II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

EUROPEES PARLEMENT

DEFINITIEVE VASTSTELLING
van de algemene begroting van de Europese Unie
voor het begrotingsjaar 1996

(96/96/Euratom, EGKS, EG)

DE VOORZITTER VAN HET EUROPEES PARLEMENT,

Gezien het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, en met name artikel 78, lid 7, daarvan,

Gezien het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name artikel 203, lid 7, daarvan, en de tekst van Protocol nr. 16 en Verklaring nr. 22, welke aan dit Verdrag gehecht zijn,

Gezien het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, en met name artikel 177, lid 7, daarvan,

Gezien het Verdrag houdende wijziging van een aantal financiële bepalingen van de Verdragen tot oprichting van de Europese Gemeenschappen en van het Verdrag tot instelling van één Raad en één Commissie welke de Europese Gemeenschappen gemeen hebben, dat op 22 juli 1975 is ondertekend,

Gezien het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (2), en met name de artikelen 10, 15 en 17 daarvan,

Gezien het Interinstitutioneel Akkoord van 29 oktober 1993 over de begrotingsdiscipline en de verbetering van de begrotingsprocedure (3),

Gezien de aanpassing van de financiële vooruitzichten op grond van de uitvoeringsvoorwaarden overeenkomstig paragraaf 10 van het Interinstitutioneel Akkoord van 29 oktober 1993 (4),

Gezien het door de Commissie ingediende voorontwerp van algemene begroting van de Europese Gemeenschappen voor het begrotingsjaar 1996,

---

(1) PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1.
(2) PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12.
(3) PB nr. C 331 van 7. 12. 1993, blz. 1.
(4) PB nr. C 126 van 22. 5. 1995, blz. 14.

Gezien het door de Raad op 24 juli 1995 opgestelde ontwerp van algemene begroting van de Europese Gemeenschappen voor het begrotingsjaar 1996,

Gezien de beraadslagingen van het Europees Parlement van 26 oktober 1995,

Gezien de nota van wijzigingen op afdeling II (Raad) van het ontwerp van algemene begroting van de Europese Gemeenschappen voor het begrotingsjaar 1996, vastgesteld door de Raad op 17 november 1995,

Gezien het resultaat van de beraadslagingen van de Raad van 17 november 1995 over de wijzigingsvoorstellen en amendementen die het Europees Parlement op 26 oktober 1995 heeft goedgekeurd,

Gezien de beraadslagingen van het Europees Parlement van 12 en 14 december 1995,

Gezien de op 14 december 1995 door het Europees Parlement goedgekeurde resoluties,

CONSTATEERT:

De procedure voorzien in de artikelen 78 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, 203 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap en 177 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie is thans afgesloten en de algemene begroting van de Europese Unie voor het begrotingsjaar 1996 is definitief vastgesteld.

Gedaan te Brussel, 21 december 1995.

De Voorzitter

Klaus HÄNSCH

ALGEMENE BEGROTING VAN DE EUROPESE UNIE VOOR HET BEGROTINGSJAAR 1996

INHOUD

Bladzijde

ALGEMENE STAAT VAN ONTVANGSTEN

A. Algemene staat van ontvangsten 7

B. Financiering van de algemene begroting 147

C. Lijst van het aantal ambten 155

STAAT VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN PER AFDELING

Afdeling I: Parlement 181

— Staat van ontvangsten 183
— Staat van uitgaven 188
Bijlage: Ombudsman 259

Afdeling II: Raad 273

— Staat van ontvangsten 275
— Staat van uitgaven 278

Afdeling III: Commissie 313

— Staat van ontvangsten 315
— Staat van uitgaven 371

— Deel A: Huishoudelijke kredieten 379
— Bijlage I: Lijst van comités ten laste van artikel A-2 5 1 521
— Bijlage II: Bureau voor officiële publikaties 541

— Deel B: Beleidskredieten 581
— Bijlage I: Onderzoek en technologische ontwikkeling 1685
— Bijlage II: Door de algemene begroting gegarandeerde opgenomen en verstrekte leningen 1729
— Bijlage III: Europese Economische Ruimte 1773

Afdeling IV: Hof van Justitie 1777

— Staat van ontvangsten 1779
— Staat van uitgaven 1782

Afdeling V: Rekenkamer 1825

— Staat van ontvangsten 1827
— Staat van uitgaven 1834

Afdeling VI: Economisch en Sociaal Comité en Comité van de Regio's 1873

— Deel A: Economisch en Sociaal Comité 1877

— Staat van ontvangsten 1878

— Staat van uitgaven 1880

— Deel B: Comité van de Regio's 1915

— Staat van ontvangsten 1916

— Staat van uitgaven 1918

— Deel C: Gemeenschappelijke organisatiestructuur 1947

— Staat van ontvangsten 1948

— Staat van uitgaven 1951

In dit begrotingsdocument zijn, tenzij anders vermeld, de bedragen uitgedrukt in ecu.

A. ALGEMENE STAAT VAN ONTVANGSTEN

Titel	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
1	Eigen middelen	81 320 317 223	70 244 632 418	68 082 069 352,10
3	Overschotten			
	— Overschot van het vorige begrotingsjaar	p.m.	6 589 000 000	971 143 201,60
	— Geraamd overschot van het begrotingsjaar 1994			0,—
	— Overschot uit eigen middelen door overschrijving naar de monetaire reserve van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie	p.m.	p.m.	0,—
	— Overschot aan eigen middelen uit de belasting over de toegevoegde waarde, de daarmee corresponderende financiële bijdragen en de aanvullende middelenbron	p.m.	– 1 923 049 782	– 3 893 247 380,81
4	Diverse communautaire belastingen, heffingen en retributies	444 764 168	404 989 266	360 643 808,58
5	Ontvangsten voortvloeiende uit de administratieve werking van de Instellingen	91 694 100	91 783 750	74 607 414,05
6	Bijdragen voor communautaire programma's, vergoeding van uitgaven, ontvangsten uit onder bezwarende titel verrichte diensten en bijdragen in het kader van de Europese Economische Ruimte	9 253 000	9 441 000	348 934 087,03
7	Rente wegens vertraagde overmaking en boeten	p.m.	p.m.	35 367 673,17
8	Opgenomen en verstrekte leningen	17 488 000	16 717 000	15 454 276,09
9	Diverse ontvangsten	4 924 500	4 912 800	7 171 330,95
	TOTAAL-GENERAAL	**81 888 440 991**	**75 438 426 452**	**66 002 143 762,76**

TITEL 1

EIGEN MIDDELEN

HOOFDSTUK 1 0 — HEFFINGEN, PREMIES, EXTRA BEDRAGEN OF COMPENSERENDE BEDRAGEN, AANVULLENDE BEDRAGEN OF AANVULLENDE ELEMENTEN EN OVERIGE DOOR DE INSTELLINGEN VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN IN HET KADER VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK LANDBOUWBELEID INGEVOERDE RECHTEN OP HET HANDELSVERKEER MET NIET-LID-STATEN (ARTIKEL 2, LID 1, ONDER a), VAN BESLUIT 88/376/EEG, EURATOM)

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
	HOOFDSTUK 1 0			
1 0 0	***Heffingen, premies, extra bedragen of compenserende bedragen, aanvullende bedragen of aanvullende elementen en overige door de Instellingen van de Europese Gemeenschappen in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid ingevoerde rechten op het handelsverkeer met niet-Lid-Staten (artikel 2, lid 1, onder a), van Besluit 88/376/EEG, Euratom)***			
1 0 0 0	Heffingen, premies, extra bedragen of compenserende bedragen, aanvullende bedragen of aanvullende elementen en overige door de Instellingen van de Europese Gemeenschappen in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid ingevoerde rechten op het handelsverkeer met niet-Lid-Staten (artikel 2, lid 1, onder a), van Besluit 88/376/EEG, Euratom)	864 000 000	946 200 000	922 506 004,84
	Totaal van artikel 1 0 0	864 000 000	946 200 000	922 506 004,84
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 1 0	864 000 000	946 200 000	922 506 004,84

TITEL 1

EIGEN MIDDELEN

HOOFDSTUK 10 — HEFFINGEN, PREMIES, EXTRA BEDRAGEN OF COMPENSERENDE BEDRAGEN, AANVULLENDE BEDRAGEN OF AANVULLENDE ELEMENTEN EN OVERIGE DOOR DE INSTELLINGEN VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN IN HET KADER VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK LANDBOUWBELEID INGEVOERDE RECHTEN OP HET HANDELSVERKEER MET NIET-LID-STATEN (ARTIKEL 2, LID 1, ONDER a), VAN BESLUIT 88/376/EEG, EURATOM)

Artikel Post	Toelichting
100	
1000	Besluit 88/376/EEG, Euratom van de Raad van 24 juni 1988 betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 185 van 15. 7. 1988, blz. 24), met name artikel 2, lid 1, onder a). Het betreft hier variabele heffingen bij invoer uit derde landen van onder een gemeenschappelijke marktordening vallende landbouwprodukten. Deze heffingen dienen ter compensatie van het verschil tussen de wereldmarktprijzen en de prijzen die binnen de Gemeenschap gelden.

Lid-Staten	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
België	47 100 000	54 900 000	46 195 604,20
Denemarken	4 800 000	3 500 000	15 432 044,41
Duitsland	148 500 000	102 400 000	161 910 199,31
Griekenland	8 000 000	13 700 000	10 855 668,91
Spanje	63 000 000	126 300 000	73 226 592,99
Frankrijk	49 900 000	49 600 000	67 430 214,78
Ierland	2 900 000	1 700 000	2 143 063,24
Italië	83 700 000	164 900 000	136 111 085,69
Luxemburg	100 000	200 000	165 556,57
Nederland	74 800 000	59 600 000	97 992 890,70
Oostenrijk	12 400 000	5 100 000	
Portugal	106 000 000	112 000 000	102 635 530,27
Finland	17 300 000	15 300 000	
Zweden	45 500 000	27 000 000	
Verenigd Koninkrijk	200 000 000	210 000 000	208 407 553,77
Totaal van post 1000	864 000 000	946 200 000	922 506 004,84

HOOFDSTUK 1 1 — BIJDRAGEN EN ANDERE HEFFINGEN VASTGESTELD IN HET KADER VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE ORDENING DER MARKTEN IN DE SECTOR SUIKER (ARTIKEL 2, LID 1, ONDER a), VAN BESLUIT 88/376/EEG, EURATOM)

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
	HOOFDSTUK 1 1			
1 1 0	***Produktieheffingen op suiker***	750 540 000	725 000 000	786 008 273,51

HOOFDSTUK 11 — BIJDRAGEN EN ANDERE HEFFINGEN VASTGESTELD IN HET KADER VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE ORDENING DER MARKTEN IN DE SECTOR SUIKER (ARTIKEL 2, LID 1, ONDER a), VAN BESLUIT 88/376/EEG, EURATOM)

Artikel Post	Toelichting
110	Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad van 30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker (PB nr. L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 133/94 (PB nr. L 22 van 27. 1. 1994, blz. 7). De gemeenschappelijke ordening van de markten in de sector suiker houdt in dat de suikerfabrikanten produktieheffingen storten ter dekking van de uitgaven voor steun aan de markt. De in artikel 28 van Verordening (EEG) nr. 1785/81 bedoelde maximalisering van de bijdragen kan echter ten gevolge hebben dat zij het te verwachten totale verlies wegens het bestaan van een exportabel overschot dat berekend wordt overeenkomstig het bepaalde in de leden 1 en 2 van die verordening, niet volledig dekken.

Lid-Staten	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
België	44 550 000	41 500 000	46 291 742,56
Denemarken	27 700 000	26 000 000	28 921 941,23
Duitsland	231 180 000	216 500 000	239 248 481,14
Griekenland	10 140 000	11 500 000	11 717 566,63
Spanje	20 620 000	21 200 000	21 866 010,60
Frankrijk	211 530 000	207 300 000	257 274 564,31
Ierland	3 080 000	6 400 000	3 497 461,21
Italië	73 300 000	72 700 000	86 826 022,41
Luxemburg	—	—	0,—
Nederland	53 190 000	49 700 000	55 394 392,43
Oostenrijk	21 950 000	17 100 000	
Portugal	90 000	100 000	44 969,32
Finland	4 840 000	—	
Zweden	11 880 000	13 400 000	
Verenigd Koninkrijk	36 490 000	37 700 000	34 925 121,67
Totaal van artikel 1 1 0	750 540 000	725 000 000	786 008 273,51

HOOFDSTUK 11 — BIJDRAGEN EN ANDERE HEFFINGEN VASTGESTELD IN HET KADER VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE ORDENING DER MARKTEN IN DE SECTOR SUIKER (ARTIKEL 2, LID 1, ONDER a), VAN BESLUIT 88/376/EEG, EURATOM) *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
111	***Opslagbijdragen voor suiker***	431 120 000	500 300 000	532 042 853,11
112	***Produktieheffingen op isoglucose***	6 800 000	6 300 000	6 400 439,78

HOOFDSTUK 1 1 — BIJDRAGEN EN ANDERE HEFFINGEN VASTGESTELD IN HET KADER VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE ORDENING DER MARKTEN IN DE SECTOR SUIKER (ARTIKEL 2, LID 1, ONDER a), VAN BESLUIT 88/376/EEG, EURATOM) *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting

1 1 1

Ter verzekering van de regelmatige afzet van suiker gedurende het gehele verkoopseizoen werd een egalisatieregeling ingevoerd voor de opslagkosten voor suiker: de bijdragen dienen er zodoende toe om op meerjarenbasis de uitgaven uit hoofde van de terugbetaling van de opslagkosten, als bedoeld onder post B1-1 1 1 0 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie", te compenseren.

Lid-Staten	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
België	25 870 000	30 400 000	35 186 038,25
Denemarken	13 220 000	15 200 000	17 994 537,36
Duitsland	106 640 000	122 000 000	136 748 430,67
Griekenland	9 320 000	11 200 000	12 464 545,83
Spanje	28 680 000	34 600 000	42 200 154,07
Frankrijk	108 440 000	129 600 000	135 611 075,31
Ierland	5 730 000	7 200 000	7 937 326,09
Italië	46 580 000	56 100 000	63 019 362,94
Luxemburg	—	—	0,—
Nederland	27 530 000	31 500 000	35 937 325,83
Oostenrijk	11 380 000	8 800 000	
Portugal	160 000	200 000	205 355,06
Finland	3 370 000	3 300 000	
Zweden	10 540 000	9 600 000	
Verenigd Koninkrijk	33 660 000	40 600 000	44 738 701,70
Totaal van artikel 1 1 1	431 120 000	500 300 000	532 042 853,11

1 1 2

Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad van 30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker (PB nr. L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 133/94 (PB nr. L 22 van 27. 1. 1994, blz. 7).

Overeenkomstig de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker storten isoglucosebedrijven heffingen op de produktie van isoglucose teneinde de uitgaven voor marktondersteuning te dekken.

HOOFDSTUK 11 — BIJDRAGEN EN ANDERE HEFFINGEN VASTGESTELD IN HET KADER VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE ORDENING DER MARKTEN IN DE SECTOR SUIKER (ARTIKEL 2, LID 1, ONDER a), VAN BESLUIT 88/376/EEG, EURATOM) *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
11 2	*(vervolg)*			
11 3	***Heffingen op de niet-uitgevoerde produktie van C-suiker en -isoglucose***	p.m.	p.m.	203 186,79

HOOFDSTUK 11 — BIJDRAGEN EN ANDERE HEFFINGEN VASTGESTELD IN HET KADER VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE ORDENING DER MARKTEN IN DE SECTOR SUIKER (ARTIKEL 2, LID 1, ONDER a), VAN BESLUIT 88/376/EEG, EURATOM) *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting

11 2 *(vervolg)*

De in artikel 28 van Verordening (EEG) nr. 1785/81 bedoelde maximalisering van de bijdragen kan echter ten gevolge hebben dat zij het te verwachten totale verlies wegens het bestaan van een exportabel overschot dat berekend wordt overeenkomstig het bepaalde in de leden 1 en 2 van die verordening, niet volledig dekken.

Lid-Staten	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
België	2 100 000	1 800 000	1 993 943,18
Denemarken	—	—	0,—
Duitsland	900 000	800 000	880 657,15
Griekenland	300 000	300 000	306 346,91
Spanje	1 200 000	1 200 000	1 223 065,12
Frankrijk	500 000	500 000	593 498,12
Ierland	—	—	0,—
Italië	500 000	500 000	538 129,61
Luxemburg	—	—	0,—
Nederland	100 000	200 000	49 533,53
Oostenrijk	—	—	
Portugal	300 000	100 000	164 406,26
Finland	200 000	200 000	
Zweden	—	—	
Verenigd Koninkrijk	700 000	700 000	650 859,90
Totaal van artikel 1 1 2	6 800 000	6 300 000	6 400 439,78

11 3 Verordening (EEG) nr. 2670/81 van de Commissie van 14 september 1981 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen voor de produktie buiten de quota in de sector suiker (PB nr. L 262 van 16. 9. 1981, blz. 14), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1754/93 (PB nr. L 161 van 2. 7. 1993, blz. 45).

Lid-Staten	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
België	p.m.	p.m.	0,—
Denemarken	p.m.	p.m.	0,—
Duitsland	p.m.	p.m.	0,—
Griekenland	p.m.	p.m.	0,—
Spanje	p.m.	p.m.	0,—
Frankrijk	p.m.	p.m.	203 134,45
Ierland	p.m.	p.m.	0,—
Italië	p.m.	p.m.	52,34
Luxemburg	—	p.m.	0,—
Nederland	p.m.	p.m.	0,—
Oostenrijk	p.m.	p.m.	
Portugal	p.m.	p.m.	0,—
Finland	p.m.	p.m.	
Zweden	p.m.	p.m.	
Verenigd Koninkrijk	p.m.	p.m.	0,—
Totaal van artikel 1 1 3	p.m.	p.m.	203 186,79

HOOFDSTUK 11 — BIJDRAGEN EN ANDERE HEFFINGEN VASTGESTELD IN HET KADER VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE ORDENING DER MARKTEN IN DE SECTOR SUIKER (ARTIKEL 2, LID 1, ONDER a), VAN BESLUIT 88/376/EEG, EURATOM) *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
11 4	***Heffingen op C-suiker en -isoglucose voor vervanging***	p.m.	p.m.	570 147,78
11 5	***Produktieheffing op inuline***	4 530 000	4 200 000	0,—

HOOFDSTUK 11 — BIJDRAGEN EN ANDERE HEFFINGEN VASTGESTELD IN HET KADER VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE ORDENING DER MARKTEN IN DE SECTOR SUIKER (ARTIKEL 2, LID 1, ONDER a), VAN BESLUIT 88/376/EEG, EURATOM) *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting

11 4 Verordening (EEG) nr. 2670/81 van de Commissie van 14 september 1981 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen voor de produktie buiten de quota in de sector suiker (PB nr. L 262 van 16. 9. 1981, blz. 14), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1754/93 (PB nr. L 161 van 2. 7. 1993, blz. 45).

Lid-Staten	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
België	p.m.	p.m.	0,—
Denemarken	p.m.	p.m.	0,—
Duitsland	p.m.	p.m.	570 147,78
Griekenland	p.m.	p.m.	0,—
Spanje	p.m.	p.m.	0,—
Frankrijk	p.m.	p.m.	0,—
Ierland	p.m.	p.m.	0,—
Italië	p.m.	p.m.	0,—
Luxemburg	—	—	0,—
Nederland	p.m.	p.m.	0,—
Oostenrijk	p.m.	—	
Portugal	p.m.	p.m.	0,—
Finland	p.m.	—	
Zweden	p.m.	—	
Verenigd Koninkrijk	p.m.	p.m.	0,—
Totaal van artikel 11 4	p.m.	p.m.	570 147,78

11 5 Verordening (EG) nr. 133/94 van de Raad van 24 januari 1994 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1785/81 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker (PB nr. L 22 van 27. 1. 1994, blz. 7).

Aangezien de bestaande produktieregeling voor suiker wordt verlengd voor het verkoopseizoen 1994/1995, moet een overeenkomstige regeling gelden voor de produktie van inulinestroop, om te voorkomen dat dit produkt, als rechtstreeks vervangprodukt voor isoglucose en vloeibare suiker, de markt zou verstoren, waardoor alleen de producenten van suiker en isoglucose vanwege de overschotsituatie voor nog zwaardere lasten zouden komen te staan in verband met de uitvoer.

Lid-Staten	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
België	3 140 000	—	0,—
Denemarken	p.m.	—	0,—
Duitsland	p.m.	—	0,—
Griekenland	p.m.	—	0,—
Spanje	p.m.	—	0,—
Frankrijk	310 000	—	0,—
Ierland	p.m.	—	0,—
Italië	p.m.	—	0,—
Luxemburg	—	—	0,—
Nederland	1 080 000	—	0,—
Oostenrijk	p.m.	—	
Portugal	p.m.	—	0,—
Finland	p.m.	—	
Zweden	p.m.	—	
Verenigd Koninkrijk	p.m.	—	0,—
Totaal van artikel 11 5	4 530 000	—	0,—

HOOFDSTUK 1 1 — BIJDRAGEN EN ANDERE HEFFINGEN VASTGESTELD IN HET KADER VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE ORDENING DER MARKTEN IN DE SECTOR SUIKER (ARTIKEL 2, LID 1, ONDER a), VAN BESLUIT 88/376/EEG, EURATOM) *(vervolg)*

HOOFDSTUK 1 2 — DOUANERECHTEN EN OVERIGE RECHTEN ALS BEDOELD IN ARTIKEL 2, LID 1, ONDER b), VAN BESLUIT 88/376/EEG, EURATOM

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
1 1 6	***Aanvullende heffing als bedoeld in Verordening (EEG) nr. 1107/88***	124 510 000	p.m.	56 846 161,82
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 1 1	1 317 500 000	1 235 800 000	1 382 071 062,79
	HOOFDSTUK 1 2			
1 2 0	***Douanerechten en overige rechten als bedoeld in artikel 2, lid 1, onder b), van Besluit 88/376/EEG, Euratom***	14 281 000 000	14 380 100 000	12 419 982 286,06

HOOFDSTUK 11 — BIJDRAGEN EN ANDERE HEFFINGEN VASTGESTELD IN HET KADER VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE ORDENING DER MARKTEN IN DE SECTOR SUIKER (ARTIKEL 2, LID 1, ONDER a), VAN BESLUIT 88/376/EEG, EURATOM) *(vervolg)*

HOOFDSTUK 12 — DOUANERECHTEN EN OVERIGE RECHTEN ALS BEDOELD IN ARTIKEL 2, LID 1, ONDER b), VAN BESLUIT 88/376/EEG, EURATOM

Artikel Post	Toelichting

116

Verordening (EEG) nr. 1107/88 van de Raad van 25 april 1988 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1785/81 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker (PB nr. L 110 van 29. 4. 1988, blz. 20).

Deze aanvullende heffing is bedoeld om het totale verlies te compenseren, in de zin van artikel 28 van Verordening (EEG) nr. 1785/81, dat werd geconstateerd vanaf het verkoopseizoen 1988/1989 en dat niet gedekt wordt door de opbrengst van de produktieheffingen die op dat verkoopseizoen van toepassing zijn.

Lid-Staten	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
België	8 100 000	p.m.	6 872 276,60
Denemarken	4 530 000	p.m.	4 115 456,07
Duitsland	37 950 000	p.m.	34 168 377,75
Griekenland	1 710 000	p.m.	0,—
Spanje	3 560 000	p.m.	3 271 741,38
Frankrijk	34 720 000	p.m.	0,—
Ierland	500 000	p.m.	494 967,37
Italië	12 070 000	p.m.	0,—
Luxemburg	—	—	0,—
Nederland	8 880 000	p.m.	7 893 491,25
Oostenrijk	3 590 000	p.m.	
Portugal	60 000	p.m.	29 851,40
Finland	830 000	p.m.	
Zweden	1 940 000	p.m.	
Verenigd Koninkrijk	6 070 000	p.m.	0,—
Totaal van artikel 116	124 510 000	p.m.	56 846 161,82

120

Besluit 88/376/EEG, Euratom van de Raad van 24 juni 1988 betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 185 van 15. 7. 1988, blz. 24), met name artikel 2, lid 1, onder b).

HOOFDSTUK 1 2 — DOUANERECHTEN EN OVERIGE RECHTEN ALS BEDOELD IN ARTIKEL 2, LID 1, ONDER b), VAN BESLUIT 88/376/EEG, EURATOM *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
1 2 0	*(vervolg)*			
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 1 2	14 281 000 000	14 380 100 000	12 419 982 286,06

HOOFDSTUK 1 2 — DOUANERECHTEN EN OVERIGE RECHTEN ALS BEDOELD IN ARTIKEL 2, LID 1, ONDER b), VAN BESLUIT 88/376/EEG, EURATOM *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
1 2 0	*(vervolg)*

De aanwending van de douanerechten als eigen middelen voor de financiering van de gemeenschappelijke uitgaven vloeit logisch voort uit het feit dat er binnen de Gemeenschap vrij verkeer van goederen bestaat.

Lid-Staten	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
België	950 900 000	930 800 000	928 465 979,93
Denemarken	244 000 000	260 000 000	239 913 672,73
Duitsland	3 990 000 000	3 979 500 000	3 729 460 079,17
Griekenland	150 000 000	170 000 000	131 682 923,63
Spanje	606 800 000	572 000 000	516 740 663,08
Frankrijk	1 336 700 000	1 827 000 000	1 408 882 722,48
Ierland	255 000 000	392 400 000	229 259 003,03
Italië	1 059 600 000	1 033 600 000	996 953 117,72
Luxemburg	16 800 000	16 300 000	19 934 698,19
Nederland	1 473 100 000	1 487 300 000	1 521 515 012,83
Oostenrijk	402 100 000	328 000 000	
Portugal	149 500 000	151 200 000	122 308 061,96
Finland	261 100 000	190 000 000	
Zweden	645 400 000	342 000 000	
Verenigd Koninkrijk	2 740 000 000	2 700 000 000	2 574 866 351,31
Totaal van artikel 1 2 0	14 281 000 000	14 380 100 000	12 419 982 286,06

HOOFDSTUK 1 3 — EIGEN MIDDELEN UIT DE BELASTING OVER DE TOEGEVOEGDE WAARDE OVEREENKOMSTIG HET BEPAALDE IN ARTIKEL 2, LID 1, ONDER c), VAN BESLUIT 88/376/EEG, EURATOM

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
	HOOFDSTUK 1 3			
1 3 0	***Eigen middelen uit de belasting over de toegevoegde waarde overeenkomstig het bepaalde in artikel 2, lid 1, onder c), van Besluit 88/376/EEG, Euratom***	39 792 314 252	39 893 943 409	36 313 474 022,52
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 1 3	39 792 314 252	39 893 943 409	36 313 474 022,52

HOOFDSTUK 1 3 — EIGEN MIDDELEN UIT DE BELASTING OVER DE TOEGEVOEGDE WAARDE OVEREENKOMSTIG HET BEPAALDE IN ARTIKEL 2, LID 1, ONDER c), VAN BESLUIT 88/376/EEG, EURATOM

Artikel Post	Toelichting
1 3 0	Besluit 88/376/EEG, Euratom van de Raad van 24 juni 1988 betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 185 van 15. 7. 1988, blz. 24), met name artikel 2, lid 1, onder c). Gezien de aftopping van de BTW-grondslagen en de compensatie ten gunste van het Verenigd Koninkrijk, zijn de eigen middelen uit de belasting over de toegevoegde waarde als volgt. Het uniforme BTW-percentage bedraagt 1,24805 %.

Lid-Staten	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
België	1 135 971 184	1 161 220 436	1 095 905 072,19
Denemarken	677 688 808	664 617 923	611 147 593,44
Duitsland	12 106 043 158	11 963 122 622	10 942 768 166,40
Griekenland	599 061 929	571 571 414	505 916 490,40
Spanje	2 508 571 830	2 576 059 071	3 108 449 829,20
Frankrijk	7 126 091 260	7 271 318 853	7 075 554 947,58
Ierland	315 892 844	307 272 805	248 675 267,57
Italië	4 460 390 479	4 434 330 785	4 972 426 184,83
Luxemburg	100 629 924	102 716 700	88 213 979,01
Nederland	1 824 767 598	1 858 138 790	1 712 014 579,50
Oostenrijk	1 086 673 379	1 088 644 159	
Portugal	588 403 619	581 208 374	564 889 643,64
Finland	521 059 074	519 997 063	
Zweden	875 254 440	905 209 612	
Verenigd Koninkrijk	5 865 814 726	5 888 514 802	5 387 512 268,76
Totaal van artikel 1 3 0	39 792 314 252	39 893 943 409	36 313 474 022,52

HOOFDSTUK 14 — EIGEN MIDDELEN OP BASIS VAN HET BRUTO NATIONAAL PRODUKT OVEREENKOMSTIG HET BEPAALDE IN ARTIKEL 2, LID 1, ONDER d), EN ARTIKEL 6, EERSTE ALINEA, VAN BESLUIT 88/376/EEG, EURATOM

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
	HOOFDSTUK 14			
140	***Eigen middelen op basis van het bruto nationaal produkt overeenkomstig het bepaalde in artikel 2, lid 1, onder d), en artikel 6, eerste alinea, van Besluit 88/376/EEG, Euratom***			
1400	Eigen middelen op basis van het bruto nationaal produkt overeenkomstig het bepaalde in artikel 2, lid 1, onder d), van Besluit 88/376/EEG, Euratom, met uitzondering van de middelen die overeenkomen met de financiering van de monetaire reserve van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie, de reserve voor de garantie van verstrekte leningen en de reserve voor noodhulp	25 559 752 971	14 298 799 009	18 162 614 175,04

HOOFDSTUK 14 — EIGEN MIDDELEN OP BASIS VAN HET BRUTO NATIONAAL PRODUKT OVEREENKOMSTIG HET BEPAALDE IN ARTIKEL 2, LID 1, ONDER d), EN ARTIKEL 6, EERSTE ALINEA, VAN BESLUIT 88/376/EEG, EURATOM

Artikel Post	Toelichting
140	
1400	Besluit 88/376/EEG, Euratom van de Raad van 24 juni 1988 betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 185 van 15. 7. 1988, blz. 24), met name artikel 2, lid 1, onder d). Het op het bruto nationaal produkt van iedere Lid-Staat toe te passen percentage voor het lopende begrotingsjaar, de monetaire reserve van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie, de reserve voor de garantie van verstrekte leningen en de reserve voor noodhulp niet inbegrepen, bedraagt 0,3734 %.

Lid-Staten	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
België	811 465 770	448 785 881	596 288 949,33
Denemarken	505 980 681	281 400 757	371 004 400,00
Duitsland	7 170 424 268	4 014 544 639	5 331 497 157,61
Griekenland	354 694 249	191 559 535	223 739 518,90
Spanje	1 650 261 665	941 607 674	1 488 741 790,45
Frankrijk	4 592 357 122	2 595 951 292	3 585 339 564,37
Ierland	171 821 362	92 959 788	110 306 573,78
Italië	3 466 184 212	1 929 440 892	2 861 053 322,98
Luxemburg	54 734 923	31 075 066	39 059 335,98
Nederland	1 163 023 775	644 348 681	863 747 301,36
Oostenrijk	696 320 816	385 950 107	
Portugal	320 046 222	175 834 003	250 337 280,46
Finland	373 586 385	195 894 562	
Zweden	668 318 638	376 439 589	
Verenigd Koninkrijk	3 560 532 883	1 993 006 543	2 441 498 979,82
Totaal van post 1400	25 559 752 971	14 298 799 009	18 162 614 175,04

HOOFDSTUK 14 — EIGEN MIDDELEN OP BASIS VAN HET BRUTO NATIONAAL PRODUKT OVEREENKOMSTIG HET BEPAALDE IN ARTIKEL 2, LID 1, ONDER d), EN ARTIKEL 6, EERSTE ALINEA, VAN BESLUIT 88/376/EEG, EURATOM *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
14 0	*(vervolg)*			
1401	Eigen middelen op basis van het bruto nationaal produkt overeenkomstig het bepaalde in artikel 2, lid 1, onder d), en artikel 6, eerste alinea, van Besluit 88/376/EEG, Euratom, die overeenkomen met de financiering van de monetaire reserve van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie	500 000 000	500 000 000	0,—
1402	Eigen middelen op basis van het bruto nationaal produkt overeenkomstig het bepaalde in artikel 2, lid 1, onder d), van Besluit 88/376/EEG, Euratom, die overeenkomen met de reserve voor verstrekte leningen en de garantie voor verstrekte leningen	326 000 000	323 000 000	291 994 494,85

HOOFDSTUK 14 — EIGEN MIDDELEN OP BASIS VAN HET BRUTO NATIONAAL PRODUKT OVEREENKOMSTIG HET BEPAALDE IN ARTIKEL 2, LID 1, ONDER d), EN ARTIKEL 6, EERSTE ALINEA, VAN BESLUIT 88/376/EEG, EURATOM *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
140	*(vervolg)*
1401	Besluit 88/376/EEG, Euratom van de Raad van 24 juni 1988 betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 185 van 15. 7. 1988, blz. 24), met name artikel 2, lid 1, onder d), en artikel 6, eerste alinea. Het voorlopige bedrag komt overeen met een percentage van 0,0073 %, toe te passen op het bruto nationaal produkt van iedere Lid-Staat. De verdeling van de overmakingen is als volgt:

Lid-Staten	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
België	15 873 897	15 693 132	0,—
Denemarken	9 897 996	9 840 014	0,—
Duitsland	140 267 871	140 380 485	0,—
Griekenland	6 938 530	6 698 448	0,—
Spanje	32 282 426	32 926 111	0,—
Frankrijk	89 835 710	90 775 151	0,—
Ierland	3 361 170	3 250 615	0,—
Italië	67 805 511	67 468 635	0,—
Luxemburg	1 070 725	1 086 632	0,—
Nederland	22 751 076	22 531 566	0,—
Oostenrijk	13 621 431	13 495 892	
Portugal	6 260 746	6 148 558	0,—
Finland	7 308 099	6 850 035	
Zweden	13 073 652	13 163 329	
Verenigd Koninkrijk	69 651 160	69 691 397	0,—
Totaal van post 1401	500 000 000	500 000 000	0,—

Het werkelijk over te maken bedrag wordt echter beperkt tot dat van de overschrijving uit hoofdstuk B1-60 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie" uit hoofde van de monetaire reserve.

1402 Besluit 88/376/EEG, Euratom van de Raad van 24 juni 1988 betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 185 van 15. 7. 1988, blz. 24), met name artikel 2, lid 1, onder d).

Verordening (EG, Euratom) nr. 2728/94 van de Raad van 31 oktober 1994 tot instelling van een Garantiefonds (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 1).

Verordening (EG, Euratom) nr. 2729/94 van de Raad van 31 oktober 1994 tot wijziging van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 5).

Verordening (EGKS, EG, Euratom) nr. 2730/94 van de Raad van 31 oktober 1994 tot wijziging van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 7).

Beschikking 94/729/EG van de Raad van 31 oktober 1994 betreffende de begrotingsdiscipline (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 14).

HOOFDSTUK 14 — EIGEN MIDDELEN OP BASIS VAN HET BRUTO NATIONAAL PRODUKT OVEREENKOMSTIG HET BEPAALDE IN ARTIKEL 2, LID 1, ONDER d), EN ARTIKEL 6, EERSTE ALINEA, VAN BESLUIT 88/376/EEG, EURATOM *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
14 0	*(vervolg)*			
1402	*(vervolg)*			
1403	Eigen middelen op basis van het bruto nationaal produkt overeenkomstig het bepaalde in artikel 2, lid 1, onder d), van Besluit 88/376/EEG, Euratom, die overeenkomen met de reserve voor noodhulp	326 000 000	323 000 000	0,—

HOOFDSTUK 14 — EIGEN MIDDELEN OP BASIS VAN HET BRUTO NATIONAAL PRODUKT OVEREENKOMSTIG HET BEPAALDE IN ARTIKEL 2, LID 1, ONDER d), EN ARTIKEL 6, EERSTE ALINEA, VAN BESLUIT 88/376/EEG, EURATOM *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
140	*(vervolg)*
1402	*(vervolg)*

Het bedrag komt overeen met een percentage van 0,0048 %, toe te passen op het bruto nationaal produkt van iedere Lid-Staat.

Lid-Staten	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
België	10 349 781	10 137 763	9 705 496,71
Denemarken	6 453 494	6 356 649	6 026 271,74
Duitsland	91 454 651	90 685 793	86 596 403,32
Griekenland	4 523 922	4 327 198	3 514 707,69
Spanje	21 048 142	21 270 267	23 847 078,55
Frankrijk	58 572 883	58 640 748	57 986 384,96
Ierland	2 191 483	2 099 897	1 776 175,50
Italië	44 209 193	43 584 738	44 788 334,92
Luxemburg	698 113	701 964	635 748,83
Nederland	14 833 702	14 555 392	14 044 702,48
Oostenrijk	8 881 173	8 718 347	
Portugal	4 082 006	3 971 969	4 065 122,79
Finland	4 764 880	4 425 123	
Zweden	8 524 021	8 503 510	
Verenigd Koninkrijk	45 412 556	45 020 642	39 008 067,36
Totaal van post 1402	326 000 000	323 000 000	291 994 494,85

1403 Conclusies van de Europese Raad van Edinburgh van 11 en 12 december 1992 tot instelling van een reserve voor spoedhulp.

Verordening (EG, Euratom) nr. 2729/94 van de Raad van 31 oktober 1994 tot wijziging van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 5).

Verordening (EGKS, EG, Euratom) nr. 2730/94 van de Raad van 31 oktober 1994 tot wijziging van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 7).

Beschikking 94/729/EG van de Raad van 31 oktober 1994 betreffende de begrotingsdiscipline (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 14).

Wanneer de Commissie van oordeel is dat een beroep op deze reserve dient te worden gedaan, roept zij ten spoedigste een tripartiete vergadering bijeen teneinde de instemming van de twee takken van de Begrotingsautoriteit te verkrijgen betreffende de noodzaak van het beroep op de reserve en het vereiste bedrag. De reserve wordt beschikbaar gesteld door middel van overschrijvingen naar de betrokken begrotingsonderdelen.

HOOFDSTUK 14 — EIGEN MIDDELEN OP BASIS VAN HET BRUTO NATIONAAL PRODUKT OVEREENKOMSTIG HET BEPAALDE IN ARTIKEL 2, LID 1, ONDER d), EN ARTIKEL 6, EERSTE ALINEA, VAN BESLUIT 88/376/EEG, EURATOM *(vervolg)*

HOOFDSTUK 15 — CORRECTIE VAN DE BEGROTINGSONEVENWICHTIGHEDEN

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
140	*(vervolg)*			
1403	*(vervolg)*			
	Totaal van artikel 140	26 711 752 971	15 444 799 009	18 454 608 669,89
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 14	26 711 752 971	15 444 799 009	18 454 608 669,89
	HOOFDSTUK 15			
150	***Correctie van de begrotingsonevenwichtigheden welke aan het Verenigd Koninkrijk wordt toegekend overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 4 en 5 van Besluit 88/376/EEG, Euratom***	0	0	61 836 190,44

HOOFDSTUK 14 — EIGEN MIDDELEN OP BASIS VAN HET BRUTO NATIONAAL PRODUKT OVEREENKOMSTIG HET BEPAALDE IN ARTIKEL 2, LID 1, ONDER d), EN ARTIKEL 6, EERSTE ALINEA, VAN BESLUIT 88/376/EEG, EURATOM *(vervolg)*

HOOFDSTUK 15 — CORRECTIE VAN DE BEGROTINGSONEVENWICHTIGHEDEN

Artikel Post	Toelichting
140	*(vervolg)*
1403	*(vervolg)*

Het bedrag komt overeen met een percentage van 0,0048 %, toe te passen op het bruto nationaal produkt van iedere Lid-Staat.

Lid-Staten	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
België	10 349 781	10 137 763	0,—
Denemarken	6 453 494	6 356 649	0,—
Duitsland	91 454 651	90 685 793	0,—
Griekenland	4 523 922	4 327 198	0,—
Spanje	21 048 142	21 270 267	0,—
Frankrijk	58 572 883	58 640 748	0,—
Ierland	2 191 483	2 099 897	0,—
Italië	44 209 193	43 584 738	0,—
Luxemburg	698 113	701 964	0,—
Nederland	14 833 702	14 555 392	0,—
Oostenrijk	8 881 173	8 718 347	
Portugal	4 082 006	3 971 969	0,—
Finland	4 764 880	4 425 123	
Zweden	8 524 021	8 503 510	
Verenigd Koninkrijk	45 412 556	45 020 642	0,—
Totaal van post 1403	326 000 000	323 000 000	0,—

150 Besluit 88/376/EEG, Euratom van de Raad van 24 juni 1988 betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 185 van 15. 7. 1988, blz. 24), met name de artikelen 4 en 5.

De verdeling van de correctie is als volgt.

HOOFDSTUK 15 — CORRECTIE VAN DE BEGROTINGSONEVENWICHTIGHEDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
150	*(vervolg)*			

HOOFDSTUK 15 — CORRECTIE VAN DE BEGROTINGSONEVENWICHTIGHEDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
150	*(vervolg)*

Verdeling van de correctie over de BTW-middelen

Lid-Staten	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
België	138 308 816	61 819 564	99 300 333,35
Denemarken	82 511 192	35 382 077	55 394 991,15
Duitsland	757 484 401	333 409 218	536 387 687,83
Griekenland	65 264 153	27 715 135	39 738 708,06
Spanje	303 650 057	136 233 280	263 185 161,42
Frankrijk	844 999 028	375 586 318	633 621 930,95
Ierland	31 615 329	13 449 568	19 450 887,98
Italië	543 069 521	236 069 215	453 335 278,04
Luxemburg	10 071 289	4 495 989	6 890 335,17
Nederland	213 997 721	93 225 381	152 524 156,50
Oostenrijk	128 123 836	55 839 869	
Portugal	58 888 875	25 439 940	44 133 254,03
Finland	63 440 926	27 682 937	
Zweden	106 565 560	48 190 388	
Verenigd Koninkrijk	−3 486 000 000	−1 533 000 000	−2 313 332 510,67
Subtotaal	− 138 009 296	− 58 461 121	− 9 369 786,19

Verdeling van de correctie over de BNP-middelen

Lid-Staten	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
België	11 001 825	3 111 484	5 889 133,54
Denemarken	10 589 839	5 331 427	10 082 471,40
Duitsland	0	—	0,—
Griekenland	0	—	0,—
Spanje	0	—	0,—
Frankrijk	0	—	0,—
Ierland	0	—	0,—
Italië	94 712 388	43 085 330	55 234 371,69
Luxemburg	0	—	0,—
Nederland	0	—	0,—
Oostenrijk	0	—	
Portugal	0	—	0,—
Finland	5 299 401	659 396	
Zweden	16 405 843	6 273 484	
Verenigd Koninkrijk	0	—	0,—
Subtotaal	138 009 296	58 461 121	71 205 976,63

HOOFDSTUK 15 — CORRECTIE VAN DE BEGROTINGSONEVENWICHTIGHEDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
150	*(vervolg)*			
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 15	0	0	61 836 190,44

HOOFDSTUK 15 — CORRECTIE VAN DE BEGROTINGSONEVENWICHTIGHEDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
150	*(vervolg)*

Totaal van de verdeling van de correctie

Lid-Staten	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
België	149 310 641	64 931 048	105 189 466,89
Denemarken	93 101 031	40 713 504	65 477 462,55
Duitsland	757 484 401	333 409 218	536 387 687,83
Griekenland	65 264 153	27 715 135	39 738 708,06
Spanje	303 650 057	136 233 280	263 185 161,42
Frankrijk	844 999 028	375 586 318	633 621 930,95
Ierland	31 615 329	13 449 568	19 450 887,98
Italië	637 781 909	279 154 545	508 569 649,73
Luxemburg	10 071 289	4 495 989	6 890 335,17
Nederland	213 997 721	93 225 381	152 524 156,50
Oostenrijk	128 123 836	55 839 869	
Portugal	58 888 875	25 439 940	44 133 254,03
Finland	68 740 327	28 342 333	
Zweden	122 971 403	54 463 872	
Verenigd Koninkrijk	−3 486 000 000	−1 533 000 000	−2 313 332 510,67
Totaal van artikel 150	0	0	61 836 190,44

HOOFDSTUK 1 9 — KOSTEN VOOR DE LID-STATEN IN VERBAND MET DE INNING VAN DE EIGEN MIDDELEN

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
	HOOFDSTUK 1 9			
1 9 0	***Kosten voor de Lid-Staten in verband met de inning van de eigen middelen***	– 1 646 250 000	– 1 656 210 000	– 1 472 408 884,44
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 1 9	– 1 646 250 000	– 1 656 210 000	– 1 472 408 884,44
	Totaal van titel 1	**81 320 317 223**	**70 244 632 418**	**68 082 069 352,10**

HOOFDSTUK 19 — KOSTEN VOOR DE LID-STATEN IN VERBAND MET DE INNING VAN DE EIGEN MIDDELEN

Artikel Post	Toelichting
190	Besluit 88/376/EEG, Euratom van de Raad van 24 juni 1988 betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 185 van 15. 7. 1988, blz. 24), met name artikel 2, lid 3.

Lid-Staten	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
België	– 108 176 000	– 106 230 000	– 106 500 558,46
Denemarken	– 29 425 000	– 30 470 000	– 30 648 967,94
Duitsland	– 451 517 000	– 442 120 000	– 430 298 637,29
Griekenland	– 17 947 000	– 20 670 000	– 16 702 705,18
Spanje	– 72 386 000	– 75 530 000	– 65 852 903,63
Frankrijk	– 174 210 000	– 221 430 000	– 186 999 547,07
Ierland	– 26 721 000	– 40 770 000	– 24 333 182,09
Italië	– 127 575 000	– 132 780 000	– 128 284 092,30
Luxemburg	– 1 690 000	– 1 650 000	– 2 010 025,47
Nederland	– 163 868 000	– 162 930 000	– 171 880 588,69
Oostenrijk	– 45 142 000	– 35 900 000	
Portugal	– 25 611 000	– 26 360 000	– 22 538 817,43
Finland	– 28 764 000	– 21 270 000	
Zweden	– 71 526 000	– 39 200 000	
Verenigd Koninkrijk	– 301 692 000	– 298 900 000	– 286 358 858,89
Totaal van artikel 190	–1 646 250 000	–1 656 210 000	–1 472 408 884,44

De Commissie dient een verslag voor te leggen over de besteding van de 10 % die de Lid-Staten in verband met de kosten voor de inning van de eigen middelen ontvangen.

TITEL 3

OVERSCHOTTEN

HOOFDSTUK 3 0 — OVERSCHOT VAN HET VORIGE BEGROTINGSJAAR

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
	HOOFDSTUK 3 0			
3 0 0	***Overschot van het vorige begrotingsjaar***	p.m.	6 589 000 000	971 143 201,60
3 0 1	***Overschot uit de eigen middelen door overschrijving naar de monetaire reserve van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie***	p.m.	p.m.	0,—
3 0 2	***Geraamd overschot voor het begrotingsjaar 1994***			0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 3 0	p.m.	6 589 000 000	971 143 201,60

TITEL 3

OVERSCHOTTEN

HOOFDSTUK 30 — OVERSCHOT VAN HET VORIGE BEGROTINGSJAAR

Artikel Post	Toelichting
300	Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12). Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom) nr. 2729/94 (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 5). Overeenkomstig het bepaalde in artikel 32 van het Financieel Reglement wordt het saldo van elk begrotingsjaar als overschot of als tekort bij de ontvangsten of bij de uitgaven opgenomen in de begroting van het volgende begrotingsjaar. De ramingen van deze ontvangsten of uitgaven worden in de begroting opgenomen tijdens de begrotingsprocedure en, in voorkomend geval, door middel van de procedure van een nota van wijzigingen, die wordt ingediend overeenkomstig het bepaalde in artikel 14 van het Financieel Reglement. Zij worden vastgesteld overeenkomstig de beginselen bedoeld in artikel 15 van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89. Na de sluiting van de rekeningen van elk begrotingsjaar wordt het verschil ten opzichte van de ramingen in de begroting van het volgende begrotingsjaar opgenomen door middel van een gewijzigde en/of aanvullende begroting. Een tekort wordt in hoofdstuk B0-3 0 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie" opgenomen. Voor het begrotingsjaar 1994 bedraagt het overschot 6 589 miljoen ecu.
301	Besluit 88/376/EEG, Euratom van de Raad van 24 juni 1988 betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 185 van 15. 7. 1988, blz. 24), met name artikel 7. Beschikking 94/729/EG van de Raad van 31 oktober 1994 betreffende de begrotingsdiscipline (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 14), met name artikel 12.

HOOFDSTUK 3 1 — OVERSCHOT AAN EIGEN MIDDELEN UIT DE BELASTING OVER DE TOEGEVOEGDE WAARDE EN AAN FINANCIËLE BIJDRAGEN BETREFFENDE VOORAFGAANDE BEGROTINGSJAREN ALS GEVOLG VAN DE TOEPASSING VAN ARTIKEL 10, LEDEN 4 TOT EN MET 6 EN 9, VAN VERORDENING (EEG, EURATOM) Nr. 1552/89

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
	HOOFDSTUK 3 1			
3 1 8	***Resultaat van de toepassing van artikel 10, leden 6 en 9, van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 betreffende de begrotingsjaren 1981 tot en met 1989***			
3 1 8 1	Resultaat van de toepassing van artikel 10, leden 6 en 9, van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 betreffende het begrotingsjaar 1981	p.m.	p.m.	0,—

HOOFDSTUK 3 1 — OVERSCHOT AAN EIGEN MIDDELEN UIT DE BELASTING OVER DE TOEGEVOEGDE WAARDE EN AAN FINANCIËLE BIJDRAGEN BETREFFENDE VOORAFGAANDE BEGROTINGSJAREN ALS GEVOLG VAN DE TOEPASSING VAN ARTIKEL 10, LEDEN 4 TOT EN MET 6 EN 9, VAN VERORDENING (EEG, EURATOM) Nr. 1552/89

Artikel Post	Toelichting
3 1 8	
3 1 8 1	Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom) nr. 2729/94 (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 5).

Lid-Staten	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
België	p.m.	p.m.	0,—
Denemarken	p.m.	p.m.	0,—
Duitsland	p.m.	p.m.	0,—
Griekenland	p.m.	p.m.	0,—
Spanje	—	—	0,—
Frankrijk	p.m.	p.m.	0,—
Ierland	p.m.	p.m.	0,—
Italië	p.m.	p.m.	0,—
Luxemburg	p.m.	p.m.	0,—
Nederland	p.m.	p.m.	0,—
Oostenrijk	—	—	
Portugal	—	—	0,—
Finland	—	—	
Zweden	—	—	
Verenigd Koninkrijk	p.m.	p.m.	0,—
Totaal van post 3 1 8 1	p.m.	p.m.	0,—

HOOFDSTUK 31 — OVERSCHOT AAN EIGEN MIDDELEN UIT DE BELASTING OVER DE TOEGEVOEGDE WAARDE EN AAN FINANCIËLE BIJDRAGEN BETREFFENDE VOORAFGAANDE BEGROTINGSJAREN ALS GEVOLG VAN DE TOEPASSING VAN ARTIKEL 10, LEDEN 4 TOT EN MET 6 EN 9, VAN VERORDENING (EEG, EURATOM) Nr. 1552/89 *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
318	*(vervolg)*			
3182	Resultaat van de toepassing van artikel 10, leden 6 en 9, van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 betreffende het begrotingsjaar 1982	p.m.	p.m.	– 351 619,72
3183	Resultaat van de toepassing van artikel 10, leden 6 en 9, van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 betreffende het begrotingsjaar 1983	p.m.	p.m.	– 439 958,95

HOOFDSTUK 3 1 — OVERSCHOT AAN EIGEN MIDDELEN UIT DE BELASTING OVER DE TOEGEVOEGDE WAARDE EN AAN FINANCIËLE BIJDRAGEN BETREFFENDE VOORAFGAANDE BEGROTINGSJAREN ALS GEVOLG VAN DE TOEPASSING VAN ARTIKEL 10, LEDEN 4 TOT EN MET 6 EN 9, VAN VERORDENING (EEG, EURATOM) Nr. 1552/89 *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
3 1 8	*(vervolg)*
3 1 8 2	Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom) nr. 2729/94 (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 5).

Lid-Staten	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
België	p.m.	p.m.	0,—
Denemarken	p.m.	p.m.	0,—
Duitsland	p.m.	p.m.	0,—
Griekenland	p.m.	p.m.	– 6 257,56
Spanje	—	—	0,—
Frankrijk	p.m.	p.m.	0,—
Ierland	p.m.	p.m.	– 345 362,16
Italië	p.m.	p.m.	0,—
Luxemburg	p.m.	p.m.	0,—
Nederland	p.m.	p.m.	0,—
Oostenrijk	—	—	
Portugal	—	—	0,—
Finland	—	—	
Zweden	—	—	
Verenigd Koninkrijk	p.m.	p.m.	0,—
Totaal van post 3 1 8 2	p.m.	p.m.	– 351 619,72

3 1 8 3	Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom) nr. 2729/94 (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 5).

Lid-Staten	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
België	p.m.	p.m.	0,—
Denemarken	p.m.	p.m.	0,—
Duitsland	p.m.	p.m.	0,—
Griekenland	p.m.	p.m.	– 7 445,68
Spanje	—	—	0,—
Frankrijk	p.m.	p.m.	0,—
Ierland	p.m.	p.m.	– 432 513,27
Italië	p.m.	p.m.	0,—
Luxemburg	p.m.	p.m.	0,—
Nederland	p.m.	p.m.	0,—
Oostenrijk	—	—	
Portugal	—	—	0,—
Finland	—	—	
Zweden	—	—	
Verenigd Koninkrijk	p.m.	p.m.	0,—
Totaal van post 3 1 8 3	p.m.	p.m.	– 439 958,95

HOOFDSTUK 3 1 — OVERSCHOT AAN EIGEN MIDDELEN UIT DE BELASTING OVER DE TOEGEVOEGDE WAARDE EN AAN FINANCIËLE BIJDRAGEN BETREFFENDE VOORAFGAANDE BEGROTINGSJAREN ALS GEVOLG VAN DE TOEPASSING VAN ARTIKEL 10, LEDEN 4 TOT EN MET 6 EN 9, VAN VERORDENING (EEG, EURATOM) Nr. 1552/89 *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
3 1 8	*(vervolg)*			
3 1 8 4	Resultaat van de toepassing van artikel 10, leden 6 en 9, van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 betreffende het begrotingsjaar 1984	p.m.	p.m.	– 432 449,99
3 1 8 5	Resultaat van de toepassing van artikel 10, leden 6 en 9, van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 betreffende het begrotingsjaar 1985	p.m.	p.m.	– 443 332,95

HOOFDSTUK 3 1 — OVERSCHOT AAN EIGEN MIDDELEN UIT DE BELASTING OVER DE TOEGEVOEGDE WAARDE EN AAN FINANCIËLE BIJDRAGEN BETREFFENDE VOORAFGAANDE BEGROTINGSJAREN ALS GEVOLG VAN DE TOEPASSING VAN ARTIKEL 10, LEDEN 4 TOT EN MET 6 EN 9, VAN VERORDENING (EEG, EURATOM) Nr. 1552/89 *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
3 1 8	*(vervolg)*
3 1 8 4	Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom) nr. 2729/94 (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 5).

Lid-Staten	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
België	p.m.	p.m.	0,—
Denemarken	p.m.	p.m.	0,—
Duitsland	p.m.	p.m.	0,—
Griekenland	p.m.	p.m.	– 7 313,32
Spanje	—	—	0,—
Frankrijk	p.m.	p.m.	0,—
Ierland	p.m.	p.m.	– 425 136,67
Italië	p.m.	p.m.	0,—
Luxemburg	p.m.	p.m.	0,—
Nederland	p.m.	p.m.	0,—
Oostenrijk	—	—	
Portugal	—	—	0,—
Finland	—	—	
Zweden	—	—	
Verenigd Koninkrijk	p.m.	p.m.	0,—
Totaal van post 3 1 8 4	p.m.	p.m.	– 432 449,99

3 1 8 5	Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom) nr. 2729/94 (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 5).

Lid-Staten	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
België	p.m.	p.m.	0,—
Denemarken	p.m.	p.m.	0,—
Duitsland	p.m.	p.m.	0,—
Griekenland	p.m.	p.m.	– 7 635,21
Spanje	—	—	0,—
Frankrijk	p.m.	p.m.	0,—
Ierland	p.m.	p.m.	– 435 697,74
Italië	p.m.	p.m.	0,—
Luxemburg	p.m.	p.m.	0,—
Nederland	p.m.	p.m.	0,—
Oostenrijk	—	—	
Portugal	—	—	0,—
Finland	—	—	
Zweden	—	—	
Verenigd Koninkrijk	p.m.	p.m.	0,—
Totaal van post 3 1 8 5	p.m.	p.m.	– 443 332,95

HOOFDSTUK 3 1 — OVERSCHOT AAN EIGEN MIDDELEN UIT DE BELASTING OVER DE TOEGEVOEGDE WAARDE EN AAN FINANCIËLE BIJDRAGEN BETREFFENDE VOORAFGAANDE BEGROTINGSJAREN ALS GEVOLG VAN DE TOEPASSING VAN ARTIKEL 10, LEDEN 4 TOT EN MET 6 EN 9, VAN VERORDENING (EEG, EURATOM) Nr. 1552/89 *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
3 1 8	*(vervolg)*			
3 1 8 6	Resultaat van de toepassing van artikel 10, leden 6 en 9, van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 betreffende het begrotingsjaar 1986	p.m.	p.m.	0,—
3 1 8 7	Resultaat van de toepassing van artikel 10, leden 6 en 9, van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 betreffende het begrotingsjaar 1987	p.m.	p.m.	3 183 360,99

HOOFDSTUK 3 1 — OVERSCHOT AAN EIGEN MIDDELEN UIT DE BELASTING OVER DE TOEGEVOEGDE WAARDE EN AAN FINANCIËLE BIJDRAGEN BETREFFENDE VOORAFGAANDE BEGROTINGSJAREN ALS GEVOLG VAN DE TOEPASSING VAN ARTIKEL 10, LEDEN 4 TOT EN MET 6 EN 9, VAN VERORDENING (EEG, EURATOM) Nr. 1552/89 *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
3 1 8	*(vervolg)*
3 1 8 6	Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom) nr. 2729/94 (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 5).

Lid-Staten	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
België	p.m.	p.m.	0,—
Denemarken	p.m.	p.m.	0,—
Duitsland	p.m.	p.m.	0,—
Griekenland	p.m.	p.m.	0,—
Spanje	p.m.	p.m.	0,—
Frankrijk	p.m.	p.m.	0,—
Ierland	p.m.	p.m.	0,—
Italië	p.m.	p.m.	0,—
Luxemburg	p.m.	p.m.	0,—
Nederland	p.m.	p.m.	0,—
Oostenrijk	—	—	
Portugal	p.m.	p.m.	0,—
Finland	—	—	
Zweden	—	—	
Verenigd Koninkrijk	p.m.	p.m.	0,—
Totaal van post 3 1 8 6	p.m.	p.m.	0,—

3 1 8 7	Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom) nr. 2729/94 (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 5).

Lid-Staten	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
België	p.m.	p.m.	0,—
Denemarken	p.m.	p.m.	0,—
Duitsland	p.m.	p.m.	3 157 130,74
Griekenland	p.m.	p.m.	0,—
Spanje	p.m.	p.m.	0,—
Frankrijk	p.m.	p.m.	0,—
Ierland	p.m.	p.m.	0,—
Italië	p.m.	p.m.	0,—
Luxemburg	p.m.	p.m.	0,—
Nederland	p.m.	p.m.	0,—
Oostenrijk	—	—	
Portugal	p.m.	p.m.	26 230,25
Finland	—	—	
Zweden	—	—	
Verenigd Koninkrijk	p.m.	p.m.	0,—
Totaal van post 3 1 8 7	p.m.	p.m.	3 183 360,99

HOOFDSTUK 3 1 — OVERSCHOT AAN EIGEN MIDDELEN UIT DE BELASTING OVER DE TOEGEVOEGDE WAARDE EN AAN FINANCIËLE BIJDRAGEN BETREFFENDE VOORAFGAANDE BEGROTINGSJAREN ALS GEVOLG VAN DE TOEPASSING VAN ARTIKEL 10, LEDEN 4 TOT EN MET 6 EN 9, VAN VERORDENING (EEG, EURATOM) Nr. 1552/89 *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
3 1 8	*(vervolg)*			
3 1 8 8	Resultaat van de toepassing van artikel 10, leden 6 en 9, van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 betreffende het begrotingsjaar 1988	p.m.	p.m.	– 3 278 928,53

HOOFDSTUK 3 1 — OVERSCHOT AAN EIGEN MIDDELEN UIT DE BELASTING OVER DE TOEGEVOEGDE WAARDE EN AAN FINANCIËLE BIJDRAGEN BETREFFENDE VOORAFGAANDE BEGROTINGSJAREN ALS GEVOLG VAN DE TOEPASSING VAN ARTIKEL 10, LEDEN 4 TOT EN MET 6 EN 9, VAN VERORDENING (EEG, EURATOM) Nr. 1552/89 *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
3 1 8	*(vervolg)*
3 1 8 8	Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom) nr. 2729/94 (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 5).

Lid-Staten	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
België	p.m.	p.m.	0,—
Denemarken	p.m.	p.m.	0,—
Duitsland	p.m.	p.m.	2 507 925,06
Griekenland	p.m.	p.m.	0,—
Spanje	p.m.	p.m.	0,—
Frankrijk	p.m.	p.m.	0,—
Ierland	p.m.	p.m.	50 877,48
Italië	p.m.	p.m.	0,—
Luxemburg	p.m.	p.m.	– 1 985 222,69
Nederland	p.m.	p.m.	0,—
Oostenrijk	—	—	
Portugal	p.m.	p.m.	344 424,85
Finland	—	—	
Zweden	—	—	
Verenigd Koninkrijk	p.m.	p.m.	– 4 196 933,23
Totaal van post 3 1 8 8	p.m.	p.m.	– 3 278 928,53

HOOFDSTUK 3 1 — OVERSCHOT AAN EIGEN MIDDELEN UIT DE BELASTING OVER DE TOEGEVOEGDE WAARDE EN AAN FINANCIËLE BIJDRAGEN BETREFFENDE VOORAFGAANDE BEGROTINGSJAREN ALS GEVOLG VAN DE TOEPASSING VAN ARTIKEL 10, LEDEN 4 TOT EN MET 6 EN 9, VAN VERORDENING (EEG, EURATOM) Nr. 1552/89 *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
3 1 8	*(vervolg)*			
3 1 8 9	Resultaat van de toepassing van artikel 10, leden 6 en 9, van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 betreffende het begrotingsjaar 1989	p.m.	p.m.	29 003 859,15
	Totaal van artikel 3 1 8	p.m.	p.m.	27 240 930,—

HOOFDSTUK 3 1 — OVERSCHOT AAN EIGEN MIDDELEN UIT DE BELASTING OVER DE TOEGEVOEGDE WAARDE EN AAN FINANCIËLE BIJDRAGEN BETREFFENDE VOORAFGAANDE BEGROTINGSJAREN ALS GEVOLG VAN DE TOEPASSING VAN ARTIKEL 10, LEDEN 4 TOT EN MET 6 EN 9, VAN VERORDENING (EEG, EURATOM) Nr. 1552/89 *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
3 1 8	*(vervolg)*
3 1 8 9	Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom) nr. 2729/94 (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 5).

Lid-Staten	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
België	p.m.	p.m.	4 554 223,51
Denemarken	p.m.	p.m.	0,—
Duitsland	p.m.	p.m.	3 266 828,28
Griekenland	p.m.	p.m.	0,—
Spanje	p.m.	p.m.	0,—
Frankrijk	p.m.	p.m.	0,—
Ierland	p.m.	p.m.	2 001 874,35
Italië	p.m.	p.m.	0,—
Luxemburg	p.m.	p.m.	– 2 332 733,46
Nederland	p.m.	p.m.	0,—
Oostenrijk	—	—	
Portugal	p.m.	p.m.	29 014 607,85
Finland	—	—	
Zweden	—	—	
Verenigd Koninkrijk	p.m.	p.m.	– 7 500 941,38
Totaal van post 3 1 8 9	p.m.	p.m.	29 003 859,15

HOOFDSTUK 3 1 — OVERSCHOT AAN EIGEN MIDDELEN UIT DE BELASTING OVER DE TOEGEVOEGDE WAARDE EN AAN FINANCIËLE BIJDRAGEN BETREFFENDE VOORAFGAANDE BEGROTINGSJAREN ALS GEVOLG VAN DE TOEPASSING VAN ARTIKEL 10, LEDEN 4 TOT EN MET 6 EN 9, VAN VERORDENING (EEG, EURATOM) Nr. 1552/89 *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
3 1 9	***Resultaat van de toepassing van artikel 10, leden 4 tot en met 6 en 9, van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 betreffende de begrotingsjaren 1990 tot en met 1995***			
3 1 9 0	Resultaat van de toepassing van artikel 10, leden 6 en 9, van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 betreffende het begrotingsjaar 1990	p.m.	p.m.	10 262 194,08
3 1 9 1	Resultaat van de toepassing van artikel 10, leden 6 en 9, van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 betreffende het begrotingsjaar 1991	p.m.	p.m.	20 363 931,33

HOOFDSTUK 3 1 — OVERSCHOT AAN EIGEN MIDDELEN UIT DE BELASTING OVER DE TOEGEVOEGDE WAARDE EN AAN FINANCIËLE BIJDRAGEN BETREFFENDE VOORAFGAANDE BEGROTINGSJAREN ALS GEVOLG VAN DE TOEPASSING VAN ARTIKEL 10, LEDEN 4 TOT EN MET 6 EN 9, VAN VERORDENING (EEG, EURATOM) Nr. 1552/89 *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
3 1 9	
3 1 9 0	Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom) nr. 2729/94 (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 5).

Lid-Staten	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
België	p.m.	p.m.	5 014 666,31
Denemarken	p.m.	p.m.	0,—
Duitsland	p.m.	p.m.	– 6 661 770,84
Griekenland	p.m.	p.m.	0,—
Spanje	p.m.	p.m.	0,—
Frankrijk	p.m.	p.m.	0,—
Ierland	p.m.	p.m.	919 260,97
Italië	p.m.	p.m.	962 236,75
Luxemburg	p.m.	p.m.	418 887,—
Nederland	p.m.	p.m.	0,—
Oostenrijk	—	—	
Portugal	p.m.	p.m.	26 376 356,65
Finland	—	—	
Zweden	—	—	
Verenigd Koninkrijk	p.m.	p.m.	– 16 767 442,76
Totaal van post 3 1 9 0	p.m.	p.m.	10 262 194,08

3 1 9 1	Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom) nr. 2729/94 (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 5).

Lid-Staten	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
België	p.m.	p.m.	6 155 859,10
Denemarken	p.m.	p.m.	61 487,27
Duitsland	p.m.	p.m.	494 058,57
Griekenland	p.m.	p.m.	0,—
Spanje	p.m.	p.m.	0,—
Frankrijk	p.m.	p.m.	0,—
Ierland	p.m.	p.m.	1 995 122,58
Italië	p.m.	p.m.	– 21 020 831,45
Luxemburg	p.m.	p.m.	161 927,74
Nederland	p.m.	p.m.	0,—
Oostenrijk	—	—	
Portugal	p.m.	p.m.	32 516 307,52
Finland	—	—	
Zweden	—	—	
Verenigd Koninkrijk	p.m.	p.m.	0,—
Totaal van post 3 1 9 1	p.m.	p.m.	20 363 931,33

HOOFDSTUK 3 1 — OVERSCHOT AAN EIGEN MIDDELEN UIT DE BELASTING OVER DE TOEGEVOEGDE WAARDE EN AAN FINANCIËLE BIJDRAGEN BETREFFENDE VOORAFGAANDE BEGROTINGSJAREN ALS GEVOLG VAN DE TOEPASSING VAN ARTIKEL 10, LEDEN 4 TOT EN MET 6 EN 9, VAN VERORDENING (EEG, EURATOM) Nr. 1552/89 *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
3 1 9	*(vervolg)*			
3 1 9 2	Resultaat van de toepassing van artikel 10, leden 6 en 9, van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 betreffende het begrotingsjaar 1992	p.m.	p.m.	52 252 946,70
3 1 9 3	Resultaat van de toepassing van artikel 10, leden 6 en 9, van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 betreffende het begrotingsjaar 1993	p.m.	p.m.	– 3 205 726 101,38

HOOFDSTUK 3 1 — OVERSCHOT AAN EIGEN MIDDELEN UIT DE BELASTING OVER DE TOEGEVOEGDE WAARDE EN AAN FINANCIËLE BIJDRAGEN BETREFFENDE VOORAFGAANDE BEGROTINGSJAREN ALS GEVOLG VAN DE TOEPASSING VAN ARTIKEL 10, LEDEN 4 TOT EN MET 6 EN 9, VAN VERORDENING (EEG, EURATOM) Nr. 1552/89 *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
3 1 9	*(vervolg)*
3 1 9 2	Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom) nr. 2729/94 (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 5).

Lid-Staten	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
België	p.m.	p.m.	7 329 690,33
Denemarken	p.m.	p.m.	0,—
Duitsland	p.m.	p.m.	347 053,28
Griekenland	p.m.	p.m.	0,—
Spanje	p.m.	p.m.	0,—
Frankrijk	p.m.	p.m.	4 482 819,68
Ierland	p.m.	p.m.	2 103 429,99
Italië	p.m.	p.m.	– 26 221 751,13
Luxemburg	p.m.	p.m.	239 060,32
Nederland	p.m.	p.m.	0,—
Oostenrijk	—	—	
Portugal	p.m.	p.m.	63 972 644,23
Finland	—	—	
Zweden	—	—	
Verenigd Koninkrijk	p.m.	p.m.	0,—
Totaal van post 3 1 9 2	p.m.	p.m.	52 252 946,70

3 1 9 3	Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom) nr. 2729/94 (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 5).

Lid-Staten	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
België	p.m.	p.m.	2 632 235,74
Denemarken	p.m.	p.m.	– 30 922 194,18
Duitsland	p.m.	p.m.	474 045 144,43
Griekenland	p.m.	p.m.	29 349 063,02
Spanje	p.m.	p.m.	– 638 867 576,29
Frankrijk	p.m.	p.m.	– 446 595 795,57
Ierland	p.m.	p.m.	22 972 676,68
Italië	p.m.	p.m.	– 1 200 427 036,73
Luxemburg	p.m.	p.m.	10 839 173,86
Nederland	p.m.	p.m.	– 63 473 200,75
Oostenrijk	—	—	
Portugal	p.m.	p.m.	– 27 674 005,05
Finland	—	—	
Zweden	—	—	
Verenigd Koninkrijk	p.m.	p.m.	– 1 337 604 586,54
Totaal van post 3 1 9 3	p.m.	p.m.	– 3 205 726 101,38

HOOFDSTUK 3 1 — OVERSCHOT AAN EIGEN MIDDELEN UIT DE BELASTING OVER DE TOEGEVOEGDE WAARDE EN AAN FINANCIËLE BIJDRAGEN BETREFFENDE VOORAFGAANDE BEGROTINGSJAREN ALS GEVOLG VAN DE TOEPASSING VAN ARTIKEL 10, LEDEN 4 TOT EN MET 6 EN 9, VAN VERORDENING (EEG, EURATOM) Nr. 1552/89 *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
3 1 9	*(vervolg)*			
3 1 9 4	Resultaat van de toepassing van artikel 10, leden 4, 5 en 9, van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 betreffende het begrotingsjaar 1994	p.m.	– 1 677 103 355	

HOOFDSTUK 31 — OVERSCHOT AAN EIGEN MIDDELEN UIT DE BELASTING OVER DE TOEGEVOEGDE WAARDE EN AAN FINANCIËLE BIJDRAGEN BETREFFENDE VOORAFGAANDE BEGROTINGSJAREN ALS GEVOLG VAN DE TOEPASSING VAN ARTIKEL 10, LEDEN 4 TOT EN MET 6 EN 9, VAN VERORDENING (EEG, EURATOM) Nr. 1552/89 *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
319	*(vervolg)*
3194	Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom) nr. 2729/94 (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 5).

Lid-Staten	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
België	p.m.	– 32 332 089	
Denemarken	p.m.	– 30 077 565	
Duitsland	p.m.	142 189 279	
Griekenland	p.m.	11 835 447	
Spanje	p.m.	– 749 036 134	
Frankrijk	p.m.	– 359 724 119	
Ierland	p.m.	26 922 179	
Italië	p.m.	– 692 469 520	
Luxemburg	p.m.	5 775 778	
Nederland	p.m.	15 283 221	
Oostenrijk	—	—	
Portugal	p.m.	– 99 695 632	
Finland	—	—	
Zweden	—	—	
Verenigd Koninkrijk	p.m.	84 225 800	
Totaal van post 3194	p.m.	– 1 677 103 355	

HOOFDSTUK 3 1 — OVERSCHOT AAN EIGEN MIDDELEN UIT DE BELASTING OVER DE TOEGEVOEGDE WAARDE EN AAN FINANCIËLE BIJDRAGEN BETREFFENDE VOORAFGAANDE BEGROTINGSJAREN ALS GEVOLG VAN DE TOEPASSING VAN ARTIKEL 10, LEDEN 4 TOT EN MET 6 EN 9, VAN VERORDENING (EEG, EURATOM) Nr. 1552/89 *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
3 1 9	*(vervolg)*			
3 1 9 5	Resultaat van de toepassing van artikel 10, leden 4, 5 en 9, van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 betreffende het begrotingsjaar 1995	p.m.		
	Totaal van artikel 3 1 9	p.m.	– 1 677 103 355	– 3 122 847 029,27
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 3 1	p.m.	– 1 677 103 355	– 3 095 606 099,27

HOOFDSTUK 3 1 — OVERSCHOT AAN EIGEN MIDDELEN UIT DE BELASTING OVER DE TOEGEVOEGDE WAARDE EN AAN FINANCIËLE BIJDRAGEN BETREFFENDE VOORAFGAANDE BEGROTINGSJAREN ALS GEVOLG VAN DE TOEPASSING VAN ARTIKEL 10, LEDEN 4 TOT EN MET 6 EN 9, VAN VERORDENING (EEG, EURATOM) Nr. 1552/89 *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
3 1 9	*(vervolg)*
3 1 9 5	*Nieuwe post* Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom) nr. 2729/94 (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 5).

Lid-Staten	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
België	p.m.		
Denemarken	p.m.		
Duitsland	p.m.		
Griekenland	p.m.		
Spanje	p.m.		
Frankrijk	p.m.		
Ierland	p.m.		
Italië	p.m.		
Luxemburg	p.m.		
Nederland	p.m.		
Oostenrijk	p.m.		
Portugal	p.m.		
Finland	p.m.		
Zweden	p.m.		
Verenigd Koninkrijk	p.m.		
Totaal van post 3 1 9 5	p.m.		

HOOFDSTUK 3 2 — OVERSCHOT AAN EIGEN MIDDELEN OP BASIS VAN HET BRUTO NATIONAAL PRODUKT BETREFFENDE VOORAFGAANDE BEGROTINGSJAREN ALS GEVOLG VAN DE TOEPASSING VAN ARTIKEL 10, LEDEN 7 TOT EN MET 9, VAN VERORDENING (EEG, EURATOM) Nr. 1552/89

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
	HOOFDSTUK 3 2			
3 2 8	***Resultaat van de toepassing van artikel 10, leden 8 en 9, van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 betreffende de begrotingsjaren 1988 en 1989***			
3 2 8 8	Resultaat van de toepassing van artikel 10, leden 8 en 9, van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 betreffende het begrotingsjaar 1988	p.m.	p.m.	5 692 778,83

HOOFDSTUK 3 2 — OVERSCHOT AAN EIGEN MIDDELEN OP BASIS VAN HET BRUTO NATIONAAL PRODUKT BETREFFENDE VOORAFGAANDE BEGROTINGSJAREN ALS GEVOLG VAN DE TOEPASSING VAN ARTIKEL 10, LEDEN 7 TOT EN MET 9, VAN VERORDENING (EEG, EURATOM) Nr. 1552/89

Artikel Post	Toelichting
3 2 8	
3 2 8 8	Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom) nr. 2729/94 (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 5).

Lid-Staten	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
België	p.m.	p.m.	151 775,32
Denemarken	p.m.	p.m.	121 164,71
Duitsland	p.m.	p.m.	0,—
Griekenland	p.m.	p.m.	– 2 869,48
Spanje	p.m.	p.m.	0,—
Frankrijk	p.m.	p.m.	0,—
Ierland	p.m.	p.m.	10 537,14
Italië	p.m.	p.m.	0,—
Luxemburg	p.m.	p.m.	– 411 155,82
Nederland	p.m.	p.m.	0,—
Oostenrijk	—	—	
Portugal	p.m.	p.m.	6 692 546,06
Finland	—	—	
Zweden	—	—	
Verenigd Koninkrijk	p.m.	p.m.	– 869 219,10
Totaal van post 3 2 8 8	p.m.	p.m.	5 692 778,83

HOOFDSTUK 3 2 — OVERSCHOT AAN EIGEN MIDDELEN OP BASIS VAN HET BRUTO NATIONAAL PRODUKT BETREFFENDE VOORAFGAANDE BEGROTINGSJAREN ALS GEVOLG VAN DE TOEPASSING VAN ARTIKEL 10, LEDEN 7 TOT EN MET 9, VAN VERORDENING (EEG, EURATOM) Nr. 1552/89 *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
3 2 8	*(vervolg)*			
3 2 8 9	Resultaat van de toepassing van artikel 10, leden 8 en 9, van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 betreffende het begrotingsjaar 1989	p.m.	p.m.	2 671 493,37
	Totaal van artikel 3 2 8	p.m.	p.m.	8 364 272,20

HOOFDSTUK 3 2 — OVERSCHOT AAN EIGEN MIDDELEN OP BASIS VAN HET BRUTO NATIONAAL PRODUKT BETREFFENDE VOORAFGAANDE BEGROTINGSJAREN ALS GEVOLG VAN DE TOEPASSING VAN ARTIKEL 10, LEDEN 7 TOT EN MET 9, VAN VERORDENING (EEG, EURATOM) Nr. 1552/89 *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
3 2 8	*(vervolg)*
3 2 8 9	Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom) nr. 2729/94 (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 5).

Lid-Staten	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
België	p.m.	p.m.	140 416,61
Denemarken	p.m.	p.m.	62 496,31
Duitsland	p.m.	p.m.	0,—
Griekenland	p.m.	p.m.	433 407,01
Spanje	p.m.	p.m.	0,—
Frankrijk	p.m.	p.m.	0,—
Ierland	p.m.	p.m.	192 333,41
Italië	p.m.	p.m.	0,—
Luxemburg	p.m.	p.m.	– 224 121,24
Nederland	p.m.	p.m.	0,—
Oostenrijk	—	—	
Portugal	p.m.	p.m.	2 787 626,69
Finland	—	—	
Zweden	—	—	
Verenigd Koninkrijk	p.m.	p.m.	– 720 665,42
Totaal van post 3 2 8 9	p.m.	p.m.	2 671 493,37

HOOFDSTUK 32 — OVERSCHOT AAN EIGEN MIDDELEN OP BASIS VAN HET BRUTO NATIONAAL PRODUKT BETREFFENDE VOORAFGAANDE BEGROTINGSJAREN ALS GEVOLG VAN DE TOEPASSING VAN ARTIKEL 10, LEDEN 7 TOT EN MET 9, VAN VERORDENING (EEG, EURATOM) Nr. 1552/89 *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
329	***Resultaat van de toepassing van artikel 10, leden 7 tot en met 9, van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 betreffende de begrotingsjaren 1990 tot en met 1995***			
3290	Resultaat van de toepassing van artikel 10, leden 8 en 9, van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 betreffende het begrotingsjaar 1990	p.m.	p.m.	0,—
3291	Resultaat van de toepassing van artikel 10, leden 8 en 9, van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 betreffende het begrotingsjaar 1991	p.m.	p.m.	44 609 184,51

HOOFDSTUK 3 2 — OVERSCHOT AAN EIGEN MIDDELEN OP BASIS VAN HET BRUTO NATIONAAL PRODUKT BETREFFENDE VOORAFGAANDE BEGROTINGSJAREN ALS GEVOLG VAN DE TOEPASSING VAN ARTIKEL 10, LEDEN 7 TOT EN MET 9, VAN VERORDENING (EEG, EURATOM) Nr. 1552/89 *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
3 2 9	
3 2 9 0	Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom) nr. 2729/94 (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 5).

Lid-Staten	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
België	p.m.	p.m.	0,—
Denemarken	p.m.	p.m.	0,—
Duitsland	p.m.	p.m.	0,—
Griekenland	p.m.	p.m.	0,—
Spanje	p.m.	p.m.	0,—
Frankrijk	p.m.	p.m.	0,—
Ierland	p.m.	p.m.	0,—
Italië	p.m.	p.m.	0,—
Luxemburg	p.m.	p.m.	0,—
Nederland	p.m.	p.m.	0,—
Oostenrijk	—	—	
Portugal	p.m.	p.m.	0,—
Finland	—	—	
Zweden	—	—	
Verenigd Koninkrijk	p.m.	p.m.	0,—
Totaal van post 3 2 9 0	p.m.	p.m.	0,—

3 2 9 1	Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom) nr. 2729/94 (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 5).

Lid-Staten	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
België	p.m.	p.m.	1 397 064,15
Denemarken	p.m.	p.m.	– 1 064 013,10
Duitsland	p.m.	p.m.	28 407 776,31
Griekenland	p.m.	p.m.	1 331 307,73
Spanje	p.m.	p.m.	709 618,07
Frankrijk	p.m.	p.m.	4 015 316,38
Ierland	p.m.	p.m.	428 553,03
Italië	p.m.	p.m.	2 069 822,17
Luxemburg	p.m.	p.m.	34 782,13
Nederland	p.m.	p.m.	378 064,64
Oostenrijk	—	—	
Portugal	p.m.	p.m.	7 006 449,43
Finland	—	—	
Zweden	—	—	
Verenigd Koninkrijk	p.m.	p.m.	– 105 556,47
Totaal van post 3 2 9 1	p.m.	p.m.	44 609 184,51

HOOFDSTUK 32 — OVERSCHOT AAN EIGEN MIDDELEN OP BASIS VAN HET BRUTO NATIONAAL PRODUKT BETREFFENDE VOORAFGAANDE BEGROTINGSJAREN ALS GEVOLG VAN DE TOEPASSING VAN ARTIKEL 10, LEDEN 7 TOT EN MET 9, VAN VERORDENING (EEG, EURATOM) Nr. 1552/89 *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
329	*(vervolg)*			
3292	Resultaat van de toepassing van artikel 10, leden 8 en 9, van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 betreffende het begrotingsjaar 1992	p.m.	p.m.	51 460 957,97
3293	Resultaat van de toepassing van artikel 10, leden 8 en 9, van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 betreffende het begrotingsjaar 1993	p.m.	p.m.	– 884 532 336,18

HOOFDSTUK 3 2 — OVERSCHOT AAN EIGEN MIDDELEN OP BASIS VAN HET BRUTO NATIONAAL PRODUKT BETREFFENDE VOORAFGAANDE BEGROTINGSJAREN ALS GEVOLG VAN DE TOEPASSING VAN ARTIKEL 10, LEDEN 7 TOT EN MET 9, VAN VERORDENING (EEG, EURATOM) Nr. 1552/89 *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
3 2 9	*(vervolg)*
3 2 9 2	Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom) nr. 2729/94 (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 5).

Lid-Staten	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
België	p.m.	p.m.	2 093 327,05
Denemarken	p.m.	p.m.	– 883 973,98
Duitsland	p.m.	p.m.	38 165 399,33
Griekenland	p.m.	p.m.	1 343 510,82
Spanje	p.m.	p.m.	2 076 843,56
Frankrijk	p.m.	p.m.	– 168 179,72
Ierland	p.m.	p.m.	449 541,64
Italië	p.m.	p.m.	– 2 678 573,12
Luxemburg	p.m.	p.m.	– 314 776,93
Nederland	p.m.	p.m.	– 686 501,84
Oostenrijk	—	—	
Portugal	p.m.	p.m.	13 672 129,48
Finland	—	—	
Zweden	—	—	
Verenigd Koninkrijk	p.m.	p.m.	– 1 607 788,32
Totaal van post 3 2 9 2	p.m.	p.m.	51 460 957,97

3 2 9 3	Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom) nr. 2729/94 (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 5).

Lid-Staten	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
België	p.m.	p.m.	20 948 225,93
Denemarken	p.m.	p.m.	– 1 424 426,76
Duitsland	p.m.	p.m.	107 181 588,—
Griekenland	p.m.	p.m.	29 503 921,47
Spanje	p.m.	p.m.	– 152 174 118,51
Frankrijk	p.m.	p.m.	– 94 199 893,42
Ierland	p.m.	p.m.	9 478 740,84
Italië	p.m.	p.m.	– 465 673 874,77
Luxemburg	p.m.	p.m.	4 472 344,17
Nederland	p.m.	p.m.	12 272 358,63
Oostenrijk	—	—	
Portugal	p.m.	p.m.	8 623 745,99
Finland	—	—	
Zweden	—	—	
Verenigd Koninkrijk	p.m.	p.m.	– 363 540 947,75
Totaal van post 3 2 9 3	p.m.	p.m.	– 884 532 336,18

HOOFDSTUK 3 2 — OVERSCHOT AAN EIGEN MIDDELEN OP BASIS VAN HET BRUTO NATIONAAL PRODUKT BETREFFENDE VOORAFGAANDE BEGROTINGSJAREN ALS GEVOLG VAN DE TOEPASSING VAN ARTIKEL 10, LEDEN 7 TOT EN MET 9, VAN VERORDENING (EEG, EURATOM) Nr. 1552/89 *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
3 2 9	*(vervolg)*			
3 2 9 4	Resultaat van de toepassing van artikel 10, leden 7 en 9, van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 betreffende het begrotingsjaar 1994	p.m.	– 245 946 427	

HOOFDSTUK 3 2 — OVERSCHOT AAN EIGEN MIDDELEN OP BASIS VAN HET BRUTO NATIONAAL PRODUKT BETREFFENDE VOORAFGAANDE BEGROTINGSJAREN ALS GEVOLG VAN DE TOEPASSING VAN ARTIKEL 10, LEDEN 7 TOT EN MET 9, VAN VERORDENING (EEG, EURATOM) Nr. 1552/89 *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
3 2 9	*(vervolg)*
3 2 9 4	Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EG) nr. 2729/94 (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 5).

Lid-Staten	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
België	p.m.	1 293 644	
Denemarken	p.m.	1 913 340	
Duitsland	p.m.	36 230 409	
Griekenland	p.m.	25 991 700	
Spanje	p.m.	– 235 847 836	
Frankrijk	p.m.	– 123 423 239	
Ierland	p.m.	12 108 192	
Italië	p.m.	– 196 305 662	
Luxemburg	p.m.	2 597 644	
Nederland	p.m.	1 547 775	
Oostenrijk	—	—	
Portugal	p.m.	– 21 569 391	
Finland	—	—	
Zweden	—	—	
Verenigd Koninkrijk	p.m.	249 516 997	
Totaal van post 3 2 9 4	p.m.	– 245 946 427	

HOOFDSTUK 3 2 — OVERSCHOT AAN EIGEN MIDDELEN OP BASIS VAN HET BRUTO NATIONAAL PRODUKT BETREFFENDE VOORAFGAANDE BEGROTINGSJAREN ALS GEVOLG VAN DE TOEPASSING VAN ARTIKEL 10, LEDEN 7 TOT EN MET 9, VAN VERORDENING (EEG, EURATOM) Nr. 1552/89 *(vervolg)*

HOOFDSTUK 3 3 — RESTITUTIES AAN DE LID-STATEN

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
3 2 9	*(vervolg)*			
3 2 9 5	Resultaat van de toepassing van artikel 10, leden 7 en 9, van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 betreffende het begrotingsjaar 1995	p.m.		
	Totaal van artikel 3 2 9	p.m.	– 245 946 427	– 788 462 193,70
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 3 2	p.m.	– 245 946 427	– 780 097 921,50
	HOOFDSTUK 3 3			
3 3 0	***Restituties aan Griekenland, Spanje en Portugal***	p.m.	p.m.	– 25 206 037,81

HOOFDSTUK 32 — OVERSCHOT AAN EIGEN MIDDELEN OP BASIS VAN HET BRUTO NATIONAAL PRODUKT BETREFFENDE VOORAFGAANDE BEGROTINGSJAREN ALS GEVOLG VAN DE TOEPASSING VAN ARTIKEL 10, LEDEN 7 TOT EN MET 9, VAN VERORDENING (EEG, EURATOM) Nr. 1552/89 *(vervolg)*

HOOFDSTUK 33 — RESTITUTIES AAN DE LID-STATEN

Artikel Post	Toelichting
329	*(vervolg)*
3295	*Nieuwe post* Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EG) nr. 2729/94 (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 5).

Lid-Staten	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
België	p.m.		
Denemarken	p.m.		
Duitsland	p.m.		
Griekenland	p.m.		
Spanje	p.m.		
Frankrijk	p.m.		
Ierland	p.m.		
Italië	p.m.		
Luxemburg	p.m.		
Nederland	p.m.		
Oostenrijk	p.m.		
Portugal	p.m.		
Finland	p.m.		
Zweden	p.m.		
Verenigd Koninkrijk	p.m.		
Totaal van post 3295	p.m.		

330	Akte van 28 mei 1979 betreffende de toetredingsvoorwaarden voor de Helleense Republiek en de aanpassingen van de Verdragen (PB nr. L 291 van 19. 11. 1979, blz. 17). Akte van 12 juni 1985 betreffende de toetredingsvoorwaarden voor het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek en de aanpassing van de Verdragen (PB nr. L 302 van 15. 11. 1985, blz. 23). Besluit 88/376/EEG, Euratom van de Raad van 24 juni 1988 betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 185 van 15. 7. 1988, blz. 24), met name artikel 9. In artikel 127 van de Akte van Toetreding van Griekenland was bepaald dat gedurende een overgangsperiode van 1981 tot 1985 een evenredig gedeelte van de financiële bijdragen die berusten op het bruto nationaal produkt of de eigen middelen afkomstig uit de belasting over de toegevoegde waarde welke door Griekenland in de algemene begroting waren gestort, zou worden gerestitueerd. Alleen de correcties die in het BTW-saldo van de begrotingsjaren 1981 tot en met 1985 zijn aangebracht en in hoofdstuk 3 1 zijn opgenomen, kunnen leiden tot aanpassingen van de financiële bijdragen van Griekenland over de betrokken begrotingsjaren.

HOOFDSTUK 3 3 — RESTITUTIES AAN DE LID-STATEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
3 3 0	*(vervolg)*			
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 3 3	p.m.	p.m.	– 25 206 037,81

HOOFDSTUK 3 3 — RESTITUTIES AAN DE LID-STATEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
3 3 0	*(vervolg)* In de artikelen 187 en 374 van de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal was bepaald dat gedurende een overgangsperiode van 1986 tot en met 1991 een evenredig gedeelte van de stortingen van Spanje en Portugal in de algemene begroting uit hoofde van de eigen middelen afkomstig uit de belasting over de toegevoegde waarde of de financiële bijdragen die berusten op het bruto nationaal produkt, zou worden gerestitueerd, met uitzondering van hun aandeel in de financiering van de verlaging ten gunste van het Verenigd Koninkrijk. Sinds het begrotingsjaar 1988 genieten Spanje en Portugal tevens restitutie van een gedeelte van hun stortingen in de aanvullende middelen en van hun aandeel in de financiering van de verlaging ten gunste van het Verenigd Koninkrijk. Alleen de aanpassingen van de BTW- en BNP-grondslagen voor de begrotingsjaren 1986 tot en met 1991 die in de hoofdstukken 3 1 en 3 2 zijn opgenomen, kunnen leiden tot positieve of negatieve restituties ten gunste van Spanje en Portugal.

Lid-Staten	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
Griekenland	p.m.	p.m.	7 588,67
Spanje	p.m.	p.m.	– 35 480,90
Portugal	p.m.	p.m.	– 25 178 145,58
Totaal van artikel 3 3 0	p.m.	p.m.	– 25 206 037,81

HOOFDSTUK 35 — OVERSCHOT AAN EIGEN MIDDELEN OP BASIS VAN HET BRUTO NATIONAAL PRODUKT BETREFFENDE DE DEFINITIEVE BEREKENING VAN DE FINANCIERING VAN DE CORRECTIE VAN DE BEGROTINGSONEVENWICHTIGHEDEN TEN GUNSTE VAN HET VERENIGD KONINKRIJK

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
	HOOFDSTUK 35			
359	***Resultaat van de definitieve berekening van de financiering van de correctie van de begrotingsonevenwichtigheden ten gunste van het Verenigd Koninkrijk uit hoofde van de begrotingsjaren 1990 tot en met 1992***			
3590	Resultaat van de definitieve berekening van de financiering van de correctie van de begrotingsonevenwichtigheden ten gunste van het Verenigd Koninkrijk uit hoofde van het begrotingsjaar 1990			7 662 677,77
3591	Resultaat van de definitieve berekening van de financiering van de correctie van de begrotingsonevenwichtigheden ten gunste van het Verenigd Koninkrijk uit hoofde van het begrotingsjaar 1991		0	

HOOFDSTUK 35 — OVERSCHOT AAN EIGEN MIDDELEN OP BASIS VAN HET BRUTO NATIONAAL PRODUKT BETREFFENDE DE DEFINITIEVE BEREKENING VAN DE FINANCIERING VAN DE CORRECTIE VAN DE BEGROTINGSONEVENWICHTIGHEDEN TEN GUNSTE VAN HET VERENIGD KONINKRIJK

Artikel Post	Toelichting
359	
3590	Resultaat van de definitieve berekening van de financiering van de correctie van de begrotingsonevenwichtigheden ten gunste van het Verenigd Koninkrijk uit hoofde van het begrotingsjaar 1990.

Lid-Staten	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
België			6 121 359,85
Denemarken			861 645,01
Duitsland			– 54 506 588,21
Griekenland			7 106 858,07
Spanje			29 484 103,64
Frankrijk			47 844 994,67
Ierland			762 239,79
Italië			– 69 423 317,92
Luxemburg			1 575 667,29
Nederland			8 224 032,99
Oostenrijk			
Portugal			11 177 488,07
Finland			
Zweden			
Verenigd Koninkrijk			18 434 194,52
Totaal van post 3590			7 662 677,77

3591 Resultaat van de definitieve berekening van de financiering van de correctie van de begrotingsonevenwichtigheden ten gunste van het Verenigd Koninkrijk uit hoofde van het begrotingsjaar 1991.

Lid-Staten	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
België		p.m.	
Denemarken		p.m.	
Duitsland		p.m.	
Griekenland		p.m.	
Spanje		p.m.	
Frankrijk		p.m.	
Ierland		p.m.	
Italië		p.m.	
Luxemburg		p.m.	
Nederland		p.m.	
Oostenrijk		—	
Portugal		p.m.	
Finland		—	
Zweden		—	
Verenigd Koninkrijk		p.m.	
Totaal van post 3591		0	

HOOFDSTUK 3 5 — OVERSCHOT AAN EIGEN MIDDELEN OP BASIS VAN HET BRUTO NATIONAAL PRODUKT BETREFFENDE DE DEFINITIEVE BEREKENING VAN DE FINANCIERING VAN DE CORRECTIE VAN DE BEGROTINGSONEVENWICHTIGHEDEN TEN GUNSTE VAN HET VERENIGD KONINKRIJK *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
3 5 9	*(vervolg)*			
3 5 9 2	Resultaat van de definitieve berekening van de financiering van de correctie van de begrotingsonevenwichtigheden ten gunste van het Verenigd Koninkrijk uit hoofde van het begrotingsjaar 1992	p.m.		
	Totaal van artikel 3 5 9	p.m.	0	7 662 677,77
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 3 5	p.m.	0	7 662 677,77
	Totaal van titel 3	**p.m.**	**4 665 950 218**	**– 2 922 104 179,21**

HOOFDSTUK 3 5 — OVERSCHOT AAN EIGEN MIDDELEN OP BASIS VAN HET BRUTO NATIONAAL PRODUKT BETREFFENDE DE DEFINITIEVE BEREKENING VAN DE FINANCIERING VAN DE CORRECTIE VAN DE BEGROTINGSONEVENWICHTIGHEDEN TEN GUNSTE VAN HET VERENIGD KONINKRIJK *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
3 5 9	*(vervolg)*
3 5 9 2	*Nieuwe post* Resultaat van de definitieve berekening van de financiering van de correctie van de begrotingsonevenwichtigheden ten gunste van het Verenigd Koninkrijk uit hoofde van het begrotingsjaar 1992.

Lid-Staten	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
België	p.m.		
Denemarken	p.m.		
Duitsland	p.m.		
Griekenland	p.m.		
Spanje	p.m.		
Frankrijk	p.m.		
Ierland	p.m.		
Italië	p.m.		
Luxemburg	p.m.		
Nederland	p.m.		
Oostenrijk	p.m.		
Portugal	p.m.		
Finland	p.m.		
Zweden	p.m.		
Verenigd Koninkrijk	p.m.		
Totaal van post 3 5 9 2	p.m.		

TITEL 4

DIVERSE COMMUNAUTAIRE BELASTINGEN, HEFFINGEN EN RETRIBUTIES

HOOFDSTUK 4 0 — INHOUDINGEN OP DE BEZOLDIGINGEN

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
	HOOFDSTUK 4 0			
4 0 0	***Opbrengst van de belasting op de salarissen, lonen en vergoedingen van de leden van de Instellingen, de ambtenaren, de andere personeelsleden en de gepensioneerden, alsmede van de leden van de organen, de personeelsleden en de gepensioneerden van de Europese Investeringsbank, het Europees Monetair Instituut en het Europees Investeringsfonds***	266 577 430	241 712 952	215 873 596,21

TITEL 4

DIVERSE COMMUNAUTAIRE BELASTINGEN, HEFFINGEN EN RETRIBUTIES

HOOFDSTUK 40 — INHOUDINGEN OP DE BEZOLDIGINGEN

Artikel Post	Toelichting		
400	Protocol betreffende de voorrechten en immuniteiten van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 13.		
	Verordening nr. 422/67/EEG, nr. 5/67/Euratom van de Raad van 25 juli 1967 tot vaststelling van de geldelijke regeling voor de Voorzitter en de Leden van de Commissie, de President, de rechters en de griffier van, alsmede de advocaten-generaal bij het Hof van Justitie, de President, de leden en de griffier van het Gerecht van eerste aanleg (PB nr. 187 van 8. 8. 1967, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 1084/92 (PB nr. L 117 van 1. 5. 1992, blz. 1).		
	Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 260/68 van de Raad van 29 februari 1968 tot vaststelling van de voorwaarden en de wijze van heffing van de belasting ten bate van de Europese Gemeenschappen (PB nr. L 56 van 4. 3. 1968, blz. 8), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EGKS, EG, Euratom) nr. 3162/94 (PB nr. L 335 van 23. 12. 1994, blz. 5).		
	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1860/76 van de Raad van 29 juni 1976 houdende vaststelling van de regeling welke van toepassing is op het personeel van de Europese Stichting tot verbetering van de levens- en arbeidsomstandigheden (PB nr. L 214 van 6. 8. 1976, blz. 24), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 680/87 (PB nr. L 72 van 14. 3. 1987, blz. 15).		
	Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 2290/77 van de Raad van 18 oktober 1977 tot vaststelling van de geldelijke regeling van de leden van de Rekenkamer (PB nr. L 268 van 20. 10. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 840/95 (PB nr. L 85 van 19. 4. 1995, blz. 10).		
	Parlement:		24 319 000
	— Parlement	(24 153 000)	
	— Ombudsman	(166 000)	
	Raad		15 108 000
	Commissie:		195 632 044
	— huishoudelijke begroting	(159 693 000)	
	— onderzoek en technologische ontwikkeling	(31 089 000)	
	— Bureau voor officiële publikaties	(1 710 233)	
	— Europees Milieuagentschap	(283 898)	
	— Europees Bureau voor de geneesmiddelenbeoordeling	(330 000)	
	— Europees Bureau voor de gezondheid en de veiligheid op het werk	(p.m.)	
	— Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding	(530 600)	
	— Vertaalbureau voor de organen van de Europese Unie	(p.m.)	
	— Europese Stichting tot verbetering van de levens- en arbeidsomstandigheden	(457 401)	
	— Europese Stichting voor opleiding	(552 000)	
	— Europees Waarnemingscentrum voor drugs en drugsverslaving	(82 300)	
	— Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, ontwerpen en modellen)	(903 612)	
	— Bureau voor plantenrassen	(p.m.)	
	Hof van Justitie		8 762 400
	Rekenkamer		4 406 000
	Economisch en Sociaal Comité en Comité van de Regio's:		4 349 986
	— Economisch en Sociaal Comité	(918 897)	
	— Comité van de Regio's	(473 852)	
	— gemeenschappelijke organisatiestructuur	(2 957 237)	
	Europese Investeringsbank		12 000 000
	Europees Monetair Instituut		2 000 000
	Europees Investeringsfonds		p.m.
		Totaal	266 577 430

HOOFDSTUK 4 0 — INHOUDINGEN OP DE BEZOLDIGINGEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
4 0 1	***Bijdragen van het personeel in de financiering van de pensioenregeling***	140 343 904	128 693 973	114 611 555,62
4 0 2	***Opbrengst van de buitengewone heffing die van toepassing is op de nettobezoldigingen, -pensioenen en -vergoedingen bij beëindiging van de dienst van de leden van de Instellingen, de ambtenaren, de andere personeelsleden en de gepensioneerden***			– 186,04

HOOFDSTUK 40 — INHOUDINGEN OP DE BEZOLDIGINGEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting		
401	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 83, lid 2.		
	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 509/82 van de Raad van 22 februari 1982 tot wijziging van Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1859/76 houdende vaststelling van de regeling welke van toepassing is op het personeel van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 64 van 8. 3. 1982, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 679/87 (PB nr. L 72 van 14. 3. 1987, blz. 1).		
	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 510/82 van de Raad van 22 februari 1982 tot wijziging van Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1860/76 houdende vaststelling van de regeling welke van toepassing is op het personeel van de Europese Stichting tot verbetering van de levens- en arbeidsomstandigheden (PB nr. L 64 van 8. 3. 1982, blz. 15), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 680/87 (PB nr. L 72 van 14. 3. 1987, blz. 15).		
	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 3832/91 van de Raad van 19 december 1991 tot wijziging van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen en van de Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van deze Gemeenschappen wat de bijdrage in de pensioenregeling betreft (PB nr. L 361 van 31. 12. 1991, blz. 9).		
	Parlement:		17 589 000
	— Parlement	(17 589 000)	
	— Ombudsman	(p.m.)	
	Raad		10 987 000
	Commissie:		101 695 241
	— huishoudelijke begroting	(76 365 000)	
	— onderzoek en technologische ontwikkeling	(20 573 000)	
	— Bureau voor officiële publikaties	(1 809 225)	
	— Europees Milieuagentschap	(23 421)	
	— Europees Bureau voor de geneesmiddelenbeoordeling	(490 000)	
	— Europees Bureau voor de gezondheid en de veiligheid op het werk	(p.m.)	
	— Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding	(368 500)	
	— Vertaalbureau voor de organen van de Europese Unie	(p.m.)	
	— Europese Stichting tot verbetering van de levens- en arbeidsomstandigheden	(308 745)	
	— Europese Stichting voor opleiding	(459 000)	
	— Europees Waarnemingscentrum voor drugs en drugsverslaving	(85 600)	
	— Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, ontwerpen en modellen)	(1 212 750)	
	— Bureau voor plantenrassen	(p.m.)	
	Hof van Justitie		4 330 100
	Rekenkamer		2 501 000
	Economisch en Sociaal Comité en Comité van de Regio's:		3 241 563
	— Economisch en Sociaal Comité	(684 770)	
	— Comité van de Regio's	(353 119)	
	— gemeenschappelijke organisatiestructuur	(2 203 674)	
		Totaal	140 343 904
402	Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 3821/81 van de Raad van 15 december 1981 houdende wijziging van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen en van de Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden (PB nr. L 386 van 31. 12. 1981, blz. 1).		
	Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 3822/81 van de Raad van 15 december 1981 tot wijziging van Verordening nr. 422/67/EEG, nr. 5/67/Euratom tot vaststelling van de geldelijke regeling voor de Voorzitter en de Leden van de Commissie, de President, de rechters en de griffier van, alsmede de advocaten-generaal bij het Hof van Justitie, van Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1240/70 tot vaststelling van de geldelijke regeling voor de oud-Leden van de Commissie van de Europese Gemeenschappen wier ambtsperiode op 1 juli 1970 afloopt, van Verordening nr. 423/67/EEG, nr. 6/67/Euratom tot vaststelling van de geldelijke regeling voor de Leden van de Commissies van de EEG en de EGA, alsmede van de Hoge Autoriteit, die niet zijn benoemd tot leden van de gemeenschappelijke Commissie van de Europese Gemeenschappen, en van Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 2290/77 tot vaststelling van de geldelijke regeling voor de leden van de Rekenkamer (PB nr. L 386 van 31. 12. 1981, blz. 4).		
	Besluit 81/1062/Euratom, EGKS, EEG van de Raad van 15 december 1981 tot wijziging van het besluit van de Raad van 4 juni 1973 tot vaststelling van de geldelijke regeling voor de voormalige Leden van de Commissie der Europese Gemeenschappen die op 4 januari 1973 hun ambt hebben neergelegd, en van het besluit van de Raad van 14 oktober 1958 tot vaststelling van de geldelijke regeling voor de voormalige leden van het Hof van Justitie van de EGKS (PB nr. L 386 van 31. 12. 1981, blz. 11).		

HOOFDSTUK 4 0 — INHOUDINGEN OP DE BEZOLDIGINGEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
4 0 2	*(vervolg)*			
4 0 3	***Opbrengst van de tijdelijke bijdrage die van toepassing is op de bezoldigingen van de leden van de Instellingen, de ambtenaren en de andere personeelsleden in actieve dienst***	37 842 834	34 582 341	30 158 842,79
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 4 0	444 764 168	404 989 266	360 643 808,58
	Totaal van titel 4	**444 764 168**	**404 989 266**	**360 643 808,58**

HOOFDSTUK 40 — INHOUDINGEN OP DE BEZOLDIGINGEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting		
402	*(vervolg)* Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 3212/87 van de Raad van 20 oktober 1987 houdende aanpassing van het percentage van de in artikel 66 bis van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen bedoelde buitengewone heffing (PB nr. L 307 van 29. 10. 1987, blz. 1). Aangezien krachtens de voornoemde wetsteksten de buitengewone heffing per 30 juni 1991 komt te vervallen, vormt dit artikel de basis voor de opname van eventuele ontvangsten in verband met verrekeningen met terugwerkende kracht van bezoldigingen, pensioenen en vergoedingen wegens beëindiging van de dienst. De opvoering onder dit artikel van elk nieuw bedrag impliceert overeenstemming van alle communautaire Instellingen overeenkomstig het bepaalde in artikel 22 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), uit hoofde waarvan iedere Instelling afzonderlijk verantwoordelijk is voor de aanwerving en het beheer van haar eigen personeel.		
403	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 3831/91 van de Raad van 19 december 1991 tot wijziging van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen en van de Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van deze Gemeenschappen wat de instelling van een tijdelijke bijdrage betreft (PB nr. L 361 van 31. 12. 1991, blz. 7). Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 1084/92 van de Raad van 28 april 1992 tot wijziging van Verordening nr. 422/67/EEG, nr. 5/67/Euratom tot vaststelling van de geldelijke regeling voor de Voorzitter en de Leden van de Commissie, de President, de rechters en de griffier van, alsmede de advocaten-generaal bij het Hof van Justitie, de President, de leden en de griffier van het Gerecht van eerste aanleg, en van Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 2290/77 tot vaststelling van de geldelijke regeling voor de leden van de Rekenkamer (PB nr. L 117 van 1. 5. 1992, blz. 1).		
	Parlement:		5 168 000
	— Parlement	(5 168 000)	
	— Ombudsman	(p.m.)	
	Raad		2 626 000
	Commissie:		27 169 014
	— huishoudelijke begroting	(20 509 484)	
	— onderzoek en technologische ontwikkeling	(5 743 000)	
	— Bureau voor officiële publikaties	(365 442)	
	— Europees Milieuagentschap	(14 428)	
	— Europees Bureau voor de geneesmiddelenbeoordeling	(53 000)	
	— Europees Bureau voor de gezondheid en de veiligheid op het werk	(p.m.)	
	— Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding	(97 950)	
	— Vertaalbureau voor de organen van de Europese Unie	(p.m.)	
	— Europese Stichting tot verbetering van de levens- en arbeidsomstandigheden	(45 740)	
	— Europese Stichting voor opleiding	(111 000)	
	— Europees Waarnemingscentrum voor drugs en drugsverslaving	(49 000)	
	— Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, ontwerpen en modellen)	(179 970)	
	— Bureau voor plantenrassen	(p.m.)	
	Hof van Justitie		1 358 900
	Rekenkamer		728 000
	Economisch en Sociaal Comité en Comité van de Regio's:		792 920
	— Economisch en Sociaal Comité	(167 591)	
	— Comité van de Regio's	(86 347)	
	— gemeenschappelijke organisatiestructuur	(538 982)	
		Totaal	37 842 834

TITEL 5

ONTVANGSTEN VOORTVLOEIENDE UIT DE ADMINISTRATIEVE WERKING VAN DE INSTELLINGEN

HOOFDSTUK 5 0 — VERKOOP VAN ROERENDE EN ONROERENDE GOEDEREN

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
	HOOFDSTUK 5 0			
5 0 0	***Verkoop van roerende goederen***	1 000	1 000	21 490,59
5 0 1	***Verkoop van onroerende goederen***	p.m.	p.m.	0,—
5 0 2	***Verkoop van publikaties, drukwerken en films***	70 000	70 000	58 295,09
5 0 3	***Verkoop van vervoermiddelen***	20 000	20 000	96 696,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 5 0	91 000	91 000	176 481,68

TITEL 5

ONTVANGSTEN VOORTVLOEIENDE UIT DE ADMINISTRATIEVE WERKING VAN DE INSTELLINGEN

HOOFDSTUK 50 — VERKOOP VAN ROERENDE EN ONROERENDE GOEDEREN

Artikel Post	Toelichting	
500	Opbrengst van de verkoop van roerende goederen die niet opnieuw wordt aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).	
	Parlement	p.m.
	Raad	p.m.
	Commissie:	
	— huishoudelijke begroting	p.m.
	— onderzoek en technologische ontwikkeling	p.m.
	Hof van Justitie	p.m.
	Rekenkamer	1 000
	Economisch en Sociaal Comité en Comité van de Regio's	p.m.
	Totaal	1 000
501	Opbrengst van de verkoop van onroerende goederen die niet opnieuw wordt aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).	
502	Opbrengst van de verkoop van publikaties, drukwerken en films die niet opnieuw wordt aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).	
	Parlement	p.m.
	Raad	p.m.
	Commissie:	
	— huishoudelijke begroting	p.m.
	— onderzoek en technologische ontwikkeling	p.m.
	Hof van Justitie	p.m.
	Rekenkamer	60 000
	Economisch en Sociaal Comité en Comité van de Regio's	10 000
	Totaal	70 000
503	Parlement	20 000

HOOFDSTUK 5 1 — HUUROPBRENGST

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
	HOOFDSTUK 5 1			
5 1 0	***Verhuur van meubilair en materieel***	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1	***Verhuur en onderverhuur van onroerende goederen en terugbetaling van huurlasten***			
5 1 1 0	Verhuur en onderverhuur van onroerende goederen	23 600	10 750	10 533,32
5 1 1 1	Terugbetaling van huurlasten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 5 1 1	23 600	10 750	10 533,32
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 5 1	23 600	10 750	10 533,32

HOOFDSTUK 5 1 — HUUROPBRENGST

Artikel Post	Toelichting	
5 1 0	Raad	p.m.
	Commissie	p.m.
	Economisch en Sociaal Comité en Comité van de Regio's	p.m.
	Totaal	p.m.
5 1 1		
5 1 1 0	Opbrengst van de verhuur en de onderverhuur van onroerende goederen die niet opnieuw wordt aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).	
	Parlement	—
	Raad	23 600
	Commissie:	
	— huishoudelijke begroting	p.m.
	— onderzoek en technologische ontwikkeling	p.m.
	Hof van Justitie	—
	Rekenkamer	—
	Economisch en Sociaal Comité en Comité van de Regio's	p.m.
	Totaal	23 600
5 1 1 1	Terugbetaling aan huurlasten die niet opnieuw wordt aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).	
	Parlement	—
	Raad	—
	Commissie:	
	— huishoudelijke begroting	p.m.
	— onderzoek en technologische ontwikkeling	p.m.
	Hof van Justitie	—
	Rekenkamer	—
	Economisch en Sociaal Comité en Comité van de Regio's	p.m.
	Totaal	p.m.

HOOFDSTUK 5 2 — OPBRENGST VAN UITGEZETTE OF UITGELEENDE MIDDELEN, BANKRENTEN EN ANDERE ONTVANGSTEN

HOOFDSTUK 5 3 — KOERSWINSTEN

HOOFDSTUK 5 4 — DIVERSE ONTVANGSTEN DIE OPNIEUW KONDEN WORDEN AANGEWEND (ARTIKEL 27 VAN HET FINANCIEEL REGLEMENT) MAAR NIET ZIJN GEBRUIKT

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
	HOOFDSTUK 5 2			
5 2 0	***Opbrengst van uitgezette of uitgeleende middelen, bankrenten en andere ontvangsten over de rekeningen van de Instellingen***	52 547 000	52 622 000	50 311 776,70
5 2 1	***Opbrengst van uitgezette of uitgeleende middelen, bankrenten en andere ontvangsten over de rekeningen van gesubsidieerde organisaties die aan de Commissie worden overgemaakt***	73 500	70 000	1 912 904,07
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 5 2	52 620 500	52 692 000	52 224 680,77
	HOOFDSTUK 5 3			
5 3 0	***Koerswinsten***	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 5 3	p.m.	p.m.	0,—
	HOOFDSTUK 5 4			
5 4 0	***Diverse ontvangsten die opnieuw konden worden aangewend (artikel 27 van het Financieel Reglement) maar niet zijn gebruikt***	20 000 000	20 000 000	12 721 645,50

HOOFDSTUK 52 — OPBRENGST VAN UITGEZETTE OF UITGELEENDE MIDDELEN, BANKRENTEN EN ANDERE ONTVANGSTEN

HOOFDSTUK 53 — KOERSWINSTEN

HOOFDSTUK 54 — DIVERSE ONTVANGSTEN DIE OPNIEUW KONDEN WORDEN AANGEWEND (ARTIKEL 27 VAN HET FINANCIEEL REGLEMENT) MAAR NIET ZIJN GEBRUIKT

Artikel Post	Toelichting		
520	Parlement		2 000 000
	Raad		300 000
	Commissie:		50 000 000
	— huishoudelijke begroting	(50 000 000)	
	— onderzoek en technologische ontwikkeling	(p.m.)	
	— Bureau voor officiële publikaties	(p.m.)	
	Hof van Justitie		140 000
	Rekenkamer		7 000
	Economisch en Sociaal Comité en Comité van de Regio's		100 000
		Totaal	52 547 000
530	Parlement		p.m.
	Raad		p.m.
	Economisch en Sociaal Comité en Comité van de Regio's		p.m.
		Totaal	p.m.
540	Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12). Overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van het Financieel Reglement moet de nieuwe aanwending plaatsvinden vóór het einde van het begrotingsjaar dat volgt op het begrotingsjaar waarin de ontvangsten zijn geïnd. De voor nieuwe aanwending in aanmerking komende ontvangsten die binnen de gestelde termijn niet zijn gebruikt, worden onder dit artikel opgenomen.		

HOOFDSTUK 5 4 — DIVERSE ONTVANGSTEN DIE OPNIEUW KONDEN WORDEN AANGEWEND (ARTIKEL 27 VAN HET FINANCIEEL REGLEMENT) MAAR NIET ZIJN GEBRUIKT *(vervolg)*

HOOFDSTUK 5 5 — OVERDRACHT OF INKOOP VAN PENSIOENRECHTEN DOOR HET PERSONEEL

HOOFDSTUK 5 6 — WERKGEVERSBIJDRAGEN IN HET KADER VAN DE PENSIOENREGELING

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
5 4 0	*(vervolg)*			
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 5 4	20 000 000	20 000 000	12 721 645,50
	HOOFDSTUK 5 5			
5 5 0	***Overdracht of inkoop van pensioenrechten door het personeel***	15 933 000	15 930 000	6 629 396,68
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 5 5	15 933 000	15 930 000	6 629 396,68
	HOOFDSTUK 5 6			
5 6 0	***Werkgeversbijdrage van de gemeenschappelijke onderneming „Joint European Torus (Jet), Joint Undertaking", in het kader van de pensioenregeling***	1 476 000	1 510 000	1 796 249,71
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 5 6	1 476 000	1 510 000	1 796 249,71

HOOFDSTUK 54 — DIVERSE ONTVANGSTEN DIE OPNIEUW KONDEN WORDEN AANGEWEND (ARTIKEL 27 VAN HET FINANCIEEL REGLEMENT) MAAR NIET ZIJN GEBRUIKT *(vervolg)*

HOOFDSTUK 55 — OVERDRACHT OF INKOOP VAN PENSIOENRECHTEN DOOR HET PERSONEEL

HOOFDSTUK 56 — WERKGEVERSBIJDRAGEN IN HET KADER VAN DE PENSIOENREGELING

Artikel Post	Toelichting		
540	*(vervolg)*		
	Commissie		20 000 000
	Hof van Justitie		p.m.
		Totaal	20 000 000
550	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 107, alsmede de artikelen 4, 11, lid 2, en 48 van bijlage VIII.		
	Parlement		600 000
	Raad		p.m.
	Commissie:		15 000 000
	— huishoudelijke begroting	(15 000 000)	
	— onderzoek en technologische ontwikkeling	(p.m.)	
	— Bureau voor officiële publikaties	(p.m.)	
	Hof van Justitie		300 000
	Rekenkamer		20 000
	Economisch en Sociaal Comité en Comité van de Regio's:		13 000
	— Economisch en Sociaal Comité	(4 000)	
	— Comité van de Regio's	(4 000)	
	— gemeenschappelijke organisatiestructuur	(5 000)	
		Totaal	15 933 000
560	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 83, lid 2. Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 41 en 43. Besluit 78/471/Euratom van de Raad van 30 mei 1978 inzake de oprichting van de gemeenschappelijke onderneming „Joint European Torus (Jet), Joint Undertaking" (PB nr. L 151 van 7. 6. 1978, blz. 10), met name artikel 8, de punten 5 en 7, van de daaraan gehechte statuten. Besluit 91/677/Euratom van de Raad van 19 december 1991 houdende goedkeuring van wijzigingen van de statuten van de „Joint European Torus (Jet), Joint Undertaking" (PB nr. L 375 van 31. 12. 1991, blz. 9).		

HOOFDSTUK 58 — DIVERSE VERGOEDINGEN

HOOFDSTUK 59 — OVERIGE ONTVANGSTEN UIT HET ADMINISTRATIEVE BEHEER

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
	HOOFDSTUK 58			
580	***Diverse vergoedingen***	150 000	150 000	48 570,16
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 58	150 000	150 000	48 570,16
	HOOFDSTUK 59			
590	***Overige ontvangsten uit het administratieve beheer***	1 400 000	1 400 000	999 856,23
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 59	1 400 000	1 400 000	999 856,23
	Totaal van titel 5	**91 694 100**	**91 783 750**	**74 607 414,05**

HOOFDSTUK 58 — DIVERSE VERGOEDINGEN

HOOFDSTUK 59 — OVERIGE ONTVANGSTEN UIT HET ADMINISTRATIEVE BEHEER

Artikel Post	Toelichting	
580	Diverse vergoedingen die niet opnieuw worden aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).	
590	Commissie	1 400 000

TITEL 6

BIJDRAGEN VOOR COMMUNAUTAIRE PROGRAMMA'S, VERGOEDING VAN UITGAVEN, ONTVANGSTEN UIT ONDER BEZWARENDE TITEL VERRICHTE DIENSTEN EN BIJDRAGEN IN HET KADER VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE RUIMTE

HOOFDSTUK 60 — BIJDRAGEN VOOR COMMUNAUTAIRE PROGRAMMA'S

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
	HOOFDSTUK 60			
601	***Samenwerkingsovereenkomsten op het gebied van de beheerste thermische kernversmelting en de plasmafysica***			
6010	Samenwerkingsovereenkomsten Zweden-Euratom op het gebied van de beheerste thermische kernversmelting en de plasmafysica	p.m.	p.m.	9 186 679,—
6011	Samenwerkingsovereenkomsten Zwitserland-Euratom op het gebied van de beheerste thermische kernversmelting en de plasmafysica	p.m.	p.m.	8 620 289,—
	Totaal van artikel 601	p.m.	p.m.	17 806 968,—
602	***Samenwerkingsovereenkomsten met derde landen in het kader van de communautaire onderzoeksprogramma's***	p.m.	p.m.	5 863 140,18
603	***Samenwerkingsovereenkomsten met derde landen in het kader van de communautaire programma's op het gebied van de industrie***	p.m.	p.m.	0,—

TITEL 6

BIJDRAGEN VOOR COMMUNAUTAIRE PROGRAMMA'S, VERGOEDING VAN UITGAVEN, ONTVANGSTEN UIT ONDER BEZWARENDE TITEL VERRICHTE DIENSTEN EN BIJDRAGEN IN HET KADER VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE RUIMTE

HOOFDSTUK 60 — BIJDRAGEN VOOR COMMUNAUTAIRE PROGRAMMA'S

Artikel Post	Toelichting
601	
6010	Ontvangsten voortvloeiend uit samenwerkingsovereenkomsten tussen Zweden en de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, met name die van 10 mei 1976. Overeenkomstig het bepaalde in artikel 96, lid 1, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), geven de eventuele ontvangsten aanleiding tot het openen van extra kredieten onder artikel B6-5 4 1 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie". Dergelijke ontvangsten zijn bestemd voor het dekken van het aandeel van Zweden in de communautaire bijdrage voor de financiering van de gemeenschappelijke onderneming Jet (Joint European Torus), de uitgaven die voortvloeien uit de samenwerkingsovereenkomst en de uitgaven welke het gevolg zijn van andere met communautaire onderzoeksinstituten gesloten of te sluiten associatieovereenkomsten.
6011	Ontvangsten voortvloeiend uit samenwerkingsovereenkomsten tussen Zwitserland en de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, met name die van 14 september 1978. Overeenkomstig het bepaalde in artikel 96, lid 1, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), geven de eventuele ontvangsten aanleiding tot het openen van extra kredieten, hetzij onder artikel B6-4 5 1 (Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek), hetzij onder artikel B6-5 4 1 (werkzaamheden onder contract) van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie", naar gelang van de aard van de uitgaven. Dergelijke ontvangsten zijn bestemd voor het dekken van het aandeel van Zwitserland in de communautaire bijdrage voor de financiering van de gemeenschappelijke onderneming Jet (Joint European Torus), de uitgaven die voortvloeien uit de samenwerkingsovereenkomst en de uitgaven welke het gevolg zijn van andere met communautaire onderzoeksinstituten gesloten of te sluiten associatieovereenkomsten.
602	Resolutie van 21 november 1991 van de ministers van de Staten die deelnemen aan de Europese samenwerking op het gebied van het wetenschappelijk en technisch onderzoek (Cost) (PB nr. C 333 van 24. 12. 1991, blz. 1). Ontvangsten voortvloeiend uit samenwerkingsovereenkomsten tussen de Gemeenschap en derde landen, in het bijzonder met die landen die deelnemen aan de Europese samenwerking op het gebied van het wetenschappelijk en technisch onderzoek, met het doel hen bij communautaire onderzoeksprogramma's te betrekken. De eventuele middelen zijn bestemd voor de kosten van vergaderingen, deskundigencontracten en onderzoekscontracten in het kader van de desbetreffende programma's. Overeenkomstig het bepaalde in artikel 96, lid 1, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), geven de eventuele ontvangsten aanleiding tot het openen van extra kredieten, hetzij onder artikel B6-4 5 1 (Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek), hetzij onder artikel B6-5 4 1 (werkzaamheden onder contract) van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie", naar gelang van de aard van de uitgaven.
603	Resolutie van 21 november 1991 van de ministers van de Staten die deelnemen aan de Europese samenwerking op het gebied van het wetenschappelijk en technisch onderzoek (Cost) (PB nr. C 333 van 24. 12. 1991, blz. 1). Ontvangsten voortvloeiend uit samenwerkingsovereenkomsten tussen de Gemeenschap en derde Europese landen, in het bijzonder met die landen die deelnemen aan de Europese samenwerking op het gebied van het wetenschappelijk en technisch onderzoek, met het doel hen bij communautaire onderzoeksprogramma's te betrekken. Voor zover deze bijdragen niet opnieuw worden gebruikt in het kader van artikel B5-4 0 1 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie", worden zij onder dit artikel geboekt.

HOOFDSTUK 60 — BIJDRAGEN VOOR COMMUNAUTAIRE PROGRAMMA'S *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
604	***Samenwerkingsovereenkomsten met instellingen van landen die geen lid van de Gemeenschap zijn in het kader van wetenschappelijke en technologische projecten van communautair belang (Eureka en andere)***	2 000 000	2 000 000	204 269,—
605	***Europese samenwerkingsovereenkomsten op het gebied van het wetenschappelijk en technisch onderzoek***	200 000	200 000	779 578,98
606	***Ontvangsten in het kader van de aanvullende technologische onderzoeks- en ontwikkelingsprogramma's***			
6061	Ontvangsten ten gevolge van de deelname van Lid-Staten aan de aanvullende programma's op het gebied van de informatietechnologie	p.m.	p.m.	0,—
6062	Ontvangsten ten gevolge van de deelname van Lid-Staten aan de aanvullende programma's op het gebied van de communicatietechnologie	p.m.	p.m.	0,—
6063	Ontvangsten ten gevolge van de deelname van Lid-Staten aan de aanvullende programma's op het gebied van de ontwikkeling van telematicasystemen van algemeen belang	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 606	p.m.	p.m.	0,—
607	***Samenwerkingsovereenkomsten met de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie***			
6071	Samenwerkingsovereenkomsten met de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie in het kader van de communautaire samenwerkingsprogramma's tussen universiteit en bedrijfsleven op het gebied van technologische opleidingen	p.m.	p.m.	1 264 400,—

HOOFDSTUK 60 — BIJDRAGEN VOOR COMMUNAUTAIRE PROGRAMMA'S *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
604	Ontvangsten voortvloeiend uit tussen de Gemeenschap en instellingen van derde landen in het kader van wetenschappelijke en technologische projecten van communautair belang gesloten samenwerkingsovereenkomsten (Eureka en andere). Overeenkomstig het bepaalde in artikel 96, lid 1, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), geven de ontvangsten aanleiding tot het openen van extra kredieten onder artikel B6-5 4 1 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie".
605	Resolutie van 21 november 1991 van de ministers van de Staten die deelnemen aan de Europese samenwerking op het gebied van het wetenschappelijk en technisch onderzoek (Cost) (PB nr. C 333 van 24. 12. 1991, blz. 1). Ontvangsten van Staten die deelnemen aan de Europese samenwerking op het gebied van het wetenschappelijk en technisch onderzoek, ter dekking van de uitgaven onder post B6-7 2 1 1 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie". Overeenkomstig het bepaalde in artikel 96, lid 1, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), geven de meerontvangsten aanleiding tot het openen van extra kredieten onder artikel B6-5 4 1.
606	
6061	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name artikel 130 L. Gehele of gedeeltelijke eventuele bijdrage van de Lid-Staten die aan de aanvullende programma's op het gebied van de informatietechnologie deelnemen. Overeenkomstig het bepaalde in artikel 96, lid 1, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), geven de ontvangsten aanleiding tot het openen van extra kredieten onder artikel B6-5 4 1 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie".
6062	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name artikel 130 L. Gehele of gedeeltelijke bijdrage van de Lid-Staten die aan de aanvullende programma's op het gebied van de communicatietechnologie deelnemen. Overeenkomstig het bepaalde in artikel 96, lid 1, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), geven de ontvangsten aanleiding tot het openen van extra kredieten onder artikel B6-5 4 1 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie".
6063	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name artikel 130 L. Gehele of gedeeltelijke bijdrage van de Lid-Staten die aan de aanvullende programma's op het gebied van de ontwikkeling van telematicasystemen van algemeen belang deelnemen. Overeenkomstig het bepaalde in artikel 96, lid 1, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), geven de ontvangsten aanleiding tot het openen van extra kredieten onder artikel B6-5 4 1 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie".
607	
6071	Besluit 89/27/EEG van de Raad van 16 december 1988 tot aanneming van de tweede fase van het programma betreffende samenwerking tussen universiteit en onderneming inzake opleiding op het gebied van de technologie (Comett II) (1990-1994) (PB nr. L 13 van 17. 1. 1989, blz. 28). Beschikking van de Raad van 22 mei 1989 betreffende het toegankelijk maken van Comett II voor deelname door de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie. Beschikking van de Raad van 27 juli 1990 betreffende de sluiting van een Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Vorstendom Liechtenstein inzake samenwerking op het gebied van de opleiding in het kader van de tenuitvoerlegging van Comett II (1990-1994).

HOOFDSTUK 60 — BIJDRAGEN VOOR COMMUNAUTAIRE PROGRAMMA'S *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
607	*(vervolg)*			
6071	*(vervolg)*			
6072	Samenwerkingsovereenkomsten met de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie in het kader van het communautaire samenwerkingsprogramma tussen Europese universiteiten en de mobiliteit van studenten en docenten	p.m.	p.m.	3 216 900,—
	Totaal van artikel 607	p.m.	p.m.	4 481 300,—
608	***Diverse ontvangsten bestemd voor activiteiten in verband met humanitaire noodhulp***	p.m.	p.m.	0,—
609	***Deelneming van derden aan activiteiten van de Gemeenschap***			
6091	Ontvangsten voortvloeiend uit de deelneming van landen van Midden-Europa die bij de communautaire programma's zijn betrokken	p.m.		

HOOFDSTUK 60 — BIJDRAGEN VOOR COMMUNAUTAIRE PROGRAMMA'S *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
607	*(vervolg)*
6071	*(vervolg)* Ontvangsten voortvloeiend uit de samenwerkingsovereenkomsten welke tussen de Gemeenschap en de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie en Liechtenstein zijn gesloten om deze landen te betrekken bij communautaire programma's voor samenwerking tussen universiteit en onderneming inzake opleiding op technologisch gebied.
6072	Besluit 87/327/EEG van de Raad van 15 juni 1987 tot vaststelling van het communautaire actieprogramma inzake de mobiliteit van studenten (Erasmus) (PB nr. L 166 van 25. 6. 1987, blz. 20), gewijzigd bij Besluit 89/663/EEG (PB nr. L 395 van 30. 12. 1989, blz. 23). Onvangsten voortvloeiend uit de samenwerkingsovereenkomsten welke tussen de Gemeenschap en de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie zijn gesloten om deze landen te betrekken bij het communautaire programma voor samenwerking tussen Europese universiteiten en de mobiliteit van studenten en docenten.
608	Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), met name artikel 4. Eventuele deelnemingen van derden aan activiteiten in verband met humanitaire noodhulp. De eventuele ontvangsten geven aanleiding tot het openen van aanvullende kredieten onder hoofdstuk B7-2 1 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie".
609	
6091	*Nieuwe post* Europa-Overeenkomst van 16 december 1991 waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Republiek Hongarije, anderzijds (PB nr. L 347 van 31. 12. 1993, blz. 2). Europa-Overeenkomst van 16 december 1991 waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Republiek Polen, anderzijds (PB nr. L 348 van 31. 12. 1993, blz. 2). Europa-Overeenkomst van 1 februari 1993 waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en Roemenië, anderzijds (PB nr. L 357 van 31. 12. 1994, blz. 2). Europa-Overeenkomst van 8 maart 1993 waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Republiek Bulgarije, anderzijds (PB nr. L 358 van 31. 12. 1994, blz. 3). Europa-Overeenkomst van 4 oktober 1993 waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Slowaakse Republiek, anderzijds (PB nr. L 359 van 31. 12. 1994, blz. 2). Europa-Overeenkomst van 4 oktober 1993 waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Tsjechische Republiek, anderzijds (PB nr. L 360 van 31. 12. 1994, blz. 2). Aanvullend Protocol van 30 juni 1995 bij de Europa-Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en Roemenië, anderzijds (PB nr. L 317 van 30. 12. 1995, blz. 40). Aanvullend Protocol van 13 juli 1995 bij de Europa-Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Republiek Hongarije, anderzijds (PB nr. L 317 van 30. 12. 1995, blz. 30). Aanvullend Protocol van 17 juli 1995 bij de Europa-Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Republiek Polen, anderzijds (PB nr. L 317 van 30. 12. 1995, blz. 35). Aanvullend Protocol van 20 juli 1995 bij de Europa-Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Republiek Bulgarije, anderzijds (PB nr. L 317 van 30. 12. 1995, blz. 25). Aanvullend Protocol van 24 augustus 1995 bij de Europa-Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Tsjechische Republiek, anderzijds (PB nr. L 317 van 30. 12. 1995, blz. 45). Ontvangsten voortvloeiend uit de associatieovereenkomsten welke tussen de Gemeenschap en bovengenoemde landen van Midden-Europa zijn gesloten om deze landen te betrekken bij diverse communautaire programma's.

HOOFDSTUK 6 0 — BIJDRAGEN VOOR COMMUNAUTAIRE PROGRAMMA'S *(vervolg)*

HOOFDSTUK 6 1 — TERUGBETALING VAN DIVERSE UITGAVEN

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
6 0 9	*(vervolg)*			
6 0 9 2	Deelneming van derden aan activiteiten van de Gemeenschap	p.m.	p.m.	2 853 164,68
	Totaal van artikel 6 0 9	p.m.	p.m.	2 853 164,68
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 6 0	2 200 000	2 200 000	31 988 420,84
	HOOFDSTUK 6 1			
6 1 0	***Terugbetaling van voor rekening van een andere Instelling gedane uitgaven***			
6 1 0 0	Gedeelte van de opbrengst van de EGKS-heffingen dat wordt gestort op grond van artikel 20 van het Verdrag van 8 april 1965	5 000 000	5 000 000	5 000 000,—
6 1 0 1	Terugbetaling van andere voor rekening van een andere Instelling gedane uitgaven	823 000	776 000	798 916,—
6 1 0 2	Terugbetaling van voor rekening van een andere Instelling gedane sociale uitgaven	360 000	400 000	436 466,—
6 1 0 3	Terugbetaling van subsidies	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 6 1 0	6 183 000	6 176 000	6 235 382,—

HOOFDSTUK 60 — BIJDRAGEN VOOR COMMUNAUTAIRE PROGRAMMA'S *(vervolg)*

HOOFDSTUK 61 — TERUGBETALING VAN DIVERSE UITGAVEN

Artikel Post	Toelichting	
609	*(vervolg)*	
6092	*Oud artikel 609* Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), met name artikel 4. Eventuele deelnemingen van derden aan activiteiten van de Gemeenschap. De eventuele ontvangsten geven aanleiding tot het openen van aanvullende kredieten onder de desbetreffende hoofdstukken van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie".	
610		
6100	Besluit 77/729/EGKS van de Raad van 21 november 1977 houdende aanpassing van het door middel van de heffingen op de produktie van kolen en staal te dekken gedeelte van de administratieve uitgaven van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal (PB nr. L 306 van 30. 11. 1977, blz. 28). Bij dit besluit werd het door middel van de heffingen te dekken gedeelte van de administratieve uitgaven van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal op 5 miljoen ecu vastgesteld.	
6101	In verband met andere voor rekening van een andere Instelling gedane uitgaven terugbetaalde bedragen, die niet opnieuw kunnen worden aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12). Parlement Raad Commissie: — huishoudelijke begroting — onderzoek en technologische ontwikkeling Totaal	 823 000 p.m. p.m. p.m. 823 000
6102	Parlement	360 000
6103	Parlement	p.m.

HOOFDSTUK 6 1 — TERUGBETALING VAN DIVERSE UITGAVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
6 1 1	***Terugbetaling van voor rekening van een of meer Staten gedane uitgaven***			
6 1 1 0	Bijdragen die moeten worden teruggevorderd van de Staten die aan intergouvernementele conferenties hebben deelgenomen	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 6 1 1	p.m.	p.m.	0,—
6 1 2	***Terugbetaling van specifieke uitgaven in verband met de uitvoering van werkzaamheden op verzoek en tegen vergoeding***	p.m.	p.m.	0,—
6 1 3	***Overeenkomstig het bepaalde in artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 729/70 teruggevorderde bedragen***	p.m.	p.m.	0,—
6 1 4	***Terugbetaling van voor projecten en werkzaamheden toegekende communautaire steun bij geslaagde commerciële exploitatie***			
6 1 4 0	Terugbetaling van voor projecten en werkzaamheden op het gebied van de nieuwe energietechnologie toegekende communautaire steun bij geslaagde commerciële exploitatie	450 000	615 000	416 572,17
6 1 4 1	Terugbetaling van communautaire steun toegekend voor werkzaamheden op het gebied van de informatica bij geslaagde commerciële exploitatie	p.m.	30 000	0,—

HOOFDSTUK 6 1 — TERUGBETALING VAN DIVERSE UITGAVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
6 1 1	
6 1 1 0	In verband met uitgaven voor rekening van Lid-Staten die aan intergouvernementele bijeenkomsten of manifestaties hebben deelgenomen terugbetaalde bedragen, die niet opnieuw kunnen worden aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).
6 1 2	In verband met specifieke uitgaven voor de uitvoering van werkzaamheden op verzoek en tegen vergoeding terugbetaalde bedragen, die niet opnieuw kunnen worden aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).
6 1 3	Verordening (EEG) nr. 729/70 van de Raad van 21 april 1970 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid (PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 13), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2048/88 (PB nr. L 185 van 15. 7. 1988, blz. 1). De terugvordering van bedragen die bij de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid verloren zijn gegaan als gevolg van onregelmatigheden of nalatigheden, geeft aanleiding tot stortingen bij de betalende diensten of instellingen. De desbetreffende bedragen worden door hen in mindering gebracht op de door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw gefinancierde uitgaven. Van een ontvangst zal derhalve slechts sprake zijn indien de teruggevorderde bedragen hoger zijn dan deze uitgaven.
6 1 4	
6 1 4 0	Verordening (EEG) nr. 3056/73 van de Raad van 9 november 1973 betreffende de steun aan communautaire projecten in de sector koolwaterstoffen (PB nr. L 312 van 13. 11. 1973, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 1302/78 van de Raad van 12 juni 1978 betreffende het verlenen van financiële steun aan projecten voor de exploitatie van alternatieve energiebronnen (PB nr. L 158 van 16. 6. 1978, blz. 3). Verordening (EEG) nr. 1303/78 van de Raad van 12 juni 1978 betreffende het verlenen van financiële steun aan demonstratieprojecten inzake energiebesparing (PB nr. L 158 van 16. 6. 1978, blz. 6). Verordening (EEG) nr. 727/79 van de Raad van 9 april 1979 houdende toepassing in de sector zonne-energie van Verordening (EEG) nr. 1302/78 betreffende het verlenen van financiële steun aan projecten voor de exploitatie van alternatieve energiebronnen (PB nr. L 93 van 12. 4. 1979, blz. 3). Verordening (EEG) nr. 728/79 van de Raad van 9 april 1979 houdende toepassing in de sector vloeibaarmaking en vergassing van vaste brandstoffen van Verordening (EEG) nr. 1302/78 betreffende het verlenen van financiële steun aan projecten voor de exploitatie van alternatieve energiebronnen (PB nr. L 93 van 12. 4. 1979, blz. 5). Verordening (EEG) nr. 1971/83 van de Raad van 11 juli 1983 betreffende het verlenen van financiële steun aan industriële proefprojecten en demonstratieprojecten op het gebied van de vloeibaarmaking en vergassing van vaste brandstoffen (PB nr. L 195 van 19. 7. 1983, blz. 1), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2125/84 (PB nr. L 196 van 26. 7. 1984, blz. 3). Verordening (EEG) nr. 1972/83 van de Raad van 11 juli 1983 betreffende het verlenen van financiële steun aan demonstratieprojecten op het gebied van de exploitatie van alternatieve energiebronnen en op het gebied van de energiebesparing en de vervanging van koolwaterstoffen (PB nr. L 195 van 19. 7. 1983, blz. 6), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2126/84 (PB nr. L 196 van 26. 7. 1984, blz. 4). Verordening (EEG) nr. 3639/85 van de Raad van 20 december 1985 betreffende een programma voor steun aan de technologische ontwikkeling in de sector koolwaterstoffen (PB nr. L 350 van 27. 12. 1985, blz. 25).
6 1 4 1	Verordening (EEG) nr. 1996/79 van de Raad van 11 september 1979 inzake een communautaire steunregeling op het gebied van de informatica (PB nr. L 231 van 13. 9. 1979, blz. 1).

HOOFDSTUK 6 1 — TERUGBETALING VAN DIVERSE UITGAVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
6 1 4	*(vervolg)*			
6 1 4 2	Terugbetaling van communautaire steun toegekend voor demonstratieprojecten op agro-industrieel gebied bij geslaagde commerciële exploitatie	p.m.	p.m.	0,—
6 1 4 3	Terugbetaling van de subsidies toegekend in het kader van een Europese activiteit met risicodragend kapitaal ten behoeve van het midden- en kleinbedrijf	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 6 1 4	450 000	645 000	416 572,17
6 1 5	***Terugbetaling van niet-gebruikte communautaire bijstand***			
6 1 5 0	Terugbetaling van niet-gebruikte bijstand van het Europees Sociaal Fonds, het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling en het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw	p.m.	p.m.	1 256 505,29
6 1 5 1	Terugbetaling van niet-gebruikte subsidies voor het begrotingsevenwicht	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 2	Terugbetaling van niet-gebruikte rentesubsidies	p.m.	p.m.	195 331,04
6 1 5 3	Terugbetaling van niet-gebruikte bedragen in het kader van contracten van de Instelling	p.m.	p.m.	572 241,21
6 1 5 8	Terugbetaling van diverse niet-gebruikte bedragen aan communautaire bijstand	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 9	Terugbetaling van vooruitbetalingen door de begunstigden van niet opnieuw gebruikte communautaire steun	p.m.	p.m.	182 766 630,96
	Totaal van artikel 6 1 5	p.m.	p.m.	184 790 708,50
6 1 6	***Terugbetaling van de uitgaven voor rekening van de Internationale Organisatie voor Atoomenergie***	p.m.	p.m.	0,—

HOOFDSTUK 6 1 — TERUGBETALING VAN DIVERSE UITGAVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
6 1 4	*(vervolg)*
6 1 4 2	Ontvangsten voortvloeiend uit terugbetaling van communautaire steun voor demonstratieprojecten op agro-industrieel gebied bij geslaagde commerciële exploitatie. Overeenkomstig het bepaalde in artikel 96, lid 1, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), geven de eventuele ontvangsten aanleiding tot het openen van extra kredieten onder artikel B6-5 4 1 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie".
6 1 4 3	Besluit van de Commissie van 21 december 1988 inzake een proefproject „Eurotech Capital" (E/1783/88).
6 1 5	
6 1 5 0	Terugbetaling van bijstand van het Europees Sociaal Fonds, het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling en het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, voor zover de terugbetaalde bedragen niet opnieuw kunnen worden aangewend volgens de voor het desbetreffende Fonds geldende regeling of overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).
6 1 5 1	Terugbetaling van subsidies voor het begrotingsevenwicht die niet opnieuw kunnen worden aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).
6 1 5 2	Terugbetaling van rentesubsidies die niet opnieuw kunnen worden aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).
6 1 5 3	Terugbetaling van in het kader van door de Instelling gesloten overeenkomsten niet-gebruikte bedragen die niet opnieuw kunnen worden aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).
6 1 5 8	Terugbetaling van diverse niet-gebruikte bedragen aan communautaire bijstand die niet opnieuw kunnen worden aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).
6 1 5 9	Terugbetaling van vooruitbetalingen door de begunstigden van communautaire steun die niet opnieuw werd gebruikt als bedoeld in artikel 7, lid 7, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).
6 1 6	Terugbetaling van het aandeel van de Internationale Organisatie voor Atoomenergie in de bedragen welke de Commissie heeft voorgeschoten voor de door deze organisatie op grond van de verificatieovereenkomsten verrichte controles (posten B4-2 0 0 0, B4-2 0 2 0 en B4-2 0 2 1 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie") die niet opnieuw kunnen worden aangewend overeenkomstig het bepaalde in het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).

HOOFDSTUK 6 1 — TERUGBETALING VAN DIVERSE UITGAVEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK 6 2 — ONTVANGSTEN UIT ONDER BEZWARENDE TITEL VERRICHTE DIENSTEN

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
6 1 8	***Terugbetaling van in het kader van de voedselhulp gestorte bedragen***			
6 1 8 0	Terugbetaling door leveranciers of begunstigden van uit hoofde van de voedselhulp te veel ontvangen bedragen	p.m.	p.m.	0,—
6 1 8 1	Terugbetaling van door begunstigden van voedselhulp veroorzaakte extra kosten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 6 1 8	p.m.	p.m.	0,—
6 1 9	***Overige terugbetalingen van voor rekening van derden gedane uitgaven***	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 6 1	6 633 000	6 821 000	191 442 662,67
	HOOFDSTUK 6 2			
6 2 0	***Verstrekking tegen vergoeding van grondstoffen of bijzondere splijtstoffen (artikel 6, onder b), van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie)***	p.m.	p.m.	0,—
6 2 1	***Ontvangsten uit aan Lid-Staten, personen of ondernemingen onder bezwarende titel verleende diensten (artikel 6, onder c), van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie)***			
6 2 1 0	Vergoeding van bepaalde nationale instellingen voor het te hunner beschikking stellen van personeel	400 000	400 000	515 810,—
	Totaal van artikel 6 2 1	400 000	400 000	515 810,—

HOOFDSTUK 6 1 — TERUGBETALING VAN DIVERSE UITGAVEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK 6 2 — ONTVANGSTEN UIT ONDER BEZWARENDE TITEL VERRICHTE DIENSTEN

Artikel Post	Toelichting
6 1 8	
6 1 8 0	Bepalingen vervat in de berichten van aanbesteding of financiële bepalingen die zijn gevoegd bij de brieven van de Commissie waarin de voorwaarden voor de toekenning van voedselhulp aan de begunstigden worden omschreven.
6 1 8 1	Bepalingen vervat in de leveringsmodaliteiten die zijn gevoegd bij de brieven van de Commissie waarin de voorwaarden voor de toekenning van voedselhulp aan de begunstigden worden omschreven.
6 1 9	Overige in verband met uitgaven voor rekening van derden terugbetaalde bedragen die niet opnieuw kunnen worden aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).
6 2 0	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, met name artikel 6, onder b). Ontvangsten uit leveringen onder bezwarende titel van grondstoffen of bijzondere splijtstoffen aan de Lid-Staten voor de uitvoering van onderzoeksprogramma's, die niet opnieuw kunnen worden aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).
6 2 1	
6 2 1 0	Ontvangsten die voortvloeien uit het ter beschikking stellen van wetenschappelijk personeel aan bepaalde nationale instellingen overeenkomstig het bepaalde in artikel 6, onder c), van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie; het betreft hier de volgende overeenkomsten: — Euratom/Kernforschungszentrum Karlsruhe (KfK), — Euratom/Commissariat à l'énergie atomique français (CEA). Overeenkomstig het bepaalde in artikel 96, lid 1, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), geven de meerontvangsten aanleiding tot het openen van extra kredieten onder post B6-8 1 1 1 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie".

HOOFDSTUK 6 2 — ONTVANGSTEN UIT ONDER BEZWARENDE TITEL VERRICHTE DIENSTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
6 2 2	***Ontvangsten uit door het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek tegen vergoeding voor derden verrichte werkzaamheden***			
6 2 2 0	Ontvangsten uit de exploitatie van de HFR bestemd voor de terugbetaling van in de staat van uitgaven opgenomen kredieten	—	—	4 924 033,53
6 2 2 1	Ontvangsten uit de exploitatie van de HFR die aanleiding geven tot de opvoering van extra kredieten	p.m.	p.m.	14 743 640,56
6 2 2 2	Andere ontvangsten uit door het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek tegen vergoeding voor derden verrichte werkzaamheden bestemd voor de terugbetaling van in de staat van uitgaven opgenomen kredieten	p.m.	p.m.	8 647 888,26
6 2 2 3	Andere ontvangsten uit door het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek tegen vergoeding voor derden verrichte werkzaamheden die aanleiding geven tot de opvoering van extra kredieten	p.m.	p.m.	5 281 204,75
6 2 2 4	Ontvangsten uit door de Commissie verleende licenties op al dan niet voor een octrooi in aanmerking komende uitvindingen uit het communautair onderzoek door het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek	p.m.	p.m.	15 230,40
6 2 2 5	Diverse ontvangsten ten voordele van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek	p.m.	p.m.	29 645,70
	Totaal van artikel 6 2 2	p.m.	p.m.	33 641 643,20

HOOFDSTUK 6 2 — ONTVANGSTEN UIT ONDER BEZWARENDE TITEL VERRICHTE DIENSTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
6 2 2	
6 2 2 0	Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), met name artikel 92, lid 1, onder e). Ontvangsten die voortvloeien uit de exploitatie van de HFR (hoge-fluxreactor) van de vestiging te Petten van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek en die betrekking hebben op voorafgaande begrotingsjaren. Deze ontvangsten, die betrekking hebben op het personeel van de HFR, waren bestemd voor de terugbetaling van uitgaven van artikel B6-1 1 1 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie". Deze ontvangsten waren verdeeld over Duitsland en Nederland ten belope van 50 % elk.
6 2 2 1	Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), met name artikel 92, lid 1, onder e), en artikel 96, lid 1. Ontvangsten voortvloeiend uit de exploitatie van de HFR (hoge-fluxreactor) van de vestiging te Petten van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek. Betalingen door derden op wier verzoek de werkzaamheden worden verricht, met name Duitsland en Nederland, ter financiering van diverse uitgaven in verband met de exploitatie van de HFR door het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek. Overeenkomstig het bepaalde in artikel 96, lid 1, van het Financieel Reglement geven de ontvangsten aanleiding tot het openen van extra kredieten onder de artikelen B6-1 1 1, B6-1 2 1 en B6-4 4 2, of elk ander artikel dat moet worden gecreëerd voor een nieuw, aanvullend HFR-programma, van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie". *Voltooiing van vroegere programma's* De ontvangsten zijn verdeeld over Duitsland en Nederland ten belope van 50 % elk.
6 2 2 2	Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), met name artikel 92, lid 1, onder e). Ontvangsten afkomstig van personen, ondernemingen en nationale instellingen waarvoor het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek tegen vergoeding werkzaamheden zal uitvoeren of diensten zal verrichten. Deze kredieten zullen eveneens worden gebuikt voor terugbetalingen uit het voorschotfonds van het gemeenschappelijk programma 1988-1991.
6 2 2 3	Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), met name artikel 92, lid 1, onder e), en artikel 96, lid 1. Ontvangsten afkomstig van personen, ondernemingen en nationale instellingen waarvoor het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek tegen vergoeding werkzaamheden zal uitvoeren of diensten zal verrichten. Overeenkomstig het bepaalde in artikel 96, lid 1, van het Financieel Reglement geven de eventuele ontvangsten aanleiding tot het openen van extra kredieten onder de artikelen B6-1 1 1, B6-1 2 1 en B6-4 3 1 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie", ten belope van de specifieke uitgaven van de verschillende contracten met derden. In het bijzonder de ontvangsten in verband met de verspreiding en de certificatie van monsters in het kader van de werkzaamheden van het Communautair Referentiebureau geven aanleiding tot het openen van extra specifieke kredieten onder de artikelen B6-1 2 1 en B6-4 3 1, die bestemd zijn voor de daarmee verband houdende uitgaven voor infrastructuur, werking en investeringen.
6 2 2 4	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, met name artikel 12. Verordening (EEG) nr. 2380/74 van de Raad van 17 september 1974 tot vaststelling van de regels voor de verspreiding van kennis betreffende onderzoeksprogramma's voor de Europese Economische Gemeenschap (PB nr. L 255 van 20. 9. 1974, blz. 1).
6 2 2 5	Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), met name artikel 4, lid 2, tweede streepje. Bijdragen, giften of legaten door derden, ten behoeve van diverse door het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek verrichte activiteiten.

HOOFDSTUK 6 2 — ONTVANGSTEN UIT ONDER BEZWARENDE TITEL VERRICHTE DIENSTEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK 6 3 — BIJDRAGEN IN HET KADER VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE RUIMTE

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
6 2 3	***Ontvangsten uit door het Directoraat-generaal Wetenschappen, Onderzoek en Ontwikkeling tegen vergoeding voor derden verrichte werkzaamheden***	p.m.	p.m.	680 273,32
6 2 4	***Ontvangsten uit door de Commissie verleende licenties op al dan niet voor een octrooi in aanmerking komende uitvindingen uit het communautair onderzoek (werkzaamheden onder contract)***	20 000	20 000	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 6 2	420 000	420 000	34 837 726,52
	HOOFDSTUK 6 3			
6 3 0	***Bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie in het kader van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte***	p.m.	p.m.	90 665 277,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 6 3	p.m.	p.m.	90 665 277,—
	Totaal van titel 6	**9 253 000**	**9 441 000**	**348 934 087,03**

HOOFDSTUK 62 — ONTVANGSTEN UIT ONDER BEZWARENDE TITEL VERRICHTE DIENSTEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK 63 — BIJDRAGEN IN HET KADER VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE RUIMTE

Artikel Post	Toelichting
623	Ontvangsten voortvloeiend uit contracten betreffende werkzaamheden voor derden en tegen vergoeding. Overeenkomstig het bepaalde in artikel 96, lid 1, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), geven de eventuele ontvangsten aanleiding tot het openen van kredieten, hetzij onder artikel B6-4 5 1 (Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek), hetzij onder artikel B6-5 4 1 (werkzaamheden onder contract) van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie", naar gelang van de aard van de uitgaven.
624	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, met name artikel 12. Verordening (EEG) nr. 2380/74 van de Raad van 17 september 1974 tot vaststelling van de regels voor de verspreiding van kennis betreffende onderzoeksprogramma's voor de Europese Economische Gemeenschap (PB nr. L 255 van 20. 9. 1974, blz. 1).
630	Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte (PB nr. L 1 van 3. 1. 1994, blz. 3). Dit artikel dient voor de opname van de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie, die voortvloeien uit hun financiële deelneming aan bepaalde communautaire activiteiten overeenkomstig het bepaalde in artikel 82 van en in de Protocollen nr. 31 en nr. 32 bij de Overeenkomst. Het totaal van de geraamde deelneming, zoals volgt uit de ter informatie in bijlage III van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie" weergegeven samenvatting, beloopt 45 831 159 ecu aan vastleggingen en 27 977 875 ecu aan betalingen. De bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie worden de Commissie ter beschikking gesteld overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 1 tot en met 3 van Protocol nr. 32 bij de Overeenkomst. De bedragen van de onder dit artikel opgevoerde bijdragen, die „ontvangsten met een bepaalde bestemming" vormen overeenkomstig het bepaalde in artikel 4, lid 2, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), geven aanleiding tot de opening van de overeenkomstige kredieten.

TITEL 7

RENTE WEGENS VERTRAAGDE OVERMAKING EN BOETEN

HOOFDSTUK 7 0 — RENTE WEGENS VERTRAAGDE OVERMAKING

HOOFDSTUK 7 1 — GELDBOETEN

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
	HOOFDSTUK 7 0			
7 0 0	***Rente wegens vertraagde overmaking***			
7 0 0 0	Invorderbare rente wegens te late overmakingen op de rekeningen bij de Schatkisten van de Lid-Staten	p.m.	p.m.	4 692 260,95
7 0 0 1	Overige rente wegens vertraagde overmaking	p.m.	p.m.	7 211 216,25
	Totaal van artikel 7 0 0	p.m.	p.m.	11 903 477,20
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 7 0	p.m.	p.m.	11 903 477,20
	HOOFDSTUK 7 1			
7 1 0	***Geldboeten, dwangsommen en andere sancties***	p.m.	p.m.	23 464 195,97

TITEL 7

RENTE WEGENS VERTRAAGDE OVERMAKING EN BOETEN

HOOFDSTUK 70 — RENTE WEGENS VERTRAAGDE OVERMAKING

HOOFDSTUK 71 — GELDBOETEN

Artikel Post	Toelichting
700	
7000	Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), met name artikel 33, lid 4. Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom) nr. 2729/94 (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 5), met name artikel 11.
7001	Verordening nr. 17 van de Raad van 6 februari 1962, eerste verordening over de toepassing van de artikelen 85 en 86 van het Verdrag (PB nr. 13 van 21. 2. 1962, blz. 204/62), gewijzigd en aangevuld door de Verordeningen: — nr. 59 (PB nr. 58 van 10. 7. 1962, blz. 1655/62), — nr. 118/63/EEG (PB nr. 162 van 7. 11. 1963, blz. 2696/63), — (EEG) nr. 2822/71 (PB nr. L 285 van 29. 12. 1971, blz. 49). Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), met name artikel 49. Verordening (EEG) nr. 4253/88 van de Raad van 19 december 1988 tot vaststelling van toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot de coördinatie van de bijstandsverlening uit de onderscheiden structuurfondsen enerzijds en van die bijstandsverlening met die van de Europese Investeringsbank en de andere bestaande financieringsinstrumenten anderzijds (PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 1), gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3193/94 (PB nr. L 337 van 24. 12. 1994, blz. 11), met name artikel 24. Verordening (EEG) nr. 4064/89 van de Raad van 21 december 1989 betreffende de controle op concentraties van ondernemingen (PB nr. L 395 van 30. 12. 1989, blz. 1; gerectificeerde versie: PB nr. L 257 van 21. 9. 1990, blz. 13), met name de artikelen 14 en 15. Verordening (EEG) nr. 1865/90 van de Commissie van 2 juli 1990 inzake de bij te late terugbetaling van bijstand uit de structuurfondsen te betalen rente (PB nr. L 170 van 3. 7. 1990, blz. 35).
710	Verordening nr. 11 van de Raad van 27 juni 1960 ter uitvoering van artikel 79, lid 3, van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap betreffende de opheffing van discriminaties inzake vrachtprijzen en vervoervoorwaarden (PB nr. 52 van 16. 8. 1960, blz. 1121/60), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3626/84 (PB nr. L 335 van 22. 12. 1984, blz. 4), met name de artikelen 17 en 18. Verordening nr. 17 van de Raad van 6 februari 1962, eerste verordening over de toepassing van de artikelen 85 en 86 van het Verdrag (PB nr. 13 van 21. 2. 1962, blz. 204/62), gewijzigd en aangevuld door de Verordeningen: — nr. 59 (PB nr. 58 van 10. 7. 1962, blz. 1655/62), — nr. 118/63/EEG (PB nr. 162 van 7. 11. 1963, blz. 2696/63), — (EEG) nr. 2822/71 (PB nr. L 285 van 29. 12. 1971, blz. 49), met name de artikelen 15 en 16.

HOOFDSTUK 7 1 — GELDBOETEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
7 1 0	*(vervolg)*			
7 1 1	***Ontvangsten uit boeten wegens fraude en onregelmatigheden ten koste van de financiële belangen van de Europese Gemeenschap***	p.m.		
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 7 1	p.m.	p.m.	23 464 195,97
	Totaal van titel 7	**p.m.**	**p.m.**	**35 367 673,17**

HOOFDSTUK 7 1 — GELDBOETEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
7 1 0	*(vervolg)* Verordening (EEG) nr. 1017/68 van de Raad van 19 juli 1968 houdende de toepassing van mededingingsregels op het gebied van het vervoer per spoor, over de weg en over de binnenwateren (PB nr. L 175 van 23. 7. 1968, blz. 1), met name de artikelen 22 en 23. Verordening (EEG) nr. 4064/89 van de Raad van 21 december 1989 betreffende de controle op concentraties van ondernemingen (PB nr. L 395 van 30. 12. 1989, blz. 1; gerectificeerde versie: PB nr. L 257 van 21. 9. 1990, blz. 13), met name de artikelen 14 en 15.
7 1 1	*Nieuw artikel* Besluit 88/376/EEG, Euratom van de Raad van 24 juni 1988 betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 185 van 15. 7. 1988, blz. 24). Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad van 12 oktober 1992 tot vaststelling van het communautair douanewetboek (PB nr. L 302 van 19. 10. 1992, blz. 1). Voorstel voor een besluit van het Europees Parlement en de Raad, door de Commissie ingediend op 6 april 1995, houdende goedkeuring van een actieprogramma voor de douanediensten van de Gemeenschap (Douane 2000) (PB nr. C 346 van 23. 12. 1995, blz. 4), gewijzigd op 6 oktober 1995 (PB nr. C 327 van 7. 12. 1995, blz. 32).

TITEL 8

OPGENOMEN EN VERSTREKTE LENINGEN

HOOFDSTUK 80 — ONTVANGSTEN MET BETREKKING TOT DE GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR IN DE LID-STATEN OPGENOMEN EN VERSTREKTE LENINGEN

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
	HOOFDSTUK 80			
800	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor opgenomen communautaire leningen ter ondersteuning van betalingsbalansen***	p.m.	p.m.	0,—
801	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor opgenomen Euratomleningen***	p.m.	p.m.	0,—

TITEL 8

OPGENOMEN EN VERSTREKTE LENINGEN

HOOFDSTUK 8 0 — ONTVANGSTEN MET BETREKKING TOT DE GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR IN DE LID-STATEN OPGENOMEN EN VERSTREKTE LENINGEN

Artikel Post	Toelichting
8 0 0	Verordening (EEG) nr. 397/75 van de Raad van 17 februari 1975 betreffende communautaire leningen (PB nr. L 46 van 20. 2. 1975, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 682/81 van de Raad van 16 maart 1981 tot wijziging van het mechanisme van de communautaire leningen ter ondersteuning van de betalingsbalansen van de Lid-Staten (PB nr. L 73 van 19. 3. 1981, blz. 1). Beschikking 83/298/EEG van de Raad van 16 mei 1983 betreffende de opneming van een communautaire lening ten behoeve van de Franse Republiek (PB nr. L 153 van 11. 6. 1983, blz. 44). Verordening (EEG) nr. 1131/85 van de Raad van 30 april 1985 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 682/81 tot wijziging van het mechanisme van de communautaire leningen ter ondersteuning van de betalingsbalansen van de Lid-Staten (PB nr. L 118 van 1. 5. 1985, blz. 59). Akte van 12 juni 1985 betreffende de toetredingsvoorwaarden voor het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek en de aanpassing van de Verdragen (PB nr. L 302 van 15. 11. 1985, blz. 23), met name de verklaring van de Europese Economische Gemeenschap, gehecht aan de Slotakte, betreffende de toepassing van het mechanisme van communautaire leningen ten gunste van Portugal. Beschikking 85/543/EEG van de Raad van 9 december 1985 betreffende een communautaire lening ten behoeve van de Helleense Republiek (PB nr. L 341 van 19. 12. 1985, blz. 17). Verordening (EEG) nr. 1969/88 van de Raad van 24 juni 1988 houdende instelling van een geïntegreerd mechanisme voor financiële ondersteuning op middellange termijn van de betalingsbalansen van de Lid-Staten (PB nr. L 178 van 8. 7. 1988, blz. 1). Beschikking 91/136/EEG van de Raad van 4 maart 1991 betreffende een communautaire lening ten behoeve van de Helleense Republiek (PB nr. L 66 van 13. 3. 1991, blz. 22). Beschikking 93/67/EEG van de Raad van 18 januari 1993 betreffende een communautaire lening ten behoeve van de Italiaanse Republiek (PB nr. L 22 van 30. 1. 1993, blz. 121). De garantie van de Europese Economische Gemeenschap heeft betrekking op de leningen die op de kapitaalmarkten of bij financiële instellingen worden opgenomen. De leningen die aan de Lid-Staten kunnen worden toegekend zijn in hoofdsom beperkt tot 14 miljard ecu. Dit artikel dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van artikel B0-2 0 0 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie", voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B van afdeling III wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 0 1	Besluit 77/270/Euratom van de Raad van 29 maart 1977 waarbij de Commissie wordt gemachtigd tot het aangaan van Euratom-leningen teneinde een bijdrage te leveren tot de financiering van kerncentrales (PB nr. L 88 van 6. 4. 1977, blz. 9). Besluit 77/271/Euratom van de Raad van 29 maart 1977 houdende toepassing van Besluit 77/270/Euratom waarbij de Commissie wordt gemachtigd tot het aangaan van Euratom-leningen teneinde een bijdrage te leveren tot de financiering van kerncentrales (PB nr. L 88 van 6. 4. 1977, blz. 11). Besluit 80/29/Euratom van de Raad van 20 december 1979 tot wijziging van Besluit 77/271/Euratom houdende toepassing van Besluit 77/270/Euratom waarbij de Commissie wordt gemachtigd tot het aangaan van Euratom-leningen teneinde een bijdrage te leveren tot de financiering van kerncentrales (PB nr. L 12 van 17. 1. 1980, blz. 28). Besluit 82/170/Euratom van de Raad van 15 maart 1982 tot wijziging van Besluit 77/271/Euratom met betrekking tot het totaalbedrag van Euratom-leningen tot het aangaan waarvan de Commissie is gemachtigd teneinde een bijdrage te leveren tot de financiering van kerncentrales (PB nr. L 78 van 24. 3. 1982, blz. 21). Besluit 85/537/Euratom van de Raad van 5 december 1985 tot wijziging van Besluit 77/271/Euratom met betrekking tot het totaalbedrag van Euratom-leningen die de Commissie mag aangaan teneinde een bijdrage te leveren tot de financiering van kerncentrales (PB nr. L 334 van 12. 12. 1985, blz. 23). Besluit 90/212/Euratom van de Raad van 23 april 1990 tot wijziging van Besluit 77/271/Euratom houdende toepassing van Besluit 77/270/Euratom waarbij de Commissie wordt gemachtigd tot het aangaan van Euratom-leningen teneinde een bijdrage te leveren tot de financiering van kerncentrales (PB nr. L 112 van 3. 5. 1990, blz. 26).

HOOFDSTUK 8 0 — ONTVANGSTEN MET BETREKKING TOT DE GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR IN DE LID-STATEN OPGENOMEN EN VERSTREKTE LENINGEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
8 0 1	*(vervolg)*			
8 0 2	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor opgenomen leningen ter bevordering van de investeringen in de Gemeenschap (Nieuw Communautair Instrument)***	p.m.	p.m.	0,—

HOOFDSTUK 8 0 — ONTVANGSTEN MET BETREKKING TOT DE GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR IN DE LID-STATEN OPGENOMEN EN VERSTREKTE LENINGEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
8 0 1	*(vervolg)* Het totaalbedrag aan Euratom-leningen dat mag worden opgenomen, is vastgesteld op 4 miljard ecu, waarvan 1 miljard ecu is toegestaan bij Besluit 77/270/Euratom, 1 miljard ecu bij Besluit 82/170/Euratom, 1 miljard ecu bij Besluit 85/537/Euratom en 1 miljard ecu bij Besluit 90/212/Euratom. Dit artikel dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van artikel B0-2 0 1 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie", voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B van afdeling III wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 0 2	Besluit 78/870/EEG van de Raad van 16 oktober 1978 waarbij aan de Commissie de bevoegdheid wordt verleend leningen aan te gaan ter bevordering van de investeringen in de Gemeenschap (PB nr. L 298 van 25. 10. 1978, blz. 9). Besluit 79/486/EEG van de Raad van 14 mei 1979 betreffende de toepassing van Besluit 78/870/EEG waarbij aan de Commissie de bevoegdheid wordt verleend leningen aan te gaan ter bevordering van de investeringen in de Gemeenschap (PB nr. L 125 van 22. 5. 1979, blz. 16). Besluit 80/739/EEG van de Raad van 22 juli 1980 betreffende de tweede toepassing van Besluit 78/870/EEG waarbij aan de Commissie de bevoegdheid wordt verleend leningen aan te gaan ter bevordering van de investeringen in de Gemeenschap (PB nr. L 205 van 7. 8. 1980, blz. 19). Besluit 80/1103/EEG van de Raad van 25 november 1980 tot aanvulling voor wat betreft de bestemming van een deel van de tweede tranche van leningen, van Besluit 80/739/EEG betreffende de tweede toepassing van Besluit 78/870/EEG waarbij aan de Commissie de bevoegdheid wordt verleend leningen aan te gaan ter bevordering van de investeringen in de Gemeenschap (PB nr. L 326 van 2. 12. 1980, blz. 19). Besluit 81/19/EEG van de Raad van 20 januari 1981 betreffende de buitengewone hulp van de Gemeenschap ten behoeve van de wederopbouw van de in november 1980 in Italië door een aardbeving getroffen gebieden (PB nr. L 37 van 10. 2. 1981, blz. 21). Besluit 81/1013/EEG van de Raad van 14 december 1981 betreffende de buitengewone hulp van de Gemeenschap ten behoeve van de wederopbouw van de in februari/maart 1981 in Griekenland door aardbevingen getroffen gebieden (PB nr. L 367 van 23. 12. 1981, blz. 27). Besluit 82/169/EEG van de Raad van 15 maart 1982 waarbij aan de Commissie de bevoegdheid wordt verleend leningen aan te gaan ter bevordering van de investeringen in de Gemeenschap (PB nr. L 78 van 24. 3. 1982, blz. 19). Besluit 82/268/EEG van de Raad van 26 april 1982 houdende toepassing van Besluit 82/169/EEG waarbij aan de Commissie de bevoegdheid wordt verleend leningen aan te gaan ter bevordering van de investeringen in de Gemeenschap (PB nr. L 116 van 30. 4. 1982, blz. 16). Besluit 83/200/EEG van de Raad van 19 april 1983 waarbij aan de Commissie de bevoegdheid wordt verleend leningen aan te gaan op grond van het Nieuw Communautair Instrument ter bevordering van de investeringen in de Gemeenschap (PB nr. L 112 van 28. 4. 1983, blz. 26). Besluit 83/308/EEG van de Raad van 13 juni 1983 houdende toepassing van Besluit 83/200/EEG waarbij aan de Commissie de bevoegdheid wordt verleend leningen aan te gaan op grond van het Nieuw Communautair Instrument ter bevordering van de investeringen in de Gemeenschap (PB nr. L 164 van 23. 6. 1983, blz. 31). Besluit 84/383/EEG van de Raad van 23 juli 1984 houdende toepassing van Besluit 83/200/EEG waarbij aan de Commissie de bevoegdheid wordt verleend leningen aan te gaan op grond van het Nieuw Communautair Instrument ter bevordering van de investeringen in de Gemeenschap (PB nr. L 208 van 3. 8. 1984, blz. 53). Besluit 87/182/EEG van de Raad van 9 maart 1987 waarbij de Commissie de bevoegdheid wordt verleend leningen aan te gaan op grond van het Nieuw Communautair Instrument ter bevordering van de investeringen in de Gemeenschap (PB nr. L 71 van 14. 3. 1987, blz. 34). Het maximumbedrag waarvoor leningen mogen worden aangegaan, is 6 830 miljoen ecu, waarvan 1 miljard ecu krachtens Besluit 78/870/EEG, 1 miljard ecu krachtens Besluit 82/169/EEG, 1 080 miljoen ecu krachtens de Besluiten 81/19/EEG en 81/1013/EEG, waarop de bedragen van de door de Europese Investeringsbank uit haar eigen middelen voor dezelfde doeleinden verstrekte leningen in mindering komen, 3 miljard ecu krachtens Besluit 83/200/EEG en 750 miljoen ecu krachtens Besluit 87/182/EEG. Dit artikel dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep de garantie uit hoofde van artikel B0-2 0 2 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie", voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt.

HOOFDSTUK 8 0 — ONTVANGSTEN MET BETREKKING TOT DE GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR IN DE LID-STATEN OPGENOMEN EN VERSTREKTE LENINGEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK 8 1 — DOOR DE COMMISSIE VERSTREKTE LENINGEN

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
8 0 2	*(vervolg)*			
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 8 0	p.m.	p.m.	0,—
	HOOFDSTUK 8 1			
8 1 0	***Aflossingen op en renteopbrengst van in het kader van financiële protocollen verstrekte speciale leningen en risicodragend kapitaal***	17 408 000	16 627 000	15 246 440,27
8 1 1	***Aflossingen op en renteopbrengst van door de Commissie voor de verbetering van de huisvestingssituatie van migrerende werknemers verstrekte leningen***	40 000	40 000	55 334,21
8 1 2	***Aflossingen op en renteopbrengst van door de Commissie aan ambtenaren van de Instellingen verstrekte bouwleningen***	40 000	50 000	47 120,62
8 1 3	***Aflossingen op en renteopbrengst van door de Commissie in het kader van „EC Investment Partners" in de ontwikkelingslanden van Latijns-Amerika en Azië en in de zuidelijke Middellandse-Zeelanden verstrekte leningen en risicodragend kapitaal***	p.m.	p.m.	105 380,99
8 1 4	***Aflossing en opbrengst van de interesten over de leningen toegestaan aan de landen die het meest rechtstreeks door de Golfcrisis zijn getroffen***	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 8 1	17 488 000	16 717 000	15 454 276,09

HOOFDSTUK 80 — ONTVANGSTEN MET BETREKKING TOT DE GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR IN DE LID-STATEN OPGENOMEN EN VERSTREKTE LENINGEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK 81 — DOOR DE COMMISSIE VERSTREKTE LENINGEN

Artikel Post	Toelichting
802	*(vervolg)* In bijlage II van deel B van afdeling III wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
810	Dit artikel dient voor het registreren van de aflossingen op en renteopbrengst van speciale leningen en risicodragend kapitaal die uit de kredieten van hoofdstuk B7-4 0 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie" zijn verstrekt aan landen waarvoor de financiële protocollen, gehecht aan de met deze landen gesloten overeenkomsten, in het toekennen van dergelijke leningen en risicodragend kapitaal door de Gemeenschap voorzien. De werkelijke ontvangsten overtreffen gewoonlijk de begrotingsramingen, in verband met de uitkering in het voorgaande begrotingsjaar alsmede in het lopende begrotingsjaar van speciale leningen en risicodragend kapitaal waarover rente moet worden betaald. De rente op speciale leningen en risicodragend kapitaal loopt vanaf het ogenblik van uitkering; in het eerste geval wordt deze halfjaarlijks betaald, in het tweede geval doorgaans jaarlijks.
811	De leningen, die ten behoeve van migrerende werknemers worden verstrekt uit de kredieten van post B3-4 1 1 0 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie", leveren ontvangsten op uit hoofde van interest en aflossingen.
812	De aan ambtenaren verstrekte bouwleningen leveren ontvangsten op uit hoofde van interest en aflossingen.
813	Verordening (EEG) nr. 319/92 van de Raad van 3 februari 1992 betreffende de tenuitvoerlegging, gedurende een proefperiode, van het financieel instrument „EC Investment Partners", ten behoeve van de landen in Latijns-Amerika, Azië en het Middellandse-Zeegebied (PB nr. L 35 van 12. 2. 1992, blz. 1). Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 22 september 1994, betreffende de tenuitvoerlegging van het financieel instrument „EC Investment Partners" ten behoeve van de landen in Latijns-Amerika, Azië en het Middellandse-Zeegebied en ten behoeve van Zuid-Afrika (PB nr. C 287 van 15. 10. 1994, blz. 7). Dit artikel dient voor het registreren van de aflossingen op en de renteopbrengst van leningen en risicodragend kapitaal die uit de kredieten van artikel B7-5 0 0 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie" zijn verstrekt in het kader van „EC Investment Partners".
814	Verordening (EEG) nr. 3557/90 van de Raad van 4 december 1990 betreffende financiële steun ten behoeve van de landen die het meest rechtstreeks door de Golfcrisis zijn getroffen (PB nr. L 347 van 12. 12. 1990, blz 1).

HOOFDSTUK 8 2 — ONTVANGSTEN MET BETREKKING TOT DE GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR LENINGEN OPGENOMEN DOOR EN VERSTREKT AAN DERDE LANDEN

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
	HOOFDSTUK 8 2			
8 2 0	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor de programma's van door de Gemeenschap opgenomen leningen voor de toekenning van financiële steun op middellange termijn aan Hongarije***			
8 2 0 0	Garantie van de Europese Gemeenschap voor de eerste twee tranches van een programma voor door de Gemeenschap opgenomen leningen voor de toekenning van financiële steun op middellange termijn aan Hongarije	p.m.	p.m.	0,—
8 2 0 1	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een tweede door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Hongarije	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 8 2 0	p.m.	p.m.	0,—
8 2 1	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor een door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van een lening op middellange termijn aan de voormalige Sowjetunie en haar Republieken***	p.m.	p.m.	0,—
8 2 2	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor een door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Tsjechië en aan Slowakije***			
8 2 2 0	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Tsjechië	p.m.	p.m.	0,—

HOOFDSTUK 8 2 — ONTVANGSTEN MET BETREKKING TOT DE GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR LENINGEN OPGENOMEN DOOR EN VERSTREKT AAN DERDE LANDEN

Artikel Post	Toelichting
8 2 0	
8 2 0 0	Besluit 90/83/EEG van de Raad van 22 februari 1990 betreffende financiële steun op middellange termijn voor Hongarije (PB nr. L 58 van 7. 3. 1990, blz. 7). Besluit 90/681/EEG van de Raad van 21 december 1990 betreffende de tweede tranche van de financiële steun op middellange termijn voor Hongarije (PB nr. L 375 van 31. 12. 1990, blz. 18). Deze post dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van post B0-2 1 0 0 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie", voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B van afdeling III wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 2 0 1	Besluit 91/310/EEG van de Raad van 24 juni 1991 betreffende de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Hongarije (PB nr. L 174 van 3. 7. 1991, blz. 34). Deze post dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van post B0-2 1 0 1 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie", voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B van afdeling III wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 2 1	Besluit 91/658/EEG van de Raad van 16 december 1991 betreffende de toekenning van een lening op middellange termijn aan de Sowjetunie en haar Republieken (PB nr. L 362 van 31. 12. 1991, blz. 89). Deze post dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van artikel B0-2 1 1 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie", voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B van afdeling III wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 2 2	
8 2 2 0	Besluit 91/106/EEG van de Raad van 25 februari 1991 betreffende de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan de Tsjechische en Slowaakse Federatieve Republiek (PB nr. L 56 van 2. 3. 1991, blz. 24). De op 1 januari 1993 tot stand gekomen scheiding tussen de Tsjechische Republiek en de Slowaakse Republiek leidt tot een wijziging van de leningsovereenkomst teneinde het bedrag van de lening over elk van de twee betreffende Republieken te verdelen. Deze post dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van post B0-2 1 2 0 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie", voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt.

HOOFDSTUK 8 2 — ONTVANGSTEN MET BETREKKING TOT DE GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR LENINGEN OPGENOMEN DOOR EN VERSTREKT AAN DERDE LANDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
8 2 2	*(vervolg)*			
8 2 2 0	*(vervolg)*			
8 2 2 1	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Slowakije	p.m.	p.m.	0,—
8 2 2 2	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een tweede door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van macro-financiële bijstand aan Slowakije	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 8 2 2	p.m.	p.m.	0,—
8 2 3	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor de programma's van door de Gemeenschap opgenomen leningen voor de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Bulgarije***			
8 2 3 0	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Bulgarije	p.m.	p.m.	0,—
8 2 3 1	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een tweede door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van extra financiële bijstand op middellange termijn aan Bulgarije	p.m.	p.m.	0,—

HOOFDSTUK 8 2 — ONTVANGSTEN MET BETREKKING TOT DE GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR LENINGEN OPGENOMEN DOOR EN VERSTREKT AAN DERDE LANDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
8 2 2	*(vervolg)*
8 2 2 0	*(vervolg)* In bijlage II van deel B van afdeling III wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 2 2 1	Besluit 91/106/EEG van de Raad van 25 februari 1991 betreffende de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan de Tsjechische en Slowaakse Federatieve Republiek (PB nr. L 56 van 2. 3. 1991, blz. 24). De op 1 januari 1993 tot stand gekomen scheiding tussen de Tsjechische Republiek en de Slowaakse Republiek leidt tot een wijziging van de leningsovereenkomst teneinde het bedrag van de lening over elk van de twee betreffende Republieken te verdelen. Deze post dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van post B0-2 1 2 1 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie", voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B van afdeling III wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 2 2 2	Besluit 94/939/EG van de Raad van 22 december 1994 tot toekenning van macro-financiële bijstand aan de Slowaakse Republiek (PB nr. L 366 van 31. 12. 1994, blz. 30). Deze post dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van post B0-2 1 2 2 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie", voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B van afdeling III wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 2 3	
8 2 3 0	Besluit 91/311/EEG van de Raad van 24 juni 1991 betreffende de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Bulgarije (PB nr. L 174 van 3. 7. 1991, blz. 36). Deze post dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van post B0-2 1 3 0 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie", voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B van afdeling III wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 2 3 1	Besluit 92/511/EEG van de Raad van 19 oktober 1992 betreffende de toekenning van extra financiële bijstand op middellange termijn aan Bulgarije (PB nr. L 317 van 31. 10. 1992, blz. 94). Voorstel voor een besluit van de Raad, door de Commissie ingediend op 21 april 1994, tot wijziging van Besluit 92/511/EEG om het bedrag van de financiële bijstand op middellange termijn aan Bulgarije te verhogen (PB nr. C 134 van 17. 5. 1994, blz. 26). Deze post dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van post B0-2 1 3 1 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie", voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt.

HOOFDSTUK 8 2 — ONTVANGSTEN MET BETREKKING TOT DE GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR LENINGEN OPGENOMEN DOOR EN VERSTREKT AAN DERDE LANDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
8 2 3	*(vervolg)*			
8 2 3 1	*(vervolg)*			
	Totaal van artikel 8 2 3	p.m.	p.m.	0,—
8 2 4	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor de programma's van door de Gemeenschap opgenomen leningen voor de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Roemenië***			
8 2 4 0	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Roemenië	p.m.	p.m.	0,—
8 2 4 1	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een tweede door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van aanvullende financiële bijstand op middellange termijn aan Roemenië	p.m.	p.m.	0,—
8 2 4 2	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een derde door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van aanvullende macro-financiële bijstand aan Roemenië	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 8 2 4	p.m.	p.m.	0,—
8 2 5	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor de programma's van door de Gemeenschap opgenomen leningen voor de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan de Baltische Staten***			
8 2 5 0	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Estland	p.m.	p.m.	0,—

HOOFDSTUK 8 2 — ONTVANGSTEN MET BETREKKING TOT DE GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR LENINGEN OPGENOMEN DOOR EN VERSTREKT AAN DERDE LANDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
8 2 3	*(vervolg)*
8 2 3 1	*(vervolg)* In bijlage II van deel B van afdeling III wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 2 4	
8 2 4 0	Besluit 91/384/EEG van de Raad van 22 juli 1991 betreffende de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Roemenië (PB nr. L 208 van 30. 7. 1991, blz. 64). Deze post dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van post B0-2 1 4 0 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie", in zover deze ontvangsten niet op grond van artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B van afdeling III wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 2 4 1	Besluit 92/551/EEG van de Raad van 27 november 1992 betreffende de toekenning van aanvullende financiële bijstand op middellange termijn aan Roemenië (PB nr. L 353 van 3. 12. 1992, blz. 30). Deze post dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van post B0-2 1 4 1 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie", voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B van afdeling III wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 2 4 2	Besluit 94/369/EG van de Raad van 20 juni 1994 betreffende de toekenning van aanvullende macro-financiële bijstand aan Roemenië (PB nr. L 168 van 2. 7. 1994, blz. 29). Deze post dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van post B0-2 1 4 2 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie", voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B van afdeling III wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 2 5	
8 2 5 0	Besluit 92/542/EEG van de Raad van 23 november 1992 betreffende de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Estland, Letland en Litouwen (PB nr. L 351 van 2. 12. 1992, blz. 29). Deze post dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van post B0-2 1 5 0 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie", in zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van

HOOFDSTUK 8 2 — ONTVANGSTEN MET BETREKKING TOT DE GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR LENINGEN OPGENOMEN DOOR EN VERSTREKT AAN DERDE LANDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
8 2 5	*(vervolg)*			
8 2 5 0	*(vervolg)*			
8 2 5 1	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Letland	p.m.	p.m.	0,—
8 2 5 2	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Litouwen	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 8 2 5	p.m.	p.m.	0,—
8 2 6	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor door Euratom opgenomen leningen ter financiering van de verbetering van de efficiëntie en de veiligheid van kerncentrales van de landen van Midden- en Oost-Europa, alsmede van die van het Gemenebest van Onafhankelijke Staten***	p.m.	p.m.	0,—
8 2 7	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor een door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van financiële bijstand aan Israël***	p.m.	p.m.	0,—

HOOFDSTUK 8 2 — ONTVANGSTEN MET BETREKKING TOT DE GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR LENINGEN OPGENOMEN DOOR EN VERSTREKT AAN DERDE LANDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
8 2 5	*(vervolg)*
8 2 5 0	*(vervolg)* toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B van afdeling III wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 2 5 1	Besluit 92/542/EEG van de Raad van 23 november 1992 betreffende de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Estland, Letland en Litouwen (PB nr. L 351 van 2. 12. 1992, blz. 29). Deze post dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van post B0-2 1 5 1 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie", in zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B van afdeling III wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 2 5 2	Besluit 92/542/EEG van de Raad van 23 november 1992 betreffende de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Estland, Letland en Litouwen (PB nr. L 351 van 2. 12. 1992, blz. 29). Deze post dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van post B0-2 1 5 2 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie", in zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B van afdeling III wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 2 6	Besluit 94/179/Euratom van de Raad van 21 maart 1994 tot wijziging van Besluit 77/270/Euratom ten einde de Commissie te machtigen tot het aangaan van Euratom-leningen om aldus een bijdrage te leveren tot de financiering van de verbetering van de efficiëntie en de veiligheid van kerncentrales in bepaalde derde landen (PB nr. L 84 van 29. 3. 1994, blz. 41). Voor de rechtsgrond van de Euratom-leningen, zie de toelichting bij artikel 8 0 1. Het maximumbedrag van de Euratom-leningen voor de Lid-Staten en derde landen blijft vastgesteld op 4 miljard ecu, zoals vermeld bij artikel 8 0 1. Dit artikel dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van artikel B0-2 1 6 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie", voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B van afdeling III wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 2 7	Besluit 91/408/EEG van de Raad van 22 juli 1991 tot toekenning van financiële bijstand aan Israël en de Palestijnse bevolking in de bezette gebieden (PB nr. L 227 van 15. 8. 1991, blz. 33). Dit artikel dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van artikel B0-2 1 7 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie", voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt.

HOOFDSTUK 8 2 — ONTVANGSTEN MET BETREKKING TOT DE GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR LENINGEN OPGENOMEN DOOR EN VERSTREKT AAN DERDE LANDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
8 2 7	*(vervolg)*			
8 2 8	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor de programma's van door de Gemeenschap opgenomen leningen voor de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Algerije***			
8 2 8 0	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van een lening op middellange termijn aan Algerije	p.m.	p.m.	0,—
8 2 8 1	Garantie van de Europese Gemeenschap voor de toekenning van aanvullende macro-financiële bijstand aan Algerije	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 8 2 8	p.m.	p.m.	0,—
8 2 9	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor de programma's van door de Gemeenschap opgenomen leningen voor de toekenning van financiële bijstand aan de landen van het Gemenebest van Onafhankelijke Staten***			
8 2 9 0	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van macro-financiële bijstand aan Moldavië	p.m.	p.m.	0,—
8 2 9 1	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van macro-financiële bijstand aan Oekraïne	p.m.	p.m.	

HOOFDSTUK 8 2 — ONTVANGSTEN MET BETREKKING TOT DE GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR LENINGEN OPGENOMEN DOOR EN VERSTREKT AAN DERDE LANDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
8 2 7	*(vervolg)* In bijlage II van deel B van afdeling III wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 2 8	
8 2 8 0	Besluit 91/510/EEG van de Raad van 23 september 1991 betreffende de toekenning van een lening op middellange termijn aan Algerije (PB nr. L 272 van 28. 9. 1991, blz. 90). Deze post dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van post B0-2 1 8 0 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie", voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B van afdeling III wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 2 8 1	Besluit 94/938/EG van de Raad van 22 december 1994 betreffende de toekenning van aanvullende macro-financiële bijstand aan Algerije (PB nr. L 366 van 31. 12. 1994, blz. 28). Deze post dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van post B0-2 1 8 1 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie", voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B van afdeling III wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 2 9	
8 2 9 0	Besluit 94/346/EG van de Raad van 13 juni 1994 betreffende de toekenning van macro-financiële bijstand aan Moldavië (PB nr. L 155 van 22. 6. 1994, blz. 27). Deze post dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van post B0-2 1 9 0 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie", voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B van afdeling III wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 2 9 1	Besluit 94/940/EG van de Raad van 22 december 1994 tot toekenning van macro-financiële bijstand aan Oekraïne (PB nr. L 366 van 31. 12. 1994, blz. 32). Deze post dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van post B0-2 1 9 1 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie", voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B van afdeling III wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.

HOOFDSTUK 8 2 — ONTVANGSTEN MET BETREKKING TOT DE GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR LENINGEN OPGENOMEN DOOR EN VERSTREKT AAN DERDE LANDEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK 8 3 — ONTVANGSTEN MET BETREKKING TOT DE GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR DE IN DERDE LANDEN DOOR FINANCIËLE INSTELLINGEN VERSTREKTE LENINGEN

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
8 2 9	*(vervolg)*			
8 2 9 2	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van macro-financiële bijstand aan Wit-Rusland	p.m.	p.m.	
8 2 9 3	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een tweede door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van aanvullende macro-financiële bijstand aan Moldavië	p.m.		
8 2 9 4	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een tweede door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van aanvullende macro-financiële bijstand aan Oekraïne	p.m.		
	Totaal van artikel 8 2 9	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 8 2	p.m.	p.m.	0,—
	HOOFDSTUK 8 3			
8 3 0	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor door de Europese Investeringsbank aan de derde landen in het Middellandse-Zeegebied verstrekte leningen***	p.m.	p.m.	0,—

HOOFDSTUK 8 2 — ONTVANGSTEN MET BETREKKING TOT DE GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR LENINGEN OPGENOMEN DOOR EN VERSTREKT AAN DERDE LANDEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK 8 3 — ONTVANGSTEN MET BETREKKING TOT DE GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR DE IN DERDE LANDEN DOOR FINANCIËLE INSTELLINGEN VERSTREKTE LENINGEN

Artikel Post	Toelichting
8 2 9	*(vervolg)*
8 2 9 2	Besluit 95/132/EG van de Raad van 10 april 1995 betreffende de toekenning van macro-financiële bijstand aan Wit-Rusland (PB nr. L 89 van 21. 4. 1995, blz. 28). Deze post dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van post B0-2 1 9 2 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie", voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B van afdeling III wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 2 9 3	*Nieuwe post* Voorstel voor een besluit van de Raad, door de Commissie ingediend op ..., betreffende de toekenning van aanvullende macro-financiële bijstand aan Moldavië (PB nr. C ... van ..., blz. ...). Deze post dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van post B0-2 1 9 3 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie", voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B van afdeling III wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 2 9 4	*Nieuwe post* Besluit 95/442/EG van de Raad van 23 oktober 1995 tot toekenning van aanvullende macro-financiële bijstand aan Oekraïne (PB nr. L 258 van 28. 10. 1995, blz. 63). Deze post dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van post B0-2 1 9 4 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie", voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B van afdeling III wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 3 0	Besluit van de Raad van 7 oktober 1975 (spoedhulp aan Portugal). Verordening (EEG) nr. 939/76 van de Raad van 23 april 1976 houdende sluiting van het Financieel Protocol en van het Protocol houdende vaststelling van enkele bepalingen betreffende de Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Economische Gemeenschap en Malta (PB nr. L 111 van 28. 4. 1976, blz. 1). Besluit van de Raad van 19 oktober 1976 (Overeenkomst met Joegoslavië). Besluit van de Raad van 8 maart 1977 (Middellandse-Zeeprotocollen). Besluit van de Raad van 20 december 1977 (uitzonderlijke hulp aan Libanon). Besluit 78/666/EEG van de Raad van 25 juli 1978 betreffende de sluiting van het Financieel Protocol tussen de Europese Economische Gemeenschap en Griekenland (PB nr. L 225 van 16. 8. 1978, blz. 25).

HOOFDSTUK 8 3 — ONTVANGSTEN MET BETREKKING TOT DE GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR DE IN DERDE LANDEN DOOR FINANCIËLE INSTELLINGEN VERSTREKTE LENINGEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
8 3 0	*(vervolg)*			

HOOFDSTUK 8 3 — ONTVANGSTEN MET BETREKKING TOT DE GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR DE IN DERDE LANDEN DOOR FINANCIËLE INSTELLINGEN VERSTREKTE LENINGEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
8 3 0	*(vervolg)* Verordening (EEG) nr. 2210/78 van de Raad van 26 september 1978 betreffende de sluiting van de Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Democratische Volksrepubliek Algerije (PB nr. L 263 van 27. 9. 1978, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 2211/78 van de Raad van 26 september 1978 betreffende de sluiting van de Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Koninkrijk Marokko (PB nr. L 264 van 27. 9. 1978, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 2212/78 van de Raad van 26 september 1978 betreffende de sluiting van de Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Tunesië (PB nr. L 265 van 27. 9. 1978, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 2213/78 van de Raad van 26 september 1978 betreffende de sluiting van de Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Arabische Republiek Egypte (PB nr. L 266 van 27. 9. 1978, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 2214/78 van de Raad van 26 september 1978 betreffende de sluiting van de Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Libanese Republiek (PB nr. L 267 van 27. 9. 1978, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 2215/78 van de Raad van 26 september 1978 betreffende de sluiting van de Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Hasjemitische Koninkrijk Jordanië (PB nr. L 268 van 27. 9. 1978, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 2216/78 van de Raad van 26 september 1978 betreffende de sluiting van de Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Syrische Arabische Republiek (PB nr. L 269 van 27. 9. 1978, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 2217/78 van de Raad van 26 september 1978 betreffende de sluiting van het Aanvullend Protocol bij de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Staat Israël en van het Protocol inzake de financiële samenwerking (PB nr. L 270 van 27. 9. 1978, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 2237/78 van de Raad van 26 september 1978 betreffende de sluiting van het Financieel Protocol en het Aanvullend Protocol bij de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Portugal (PB nr. L 274 van 29. 9. 1978, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 2760/78 van de Raad van 23 november 1978 betreffende de sluiting van het Financieel Protocol tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Cyprus (PB nr. L 332 van 29. 11. 1978, blz. 1). Besluit 79/281/EEG van de Raad van 5 maart 1979 betreffende de sluiting van het Financieel Protocol tussen de Europese Economische Gemeenschap en Turkije (PB nr. L 67 van 17. 3. 1979, blz. 14). Verordening (EEG) nr. 1273/80 van de Raad van 23 mei 1980 houdende sluiting van het Interimprotocol tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Socialistische Federatieve Republiek Joegoslavië betreffende de vervroegde tenuitvoerlegging van Protocol nr. 2 van de Samenwerkingsovereenkomst (PB nr. L 130 van 27. 5. 1980, blz. 98). Verordening (EEG) nr. 3323/80 van de Raad van 18 december 1980 betreffende de sluiting van de Overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Portugese Republiek betreffende de tenuitvoerlegging van de steun aan Portugal voorafgaande aan de toetreding (PB nr. L 349 van 23. 12. 1980, blz. 1). Besluit van de Raad van 4 juni 1981 (financiële samenwerking met Spanje). Besluit van de Raad van 19 juli 1982 (aanvullende uitzonderlijke hulp voor de wederopbouw van Libanon). Verordening (EEG) nr. 3177/82 van de Raad van 22 november 1982 betreffende de sluiting van het Protocol inzake de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Democratische Volksrepubliek Algerije (PB nr. L 337 van 29. 11. 1982, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 3178/82 van de Raad van 22 november 1982 betreffende de sluiting van het Protocol inzake de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Arabische Republiek Egypte (PB nr. L 337 van 29. 11. 1982, blz. 8). Verordening (EEG) nr. 3179/82 van de Raad van 22 november 1982 betreffende de sluiting van het Protocol inzake de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Hasjemitische Koninkrijk Jordanië (PB nr. L 337 van 29. 11. 1982, blz. 15). Verordening (EEG) nr. 3180/82 van de Raad van 22 november 1982 betreffende de sluiting van het Protocol inzake de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Libanese Republiek (PB nr. L 337 van 29. 11. 1982, blz. 22). Verordening (EEG) nr. 3181/82 van de Raad van 22 november 1982 betreffende de sluiting van het Protocol inzake de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Koninkrijk Marokko (PB nr. L 337 van 29. 11. 1982, blz. 29). Verordening (EEG) nr. 3182/82 van de Raad van 22 november 1982 betreffende de sluiting van het Protocol inzake de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Syrische Arabische Republiek (PB nr. L 337 van 29. 11. 1982, blz. 36). Verordening (EEG) nr. 3183/82 van de Raad van 22 november 1982 betreffende de sluiting van het Protocol inzake de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Tunesië (PB nr. L 337 van 29. 11. 1982, blz. 43). Besluit van de Raad van 17 oktober 1983 (verlenging van de financiële samenwerking met Spanje en Portugal).

HOOFDSTUK 8 3 — ONTVANGSTEN MET BETREKKING TOT DE GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR DE IN DERDE LANDEN DOOR FINANCIËLE INSTELLINGEN VERSTREKTE LENINGEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
8 3 0	*(vervolg)*			

HOOFDSTUK 83 — ONTVANGSTEN MET BETREKKING TOT DE GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR DE IN DERDE LANDEN DOOR FINANCIËLE INSTELLINGEN VERSTREKTE LENINGEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
830	*(vervolg)* Verordening (EEG) nr. 3354/83 van de Raad van 22 november 1983 betreffende de sluiting van het Protocol inzake de financiële samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Staat Israël (PB nr. L 335 van 30. 11. 1983, blz. 7). Verordening (EEG) nr. 787/84 van de Raad van 26 maart 1984 betreffende de sluiting van het Protocol inzake de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Cyprus (PB nr. L 85 van 28. 3. 1984, blz. 37). Besluit van de Raad van 18 juni 1984 (brief van de voorzitter van de Raad aan de Europese Investeringsbank waarin een tweede verlenging van de financiële samenwerking met Spanje en Portugal wordt aanbevolen). Besluit van de Raad van 9 oktober 1984 (lening aan Joegoslavië buiten het protocol om). Verordening (EEG) nr. 2458/86 van de Raad van 7 juli 1986 betreffende de sluiting van het Protocol inzake de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Malta (PB nr. L 216 van 5. 8. 1986, blz. 1). Besluit 87/604/EEG van de Raad van 21 december 1987 betreffende de sluiting van het Tweede Protocol betreffende de financiële samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Socialistische Federatieve Republiek Joegoslavië (PB nr. L 389 van 31. 12. 1987, blz. 65). Besluit 88/30/EEG van de Raad van 21 december 1987 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Democratische Volksrepubliek Algerije (PB nr. L 22 van 27. 1. 1988, blz. 1). Besluit 88/31/EEG van de Raad van 21 december 1987 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Arabische Republiek Egypte (PB nr. L 22 van 27. 1. 1988, blz. 9). Besluit 88/32/EEG van de Raad van 21 december 1987 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Hasjemitische Koninkrijk Jordanië (PB nr. L 22 van 27. 1. 1988, blz. 17). Besluit 88/33/EEG van de Raad van 21 december 1987 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Libanese Republiek (PB nr. L 22 van 27. 1. 1988, blz. 25). Besluit 88/34/EEG van de Raad van 21 december 1987 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Tunesië (PB nr. L 22 van 27. 1. 1988, blz. 33). Besluit 88/453/EEG van de Raad van 30 juni 1988 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Koninkrijk Marokko (PB nr. L 224 van 13. 8. 1988, blz. 32). Besluit 88/597/EEG van de Raad van 21 november 1988 betreffende de sluiting van het Protocol inzake de financiële samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Staat Israël (PB nr. L 327 van 30. 11. 1988, blz. 51). Besluit 89/378/EEG van de Raad van 12 juni 1989 betreffende de sluiting van het Protocol inzake financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en Malta (PB nr. L 180 van 27. 6. 1989, blz. 46). Besluit 90/153/EEG van de Raad van 26 februari 1990 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Cyprus (PB nr. L 82 van 29. 3. 1990, blz. 32). Voorstel voor een besluit van de Raad, door de Commissie ingediend op 6 april 1991, betreffende de sluiting van het derde Protocol voor financiële samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Socialistische Federatieve Republiek Joegoslavië (PB nr. C 134 van 24. 5. 1991, blz. 5). Besluit 92/44/EEG van de Raad van 19 december 1991 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Tunesië (PB nr. L 18 van 25. 1. 1992, blz. 34). Besluit 92/206/EEG van de Raad van 16 maart 1992 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Democratische Volksrepubliek Algerije (PB nr. L 94 van 8. 4. 1992, blz. 13). Besluit 92/207/EEG van de Raad van 16 maart 1992 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Arabische Republiek Egypte (PB nr. L 94 van 8. 4. 1992, blz. 21). Besluit 92/208/EEG van de Raad van 16 maart 1992 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Hasjemitische Koninkrijk Jordanië (PB nr. L 94 van 8. 4. 1992, blz. 29). Besluit 92/209/EEG van de Raad van 16 maart 1992 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Libanese Republiek (PB nr. L 94 van 8. 4. 1992, blz. 37).

HOOFDSTUK 8 3 — ONTVANGSTEN MET BETREKKING TOT DE GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR DE IN DERDE LANDEN DOOR FINANCIËLE INSTELLINGEN VERSTREKTE LENINGEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
8 3 0	*(vervolg)*			
8 3 1	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor door de Europese Investeringsbank in de derde landen van Midden- en Oost-Europa verstrekte leningen***	p.m.	p.m.	0,—
8 3 2	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor door de Europese Investeringsbank aan de andere derde landen verstrekte leningen***	p.m.	p.m.	0,—

HOOFDSTUK 8 3 — ONTVANGSTEN MET BETREKKING TOT DE GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR DE IN DERDE LANDEN DOOR FINANCIËLE INSTELLINGEN VERSTREKTE LENINGEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
8 3 0	*(vervolg)* Besluit 92/210/EEG van de Raad van 16 maart 1992 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Staat Israël (PB nr. L 94 van 8. 4. 1992, blz. 45). Verordening (EEG) nr. 1763/92 van de Raad van 29 juni 1992 betreffende de financiële samenwerking met de mediterrane derde landen (PB nr. L 181 van 1. 7. 1992, blz. 5). Besluit 92/548/EEG van de Raad van 16 november 1992 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Koninkrijk Marokko (PB nr. L 352 van 2. 12. 1992, blz. 13). Besluit 92/549/EEG van de Raad van 16 november 1992 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Syrische Arabische Republiek (PB nr. L 352 van 2. 12. 1992, blz. 21). Besluit 93/408/EEG van de Raad van 19 juli 1993 inzake de sluiting van het Protocol betreffende de financiële samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Slovenië (PB nr. L 189 van 29. 7. 1993, blz. 152). Besluit 94/67/EG van de Raad van 24 januari 1994 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Syrische Arabische Republiek (PB nr. L 32 van 5. 2. 1994, blz. 44). Besluit 95/484/EG van de Raad van 30 oktober 1995 betreffende de sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Malta (PB nr. L 278 van 21. 11. 1995, blz. 14). Besluit 95/485/EG van de Raad van 30 oktober 1995 betreffende de sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Cyprus (PB nr. L 278 van 21. 11. 1995, blz. 22). Dit artikel dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van artikel B0-2 2 0 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie", voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B van afdeling III wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 3 1	Besluit 90/62/EEG van de Raad van 12 februari 1990 waarbij de Gemeenschap zich jegens de Europese Investeringsbank garant stelt voor verliezen op leningen voor projecten in Hongarije en Polen (PB nr. L 42 van 16. 2. 1990, blz. 68). Besluit 91/252/EEG van de Raad van 14 mei 1991 houdende uitbreiding tot Tsjechoslowakije, Bulgarije en Roemenië van Besluit 90/62/EEG waarbij de Gemeenschap zich jegens de Europese Investeringsbank garant stelt voor verliezen op leningen voor projecten in Hongarije en Polen (PB nr. L 123 van 18. 5. 1991, blz. 44). Besluit 93/166/EEG van de Raad van 15 maart 1993 tot toekenning van een garantie van de Gemeenschap aan de Europese Investeringsbank voor verliezen op leningen voor investeringsprojecten in Estland, Letland en Litouwen (PB nr. L 69 van 20. 3. 1993, blz. 42). Besluit 93/696/EG van de Raad van 13 december 1993 tot toekenning van de garantie van de Gemeenschap aan de Europese Investeringsbank voor verliezen op leningen voor projecten in de Midden- en Oosteuropese landen (Polen, Hongarije, Tsjechische Republiek, Slowaakse Republiek, Roemenië, Bulgarije, Estland, Letland, Litouwen en Albanië) (PB nr. L 321 van 23. 12. 1993, blz. 27). Dit artikel dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van artikel B0-2 2 1 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie", voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B van afdeling III wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 3 2	Besluit 93/115/EEG van de Raad van 15 februari 1993 waarbij aan de Europese Investeringsbank een garantie van de Gemeenschap wordt verleend voor verliezen uit hoofde van leningen voor projecten van gemeenschappelijk belang in bepaalde derde landen (PB nr. L 45 van 23. 2. 1993, blz. 27). Dit artikel dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van artikel B0-2 2 2 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie", voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt.

HOOFDSTUK 8 3 — ONTVANGSTEN MET BETREKKING TOT DE GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR DE IN DERDE LANDEN DOOR FINANCIËLE INSTELLINGEN VERSTREKTE LENINGEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK 8 4 — ONTVANGSTEN UIT DE WERKING VAN HET GARANTIEFONDS

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
8 3 2	*(vervolg)*			
8 3 3	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor de verstrekking van communautaire leningen en voor de toekenning van kredieten voor de uitvoer van landbouwprodukten en levensmiddelen naar de voormalige Sowjetunie***			
8 3 3 0	Garantie van de Gemeenschap voor de uitvoer van landbouwprodukten en levensmiddelen naar de voormalige Sowjetunie	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 8 3 3	p.m.	p.m.	0,—
8 3 4	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor door de Europese Investeringsbank aan Zuid-Afrika verstrekte leningen***	p.m.	p.m.	
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 8 3	p.m.	p.m.	0,—
	HOOFDSTUK 8 4			
8 4 1	***Terugbetaling van de overschotten van het Garantiefonds***	p.m.	p.m.	0,—

HOOFDSTUK 8 3 — ONTVANGSTEN MET BETREKKING TOT DE GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR DE IN DERDE LANDEN DOOR FINANCIËLE INSTELLINGEN VERSTREKTE LENINGEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK 8 4 — ONTVANGSTEN UIT DE WERKING VAN HET GARANTIEFONDS

Artikel Post	Toelichting
8 3 2	*(vervolg)* In bijlage II van deel B van afdeling III wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 3 3	
8 3 3 0	Verordening (EEG) nr. 599/91 van de Raad van 5 maart 1991 betreffende een kredietgarantie voor de uitvoer van landbouwprodukten en levensmiddelen uit de Gemeenschap naar de Sowjetunie (PB nr. L 67 van 14. 3. 1991, blz. 21), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3281/91 (PB nr. L 310 van 12. 11. 1991, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 599/91 ligt ten grondslag aan een tussen de Europese Economische Gemeenschap en een bankconsortium, vertegenwoordigd door de Deutsche Bank, op 26 november 1991 ondertekende garantieovereenkomst betreffende leningen aan de voormalige Sowjetunie. In een akkoord tussen de Gemeenschap en de voormalige Sowjetunie van 26 november 1991 zijn de voorwaarden van de lening vastgelegd, alsmede de wijze waarop de middelen moeten worden aangewend. Deze post dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van artikel B0-2 2 3 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie", voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B van afdeling III wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 3 4	Besluit 95/207/EG van de Raad van 1 juni 1995 tot toekenning van een garantie van de Gemeenschap aan de Europese Investeringsbank voor verliezen op leningen voor projecten in Zuid-Afrika (PB nr. L 131 van 15. 6. 1995, blz. 31). Dit artikel dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van artikel B0-2 2 4 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie", voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B van afdeling III wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 4 1	Verordening (EG, Euratom) nr. 2728/94 van de Raad van 31 oktober 1994 tot instelling van een Garantiefonds (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 1). Verordening (EGKS, EG, Euratom) nr. 2730/94 van de Raad van 31 oktober 1994 tot wijziging van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 7). Beschikking 94/729/EG van de Raad van 31 oktober 1994 betreffende de begrotingsdiscipline (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 14).

HOOFDSTUK 8 4 — ONTVANGSTEN UIT DE WERKING VAN HET GARANTIEFONDS *(vervolg)*

HOOFDSTUK 8 5 — OPBRENGSTEN VAN PARTICIPATIES IN GARANTIE-INSTELLINGEN

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
8 4 1	*(vervolg)*			
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 8 4	p.m.	p.m.	0,—
	HOOFDSTUK 8 5			
8 5 0	***Door het Europees Investeringsfonds uitgekeerde dividenden***	p.m.	p.m.	
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 8 5	p.m.	p.m.	
	Totaal van titel 8	**17 488 000**	**16 717 000**	**15 454 276,09**

HOOFDSTUK 84 — ONTVANGSTEN UIT DE WERKING VAN HET GARANTIEFONDS *(vervolg)*

HOOFDSTUK 85 — OPBRENGSTEN VAN PARTICIPATIES IN GARANTIE-INSTELLINGEN

Artikel Post	Toelichting
841	*(vervolg)* Dit artikel dient ter opname, overeenkomstig het bepaalde in artikel 14 van Beschikking 94/729/EG en in artikel 3 van Verordening (EG, Euratom) nr. 2728/94, van de eventuele overschotten in het Garantiefonds die uitgaan boven het streefbedrag van het Fonds, wanneer eenmaal dit streefbedrag is bereikt.
850	Besluit 94/375/EG van de Raad van 6 juni 1994 betreffende het lidmaatschap van de Gemeenschap van het Europees Investeringsfonds (PB nr. L 173 van 7. 7. 1994, blz. 12). Dit artikel vormt de basis voor de opname van de eventueel door het Europees Investeringsfonds als beloning voor deze deelneming uitgekeerde dividenden.

TITEL 9

DIVERSE ONTVANGSTEN

HOOFDSTUK 9 0 — DIVERSE ONTVANGSTEN

HOOFDSTUK 9 1 — BIJDRAGE VAN DE LEDEN VAN HET PARLEMENT VOOR EEN OUDERDOMSPENSIOENREGELING

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
	HOOFDSTUK 9 0			
9 0 0	***Diverse ontvangsten***	3 894 500	3 912 800	6 158 367,95
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 9 0	3 894 500	3 912 800	6 158 367,95
	HOOFDSTUK 9 1			
9 1 0	***Bijdrage van de leden van het Parlement voor een ouderdoms-pensioenregeling***	1 030 000	1 000 000	1 012 963,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 9 1	1 030 000	1 000 000	1 012 963,—
	Totaal van titel 9	**4 924 500**	**4 912 800**	**7 171 330,95**
	TOTAAL-GENERAAL	**81 888 440 991**	**75 438 426 452**	**66 002 143 762,76**

TITEL 9

DIVERSE ONTVANGSTEN

HOOFDSTUK 90 — DIVERSE ONTVANGSTEN

HOOFDSTUK 91 — BIJDRAGE VAN DE LEDEN VAN HET PARLEMENT VOOR EEN OUDERDOMSPENSIOENREGELING

Artikel Post	Toelichting	
900	Parlement	50 000
	Raad	799 500
	Commissie	3 000 000
	Hof van Justitie	10 000
	Rekenkamer	10 000
	Economisch en Sociaal Comité en Comité van de Regio's	25 000
	Totaal	3 894 500
910	Parlement	1 030 000

B. FINANCIERING VAN DE ALGEMENE BEGROTING

Kredieten die gedurende het begrotingsjaar 1996 moeten worden gedekt overeenkomstig het bepaalde in artikel 1 van Besluit 88/376/EEG, Euratom van 24 juni 1988 betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen, en in artikel 10 van het Verdrag van 22 april 1970 houdende wijziging van een aantal budgettaire bepalingen van de Verdragen tot oprichting van de Europese Gemeenschappen en van het Verdrag tot instelling van één Raad en één Commissie welke de Europese Gemeenschappen gemeen hebben

Omschrijving	Bedrag
Uitgaven	
A. *Afdeling III „Commissie" (deel B)*	
1. Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie (onderafdeling B1)	41 328 000 000
2. Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij (onderafdeling B2)	26 005 632 000
3. Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied (onderafdeling B3)	823 355 000
4. Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu (onderafdeling B4)	194 520 000
5. Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken (onderafdeling B5)	666 522 000
6. Onderzoek en technologische ontwikkeling (onderafdeling B6)	3 096 604 000
7. Externe maatregelen (onderafdeling B7)	4 649 936 000
8. Gemeenschappelijk buitenlands en veiligheidsbeleid (onderafdeling B8)	68 250 000
9. Garanties, reserves (onderafdeling B0)	927 000 000
Subtotaal van deel B van afdeling III	77 759 819 000
B. *Afdeling III „Commissie" (deel A)*	2 696 735 349
Subtotaal van afdeling III	80 456 554 349
C. *Afdelingen I, II, IV, V en VI (overige Instellingen)*	1 431 886 642
Totaal van de uitgaven	**81 888 440 991**
Ontvangsten	
Diverse ontvangsten (titels 4 t/m 9)	568 123 768
Overschot van het vorige begrotingsjaar	p.m.
Overschot van eigen middelen uit de belasting over de toegevoegde waarde en van eigen middelen op basis van het bruto nationaal produkt betreffende de voorgaande begrotingsjaren	p.m.
Overschot van eigen middelen uit de monetaire reserve van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw	p.m.
Restituties	p.m.
Totaal van de ontvangsten	**568 123 768**
Uit de eigen middelen, als bedoeld in artikel 2 van Besluit 88/376/EEG, Euratom, te dekken kredieten	**81 320 317 223**

Bedrag van de uit de eigen middelen, als bedoeld in artikel 2 van Besluit 88/376/EEG, Euratom, te financieren uitgaven	81 320 317 223
Nettobedrag (= 90 %) van de douanerechten, landbouwheffingen en bijdragen en heffingen suiker en isoglucose (zie tabel 5)	– 14 816 250 000
Blijft te financieren	66 504 067 223

TABEL 1

Verdeling van de eigen middelen uit de belasting over de toegevoegde waarde (BTW) overeenkomstig het bepaalde in artikel 2, lid 1, onder c), van Besluit 88/376/EEG, Euratom

Lid-Staten	1 % van de niet-afgetopte BTW-grondslag	1 % van het bruto nationaal produkt	Aftoppings-percentage (in %)	1 % van het bruto nationaal produkt vermenigvuldigd met het aftoppings-percentage
België	910 200 000	2 173 400 000	55	1 195 370 000
Denemarken	543 000 000	1 355 200 000	55	745 360 000
Duitsland	9 700 000 000	19 205 000 000	55	10 562 750 000
Griekenland	480 000 000	950 000 000	55	522 500 000
Spanje	2 010 000 000	4 420 000 000	55	2 431 000 000
Frankrijk	5 709 800 000	12 300 000 000	55	6 765 000 000
Ierland (1)	254 600 000	460 200 000	55	253 110 000
Italië	3 573 900 000	9 283 700 000	55	5 106 035 000
Luxemburg (1)	83 000 000	146 600 000	55	80 630 000
Nederland	1 462 100 000	3 115 000 000	55	1 713 250 000
Oostenrijk	870 700 000	1 865 000 000	55	1 025 750 000
Portugal (1)	502 300 000	857 200 000	55	471 460 000
Finland	417 500 000	1 000 600 000	55	550 330 000
Zweden	701 300 000	1 790 000 000	55	984 500 000
Verenigd Koninkrijk	4 700 000 000	9 536 400 000	55	5 245 020 000
Totaal	31 918 400 000	68 458 300 000		37 652 065 000

(1) Lid-Staat met afgetopte BTW-grondslag.

Lid-Staten	1 % van de afgetopte BTW-grondslag	Maximaal BTW-afdracht-percentage (in %)	Uniform percentage van de eigen middelen „BTW" (in %) (1)	Eigen middelen „BTW" volgens uniform percentage
België	910 200 000	1,40	1,248045686	1 135 971 184
Denemarken	543 000 000	1,40	1,248045686	677 688 808
Duitsland	9 700 000 000	1,40	1,248045686	12 106 043 158
Griekenland	480 000 000	1,40	1,248045686	599 061 929
Spanje	2 010 000 000	1,40	1,248045686	2 508 571 830
Frankrijk	5 709 800 000	1,40	1,248045686	7 126 091 260
Ierland	253 110 000	1,40	1,248045686	315 892 844
Italië	3 573 900 000	1,40	1,248045686	4 460 390 479
Luxemburg	80 630 000	1,40	1,248045686	100 629 924
Nederland	1 462 100 000	1,40	1,248045686	1 824 767 598
Oostenrijk	870 700 000	1,40	1,248045686	1 086 673 379
Portugal	471 460 000	1,40	1,248045686	588 403 619
Finland	417 500 000	1,40	1,248045686	521 059 074
Zweden	701 300 000	1,40	1,248045686	875 254 440
Verenigd Koninkrijk	4 700 000 000	1,40	1,248045686	5 865 814 726
Totaal	31 883 700 000			39 792 314 252

(1) Berekening van het percentage: $\frac{39\,792\,314\,252}{31\,883\,700\,000} = 1{,}24804568641657\,\%$.

Blijft te financieren uit de aanvullende middelen:

66 504 067 223 ecu − 39 792 314 252 ecu = 26 711 752 971 ecu.

TABEL 2

Bepaling van de te storten eigen middelen uit de belasting over de toegevoegde waarde (BTW) en van de door de andere Lid-Staten te financieren bedragen voor de financiering van de correctie voor het Verenigd Koninkrijk welke worden toegevoegd aan de aanvullende middelen overeenkomstig het bepaalde in artikel 5, lid 2, van Besluit 88/376/EEG, Euratom

Lid-Staten	Eigen middelen „BTW" volgens uniform percentage	Correctie voor het Verenigd Koninkrijk	Totaal	Maximaal BTW-afdracht-percentage (in %)	BTW bij maximaal BTW-afdracht-percentage	Aan de aanvullende middelen toe te voegen financiering van de correctie voor het Verenigd Koninkrijk	Over te maken eigen middelen „BTW" (pro memorie)
België	1 135 971 184	149 310 641	1 285 281 825	1,40	1 274 280 000	11 001 825	1 274 280 000
Denemarken	677 688 808	93 101 031	770 789 839	1,40	760 200 000	10 589 839	760 200 000
Duitsland	12 106 043 158	757 484 401	12 863 527 559	1,40	13 580 000 000	—	12 863 527 559
Griekenland	599 061 929	65 264 153	664 326 082	1,40	672 000 000	—	664 326 082
Spanje	2 508 571 830	303 650 057	2 812 221 887	1,40	2 814 000 000	—	2 812 221 887
Frankrijk	7 126 091 260	844 999 028	7 971 090 288	1,40	7 993 720 000	—	7 971 090 288
Ierland	315 892 844	31 615 329	347 508 173	1,40	354 354 000	—	347 508 173
Italië	4 460 390 479	637 781 909	5 098 172 388	1,40	5 003 460 000	94 712 388	5 003 460 000
Luxemburg	100 629 924	10 071 289	110 701 213	1,40	112 882 000	—	110 701 213
Nederland	1 824 767 598	213 997 721	2 038 765 319	1,40	2 046 940 000	—	2 038 765 319
Oostenrijk	1 086 673 379	128 123 836	1 214 797 215	1,40	1 218 980 000	—	1 214 797 215
Portugal	588 403 619	58 888 875	647 292 494	1,40	660 044 000	—	647 292 494
Finland	521 059 074	68 740 327	589 799 401	1,40	584 500 000	5 299 401	584 500 000
Zweden	875 254 440	122 971 403	998 225 843	1,40	981 820 000	16 405 843	981 820 000
Verenigd Koninkrijk	5 865 814 726	−3 486 000 000	2 379 814 726	1,40	6 580 000 000	—	2 379 814 726
Totaal	39 792 314 252	0	39 792 314 252		44 637 180 000	138 009 296	39 654 304 956

TABEL 3

Vaststelling van het uniforme percentage en verdeling van de eigen middelen op basis van het bruto nationaal produkt overeenkomstig het bepaalde in artikel 2, lid 1, onder d), van Besluit 88/376/EEG, Euratom

Lid-Staten	1 % van het bruto nationaal produkt	Uniform percentage van de eigen middelen „aanvullende grondslag"	Eigen middelen „aanvullende grondslag" volgens uniform percentage
België	2 173 400 000		848 039 229
Denemarken	1 355 200 000		528 785 665
Duitsland	19 205 000 000		7 493 601 441
Griekenland	950 000 000		370 680 623
Spanje	4 420 000 000		1 724 640 375
Frankrijk	12 300 000 000		4 799 338 598
Ierland	460 200 000		179 565 498
Italië	9 283 700 000	0,39019 (1)	3 622 408 109
Luxemburg	146 600 000		57 201 874
Nederland	3 115 000 000		1 215 442 255
Oostenrijk	1 865 000 000		727 704 593
Portugal	857 200 000		334 470 980
Finland	1 000 600 000		390 424 244
Zweden	1 790 000 000		698 440 332
Verenigd Koninkrijk	9 536 400 000		3 721 009 155
Totaal	68 458 300 000		26 711 752 971

(1) Berekening van het percentage: $\frac{26\,711\,752\,971}{68\,458\,300\,000}$ = 0,390190129918505 %.

Limiet van de eigen middelen in procent van het bruto nationaal produkt: 1,20 %.

TABEL 4

Bepaling van de aanvullende middelen overeenkomstig het bepaalde in artikel 2, lid 1, onder d), en artikel 5, lid 2, van Besluit 88/376/EEG, Euratom

Lid-Staten	Aanvullende middelen volgens uniform percentage	Aanvullende middelen, exclusief reserves	Aanvullende middelen, financiering van de reserves	Financiering van de correctie ten behoeve van het Verenigd Koninkrijk niet gedekt door de BTW	Totaal van de te betalen aanvullende middelen (pro memorie)
België	848 039 229	811 465 770	36 573 459	11 001 825	859 041 054
Denemarken	528 785 665	505 980 681	22 804 984	10 589 839	539 375 504
Duitsland	7 493 601 441	7 170 424 268	323 177 173	—	7 493 601 441
Griekenland	370 680 623	354 694 249	15 986 374	—	370 680 623
Spanje	1 724 640 375	1 650 261 665	74 378 710	—	1 724 640 375
Frankrijk	4 799 338 598	4 592 357 122	206 981 476	—	4 799 338 598
Ierland	179 565 498	171 821 362	7 744 136	—	179 565 498
Italië	3 622 408 109	3 466 184 212	156 223 897	94 712 388	3 717 120 497
Luxemburg	57 201 874	54 734 923	2 466 951	—	57 201 874
Nederland	1 215 442 255	1 163 023 775	52 418 480	—	1 215 442 255
Oostenrijk	727 704 593	696 320 816	31 383 777	—	727 704 593
Portugal	334 470 980	320 046 222	14 424 758	—	334 470 980
Finland	390 424 244	373 586 385	16 837 859	5 299 401	395 723 645
Zweden	698 440 332	668 318 638	30 121 694	16 405 843	714 846 175
Verenigd Koninkrijk	3 721 009 155	3 560 532 883	160 476 272	—	3 721 009 155
Totaal	26 711 752 971	25 559 752 971	1 152 000 000	138 009 296	26 849 762 267
Percentage van de 1 % van het bruto nationaal produkt	0,3902	0,3734	0,0168		

Aanvullende middelen — Financiering van de reserves

Lid-Staten	Monetaire reserve	Reserve voor leningen en garantie van leningen	Reserve voor spoedhulp	Totaal van de financiering van de reserves
België	15 873 897	10 349 781	10 349 781	36 573 459
Denemarken	9 897 996	6 453 494	6 453 494	22 804 984
Duitsland	140 267 871	91 454 651	91 454 651	323 177 173
Griekenland	6 938 530	4 523 922	4 523 922	15 986 374
Spanje	32 282 426	21 048 142	21 048 142	74 378 710
Frankrijk	89 835 710	58 572 883	58 572 883	206 981 476
Ierland	3 361 170	2 191 483	2 191 483	7 744 136
Italië	67 805 511	44 209 193	44 209 193	156 223 897
Luxemburg	1 070 725	698 113	698 113	2 466 951
Nederland	22 751 076	14 833 702	14 833 702	52 418 480
Oostenrijk	13 621 431	8 881 173	8 881 173	31 383 777
Portugal	6 260 746	4 082 006	4 082 006	14 424 758
Finland	7 308 099	4 764 880	4 764 880	16 837 859
Zweden	13 073 652	8 524 021	8 524 021	30 121 694
Verenigd Koninkrijk	69 651 160	45 412 556	45 412 556	160 476 272
Totaal	500 000 000	326 000 000	326 000 000	1 152 000 000
Percentage van de 1 % van het bruto nationaal produkt	0,0073	0,0048	0,0048	0,0168

TABEL 5

Overzicht van de financiering van de uitgaven

Lid-Staten	Netto landbouw-heffingen (90 %)	Netto bijdragen en heffingen „suiker" en „isoglucose" (90 %)	Netto douanerechten (90 %)	Totaal van de traditionele netto eigen middelen (90 %)	Eigen middelen „BTW" volgens uniform percentage	Eigen middelen „BNP", exclusief reserves	Eigen middelen „BNP", reserves	Correctie ten behoeve van het Verenigd Koninkrijk, eigen middelen „BTW" en „BNP"	Totaal van de financiering
België	42 390 000	75 384 000	855 810 000	973 584 000	1 135 971 184	811 465 770	36 573 459	149 310 641	3 106 905 054
Denemarken	4 320 000	40 905 000	219 600 000	264 825 000	677 688 808	505 980 681	22 804 984	93 101 031	1 564 400 504
Duitsland	133 650 000	339 003 000	3 591 000 000	4 063 653 000	12 106 043 158	7 170 424 268	323 177 173	757 484 401	24 420 782 000
Griekenland	7 200 000	19 323 000	135 000 000	161 523 000	599 061 929	354 694 249	15 986 374	65 264 153	1 196 529 705
Spanje	56 700 000	48 654 000	546 120 000	651 474 000	2 508 571 830	1 650 261 665	74 378 710	303 650 057	5 188 336 262
Frankrijk	44 910 000	319 950 000	1 203 030 000	1 567 890 000	7 126 091 260	4 592 357 122	206 981 476	844 999 028	14 338 318 886
Ierland	2 610 000	8 379 000	229 500 000	240 489 000	315 892 844	171 821 362	7 744 136	31 615 329	767 562 671
Italië	75 330 000	119 205 000	953 640 000	1 148 175 000	4 460 390 479	3 466 184 212	156 223 897	637 781 909	9 868 755 497
Luxemburg	90 000	0	15 120 000	15 210 000	100 629 924	54 734 923	2 466 951	10 071 289	183 113 087
Nederland	67 320 000	81 702 000	1 325 790 000	1 474 812 000	1 824 767 598	1 163 023 775	52 418 480	213 997 721	4 729 019 574
Oostenrijk	11 160 000	33 228 000	361 890 000	406 278 000	1 086 673 379	696 320 816	31 383 777	128 123 836	2 348 779 808
Portugal	95 400 000	549 000	134 550 000	230 499 000	588 403 619	320 046 222	14 424 758	58 888 875	1 212 262 474
Finland	15 570 000	8 316 000	234 990 000	258 876 000	521 059 074	373 586 385	16 837 859	68 740 327	1 239 099 645
Zweden	40 950 000	21 924 000	580 860 000	643 734 000	875 254 440	668 318 638	30 121 694	122 971 403	2 340 400 175
Verenigd Koninkrijk	180 000 000	69 228 000	2 466 000 000	2 715 228 000	5 865 814 726	3 560 532 883	160 476 272	−3 486 000 000	8 816 051 881
Totaal	777 600 000	1 185 750 000	12 852 900 000	14 816 250 000	39 792 314 252	25 559 752 971	1 152 000 000	0	81 320 317 223

C. LIJST VAN HET AANTAL AMBTEN

Toegestaan aantal ambten

Instellingen	1995 (1)		1996	
	Vaste ambten	Tijdelijke ambten	Vaste ambten	Tijdelijke ambten
Parlement en Ombudsman	3 489	602	3 493	612
Raad	2 445	19	2 510	19
Commissie:				
— huishoudelijke begroting	15 001	835	15 574	875
— onderzoek en technologische ontwikkeling	3 316	181	3 533	161
— Bureau voor officiële publikaties	525	—	525	—
— Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding	79	—	81	—
— Europese Stichting tot verbetering van de levens- en arbeidsomstandigheden	80	—	82	—
Hof van Justitie	842	108	842	111
Rekenkamer	412	91	412	91
Economisch en Sociaal Comité en Comité van de Regio's (en gemeenschappelijke organisatiestructuur)	716	—	727	—

(1) Met inbegrip van de gewijzigde en aanvullende begroting nr. 1.

De indeling naar categorie en rang van deze personeelsleden moet plaatsvinden binnen de grenzen, vastgelegd in de tabellen op de hierna volgende bladzijden.

Afdeling I — Parlement

Categorie en rang	1995				
	Vaste ambten		Tijdelijke ambten		
			Fracties	Ombudsman	Andere
HC	1	—	—	—	—
A 1	9	—	—	—	1
A 2	22	—	11	—	1
A 3	88 (1)	—	22	1	6
A 4	76	2	51	—	6
A 5	66	3	39	2	1
A 6	60	3	57	—	5
A 7	93	5	38	2	3
A 8	—	—	—	—	—
Totaal	414	13	218	5	23
LA 3	39	—	—	—	—
LA 4	297	—	—	—	—
LA 5	146	—	—	—	—
LA 6	151	—	—	—	—
LA 7	200	—	—	—	—
LA 8	—	—	—	—	—
Totaal	833 (2)	—	—	—	—
B 1	143	4	36	—	4
B 2	80	1	27	—	—
B 3	97	5	27	1	2
B 4	82	2	8	—	7
B 5	86	1	11	1	2
Totaal	488	13	109	2	15
C 1	610 (3)	16	76	—	16
C 2	313 (4)	4	69	—	5
C 3	205	10	31	1	8
C 4	218	14	5	—	1
C 5	128	—	15	2	—
Totaal	1 474	44	196	3	30
D 1	166 (5)	3	6	—	2
D 2	87	1	—	—	—
D 3	26	—	2	—	—
D 4	—	—	1	—	—
Totaal	279	4	9	—	2
Totaal-generaal	**3 489** (6) (7)	**74** (8)	**532**	**10**	**70** (9) (10)
	4 091 (11)				

(1) Waarvan 1 A 2 ad personam.
(2) Waarvan 577 vertalers en 256 tolken.
(3) Waarvan 9 B 3/B 2 ad personam.
(4) Waarvan 6 C 1 ad personam.

(5) Waarvan 1 C 3 ad personam.

(6) Waarvan 8 bevorderingen ad personam (1 van LA 4 naar LA 3, 5 van B 1 naar A 5 en 2 van C 1 naar B 3), verleend in bijzondere gevallen aan verdienstelijke ambtenaren zonder verdere bevorderingsperspectieven (leeftijd minimaal 60 jaar, beloning minimaal twee jaar volgens laatste salaristrap in hoogst bereikbare rang) en met ten minste 25 dienstjaren.

(7) Waarvan 18 posten (1 A, 1 LA, 6 B, 8 C en 2 D) met de vermelding „te schrappen", zoals bedoeld in artikel 55, lid 2, van het Financieel Reglement en waarvan maximaal 15 ambten (4 A, 1 LA, 3 B en 7 C) onder artikel 41 van het Statuut vallen.

(8) Virtuele reserve voor bij fracties gedetacheerde ambtenaren, die niet in het totaal-generaal is opgenomen.

(9) Waarvan 19 voor het kabinet van de Voorzitter, 14 voor het secretariaat van de ondervoorzitters, 5 C 3 in halve werktijd voor het secretariaat van de quaestoren, 1 toegevoegd aan het Secretariaat-generaal, 2 voor Directoraat-generaal II, 5 voor Directoraat-generaal III, 3 voor Directoraat-generaal IV, 6 voor Directoraat-generaal V (waarvan 1 A 7 in halve werktijd), 2 voor Directoraat-generaal VI, 3 voor het Personeelscomité en 10 voor informatica.

(10) Waarvan 3 A 3, 2 A 7/A 6, 1 B 1 en 1 B 3 tot en met 1996.

(11) Bepaalde halve banen kunnen worden gecompenseerd door de indienstneming van andere functionarissen, tot de limiet van de aldus vrijkomende posten per categorie.

Afdeling I — Parlement

Categorie en rang	1996				
	Vaste ambten		Tijdelijke ambten		
			Fracties	Ombudsman	Andere
HC	1	—	—	—	—
A 1	10 (1)	—	—	—	1
A 2	22	—	11	—	1
A 3	88	—	22	1	6
A 4	80	2	52	—	6
A 5	72	3	42	2	2
A 6	50	4	57	—	4
A 7	93	4	34	2	3
A 8	—	—	—	—	—
Totaal	415	13	218	5	23
LA 3	41	—	—	—	—
LA 4	311	—	—	—	—
LA 5	131	—	—	—	—
LA 6	151	—	—	—	—
LA 7	205	—	—	—	—
LA 8	2	—	—	—	—
Totaal	841 (2)	—	—	—	—
B 1	141	4	39	—	4
B 2	74	1	26	—	—
B 3	96	5	29	1	2
B 4	79	2	9	—	7
B 5	94	1	6	1	2
Totaal	484	13	109	2	15
C 1	659 (3)	18	83	—	16
C 2	265 (4)	4	65	—	5
C 3	191	8	28	1	8
C 4	208	14	18	—	1
C 5	151	—	2	2	—
Totaal	1 474	44	196	3	30
D 1	173	3	6	—	2
D 2	75	1	—	—	—
D 3	30	—	2	—	—
D 4	—	—	1	—	—
Totaal	278	4	9	—	2
Totaal-generaal	**3 493** (5) (6)	**74** (7)	**532**	**10**	**70** (8) (9)
	4 095 (10) (11)				

(1) Waarvan 1 A 1-post voor de verantwoordelijke van het Epicentrum (besluit van het Bureau van 9 oktober 1995).
(2) Waarvan 583 voor de Vertaaldienst en 258 voor de Tolkendienst.
(3) Waarvan 7 B 3/B 2 ad personam.
(4) Waarvan 4 C 1 ad personam.

(5) Waarvan 7 bevorderingen ad personam (2 van LA 4 naar LA 3, 3 van B 1 naar A 5 en 2 van C 1 naar B 3), verleend in bijzondere gevallen aan verdienstelijke ambtenaren zonder verdere bevorderingsperspectieven (leeftijd minimaal 60 jaar, beloning minimaal twee jaar volgens laatste salaristrap in hoogst bereikbare rang) en met ten minste 25 dienstjaren.

(6) Waarvan 15 posten (1 A, 1 LA, 4 B, 8 C en 1 D) met de vermelding „te schrappen", bedoeld in artikel 55, lid 2, van het Financieel Reglement en waarvan maximaal 12 ambten (4 A, 1 B en 7 C) onder artikel 41 van het Statuut vallen.

(7) Virtuele reserve voor bij fracties gedetacheerde ambtenaren, die niet in het totaal-generaal is opgenomen.

(8) Waarvan 19 voor het kabinet van de Voorzitter, 14 voor het secretariaat van de ondervoorzitters, 5 C 3 in halve werktijd voor het secretariaat van de quaestoren, 1 toegevoegd aan het Secretariaat-generaal, 4 voor Directoraat-generaal II, 3 voor Directoraat-generaal III, 3 voor Directoraat-generaal IV, 6 voor Directoraat-generaal V (waarvan 1 A 7 in halve werktijd), 2 voor Directoraat-generaal VI, 3 voor het Personeelscomité en 10 voor informatica.

(9) Waarvan 2 A 3, 2 A 7/A 6, 1 B 1 en 1 B 3 tot en met 1996.

(10) Bepaalde halve banen kunnen worden gecompenseerd door de indienstneming van andere functionarissen, tot de limiet van de aldus vrijkomende posten per categorie.

(11) Waarvan 8 posten (1 A 1, 7 LA 7) waarvoor de kredieten in hoofdstuk 10 0 worden opgenomen.

Afdeling II — Raad

Categorie en rang	1995		1996	
	Vaste ambten	Tijdelijke ambten	Vaste ambten	Tijdelijke ambten
HC	1	—	1	—
A 1	13	1	13	1
A 2	24 (1)	4	24 (1)	4
A 3	44 (2)	1	44 (2)	1
A 4	66 (3)	12	66 (3)	12
A 5	53	—	61	—
A 6	33	—	33	—
A 7	40	—	34	—
A 8	—	—	—	—
Totaal	273	18	275	18
LA 3	24	—	26	—
LA 4	156	—	156	—
LA 5	206	—	210	—
LA 6	91	—	91	—
LA 7	93	—	110	—
LA 8	—	—	—	—
Totaal	570	—	593	—
B 1	44	1	46	1
B 2	48	—	48	—
B 3	40	—	40	—
B 4	21	—	21	—
B 5	57	—	57	—
Totaal	210	1	212	1
C 1	392	—	412	—
C 2	323	—	328	—
C 3	239	—	239	—
C 4	128	—	128	—
C 5	190	—	190	—
Totaal	1 272	—	1 297	—
D 1	73	—	85	—
D 2	47	—	47	—
D 3	—	—	—	—
D 4	—	—	—	—
Totaal	120	—	132	—
Totaal-generaal	**2 446** (4)	**19**	**2 510** (4)	**19**

(1) Waarvan 3 A 1 ad personam.
(2) Waarvan 7 A 2 ad personam.
(3) Waarvan 5 A 3 ad personam.
(4) Bepaalde halve banen kunnen worden gecompenseerd door de indienstneming van andere functionarissen, tot de limiet van de aldus vrijkomende posten per categorie.

Afdeling III — Commissie

Huishoudelijke begroting

Categorie en rang	1995		
	Vaste ambten	Waarvan vaste ambten bij het Voorzieningsagentschap	Tijdelijke ambten
A 1	27	—	—
A 2	178 (1)	—	22
A 3	497 (2) (3)	2 (4)	32
A 4	1 204 (5) (6)	3	153
A 5	1 113 (5) (6)	1	149
A 6	770	2	40
A 7	759	—	61
A 8	50	—	5
Totaal	4 598	8	462
LA 3	46 (7)	—	—
LA 4	441 (8)	—	1
LA 5	499	—	2
LA 6	307	—	2
LA 7	439	—	18
LA 8	31	—	—
Totaal	1 763	—	23 (9)
B 1	716	1	50
B 2	645 (10)	2	54
B 3	767	1	69
B 4	475	3	40
B 5	322	—	29
Totaal	2 925 (11)	7	242 (12)
C 1	1 269	6	24
C 2	1 249	1	42
C 3	1 264	—	20
C 4	636	2	9
C 5	464	—	13
Totaal	4 882	9	108
D 1	413	—	—
D 2	271	—	—
D 3	149	—	—
D 4	—	—	—
Totaal	833	—	—
Totaal-generaal	**15 001** (13) (14) (15) (16) (17)	**24**	**835** (17)

(1) Waarvan 27 A 1 ad personam.

(2) Waarvan 21 A 2 ad personam.

(3) Waarvan 2 A 2 ad personam op grond van artikel 8 van Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 259/68 van de Raad.

(4) De functie van directeur-generaal van het Agentschap wordt bekleed door een ambtenaar van de rang A 2 ad personam die krachtens artikel 53 van het Euratom-Verdrag tot directeur-generaal is benoemd.

(5) Waarvan 1 A 3 ad personam; deze indeling is van toepassing op de ambtenaren die op grond van de arresten van het Hof van Justitie in de zaken 20/63 en 21/63, alsmede 79/63 en 82/63 recht hebben op een indeling in A 3.

(6) Waarvan 11 A 3 ad personam.

(7) Waarvan 1 A 2 ad personam.

(8) Waarvan 2 LA 3 ad personam voor de gemeenschappelijke Tolken-conferentiedienst.

(9) Waarvan 2 LA 5 en 18 LA 7 voor de gemeenschappelijke Tolken-conferentiedienst.

(10) Waarvan 1 B 1 ad personam op grond van artikel 8 van Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 259/68 van de Raad.

(11) Waarvan 206 ambten van secretariaatsassistent en adjunct-secretariaatsassistent, technisch assistent en adjunct-technisch assistent.

(12) Waarvan 17 ambten van secretariaatsassistent en technisch assistent.

(13) Bij dit totaal komen nog 34 ambten van rang A 7/A 6, pro memorie vermeld zonder dat kredieten behoeven te worden gevoteerd, die het detacheren van ambtenaren in ACS-landen mogelijk moeten maken.

(14) Waarvan 3 A 2, 1 A 4, 1 A 5, 3 A 7, 8 LA 3, 75 LA 4, 95 LA 5, 108 LA 6, 142 LA 7, 6 B 1, 4 B 2, 7 B 3 (2 B 3*), 8 B 4 (3 B 4*), 8 B 5, 11 C 1, 22 C 2, 17 C 3, 11 C 4, 7 C 5, 1 D 1, 1 D 2 en 2 D 3 voor de gemeenschappelijke Tolken-conferentiedienst en 2 A 2 (1 A 1 ad personam), 2 A 4, 2 A 5, 1 A 6, 1 A 7, 27 LA 3, 267 LA 4, 383 LA 5, 235 LA 6, 251 LA 7, 4 B 1, 8 B 2 (5 B 2*), 8 B 3 (2 B 3*), 8 B 4 (2 B 4*), 20 B 5 (6 B 5*), 57 C 1, 74 C 2, 111 C 3, 100 C 4, 140 C 5, 2 D 1 en 2 D 2 voor de Vertaaldienst. De asterisken geven de BS- en BT-ambten aan.

(15) Bepaalde halve banen kunnen worden gecompenseerd door de indienstneming van andere functionarissen, tot de limiet van de aldus vrijkomende posten per categorie.

(16) Waarvan 2 ambten voor het Secretariaat van het Economisch en Monetair Comité.

(17) Waarvan 461 ambten (136 A, 129 LA, 61 B, 130 C en 5 D) voor de aanwerving van onderdanen van de nieuwe Lid-Staten in 1995.

Afdeling III — Commissie

Huishoudelijke begroting

Categorie en rang	1996		
	Vaste ambten	Waarvan vaste ambten bij het Voorzieningsagentschap	Tijdelijke ambten
A 1	27	—	—
A 2	186 (1)	—	22
A 3	523 (2) (3)	2 (4)	32
A 4	1 231 } (5) (6)	3	164
A 5	1 160 }	1	157
A 6	810	2	47
A 7	797	—	65
A 8	62	—	5
Totaal	4 796	8	492
LA 3	49 (7)	—	—
LA 4	485 (8)	—	1
LA 5	478	—	2
LA 6	357	—	2
LA 7	416	—	18
LA 8	46	—	—
Totaal	1 831	—	23 (9)
B 1	739	1	53
B 2	663 (10)	2	57
B 3	799	1	72
B 4	490	3	41
B 5	349	—	29
Totaal	3 040 (11)	7	252 (12)
C 1	1 310	6	24
C 2	1 284	1	42
C 3	1 323	—	20
C 4	656	2	9
C 5	501	—	13
Totaal	5 074	9	108
D 1	430	—	—
D 2	258	—	—
D 3	145	—	—
D 4	—	—	—
Totaal	833	—	—
Totaal-generaal	**15 574** (13) (14) (15) (16) (17) (18)	**24**	**875** (17)

(1) Waarvan 27 A 1 ad personam.

(2) Waarvan 21 A 2 ad personam.

(3) Waarvan 2 A 2 ad personam op grond van artikel 8 van Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 259/68 van de Raad.

(4) De functie van directeur-generaal van het Agentschap wordt bekleed door een ambtenaar van de rang A 2 ad personam die krachtens artikel 53 van het Euratom-Verdrag tot directeur-generaal is benoemd.

(5) Waarvan 1 A 3 ad personam; deze indeling is van toepassing op de ambtenaren die op grond van de arresten van het Hof van Justitie in de zaken 20/63 en 21/63, alsmede 79/63 en 82/63 recht hebben op een indeling in A 3.

(6) Waarvan 11 A 3 ad personam.

(7) Waarvan 1 A 2 ad personam.

(8) Waarvan 2 LA 3 ad personam voor de gemeenschappelijke Tolken-conferentiedienst.

(9) Waarvan 2 LA 5 en 18 LA 7 voor de gemeenschappelijke Tolken-conferentiedienst.

(10) Waarvan 1 B 1 ad personam op grond van artikel 8 van Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 259/68 van de Raad.

(11) Waarvan 206 ambten van secretariaatsassistent en adjunct-secretariaatsassistent, technisch assistent en adjunct-technisch assistent.

(12) Waarvan 17 ambten van secretariaatsassistent en technisch assistent.

(13) Bij dit totaal komen nog 34 ambten van rang A 7/A 6, pro memorie vermeld zonder dat kredieten behoeven te worden gevoteerd, die het detacheren van ambtenaren in ACS-landen mogelijk moeten maken.

(14) Waarvan 3 A 2, 1 A 4, 1 A 5, 3 A 7, 8 LA 3, 75 LA 4, 95 LA 5, 108 LA 6, 142 LA 7, 6 B 1, 4 B 2, 7 B 3 (2 B 3*), 8 B 4 (3 B 4*), 8 B 5, 11 C 1, 22 C 2, 17 C 3, 11 C 4, 7 C 5, 1 D 1, 1 D 2 en 2 D 3 voor de gemeenschappelijke Tolken-conferentiedienst en 2 A 2 (1 A 1 ad personam), 2 A 4, 2 A 5, 1 A 6, 1 A 7, 27 LA 3, 267 LA 4, 383 LA 5, 235 LA 6, 251 LA 7, 4 B 1, 8 B 2 (5 B 2*), 8 B 3 (2 B 3*), 8 B 4 (2 B 4*), 20 B 5 (6 B 5*), 57 C 1, 74 C 2, 111 C 3, 100 C 4, 140 C 5, 2 D 1 en 2 D 2 voor de Vertaaldienst. De asterisken geven de BS- en BT-ambten aan.

(15) Bepaalde halve banen kunnen worden gecompenseerd door de indienstneming van andere functionarissen, tot de limiet van de aldus vrijkomende posten per categorie.

(16) Waarvan 2 ambten voor het Secretariaat van het Economisch en Monetair Comité.

(17) Waarvan 333 ambten (110 A, 63 LA, 63 B, 92 C en 5 D) voor de aanwerving van onderdanen van de nieuwe Lid-Staten in 1996.

(18) 102 nieuwe posten, met voorrang toe te wijzen aan antidumping (59 posten) en aan verbetering van het financieel beheer (15 posten), en 8 nieuwe A 2-posten die door het Directoraat-generaal Begroting moeten worden verdeeld over verschillende directoraten-generaal, en die verantwoording schuldig zijn aan de Commissaris voor de Begrotingen.

Onderzoek en technologische ontwikkeling

Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek

Categorie en rang	1995		
	Wetenschappelijk en technisch personeel (1)	Administratief personeel (2)	Totaal
A 1	1 (3)	—	1
A 2	10 (4)	1	11
A 3	38	8	46
A 4	185	10	195
A 5	162	7	169
A 6	113	2	115
A 7	66	1	67
A 8	5	—	5
Totaal	580	29	609
B 1	185	37	222
B 2	172	23	195
B 3	116	16	132
B 4	112	12	124
B 5	53	17	70
Totaal	638	105 (5)	743
C 1	253	152	405
C 2	94	65	159
C 3	62	19	81
C 4	32	3	35
C 5	9	—	9
Totaal	450	239	689
D 1	20	15	35
D 2	2	2	4
D 3	—	—	—
D 4	—	—	—
Totaal	22	17	39
Totaal-generaal	**1 690**	**390**	**2 080** (6)

(1) Geacht worden een wetenschappelijke of technische functie te vervullen, de personeelsleden die onder een dergelijke dienst ressorteren, wetenschappelijk en technisch of algemeen, met inbegrip van het leidinggevende personeel.

(2) In beginsel worden geacht een administratieve functie te bekleden: alle personeelsleden die zijn tewerkgesteld bij de administratieve, financiële en aankoopdiensten van de inrichtingen, alle secretaressen ongeacht de dienst waar zij werkzaam zijn, en enkele personeelsleden toegevoegd aan de wetenschappelijke en technische diensten en ter beschikking van de inrichtingen gesteld.

(3) Waarvan 1 ambtenaar de voordelen geniet als bedoeld in artikel 93 van het Statuut.

(4) Waarvan 1 A 1 ad personam.

(5) Waarvan 11 ambten van secretariaatsassistent en adjunct-secretariaatsassistent.

(6) Het ten gevolge van de gedeeltelijke bezetting van bepaalde posten (halftijds werken) niet-gebruikte krediet kan aanleiding geven tot de aanwerving van andere personeelsleden.

Onderzoek en technologische ontwikkeling

Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek

Categorie en rang	1996		
	Wetenschappelijk en technisch personeel (1)	Administratief personeel (2)	Totaal
A 1	1 (3)	—	1
A 2	10 (4)	1	11
A 3	38	8	46
A 4	185	10	195
A 5	162	7	169
A 6	113	2	115
A 7	66	1	67
A 8	5	—	5
Totaal	580	29	609
B 1	185	37	222
B 2	172	23	195
B 3	116	16	132
B 4	112	12	124
B 5	53	17	70
Totaal	638	105 (5)	743
C 1	253	152	405
C 2	94	65	159
C 3	62	19	81
C 4	32	3	35
C 5	9	—	9
Totaal	450	239	689
D 1	20	15	35
D 2	2	2	4
D 3	—	—	—
D 4	—	—	—
Totaal	22	17	39
Totaal-generaal	**1 690**	**390**	**2 080** (6)

(1) Geacht worden een wetenschappelijke of technische functie te vervullen, de personeelsleden die onder een dergelijke dienst ressorteren, wetenschappelijk en technisch of algemeen, met inbegrip van het leidinggevende personeel.

(2) In beginsel worden geacht een administratieve functie te bekleden: alle personeelsleden die zijn tewerkgesteld bij de administratieve, financiële en aankoopdiensten van de inrichtingen, alle secretaressen ongeacht de dienst waar zij werkzaam zijn, en enkele personeelsleden toegevoegd aan de wetenschappelijke en technische diensten en ter beschikking van de inrichtingen gesteld.

(3) Waarvan 1 ambtenaar de voordelen geniet als bedoeld in artikel 93 van het Statuut.

(4) Waarvan 1 A 1 ad personam.

(5) Waarvan 11 ambten van secretariaatsassistent en adjunct-secretariaatsassistent.

(6) Het ten gevolge van de gedeeltelijke bezetting van bepaalde posten (halftijds werken) niet-gebruikte krediet kan aanleiding geven tot de aanwerving van andere personeelsleden.

Werkzaamheden onder contract

Categorie en rang	1995					
	Vaste ambten			Tijdelijke ambten „Jet"		
	Wetenschappelijk en technisch (1)	Administratief (2)	Totaal	Wetenschappelijk en technisch (1)	Administratief (2)	Totaal
A 1	1	—	1	—	—	—
A 2	12 (3)	2	14	2 (4)	—	2
A 3	61	6	67	11	1	12
A 4	231	22	253	39	6	45
A 5	198	20	218	51	3	54
A 6	125	14	139	11	—	11
A 7	75	3	78	—	—	—
A 8	6	2	8	—	—	—
Totaal	709	69	778	114	10	124
B 1	27	34	61	18	1	19
B 2	10	36	46	19	—	19
B 1	2	50	52	7	—	7
B 4	3	35	38	—	—	—
B 5	1	18	19	—	—	—
Totaal	43	173 (5)	216	44	1	45
C 1	—	79	79	—	2	2
C 2	—	81	81	—	—	—
C 3	—	98	98	—	—	—
C 4	—	80	80	—	—	—
C 5	—	40	40	—	—	—
Totaal	—	378	378	—	2	2
D 1	—	—	—	—	—	—
D 2	—	—	—	—	—	—
D 3	—	—	—	—	—	—
D 4	—	—	—	—	—	—
Totaal	—	—	—	—	—	—
Totaal-generaal	**752** (6)	**620**	**1 372** (7) (8)	**158**	**13**	**171**

(1) Geacht worden een wetenschappelijke of technische functie te vervullen, de personeelsleden die onder een zodanige dienst ressorteren met inbegrip van het leidinggevende personeel.

(2) Geacht worden een administratieve functie te bekleden, alle personeelsleden die zijn tewerkgesteld bij de administratieve en financiële diensten, alle secretaressen, ongeacht de dienst waar zij werkzaam zijn, en enkele personeelsleden die zijn tewerkgesteld bij de wetenschappelijke diensten, voor het verrichten van administratieve taken.

(3) Waarvan 1 ambtenaar die voor 100 % de voordelen geniet als bedoeld in artikel 93 van het Statuut en 1 A 1 ad personam.

(4) Waarvan 1 ambtenaar die voor 100 % en 1 ambtenaar die voor 50 % de voordelen geniet als bedoeld in artikel 93 van het Statuut.

(5) Waarvan 3 ambten van adjunct-secretariaatsassistent.

(6) Waarvan 3 ambten bezet door personeelsleden die krachtens artikel 6, onder c), van het Euratom-Verdrag ter beschikking van nationale instellingen werden gesteld (post B6-8 1 1 1).

(7) Bepaalde halve banen kunnen worden gecompenseerd door de indienstneming van andere functionarissen, tot de limiet van de aldus vrijkomende posten per categorie.

(8) Waarvan 136 ambten (74 A, 23 B en 39 C) die slechts gebruikt kunnen worden afhankelijk van de aanneming van de overeenkomstige specifieke programma's.

Werkzaamheden onder contract

Categorie en rang	1996					
	Vaste ambten			Tijdelijke ambten „Jet"		
	Wetenschappelijk en technisch (1)	Administratief (2)	Totaal	Wetenschappelijk en technisch (1)	Administratief (2)	Totaal
A 1	1	—	1	—	—	—
A 2	14 (3)	2	16	1 (4)	—	1
A 3	62	8	70	11	1	12
A 4	238	25	263	37	6	43
A 5	204	24	228	51	3	54
A 6	127	16	143	5	—	5
A 7	76	4	80	—	—	—
A 8	9	2	11	—	—	—
Totaal	731	81	812	105	10	115
B 1	27	38	65	18	1	19
B 2	10	40	50	19	—	19
B 1	2	54	56	6	—	6
B 4	4	37	41	—	—	—
B 5	1	19	20	—	—	—
Totaal	44	188	232	43	1	44
C 1	—	86	86	—	2	2
C 2	—	88	88	—	—	—
C 3	—	106	106	—	—	—
C 4	—	85	85	—	—	—
C 5	—	44	44	—	—	—
Totaal	—	409	409	—	2	2
D 1	—	—	—	—	—	—
D 2	—	—	—	—	—	—
D 3	—	—	—	—	—	—
D 4	—	—	—	—	—	—
Totaal	—	—	—	—	—	—
Totaal-generaal	**775** (5)	**678**	**1 453** (6)	**148**	**13**	**161**

(1) Geacht worden een wetenschappelijke of technische functie te vervullen, de personeelsleden die onder een zodanige dienst ressorteren met inbegrip van het leidinggevende personeel.

(2) Geacht worden een administratieve functie te bekleden, alle personeelsleden die zijn tewerkgesteld bij de administratieve en financiële diensten, alle secretaressen, ongeacht de dienst waar zij werkzaam zijn, en enkele personeelsleden die zijn tewerkgesteld bij de wetenschappelijke diensten, voor het verrichten van administratieve taken.

(3) Waarvan 1 ambtenaar die voor 100 % de voordelen geniet als bedoeld in artikel 93 van het Statuut en 1 A 1 ad personam.

(4) Waarvan 1 ambtenaar die voor 100 % de voordelen geniet als bedoeld in artikel 93 van het Statuut.

(5) Waarvan 3 ambten bezet door personeelsleden die krachtens artikel 6, onder c), van het Euratom-Verdrag ter beschikking van nationale instellingen werden gesteld.

(6) Bepaalde halve banen kunnen worden gecompenseerd door de indienstneming van andere functionarissen, tot de limiet van de aldus vrijkomende posten per categorie.

Bureau voor officiële publikaties

Categorie en rang	1995	1996
	Vaste ambten	Vaste ambten
A 1	—	—
A 2	1 (1)	1 (1)
A 3	2	2
A 4	5	5
A 5	10	10
A 6	10	10
A 7	12	12
A 8	—	—
Totaal	40	40
B 1	32	32
B 2	59 } (2)	59 } (2)
B 3	75 }	75 }
B 4	58	58
B 5	29	29
Totaal	253	253
C 1	27	27
C 2	31	31
C 3	41	41
C 4	38	38
C 5	18	18
Totaal	155	155
D 1	24	27
D 2	32	30
D 3	21	20
D 4	—	—
Totaal	77	77
Totaal-generaal	**525** (3)	**525** (3)

(1) De directie van het Bureau voor officiële publikaties wordt waargenomen door een ambtenaar van de rang A 1 ad personam.

(2) Waarvan 2 ambten van technisch assistent en secretariaatsassistent.

(3) Bepaalde halve banen kunnen worden gecompenseerd door de indienstneming van andere functionarissen, tot de limiet van de aldus vrijkomende posten per categorie.

Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding

Categorie en rang	1995	1996
	Vaste ambten	Vaste ambten
Directeur	1	1
Adjunct-directeur	2	2
A 4	5 (1)	6 (2)
A 5	15 (3)	15 (3)
A 6	6 (4)	6 (4)
A 7	6	6
A 8	—	—
Totaal	35	36
B 1	4	4
B 3	6	6
B 5	5	5
Totaal	15	15
C 1	5	6
C 2	4	4
C 3	13	13
C 4	2	2
C 5	2	2
Totaal	26	27
D 1	1	1
D 2	2	2
D 4	—	—
Totaal	3	3
Totaal-generaal	**79**	**81**

(1) Waarvan 1 vertaler.
(2) Waarvan 2 vertalers.
(3) Waarvan 7 vertalers.
(4) Waarvan 3 vertalers.

Europese Stichting tot verbetering van de levens- en arbeidsomstandigheden

Categorie en rang	1995	1996
	Vaste ambten	Vaste ambten
Directeur	1	1
Adjunct-directeur	1	1
A 4	7 (1)	7 (1)
A 5	8 (2)	8 (2)
A 6	11 (2)	12 (2)
A 7	1 (3)	1 (3)
A 8	—	—
Totaal	29	30
B 1	2	2
B 2	3	3
B 3	3	3
B 4	5	5
B 5	1	1
Totaal	14	14
C 1	3	3
C 2	5	5
C 3	7	7
C 4	13	14
C 5	7	7
Totaal	35	36
D 1	2	2
D 2	—	—
D 3	—	—
D 4	—	—
Totaal	2	2
Totaal-generaal	**80**	**82**

(1) Waarvan 2 vertalers.
(2) Waarvan 4 vertalers.
(3) 1 vertaler.

Afdeling IV — Hof van Justitie

Categorie en rang	1995	
	Vaste ambten	Tijdelijke ambten
A 1	—	—
A 2	5	—
A 3	10 (1)	23 (2)
A 4	9 (3)	35
A 5	19	32
A 6	10	12
A 7	19	—
A 8	—	—
Totaal	72	102
LA 3	13	—
LA 4	49	—
LA 5	101	1 (4)
LA 6	99	2 (4)
LA 7	3	—
LA 8	—	—
Totaal	265	3
B 1	19	—
B 2	26 (5)	—
B 3	46	—
B 4	43 (6)	—
B 5	48 (7)	—
Totaal	182	—
C 1	29	—
C 2	52	—
C 3	111	2 (4)
C 4	46	1 (4)
C 5	14	—
Totaal	252	3
D 1	24	—
D 2	15	—
D 3	32	—
D 4	—	—
Totaal	71	—
Totaal-generaal	**842** (8)	**108**
	950 (9) (10)	

(1) Waarvan 1 ambtenaar in de rang A 2 ad personam (adjunct-griffier voor de duur van zijn werkzaamheid).

(2) Waarvan 2 ambtenaren in vaste dienst in de rang A 2 ad personam en 5 ambtenaren in vaste dienst in de rang A 2 ad personam voor de duur hunner werkzaamheid als referendaris; naarmate ambten van referendaris vacant worden, zullen deze door tijdelijke functionarissen worden bezet.

(3) Waarvan 1 ambtenaar in de rang A 3 ad personam.

(4) Deze ambten worden slechts voor een maximumduur van drie of vier jaar ingesteld.

(5) Waarvan 2 ambten van secretariaatsassistent of technisch assistent.

(6) Waarvan 10 ambten van adjunct-secretariaatsassistent of adjunct-technisch assistent.

(7) Waarvan 8 ambten van adjunct-secretariaatsassistent of adjunct-technisch assistent.

(8) Niet inbegrepen de virtuele reserve, zonder toewijzing van kredieten, voor de detachering van ambtenaren bij rechters van het Hof of van het Gerecht van eerste aanleg (1 A 4, 1 A 5, 1 A 6, 1 LA 4, 1 LA 5, 4 LA 6, 5 B 4, 1 B 5, 2 C 1, 10 C 2, 10 C 3, 2 D 1 en 2 D 2).

(9) Waarbij de virtuele reserve voor detacheringen niet is inbegrepen.

(10) Bepaalde halve banen kunnen worden gecompenseerd door de indienstneming van andere functionarissen, tot de limiet van de aldus vrijkomende posten per categorie.

Afdeling IV — Hof van Justitie

Categorie en rang	1996	
	Vaste ambten	Tijdelijke ambten
A 1	—	—
A 2	5	—
A 3	10 (1)	23 (2)
A 4	9 (3)	35
A 5	19	32
A 6	10	15
A 7	19	—
A 8	—	—
Totaal	72	105
LA 3	13	—
LA 4	49	—
LA 5	101	1 (4)
LA 6	99	2 (4)
LA 7	3	—
LA 8	—	—
Totaal	265	3
B 1	19	—
B 2	26 (5)	—
B 3	48	—
B 4	41 (6)	—
B 5	48 (7)	—
Totaal	182	—
C 1	30	—
C 2	52	—
C 3	110	2 (4)
C 4	46	1 (4)
C 5	14	—
Totaal	252	3
D 1	24	—
D 2	17	—
D 3	30	—
D 4	—	—
Totaal	71	—
Totaal-generaal	**842** (8)	**111**
	953 (9) (10)	

(1) Waarvan 1 ambtenaar in de rang A 2 ad personam (adjunct-griffier voor de duur van zijn werkzaamheid).

(2) Waarvan 2 ambtenaren in vaste dienst in de rang A 2 ad personam en 5 ambtenaren in vaste dienst in de rang A 2 ad personam voor de duur hunner werkzaamheid als referendaris; naarmate ambten van referendaris vacant worden, zullen deze door tijdelijke functionarissen worden bezet.

(3) Waarvan 1 ambtenaar in de rang A 3 ad personam.

(4) Deze ambten worden slechts voor een maximumduur van drie of vier jaar ingesteld.

(5) Waarvan 2 ambten van secretariaatsassistent of technisch assistent.

(6) Waarvan 10 ambten van adjunct-secretariaatsassistent of adjunct-technisch assistent.

(7) Waarvan 8 ambten van adjunct-secretariaatsassistent of adjunct-technisch assistent.

(8) Niet inbegrepen de virtuele reserve, zonder toewijzing van kredieten, voor de detachering van ambtenaren bij leden van het Hof of van het Gerecht van eerste aanleg (1 A 4, 1 A 5, 1 A 6, 1 LA 4, 1 LA 5, 4 LA 6, 5 B 4, 1 B 5, 2 C 1, 10 C 2, 10 C 3, 2 D 1 en 2 D 2).

(9) Waarbij de virtuele reserve voor detacheringen niet is inbegrepen.

(10) Bepaalde halve banen kunnen worden gecompenseerd door de indienstneming van andere functionarissen, tot de limiet van de aldus vrijkomende posten per categorie.

Afdeling V — Rekenkamer

Categorie en rang	Vaste ambten		Tijdelijke ambten	
	1995	1996	1995	1996
A 1	—	—	1	1
A 2	7	7	—	—
A 3	17	17	15 (1)	15 (1)
A 4	29	29	19	19
A 5	33	33	17 (1)	17 (1)
A 6	35	35	1	1
A 7	33	33	—	—
A 8	—	—	—	—
Totaal	154	154	53	53
LA 3	1	1	—	—
LA 4	15	15	—	—
LA 5	13	13	—	—
LA 6	12	12	—	—
LA 7	20	20	—	—
LA 8	—	—	—	—
Totaal	61	61	—	—
B 1	16	16	—	—
B 2	21 (2)	21 (2)	—	—
B 3	24	24	12 (3)	12 (3)
B 4	7	7	—	—
B 5	5	5	—	—
Totaal	73	73	12	12
C 1	22	22	—	—
C 2	24	24	—	—
C 3	33	33	15	15
C 4	16	16	—	—
C 5	8	8	—	—
Totaal	103	103	15	15
D 1	7	7	—	—
D 2	7	7	—	—
D 3	7	7	11	11
D 4	—	—	—	—
Totaal	21	21	11	11
Totaal-generaal	**412 (4)**	**412 (4)**	**91 (4)**	**91 (4)**

(1) Voor de bezetting van 15 A 3-ambten en 15 A 5-ambten bij de kabinetten van de leden gelden dezelfde indelingscriteria als voor ambtenaren.

(2) Waarvan 4 ambten van secretariaatsassistent.

(3) Ambten van secretariaatsassistent.

(4) Bepaalde halve banen kunnen worden gecompenseerd door de indienstneming van andere functionarissen, tot de limiet van de aldus vrijkomende posten per categorie.

Afdeling VI — Economisch en Sociaal Comité en Comité van de Regio's

Deel A: Economisch en Sociaal Comité

Categorie en rang	1995	1996
	Vaste ambten	Vaste ambten
HC	1	1
A 1	1	1
A 2	5	5 (1)
A 3	9	9
A 4	10	9
A 5	5	7
A 6	5	4
A 7	12	12
A 8	—	—
Totaal	47	47
LA 3	—	—
LA 4	—	—
LA 5	—	—
LA 6	—	—
LA 7	—	—
LA 8	—	—
Totaal	—	—
B 1	4	5
B 2	3	5
B 3	9	9
B 4	2	7
B 5	7	3
Totaal	25	29
C 1	14	18
C 2	12	12
C 3	25	15
C 4	5	7
C 5	6	6
Totaal	62	58
D 1	—	—
D 2	—	—
D 3	—	—
D 4	—	—
Totaal	—	—
Totaal-generaal	**135 (2)**	**135 (2) (3)**

(1) Waarvan 1 A 2-post, vergezeld van de vermelding „te schrappen" als bedoeld in artikel 55, lid 2, van het Financieel Reglement.

(2) Bepaalde halve banen kunnen worden gecompenseerd door de indienstneming van andere functionarissen, tot de limiet van de aldus vrijkomende posten per categorie.

(3) Waarvan 1 A 3, 1 A 4, 2 A 5, 1 B 1, 3 B 3 en 7 C 3 (tijdelijk).

Afdeling VI — Economisch en Sociaal Comité en Comité van de Regio's

Deel B: Comité van de Regio's

Categorie en rang	1995	1996
	Vaste ambten	Vaste ambten
HC	1	1
A 1	—	—
A 2	2	2
A 3	4	4
A 4	—	—
A 5	9	10
A 6	—	3
A 7	20	22
A 8	—	—
Totaal	35	41
LA 3	—	—
LA 4	—	—
LA 5	—	—
LA 6	—	—
LA 7	—	—
LA 8	—	—
Totaal	—	—
B 1	—	—
B 2	—	—
B 3	4	5
B 4	—	2
B 5	7	4
Totaal	11	11
C 1	—	2
C 2	—	1
C 3	7	7
C 4	—	10
C 5	25	12
Totaal	32	32
D 1	—	—
D 2	—	—
D 3	2	—
D 4	—	—
Totaal	2	—
Totaal-generaal	**81** (1) (2)	**85** (1) (3) (4)

(1) Bepaalde halve banen kunnen worden gecompenseerd door de indienstneming van andere functionarissen, tot de limiet van de aldus vrijkomende posten per categorie.

(2) Waarvan 1 A 3, 1 A 7, 1 B 3 en 1 C 3 in tijdelijke dienst.

(3) Waarvan 1 A 3, 1 A 7, 1 B 3 en 1 C 3 (tijdelijk) bij het kabinet van de Voorzitter.

(4) Waarvan 6 A 7 (tijdelijk) als gevolg van de hergroeperingen naar politieke verwantschap.

Afdeling VI — Economisch en Sociaal Comité en Comité van de Regio's

Deel C: Gemeenschappelijke organisatiestructuur

Categorie en rang	1995	1996
	Vaste ambten	Vaste ambten
HC	—	—
A 1	—	—
A 2	1	1
A 3	2	2
A 4	2	3
A 5	5	3
A 6	2	4
A 7	6	5
A 8	—	—
Totaal	18	18
LA 3	12 (1)	12 (1)
LA 4	23	26
LA 5	50	47
LA 6	27	32
LA 7	74	69
LA 8	—	—
Totaal	186	186
B 1	9	8
B 2	12	10
B 3	14	14
B 4	12	7
B 5	8	14
Totaal	55	53
C 1	32	29
C 2	54	54
C 3	57	66
C 4	22	23
C 5	36	36
Totaal	201	208
D 1	10	10
D 2	14	14
D 3	16	18
D 4	—	—
Totaal	40	42
Totaal-generaal	**500** (2) (3)	**507** (2) (4)

(1) Waarvan 1 A 2 ad personam.

(2) Bepaalde halve banen kunnen worden gecompenseerd door de indienstneming van andere functionarissen, tot de limiet van de aldus vrijgekomen posten per categorie.

(3) Waarvan 402 ambten afkomstig van het Economisch en Sociaal Comité en 98 ambten afkomstig van het Comité van de Regio's.

(4) Waarvan 402 ambten afkomstig van het Economisch en Sociaal Comité en 105 ambten afkomstig van het Comité van de Regio's.

AFDELING I

PARLEMENT

STAAT VAN ONTVANGSTEN

Bijdrage van de Europese Gemeenschappen in de financiering van de uitgaven van het Parlement voor het begrotingsjaar 1996

Omschrijving	Bedrag
Uitgaven	802 739 800
Eigen inkomsten	– 51 959 000
Te ontvangen bijdrage	**750 780 800**

PARLEMENT

Eigen inkomsten

Titel Hoofdstuk Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
4	**DIVERSE COMMUNAUTAIRE BELASTINGEN, HEFFINGEN EN RETRIBUTIES**			
40	INHOUDINGEN OP DE BEZOLDIGINGEN VAN HET PERSONEEL			
400	**Opbrengst van de belasting op de salarissen, lonen en vergoedingen van de ambtenaren en de andere personeelsleden**	24 153 000	22 627 000	20 711 105
401	**Bijdragen van het personeel in de financiering van de pensioenregeling**	17 589 000	16 491 000	15 832 908
402	**Opbrengst van de buitengewone heffing die van toepassing is op de nettobezoldigingen, -pensioenen en -vergoedingen bij beëindiging van de dienst van de ambtenaren, de andere personeelsleden en de gepensioneerden**	p.m.	p.m.	59
403	**Opbrengst van de tijdelijke bijdrage die van toepassing is op de nettobezoldigingen van de ambtenaren en de andere personeelsleden in actieve dienst**	5 168 000	4 641 000	3 800 188
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 40	46 910 000	43 759 000	40 344 260
48	INHOUDINGEN OP DE BEZOLDIGINGEN VAN DE OMBUDSMAN EN ZIJN PERSONEEL			
480	**Inhoudingen op de bezoldigingen van de Ombudsman en zijn personeel**	166 000	186 500	
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 48	166 000	186 500	
	Totaal van titel 4	**47 076 000**	**43 945 500**	**40 344 260**
5	**ONTVANGSTEN VOORTVLOEIENDE UIT DE ADMINISTRATIEVE WERKING VAN DE INSTELLING**			
50	OPBRENGST VAN DE VERKOOP VAN ROERENDE EN ONROERENDE GOEDEREN			
500	**Opbrengst van de verkoop van roerende goederen**	p.m.	p.m.	9 015
502	**Opbrengst van publikaties, drukwerken en films**	p.m.	p.m.	929
503	**Opbrengst van de verkoop van vervoermateriaal**	20 000	20 000	96 696
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 50	20 000	20 000	106 640
52	OPBRENGST VAN UITGEZETTE OF UITGELEENDE MIDDELEN, BANKRENTEN EN ANDERE ONTVANGSTEN OVER DE REKENING VAN DE INSTELLING			
520	**Ontvangsten uit hoofde van uitgezette en uitgeleende middelen, bankrenten en andere ontvangsten**	2 000 000	2 000 000	2 126 202
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 52	2 000 000	2 000 000	2 126 202

PARLEMENT

Eigen inkomsten *(vervolg)*

Titel Hoofdstuk Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
5 5	OVERDRACHT OF INKOOP VAN PENSIOENRECHTEN DOOR HET PERSONEEL			
5 5 0	**Overdracht of inkoop van pensioenrechten door het personeel**	600 000	600 000	625 569
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 5 5	600 000	600 000	625 569
	Totaal van titel 5	**2 620 000**	**2 620 000**	**2 858 411**
6	**BIJDRAGEN VOOR COMMUNAUTAIRE PROGRAMMA'S, VERGOEDING VAN UITGAVEN EN ONTVANGSTEN UIT ONDER BEZWARENDE TITEL VERLEENDE DIENSTEN**			
6 1	TERUGBETALING VAN DIVERSE UITGAVEN			
6 1 0	**Terugbetaling van voor rekening van een andere Instelling gedane uitgaven**			
6 1 0 1	Terugbetaling van voor rekening van een andere Instelling gedane uitgaven	823 000	776 000	798 916
6 1 0 2	Terugbetaling van voor rekening van een andere Instelling gedane sociale uitgaven (met inbegrip van de uitgaven voor ambtenaren en hulpkrachten van het kinderdagverblijf)	360 000	400 000	436 466
6 1 0 3	Terugbetaling van subsidies	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 6 1	1 183 000	1 176 000	1 235 382
	Totaal van titel 6	**1 183 000**	**1 176 000**	**1 235 382**
9	**DIVERSE ONTVANGSTEN**			
9 0	DIVERSE ONTVANGSTEN			
9 0 2	**Forfaitair bedrag van de fracties voor telefoon- en portokosten**	p.m.	p.m.	0,—
9 0 4	**Salarissen**	50 000	50 000	129 392
9 0 5	**Saldi kantines, restaurants en winkel**	p.m.	p.m.	854 404
9 0 6	**Overige ontvangsten**			
	— Parlement	p.m.	p.m.	813 696
	— Ombudsman	p.m.	—	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 9 0	50 000	50 000	1 797 492

PARLEMENT

Eigen inkomsten *(vervolg)*

Titel Hoofdstuk Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
9 1	BIJDRAGE VAN DE LEDEN AAN EEN PENSIOENREGELING	1 030 000	1 000 000	1 012 963
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 9 1	1 030 000	1 000 000	1 012 963
	Totaal van titel 9	**1 080 000**	**1 050 000**	**2 810 455**
	TOTAAL-GENERAAL	**51 959 000**	**48 791 500**	**47 248 508**
	Waarvan voor de eigen inkomsten van het Parlement	**51 793 000**	**48 605 000**	**47 248 508**

PARLEMENT

STAAT VAN UITGAVEN

Algemene samenvatting van de kredieten (1996 en 1995) en van de uitvoering (1994)

Titel Hoofdstuk	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
1	**UITGAVEN BETREFFENDE DE AAN DE INSTELLING VERBONDEN PERSONEN**			
1 0	LEDEN VAN DE INSTELLING	149 370 800	152 278 000	126 333 087,—
1 1	PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST	295 984 036	280 326 500	248 005 538,—
1 2	VERGOEDINGEN EN DIVERSE BIJDRAGEN BIJ DEFINITIEVE BEËINDIGING VAN DE DIENST	5 286 000	6 639 000	4 669 500,—
1 3	DIENSTREIZEN EN LOKAAL VERVOER	18 274 000	18 560 000	15 043 625,—
1 4	INFRASTRUCTUUR VAN MEDISCH-SOCIALE AARD	350 000	330 000	315 562,—
1 5	ORGANISATIE VAN STAGES EN UITWISSELING VAN AMBTENAREN	667 000	721 000	630 744,—
1 6	SOCIALE DIENST	188 000	213 000	45 205,—
1 8	INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING	31 497 000	26 259 000	23 863 017,—
	Totaal van titel 1	**501 616 836**	**485 326 500**	**418 906 278,—**
2	**GEBOUWEN, MATERIEEL EN DIVERSE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN**			
2 0	INVESTERINGEN IN ONROERENDE GOEDEREN, HUUR VAN GEBOUWEN EN BIJKOMENDE KOSTEN	98 228 890	96 447 500	128 530 271,—
2 1	INFORMATICA EN TELECOMMUNICATIE	27 700 000	22 310 000	21 513 975,—
2 2	ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN	17 199 000	12 378 000	10 348 374,—
2 3	LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN	16 886 000	16 680 697	13 722 136,—
2 4	ONTVANGST EN REPRESENTATIE	717 000	479 127	590 818,—
2 5	VERGADERINGEN EN CONVOCATIES	1 435 000	1 415 000	2 221 485,—
2 6	STUDIES, ENQUÊTES EN ADVIEZEN	2 650 000	2 900 000	2 210 067,—
2 7	PUBLIKATIES EN VOORLICHTING	15 020 000	12 103 750	12 399 513,—
2 8	ONROERENDE GOEDEREN, ROERENDE GOEDEREN EN INTERINSTITUTIONELE DIENSTEN	9 534 000	8 153 000	9 794 475,—
2 9	SUBSIDIES EN DEELNEMINGEN	15 224 000	12 545 000	11 343 356,—
	Totaal van titel 2	**204 593 890**	**185 412 074**	**212 674 470,—**
3	**UITGAVEN VOORTVLOEIENDE UIT SPECIFIEKE TAKEN VAN DE INSTELLING**			
3 7	SPECIALE UITGAVEN VAN BEPAALDE INSTELLINGEN EN ORGANEN	34 064 000	33 571 000	21 182 062,—

Algemene samenvatting van de kredieten (1996 en 1995) en van de uitvoering (1994) *(vervolg)*

Titel Hoofdstuk	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
3 8	OMBUDSMAN	1 200 000	1 200 000	0,—
	Totaal van titel 3	**35 264 000**	**34 771 000**	**21 182 062,—**
10	**OVERIGE UITGAVEN**			
10 0	VOORZIENINGEN	59 484 074	128 809 000	0,—
10 1	RESERVE VOOR ONVOORZIENE UITGAVEN	1 781 000	9 002 426	0,—
	Totaal van titel 10	**61 265 074**	**137 811 426**	**0,—**
	TOTAAL-GENERAAL	**802 739 800**	**843 321 000**	**652 762 810,—**
	Waarvan voor de eigen uitgaven van het Parlement	**801 539 800**	**842 121 000**	**652 762 810,—**

PARLEMENT

TITEL 1

UITGAVEN BETREFFENDE DE AAN DE INSTELLING VERBONDEN PERSONEN

HOOFDSTUK 1 0 — LEDEN VAN DE INSTELLING

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK 1 0			
1 0 0	***Salarissen, vergoedingen en toelagen***			
1 0 0 0	Basissalarissen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
1 0 0 1	Standplaatsvergoedingen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
1 0 0 2	Gezinstoelagen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
1 0 0 3	Representatievergoedingen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
1 0 0 4	Reis- en verblijfkosten voor vergaderingen, oproepingen en bijkomende kosten Niet-gesplitste kredieten	46 077 000	48 060 000	34 481 022,—
1 0 0 5	Kosten van bijzondere reizen ter vervulling van het mandaat Niet-gesplitste kredieten	900 000	1 275 000	659 000,—
1 0 0 6	Vergoeding voor uitgaven van de leden in het kader van hun werkzaamheden als lid van de Instelling andere dan uitgaven onder post 1 0 0 5 Niet-gesplitste kredieten	23 500 000	22 772 000	20 309 700,—
1 0 0 7	Ambtsvergoedingen Niet-gesplitste kredieten	129 000	127 000	124 000,—
	Totaal van artikel 1 0 0	70 606 000	72 234 000	55 573 722,—

TITEL 1

UITGAVEN BETREFFENDE DE AAN DE INSTELLING VERBONDEN PERSONEN

HOOFDSTUK 10 — LEDEN VAN DE INSTELLING

Artikel Post	Toelichting	
100		
1000	Deze post dient ter dekking van de financiering van de salarissen van de leden van het Parlement uit de begroting van het Parlement zelf en niet uit de begrotingen van de Lid-Staten, zoals ook geschiedt bij andere Instellingen van de Gemeenschap.	
1001	Deze vergoedingen worden opgenomen met het oog op de komende besluiten inzake de communautaire bezoldiging van de leden van het Parlement.	
1002	Deze toelagen worden opgenomen met het oog op de komende besluiten inzake de communautaire bezoldiging van de leden van het Parlement.	
1003	Deze vergoedingen worden opgenomen met het oog op de komende besluiten inzake de communautaire bezoldiging van de leden van het Parlement.	
1004	Dit krediet is berekend op basis van de huidige regeling betreffende de vergoeding van reis- en verblijfkosten. Specificatie van het krediet:	
	— vergaderperioden	17 490 000
	— commissievergaderingen en dergelijke in de drie vergaderplaatsen	12 825 000
	— commissievergaderingen of vergaderingen van hun delegaties en dergelijke buiten de drie vergaderplaatsen	1 290 000
	— delegaties voor de betrekkingen met de parlementen van derde landen	933 000
	— ACS-bijeenkomsten	830 000
	— fractievergaderingen buiten de drie vergaderplaatsen	2 750 000
	— fractievergaderingen in de drie vergaderplaatsen	9 125 000
	— delegaties binnen de gemengde parlementaire commissies	744 000
	— ad hoc dienstreizen buiten de drie vergaderplaatsen	90 000
	Totaal	46 077 000
1005	Regeling inzake de kosten en vergoedingen van de leden van het Europees Parlement, met name artikel 10. Besluiten van het Bureau van 13 december 1989, 3 april 1990 en 24 maart 1992. Het jaarlijks bedrag van 3 000 ecu per lid mag niet worden overschreden.	
1006	Regeling inzake de kosten en vergoedingen van de leden van het Europees Parlement, met name de artikelen 13 en 16 bis. Besluiten van het Bureau van 18 en 19 oktober 1982 en van 10 mei 1989. Deze vaste maandelijkse toelage dient ter dekking van met name de verplaatsingskosten en de bijkomende kosten in het land van herkomst, kantoorkosten, telefoon- en portokosten en de vergoeding voor telematica.	
1007	Besluit van het Bureau van 20 maart 1991. Dit krediet dient ter dekking van de vaste verblijfs- en representatievergoedingen in verband met het uitoefenen van de functie van voorzitter.	

PARLEMENT

HOOFDSTUK 1 0 — LEDEN VAN DE INSTELLING *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
1 0 1	***Ongevallen- en ziektekostenverzekering en andere sociale lasten*** Niet-gesplitste kredieten	1 426 000	1 413 000	1 132 957,—
1 0 2	***Overbruggingstoelagen*** Niet-gesplitste kredieten	360 000	4 000 000	3 306 150,—
1 0 3	***Pensioenen***			
1 0 3 0	Ouderdomspensioenen Niet-gesplitste kredieten	4 600 000	4 500 000	3 050 998,—
1 0 3 1	Invaliditeitspensioenen Niet-gesplitste kredieten	68 000	60 000	38 646,—
1 0 3 2	Overlevingspensioenen Niet-gesplitste kredieten	2 106 800	2 000 000	1 734 247,—
1 0 3 3	Vrijwillige pensioenregeling van de leden Niet-gesplitste kredieten	5 520 000 (1)	5 268 000	3 917 135,—
	Totaal van artikel 1 0 3	12 294 800	11 828 000	8 741 026,—

(1) In hoofdstuk 10 0 is een krediet opgenomen van 2 530 000 ecu.

HOOFDSTUK 10 — LEDEN VAN DE INSTELLING *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting	
101	Dit krediet dient ter dekking van de ongevallen- en ziektekostenverzekering, alsmede ter betaling van andere sociale lasten van de leden van het Parlement.	
	Specificatie van het krediet:	
	— ongevallenverzekering (de artikelen 17 en 18 van de Regeling inzake de kosten en vergoedingen van de leden van het Europees Parlement (besluit van het Bureau van 20 oktober 1958, laatstelijk gewijzigd bij het besluit van het Bureau van 3 april 1990))	215 000
	— ziektekostenverzekering (artikel 21 van de Regeling inzake de kosten en vergoedingen van de leden van het Europees Parlement (besluit van het Bureau van 24 september 1986, laatstelijk gewijzigd bij het besluit van het Bureau van 12 december 1990)), repatriëringskosten en vergoeding van de kosten voor het jaarlijks medisch onderzoek	364 000
	— levensverzekering (de artikelen 17 en 19 van de Regeling inzake de kosten en vergoedingen van de leden van het Europees Parlement (besluit van het Bureau van 18 juni 1975, laatstelijk gewijzigd bij het besluit van het Bureau van 3 april 1990))	789 000
	— verzekering tegen verlies en diefstal van persoonlijke bezittingen en informaticamateriaal (de artikelen 17 en 20 van de Regeling inzake de kosten en vergoedingen van de leden van het Europees Parlement (besluit van het Bureau van 19 januari 1978, laatstelijk gewijzigd bij het besluit van het Bureau van 3 april 1990))	58 000
	Totaal	1 426 000
102	Regeling inzake de kosten en vergoedingen van de leden van het Europees Parlement, met name bijlage V. Besluit van het Bureau van 18 mei 1988, laatstelijk gewijzigd bij het besluit van het Bureau van 24 juni 1992. Dit krediet dient ter dekking van de overbruggingstoelage bij ambtsbeëindiging.	
103		
1030	Regeling inzake de kosten en vergoedingen van de leden van het Europees Parlement, met name bijlage III. Besluit van het Bureau van 24 en 25 mei 1982.	
1031	Regeling inzake de kosten en vergoedingen van de leden van het Europees Parlement, met name bijlage II. Besluit van het Bureau van 24 en 25 mei 1982, laatstelijk gewijzigd bij het besluit van het Bureau van 14 mei 1992.	
1032	Regeling inzake de kosten en vergoedingen van de leden van het Europees Parlement, met name bijlage I. Besluit van het Bureau van 29 april 1980, laatstelijk gewijzigd bij het besluit van het Bureau van 10 juli 1990.	
1033	Regeling inzake de kosten en vergoedingen van de leden van het Europees Parlement, met name bijlage X. Besluit van het Bureau van 12 juni 1990, laatstelijk gewijzigd bij het besluit van het Bureau van 12 en 13 december 1994. Dit krediet dient ter dekking van de bijdrage van de Instelling aan een vrijwillige aanvullende pensioenregeling voor leden van het Parlement. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 100 000 ecu.	

PARLEMENT

HOOFDSTUK 10 — LEDEN VAN DE INSTELLING *(vervolg)*

HOOFDSTUK 11 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
105	***Cursussen voor de leden***			
1050	Talencursussen Niet-gesplitste kredieten	586 000	662 000	593 295,—
1051	Informaticacursussen Niet-gesplitste kredieten	214 000	214 000	145 975,—
	Totaal van artikel 105	800 000	876 000	739 270,—
106	***Secretariaatsvergoeding voor de leden*** Niet-gesplitste kredieten	62 784 000 (1)	60 827 000	56 839 962,—
109	***Voorziening met het oog op vergoedingen en toelagen van de leden*** Niet-gesplitste kredieten	1 100 000	1 100 000	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 10	149 370 800	152 278 000	126 333 087,—
	HOOFDSTUK 11			
110	***Ambtenaren en tijdelijke functionarissen die een op de lijst van het aantal ambten voorkomend ambt bekleden***			
1100	Basissalarissen Niet-gesplitste kredieten	209 045 188	199 255 508	182 728 177,—

(1) In hoofdstuk 10 0 is een krediet opgenomen van 5 241 000 ecu.

HOOFDSTUK 10 — LEDEN VAN DE INSTELLING *(vervolg)*

HOOFDSTUK 11 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST

Artikel Post	Toelichting
105	
1050	Regeling inzake de kosten en vergoedingen van de leden van het Europees Parlement, met name de artikelen 4, 8, 12 en 22. Besluiten van het Bureau van 10 mei 1989 en 3 april 1990. Dit krediet dient ter dekking van de kosten van talencursussen voor leden van het Parlement.
1051	Dit krediet dient ter dekking van: — de kosten van informaticacursussen voor de leden (artikel 22 bis van de Regeling inzake de kosten en vergoedingen van de leden van het Europees Parlement (besluiten van het Bureau van 3 april 1990 en 9 juli 1992)) 144 000 — de vergoeding aan de leden van de kosten voor informaticacursussen voor hun medewerkers (artikel 22 bis van de Regeling inzake de kosten en vergoedingen van de leden van het Europees Parlement (besluit van het Bureau van 3 april 1990 en 9 juli 1992)) 70 000 Totaal 214 000
106	Besluit van het Bureau van 9 juli 1987. Besluit van het College van quaestoren van 2 december 1987. Regeling inzake de kosten en vergoedingen van de leden van het Europees Parlement, met name de artikelen 14 tot en met 16. Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor de aanstelling door leden van het Parlement van assistenten voor het verrichten van secretariaatswerkzaamheden, onderzoek en andere taken, krachtens een privaatrechtelijke overeenkomst tussen parlementslid en assistent waarbij de sociale en fiscale lasten worden gewaarborgd.
109	Dit krediet dient ter dekking van de financiële consequenties van de eventuele aanpassingen van de vergoedingen van de leden van het Parlement. De kredieten van dit hoofdstuk dienen tevens ter dekking van de uitgaven in verband met de Ombudsman.
110	
1100	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 62 en 66. Dit krediet dient ter dekking van het basissalaris van de ambtenaren en tijdelijke functionarissen. Het is berekend op basis van het organigram van het begrotingsjaar, met inachtneming van de posten waarvoor de aanwervingsprocedure nog aan de gang is.

PARLEMENT

HOOFDSTUK 11 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
110	*(vervolg)*			
1101	Gezinstoelagen Niet-gesplitste kredieten	19 226 802	18 082 237	16 686 971,—
1102	Ontheemdingstoelagen en toelagen voor verblijf in het buitenland (inclusief artikel 97 van het EGKS-Statuut) Niet-gesplitste kredieten	29 619 235	28 245 332	25 705 702,—
1103	Secretariaatstoelagen Niet-gesplitste kredieten	2 318 000	2 086 000	1 963 084,—
	Totaal van artikel 110	260 209 225	247 669 077	227 083 934,—
111	***Andere personeelsleden***			
1110	Hulpfunctionarissen Niet-gesplitste kredieten	10 351 000	10 516 000	6 392 506,—
1111	Tolken-hulpfunctionarissen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
1112	Plaatselijke functionarissen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
1113	Bijzondere adviseurs Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 111	10 351 000	10 516 000	6 392 506,—

PARLEMENT

HOOFDSTUK 11 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
110	*(vervolg)*
1101	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 62, 67 en 68 bis, alsmede afdeling I van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de gezinstoelagen, namelijk: — de kostwinnerstoelage, — de kindertoelage, — de schooltoelage voor ambtenaren en tijdelijke functionarissen.
1102	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 62 en 69, alsmede artikel 4 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de ontheemdingstoelagen en de toelagen voor verblijf in het buitenland van ambtenaren en tijdelijke functionarissen.
1103	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 4 bis van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de vaste secretariaatstoelage van ambtenaren van categorie C die zijn tewerkgesteld in een ambt van secretaresse, stenotypist of typist, telexist, machineschrijver, directiesecretaresse of hoofdsecretaresse.
111	
1110	Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 3 en titel III. Dit krediet dient ter dekking van de bezoldiging en de werkgeversbijdragen aan het sociale-zekerheidsstelsel van hulpfunctionarissen: — ter vervanging van ambtenaren die tijdelijk hun functie niet kunnen uitoefenen 6 320 000 — ter versterking van het personeel, vooral tijdens de vergaderperioden, van technische diensten (drukkerij, reproduktie, distributie, post, audiovisueel) 4 031 000 Totaal 10 351 000 Tevens dient het ter dekking van de honoraria van medisch en paramedisch personeel betaald volgens de Regeling inzake verleende diensten. Het is gebaseerd op de ervaring en de statistische gemiddelden van de laatste jaren en houdt met name rekening met de toenemende behoefte aan personeel gedurende vergaderperioden, alsmede met de verhoging van het salaris van de hulpfunctionarissen die ter gelegenheid van vergaderperioden worden aangetrokken.

PARLEMENT

HOOFDSTUK 11 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
113	***Ziektekosten-, ongevallen- en beroepsziektenverzekering, werkloosheidsverzekering en behoud van pensioenrechten***			
1130	Ziektekostenverzekering Niet-gesplitste kredieten	7 305 364	6 879 507	6 342 274,—
1131	Ongevallen- en beroepsziektenverzekering Niet-gesplitste kredieten	1 750 857	1 396 112	1 292 606,—
1132	Werkloosheidsverzekering voor tijdelijke functionarissen Niet-gesplitste kredieten	210 000	205 000	183 847,—
1133	Vorming of behoud van pensioenrechten voor tijdelijke functionarissen Niet-gesplitste kredieten	44 000	42 000	49 189,—
	Totaal van artikel 113	9 310 221	8 522 619	7 867 916,—
114	***Diverse toelagen en vergoedingen***			
1140	Geboortetoelagen en uitkeringen bij overlijden Niet-gesplitste kredieten	17 000	17 000	22 253,—
1141	Jaarlijkse reiskosten van de standplaats naar de plaats van herkomst Niet-gesplitste kredieten	4 015 000	3 600 000	3 392 866,—
1142	Huisvestings- en vervoervergoedingen Niet-gesplitste kredieten	5 000	2 000	4 092,—
1143	Vaste ambtsvergoeding Niet-gesplitste kredieten	94 000	92 000	107 989,—
1144	Vaste vergoedingen voor lokaal vervoer Niet-gesplitste kredieten	67 000	64 000	79 954,—

PARLEMENT

HOOFDSTUK 11 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
113	
1130	*Oude post 1830* Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 72. Regeling inzake de ziektekostenverzekering van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 23. Dit krediet dient ter dekking van de werkgeversbijdrage aan de ziektekostenverzekering (3,4 % van het basissalaris). De bijdrage van de personeelsleden bedraagt 1,7 % van het basissalaris.
1131	*Oude post 1831* Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 73. Dit krediet dient ter dekking van de werkgeversbijdrage aan de verzekering tegen ongevallen en beroepsziekten (0,77 % van het basissalaris), alsmede van de aanvullende uitgaven die voortvloeien uit de toepassing van de betrokken statutaire bepalingen. De bijdrage van de personeelsleden bedraagt 0,1 % van het basissalaris.
1132	*Oude post 1832* Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 28 bis. Dit krediet dient ter dekking van de bijdrage voor de oprichting van een sociaal werkloosheidsfonds als bedoeld in artikel 28 bis, lid 7, van bovengenoemde regeling.
1133	*Oude post 1833* Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 42. Dit krediet dient ter dekking van de betalingen van de Instelling ten behoeve van tijdelijke functionarissen voor de totstandkoming of handhaving van hun pensioenrechten in hun land van herkomst.
114	
1140	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 74 en 75. Dit krediet dient ter dekking van de geboortetoelage (8 000 Bfr.) en, bij overlijden van een ambtenaar, van de kosten van het vervoer van het stoffelijk overschot naar de plaats van herkomst van de overledene.
1141	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 8 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de vaste vergoeding van de reiskosten van de ambtenaar of de tijdelijke functionaris, zijn echtgenoot en de personen te zijnen laste, van de standplaats naar de plaats van herkomst, volgens onderstaande regels: — eenmaal per kalenderjaar, indien de afstand per spoorweg meer dan 50 km en minder dan 725 km bedraagt, — tweemaal per kalenderjaar, indien de afstand per spoorweg 725 km of meer bedraagt.
1142	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 14 bis en 14 ter van bijlage VII.
1143	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 14 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de vaste ambtsvergoeding.
1144	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 15 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de vaste vervoerkostenvergoeding.

PARLEMENT

HOOFDSTUK 1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
1 1 4	*(vervolg)*			
1 1 4 5	Bijzondere vergoeding voor de rekenplichtigen en de beheerders van gelden ter goede rekening Niet-gesplitste kredieten	28 000	25 000	22 720,—
1 1 4 9	Overige toelagen en vergoedingen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	683,—
	Totaal van artikel 1 1 4	4 226 000	3 800 000	3 630 557,—
1 1 5	***Overuren*** Niet-gesplitste kredieten	1 312 000	1 327 000	1 065 251,—
1 1 8	***Vergoedingen en kosten in verband met indiensttreding, beëindiging van de dienst en overplaatsing***			
1 1 8 1	Reiskosten (inclusief gezinsleden) Niet-gesplitste kredieten	40 000	40 000	23 646,—
1 1 8 2	Inrichtingsvergoedingen bij aanstelling, overplaatsing en beëindiging van de dienst Niet-gesplitste kredieten	2 339 000	1 168 000	623 008,—
1 1 8 3	Verhuiskosten Niet-gesplitste kredieten	1 083 000	535 000	323 232,—
1 1 8 4	Tijdelijke dagvergoedingen Niet-gesplitste kredieten	2 170 000	904 000	558 987,—
	Totaal van artikel 1 1 8	5 632 000	2 647 000	1 528 873,—

PARLEMENT

HOOFDSTUK 1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
1 1 4	*(vervolg)*
1 1 4 5	Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der EuropeseGemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), met name artikel 75, lid 4, eerste alinea. Dit krediet dient ter dekking van een bijzondere, geïndexeerde vergoeding aan ambtenaren die de hoedanigheid van rekenplichtige, ondergeschikt rekenplichtige of beheerder van gelden ter goede rekening bezitten.
1 1 5	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 56 en bijlage VI. Overeenkomstig het bepaalde in het Statuut worden overuren uitsluitend uitbetaald aan ambtenaren en andere personeelsleden van de categorieën C en D in overeenstemming met hun basissalaris. Specificatie van het krediet: — vaste vergoeding voor chauffeurs en telefonisten 467 000 — vergoedingen volgens uurtarief voor overuren van het overige personeel van de categorieën C en D die niet door middel van compensatieverlof konden worden verrekend 845 000 Totaal 1 312 000
1 1 8	
1 1 8 1	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 20 en 71, alsmede artikel 7 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de reiskosten van het personeel (inclusief gezinsleden) bij indiensttreding, beëindiging van de dienst of overplaatsing die een verandering van standplaats met zich brengt.
1 1 8 2	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 5 en 6 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de vergoeding van twee maanden basissalaris voor ambtenaren die recht op de kostwinnerstoelage hebben en één maand basissalaris voor de overigen. Zij is verschuldigd aan personeelsleden die bij indiensttreding, beëindiging van de dienst of tewerkstelling in een nieuwe standplaats van woonplaats moeten veranderen.
1 1 8 3	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 20 en 71, alsmede artikel 9 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de verhuiskosten van de onder post 1 1 8 2 bedoelde personeelsleden.
1 1 8 4	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 20 en 71, alsmede artikel 10 van bijlage VII. Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 25 en 69. Dit krediet dient ter dekking van de dagvergoedingen voor personeelsleden die aantonen dat zij bij indiensttreding van woonplaats moeten veranderen.

PARLEMENT

HOOFDSTUK 11 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

HOOFDSTUK 12 — VERGOEDINGEN EN DIVERSE BIJDRAGEN BIJ DEFINITIEVE BEËINDIGING VAN DE DIENST

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
119	***Aanpassing van de salarissen van de ambtenaren en andere personeelsleden***			
1190	Aanpassingscoëfficiënten Niet-gesplitste kredieten	437 000	600 000	436 501,—
1191	Voorziening Niet-gesplitste kredieten	4 506 590	5 244 804	0,—
	Totaal van artikel 119	4 943 590	5 844 804	436 501,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 11	295 984 036 (1)	280 326 500	248 005 538,—
	HOOFDSTUK 12			
121	***Vergoedingen bij terbeschikkingstelling, ontheffing van het ambt en ontslag***			
1210	Vergoedingen bij ontheffing van het ambt om redenen van dienstbelang overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 41 en 50 van het Statuut Niet-gesplitste kredieten	2 023 000	1 705 000	497 952,—
1213	Vergoedingen bij definitieve beëindiging van de dienst (Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 2150/82) Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
1215	Vergoedingen bij definitieve beëindiging van de dienst (Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 3518/85) Niet-gesplitste kredieten	2 068 000	3 645 000	3 135 187,—
1216	Vergoedingen bij definitieve beëindiging van de dienst (Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 2274/87) Niet-gesplitste kredieten	680 000	790 000	750 834,—
1217	Vergoedingen bij definitieve beëindiging van de dienst (Verordeningen (EG, Euratom, EGKS) nr. 2688/95 en (EG, Euratom, EGKS) nr. 2689/95) Niet-gesplitste kredieten	p.m. (2)	p.m.	
	Totaal van artikel 121	4 771 000	6 140 000	4 383 973,—

(1) In hoofdstuk 10 0 is een krediet opgenomen van 551 074 ecu uit hoofde van hoofdstuk 1 1.

(2) In hoofdstuk 10 0 is een krediet opgenomen van 1 600 000 ecu.

PARLEMENT

HOOFDSTUK 11 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

HOOFDSTUK 12 — VERGOEDINGEN EN DIVERSE BIJDRAGEN BIJ DEFINITIEVE BEËINDIGING VAN DE DIENST

Artikel Post	Toelichting
119	
1190	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 64 en 65, alsmede bijlage XI. Dit krediet dient ter dekking van de betalingen inzake de aanpassingscoëfficiënten die van toepassing zijn op de salarissen van ambtenaren, tijdelijke functionarissen en hulpfunctionarissen, evenals op de betaling van overuren.
1191	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 65, alsmede bijlage XI. Dit krediet dient ter dekking van eventuele aanpassingen van de bezoldigingen overeenkomstig de besluiten van de Raad in de loop van het begrotingsjaar. Het heeft het karakter van een voorziening en mag slechts na overschrijving naar de desbetreffende begrotingsonderdelen van dit hoofdstuk worden gebruikt.
	De kredieten van dit hoofdstuk dienen tevens ter dekking van de uitgaven in verband met de Ombudsman.
121	
1215	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 3518/85 van de Raad van 12 december 1985 tot vaststelling van bijzondere maatregelen betreffende de beëindiging van de dienst van ambtenaren van de Europese Gemeenschappen in verband met de toetreding van Spanje en Portugal (PB nr. L 335 van 13. 12. 1986, blz. 56).
1216	Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 2274/87 van de Raad van 23 juli 1987 tot vaststelling van bijzondere maatregelen betreffende de beëindiging van de dienst van tijdelijke functionarissen van de Europese Gemeenschappen (PB nr. L 209 van 31. 7. 1987, blz. 1).
1217	Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2688/95 van de Raad van 17 november 1995 tot vaststelling van bijzondere maatregelen betreffende de beëindiging van de dienst van ambtenaren van de Europese Gemeenschappen naar aanleiding van de toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden (PB nr. L 280 van 23. 11. 1995, blz. 1). Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2689/95 van de Raad van 17 november 1995 tot vaststelling van bijzondere maatregelen betreffende de beëindiging van de dienst van tijdelijke functionarissen van de Europese Gemeenschappen naar aanleiding van de toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden (PB nr. L 280 van 23. 11. 1995, blz. 4).

PARLEMENT

HOOFDSTUK 12 — VERGOEDINGEN EN DIVERSE BIJDRAGEN BIJ DEFINITIEVE BEËINDIGING VAN DE DIENST *(vervolg)*

HOOFDSTUK 13 — DIENSTREIZEN EN LOKAAL VERVOER

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
123	***Ziektekostenverzekering***			
	Niet-gesplitste kredieten	162 000	162 000	139 190,—
129	***Aanpassingen van de verschillende vergoedingen***			
1290	Aanpassingscoëfficiënten			
	Niet-gesplitste kredieten	173 000	157 000	146 337,—
1291	Voorziening			
	Niet-gesplitste kredieten	180 000	180 000	0,—
	Totaal van artikel 129	353 000	337 000	146 337,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 12	5 286 000	6 639 000	4 669 500,—
	HOOFDSTUK 13			
130	***Dienstreizen, lokaal vervoer en andere bijkomende kosten***			
1301	Dienstreizen			
	Niet-gesplitste kredieten	18 274 000	18 560 000	15 043 625,—

PARLEMENT

HOOFDSTUK 12 — VERGOEDINGEN EN DIVERSE BIJDRAGEN BIJ DEFINITIEVE BEËINDIGING VAN DE DIENST *(vervolg)*

HOOFDSTUK 13 — DIENSTREIZEN EN LOKAAL VERVOER

Artikel Post	Toelichting
123	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 72. Dit krediet dient ter dekking van de werkgeversbijdrage aan de ziektekostenverzekering voor de ambtenaren die recht hebben op de onder de posten 1 2 1 0 en 1 2 1 5 tot en met 1 2 1 7 bedoelde vergoedingen.
129	
1290	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 64. Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 3518/85 van de Raad van 12 december 1985 tot vaststelling van bijzondere maatregelen betreffende de beëindiging van de dienst van ambtenaren van de Europese Gemeenschappen in verband met de toetreding van Spanje en Portugal (PB nr. L 335 van 13. 12. 1986, blz. 56). Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 2274/87 van de Raad van 23 juli 1987 tot vaststelling van bijzondere maatregelen betreffende de beëindiging van de dienst van tijdelijke functionarissen van de Europese Gemeenschappen (PB nr. L 209 van 31. 7. 1987, blz. 1), met name artikel 4, lid 3. Dit krediet dient ter dekking van de betalingen inzake de aanpassingscoëfficiënten die van toepassing zijn op de vergoedingen zoals bedoeld onder de posten 1 2 1 0 en 1 2 1 5 tot en met 1 2 1 7.
1291	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 65. Dit krediet dient ter dekking van eventuele aanpassingen van de bezoldiging overeenkomstig de besluiten van de Raad in de loop van het begrotingsjaar. Het heeft het karakter van een voorziening en mag slechts na overschrijving naar de desbetreffende begrotingsonderdelen van dit hoofdstuk worden gebruikt. De kredieten van dit hoofdstuk dienen tevens ter dekking van de uitgaven in verband met de Ombudsman.
130	
1301	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 71, alsmede de artikelen 11 tot en met 13 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor reiskosten en dagvergoedingen in het kader van dienstreizen, evenals voor bijkomende of bijzondere kosten voor dienstreizen.

PARLEMENT

HOOFDSTUK 13 — DIENSTREIZEN EN LOKAAL VERVOER *(vervolg)*

HOOFDSTUK 14 — INFRASTRUCTUUR VAN MEDISCH-SOCIALE AARD

HOOFDSTUK 15 — ORGANISATIE VAN STAGES EN UITWISSELING VAN AMBTENAREN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
130	*(vervolg)*			
1301	*(vervolg)*			
	Totaal van artikel 130	18 274 000	18 560 000	15 043 625,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 13	18 274 000	18 560 000	15 043 625,—
	HOOFDSTUK 14			
141	***Medische dienst*** Niet-gesplitste kredieten	350 000	330 000	315 562,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 14	350 000	330 000	315 562,—
	HOOFDSTUK 15			
150	***Kosten van het organiseren van stages bij de diensten van de Instelling*** Niet-gesplitste kredieten	586 000	642 000	564 289,—

PARLEMENT

HOOFDSTUK 13 — DIENSTREIZEN EN LOKAAL VERVOER *(vervolg)*

HOOFDSTUK 14 — INFRASTRUCTUUR VAN MEDISCH-SOCIALE AARD

HOOFDSTUK 15 — ORGANISATIE VAN STAGES EN UITWISSELING VAN AMBTENAREN

Artikel Post	Toelichting	
130	*(vervolg)*	
1301	*(vervolg)*	
	Specificatie van het krediet:	
	— vergaderperioden	9 906 000
	— commissievergaderingen in de drie vergaderplaatsen	1 070 000
	— commissievergaderingen of vergaderingen van hun delegaties buiten de drie vergaderplaatsen	485 000
	— delegaties voor de betrekkingen met de parlementen van derde landen	553 000
	— ACS-bijeenkomsten	665 000
	— fractievergaderingen in de drie vergaderplaatsen	330 000
	— fractievergaderingen buiten de drie vergaderplaatsen	1 050 000
	— andere dienstreizen in de drie vergaderplaatsen	2 280 000
	— andere dienstreizen buiten de drie vergaderplaatsen	1 050 000
	— beroepsopleiding	378 000
	— delegaties binnen de gemengde parlementaire commissies	457 000
	— ad hoc dienstreizen buiten de drie vergaderplaatsen	50 000
	Totaal	18 274 000
	De kredieten van dit hoofdstuk dienen tevens ter dekking van de uitgaven in verband met de Ombudsman.	
141	Dit krediet dient ter dekking van de aanschaf van materieel en geneesmiddelen voor de medische dienst in de drie vergaderplaatsen, alsmede van de kosten van externe specialisten waar de raadgevend geneesheren een beroep op moeten doen.	
	De kredieten van dit hoofdstuk dienen tevens ter dekking van de uitgaven in verband met de Ombudsman.	
150	Dit krediet dient ter dekking van een vergoeding en van reiskosten en kosten van dienstreizen voor stagiaires, alsmede van een ongevallen- en ziekteverzekering tijdens de stage.	
	Specificatie van het krediet:	
	— stages voor vertalers	452 000
	— onbezoldigde stages	134 000
	Totaal	586 000

PARLEMENT

HOOFDSTUK 15 — ORGANISATIE VAN STAGES EN UITWISSELING VAN AMBTENAREN *(vervolg)*

HOOFDSTUK 16 — SOCIALE DIENST

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
152	***Uitwisseling van personeelsleden tussen de Instelling en de openbare sector van de Lid-Staten***			
	Niet-gesplitste kredieten	81 000	79 000	66 455,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 15	667 000	721 000	630 744,—
	HOOFDSTUK 16			
160	***Buitengewone bijstand***			
	Niet-gesplitste kredieten	13 000	13 000	496,—
162	***Sociale voorzieningen***			
	Niet-gesplitste kredieten	75 000	50 000	0,—
164	***Aanvullende steun voor gehandicapten***			
1640	Niet door het gemeenschappelijk stelsel van de ziektekostenverzekering vergoede kosten en speciale voorzieningen			
	Niet-gesplitste kredieten	100 000	150 000	44 709,—
	Totaal van artikel 164	100 000	150 000	44 709,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 16	188 000	213 000	45 205,—

PARLEMENT

HOOFDSTUK 15 — ORGANISATIE VAN STAGES EN UITWISSELING VAN AMBTENAREN *(vervolg)*

HOOFDSTUK 16 — SOCIALE DIENST

Artikel Post	Toelichting
152	Besluit van het Bureau van 26 oktober 1988. Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven ter toepassing van de regeling inzake de uitwisseling van personeel van overheidsdiensten van de Lid-Staten en van het Parlement. De kredieten van dit hoofdstuk dienen tevens ter dekking van de uitgaven in verband met de Ombudsman.
160	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 76. Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor bijstand aan ambtenaren en andere personeelsleden die in zeer benarde omstandigheden verkeren.
162	Dit krediet dient ter dekking van de financiering van een subsidie voor het Personeelscomité en kleinere uitgaven voor sociale activiteiten. Specificatie van het krediet: — Luxemburg 58 000 — Brussel 17 000 Totaal 75 000
164	
1640	Dit krediet is, in het kader van het gehandicaptenbeleid, bestemd voor de volgende gehandicapten: — ambtenaren en tijdelijke functionarissen in actieve dienst, — echtgenoten van ambtenaren en tijdelijke functionarissen in actieve dienst, — alle kinderen ten laste in de zin van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen. Het dient ter dekking, binnen de budgettaire mogelijkheden en na uitputting van de eventuele rechten die door het land van herkomst of woonplaats worden toegekend, van de als noodzakelijk erkende en naar behoren aangetoonde niet-medische kosten die op grond van de handicap zijn gemaakt.

PARLEMENT

HOOFDSTUK 1 8 — INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK 1 8			
1 8 2	***Voortgezette beroepsopleiding***			
1 8 2 0	Voortgezette beroepsopleiding, bijscholing en voorlichting van het personeel Niet-gesplitste kredieten	700 000 (1)	1 140 000	1 099 071,—
	Totaal van artikel 1 8 2	700 000	1 140 000	1 099 071,—
1 8 4	***Restaurants en kantines***			
1 8 4 0	Exploitatie van restaurants en kantines Niet-gesplitste kredieten	1 260 000	1 578 000	1 152 808,—
	Totaal van artikel 1 8 4	1 260 000	1 578 000	1 152 808,—
1 8 6	***Sociale betrekkingen tussen de leden van het personeel***			
1 8 6 0	Sociale betrekkingen tussen de leden van het personeel Niet-gesplitste kredieten	150 000	141 000	78 867,—
1 8 6 2	Interinstitutioneel sociaal beleid Niet-gesplitste kredieten	25 000	31 000	112 961,—
1 8 6 3	Kinderdagverblijf en crèches waarmee een tariefovereenkomst is gesloten Niet-gesplitste kredieten	1 842 000	1 560 000	1 166 537,—

(1) In hoofdstuk 10 0 is een krediet opgenomen van 275 000 ecu.

PARLEMENT

HOOFDSTUK 18 — INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING

Artikel Post	Toelichting
	De kredieten van dit hoofdstuk dienen tevens ter dekking van de uitgaven in verband met de Ombudsman. De activiteiten die onder dit hoofdstuk vallen, komen in aanmerking voor interinstitutionele samenwerking, hetgeen impliceert dat er overleg plaatsvindt tussen de Instellingen en dat de mechanismen voor gemeenschappelijk beheer worden versterkt teneinde de uitgaven te rationaliseren.
182	
1820	*Oude posten 1120, 1122 en 1803* Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 24, derde alinea. Dit krediet dient ter dekking van de organisatiekosten van voortgezette beroepsopleiding en bijscholingscursussen, alsmede van talencursussen, op interinstitutionele basis. Tevens kan het voor een deel, in naar behoren gemotiveerde gevallen, gebruikt worden ter dekking van de organisatie van cursussen binnen de Instelling. De talencursussen in Brussel zijn eveneens toegankelijk voor de parlementaire assistenten te Brussel. Dit krediet dient tevens ter dekking van de kosten voor de aankoop of het vervaardigen van leermiddelen, alsook voor specifieke studies van deskundigen met het oog op het ontwerpen en uitvoeren van opleidingsprogramma's.
184	
1840	*Oud post 1401* Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor het functioneren van de cafetaria's en kantines te Luxemburg, Brussel en Straatsburg. Specificatie van het krediet: — beheerskosten van de cafetaria's en kantines in de drie vergaderplaatsen 960 000 — aanschaf van materiaal voor het dagelijks functioneren 300 000 Totaal 1 260 000
186	
1860	Dit krediet dient ter aanmoediging en financiële ondersteuning van alle initiatieven ter bevordering van sociale contacten tussen personeelsleden van verschillende nationaliteiten, zoals subsidies voor sportclubs en culturele verenigingen van het personeel, alsmede voor een bijdrage in de kosten van een ontmoetingscentrum (culturele activiteiten, ontspanning, restaurant) voor vrijetijdsbesteding. Specificatie van het krediet: — Luxemburg 131 000 — Brussel 19 000 Totaal 150 000
1862	Dit krediet dient ter dekking van de financiële deelneming in de interinstitutionele sociale activiteiten te Luxemburg.
1863	*Oud artikel 163 en oude post 1802* Dit krediet dient ter dekking van de evenredige bijdrage van het Parlement aan het totaal van de kosten voor het kinderdagverblijf en voor de externe crèches waarmee een contract is afgesloten.

PARLEMENT

HOOFDSTUK 18 — INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
186	*(vervolg)*			
1863	*(vervolg)*			
	Totaal van artikel 186	2 017 000	1 732 000	1 358 365,—
187	***Werk door derden***			
1870	Free-lance tolken en technisch personeel voor conferenties Niet-gesplitste kredieten	21 460 000 (1)	18 014 000 (2)	16 543 909,—
1872	Overige door derden te verrichten diensten en uit te besteden vertaal- en typewerk Niet-gesplitste kredieten	5 500 000	3 250 000 (3)	2 935 646,—
	Totaal van artikel 187	26 960 000	21 264 000	19 479 555,—
188	***Aanwerving van personeel***			
1880	Diverse uitgaven voor de aanwerving Niet-gesplitste kredieten	560 000 (4)	545 000 (5)	773 218,—

(1) In hoofdstuk 10 0 is een krediet opgenomen van 3 500 000 ecu.
(2) In hoofdstuk 10 0 is een krediet opgenomen van 800 000 ecu.
(3) In hoofdstuk 10 0 is een krediet opgenomen van 1 miljoen ecu.
(4) In hoofdstuk 10 0 is een krediet opgenomen van 200 000 ecu.
(5) In hoofdstuk 10 0 is een krediet opgenomen van 35 000 ecu.

PARLEMENT

HOOFDSTUK 18 — INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting	
186	*(vervolg)*	
1863	*(vervolg)*	
	Specificatie van het krediet:	
	— de kosten van het externe beheer van de crèche en het kinderdagverblijf van de Instelling in Brussel, en aanverwante uitgaven	945 000
	— de bijdrage van de Instelling aan het door de Commissie beheerde kinderopvangcentrum	160 000
	— de uitgaven voor de werking van het kinderdagverblijf in de gebouwen van de Instelling in Straatsburg	7 000
	— Luxemburg	730 000
	Totaal	1 842 000
	De ontvangsten afkomstig van de ouderbijdragen, die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 826 000 ecu.	
187		
1870	*Oude post 1170*	
	Besluit van het Bureau van 16 februari 1983.	
	Regeling voor de tolken.	
	Dit krediet is berekend op basis van de „aangepaste werktijden"-regeling.	
	Een bedrag van 320 000 ecu is bestemd voor vergaderingen van commissies of hun delegaties buiten de drie vergaderplaatsen.	
1872	*Oude post 1172*	
	Dit krediet dient ter dekking van overige door derden te verrichten diensten en uit te besteden vertaal-, type- en afstempelingswerkzaamheden, alsmede werkzaamheden op het gebied van de microsystemen en codering en technische assistentie.	
	Specificatie van het krediet:	
	— vertaalwerk (CRE)	4 000 000
	— overig vertaal- en typewerk	1 500 000
	Totaal	5 500 000
188		
1880	*Oude posten 1180 en 1801*	
	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 27 tot en met 31 en 33, alsmede bijlage III.	

PARLEMENT

HOOFDSTUK 1 8 — INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
1 8 8	*(vervolg)*			
1 8 8 0	*(vervolg)*			
	Totaal van artikel 1 8 8	560 000	545 000	773 218,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 1 8	31 497 000	26 259 000	23 863 017,—
	Totaal van titel 1	**501 616 836**	**485 326 500**	**418 906 278,—**

PARLEMENT

HOOFDSTUK 18 — INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
188	*(vervolg)*
1880	*(vervolg)* Dit krediet dient ter dekking van de kosten van publiciteit, het oproepen van kandidaten, zaalhuur en huur van machines, alsmede van andere inherente kosten (medisch onderzoek, externe juryleden) voor vergelijkende onderzoeken die door de Instellingen gezamenlijk worden georganiseerd. In gevallen die door functionele behoeften worden gerechtvaardigd, kunnen, na overleg met de andere Instellingen, deze kredieten gedeeltelijk worden aangewend voor de organisatie van vergelijkende onderzoeken door de Instelling zelf.

PARLEMENT

TITEL 2

GEBOUWEN, MATERIEEL EN DIVERSE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

HOOFDSTUK 2 0 — INVESTERINGEN IN ONROERENDE GOEDEREN, HUUR VAN GEBOUWEN EN BIJKOMENDE KOSTEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK 2 0			
2 0 0	***Huur***			
2 0 0 0	Huur Niet-gesplitste kredieten	62 220 890 (1)	60 929 000	96 714 464,—

(1) In hoofdstuk 10 0 is een krediet opgenomen van 37 500 000 ecu.

PARLEMENT

TITEL 2

GEBOUWEN, MATERIEEL EN DIVERSE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

HOOFDSTUK 20 — INVESTERINGEN IN ONROERENDE GOEDEREN, HUUR VAN GEBOUWEN EN BIJKOMENDE KOSTEN

Artikel Post	Toelichting		
	De kredieten van dit hoofdstuk dienen tevens ter dekking van de uitgaven in verband met de Ombudsman.		
200			
2000	*Oude post 2000 (ten dele)*		
	Specificatie van het krediet:		
	— Luxemburg:		
	— BAK-gebouw	10 226 000	
	— NHE-gebouw	809 000	
	— Schuman-gebouw	3 758 000	
	— Senningerberg-gebouw	342 000	
	— Torengebouw	1 790 000	
			16 925 000
	— Straatsburg:		
	— Huis van Europa	790 200	
	— IPE 0, IPE I en IPE II	8 379 866	
	— IPE III	4 779 334	
	— parking Europe	35 600	
			13 985 000
	— Brussel:		
	— Belliard I-gebouw (met inbegrip van de verankering van de loopbrug)	5 677 180	
	— Belliard II-gebouw	1 440 680	
	— Belliard III/IV-gebouw	5 150 630	
	— Eastman-gebouw	321 340	
	— Stoomslepers-gebouw	299 510	
	— Remard-gebouw	1 213 590	
	— Van Maerlant-gebouw	3 846 120	
	— bijdrage voor de loopbruggen:		
	— Belliard I-Stoomslepers	4 380	
	— Belliard II-Belliard III/IV	4 660	
	— parking Van Maerlant	92 800	
	— D 1-gebouw (annuïteit)	p.m.	
	— D 2-gebouw (annuïteit)	13 260 000	
	— D 3-gebouw (annuïteit)	p.m.	
			31 310 890
		Totaal	62 220 890
	Dit krediet dient tevens ter dekking van de onroerende voorheffing. De huur wordt berekend over twaalf maanden en op grond van de bestaande of in voorbereiding zijnde contracten, waarin doorgaans de indexaanpassing aan de kosten van het levensonderhoud of aan de bouwkosten wordt voorzien.		

PARLEMENT

HOOFDSTUK 20 — INVESTERINGEN IN ONROERENDE GOEDEREN, HUUR VAN GEBOUWEN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving		Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
200	*(vervolg)*				
2001	Garanties	Niet-gesplitste kredieten	8 000	8 000	0,—
		Totaal van artikel 200	62 228 890	60 937 000	96 714 464,—
201	***Verzekeringen***	Niet-gesplitste kredieten	277 000	218 500	199 828,—
202	***Water, gas, elektriciteit en verwarming***	Niet-gesplitste kredieten	5 303 000	4 679 000	4 925 374,—
203	***Schoonmaken en onderhoud***	Niet-gesplitste kredieten	10 000 000 (1)	14 277 000	11 654 167,—
204	***Inrichting van dienstruimten***	Niet-gesplitste kredieten	8 650 000	4 338 000	3 852 715,—
205	***Veiligheid van en toezicht op de gebouwen***	Niet-gesplitste kredieten	8 570 000 (2)	9 138 000	8 652 169,—

(1) In hoofdstuk 10 0 is een krediet opgenomen van 4 711 000 ecu.
(2) In hoofdstuk 10 0 is een krediet opgenomen van 2 951 000 ecu.

PARLEMENT

HOOFDSTUK 20 — INVESTERINGEN IN ONROERENDE GOEDEREN, HUUR VAN GEBOUWEN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
201	Dit krediet dient ter dekking van verzekeringspremies, glasschade, evenals gedeeltelijk door een verzekering gedekte schade (als gevolg van de eigen-risicoregeling).
202	*Oud artikel 202 (ten dele)* Specificatie van het krediet: — Luxemburg 1 759 000 — Straatsburg 1 152 000 — Brussel 2 392 000 Totaal 5 303 000 De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 8 500 ecu.
203	*Oud artikel 203 (ten dele)* Dit krediet dient ter dekking van de kosten van onderhoud, overeenkomstig de lopende contracten, van de kantoren, liften, verwarming, air-conditioning en branddeuren, alsmede van de kosten van ongediertebestrijding, schilderwerk, reparaties, enz. Specificatie van het krediet: — Luxemburg 2 303 039 — Straatsburg 2 717 014 — Brussel 4 979 947 Totaal 10 000 000 Voorafgaand aan de hernieuwing of de sluiting van contracten, overlegt de Instelling met de andere Instellingen over de voorwaarden (prijs, valuta, indexering, duur, andere clausules) voor elk daarvan, met inachtneming van artikel 60 van het Financieel Reglement. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 23 000 ecu.
204	*Oud artikel 204 (ten dele)* Dit krediet dient ter dekking van de kosten van de uitvoering van werkzaamheden in verband met de inrichting van dienstruimten, alsmede van andere hiermee samenhangende uitgaven, zoals architecten- of ingenieurshonoraria, enz. Specificatie van het krediet: — Luxemburg 728 000 — Straatsburg 1 100 000 — Brussel 7 500 000 Totaal 8 650 000
205	*Oud artikel 205 (ten dele)* Dit krediet dient voornamelijk ter dekking van de kosten van de bewaking van en het toezicht op de gebouwen die het Parlement in de drie gewoonlijke vergaderplaatsen in gebruik heeft, en de externe bureaus.

PARLEMENT

HOOFDSTUK 20 — INVESTERINGEN IN ONROERENDE GOEDEREN, HUUR VAN GEBOUWEN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK 21 — INFORMATICA EN TELECOMMUNICATIE

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
205	*(vervolg)*			
206	***Verwerving van onroerende goederen*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
207	***Oprichting van gebouwen*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
208	***Andere uitgaven, voorafgaande aan de verwerving van onroerende goederen of het oprichten van gebouwen*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
209	***Overige uitgaven in verband met de gebouwen*** Niet-gesplitste kredieten	3 200 000	2 860 000	2 531 554,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 20	98 228 890	96 447 500 (1)	128 530 271,—
	HOOFDSTUK 21			
210	***Materieel, exploitatiekosten en dienstverlening in verband met informatica***			
2100	Uitrusting informaticacentrum Niet-gesplitste kredieten	2 659 000	3 437 000	3 157 482,—

(1) In hoofdstuk 10 0 is een krediet opgenomen van 122 986 000 ecu uit hoofde van hoofdstuk 2 0.

PARLEMENT

HOOFDSTUK 20 — INVESTERINGEN IN ONROERENDE GOEDEREN, HUUR VAN GEBOUWEN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK 21 — INFORMATICA EN TELECOMMUNICATIE

Artikel Post	Toelichting
205	*(vervolg)* Specificatie van het krediet: — Luxemburg 1 501 697 — Straatsburg 1 672 064 — Brussel 5 396 240 Totaal 8 570 000 Voorafgaand aan de hernieuwing of de sluiting van contracten, overlegt de Instelling met de andere Instellingen over de voorwaarden (prijs, valuta, indexering, duur, andere clausules) voor elk daarvan, met inachtneming van artikel 60 van het Financieel Reglement. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 65 000 ecu.
209	Dit krediet dient ter dekking van de overige lopende uitgaven waarin door de overige artikelen van dit hoofdstuk niet speciaal is voorzien, met name de uitgaven voor technische bijstand bij grootscheepse bouwprojecten. Tevens dient het ter dekking van de vaste rechten van nutsbedrijven, de kosten van signaleringsmateriaal, enz. Wanneer het krediet dient ter dekking van uitgaven met betrekking tot de aankoop van of het sluiten van een huur- of huurkoopcontract voor de verwerving van materieel of de levering of verlening van diensten, is de Instelling verplicht de andere Instellingen te raadplegen over de voorwaarden die voor elk van hen verkregen is, met inachtneming van artikel 60 van het Financieel Reglement. De kredieten van dit hoofdstuk dienen tevens ter dekking van de uitgaven in verband met de Ombudsman.
210	
2100	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor aankoop, huur en onderhoud van hardware en software voor het centrale computersysteem van het rekencentrum. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 2 000 ecu.

PARLEMENT

HOOFDSTUK 21 — INFORMATICA EN TELECOMMUNICATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
210	*(vervolg)*			
2101	Verspreid opgestelde informatica-apparatuur Niet-gesplitste kredieten	4 500 000	6 026 000 (1)	6 185 153,—
2102	Externe dienstverlening ten behoeve van het exploiteren, opzetten en bijhouden van informaticatoepassingen Niet-gesplitste kredieten	7 000 000	6 460 000 (2)	5 920 902,—
2103	Aan derden uitbestede exploitatie van informaticatoepassingen Niet-gesplitste kredieten	1 105 000	1 156 000	966 814,—
	Totaal van artikel 210	15 264 000	17 079 000	16 230 351,—
211	***Materieel, installatiekosten en dienstverlening in verband met telecommunicatie***			
2110	Telecommunicatieapparatuur Niet-gesplitste kredieten	10 700 000	3 979 000	4 064 316,—

(1) In hoofdstuk 10 0 is een krediet opgenomen van 500 000 ecu.
(2) In hoofdstuk 10 0 is een krediet opgenomen van 400 000 ecu.

PARLEMENT

HOOFDSTUK 21 — INFORMATICA EN TELECOMMUNICATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting	
210	*(vervolg)*	
2101	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor:	
	— aankoop, huur en onderhoud ten behoeve van de afdelingsnetwerken van terminals, microcomputers, minicomputers en softwarepakketten	3 940 000
	— aankoop, huur en onderhoud van hardware en software ten behoeve van de fracties	560 000
	Totaal	4 500 000
	De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 20 000 ecu.	
2102	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van dienstverlening door informatica-advies- en servicebureaus, bestaande uit:	
	— exploitatie van het informatiecentrum (operators, beheerders, systeemanalysten, systeemingenieurs, enz.)	300 000
	— onderhoud van bestaande toepassingen (analyse van aanpassingen, programmering, perfectionering)	950 000
	— ontwikkeling van nieuwe en uitbreiding van bestaande toepassingen (haalbaarheidsstudies, analyse, programmering, perfectionering)	3 800 000
	— externe ondersteuning van de infocentra en de gebruikers daarvan, met inbegrip van de leden	1 000 000
	— speciale opdrachten (gecompliceerde aanbestedingen, ergonomie, strategie, enz.) en opstelling en invoering van technische documentatie (handboeken voor procedures en gebruikers, enz.)	200 000
	— ondersteuning van de fracties	750 000
	Totaal	7 000 000
	De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, met name betaling voor telematicadiensten en betalingen voor vergunningen voor het gebruik van specifieke software waarover het Parlement uit hoofde van contracten beschikt, worden geraamd op 110 000 ecu.	
2103	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor uitbestede exploitatiewerkzaamheden (kantoorservice, invoeren van gegevens, enz.), alsmede voor het abonnement op en het gebruik van externe netwerken (externe elektronische post, enz.). De eventuele ontvangsten mogen opnieuw worden aangewend.	
211		
2110	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor aankoop, huur en onderhoud van:	
	— transmissienetwerken	3 193 000
	— telefooncentrales en -toestellen, randapparatuur (antwoordapparaten, modems, enz.)	7 000 000
	— telefaxen	507 000
	— telex	p.m.
	Totaal	10 700 000
	De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 5 000 ecu.	

PARLEMENT

HOOFDSTUK 21 — INFORMATICA EN TELECOMMUNICATIE *(vervolg)*

HOOFDSTUK 22 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
211	*(vervolg)*			
2111	Installatiekosten van telecommunicatieapparatuur Niet-gesplitste kredieten	836 000	464 000	674 784,—
2112	Externe dienstverlening ten behoeve van het exploiteren, ontwikkelen en onderhouden van telecommunicatiesoftware en -systemen Niet-gesplitste kredieten	900 000	788 000	544 524,—
	Totaal van artikel 211	12 436 000	5 231 000	5 283 624,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 21	27 700 000	22 310 000	21 513 975,—
	HOOFDSTUK 22			
220	***Kantoormachines***			
2200	Eerste aanschaf van kantoormachines Niet-gesplitste kredieten	30 000	20 000	4 145,—
2201	Vervanging van kantoormachines Niet-gesplitste kredieten	45 000	53 000	58 042,—
2202	Huur van kantoormachines Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
2203	Onderhoud, gebruik en reparatie van kantoormachines Niet-gesplitste kredieten	40 000	40 000	48 764,—
	Totaal van artikel 220	115 000	113 000	110 951,—
221	***Meubilair***			
2210	Eerste aanschaf van meubilair Niet-gesplitste kredieten	630 000	1 350 000	829 353,—

PARLEMENT

HOOFDSTUK 21 — INFORMATICA EN TELECOMMUNICATIE *(vervolg)*

HOOFDSTUK 22 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN

Artikel Post	Toelichting
211	*(vervolg)*
2111	*Oude post 2111 (ten dele)* Dit krediet dient ter dekking van de kosten van bekabeling, installatie en verhuizing van telecommunicatieapparatuur: — Luxemburg 150 000 — Straatsburg 318 000 — Brussel 368 000 Totaal 836 000
2112	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van dienstverlening door service- en adviesbureaus voor informatica en telecommunicatie, bestaande uit: — exploitatie van het netwerk 100 000 — onderhoud van de telecommunicatiesystemen 200 000 — uitvoering van studies en/of ontwikkeling van software op het gebied van telecommunicatie 150 000 — ondersteuning in het kader van de nieuwe gebouwen 450 000 Totaal 900 000
	Wanneer het krediet dient ter dekking van uitgaven met betrekking tot de aankoop van of het sluiten van een huur- of huurkoopcontract voor de verwerving van materieel of de levering of verlening van diensten, is de Instelling verplicht de andere Instellingen te raadplegen over de voorwaarden die voor elk van hen verkregen is, met inachtneming van artikel 60 van het Financieel Reglement. De kredieten van dit hoofdstuk dienen tevens ter dekking van de uitgaven in verband met de Ombudsman.
220	
2200	Dit krediet dient ter dekking van de aankoop van extra kantoormachines voor het Secretariaat-generaal en de fracties te Luxemburg, Straatsburg en Brussel.
2203	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor onderhoud en reparatie van kantoormachines.
221	
2210	Dit krediet dient met name ter dekking van de aankoop van speciaal meubilair voor het D 3-gebouw in Brussel en het IPE IV-gebouw in Straatsburg.

PARLEMENT

HOOFDSTUK 2 2 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
2 2 1	*(vervolg)*			
2 2 1 1	Vervanging van meubilair Niet-gesplitste kredieten	800 000	843 000	659 800,—
2 2 1 2	Huur van meubilair Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
2 2 1 3	Onderhoud, gebruik en reparatie van meubilair Niet-gesplitste kredieten	26 000	30 000	13 445,—
	Totaal van artikel 2 2 1	1 456 000	2 223 000	1 502 598,—
2 2 2	***Technisch materieel en technische installaties***			
2 2 2 0	Eerste aanschaf van technisch materieel en technische installaties Niet-gesplitste kredieten	5 655 000	1 475 000	1 015 223,—
2 2 2 1	Vervanging van technisch materieel en technische installaties Niet-gesplitste kredieten	1 386 000	1 223 000	1 390 609,—
2 2 2 2	Huur van technisch materieel en technische installaties Niet-gesplitste kredieten	570 000	810 000	742 347,—

PARLEMENT

HOOFDSTUK 2 2 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting	
2 2 1	*(vervolg)*	
2 2 1 1	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor vervanging van meubilair dat verouderd is, dat niet beantwoordt aan de normen inzake gezondheid en ergonomie, of dat niet aangepast is aan de nieuwe technologieën en inrichting van kantoren.	
2 2 2		
2 2 2 0	*Oude post 2 2 2 0 (ten dele)*	
	Dit krediet dient ter dekking van de aankoop van divers materieel en extra technische installaties.	
	Specificatie van het krediet:	
	— drukkerij en verspreiding langs klassieke of elektronische weg	150 000
	— archieven	77 000
	— gebouwen	305 000
	— conferenties	65 000
	— kantines	4 100 000
	— apparatuur	250 000
	— post	p.m.
	— veiligheid	708 000
	Totaal	5 655 000
2 2 2 1	*Oude post 2 2 2 1 (ten dele)*	
	Dit krediet dient ter dekking van de vervanging van apparatuur voor drukkerij, archief, telefoondienst, kantines en inkoopcentrales.	
	Specificatie van het krediet:	
	— drukkerij en verspreiding langs klassieke of elektronische weg	750 000
	— archieven	71 000
	— gebouwen	5 000
	— conferenties	100 000
	— kantines	165 000
	— apparatuur	80 000
	— post	p.m.
	— veiligheid	215 000
	Totaal	1 386 000
2 2 2 2	Specificatie van het krediet:	
	— reprografische apparatuur (intendance)	530 000
	— diverse apparatuur	10 000
	— drukkerij en verspreiding langs klassieke of elektronische weg	30 000
	Totaal	570 000

PARLEMENT

HOOFDSTUK 2 2 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
2 2 2	*(vervolg)*			
2 2 2 3	Onderhoud, gebruik en reparatie van technisch materieel en technische installaties			
	Niet-gesplitste kredieten	2 461 000	1 923 000	1 401 669,—
	Totaal van artikel 2 2 2	10 072 000	5 431 000	4 549 848,—
2 2 3	***Vervoermiddelen***			
2 2 3 0	Eerste aanschaf van vervoermiddelen			
	Niet-gesplitste kredieten	58 000	35 000	107 993,—
2 2 3 1	Vervanging van vervoermiddelen			
	Niet-gesplitste kredieten	500 000	452 000	308 447,—
2 2 3 2	Huur van vervoermiddelen			
	Niet-gesplitste kredieten	1 800 000 (1)	1 222 000	1 098 702,—
2 2 3 3	Onderhoud, gebruik en reparatie van vervoermiddelen			
	Niet-gesplitste kredieten	677 000	525 000	572 965,—
	Totaal van artikel 2 2 3	3 035 000	2 234 000	2 088 107,—

(1) In hoofdstuk 10 0 is een krediet opgenomen van 200 000 ecu.

PARLEMENT

HOOFDSTUK 22 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting	
222	*(vervolg)*	
2223	*Oude post 2223 (ten dele)*	
	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor het onderhoud van materieel, inclusief dat van de audiovisuele sector.	
	Specificatie van het krediet:	
	— drukkerij en verspreiding langs klassieke of elektronische weg	1 150 000
	— archieven	17 000
	— gebouwen	203 000
	— conferenties	290 000
	— kantines	140 000
	— apparatuur	27 000
	— post	4 000
	— veiligheid	300 000
	— materiaal en technische voorzieningen op audiovisueel en telecommunicatiegebied in de persruimten te Straatsburg (onderhoud en ondersteuning)	330 000
	Totaal	2 461 000
223		
2231	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor de vervanging van het wagenpark.	
2232	*Oude post 2232 (ten dele)*	
	Dit krediet dient ter dekking van de huur van auto's, taxi's, bussen en vrachtwagens, met of zonder chauffeur.	
	Specificatie van het krediet:	
	— Luxemburg	150 000
	— Straatsburg	700 000
	— Brussel	950 000
	Totaal	1 800 000
2233	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van onderhoud, exploitatie en reparatie van dienstvoertuigen.	

PARLEMENT

HOOFDSTUK 22 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
225	***Documentatie en bibliotheek***			
2250	Bibliotheekfonds, aankoop van boeken, intekeningen en andere documentatiedragers Niet-gesplitste kredieten	418 000	402 000	348 177,—
2251	Speciaal materieel voor bibliotheek, documentatie en mediatheek Niet-gesplitste kredieten	200 000	140 000	141 973,—
2252	Abonnementen op dagbladen en tijdschriften Niet-gesplitste kredieten	471 000	455 000	403 964,—
2253	Abonnementen op persagentschappen Niet-gesplitste kredieten	960 000	920 000	836 892,—
2254	Behandeling van archiefbestanden en ondersteunende documentatie van allerlei aard Niet-gesplitste kredieten	92 000	100 000	49 269,—
2255	Raadpleging van gegevensbanken Niet-gesplitste kredieten	115 000	115 000	82 524,—
2256	Meertalig gegevensbestand Niet-gesplitste kredieten	265 000	245 000	234 071,—

PARLEMENT

HOOFDSTUK 22 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting	
225		
2250	Dit krediet dient ter dekking van uitbreiding en vernieuwing van de algemene naslagwerken en aanvulling van de bibliotheek, alsmede voor dienstverlening in verband met classificatie en catalogisering van deze documentatie.	
	Specificatie van het krediet:	
	— boeken en abonnementen (bibliotheek)	328 000
	— vertaling en terminologie	88 000
	— vergaderingen	2 000
	Totaal	418 000
2251	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor speciaal materiaal voor bibliotheek, documentatie en mediatheek, alsmede voor externe bijstand bij de aanschaf, installatie en exploitatie van dit speciale materiaal.	
2252	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor abonnementen op dagbladen en tijdschriften.	
	Specificatie van het krediet:	
	— dagbladen, tijdschriften, klein drukwerk en eventueel contracten voor de levering van inhoudsanalyses van kranten (persoverzicht, knipsels)	103 000
	— dagbladen en tijdschriften (bibliotheek)	338 000
	— abonnementen en verlenging van abonnementen van dagbladen, tijdschriften en vaktijdschriften voor de diverse afdelingen van het Directoraat Vertaling	30 000
	Totaal	471 000
	Tevens dient het ter dekking van de abonnementen of contracten voor dienstverlening voor de levering van inhoudsanalyses van tijdschriften of van het invoeren in optische dragers van uit deze tijdschriften geselecteerde artikelen.	
2253	Dit krediet dient met name ter dekking van de kosten voor abonnementen op persagentschappen.	
	Specificatie van het krediet:	
	— abonnementen op publikaties en on-line-diensten van persagentschappen (Europe, EIS, VWD, Agra, enz.)	650 000
	— abonnementen op persberichten (AFP, ANSA, Belga, DPA, Reuter, Press Association, enz.) en kosten in verband met de ontvangst, het verwerken en de verspreiding van informatie via Epistel/Ovide en andere netwerken	310 000
	Totaal	960 000
	De ontvangsten uit de vergoeding voor telematicadiensten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 65 000 ecu.	
2254	Verordening (EEG, Euratom) nr. 354/83 van de Raad van 1 februari 1983 inzake het voor het publiek toegankelijk maken van de historische archieven van de Europese Economische Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie (PB nr. L 43 van 15. 2. 1983, blz. 1).	
	Beschikking nr. 359/83/EGKS van de Commissie van 8 februari 1983 inzake het voor het publiek toegankelijk maken van de historische archieven van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal (PB nr. L 43 van 15. 2. 1983, blz. 14).	
	Archieven met wetsteksten voortvloeiend uit het Verdrag betreffende de Europese Unie.	
	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor de samenwerking met de historische archieven van de Europese Gemeenschappen en de behandeling van bestanden van allerlei aard, met name in en ten behoeve van optische gegevensbanken via dienstverlening door derden.	
2255	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor het gebruik van externe databanken voor documenten en statistische gegevens (met uitzondering van apparatuur en telecommunicatiekosten).	
2256	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van voornamelijk contractwerk in verband met de invoer en verspreiding van gegevens via de gegevensbank Epoque zowel binnen als buiten de Instelling (met uitzondering van apparatuur en telecommunicatiekosten).	

PARLEMENT

HOOFDSTUK 22 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK 23 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
225	*(vervolg)*			
2256	*(vervolg)*			
	Totaal van artikel 225	2 521 000	2 377 000	2 096 870,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 22	17 199 000	12 378 000	10 348 374,—
	HOOFDSTUK 23			
230	***Papier en kantoorbenodigdheden***			
	Niet-gesplitste kredieten	1 580 000 (1)	1 433 697 (1)	1 598 147,—
231	***Porto en telecommunicatie***			
2310	Porto en vracht			
	Niet-gesplitste kredieten	2 157 000	2 051 000	1 256 238,—

(1) In hoofdstuk 10 0 is een krediet opgenomen van 200 000 ecu.

PARLEMENT

HOOFDSTUK 22 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK 23 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

Artikel Post	Toelichting
225	*(vervolg)*
2256	*(vervolg)* De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 20 000 ecu.
	Wanneer het krediet dient ter dekking van uitgaven voor de aanschaf of de sluiting van een contract tot levering van materialen of voor diensten, overlegt de Instelling met de andere Instellingen inzake de voor elk daarvan verkregen voorwaarden, met inachtneming van artikel 60 van het Financieel Reglement. De kredieten van dit hoofdstuk dienen tevens ter dekking van de uitgaven in verband met de Ombudsman.
230	*Oud artikel 230 (ten dele)* Dit krediet dient ter dekking van de aanschaf van papier, enveloppen, kantoorbehoeften, produkten voor de drukkerij en de reproduktiewerkplaatsen, enz. Specificatie van het krediet: — artikelen voor de drukkerij en verspreiding langs klassieke of elektronische weg 60 000 — papier voor de drukkerij en verspreiding langs klassieke of elektronische weg 270 000 — papier voor reprografie 550 000 — kantoorbenodigdheden 700 000 Totaal 1 580 000
231	
2310	*Oude post 2310 (ten dele)* Specificatie van het krediet: — post te Luxemburg (portokosten en kosten koeriersdiensten) 220 000 — post te Straatsburg (portokosten en kosten koeriersdiensten) 50 000 — post te Brussel (portokosten en kosten koeriersdiensten) 317 000 — pakketten, inklaring 45 000 — distributie te Luxemburg 650 000 — distributie te Straatsburg 75 000 — distributie te Brussel p.m. — frankering van voor het publiek bestemde maandbladen en dagbladen 800 000 Totaal 2 157 000

PARLEMENT

HOOFDSTUK 2 3 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving		Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
2 3 1	*(vervolg)*				
2 3 1 1	Telefoon, telegraaf, telex, televisie	Niet-gesplitste kredieten	10 448 000	10 460 000	8 231 861,—
2 3 1 2	Huur van televisiezendtijd	Niet-gesplitste kredieten	—	—	69 654,—
		Totaal van artikel 2 3 1	12 605 000	12 511 000	9 557 753,—
2 3 2	***Financiële kosten***				
2 3 2 0	Bankkosten	Niet-gesplitste kredieten	250 000	190 000	166 267,—
2 3 2 1	Koersverschillen	Niet-gesplitste kredieten	250 000	100 000	450 000,—
2 3 2 9	Overige financiële kosten	Niet-gesplitste kredieten	140 000	125 000	0,—
		Totaal van artikel 2 3 2	640 000	415 000	616 267,—
2 3 3	***Proceskosten***	Niet-gesplitste kredieten	260 000	260 000	96 776,—
2 3 4	***Schadevergoeding, rente en vroegere schulden***	Niet-gesplitste kredieten	15 000	15 000	85 000,—

PARLEMENT

HOOFDSTUK 2 3 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting	
2 3 1	*(vervolg)*	
2 3 1 1	*Oude post 2 3 1 1 (ten dele)* Dit krediet dient ter dekking van de abonnementskosten en kosten van telefoongesprekken, telegrammen en telexberichten. Specificatie van het krediet:	
	— Luxemburg	1 400 000
	— Straatsburg	1 878 000
	— Brussel	2 745 000
	telexkosten:	
	— Luxemburg, Straatsburg	20 000
	— Brussel	10 000
	— bijkomende installatiekosten	p.m.
	— telematicakosten (abonnementen, communicatiekosten, exploitatie van telematicanetwerken)	3 595 000
	— telecommunicatiekosten van de fracties	800 000
	Totaal	10 448 000
2 3 2		
2 3 2 0	Dit krediet dient ter dekking van de bankkosten (commissies, agio's, diverse kosten).	
2 3 2 1	Dit krediet dient ter dekking van alle koersverschillen, met uitzondering van verschillen als gevolg van de opwaardering van de ecu, dit wil zeggen: overschrijvingen van bankrekening naar bankrekening, betalingen in het buitenland, met name aan ambtenaren.	
2 3 2 9	Dit krediet dient ter dekking van de overige financiële kosten.	
2 3 3	Dit krediet dient ter dekking van de kosten in geval van een veroordeling van het Parlement tot betaling van de door het Hof van Justitie en het Gerecht van eerste aanleg van de Europese Gemeenschappen vastgestelde proceskosten, het inschakelen van externe advocaten voor zaken welke bij communautaire of nationale rechtbanken dienen, het inschakelen van juridische adviseurs ter assistentie van de Juridische Dienst voor andere zaken welke aan die dienst worden voorgelegd, en de aankoop van dringend noodzakelijke juridische boekwerken. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 5 000 ecu.	
2 3 4	Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12). Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven in verband met schadevergoedingen, alsook eventuele schulden zoals vermeld in artikel 6 van het Financieel Reglement.	

PARLEMENT

HOOFDSTUK 2 3 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
2 3 5	***Overige huishoudelijke uitgaven***			
2 3 5 0	Diverse verzekeringen Niet-gesplitste kredieten	288 000	270 000	243 284,—
2 3 5 1	Dienst- en werkkleding en gereedschap Niet-gesplitste kredieten	320 000	563 000	380 182,—
2 3 5 2	Interne vergaderingen Niet-gesplitste kredieten	620 000	620 000	598 177,—
2 3 5 3	Verhuizing van diensten Niet-gesplitste kredieten	475 000	475 000	438 871,—
2 3 5 4	Kleine uitgaven Niet-gesplitste kredieten	65 000	100 000	89 679,—
2 3 5 9	Overige huishoudelijke uitgaven Niet-gesplitste kredieten	18 000	18 000	18 000,—
	Totaal van artikel 2 3 5	1 786 000	2 046 000	1 768 193,—
2 3 9	***Interinstitutionele dienstverlening***			
2 3 9 1	Gemeenschappelijke Tolken-conferentiedienst Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 2 3 9	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 2 3	16 886 000	16 680 697	13 722 136,—

PARLEMENT

HOOFDSTUK 2 3 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting	
2 3 5		
2 3 5 0	Dit krediet dient ter dekking van verzekeringskosten die niet expliciet onder andere posten worden genoemd.	
	Specificatie van het krediet:	
	— diverse verzekeringen, met name van telefooninstallaties, informatica- en audiovisuele apparatuur, vervoer en opstellen van materieel, diefstal en verlies op dienstreis	270 000
	— verzekering van de kas	18 000
	Totaal	288 000
2 3 5 1	Regeling betreffende de jaarlijkse verstrekking van dienstkleding.	
	Specificatie van het krediet:	
	— aankoop en onderhoud van werkkleding voor kantine- en restaurantpersoneel	p.m.
	— aankoop en onderhoud van uniformen voor bodes, chauffeurs en verhuizers, medische dienst en diverse technische diensten	300 000
	— aankoop van gereedschap	20 000
	Totaal	320 000
2 3 5 3	*Oude post 2 3 5 3 (ten dele)* Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor verhuizing en opslag door verhuisbedrijven of door inschakeling van tijdelijke arbeidskrachten.	
2 3 5 4	*Oude post 2 3 5 4 (ten dele)* Dit krediet dient ter dekking van diverse uitgaven van ondergeschikt belang.	
2 3 5 9	Dit krediet dient ter dekking van de bijdrage in de secretariaatskosten van het kabinet van de Voorzitter.	

PARLEMENT

HOOFDSTUK 24 — ONTVANGST EN REPRESENTATIE

HOOFDSTUK 25 — VERGADERINGEN EN CONVOCATIES

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK 24			
240	***Ontvangst en representatie***			
2400	Ontvangst- en representatiekosten van de leden van de Instelling Niet-gesplitste kredieten	645 000	407 127	526 215,—
2401	Ontvangst- en representatiekosten van de personeelsleden Niet-gesplitste kredieten	30 000	30 000	24 926,—
2402	Fonds voor uitgaven ingevolge artikel 19 van het interne reglement van de Instelling Niet-gesplitste kredieten	22 000	22 000	22 000,—
2403	Kunstwerken Niet-gesplitste kredieten	20 000	20 000	17 677,—
	Totaal van artikel 240	717 000	479 127	590 818,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 24	717 000	479 127	590 818,—
	HOOFDSTUK 25			
250	***Vergaderingen en convocaties in het algemeen*** Niet-gesplitste kredieten	220 000	200 000	1 619 280,—
255	***Diverse uitgaven voor de organisatie van en deelneming aan conferenties, congressen en vergaderingen*** Niet-gesplitste kredieten	1 215 000	1 215 000	602 205,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 25	1 435 000	1 415 000	2 221 485,—

PARLEMENT

HOOFDSTUK 24 — ONTVANGST EN REPRESENTATIE

HOOFDSTUK 25 — VERGADERINGEN EN CONVOCATIES

Artikel Post	Toelichting	
240		
2400	Dit krediet dient ter dekking van de totale kosten van ontvangsten die door de Instelling worden gegeven, met inbegrip van de middelen voor elke parlementaire commissie en interparlementaire delegatie, en de aanschaf van representatieartikelen.	
	Specificatie van het krediet:	
	— ontvangst- en representatiekosten van de Voorzitter en de Instelling	345 000
	— ontvangst- en representatiekosten van parlementaire commissies en interparlementaire delegaties	75 000
	— aankoop van representatieartikelen	125 000
	— diverse kosten van de werking van de Protocoldienst	100 000
	Totaal	645 000
2401	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van door het Secretariaat-generaal aangeboden recepties.	
250	Dit krediet dient ter dekking van reis- en verblijfkosten en bijkomende kosten van deskundigen en andere personen die worden uitgenodigd voor vergaderingen van commissies en studie- en werkgroepen.	
255	Dit krediet dient met name ter dekking van de kosten van het organiseren van vergaderingen buiten de plaatsen waar de Instelling zijn werkzaamheden verricht.	
	Specificatie van het krediet:	
	— commissievergaderingen of vergaderingen van hun delegaties	180 000
	— fractievergaderingen	1 000 000
	— overige vergaderingen	35 000
	Totaal	1 215 000

PARLEMENT

HOOFDSTUK 26 — STUDIES, ENQUÊTES EN ADVIEZEN

HOOFDSTUK 27 — PUBLIKATIES EN VOORLICHTING

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK 26			
260	***Adviezen, studies en enquêtes met een beperkt karakter*** Niet-gesplitste kredieten	1 950 000	1 950 000	1 359 956,—
261	***Stoa-programma*** Niet-gesplitste kredieten	700 000	950 000	850 111,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 26	2 650 000	2 900 000	2 210 067,—
	HOOFDSTUK 27			
270	***Publikatieblad*** Niet-gesplitste kredieten	8 900 000	6 880 000	6 880 000,—
271	***Publikaties***			
2710	Publikaties van algemene aard Niet-gesplitste kredieten	2 000 000	2 263 750	1 623 531,—

PARLEMENT

HOOFDSTUK 26 — STUDIES, ENQUÊTES EN ADVIEZEN

HOOFDSTUK 27 — PUBLIKATIES EN VOORLICHTING

Artikel Post	Toelichting
260	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor het verrichten van bij contract aan deskundigen en onderzoeksinstituten toevertrouwde studies ten behoeve van de politieke organen en de administratie voor uitgaven voor honoraria en bijkomende kosten. Specificatie van het krediet: — deskundigen 1 250 000 — onderzoek door derden en publikatie voor studies en bijkomende kosten 700 000 Totaal 1 950 000
261	Dit krediet dient ter dekking van de hieronder genoemde uitgaven in verband met de beoordeling van de wetenschappelijke en technologische opties en wordt als volgt uitgesplitst: — contracten met onafhankelijke wetenschappelijke adviseurs: 35 %, — onderzoekscontracten: 40 %, — vergaderingen, seminars, workshops: 15 %, — diverse administratieve kosten: 5 %, — onafhankelijke beoordeling van de eindrapporten: 5 %. Vóór 15 september 1996 zal Stoa verslag uitbrengen over de toepassing van de aanbevelingen die vervat waren in het verslag van de Commissie begrotingscontrole van 4 april 1995, met name met betrekking tot: — de vermindering van personeel onder contract en de verandering van hun rechtspositie en geleidelijke vervanging van contractpersoneel door statutair personeel; de daaruit voortvloeiende vermindering van de uitgaven voor contracten met dienstverleners en onderzoekscontracten; — de verwezenlijking van een werkelijke begrotingsprogrammering, gebaseerd op de beoordeling vooraf van de kosten van de projecten; — de instelling van een groep van onafhankelijke experts die belast wordt met de beoordeling van de eindrapporten; — de voorbereiding van een institutionele hervorming die tot doel heeft een rechtstreekse band te scheppen tussen Stoa en de parlementaire instantie die bevoegd is ter zake van onderzoek. De kredieten van dit hoofdstuk dienen tevens ter dekking van de uitgaven in verband met de Ombudsman.
270	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor de traditionele (op papier of film) of elektronische uitgave van de teksten die het Parlement in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* bekend moet maken, met name uit hoofde van zijn Reglement (de artikelen 17, 36 en 45) en het Reglement van de Paritaire Vergadering ACS-EU (begrotingen, schriftelijke vragen, notulen, mededelingen). De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 550 000 ecu.
271	
2710	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van de traditionele (op papier of film) of elektronische reproduktie van de officiële publikaties van het Europees Parlement, met uitzondering van die in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*, zoals publikaties met een algemeen karakter, werkdocumenten en uiteenlopend drukwerk, alsmede de onderaanbesteding in verband met deze publikaties, documenten en drukwerk. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 80 000 ecu.

PARLEMENT

HOOFDSTUK 27 — PUBLIKATIES EN VOORLICHTING *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
27	*(vervolg)*			
2719	Verspreiding van publikaties Niet-gesplitste kredieten	2 000 000	1 314 000 (1)	1 932 706,—
	*Totaal van artikel 27*1	4 000 000	3 577 750	3 556 237,—
272	***Voorlichting en deelneming aan openbare evenementen***			
2720	Voorlichting en deelneming aan openbare evenementen Niet-gesplitste kredieten	1 320 000	946 000 (2)	1 084 886,—
2722	Deelneming aan internationale tentoonstellingen Niet-gesplitste kredieten	800 000	700 000 (3)	778 516,—
2724	Bijdrage in de administratie- en organisatiekosten ten behoeve van het Jean Monnet-huis Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	99 874,—
	Totaal van artikel 272	2 120 000	1 646 000	1 963 276,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 27	15 020 000	12 103 750	12 399 513,—

(1) In hoofdstuk 10 0 is een krediet opgenomen van 740 000 ecu.
(2) In hoofdstuk 10 0 is een krediet opgenomen van 300 000 ecu.
(3) In hoofdstuk 10 0 is een krediet opgenomen van 200 000 ecu.

HOOFDSTUK 27 — PUBLIKATIES EN VOORLICHTING *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
271	*(vervolg)*
2719	Dit krediet dient, met inbegrip van de uitgaven voor externe dienstverlening en assistentie bij het opmaken en verspreiden van deze publikaties, ter dekking van de kosten van voorlichtingspublikaties die niet door de diensten van het secretariaat zelf worden gedrukt. Tevens dient het ter dekking van de kosten voor de uitgave van het maandelijks verschijnende *Europees Parlement — Nieuws*, de voorlichtingsbrochure, gespecialiseerde brochures en andere publikaties. Daarenboven dient het ter dekking van de uitgave en de elektronische verspreiding van publikaties door middel van servers en eigen netwerken van het Parlement of via externe servers of voor de produktie van informatiedragers als CD-ROM of CDI. Het betreft, met name: — de uitgave en aanpassing van de voorlichtingsbrochure, — de drukkosten en kosten van verspreiding van het maandblad, evenals van de technische uitrusting die noodzakelijk is voor de produktie ervan, — de vervaardiging van gespecialiseerde brochures, folders, stickers, affiches, diverse publikaties, enz.
272	
2720	Dit krediet dient ter dekking van voorlichtingsuitgaven zoals het uitvoeren van opiniepeilingen *(Eurobarometer)*, de deelneming aan gerichte activiteiten (conferenties, ACS-EU-vergaderingen), en de financiering van materiaal voor het ontwikkelen van voorlichtingsactiviteiten, alsmede voor de organisatie van activiteiten op het terrein van public relations en communicatie, met inbegrip van uitgaven voor dienstverlening en assistentie door derden in verband met al deze activiteiten. Tevens dient het ter dekking van de uitgaven voor het organiseren van persconferenties, uitnodigingen aan journalisten voor het doen van verslag van de werkzaamheden van het Parlement, bijdrage in de huishoudelijke uitgaven van het Internationale Perscentrum te Brussel en van verenigingen van Europese journalisten. Daarenboven dient het ter dekking van de uitgaven in verband met de uitgave en verspreiding van informatie over het Parlement langs elektronische weg (juiste vormgeving, kosten van servers en netwerken).
2722	Dit krediet dient ter dekking van alle uitgaven die voortvloeien uit de deelname van het Parlement aan beurzen en de inrichting van tentoonstellingen, met name binnen het verenigingswezen of in openbare ruimten. Het betreft met name de kosten van infrastructuur, vervoer, voorlichtingsmateriaal (promotie- en audiovisueel materiaal, publikaties) en huishoudelijke uitgaven, met inbegrip van dienstverlening en assistentie door derden, in verband met deze manifestaties.
2724	Besluit van het Bureau van 24 april 1990.

PARLEMENT

HOOFDSTUK 28 — ONROERENDE GOEDEREN, ROERENDE GOEDEREN EN INTERINSTITUTIONELE DIENSTEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK 28			
280	***Externe bureaus (infrastructuur)*** Niet-gesplitste kredieten	3 050 000	2 880 000	2 434 628,—
281	***Externe bureaus (overige kosten)*** Niet-gesplitste kredieten	3 511 000	2 444 000	3 724 643,—

PARLEMENT

HOOFDSTUK 28 — ONROERENDE GOEDEREN, ROERENDE GOEDEREN EN INTERINSTITUTIONELE DIENSTEN

Artikel Post	Toelichting	
	Wanneer het krediet dient ter dekking van uitgaven met betrekking tot de aankoop van of het sluiten van een huur- of huurkoopcontract voor de verwerving van materieel of de levering of verlening van diensten, is de Instelling verplicht de andere Instellingen te raadplegen over de voorwaarden die voor elk van hen verkregen is, met inachtneming van artikel 60 van het Financieel Reglement.	
280	*Oude post 2000 (ten dele)*	
	Specificatie van het krediet:	
	— Berlijn	166 000
	— Bonn	194 000
	— Kopenhagen	113 000
	— Kopenhagen (nieuw bureau)	p.m.
	— Dublin	149 000
	— Den Haag	114 000
	— Londen	426 000
	— Madrid	205 000
	— Parijs	746 000
	— Rome	405 000
	— Athene (parkeerterrein)	12 000
	— Wenen	185 000
	— Helsinki	115 000
	— Stockholm	180 000
	— overige zalen	40 000
	Totaal	3 050 000
	Dit krediet dient tevens ter dekking van de onroerend-goedbelasting. De huren zijn berekend over twaalf maanden en op basis van bestaande of in voorbereiding zijnde contracten, die normaliter voorzien in een indexering op basis van de kosten van het levensonderhoud of van de bouwkosten.	
281	*Oude artikelen 202 tot en met 205 (ten dele), oude posten 2111 (ten dele) en 2232 (ten dele), oud artikel 230 (ten dele) en oude posten 2310 (ten dele), 2311 (ten dele), 2353 (ten dele) en 2354 (ten dele)*	
	Specificatie van het krediet:	
	— water, gas, elektriciteit en verwarming	444 000
	— schoonmaken en onderhoud	648 000
	— inrichting van dienstruimten	350 000
	— veiligheid en bewaking van de gebouwen	813 000
	— installatie- en telecommunicatiekosten	60 000
	— huur van vervoermiddelen	28 000
	— papier en kantoorbenodigdheden	100 000
	— porto en vracht	610 000
	— telefoon, telegraaf, telex, televisie	395 000
	— magazijn- en expeditiewerk en verhuizing van diensten	33 000
	— kleine uitgaven	30 000
	Totaal	3 511 000

PARLEMENT

HOOFDSTUK 28 — ONROERENDE GOEDEREN, ROERENDE GOEDEREN EN INTERINSTITUTIONELE DIENSTEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK 29 — SUBSIDIES EN DEELNEMINGEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
282	***Audiovisuele voorzieningen***			
	Niet-gesplitste kredieten	1 573 000 (1)	1 369 000	2 367 107,—
283	***Audiovisuele voorlichting***			
2830	Audiovisuele voorlichting			
	Niet-gesplitste kredieten	1 400 000	1 460 000 (2)	1 268 097,—
	Totaal van artikel 283	1 400 000	1 460 000	1 268 097,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 28	9 534 000	8 153 000	9 794 475,—
	HOOFDSTUK 29			
294	***Studiebeurzen***			
2940	Beurzen voor onderzoek en studiebeurzen			
	Niet-gesplitste kredieten	526 000	462 000	445 064,—
2941	Studiebeurzen voor de opleiding en bijscholing van conferentietolken			
	Niet-gesplitste kredieten	600 000	470 000	579 213,—

(1) In hoofdstuk 10 0 is een krediet opgenomen van 25 000 ecu.
(2) In hoofdstuk 10 0 is een krediet opgenomen van 60 000 ecu.

PARLEMENT

HOOFDSTUK 28 — ONROERENDE GOEDEREN, ROERENDE GOEDEREN EN INTERINSTITUTIONELE DIENSTEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK 29 — SUBSIDIES EN DEELNEMINGEN

Artikel Post	Toelichting	
282	*Oude posten 2220 (ten dele), 2221 (ten dele) en 2223 (ten dele) en oud artikel 230 (ten dele)*	
	Specificatie van het krediet:	
	— eerste uitrusting (materieel en installaties met inbegrip van bijkomende kosten, zoals studies, ingenieurskosten, externe assistentie)	500 000
	— vervanging van technisch materieel en technische installaties	410 000
	— onderhoud, gebruik en reparatie van technisch materieel en technische installaties	500 000
	— papier en kantoorbenodigdheden	163 000
	— meubilair	p.m.
	Totaal	1 573 000
283		
2830	*Oude post 2721*	
	Dit krediet dient ter dekking van de huishoudelijke uitgaven van de audiovisuele sector (eigen produkties en externe bijstand), zoals technische werkzaamheden bij radio- en televisiestations, realisatie en verspreiding van audiovisuele programma's, huur van straalverbindingen en uitzending van televisie- en radioprogramma's, alsmede andere activiteiten ter ontwikkeling van de contacten van de Instelling met de audiovisuele sector.	
	De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 13 000 ecu.	
294		
2940	Dit krediet dient ter dekking van de Robert Schuman-studiebeurzen, aan jonge academici en aan jonge journalisten, voor researchwerk bij het Directoraat-generaal Studies en bijkomende kosten, met inbegrip van niet-bezoldigde stagiaires.	
	Specificatie van het krediet:	
	— jonge academici	479 000
	— jonge journalisten	47 000
	Totaal	526 000
2941	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor de toekenning van beurzen voor de opleiding en bijscholing van tolken en bijkomende kosten.	

PARLEMENT

HOOFDSTUK 29 — SUBSIDIES EN DEELNEMINGEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
294	*(vervolg)*			
2942	Informatie voor derde landen Niet-gesplitste kredieten	600 000	435 000 (1)	704 956,—
2943	Culturele initiatieven Niet-gesplitste kredieten	58 000	58 000	47 181,—
	Totaal van artikel 294	1 784 000	1 425 000	1 776 414,—
299	***Overige subsidies***			
2990	Organisatie van bezoekersgroepen Niet-gesplitste kredieten	9 200 000	7 880 000 (2)	6 519 045,—
2991	Subsidies voor de kosten van de organisatie van colloquia en studiedagen voor personen die bijdragen tot de vorming van de openbare mening Niet-gesplitste kredieten	1 500 000	1 100 000 (3)	1 301 333,—
2992	Subsidies voor regionale en plaatselijke overheden voor hun bijdrage aan het voorlichtingswerk Niet-gesplitste kredieten	290 000	200 000 (4)	242 997,—
2993	Uitgaven voor de bevordering van de betrekkingen tussen het Europees Parlement en de nationale parlementen Niet-gesplitste kredieten	150 000	140 000	87 831,—

(1) In hoofdstuk 10 0 is een krediet opgenomen van 150 000 ecu.
(2) In hoofdstuk 10 0 is een krediet opgenomen van 948 000 ecu.
(3) In hoofdstuk 10 0 is een krediet opgenomen van 400 000 ecu.
(4) In hoofdstuk 10 0 is een krediet opgenomen van 90 000 ecu.

HOOFDSTUK 29 — SUBSIDIES EN DEELNEMINGEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
294	*(vervolg)*
2942	Dit krediet dient ter dekking van de overige studiebeurzen en van de eventuele kosten van externe assistentie met de voorlichting aan derde landen. Tevens dient het ter dekking van de kosten van stages van personen die afkomstig zijn uit geassocieerde landen in het kader van de programma's Phare, Tacis en Meda. Specificatie van het krediet: — studieverblijf in de Gemeenschap voor onderdanen uit derde landen en informatiemateriaal voor deze landen (publikaties, enz.) 600 000 — studiebeurzen ten behoeve van jonge academici uit, enerzijds, landen van Afrika, het Caribisch Gebied en de Stille Oceaan en, anderzijds, landen van Midden-Amerika voor researchwerk op het gebied van de rechten van de mens bij de diensten die zich met dit onderwerp bezighouden p.m. Totaal 600 000
2943	Dit krediet dient ter dekking van de financiering van culturele initiatieven van Europees belang, in hoofdzaak de Sacharov-prijs.
299	
2990	Dit krediet dient ter dekking van subsidies voor bezoekersgroepen tijdens en buiten de vergaderperioden, vergoedingen voor studiebeurzen, alsmede alle daarmee samenhangende uitgaven voor ontvangst, begeleiding en andere voorzieningen. Tevens dient het ter dekking van de produktiekosten van promotiemateriaal en van publikaties die voor deze groepen bestemd zijn.
2991	Dit krediet dient ter dekking van de onkosten voor de organisatie van colloquia en studiedagen van nationale of multinationale aard (kosten van infrastructuur, reiskosten, kosten van ontvangst, publikaties, kosten van dienstverlening en assistentie door derden), voor personen uit de Lid-Staten die invloed uitoefenen op de vorming van de openbare mening. Tevens dient het ter dekking van de kosten voor het organiseren van parlementaire colloquia en symposia.
2992	Dit krediet dient ter dekking van de bijdrage van regionale en plaatselijke overheden — die in de beste positie verkeren om de meningsvorming onder de bevolking rechtstreeks te beïnvloeden — aan het op grote schaal verspreiden van informatie over de rol en de activiteiten van het Parlement. Tevens dient het ter dekking van de kosten van dienstverlening en assistentie door derden in het kader van de deelneming aan de voorlichtingsactiviteiten van de plaatselijke en regionale overheden.
2993	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor de bevordering van de betrekkingen tussen het Europees Parlement en de nationale parlementen. Specificatie van het krediet: — parlementaire betrekkingen, andere dan die genoemd onder de hoofdstukken 10, 13 en 37 60 000 — uitwisseling van informatie en documentatie, en assistentie bij de analyse en het beheer ervan 90 000 Totaal 150 000 De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 5 000 ecu.

PARLEMENT

HOOFDSTUK 29 — SUBSIDIES EN DEELNEMINGEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
299	*(vervolg)*			
2994	Euroscola-programma Niet-gesplitste kredieten	1 500 000	1 500 000	1 187 568,—
2995	Steun aan de democratisch gekozen parlementen in Midden- en Oost-Europa en het Middellandse-Zeegebied Niet-gesplitste kredieten	300 000	300 000	228 168,—
2996	Conferenties ter voorbereiding van de Intergouvernementele Conferentie van 1996 Niet-gesplitste kredieten	500 000		
	Totaal van artikel 299	13 440 000	11 120 000	9 566 942,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 29	15 224 000	12 545 000	11 343 356,—
	Totaal van titel 2	**204 593 890**	**185 412 074**	**212 674 470,—**

HOOFDSTUK 29 — SUBSIDIES EN DEELNEMINGEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
299	*(vervolg)*
2994	Dit krediet dient ter dekking van de huishoudelijke kosten, inclusief de kosten van externe bijstand, onder andere die voor publikaties en promotiemateriaal, in verband met een programma van ontmoetingen met name in Brussel en Straatsburg, voor schoolgaande jongeren uit de Gemeenschap.
2995	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor de intensivering van de samenwerking tussen het Europees Parlement en de democratisch gekozen parlementen in Midden- en Oost-Europa en in de voormalige Sowjetunie. Tevens dient het ter dekking van de financiering van mogelijke samenwerkingsprogramma's en activiteiten op het gebied van opleiding van ambtenaren van de genoemde parlementen, alsmede van de bijbehorende logistieke steun (bij voorbeeld vertolking, opnames, enz.). Onder deze post wordt eveneens een bedrag ter hoogte van 150 000 ecu geboekt voor ambtenaren van de parlementen uit de partnerlanden van de programma's Tacis, Phare en Meda die deelnemen aan een uitwisselingsprogramma met het Europees Parlement. De betrokken personen ontvangen een vergoeding voor de bijkomende kosten die door hun verblijf ontstaan, bij voorbeeld voor reiskosten, koopkrachtcompensatie, huisvesting, reiskosten ter plekke (Straatsburg), enz.
2996	*Nieuwe post* Dit krediet dient ter dekking van de organisatie van conferenties, in de vijftien Lid-Staten, tussen een delegatie van het Europees Parlement en delegaties van nationale vertegenwoordigende organen.

PARLEMENT

TITEL 3

UITGAVEN VOORTVLOEIENDE UIT SPECIFIEKE TAKEN VAN DE INSTELLING

HOOFDSTUK 3 7 — SPECIALE UITGAVEN VAN BEPAALDE INSTELLINGEN EN ORGANEN

HOOFDSTUK 3 8 — OMBUDSMAN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK 3 7			
3 7 0	***Speciale uitgaven van het Parlement***			
3 7 0 0	Uitgaven voor de in het kader van de ACS-EU-Overeenkomst bedoelde parlementaire delegaties en instellingen Niet-gesplitste kredieten	498 000	590 000	232 927,—
3 7 0 5	Deelneming in de secretariaatskosten van de fracties en in de kosten van de niet-ingeschreven leden Niet-gesplitste kredieten	12 375 000	12 000 000	10 381 252,—
3 7 0 6	Verdere politieke activiteiten Niet-gesplitste kredieten	6 820 000	6 615 000	5 550 000,—
3 7 0 8	Voorlichting Niet-gesplitste kredieten	14 350 000	14 350 000	5 011 675,—
3 7 0 9	Bijdragen aan internationale organisaties Niet-gesplitste kredieten	21 000	16 000	6 208,—
	Totaal van artikel 3 7 0	34 064 000	33 571 000	21 182 062,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 3 7	34 064 000	33 571 000	21 182 062,—
	HOOFDSTUK 3 8			
3 8 0	***Ombudsman*** Niet-gesplitste kredieten	1 200 000	1 200 000	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 3 8	1 200 000	1 200 000	0,—
	Totaal van titel 3	**35 264 000**	**34 771 000**	**21 182 062,—**

TITEL 3

UITGAVEN VOORTVLOEIENDE UIT SPECIFIEKE TAKEN VAN DE INSTELLING

HOOFDSTUK 37 — SPECIALE UITGAVEN VAN BEPAALDE INSTELLINGEN EN ORGANEN

HOOFDSTUK 38 — OMBUDSMAN

Artikel Post	Toelichting
370	
3700	Dit krediet dient ter dekking van de te voorziene administratieve uitgaven voor de parlementaire delegaties, enerzijds, en voor de halfjaarlijkse bijeenkomsten van de Paritaire Vergadering ACS-EU en haar werkgroepen, anderzijds. Specificatie van het krediet: — delegaties voor de betrekkingen met de parlementen van derde landen 144 000 — staten van Afrika, het Caribisch Gebied en de Stille Oceaan 170 000 — delegaties binnen de gemengde parlementaire commissies 144 000 — andere ad hoc dienstreizen 40 000 Totaal 498 000
3705	Deze deelneming bestaat uit een vast „minimumbedrag" per fractie en een variabel bedrag dat is afgestemd op het aantal leden en de gebruikte talen.
3706	Dit krediet dient ter dekking van andere activiteiten dan die welke worden gefinancierd uit post 3705, alsmede de politieke activiteiten van de niet-ingeschreven leden.
3708	Dit krediet dient ter dekking van de financiering van activiteiten op het gebied van politieke voorlichting over de rol en de werkzaamheden van het Europees Parlement en van zijn fracties, leden en andere organen.
3709	Dit krediet dient ter dekking van de bijdragen aan internationale organisaties waarvan het Parlement of een van zijn organen lid is (Groep 12 +, Associatie van de secretarissen-generaal van de parlementen, Europese Ombudsman, Internationaal Instituut voor Democratie, enz.).
380	Zie de bijlage bij deze afdeling.

PARLEMENT

TITEL 10

OVERIGE UITGAVEN

HOOFDSTUK 10 0 — VOORZIENINGEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK 10 0	59 484 074	128 809 000	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 10 0	59 484 074	128 809 000	0,—

PARLEMENT

TITEL 10

OVERIGE UITGAVEN

HOOFDSTUK 10 0 — VOORZIENINGEN

Artikel Post	Toelichting					
	Er dient een reserve te komen voor eventuele behoeften in verband met de uitgaven uit hoofde van de volgende begrotingsonderdelen:					
	Post	1 0 3 3	Vrijwillige pensioenregeling van de leden			2 530 000
	Artikel	1 0 6	Secretariaatsvergoeding voor de leden			5 241 000
	Hoofdstuk	1 1	Personeel in actieve dienst *(kredieten die overeenkomen met 1 A 1-post en 7 LA 7-posten)*			
			Post	1 1 0 0	Basissalarissen	426 882	
			Post	1 1 0 1	Gezinstoelagen	38 864	
			Post	1 1 0 2	Ontheemdingstoelagen en toelagen voor verblijf in het buitenland (inclusief artikel 97 van het EGKS-Statuut)	60 628	
			Post	1 1 3 0	Ziektekostenverzekering	14 488	
			Post	1 1 3 1	Ongevallen- en beroepsziektenverzekering	3 483	
			Post	1 1 9 1	Voorziening	6 729	
							551 074
	Post	1 2 1 7	Vergoedingen bij definitieve beëindiging van de dienst (Verordeningen (EG, Euratom, EGKS) nr. 2688/95 en (EG, Euratom, EGKS) nr. 2689/95)				1 600 000
	Post	1 8 2 0	Voortgezette beroepsopleiding, bijscholing en voorlichting van het personeel				275 000
	Post	1 8 7 0	Free-lance tolken en technisch personeel voor conferenties				3 500 000
	Post	1 8 8 0	Diverse uitgaven voor de aanwerving				200 000
	Post	2 0 0 0	Huur *(Brussel)*				37 500 000
	Artikel	2 0 3	Schoonmaken en onderhoud				4 711 000
	Artikel	2 0 5	Veiligheid van en toezicht op de gebouwen				2 951 000
	Post	2 2 3 2	Huur van vervoermiddelen				200 000
	Artikel	2 3 0	Papier en kantoorbenodigdheden				200 000
	Artikel	2 8 2	Audiovisuele voorzieningen *(meubilair)*				25 000
						Totaal	59 484 074

PARLEMENT

HOOFDSTUK 10 1 — RESERVE VOOR ONVOORZIENE UITGAVEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK 10 1	1 781 000	9 002 426	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 10 1	1 781 000	9 002 426	0,—
	Totaal van titel 10	**61 265 074**	**137 811 426**	**0,—**
	TOTAAL-GENERAAL	**802 739 800**	**843 321 000**	**652 762 810,—**
	Waarvan voor de eigen uitgaven van het Parlement	**801 539 800**	**842 121 000**	**652 762 810,—**

HOOFDSTUK 10 1 — RESERVE VOOR ONVOORZIENE UITGAVEN

Artikel Post	Toelichting
	Dit krediet dient ter dekking van niet te voorziene uitgaven, voortkomend uit tijdens het begrotingsjaar te nemen begrotingsbesluiten.

BIJLAGE

OMBUDSMAN

In deze bijlage zijn de kredieten ondergebracht die noodzakelijk worden geacht om het ondersteunende administratieve kader voor de Ombudsman in het leven te roepen. Dit ondersteunende administratieve kader moet een organigram van tijdelijke functionarissen omvatten en zich uitsluitend wijden aan de onderzoekstaken overeenkomstig het bepaalde in artikel 138 E van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap. Andere personeelsleden, alsmede de uitgaven inzake gebouwen, materieel en diversen komen voor rekening van het Secretariaat-generaal van het Parlement.

PARLEMENT
Bijlage
(Ombudsman)

STAAT VAN ONTVANGSTEN

Hoofdstuk	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
2 0	INHOUDINGEN OP DE BEZOLDIGINGEN VAN DE OMBUDSMAN EN ZIJN PERSONEEL	166 000	186 500	0
9 0	DIVERSE ONTVANGSTEN	p.m.	p.m.	0
	TOTAAL-GENERAAL	**166 000**	**186 500**	**0**

PARLEMENT
Bijlage
(Ombudsman)

STAAT VAN UITGAVEN

Algemene samenvatting van de kredieten (1996 en 1995) en van de uitvoering (1994)

Titel Hoofdstuk	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
1	**UITGAVEN BETREFFENDE DE AAN DE INSTELLING VERBONDEN PERSONEN**			
1 0	LEDEN VAN DE INSTELLING	255 800	248 439	
1 1	PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST	648 000	641 000	
	Totaal van titel 1	**903 800**	**889 439**	**0,—**
2	**GEBOUWEN, MATERIEEL EN DIVERSE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN**			
2 3	LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN	271 200	285 561	
	Totaal van titel 2	**271 200**	**285 561**	
3	**UITGAVEN VOORTVLOEIEND UIT DE VERRICHTING VAN SPECIFIEKE TAKEN DOOR DE INSTELLING**			
3 7	BIJZONDERE UITGAVEN VAN BEPAALDE INSTELLINGEN EN ORGANEN	25 000	25 000	
	Totaal van titel 3	**25 000**	**25 000**	**0,—**
10	**OVERIGE UITGAVEN**			
10 0	VOORZIENINGEN	p.m.	p.m.	
10 1	RESERVE VOOR ONVOORZIENE UITGAVEN	p.m.	p.m.	
	Totaal van titel 10	**p.m.**	**p.m.**	
	TOTAAL-GENERAAL	**1 200 000**	**1 200 000**	**0,—**

PARLEMENT
Bijlage
(Ombudsman)

TITEL 1

UITGAVEN BETREFFENDE DE AAN DE INSTELLING VERBONDEN PERSONEN

HOOFDSTUK 1 0 — LEDEN VAN DE INSTELLING

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK 1 0			
1 0 0	***Salarissen, vergoedingen en toelagen***			
1 0 0 0	Salarissen, vergoedingen en toelagen Niet-gesplitste kredieten	232 000	225 022	
1 0 0 4	Dienstreizen, lokaal vervoer en andere bijkomende kosten Niet-gesplitste kredieten	10 000	10 000	
	Totaal van artikel 1 0 0	242 000	235 022	
1 0 1	***Ongevallen- en ziektekosten en andere sociale lasten*** Niet-gesplitste kredieten	7 300	7 117	
1 0 2	***Overbruggingstoelagen*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	
1 0 3	***Pensioenen*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	
1 0 5	***Vergoedingen en kosten in verband met indiensttreding en beëindiging van de dienst*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	
1 0 6	***Cursussen*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	

PARLEMENT
Bijlage
(Ombudsman)

TITEL 1

UITGAVEN BETREFFENDE DE AAN DE INSTELLING VERBONDEN PERSONEN

HOOFDSTUK 10 — LEDEN VAN DE INSTELLING

Artikel Post	Toelichting
100	
1000	*Oud artikel 100* Verordening nr. 422/67/EEG, nr. 5/67/Euratom van de Raad van 25 juli 1967 tot vaststelling van de geldelijke regeling voor de Voorzitter en de Leden van de Commissie, de President, de rechters en de griffier van, alsmede de advocaten-generaal bij het Hof van Justitie, de President, de leden en de griffier van het Gerecht van eerste aanleg (PB nr. 187 van 8. 8. 1967, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 1084/92 (PB nr. L 117 van 1. 5. 1992, blz. 1). Besluit 94/262/EGKS, EG, Euratom van het Europees Parlement van 9 maart 1994 inzake het Statuut van de Europese Ombudsman en de algemene voorwaarden voor de uitoefening van zijn ambt (PB nr. L 113 van 4. 5. 1994, blz. 15), met name artikel 10. Dit krediet dient ter dekking van het basissalaris van de Ombudsman, alsmede van zijn standplaatsvergoeding (artikel 4 van de verordening), zijn gezinstoelagen (artikel 3 van de verordening: gezinshoofdtoelage, kindertoelage, schooltoelage) en zijn representatietoelage (artikel 4 van de verordening).
1004	*Oud artikel 104* Geldelijke regeling voor de leden van de Instellingen, met name artikel 6. Dit krediet dient ter dekking van de kosten van vervoer, de betaling van dagvergoedingen bij dienstreizen, alsmede de bijkomende of uitzonderlijke kosten die worden opgevoerd voor de uitvoering van een dienstreis.
101	Geldelijke regeling voor de leden van de Instellingen, met name de artikelen 11 en 14. Dit krediet dient ter dekking van: — de werkgeversbijdrage (0,77 %) in de beroepsziekten- en ongevallenverzekering, — de werkgeversbijdrage (3,4 %) in de ziektekostenverzekering, — de geboortetoelage, — de toelagen in geval van overlijden.
102	Geldelijke regeling voor de leden van de Instellingen, met name artikel 7. Dit artikel dient ter dekking van de overbruggingstoelage, de gezinstoelagen en de aanpassingscoëfficiënten in het land van verblijf.
103	Geldelijke regeling voor de leden van de Instellingen, met name de artikelen 8, 9, 15 en 18. Dit artikel dient ter dekking van ouderdomspensioenen en de aanpassingscoëfficiënten in het land van verblijf van de leden, alsmede van de overlevingspensioenen van weduwen en wezen en de aanpassingscoëfficiënten in hun land van verblijf.
105	Geldelijke regeling voor de leden van de Instellingen, met name artikel 5. Dit artikel dient ter dekking van de reiskosten (inclusief gezinsleden) bij indiensttreding of beëindiging van de dienst, de inrichtingsvergoeding bij indiensttreding of beëindiging van de dienst, de verhuiskosten bij indiensttreding of vertrek bij de Instelling.
106	Dit artikel dient ter dekking van de kosten van deelname aan talencursussen of andere bijscholingscursussen.

PARLEMENT
Bijlage
(Ombudsman)

HOOFDSTUK 10 — LEDEN VAN DE INSTELLING *(vervolg)*

HOOFDSTUK 11 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
109	***Aanpassingen van de geldelijke regeling*** Niet-gesplitste kredieten	6 500	6 300	
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 10	255 800	248 439	
	HOOFDSTUK 11			
110	***Bezoldiging van het personeel van de Ombudsman*** Niet-gesplitste kredieten	648 000	641 000	
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 11	648 000	641 000	
	Totaal van titel 1	**903 800**	**889 439**	**0,—**

HOOFDSTUK 10 — LEDEN VAN DE INSTELLING *(vervolg)*

HOOFDSTUK 11 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST

Artikel Post	Toelichting
109	Geldelijke regeling voor de leden van de Instellingen, met name artikel 4 bis. Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12). Dit krediet dient ter dekking van de aanpassingscoëfficiënten, alsmede van het effect van eventuele salaris- en pensioenaanpassingen waartoe de Raad tijdens het begrotingsjaar besluit.
110	Dit krediet dient ter dekking van alle kosten die verband houden met de personeelskosten van de Ombudsman, overeenkomstig de desbetreffende bepalingen van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen en de Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen.

PARLEMENT
Bijlage
(Ombudsman)

TITEL 2

GEBOUWEN, MATERIEEL EN DIVERSE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

HOOFDSTUK 2 3 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK 2 3			
2 3 5	***Overige huishoudelijke uitgaven*** Niet-gesplitste kredieten	271 200	285 561	
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 2 3	271 200	285 561	
	Totaal van titel 2	**271 200**	**285 561**	

PARLEMENT
Bijlage
(Ombudsman)

TITEL 2

GEBOUWEN, MATERIEEL EN DIVERSE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

HOOFDSTUK 2 3 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

Artikel Post	Toelichting
2 3 5	Dit krediet dient ter dekking van alle overige huishoudelijke uitgaven van de Ombudsman.

PARLEMENT
Bijlage
(Ombudsman)

TITEL 3

UITGAVEN VOORTVLOEIEND UIT DE VERRICHTING VAN SPECIFIEKE TAKEN DOOR DE INSTELLING

HOOFDSTUK 3 7 — BIJZONDERE UITGAVEN VAN BEPAALDE INSTELLINGEN EN ORGANEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK 3 7			
3 7 0	***Bijzondere uitgaven van de Ombudsman*** Niet-gesplitste kredieten	25 000	25 000	
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 3 7	25 000	25 000	
	Totaal van titel 3	**25 000**	**25 000**	**0,—**

PARLEMENT
Bijlage
(Ombudsman)

TITEL 3

UITGAVEN VOORTVLOEIEND UIT DE VERRICHTING VAN SPECIFIEKE TAKEN DOOR DE INSTELLING

HOOFDSTUK 37 — BIJZONDERE UITGAVEN VAN BEPAALDE INSTELLINGEN EN ORGANEN

Artikel Post	Toelichting
370	Dit krediet dient ter dekking van eventuele uitgaven die specifiek verband houden met het ambt van Ombudsman.

PARLEMENT
Bijlage
(Ombudsman)

TITEL 10

OVERIGE UITGAVEN

HOOFDSTUK 10 0 — VOORZIENINGEN

HOOFDSTUK 10 1 — RESERVE VOOR ONVOORZIENE UITGAVEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK 10 0	p.m.	p.m.	
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 10 0	p.m.	p.m.	
	HOOFDSTUK 10 1	p.m.	p.m.	
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 10 1	p.m.	p.m.	
	Totaal van titel 10	**p.m.**	**p.m.**	
	TOTAAL-GENERAAL	**1 200 000**	**1 200 000**	**0,—**

PARLEMENT
Bijlage
(Ombudsman)

TITEL 10

OVERIGE UITGAVEN

HOOFDSTUK 10 0 — VOORZIENINGEN

HOOFDSTUK 10 1 — RESERVE VOOR ONVOORZIENE UITGAVEN

Artikel Post	Toelichting

AFDELING II

RAAD

RAAD

STAAT VAN ONTVANGSTEN

Eigen inkomsten

Titel Hoofdstuk Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
4	**DIVERSE BELASTINGEN, HEFFINGEN EN BIJDRAGEN VAN DE GEMEENSCHAP**			
4 0	INHOUDINGEN OP DE BEZOLDIGINGEN VAN HET PERSONEEL			
4 0 0	**Opbrengst van de belasting op de salarissen, lonen en vergoedingen van de ambtenaren en de andere personeelsleden**	15 108 000	13 778 000	13 269 413,97
4 0 1	**Bijdragen van het personeel in de financiering van de pensioenregeling en de regeling werkloosheidsverzekering**	10 987 000	10 250 000	9 650 014,90
4 0 3	**Opbrengst van de tijdelijke bijdrage die van toepassing is op de bezoldigingen van de ambtenaren en de andere personeelsleden in actieve dienst**	2 626 000	2 409 000	2 305 899,30
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 4 0	28 721 000	26 437 000	25 225 328,17
	Totaal van titel 4	**28 721 000**	**26 437 000**	**25 225 328,17**
5	**ADMINISTRATIEVE ONTVANGSTEN VAN DE INSTELLING**			
5 0	OPBRENGST VAN DE VERKOOP VAN ROERENDE EN ONROERENDE GOEDEREN			
5 0 0	**Opbrengst van de verkoop van roerende goederen**	p.m.	p.m.	12 475,59
5 0 2	**Opbrengst van de verkoop van publikaties, drukwerken en films**	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 5 0	p.m.	p.m.	12 475,59
5 1	HUUROPBRENGST			
5 1 0	**Opbrengst van de verhuur van meubilair en materieel**	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1	**Opbrengst van de verhuur van onroerende goederen en huurkosten**	23 600	10 750	10 533,32
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 5 1	23 600	10 750	10 533,32
5 2	ONTVANGSTEN UIT HOOFDE VAN UITGEZETTE MIDDELEN, BANKRENTEN EN ANDERE ONTVANGSTEN			
5 2 0	**Ontvangsten uit hoofde van uitgezette middelen, bankrenten en andere ontvangsten op rekeningen van de Instelling**	300 000	300 000	235 022,74
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 5 2	300 000	300 000	235 022,74
5 3	KOERSWINST			
5 3 0	**Koerswinst**	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 5 3	p.m.	p.m.	0,—

RAAD

Eigen inkomsten *(vervolg)*

Titel Hoofdstuk Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
5 5	OVERDRACHT OF INKOOP VAN PENSIOENRECHTEN DOOR HET PERSONEEL			
5 5 0	**Overdracht of inkoop van pensioenrechten door het personeel**	p.m.	p.m.	417 730,80
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 5 5	p.m.	p.m.	417 730,80
	Totaal van titel 5	**323 600**	**310 750**	**675 762,45**
6	**BIJDRAGEN AAN PROGRAMMA'S VAN DE GEMEENSCHAP, TERUGBETALINGEN VAN UITGAVEN EN ONTVANGSTEN**			
6 1	TERUGBETALING VAN DIVERSE UITGAVEN			
6 1 0	**Terugbetaling van uitgaven die voor rekening van een andere Instelling zijn gedaan**			
6 1 0 1	Terugbetaling van andere uitgaven die voor rekening van een andere Instelling zijn gedaan	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 6 1 0	p.m.	p.m.	0,—
6 1 1	**Terugbetaling van voor rekening van een of meer Staten gemaakte uitgaven**			
6 1 1 0	Bijdragen die moeten worden teruggevorderd van de Staten die aan de intergouvernementele conferenties hebben deelgenomen	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 6 1 1	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 6 1	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van titel 6	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**
7	**RENTE WEGENS VERTRAAGDE OVERMAKING EN BOETEN**			
7 0	RENTE WEGENS VERTRAAGDE OVERMAKING			
7 0 0	**Rente wegens vertraagde overmaking**	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 7 0	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van titel 7	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**

RAAD

Eigen inkomsten *(vervolg)*

Titel Hoofdstuk Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
9	**DIVERSE ONTVANGSTEN**			
9 0	DIVERSE ONTVANGSTEN			
9 0 0	**Diverse ontvangsten**	799 500	782 800	948 220,11
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 9 0	799 500	782 800	948 220,11
	Totaal van titel 9	**799 500**	**782 800**	**948 220,11**
	TOTAAL-GENERAAL	**29 844 100**	**27 530 550**	**26 849 310,73**

RAAD

STAAT VAN UITGAVEN

Algemene samenvatting van de kredieten (1996 en 1995) en van de uitvoering (1994)

Titel Hoofdstuk	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
1	**UITGAVEN BETREFFENDE DE AAN DE INSTELLING VERBONDEN PERSONEN**			
1 0	LEDEN VAN DE INSTELLING	141 000	131 000	44 451,10
1 1	PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST	181 203 000	167 144 000	156 852 374,60
1 2	VERGOEDINGEN EN DIVERSE BIJDRAGEN BIJ DEFINITIEVE BEËINDIGING VAN DE DIENST	1 332 000	1 871 000	2 183 425,—
1 3	DIENSTREIZEN EN LOKAAL VERVOER	2 900 000	2 899 000	2 880 999,09
1 4	INFRASTRUCTUUR VAN MEDISCH-SOCIALE AARD	653 000	620 000	559 210,84
1 6	SOCIALE DIENST	285 000	275 000	227 479,81
1 7	ONTVANGST EN REPRESENTATIE	620 000	620 000	749 933,40
1 8	INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING	2 864 000	2 634 000	2 151 756,—
	Totaal van titel 1	**189 998 000**	**176 194 000**	**165 649 629,84**
2	**GEBOUWEN, MATERIEEL EN DIVERSE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN**			
2 0	INVESTERINGEN IN ONROERENDE GOEDEREN, HUUR VAN GEBOUWEN EN BIJKOMENDE KOSTEN	17 895 000	21 855 000	22 932 066,21
2 2	ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN	14 502 000	14 246 000	13 062 518,80
2 3	LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN	44 709 000	54 015 000	35 957 002,65
2 4	PORTO EN TELECOMMUNICATIE	3 600 000	3 090 000	2 547 163,26
2 5	VERGADERINGEN EN CONVOCATIES	19 565 000	19 565 000	17 926 993,47
2 6	STUDIES, ENQUÊTES EN ADVIEZEN	50 000	9 000	
2 7	PUBLIKATIES EN VOORLICHTING	13 842 350	11 713 000	5 794 270,50
2 8	SUBSIDIES EN DEELNEMINGEN	42 000	40 000	139 901,17
2 9	OVEREENKOMST BETREFFENDE HET NIEUWE GEBOUW	p.m.	2 900 000	56 909 997,18
	Totaal van titel 2	**114 205 350**	**127 433 000**	**155 269 913,24**
10	**OVERIGE UITGAVEN**			
10 0	VOORZIENINGEN	2 750 000	2 900 000	0,—

RAAD

Algemene samenvatting van de kredieten (1996 en 1995) en van de uitvoering (1994) *(vervolg)*

Titel Hoofdstuk	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
10 1	RESERVE VOOR ONVOORZIENE UITGAVEN	—	—	0,—
	Totaal van titel 10	**2 750 000**	**2 900 000**	**0,—**
	TOTAAL-GENERAAL	**306 953 350**	**306 527 000**	**320 919 543,08**

RAAD

TITEL 1

UITGAVEN BETREFFENDE DE AAN DE INSTELLING VERBONDEN PERSONEN

HOOFDSTUK 1 0 — LEDEN VAN DE INSTELLING

HOOFDSTUK 1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK 1 0			
1 0 2	***Overbruggingstoelagen***			
	Niet-gesplitste kredieten	141 000	131 000	44 451,10
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 1 0	141 000	131 000	44 451,10
	HOOFDSTUK 1 1			
1 1 0	***Ambtenaren en tijdelijke functionarissen die een op de lijst van het aantal ambten voorkomend ambt bekleden***			
1 1 0 0	Basissalarissen			
	Niet-gesplitste kredieten	128 299 000	119 010 000	112 690 061,63
1 1 0 1	Gezinstoelagen			
	Niet-gesplitste kredieten	12 830 000	11 885 000	10 746 659,15
1 1 0 2	Ontheemdingstoelagen en toelagen voor verblijf in het buitenland (inclusief artikel 97 van het EGKS-Statuut)			
	Niet-gesplitste kredieten	17 321 000	16 045 000	15 089 245,79
1 1 0 3	Secretariaatstoelagen			
	Niet-gesplitste kredieten	1 977 000	1 826 000	1 764 117,47
	Totaal van artikel 1 1 0	160 427 000	148 766 000	140 290 084,04
1 1 1	***Andere personeelsleden***			
1 1 1 0	Hulpfunctionarissen			
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 1	Tolken-hulpfunctionarissen			
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—

RAAD

TITEL 1

UITGAVEN BETREFFENDE DE AAN DE INSTELLING VERBONDEN PERSONEN

HOOFDSTUK 10 — LEDEN VAN DE INSTELLING

HOOFDSTUK 11 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST

Artikel Post	Toelichting
	Op de kredieten van de posten 1100 tot en met 1103, 1130, 1131, 1190 en 1191 is een forfaitaire verlaging van 3,6 % toegepast. De kredieten van dit hoofdstuk zijn geraamd op basis van de lijst van het aantal ambten van de Raad voor dit begrotingsjaar.
110	
1100	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 62 en 66.
1101	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 62, 67 en 68 bis, alsmede afdeling I van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de gezinstoelagen, namelijk: — de kostwinnerstoelage, — de kindertoelage, — de schooltoelage.
1102	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 62 en 69, alsmede artikel 4 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de toelage die wordt uitbetaald aan de ambtenaren die voldoen aan de voorwaarden vermeld in voornoemde artikelen.
1103	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 4 bis van bijlage VII.
111	
1110	Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 3 en titel III. Deze post dient ter dekking van de bezoldiging van personeelsleden die in het bijzonder worden aangeworven bij zeer drukke werkzaamheden en ter vervanging van ambtenaren die tijdelijk niet in staat zijn hun ambt te vervullen (in geval van ziekte, moederschap, enz.).

RAAD

HOOFDSTUK 1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
1 1 1	*(vervolg)*			
1 1 1 2	Plaatselijke functionarissen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 3	Bijzondere adviseurs Niet-gesplitste kredieten	200 000	400 000	158 548,70
	Totaal van artikel 1 1 1	200 000	400 000	158 548,70
1 1 3	***Ziektekosten-, ongevallen- en beroepsziektenverzekering, werkloosheidsverzekering***			
1 1 3 0	Ziektekostenverzekering Niet-gesplitste kredieten	4 363 000	4 042 000	3 897 771,04
1 1 3 1	Ongevallen- en beroepsziektenverzekering Niet-gesplitste kredieten	1 008 000	813 000	774 391,58
1 1 3 2	Werkloosheidsverzekering voor tijdelijke functionarissen Niet-gesplitste kredieten	22 000	22 000	6 764,46
1 1 3 3	Totstandkoming of handhaving van pensioenrechten voor tijdelijke functionarissen Niet-gesplitste kredieten	50 000	160 000	
	Totaal van artikel 1 1 3	5 443 000	5 037 000	4 678 927,08
1 1 4	***Diverse toelagen en vergoedingen***			
1 1 4 0	Geboortetoelagen en uitkeringen bij overlijden Niet-gesplitste kredieten	65 000	63 000	159 363,40
1 1 4 1	Jaarlijkse reiskosten van de standplaats naar de plaats van herkomst Niet-gesplitste kredieten	2 845 000	2 762 000	2 617 883,53
1 1 4 2	Huisvestings- en vervoervergoedingen Niet-gesplitste kredieten	25 000	16 000	18 531,10
1 1 4 4	Vaste vergoedingen voor lokaal vervoer Niet-gesplitste kredieten	11 000	8 000	8 690,76
1 1 4 5	Bijzondere vergoeding voor de rekenplichtigen en de beheerders van gelden ter goede rekening Niet-gesplitste kredieten	5 000	9 000	4 800,—
1 1 4 7	Vergoedingen voor continudienst, ploegendienst of verplichte beschikbaarheid op het werk en/of thuis Niet-gesplitste kredieten	411 000	260 000	278 360,09

RAAD

HOOFDSTUK 11 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
113	
1130	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 72, alsmede artikel 24 van bijlage X.
1131	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 73, alsmede artikel 15 van bijlage VIII en artikel 25 van bijlage X.
1132	Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 28 bis (betreffende de tijdelijke functionarissen).
1133	Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 42. Dit krediet dient ter dekking van de betalingen die de Instelling ten behoeve van tijdelijke functionarissen moet verrichten voor de totstandkoming of de handhaving van hun pensioenrechten in hun land van herkomst.
114	
1140	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 70, 74 en 75.
1141	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 8 van bijlage VII. De ambtenaren hebben voor zichzelf en voor hun gezin recht op vergoeding van de jaarlijkse reiskosten van de standplaats naar de plaats van herkomst.
1142	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 14 bis van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de huisvestingsvergoeding, overeenkomstig het bepaalde in voornoemd artikel, op grond waarvan aan de ambtenaar die tewerkgesteld is in een plaats waar de huisvestingsomstandigheden bijzonder moeilijk worden geacht, een huisvestingsvergoeding kan worden toegekend.
1144	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 15 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de vaste vergoedingen voor lokaal vervoer overeenkomstig het bepaalde in voornoemd artikel.
1145	Dit krediet dient ter dekking van de bijzondere vergoeding voor de ambtenaren die de in artikel 75 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), bedoelde hoedanigheid van rekenplichtige, ondergeschikt rekenplichtige of beheerder van gelden ter goede rekening bezitten.
1147	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 56 bis en 56 ter. Dit krediet dient ter dekking van de vergoedingen voor continudienst of ploegendienst of voor wachtdienst op het werk of thuis.

RAAD

HOOFDSTUK 11 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
114	*(vervolg)*			
1149	Overige toelagen en vergoedingen Niet-gesplitste kredieten	1 205 000	672 000	757 917,78
	Totaal van artikel 114	4 567 000	3 790 000	3 845 546,66
115	***Overuren*** Niet-gesplitste kredieten	2 700 000	2 403 000	2 557 771,50
117	***Werk door derden***			
1175	Vertaal- en typewerk en ander werk door derden Niet-gesplitste kredieten	3 100 000	2 772 000	3 363 162,18
	Totaal van artikel 117	3 100 000	2 772 000	3 363 162,18
118	***Vergoedingen en kosten in verband met indiensttreding, beëindiging van de dienst en overplaatsing***			
1181	Reiskosten (inclusief gezinsleden) Niet-gesplitste kredieten	65 000	56 000	43 997,28
1182	Inrichtingsvergoedingen bij aanstelling, overplaatsing en beëindiging van de dienst Niet-gesplitste kredieten	387 000	559 000	662 999,98
1183	Verhuiskosten Niet-gesplitste kredieten	700 000	389 000	409 999,98

RAAD

HOOFDSTUK 11 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
114	*(vervolg)*
1149	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 34 en 70 bis, alsmede bijlage X. Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 47. Dit krediet dient ter dekking van de andere vergoedingen, met name uit hoofde van de volgende bepalingen van het Statuut: — artikel 34, lid 2 (ontslagvergoeding voor ambtenaren op proef), — artikel 70 bis (vergoeding voor in het kader van de voortgezette beroepsopleiding gegeven cursussen), — bijlage X (de huisvestingskosten van de te Genève of te New York gestationeerde ambtenaren komen ten laste van de Instelling), — artikel 47, lid 1, van de Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden (vergoeding in geval van opzegging van een contract door tijdelijke functionarissen).
115	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 56, alsmede bijlage VI. Dit krediet dient ter dekking van de vaste vergoedingen en de vergoedingen volgens uurtarief voor overuren van de ambtenaren en de tijdelijke functionarissen van de categorieën C en D die niet volgens de desbetreffende regeling met vrije tijd kunnen worden gecompenseerd.
117	
1175	Dit krediet dient ter dekking van alle verrichtingen door personen die niet aan de Instelling zijn verbonden, met name: — telefoon- en telegraafdiensten, — extra personeel voor de vergaderingen in Luxemburg en Straatsburg, — tijdelijk personeel voor diverse diensten, met inbegrip van de Vertaaldienst. Alvorens contracten voor vertaal- en typewerk door derden ten belope van meer dan 42 000 ecu te verlengen of te sluiten, informeert de Instelling, met het oog op een rationalisering van de uitgaven, bij de andere Instellingen naar de door elk van hen voor gelijksoortige opdrachten verkregen voorwaarden.
118	
1181	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 20 en 71, alsmede artikel 7 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de vergoeding van de reiskosten welke aan het personeel verschuldigd zijn bij indiensttreding of bij beëindiging van de dienst. Tevens dient het ter dekking van de reiskosten van hun gezinsleden.
1182	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 5 en 6 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de inrichtingsvergoedingen bij indiensttreding en bij beëindiging van de dienst, die tweemaal het maandelijkse basissalaris bedragen voor ambtenaren die de kostwinnerstoelage ontvangen en eenmaal het maandelijkse basissalaris voor de overige ambtenaren.
1183	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 20 en 71, alsmede artikel 9 van bijlage VII.

RAAD

HOOFDSTUK 11 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

HOOFDSTUK 12 — VERGOEDINGEN EN DIVERSE BIJDRAGEN BIJ DEFINITIEVE BEËINDIGING VAN DE DIENST

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
118	*(vervolg)*			
1184	Tijdelijke dagvergoedingen Niet-gesplitste kredieten	319 000	319 000	164 000,—
	Totaal van artikel 118	1 471 000	1 323 000	1 280 997,24
119	***Aanpassingen van de bezoldigingen van de ambtenaren en andere personeelsleden***			
1190	Aanpassingscoëfficiënten Niet-gesplitste kredieten	1 176 000	654 000	677 337,20
1191	Voorziening Niet-gesplitste kredieten	2 119 000	1 999 000	0,—
	Totaal van artikel 119	3 295 000	2 653 000	677 337,20
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 11	181 203 000	167 144 000	156 852 374,60
	HOOFDSTUK 12			
121	***Vergoedingen bij terbeschikkingstelling, ontheffing van het ambt en ontslag***			
1210	Vergoedingen bij ontheffing van het ambt op grond van de artikelen 41 en 50 van het Statuut Niet-gesplitste kredieten	144 000	141 000	220 141,04
1215	Vergoedingen bij beëindiging van de dienst (Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 3518/85) Niet-gesplitste kredieten	1 128 000	1 645 000	1 895 607,96
	Totaal van artikel 121	1 272 000	1 786 000	2 115 749,—
123	***Ziektekostenverzekering*** Niet-gesplitste kredieten	44 000	61 000	67 676,—

RAAD

HOOFDSTUK 11 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

HOOFDSTUK 12 — VERGOEDINGEN EN DIVERSE BIJDRAGEN BIJ DEFINITIEVE BEËINDIGING VAN DE DIENST

Artikel Post	Toelichting
118	*(vervolg)*
1184	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 10 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de dagvergoedingen voor ambtenaren en tijdelijke functionarissen die kunnen aantonen dat zij na hun indiensttreding hebben moeten verhuizen.
119	
1190	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 64 en 65. Dit krediet dient ter dekking van de gevolgen van de toepassing van de aanpassingscoëfficiënten op de bezoldiging van de ambtenaren, de hulpfunctionarissen en de tijdelijke functionarissen en op de overuren.
1191	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 65. Dit krediet dient ter dekking van de gevolgen van eventuele aanpassingen van de bezoldigingen waartoe de Raad tijdens het begrotingsjaar kan besluiten. Het heeft het karakter van een voorziening en mag slechts na overschrijving naar de desbetreffende onderdelen van dit hoofdstuk worden gebruikt.
121	
1210	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 41 en 50.
1215	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 3518/85 van de Raad van 12 december 1985 tot vaststelling van bijzondere maatregelen betreffende de beëindiging van de dienst van ambtenaren van de Europese Gemeenschappen in verband met de toetreding van Spanje en Portugal (PB nr. L 335 van 13. 12. 1985, blz. 56).
123	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 72. Dit krediet dient ter dekking van de werkgeversbijdrage in de ziektekostenverzekering van rechthebbenden op vergoedingen bij terbeschikkingstelling, ontheffing van het ambt en ontslag.

RAAD

HOOFDSTUK 12 — VERGOEDINGEN EN DIVERSE BIJDRAGEN BIJ DEFINITIEVE BEËINDIGING VAN DE DIENST *(vervolg)*

HOOFDSTUK 13 — DIENSTREIZEN EN LOKAAL VERVOER

HOOFDSTUK 14 — INFRASTRUCTUUR VAN MEDISCH-SOCIALE AARD

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
129	***Aanpassingen van de verschillende vergoedingen***			
1290	Aanpassingscoëfficiënten Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	
1291	Voorziening Niet-gesplitste kredieten	16 000	24 000	
	Totaal van artikel 129	16 000	24 000	
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 12	1 332 000	1 871 000	2 183 425,—
	HOOFDSTUK 13			
130	***Dienstreizen, lokaal vervoer en andere bijkomende kosten*** Niet-gesplitste kredieten	2 900 000	2 899 000	2 880 999,09
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 13	2 900 000	2 899 000	2 880 999,09
	HOOFDSTUK 14			
140	***Restaurants en kantines***			
1400	Exploitatie van restaurants en kantines Niet-gesplitste kredieten	390 000	380 000	311 266,19
1401	Kosten van verbouwing en vernieuwing van de installaties van restaurants en kantines Niet-gesplitste kredieten	78 000	70 000	88 171,23
	Totaal van artikel 140	468 000	450 000	399 437,42
141	***Medische dienst*** Niet-gesplitste kredieten	185 000	170 000	159 773,42
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 14	653 000	620 000	559 210,84

RAAD

HOOFDSTUK 12 — VERGOEDINGEN EN DIVERSE BIJDRAGEN BIJ DEFINITIEVE BEËINDIGING VAN DE DIENST *(vervolg)*

HOOFDSTUK 13 — DIENSTREIZEN EN LOKAAL VERVOER

HOOFDSTUK 14 — INFRASTRUCTUUR VAN MEDISCH-SOCIALE AARD

Artikel Post	Toelichting
129	
1290	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 64 en 65.
1291	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 65. Dit krediet dient ter dekking van de gevolgen van de eventuele aanpassingen van de vergoedingen waartoe de Raad in de loop van het begrotingsjaar besluit. Het heeft het karakter van een voorziening en mag slechts na overschrijving naar de desbetreffende onderdelen van dit hoofdstuk worden gebruikt.
130	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 11 tot en met 13 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de kosten van dienstreizen en lokaal vervoer van het personeel.
140	
1401	De ontvangsten die opnieuw kunnen worden aangewend, worden geraamd op 500 ecu.
141	Dit krediet dient ter dekking van de bedrijfskosten van de eerste hulpdienst, de kosten voor het medisch onderzoek en de voor de invaliditeitscommissies te begroten kosten.

RAAD

HOOFDSTUK 16 — SOCIALE DIENST

HOOFDSTUK 17 — ONTVANGST EN REPRESENTATIE

HOOFDSTUK 18 — INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK 16			
160	***Buitengewone bijstand*** Niet-gesplitste kredieten	15 000	15 000	14 999,99
161	***Sociale betrekkingen tussen de leden van het personeel*** Niet-gesplitste kredieten	120 000	120 000	90 000,—
162	***Overige sociale voorzieningen*** Niet-gesplitste kredieten	59 000	59 000	47 506,97
164	***Aanvullende steun voor gehandicapten*** Niet-gesplitste kredieten	91 000	81 000	74 972,85
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 16	285 000	275 000	227 479,81
	HOOFDSTUK 17			
170	***Ontvangst en representatie*** Niet-gesplitste kredieten	620 000	620 000	749 933,40
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 17	620 000	620 000	749 933,40
	HOOFDSTUK 18			
182	***Talencursussen, bijscholing en voortgezette beroepsopleiding, voorlichting van het personeel*** Niet-gesplitste kredieten	900 000	990 000	872 480,87

RAAD

HOOFDSTUK 16 — SOCIALE DIENST

HOOFDSTUK 17 — ONTVANGST EN REPRESENTATIE

HOOFDSTUK 18 — INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING

Artikel Post	Toelichting
160	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 76. Dit krediet dient ter dekking van de bijstand ten behoeve van ambtenaren en andere personeelsleden die in zeer benarde omstandigheden verkeren.
161	Dit krediet dient ter dekking van de kosten in verband met de sociale betrekkingen tussen de leden van het personeel.
162	Dit krediet dient ter dekking van de overige sociale voorzieningen.
164	Dit krediet is, in het kader van het gehandicaptenbeleid, bestemd voor de volgende gehandicapten: — ambtenaren in actieve dienst, — echtgenoten van ambtenaren in actieve dienst, — alle kinderen ten laste in de zin van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen. Het dient ter dekking, binnen de grenzen van de budgettaire mogelijkheden en na uitputting van de eventuele in het land van verblijf of oorsprong op nationaal niveau verleende rechten, van de vergoeding van andere dan medische uitgaven die als noodzakelijk zijn erkend, voortvloeiend uit de handicap en naar behoren gerechtvaardigd.
	Dit hoofdstuk dient ter dekking van activiteiten die het voorwerp uitmaken van interinstitutionele samenwerking, hetgeen inhoudt dat er overleg tussen de Instellingen plaatsvindt en dat de gemeenschappelijke beheersmechanismen worden verstevigd met het oog op een rationalisering van de uitgaven.
182	*Oud artikel 112* Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 24, derde alinea. Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor de organisatie van talencursussen en cursussen voor voortgezette beroepsopleiding en bijscholing, zowel op interinstitutionele basis als binnen de Instelling. Tevens dient het ter dekking van de aanschaf van didactisch en technisch materieel voor de opleiding van het personeel.

RAAD

HOOFDSTUK 1 8 — INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
1 8 6	***Sociale betrekkingen tussen de leden van het personeel***			
1 8 6 3	Kinderopvangcentrum en andere kinderdagverblijven en -bewaarplaatsen			
	Niet-gesplitste kredieten	1 464 000	1 075 000	1 000 000,—
	Totaal van artikel 1 8 6	1 464 000	1 075 000	1 000 000,—
1 8 8	***Aanwerving van personeel***			
1 8 8 0	Diverse uitgaven voor de aanwerving			
	Niet-gesplitste kredieten	500 000	569 000	279 275,13
	Totaal van artikel 1 8 8	500 000	569 000	279 275,13
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 1 8	2 864 000	2 634 000	2 151 756,—
	Totaal van titel 1	**189 998 000**	**176 194 000**	**165 649 629,84**

RAAD

HOOFDSTUK 18 — INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
186	
1863	*Oud artikel 163* Dit krediet dient ter dekking van het aan de Commissie te betalen aandeel van de Raad in de uitgaven van het kinderopvangcentrum en andere kinderdagverblijven en -bewaarplaatsen.
188	
1880	*Oude post 1180* Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 27 tot en met 31 en 33, alsmede bijlage III. Dit krediet dient ter dekking van de kosten van vergelijkende onderzoeken voor de aanwerving van het personeel op interinstitutionele basis (advertenties, publikaties, oproeping van de kandidaten, huur van lokalen, meubilair, machines, buiten de Instelling verricht medisch onderzoek bij aanwerving, enz.). Om te voorzien in naar behoren gemotiveerde functionele behoeften mogen deze kredieten, na overleg met de andere Instellingen, ook deels worden aangewend voor de organisatie van vergelijkende onderzoeken door de Instelling zelf.

RAAD

TITEL 2

GEBOUWEN, MATERIEEL EN DIVERSE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

HOOFDSTUK 20 — INVESTERINGEN IN ONROERENDE GOEDEREN, HUUR VAN GEBOUWEN EN BIJKOMENDE KOSTEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK 20			
200	***Huur*** Niet-gesplitste kredieten	4 150 000	10 847 000	15 699 588,57
201	***Verzekeringen*** Niet-gesplitste kredieten	160 000	138 000	63 918,42
202	***Water, gas, elektriciteit en verwarming*** Niet-gesplitste kredieten	2 600 000	2 670 000	1 319 836,87
203	***Schoonmaken en onderhoud*** Niet-gesplitste kredieten	6 250 000	6 500 000	4 749 965,16
204	***Inrichting van dienstruimten*** Niet-gesplitste kredieten	1 750 000	1 200 000	498 757,19
205	***Beveiliging en bewaking van de gebouwen*** Niet-gesplitste kredieten	2 500 000		
208	***Initiële kosten voor de verwerving van onroerende goederen of de oprichting van gebouwen*** Niet-gesplitste kredieten	200 000	500 000	600 000,—
209	***Overige uitgaven voor de gebouwen*** Niet-gesplitste kredieten	285 000		

RAAD

TITEL 2

GEBOUWEN, MATERIEEL EN DIVERSE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

HOOFDSTUK 20 — INVESTERINGEN IN ONROERENDE GOEDEREN, HUUR VAN GEBOUWEN EN BIJKOMENDE KOSTEN

Artikel Post	Toelichting
200	Dit krediet dient ter dekking van de huur en de belastingen voor de door de Raad gebruikte gebouwen, alsmede voor het huren van zalen, van opslagruimte en van parkeerplaatsen: — te Brussel in gebruik zijnde dienstruimten, — te Luxemburg in gebruik zijnde dienstruimten („Kirchberg"), — te Genève in gebruik zijnde dienstruimten, — te New York in gebruik zijnde dienstruimten, — huur van vergaderzalen voor elders gehouden zittingen en bij dienstreizen.
201	Dit krediet dient ter dekking van de premies van de contracten die met verzekeringsmaatschappijen zijn gesloten voor de door de Raad gebruikte gebouwen.
202	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van het verbruik van water, gas, elektriciteit en verwarming.
203	Dit krediet dient ter dekking van de hierna vermelde schoonmaak- en onderhoudskosten: — schoonmaken van dienstruimten, werkplaatsen en magazijnen (met inbegrip van vitrage, gordijnen, tapijten, jaloezieën, enz.), — vervanging van versleten vitrage, gordijnen en tapijten, — schilderwerk, — diverse onderhoudswerkzaamheden, — reparatiewerkzaamheden aan de technische installaties, — technische benodigdheden, — contracten voor het onderhoud van de diverse technische installaties (klimaatregeling, verwarming, afvalverwijdering, liften). Alvorens contracten ten belope van meer dan 42 000 ecu te verlengen of te sluiten, informeert de Instelling, met het oog op een rationalisering van de uitgaven, bij de andere Instellingen naar de door elk van hen voor gelijksoortige opdrachten verkregen voorwaarden (prijs, gekozen valuta, indexering, looptijd, andere clausules).
204	Dit krediet dient met name ter dekking van de volgende uitgaven: — verbouwing van de dienstruimten naar gelang van de behoeften van de diensten, — aanpassing van de arbeidsomstandigheden aan de vigerende eisen en normen op het gebied van veiligheid en hygiëne.
205	*Nieuw artikel* Dit krediet dient ter dekking van diverse uitgaven voor de veiligheid van de gebouwen, met name het contract inzake de bewaking van de gebouwen. Alvorens contracten te verlengen of te sluiten, informeert de Instelling, met het oog op een rationalisering van de uitgaven, bij de andere Instellingen naar de door elk van hen voor gelijksoortige opdrachten verkregen voorwaarden.
208	Dit krediet dient ter dekking van, onder meer, de bijstand van deskundigen in het kader van de studies voor het nieuwe Raadsgebouw.
209	*Nieuw artikel* Dit krediet dient ter dekking van de andere lopende uitgaven voor gebouwen, die niet specifiek zijn opgenomen in de andere artikelen van dit hoofdstuk, met name technische bijstand bij grootschalige werkzaamheden.

RAAD

HOOFDSTUK 20 — INVESTERINGEN IN ONROERENDE GOEDEREN, HUUR VAN GEBOUWEN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK 22 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
209	*(vervolg)*			
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 20	17 895 000	21 855 000	22 932 066,21
	HOOFDSTUK 22			
220	***Kantoormachines***			
2200	Eerste aanschaf van kantoormachines Niet-gesplitste kredieten	40 000	40 000	48 912,30
2201	Vervanging van kantoormachines Niet-gesplitste kredieten	20 000	20 000	10 991,83
2202	Huur van kantoormachines Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
2203	Onderhoud, gebruik en reparatie van kantoormachines Niet-gesplitste kredieten	25 000	25 000	19 986,82
	Totaal van artikel 220	85 000	85 000	79 890,95
221	***Meubilair***			
2210	Eerste aanschaf van meubilair Niet-gesplitste kredieten	1 100 000	1 050 000	1 601 915,96
2211	Vervanging van meubilair Niet-gesplitste kredieten	200 000	250 000	75 610,11
2212	Huur van meubilair Niet-gesplitste kredieten	5 000	5 000	10 771,45
2213	Onderhoud, gebruik en reparatie van meubilair Niet-gesplitste kredieten	45 000	30 000	28 669,04
	Totaal van artikel 221	1 350 000	1 335 000	1 716 966,56

RAAD

HOOFDSTUK 20 — INVESTERINGEN IN ONROERENDE GOEDEREN, HUUR VAN GEBOUWEN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK 22 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN

Artikel Post	Toelichting
209	*(vervolg)* Tevens dient het ter dekking van de kosten van vuilnisophaling, signaleringsmateriaal, enz.
220	
2200	Dit krediet dient met name ter dekking van de aanschaf van dicteersets, rekenmachines en „notebook"-machines voor dienstreizen.
2201	Dit krediet dient ter dekking van de vervanging van een gedeelte van: — de schrijfmachines die ten minste negen jaar oud zijn, — de rekenmachines die ten minste negen jaar oud zijn, — de dicteersets die ten minste negen jaar oud zijn. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 100 ecu.
2202	Deze post dient ter dekking van de huur van diverse reken- en schrijfmachines tijdens dienstreizen in het buitenland of bij bijzondere gelegenheden in Brussel.
2203	Dit krediet dient ter dekking van het onderhoud van schrijf-, reken- en dicteermachines.
221	
2210	Dit krediet dient ter dekking van de aanschaf van meubilair en van speciaal meubilair. De ontvangsten uit de verkoop van gebruikt meubilair die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 200 ecu.
2211	Dit krediet dient ter dekking van de vervanging van een gedeelte van het meubilair dat ten minste vijftien jaar oud is of niet meer kan worden gerepareerd. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 2 000 ecu.
2212	Dit krediet dient ter dekking van de huur van meubilair tijdens dienstreizen en vergaderingen buiten de gebouwen van de Raad.
2213	Dit krediet dient ter dekking van de reparatie, het opnieuw stofferen en het opknappen van meubilair.

RAAD

HOOFDSTUK 22 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
222	***Technisch materieel en technische installaties***			
2220	Eerste aanschaf van technisch materieel en technische installaties Niet-gesplitste kredieten	3 400 000	3 535 000	3 244 512,76
2221	Vervanging van technisch materieel en technische installaties Niet-gesplitste kredieten	50 000	350 000	45 781,27
2222	Huur van technisch materieel en technische installaties Niet-gesplitste kredieten	1 820 000	2 650 000	2 406 488,12
2223	Onderhoud, gebruik en reparatie van technisch materieel en technische installaties Niet-gesplitste kredieten	3 370 000	2 620 000	2 026 602,81
2224	Kosten van studies Niet-gesplitste kredieten	3 865 000	3 150 000	3 114 101,64
	Totaal van artikel 222	12 505 000	12 305 000	10 837 486,60
223	***Vervoermiddelen***			
2230	Eerste aanschaf van vervoermiddelen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	60 000	25 245,31
2231	Vervanging van vervoermiddelen Niet-gesplitste kredieten	60 000	50 000	46 729,27
2232	Huur van vervoermiddelen Niet-gesplitste kredieten	40 000	40 000	34 847,62
2233	Onderhoud, gebruik en reparatie van vervoermiddelen Niet-gesplitste kredieten	55 000	55 000	53 911,05
	Totaal van artikel 223	155 000	205 000	160 733,25
225	***Documentatie en bibliotheek***			
2250	Bibliotheekfonds, aankoop van boeken Niet-gesplitste kredieten	125 000	117 000	99 843,16
2252	Abonnementen op dagbladen en tijdschriften Niet-gesplitste kredieten	140 000	135 000	115 000,—

RAAD

HOOFDSTUK 22 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
222	Voor elk krediet ter dekking van uitgaven voor de aankoop van of de sluiting van een huur- of een huurkoopcontract voor materieel of de verlening van diensten op informaticagebied, pleegt de Instelling in het kader van het bestaande interinstitutionele mechanisme overleg met de andere Instellingen over de door elk van hen verkregen voorwaarden.
2220	Dit krediet dient ter dekking van de aanschaf van technisch materieel en technische installaties voor de volgende diensten: — reprografie/verspreiding van documenten, — veiligheid, — telecommunicatie, — nieuwe technologieën, — interne diensten.
2221	Dit krediet dient ter dekking van het programma voor de vernieuwing van technisch materieel en technische installaties in de archiefdienst. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 2 000 ecu.
2222	Dit krediet dient ter dekking van de huur van de volgende apparatuur: — materieel in verband met nieuwe technologieën, — telekopieerapparaten (verbinding met Genève, New York, Luxemburg, Straatsburg, andere Instellingen en tussen de gebouwen onderling), snelle facsimile, — materieel gehuurd bij dienstreizen in het buitenland (in het bijzonder cabines en installaties voor vertolking).
2223	Dit krediet dient ter dekking van de kosten verbonden aan het onderhoud van technisch materieel en technische installaties in de verschillende diensten.
2224	Dit krediet dient ter dekking van studie-, ontwikkelings- en aanschafkosten voor toepassingsprogrammatuur en de daarmee verbonden opleiding ter uitvoering van het plan „Nieuwe technologieën".
223	
2231	Dit krediet dient ter dekking van de vervanging van drie voertuigen. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 5 000 ecu.
2232	Dit krediet dient ter dekking van de huur van auto's wanneer geen beroep kan worden gedaan op de vervoermiddelen van de Raad, met name tijdens dienstreizen.
225	
2250	Dit krediet dient ter dekking van de aankoop van werken die nodig zijn voor de diensten van de Raad.
2252	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor abonnementen op dagbladen en tijdschriften.

RAAD

HOOFDSTUK 22 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK 23 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
225	*(vervolg)*			
2253	Abonnementen op persagentschappen Niet-gesplitste kredieten	42 000	40 000	35 136,80
2254	Inbinden en onderhouden van het bibliotheekbezit Niet-gesplitste kredieten	15 000	12 000	9 999,99
2255	Abonnementen op de diensten voor snelle informatie via beeldscherm Niet-gesplitste kredieten	85 000	12 000	7 461,49
	Totaal van artikel 225	407 000	316 000	267 441,44
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 22	14 502 000	14 246 000	13 062 518,80
	HOOFDSTUK 23			
230	***Papier en kantoorbenodigdheden*** Niet-gesplitste kredieten	3 645 000	3 050 000	2 458 813,81
232	***Financiële kosten***			
2320	Bankkosten Niet-gesplitste kredieten	42 000	42 000	42 000,—
2321	Koersverschillen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—

RAAD

HOOFDSTUK 22 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK 23 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

Artikel Post	Toelichting
225	*(vervolg)*
2253	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor abonnementen bij persbureaus op telexberichten.
2254	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van inbinden en dergelijke, nodig voor het bewaren van boekwerken en tijdschriften.
2255	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor dergelijke abonnementen.
230	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor: — offsetpapier, — papier en kantoorbenodigdheden ten behoeve van de bureaus (gebruikelijke benodigdheden), — benodigdheden voor de verzending van post (enveloppen, pakpapier, plaatjes voor de frankeermachine), — drukwerk, — benodigdheden voor de reproduktiedienst (inkt, offsetplaten, stencils, films en chemische produkten voor de vervaardiging van de platen), — benodigdheden voor het opnemen van vergaderingen en magnetisch hulpmateriaal voor automatische schrijfmachines en computers, — benodigdheden voor de dienst verspreiding van documenten en voor de archiefdienst, — benodigdheden voor de beveiligingsdienst en de dienst conferenties, — fotokopieën, vaste rechten, — xeroxpapier. De ontvangsten uit de verkoop van kantoorbenodigdheden en recyclagemateriaal, die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 20 000 ecu.
232	
2320	Dit krediet dient ter dekking van de bankkosten (provisies, agio's en diverse kosten).

RAAD

HOOFDSTUK 2 3 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
2 3 2	*(vervolg)*			
2 3 2 9	Overige financiële kosten Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 2 3 2	42 000	42 000	42 000,—
2 3 3	***Proceskosten*** Niet-gesplitste kredieten	180 000	180 000	86 324,13
2 3 4	***Schadevergoeding***			
2 3 4 0	Schadevergoeding Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
2 3 4 1	Schadeloosstellingen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 2 3 4	p.m.	p.m.	0,—
2 3 5	***Overige huishoudelijke uitgaven***			
2 3 5 0	Diverse verzekeringen Niet-gesplitste kredieten	75 000	74 000	59 224,86
2 3 5 1	Dienst- en werkkleding Niet-gesplitste kredieten	155 000	155 000	133 828,31
2 3 5 2	Interne vergaderingen Niet-gesplitste kredieten	162 000	180 000	161 970,09
2 3 5 3	Interne verhuisdienst en vervoer van materieel ter gelegenheid van conferenties Niet-gesplitste kredieten	120 000	500 000	674 894,28
2 3 5 9	Overige huishoudelijke uitgaven Niet-gesplitste kredieten	50 000	49 000	39 947,17
	Totaal van artikel 2 3 5	562 000	958 000	1 069 864,71
2 3 9	***Interinstitutionele dienstverlening — Gemeenschappelijke Tolken-conferentiedienst*** Niet-gesplitste kredieten	40 280 000	49 785 000	32 300 000,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 2 3	44 709 000	54 015 000	35 957 002,65

RAAD

HOOFDSTUK 2 3 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
2 3 3	Dit krediet dient ter dekking van de eventuele uitgaven voor bijstand van advocaten of van andere deskundigen als adviseur. Tevens dient het ter dekking van de uitgaven die door het Hof van Justitie ten laste van de Raad kunnen worden gebracht.
2 3 5	
2 3 5 0	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor andere verzekeringen dan die met betrekking tot de gebouwen, welke zijn opgenomen onder artikel 2 0 1.
2 3 5 1	Dit krediet dient ter dekking van de aankoop van dienstkleding voor het personeel van de dienst conferenties en de dienst beveiliging, van werkkleding voor het personeel van de werkplaatsen en de interne diensten en van het herstel en onderhoud van de dienst- en werkkleding.
2 3 5 2	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van verfrissingen en soms van lichte maaltijden die tijdens interne vergaderingen worden verstrekt.
2 3 5 3	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van het verplaatsen en vervoeren van materieel bij zittingen van de Raad en de Associatieraden, alsmede voor interne verplaatsingen.
2 3 9	Dit krediet dient ter dekking van de betaling van de door de tolken van de Commissie voor de Raad verrichte diensten.

RAAD

HOOFDSTUK 24 — PORTO EN TELECOMMUNICATIE

HOOFDSTUK 25 — VERGADERINGEN EN CONVOCATIES

HOOFDSTUK 26 — STUDIES, ENQUÊTES EN ADVIEZEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK 24			
240	***Porto en verzendkosten***			
	Niet-gesplitste kredieten	600 000	600 000	498 879,15
241	***Telefoon, telegraaf, telex, televisie***			
	Niet-gesplitste kredieten	3 000 000	2 490 000	2 048 284,11
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 24	3 600 000	3 090 000	2 547 163,26
	HOOFDSTUK 25			
250	***Vergaderingen en convocaties in het algemeen***			
2501	Vergaderingen en convocaties in het algemeen			
	Niet-gesplitste kredieten	19 500 000	19 500 000	17 866 000,—
2502	Vergaderingen en convocaties van het Permanent Comité voor arbeidsmarktvraagstukken (reis- en verblijfkosten)			
	Niet-gesplitste kredieten	35 000	35 000	35 000,—
	Totaal van artikel 250	19 535 000 (1)	19 535 000	17 901 000,—
255	***Organisatie van en deelneming aan conferenties, congressen en vergaderingen***			
	Niet-gesplitste kredieten	30 000	30 000	25 993,47
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 25	19 565 000	19 565 000	17 926 993,47
	HOOFDSTUK 26			
260	***Gespecialiseerde studies, enquêtes en adviezen***			
	Niet-gesplitste kredieten	50 000	9 000	
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 26	50 000	9 000	

(1) In hoofdstuk 10 0 is een krediet opgenomen van 2 miljoen ecu uit hoofde van artikel 2 5 0.

HOOFDSTUK 24 — PORTO EN TELECOMMUNICATIE

HOOFDSTUK 25 — VERGADERINGEN EN CONVOCATIES

HOOFDSTUK 26 — STUDIES, ENQUÊTES EN ADVIEZEN

Artikel Post	Toelichting
241	Deze ramingen zijn gemaakt met inachtneming van de bedragen die opnieuw kunnen worden aangewend door de terugvordering van kosten van telefoongesprekken en telegrammen. De terugvorderingen die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 400 000 ecu.
250	
2501	Dit krediet dient ter dekking van de terugbetaling van de reiskosten die door het voorzitterschap en de delegaties worden gemaakt bij gelegenheid van zittingen van de Raad en van vergaderingen die in het kader van de Raad worden gehouden.
260	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor gespecialiseerde studies en adviezen die onder contract aan hooggekwalificeerde deskundigen worden toevertrouwd. Tevens dient het ter dekking van de aanschaf van reeds verrichte studies of van abonnementen bij gespecialiseerde onderzoeksinstellingen.

RAAD

HOOFDSTUK 27 — PUBLIKATIES EN VOORLICHTING

HOOFDSTUK 28 — SUBSIDIES EN DEELNEMINGEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK 27			
270	***Publikatieblad***			
	Niet-gesplitste kredieten	12 914 350	10 993 000	5 500 000,—
271	***Publikaties***			
2710	Publikaties van algemene aard			
	Niet-gesplitste kredieten	600 000	570 000	250 270,62
2719	Uitgaven betreffende voorlichting en verspreiding van publikaties			
	Niet-gesplitste kredieten	155 000	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 271	755 000	570 000	250 270,62
272	***Informatie, voorlichting en deelneming aan openbare evenementen***			
	Niet-gesplitste kredieten	105 000	100 000	
273	***Vorming van de jeugd in een Europese geest***			
2733	Beurzen voor stages bij de diensten van de Instelling			
	Niet-gesplitste kredieten	68 000	50 000	43 999,88
	Totaal van artikel 273	68 000	50 000	43 999,88
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 27	13 842 350	11 713 000	5 794 270,50
	HOOFDSTUK 28			
280	***Subsidies en deelnemingen***			
	Niet-gesplitste kredieten	42 000	40 000	139 901,17
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 28	42 000	40 000	139 901,17

HOOFDSTUK 27 — PUBLIKATIES EN VOORLICHTING

HOOFDSTUK 28 — SUBSIDIES EN DEELNEMINGEN

Artikel Post	Toelichting
270	De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 300 000 ecu.
271	
2710	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van het uitgeven in elf talen van publikaties overeenkomstig het bepaalde in Besluit 69/13/Euratom, EGKS, EEG van 16 januari 1969 houdende instelling van het Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 13 van 18. 1. 1969, blz. 19). De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 70 000 ecu.
272	Dit krediet dient ter dekking van de huishoudelijke begroting (huur van materieel, technische dienstverlening aan radio- en-televisiestations, verspreiding van films, videocassettes en dia's, uitgaven voor foto, film, audio en video).
273	
2733	Dit krediet dient ter dekking van de beurzen voor stages binnen de diensten van het Secretariaat-generaal van de Raad.
280	Dit krediet dient ter dekking van de deelneming van de Raad in de uitgaven van enkele verenigingen waarvan de activiteit rechtstreeks verband houdt met de activiteiten van de communautaire Instellingen.

RAAD

HOOFDSTUK 2 9 — OVEREENKOMST BETREFFENDE HET NIEUWE GEBOUW

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK 2 9			
2 9 7	***Overeenkomst tussen de Raad en België betreffende de oprichting van het nieuwe gebouw bestemd voor de Raad en voor zijn diensten te Brussel***			
	Niet-gesplitste kredieten	p.m. (1)	2 900 000	56 909 997,18
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 2 9	p.m.	2 900 000	56 909 997,18
	Totaal van titel 2	**114 205 350**	**127 433 000**	**155 269 913,24**

(1) In hoofdstuk 10 0 is een krediet opgenomen van 750 000 ecu.

RAAD

HOOFDSTUK 29 — OVEREENKOMST BETREFFENDE HET NIEUWE GEBOUW

Artikel Post	Toelichting

RAAD

TITEL 10

OVERIGE UITGAVEN

HOOFDSTUK 10 0 — VOORZIENINGEN

HOOFDSTUK 10 1 — RESERVE VOOR ONVOORZIENE UITGAVEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK 10 0	2 750 000	2 900 000	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 10 0	2 750 000	2 900 000	0,—
	HOOFDSTUK 10 1	—	—	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 10 1	—	—	0,—
	Totaal van titel 10	**2 750 000**	**2 900 000**	**0,—**
	TOTAAL-GENERAAL	**306 953 350**	**306 527 000**	**320 919 543,08**

RAAD

TITEL 10

OVERIGE UITGAVEN

HOOFDSTUK 10 0 — VOORZIENINGEN

HOOFDSTUK 10 1 — RESERVE VOOR ONVOORZIENE UITGAVEN

Artikel Post	Toelichting

Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).

In dit hoofdstuk zijn uitsluitend voorzieningen opgenomen die slechts mogen worden gebruikt na overschrijving naar andere hoofdstukken overeenkomstig de bepalingen van het Financieel Reglement.

Specificatie van de kredieten:

1. Artikel	2 5 0	Vergaderingen en convocaties in het algemeen	2 000 000
2. Artikel	2 9 7	Overeenkomst tussen de Raad en België betreffende de oprichting van het nieuwe gebouw bestemd voor de Raad en voor zijn diensten te Brussel	750 000
		Totaal	2 750 000

AFDELING III

COMMISSIE

COMMISSIE

STAAT VAN ONTVANGSTEN

COMMISSIE

Eigen ontvangsten

TITEL 3

OVERSCHOTTEN

HOOFDSTUK 3 0 — OVERSCHOT VAN HET VORIGE BEGROTINGSJAAR

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
	HOOFDSTUK 3 0			
3 0 0	***Overschot van het vorige begrotingsjaar***	p.m.	6 589 000 000	971 143 201,60
3 0 1	***Overschot uit de eigen middelen door overschrijving naar de monetaire reserve van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie***	p.m.	p.m.	0,—
3 0 2	***Geraamd overschot van het begrotingsjaar 1994***			0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 3 0	p.m.	6 589 000 000	971 143 201,60
	Totaal van titel 3	**p.m.**	**6 589 000 000**	**971 143 201,60**

COMMISSIE

Eigen ontvangsten

TITEL 3

OVERSCHOTTEN

HOOFDSTUK 30 — OVERSCHOT VAN HET VORIGE BEGROTINGSJAAR

Artikel Post	Toelichting
300	Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 9. 10. 1995, blz. 12). Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom) nr. 2729/94 (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 5). Overeenkomstig het bepaalde in artikel 32 van het Financieel Reglement wordt het saldo van elk begrotingsjaar naar gelang van het geval als overschot of als tekort bij de ontvangsten of bij de uitgaven opgenomen in de begroting van het volgende begrotingsjaar. De ramingen van deze ontvangsten of uitgaven worden in de begroting opgenomen tijdens de begrotinsprocedure en, in voorkomend geval, door middel van de procedure van een nota van wijzigingen, die wordt ingediend overeenkomstig het bepaalde in artikel 14 van het Financieel Reglement. Zij worden vastgesteld overeenkomstig de beginselen bedoeld in artikel 15 van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89. Na de sluiting van de rekeningen van elk begrotingsjaar wordt het verschil ten opzichte van de ramingen in de begroting van het volgende begrotingsjaar opgenomen door middel van een gewijzigde en/of aanvullende begroting. Een tekort wordt onder hoofdstuk B0-3 0 van de staat van uitgaven van deze afdeling opgenomen. Voor het begrotingsjaar 1994 bedraagt het overschot 6 589 miljoen ecu.
301	Besluit 88/376/EEG, Euratom van de Raad van 24 juni 1988 betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 185 van 15. 7. 1988, blz. 24), met name artikel 7. Beschikking 94/729/EG van de Raad van 31 oktober 1994 betreffende de begrotingsdiscipline (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 14), met name artikel 12.

COMMISSIE

TITEL 4

DIVERSE COMMUNAUTAIRE BELASTINGEN, HEFFINGEN EN RETRIBUTIES

HOOFDSTUK 40 — INHOUDINGEN OP DE BEZOLDIGINGEN

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
	HOOFDSTUK 40			
400	***Opbrengst van de belasting op de salarissen, lonen en vergoedingen van de Leden van de Instelling, de ambtenaren, de andere personeelsleden en de gepensioneerden***	195 632 044	177 519 819	157 337 893,22
401	***Bijdragen van het personeel in de financiering van de pensioenregeling***	101 695 241	92 550 738	81 441 770,94
402	***Opbrengst van de buitengewone heffing die van toepassing is op de nettobezoldigingen, -pensioenen en -vergoedingen bij beëindiging van de dienst van de Leden van de Instelling, de ambtenaren, de andere personeelsleden en de gepensioneerden***	—	—	– 245,04

COMMISSIE

TITEL 4

DIVERSE COMMUNAUTAIRE BELASTINGEN, HEFFINGEN EN RETRIBUTIES

HOOFDSTUK 40 — INHOUDINGEN OP DE BEZOLDIGINGEN

Artikel Post	Toelichting
400	Protocol betreffende de voorrechten en immuniteiten van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 13. Verordening nr. 422/67/EEG, nr. 5/67/Euratom van de Raad van 25 juli 1967 tot vaststelling van de geldelijke regeling voor de Voorzitter en de Leden van de Commissie, de President, de rechters en de griffier van, alsmede de advocaten-generaal bij het Hof van Justitie, de President, de leden en de griffier van het Gerecht van eerste aanleg (PB nr. 187 van 8. 8. 1967, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 1084/92 (PB nr. L 117 van 1. 5. 1992, blz. 1). Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 260/68 van de Raad van 29 februari 1968 tot vaststelling van de voorwaarden en de wijze van heffing van de belasting ten bate van de Europese Gemeenschappen (PB nr. L 56 van 4. 3. 1968, blz. 8), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EGKS, EG, Euratom) nr. 3162/94 (PB nr. L 335 van 23. 12. 1994, blz. 5). Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1860/76 van de Raad van 29 juni 1976 houdende vaststelling van de regeling welke van toepassing is op het personeel van de Europese Stichting tot verbetering van de levens- en arbeidsomstandigheden (PB nr. L 214 van 6. 8. 1976, blz. 24), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 680/87 (PB nr. L 72 van 14. 3. 1987, blz. 15).
401	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 83, lid 2. Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 509/82 van de Raad van 22 februari 1982 tot wijziging van Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1859/76 houdende vaststelling van de regeling welke van toepassing is op het personeel van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 64 van 8. 3. 1982, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 679/87 (PB nr. L 72 van 14. 3. 1987, blz. 1). Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 510/82 van de Raad van 22 februari 1982 tot wijziging van Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1860/76 houdende vaststelling van de regeling welke van toepassing is op het personeel van de Europese Stichting tot verbetering van de levens- en arbeidsomstandigheden (PB nr. L 64 van 8. 3. 1982, blz. 15), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 680/87 (PB nr. L 72 van 14. 3. 1987, blz. 15). Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 3832/91 van de Raad van 19 december 1991 tot wijziging van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen en van de Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van deze Gemeenschappen wat de bijdrage in de pensioenregeling betreft (PB nr. L 361 van 31. 12. 1991, blz. 9).
402	Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 3821/81 van de Raad van 15 december 1981 houdende wijziging van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen en van de Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden (PB nr. L 386 van 31. 12. 1981, blz. 1). Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 3822/81 van de Raad van 15 december 1981 tot wijziging van Verordening nr. 422/67/EEG, nr. 5/67/Euratom tot vaststelling van de geldelijke regeling voor de Voorzitter en de Leden van de Commissie, de President, de rechters en de griffier van, alsmede de advocaten-generaal bij het Hof van Justitie, van Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1240/70 tot vaststelling van de geldelijke regeling voor de oud-Leden van de Commissie van de Europese Gemeenschappen wier ambtsperiode op 1 juli 1970 afloopt, van Verordening nr. 423/67/EEG, nr. 6/67/Euratom tot vaststelling van de geldelijke regeling voor de Leden van de Commissies van de EEG en de EGA alsmede van de Hoge Autoriteit die niet zijn benoemd tot leden van de gemeenschappelijke Commissie van de Europese Gemeenschappen, en van Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 2290/77 tot vaststelling van de geldelijke regeling voor de leden van de Rekenkamer (PB nr. L 386 van 31. 12. 1981, blz. 4). Besluit 81/1062/Euratom, EGKS, EEG van de Raad van 15 december 1981 tot wijziging van het besluit van de Raad van 4 juni 1973 tot vaststelling van de geldelijke regeling voor de voormalige Leden van de Commissie der Europese Gemeenschappen die op 4 januari 1973 hun ambt hebben neergelegd, en van het besluit van de Raad van 14 oktober 1958 tot vaststelling van de geldelijke regeling voor de voormalige leden van het Hof van Justitie van de EGKS (PB nr. L 386 van 31. 12. 1981, blz. 11). Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 3212/87 van de Raad van 20 oktober 1987 houdende wijziging van het percentage van de buitengewone heffing, bedoeld in artikel 66 bis van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen (PB nr. L 307 van 29. 10. 1987, blz. 1). Aangezien krachtens de voornoemde wetsteksten de buitengewone heffing per 30 juni 1991 komt te vervallen, vormt dit artikel de basis voor de opname van eventuele ontvangsten in verband met verrekeningen met terugwerkende kracht van bezoldigingen, pensioenen en vergoedingen wegens beëindiging van de dienst. De opvoering onder dit artikel van elk nieuw bedrag impliceert overeenstemming van alle communautaire Instellingen overeenkomstig het bepaalde in artikel 22 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), uit hoofde waarvan iedere Instelling afzonderlijk verantwoordelijk is voor de aanwerving en het beheer van haar eigen personeel.

COMMISSIE

HOOFDSTUK 4 0 — INHOUDINGEN OP DE BEZOLDIGINGEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
4 0 3	***Opbrengst van de tijdelijke bijdrage die van toepassing is op de bezoldigingen van de Leden van de Instelling, de ambtenaren en de andere personeelsleden in actieve dienst***	27 169 014	24 889 057	21 861 594,50
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 4 0	324 496 299	294 959 614	260 641 013,62
	Totaal van titel 4	**324 496 299**	**294 959 614**	**260 641 013,62**

COMMISSIE

HOOFDSTUK 40 — INHOUDINGEN OP DE BEZOLDIGINGEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
403	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 3831/91 van de Raad van 19 december 1991 tot wijziging van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen en van de Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van deze Gemeenschappen wat de instelling van een tijdelijke bijdrage betreft (PB nr. L 361 van 31. 12. 1991, blz. 7). Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 1084/92 van de Raad van 28 april 1992 tot wijziging van Verordening nr. 422/67/EEG, nr. 5/67/Euratom tot vaststelling van de geldelijke regeling voor de Voorzitter en de Leden van de Commissie, de President, de rechters en de griffier van, alsmede de advocaten-generaal bij het Hof van Justitie, de President, de leden en de griffier van het Gerecht van eerste aanleg, en van Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 2290/77 tot vaststelling van de geldelijke regeling van de leden van de Rekenkamer (PB nr. L 117 van 1. 5. 1992, blz. 1).

COMMISSIE

TITEL 5

ONTVANGSTEN VOORTVLOEIENDE UIT DE ADMINISTRATIEVE WERKING VAN DE INSTELLING

HOOFDSTUK 5 0 — VERKOOP VAN ROERENDE EN ONROERENDE GOEDEREN

HOOFDSTUK 5 1 — HUUROPBRENGST

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
	HOOFDSTUK 5 0			
5 0 0	***Verkoop van roerende goederen***	p.m.	p.m.	0,—
5 0 1	***Verkoop van onroerende goederen***	p.m.	p.m.	0,—
5 0 2	***Verkoop van publikaties, drukwerken en films***	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 5 0	p.m.	p.m.	0,—
	HOOFDSTUK 5 1			
5 1 0	***Verhuur van meubilair en materieel***	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1	***Verhuur en onderverhuur van onroerende goederen en terugbetaling van huurlasten***			
5 1 1 0	Verhuur en onderverhuur van onroerende goederen	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1 1	Terugbetaling van huurlasten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 5 1 1	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 5 1	p.m.	p.m.	0,—

COMMISSIE

TITEL 5

ONTVANGSTEN VOORTVLOEIENDE UIT DE ADMINISTRATIEVE WERKING VAN DE INSTELLING

HOOFDSTUK 50 — VERKOOP VAN ROERENDE EN ONROERENDE GOEDEREN

HOOFDSTUK 51 — HUUROPBRENGST

Artikel Post	Toelichting
500	Opbrengst van de verkoop van roerende goederen die niet opnieuw wordt aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).
501	Opbrengst van de verkoop van onroerende goederen die niet opnieuw wordt aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).
502	Opbrengst van de verkoop van publikaties, drukwerken en films die niet opnieuw wordt aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).
511	
5110	Opbrengst van de verhuur en de onderverhuur van onroerende goederen die niet opnieuw wordt aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).
5111	Terugbetaling aan huurlasten die niet opnieuw wordt aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).

COMMISSIE

HOOFDSTUK 5 2 — OPBRENGST VAN UITGEZETTE OF UITGELEENDE MIDDELEN, BANKRENTEN EN ANDERE ONTVANGSTEN

HOOFDSTUK 5 4 — DIVERSE ONTVANGSTEN DIE OPNIEUW KONDEN WORDEN AANGEWEND (ARTIKEL 27 VAN HET FINANCIEEL REGLEMENT) MAAR NIET ZIJN GEBRUIKT

HOOFDSTUK 5 5 — OVERDRACHT OF INKOOP VAN PENSIOENRECHTEN DOOR HET PERSONEEL

HOOFDSTUK 5 6 — WERKGEVERSBIJDRAGEN IN HET KADER VAN DE PENSIOENREGELING

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
	HOOFDSTUK 5 2			
5 2 0	***Opbrengst van uitgezette of uitgeleende middelen, bankrenten en andere ontvangsten over de rekeningen van de Instelling***	50 000 000	50 000 000	47 711 830,75
5 2 1	***Opbrengst van uitgezette of uitgeleende middelen, bankrenten en andere ontvangsten over de rekeningen van gesubsidieerde organisaties die aan de Instelling worden overgemaakt***	73 500	70 000	1 912 904,07
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 5 2	50 073 500	50 070 000	49 624 734,82
	HOOFDSTUK 5 4			
5 4 0	***Diverse ontvangsten die opnieuw konden worden aangewend (artikel 27 van het Financieel Reglement) maar niet zijn gebruikt***	20 000 000	20 000 000	12 718 937,27
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 5 4	20 000 000	20 000 000	12 718 937,27
	HOOFDSTUK 5 5			
5 5 0	***Overdracht of inkoop van pensioenrechten door het personeel***	15 000 000	15 000 000	4 868 794,81
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 5 5	15 000 000	15 000 000	4 868 794,81
	HOOFDSTUK 5 6			
5 6 0	***Werkgeversbijdrage van de gemeenschappelijke onderneming Joint European Torus (Jet), Joint Undertaking, in het kader van de pensioenregeling***	1 476 000	1 510 000	1 796 249,71

COMMISSIE

HOOFDSTUK 52 — OPBRENGST VAN UITGEZETTE OF UITGELEENDE MIDDELEN, BANKRENTEN EN ANDERE ONTVANGSTEN

HOOFDSTUK 54 — DIVERSE ONTVANGSTEN DIE OPNIEUW KONDEN WORDEN AANGEWEND (ARTIKEL 27 VAN HET FINANCIEEL REGLEMENT) MAAR NIET ZIJN GEBRUIKT

HOOFDSTUK 55 — OVERDRACHT OF INKOOP VAN PENSIOENRECHTEN DOOR HET PERSONEEL

HOOFDSTUK 56 — WERKGEVERSBIJDRAGEN IN HET KADER VAN DE PENSIOENREGELING

Artikel Post	Toelichting
520	De geraamde bedragen omvatten geen ontvangsten uit hoofde van uitgezette of uitgeleende middelen. Zij hebben uitsluitend betrekking op bankrenten over de rekeningen-courant van de Commissie.
540	Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12). Overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van het Financieel Reglement moet de nieuwe aanwending plaatsvinden vóór het einde van het begrotingsjaar dat volgt op het begrotingsjaar waarin de ontvangsten zijn geïnd. De voor nieuwe aanwending in aanmerking komende ontvangsten die binnen de gestelde termijn niet zijn gebruikt worden opgenomen in dit artikel.
550	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 107, alsmede de artikelen 4, 11, lid 2, en 48 van bijlage VIII.
560	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 83, lid 2. Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 41 en 43. Besluit 78/471/Euratom van de Raad van 30 mei 1978 inzake de oprichting van de gemeenschappelijke onderneming „Joint European Torus (Jet), Joint Undertaking" (PB nr. L 151 van 7. 6. 1978, blz. 10), met name artikel 8, punten 5 en 7, van de daaraan gehechte statuten.

COMMISSIE

HOOFDSTUK 5 6 — WERKGEVERSBIJDRAGEN IN HET KADER VAN DE PENSIOENREGELING *(vervolg)*

HOOFDSTUK 5 8 — DIVERSE VERGOEDINGEN

HOOFDSTUK 5 9 — OVERIGE ONTVANGSTEN UIT HET ADMINISTRATIEVE BEHEER

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
5 6 0	*(vervolg)*			
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 5 6	1 476 000	1 510 000	1 796 249,71
	HOOFDSTUK 5 8			
5 8 0	***Diverse vergoedingen***	150 000	150 000	48 570,16
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 5 8	150 000	150 000	48 570,16
	HOOFDSTUK 5 9			
5 9 0	***Overige ontvangsten uit het administratieve beheer***	1 400 000	1 400 000	999 856,23
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 5 9	1 400 000	1 400 000	999 856,23
	Totaal van titel 5	**88 099 500**	**88 130 000**	**70 057 143,—**

COMMISSIE

HOOFDSTUK 56 — WERKGEVERSBIJDRAGEN IN HET KADER VAN DE PENSIOENREGELING *(vervolg)*

HOOFDSTUK 58 — DIVERSE VERGOEDINGEN

HOOFDSTUK 59 — OVERIGE ONTVANGSTEN UIT HET ADMINISTRATIEVE BEHEER

Artikel Post	Toelichting
560	*(vervolg)* Besluit 91/677/Euratom van de Raad van 19 december 1991 houdende goedkeuring van wijzigingen van de statuten van de „Joint European Torus (Jet), Joint Undertaking" (PB nr. L 375 van 31. 12. 1991, blz. 9).
580	Diverse vergoedingen die niet opnieuw kunnen worden aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).

COMMISSIE

TITEL 6

BIJDRAGEN VOOR COMMUNAUTAIRE PROGRAMMA'S, VERGOEDING VAN UITGAVEN, ONTVANGSTEN UIT ONDER BEZWARENDE TITEL VERRICHTE DIENSTEN EN BIJDRAGEN IN HET KADER VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE RUIMTE

HOOFDSTUK 60 — BIJDRAGEN VOOR COMMUNAUTAIRE PROGRAMMA'S

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
	HOOFDSTUK 60			
601	***Samenwerkingsovereenkomsten op het gebied van de beheerste thermische kernversmelting en de plasmafysica***			
6010	Samenwerkingsovereenkomsten Zweden-Euratom op het gebied van de beheerste thermische kernversmelting en de plasmafysica	p.m.	p.m.	9 186 679,—
6011	Samenwerkingsovereenkomsten Zwitserland-Euratom op het gebied van de beheerste thermische kernversmelting en de plasmafysica	p.m.	p.m.	8 620 289,—
	Totaal van artikel 601	p.m.	p.m.	17 806 968,—
602	***Samenwerkingsovereenkomsten met derde landen in het kader van de communautaire onderzoeksprogramma's***		p.m.	5 863 140,18
603	***Samenwerkingsovereenkomsten met derde landen in het kader van de communautaire programma's op het gebied van de industrie***	p.m.	p.m.	0,—

COMMISSIE

TITEL 6

BIJDRAGEN VOOR COMMUNAUTAIRE PROGRAMMA'S, VERGOEDING VAN UITGAVEN, ONTVANGSTEN UIT ONDER BEZWARENDE TITEL VERRICHTE DIENSTEN EN BIJDRAGEN IN HET KADER VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE RUIMTE

HOOFDSTUK 60 — BIJDRAGEN VOOR COMMUNAUTAIRE PROGRAMMA'S

Artikel Post	Toelichting
601	
6010	Ontvangsten voortvloeiend uit samenwerkingsovereenkomsten tussen Zweden en de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, met name die van 10 mei 1976. Overeenkomstig het bepaalde in artikel 96, lid 1, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), geven de eventuele ontvangsten aanleiding tot het openen van extra kredieten onder artikel B6-5 4 1 van de staat van uitgaven van deze afdeling. Dergelijke ontvangsten zijn bestemd tot het dekken van het aandeel van Zweden in de communautaire bijdrage voor de financiering van de gemeenschappelijke onderneming Jet (Joint European Torus), de uitgaven die voortvloeien uit de samenwerkingsovereenkomst en de uitgaven welke het gevolg zijn van andere met communautaire onderzoeksinstituten gesloten of te sluiten associatieovereenkomsten.
6011	Ontvangsten voortvloeiend uit samenwerkingsovereenkomsten tussen Zwitserland en de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, met name die van 14 september 1978. Overeenkomstig het bepaalde in artikel 96, lid 1, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), geven de eventuele ontvangsten aanleiding tot het openen van extra kredieten, hetzij onder artikel B6-4 5 1 (Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek), hetzij onder artikel B6-5 4 1 (werkzaamheden onder contract) van de staat van uitgaven van deze afdeling, naar gelang van de aard van de uitgaven. Dergelijke ontvangsten zijn bestemd tot het dekken van het aandeel van Zwitserland in de communautaire bijdrage voor de financiering van de gemeenschappelijke onderneming Jet (Joint European Torus), de uitgaven die voortvloeien uit de samenwerkingsovereenkomst en de uitgaven welke het gevolg zijn van andere met communautaire onderzoeksinstituten gesloten of te sluiten associatieovereenkomsten.
602	Resolutie van 21 november 1991 van de ministers van de Staten die deelnemen aan de Europese samenwerking op het gebied van het wetenschappelijk en technisch onderzoek (Cost) (PB nr. C 333 du 24. 12. 1991, blz. 1). Ontvangsten voortvloeiend uit samenwerkingsovereenkomsten tussen de Gemeenschap en derde landen, in het bijzonder die landen welke deelnemen aan de Europese samenwerking op het gebied van het wetenschappelijk en technisch onderzoek, met het doel hen bij communautaire onderzoeksprogramma's te betrekken. De eventuele middelen zijn bestemd voor het dekken van de kosten van vergaderingen, deskundigencontracten en onderzoekscontracten in het kader van de desbetreffende programma's. Overeenkomstig het bepaalde in artikel 96, lid 1, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), geven de eventuele ontvangsten aanleiding tot het openen van extra kredieten, hetzij onder artikel B6-4 5 1 (Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek), hetzij onder artikel B6-5 4 1 (werkzaamheden onder contract) van de staat van uitgaven van deze afdeling, naar gelang van de aard van de uitgaven.
603	Resolutie van 21 november 1991 van de ministers van de Staten die deelnemen aan de Europese samenwerking op het gebied van het wetenschappelijk en technisch onderzoek (Cost) (PB nr. C 333 du 24. 12. 1991, blz. 1). Ontvangsten voortvloeiend uit samenwerkingsovereenkomsten tussen de Gemeenschap en derde Europese landen, in het bijzonder die landen welke deelnemen aan de Europese samenwerking op het gebied van het wetenschappelijk en technisch onderzoek, met het doel hen bij communautaire onderzoeksprogramma's te betrekken.

COMMISSIE

HOOFDSTUK 60 — BIJDRAGEN VOOR COMMUNAUTAIRE PROGRAMMA'S *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
603	*(vervolg)*			
604	***Samenwerkingsovereenkomsten met instellingen van landen die geen lid van de Gemeenschap zijn in het kader van wetenschappelijke en technologische projecten van communautair belang (Eureka en andere)***	2 000 000	2 000 000	204 269,—
605	***Europese samenwerkingsovereenkomsten op het gebied van het wetenschappelijk en technisch onderzoek***	200 000	200 000	779 578,98
606	***Ontvangsten in het kader van de aanvullende technologische onderzoeks- en ontwikkelingsprogramma's***			
6061	Ontvangsten ten gevolge van de deelname van Lid-Staten aan de aanvullende programma's op het gebied van de informatietechnologie	p.m.	p.m.	0,—
6062	Ontvangsten ten gevolge van de deelname van Lid-Staten aan de aanvullende programma's op het gebied van de communicatietechnologie	p.m.	p.m.	0,—
6063	Ontvangsten ten gevolge van de deelname van Lid-Staten aan de aanvullende programma's op het gebied van de ontwikkeling van telematicasystemen van algemeen belang	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 606	p.m.	p.m.	0,—

COMMISSIE

HOOFDSTUK 60 — BIJDRAGEN VOOR COMMUNAUTAIRE PROGRAMMA'S *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
603	*(vervolg)* Voor zover deze bijdragen niet opnieuw worden gebruikt in het kader van artikel B5-4 0 1 van de staat van uitgaven van deze afdeling, worden zij onder dit artikel geboekt.
604	Ontvangsten voortvloeiend uit tussen de Gemeenschap en instellingen van derde landen in het kader van wetenschappelijke en technologische projecten van communautair belang gesloten samenwerkingsovereenkomsten (Eureka en andere). Overeenkomstig het bepaalde in artikel 96, lid 1, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), geven de ontvangsten aanleiding tot het openen van extra kredieten onder artikel B6-5 4 1 van de staat van uitgaven van deze afdeling.
605	Resolutie van 21 november 1991 van de ministers van de Staten die deelnemen aan de Europese samenwerking op het gebied van het wetenschappelijk en technisch onderzoek (Cost) (PB nr. C 333 du 24. 12. 1991, blz. 1). Ontvangsten van Staten die deelnemen aan de Europese samenwerking op het gebied van het wetenschappelijk en technisch onderzoek, ter dekking van de uitgaven onder post B6-7 2 1 1 van de staat van uitgaven van deze afdeling. Overeenkomstig het bepaalde in artikel 96, lid 1, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), geven de meerontvangsten aanleiding tot het openen van extra kredieten onder artikel B6-5 4 1.
606	
6061	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name artikel 130 L. Gehele of gedeeltelijke eventuele bijdrage van Lid-Staten die aan de aanvullende programma's op het gebied van de informatietechnologie deelnemen. Overeenkomstig het bepaalde in artikel 96, lid 1, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), geven deze ontvangsten aanleiding tot het openen van extra kredieten onder artikel B6-5 4 1 van de staat van uitgaven van deze afdeling.
6062	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name artikel 130 L. Gehele of gedeeltelijke eventuele bijdrage van Lid-Staten die aan de aanvullende programma's op het gebied van de communicatietechnologie deelnemen. Overeenkomstig het bepaalde in artikel 96, lid 1, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), geven deze ontvangsten aanleiding tot het openen van extra kredieten onder artikel B6-5 4 1 van de staat van uitgaven van deze afdeling.
6063	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name artikel 130 L. De ontvangsten vertegenwoordigen de eventuele bijdrage van Lid-Staten die aan de aanvullende programma's op het gebied van de ontwikkeling van telematicasystemen van algemeen belang deelnemen of een gedeelte daarvan. Overeenkomstig het bepaalde in artikel 96, lid 1, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), geven deze ontvangsten aanleiding tot het openen van extra kredieten onder artikel B6-5 4 1 van de staat van uitgaven van deze afdeling.

COMMISSIE

HOOFDSTUK 60 — BIJDRAGEN VOOR COMMUNAUTAIRE PROGRAMMA'S *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
607	***Samenwerkingsovereenkomsten met de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie***			
6071	Samenwerkingsovereenkomsten met de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie in het kader van de communautaire samenwerkingsprogramma's tussen universiteit en bedrijfsleven op het gebied van technologische opleidingen	p.m.	p.m.	1 264 400,—
6072	Samenwerkingsovereenkomsten met de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie in het kader van het communautaire samenwerkingsprogramma tussen Europese universiteiten en de mobiliteit van studenten en docenten	p.m.	p.m.	3 216 900,—
	Totaal van artikel 607	p.m.	p.m.	4 481 300,—
608	***Diverse ontvangsten bestemd voor activiteiten in verband met humanitaire noodhulp***	p.m.	p.m.	0,—
609	***Deelneming van derden aan activiteiten van de Gemeenschap***			
6091	Ontvangsten voortvloeiend uit de deelneming van landen van Midden-Europa die bij de communautaire programma's zijn betrokken	p.m.		

COMMISSIE

HOOFDSTUK 60 — BIJDRAGEN VOOR COMMUNAUTAIRE PROGRAMMA'S *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
607	
6071	Besluit 89/27/EEG van de Raad van 16 december 1988 tot aanneming van de tweede fase van het programma betreffende samenwerking tussen universiteit en onderneming inzake opleiding op het gebied van de technologie (Comett II) (1990-1994) (PB nr. L 13 van 17. 1. 1989, blz. 28). Beschikking van de Raad van 22 mei 1989 betreffende het toegankelijk maken van Comett II voor deelname door de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie. Beschikking van de Raad van 27 juli 1990 betreffende de sluiting van een Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Vorstendom Liechtenstein inzake samenwerking op het gebied van de opleiding in het kader van de tenuitvoerlegging van Comett II (1990-1994). Ontvangsten voortvloeiend uit de samenwerkingsovereenkomsten welke tussen de Gemeenschap en de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie en Liechtenstein zijn gesloten om deze landen te betrekken bij communautaire programma's voor samenwerking tussen universiteit en onderneming inzake opleiding op technologisch gebied.
6072	Besluit 87/327/EEG van de Raad van 15 juni 1987 tot vaststelling van het communautaire actieprogramma inzake de mobiliteit van studenten (Erasmus) (PB nr. L 166 van 25. 6. 1987, blz. 20), gewijzigd bij Besluit 89/663/EEG (PB nr. L 395 van 30. 12. 1989, blz. 23). Onvangsten voortvloeiend uit de samenwerkingsovereenkomsten welke tussen de Gemeenschap en de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie zijn gesloten om deze landen te betrekken bij het communautaire programma voor samenwerking tussen Europese universiteiten en de mobiliteit van studenten en docenten.
608	Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), met name artikel 4. Eventuele deelnemingen van derden aan activiteiten in verband met humanitaire noodhulp. De eventuele ontvangsten geven aanleiding tot het openen van aanvullende kredieten onder hoofdstuk B7-2 1 van de staat van uitgaven van deze afdeling.
609	
6091	*Nieuwe post* Europa-Overeenkomst van 16 december 1991 waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Republiek Hongarije, anderzijds (PB nr. L 347 van 31. 12. 1993, blz. 2). Europa-Overeenkomst van 16 december 1991 waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Republiek Polen, anderzijds (PB nr. L 348 van 31. 12. 1993, blz. 2). Europa-Overeenkomst van 1 februari 1993 waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en Roemenië, anderzijds (PB nr. L 357 van 31. 12. 1994, blz. 2). Europa-Overeenkomst van 8 maart 1993 waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Republiek Bulgarije, anderzijds (PB nr. L 358 van 31. 12. 1994, blz. 3). Europa-Overeenkomst van 4 oktober 1993 waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Slowaakse Republiek, anderzijds (PB nr. L 359 van 31. 12. 1994, blz. 2). Europa-Overeenkomst van 4 oktober 1993 waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Tsjechische Republiek, anderzijds (PB nr. L 360 van 31. 12. 1994, blz. 2). Aanvullend Protocol van 30 juni 1995 bij de Europa-Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en Roemenië, anderzijds (PB nr. L 317 van 30. 12. 1995, blz. 40). Aanvullend Protocol van 13 juli 1995 bij de Europa-Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Republiek Hongarije, anderzijds (PB nr. L 317 van 30. 12. 1995, blz. 30). Aanvullend Protocol van 17 juli 1995 bij de Europa-Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Republiek Polen, anderzijds (PB nr. L 317 van 30. 12. 1995, blz. 35).

COMMISSIE

HOOFDSTUK 60 — BIJDRAGEN VOOR COMMUNAUTAIRE PROGRAMMA'S *(vervolg)*

HOOFDSTUK 61 — TERUGBETALING VAN DIVERSE UITGAVEN

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
609	*(vervolg)*			
6091	*(vervolg)*			
6092	Deelname van derden aan activiteiten van de Gemeenschap	p.m.	p.m.	2 853 164,68
	Totaal van artikel 609	p.m.	p.m.	2 853 164,68
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 60	2 200 000	2 200 000	31 988 420,84
	HOOFDSTUK 61			
610	***Terugbetaling van voor rekening van een andere Instelling gedane uitgaven***			
6100	Gedeelte van de opbrengst van de EGKS-heffingen dat wordt gestort op grond van artikel 20 van het Verdrag van 8 april 1965	5 000 000	5 000 000	5 000 000,—
6101	Terugbetaling van andere voor rekening van een andere Instelling gedane uitgaven	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 610	5 000 000	5 000 000	5 000 000,—

COMMISSIE

HOOFDSTUK 60 — BIJDRAGEN VOOR COMMUNAUTAIRE PROGRAMMA'S *(vervolg)*

HOOFDSTUK 61 — TERUGBETALING VAN DIVERSE UITGAVEN

Artikel Post	Toelichting
609	*(vervolg)*
6091	*(vervolg)* Aanvullend Protocol van 20 juli 1995 bij de Europa-Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Republiek Bulgarije, anderzijds (PB nr. L 317 van 30. 12. 1995, blz. 25). Aanvullend Protocol van 24 augustus 1995 bij de Europa-Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Tsjechische Republiek, anderzijds (PB nr. L 317 van 30. 12. 1995, blz. 45). Ontvangsten voortvloeiend uit de associatieovereenkomsten welke tussen de Gemeenschap en bovengenoemde landen van Midden-Europa zijn gesloten om deze landen te betrekken bij diverse communautaire programma's.
6092	*Oud artikel 609* Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), met name artikel 4. Eventuele deelnemingen van derden aan activiteiten van de Gemeenschap. De eventuele ontvangsten geven aanleiding tot de opening van aanvullende kredieten in de desbetreffende hoofdstukken van de staat van uitgaven van deze afdeling.
610	
6100	Besluit 77/729/EGKS van de Raad van 21 november 1977 houdende aanpassing van het door middel van de heffingen op de produktie van kolen en staal te dekken gedeelte van de administratieve uitgaven van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal (PB nr. L 306 van 30. 11. 1977, blz. 28). Bij dit besluit werd het door middel van de heffingen te dekken gedeelte van de administratieve uitgaven van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal op 5 miljoen ecu vastgesteld.
6101	In verband met andere voor rekening van een andere Instelling gedane uitgaven terugbetaalde bedragen, die niet opnieuw kunnen worden aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).

COMMISSIE

HOOFDSTUK 6 1 — TERUGBETALING VAN DIVERSE UITGAVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
6 1 1	***Terugbetaling van voor rekening van een of meer Staten gedane uitgaven***			
6 1 1 0	Bijdragen die moeten worden teruggevorderd van de Staten die aan intergouvernementele conferenties hebben deelgenomen	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 6 1 1	p.m.	p.m.	0,—
6 1 2	***Terugbetaling van specifieke uitgaven in verband met de uitvoering van werkzaamheden op verzoek en tegen vergoeding***	p.m.	p.m.	0,—
6 1 3	***Overeenkomstig het bepaalde in artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 729/70 teruggevorderde bedragen***	p.m.	p.m.	0,—
6 1 4	***Terugbetaling van voor projecten en werkzaamheden toegekende communautaire steun bij geslaagde commerciële exploitatie***			
6 1 4 0	Terugbetaling van voor projecten en werkzaamheden op het gebied van de nieuwe energietechnologie toegekende communautaire steun bij geslaagde commerciële exploitatie	450 000	615 000	416 572,17
6 1 4 1	Terugbetaling van communautaire steun toegekend voor werkzaamheden op het gebied van de informatica bij geslaagde commerciële exploitatie	p.m.	30 000	0,—

COMMISSIE

HOOFDSTUK 61 — TERUGBETALING VAN DIVERSE UITGAVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
611	
6110	In verband met uitgaven voor rekening van Lid-Staten die aan intergouvernementele bijeenkomsten of manifestaties hebben deelgenomen terugbetaalde bedragen, die niet opnieuw kunnen worden aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).
612	In verband met specifieke uitgaven voor de uitvoering van werkzaamheden op verzoek en tegen vergoeding terugbetaalde bedragen, die niet opnieuw kunnen worden aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).
613	Verordening (EEG) nr. 729/70 van de Raad van 21 april 1970 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid (PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 13), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2048/88 (PB nr. L-185 van 15. 7. 1988, blz. 1). De terugvordering van bedragen die bij de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid verloren zijn gegaan als gevolg van onregelmatigheden of nalatigheden, geeft aanleiding tot stortingen bij de betalende diensten of instellingen. De desbetreffende bedragen worden door hen in mindering gebracht op de door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw gefinancierde uitgaven. Van een ontvangst zal derhalve slechts sprake zijn indien de teruggevorderde bedragen hoger zijn dan deze uitgaven.
614	
6140	Verordening (EEG) nr. 3056/73 van de Raad van 9 november 1973 betreffende de steun aan communautaire projecten in de sector koolwaterstoffen (PB nr. L 312 van 13. 11. 1973, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 1302/78 van de Raad van 12 juni 1978 betreffende het verlenen van financiële steun aan projecten voor de exploitatie van alternatieve energiebronnen (PB nr. L 158 van 16. 6. 1978, blz. 3). Verordening (EEG) nr. 1303/78 van de Raad van 12 juni 1978 betreffende het verlenen van financiële steun aan demonstratieprojecten inzake energiebesparing (PB nr. L 158 van 16. 6. 1978, blz. 6). Verordening (EEG) nr. 727/79 van de Raad van 9 april 1979 houdende toepassing in de sector zonne-energie van Verordening (EEG) nr. 1302/78 betreffende het verlenen van financiële steun aan projecten voor de exploitatie van alternatieve energiebronnen (PB nr. L 93 van 12. 4. 1979, blz. 3). Verordening (EEG) nr. 728/79 van de Raad van 9 april 1979 houdende toepassing in de sector vloeibaarmaking en vergassing van vaste brandstoffen van Verordening (EEG) nr. 1302/78 betreffende het verlenen van financiële steun aan projecten voor de exploitatie van alternatieve energiebronnen (PB nr. L 93 van 12. 4. 1979, blz. 5). Verordening (EEG) nr. 1971/83 van de Raad van 11 juli 1983 betreffende het verlenen van financiële steun aan industriële proefprojecten en demonstratieprojecten op het gebied van de vloeibaarmaking en vergassing van vaste brandstoffen (PB nr. L 195 van 19. 7. 1983, blz. 1), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2125/84 (PB nr. L 196 van 26. 7. 1984, blz. 3). Verordening (EEG) nr. 1972/83 van de Raad van 11 juli 1983 betreffende het verlenen van financiële steun aan demonstratie-projecten op het gebied van de exploitatie van alternatieve energiebronnen en op het gebied van de energiebesparing en de vervanging van koolwaterstoffen (PB nr. L 195 van 19. 7. 1983, blz. 6), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2126/84 (PB nr. L 196 van 26. 7. 1984, blz. 4). Verordening (EEG) nr. 3639/85 van de Raad van 20 december 1985 betreffende een programma voor steun aan de technologische ontwikkeling in de sector koolwaterstoffen (PB nr. L 350 van 27. 12. 1985, blz. 25).
6141	Verordening (EEG) nr. 1996/79 van de Raad van 11 september 1979 inzake een communautaire steunregeling op het gebied van de informatica (PB nr. L 231 van 13. 9. 1979, blz. 1).

COMMISSIE

HOOFDSTUK 6 1 — TERUGBETALING VAN DIVERSE UITGAVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
6 1 4	*(vervolg)*			
6 1 4 2	Terugbetaling van communautaire steun toegekend voor demonstratieprojecten op agro-industrieel gebied bij geslaagde commerciële exploitatie	p.m.	p.m.	0,—
6 1 4 3	Terugbetaling van de subsidies toegekend in het kader van een Europese activiteit met risicodragend kapitaal ten behoeve van het midden- en kleinbedrijf	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 6 1 4	450 000	645 000	416 572,17
6 1 5	***Terugbetaling van niet-gebruikte communautaire bijstand***			
6 1 5 0	Terugbetaling van niet-gebruikte bijstand van het Europees Sociaal Fonds, het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling en het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw	p.m.	p.m.	1 256 505,29
6 1 5 1	Terugbetaling van niet-gebruikte subsidies voor het begrotingsevenwicht	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 2	Terugbetaling van niet-gebruikte rentesubsidies	p.m.	p.m.	195 331,04
6 1 5 3	Terugbetaling van niet-gebruikte bedragen in het kader van contracten van de Instelling	p.m.	p.m.	572 241,21
6 1 5 8	Terugbetaling van diverse niet-gebruikte bedragen aan communautaire bijstand	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 9	Terugbetaling van vooruitbetalingen door begungstigden van niet opnieuw gebruikte communautaire steun	p.m.	p.m.	182 766 630,96
	Totaal van artikel 6 1 5	p.m.	p.m.	184 790 708,50
6 1 6	***Terugbetaling van de uitgaven voor rekening van de Internationale Organisatie voor Atoomenergie***	p.m.	p.m.	0,—

COMMISSIE

HOOFDSTUK 6 1 — TERUGBETALING VAN DIVERSE UITGAVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
6 1 4	*(vervolg)*
6 1 4 2	Ontvangsten uit de terugbetaling van communautaire steun voor demonstratieprojecten op agro-industrieel gebied bij geslaagde commerciële exploitatie. Overeenkomstig het bepaalde in artikel 96, lid 1, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), geven de eventuele ontvangsten aanleiding tot het openen van extra kredieten onder artikel B6-5 4 1 van de staat van uitgaven van deze afdeling.
6 1 4 3	Besluit van de Commissie van 21 december 1988 inzake een proefproject „Eurotech Capital" (E/1783/88).
6 1 5	
6 1 5 0	Terugbetaling van bijstand van het Europees Sociaal Fonds, het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling en het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, voor zover de terugbetaalde bedragen niet opnieuw kunnen worden aangewend volgens de voor het desbetreffende Fonds geldende regeling overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).
6 1 5 1	Terugbetaling van subsidies voor het begrotingsevenwicht die niet opnieuw kunnen worden aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).
6 1 5 2	Terugbetaling van rentesubsidies die niet opnieuw kunnen worden aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).
6 1 5 3	Terugbetaling van, in het kader van door de Instelling gesloten overeenkomsten, niet-gebruikte bedragen die niet opnieuw kunnen worden aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).
6 1 5 8	Terugbetaling van diverse niet-gebruikte bedragen aan communautaire bijstand die niet opnieuw kunnen worden aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).
6 1 5 9	Terugstorting van vooruitbetalingen door begungstigden van communautaire steun die niet opnieuw werd gebruikt als bedoeld in artikel 7, lid 7, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).
6 1 6	Terugbetaling van het aandeel van de Internationale Organisatie voor Atoomenergie in de bedragen welke de Commissie heeft voorgeschoten voor de door deze organisatie op grond van de verificatieovereenkomsten verrichte controles (posten B4-2 0 0 0, B4-2 0 2 0 en B4-2 0 2 1 van de staat van uitgaven van deze afdeling), die niet opnieuw kunnen worden aangewend overeenkomstig het bepaalde in het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).

COMMISSIE

HOOFDSTUK 6 1 — TERUGBETALING VAN DIVERSE UITGAVEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK 6 2 — ONTVANGSTEN UIT ONDER BEZWARENDE TITEL VERRICHTE DIENSTEN

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
6 1 8	***Terugbetaling van in het kader van de voedselhulp gestorte bedragen***			
6 1 8 0	Terugbetaling door leveranciers of begunstigden van uit hoofde van de voedselhulp te veel ontvangen bedragen	p.m.	p.m.	0,—
6 1 8 1	Terugbetaling van door begunstigden van voedselhulp veroorzaakte extra kosten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 6 1 8	p.m.	p.m.	0,—
6 1 9	***Overige terugbetalingen van voor rekening van derden gedane uitgaven***	p.m.	p.m.	
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 6 1	5 450 000	5 645 000	190 207 280,67
	HOOFDSTUK 6 2			
6 2 0	***Verstrekking tegen vergoeding van grondstoffen of bijzondere splijtstoffen (artikel 6, onder b), van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie)***	p.m.	p.m.	0,—
6 2 1	***Ontvangsten uit aan Lid-Staten, personen of ondernemingen onder bezwarende titel verleende diensten (artikel 6, onder c), van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie)***			
6 2 1 0	Vergoedingen van bepaalde nationale instellingen voor het te hunner beschikking stellen van personeel	400 000	400 000	515 810,—
	Totaal van artikel 6 2 1	400 000	400 000	515 810,—

COMMISSIE

HOOFDSTUK 61 — TERUGBETALING VAN DIVERSE UITGAVEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK 62 — ONTVANGSTEN UIT ONDER BEZWARENDE TITEL VERRICHTE DIENSTEN

Artikel Post	Toelichting
618	
6180	Bepalingen vervat in de berichten van aanbesteding of financiële bepalingen die zijn gevoegd bij de brieven van de Commissie waarin de voorwaarden voor de toekenning van voedselhulp aan de begunstigden worden omschreven.
6181	Bepalingen vervat in de leveringsmodaliteiten die zijn gevoegd bij de brieven van de Commisie waarin de voorwaarden voor de toekenning van voedselhulp aan de begunstigden worden omschreven.
619	Overige in verband met uitgaven voor rekening van derden terugbetaalde bedragen die niet opnieuw kunnen worden aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).
620	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, met name artikel 6, onder b). Ontvangsten uit leveringen onder bezwarende titel van grondstoffen of bijzondere splijtstoffen aan de Lid-Staten voor de uitvoering van onderzoeksprogramma's die niet opnieuw kunnen worden aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).
621	
6210	Ontvangsten die voortvloeien uit het ter beschikking stellen van wetenschappelijk personeel aan bepaalde nationale instellingen overeenkomstig het bepaalde in artikel 6, onder c), van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie; het betreft hier de volgende overeenkomsten: — Euratom/Kernforschungszentrum Karlsruhe (KfK); — Euratom/Commissariat à l'énergie atomique français (CEA). Overeenkomstig het bepaalde in artikel 96, lid 1, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), geven de meerontvangsten aanleiding tot het openen van extra kredieten onder post B6-8 1 1 1 van de staat van uitgaven van deze afdeling.

COMMISSIE

HOOFDSTUK 6 2 — ONTVANGSTEN UIT ONDER BEZWARENDE TITEL VERRICHTE DIENSTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
6 2 2	***Ontvangsten uit door het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek tegen vergoeding voor derden verrichte werkzaamheden***			
6 2 2 0	Ontvangsten uit de exploitatie van de HFR bestemd voor de terugbetaling van in de staat van uitgaven opgenomen kredieten	—	—	4 924 033,53
6 2 2 1	Ontvangsten uit de exploitatie van de HFR die aanleiding geven tot de opvoering van extra kredieten	p.m.	p.m.	14 743 640,56
6 2 2 2	Andere ontvangsten uit door het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek tegen vergoeding voor derden verrichte werkzaamheden bestemd voor de terugbetaling van in de staat van uitgaven opgenomen kredieten	p.m.	p.m.	8 647 888,26
6 2 2 3	Andere ontvangsten uit door het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek tegen vergoeding voor derden verrichte werkzaamheden die aanleiding geven tot de opvoering van extra kredieten	p.m.	p.m.	5 281 204,75
6 2 2 4	Ontvangsten uit door de Commissie verleende licenties op al dan niet voor een octrooi in aanmerking komende uitvindingen voortvloeiend uit het communautaire onderzoek door het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek	p.m.	p.m.	15 230,40
6 2 2 5	Diverse ontvangsten ten voordele van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek	p.m.	p.m.	29 645,70

COMMISSIE

HOOFDSTUK 6 2 — ONTVANGSTEN UIT ONDER BEZWARENDE TITEL VERRICHTE DIENSTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
6 2 2	
6 2 2 0	Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), met name artikel 92, lid 1, onder e). Ontvangsten die voortvloeien uit de exploitatie van de HFR (hoge-fluxreactor) van de vestiging te Petten van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek en die betrekking hebben op voorafgaande begrotingsjaren. Deze ontvangsten, die betrekking hebben op het personeel van de HFR, waren bestemd voor de terugbetaling van uitgaven van artikel B6-1 1 1 van de staat van uitgaven van deze afdeling. Deze ontvangsten waren verdeeld over Duitsland en Nederland ten belope van 50 % elk.
6 2 2 1	Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), met name de artikelen 92, lid 1, onder e), en 96, lid 1. Ontvangsten voortvloeiend uit de exploitatie van de HFR (hoge-fluxreactor) van de vestiging te Petten van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek. Betalingen door derden op wier verzoek de werkzaamheden worden verricht, met name Duitsland en Nederland, ter financiering van de diverse uitgaven in verband met de exploitatie van de HFR door het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek. Overeenkomstig het bepaalde in artikel 96, lid 1, van het Financieel Reglement geven de ontvangsten aanleiding tot het openen van extra kredieten onder de artikelen B6-1 1 1, B6-1 2 1 en B6-4 4 2, of elk ander artikel dat moet worden gecreëerd voor een nieuw, aanvullend HFR-programma, van de staat van uitgaven van deze afdeling. *Voltooiing van vroegere programma's* De ontvangsten zijn verdeeld over Duitsland en Nederland ten belope van 50 % elk.
6 2 2 2	Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), met name artikel 92, lid 1, onder e). Ontvangsten afkomstig van personen, ondernemingen en nationale instellingen waarvoor het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek tegen vergoeding werkzaamheden zal uitvoeren of diensten zal verrichten. Deze kredieten zullen eveneens worden gebruikt voor terugbetalingen uit het voorschotfonds van het gemeenschappelijk programma 1988-1991.
6 2 2 3	Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), met name de artikelen 92, lid 1, onder e), en 96, lid 1. Ontvangsten afkomstig van personen, ondernemingen en nationale instellingen waarvoor het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek tegen vergoeding werkzaamheden zal uitvoeren of diensten zal verrichten. Overeenkomstig het bepaalde in artikel 96, lid 1, van het Financieel Reglement geven de eventuele ontvangsten aanleiding tot het openen van extra kredieten onder de artikelen B6-1 1 1, B6-1 2 1 en B6-4 3 1 van de staat van uitgaven van deze afdeling ten belope van de specifieke uitgaven die elk contract met een derde met zich brengt. In het bijzonder de ontvangsten in verband met de verspreiding en de certificatie van monsters in het kader van de werkzaamheden van het Communautair Referentiebureau geven aanleiding tot het openen van extra specifieke kredieten onder de artikelen B6-1 2 1 en B6-4 3 1, die bestemd zijn voor de daarmee verband houdende uitgaven voor infrastructuur, werking en investeringen.
6 2 2 4	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, met name artikel 12. Verordening (EEG) nr. 2380/74 van de Raad van 17 september 1974 tot vaststelling van de regels voor de verspreiding van kennis betreffende onderzoeksprogramma's voor de Europese Economische Gemeenschap (PB nr. L 255 van 20. 9. 1974, blz. 1).
6 2 2 5	Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), met name artikel 4, lid 2, tweede streepje.

COMMISSIE

HOOFDSTUK 6 2 — ONTVANGSTEN UIT ONDER BEZWARENDE TITEL VERRICHTE DIENSTEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK 6 3 — BIJDRAGEN IN HET KADER VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE RUIMTE

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
6 2 2	*(vervolg)*			
6 2 2 5	*(vervolg)*			
	Totaal van artikel 6 2 2	p.m.	p.m.	33 641 643,20
6 2 3	***Ontvangsten uit door het Directoraat-generaal Wetenschappen, Onderzoek en Ontwikkeling tegen vergoeding voor derden verrichte werkzaamheden***	p.m.	p.m.	680 273,32
6 2 4	***Ontvangsten uit door de Commissie verleende licenties op al dan niet voor een octrooi in aanmerking komende uitvindingen voortvloeiend uit het communautair onderzoek (werkzaamheden onder contract)***	20 000	20 000	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 6 2	420 000	420 000	34 837 726,52
	HOOFDSTUK 6 3			
6 3 0	***Bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie in het kader van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte***	p.m.	p.m.	90 665 277,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 6 3	p.m.	p.m.	90 665 277,—
	Totaal van titel 6	**8 070 000**	**8 265 000**	**347 698 705,03**

COMMISSIE

HOOFDSTUK 6 2 — ONTVANGSTEN UIT ONDER BEZWARENDE TITEL VERRICHTE DIENSTEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK 6 3 — BIJDRAGEN IN HET KADER VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE RUIMTE

Artikel Post	Toelichting
6 2 2	*(vervolg)*
6 2 2 5	*(vervolg)* Bijdragen, in de vorm van giften of legaten door derden, ten behoeve van diverse door het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek verrichte activiteiten.
6 2 3	Ontvangsten voortvloeiend uit contracten betreffende werkzaamheden voor derden en tegen vergoeding. Overeenkomstig het bepaalde in artikel 96, lid 1, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), kunnen eventuele ontvangsten aanleiding geven tot het openen van kredieten, hetzij onder artikel B6-4 5 1 (Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek), hetzij onder artikel B6-5 4 1 (werkzaamheden onder contract) van de staat van uitgaven van deze afdeling, naar gelang van de aard van de uitgaven.
6 2 4	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, met name artikel 12. Verordening (EEG) nr. 2380/74 van de Raad van 17 september 1974 tot vaststelling van de regels voor de verspreiding van kennis betreffende onderzoeksprogramma's voor de Europese Economische Gemeenschap (PB nr. L 255 van 20. 9. 1974, blz. 1).
6 3 0	Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte (PB nr. L 1 van 3. 1. 1994, blz. 3). Dit artikel dient voor de opname van de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie, die voortvloeien uit hun financiële deelneming aan bepaalde communautaire activiteiten overeenkomstig het bepaalde in artikel 82 van en in de Protocollen nr. 31 en nr. 32 bij de Overeenkomst. Het totaal van de geraamde deelneming, zoals volgt uit de ter informatie in bijlage III van de staat van uitgaven van deze afdeling weergegeven samenvatting, beloopt 45 831 159 ecu aan vastleggingen en 27 977 875 ecu aan betalingen. De bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie worden de Commissie ter beschikking gesteld overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 1 tot en met 3 van Protocol nr. 32 bij de Overeenkomst. De bedragen van de onder dit artikel opgevoerde bijdragen, die „ontvangsten met een bepaalde bestemming" vormen overeenkomstig het bepaalde in artikel 4, lid 2, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), geven aanleiding tot de opening van de overeenkomstige kredieten.

COMMISSIE

TITEL 7

RENTE WEGENS VERTRAAGDE OVERMAKING EN BOETEN

HOOFDSTUK 7 0 — RENTE WEGENS VERTRAAGDE OVERMAKING

HOOFDSTUK 7 1 — GELDBOETEN

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
	HOOFDSTUK 7 0			
7 0 0	***Rente wegens vertraagde overmaking***			
7 0 0 0	Invorderbare rente wegens te late overmakingen op de rekeningen bij de Schatkisten van de Lid-Staten	p.m.	p.m.	4 692 260,95
7 0 0 1	Overige rente wegens vertraagde overmaking	p.m.	p.m.	7 211 216,25
	Totaal van artikel 7 0 0	p.m.	p.m.	11 903 477,20
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 7 0	p.m.	p.m.	11 903 477,20
	HOOFDSTUK 7 1			
7 1 0	***Geldboeten, dwangsommen en andere sancties***	p.m.	p.m.	23 464 195,97

COMMISSIE

TITEL 7

RENTE WEGENS VERTRAAGDE OVERMAKING EN BOETEN

HOOFDSTUK 70 — RENTE WEGENS VERTRAAGDE OVERMAKING

HOOFDSTUK 71 — GELDBOETEN

Artikel Post	Toelichting
700	
7000	Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), met name artikel 33, lid 4. Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom) nr. 2729/94 (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 5), met name artikel 11.
7001	Verordening nr. 17 van de Raad van 6 februari 1962, eerste verordening over de toepassing van de artikelen 85 en 86 van het Verdrag (PB nr. 13 van 21. 2. 1962, blz. 204/62), gewijzigd en aangevuld door de Verordeningen: — nr. 59 (PB nr. 58 van 10. 7. 1962, blz. 1655/62), — nr. 118/63/EEG (PB nr. 162 van 7. 11. 1963, blz. 2696/63), — (EEG) nr. 2822/71 (PB nr. L 285 van 29. 12. 1971, blz. 49). Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), met name artikel 49. Verordening (EEG) nr. 4253/88 van de Raad van 19 december 1988 tot vaststelling van toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot de coördinatie van de bijstandsverlening uit de onderscheiden structuurfondsen enerzijds en van die bijstandsverlening met die van de Europese Investeringsbank en de andere bestaande financieringsinstrumenten anderzijds (PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 1), gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3193/94 (PB nr. L 337 van 24. 12. 1994, blz. 11), met name artikel 24. Verordening (EEG) nr. 4064/89 van de Raad van 21 december 1989 betreffende de controle op concentraties van ondernemingen (PB nr. L 395 van 30. 12. 1989, blz. 1; gerectificeerde versie: PB nr. L 257 van 21. 9. 1990, blz. 13), met name de artikelen 14 en 15. Verordening (EEG) nr. 1865/90 van de Commissie van 2 juli 1990 inzake de bij te late terugbetaling van bijstand uit de structuurfondsen te betalen rente (PB nr. L 170 van 3. 7. 1990, blz. 35).
710	Verordening nr. 11 van de Raad van 27 juni 1960 ter uitvoering van artikel 79, lid 3, van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap betreffende de opheffing van discriminaties inzake vrachtprijzen en vervoervoorwaarden (PB nr. 52 van 16. 8. 1960, blz. 1121/60), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3626/84 (PB nr. L 335 van 22. 12. 1984, blz. 4), met name de artikelen 17 en 18. Verordening nr. 17 van de Raad van 6 februari 1962, eerste verordening over de toepassing van de artikelen 85 en 86 van het Verdrag (PB nr. 13 van 21. 2. 1962, blz. 204/62), gewijzigd en aangevuld door de Verordeningen: — nr. 59 (PB nr. 58 van 10. 7. 1962, blz. 1655/62), — nr. 118/63/EEG (PB nr. 162 van 7. 11. 1963, blz. 2696/63),

COMMISSIE

HOOFDSTUK 7 1 — GELDBOETEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
7 1 0	*(vervolg)*			
7 1 1	***Ontvangsten uit boeten wegens fraude en onregelmatigheden ten koste van de financiële belangen van de Europese Gemeenschap***	p.m.		
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 7 1	p.m.	p.m.	23 464 195,97
	Totaal van titel 7	**p.m.**	**p.m.**	**35 367 673,17**

COMMISSIE

HOOFDSTUK 7 1 — GELDBOETEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
7 1 0	*(vervolg)* — (EEG) nr. 2822/71 (PB nr. L 285 van 29. 12. 1971, blz. 49), met name de artikelen 15 en 16. Verordening (EEG) nr. 1017/68 van de Raad van 19 juli 1968 houdende de toepassing van mededingingsregels op het gebied van het vervoer per spoor, over de weg en over de binnenwateren (PB nr. L 175 van 23. 7. 1968, blz. 1), met name de artikelen 22 en 23. Verordening (EEG) nr. 4064/89 van de Raad van 21 december 1989 betreffende de controle op concentraties van ondernemingen (PB nr. L 395 van 30. 12. 1989, blz. 1; gerectificeerde versie: PB nr. L 257 van 21. 9. 1990, blz. 13), met name de artikelen 14 en 15.
7 1 1	*Nieuw artikel* Besluit 88/376/EEG, Euratom van de Raad van 24 juni 1988 betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 185 van 15. 7. 1988, blz. 24). Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad van 12 oktober 1992 tot vaststelling van het communautair douanewetboek (PB nr. L 302 van 19. 10. 1992, blz. 1). Voorstel voor een besluit van het Europees Parlement en de Raad, door de Commissie ingediend op 6 april 1995, houdende goedkeuring van een actieprogramma voor de douanediensten van de Gemeenschap (Douane 2000) (PB nr. C 346 van 23. 12. 1995, blz. 4), gewijzigd op 6 oktober 1995 (PB nr. C 327 van 7. 12. 1995, blz. 32).

COMMISSIE

TITEL 8

OPGENOMEN EN VERSTREKTE LENINGEN

HOOFDSTUK 8 0 — ONTVANGSTEN MET BETREKKING TOT DE GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR IN DE LID-STATEN OPGENOMEN EN VERSTREKTE LENINGEN

HOOFDSTUK 8 1 — DOOR DE COMMISSIE VERSTREKTE LENINGEN

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
	HOOFDSTUK 8 0			
8 0 0	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor opgenomen communautaire leningen ter ondersteuning van betalingsbalansen***	p.m.	p.m.	0,—
8 0 1	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor opgenomen Euratomleningen***	p.m.	p.m.	0,—
8 0 2	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor opgenomen leningen ter bevordering van investeringen in de Gemeenschap (Nieuw Communautair Instrument)***	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 8 0	p.m.	p.m.	0,—
	HOOFDSTUK 8 1			
8 1 0	***Aflossingen op en renteopbrengst van in het kader van financiële protocollen verstrekte speciale leningen en risicodragend kapitaal***	17 408 000	16 627 000	15 246 440,27
8 1 1	***Aflossingen op en renteopbrengst van door de Commissie voor de verbetering van de huisvestingssituatie van migrerende werknemers verstrekte leningen***	40 000	40 000	55 334,21

COMMISSIE

TITEL 8

OPGENOMEN EN VERSTREKTE LENINGEN

HOOFDSTUK 8 0 — ONTVANGSTEN MET BETREKKING TOT DE GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR IN DE LID-STATEN OPGENOMEN EN VERSTREKTE LENINGEN

HOOFDSTUK 8 1 — DOOR DE COMMISSIE VERSTREKTE LENINGEN

Artikel Post	Toelichting
8 0 0	Voor de rechtsgrond, zie de toelichting bij artikel B0-2 0 0 van de staat van uitgaven van deze afdeling. Dit artikel dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van artikel B0-2 0 0, voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 0 1	Voor de rechtsgrond, zie de toelichting bij artikel B0-2 0 1 van de staat van uitgaven van deze afdeling. Dit artikel dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van artikel B0-2 0 1, voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 0 2	Voor de rechtsgrond, zie de toelichting bij artikel B0-2 0 2 van de staat van uitgaven van deze afdeling. Dit artikel dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van artikel B0-2 0 2, voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 1 0	Dit artikel dient voor het registreren van de aflossingen op en renteopbrengst van speciale leningen en risicodragend kapitaal die uit de kredieten van hoofdstuk B7-4 0 van de staat van uitgaven van deze afdeling zijn verstrekt aan landen waarvoor de financiële protocollen, gehecht aan de met deze landen gesloten overeenkomsten, in het toekennen van dergelijke leningen en risicodragend kapitaal door de Gemeenschap voorzien. De werkelijke ontvangsten overtreffen gewoonlijk de begrotingsramingen, in verband met de uitkering in het voorgaande begrotingsjaar alsmede in het lopende begrotingsjaar van speciale leningen en risicodragend kapitaal waarover rente moet worden betaald. De rente op speciale leningen en risicodragend kapitaal loopt vanaf het ogenblik van uitkering; in het eerste geval wordt deze halfjaarlijks betaald, in het tweede geval doorgaans jaarlijks.
8 1 1	De leningen, die ten behoeve van migrerende werknemers worden verstrekt uit de kredieten van post B3-4 1 1 0 van de staat van uitgaven van deze afdeling, leveren ontvangsten op uit hoofde van interest en aflossingen.

COMMISSIE

HOOFDSTUK 8 1 — DOOR DE COMMISSIE VERSTREKTE LENINGEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK 8 2 — ONTVANGSTEN MET BETREKKING TOT DE GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR LENINGEN OPGENOMEN DOOR EN VERSTREKT AAN DERDE LANDEN

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
8 1 2	***Aflossingen op en renteopbrengst van door de Commissie aan ambtenaren van de Instellingen verstrekte bouwleningen***	40 000	50 000	47 120,62
8 1 3	***Aflossingen op en renteopbrengst van door de Commissie in het kader van „EC Investment Partners" in de ontwikkelingslanden van Latijns-Amerika en Azië en in de zuidelijke Middellandse-Zeelanden verstrekte leningen en risicodragend kapitaal***	p.m.	p.m.	105 380,99
8 1 4	***Aflossing en opbrengst van de interesten over de leningen toegestaan aan de landen die het meest rechtstreeks door de Golfcrisis zijn getroffen***	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 8 1	17 488 000	16 717 000	15 454 276,09
	HOOFDSTUK 8 2			
8 2 0	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor de programma's van door de Gemeenschap opgenomen leningen voor de toekenning van financiële steun op middellange termijn aan Hongarije***			
8 2 0 0	Garantie van de Europese Gemeenschap voor de eerste twee tranches van een programma voor door de Gemeenschap opgenomen leningen voor de toekenning van financiële steun op middellange termijn aan Hongarije	p.m.	p.m.	0,—
8 2 0 1	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een tweede door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Hongarije	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 8 2 0	p.m.	p.m.	0,—
8 2 1	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor een door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van een lening op middellange termijn aan de voormalige Sowjetunie en haar Republieken***	p.m.	p.m.	0,—

COMMISSIE

HOOFDSTUK 8 1 — DOOR DE COMMISSIE VERSTREKTE LENINGEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK 8 2 — ONTVANGSTEN MET BETREKKING TOT DE GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR LENINGEN OPGENOMEN DOOR EN VERSTREKT AAN DERDE LANDEN

Artikel Post	Toelichting
8 1 2	De aan ambtenaren verstrekte bouwleningen leveren ontvangsten op uit hoofde van interest en aflossingen.
8 1 3	Voor de rechtsgrond, zie de toelichting bij artikel B7-5 0 0 van de staat van uitgaven van deze afdeling. Dit artikel dient voor het registreren van de aflossingen op en renteopbrengst van leningen en risicodragend kapitaal die uit de kredieten van artikel B7-5 0 0 zijn verstrekt in het kader van „EC Investment Partners".
8 1 4	Voor de rechtsgrond, zie de toelichting bij artikel B7-7 0 0 van de staat van uitgaven van deze afdeling.
8 2 0	
8 2 0 0	Voor de rechtsgrond, zie de toelichting bij post B0-2 1 0 0 van de staat van uitgaven van deze afdeling. Deze post dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van post B0-2 1 0 0, voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 2 0 1	Voor de rechtsgrond, zie de toelichting bij post B0-2 1 0 1 van de staat van uitgaven van deze afdeling. Deze post dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van post B0-2 1 0 1, voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 2 1	Voor de rechtsgrond, zie de toelichting bij artikel B0-2 1 1 van de staat van uitgaven van deze afdeling. Dit artikel dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van artikel B0-2 1 1, voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.

COMMISSIE

HOOFDSTUK 8 2 — ONTVANGSTEN MET BETREKKING TOT DE GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR LENINGEN OPGENOMEN DOOR EN VERSTREKT AAN DERDE LANDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
8 2 2	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor een door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Tsjechië en aan Slowakije***			
8 2 2 0	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Tsjechië	p.m.	p.m.	0,—
8 2 2 1	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Slowakije	p.m.	p.m.	0,—
8 2 2 2	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een door de Gemeenschap opgenomen tweede lening voor de toekenning van macro-financiële bijstand aan Slowakije	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 8 2 2	p.m.	p.m.	0,—
8 2 3	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor de programma's van door de Gemeenschap opgenomen leningen voor de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Bulgarije***			
8 2 3 0	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Bulgarije	p.m.	p.m.	0,—
8 2 3 1	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een tweede door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van extra financiële bijstand op middellange termijn aan Bulgarije	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 8 2 3	p.m.	p.m.	0,—

COMMISSIE

HOOFDSTUK 8 2 — ONTVANGSTEN MET BETREKKING TOT DE GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR LENINGEN OPGENOMEN DOOR EN VERSTREKT AAN DERDE LANDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
8 2 2	
8 2 2 0	Voor de rechtsgrond, zie de toelichting bij post B0-2 1 2 0 van de staat van uitgaven van deze afdeling. Deze post dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van post B0-2 1 2 0, voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 2 2 1	Voor de rechtsgrond, zie de toelichting bij post B0-2 1 2 1 van de staat van uitgaven van deze afdeling. Deze post dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van post B0-2 1 2 1, voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 2 2 2	Voor de rechtsgrond, zie de toelichting bij post B0-2 1 2 2 van de staat van uitgaven van deze afdeling. Deze post dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van post B0-2 1 2 2, voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 2 3	
8 2 3 0	Voor de rechtsgrond, zie de toelichting bij post B0-2 1 3 0 van de staat van uitgaven van deze afdeling. Deze post dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van post B0-2 1 3 0, voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 2 3 1	Voor de rechtsgrond, zie de toelichting bij post B0-2 1 3 1 van de staat van uitgaven van deze afdeling. Deze post dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van post B0-2 1 3 1, voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.

COMMISSIE

HOOFDSTUK 8 2 — ONTVANGSTEN MET BETREKKING TOT DE GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR LENINGEN OPGENOMEN DOOR EN VERSTREKT AAN DERDE LANDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
8 2 4	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor de programma's van door de Gemeenschap opgenomen leningen voor de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Roemenië***			
8 2 4 0	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Roemenië	p.m.	p.m.	0,—
8 2 4 1	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een tweede door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van aanvullende financiële bijstand op middellange termijn aan Roemenië	p.m.	p.m.	0,—
8 2 4 2	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een derde door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van aanvullende macro-financiële bijstand aan Roemenië	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 8 2 4	p.m.	p.m.	0,—
8 2 5	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor de programma's van door de Gemeenschap opgenomen leningen voor de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan de Baltische Staten***			
8 2 5 0	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Estland	p.m.	p.m.	0,—
8 2 5 1	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Letland	p.m.	p.m.	0,—

COMMISSIE

HOOFDSTUK 8 2 — ONTVANGSTEN MET BETREKKING TOT DE GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR LENINGEN OPGENOMEN DOOR EN VERSTREKT AAN DERDE LANDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
8 2 4	
8 2 4 0	Voor de rechtsgrond, zie de toelichting bij post B0-2 1 4 0 van de staat van uitgaven van deze afdeling. Deze post dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van post B0-2 1 4 0, voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 2 4 1	Voor de rechtsgrond zie de toelichting bij post B0-2 1 4 1 van de staat van uitgaven van deze afdeling. Deze post dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van post B0-2 1 4 1, voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 2 4 2	Voor de rechtsgrond zie de toelichting bij post B0-2 1 4 2 van de staat van uitgaven van deze afdeling. Deze post dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van post B0-2 1 4 2, voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 2 5	
8 2 5 0	Voor de rechtsgrond, zie de toelichting bij post B0-2 1 5 0 van de staat van uitgaven van deze afdeling. Deze post dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van post B0-2 1 5 0, voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 2 5 1	Voor de rechtsgrond, zie de toelichting bij post B0-2 1 5 1 van de staat van uitgaven van deze afdeling. Deze post dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van post B0-2 1 5 1, voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.

COMMISSIE

HOOFDSTUK 8 2 — ONTVANGSTEN MET BETREKKING TOT DE GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR LENINGEN OPGENOMEN DOOR EN VERSTREKT AAN DERDE LANDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
8 2 5	*(vervolg)*			
8 2 5 2	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Litouwen	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 8 2 5	p.m.	p.m.	0,—
8 2 6	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor door Euratom opgenomen leningen ter financiering van de verbetering van de efficiëntie en de veiligheid van kerncentrales van de landen van Midden- en Oost-Europa, alsmede van die van het Gemenebest van Onafhankelijke Staten***	p.m.	p.m.	0,—
8 2 7	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor een door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van financiële bijstand aan Israël***	p.m.	p.m.	0,—
8 2 8	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor de programma's van door de Gemeenschap opgenomen leningen voor de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Algerije***			
8 2 8 0	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van een lening op middellange termijn aan Algerije	p.m.	p.m.	0,—
8 2 8 1	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een door de Gemeenschap opgenomen tweede lening voor de toekenning van aanvullende macro-financiële bijstand aan Algerije	p.m.	p.m.	0,—

COMMISSIE

HOOFDSTUK 8 2 — ONTVANGSTEN MET BETREKKING TOT DE GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR LENINGEN OPGENOMEN DOOR EN VERSTREKT AAN DERDE LANDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
8 2 5	*(vervolg)*
8 2 5 2	Voor de rechtsgrond, zie de toelichting bij post B0-2 1 5 2 van de staat van uitgaven van deze afdeling. Deze post dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van post B0-2 1 5 2, voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 2 6	Voor de rechtsgrond, zie de toelichting bij artikel B0-2 1 6 van de staat van uitgaven van deze afdeling. Dit artikel dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van artikel B0-2 1 6, voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 2 7	Voor de rechtsgrond, zie de toelichting bij artikel B0-2 1 7 van de staat van uitgaven van deze afdeling. Dit artikel dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van artikel B0-2 1 7, voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 2 8	
8 2 8 0	Voor de rechtsgrond, zie de toelichting bij post B0-2 1 8 0 van de staat van uitgaven van deze afdeling. Deze post dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van post B0-2 1 8 0, voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 2 8 1	Voor de rechtsgrond, zie de toelichting bij post B0-2 1 8 1 van de staat van uitgaven van deze afdeling. Deze post dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van post B0-2 1 8 1, voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt.

COMMISSIE

HOOFDSTUK 8 2 — ONTVANGSTEN MET BETREKKING TOT DE GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR LENINGEN OPGENOMEN DOOR EN VERSTREKT AAN DERDE LANDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
8 2 8	*(vervolg)*			
8 2 8 1	*(vervolg)*			
	Totaal van artikel 8 2 8	p.m.	p.m.	0,—
8 2 9	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor de programma's van door de Gemeenschap opgenomen leningen voor de toekenning van financiële bijstand aan de landen van het Gemenebest van Onafhankelijke Staten***			
8 2 9 0	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van macro-financiële bijstand aan Moldavië	p.m.	p.m.	0,—
8 2 9 1	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van macro-financiële bijstand aan Oekraïne	p.m.	p.m.	
8 2 9 2	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van macro-financiële bijstand aan Wit-Rusland	p.m.	p.m.	
8 2 9 3	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een tweede door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van aanvullende macro-financiële bijstand aan Moldavië	p.m.		
8 2 9 4	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een tweede door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van aanvullende macro-financiële bijstand aan Oekraïne	p.m.		

COMMISSIE

HOOFDSTUK 8 2 — ONTVANGSTEN MET BETREKKING TOT DE GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR LENINGEN OPGENOMEN DOOR EN VERSTREKT AAN DERDE LANDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
8 2 8	*(vervolg)*
8 2 8 1	*(vervolg)* In bijlage II van deel B wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 2 9	
8 2 9 0	Voor de rechtsgrond, zie de toelichting bij post B0-2 1 9 0 van de staat van uitgaven van deze afdeling. Deze post dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van post B0-2 1 9 0, voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 2 9 1	Voor de rechtsgrond, zie de toelichting bij post B0-2 1 9 1 van de staat van uitgaven van deze afdeling. Deze post dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van post B0-2 1 9 1, voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 2 9 2	Voor de rechtsgrond, zie de toelichting bij post B0-2 1 9 2 van de staat van uitgaven van deze afdeling. Deze post dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van post B0-2 1 9 2, voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 2 9 3	*Nieuwe post* Voor de rechtsgrond, zie de toelichting bij post B0-2 1 9 3 van de staat van uitgaven van deze afdeling. Deze post dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van post B0-2 1 9 3, voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 2 9 4	*Nieuwe post* Voor de rechtsgrond, zie de toelichting bij post B0-2 1 9 4 van de staat van uitgaven van deze afdeling. Deze post dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van post B0-2 1 9 4, voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt.

COMMISSIE

HOOFDSTUK 8 2 — ONTVANGSTEN MET BETREKKING TOT DE GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR LENINGEN OPGENOMEN DOOR EN VERSTREKT AAN DERDE LANDEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK 8 3 — ONTVANGSTEN MET BETREKKING TOT DE GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR DE IN DERDE LANDEN DOOR FINANCIËLE INSTELLINGEN VERSTREKTE LENINGEN

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
8 2 9	*(vervolg)*			
8 2 9 4	*(vervolg)*			
	Totaal van artikel 8 2 9	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 8 2	p.m.	p.m.	0,—
	HOOFDSTUK 8 3			
8 3 0	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor door de Europese Investeringsbank aan de derde landen in het Middellandse-Zeegebied verstrekte leningen***	p.m.	p.m.	0,—
8 3 1	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor door de Europese Investeringsbank in de derde landen van Midden- en Oost-Europa verstrekte leningen***	p.m.	p.m.	0,—
8 3 2	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor door de Europese Investeringsbank aan de andere derde landen verstrekte leningen***	p.m.	p.m.	0,—

COMMISSIE

HOOFDSTUK 8 2 — ONTVANGSTEN MET BETREKKING TOT DE GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR LENINGEN OPGENOMEN DOOR EN VERSTREKT AAN DERDE LANDEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK 8 3 — ONTVANGSTEN MET BETREKKING TOT DE GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR DE IN DERDE LANDEN DOOR FINANCIËLE INSTELLINGEN VERSTREKTE LENINGEN

Artikel Post	Toelichting
8 2 9	*(vervolg)*
8 2 9 4	*(vervolg)* In bijlage II van deel B wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 3 0	Voor de rechtsgrond, zie de toelichting bij artikel B0-2 2 0 van de staat van uitgaven van deze afdeling. Dit artikel dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van artikel B0-2 2 0, voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 3 1	Voor de rechtsgrond, zie de toelichting bij artikel B0-2 2 1 van de staat van uitgaven van deze afdeling. Dit artikel dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van artikel B0-2 2 1, voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 3 2	Voor de rechtsgrond, zie de toelichting bij artikel B0-2 2 2 van de staat van uitgaven van deze afdeling. Dit artikel dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van artikel B0-2 2 2, voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.

COMMISSIE

HOOFDSTUK 8 3 — ONTVANGSTEN MET BETREKKING TOT DE GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR DE IN DERDE LANDEN DOOR FINANCIËLE INSTELLINGEN VERSTREKTE LENINGEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK 8 4 — ONTVANGSTEN UIT DE WERKING VAN HET GARANTIEFONDS

HOOFDSTUK 8 5 — OPBRENGSTEN VAN PARTICIPATIES IN GARANTIE-INSTELLINGEN

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
8 3 3	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor de verstrekking van communautaire leningen en voor de toekenning van kredieten voor de uitvoer van landbouwprodukten en levensmiddelen naar de voormalige Sowjetunie***			
8 3 3 0	Garantie van de Gemeenschap voor de uitvoer van landbouwprodukten en levensmiddelen naar de voormalige Sowjetunie	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 8 3 3	p.m.	p.m.	0,—
8 3 4	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor door de Europese Investeringsbank aan Zuid-Afrika verstrekte leningen***	p.m.	p.m.	
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 8 3	p.m.	p.m.	0,—
	HOOFDSTUK 8 4			
8 4 1	***Terugbetaling van de overschotten van het Garantiefonds***	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 8 4	p.m.	p.m.	0,—
	HOOFDSTUK 8 5			
8 5 0	***Door het Europees Investeringsfonds uitgekeerde dividenden***	p.m.	p.m.	

COMMISSIE

HOOFDSTUK 8 3 — ONTVANGSTEN MET BETREKKING TOT DE GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR DE IN DERDE LANDEN DOOR FINANCIËLE INSTELLINGEN VERSTREKTE LENINGEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK 8 4 — ONTVANGSTEN UIT DE WERKING VAN HET GARANTIEFONDS

HOOFDSTUK 8 5 — OPBRENGSTEN VAN PARTICIPATIES IN GARANTIE-INSTELLINGEN

Artikel Post	Toelichting
8 3 3	
8 3 3 0	Voor de rechtsgrond, zie de toelichting bij artikel B0-2 2 3 van de staat van uitgaven van deze afdeling. Deze post dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van artikel B0-2 2 3, voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 3 4	Voor de rechtsgrond, zie de toelichting bij artikel B0-2 2 4 van de staat van uitgaven van deze afdeling. Dit artikel dient voor het registreren van de eventuele ontvangsten die voortvloeien uit het uitoefenen van rechten in verband met een beroep op de garantie uit hoofde van artikel B0-2 2 4, voor zover deze ontvangsten niet overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), in mindering van de uitgaven zijn geboekt. In bijlage II van deel B wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
8 4 1	Verordening (EG, Euratom) nr. 2728/94 van de Raad van 31 oktober 1994 tot instelling van een Garantiefonds (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 1). Verordening (EGKS, EG, Euratom) nr. 2730/94 van de Raad van 31 oktober 1994 tot wijziging van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 7). Beschikking 94/729/EG van de Raad van 31 oktober 1994 betreffende de begrotingsdiscipline (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 14). Dit artikel dient ter opname, overeenkomstig het bepaalde in artikel 14 van Beschikking 94/729/EG en in artikel 3 van Verordening (EG, Euratom) nr. 2728/94, van de eventuele overschotten in het Garantiefonds die uitgaan boven het streefbedrag van het Fonds, wanneer eenmaal dit streefbedrag is bereikt.
8 5 0	Besluit 94/375/EG van de Raad van 6 juni 1994 betreffende het lidmaatschap van de Gemeenschap van het Europees Investeringsfonds (PB nr. L 173 van 7. 7. 1994, blz. 12).

COMMISSIE

HOOFDSTUK 8 5 — OPBRENGSTEN VAN PARTICIPATIES IN GARANTIE-INSTELLINGEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
8 5 0	*(vervolg)*			
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 8 5	p.m.	p.m.	
	Totaal van titel 8	**17 488 000**	**16 717 000**	**15 454 276,09**

COMMISSIE

HOOFDSTUK 8 5 — OPBRENGSTEN VAN PARTICIPATIES IN GARANTIE-INSTELLINGEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
8 5 0	*(vervolg)* Dit artikel vormt de basis voor de opname van de eventueel door het Europees Investeringsfonds als beloning voor deze deelneming uitgekeerde dividenden.

COMMISSIE

TITEL 9

DIVERSE ONTVANGSTEN

HOOFDSTUK 9 0 — DIVERSE ONTVANGSTEN

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
	HOOFDSTUK 9 0			
9 0 0	***Diverse ontvangsten***	3 000 000	3 000 000	3 125 163,52
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 9 0	3 000 000	3 000 000	3 125 163,52
	Totaal van titel 9	**3 000 000**	**3 000 000**	**3 125 163,52**
	TOTAAL-GENERAAL	**441 153 799**	**7 000 071 614**	**1 703 487 176,03**

COMMISSIE

TITEL 9

DIVERSE ONTVANGSTEN

HOOFDSTUK 90 — DIVERSE ONTVANGSTEN

Artikel Post	Toelichting
900	Ontvangsten in het kader van de werking van de diensten.

COMMISSIE

STAAT VAN UITGAVEN

COMMISSIE

Algemene samenvatting van de kredieten (1996 en 1995) en van de uitvoering (1994)

Deel A

Titel	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-1	LEDEN EN PERSONEEL VAN DE INSTELLING	1 734 465 000	1 617 843 000	1 465 732 853,57
A-2	GEBOUWEN, MATERIEEL EN DIVERSE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN	346 098 000	336 951 000	391 588 069,73
A-3	UITGAVEN VOORTVLOEIENDE UIT SPECIFIEKE TAKEN VAN DE INSTELLING	243 558 349	234 304 356	209 096 568,87
A-4	INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING, INTERINSTITUTIONELE DIENSTEN EN ACTIVITEITEN	62 092 000	54 793 000	62 591 065,39
A-5	INFORMATIEVERWERKING	93 832 000	93 865 000	92 083 653,06
A-6	PERSONEELS- EN HUISHOUDELIJKE UITGAVEN VOOR DE DELEGATIES VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP	179 712 000	191 149 000	181 823 351,81
A-10	OVERIGE UITGAVEN	36 978 000	58 707 000	0,—
	Totaal van deel A	**2 696 735 349**	**2 587 612 356**	**2 402 915 562,43**

COMMISSIE

Algemene samenvatting van de kredieten (1996 en 1995) en van de uitvoering (1994) *(vervolg)*

Deel B

Onderafdeling Titel	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B1	**EUROPEES ORIËNTATIE- EN GARANTIEFONDS VOOR DE LANDBOUW, AFDELING GARANTIE**						
B1-1	PLANTAARDIGE PRODUKTEN	26 437 000 000	26 437 000 000	22 854 000 000	22 854 000 000	21 852 799 371,64	21 852 799 371,64
B1-2	DIERLIJKE PRODUKTEN	11 536 500 000	11 536 500 000	11 446 000 000	11 446 000 000	9 803 938 250,37	9 803 938 250,37
B1-3	BIJKOMENDE UITGAVEN	511 000 000	511 000 000	499 500 000	499 500 000	793 564 089,12	793 564 089,12
B1-4	INKOMENSSTEUN	20 000 000	20 000 000	45 000 000	45 000 000	30 000 000,—	30 000 000,—
B1-5	BEGELEIDENDE MAATREGELEN	2 254 000 000	2 254 000 000	2 044 000 000	2 041 000 000	490 119 312,30	490 119 312,30
B1-6	MONETAIRE RESERVE	500 000 000	500 000 000	500 000 000	500 000 000	0,—	0,—
	Totaal van onderafdeling B1	**41 258 500 000**	**41 258 500 000**	**37 388 500 000**	**37 385 500 000**	**32 970 421 023,43**	**32 970 421 023,43**
B2	**STRUCTURELE ACTIES, STRUCTURELE EN COHESIE-UITGAVEN, FINANCIEEL MECHANISME, OVERIGE LANDBOUWACTIES, OVERIGE REGIONALE ACTIES, VERVOER EN VISSERIJ**						
B2-1	STRUCTUURFONDSEN	26 516 800 000	23 677 750 000	24 068 250 000	21 200 800 000	19 468 484 880,—	14 795 324 587,—
B2-2	OVERIGE STRUCTURELE ACTIES	p.m.	49 200 000	p.m.	40 000 000	0,—	55 728 732,—
B2-3	COHESIEFONDS	2 444 000 000	1 919 300 000	2 151 700 000	1 749 700 000	1 853 083 739,—	915 992 723,—
B2-4	STRUCTURELE EN COHESIE-UITGAVEN EN UITGAVEN VOOR HET FINANCIEEL MECHANISME IN VERBAND MET DE TOETREDING VAN NIEUWE LID-STATEN	108 000 000	108 000 000	p.m.	p.m.		
B2-5	OVERIGE LANDBOUWACTIES	149 800 000	138 300 000	214 700 000	151 950 000	192 100 320,—	126 316 837,—
B2-6	OVERIGE REGIONALE ACTIES	36 800 000	54 700 000	51 800 000	55 500 000	30 309 537,—	34 742 782,—
B2-7	VERVOER	41 000 000	30 582 000	24 500 000	18 200 000	15 988 538,—	11 011 701,—
B2-9	OVERIGE ACTIES OP HET GEBIED VAN DE VISSERIJ EN DE ZEE	35 500 000	27 800 000	28 100 000	23 030 000	25 636 050,—	26 631 826,—
	Totaal van onderafdeling B2	**29 331 900 000**	**26 005 632 000**	**26 539 050 000**	**23 239 180 000**	**21 585 603 064,—**	**15 965 749 188,—**

COMMISSIE

Algemene samenvatting van de kredieten (1996 en 1995) en van de uitvoering (1994) *(vervolg)*

Onderafdeling Titel	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3	**OPLEIDING, JEUGDZAKEN, CULTUUR, AUDIOVISUELE SECTOR, VOORLICHTING EN OVERIGE ACTIES OP SOCIAAL GEBIED**						
B3-1	ONDERWIJS, BEROEPSOPLEIDING EN JEUGDBELEID	396 825 000	417 944 000	214 710 000	182 601 000	286 654 337,—	274 285 533,—
B3-2	CULTUUR EN AUDIOVISUELE SECTOR	119 400 000	115 251 000	133 780 000	133 425 000	157 116 073,13	113 240 362,55
B3-3	VOORLICHTING EN COMMUNICATIE	78 000 000	77 000 000	67 300 000	47 950 000	47 599 881,78	37 617 121,19
B3-4	OVERIGE ACTIES OP SOCIAAL GEBIED	183 460 000	172 660 000	176 373 000	148 138 000	154 090 869,—	123 590 573,—
	Totaal van onderafdeling B3	**777 685 000**	**782 855 000**	**592 163 000**	**512 114 000**	**645 461 160,91**	**548 733 589,74**
B4	**ENERGIE, NUCLEAIRE VEILIGHEIDSCONTROLE VAN EURATOM EN MILIEU**						
B4-1	ENERGIE	62 000 000	54 600 000	63 000 000	56 450 000	32 825 535,84	36 256 078,62
B4-2	NUCLEAIRE VEILIGHEIDSCONTROLE VAN EURATOM	19 070 000	17 420 000	19 200 000	19 750 000	13 571 582,81	10 456 352,77
B4-3	MILIEU	131 900 000	119 000 000	142 188 000	117 869 000	139 365 172,13	79 715 008,52
	Totaal van onderafdeling B4	**212 970 000**	**191 020 000**	**224 388 000**	**194 069 000**	**185 762 290,78**	**126 427 439,91**
B5	**BESCHERMING VAN DE CONSUMENT, INTERNE MARKT, INDUSTRIE EN TRANSEUROPESE NETWERKEN**						
B5-1	BESCHERMING VAN DE CONSUMENT	12 550 000	11 750 000	16 150 000	15 710 000	15 088 983,—	13 979 175,69
B5-2	STEUN VOOR WEDEROPBOUW	4 775 000	4 775 000	6 775 000	6 775 000	9 597 444,16	9 566 604,23
B5-3	INTERNE MARKT	216 930 000	206 460 000	167 280 000	152 995 000	195 472 942,—	164 299 136,—
B5-4	INDUSTRIE	113 650 000	100 942 000	120 300 000	82 682 000	40 208 697,—	30 830 350,—
B5-5	INFORMATIEMARKT	p.m.	5 800 000	13 930 000	14 050 000	14 227 076,—	12 606 469,—
B5-6	STATISTISCHE INFORMATIE	35 900 000	32 550 000	37 000 000	32 700 000	39 705 134,—	30 555 623,—
B5-7	TRANSEUROPESE NETWERKEN	324 000 000	220 500 000	356 000 000	241 500 000	291 908 939,—	179 326 382,—
B5-8	SAMENWERKINGSBELEID OP HET GEBIED VAN JUSTITIE EN BINNENLANDSE ZAKEN	3 750 000	6 350 000	2 700 000	1 600 000	0,—	0,—

COMMISSIE

Algemene samenvatting van de kredieten (1996 en 1995) en van de uitvoering (1994) *(vervolg)*

Onderafdeling Titel	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-9	FRAUDEBESTRIJDING	4 175 000	4 025 000	p.m.	p.m.	637 038,—	209 891,—
	Totaal van onderafdeling B5	**715 730 000**	**593 152 000**	**720 135 000**	**548 012 000**	**606 846 253,16**	**441 373 630,92**
B6	**ONDERZOEK EN TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING**						
B6-1	GEMEENSCHAPPELIJK CENTRUM VOOR ONDERZOEK — PERSONEEL EN UITVOERINGSMIDDELEN	196 091 000	199 750 000	194 066 000	191 413 000	217 536 616,29	198 901 618,—
B6-2	GEMEENSCHAPPELIJK CENTRUM VOOR ONDERZOEK — DIRECTE BELEIDSKREDIETEN — EG-KADERPROGRAMMA 1994-1998	30 141 000	28 394 000	32 332 000	10 083 000		
B6-3	GEMEENSCHAPPELIJK CENTRUM VOOR ONDERZOEK — DIRECTE BELEIDSKREDIETEN — EGA-KADERPROGRAMMA 1994-1998	9 706 000	9 562 000	9 993 000	2 597 000		
B6-4	GEMEENSCHAPPELIJK CENTRUM VOOR ONDERZOEK — DIRECTE WERKZAAMHEDEN — AFRONDING VAN VROEGERE GEMEENSCHAPPELIJKE EN AANVULLENDE PROGRAMMA'S EN ANDERE WERKZAAMHEDEN VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK CENTRUM VOOR ONDERZOEK	p.m.	10 778 000	p.m.	35 070 000	80 972 517,22	69 665 556,—
B6-5	WERKZAAMHEDEN ONDER CONTRACT (WERKZAAMHEDEN VOOR GEZAMENLIJKE REKENING) EN COÖRDINATIEWERKZAAMHEDEN — AFRONDING VAN VROEGERE WERKZAAMHEDEN EN ANDERE ACTIVITEITEN	p.m.	832 770 000	2 150 000	1 680 837 000	2 556 098 569,43	895 520 922,30
B6-7	WERKZAAMHEDEN ONDER CONTRACT (WERKZAAMHEDEN VOOR GEZAMENLIJKE REKENING), COÖRDINATIEWERKZAAMHEDEN EN AANVULLENDE PROGRAMMA'S — EG-KADERPROGRAMMA 1994-1998	2 680 162 000	1 764 310 000	2 409 266 000	738 369 000		
B6-8	WERKZAAMHEDEN ONDER CONTRACT (WERKZAAMHEDEN VOOR GEZAMENLIJKE REKENING), COÖRDINATIEWERKZAAMHEDEN EN AANVULLENDE PROGRAMMA'S — EGA-KADERPROGRAMMA 1994-1998	267 000 000	251 000 000	343 839 000	160 798 000		
B6-9	WERKZAAMHEDEN ONDER CONTRACT (WERKZAAMHEDEN VOOR GEZAMENLIJKE REKENING) — FRAUDEBESTRIJDING EN GLOBALE RESERVE VOOR ONDERZOEK	50 000	40 000	50 000	50 000	0,—	0,—
	Totaal van onderafdeling B6	**3 183 150 000**	**3 096 604 000**	**2 991 696 000**	**2 819 217 000**	**2 854 607 702,94**	**1 164 088 096,30**

COMMISSIE

Algemene samenvatting van de kredieten (1996 en 1995) en van de uitvoering (1994) *(vervolg)*

Onderafdeling Titel	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7	**EXTERNE MAATREGELEN**						
B7-1	EUROPEES ONTWIKKELINGSFONDS	p.m.	p.m.	—	—	0,—	0,—
B7-2	VOEDSELHULP EN HUMANITAIRE HULP	910 400 000	744 500 000	917 900 000	814 000 000	1 158 222 379,17	972 761 368,37
B7-3	SAMENWERKING MET DE ONTWIKKELINGSLANDEN IN AZIË, LATIJNS-AMERIKA EN ZUIDELIJK AFRIKA, MET INBEGRIP VAN ZUID-AFRIKA	819 500 000	477 000 000	780 500 000	438 000 000	571 340 678,70	373 381 412,89
B7-4	SAMENWERKING MET DE DERDE LANDEN VAN HET MIDDELLANDSE-ZEEGEBIED EN DE LANDEN VAN HET NABIJE EN HET MIDDEN-OOSTEN	666 000 000	517 503 000	533 900 000	442 948 000	421 645 764,23	304 828 336,28
B7-5	SAMENWERKING MET DE LANDEN VAN MIDDEN- EN OOST-EUROPA EN MET DE ONAFHANKELIJKE STATEN VAN DE VOORMALIGE SOWJETUNIE	1 840 900 000	1 656 500 000	1 685 360 000	1 339 770 000	1 478 441 549,—	1 067 466 999,78
B7-6	COMMUNAUTAIRE STEUN TEN BEHOEVE VAN DE NIET-GOUVERNEMENTELE ORGANISATIES	398 083 000	306 233 000	357 833 000	268 633 000	323 485 927,—	198 500 719,25
B7-7	EUROPEES INITIATIEF VOOR DE DEMOCRATIE EN DE BESCHERMING VAN DE MENSENRECHTEN	90 750 000	80 200 000	75 960 000	64 440 000	59 386 593,69	27 497 296,25
B7-8	EXTERNE ASPECTEN VAN BEPAALDE COMMUNAUTAIRE BELEIDSSECTOREN	376 950 000	358 500 000	337 570 000	327 160 000	336 619 310,20	187 781 503,33
B7-9	RESERVE	326 000 000	326 000 000	323 000 000	323 000 000	0,—	0,—
	Totaal van onderafdeling B7	**5 428 583 000**	**4 466 436 000**	**5 012 023 000**	**4 017 951 000**	**4 349 142 201,99**	**3 132 217 636,15**
B8	**GEMEENSCHAPPELIJK BUITENLANDS EN VEILIGHEIDSBELEID**						
B8-0	GEMEENSCHAPPELIJK BUITENLANDS EN VEILIGHEIDSBELEID	32 000 000	46 250 000	11 500 000	31 500 000	20 000 000,—	24 145 343,51
	Totaal van onderafdeling B8	**32 000 000**	**46 250 000**	**11 500 000**	**31 500 000**	**20 000 000,—**	**24 145 343,51**
B0	**GARANTIES, RESERVES**						
B0-2	GARANTIE VOOR OPGENOMEN EN VERSTREKTE LENINGEN	326 000 000	326 000 000	323 000 000	323 000 000	307 900 317,—	307 900 317,—

COMMISSIE

Algemene samenvatting van de kredieten (1996 en 1995) en van de uitvoering (1994) *(vervolg)*

Onder-afdeling Titel	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B0-3	VAN HET VORIGE BEGROTINGS-JAAR OVERGEDRAGEN TEKORT	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-4	RESERVES EN VOORZIENINGEN	429 320 000	292 370 000	494 950 000	819 650 000	0,—	0,—
B0-5	BUDGETTAIRE COMPENSATIES VOOR DE NIEUWE LID-STATEN	701 000 000	701 000 000	1 547 000 000	1 547 000 000		
	Totaal van onderafdeling B0	**1 456 320 000**	**1 319 370 000**	**2 364 950 000**	**2 689 650 000**	**307 900 317,—**	**307 900 317,—**
	Totaal van deel B	**82 396 838 000**	**77 759 819 000**	**75 844 405 000**	**71 437 193 000**	**63 525 744 014,21**	**54 681 056 264,96**
	Totaal van deel A	**2 696 735 349**	**2 696 735 349**	**2 587 612 356**	**2 587 612 356**	**2 402 915 562,43**	**2 402 915 562,43**
	TOTAAL-GENERAAL	**85 093 573 349**	**80 456 554 349**	**78 432 017 356**	**74 024 805 356**	**65 928 659 576,64**	**57 083 971 827,39**

COMMISSIE

DEEL A

HUISHOUDELIJKE KREDIETEN

COMMISSIE

Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

Samenvatting van de kredieten (1996 en 1995) en van de uitvoering (1994)

Titel Hoofdstuk	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-1	**LEDEN EN PERSONEEL VAN DE INSTELLING**			
A-1 0	LEDEN VAN DE INSTELLING	11 277 000	12 999 000	9 155 281,39
A-1 1	PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST	1 248 869 000	1 172 298 000	1 057 752 665,61
A-1 2	VERGOEDINGEN EN DIVERSE BIJDRAGEN BIJ DEFINITIEVE BEËINDIGING VAN DE DIENST	11 122 000	16 155 000	15 101 962,08
A-1 3	DIENSTREIZEN EN LOKAAL VERVOER	37 686 000	35 458 000	34 802 500,—
A-1 4	INFRASTRUCTUUR VAN MEDISCH-SOCIALE AARD	4 642 000	4 118 000	3 826 452,53
A-1 5	UITWISSELING VAN AMBTENAREN EN DESKUNDIGEN	23 290 000	25 959 000	24 399 000,—
A-1 7	ONTVANGST EN REPRESENTATIE	1 064 000	1 064 000	801 350,—
A-1 9	PENSIOENEN EN UITKERINGEN BIJ VERTREK	396 515 000	349 792 000	319 893 641,96
	Totaal van titel A-1	**1 734 465 000**	**1 617 843 000**	**1 465 732 853,57**
A-2	**GEBOUWEN, MATERIEEL EN DIVERSE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN**			
A-2 0	INVESTERINGEN IN ONROERENDE GOEDEREN, HUUR VAN GEBOUWEN EN BIJKOMENDE KOSTEN	214 864 000	204 312 000	252 427 953,55
A-2 2	ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN	14 428 000	13 842 000	12 675 462,11
A-2 3	LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN	29 770 000	30 621 000	36 980 641,10
A-2 4	PORTO, TELECOMMUNICATIE EN RADIO- EN TELEVISIESTUDIO'S	40 316 000	41 725 000	35 972 500,—
A-2 5	VERGADERINGEN EN CONVOCATIES	38 220 000	35 291 000	38 923 795,15
A-2 6	STUDIES, ENQUÊTES EN ADVIEZEN	8 500 000	11 160 000	14 607 717,82
	Totaal van titel A-2	**346 098 000**	**336 951 000**	**391 588 069,73**
A-3	**UITGAVEN VOORTVLOEIENDE UIT SPECIFIEKE TAKEN VAN DE INSTELLING**			
A-3 0	COMMUNAUTAIRE SUBSIDIES	33 390 000	27 366 000	21 393 387,13
A-3 2	JEUGD EN ONDERWIJS	91 901 349	88 835 356	91 839 000,—
A-3 4	PUBLIKATIES	108 007 000	108 388 000	87 309 401,21
A-3 5	CONTROLES, ENQUÊTES EN ANALYSE-INSTRUMENTEN OP ECONOMISCH, COMMERCIEEL, INDUSTRIEEL EN ANDER GEBIED	10 260 000	9 715 000	8 554 780,53
	Totaal van titel A-3	**243 558 349**	**234 304 356**	**209 096 568,87**

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

Samenvatting van de kredieten (1996 en 1995) en van de uitvoering (1994) *(vervolg)*

Titel Hoofdstuk	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-4	**INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING, INTERINSTITUTIONELE DIENSTEN EN ACTIVITEITEN**			
A-4 0	BEHEER VAN DE HULPBRONNEN	47 837 000	42 052 000	47 267 129,60
A-4 1	INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING OP SOCIAAL GEBIED	3 158 000	3 057 000	3 951 122,79
A-4 2	INFRASTRUCTUUR- EN WERKINGSKOSTEN OP TERREINEN DIE ZICH LENEN VOOR INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING	11 097 000	9 684 000	11 372 813,—
A-4 5	BIJZONDERE RESERVE VOOR DE INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING	p.m.		
	Totaal van titel A-4	**62 092 000**	**54 793 000**	**62 591 065,39**
A-5	**INFORMATIEVERWERKING**			
A-5 0	INFORMATIEVERWERKING	93 832 000	93 865 000	92 083 653,06
	Totaal van titel A-5	**93 832 000**	**93 865 000**	**92 083 653,06**
A-6	**PERSONEELS- EN HUISHOUDELIJKE UITGAVEN VOOR DE DELEGATIES VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP**			
A-6 0	PERSONEELS- EN HUISHOUDELIJKE UITGAVEN VOOR DE DELEGATIES VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP	179 712 000	191 149 000	181 823 351,81
A-6 5	ALGEMENE RESERVE VOOR DE DELEGATIES	p.m.		
	Totaal van titel A-6	**179 712 000**	**191 149 000**	**181 823 351,81**
A-10	**OVERIGE UITGAVEN**			
A-10 0	VOORZIENINGEN	36 978 000	49 507 000	0,—
A-10 1	RESERVE VOOR ONVOORZIENE UITGAVEN	p.m.	9 200 000	0,—
A-10 2	RESERVE TER DEKKING VAN EVENTUELE ONTOEREIKENDHEID VAN IN NATIONALE VALUTA'S OMGEREKENDE KREDIETEN, ALS GEVOLG VAN HET VERSCHIL TUSSEN DE OP HET TIJDSTIP VAN DE VASTSTELLING VAN DE BEGROTING GEBRUIKTE OMREKENINGSKOERS VAN DE ECU EN DE KOERSEN VOOR OMREKENING IN NATIONALE VALUTA'S BIJ DE UITVOERING VAN DE BEGROTING	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van titel A-10	**36 978 000**	**58 707 000**	**0,—**
	Totaal van deel A	**2 696 735 349**	**2 587 612 356**	**2 402 915 562,43**

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

TITEL A-1

LEDEN EN PERSONEEL VAN DE INSTELLING

HOOFDSTUK A-1 0 — LEDEN VAN DE INSTELLING

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK A-1 0			
A-1 0 0	***Salarissen, vergoedingen en toelagen***			
A-1 0 0 0	Basissalarissen Niet-gesplitste kredieten	3 737 000	3 774 000	3 105 213,30
A-1 0 0 1	Standplaatsvergoedingen Niet-gesplitste kredieten	560 000	566 000	465 781,45
A-1 0 0 2	Gezinstoelagen Niet-gesplitste kredieten	295 000	294 000	245 481,23
A-1 0 0 3	Representatievergoedingen Niet-gesplitste kredieten	168 000	169 000	143 363,62
	Totaal van artikel A-1 0 0	4 760 000	4 803 000	3 959 839,60
A-1 0 1	***Ongevallen- en ziektekostenverzekering en andere sociale lasten*** Niet-gesplitste kredieten	303 000	330 000	204 535,11
A-1 0 2	***Overbruggingstoelagen*** Niet-gesplitste kredieten	1 132 000	1 556 000	798 413,31

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

TITEL A-1

LEDEN EN PERSONEEL VAN DE INSTELLING

HOOFDSTUK A-1 0 — LEDEN VAN DE INSTELLING

Artikel Post	Toelichting
A-1 0 0	
A-1 0 0 0	Geldelijke regeling voor de Leden van de Commissie, met name artikel 2. Dit krediet dient ter dekking van de basissalarissen van de Leden van de Commissie.
A-1 0 0 1	Geldelijke regeling voor de Leden van de Commissie, met name artikel 4. Dit krediet dient ter dekking van de standplaatsvergoedingen van de Leden van de Commissie.
A-1 0 0 2	Geldelijke regeling voor de Leden van de Commissie, met name artikel 3. Dit krediet dient ter dekking van de gezinstoelagen, namelijk: — de kostwinnerstoelage, — de kindertoelage, — de schooltoelage voor de Leden van de Commissie.
A-1 0 0 3	Geldelijke regeling voor de Leden van de Commissie, met name artikel 4. Dit krediet dient ter dekking van de representatievergoedingen voor de Leden van de Commissie.
A-1 0 1	Geldelijke regeling voor de Leden van de Commissie, met name de artikelen 11 en 14. Dit krediet dient ter dekking van: — de werkgeversbijdrage voor de verzekering tegen ongevallen en beroepsziekten, — de werkgeversbijdrage voor de ziektekostenverzekering, — de geboortetoelage, — in geval van overlijden van een Lid van de Commissie: — de totale bezoldiging van de overledene tot en met het einde van de derde maand na die van het overlijden, — de kosten van vervoer van het stoffelijk overschot naar de plaats van herkomst van de overledene.
A-1 0 2	Geldelijke regeling voor de Leden van de Commissie, met name artikel 7. Dit krediet dient ter dekking van: — de overbruggingstoelage, — de gezinstoelage voor de Leden van de Commissie na beëindiging van hun functie.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-1 0 — LEDEN VAN DE INSTELLING *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-1 0 3	***Pensioenen***			
A-1 0 3 0	Ouderdomspensioenen Niet-gesplitste kredieten	2 512 000	2 752 000	2 242 353,92
A-1 0 3 1	Invaliditeitspensioenen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
A-1 0 3 2	Overlevingspensioenen Niet-gesplitste kredieten	469 000	393 000	464 127,52
	Totaal van artikel A-1 0 3	2 981 000	3 145 000	2 706 481,44
A-1 0 4	***Kosten van dienstreizen, lokaal vervoer en andere bijkomende uitgaven*** Niet-gesplitste kredieten	1 850 000	1 850 000	1 300 000,—
A-1 0 5	***Vergoedingen en kosten in verband met de indiensttreding en de beëindiging van de dienst***			
A-1 0 5 0	Reiskosten (inclusief gezinsleden) Niet-gesplitste kredieten	p.m.	41 000	3 000,—
A-1 0 5 1	Inrichtingsvergoedingen bij benoeming en beëindiging van het mandaat Niet-gesplitste kredieten	p.m.	514 000	50 000,—
A-1 0 5 2	Verhuiskosten Niet-gesplitste kredieten	p.m.	321 000	27 000,—
	Totaal van artikel A-1 0 5	p.m.	876 000	80 000,—
A-1 0 9	***Aanpassingen van de geldelijke regeling***			
A-1 0 9 0	Aanpassingscoëfficiënten Niet-gesplitste kredieten	138 000	310 000	106 011,93

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-1 0 — LEDEN VAN DE INSTELLING *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
A-1 0 3	
A-1 0 3 0	Geldelijke regeling voor de Leden van de Commissie, met name de artikelen 8, 9 en 18. Dit krediet dient ter dekking van de ouderdomspensioenen van gewezen Leden van de Commissie.
A-1 0 3 1	Geldelijke regeling voor de Leden van de Commissie, met name de artikelen 10 en 18. Deze post dient ter dekking van de invaliditeitspensioenen van gewezen Leden van de Commissie.
A-1 0 3 2	Geldelijke regeling voor de Leden van de Commissie, met name de artikelen 15 en 18. Dit krediet dient ter dekking van de overlevingspensioenen van de weduwen en/of wezen van gewezen Leden van de Commissie.
A-1 0 4	Geldelijke regeling voor de Leden van de Commissie, met name artikel 6. Dit krediet dient ter dekking van de vervoerkosten, dagvergoedingen en bijkomende of bijzondere kosten bij dienstreizen. Het terug te ontvangen bedrag van de kosten van dienstreizen voor rekening van andere communautaire Instellingen of organen, of voor rekening van derden, komt in aanmerking voor nieuwe aanwending. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 150 000 ecu.
A-1 0 5	De kredieten van dit artikel dienen ter dekking van de uitgaven in verband met de indiensttreding en de beëindiging van de dienst van de Leden van de Commissie.
A-1 0 5 0	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 7 van bijlage VII (analoge toepassing). Deze post dient ter dekking van de reiskosten van Leden van de Commissie (inclusief gezinsleden) bij het aanvaarden of het beëindigen van hun functie.
A-1 0 5 1	Geldelijke regeling voor de Leden van de Commissie, met name artikel 5. Deze post dient ter dekking van de inrichtingsvergoedingen voor de Leden van de Commissie bij het aanvaarden of het beëindigen van hun functie.
A-1 0 5 2	Geldelijke regeling voor de Leden van de Commissie, met name artikel 5. Deze post dient ter dekking van de verhuiskosten van Leden van de Commissie bij het aanvaarden of beëindigen van hun functie.
A-1 0 9	
A-1 0 9 0	Geldelijke regeling voor de Leden van de Commissie, met name artikel 4 bis. Dit krediet dient ter dekking van de aanpassingscoëfficiënten die van toepassing zijn op de emolumenten, overbruggingstoelagen, ouderdomspensioenen, invaliditeitspensioenen, overlevingspensioenen van de Leden, de vroegere Leden en andere rechtverkrijgenden. Tevens dient het ter dekking van de aanpassingscoëfficiënt op het gedeelte van de emolumenten dat naar een ander land dan dat van tewerkstelling wordt overgeboekt.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-1 0 — LEDEN VAN DE INSTELLING *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-1 0 9	*(vervolg)*			
A-1 0 9 1	Eventuele aanpassingen van de bezoldigingen, overbruggingstoelagen en pensioenen Niet-gesplitste kredieten	113 000	129 000	0,—
	Totaal van artikel A-1 0 9	251 000	439 000	106 011,93
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK A-1 0	11 277 000	12 999 000	9 155 281,39

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-1 0 — LEDEN VAN DE INSTELLING *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
A-1 0 9	*(vervolg)*
A-1 0 9 1	Geldelijke regeling voor de Leden van de Commissie, met name de artikelen 2, 3 en 4 bis. Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12). Dit krediet heeft het karakter van een voorziening en mag slechts na overschrijving naar de desbetreffende onderdelen van dit hoofdstuk worden gebruikt, overeenkomstig de daartoe in het Financieel Reglement voorgeschreven procedure. Het dient ter dekking van de gevolgen van de eventuele aanpassingen van de bezoldigingen, de overbruggingstoelagen en de pensioenen waartoe de Raad in de loop van het begrotingsjaar besluit.

COMMISSIE

Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK A-1 1			

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST

Artikel Post	Toelichting

1. **Lijst van het aantal ambten van de Commissie per werkgebied** (1)

Statutair personeel
(vaste en tijdelijke ambten)

Werkgebied	A en LA	B	C	D	Totaal
1. *Interne markt*					
Personeel 1995	981	422	603	1	2 007
Nieuwe ambten	7	8	10	—	25
Omzetting van kredieten in ambten	34	11	22	—	67
Totaal personeel 1996	1 022	441	635	1	2 099
2. *Sociale ruimte*					
Personeel 1995	285	143	185	—	613
Nieuwe ambten	5	4	3	—	12
Omzetting van kredieten in ambten	30	9	10	—	49
Totaal personeel 1996	320	156	198	—	674
3. *Flankerend beleid*					
Personeel 1995	639	381	432	5	1 457
Nieuwe ambten	6	3	8	—	17
Omzetting van kredieten in ambten	17	6	11	—	34
Totaal personeel 1996	662	390	451	5	1 508
4. *Economische ontwikkeling en structuurmaatregelen*					
Personeel 1995	538	310	306	3	1 157
Nieuwe ambten	4	5	7	—	16
Omzetting van kredieten in ambten	7	—	4	—	11
Totaal personeel 1996	549	315	317	3	1 184
5. *Gemeenschappelijk beleid*					
Personeel 1995	253	167	258	5	683
Nieuwe ambten	—	—	—	—	—
Omzetting van kredieten in ambten	8	1	3	—	12
Totaal personeel 1996	261	168	261	5	695

COMMISSIE

Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel
Post

Toelichting

1. **Lijst van het aantal ambten van de Commissie per werkgebied** (1) *(vervolg)*

Statutair personeel
(vaste en tijdelijke ambten)

Werkgebied	A en LA	B	C	D	Totaal
6. *Buitenlandse betrekkingen*					
Personeel 1995	1 221	538	558	15	2 332
Nieuwe ambten	12	15	13	—	40
Omzetting van kredieten in ambten	12	15	40	—	67
Totaal personeel 1996	1 245	568	611	15	2 439
7. *Horizontale diensten*					
a) *Coördinatie*					
Personeel 1995	581	433	620	62	1 696
Nieuwe ambten	—	—	—	—	—
Omzetting van kredieten in ambten	15	10	20	—	45
Totaal personeel 1996	596	443	640	62	1 741
b) *Financiën en controle*					
Personeel 1995	163	157	186	5	511
Nieuwe ambten	2	2	1	—	5
Omzetting van kredieten in ambten	—	1	2	—	3
Totaal personeel 1996	165	160	189	5	519
c) *Administratie en informatica*					
Personeel 1995	237	495	1 098	721	2 551
Nieuwe ambten	—	—	—	—	—
Omzetting van kredieten in ambten	2	1	7	—	10
Totaal personeel 1996	239	496	1 105	721	2 561
d) *Talendienst*					
Personeel 1995	1 755	74	563	6	2 398
Nieuwe ambten (2)	63	3	17	—	83
Omzetting van kredieten in ambten	—	1	1	—	2
Totaal personeel 1995	1 818	78	581	6	2 483

COMMISSIE

Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel
Post

Toelichting

1. **Lijst van het aantal ambten van de Commissie per werkgebied** (1) *(vervolg)*

Statutair personeel
(vaste en tijdelijke ambten)

Werkgebied	A en LA	B	C	D	Totaal
Totaal van de werkgebieden 1 t/m 7					
Personeel 1995	6 653	3 120	4 809	823	15 405
Nieuwe ambten	99	40	59	—	198
Omzetting van kredieten in ambten	136	59	123	—	318
Totaal personeel 1996	6 877	3 215	4 981	823	15 903
Kabinetten					
Personeel 1996	129	38	172	7	346
Omzetting van kredieten in ambten	—	—	—	—	—
Totaal personeel 1996	129	38	172	7	346
Diversen					
Toe te wijzen ambten 1995 (uitbreiding)	23	9	9	3	44
Toe te wijzen leidinggevende ambten 1995 (3)	41	—	—	—	41
Subtotaal	64	9	9	3	85
Nieuwe ambten					
Leidinggevende ambten	23	—	—	—	23
Verbetering van het financieel beheer	10	5	—	—	15
Antidumping	28	21	10	—	59
Subtotaal	61	26	10	—	97
Omzetting van kredieten in ambten					
Technische aanpassing (overdracht van onderzoek en technologische ontwikkeling)	11	4	3	—	18

COMMISSIE

Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting

1. **Lijst van het aantal ambten van de Commissie per werkgebied** (1) *(vervolg)*

Statutair personeel
(vaste en tijdelijke ambten)

Werkgebied	A en LA	B	C	D	Totaal
Totaal-generaal					
Personeel 1995	6 846	3 167	4 990	833	15 836
Nieuwe niet-leidinggevende ambten 1996	137	66	69	—	272
Nieuwe leidinggevende ambten 1996	23	—	—	—	23
Omzetting van kredieten in ambten (4)	136	59	123	—	318
Totaal personeel 1996	**7 142**	**3 292**	**5 182**	**833**	**16 449**

(1) Overeenkomstig het bepaalde in het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), bevat deze lijst gegevens ter aanvulling van de lijst van het aantal ambten opgenomen in onderhavige begroting.

(2) Behoeften van de talendienst naar aanleiding van de uitbreiding; waarvan 3 B en 2 C voor administratieve ondersteuning.

(3) Waarvan 27 leidinggevende ambten naar aanleiding van de uitbreiding.

(4) Waarvan 18 ambten uit hoofde van een overdracht van onderzoek en technologische ontwikkeling.

COMMISSIE

Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-11 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel
Post

Toelichting

2. Lijst van het aantal externe arbeidskrachten (1) van de Commissie per werkgebied

(in manjaar)

Werkgebied	Overeenstemmende categorie				Totaal
	A	B	C	D	
1. *Interne markt*					
Arbeidskrachten 1995	355	70	236	—	661
Arbeidskrachten 1996	303	62	201	—	566
Omzetting van kredieten in ambten 1996	34	11	22	—	67
Totaal arbeidskrachten na omzetting van kredieten in ambten 1996	269	51	179	—	499
2. *Sociale ruimte*					
Arbeidskrachten 1995	234	93	169	—	496
Arbeidskrachten 1996	180	71	142	—	393
Omzetting van kredieten in ambten 1996	30	9	10	—	49
Totaal arbeidskrachten na omzetting van kredieten in ambten 1996	150	62	132	—	344
3. *Flankerend beleid*					
Arbeidskrachten 1995	150	32	112	—	294
Arbeidskrachten 1996	129	27	88	—	244
Omzetting van kredieten in ambten 1996	17	6	11	—	34
Totaal arbeidskrachten na omzetting van kredieten in ambten 1996	112	21	77	—	210
4. *Economische ontwikkeling en structuurmaatregelen*					
Arbeidskrachten 1995	76	6	44	—	126
Arbeidskrachten 1996	63	7	44	—	114
Omzetting van kredieten in ambten 1996	7	—	4	—	15
Totaal arbeidskrachten na omzetting van kredieten in ambten 1996	56	7	40	—	103

COMMISSIE

Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel
Post

Toelichting

2. Lijst van het aantal externe arbeidskrachten (1) van de Commissie per werkgebied *(vervolg)*

(in manjaar)

Werkgebied	Overeenstemmende categorie				Totaal
	A	B	C	D	
5. *Gemeenschappelijk beleid*					
Arbeidskrachten 1995	40	3	18	—	61
Arbeidskrachten 1996	32	3	15	—	50
Omzetting van kredieten in ambten 1996	8	1	3	—	12
Totaal arbeidskrachten na omzetting van kredieten in ambten 1996	24	2	12	—	38
6. *Buitenlandse betrekkingen*					
Arbeidskrachten 1995	205	70	219	1	495
Arbeidskrachten 1996	169	47	205	—	421
Omzetting van kredieten in ambten 1996	12	15	40	—	67
Totaal arbeidskrachten na omzetting van kredieten in ambten 1996	157	32	165	—	354
7. *Horizontale diensten*					
a) *Coördinatie*					
Arbeidskrachten 1995	129	36	133	9	307
Arbeidskrachten 1996	115	27	135	3	280
Omzetting van kredieten in ambten 1996	15	10	20	—	45
Totaal arbeidskrachten na omzetting van kredieten in ambten 1996	100	17	115	3	235
b) *Financiën en controle*					
Arbeidskrachten 1995	14	4	26	—	44
Arbeidskrachten 1996	14	2	22	—	38
Omzetting van kredieten in ambten 1996	—	1	2	—	3
Totaal arbeidskrachten na omzetting van kredieten in ambten 1996	14	—	20	—	35

COMMISSIE

Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-1 1 0	***Ambtenaren en tijdelijke functionarissen die een op de lijst van het aantal ambten voorkomend ambt bekleden***			
A-1 1 0 0	Basissalarissen Niet-gesplitste kredieten	844 726 000	768 464 000 (1)	708 425 952,86

(1) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 5 312 000 ecu.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel / Post | Toelichting

2. **Lijst van het aantal externe arbeidskrachten** (1) **van de Commissie per werkgebied** *(vervolg)*

(in manjaar)

Werkgebied	Overeenstemmende categorie				Totaal
	A	B	C	D	
c) *Administratie en informatica*					
Arbeidskrachten 1995	15	8	86	61	170
Arbeidskrachten 1996	14	5	84	51	154
Omzetting van kredieten in ambten 1996	2	1	7	—	10
Totaal arbeidskrachten na omzetting van kredieten in ambten 1996	12	3	75	51	144
d) *Talendienst*					
Arbeidskrachten 1995	—	1	40	—	41
Arbeidskrachten 1996	—	1	41	—	42
Omzetting van kredieten in ambten 1996	—	1	1	—	2
Totaal arbeidskrachten na omzetting van kredieten in ambten 1996	—	—	40	—	40
Totaal-generaal					
Arbeidskrachten 1995	1 218	323	1 083	71	2 695
Arbeidskrachten 1996	1 019	252	977	54	2 302
Omzetting van kredieten in ambten 1996	125	55	120	—	300
Totaal arbeidskrachten na omzetting van kredieten in ambten 1996 (2)	**894**	**197**	**857**	**54**	**2 002**

(1) Buiten:

— de externe arbeidskrachten bij de kabinetten, sociaal-medische diensten, opleiding, free-lance vertalers en tolken, alsmede externe arbeidskrachten die worden bezoldigd uit titel A-2 (onderhoud, bewaking en veiligheid), voor een totaal dat voor 1994 en voor 1995 wordt geraamd op 1 400 manjaren;

— de externe arbeidskrachten die worden bezoldigd uit de titels A-5 (informatica) en A-6 (delegaties van de Gemeenschap);

— de externe arbeidskrachten die worden bezoldigd uit de „mini-begrotingen" van het Europees Sociaal Fonds en het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling (onderafdeling B2);

— de externe arbeidskrachten die worden bezoldigd uit onderafdeling B6 (onderzoek en technologische ontwikkeling).

(2) Buiten de arbeidskrachten die bij wijze van overgang in 1996 zijn gevraagd, in afwachting van de aanwerving van statutair personeel uit de nieuwe Lid-Staten, en die worden geraamd op 55 manjaar.

A-1 1 0

A-1 1 0 0 *Oude posten A-1 1 0 0 en B6-5 3 1 1 (ten dele)*

Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 62 en 66.

COMMISSIE

Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-1 1 0	*(vervolg)*			
A-1 1 0 0	*(vervolg)*			
A-1 1 0 1	Gezinstoelagen Niet-gesplitste kredieten	86 522 000	77 177 000 (1)	72 466 086,32
A-1 1 0 2	Ontheemdingstoelagen en toelagen voor verblijf in het buitenland (inclusief artikel 97 van het EGKS-Statuut) Niet-gesplitste kredieten	108 780 000	96 754 000 (2)	91 108 634,11
A-1 1 0 3	Vaste toelagen Niet-gesplitste kredieten	6 821 000	6 411 000	6 089 646,17
	Totaal van artikel A-1 1 0	1 046 849 000	948 806 000	878 090 319,46
A-1 1 1	***Andere personeelsleden***			
A-1 1 1 0	Hulpfunctionarissen Niet-gesplitste kredieten	29 872 000	31 709 000	25 209 025,05

(1) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 533 000 ecu.
(2) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 669 000 ecu.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
A-1 1 0	*(vervolg)*
A-1 1 0 0	*(vervolg)* Dit krediet dient ter dekking van de basissalarissen van de ambtenaren en tijdelijke functionarissen die een ambt bekleden van de lijst van het aantal ambten, met uitzondering van het personeel dat werkzaam is bij de Europese Associatie voor Samenwerking en in derde landen. De overeenkomstige uitgaven voor de ambtenaren en tijdelijke functionarissen die een ambt bekleden van de lijst van het aantal ambten voor onderzoek zijn opgenomen in de kredieten voor de posten van onderafdeling B6. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 26 350 000 ecu.
A-1 1 0 1	*Oude posten A-1 1 0 1 en B6-5 3 1 1 (ten dele)* Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 62, 67 en 68 bis, alsmede afdeling I van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de gezinstoelagen, namelijk: — de kostwinnerstoelage, — de kindertoelage, — de schooltoelage voor ambtenaren en tijdelijke functionarissen. De overeenkomstige uitgaven voor de ambtenaren en tijdelijke functionarissen die een ambt bekleden van de lijst van het aantal ambten voor onderzoek zijn opgenomen in de kredieten voor de posten van onderafdeling B6. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 16 000 ecu.
A-1 1 0 2	*Oude posten A-1 1 0 2 en B6-5 3 1 1 (ten dele)* Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 62 en 69, alsmede artikel 4 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de ontheemdingstoelagen en de toelagen voor verblijf in het buitenland van ambtenaren en tijdelijke functionarissen, met uitzondering van het personeel dat werkzaam is bij de Europese Associatie voor Samenwerking en in derde landen. De overeenkomstige uitgaven voor de ambtenaren en tijdelijke functionarissen die een ambt bekleden van de lijst van het aantal ambten voor onderzoek zijn opgenomen in de kredieten voor de posten van onderafdeling B6.
A-1 1 0 3	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 4 bis van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de vaste toelagen voor tijdelijke of vaste C-ambtenaren die de functie uitoefenen van typist, stenotypist, telexist, machineschrijver, directiesecretaresse of hoofdsecretaresse. De overeenkomstige uitgaven voor de ambtenaren en tijdelijke functionarissen die een ambt bekleden van de lijst van het aantal ambten voor onderzoek zijn opgenomen in de kredieten voor de posten van onderafdeling B6.
A-1 1 1	
A-1 1 1 0	Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 3 en titel III. Dit krediet dient ter dekking van de bezoldiging en de werkgeversbijdrage voor de sociale verzekering van de hulpfunctionarissen, met uitzondering evenwel van de bedragen die uit hoofde van de aanpassingscoëfficiënt worden uitgekeerd en die ten laste komen van post A-1 1 9 0.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving		Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-1 1 1	*(vervolg)*				
A-1 1 1 0	*(vervolg)*				
A-1 1 1 1	Tolken-hulpfunctionarissen	Niet-gesplitste kredieten	—	55 000	– 6 618,44
A-1 1 1 2	Plaatselijke functionarissen	Niet-gesplitste kredieten	5 858 000	5 858 000	3 982 405,84
A-1 1 1 3	Bijzondere adviseurs	Niet-gesplitste kredieten	165 000	163 000	136 166,26

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
A-1 1 1	*(vervolg)*
A-1 1 1 0	*(vervolg)* Het omvat bovendien het bedrag dat noodzakelijk is voor de bezoldiging van de hulpfunctionarissen voor de begeleiding van gehandicapten. De overeenkomstige uitgaven voor de hulpfunctionarissen die bezoldigd worden uit de kredieten voor onderzoek worden gedekt door de kredieten welke zijn opgenomen onder de posten van onderafdeling B6. Het aantal met dit krediet te financieren externe arbeidskrachten en de uitsplitsing naar werkgebied is als volgt (ter indicatie):

Werkgebied	Aantal manjaren
1. Interne markt	115
2. Sociale ruimte	56
3. Flankerend beleid	56
4. Economische ontwikkeling en structuurmaatregelen	33
5. Gemeenschappelijk beleid	14
6. Buitenlandse betrekkingen	113
7. Horizontale diensten:	
a) coördinatie	81
b) financiën en controle	20
c) administratie en informatica	104
d) talendienst	29
Totaal van werkgebied 7	234
Totaal van de werkgebieden 1 t/m7	621
Kabinetten en diversen	87
Totaal	708

A-1 1 1 1	Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 3 en titel III. Deze post dient ter dekking van de bezoldiging en de werkgeversbijdrage voor de sociale verzekering van de tolken-hulpfunctionarissen, met uitzondering evenwel van de bedragen die uit hoofde van de aanpassingscoëfficiënt worden uitgekeerd en die ten laste komen van post A-1 1 9 0.
A-1 1 1 2	Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 4 en titel IV. Dit krediet dient ter dekking van de bezoldiging en de werkgeversbijdrage voor de sociale verzekering van de plaatselijke functionarissen. Hiermee moeten de plaatselijke functionarissen worden bezoldigd die werkzaam zijn bij de bureaus in de Gemeenschap.
A-1 1 1 3	Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 5, 82 en 83. Dit krediet dient ter dekking van de bezoldiging en de kosten van dienstreizen, alsmede de werkgeversbijdrage voor de ongevallenverzekering.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-1 1 1	*(vervolg)*			
A-1 1 1 4	Hulpvertalers Niet-gesplitste kredieten	1 840 000 (1)	90 000	50 869,06
	Totaal van artikel A-1 1 1	37 735 000	37 875 000	29 371 847,77
A-1 1 2	***Voorlichting van het personeel***			
A-1 1 2 3	Voorlichting van het personeel Niet-gesplitste kredieten	55 000	53 000	50 000,—
	Totaal van artikel A-1 1 2	55 000	53 000	50 000,—
A-1 1 3	***Ziektekosten-, ongevallen- en beroepsziektenverzekering, werkloosheidsverzekering en behoud van pensioenrechten***			
A-1 1 3 0	Ziektekostenverzekering Niet-gesplitste kredieten	29 052 000	27 225 000 (2)	24 957 875,84
A-1 1 3 1	Ongevallen- en beroepsziektenverzekering Niet-gesplitste kredieten	6 725 000	5 473 000 (3)	5 663 303,75
A-1 1 3 2	Werkloosheidsverzekering voor tijdelijke functionarissen Niet-gesplitste kredieten	323 000	287 000	254 487,86

(1) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 500 000 ecu.
(2) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 183 000 ecu.
(3) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 37 000 ecu.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
A-1 1 1	*(vervolg)*
A-1 1 1 4	Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 3 en titel III. Dit krediet dient ter dekking van de bezoldiging en de werkgeversbijdrage voor de sociale verzekering van de hulpvertalers, met uitzondering evenwel van de bedragen die uit hoofde van de aanpassingscoëfficiënt worden uitgekeerd en die ten laste komen van post A-1 1 9 0.
A-1 1 2	
A-1 1 2 3	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven in verband met de voorlichting van het personneel, en met name voor de *Courrier du personnel.*
A-1 1 3	
A-1 1 3 0	*Oude posten A-1 8 1 0 en B6-5 3 1 1 (ten dele)* Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 72. Dit krediet dient ter dekking van de werkgeversbijdrage voor de ziektekostenverzekering. Tevens dient het ter dekking van de uitkeringen (aanvullende terugbetaling van ziektekosten) ten behoeve van ambtenaren die destijds als verzetsstrijder zijn gedeporteerd of geïnterneerd. De overeenkomstige uitgaven voor de ambtenaren en tijdelijke functionarissen die een ambt bekleden van de lijst van het aantal ambten voor onderzoek zijn opgenomen in de kredieten voor de posten van onderafdeling B6.
A-1 1 3 1	*Oude posten A-1 8 1 1 en B6-5 3 1 1 (ten dele)* Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 73, alsmede artikel 15 van bijlage VIII. Dit krediet dient ter dekking van: — de werkgeversbijdrage voor de ongevallen- en beroepsziektenverzekering, — de bijkomende uitgaven welke voortvloeien uit de toepassing van de desbetreffende bepalingen van het Statuut. De overeenkomstige uitgaven voor de ambtenaren en tijdelijke functionarissen die een ambt bekleden van de lijst van het aantal ambten voor onderzoek zijn opgenomen in de kredieten voor de posten van onderafdeling B6.
A-1 1 3 2	*Oude post A-1 8 1 2* Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 2799/85 van de Raad van 27 september 1985 tot wijziging van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen en de Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van deze Gemeenschappen (PB nr. L 265 van 8. 10. 1985, blz. 1). Dit krediet dient ter dekking van een werkloosheidsverzekering voor tijdelijke functionarissen.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-1 1 3	*(vervolg)*			
A-1 1 3 3	Vorming of behoud van pensioenrechten voor tijdelijke functionarissen Niet-gesplitste kredieten	120 000	280 000	121 383,88
	Totaal van artikel A-1 1 3	36 220 000	33 265 000	30 997 051,33
A-1 1 4	***Diverse toelagen en vergoedingen***			
A-1 1 4 0	Geboortetoelagen en uitkeringen bij overlijden Niet-gesplitste kredieten	60 000	61 000	65 670,40
A-1 1 4 1	Jaarlijkse reiskosten van de standplaats naar de plaats van herkomst Niet-gesplitste kredieten	12 575 000	12 504 000	11 848 077,04
A-1 1 4 2	Huisvestings- en vervoervergoedingen Niet-gesplitste kredieten	83 000	137 000	132 999,77
A-1 1 4 3	Vaste ambtsvergoeding Niet-gesplitste kredieten	140 000	156 000	98 980,52

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
A-1 1 3	*(vervolg)*
A-1 1 3 3	*Oude post A-1 8 1 3* Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden, met name artikel 42. Dit krediet dient ter dekking van de betalingen die de Instelling verricht met het oog op de totstandkoming of handhaving van pensioenrechten in het land van herkomst van tijdelijke functionarissen.
A-1 1 4	
A-1 1 4 0	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 70, 74 en 75. Dit krediet dient ter dekking van: — de geboortetoelage, — in geval van overlijden van een ambtenaar: — de totale bezoldiging van de overledene tot en met het einde van de derde maand na die van het overlijden, — de kosten van vervoer van het stoffelijk overschot naar de plaats van herkomst van de overledene. De overeenkomstige uitgaven voor de ambtenaren en tijdelijke functionarissen die een ambt bekleden van de lijst van het aantal ambten voor onderzoek zijn opgenomen in de kredieten voor de posten van onderafdeling B6.
A-1 1 4 1	*Oude posten A-1 1 4 1 en B6-5 3 1 1 (ten dele)* Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 8 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de forfaitaire betaling van de reiskosten van de ambtenaren en tijdelijke functionarissen, hun echtgenoten en de personen te hunnen laste van de standplaats naar de plaats van herkomst, zulks volgens onderstaande regels: — eenmaal per kalenderjaar, indien de afstand per spoor meer dan 50 en minder dan 725 kilometer bedraagt, — tweemaal per kalenderjaar, indien de afstand per spoor 725 kilometer of meer bedraagt. De overeenkomstige uitgaven voor de ambtenaren en tijdelijke functionarissen die een ambt bekleden van de lijst van het aantal ambten voor onderzoek zijn opgenomen in de kredieten voor de posten van onderafdeling B6.
A-1 1 4 2	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 14 bis en 14 ter van bijlage VII. Verordening nr. 6/66/Euratom, 121/66/EEG van de Raden van 28 juli 1966 tot vaststelling van de lijst van de plaatsen waar een huisvestingsvergoeding kan worden toegekend alsmede van het maximumbedrag van deze vergoeding en de wijze van toekenning (PB nr. 150 van 12. 8. 1966, blz. 2749/66), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 150/91 (PB nr. L 18 van 24. 1. 1994, blz. 1). Verordening nr. 7/66/Euratom, 122/66/EEG van de Raden van 28 juli 1966 tot vaststelling van de lijst van de plaatsen waar een vervoervergunning kan worden toegekend alsmede van het maximumbedrag van deze vergoeding en de wijze van toekenning (PB nr. 150 van 12. 8. 1966, blz. 2751/66). Dit krediet dient ter dekking van: — de huisvestingsvergoeding voor ambtenaren die werkzaam zijn in een plaats waar de huisvestingsomstandigheden bijzonder moeilijk worden geacht, — de vervoervergoeding voor ambtenaren die werkzaam zijn in plaatsen waar het vervoer wegens de afstand tussen de woonplaats en de plaats van werkzaamheid als bijzonder moeilijk en duur wordt beschouwd. De overeenkomstige uitgaven voor de ambtenaren en tijdelijke functionarissen die een ambt bekleden van de lijst van het aantal ambten voor onderzoek zijn opgenomen in de kredieten voor de posten van onderafdeling B6.
A-1 1 4 3	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 14 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de vaste ambtsvergoeding voor ambtenaren wier taak van dien aard is dat zij geregeld uitgaven voor representatiedoeleinden moeten doen, en in bijzondere gevallen van een gedeelte van de huisvestingskosten. De overeenkomstige uitgaven voor de ambtenaren en tijdelijke functionarissen die een ambt bekleden van de lijst van het aantal ambten voor onderzoek zijn opgenomen in de kredieten voor de posten van onderafdeling B6.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-1 1 4	*(vervolg)*			
A-1 1 4 4	Vaste vergoedingen voor lokaal vervoer Niet-gesplitste kredieten	30 000	56 000	17 816,76
A-1 1 4 5	Bijzondere vergoeding voor de rekenplichtigen en de beheerders van gelden ter goede rekening Niet-gesplitste kredieten	100 000	207 000	74 992,50
A-1 1 4 7	Vergoedingen voor continudienst, ploegendienst of verplichte beschikbaarheid op het werk en/of thuis Niet-gesplitste kredieten	1 195 000	1 195 000	1 141 070,63
A-1 1 4 9	Overige toelagen en vergoedingen Niet-gesplitste kredieten	30 000	30 000	40 760,45
	Totaal van artikel A-1 1 4	14 213 000	14 346 000	13 420 368,07
A-1 1 5	***Overuren*** Niet-gesplitste kredieten	3 200 000	3 144 000	3 204 476,77

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
A-1 1 4	*(vervolg)*
A-1 1 4 4	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 15 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de vergoeding van vervoerkosten van ten hoogste 3 000 Bfr. per maand aan ambtenaren van een andere rang dan A 1 of A 2 wier werkzaamheden geregeld verplaatsingen medebrengen waarvoor zij van hun particuliere auto gebruik mogen maken. De overeenkomstige uitgaven voor de ambtenaren en tijdelijke functionarissen die een ambt bekleden van de lijst van het aantal ambten voor onderzoek zijn opgenomen in de kredieten voor de posten van onderafdeling B6.
A-1 1 4 5	Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), met name artikel 75. Dit krediet dient ter dekking van de bijzondere vergoeding welke wordt toegekend aan ambtenaren die de hoedanigheid van rekenplichtige, ondergeschikt rekenplichtige of beheerder van gelden ter goede rekening bezitten. De overeenkomstige uitgaven voor de ambtenaren en tijdelijke functionarissen die een ambt bekleden van de lijst van het aantal ambten voor onderzoek zijn opgenomen in de kredieten voor de posten van onderafdeling B6.
A-1 1 4 7	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 56 bis en 56 ter. Dit krediet dient ter dekking van vergoedingen voor continudienst, ploegendienst of verplichte beschikbaarheid op het werk of thuis. De overeenkomstige uitgaven voor de ambtenaren en tijdelijke functionarissen die een ambt bekleden van de lijst van het aantal ambten voor onderzoek zijn opgenomen in de kredieten voor de posten van onderafdeling B6.
A-1 1 4 9	Statuut van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, met name artikel 95. Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 34. Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 47. Dit krediet dient ter dekking van: — de vergoedingen aan ambtenaren in vaste dienst van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal wier nettobezoldiging een vermindering onderging, — de vergoeding bij ontslag van een ambtenaar op proef bij duidelijke ongeschiktheid, — de vergoeding bij opzegging door de Instelling van een overeenkomst met een tijdelijke functionaris, — de uitgaven voor beveiliging van de woningen van de aan de delegatie en de bureaus in de Gemeenschap verbonden ambtenaren. De overeenkomstige uitgaven voor de ambtenaren en tijdelijke functionarissen die een ambt bekleden van de lijst van het aantal ambten voor onderzoek zijn opgenomen in de kredieten voor de posten van onderafdeling B6.
A-1 1 5	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 56, alsmede bijlage VI. Dit krediet dient ter dekking van de vaste vergoedingen of vergoedingen op basis van het aantal gemaakte overuren aan ambtenaren, tijdelijke functionarissen en hulpfunctionarissen van de categorieën C en D, alsmede aan plaatselijke functionarissen die overwerk verrichten dat niet overeenkomstig de geldende bepalingen met vrije tijd kan worden gecompenseerd. De overeenkomstige uitgaven voor de ambtenaren en tijdelijke functionarissen die een ambt bekleden van de lijst van het aantal ambten voor onderzoek zijn opgenomen in de kredieten voor de posten van onderafdeling B6.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-1 1 7	***Werk door derden***			
A-1 1 7 4	Free-lance correctoren Niet-gesplitste kredieten	210 000	210 000	150 000,—
A-1 1 7 5	Uitzendkrachten Niet-gesplitste kredieten	14 925 000	16 273 000	14 821 000,—
A-1 1 7 8	Technisch-administratieve hulp ter ondersteuning van verschillende activiteiten Niet-gesplitste kredieten	61 721 000	82 516 000	76 883 907,66

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
A-1 1 7	
A-1 1 7 4	Dit krediet dient ter dekking van de diensten van free-lance correctoren voor de uitvoering van werkzaamheden die niet volledig kunnen worden verricht door ambtenaren van de Commissie. Tevens dient het ter dekking van de verzekering en reiskosten van free-lance correctoren.
A-1 1 7 5	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor uitzendkrachten, met name beambten en stenotypisten voor alle diensten van de Commissie. De overeenkomstige uitgaven voor onderzoek zijn opgenomen in de kredieten voor de posten van onderafdeling B6. Het aantal met dit krediet te financieren externe arbeidskrachten en de uitsplitsing naar werkgebied is als volgt (ter indicatie):

Werkgebied	Aantal manjaren
1. Interne markt	69
2. Sociale ruimte	34
3. Flankerend beleid	33
4. Economische ontwikkeling en structuurmaatregelen	17
5. Gemeenschappelijk beleid	3
6. Buitenlandse betrekkingen	42
7. Horizontale diensten:	
a) cöordinatie	50
b) financiën en controle	5
c) administratie en informatica	34
d) talendienst	13
Totaal van werkgebied 7	102
Totaal van de werkgebieden 1 t/m 7	300
Kabinetten en diversen	—
Totaal	300

A-1 1 7 8	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor personeel betrokken bij de aannemingscontracten voor toelevering van technische en administratieve diensten, en voor dienstverlening van intellectuele aard. De huishoudelijke uitgaven en de uitgaven voor gebouwen en materieel voor dit personeel worden afgeboekt op artikel A-2 3 8.

COMMISSIE

Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-1 1 7	*(vervolg)*			
A-1 1 7 8	*(vervolg)*			
	Totaal van artikel A-1 1 7	76 856 000	98 999 000	91 854 907,66
A-1 1 8	***Vergoedingen en kosten in verband met indiensttreding, beëindiging van de dienst en overplaatsing***			
A-1 1 8 1	Reiskosten (inclusief gezinsleden) Niet-gesplitste kredieten	293 000	419 000 (1)	173 500,—
A-1 1 8 2	Inrichtingsvergoedingen bij aanstelling, overplaatsing en beëindiging van de dienst Niet-gesplitste kredieten	5 957 000	7 080 000 (2)	3 430 000,—

(1) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 63 000 ecu.
(2) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 1 161 000 ecu.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
A-1 1 7	*(vervolg)*
A-1 1 7 8	*(vervolg)* Het aantal met dit krediet te financieren externe arbeidskrachten en de uitsplitsing naar werkgebied is als volgt (ter indicatie):

Werkgebied	Aantal manjaren
1. Interne markt	207
2. Sociale ruimte	252
3. Flankerend beleid	81
4. Economische ontwikkeling en structuurmaatregelen	15
5. Gemeenschappelijk beleid	7
6. Buitenlandse betrekkingen	162
7. Horizontale diensten:	
a) coördinatie	68
b) financiën en controle	1
c) administratie en informatica	5
d) talendienst	—
Totaal van werkgebied 7	74
Totaal van de werkgebieden 1 t/m 7	798
Kabinetten en diversen	—
Totaal	798

A-1 1 8	
A-1 1 8 1	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 20 en 71, alsmede artikel 7 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de reiskosten van ambtenaren en tijdelijke functionarissen (inclusief gezinsleden) bij indiensttreding, beëindiging van de dienst of overplaatsing met verandering van standplaats. De overeenkomstige uitgaven voor de ambtenaren en tijdelijke functionarissen die een ambt bekleden van de lijst van het aantal ambten voor onderzoek zijn opgenomen in de kredieten voor de posten van onderafdeling B6.
A-1 1 8 2	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 5 en 6 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de inrichtingsvergoedingen van ambtenaren en tijdelijke functionarissen die bij indiensttreding, verandering van standplaats of beëindiging van de dienst van woonplaats (moeten) veranderen.

COMMISSIE

Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-1 1 8	*(vervolg)*			
A-1 1 8 2	*(vervolg)*			
A-1 1 8 3	Verhuiskosten Niet-gesplitste kredieten	4 126 000	5 561 000 (1)	1 850 000,—
A-1 1 8 4	Tijdelijke dagvergoedingen Niet-gesplitste kredieten	5 013 000	6 141 000 (2)	2 300 000,—
	Totaal van artikel A-1 1 8	15 389 000	19 201 000	7 753 500,—
A-1 1 9	***Aanpassingen van de bezoldigingen van de ambtenaren en andere personeelsleden***			
A-1 1 9 0	Aanpassingscoëfficiënten Niet-gesplitste kredieten	4 721 000	3 311 000 (3)	3 010 194,55
A-1 1 9 1	Eventuele aanpassingen van de bezoldigingen Niet-gesplitste kredieten	13 631 000	13 298 000 (4)	0,—

(1) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 963 000 ecu.
(2) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 1 434 000 ecu.
(3) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 23 000 ecu.
(4) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 88 000 ecu.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
A-1 1 8	*(vervolg)*
A-1 1 8 2	*(vervolg)* De overeenkomstige uitgaven voor de ambtenaren en tijdelijke functionarissen die een ambt bekleden van de lijst van het aantal ambten voor onderzoek zijn opgenomen in de kredieten voor de posten van onderafdeling B6.
A-1 1 8 3	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 20 en 71, alsmede artikel 9 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de verhuiskosten van ambtenaren en tijdelijke functionarissen die bij indiensttreding, verandering van standplaats of beëindiging van de dienst van woonplaats (moeten) veranderen. De overeenkomstige uitgaven voor de ambtenaren en tijdelijke functionarissen die een ambt bekleden van de lijst van het aantal ambten voor onderzoek zijn opgenomen in de kredieten voor de posten van onderafdeling B6.
A-1 1 8 4	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 10 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de tijdelijke dagvergoedingen aan ambtenaren en tijdelijke functionarissen die aantonen dat zij bij indiensttreding of verandering van standplaats van woonplaats moeten veranderen. De overeenkomstige uitgaven voor de ambtenaren en tijdelijke functionarissen die een ambt bekleden van de lijst van het aantal ambten voor onderzoek zijn opgenomen in de kredieten voor de posten van onderafdeling B6.
A-1 1 9	
A-1 1 9 0	*Oude posten A-1 1 9 0 en B6-5 3 1 1 (ten dele)* Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 64 en 65, alsmede artikel 17, lid 3, van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de aanpassingscoëfficiënten op de bezoldiging van de ambtenaren, tijdelijke functionarissen en hulpfunctionarissen en op de pensioenen. Tevens dient het ter dekking van de aanpassingscoëfficiënt op het gedeelte van de emolumenten dat wordt overgeboekt naar een ander land dan dat van tewerkstelling. De overeenkomstige uitgaven voor de ambtenaren en tijdelijke functionarissen die een ambt bekleden van de lijst van het aantal ambten voor onderzoek zijn opgenomen in de kredieten voor de posten van onderafdeling B6.
A-1 1 9 1	*Oude posten A-1 1 9 1 en B6-5 3 1 1 (ten dele)* Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 65 bis. Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12). Dit krediet heeft het karakter van een voorziening en mag slechts na overschrijving naar de desbetreffende onderdelen van dit hoofdstuk worden gebruikt, overeenkomstig de daartoe in het Financieel Reglement vastgestelde procedure. Het dient ter dekking van de gevolgen van de eventuele aanpassingen van de bezoldigingen waartoe de Raad in de loop van het begrotingsjaar besluit.

COMMISSIE

Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

HOOFDSTUK A-1 2 — VERGOEDINGEN EN DIVERSE BIJDRAGEN BIJ DEFINITIEVE BEËINDIGING VAN DE DIENST

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-1 1 9	*(vervolg)*			
A-1 1 9 1	*(vervolg)*			
	Totaal van artikel A-1 1 9	18 352 000	16 609 000	3 010 194,55
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK A-1 1	1 248 869 000	1 172 298 000	1 057 752 665,61
	HOOFDSTUK A-1 2			
A-1 2 1	***Vergoedingen bij terbeschikkingstelling, ontheffing van het ambt en ontslag***			
A-1 2 1 0	Vergoedingen bij ontheffing van het ambt om redenen van dienstbelang overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 41 en 50 van het Statuut Niet-gesplitste kredieten	3 235 000	3 214 000	2 008 651,57
A-1 2 1 4	Vergoedingen bij beëindiging van de dienst (Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1679/85) Niet-gesplitste kredieten	309 000	619 000	938 054,85
A-1 2 1 5	Vergoedingen bij beëindiging van de dienst (Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 3518/85) Niet-gesplitste kredieten	2 662 000	4 044 000	4 860 189,26
A-1 2 1 6	Vergoedingen bij beëindiging van de dienst (Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 2274/87) Niet-gesplitste kredieten	1 718 000	2 167 000	2 595 632,85
A-1 2 1 7	Vergoedingen bij beëindiging van de dienst (Verordening (EEG) nr. 1857/89) Niet-gesplitste kredieten	2 368 000	3 300 000	3 680 117,88
A-1 2 1 8	Vergoedingen bij definitieve beëindiging van de dienst (Verordening (EG) nr. ...) Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel A-1 2 1	10 292 000	13 344 000	14 082 646,41

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

HOOFDSTUK A-1 2 — VERGOEDINGEN EN DIVERSE BIJDRAGEN BIJ DEFINITIEVE BEËINDIGING VAN DE DIENST

Artikel Post	Toelichting
A-1 1 9	*(vervolg)*
A-1 1 9 1	*(vervolg)* De overeenkomstige uitgaven voor de ambtenaren en tijdelijke functionarissen die een ambt bekleden van de lijst van het aantal ambten voor onderzoek zijn opgenomen in de kredieten voor de posten van onderafdeling B6.
A-1 2 1	
A-1 2 1 0	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 41 en 50, alsmede bijlage IV. Dit krediet dient ter dekking van de vergoedingen aan ambtenaren: — die ter beschikking zijn gesteld ingevolge een maatregel tot vermindering van het aantal ambten bij de Instelling, — die een ambt bekleden in de rangen A 1 of A 2 en van dit ambt worden ontheven om redenen van dienstbelang.
A-1 2 1 4	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1679/85 van de Raad van 19 juni 1985 tot vaststelling van de bijzondere tijdelijke maatregelen betreffende beëindiging van de dienst van bepaalde ambtenaren van de Europese Gemeenschappen die behoren tot de wetenschappelijke en technische groepen (PB nr. L 162 van 21. 6. 1985, blz. 1), met name artikel 3.
A-1 2 1 5	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 3518/85 van de Raad van 12 december 1985 tot vaststelling van bijzondere maatregelen betreffende de beëindiging van de dienst van ambtenaren van de Europese Gemeenschappen in verband met de toetreding van Spanje en Portugal (PB nr. L 335 van 13. 12. 1985, blz. 56).
A-1 2 1 6	Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 2274/87 van de Raad van 23 juli 1987 tot vaststelling van bijzondere maatregelen betreffende de beëindiging van de dienst van tijdelijke functionarissen van de Europese Gemeenschappen (PB nr. L 209 van 31. 7. 1987, blz. 1).
A-1 2 1 7	Verordening (EEG) nr. 1857/89 van de Raad van 21 juni 1989 tot vaststelling van bijzondere en tijdelijke maatregelen betreffende de definitieve beëindiging van de dienst van ambtenaren van de Europese Gemeenschappen (PB nr. L 181 van 28. 6. 1989, blz. 2).
A-1 2 1 8	Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op ..., tot vaststelling van bijzondere en tijdelijke maatregelen ten aanzien van de definitieve beëindiging van de dienst van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen in het kader van een aanpassing van de bevoegdheden en de structuur van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek (PB nr. C ... van ..., blz. ...).

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-1 2 — VERGOEDINGEN EN DIVERSE BIJDRAGEN BIJ DEFINITIEVE BEËINDIGING VAN DE DIENST *(vervolg)*

HOOFDSTUK A-1 3 — DIENSTREIZEN EN LOKAAL VERVOER

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-1 2 3	***Ziektekostenverzekering*** Niet-gesplitste kredieten	350 000	452 000	416 091,17
A-1 2 9	***Aanpassingen van de verschillende vergoedingen***			
A-1 2 9 0	Aanpassingscoëfficiënten Niet-gesplitste kredieten	343 000	2 170 000	603 224,50
A-1 2 9 1	Eventuele aanpassingen van de verschillende vergoedingen Niet-gesplitste kredieten	137 000	189 000	0,—
	Totaal van artikel A-1 2 9	480 000	2 359 000	603 224,50
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK A-1 2	11 122 000	16 155 000	15 101 962,08
	HOOFDSTUK A-1 3			
A-1 3 0	***Dienstreizen, lokaal vervoer en andere bijkomende kosten*** Niet-gesplitste kredieten	37 686 000	35 458 000 (1)	34 802 500,—

(1) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 314 000 ecu.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-1 2 — VERGOEDINGEN EN DIVERSE BIJDRAGEN BIJ DEFINITIEVE BEËINDIGING VAN DE DIENST *(vervolg)*

HOOFDSTUK A-1 3 — DIENSTREIZEN EN LOKAAL VERVOER

Artikel Post	Toelichting
A-1 2 3	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 72. Dit krediet dient ter dekking van het werkgeversaandeel van de ziektekostenverzekering van gepensioneerden en ontvangers van vergoedingen bij terbeschikkingstelling, opheffing van het ambt en ontslag. Tevens dient het ter dekking van de uitkeringen (aanvullende vergoedingen van ziektekosten) ten behoeve van de ex-gedeporteerden of ex-geïnterneerden van het Verzet.
A-1 2 9	
A-1 2 9 0	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 64 en 65. Dit krediet dient ter dekking van de gevolgen van de toepassing van de aanpassingscoëfficiënten welke gelden voor de vergoedingen bij terbeschikkingstelling, opheffing van het ambt en ontslag.
A-1 2 9 1	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 65 bis. Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12). Dit krediet heeft het karakter van een voorziening en mag slechts na overschrijving naar de desbetreffende onderdelen van dit hoofdstuk worden gebruikt, overeenkomstig de daartoe in het Financieel Reglement vastgestelde procedure. Het dient ter dekking van de gevolgen van de eventuele aanpassingen van de verschillende vergoedingen waartoe de Raad in de loop van het begrotingsjaar besluit.
A-1 3 0	*Oud artikel A-1 3 0 en oude post B6-5 3 1 1 (ten dele)* Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 11 tot en met 13 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van vervoerkosten, dagvergoedingen en bijkomende of bijzondere kosten bij dienstreizen voor het onder het Statuut vallende personeel van de Commissie, alsmede voor de nationale of internationale deskundigen of ambtenaren welke bij de diensten van de Commissie zijn gedetacheerd. De overeenkomstige uitgaven voor de ambtenaren en tijdelijke functionarissen die een ambt bekleden van de lijst van het aantal ambten voor onderzoek zijn opgenomen in de kredieten voor de posten van onderafdeling B6.

COMMISSIE

Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-1 3 — DIENSTREIZEN EN LOKAAL VERVOER *(vervolg)*

HOOFDSTUK A-1 4 — INFRASTRUCTUUR VAN MEDISCH-SOCIALE AARD

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-1 3 0	*(vervolg)*			
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK A-1 3	37 686 000	35 458 000	34 802 500,—
	HOOFDSTUK A-1 4			
A-1 4 1	***Medische dienst***			
A-1 4 1 0	Medische dienst Niet-gesplitste kredieten	3 406 000	2 882 000	2 691 251,68

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-1 3 — DIENSTREIZEN EN LOKAAL VERVOER *(vervolg)*

HOOFDSTUK A-1 4 — INFRASTRUCTUUR VAN MEDISCH-SOCIALE AARD

Artikel Post	Toelichting
A-1 3 0	*(vervolg)* De uitsplitsing van dit krediet naar werkgebied is als volgt:

Werkgebied	Bedrag
1. Interne markt	5 779 000
2. Sociale ruimte	1 463 000
3. Flankerend beleid	3 858 000
4. Economische ontwikkeling en structuurmaatregelen	3 748 000
5. Gemeenschappelijk beleid	2 412 000
6. Buitenlandse betrekkingen	8 981 000
7. Horizontale diensten:	
a) coördinatie	4 617 000
b) financiën en controle	1 042 000
c) administratie en informatica	3 115 000
d) talendienst	1 276 000
Totaal van werkgebied 7	10 050 000
Totaal van de werkgebieden 1 t/m 7	36 291 000
Kabinetten en diversen	1 360 000
Totaal	37 651 000

Het terug te ontvangen bedrag van de kosten van dienstreizen voor rekening van andere communautaire Instellingen of organen, of voor rekening van derden, komt in aanmerking voor heraanwending.

De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 1 800 000 ecu.

A-1 4 1 Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 59 (controle bij afwezigheid wegens ziekte en preventief medisch onderzoek), alsmede artikel 8 van bijlage II (invaliditeitscommissie).

De kredieten van dit artikel dienen ter dekking van honoraria van artsen, kosten van preventief onderzoek (speciaal onderzoek, analyses, enz.), materiaal voor geneeskundige verzorging (geneesmiddelen, verband, enz.), aankoop van apparatuur en speciaal meubilair, alsmede huishoudelijke uitgaven van de invaliditeitscommissie.

Tevens dienen zij ter dekking van de uitgaven met betrekking tot de kosten van medisch onderzoek bij aanwerving van monitors voor de kinderdagverblijven.

Opgemerkt moet worden dat zij dienen ter dekking van de uitgaven binnen de Gemeenschap. Buiten de Gemeenschap gedane soortgelijke uitgaven of uitgaven met soortgelijke bestemming worden afgeboekt op titel A-6.

De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 180 000 ecu.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-1 4 — INFRASTRUCTUUR VAN MEDISCH-SOCIALE AARD *(vervolg)*

HOOFDSTUK A-1 5 — UITWISSELING VAN AMBTENAREN EN DESKUNDIGEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-1 4 1	*(vervolg)*			
A-1 4 1 1	Aankoop van medische uitrusting Niet-gesplitste kredieten	425 000	425 000	429 782,10
	Totaal van artikel A-1 4 1	3 831 000	3 307 000	3 121 033,78
A-1 4 2	***Medische controle in het kader van de gezondheidsbescherming van personeelsleden die aan straling zijn blootgesteld*** Niet-gesplitste kredieten	811 000	811 000	705 418,75
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK A-1 4	4 642 000	4 118 000	3 826 452,53
	HOOFDSTUK A-1 5			
A-1 5 2	***Mobiliteit van personeel tussen de Gemeenschappen en de openbare en particuliere sectoren***			
A-1 5 2 0	Tijdelijk bij de Instelling gedetacheerde nationale en internationale ambtenaren en werknemers uit de particuliere sector Niet-gesplitste kredieten	21 930 000	24 474 000	23 709 000,—

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-1 4 — INFRASTRUCTUUR VAN MEDISCH-SOCIALE AARD *(vervolg)*

HOOFDSTUK A-1 5 — UITWISSELING VAN AMBTENAREN EN DESKUNDIGEN

Artikel Post	Toelichting
A-1 4 2	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, met name hoofdstuk III. Nationale wetten met betrekking tot de „basisnormen". Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor de medische controle in het kader van de gezondheidsbescherming van personeelsleden die aan straling zijn blootgesteld, en van de dienstreiskosten van de inspecteurs die zich naar een controlecentrum moeten begeven.
A-1 5 2	
A-1 5 2 0	Modaliteiten in verband met de aanstelling en de bezoldiging en andere financiële voorwaarden vastgesteld door de Commissie. Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven met betrekking tot de detachering of tijdelijke aanstelling in de diensten van de Commissie van ambtenaren uit de Lid-Staten en andere deskundigen of tot overleg van korte duur, met name ter voorbereiding van besluiten inzake harmonisatie op verschillende gebieden. De uitwisselingen worden tevens tot stand gebracht om de Lid-Staten de mogelijkheid te bieden de communautaire besluiten uniform toe te passen.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-1 5 — UITWISSELING VAN AMBTENAREN EN DESKUNDIGEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-1 5 2	*(vervolg)*			
A-1 5 2 0	*(vervolg)*			
A-1 5 2 1	Tijdelijk bij nationale overheidsdiensten, internationale organisaties of overheids- of particuliere instellingen of ondernemingen gedetacheerde ambtenaren van de Instelling Niet-gesplitste kredieten	1 360 000	1 485 000	690 000,—
	Totaal van artikel A-1 5 2	23 290 000	25 959 000	24 399 000,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK A-1 5	23 290 000	25 959 000	24 399 000,—

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-1 5 — UITWISSELING VAN AMBTENAREN EN DESKUNDIGEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
A-1 5 2	*(vervolg)*
A-1 5 2 0	*(vervolg)* Het aantal met dit krediet te financieren externe arbeidskrachten en de uitsplitsing naar werkgebied is als volgt (ter indicatie):

Werkgebied	Aantal manjaren
1. Interne markt	175
2. Sociale ruimte	51
3. Flankerend beleid	74
4. Economische ontwikkeling en structuurmaatregelen	49
5. Gemeenschappelijk beleid	26
6. Buitenlandse betrekkingen	104
7. Horizontale diensten:	
a) cöordinatie	81
b) financiën en controle	12
c) administratie en informatica	11
d) talendienst	—
Totaal van werkgebied 7	104
Totaal van de werkgebieden 1 t/m 7	583
Kabinetten en diversen	7
Totaal	590

A-1 5 2 1	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 38. Dit krediet dient ter dekking van de vergoeding aan ambtenaren van de Gemeenschap van extra onkosten als gevolg van hun deelneming aan een detachering, alsook van de uitgaven in verband met opleidingsacties buiten de Instelling (met inbegrip van de vervoerkosten en de dagvergoedingen voor dienstreizen) in het kader van de uitwisselingen van ambtenaren en van stages voor ambtenaren.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-1 7 — ONTVANGST EN REPRESENTATIE

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK A-1 7			
A-1 7 0	***Ontvangst en representatie***			
A-1 7 0 0	Ontvangst- en representatiekosten van de Leden van de Instelling Niet-gesplitste kredieten	450 000	450 000	310 000,—
A-1 7 0 1	Ontvangst- en representatiekosten van de personeelsleden Niet-gesplitste kredieten	614 000	614 000	491 350,—
	Totaal van artikel A-1 7 0	1 064 000	1 064 000	801 350,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK A-1 7	1 064 000	1 064 000	801 350,—

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-1 7 — ONTVANGST EN REPRESENTATIE

Artikel Post	Toelichting
A-1 7 0	
A-1 7 0 0	Besluit van de Commissie van 19 september 1979. Dit krediet dient ter dekking van de verplichtingen van de Commissie op het gebied van recepties en representatie. Deze uitgaven kunnen door individuele leden van de Commissie in de uitoefening van hun functie, alsook in het kader van de werkzaamheden van de Instelling worden gedaan.
A-1 7 0 1	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 14 van bijlage VII. Representatieverplichtingen, gedaan in naam van de Commissie en in het belang van de dienst, worden vergoed. Er bestaat geen representatieverplichting ten opzichte van de ambtenaren en andere personeelsleden van de Commissie of van andere Instellingen van de Europese Gemeenschappen. De uitsplitsing van dit krediet naar werkgebied is als volgt:

Werkgebied	Bedrag
1. Interne markt	97 000
2. Sociale ruimte	32 000
3. Flankerend beleid	59 000
4. Economische ontwikkeling en structuurmaatregelen	60 000
5. Gemeenschappelijk beleid	19 000
6. Buitenlandse betrekkingen	195 000
7. Horizontale diensten:	
a) cöordinatie	115 000
b) financiën en controle	7 000
c) administratie en informatica	10 000
d) talendienst	7 000
Totaal van werkgebied 7	139 000
Totaal van de werkgebieden 1 t/m 7	601 000
Kabinetten en diversen	13 000
Totaal	614 000

De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 8 000 ecu.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-1 9 — PENSIOENEN EN UITKERINGEN BIJ VERTREK

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK A-1 9			
A-1 9 0	***Pensioenen en uitkeringen bij vertrek***			
A-1 9 0 0	Ouderdomspensioenen Niet-gesplitste kredieten	222 836 000	186 323 000	171 141 835,50
A-1 9 0 1	Invaliditeitspensioenen Niet-gesplitste kredieten	93 139 000	87 473 000	83 483 489,65
A-1 9 0 2	Overlevingspensioenen Niet-gesplitste kredieten	45 085 000	41 176 000	39 120 857,66
A-1 9 0 3	Uitkeringen bij vertrek Niet-gesplitste kredieten	7 999 000	10 315 000	7 021 555,88
	Totaal van artikel A-1 9 0	369 059 000	325 287 000	300 767 738,69
A-1 9 3	***Ziektekostenverzekering*** Niet-gesplitste kredieten	11 810 000	10 539 000	9 304 315,03
A-1 9 6	***Sociale steun voor gepensioneerde Europese ambtenaren en hun rechtverkrijgenden of andere overlevenden te hunnen laste*** Niet-gesplitste kredieten	260 000	255 000	255 000,—
A-1 9 9	***Aanpassingen van de pensioenen en de verschillende vergoedingen***			
A-1 9 9 0	Aanpassingscoëfficiënten Niet-gesplitste kredieten	10 762 000	9 263 000	9 566 588,24
A-1 9 9 1	Eventuele aanpassingen van de pensioenen Niet-gesplitste kredieten	4 624 000	4 448 000	0,—

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-19 — PENSIOENEN EN UITKERINGEN BIJ VERTREK

Artikel Post	Toelichting
A-190	
A-1900	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 77, alsmede bijlage VIII. Dit krediet dient ter dekking van de ouderdomspensioenen van ambtenaren en tijdelijke functionarissen van alle Instellingen van de Europese Gemeenschappen, met inbegrip van die welke bezoldigd werden uit de begroting voor onderzoek en technologische ontwikkeling. Tevens dient het ter dekking van de uitkeringen (pensioentoeslag) ten behoeve van de gepensioneerden die destijds als verzetsstrijder zijn gedeporteerd of geïnterneerd.
A-1901	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 78, alsmede bijlage VIII. Dit krediet dient ter dekking van de invaliditeitspensioenen van ambtenaren en tijdelijke functionarissen van alle Instellingen van de Europese Gemeenschappen, met inbegrip van die welke bezoldigd werden uit de begroting voor onderzoek en technologische ontwikkeling. Tevens dient het ter dekking van de uitkeringen (pensioentoeslag) ten behoeve van de gepensioneerden die destijds als verzetsstrijder zijn gedeporteerd of geïnterneerd.
A-1902	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 79 en 80, alsmede bijlage VIII. Dit krediet dient ter dekking van de overlevingspensioenen van rechtverkrijgenden van ambtenaren en tijdelijke functionarissen van alle Instellingen, met inbegrip van die welke bezoldigd werden uit de begroting voor onderzoek en technologische ontwikkeling. Tevens dient het ter dekking van de uitkeringen (pensioentoeslag) ten behoeve van de rechtverkrijgenden van destijds gedeporteerde of geïnterneerde verzetsstrijders.
A-1903	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 11 en 12 van bijlage VIII. Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 39.
A-193	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 72. Dit krediet dient ter dekking van het werkgeversaandeel van de ziektekostenverzekering van gepensioneerden. Tevens dient het ter dekking van de uitkeringen (aanvullende vergoedingen van ziektekosten) ten behoeve van de ex-gedeporteerden of ex-geïnterneerden van het Verzet.
A-196	Dit krediet dient ter dekking van de specifieke uitkeringen voor gepensioneerde Europese ambtenaren en hun rechthebbenden of andere overlevenden te hunnen laste, die zich in een bijzonder moeilijke situatie bevinden.
A-199	
A-1990	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 64 en 65. Dit krediet dient ter dekking van de gevolgen van de toepassing van de aanpassingscoëfficiënten welke gelden voor de pensioenen en vergoedingen bij terbeschikkingstelling, opheffing van het ambt en ontslag.
A-1991	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 65 bis. Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12). Dit krediet heeft het karakter van een voorziening en mag slechts na overschrijving naar de desbetreffende onderdelen van dit hoofdstuk worden gebruikt, overeenkomstig de daartoe in het Financieel Reglement vastgestelde procedure.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-1 9 — PENSIOENEN EN UITKERINGEN BIJ VERTREK *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-1 9 9	*(vervolg)*			
A-1 9 9 1	*(vervolg)*			
	Totaal van artikel A-1 9 9	15 386 000	13 711 000	9 566 588,24
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK A-1 9	396 515 000	349 792 000	319 893 641,96
	Totaal van titel A-1	**1 734 465 000**	**1 617 843 000**	**1 465 732 853,57**

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-19 — PENSIOENEN EN UITKERINGEN BIJ VERTREK *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
A-199	*(vervolg)*
A-1991	*(vervolg)* Het dient ter dekking van de gevolgen van de eventuele aanpassingen van de pensioenen waartoe de Raad in de loop van het begrotingsjaar besluit. De ontvangsten voortvloeiend uit de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie in de algemene kosten van de Gemeenschap uit hoofde van de artikelen 76 en 82 van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, geven aanleiding tot de opvoering van extra kredieten onder de betrokken begrotingsonderdelen van deze titel overeenkomstig het bepaalde in het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12). Deze ontvangsten worden geraamd op 612 000 ecu.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

TITEL A-2

GEBOUWEN, MATERIEEL EN DIVERSE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

HOOFDSTUK A-2 0 — INVESTERINGEN IN ONROERENDE GOEDEREN, HUUR VAN GEBOUWEN EN BIJKOMENDE KOSTEN

Artikel Post	Omschrijving		Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK A-2 0				
A-2 0 0	***Huur***	Niet-gesplitste kredieten	142 718 000	134 311 000 (1)	115 566 233,94
A-2 0 1	***Verzekeringen***	Niet-gesplitste kredieten	418 000	424 000	377 000,—
A-2 0 2	***Water, gas, elektriciteit en verwarming***	Niet-gesplitste kredieten	13 172 000	13 355 000 (2)	10 026 000,—
A-2 0 3	***Schoonmaken en onderhoud***				
A-2 0 3 0	Schoonmaken en onderhoud	Niet-gesplitste kredieten	27 889 000	25 955 000 (3)	23 969 961,27

(1) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 740 000 ecu.
(2) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 63 000 ecu.
(3) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 137 000 ecu.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

TITEL A-2

GEBOUWEN, MATERIEEL EN DIVERSE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

HOOFDSTUK A-2 0 — INVESTERINGEN IN ONROERENDE GOEDEREN, HUUR VAN GEBOUWEN EN BIJKOMENDE KOSTEN

Artikel Post	Toelichting
A-2 0 0	*Oud artikel A-2 0 0 (ten dele)* Dit krediet dient ter dekking van de huur voor de door de Commissie gebruikte gebouwen of gedeelten van gebouwen, alsmede de huur van vergaderzalen, magazijnen, garages en parkeerruimten. Opgemerkt moet worden dat het dient ter dekking van de uitgaven binnen de Gemeenschap, met uitzondering van de vestigingen van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek, waarvoor de uitgaven worden afgeboekt op onderafdeling B6. Buiten de Gemeenschap gedane soortgelijke uitgaven of uitgaven met soortgelijke bestemming worden afgeboekt op titel A-6. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 1 369 000 ecu.
A-2 0 1	*Oud artikel A-2 0 1 (ten dele)* Dit krediet dient ter dekking van de verzekeringspremies voor door de Instelling gebruikte gebouwen of gedeelten van gebouwen. Opgemerkt moet worden dat het dient ter dekking van de uitgaven binnen de Gemeenschap, met uitzondering van de vestigingen van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek, waarvoor de uitgaven worden afgeboekt op onderafdeling B6. Buiten de Gemeenschap gedane soortgelijke uitgaven of uitgaven met soortgelijke bestemming worden afgeboekt op titel A-6.
A-2 0 2	*Oud artikel A-2 0 2 (ten dele)* Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor water, gas, elektriciteit en verwarming. Opgemerkt moet worden dat het dient ter dekking van de uitgaven binnen de Gemeenschap, met uitzondering van de vestigingen van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek, waarvoor de uitgaven worden afgeboekt op onderafdeling B6. Buiten de Gemeenschap gedane soortgelijke uitgaven of uitgaven met soortgelijke bestemming worden afgeboekt op titel A-6. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 47 000 ecu.
A-2 0 3	
A-2 0 3 0	*Oude post A-2 0 3 0 (ten dele)* Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor schoonmaken en onderhoud van lokalen, liften, centrale verwarming, installaties voor airconditioning, enz., berekend op basis van de lopende contracten. Het betreft hier periodieke schoonmaakbeurten, de aankoop van onderhoudsprodukten, wassen, bleken, stomen, enz., alsmede verven en repareren van en benodigdheden voor de onderhoudswerkplaatsen. Opgemerkt moet worden dat het dient ter dekking van de uitgaven binnen de Gemeenschap, met uitzondering van de vestigingen van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek, waarvoor de uitgaven worden afgeboekt op onderafdeling B6. Buiten de Gemeenschap gedane soortgelijke uitgaven of uitgaven met soortgelijke bestemming worden afgeboekt op titel A-6. Alvorens contracten ten belope van meer dan 42 000 ecu te verlengen of te sluiten, informeert de Instelling, met het oog op een rationalisering van de uitgaven, bij de andere Instellingen naar de door elk van hen voor gelijksoortige opdrachten verkregen voorwaarden (prijs, gekozen valuta, indexering, looptijd, andere clausules). De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 44 000 ecu.

COMMISSIE

Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-2 0 — INVESTERINGEN IN ONROERENDE GOEDEREN, HUUR VAN GEBOUWEN EN BIJKOMENDE KOSTEN
(vervolg)

Artikel Post	Omschrijving		Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-2 0 3	*(vervolg)*				
A-2 0 3 1	Afvalverwerking	Niet-gesplitste kredieten	798 000	756 000	733 000,—
		Totaal van artikel A-2 0 3	28 687 000	26 711 000	24 702 961,27
A-2 0 4	***Inrichting van dienstruimten***	Niet-gesplitste kredieten	5 239 000	5 475 000 (1)	5 153 893,71
A-2 0 5	***Veiligheid van en toezicht op de gebouwen***	Niet-gesplitste kredieten	22 050 000	21 416 000 (2)	20 020 103,48
A-2 0 6	***Verwerving van onroerende goederen***	Niet-gesplitste kredieten	50 000	41 000 (3)	75 473 198,23
A-2 0 7	***Oprichting van gebouwen***	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—

(1) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 48 000 ecu.
(2) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 99 000 ecu.
(3) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 8 100 000 ecu.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-2 0 — INVESTERINGEN IN ONROERENDE GOEDEREN, HUUR VAN GEBOUWEN EN BIJKOMENDE KOSTEN
(vervolg)

Artikel Post	Toelichting
A-2 0 3	*(vervolg)*
A-2 0 3 1	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven in verband met de selectieve afvalverwerking, de opslag van afval en de verwijdering ervan. Opgemerkt moet worden dat het dient ter dekking van de uitgaven binnen de Gemeenschap, met uitzondering van de vestigingen van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek, waarvoor de uitgaven worden afgeboekt op onderafdeling B6. Buiten de Gemeenschap gedane soortgelijke uitgaven of uitgaven met soortgelijke bestemming worden afgeboekt op titel A-6.
A-2 0 4	*Oud artikel A-2 0 4 (ten dele)* Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor inrichtingswerkzaamheden zoals het verplaatsen van tussenschotten in de gebouwen, het aanbrengen van veranderingen aan technische installaties en andere gespecialiseerde verrichtingen met betrekking tot sloten, elektriciteit, sanitair, schilderwerk, vloerbedekking, enz. Tevens dient het ter dekking van de uitgaven voor het voor deze werkzaamheden noodzakelijke materieel. Opgemerkt moet worden dat het dient ter dekking van de uitgaven binnen de Gemeenschap, met uitzondering van de vestigingen van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek, waarvoor de uitgaven worden afgeboekt op onderafdeling B6. Buiten de Gemeenschap gedane soortgelijke uitgaven of uitgaven met soortgelijke bestemming worden afgeboekt op titel A-6. Alvorens contracten ten belope van meer dan 42 000 ecu te verlengen of te sluiten, informeert de Instelling, met het oog op een rationalisering van de uitgaven, bij de andere Instellingen naar de door elk van hen voor gelijksoortige opdrachten verkregen voorwaarden (prijs, gekozen valuta, indexering, looptijd, andere clausules).
A-2 0 5	*Oud artikel A-2 0 5 (ten dele)* Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven inzake de veiligheid van de personen en de gebouwen, zowel uit het oogpunt van de hygiëne en de bescherming van de personen, als wat de fysieke en materiële veiligheid van de personen en de goederen aangaat. Deze uitgaven omvatten bij voorbeeld, enerzijds, de aankoop, de huur en het onderhoud van brandbestrijdingsmaterieel, de vervanging van de uitrusting van de ambtenaren die deel uitmaken van eerste-hulpdiensten en de kosten van wettelijke controles, en, anderzijds, de contracten inzake het toezicht op de gebouwen, de onderhoudscontracten voor de beveiligingsinstallaties en de aankoop van klein materieel. Opgemerkt moet worden dat het dient ter dekking van de uitgaven binnen de Gemeenschap, met uitzondering van de vestigingen van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek, waarvoor de uitgaven worden afgeboekt op onderafdeling B6. Buiten de Gemeenschap gedane soortgelijke uitgaven of uitgaven met soortgelijke bestemming worden afgeboekt op titel A-6. Alvorens contracten ten belope van meer dan 42 000 ecu te verlengen of te sluiten, informeert de Instelling, met het oog op een rationalisering van de uitgaven, bij de andere Instellingen naar de door elk van hen voor gelijksoortige opdrachten verkregen voorwaarden (prijs, gekozen valuta, indexering, looptijd, andere clausules).
A-2 0 6	*Oud artikel A-2 0 6 (ten dele)* Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven in verband met de koop of huurkoop van gebouwen. Opgemerkt moet worden dat het dient ter dekking van de uitgaven binnen de Gemeenschap, met uitzondering van de vestigingen van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek, waarvoor de uitgaven worden afgeboekt op onderafdeling B6. Buiten de Gemeenschap gedane soortgelijke uitgaven of uitgaven met soortgelijke bestemming worden afgeboekt op titel A-6.
A-2 0 7	Onder dit artikel kan eventueel een krediet worden opgenomen ter dekking van de kosten voor de oprichting van gebouwen. Opgemerkt moet worden dat het dient ter dekking van de uitgaven binnen de Gemeenschap, met uitzondering van de vestigingen van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek, waarvoor de uitgaven worden afgeboekt op onderafdeling B6. Buiten de Gemeenschap gedane soortgelijke uitgaven of uitgaven met soortgelijke bestemming worden afgeboekt op titel A-6.

COMMISSIE

Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-2 0 — INVESTERINGEN IN ONROERENDE GOEDEREN, HUUR VAN GEBOUWEN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK A-2 2 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-2 0 8	***Initiële kosten voor de verwerving van onroerende goederen of de oprichting van gebouwen***			
	Niet-gesplitste kredieten	1 000 000	1 200 000	83 798,75
A-2 0 9	***Overige uitgaven in verband met de gebouwen***			
	Niet-gesplitste kredieten	1 530 000	1 379 000	1 024 764,17
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK A-2 0	214 864 000	204 312 000	252 427 953,55
	HOOFDSTUK A-2 2			
A-2 2 0	***Technisch materieel en technische installaties***			
A-2 2 0 0	Aanschaf van technisch materieel en technische installaties			
	Niet-gesplitste kredieten	1 332 000	1 466 000	1 288 126,55
A-2 2 0 2	Huur, onderhoud en reparatie van technisch materieel en technische installaties			
	Niet-gesplitste kredieten	421 000	417 000	487 285,—

COMMISSIE

Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-2 0 — INVESTERINGEN IN ONROERENDE GOEDEREN, HUUR VAN GEBOUWEN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK A-2 2 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN

Artikel Post	Toelichting
A-2 0 8	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor technische en financiële expertises vóór de aankoop of de bouw van gebouwen. Opgemerkt moet worden dat het dient ter dekking van de uitgaven binnen de Gemeenschap, met uitzondering van de vestigingen van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek, waarvoor de uitgaven worden afgeboekt op onderafdeling B6. Buiten de Gemeenschap gedane soortgelijke uitgaven of uitgaven met soortgelijke bestemming worden afgeboekt op titel A-6.
A-2 0 9	*Oud artikel A-2 0 9 (ten dele)* Dit krediet dient ter dekking van de lopende uitgaven in verband met gebouwen welke niet speciaal zijn vermeld in de andere artikelen van hoofdstuk A-2 0, met name de kosten voor het beheren van de gebouwen met meerdere huurders, de kosten in verband met het opmaken van de boedelbeschrijving, de belastingen ter vergoeding van de openbare nutsvoorzieningen (straatbelasting, vuilnisophaaldienst, enz.). Tevens dient het ter dekking van de uitgaven voor technische bijstand in verband met belangrijke inrichtingswerkzaamheden. Opgemerkt moet worden dat het dient ter dekking van de uitgaven binnen de Gemeenschap, met uitzondering van de vestigingen van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek, waarvoor de uitgaven worden afgeboekt op onderafdeling B6. Buiten de Gemeenschap gedane soortgelijke uitgaven of uitgaven met soortgelijke bestemming worden afgeboekt op titel A-6.
A-2 2 0	
A-2 2 0 0	*Oude post A-2 2 0 0 (ten dele)* Dit krediet dient ter dekking van: — de uitgaven voor uitrusting, met name voor audiovisueel materieel, materieel voor reproduktie, archieven, bibliotheek en voor de tolkendienst, — de vervanging van audiovisueel materieel en van materieel voor reproduktie, archieven, bibliotheek en voor de tolkendienst, zoals kabines en installatie voor simultaanvertaling, en vervanging van diverse outillage voor het onderhoud van de gebouwen. Tevens dient het ter dekking van de uitgaven voor de installaties en het materieel voor gehandicapte ambtenaren. Opgemerkt moet worden dat het dient ter dekking van de uitgaven binnen de Gemeenschap, met uitzondering van de vestigingen van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek, waarvoor de uitgaven worden afgeboekt op onderafdeling B6. Buiten de Gemeenschap gedane soortgelijke uitgaven of uitgaven met soortgelijke bestemming worden afgeboekt op titel A-6. Alvorens contracten ten belope van meer dan 42 000 ecu te verlengen of te sluiten, informeert de Instelling, met het oog op een rationalisering van de uitgaven, bij de andere Instellingen naar de door elk van hen voor gelijksoortige opdrachten verkregen voorwaarden (prijs, gekozen valuta, indexering, looptijd, andere clausules). De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 5 000 ecu.
A-2 2 0 2	Dit krediet dient ter dekking van: — de uitgaven voor de huur van materieel en installaties waarvan de aankoop niet economisch zou zijn of die wegens beperking van de budgettaire middelen moeilijk kunnen worden aangeschaft, — de uitgaven voor onderhoud en reparatie van audiovisueel materieel en materieel voor reproduktie, archieven, bibliotheek en voor de tolkendienst. Tevens dient het ter dekking van de uitgaven voor de installaties en het materieel voor gehandicapte ambtenaren. Opgemerkt moet worden dat het dient ter dekking van de uitgaven binnen de Gemeenschap, met uitzondering van de vestigingen van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek, waarvoor de uitgaven worden afgeboekt op onderafdeling B6. Buiten de Gemeenschap gedane soortgelijke uitgaven of uitgaven met soortgelijke bestemming worden afgeboekt op titel A-6.

COMMISSIE

Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-2 2 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-2 2 0	*(vervolg)*			
A-2 2 0 2	*(vervolg)*			
	Totaal van artikel A-2 2 0	1 753 000	1 883 000	1 775 411,55
A-2 2 1	***Meubilair***			
A-2 2 1 0	Aanschaf van meubilair Niet-gesplitste kredieten	3 964 000	3 394 000 (1)	3 498 449,52
A-2 2 1 2	Huur, onderhoud en reparatie van meubilair Niet-gesplitste kredieten	405 000	415 000	355 975,04
	Totaal van artikel A-2 2 1	4 369 000	3 809 000	3 854 424,56
A-2 2 3	***Vervoermiddelen***			
A-2 2 3 0	Aanschaf van vervoermiddelen Niet-gesplitste kredieten	134 000	212 000	141 840,—
A-2 2 3 2	Huur, onderhoud en reparatie van vervoermiddelen Niet-gesplitste kredieten	2 407 000	2 332 000	1 794 786,—

(1) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 663 000 ecu.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-2 2 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
A-2 2 0	*(vervolg)*
A-2 2 0 2	*(vervolg)* De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 3 000 ecu.
A-2 2 1	
A-2 2 1 0	Dit krediet dient ter dekking van: — de uitgaven voor de aankoop van kantoormeubilair en speciaal meubilair, met name ergonomisch meubilair, rekken voor de archieven, enz., — de vervanging van verouderd en afgedankt meubilair, — de uitrusting met speciaal materieel voor bibliotheken (kaartsystemen, rekken, cataloguskasten, enz.). Opgemerkt moet worden dat het dient ter dekking van de uitgaven binnen de Gemeenschap, met uitzondering van de vestigingen van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek, waarvoor de uitgaven worden afgeboekt op onderafdeling B6. Buiten de Gemeenschap gedane soortgelijke uitgaven of uitgaven met soortgelijke bestemming worden afgeboekt op titel A-6. Alvorens contracten ten belope van meer dan 42 000 ecu te verlengen of te sluiten, informeert de Instelling, met het oog op een rationalisering van de uitgaven, bij de andere Instellingen naar de door elk van hen voor gelijksoortige opdrachten verkregen voorwaarden (prijs, gekozen valuta, indexering, looptijd, andere clausules). De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 20 000 ecu.
A-2 2 1 2	Dit krediet dient ter dekking van: — de huur van meubilair, — de kosten van onderhoud en reparatie van meubilair. Opgemerkt moet worden dat het dient ter dekking van de uitgaven binnen de Gemeenschap, met uitzondering van de vestigingen van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek, waarvoor de uitgaven worden afgeboekt op onderafdeling B6. Buiten de Gemeenschap gedane soortgelijke uitgaven of uitgaven met soortgelijke bestemming worden afgeboekt op titel A-6.
A-2 2 3	
A-2 2 3 0	Dit krediet dient ter dekking van: — de aankoop van vervoermiddelen, — de vervanging van de voertuigen die in de loop van het begrotingsjaar zo'n hoog aantal kilometers zullen hebben afgelegd dat vervanging gerechtvaardigd is. Opgemerkt moet worden dat het dient ter dekking van de uitgaven binnen de Gemeenschap, met uitzondering van de vestigingen van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek, waarvoor de uitgaven worden afgeboekt op onderafdeling B6. Buiten de Gemeenschap gedane soortgelijke uitgaven of uitgaven met soortgelijke bestemming worden afgeboekt op titel A-6. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 100 000 ecu.
A-2 2 3 2	Dit krediet dient ter dekking van: — de huur van auto's, op korte of op lange termijn, wanneer de capaciteit van het wagenpark onvoldoende is,

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-2 2 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-2 2 3	*(vervolg)*			
A-2 2 3 2	*(vervolg)*			
	Totaal van artikel A-2 2 3	2 541 000	2 544 000	1 936 626,—
A-2 2 5	***Documentatie en bibliotheek***			
A-2 2 5 0	Bibliotheekfonds, aankoop van boeken Niet-gesplitste kredieten	700 000	669 000	602 000,—
A-2 2 5 2	Abonnementen op dagbladen en tijdschriften Niet-gesplitste kredieten	1 400 000	1 426 000	1 151 000,—
A-2 2 5 3	Abonnementen op persagentschappen Niet-gesplitste kredieten	540 000	514 000	461 000,—
A-2 2 5 4	Inbinden en onderhouden van het bibliotheekbezit Niet-gesplitste kredieten	180 000	179 000	138 000,—
A-2 2 5 5	Abonnementen op diensten voor snelle informatie Niet-gesplitste kredieten	1 345 000	1 273 000	1 307 000,—

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-2 2 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
A-2 2 3	*(vervolg)*
A-2 2 3 2	*(vervolg)*
	— de uitgaven voor onderhoud, reparatie en verzekering van dienstauto's (aankoop van brandstof, olie, binnen- en buitenbanden, diverse benodigdheden, onderdelen, gereedschap, enz.). Opgemerkt moet worden dat het dient ter dekking van de uitgaven binnen de Gemeenschap, met uitzondering van de vestigingen van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek, waarvoor de uitgaven worden afgeboekt op onderafdeling B6. Buiten de Gemeenschap gedane soortgelijke uitgaven of uitgaven met soortgelijke bestemming worden afgeboekt op titel A-6. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 75 000 ecu.
A-2 2 5	
A-2 2 5 0	Dit krediet dient ter dekking van de aankoop van boekwerken, documenten en andere niet-periodieke publikaties, alsmede bijwerking van de aanwezige werken, ten behoeve van de diensten van de Commissie. Opgemerkt moet worden dat het dient ter dekking van de uitgaven binnen de Gemeenschap, met uitzondering van de vestigingen van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek, waarvoor de uitgaven worden afgeboekt op onderafdeling B6. Buiten de Gemeenschap gedane soortgelijke uitgaven of uitgaven met soortgelijke bestemming worden afgeboekt op titel A-6. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 50 000 ecu.
A-2 2 5 2	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor abonnementen op dagbladen, gespecialiseerde tijdschriften, staatsbladen, parlementaire documenten, statistieken betreffende de buitenlandse handel, diverse bulletins en andere gespecialiseerde publikaties. Opgemerkt moet worden dat het dient ter dekking van de uitgaven binnen de Gemeenschap, met uitzondering van de vestigingen van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek, waarvoor de uitgaven worden afgeboekt op onderafdeling B6. Buiten de Gemeenschap gedane soortgelijke uitgaven of uitgaven met soortgelijke bestemming worden afgeboekt op titel A-6. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 50 000 ecu.
A-2 2 5 3	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor abonnementen bij persbureaus (telex- en informatiebulletins). Opgemerkt moet worden dat het dient ter dekking van de uitgaven binnen de Gemeenschap, met uitzondering van de vestigingen van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek, waarvoor de uitgaven worden afgeboekt op onderafdeling B6. Buiten de Gemeenschap gedane soortgelijke uitgaven of uitgaven met soortgelijke bestemming worden afgeboekt op titel A-6. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 50 000 ecu.
A-2 2 5 4	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor inbinden en dergelijke, voor een goede bewaring van boekwerken en tijdschriften. Opgemerkt moet worden dat het dient ter dekking van de uitgaven binnen de Gemeenschap, met uitzondering van de vestigingen van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek, waarvoor de uitgaven worden afgeboekt op onderafdeling B6. Buiten de Gemeenschap gedane soortgelijke uitgaven of uitgaven met soortgelijke bestemming worden afgeboekt op titel A-6.
A-2 2 5 5	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor een abonnement op en het gebruik van externe gegevensbanken en de verwerving van informatie op elektronische drager (CD-ROM, enz.). Tevens dient het ter dekking van de uitgaven in verband met de voor het gebruik van deze informatie benodigde opleiding en ondersteuning. Opgemerkt moet worden dat het dient ter dekking van de uitgaven binnen de Gemeenschap, met uitzondering van de vestigingen van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek, waarvoor de uitgaven worden afgeboekt op onderafdeling B6. Buiten de Gemeenschap gedane soortgelijke uitgaven of uitgaven met soortgelijke bestemming worden afgeboekt op titel A-6. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 50 000 ecu.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-2 2 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK A-2 3 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-2 2 5	*(vervolg)*			
A-2 2 5 8	Documentaire gegevensbanken Niet-gesplitste kredieten	1 600 000	1 545 000	1 450 000,—
	Totaal van artikel A-2 2 5	5 765 000	5 606 000	5 109 000,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK A-2 2	14 428 000	13 842 000	12 675 462,11
	HOOFDSTUK A-2 3			
A-2 3 0	***Papier en kantoorbenodigdheden*** Niet-gesplitste kredieten	8 139 000	7 822 000 (1)	7 452 816,77
A-2 3 2	***Financiële kosten***			
A-2 3 2 0	Bankkosten Niet-gesplitste kredieten	1 500 000	1 500 000	1 500 000,—
A-2 3 2 9	Overige financiële kosten Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel A-2 3 2	1 500 000	1 500 000	1 500 000,—
A-2 3 3	***Proceskosten*** Niet-gesplitste kredieten	1 500 000	1 500 000	1 627 000,—

(1) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 52 000 ecu.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-2 2 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK A-2 3 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

Artikel Post	Toelichting
A-2 2 5	*(vervolg)*
A-2 2 5 8	Dit krediet dient ter dekking van de financiering van het samenvatten van teksten en het invoeren ervan in de gegevensbanken van de Commissie. Opgemerkt moet worden dat het dient ter dekking van de uitgaven binnen de Gemeenschap, met uitzondering van de vestigingen van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek, waarvoor de uitgaven worden afgeboekt op onderafdeling B6. Buiten de Gemeenschap gedane soortgelijke uitgaven of uitgaven met soortgelijke bestemming worden afgeboekt op titel A-6.
A-2 3 0	Dit krediet dient ter dekking van de aankoop van papier, enveloppen, kantoorbenodigdheden en benodigdheden voor de reproduktiewerkplaatsen, alsmede voor de uitbesteding van drukwerk. Opgemerkt moet worden dat het dient ter dekking van de uitgaven binnen de Gemeenschap, met uitzondering van de vestigingen van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek, waarvoor de uitgaven worden afgeboekt op onderafdeling B6. Buiten de Gemeenschap gedane soortgelijke uitgaven of uitgaven met soortgelijke bestemming worden afgeboekt op titel A-6. Alvorens contracten ten belope van meer dan 42 000 ecu te verlengen of te sluiten, informeert de Instelling, met het oog op een rationalisering van de uitgaven, bij de andere Instellingen naar de door elk van hen voor gelijksoortige opdrachten verkregen voorwaarden (prijs, gekozen valuta, indexering, looptijd, andere clausules). De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 200 000 ecu.
A-2 3 2	
A-2 3 2 0	Dit krediet dient ter dekking van de bankkosten (commissies, disconto en diverse kosten).
A-2 3 2 9	Onder deze post kan eventueel een krediet worden opgenomen ter dekking van kasverschillen, verliezen of aantasting van gelden of waarden binnen de grenzen van artikel 75 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).
A-2 3 3	Dit krediet dient ter dekking van de aan procedures voorafgaande uitgaven en uitgaven voor bijstand van advocaten of van andere deskundigen als adviseur voor de Commissie. Tevens dient het ter dekking van de uitgaven die door het Hof van Justitie of andere rechterlijke instanties ten laste van de Commissie kunnen worden gebracht.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-2 3 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-2 3 3	*(vervolg)*			
A-2 3 4	***Schadevergoeding***			
A-2 3 4 0	Schadevergoeding Niet-gesplitste kredieten	110 000	110 000	190 497,27
A-2 3 4 1	Schadeloosstellingen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	7 875 252,76
	Totaal van artikel A-2 3 4	110 000	110 000	8 065 750,03
A-2 3 5	***Overige huishoudelijke uitgaven***			
A-2 3 5 0	Diverse verzekeringen Niet-gesplitste kredieten	201 000	269 000	227 000,—
A-2 3 5 1	Arbeidsuitrusting Niet-gesplitste kredieten	609 000	511 000	608 911,15
A-2 3 5 2	Interne vergaderingen Niet-gesplitste kredieten	350 000	344 000	357 000,—

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-2 3 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
A-2 3 3	*(vervolg)*
	De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 50 000 ecu.
A-2 3 4	
A-2 3 4 0	Dit krediet dient ter dekking van door de Commissie te betalen schadevergoedingen en interesten, alsmede uitgaven welke de Commissie uit hoofde van haar wettelijke aansprakelijkheid moet verrichten.
A-2 3 4 1	Onder deze post kan eventueel een krediet worden opgenomen ter dekking van de uitgaven in bepaalde gevallen waarbij om redenen van billijkheid schadevergoeding dient te worden betaald, zonder dat daaraan juridische rechten kunnen worden ontleend.
A-2 3 5	
A-2 3 5 0	Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12). Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor diverse verzekeringen (met name wettelijke aansprakelijkheid, diefstal) en de „verzekeringskosten" als bedoeld in artikel 75 van het Financieel Reglement. Opgemerkt moet worden dat het dient ter dekking van de uitgaven binnen de Gemeenschap, met uitzondering van de vestigingen van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek, waarvoor de uitgaven worden afgeboekt op onderafdeling B6. Buiten de Gemeenschap gedane soortgelijke uitgaven of uitgaven met soortgelijke bestemming worden afgeboekt op titel A-6.
A-2 3 5 1	Richtlijn 89/391/EEG van de Raad van 12 juni 1989 betreffende de tenuitvoerlegging van maatregelen ter bevordering van de verbetering van de veiligheid en de gezondheid van de werknemers op het werk (PB nr. L 183 van 29. 6. 1989, blz. 1). Richtlijn 90/270/EEG van de Raad van 29 mei 1990 betreffende minimumvoorschriften inzake veiligheid en gezondheid met betrekking tot het werken met beeldschermapparatuur (vijfde bijzondere richtlijn in de zin van artikel 16, lid 1, van Richtlijn 89/391/EEG) (PB nr. L 156 van 21. 6. 1990, blz. 14). Dit krediet dient ter dekking van: — de aankoop van uniformen voor bodes en chauffeurs, — de aankoop en reiniging van werkkleding voor het personeel van de werkplaatsen en personeel dat werk moet verrichten waarbij een bescherming tegen slecht weer en koude of ook tegen abnormale slijtage en vuil worden van eigen kleding noodzakelijk is, — de aankoop of vergoeding van al het materieel dat nodig is in het kader van de toepassing van de Richtlijnen 89/391/EEG en 90/270/EEG. Opgemerkt moet worden dat het dient ter dekking van de uitgaven binnen de Gemeenschap, met uitzondering van de vestigingen van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek, waarvoor de uitgaven worden afgeboekt op onderafdeling B6. Buiten de Gemeenschap gedane soortgelijke uitgaven of uitgaven met soortgelijke bestemming worden afgeboekt op titel A-6.
A-2 3 5 2	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor verfrissingen en lichte maaltijden welke soms tijdens interne vergaderingen worden verstrekt. Opgemerkt moet worden dat het dient ter dekking van de uitgaven binnen de Gemeenschap, met uitzondering van de vestigingen van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek, waarvoor de uitgaven worden afgeboekt op onderafdeling B6. Buiten de Gemeenschap gedane soortgelijke uitgaven of uitgaven met soortgelijke bestemming worden afgeboekt op titel A-6.

COMMISSIE

Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-2 3 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-2 3 5	*(vervolg)*			
A-2 3 5 3	Onderhoudswerkzaamheden en interne verhuisdienst Niet-gesplitste kredieten	3 317 000	3 381 000 (1)	3 106 120,—
A-2 3 5 9	Overige huishoudelijke uitgaven Niet-gesplitste kredieten	44 000	48 000	49 000,—
	Totaal van artikel A-2 3 5	4 521 000	4 553 000	4 348 031,15
A-2 3 8	***Huishoudelijke uitgaven in verband met technisch-administratieve hulp*** Niet-gesplitste kredieten	14 000 000	15 136 000	13 987 043,15

(1) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 87 000 ecu.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-2 3 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
A-2 3 5	*(vervolg)*
A-2 3 5 3	Dit krediet dient ter dekking van verhuis- en andere kosten in verband met herindeling van de diensten en kosten van ontvangst, opslag en plaatsing van materieel, meubilair en kantoorbenodigdheden. Opgemerkt moet worden dat het dient ter dekking van de uitgaven binnen de Gemeenschap, met uitzondering van de vestigingen van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek, waarvoor de uitgaven worden afgeboekt op onderafdeling B6. Buiten de Gemeenschap gedane soortgelijke uitgaven of uitgaven met soortgelijke bestemming worden afgeboekt op titel A-6. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 3 000 ecu.
A-2 3 5 9	Dit krediet dient ter dekking van overige huishoudelijke uitgaven welke niet zijn vermeld onder de voorafgaande posten van dit artikel, zoals: — inschrijvingskosten voor conferenties, — deelnemingskosten voor beroepsorganisaties en wetenschappelijke organisaties, — kosten van de medailles voor ambtenaren met twintig jaar dienst. Opgemerkt moet worden dat het dient ter dekking van de uitgaven binnen de Gemeenschap, met uitzondering van de vestigingen van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek, waarvoor de uitgaven worden afgeboekt op onderafdeling B6. Buiten de Gemeenschap gedane soortgelijke uitgaven of uitgaven met soortgelijke bestemming worden afgeboekt op titel A-6.
A-2 3 8	Dit krediet dient ter dekking van de huishoudelijke uitgaven en de uitgaven voor gebouwen en materieel voor het personeel dat valt onder de aannemingscontracten voor de toelevering van technische en administratieve diensten en voor dienstverlening van intellectuele aard. De uitgaven voor het personeel worden afgeboekt op post A-1 1 7 8. Opgemerkt moet worden dat het dient ter dekking van de uitgaven binnen de Gemeenschap, met uitzondering van de vestigingen van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek, waarvoor de uitgaven worden afgeboekt op onderafdeling B6. Buiten de Gemeenschap gedane soortgelijke uitgaven of uitgaven met soortgelijke bestemming worden afgeboekt op titel A-6.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-2 3 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK A-2 4 — PORTO, TELECOMMUNICATIE EN RADIO- EN TELEVISIESTUDIO'S

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-2 3 8	*(vervolg)*			
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK A-2 3	29 770 000	30 621 000	36 980 641,10
	HOOFDSTUK A-2 4			
A-2 4 0	***Porto en verzendkosten***			
	Niet-gesplitste kredieten	13 783 000	13 299 000	13 696 000,—

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-2 3 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK A-2 4 — PORTO, TELECOMMUNICATIE EN RADIO- EN TELEVISIESTUDIO'S

Artikel Post	Toelichting
A-2 3 8	*(vervolg)* De uitsplitsing van dit krediet naar werkgebied is als volgt:

Werkgebied	Bedrag
1. Interne markt	1 030 000
2. Sociale ruimte	12 270 000
3. Flankerend beleid	—
4. Economische ontwikkeling en structuurmaatregelen	—
5. Gemeenschappelijk beleid	—
6. Buitenlandse betrekkingen	700 000
7. Horizontale diensten:	
a) coördinatie	—
b) financiën en controle	—
c) administratie en informatica	—
d) talendienst	—
Totaal van werkgebied 7	—
Totaal van de werkgebieden 1 t/m 7	14 000 000
Kabinetten en diversen	—
Totaal	14 000 000

A-2 4 0	Dit krediet dient ter dekking van de frankering van de gewone correspondentie, verslagen en publikaties, de verzendkosten van postpakketten en andere colli per vliegtuig, per boot of per spoor en van de interne post bij de Commissie. Opgemerkt moet worden dat het dient ter dekking van de uitgaven binnen de Gemeenschap, met uitzondering van de vestigingen van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek, waarvoor de uitgaven worden afgeboekt op onderafdeling B6. Buiten de Gemeenschap gedane soortgelijke uitgaven of uitgaven met soortgelijke bestemming worden afgeboekt op titel A-6. De uitgaven met betrekking tot de diplomatieke koerier tussen de zetel en de delegaties buiten de Gemeenschap worden eveneens afgeboekt op titel A-6. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 800 000 ecu.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-2 4 — PORTO, TELECOMMUNICATIE EN RADIO- EN TELEVISIESTUDIO'S *(vervolg)*

HOOFDSTUK A-2 5 — VERGADERINGEN EN CONVOCATIES

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-2 4 1	***Telecommunicatie***			
A-2 4 1 0	Abonnementskosten en vergoedingen voor telecommunicatie Niet-gesplitste kredieten	15 801 000	19 109 000 (1)	12 970 300,—
A-2 4 1 1	Aankoop en installatie van uitrusting en materieel voor telecommunicatie Niet-gesplitste kredieten	10 732 000	9 317 000 (2)	9 306 200,—
	Totaal van artikel A-2 4 1	26 533 000	28 426 000	22 276 500,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK A-2 4	40 316 000	41 725 000	35 972 500,—
	HOOFDSTUK A-2 5			
A-2 5 0	***Vergaderingen en convocaties in het algemeen*** Niet-gesplitste kredieten	19 500 000	20 824 000	16 022 400,—

(1) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 78 000 ecu.
(2) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 99 000 ecu.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-2 4 — PORTO, TELECOMMUNICATIE EN RADIO- EN TELEVISIESTUDIO'S *(vervolg)*

HOOFDSTUK A-2 5 — VERGADERINGEN EN CONVOCATIES

Artikel Post	Toelichting
A-2 4 1	
A-2 4 1 0	Dit krediet dient ter dekking van de abonnementskosten en de kosten van gesprekken via kabel of radiogolflengten: telefoon, telegraaf, televisie, teleconferentie, videoconferentie, gegevenstransmissie, enz. Tevens dient het ter dekking van de aankoop van gidsen. Opgemerkt moet worden dat het dient ter dekking van de uitgaven binnen de Gemeenschap, met uitzondering van de vestigingen van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek, waarvoor de uitgaven worden afgeboekt op onderafdeling B6. Buiten de Gemeenschap gedane soortgelijke uitgaven of uitgaven met soortgelijke bestemming worden afgeboekt op titel A-6. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 2 300 000 ecu.
A-2 4 1 1	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven in verband met de uitrusting van gebouwen op het gebied van telecommunicatie, met name de aankoop, de huur, de installatie en het onderhoud van de kabels. Opgemerkt moet worden dat het dient ter dekking van de uitgaven binnen de Gemeenschap, met uitzondering van de vestigingen van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek, waarvoor de uitgaven worden afgeboekt op onderafdeling B6. Buiten de Gemeenschap gedane soortgelijke uitgaven of uitgaven met soortgelijke bestemming worden afgeboekt op titel A-6.
A-2 5 0	Dit krediet dient ter dekking van de reis- en verblijfkosten en bijkomende kosten van deskundigen die deel uitmaken van studie- en werkgroepen en overige kosten van deze vergaderingen, voor zover deze niet worden gedekt door de bestaande infrastructuur (in de voorlopige plaatsen van vestiging van de Instellingen of in de externe bureaus). De vergoeding van de deskundigen geschiedt op basis van besluiten van de Commissie.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-2 5 — VERGADERINGEN EN CONVOCATIES *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-2 5 0	*(vervolg)*			
A-2 5 1	***Vergaderkosten van comités***			

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-2 5 — VERGADERINGEN EN CONVOCATIES *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
A-2 5 0	*(vervolg)* De uitsplitsing van dit krediet naar werkgebied is als volgt:

Werkgebied	Bedrag
1. Interne markt	5 892 000
2. Sociale ruimte	4 229 000
3. Flankerend beleid	2 622 000
4. Economische ontwikkeling en structuurmaatregelen	1 985 000
5. Gemeenschappelijk beleid	2 231 000
6. Buitenlandse betrekkingen	528 000
7. Horizontale diensten:	
a) coördinatie	1 571 000
b) financiën en controle	13 000
c) administratie en informatica	420 000
d) talendienst	7 000
Totaal van werkgebied 7	2 011 000
Totaal van de werkgebieden 1 t/m 7	19 498 000
Kabinetten en diversen	2 000
Totaal	19 500 000

De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 10 000 ecu.

A-2 5 1 De kredieten van dit artikel dienen ter dekking van de reis- en verblijfkosten en bijkomende kosten van deskundigen die in het kader van de krachtens de verdragen en verordeningen (van de Raad of van de Commissie) ingestelde comités worden geconvoceerd en overige kosten van deze vergaderingen, voor zover deze niet worden gedekt door de bestaande infrastructuur (in de voorlopige plaatsen van vestiging van de Instellingen of in de externe bureaus).

De vergoeding van de deskundigen geschiedt op basis van de door de Commissie genomen besluiten.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-2 5 — VERGADERINGEN EN CONVOCATIES *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-2 5 1	*(vervolg)*			
A-2 5 1 0	Vergaderkosten van comités die moeten worden geraadpleegd in het communautaire besluitvormingsproces Niet-gesplitste kredieten	8 000 000 (1)	3 794 000 (2)	12 523 000,—

(1) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 8 miljoen ecu.
(2) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 13 205 000 ecu.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-2 5 — VERGADERINGEN EN CONVOCATIES *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
A-2 5 1	*(vervolg)*
	De lijst van comités is in bijlage I van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling opgenomen.
A-2 5 1 0	De uitsplitsing van dit krediet naar werkgebied is als volgt:

Werkgebied	Bedrag
1. Interne markt	2 400 000
2. Sociale ruimte	938 000
3. Flankerend beleid	428 000
4. Economische ontwikkeling en structuurmaatregelen	1 298 000
5. Gemeenschappelijk beleid	1 841 000
6. Buitenlandse betrekkingen	788 000
7. Horizontale diensten:	
a) coördinatie	263 000
b) financiën en controle	44 000
c) administratie en informatica	—
d) talendienst	—
Totaal van werkgebied 7	307 000
Totaal van de werkgebieden 1 t/m 7	8 000 000
Kabinetten en diversen	—
Totaal	8 000 000

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-2 5 — VERGADERINGEN EN CONVOCATIES *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-2 5 1	*(vervolg)*			
A-2 5 1 1	Vergaderkosten van comités die niet hoeven te worden geraadpleegd in het communautaire besluitvormingsproces Niet-gesplitste kredieten	2 000 000 (1)	1 400 000 (2)	3 526 000,—
	Totaal van artikel A-2 5 1	10 000 000	5 194 000	16 049 000,—
A-2 5 2	***Comités en commissies van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal***			
A-2 5 2 0	Raadgevend Comité van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal Niet-gesplitste kredieten	650 000	643 000	550 000,—
A-2 5 2 1	Andere in het kader van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal werkzame commissies Niet-gesplitste kredieten	935 000	935 000	805 000,—
	Totaal van artikel A-2 5 2	1 585 000	1 578 000	1 355 000,—

(1) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 2 miljoen ecu.
(2) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 4 130 000 ecu.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-2 5 — VERGADERINGEN EN CONVOCATIES *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
A-2 5 1	*(vervolg)*
A-2 5 1 1	De uitsplitsing van dit krediet naar werkgebied is als volgt:

Werkgebied	Bedrag
1. Interne markt	556 000
2. Sociale ruimte	253 000
3. Flankerend beleid	510 000
4. Economische ontwikkeling en structuurmaatregelen	209 000
5. Gemeenschappelijk beleid	436 000
6. Buitenlandse betrekkingen	—
7. Horizontale diensten:	
a) coördinatie	36 000
b) financiën en controle	—
c) administratie en informatica	—
d) talendienst	—
Totaal van werkgebied 7	36 000
Totaal van de werkgebieden 1 t/m 7	2 000 000
Kabinetten en diversen	—
Totaal	2 000 000

A-2 5 2	
A-2 5 2 0	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, met name artikel 18. Verdrag tot instelling van één Raad en één Commissie welke de Gemeenschappen gemeen hebben, met name artikel 20. Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor de vergaderingen van het Raadgevend Comité van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal alsmede de ontvangst- en representatiekosten welke de voorzitter van het Raadgevend Comité in de uitoefening van zijn functie moet maken.
A-2 5 2 1	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, met name de artikelen 46, 54 en 55. Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor deskundigen en voor het organiseren van vergaderingen in het kader van de activiteiten van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-2 5 — VERGADERINGEN EN CONVOCATIES *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-2 5 3	***Gespecialiseerde organen voor de arbeidsveiligheid***			
A-2 5 3 0	Permanent orgaan voor de veiligheid en de gezondheidsvoorwaarden in de steenkolenmijnen Niet-gesplitste kredieten	340 000	273 000	265 000,—
A-2 5 3 1	Raadgevend Comité voor de veiligheid, de hygiëne en de gezondheidsbescherming op de arbeidsplaats Niet-gesplitste kredieten	375 000	320 000	310 000,—
	Totaal van artikel A-2 5 3	715 000	593 000	575 000,—
A-2 5 4	***Jeugdforum van de Europese Gemeenschappen*** Niet-gesplitste kredieten	2 000 000	2 000 000	1 500 000,—
A-2 5 5	***Organisatie van en deelneming aan conferenties, congressen en vergaderingen***			
A-2 5 5 0	Organisatie door de Instelling van conferenties, congressen en vergaderingen Niet-gesplitste kredieten	2 685 000	3 232 000	2 182 478,89
A-2 5 5 1	Deelneming door de Instelling aan conferenties, congressen en vergaderingen Niet-gesplitste kredieten	625 000	625 000	448 752,20
A-2 5 5 2	Conferenties, congressen en vergaderingen betreffende de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
A-2 5 5 3	Conferenties, congressen en vergaderingen, door de Instelling georganiseerd voor ambtenaren die fondsen van de Lid-Staten controleren en beheren Niet-gesplitste kredieten	500 000	700 000	276 165,06

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-2 5 — VERGADERINGEN EN CONVOCATIES *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
A-2 5 3	
A-2 5 3 0	Besluit van de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten, in het kader van de bijzondere Ministerraad bijeen, van 9 en 10 mei 1957 betreffende het mandaat en het reglement van orde van het Permanent Orgaan voor de veiligheid in de steenkolenmijnen (PB nr. 28 van 31. 8. 1957, blz. 487/57). Besluit 74/326/EEG van de Raad van 27 juni 1974 houdende uitbreiding van de bevoegdheden van het Permanent Orgaan voor de veiligheid en de gezondheidsvoorwaarden in de steenkolenmijnen tot alle winningsindustrieën (PB nr. L 185 van 9. 7. 1974, blz. 18). Dit krediet dient ter dekking van reis- en verblijfkosten en bijkomende kosten van de leden en deskundigen, alsmede tot dekking van de overige kosten welke vergaderingen met zich brengen, de kosten van het beproeven van reddingsmaterieel en veiligheidsinstallaties en de kosten van de veiligheidscampagnes.
A-2 5 3 1	Besluit 74/325/EEG van de Raad van 27 juni 1974 betreffende de oprichting van een Raadgevend Comité voor de veiligheid, de hygiëne en de gezondheidsbescherming op de arbeidsplaats (PB nr. L 185 van 9. 7. 1974, blz. 15). Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor de vergaderingen van het Raadgevend Comité en de daaronder ressorterende groepen alsmede de kosten van proefnemingen met materiaal overeenkomstig de taken van het Comité.
A-2 5 4	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor het Jeugdforum van de Europese Gemeenschappen: — huishoudelijke uitgaven van het permanent secretariaat (personeel, huur van kantoren en vergaderzalen, diverse kosten), — reis- en verblijfkosten en bijkomende kosten van de naar de vergaderingen van het Forum afgevaardigde personen, — kosten die verband houden met deze vergaderingen voor zover zij niet worden gedekt door de bestaande infrastructuur van het secretariaat.
A-2 5 5	De kredieten van dit artikel dienen ter dekking van alle uitgaven voor organisatie van of deelneming aan conferenties, congressen, enz., met uitzondering van bepaalde uitgaven die door de bestaande infrastructuur gedekt kunnen worden wanneer deze conferenties in een van de voorlopige plaatsen van vestiging van de Gemeenschappen of in externe bureaus worden gehouden.
A-2 5 5 0	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor door de Commissie georganiseerde conferenties, congressen en vergaderingen met het oog op de uitvoering van het beleid in de verschillende domeinen. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 1 000 ecu.
A-2 5 5 1	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor de deelneming door de Commissie aan conferenties, congressen en vergaderingen.
A-2 5 5 2	Onder deze post kan eventueel een krediet worden opgenomen ter dekking van de uitgaven voor conferenties, congressen en vergaderingen die in het raam van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal worden georganiseerd.
A-2 5 5 3	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven met betrekking tot de organisatie van conferenties, studiebijeenkomsten, opleidingscursussen en stages voor de ambtenaren van de Lid-Staten die de door de communautaire fondsen gefinancierde acties of de inning van eigen middelen van de Gemeenschap controleren of meewerken aan het systeem van communautaire statistieken. Tevens dient het ter dekking van dezelfde soort uitgaven voor de ambtenaren van de Staten van Midden- en Oost-Europa die de in het kader van het Phare-programma (Pologne-Hongrie: actions pour la reconversion économique — Polen-Hongarije: projecten voor de economische omschakeling) gefinancierde acties controleren. Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt in verband met de opleiding van ambtenaren uit derde landen, wanneer de uitoefening van hun beheers- of controlefunctie rechtstreeks verband houdt met de bescherming van de financiële belangen van de Gemeenschap.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-2 5 — VERGADERINGEN EN CONVOCATIES *(vervolg)*

HOOFDSTUK A-2 6 — STUDIES, ENQUÊTES EN ADVIEZEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-2 5 5	*(vervolg)*			
A-2 5 5 3	*(vervolg)*			
A-2 5 5 4	Conferenties, congressen en vergaderingen in verband met de werkzaamheden van de associaties van Europese juristen voor de bescherming van de financiële belangen van de Gemeenschap Niet-gesplitste kredieten	290 000	260 000	239 999,—
	Totaal van artikel A-2 5 5	4 100 000	4 817 000	3 147 395,15
A-2 5 6	***Vooroverleg met vakorganisaties*** Niet-gesplitste kredieten	320 000	285 000	275 000,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK A-2 5	38 220 000	35 291 000	38 923 795,15
	HOOFDSTUK A-2 6			
A-2 6 0	***Studies en adviezen*** Niet-gesplitste kredieten	8 500 000	11 160 000	14 607 717,82

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-2 5 — VERGADERINGEN EN CONVOCATIES *(vervolg)*

HOOFDSTUK A-2 6 — STUDIES, ENQUÊTES EN ADVIEZEN

Artikel Post	Toelichting
A-2 5 5	*(vervolg)*
A-2 5 5 3	*(vervolg)* Vier vijfde van dit krediet is bestemd voor de uitgaven in verband met de werkzaamheden rond de structuurfondsen en een vijfde voor de uitgaven in verband met het gemeenschappelijk landbouwbeleid en de andere delen van de begroting. Een bedrag van 100 000 ecu is bestemd voor cursussen voor de opleiding van douanebeambten en van instanties die communautaire fondsen beheren van de nieuwe Duitse deelstaten.
A-2 5 5 4	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven die op het gebied van de financiële controle voortvloeien uit de initiatieven die door de Commissie worden genomen in verband met de coördinatie van de werkzaamheden van de associaties van Europese juristen die gericht zijn op de bescherming van de financiële belangen van de Gemeenschap op nationaal en transnationaal niveau. Met name dient het ter dekking van de werkingskosten van de associaties, de organisatie van studiebijeenkomsten, vergaderingen, studies en conferenties, alsmede van opleidingsactiviteiten en andere activiteiten ter stimulering en ontwikkeling van de werkzaamheden van de genoemde associaties. Een bedrag van 40 000 ecu is bestemd voor de financiering van een studie van het recht dat in de Lid-Staten van toepassing is op communautaire fraude; doel van de studie is: — vast te stellen hoever de harmonisatie van de wetgevingen van de Lid-Staten gevorderd is, zowel op het punt van het onderdrukken van die fraude als op dat van het procesrecht (op nationaal en transnationaal niveau), — technische oplossingen voor te stellen voor verdere vooruitgang op de weg naar harmonisatie en voor het instellen van een „Europese rechtsruimte". Het Parlement zal van deze studie in kennis worden gesteld.
A-2 5 6	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor voorbereidende vergaderingen van vertegenwoordigers van de Europese vakorganisaties ter vergemakkelijking van hun meningsvorming en om hun standpunten over de ontwikkeling van de beleidslijnen van de Gemeenschap nader tot elkaar te kunnen brengen.
A-2 6 0	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor het verrichten van gespecialiseerde studies en het verstrekken van advies onder contract door hooggekwalificeerde deskundigen (natuurlijke of rechtspersonen) in gevallen waarin de Commissie niet over het nodige personeel beschikt om deze rechtstreeks uit te voeren. Tevens dient het ter dekking van de aankoop van reeds verrichte studies of voor abonnementen bij gespecialiseerde onderzoeksinstituten.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-2 6 — STUDIES, ENQUÊTES EN ADVIEZEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-2 6 0	*(vervolg)*			
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK A-2 6	8 500 000	11 160 000	14 607 717,82
	Totaal van titel A-2	**346 098 000**	**336 951 000**	**391 588 069,73**

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-2 6 — STUDIES, ENQUÊTES EN ADVIEZEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
A-2 6 0	*(vervolg)*

De uitsplitsing van dit krediet naar werkgebied is als volgt:

Werkgebied	Bedrag
1. Interne markt	2 939 000
2. Sociale ruimte	656 000
3. Flankerend beleid	1 777 000
4. Economische ontwikkeling en structuurmaatregelen	532 000
5. Gemeenschappelijk beleid	404 000
6. Buitenlandse betrekkingen	614 000
7. Horizontale diensten:	
a) coördinatie	966 000
b) financiën en controle	178 000
c) administratie en informatica	385 000
d) talendienst	49 000
Totaal van werkgebied 7	1 578 000
Totaal van de werkgebieden 1 t/m 7	8 500 000
Kabinetten en diversen	—
Totaal	8 500 000

De ontvangsten voortvloeiend uit de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie in de algemene kosten van de Gemeenschap uit hoofde van de artikelen 76 en 82 van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, geven aanleiding tot de opvoering van extra kredieten onder de betrokken begrotingsonderdelen van deze titel overeenkomstig het bepaalde in het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12). Deze ontvangsten worden geraamd op 285 000 ecu.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

TITEL A-3

UITGAVEN VOORTVLOEIENDE UIT SPECIFIEKE TAKEN VAN DE INSTELLING

HOOFDSTUK A-3 0 — COMMUNAUTAIRE SUBSIDIES

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK A-3 0			
A-3 0 0	***Toelage van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie voor de huishoudelijke uitgaven van het Voorzieningsagentschap*** Niet-gesplitste kredieten	245 000	241 000	231 000,—
A-3 0 1	***Instellingen van Europees belang***			
A-3 0 1 0	Europa-College te Brugge Niet-gesplitste kredieten	1 900 000	1 900 000	1 600 000,—
A-3 0 1 1	Europees Universitair Instituut te Florence Niet-gesplitste kredieten	4 745 000	4 532 000	4 330 000,—

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

TITEL A-3

UITGAVEN VOORTVLOEIENDE UIT SPECIFIEKE TAKEN VAN DE INSTELLING

HOOFDSTUK A-30 — COMMUNAUTAIRE SUBSIDIES

Artikel Post	Toelichting
	De kredieten onder dit hoofstuk zijn bestemd voor het verlenen van subsidies aan instellingen, organismen, projecten en niet-gouvernementele organisaties die het uitdragen van de Europese gedachte als doelstelling hebben. De Commissie wordt verzocht vóór 15 maart 1996 haar regels voor subsidieverlening te wijzigen, op basis van de volgende beginselen: — een actie ter bevordering van de Europese opbouw, — een evenwichtige verdeling tussen alle Lid-Staten, — de invoering van controlemaatregelen in een geest van partnerschap tussen de communautaire Instellingen en de organismen, — het opstellen van een verslag aan de Begrotingsautoriteit in het kader van de begrotingsprocedure over alle financieringen waartoe is overgegaan, met inbegrip van een nauwkeurige beschrijving van de financiële activiteiten, — een financiering die strikt verbonden is met de beleidsuitgaven en waarvan derhalve elke huishoudelijke uitgave is uitgesloten, met uitzondering van de uitgaven in verband met gerichte acties, — de vaststelling van een minimale drempel ter waarborging van de efficiëntie van de actie, alsook van maatregelen die tot doel hebben het opzetten van netwerken van organismen te stimuleren.
A-300	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, met name de artikelen 52 tot en met 54. Statuten van het Voorzieningsagentschap van Euratom, met name artikel VI. Op zijn 23e zitting, van 1 en 2 februari 1960, stelde de Raad van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie met eenparigheid van stemmen voor dat de Commissie niet alleen de inning van de bijdragen — bestemd voor de huishoudelijke uitgaven van het Voorzieningsagentschap van Euratom — maar ook de invoering zelf ervan zou uitstellen. Sindsdien wordt in de begroting van de Commissie een subsidie opgenomen die bestemd is om de raming van ontvangsten en uitgaven van het Voorzieningsagentschap van Euratom in evenwicht te brengen.
A-301	
A-3010	*Oud artikel A-325* Dit krediet dient ter dekking van de financiële bijdrage van de Gemeenschap aan het Europa-College te Brugge.
A-3011	*Oude posten A-3240 en A-3242* Overeenkomst houdende oprichting van een Europees Universitair Instituut (PB nr. C 29 van 9. 2. 1976, blz. 1), met name artikel 19, lid 2. Verordening (EEG, Euratom) nr. 354/83 van de Raad van 1 februari 1983 inzake het voor het publiek toegankelijk maken van de historische archieven van de Europese Economische Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie (PB nr. L 43 van 15. 2. 1983, blz. 1). Beschikking nr. 359/83/EGKS van de Commissie van 8 februari 1983 inzake het voor het publiek toegankelijk maken van de historische archieven van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal (PB nr. L 43 van 15. 2. 1983, blz. 14). Overeenkomst tussen de Commissie en het Europees Universitair Instituut van Florence van 17 december 1984. Resolutie van de Raad en van de ministers van Cultuur, in het kader van de Raad bijeen, van 14 november 1991 inzake regelingen betreffende archieven (PB nr. C 314 van 5. 12. 1991, blz. 2). Conclusies van de Raad van 17 juni 1994 betreffende grotere samenwerking op archiefgebied (PB nr. C 235 van 23. 8. 1994, blz. 3). Dit krediet dient ter dekking van: — de uitgaven voor materieel en de academische werking van het Europees Universitair Instituut te Florence, evenals van de uitgaven voor de Europese bibliotheek,

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-3 0 — COMMUNAUTAIRE SUBSIDIES *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-3 0 1	*(vervolg)*			
A-3 0 1 1	*(vervolg)*			
A-3 0 1 2	Academie voor Europees recht (Trier) Niet-gesplitste kredieten	1 200 000	1 000 000	1 000 000,—
A-3 0 1 3	Europees Instituut voor bestuurskunde te Maastricht Niet-gesplitste kredieten	500 000	280 000	180 000,—
	Totaal van artikel A-3 0 1	8 345 000	7 712 000	7 110 000,—
A-3 0 2	***Organismen met een Europese doelstelling***			
A-3 0 2 0	Subsidies aan organisaties van Europees belang en transeuropese netwerken, met name overkoepelende organisaties Niet-gesplitste kredieten	3 150 000	1 295 000	759 500,—
A-3 0 2 1	Jumelage van steden in de Gemeenschap Niet-gesplitste kredieten	7 500 000	3 500 000	3 200 000,—
A-3 0 2 2	Studie- en onderzoekcentra Niet-gesplitste kredieten	2 000 000	2 020 000	990 500,—
A-3 0 2 3	Opleiding en bijscholing van conferentietolken Niet-gesplitste kredieten	200 000	118 000	133 460,13

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-3 0 — COMMUNAUTAIRE SUBSIDIES *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
A-3 0 1	*(vervolg)*
A-3 0 1 1	*(vervolg)* — de financiële bijdrage voor de werking van het Robert-Schuman-Centrum voor interdisciplinair onderzoek, van het Europees Forum, alsmede voor een aantal onderzoeksprojecten die door het Europees Universitair Instituut te Florence worden uitgevoerd, — de financiering van een aantal Jean Monnet-beurzen, van een Jean Monnet-leerstoel en van een zomeracademie voor Europees recht en de bescherming van de rechten van de mens, — de uitgaven in verband met de opvang van onderzoekers die scripties over de ontwikkelingen binnen de Europese Unie voorbereiden. Tevens dient het ter dekking van de uitgaven voor het beheer (personeel en werking) door het Europees Instituut van Florence van de historische archieven, alsmede van de uitgaven voor de aankoop van documenten van historische waarde die eigendom zijn van privé-personen of openbare of particuliere organisaties.
A-3 0 1 2	*Oude post A-3 2 9 0* Dit krediet dient ter dekking van de communautaire subsidie aan de Academie voor Europees recht. Tevens is het eventueel bestemd voor de kosten van simultaanvertolking en vertaling uit en in andere talen dan het Duits, het Engels en het Frans.
A-3 0 1 3	*Oud artikel A-3 0 7 (ten dele)* Dit krediet dient ter dekking van de financiële bijdrage van de Gemeenschap aan het Europees Instituut van Maastricht.
A-3 0 2	
A-3 0 2 0	*Oud artikel A-3 0 4 (ten dele)* Dit krediet dient ter dekking van financiële steun aan organisaties van Europese aard en in het bijzonder ter dekking van subsidies voor een grootscheepse campagne van voorlichting en bewustmaking van de publieke opinie in Europa met betrekking tot de basisbeginselen en de voordelen van de Europese Unie voor het geheel van de Europese landen en in het bijzonder de perifere en de eiland- en berggebieden, rekening houdende met het noodzakelijke geografische evenwicht. Tevens dient het ter dekking van subsidies ten behoeve van organisaties die zich bezighouden met onderzoek of diepgaande studies over de Europese integratie en het functioneren van de Instellingen.
A-3 0 2 1	*Oud artikel A-3 0 6* Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor bevordering van jumelage tussen steden in de Europese Unie. Een deel van de middelen is bedoeld om jumelage tussen steden in de Europese Unie en in de landen van Midden- en Oost-Europa, alsmede het aangaan van banden tussen de perifere, de berg- en de eilandgebieden van de Europese Unie te stimuleren, rekening houdende met het noodzakelijke geografische evenwicht.
A-3 0 2 2	*Oud artikel A-3 0 7 (ten dele)* Dit krediet dient ter dekking van: — de kosten van centra voor studie en onderzoek op het gebied van de Europese integratie, — ondersteuning van niet-gouvernementele docentenorganisaties die nauwere banden tussen docenten in de Europese Unie tot stand willen brengen, — een financiële bijdrage aan het Centrum voor hogere Europese studies te Straatsburg, dat voor ambtenaren van de Europese landen een opleiding over Europese vraagstukken verzorgt (100 000 ecu).
A-3 0 2 3	*Oud artikel A-3 2 1* Dit krediet dient ter dekking van de financiële bijdrage tot het in het kader van de Ciuti (Permanente Conferentie van directeuren van de universitaire instituten voor vertaal- en tolkopleidingen) of in een instelling voor hoger of postuniversitair onderwijs georganiseerde programma voor de opleiding van conferentietolken.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-3 0 — COMMUNAUTAIRE SUBSIDIES *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-3 0 2	*(vervolg)*			
A-3 0 2 3	*(vervolg)*			
	Totaal van artikel A-3 0 2	12 850 000	6 933 000	5 083 460,13
A-3 0 3	***Projecten met een Europese doelstelling***			
A-3 0 3 0	Verenigingen en bonden van Europees belang Niet-gesplitste kredieten	1 350 000	2 705 000	1 585 000,—
A-3 0 3 1	Journalisten in Europa Niet-gesplitste kredieten	255 000	250 000	250 000,—
A-3 0 3 2	Europees Centrum voor politieke studies Niet-gesplitste kredieten	250 000	250 000	115 000,—
A-3 0 3 3	Internationaal Europees Opleidingscentrum Niet-gesplitste kredieten	750 000	500 000	400 000,—
	Totaal van artikel A-3 0 3	2 605 000	3 705 000	2 350 000,—
A-3 0 4	***Internationale niet-gouvernementele organisaties***			
A-3 0 4 0	Steun aan internationale niet-gouvernementele jeugdorganisaties Niet-gesplitste kredieten	1 300 000	1 250 000	844 000,—
A-3 0 4 1	Steun aan internationale niet-gouvernementele organisaties die zich inzetten voor de instelling van een internationale strafrechtbank Niet-gesplitste kredieten	300 000	300 000	0,—
	Totaal van artikel A-3 0 4	1 600 000	1 550 000	844 000,—

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-3 0 — COMMUNAUTAIRE SUBSIDIES *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
A-3 0 2	*(vervolg)*
A-3 0 2 3	*(vervolg)* Tevens dient het ter dekking van studiebeurzen voor tolken om hen in staat te stellen zich in nieuwe werktalen te bekwamen, alsook van een prijs voor uitzonderlijke verdiensten. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 485 000 ecu.
A-3 0 3	
A-3 0 3 0	*Oud artikel A-3 0 4 (ten dele)* Dit krediet dient ter dekking van de financiële steun aan verenigingen en bonden die specifieke Europagerichte projecten ontwikkelen.
A-3 0 3 1	*Oude post A-3 0 9 0 (ten dele)* Dit krediet dient ter dekking van de financiële bijdrage van de Gemeenschap aan de vereniging „Journalisten in Europa".
A-3 0 3 2	*Oude post A-3 0 9 2* Dit krediet dient ter dekking van een financiële bijdrage in het programma van het Europees Centrum voor politieke studies.
A-3 0 3 3	*Oude post A-3 2 9 1* Dit krediet dient ter dekking van een financiële bijdrage voor het programma voor opleiding, publikatie en onderzoek in het kader van de Europese integratie van het Internationaal Europees Opleidingscentrum.
A-3 0 4	
A-3 0 4 0	*Oud artikel A-3 2 2* Dit krediet dient ter dekking van subsidies aan internationale niet-gouvernementele jeugdorganisaties die activiteiten ontplooien in Europees verband. Tevens dient het ter ondersteuning van niet-gouvernementele docentenorganisaties die nauwere banden tussen docenten in de Europese Unie tot stand willen brengen.
A-3 0 4 1	*Oude post A-3 0 9 3* Dit krediet dient ter dekking van een financiële bijdrage voor internationale niet-gouvernementele organisaties die zich inzetten voor de instelling van een internationale strafrechtbank.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-3 0 — COMMUNAUTAIRE SUBSIDIES *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-3 0 5	***Overige subsidies van Europese aard***			
A-3 0 5 0	Europees Instituut voor de studie van Zuid- en Zuidoost-Azië Niet-gesplitste kredieten	175 000 (1)	175 000	175 000,—
A-3 0 5 1	Europees-Latijns-Amerikaans Instituut Niet-gesplitste kredieten	1 900 000	1 800 000	1 500 000,—
A-3 0 5 2	Europees Centrum voor interdependentie en solidariteit Niet-gesplitste kredieten	500 000	400 000	330 000,—
A-3 0 5 3	Latijns-Amerika Centrum voor betrekkingen met Europa Niet-gesplitste kredieten	250 000	150 000	
A-3 0 5 4	Behoud van de plekken waar een nazi-concentratiekamp was, als historische monumenten Niet-gesplitste kredieten	200 000	100 000	
A-3 0 5 5	Internationale bijeenkomsten Niet-gesplitste kredieten	1 100 000	1 000 000	1 499 927,—
A-3 0 5 6	Steun voor het Jean Monnet-huis Niet-gesplitste kredieten	250 000	200 000	
A-3 0 5 7	Vrouwenforum Niet-gesplitste kredieten	600 000	650 000	350 000,—
A-3 0 5 8	Overige subsidies van algemene aard Niet-gesplitste kredieten	570 000	750 000	120 000,—

(1) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 200 000 ecu.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-3 0 — COMMUNAUTAIRE SUBSIDIES *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
A-3 0 5	
A-3 0 5 0	*Oud artikel A-3 0 1* Dit krediet dient ter dekking van de bijdrage van de Gemeenschap in de kosten van het organiseren van congressen, eenmalige manifestaties of acties met een Europees of wetenschappelijk karakter die voor de Gemeenschap van belang zijn.
A-3 0 5 1	*Oude post A-3 0 2 0* Dit krediet dient ter dekking van de subsidie die nodig wordt geacht voor de werking van het Europees-Latijns-Amerikaans Instituut, almede voor de gezamenlijk uitgevoerde programma's door dit Instituut en het Latijns-Amerikaanse Parlement.
A-3 0 5 2	*Oude post A-3 0 2 1* Dit krediet dient ter dekking van de steun aan het Europees Centrum voor interdependentie en solidariteit te Lissabon, voor conferenties, studiedagen en tentoonstellingen over de Europese beleidsvormen inzake samenwerking met de ontwikkelingslanden.
A-3 0 5 3	*Oude post A-3 0 2 2* Dit krediet dient ter dekking van een bijdrage voor het functioneren van het Latijns-Amerika Centrum voor betrekkingen met Europa (Celare) en voor de toekenning van subsidies aan zijn activiteiten.
A-3 0 5 4	*Oud artikel A-3 0 3* Resolutie van het Europees Parlement van 11 februari 1993 over Europese en internationale bescherming van de plekken waar een nazi-concentratiekamp was als historische monumenten (PB nr. C 72 van 15. 3. 1993, blz. 118). Dit krediet dient ter dekking van de bijdrage van de Europese Unie aan het behoud van de belangrijkste plaatsen en archieven in verband met deportaties, die worden gesymboliseerd door gedenktekens die zijn opgericht op de plaatsen van de voormalige kampen.
A-3 0 5 5	*Oude posten A-3 0 5 0 en A-3 0 5 9* Dit krediet dient ter dekking van voorlichtings- en informatieacties ter ondersteuning van diverse activiteiten in het kader van jaarbeurzen, tentoonstellingen en andere evenementen.
A-3 0 5 6	*Oud artikel A-3 0 8* Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor de activiteiten en programma's van het Jean Monnet-huis.
A-3 0 5 7	*Oude posten A-3 0 5 8 en A-3 0 9 1* Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor het voortbestaan van het Vrouwenforum. Evenals het Jeugdforum is het Vrouwenforum of de Vrouwenlobby een onontbeerlijk hulpmiddel geworden voor de communautaire maatregelen ten behoeve van de vrouw. Tevens dient het ter dekking van de financiering van de organisatie, vóór het einde van 1997, van een Europese conferentie betreffende de follow-up en evaluatie van de Wereldconferentie van de Verenigde Naties voor de vrouw; voor deze Europese conferentie worden de Regeringen van de Lid-Staten, de Europese Instellingen en Europese niet-gouvernementele organisaties uitgenodigd. Bovendien is dit krediet bestemd om een bijdrage te leveren aan de concrete uitwerking van de ideeën die zijn vervat in een platform voor een actie op Europees niveau, uitgewerkt door de Commissie en de niet-gouvernementele organisaties, in het kader van het Forum van niet-gouvernementele organisaties te Peking.
A-3 0 5 8	*Oude post A-3 0 9 0 (ten dele)* Dit krediet dient ter dekking van diverse specifieke subsidies die, gezien hun aard, niet onder de overige posten van dit hoofdstuk vallen.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-3 0 — COMMUNAUTAIRE SUBSIDIES *(vervolg)*

HOOFDSTUK A-3 2 — JEUGD EN ONDERWIJS

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-3 0 5	*(vervolg)*			
A-3 0 5 9	Europees Instituut voor onderzoek inzake mediterrane en Euro-Arabische samenwerking Niet-gesplitste kredieten	200 000 (1)		
	Totaal van artikel A-3 0 5	5 745 000	5 225 000	3 974 927,—
A-3 0 6	***Overige subsidies van Europese aard* (vervolg van artikel A-3 0 5)**			
A-3 0 6 0	Europees Agentschap voor Samenwerking (EAS) Niet-gesplitste kredieten	2 000 000	2 000 000	1 800 000,—
	Totaal van artikel A-3 0 6	2 000 000	2 000 000	1 800 000,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK A-3 0	33 390 000	27 366 000	21 393 387,13
	HOOFDSTUK A-3 2			
A-3 2 0	***Stages bij de diensten van de Instelling***			
A-3 2 0 0	Stages bij de diensten van de Instelling Niet-gesplitste kredieten	3 400 000	3 300 000	2 556 000,—

(1) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 50 000 ecu.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-3 0 — COMMUNAUTAIRE SUBSIDIES *(vervolg)*

HOOFDSTUK A-3 2 — JEUGD EN ONDERWIJS

Artikel Post	Toelichting
A-3 0 5	*(vervolg)*
A-3 0 5 9	*Nieuwe post* Dit krediet dient ter dekking van een financiële ondersteuning van de werkzaamheden van het Instituut, ter bevordering van de uitwisseling van informatie tussen academici, journalisten, niet-gouvernementele organisaties en politici, ter bevordering van onafhankelijk onderzoek en het doorgeven van de bevindingen aan de politieke besluitvormers en de leden van het Europees Parlement.
A-3 0 6	
A-3 0 6 0	*Oude post B7-5 0 9 5* Verordening (EEG) nr. 3245/81 van de Raad van 26 oktober 1981 houdende oprichting van een Europees Agentschap voor Samenwerking (PB nr. L 328 van 16. 11. 1981, blz. 1). Besluit 86/125/EEG, EGKS van de Raad en de Commissie van 24 maart 1986 betreffende de sluiting van de Derde ACS-EEG-Overeenkomst (PB nr. L 86 van 31. 3. 1986, blz. 1), met name artikel 211, lid 4, van de Overeenkomst. Besluit 91/400/EGKS, EEG van de Raad en de Commissie van 25 februari 1991 betreffende de sluiting van de Vierde ACS-EEG-Overeenkomst (PB nr. L 229 van 17. 8. 1991, blz. 1), met name artikel 302 van de Overeenkomst (op 15 december 1989 ondertekend en op 1 september 1991 in werking getreden). Dit krediet dient ter dekking van een subsidie ten behoeve van het Europees Agentschap voor Samenwerking. De subsidie kan tevens gebruikt worden ter dekking van de huishoudelijke uitgaven.
A-3 2 0	
A-3 2 0 0	*Oud artikel A-3 2 0* Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven in verband met stages voor jonge academici, tolken en vertalers, ter vergemakkelijking van de aanwerving in de groep voor de talendienst en de uitgaven in verband met de korte opleidingsverblijven voor ambtenaren uit de Lid-Staten. Deze uitgaven omvatten de vergoedingen en sociale bijdragen voor de stagiaires, de verplaatsingskosten tijdens de stage, de reiskosten bij de aanvang en de beëindiging van de stage of het verblijf, de kosten van ontvangst, maaltijden en documentatie. Vanaf 1987 zijn bij de delegaties van de Commissie in de landen van Afrika en het Caribisch Gebied en de Stille Oceaan, en in de ontwikkelingslanden van Latijns-Amerika en Azië extra „interne" stageplaatsen voor jonge academici gecreëerd. Zij worden geplaatst in landen waar de kosten van levensonderhoud laag zijn teneinde de kosten te drukken en de regeling economisch verantwoord te maken. Bijzondere aandacht zal worden besteed aan het creëren van stageplaatsen voor stagiaires uit de ACS-Staten en ontwikkelingslanden in Latijns-Amerika en Azië, met het oog op de interne markt.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-3 2 — JEUGD EN ONDERWIJS *(vervolg)*

HOOFDSTUK A-3 4 — PUBLIKATIES

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-3 2 0	*(vervolg)*			
A-3 2 0 1	Organisatie van stages voor jonge diplomaten uit Midden- en Oosteuropese landen Niet-gesplitste kredieten	500 000		
	Totaal van artikel A-3 2 0	3 900 000	3 300 000	2 556 000,—
A-3 2 7	***Europese Scholen***			
A-3 2 7 0	Salarissen en sociale lasten Niet-gesplitste kredieten	68 915 904 (1)	70 434 829 (2)	72 880 000,—
A-3 2 7 1	Vergoedingen en diverse uitkeringen Niet-gesplitste kredieten	5 944 776	5 219 036	6 281 000,—
A-3 2 7 2	Huishoudelijke uitgaven voor de gebouwen Niet-gesplitste kredieten	5 783 269	5 484 491	5 551 000,—
A-3 2 7 3	Uitrustings- en huishoudelijke uitgaven voor de scholen Niet-gesplitste kredieten	7 357 400	4 397 000	4 571 000,—
	Totaal van artikel A-3 2 7	88 001 349	85 535 356	89 283 000,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK A-3 2	91 901 349	88 835 356	91 839 000,—
	HOOFDSTUK A-3 4			
A-3 4 0	***Publikatieblad*** Niet-gesplitste kredieten	43 500 000	46 855 000	34 950 000,—

(1) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 7 408 000 ecu.
(2) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 4 500 000 ecu.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-3 2 — JEUGD EN ONDERWIJS *(vervolg)*

HOOFDSTUK A-3 4 — PUBLIKATIES

Artikel Post	Toelichting
A-3 2 0	*(vervolg)*
A-3 2 0 1	*Nieuwe post* Dit krediet dient ter dekking van een bijdrage in de opleiding van jonge diplomaten uit de Midden- en Oosteuropese landen op het gebied van Europese zaken.
A-3 2 7	Statuut van de Europese School van 12 april 1957. Protocol van 13 april 1962 nopens de oprichting van Europese Scholen, en aanvullend Protocol van 15 december 1975. Financieel Reglement, door de Raad van Bestuur van de Europese Scholen op 18 oktober 1988 goedgekeurd. Besluit 94/557/EG, Euratom van de Raad van 17 juni 1994 waarbij de Europese Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie worden gemachtigd het Verdrag houdende het Statuut van de Europese Scholen te ondertekenen (PB nr. L 212 van 17. 8. 1994, blz. 1). Besluit 94/558/EGKS van de Commissie van 17 juni 1994 betreffende de sluiting van de Overeenkomst tot instelling van het Statuut van de Europese Scholen (PB nr. L 212 van 17. 8. 1994, blz. 15).
A-3 2 7 0	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven in verband met de hoofdstukken 1 en 5 van de begroting van de Europese Scholen.
A-3 2 7 1	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven in verband met hoofdstuk 4 van de begroting van de Europese Scholen.
A-3 2 7 2	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven in verband met artikel 20 van de begroting van de Europese Scholen.
A-3 2 7 3	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven in verband met de hoofdstukken 2 (behalve artikel 20), 3 en 7 van de begroting van de Europese Scholen.
A-3 4 0	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name artikel 191. Verordening nr. 1 van de Raad van 15 april 1958 tot regeling van het taalgebruik in de Europese Economische Gemeenschap (PB nr. 17 van 6. 10. 1958, blz. 385/58), laatstelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden. Besluit van de Raad van 15 september 1958 tot oprichting van het „Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen" (PB nr. 17 van 6. 10. 1958, blz. 390/58), laatstelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden. Besluit 69/13/Euratom, EGKS, EEG van 16 januari 1969 houdende instelling van het Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 13 van 18. 1. 1969, blz. 19).

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-3 4 — PUBLIKATIES *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-3 4 0	*(vervolg)*			
A-3 4 1	***Publikaties***			
A-3 4 1 0	Algemene publikaties Niet-gesplitste kredieten	4 945 000	5 095 000	4 254 000,—
A-3 4 1 1	Prioritair publikatieprogramma Niet-gesplitste kredieten	5 250 000	5 250 000	4 000 000,—
A-3 4 1 2	Reclame en verkoopbevordering Niet-gesplitste kredieten	260 000	260 000	200 000,—
	Totaal van artikel A-3 4 1	10 455 000	10 605 000	8 454 000,—
A-3 4 2	***Bureau voor officiële publikaties*** Niet-gesplitste kredieten	54 052 000	50 928 000 (1)	43 905 401,21
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK A-3 4	108 007 000	108 388 000	87 309 401,21

(1) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 2 miljoen ecu.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-3 4 — PUBLIKATIES *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
A-3 4 0	*(vervolg)*
	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor de uitgave van het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*
	De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 4 345 000 ecu.
A-3 4 1	
A-3 4 1 0	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor de uitgave van:
	— in de verdragen of in verordeningen van de Raad voorgeschreven publikaties,
	— tijdschriften, verzamelwerken en andere publikaties van de Commissie,
	— brochures en publikaties voor verspreiding van technische en economische kennis.
	De kosten voor het uitgeven omvatten alle uitgaven met betrekking tot de werkzaamheden van voorbereiding en opstelling (inclusief contracten met auteurs), de betaling van free-lance journalisten, gebruik van documentatie, reproduktie van documenten, redactie, vertaling, revisie (inclusief verificatie van de concordantie van teksten), drukken en verspreiden, de uitgaven voor het elektronisch uitgeven, alsmede de kosten voor het beheer en de kosten van aankoop van gegevens.
	De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 3 050 000 ecu.
A-3 4 1 1	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor het uitgeven van publikaties over belangrijke actuele onderwerpen betreffende de activiteiten van de Commissie en de resultaten en de projecten van de Europese Unie, die in het kader van het prioritair publikatieprogramma zijn geselecteerd. Deze publikaties zijn rechtstreeks bestemd voor het grote publiek of voor groepen of personen die de informatie verder kunnen verspreiden, en nationale bestuursinstellingen.
	De kosten voor het uitgeven van deze publikaties omvatten alle uitgaven voor de voorbereiding en de uitwerking ervan (inclusief de auteurscontracten), de betaling van free-lance journalisten, de exploitatie van documentatie, de reproduktie van documenten, het opstellen, de vertaling, de revisie (inclusief de controle van de concordantie der teksten), de promotieactiviteiten, het drukken en de verspreiding, de uitgaven voor elektronische publikatie, alsmede de kosten van beheer en de kosten voor het aankopen van gegevens.
A-3 4 1 2	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor drukken en verspreiden van brochures, verspreiding van economische en technische kennis, elektronisch uitgeven.
	Tevens dient het ter dekking van de kosten van verkoopbevordering van alle publikaties van de Commissie (behalve die van het Bureau voor de statistiek).
	De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 5 000 ecu.
A-3 4 2	Besluit 69/13/Euratom, EGKS, EEG van 16 januari 1969 houdende instelling van het Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 13 van 18. 1. 1969, blz. 19), met name de artikelen 5 en 7.
	Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), met name artikel 124.
	Het opgevoerde bedrag stemt overeen met de kredieten van het Bureau voor officiële publikaties die in detail zijn opgenomen in bijlage II van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling.
	De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 15 605 000 ecu.

COMMISSIE

Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-3 5 — CONTROLES, ENQUÊTES EN ANALYSE-INSTRUMENTEN OP ECONOMISCH, COMMERCIEEL, INDUSTRIEEL EN ANDER GEBIED

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK A-3 5			
A-3 5 0	***Economische gegevens en beheer van de Economische en Monetaire Unie***			
A-3 5 0 0	Geharmoniseerde Europese conjunctuurenquêtes en gebruik van de uitkomsten van de enquêtes Niet-gesplitste kredieten	3 100 000	3 075 000	2 434 135,—
A-3 5 0 1	Maatregelen ter voorbereiding en ter ondersteuning van de oprichting van de Economische en Monetaire Unie Niet-gesplitste kredieten	1 150 000	950 000	300 000,—
	Totaal van artikel A-3 5 0	4 250 000	4 025 000	2 734 135,—
A-3 5 2	***Maatregelen op het gebied van de mededinging, met inbegrip van de controle op concentraties van ondernemingen*** Niet-gesplitste kredieten	620 000	602 000	548 752,—

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-3 5 — CONTROLES, ENQUÊTES EN ANALYSE-INSTRUMENTEN OP ECONOMISCH, COMMERCIEEL, INDUSTRIEEL EN ANDER GEBIED

Artikel Post	Toelichting
A-3 5 0	
A-3 5 0 0	Dit krediet dient ter dekking van de uitvoering of voortzetting en de exploitatie van de volgende enquêtes: — op grond van besluiten van de Commissie van 15 november 1961: — maandelijkse conjunctuurenquête bij het bedrijfsleven in de Gemeenschap (sedert 1962), — conjunctuurenquête in de bouwsector (sedert 1963), — conjunctuurenquête inzake de investeringen (sedert 1966), — conjunctuurenquête in de detailhandel, — conjunctuurenquête in de dienstensector, — ad hoc enquête over actuele onderwerpen, — op grond van het besluit van de Raad van 15 september 1970: — conjunctuurenquête van de Europese Economische Gemeenschap onder de consumenten (sedert 1972). De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 10 000 ecu.
A-3 5 0 1	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor technische steunverlening ter voorbereiding van de grote richtsnoeren inzake het economisch beleid van de Lid-Staten en van de Gemeenschap en voor studies ter voorbereiding, ondersteuning en evaluatie met betrekking tot de tenuitvoerlegging van de Economische en Monetaire Unie.
A-3 5 2	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, met name de artikelen 65, 66 en 95. Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name de artikelen 85, 86, 90, 92 en 93. Richtlijn 88/301/EEG van de Commissie van 16 mei 1988 betreffende de mededinging op de markten van telecommunicatie-eindapparatuur (PB nr. L 131 van 27. 5. 1988, blz. 73). Verordening (EEG) nr. 4064/89 van de Raad van 21 december 1989 betreffende de controle op concentraties van ondernemingen (PB nr. L 395 van 30. 12. 1989, blz. 1; gerectificeerde versie: PB nr. L 257 van 21. 9. 1990, blz. 13). Richtlijn 90/388/EEG van de Commissie van 28 juni 1990 betreffende de mededinging op de markten voor telecommunicatiediensten (PB nr. L 192 van 24. 7. 1990, blz. 10). Verordening (EEG) nr. 2367/90 van de Commissie van 25 juli 1990 betreffende de aanmeldingen, de termijnen en het horen van betrokkenen en derden, overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 4064/89 van de Raad betreffende de controle op concentraties van ondernemingen (PB nr. L 219 van 14. 8. 1990, blz. 5). Richtlijn 90/684/EEG van de Raad van 21 december 1990 betreffende de steunverlening aan de scheepsbouw (PB nr. L 380 van 31. 12. 1990, blz. 27), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 94/73/EG (PB nr. L 351 van 31. 12. 1994, blz. 10). Beschikking nr. 3855/91/EGKS van de Commissie van 27 november 1991 tot invoering van communautaire regels voor de steun aan de ijzer- en staalindustrie (PB nr. L 362 van 31. 12. 1991, blz. 57). Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte (PB nr. L 1 van 3. 1. 1994, blz. 3), met name de artikelen 52 tot en met 62 en de desbetreffende Protocollen met betrekking tot de toepassing van de concurrentievoorschriften op het onder de Overeenkomst vallende grondgebied. Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor studies naar de structuur van de sectoren en markten in de onderscheidene Lid-Staten, alsmede hun tendensen en ontwikkeling uit het oogpunt van de concentratie en de mededinging, alsmede de controle op de analyse van gevallen van de bij de Commissie bekende concentraties van ondernemingen in nauwe samenwerking met de Lid-Staten.

COMMISSIE

Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-3 5 — CONTROLES, ENQUÊTES EN ANALYSE-INSTRUMENTEN OP ECONOMISCH, COMMERCIEEL, INDUSTRIEEL EN ANDER GEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-3 5 3	***Coördinatie van de fraudebestrijding***			
A-3 5 3 0	Eenheid voor de coördinatie van de fraudebestrijding Niet-gesplitste kredieten	200 000	200 000	101 614,71
A-3 5 3 1	Controles, studies, analyses in het kader van de fraudebestrijding Niet-gesplitste kredieten	4 000 000	3 308 000	4 103 477,82
A-3 5 3 2	Tafi (textile anti-fraud initiative — fraudebestrijdingsmaatregelen „textiel") Niet-gesplitste kredieten	800 000	800 000	799 901,—
	Totaal van artikel A-3 5 3	5 000 000	4 308 000	5 004 993,53

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-3 5 — CONTROLES, ENQUÊTES EN ANALYSE-INSTRUMENTEN OP ECONOMISCH, COMMERCIEEL, INDUSTRIEEL EN ANDER GEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
A-3 5 3	
A-3 5 3 0	Conclusies van de Raad van 11 juli 1994 betreffende fraudebestrijding (PB nr. C 292 van 20. 10. 1994, blz. 1). Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven van de eenheid voor de coördinatie van de fraudebestrijding dat door de Commissie is belast met: — het opsporen, het verzamelen, het bestuderen, het gebruiken van en het rapporteren over alle informatie die van nut is voor het opsporen en vervolgen van fraude, — het coördineren en volgen van de door haar diensten op touw gezette acties, — het concipiëren, ontwikkelen en beheren van de gemeenschappelijke voorzieningen, met name op informaticagebied, — het ontplooien van initiatieven om de opleiding van het personeel te verbeteren en de betrekkingen met de nationale overheidsinstanties te intensiveren, — het organiseren van en deelnemen aan, voor zover nodig, controles en enquêtes ter plaatse, met name op verzoek van het Europees Parlement, — het bij de nationale autoriteiten zorgen voor de follow-up van de acties met het oog op het officieel vaststellen en onderdrukken van fraude, alsook het terugvorderen van frauduleus ontvangen bedragen en het ondernemen van de nodige bestuursrechtelijke en gerechtelijke stappen (met inbegrip van het indienen van klachten en aanklachten, enz.) ter bescherming van de financiële belangen van de Gemeenschap, — het zorgen voor coördinatie met de nationale instanties die belast zijn met het centraliseren van analyses, controles en beoordelingen op het gebied van corruptie en georganiseerde misdaad. Tevens dient het ter dekking van de uitgaven voor initiatieven van de eenheid voor de coördinatie van de fraudebestrijding in bovengenoemd kader, van het coördineren en volgen van de acties van de diensten van de Commissie, van het organiseren van en deelnemen aan controles en onderzoeken ter plaatse en van een intensivering van de samenwerking met de nationale overheden bij gegevensuitwisseling.
A-3 5 3 1	Verordening (EEG) nr. 4045/89 van de Raad van 21 december 1989 inzake de door de Lid-Staten uit te voeren controles op de verrichtingen in het kader van de financieringsregeling van de afdeling Garantie van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw en houdende intrekking van Richtlijn 77/435/EEG (PB nr. L 388 van 30. 12. 1989, blz. 18). Beschikking 94/442/EG van de Commissie van 1 juli 1994 inzake de instelling van een bemiddelingsprocedure in het kader van de goedkeuring van de rekeningen betreffende het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL), afdeling Garantie (PB nr. L 182 van 16. 7. 1994, blz. 45). Conclusies van de Raad van 11 juli 1994 betreffende fraudebestrijding (PB nr. C 292 van 20. 10. 1994, blz. 1). Verordening (EG) nr. 3235/94 van de Raad van 20 december 1994 tot wijziging, naar aanleiding van de toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden, van verschillende bepalingen in de landbouwsector met betrekking tot de medefinanciering van bepaalde maatregelen, ten gunste van de betrokken nieuwe Lid-Staten (PB nr. L 338 van 28. 12. 1994, blz. 16). Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven in verband met nieuwe maatregelen inzake fraudebestrijding en de tenuitvoerlegging en de vereenvoudiging van de communautaire regelgeving. Tevens dient het ter dekking van de uitgaven welke voortvloeien uit initiatieven die de eenheid voor de coördinatie van de fraudebestrijding buiten de genoemde rechtsgronden neemt om de activiteiten van de diensten van de Commissie te coördineren en te volgen, ter plaatse controles en enquêtes te organiseren en daaraan deel te nemen en de samenwerking met de nationale instanties op het gebied van gegevensuitwisseling te versterken. Bovendien is het bestemd om de financiering mogelijk te maken van installaties voor de controle op de invoer per container door middel van scanners in de diverse havens van de Europese Unie.
A-3 5 3 2	Conclusies van de Raad van 11 juli 1994 betreffende fraudebestrijding (PB nr. C 292 van 20. 10. 1994, blz. 1). Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor specifieke acties in het kader van de bestrijding van de fraude in de textiel- en kledinghandel, alsmede de uitgaven voor controles en enquêtes ter plaatse die noodzakelijk zijn ingeval van fraude in de textiel- en kledinghandel. Tevens dient het ter dekking van de uitgaven in verband met de deelname van de Gemeenschap aan de oprichting van een „anti-fraude-cel", in samenwerking met de ondernemers in de textielsector.

COMMISSIE

Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-3 5 — CONTROLES, ENQUÊTES EN ANALYSE-INSTRUMENTEN OP ECONOMISCH, COMMERCIEEL, INDUSTRIEEL EN ANDER GEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-3 5 5	***Europees netwerk voor documentatie, coördinatie en onderzoek ter bestrijding van fraude en criminaliteit over de grenzen heen***			
	Niet-gesplitste kredieten	p.m. (1)	400 000	0,—
A-3 5 6	***Acties met betrekking tot de verplichte heffingen***			
	Niet-gesplitste kredieten	390 000	380 000	266 900,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK A-3 5	10 260 000	9 715 000	8 554 780,53
	Totaal van titel A-3	**243 558 349**	**234 304 356**	**209 096 568,87**

(1) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 350 000 ecu.

COMMISSIE

Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-3 5 — CONTROLES, ENQUÊTES EN ANALYSE-INSTRUMENTEN OP ECONOMISCH, COMMERCIEEL, INDUSTRIEEL EN ANDER GEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
A-3 5 5	Conclusies van de Raad van 11 juli 1994 betreffende fraudebestrijding (PB nr. C 292 van 20. 10. 1994, blz. 1). Dit artikel dient ter dekking van de medefinanciering van een Europees netwerk voor documentatie, coördinatie en onderzoek ter bestrijding van fraude en criminaliteit over de grenzen heen, in verband met alle maatregelen die, buiten de communautaire structuren om, ten uitvoer worden gelegd voor de juridische bescherming van de financiële belangen van de Gemeenschap (met name met de instituten voor Europees recht en de verenigingen van Europese juristen). Tevens dient het ter dekking van de uitgaven in verband met een studie vergelijkend recht inzake de onderdrukking van corruptie en van georganiseerde misdaad in de Lid-Staten (instanties, methoden, wetgeving). Het Europees Parlement wordt van deze studie in kennis gesteld.
A-3 5 6	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor de voorbereiding en de uitvoering van een actieprogramma van de Gemeenschap in samenwerking met de Lid-Staten betreffende de verplichte heffingen, met name voor: — studies, onderzoeken en andere acties, inclusief de opzet van gespecialiseerde informatie-uitwisselingen (academici, onafhankelijke deskundigen) over de verschillende aspecten van de herstructureringsprocessen van de verplichte heffingen: gevolgen voor de werkgelegenheid, macro- en micro-economische gevolgen, herverdelingseffecten, voor- en nadelen van de fiscale herstructurering in verband met andere beleidsterreinen, alsmede de wisselwerkingen tussen de Europese interne markt en de sociale en fiscale heffingen, — de verstrekking van informatie op het gebied van de verplichte heffingen aan de communautaire Instellingen, de nationale administraties en het algemene publiek in de vereiste vorm en binnen de vereiste termijnen (situatie-overzichten, informatiebulletin, presentaties, seminars, werkgroepen). De ontvangsten voortvloeiend uit de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie in de algemene kosten van de Gemeenschap uit hoofde van de artikelen 76 en 82 van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, geven aanleiding tot de opvoering van extra kredieten onder de betrokken begrotingsonderdelen van deze titel overeenkomstig het bepaalde in het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12). Deze ontvangsten worden geraamd op 50 000 ecu.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

TITEL A-4

INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING, INTERINSTITUTIONELE DIENSTEN EN ACTIVITEITEN

HOOFDSTUK A-4 0 — BEHEER VAN DE HULPBRONNEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK A-4 0			
A-4 0 0	***Gemeenschappelijk beheer van free-lance tolken en tolken van de conferentiediensten***			
A-4 0 0 0	Free-lance tolken van de gemeenschappelijke Tolken-conferentiedienst Niet-gesplitste kredieten	11 850 000	5 660 000	12 300 000,—
A-4 0 0 1	Andere free-lance tolken Niet-gesplitste kredieten	6 500 000	6 350 000	6 500 000,—
A-4 0 0 2	Technische uitzendkrachten voor conferenties van de gemeenschappelijke Tolken-conferentiedienst Niet-gesplitste kredieten	70 000	53 000	160 000,—
A-4 0 0 3	Andere technische uitzendkrachten voor conferenties Niet-gesplitste kredieten	p.m.	3 000	2 500,—
A-4 0 0 4	Ander werk door derden Niet-gesplitste kredieten	8 000 000	7 294 000	7 959 676,—

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

TITEL A-4

INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING, INTERINSTITUTIONELE DIENSTEN EN ACTIVITEITEN

HOOFDSTUK A-4 0 — BEHEER VAN DE HULPBRONNEN

Artikel Post	Toelichting
	De onder dit hoofdstuk vallende activiteiten vallen onder de interinstitutionele samenwerking, die bestaat in een raadpleging tussen de Instellingen en in de versterking van de gemeenschappelijke beheersmechanismen met het oog op de rationalisering van de uitgaven.
A-4 0 0	
A-4 0 0 0	*Oude post A-1 1 7 0* Dit krediet dient, als aanvulling op de ontvangsten welke in aanmerking komen voor nieuwe aanwending, ter dekking van de honoraria, de sociale bijdragen, en de reis- en verblijfkostenvergoedingen van de free-lance tolken en andere niet-vaste tolken die door de gemeenschappelijke Tolken-conferentiedienst worden opgeroepen voor vergaderingen van de Commissie of van andere Instellingen, waarvoor de benodigde diensten niet kunnen worden geleverd door de tolken die als ambtenaar of als tijdelijk of hulpfunctionaris bij de Commissie werkzaam zijn. De overeenkomstige uitgaven voor onderzoek zijn opgenomen in de kredieten voor de posten van onderafdeling B6. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 17 500 000 ecu.
A-4 0 0 1	*Oude post A-1 1 7 1* Dit krediet dient ter dekking van de honoraria, de sociale bijdragen en de reis- en verblijfkostenvergoedingen van de free-lance tolken en andere niet-vaste tolken die door de Commissie worden opgeroepen voor vergaderingen van haarzelf of van andere Instellingen, waarvoor de benodigde diensten niet kunnen worden geleverd door de tolken die als ambtenaar of als tijdelijk of hulpfunctionaris bij de Commissie werkzaam zijn. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 125 000 ecu.
A-4 0 0 2	*Oude post A-1 1 7 2* Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor technisch personeel voor conferenties dat als uitzendkrachten of in een ander dienstverband werkzaam is en wordt opgeroepen door de gemeenschappelijke Tolken-conferentiedienst voor de vergaderingen van de Commissie of van andere Instellingen, waarvoor de benodigde diensten niet kunnen worden geleverd door de ambtenaren of de tijdelijke of hulpfunctionarissen van de Commissie.
A-4 0 0 3	*Oude post A-1 1 7 3* Deze post dient ter dekking van de uitgaven voor technisch personeel voor conferenties dat als uitzendkrachten of in een ander dienstverband werkzaam is en wordt opgeroepen door de Commissie voor de vergaderingen van haarzelf of van andere Instellingen, waarvoor de benodigde diensten niet kunnen worden geleverd door de ambtenaren of de tijdelijke of hulpfunctionarissen van de Commissie.
A-4 0 0 4	*Oude post A-1 1 7 7* Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven: — voor uitzendkrachten voor de restaurants en de personeelswinkels, — voor uitzendkrachten voor naschoolse kinderbewaarplaatsen, vakantiecentra en kinderbewaarplaatsen in de open lucht, georganiseerd door de diensten van de Commissie, — voor reproduktiewerk en typewerk dat niet verricht kan worden door de eigen diensten van de Commissie, — voor het verzamelen van gegevens met het oog op het opstellen van toelichtingen en bewijsstukken welke de Commissie bij haar werkzaamheden nodig heeft en die aan de Begrotingsautoriteit moeten worden voorgelegd, — voortvloeiend uit privaatrechtelijke contracten gesloten met personen die de kinderverzorgsters in vaste dienst verbonden aan het kinderdagverblijf vervangen. De overeenkomstige uitgaven voor onderzoek zijn opgenomen in de kredieten voor de posten van onderafdeling B6. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 718 000 ecu.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-4 0 — BEHEER VAN DE HULPBRONNEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-4 0 0	*(vervolg)*			
A-4 0 0 5	Dienstverlening door tolken van het Parlement Niet-gesplitste kredieten	823 000	948 000	822 000,—
	Totaal van artikel A-4 0 0	27 243 000	20 308 000	27 744 176,—
A-4 0 1	***Gemeenschappelijk beheer van de vertalers***			
A-4 0 1 1	Werk door derden voor de Vertaaldienst Niet-gesplitste kredieten	7 600 000	7 300 000	7 201 000,—
A-4 0 1 2	Dienstverlening door de Commissie (Dienst Vertalingen op lange en middellange termijn) aan het Bureau voor officiële publikaties Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
A-4 0 1 3	Meertalige gegevensbank (Eurodicautom) Niet-gesplitste kredieten	1 610 000	1 550 000	871 455,—
A-4 0 1 4	Uitgaven in verband met documentatie en bibliotheek van de Vertaaldienst Niet-gesplitste kredieten	375 000	360 000	468 600,—

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-4 0 — BEHEER VAN DE HULPBRONNEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
A-4 0 0	*(vervolg)*
A-4 0 0 5	*Oude post A-2 3 9 1* Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor dienstverlening door de tolken in vaste of in tijdelijke dienst van het Parlement aan de Commissie. Opgemerkt moet worden dat het dient ter dekking van de uitgaven binnen de Gemeenschap, met uitzondering van de vestigingen van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek, waarvoor de uitgaven worden afgeboekt op onderafdeling B6. Buiten de Gemeenschap gedane soortgelijke uitgaven of uitgaven met soortgelijke bestemming worden afgeboekt op titel A-6.
A-4 0 1	
A-4 0 1 1	*Oude post A-1 1 7 6* Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor de diensten van free-lance vertalers of uitzendkrachten of voor typewerk en andere werkzaamheden die door de Vertaaldienst worden uitbesteed.
A-4 0 1 2	*Oude post A-2 3 9 2* Overeenkomst van 8 december 1972 tussen de Commissie van de Europese Gemeenschappen en het Bureau voor officiële publikaties betreffende de samenvoeging met de Dienst Vertalingen op middellange en lange termijn. Overeenkomstig het bepaalde in deze Overeenkomst, die op 1 januari 1973 in werking is getreden, is de Commissie de verplichting aangegaan aan het Bureau het vertaalpotentieel ter beschikking te stellen waarmee de uitvoering van alle door het Bureau voor zijn eigen behoeften of voor die van de Instellingen van de Gemeenschap verlangde werkzaamheden kan worden gewaarborgd. Deze werkzaamheden worden verricht door de te Luxemburg werkzame vertalers, die op de lijst van het aantal ambten van de Commissie zijn opgevoerd. Zo nodig kan eveneens, ter tijdelijke versterking, een beroep worden gedaan op free-lance vertalers. De vertaalcapaciteit die in het kader van de Dienst Vertalingen op middellange en lange termijn aan het Bureau voor officiële publikaties is verbonden, bedroeg voor 1994: 18 LA en 9 C. De desbetreffende kredieten zijn opgenomen in titel A-1.
A-4 0 1 3	*Oude post A-2 2 5 6* Dit krediet dient hoofdzakelijk ter dekking van de uitgaven die betrekking hebben op de contracten die zijn gesloten voor het invoeren van gegevens en het beheer van de gegevensbank Eurodicautom. Opgemerkt moet worden dat het dient ter dekking van de uitgaven binnen de Gemeenschap, met uitzondering van de vestigingen van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek, waarvoor de uitgaven worden afgeboekt op onderafdeling B6. Buiten de Gemeenschap gedane soortgelijke uitgaven of uitgaven met soortgelijke bestemming worden afgeboekt op titel A-6. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 45 000 ecu.
A-4 0 1 4	*Oude post A-2 2 5 7* Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven in verband met documentatie en bibliotheek die tegemoetkomen aan de behoeften van de vertalers, en met name voor: — de aankoop van boekwerken (monografieën, woordenboeken, glossaria, encyclopedieën, jaarboeken en reeksen) en van de bijwerkingen van bestaande delen, — de abonnementen in het algemeen (tijdschriften, dagbladen, enz.) op papier, diskettes, CD-ROM, enz., — de kosten voor het in goede staat houden van boekwerken en tijdschriften (aankopen van speciaal opbergmateriaal, kosten voor het inbinden, enz.). Opgemerkt moet worden dat het dient ter dekking van de uitgaven binnen de Gemeenschap, met uitzondering van de vestigingen van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek, waarvoor de uitgaven worden afgeboekt op onderafdeling B6. Buiten de Gemeenschap gedane soortgelijke uitgaven of uitgaven met soortgelijke bestemming worden afgeboekt op titel A-6.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-4 0 — BEHEER VAN DE HULPBRONNEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-4 0 1	*(vervolg)*			
A-4 0 1 5	Vertaalbureau voor de organen van de Europese Unie Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	
	Totaal van artikel A-4 0 1	9 585 000	9 210 000	8 541 055,—
A-4 0 2	***Interinstitutionele vergelijkende onderzoeken (diverse uitgaven voor de aanwerving)*** Niet-gesplitste kredieten	4 000 000	4 797 000 (1)	4 012 474,—
A-4 0 3	***Beroepsopleiding van het personeel***			
A-4 0 3 0	Talencursussen Niet-gesplitste kredieten	4 000 000	4 075 000	3 631 957,60

(1) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 1 miljoen ecu.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-4 0 — BEHEER VAN DE HULPBRONNEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
A-4 0 1	*(vervolg)*
A-4 0 1 5	*Oude post A-2 3 9 3* Verklaring van de Vertegenwoordigers van de Regeringen van de Lid-Staten, in vergadering bijeen op 29 oktober 1993 te Brussel, op het niveau van de staatshoofden en regeringsleiders. Verordening (EG) nr. 2965/94 van de Raad van 28 november 1994 tot oprichting van een Vertaalbureau voor de organen van de Europese Unie (PB nr. L 314 van 7. 12. 1994, blz. 1), gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2610/95 (PB nr. L 268 van 10. 11. 1995, blz. 1). De begrotingsmiddelen van het Vertaalbureau zijn afkomstig van de financiële bijdragen van de organen waarvoor het is opgericht, onverminderd de andere ontvangsten. Deze post dient om dit orgaan van de Europese Unie, dat juridisch bestaat, voor de goede orde, in de algemene begroting te noemen.
A-4 0 2	*Oude post A-1 1 8 0* Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 27 tot en met 31 en 33, alsmede bijlage III. Dit krediet dient ter dekking van het organiseren van algemene vergelijkende onderzoeken op interinstitutionele basis, zoals: — publikatiekosten, — reis- en verblijfkosten alsmede de ongevallenverzekering van de opgeroepen kandidaten, — kosten die rechtstreeks voortvloeien uit de organisatie van gezamenlijke aanwervingsexamens (huren van zalen, meubilair, machines en divers materieel, betaling van het ter plaatse aangeworven personeel voor het toezicht bij de examens van de vergelijkende onderzoeken, honoraria voor de voorbereiding en de correctie van de examens, enz.), — kosten van medisch onderzoek vóór indiensttreding. In gevallen waarin zulks om aantoonbare functionele behoeften wenselijk is, kunnen deze kredieten, na overleg met de overige Instellingen, worden aangewend voor het organiseren van de vergelijkende onderzoeken door de Instelling zelf. Voor nieuwe aanwending komt in aanmerking het terug te ontvangen gedeelte: — van de publikatiekosten, — van de door de Commissie gemaakte kosten bij de organisatie van gezamenlijke vergelijkende onderzoeken voor de aanwerving van ambtenaren voor verscheidene Instellingen van de Europese Gemeenschappen, — van de kosten voor aanwerving van ambtenaren en andere personeelsleden voor de gemeenschappelijke Tolken-conferentiedienst. De overeenkomstige uitgaven voor de ambtenaren en tijdelijke functionarissen die een ambt bekleden van de lijst van het aantal ambten voor onderzoek zijn opgenomen in de kredieten voor de posten van onderafdeling B6. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 100 000 ecu.
A-4 0 3	
A-4 0 3 0	*Oud artikel A-1 8 0* Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 24, derde alinea. Dit krediet dient ter dekking van de kosten van de organisatie van talencursussen. Tevens dient het ter dekking van de daaraan verbonden uitgaven voor de aankoop van materieel en documentatie, alsmede de inschakeling van deskundigen. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 10 000 ecu.

COMMISSIE

Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-4 0 — BEHEER VAN DE HULPBRONNEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK A-4 1 — INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING OP SOCIAAL GEBIED

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-4 0 3	*(vervolg)*			
A-4 0 3 1	Bijscholing en voortgezette beroepsopleiding van het personeel Niet-gesplitste kredieten	3 009 000	3 662 000	3 337 467,—
	Totaal van artikel A-4 0 3	7 009 000	7 737 000	6 969 424,60
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK A-4 0	47 837 000	42 052 000	47 267 129,60
	HOOFDSTUK A-4 1			
A-4 1 0	***Interinstitutionele samenwerking op sociaal gebied***			
A-4 1 0 0	Sociale betrekkingen tussen de leden van het personeel en overige sociale voorzieningen Niet-gesplitste kredieten	800 000	814 000	718 145,24
A-4 1 0 1	Buitengewone bijstand Niet-gesplitste kredieten	20 000	20 000	19 999,72
A-4 1 0 2	Kinderopvangcentra en andere kinderdagverblijven en -bewaarplaatsen Niet-gesplitste kredieten	145 000	145 000	105 000,—

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-4 0 — BEHEER VAN DE HULPBRONNEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK A-4 1 — INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING OP SOCIAAL GEBIED

Artikel Post	Toelichting
A-4 0 3	*(vervolg)*
A-4 0 3 1	*Oude post A-1 1 2 0* Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 24, derde alinea. Dit krediet dient ter dekking van de kosten van de organisatie van voorlichtingsvergaderingen bij indiensttreding, cursussen voor verbetering van de beroepskennis en herscholingscursussen, cursussen over het gebruik van moderne arbeidsmethoden (rekencentrum, Ecdoc, Celex, Sincom, enz.), studiebijeenkomsten, enz. Tevens dient het ter dekking van de daaraan verbonden uitgaven voor de aankoop van materieel en documentatie, alsmede de inschakeling van deskundigen voor organisatiemethodiek. De overeenkomstige uitgaven voor de ambtenaren en tijdelijke functionarissen die een ambt bekleden van de lijst van het aantal ambten voor onderzoek zijn opgenomen in de kredieten voor de posten van onderafdeling B6.
A-4 1 0	
A-4 1 0 0	*Oude artikelen A-1 8 2 en A-1 8 3* Dit krediet dient ter dekking van: — de uitgaven voor een gedeelte van de exploitatiekosten van de personeelsfoyer, acties van culturele aard, subsidies voor personeelsverenigingen, onderhoud van voorzieningen voor sportbeoefening en aanvulling van de sportartikelen, alsmede ter dekking van initiatieven ter bevordering van sociale contacten tussen personeelsleden van verschillende nationaliteiten, — de deelneming in de kosten van personeelsleden voor activiteiten als gezinshulp, juridisch advies, kindervakantiedagverblijven, talenstages en culturele stages, — de uitgaven voor de introductie van de nieuwe ambtenaren en andere personeelsleden en voor de huisvestingsinformatiedienst voor het personeel. Opgemerkt moet worden dat het dient ter dekking van de uitgaven binnen de Gemeenschap, met uitzondering van de vestigingen van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek, waarvoor de uitgaven worden afgeboekt op onderafdeling B6. Buiten de Gemeenschap gedane soortgelijke uitgaven of uitgaven met soortgelijke bestemming worden afgeboekt op titel A-6. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 35 000 ecu.
A-4 1 0 1	*Oud artikel A-1 6 0* Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 76. Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven in verband met schenkingen, leningen en voorschotten die kunnen worden toegekend aan ambtenaren, gewezen ambtenaren of aan de rechthebbenden van een overleden ambtenaar, die in zeer benarde omstandigheden verkeren. De overeenkomstige uitgaven voor de ambtenaren en tijdelijke functionarissen die een ambt bekleden van de lijst van het aantal ambten voor onderzoek zijn opgenomen in de kredieten voor de posten van onderafdeling B6.
A-4 1 0 2	*Oud artikel A-1 6 3* Dit krediet dient ter dekking van bepaalde uitgaven met betrekking tot kinderopvangcentra en andere kinderdagverblijven en -bewaarplaatsen.

COMMISSIE

Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-4 1 — INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING OP SOCIAAL GEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-4 1 0	*(vervolg)*			
A-4 1 0 2	*(vervolg)*			
A-4 1 0 3	Aanvullende steun voor gehandicapten Niet-gesplitste kredieten	557 000	557 000	350 000,—
A-4 1 0 4	Buitengewone onderwijskosten Niet-gesplitste kredieten	150 000	p.m.	150 000,—
	Totaal van artikel A-4 1 0	1 672 000	1 536 000	1 343 144,96
A-4 1 1	***Restaurants en kantines***			
A-4 1 1 0	Exploitatie van restaurants en kantines, en inkoop Niet-gesplitste kredieten	1 247 000	1 239 000	1 153 833,11
A-4 1 1 1	Gewone en buitengewone aanpassing en vernieuwing van installaties van restaurants en kantines Niet-gesplitste kredieten	239 000	282 000	1 454 144,72

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-4 1 — INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING OP SOCIAAL GEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
A-4 1 0	*(vervolg)*
A-4 1 0 2	*(vervolg)* Opgemerkt moet worden dat het dient ter dekking van de uitgaven binnen de Gemeenschap, met uitzondering van de vestigingen van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek, waarvoor de uitgaven worden afgeboekt op onderafdeling B6. Buiten de Gemeenschap gedane soortgelijke uitgaven of uitgaven met soortgelijke bestemming worden afgeboekt op titel A-6. De ontvangsten uit de ouderbijdragen komen in aanmerking voor heraanwending. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 2 763 000 ecu.
A-4 1 0 3	*Oud artikel A-1 6 4* Dit krediet is, in het kader van het gehandicaptenbeleid, bestemd voor de volgende gehandicapten: — ambtenaren en tijdelijke functionarissen in actieve dienst, — echtgenoten van ambtenaren en tijdelijke functionarissen in actieve dienst, — alle kinderen ten laste in de zin van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen. Het dient ter dekking, binnen de grenzen van de budgettaire mogelijkheden en na uitputting van de eventuele rechten die door het land van herkomst of woonplaats worden toegekend, van de als noodzakelijk erkende en naar behoren aangetoonde niet-medische kosten die op grond van de handicap zijn gemaakt.
A-4 1 0 4	*Oude post A-3 2 6 8* Dit krediet dient gedeeltelijk ter dekking van de uitgaven voor het bezoeken van scholen door kinderen die om dringende pedagogische redenen niet of niet meer tot de Europese Scholen kunnen worden toegelaten of die wegens de plaats van tewerkstelling van hun vader of moeder die ambtenaar zijn (externe bureaus), geen onderwijs in een Europese School kunnen volgen.
A-4 1 1	
A-4 1 1 0	*Oude post A-1 4 0 0* Dit krediet dient ter dekking van de exploitatiekosten van de restaurants, cafetaria's en kantines welke met name het onderhoud van de installaties betreffen, en inkoop. Opgemerkt moet worden dat het dient ter dekking van de uitgaven binnen de Gemeenschap, met uitzondering van de vestigingen van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek, waarvoor de uitgaven worden afgeboekt op onderafdeling B6. Buiten de Gemeenschap gedane soortgelijke uitgaven of uitgaven met soortgelijke bestemming worden afgeboekt op titel A-6.
A-4 1 1 1	*Oude posten A-1 4 0 1 en A-1 4 0 2* Dit krediet dient ter dekking van: — de uitgaven voor gewone verbouwing en de aankoop van benodigdheden en bedrijfsuitrusting die niet onder de gewone onderhoudskosten vallen, — grote uitgaven voor veranderingen in verband met de nodige verbouwingen en vernieuwingen, duidelijk te onderscheiden van de „gewone" kosten voor verbouwing, reparatie en vernieuwing van installaties en materieel.

COMMISSIE

Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-4 1 — INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING OP SOCIAAL GEBIED *(vervolg)*

HOOFDSTUK A-4 2 — INFRASTRUCTUUR- EN WERKINGSKOSTEN OP TERREINEN DIE ZICH LENEN VOOR INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-4 1 1	*(vervolg)*			
A-4 1 1 1	*(vervolg)*			
	Totaal van artikel A-4 1 1	1 486 000	1 521 000	2 607 977,83
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK A-4 1	3 158 000	3 057 000	3 951 122,79
	HOOFDSTUK A-4 2			
A-4 2 0	***Kantoren in de Gemeenschap: investeringen in onroerende goederen, huur van gebouwen en bijkomende kosten***			
A-4 2 0 0	Huur en bijkomende kosten Niet-gesplitste kredieten	9 147 000	7 829 000	6 961 000,—

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-4 1 — INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING OP SOCIAAL GEBIED *(vervolg)*

HOOFDSTUK A-4 2 — INFRASTRUCTUUR- EN WERKINGSKOSTEN OP TERREINEN DIE ZICH LENEN VOOR INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING

Artikel Post	Toelichting
A-4 1 1	*(vervolg)*
A-4 1 1 1	*(vervolg)* Opgemerkt moet worden dat het dient ter dekking van de uitgaven binnen de Gemeenschap, met uitzondering van de vestigingen van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek, waarvoor de uitgaven worden afgeboekt op onderafdeling B6. Buiten de Gemeenschap gedane soortgelijke uitgaven of uitgaven met soortgelijke bestemming worden afgeboekt op titel A-6.
	De kredieten van dit hoofdstuk dienen ter dekking van de infrastructuur- en werkingskosten van de externe bureaus op het grondgebied van de Gemeenschap, met uitzondering van de gebouwen van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek, waarvoor de uitgaven op onderafdeling B6 worden afgeboekt, alsmede de kosten in verband met de exploitatie van de studio's van de Commissie. De Commissie en het Parlement wordt verzocht op deze terreinen een samenwerkings- en raadplegingsbeleid te voeren en de externe bureaus gemeenschappelijk te beheren. Deze kredieten dienen tevens voor de exploitatie van de radio- en televisiestudio's en de audiovisuele uitrusting.
A-4 2 0	
A-4 2 0 0	*Oude artikelen A-2 0 0 (ten dele) en A-2 0 2 (ten dele), oude post A-2 0 3 0 (ten dele) en oude artikelen A-2 0 4 (ten dele), A-2 0 5 (ten dele) en A-2 0 9 (ten dele)* Dit krediet dient ter dekking van: — de huur voor de door de Commissie gebruikte gebouwen of gedeelten van gebouwen, alsmede de huur van vergaderzalen, magazijnen, garages en parkeerruimten, — de verzekeringspremies voor door de Instelling gebruikte gebouwen of gedeelten van gebouwen, — de uitgaven voor water, gas, elektriciteit en verwarming, — de uitgaven voor schoonmaken en onderhoud van lokalen, liften, centrale verwarming, installaties voor airconditioning, enz., berekend op basis van de lopende contracten. Het betreft hier periodieke schoonmaakbeurten, de aankoop van onderhoudsprodukten, wassen, bleken, stomen, enz., alsmede verven en repareren van en benodigdheden voor de onderhoudswerkplaatsen, — de uitgaven voor inrichtingswerkzaamheden zoals het verplaatsen van tussenschotten in de gebouwen, het aanbrengen van veranderingen aan technische installaties en andere gespecialiseerde verrichtingen met betrekking tot sloten, elektriciteit, sanitair, schilderwerk, vloerbedekking, enz., — de uitgaven voor het voor deze werkzaamheden noodzakelijke materieel, — de uitgaven inzake de veiligheid van de personen en de gebouwen, zowel uit het oogpunt van de hygiëne en de bescherming van de personen, als wat de fysieke en materiële veiligheid van de personen en de goederen aangaat. Deze uitgaven omvatten bij voorbeeld, enerzijds, de aankoop, de huur en het onderhoud van brandbestrijdingsmaterieel, de vervanging van de uitrusting van de ambtenaren die deel uitmaken van eerste-hulpdiensten en de kosten van wettelijke controles, en, anderzijds, de contracten inzake het toezicht op de gebouwen, de onderhoudscontracten voor de beveiligingsinstallaties en de aankoop van klein materieel, — de overige lopende uitgaven in verband met gebouwen, met name de kosten voor het beheren van de gebouwen met meerdere huurders, de kosten in verband met het opmaken van de boedelbeschrijving, de belastingen ter vergoeding van de openbare nutsvoorzieningen (straatbelasting, vuilnisophaaldienst, enz.), — de uitgaven voor technische bijstand in verband met belangrijke inrichtingswerkzaamheden.

COMMISSIE

Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-4 2 — INFRASTRUCTUUR- EN WERKINGSKOSTEN OP TERREINEN DIE ZICH LENEN VOOR INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING *(vervolg)*

HOOFDSTUK A-4 5 — BIJZONDERE RESERVE VOOR DE INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-4 2 0	*(vervolg)*			
A-4 2 0 0	*(vervolg)*			
A-4 2 0 1	Verwerving van onroerende goederen, oprichting van gebouwen en andere initiële kosten Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	2 914 813,—
	Totaal van artikel A-4 2 0	9 147 000	7 829 000	9 875 813,—
A-4 2 1	***Exploitatie van de radio- en televisiestudio's en audiovisuele uitrusting*** Niet-gesplitste kredieten	1 950 000	1 855 000	1 497 000,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK A-4 2	11 097 000	9 684 000	11 372 813,—
	HOOFDSTUK A-4 5			
A-4 5 0	***Bijzondere reserve voor de interinstitutionele samenwerking*** Niet-gesplitste kredieten	p.m. (1)		
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK A-4 5	p.m.		
	Totaal van titel A-4	**62 092 000**	**54 793 000**	**62 591 065,39**

(1) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 1 miljoen ecu.

COMMISSIE

Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-4 2 — INFRASTRUCTUUR- EN WERKINGSKOSTEN OP TERREINEN DIE ZICH LENEN VOOR INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING *(vervolg)*

HOOFDSTUK A-4 5 — BIJZONDERE RESERVE VOOR DE INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING

Artikel Post	Toelichting
A-4 2 0	*(vervolg)*
A-4 2 0 0	*(vervolg)* Opgemerkt moet worden dat het dient ter dekking van de uitgaven binnen de Gemeenschap, met uitzondering van de vestigingen van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek, waarvoor de uitgaven worden afgeboekt op onderafdeling B6. Buiten de Gemeenschap gedane soortgelijke uitgaven of uitgaven met soortgelijke bestemming worden afgeboekt op titel A-6. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 154 000 ecu.
A-4 2 0 1	*Oud artikel A-2 0 6 (ten dele)* Deze post dient ter dekking van de uitgaven in verband met de koop of huurkoop van gebouwen. Opgemerkt moet worden dat het dient ter dekking van de uitgaven binnen de Gemeenschap, met uitzondering van de vestigingen van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek, waarvoor de uitgaven worden afgeboekt op onderafdeling B6. Buiten de Gemeenschap gedane soortgelijke uitgaven of uitgaven met soortgelijke bestemming worden afgeboekt op titel A-6.
A-4 2 1	*Oude post A-2 2 0 0 (ten dele) en oud artikel A-2 4 2* Dit krediet dient ter dekking van alle uitgaven in verband met de exploitatie van de studio's en de andere voorzieningen voor audiovisuele voorlichting van de Commissie: personeelsuitgaven en uitgaven in verband met de aankoop, de huur, het onderhoud en de reparatie van de uitrusting en het voor de exploitatie noodzakelijke materieel. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 200 000 ecu.
A-4 5 0	*Nieuw artikel* Dit artikel dient uitsluitend ter dekking van eventuele tekorten bij de acties waarop de interinstitutionele samenwerking van toepassing is.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

TITEL A-5

INFORMATIEVERWERKING

HOOFDSTUK A-5 0 — INFORMATIEVERWERKING

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK A-5 0			
A-5 0 0	***Centrale gegevensverwerking***			
A-5 0 0 0	Rekencentrum Niet-gesplitste kredieten	18 781 000	19 571 000 (1)	18 584 810,84
A-5 0 0 1	Ontwikkeling van programmatuur van algemeen belang Niet-gesplitste kredieten	1 900 000	1 800 000	1 860 764,97
A-5 0 0 2	Externe diensten van algemeen belang Niet-gesplitste kredieten	3 455 000	3 280 000	2 661 999,17
A-5 0 0 4	Heffingen op gegevenstransmissie Niet-gesplitste kredieten	2 781 000	3 570 000 (2)	2 307 706,71

(1) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 95 000 ecu.
(2) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 13 000 ecu.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

TITEL A-5

INFORMATIEVERWERKING

HOOFDSTUK A-5 0 — INFORMATIEVERWERKING

Artikel Post	Toelichting
	De activiteiten die zich bij de huidige stand van zaken lenen voor interinstitutionele samenwerking, te weten: — de nieuwe salarisuitbetaling, — het produceren van begrotingsdocumenten, — het produceren en verspreiden van kranteknipsels, — de procedure in verband met vergelijkende onderzoeken, — het beheer van de diensten van free-lance vertalers, — het beheer van de terminologie, — hulpmiddelen voor computervertaling, — het produceren en overbrengen van teksten in het kader van het interinstitutionele wetgevingsproces, — het gebruik van de Europa-server, — het beheer van informaticamaterieel, worden op het niveau van de projecten interinstitutioneel gecoördineerd.
A-5 0 0	
A-5 0 0 0	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor: — aankoop of huur van computers, randapparatuur en programmatuur van het rekencentrum, alsmede help-desks, — onderhoud, ondersteuning, studies, documentatie, opleiding en benodigdheden voor deze apparatuur, alsmede extern personeel belast met exploitatiewerkzaamheden, — het onder contract ontwikkelen en onderhouden van de voor de werking van het rekencentrum benodigde programmatuur. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 600 000 ecu.
A-5 0 0 1	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor: — ontwikkeling en onderhoud onder contract van programmatuur van algemeen belang, — studies, documentatie en opleiding in verband met deze programmatuur, alsmede het beheer van de werkzaamheden, — verwerving van kennis en deskundigheid op het gebied van de gegevensverwerking: kwaliteit, veiligheid, technologie, ontwikkelingsmethodologie, beheer van computersystemen, enz.
A-5 0 0 2	*Oude posten A-5 0 0 2 en A-5 0 1 2 (ten dele)* Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor: — de activiteiten van algemeen belang met betrekking tot de technische en logistieke ondersteuning voor computerapparatuur en -programmatuur, — de opleiding op het gebied van de informatica van algemeen belang, de abonnementen voor de technische documentatie op papier of elektronische drager, de abonnementen bij internationale organisaties, de servicebureaus, het vastleggen van gegevens, enz.
A-5 0 0 4	Dit krediet dient ter dekking van de abonnementskosten en de kosten van gesprekken via telex, telegraaf, gegevenstransmissie-netwerken, telematicadiensten, enz., alsmede de aankoop van registers.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-5 0 — INFORMATIEVERWERKING *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-5 0 0	*(vervolg)*			
A-5 0 0 5	Apparatuur voor gegevenstransmissie Niet-gesplitste kredieten	5 236 000	4 974 000 (1)	4 898 830,13
	Totaal van artikel A-5 0 0	32 153 000	33 195 000	30 314 111,82
A-5 0 1	***Gedecentraliseerde gegevensverwerking***			
A-5 0 1 0	Systemen voor gegevensverwerking binnen de diensten Niet-gesplitste kredieten	34 129 000	34 997 000 (2)	35 845 216,24
A-5 0 1 1	Ontwikkeling van programmatuur van specifiek belang Niet-gesplitste kredieten	15 000 000	13 750 000	14 409 325,—
A-5 0 1 2	Externe diensten van specifiek belang Niet-gesplitste kredieten	12 550 000	11 923 000 (3)	11 515 000,—
	Totaal van artikel A-5 0 1	61 679 000	60 670 000	61 769 541,24
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK A-5 0	93 832 000	93 865 000	92 083 653,06

(1) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 22 000 ecu.
(2) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 644 000 ecu.
(3) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 123 000 ecu.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-5 0 — INFORMATIEVERWERKING *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
A-5 0 0	*(vervolg)*
A-5 0 0 5	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor: — aankoop of huur van apparatuur voor de transmissie van gegevens en voor computers, randapparatuur en programmatuur met betrekking tot gegevenstransmissie, — onderhoud, ondersteuning, studies, documentatie, opleiding en benodigdheden in verband met deze apparatuur, alsmede extern personeel belast met exploitatiewerkzaamheden, — het onder contract ontwikkelen en onderhouden van de voor de werking van het netwerk voor gegevenstransmissie benodigde programmatuur.
A-5 0 1	
A-5 0 1 0	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor: — aankoop of huur van computers, terminals, microcomputers, randapparatuur, aansluitingsapparatuur, alsmede de voor hun werking benodigde programmatuur, — aankoop of huur van schrijfmachines, tekstverwerkers, fotokopieerapparaten, microkopieerapparaten, telekopieerapparaten en alle in kantoren gebruikte elektronische apparatuur, — installatie, configuratie, onderhoud, studies, documentatie en benodigdheden in verband met deze apparatuur. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 600 000 ecu.
A-5 0 1 1	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor: — ontwikkeling en beheer onder contract van informatiesystemen van specifiek nut voor verschillende diensten van de Commissie, — studies, documentatie en opleiding in verband met deze programmatuur, alsmede beheer van de werkzaamheden, — verwerving van kennis en deskundigheid op het informaticagebied: kwaliteit, veiligheid, technologie, ontwikkelingsmethodologie, beheer van computersystemen, enz. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 100 000 ecu.
A-5 0 1 2	*Oude post A-5 0 1 2 (ten dele)* Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor specifieke werkzaamheden van verschillende diensten van de Commissie met betrekking tot de technische en logistieke ondersteuning en opleiding voor computerapparatuur en -programmatuur, extern personeel, servicebureaus, abonnementen bij internationale organisaties, gegevensvastlegging, enz. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 100 000 ecu.

COMMISSIE

Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	Totaal van titel A-5	**93 832 000**	**93 865 000**	**92 083 653,06**

COMMISSIE

Deel A

(Huishoudelijke kredieten)

Artikel Post	Toelichting
	De ontvangsten voortvloeiend uit de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie in de algemene kosten van de Gemeenschap uit hoofde van de artikelen 76 en 82 van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, geven aanleiding tot de opvoering van extra kredieten onder de betrokken begrotingsonderdelen van deze titel overeenkomstig het bepaalde in het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12). Deze ontvangsten worden geraamd op 507 000 ecu.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

TITEL A-6

PERSONEELS- EN HUISHOUDELIJKE UITGAVEN VOOR DE DELEGATIES VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP

HOOFDSTUK A-6 0 — PERSONEELS- EN HUISHOUDELIJKE UITGAVEN VOOR DE DELEGATIES VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK A-6 0			
A-6 0 0	***Personeelsuitgaven voor de delegaties van de Europese Gemeenschap***			
A-6 0 0 0	Salarissen, toelagen, vergoedingen en terugbetalingen van kosten in verband met ambtenaren en tijdelijke functionarissen Niet-gesplitste kredieten	72 247 000	77 354 000 (1)	67 668 381,88
A-6 0 0 1	Bezoldiging van de andere personeelsleden Niet-gesplitste kredieten	28 042 000	29 374 000 (2)	28 894 469,93
A-6 0 0 2	Kosten in verband met andere personeelsleden en andere verrichte diensten Niet-gesplitste kredieten	2 806 000	2 947 000 (3)	2 806 000,—

(1) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 756 000 ecu.
(2) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 168 000 ecu.
(3) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 24 000 ecu.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

TITEL A-6

PERSONEELS- EN HUISHOUDELIJKE UITGAVEN VOOR DE DELEGATIES VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP

HOOFDSTUK A-6 0 — PERSONEELS- EN HUISHOUDELIJKE UITGAVEN VOOR DE DELEGATIES VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP

Artikel Post	Toelichting
	Dit hoofdstuk dient ter dekking van de personeels- en huishoudelijke uitgaven voor de delegaties van de Europese Gemeenschap buiten de Gemeenschap en voor de delegaties bij internationale organisaties die binnen de Gemeenschap gevestigd zijn. De bepalingen van bijlage X van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen zijn uitsluitend van toepassing op ambtenaren met standplaats buiten de Gemeenschap. Op de overige ambtenaren is bijlage X niet van toepassing.
A-6 0 0	
A-6 0 0 0	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen. Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen. Verordening nr. 6/66/Euratom, 121/66/EEG van de Raden van 28 juli 1966 tot vaststelling van de lijst van de plaatsen waar een huisvestingsvergoeding kan worden toegekend alsmede van het maximumbedrag van deze vergoeding en de wijze van toekenning (PB nr. 150 van 12. 8. 1966, blz. 2749/66), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EGKS, EG, Euratom) nr. 3358/94 (PB nr. L 356 van 31. 12. 1994, blz. 1). Verordening nr. 7/66/Euratom, 122/66/EEG van de Raden van 28 juli 1966 tot vaststelling van de lijst van de plaatsen waar een vervoervergunning kan worden toegekend alsmede van het maximumbedrag van deze vergoeding en de wijze van toekenning (PB nr. 150 van 12. 8. 1966, blz. 2751/66). Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), met name artikel 75. Verordening (Euratom, EGKS, EG) nr. 3418/93 van de Commissie van 9 december 1993 houdende uitvoeringsvoorschriften betreffende een aantal bepalingen van het Financieel Reglement van 21 december 1977 (PB nr. L 315 van 16. 12. 1993, blz. 1), met name artikel 31. Dit krediet dient ter dekking, voor de ambtenaren en tijdelijke functionarissen die een ambt bekleden op de lijst van het aantal ambten, van: — de salarissen, vergoedingen en aan de salarissen gekoppelde toelagen, — de ongevallen- en ziektekostenverzekering en andere sociale lasten, — de werkloosheidsverzekering voor tijdelijke functionarissen, alsmede betalingen met het oog op de totstandkoming of handhaving van pensioenrechten in het land van herkomst van tijdelijke functionarissen, — de overige toelagen en vergoedingen, — de overuren. Tevens dient het ter dekking van de aanpassingscoëfficiënten die van toepassing zijn op de bezoldigingen van de ambtenaren en tijdelijke functionarissen.
A-6 0 0 1	Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 4 en titel IV. Dit krediet dient ter dekking van de bezoldiging van de plaatselijke functionarissen, alsook van de ten laste van de werkgever komende sociale lasten en voorzieningen.
A-6 0 0 2	Dit krediet dient ter dekking van: — de werkgeversbijdragen in de aanvullende sociale-zekerheidsregeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden, — de prestaties van de uitzend- en zelfstandige krachten,

COMMISSIE

Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-6 0 — PERSONEELS- EN HUISHOUDELIJKE UITGAVEN VOOR DE DELEGATIES VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-6 0 0	*(vervolg)*			
A-6 0 0 2	*(vervolg)*			
A-6 0 0 3	Bijscholing van ambtenaren Niet-gesplitste kredieten	502 000	696 000 (1)	502 000,—
A-6 0 0 4	Uitgaven en vergoedingen voor de aanwerving, overplaatsing en definitieve beëindiging van de dienst Niet-gesplitste kredieten	6 400 000	5 905 000 (2)	6 200 000,—
A-6 0 0 5	Ontvangst- en representatiekosten Niet-gesplitste kredieten	2 250 000	2 538 000 (3)	3 184 000,—
A-6 0 0 6	Kosten van dienstreizen Niet-gesplitste kredieten	3 100 000	3 628 000 (4)	3 137 000,—

(1) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 7 000 ecu.
(2) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 868 000 ecu.
(3) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 36 000 ecu.
(4) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 43 000 ecu.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-60 — PERSONEELS- EN HUISHOUDELIJKE UITGAVEN VOOR DE DELEGATIES VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
A-600	*(vervolg)*
A-6002	*(vervolg)* — de uitbesteding van werk, met name voor de ontwikkeling, het onderhoud en de ondersteuning van de computersystemen, — de diverse kosten en vergoedingen in verband met de andere personeelsleden. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 5 000 ecu.
A-6003	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 24, derde alinea. Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven in verband met bij- en nascholingsacties (talencursussen, beroepsinitiatiecursussen, verbetering van de vakkennis, voorlichting over het gebruik van de moderne methodiek, studiebijeenkomsten en opleiding op diplomatiek gebied, op het gebied van de informatica, enz.). Tevens dient het ter dekking van de uitgaven voor de aankoop van het materieel en de documentatie welke nodig zijn, alsmede voor de analysekosten welke voortvloeien uit het onderzoek van de werking en van de structuur van de diensten. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 1 000 ecu.
A-6004	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 27 tot en met 31 en 33, alsmede de bijlagen III, VII en X. Dit krediet dient ter dekking van: — de uitgaven voor de aanwervingsprocedures, met name de advertentiekosten, de reis- en verblijfkosten, alsmede de ongevallenverzekering van de opgeroepen kandidaten, de kosten die voortvloeien uit de organisatie van de gezamenlijke aanwervingsexamens, alsmede de kosten van medisch onderzoek vóór indiensttreding, — de inrichtings- en herinrichtingsvergoedingen die verschuldigd zijn aan ambtenaren die na hun indiensttreding of ingevolge hun aanstelling op een andere plaats van tewerkstelling moeten verhuizen, alsmede bij de definitieve stopzetting van hun beroepsbezigheden gevolgd door een herinrichting op een andere plaats, — de vergoeding bij voorlopige huisvesting, — de reiskosten van de ambtenaren en van hun gezinsleden, bij hun indiensttreding, hun vertrek of overplaatsing die een verandering inhouden van standplaats, — de kosten van verhuizing die verschuldigd zijn aan ambtenaren die na hun indiensttreding of ingevolge hun aanstelling naar een andere plaats van tewerkstelling moeten verhuizen, alsmede bij de definitieve stopzetting van hun beroepsbezigheden gevolgd door een herinrichting op een andere plaats.
A-6005	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 14 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de vaste ambtsvergoeding voor ambtenaren die regelmatig representatiekosten moeten maken ingevolge de aard van de taken welke hen zijn toevertrouwd, alsmede van de vergoeding van de kosten die de daartoe gemachtigde ambtenaren van de Commissie hebben moeten maken om aan de representatieverplichtingen in naam van de Commissie te voldoen in het belang van de dienst en in het kader van hun werkzaamheden. Voor de delegaties op het grondgebied van de Gemeenschap wordt een deel van de huisvestingskosten gedekt door de vaste ambtsvergoeding. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 2 000 ecu.
A-6006	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 11 tot en met 13 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van vervoerkosten, dagvergoedingen en bijkomende of bijzondere kosten bij dienstreizen voor de ambtenaren van de Commissie. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 1 000 ecu.

COMMISSIE

Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-6 0 — PERSONEELS- EN HUISHOUDELIJKE UITGAVEN VOOR DE DELEGATIES VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-6 0 0	*(vervolg)*			
A-6 0 0 7	Uitgaven voor sociale en medische doeleinden Niet-gesplitste kredieten	239 000	206 000 (1)	218 000,—
A-6 0 0 8	Jonge deskundigen in opleiding en gedetacheerde nationale ambtenaren Niet-gesplitste kredieten	1 980 000	2 200 000	
A-6 0 0 9	Eventuele salarisaanpassingen Niet-gesplitste kredieten	1 003 000	1 009 000 (2)	
	Totaal van artikel A-6 0 0	118 569 000	125 857 000	112 609 851,81
A-6 0 1	***Huishoudelijke uitgaven betreffende het personeel van de delegaties van de Europese Gemeenschap***			
A-6 0 1 0	Huur en lasten van gebouwen Niet-gesplitste kredieten	38 020 000	40 526 000 (3)	40 581 410,—

(1) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 17 000 ecu.
(2) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 16 000 ecu.
(3) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 494 000 ecu.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-6 0 — PERSONEELS- EN HUISHOUDELIJKE UITGAVEN VOOR DE DELEGATIES VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
A-6 0 0	*(vervolg)*
A-6 0 0 7	*Oude post A-6 0 0 7 (ten dele)* Dit krediet dient ter dekking van de aankoop, de vervanging, de aanpassing en het onderhoud van in de delegaties geplaatste apparatuur voor medische doeleinden. Tevens dient het ter dekking van de kosten welke voortvloeien uit de medische controle van de ambtenaren, waaronder de in het kader van deze controle aangevraagde medische analyses en onderzoeken, culturele evenementen en initiatieven ter bevordering van de sociale betrekkingen. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 1 000 ecu.
A-6 0 0 8	Dit krediet dient ter dekking van: — de financiering en medefinanciering van de opleiding van jonge nationale deskundigen (met een hoger-onderwijsdiploma) in de delegaties van de Europese Gemeenschap, — de kosten van studiebijeenkomsten die voor jonge diplomaten uit de Lid-Staten en uit derde landen worden georganiseerd, — de uitgaven die verband houden met de detachering of tijdelijke tewerkstelling van ambtenaren van de Lid-Staten bij de delegaties.
A-6 0 0 9	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 65 bis. Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12). Dit krediet dient ter dekking van de gevolgen van eventuele salarisaanpassingen waarover door de Raad in de loop van het begrotingsjaar moet worden besloten.
A-6 0 1	
A-6 0 1 0	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 5 en 23 van bijlage X (voor de delegaties buiten de Gemeenschap). Dit krediet dient ter dekking: — voor de delegaties buiten de Gemeenschap: — voor alle gebouwen of gedeelten van gebouwen die worden gebruikt door de bureaus van de delegaties of door ambtenaren met standplaats buiten de Gemeenschap: de huren en fiscale lasten, de verzekeringspremies, de uitgaven voor inrichtingswerkzaamheden en grote reparaties, de lopende uitgaven inzake de veiligheid van personen en goederen (lettercombinaties, safes, hekwerken, enz.), — voor alle gebouwen of gedeelten van gebouwen die worden gebruikt door de bureaus van de delegaties en de ambtswoningen van de gedelegeerden: de kosten van water, gas, elektriciteit en verwarming, voor onderhoud en reparatie, van interne verhuizing, inrichting en verhuizingen en de andere lopende uitgaven (met name straatbelasting, vuilnisophaaldienst, bewegwijzering, enz.), — voor de delegaties op het grondgebied van de Gemeenschap: — voor alle gebouwen of gedeelten van gebouwen die worden gebruikt voor de bureaus van de delegaties: de huren, de kosten van water, gas, elektriciteit en verwarming, de verzekeringspremies, de kosten van onderhoud en reparatie, de uitgaven voor inrichtingswerkzaamheden en grote reparaties, de uitgaven voor de veiligheid, met name bewakingscontracten, de huur en de vervanging van brandblussers, de aankoop en het onderhoud van brandbestrijdingsmaterieel, de vervanging van de uitrusting van ambtenaren die bij de vrijwillige brandweer aangesloten zijn, de kosten van wettelijke controles, enz., — voor gebouwen of gedeelten van gebouwen die door ambtenaren worden bewoond: de vergoeding van uitgaven voor woningbeveiliging.

COMMISSIE

Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-6 0 — PERSONEELS- EN HUISHOUDELIJKE UITGAVEN VOOR DE DELEGATIES VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving		Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-6 0 1	*(vervolg)*				
A-6 0 1 0	*(vervolg)*				
A-6 0 1 1	Oprichting en verwerving van gebouwen	Niet-gesplitste kredieten	1 500 000	1 500 000	6 545 590,—
A-6 0 1 2	Kantoormeubilair en -materieel	Niet-gesplitste kredieten	4 500 000	5 116 000 (1)	5 127 500,—
A-6 0 1 3	Vervoermiddelen	Niet-gesplitste kredieten	2 000 000	2 503 000 (2)	2 830 000,—
A-6 0 1 4	Documentatie en bibliotheek	Niet-gesplitste kredieten	800 000	786 000 (3)	860 000,—
A-6 0 1 5	Papier en kantoorbenodigdheden	Niet-gesplitste kredieten	1 200 000	1 092 000 (4)	1 166 000,—
A-6 0 1 6	Overige huishoudelijke uitgaven	Niet-gesplitste kredieten	1 923 000	2 139 000 (5)	1 923 000,—

(1) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 180 000 ecu.
(2) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 38 000 ecu.
(3) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 5 000 ecu.
(4) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 8 000 ecu.
(5) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 14 000 ecu.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-60 — PERSONEELS- EN HUISHOUDELIJKE UITGAVEN VOOR DE DELEGATIES VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
A-601	*(vervolg)*
A-6010	*(vervolg)* De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 130 000 ecu.
A-6011	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor de aankoop van bouwgronden en gebouwen (aankoop of huurkoop) en de bouw van kantoor- of woongebouwen, met inbegrip van de kosten van voorbereidende studies en diverse honoraria.
A-6012	*Oude posten A-6007 (ten dele) en A-6012* Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor aankoop, vernieuwing, huur, huurkoop, onderhoud en reparatie van meubilair en uitrusting, met name audiovisueel materieel, materieel voor archieven, bibliotheek en tolkendienst, informatieverwerking (computers, terminals, microcomputers, randapparatuur, apparatuur voor gegevenstransmissie om ze te koppelen) en kantoorautomatisering (tekstverwerking, fotokopieerapparaten, microkopieerapparaten, aflees- en reproduktieapparaten, telekopieerapparaten, telecommunicatiematerieel, enz.), alsmede de aanschaf van programmatuur, documentatie en benodigdheden voor genoemde uitrusting. Tevens dient het ter dekking van de uitgaven voor de aanschaf, het onderhoud en de reparatie van technisch materieel zoals generatoren en luchtverversingstoestellen, van de kosten voor de installaties en het materieel voor gehandicapten, alsmede van de uitgaven voor de aanschaf, de vernieuwing, de aanpassing en het onderhoud van het bij de delegaties geplaatste materieel voor sociale doeleinden. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 120 000 ecu.
A-6013	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor de aankoop, de vernieuwing, de huur, de huurkoop, het onderhoud en de reparatie van vervoermaterieel, met inbegrip van de uitrusting. Tevens dient het ter dekking van de verzekeringspremies voor de voertuigen. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 300 000 ecu.
A-6014	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor de aankoop van boeken, documenten en andere niet-periodieke publikaties met inbegrip van de bijwerking daarvan, alsmede de kosten voor abonnementen op dagbladen, tijdschriften en diverse publikaties, de kosten voor het inbinden en andere benodigdheden voor het in goede staat houden van periodieke boekwerken. Tevens dient het ter dekking van de uitgaven voor abonnementen op persagentschappen. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 5 000 ecu.
A-6015	Dit krediet dient ter dekking van de aankoop van papier, enveloppen, kantoorbehoeften en benodigdheden voor de reproduktie, alsmede uitbesteding van drukwerk. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 3 000 ecu.
A-6016	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor het vervoer en de inklaring van materieel, de aankoop en reiniging van uniformen voor bodes, chauffeurs, enz., diverse verzekeringen (met name wettelijke aansprakelijkheid, diefstal, enz.), van kosten in verband met interne vergaderingen (verfrissingen, lichte maaltijden welke soms worden verstrekt), alsmede van uitgaven in verband met het deelnemen aan conferenties en colloquia en inschrijvingskosten voor beroepsorganisaties en wetenschappelijke organisaties. Tevens dient het ter dekking van de kosten van studies, enquêtes en raadplegingen in het kader van de administratieve werking van de delegaties, alsmede van alle andere huishoudelijke uitgaven waarin niet in het bijzonder is voorzien in de andere posten van dit artikel. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 6 000 ecu.

COMMISSIE

Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-6 0 — PERSONEELS- EN HUISHOUDELIJKE UITGAVEN VOOR DE DELEGATIES VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP *(vervolg)*

HOOFDSTUK A-6 5 — ALGEMENE RESERVE VOOR DE DELEGATIES

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-6 0 1	*(vervolg)*			
A-6 0 1 7	Meubilair en uitrusting voor woningen Niet-gesplitste kredieten	2 500 000	3 000 000 (1)	3 300 000,—
A-6 0 1 8	Porto, diplomatieke koerier en vergoedingen voor telecommunicatie Niet-gesplitste kredieten	7 500 000	7 430 000 (2)	6 880 000,—
	Totaal van artikel A-6 0 1	59 943 000	64 092 000	69 213 500,—
A-6 0 3	***Voorziening inzake veiligheid*** Niet-gesplitste kredieten	1 200 000	1 200 000	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK A-6 0	179 712 000	191 149 000	181 823 351,81
	HOOFDSTUK A-6 5			
A-6 5 0	***Algemene reserve voor de delegaties*** Niet-gesplitste kredieten	p.m. (3)		
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK A-6 5	p.m.		
	Totaal van titel A-6	**179 712 000**	**191 149 000**	**181 823 351,81**

(1) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 110 000 ecu.
(2) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 45 000 ecu.
(3) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 17 470 000 ecu.

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-6 0 — PERSONEELS- EN HUISHOUDELIJKE UITGAVEN VOOR DE DELEGATIES VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP *(vervolg)*

HOOFDSTUK A-6 5 — ALGEMENE RESERVE VOOR DE DELEGATIES

Artikel Post	Toelichting
A-6 0 1	*(vervolg)*
A-6 0 1 7	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name bijlage X. Dit krediet dient ter dekking van alle uitgaven in verband met meubilair en uitrusting voor de aan de ambtenaren ter beschikking gestelde woningen. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 50 000 ecu.
A-6 0 1 8	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van de frankering van de correspondentie, verslagen en publikaties alsmede de verzendkosten van postpakketten en andere colli per vliegtuig, per boot of per spoor, vaste abonnementskosten (telefoon, telegraaf, telex, telefax), telefoonlijnen, communicatiekosten (telefoon, telegraaf, telex, telefax), aankoop van telefoonboeken, abonnementskosten voor lijnen tussen de verschillende gebouwen. Tevens dient het ter dekking van de kosten voor de diplomatieke koerier. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 1 000 ecu.
A-6 0 3	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor verrichtingen inzake actieve veiligheid in de delegaties in noodgevallen. Het heeft het karakter van een voorziening en mag slechts na overschrijving naar de desbetreffende onderdelen van dit hoofdstuk worden gebruikt.
A-6 5 0	*Nieuw artikel* Dit artikel dient voor de eventuele opneming van een krediet dat wordt toegewezen aan titel A-6 in zijn geheel volgens de procedure van artikel 26, lid 5, onder b), van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

TITEL A-10

OVERIGE UITGAVEN

HOOFDSTUK A-10 0 — VOORZIENINGEN

HOOFDSTUK A-10 1 — RESERVE VOOR ONVOORZIENE UITGAVEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK A-10 0	36 978 000	49 507 000	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK A-10 0	36 978 000	49 507 000	0,—
	HOOFDSTUK A-10 1	p.m.	9 200 000	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK A-10 1	p.m.	9 200 000	0,—

COMMISSIE
Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

TITEL A-10

OVERIGE UITGAVEN

HOOFDSTUK A-10 0 — VOORZIENINGEN

HOOFDSTUK A-10 1 — RESERVE VOOR ONVOORZIENE UITGAVEN

Artikel Post	Toelichting

Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).

De kredieten van dit hoofdstuk hebben uitsluitend het karakter van een voorziening en mogen slechts na overschrijving naar de desbetreffende hoofdstukken van de begroting worden gebruikt, overeenkomstig de daartoe in het Financieel Reglement voorgeschreven procedure.

Het totaal van de kredieten wordt als volgt ontbonden:

1.	Post	A-1 1 1 4	Hulpvertalers		500 000
2.	Post	A-2 5 1 0	Vergaderkosten van comités die moeten worden geraadpleegd in het communautaire besluitvormingsproces		8 000 000
3.	Post	A-2 5 1 1	Vergaderkosten van comités die niet hoeven te worden geraadpleegd in het communautaire besluitvormingsproces		2 000 000
4.	Post	A-3 0 5 0	Europees Instituut voor de studie van Zuid- en Zuidoost-Azië		200 000
5.	Post	A-3 0 5 9	Europees Instituut voor onderzoek inzake mediterrane en Euro-Arabische samenwerking		50 000
6.	Post	A-3 2 7 0	Salarissen en sociale lasten		7 408 000
7.	Artikel	A-3 5 5	Europees netwerk voor documentatie, coördinatie en onderzoek ter bestrijding van fraude en criminaliteit over de grenzen heen		350 000
8.	Artikel	A-4 5 0	Bijzondere reserve voor de interinstitutionele samenwerking		1 000 000
9.	Artikel	A-6 5 0	Algemene reserve voor de delegaties		17 470 000
				Totaal	36 978 000

COMMISSIE

Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-10 2 — RESERVE TER DEKKING VAN EVENTUELE ONTOEREIKENDHEID VAN IN NATIONALE VALUTA'S OMGEREKENDE KREDIETEN, ALS GEVOLG VAN HET VERSCHIL TUSSEN DE OP HET TIJDSTIP VAN DE VASTSTELLING VAN DE BEGROTING GEBRUIKTE OMREKENINGSKOERS VAN DE ECU EN DE KOERSEN VOOR OMREKENING IN NATIONALE VALUTA'S BIJ DE UITVOERING VAN DE BEGROTING

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK A-10 2	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK A-10 2	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van titel A-10	**36 978 000**	**58 707 000**	**0,—**
	Totaal van deel A	**2 696 735 349**	**2 587 612 356**	**2 402 915 562,43**

COMMISSIE

Deel A
(Huishoudelijke kredieten)

HOOFDSTUK A-10 2 — RESERVE TER DEKKING VAN EVENTUELE ONTOEREIKENDHEID VAN IN NATIONALE VALUTA'S OMGEREKENDE KREDIETEN, ALS GEVOLG VAN HET VERSCHIL TUSSEN DE OP HET TIJDSTIP VAN DE VASTSTELLING VAN DE BEGROTING GEBRUIKTE OMREKENINGSKOERS VAN DE ECU EN DE KOERSEN VOOR OMREKENING IN NATIONALE VALUTA'S BIJ DE UITVOERING VAN DE BEGROTING

Artikel Post	Toelichting

BIJLAGE I

LIJST VAN COMITÉS
TEN LASTE VAN ARTIKEL A-2 5 1

COMMISSIE

Deel A — Bijlage I
(Lijst van comités)

a) **Lijst van comités waarvan de convocatiekosten worden geboekt onder post A-2 5 1 0**

(Kosten van vergaderingen van comités die moeten worden geraadpleegd in het communautaire besluitvormingsproces)

Groep 1: Regerings- en andere deskundigen die recht hebben op vergoeding van reis- en verblijfkosten

Groep 2: Andere dan regeringsdeskundigen die recht hebben op vergoeding van reis- en verblijfkosten

Groep 3: Regeringsdeskundigen die uitsluitend recht hebben op vergoeding van reiskosten

Groep 4: Regerings- en andere deskundigen van wie eerstgenoemden slechts recht hebben op vergoeding van reis- en verblijfkosten

De uitgaven voor elk comité worden geraamd op grond van een werkprogramma dat zal worden aangepast naar gelang van de omstandigheden die hoofdzakelijk voortvloeien uit economische en politieke gebeurtenissen die zich in de loop van het begrotingsjaar zullen voordoen.

Voorts zal de Commissie te zijner tijd overgaan tot aanpassingen die noodzakelijk zullen zijn met het oog op de beperking van de uitgaven tot het bedrag van de beschikbare kredieten.

Bij Besluit 87/373/EEG van de Raad van 13 juli 1987 tot vaststelling van de voorwaarden die gelden voor de uitoefening van aan de Commissie verleende uitvoeringsbevoegdheden (PB nr. L 197 van 18. 7. 1987, blz. 33) worden de uitvoeringsbevoegdheden, naar gelang van het geval, onderworpen aan:

— procedure 1 : Raadgevend Comité,

— procedure 2, varianten a) of b): Comité van beheer,

— procedure 3, varianten a) of b): Reglementeringscomité,

— varianten a) of b) van de procedure inzake de besluiten over vrijwaringsmaatregelen.

Het desbetreffende begrotingsonderdeel verwijst naar het dienovereenkomstige onderdeel in de delen A en B van deze afdeling waarin de rechtsgrond is opgenomen ter legitimatie van het betrokken comité.

Werkgebied en benaming	Groep	Geraamde uitgaven	Soort comité	Betroffen begrotings-onderdeel
Buitenlandse betrekkingen				
Comité tegen onrechtmatige handelspraktijken	3	p.m.	1	—
Raadgevend Comité EEG-Mercosur	3	p.m.	1	—
Raadgevend Comité voor de gemeenschappelijke invoerregeling	3	30 000	1	—
Raadgevend Comité inzake beschermende maatregelen tegen invoer met dumping of subsidiëring	3	35 000	1	—
Raadgevend Comité „tropische bossen"	3	p.m.	1	B7-6 2 0 1
Raadgevend Comité voor de gemeenschappelijke regeling voor de invoer (GATT-landen)	3	p.m.	1	—
Samenwerkingscomité „Europese Gemeenschappen-Kazachstan"	3	p.m.	1	—
Samenwerkingscomité „Europese Gemeenschappen-Kirgizië"	3	p.m.	1	—
Samenwerkingscomité „Europese Gemeenschappen-San Marino"	3	p.m.	1	—
Samenwerkingscomité „EEG-Slovenië"	3	p.m.	1	—
Samenwerkingscomité „EEG-Rusland"	3	p.m.	1	—

COMMISSIE

Deel A — Bijlage I
(Lijst van comités)

Werkgebied en benaming	Groep	Geraamde uitgaven	Soort comité	Betroffen begrotings-onderdeel
Samenwerkingscomité „EEG-Oekraïne"	3	p.m.	1	—
Comité voor contingentenbeheer	3	p.m.	2 a)	B5-3 1 4
Comité voor de economische hulp aan de landen van Centraal- en Oost-Europa	3	p.m.	2 a)	—
Comité voor de regeling inzake economische passieve veredeling van textielprodukten	3	p.m.	3 a)	—
Comité „regeling voor de uitvoer"	3	1 000	1	—
Comité „MED" (financiële en technische samenwerking tussen de Gemeenschap en de mediterrane derde landen)	3	35 000	3 a)	B7-4 0 1 0
Gemengd Comité voor samenwerking „EEG-ASEAN-landen"	3	12 000	1	B7-3 0
Gemengd Comité voor samenwerking „EEG-Canada"	4	1 000	1	B7-8 7 0
Gemengd Comité van de Europese Economische Ruimte	3	1 730 000	1	—
Gemengd Comité „EEG-Andorra"	3	500	1	—
Gemengd Comité „EEG-Mexico"	3	1 000	1	—
Gemengd Comité „EEG-Jemen"	3	2 500	1	B7-8 7 0
Tacis-Comité (technische bijstand aan de onafhankelijke Staten van de voormalige Sowjetunie en aan Mongolië bij het streven naar sanering en herstel van de economie)	3	p.m.	3 a)	—
Comité „textielprodukten"	3	120 000	1	—
Gemengde comités met de landen van de Europese Vrijhandelsassociatie (IJsland, Noorwegen en Zwitserland)	3	p.m.	1	—
Associatiecomités met de landen van Midden- en Oost-Europa (EEG-Hongarije/Roemenië/Tsjechië/Slowakije/Polen/Bulgarije)	3	4 000	1	B7-5 0 0
Gemengde Commissie voor de Overeenkomst betreffende produkten van de uurwerkindustrie tussen de EEG en Zwitserland	3	p.m.	1	—
Gemengde Commissie voor de Overeenkomst betreffende het veredelingsverkeer in de sector textiel tussen de EEG en Zwitserland	3	p.m.	1	—
Gemengde Commissie „EG-Albanië"	3	p.m.	1	—
Gemengde Commissie „EEG-Centraal-Amerika"	3	1 000	1	—
Gemengde Commissie „EEG-Argentinië"	3	1 000	1	—
Gemengde Commissie „EEG-Australië"	3	p.m.	1	—
Gemengde Commissie „EEG-Bangladesh"	3	1 000	1	B7-3 0
Gemengde Commissie „EEG-Brazilië"	3	15 000	1	—
Gemengde Commissie „EEG-Bulgarije"	3	1 000	1	B7-5 0 0
Gemengde Commissie „EEG-Chili"	3	1 000	1	—
Gemengde Commissie „EEG-China"	3	p.m.	1	B7-3 0
Gemengde Commissie „EEG-Ivoorkust"	3	1 000	1	—
Gemengde Commissie „EEG-Estland"	3	1 000	1	B7-5 0 0
Gemengde Commissie „EEG-India"	3	1 000	1	B7-3 0
Gemengde Commissie „EEG-Letland"	3	p.m.	1	—
Gemengd Comité „EEG-Litouwen"	3	p.m.	1	—
Gemengde Commissie „EEG-Macao"	3	1 000	1	—
Gemengde Commissie „EEG-Mongolië"	3	1 000	1	B7-3 0

COMMISSIE

Deel A — Bijlage I
(Lijst van comités)

Werkgebied en benaming	Groep	Geraamde uitgaven	Soort comité	Betroffen begrotings-onderdeel
Gemengde Commissie „EEG-Nepal"	3	p.m.	1	—
Gemengde Commissie „EEG-Andespact"	3	1 000	1	—
Gemengde Commissie „EEG-Pakistan"	3	1 000	1	B7-3 0
Gemengde Commissie „EEG-Paraguay"	3	1 000	1	—
Gemengde Commissie „EG-Roemenië"				
Gemengde Commissie „EEG-Sri Lanka"	3	1 000	1	B7-3 0
Gemengde Commissie „EEG-Turkije"	3	1 000	1	B7-4 0 3
Gemengde Commissie „EEG-Uruguay"	3	1 000	1	—
Gemengde Commissie „EEG-Viëtnam"	3	p.m.	1	—
Gemeenschappelijke Raad „EEG-landen van de Samenwerkingsraad van de Golf"	3	2 000	1	—
Economische en financiële zaken				
Comité voor economische politiek (werkgroep en beperkte formaties):	3	278 000	1	—
— beperkte samenstelling „middellange termijn"				
— beperkte samenstelling „begrotingen"				
Monetair Comité (alsmede plaatsvervangers en werkgroep)	1	740 000	1	—
Industrie				
Raadgevend Comité „medische hulpmiddelen"	3	p.m.	1/3 a)	B5-3 0 0
Raadgevend Comité „prijzen van geneesmiddelen voor menselijk gebruik"	4	59 000	1	B5-3 0 0
Raadgevend Comité „werkgroep van hoge ambtenaren inzake de normalisatie op het gebied van informaticatechnologieën" (Sogits)	4	76 000	1	B5-4 0 2 0
Raadgevend Comité tot instelling van een communautaire meerjarige actie betreffende de totstandbrenging van transeuropese telematicanetwerken ten behoeve van de uitwisseling van gegevens tussen overheidsdiensten (IDA)	3	1 100 000	1	B5-7 2 1
Raadgevend Comité „Tedis"	3	78 000	1/2 b)	B5-4 0 2 3
Comité van de staalregeling „EG-Verenigde Staten"	3	p.m.	2 b)	B5-4 1 1
Comité voor geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik	3	223 000	1	B5-3 0 0
Comité voor farmaceutische specialiteiten	3	185 000	1	B5-3 0 0
Permanent Comité voor levensmiddelen	3	89 000	3 a)	B5-3 0 0
Permanent Comité voor normen en technische voorschriften	4	73 000	1	B5-3 0 0
Permanent Comité „bouwprodukten"	3	74 000	3 a)	B5-3 0 0
Permanent Comité voor machines	3	45 000	1	B5-3 0 0
Permanent Comité voor geneesmiddelen voor menselijk gebruik	3	6 000	3 a)	B5-3 0 0
Geneesmiddelencomité	3	45 000	1	B5-3 0 0
Comités voor de aanpassing aan de vooruitgang van de techniek van richtlijnen ter opheffing van de technische handelsbelemmeringen in de sector van:				
— in explosieve atmosfeer gebruikt elektrisch materieel	3	p.m.	3 a)	—

COMMISSIE
Deel A — Bijlage I
(Lijst van comités)

Werkgebied en benaming	Groep	Geraamde uitgaven	Soort comité	Betroffen begrotingsonderdeel
— meststoffen	3	30 000	3 a)	B5-3 0 0
— explosieven voor civiel gebruik	3	p.m.	3 a)	B5-3 0 0
— aërosolgeneratoren	3	p.m.	3 a)	—
— gevaarlijke stoffen en preparaten	3	30 000	3 a)	B5-3 0 0
— landbouw- en bosbouwtrekkers	3	15 000	3 a)	B5-3 0 0
— motorvoertuigen	3	15 000	3 a)	B5-3 0 0
— diergeneesmiddelen	3	104 000	3 a)	B5-3 0 0
— geneesmiddelen voor menselijk gebruik	3	59 000	3 a)	B5-3 0 0
Comité van beheer van „horizontale vraagstukken" inzake het handelsverkeer van verwerkte landbouwprodukten die niet onder bijlage II vallen	3	p.m.		
Comité voor de toepassing van de regels inzake de vervaardiging en het in de handel brengen van bepaalde stoffen die worden gebruikt voor de illegale vervaardiging van verdovende middelen en psychotrope stoffen	4	p.m.	2 b)	—
Wetenschappelijk Comité voor de menselijke voeding	2	345 000	1	B5-3 0 0
Concurrentie				
Raadgevend Comité voor mededingingsregelingen en economische machtsposities op het gebied van het vervoer	3	25 000	1	A-3 5 2
Raadgevend Comité voor mededingingsregelingen en economische machtsposities op het gebied van het vervoer over zee	3	25 000	1	A-3 5 2
Raadgevend Comité voor mededingingsregelingen en machtsposities op het gebied van het luchtvervoer	3	25 000	1	A-3 5 2
Raadgevend Comité op het gebied van concentraties van ondernemingen	3	100 000	1	A-3 5 2
Raadgevend Comité „Europese Economische Ruimte"		15 000		A-3 5 2
Werkgelegenheid, industriële betrekkingen en sociale zaken				
Raadgevend Comité voor de communautaire acties ten behoeve van ouderen	3	64 000	1	B3-4 1 0 4
Raadgevend Comité voor de sociale en economische integratie van gehandicapten (Helios II, 1993-1997)	3	46 000	1	B3-1 0 0 0
Raadgevend Comité voor het vrije verkeer van werknemers	1	45 000	1	B3-4 1 1 0
Raadgevend Comité voor de sociale zekerheid van migrerende werknemers	2	56 000	1	B3-4 1 1 1
Raadgevend Comité voor economische en maatschappelijke integratie van de groepen van kansarmen	3	32 000	1	B3-4 1 0 3
Raadgevend Comité „Europa tegen kanker"	3	46 000	1	B3-4 3 0 1
Raadgevend Comité „Europa tegen aids"	3	72 000	1	—
Comité voor technische aanpassing inzake de tenuitvoerlegging van maatregelen ter bevordering van de verbetering van de veiligheid en de gezondheid van de werknemers	3	150 000	3 a)	—
Comité voor technische aanpassing inzake de bevordering van betere medische bijstand aan boord van schepen	3	60 000	3 a)	—

COMMISSIE

Deel A — Bijlage I
(Lijst van comités)

Werkgebied en benaming	Groep	Geraamde uitgaven	Soort comité	Betroffen begrotings-onderdeel
Comité van het Europees Sociaal Fonds	1	250 000	1	B2-1 8 3
Comité voor de aanpassing aan de vooruitgang van de techniek: bescherming van werknemers tegen de risico's van blootstelling aan chemische, fysische en biologische agentia op het werk	3	60 000	3 a)	B3-4 3 1 0
Comité voor bijzondere financiële steun aan Griekenland op sociaal gebied	3	50 000	2 b)	B3-4 1 2
Technisch Comité voor het vrije verkeer van werknemers	1	15 000	1	B3-4 0 1 1
Administratieve Commissie voor de sociale zekerheid van migrerende werknemers en werkgroepen	1	576 000	1	B3-4 1 1 1
Rekencommissie bij de Administratieve Commissie voor de sociale zekerheid van migrerende werknemers	1	110 000	1	B3-4 1 1 1
Europees gehandicaptenforum — Helios	2	64 000	1	B3-4 1 0 2
Tripartiete werkgroep (Helios)	4	50 000	1	B3-4 1 0 2
Landbouw				
Ad hoc Comité „ARH" (aanvullende regeling voor het handelsverkeer)	3	16 000	3 a)	—
Gemeenschappelijk Comité van het informatienet inzake landbouwbedrijfsboekhoudingen	3	40 000	2 a)	B2-5 1 2
Uitvoeringscomité voor gedistilleerde dranken	3	46 000	2 a)/3 a)	B1-1 6 0
Uitvoeringscomité voor gearomatiseerde dranken op basis van wijn	3	32 000	2 a)/3 a)	B1-1 6 0
Comité van beheer voor de inkomenssteun in de landbouw	3	30 000	2 a)	B1-4 0 0
Comité voor de instandhouding, de karakterisering, de verzameling en het gebruik van genetische hulpbronnen in de landbouw	3	p.m.	2 a)	—
Comité inzake de specificiteitscertificering voor landbouwprodukten en levensmiddelen	3	45 000	3 a)	B1-3 8 1
Comité inzake de bescherming van geografische aanduidingen en oorsprongsbenamingen van landbouwprodukten en levensmiddelen	3	68 000	3 a)	B1-3 8 1
Comité van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (en groep „onregelmatigheden")	3	216 000	2 a)	B1-3 4 0
Comité inzake de lening aan de voormalige Sowjetunie en haar Republieken	3	29 000	2 b)	B1-1 8 9 0
Permanent Comité voor de biologische landbouw	3	72 000	3 a)	B2-5 1 0 2
Permanent Comité voor onderzoek in de landbouw	3	20 000	2 a)	B6-5 2 1 1
Permanent Comité voor veevoeder	3	70 000	3 a)/3 b)	B2-5 1 0 2
Permanent Comité „teeltmateriaal voor land-, tuin- en bosbouw"	3	110 000	2 a)/3 a)	B2-5 1 0 2
Permanent Comité voor de bosbouw	3	50 000	1/3 a)	B2-5 1 5
Permanent Comité voor teeltmateriaal en gewassen van geslachten en soorten fruit	3	35 000	3 a)	B2-5 1 0 2
Permanent Comité voor teeltmateriaal en siergewassen	3	35 000	2 a)/3 a)	B2-5 1 0 2
Permanent Planteziektenkundig Comité	3	275 000	1/3 a)/3 b)	B2-5 1 0 2
Comité inzake het communautaire kwekersrecht	3	p.m.	—	—
Permanent Veterinair Comité	3	209 000	3 a)/3 b)	B2-5 1 0 0
Permanent Zoötechnisch Comité	3	48 000	3 a)/3 b)	B2-5 1 0 0

COMMISSIE

Deel A — Bijlage I
(Lijst van comités)

Werkgebied en benaming	Groep	Geraamde uitgaven	Soort comité	Betroffen begrotings-onderdeel
Comités van beheer voor de gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten:				
— granen	3	407 000	2 a)	B1-1 0 0
— varkensvlees	3	133 000	2 a)	B1-2 3 0
— slachtpluimvee en eieren	3	120 000	2 a)	B1-2 4
— melk en zuivelprodukten	3	260 000	2 a)	B1-2 0 0
— groenten en fruit	3	178 000	2 a)	B1-1 5 0
— wijn	3	247 000	2 a)	B1-1 6 0
— suiker	3	306 000	2 a)	B1-1 1
— oliën en vetten	3	250 000	2 a)	B1-1 2 0
— rundvlees	3	320 000	2 a)	B1-2 1 0
— op basis van groenten en fruit verwerkte produkten	3	120 000	2 a)	B1-1 5 1
— levende planten en produkten van de bloementeelt	3	16 000	2 a)	—
— ruwe tabak	3	94 000	2 a)	B1-1 7 0
— hop	3	32 000	2 a)	B1-1 8 1
— zaaizaad	3	30 000	2 a)	B1-1 8 0
— vlas en hennep	3	24 000	2 a)	B1-1 4 0
— aardappelen	3	p.m.	2 a)	—
— gedroogde voedergewassen	3	63 000	2 a)	B1-1 3 0
— schapen en geiten	3	140 000	2 a)	B1-2 2 0
— bananen	3	108 000	2 a)	—
Comité van beheer voor de landbouwstructuur en de plattelandsontwikkeling	3	154 000	2 a)	B2-1 0
Gezamenlijke vergadering van de Comités van beheer en/of reglementering „landbouw" (1)	3	120 000	2 a)	B1
Gezamenlijke vergaderingen van de Comités van beheer:				
— agro-monetaire vraagstukken (1)	3	104 000	2 a)	B1
— regeling van het handelsverkeer (1)	3	104 000	2 a)	B1
— mededingingsvoorwaarden in de landbouw (1)	3	p.m.	2 a)	—
Vervoer				
Raadgevend Comité inzake de toegang van communautaire luchtvaartmaatschappijen tot intracommunautaire luchtroutes	3	63 000	1	—
Raadgevend Comité inzake de voorwaarden waaronder vervoersondernemers worden toegelaten tot binnenlands personenvervoer over de weg in een Lid-Staat waar zij niet gevestigd zijn	3	p.m.	1	—
Raadgevend Comité „vervoer"	1	p.m.	1	B2-7 0 4
Raadgevend Comité voor de steunmaatregelen op het gebied van het vervoer per spoor, over de weg en over de binnenwateren	4	38 000	1	B2-7 0 4

(1) Gezamenlijke vergadering van verschillende comités van beheer die voor alle produkten, sectoren of gebieden gemeenschappelijke problemen behandelen.

COMMISSIE

Deel A — Bijlage I
(Lijst van comités)

Werkgebied en benaming	Groep	Geraamde uitgaven	Soort comité	Betroffen begrotings-onderdeel
Raadgevend Comité voor de kostenberekening van de spoorwegondernemingen	3	p.m.	1	B2-7 0 4
Raadgevend Comité voor de boekhouding van de spoorwegondernemingen	3	p.m.	1	B2-7 0 4
Raadgevend Comité inzake de toegang van communautaire luchtvaartmaatschappijen tot intracommunautaire luchtroutes	3	63 240	1	B2-7 0 4
Raadgevend Comité voor het internationale goederenvervoer over de weg	3	38 000	1	B2-7 0 2
Raadgevend Comité inzake de vaststelling en het gebruik van compatibele technische normen en specificaties voor de aanschaf van apparatuur en systemen voor het beheer van het luchtverkeer	3	38 000	1	B2-7 0 2
Raadgevend Comité inzake de in crisissituaties te nemen maatregelen op de markt voor het goederenvervoer over de weg	3	38 000	1	B2-7 0 4
Raadgevend Comité inzake oneerlijke tariefpraktijken in het vervoer over zee	3	13 000	1	B2-7 0 4
Raadgevend Comité voor de ontwikkeling van de spoorwegen in Europa	3	25 000	1	B2-7 0 4
Comité inzake de Overeenkomst tussen de EEG en Oostenrijk betreffende het transitogoederenverkeer per spoor en over de weg	4	12 639	3 a)	—
Comité voor de harmonisatie van technische voorschriften en administratieve procedures op het gebied van de burgerluchtvaart	3	51 000	3 a)	B2-7 0 2
Comité „maritieme veiligheid"	3	75 832	1	B2-7 0 2
Comité inzake heffingen op het gebruik van de verkeerswegen	3	p.m.	1	—
Comité voor de vervoersinfrastructuur	3	63 000	3 a)	B5-7 0 0
Comité voor inlandvervoer „Gemeenschap-Zwitserland"	3	p.m.	1	—
Comité „transit EEG-Oostenrijk"	3	p.m.	1	—
Gemengd Comité voor vervoer „EEG-Slovenië"	3	p.m.	1	—
Comité voor de aanpassing aan de vooruitgang van de techniek van tachografen	4	38 000	3 a)	B2-7 0 2
Comité voor de aanpassing aan de technische vooruitgang van de richtlijnen betreffende de normen voor de technische controle van voertuigen	4	38 000	2 a)	B2-7 0 2
Comité voor het beheer van het luchtverkeer	4	92 572	1	—
Comité inzake overdracht van schepen tussen nationale registers binnen de Gemeenschap	4	25 277	3 a)	B2-7 0 2
Comité inzake de beroepsopleiding van bepaalde bestuurders van voertuigen voor het vervoer van gevaarlijke goederen over de weg	3	37 916	3 a)	B2-7 0 2
Comité voor de wederzijdse erkenning van de nationale vaarbewijzen voor het besturen van schepen in het goederen- en personenvervoer over de binnenwateren	3	25 277	3 a)	—
Ontwikkeling				
Comité voor voedselhulp	3	153 000	2 b)	B7-2 0 0
Comité voor financiële en technische steun aan en economische samenwerking met de ontwikkelingslanden in Latijns-Amerika en Azië	3	99 000	3 a)	B7-3 0 + B7-3 1
Comité van het Europees Ontwikkelingsfonds	3	232 000	3 a)	—
Comité „zuidelijk en oostelijk Middellandse-Zeegebied" (MED)	3	106 000	3 a)	B7-4 0 1 0

COMMISSIE
Deel A — Bijlage I
(Lijst van comités)

Werkgebied en benaming	Groep	Geraamde uitgaven	Soort comité	Betroffen begrotings-onderdeel
Audiovisuele sector, informatie, communicatie en cultuur				
Raadgevend Comité „Media"	3	50 000	1	B3-2 0 1 0
Raadgevend Comité inzake het actieplan voor de invoering van geavanceerde televisiediensten in Europa	3	p.m.	1/3 a)/3 b)	—
Milieuzaken, nucleaire veiligheid en bescherming van de burger				
Ad hoc Comité voor de verordening betreffende de voorwaarden voor de invoer van landbouwprodukten van oorsprong uit derde landen ingevolge het ongeluk in de kerncentrale van Tsjernobyl	3	30 000	2 a)	—
Raadgevend Comité voor de tenuitvoerlegging van de wetgeving inzake de bewaking van en de zorg voor de luchtkwaliteit	3	p.m.	1	—
Raadgevend Comité inzake het vervoer van radioactief afval	3	20 000	1	—
Raadgevend Comité inzake het bewakingsmechanisme voor de uitstoot van CO_2 en andere broeikasgassen in de Gemeenschap	3	10 000	1	—
Comité voor de verordening betreffende stoffen die de ozonlaag afbreken	3	20 000	2 a)	B4-3 0 4
Comité betreffende het financieel instrument voor het milieu (Life)	3	30 000	2 a)	B4-3 2 0
Comité voor de Overeenkomst inzake de internationale handel in bedreigde in het wild levende dier- en plantesoorten	3	40 000	3 a)	B4-3 0
Comité voor de richtlijn betreffende de verbranding van gevaarlijke afvalstoffen	3	p.m.	3 b)	—
Comité inzake standaardisering en rationalisering van de verslagen over de toepassing van bepaalde richtlijnen op milieugebied	3	10 000	2 a)	B4-3 0 4
Comité voor de aanpassing aan de vooruitgang van techniek en wetenschap:				
— tenuitvoerlegging van de richtlijn betreffende afvalstoffen	3	p.m.	3 a)	—
— meetmethoden en de frequentie van de bemonstering en de analyse van het oppervlaktewater dat is bestemd voor de produktie van drinkwater in de Lid-Staten	3	p.m.	3 a)	—
— grenswaarden en richtwaarden van de luchtkwaliteit voor zwaveldioxyde en zwevende deeltjes	3	p.m.	1	—
— zoetwater / vissen	3	p.m.	3 b)	B4-3 0
Comité inzake de instandhouding van de natuurlijke habitats en de wilde flora en fauna	3	p.m.	3 a)	B4-3 0
Comité voor de aanpassing aan de vooruitgang van de techniek en voor de toepassing van de richtlijn betreffende de beheersing van de uitstoot van vluchtige organische stoffen (VOS) als gevolg van de opslag van benzine en de distributie van benzine vanaf terminals naar benzinestations	3	p.m.	3 a)	—
Comité inzake het communautair milieubeheer- en milieuauditsysteem	3	p.m.	2 b)	—
Reglementeringscomité inzake het communautair systeem voor de toekenning van milieukeuren	3	88 000	3 a)	B4-3 0
Reglementeringscomité inzake de doelbewuste introductie van genetisch gemodificeerde organismen in het milieu	3	24 000	3 a)	B4-3 0
Comités voor de aanpassing aan de vooruitgang van de techniek:				
— zwemwater	3	10 000	3 b)	B4-3 0 4

COMMISSIE

Deel A — Bijlage I
(Lijst van comités)

Werkgebied en benaming	Groep	Geraamde uitgaven	Soort comité	Betroffen begrotings-onderdeel
— beoordeling en beperking van risico's van bestaande stoffen	4	p.m.	3 a)/3 b)	—
— behandeling van stedelijk afvalwater	3	20 000	3 b)	B4-3 0 4
— behoud van de vogelstand	3	20 000	3 b)	B4-3 0 4
— voor menselijke consumptie bestemd water	3	10 000	3 b)	B4-3 0 4
— geluidsemissies van bouwterreinmachines en bouwterreinmaterieel	3	10 000	3 b)	B4-3 0 4
— toxische en gevaarlijke afvalstoffen	4	40 000	3 a)	B4-3 0 4
— risico's van zware ongevallen bij bepaalde industriële activiteiten	4	36 000	3 b)	B4-3 0 4
— bescherming van water tegen verontreiniging door nitraten uit landbouwbronnen	3	16 000	3 b)	B4-3 0 4
— kwaliteit van de lucht	3	16 000	3 b)	B4-3 0 4
— ingeperkt gebruik van genetisch gemodificeerde organismen	3	24 000	3 b)	B4-3 0
— van richtlijnen ter opheffing van de technische handelsbelemmeringen in de sector van gevaarlijke stoffen en preparaten	4	40 000	3 b)	B4-3 0 4
Groep wetenschappelijke deskundigen:	2	80 000	1	Euratom-Verdrag
— basisnormen				
— radioactieve afvalstoffen				
Wetenschap, onderzoek en ontwikkeling				
Comité voor Wetenschappelijk en Technisch Onderzoek (Crest, CWTO)	4	16 500	1	—
Wetenschappelijk en Technisch Comité „Euratom"	1	83 500	1	—
Telecommunicatie, informatiemarkt en valorisatie van onderzoek				
Communautair telecommunicatiecomité (CTC, TEN, RNIS)	3	20 000	1	B5-4 0 1
Raadgevend Comité inzake de tenuitvoerlegging van Open Network Provision (ONP)	1	57 000	1/3 a)	B5-4 0 1
Raadgevend Comité inzake postdiensten	3	32 000	1	B5-4 0 1
Raadgevend Comité inzake het actieplan voor de oprichting van een markt voor informatiediensten	3	135 000	1/2 b)	B5-5 0 0
Comité voor telecommunicatieapparatuur (Acte)	3	25 000	1	B5-4 0 1 0
Raadgevend Comité voor de telecommunicatiemarkten	3	25 000	1	B5-4 0 1 0
Groep van hoge ambtenaren op het gebied van de beveiliging van informatiesystemen (Sogis)	4	p.m.	1	—
Visserij				
Comité van beheer voor visserijprodukten	3	96 000	2 a)	B1-2 6 1
Comité voor de sector visserij en aquacultuur	3	24 000	2 a)	—
Permanent Comité voor de visserijstructuur	3	210 000	2 a)	B2-1 8 1

COMMISSIE
Deel A — Bijlage I
(Lijst van comités)

Werkgebied en benaming	Groep	Geraamde uitgaven	Soort comité	Betroffen begrotings-onderdeel
Gemengde Commissie „EEG-Angola"	3	p.m.	1	—
Gemengde Commissie „EEG-Argentinië"	3	p.m.	1	—
Gemengde Commissie „EEG-Kaapverdië"	3	p.m.	1	—
Gemengde Commissie „EEG-Comoren"	3	p.m.	1	—
Gemengde Commissie „EEG-Gambia"	3	p.m.	1	—
Gemengde Commissie „EEG-Guinea"	3	p.m.	1	—
Gemengde Commissie „EEG-Guinee-Bissau"	3	p.m.	1	—
Gemengde Commissie „EEG-Equatoriaal Guinea"	3	p.m.	1	—
Gemengde Commissie „EEG-Mauritius"	3	p.m.	1	—
Gemengde Commissie „EEG-Madagascar"	3	p.m.	1	—
Gemengde Commissie „EEG-Marokko"	3	p.m.	1	—
Gemengde Commissie „EEG-Mauretanië"	3	p.m.	1	—
Gemengde Commissie „EEG-Sao Tomé en Principe"	3	p.m.	1	—
Gemengde Commissie „EEG-Senegal"	3	p.m.	1	—
Gemengde Commissie „EEG-Seychellen"	3	p.m.	1	—
Interne markt en financiële diensten				
Raadgevend Comité voor het bankwezen	3	50 000	3 a)	B5-3 0 0
Raadgevend Comité voor de opleiding op het gebied van de architectuur	4	29 000	1	B5-3 0 0
Raadgevend Comité voor de opleiding op het gebied van de verpleegkunde	4	29 000	1	B5-3 0 0
Raadgevend Comité voor de medische opleiding	4	29 000	1	B5-3 0 0
Raadgevend Comité voor de opleiding van apothekers	4	29 000	1	B5-3 0 0
Raadgevend Comité voor de opleiding van beoefenaars der tandheelkunde	4	29 000	1	B5-3 0 0
Raadgevend Comité voor de opleiding van verloskundigen	4	29 000	1	B5-3 0 0
Raadgevend Comité voor de opleiding van dierenartsen	4	29 000	1	B5-3 0 0
Raadgevend Comité inzake overheidsopdrachten	3	89 000	1	B5-3 0 0
Contactcomité „richtlijnen jaarrekeningenrecht"	3	30 000	1	B5-3 0 0
Contactcomité inzake voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld	3	30 000	1	B5-3 0 0
Contactcomité „instellingen voor collectieve belegging in effecten"	3	30 000	1	B5-3 0 0
Contactcomité „Europees economisch samenwerkingsverband"	3	20 000	1	B5-3 0 0
Comité van hoge ambtenaren bij de volksgezondheid	3	15 000	1	B5-3 0 0
Comité voor de richtlijn inzake het minimumopleidingsniveau van zeevarenden	3	p.m.	3 a)	—
Comité voor het verzekeringswezen	3	50 000	3 b)	B5-3 0 0
Comité voor de controles op de conformiteit van de uit derde landen ingevoerde produkten	3	45 000	2 b)	B5-3 0 0
Contactcomité „effecten"	3	50 000	3 a)	B5-3 0 0
Comité voor de uitwisseling van ambtenaren (Karolus)	3	45 000	2 a)	B5-3 0 0

COMMISSIE

Deel A — Bijlage I
(Lijst van comités)

Werkgebied en benaming	Groep	Geraamde uitgaven	Soort comité	Betroffen begrotings-onderdeel
Geneesmiddelencomité	3	45 000	1	—
Comité voor de toepassing van het tweede algemene stelsel inzake erkenning van beroepsopleidingen	4	p.m.	2 b)	—
Comité voor vraagstukken inzake de taksen, de uitvoeringsverordening en de procesvoering voor de Kamers van beroep van het Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen)	3	p.m.	1	—
Comité voor de invoering van een uniform visummodel	3	35 000	3 b)	—
Comité voor de verlening van financiële bijstand van de Gemeenschap op het gebied van transeuropese netwerken:				
— transeuropese netwerken in de vervoerssector	1	70 000	3 a)	B5-7 0 0
— transeuropese netwerken in de telecommunicatiesector	1	70 000	3 a)	B5-7 2 0
— transeuropese netwerken in de energiesector	1	70 000	3 a)	B5-7 1 0
Regionaal en cohesiebeleid				
Raadgevend Comité voor de ontwikkeling en omschakeling van de regio's	1	66 250	1	B2-1 2 0
Comité van beheer voor communautaire initiatieven	4	p.m.	2 a)	—
Energie				
Raadgevend Comité inzake transeuropese netwerken	4	25 000	1	B5-7 1 0
Raadgevend Comité „Save"	4	40 000	1	B4-1 0 0 9
Raadgevend Comité voor de doeltreffendheid van het elektriciteitsgebruik (Pace)	4	30 000	1	B4-1 0 0 9
Raadgevend Comité inzake etikettering van huishoudelijke apparaten	4	50 000	3 b)	B4-1 0 0 9
Comité inzake de bevordering van de technologische ontwikkeling op energiegebied in Europa (Thermie)	4	125 000	2 a)	B4-1 0 0 0
Raadgevend Comité inzake de bevordering van hernieuwbare energiebronnen in de Gemeenschap (Altener)	4	45 000	1	B4-1 0 3 0
Comité voor de aanpassing aan de vooruitgang van de techniek inzake besparing van ruwe olie door het gebruik van vervangingscomponenten in benzine	4	10 000	3 a)	—
Begrotingen				
Raadgevend Comité voor de eigen middelen	3	72 000	1	Ontvangsten 1, 3
Bureau voor de statistiek				
Europees Raadgevend Comité voor statistische informatie op economisch en sociaal gebied (Ceies)	4	50 000	1	B5-6 0 0
Comité „nomenclatuur"	3	70 000	2 b)	B5-6 0 0

COMMISSIE
Deel A — Bijlage I
(Lijst van comités)

Werkgebied en benaming	Groep	Geraamde uitgaven	Soort comité	Betroffen begrotings-onderdeel
Comité „statistiek van de buitenlandse handel" (NIMEXE, methoden, werkgroepen)	3	100 000	2 b)	B5-7 2 2
Comité monetaire en financiële statistiek en statistiek van de betalingsbalans	4	12 000	1	B5-6 0 0
Comité voor het statistisch programma van de Europese Gemeenschap (DGINS)	3	72 000	2 b)	B5-6 0 0
Comité van de statistische geheimhouding	3	12 000	2 b)	B5-6 0 0
Permanent Comité voor de landbouwstatistiek	3	10 000	3 a)	B5-6 0 0
Comité voor de harmonisatie van de opstelling van het bruto nationaal produkt tegen marktprijzen	3	40 000	2 b)	B5-6 0 0
Comité voor de statistiek van het goederenverkeer tussen Lid-Staten	3	30 000	2 a)	B5-6 0 0
Douane en indirecte belastingen				
Raadgevend Comité voor de belasting over de toegevoegde waarde	3	48 000	1	—
Comité voor administratieve samenwerking	3	108 000	3 b)	—
Comité voor douanesamenwerking „Europese Gemeenschappen-Bulgarije"	3	p.m.	1	—
Comité voor douanesamenwerking „Europese Gemeenschappen-Slowaakse Republiek"	3	p.m.	1	—
Comité voor douanesamenwerking „EEG-Turkije"	3	12 000	1	—
Samenwerkingscomité „EEG-San Marino"	3	12 000	1	—
Comité inzake bagagevervoer van reizigers in het lucht- en zeevervoer	3	p.m.	3 a)	—
Accijnscomité	3	48 000	3 b)	—
Comité „tariefcontingenten"	3	18 000		—
Comités „Douanewetboek":				
— afdeling „bagagevervoer van reizigers in het lucht- en zeevervoer"	3	18 000	3 a)	—
— afdeling „enig document"	3	18 000	3 a)	—
— afdeling „douane-entrepots en vrije zones"	3	36 000	3 a)	—
— afdeling „douanevrijstellingen"	3	63 000	3 a)	—
— afdeling „oorsprong"	3	60 000	3 a)	—
— afdeling „economische douaneregelingen"	3	60 000	3 a)	—
— afdeling „algemene wetgeving"	3	54 000	3 a)	—
— afdeling „communautair douanevervoer"	3	36 000	3 a)	—
— afdeling „douanewaarde"	3	24 000	3 a)	—
Comité „invordering"	3	18 000	3 a)	—
Comité voor de regeling inzake economische passieve veredeling van textielprodukten	3	24 000	3 a)	—
Gemengd Comité „EEG-Denemarken en Faeröer"	3	12 000	1	—
Comité „Matthaeus"	3	60 000	2 a)	B5-3 0 5 1
Comité „Matthaeus-Tax"	3	12 000	2 a)	B5-3 0 5 1

COMMISSIE

Deel A — Bijlage I
(Lijst van comités)

Werkgebied en benaming	Groep	Geraamde uitgaven	Soort comité	Betroffen begrotings-onderdeel
Comité voor douanesamenwerking (andere dan Turkije)	3	12 000	3 a)	—
Douanecomités „EEG-landen van de Europese Vrijhandelsassociatie" (IJsland, Noorwegen en Zwitserland)	3	42 000	3 a)	—
Gemengde Commissie „EEG-Europese Vrijhandelsassociatie" (en werkgroepen):	3	30 000	3 a)	—
— gemeenschappelijke doorvoer				
— enig document				
Gemengde Commissie „EEG-Zwitserland" inzake de vereenvoudiging van de controles en formaliteiten, en werkgroep	3	12 000	1	—
Gemengde Commissies voor douanesamenwerking:				
— „EEG-Albanië"	3	p.m.	1	—
— „EEG-Canada"	3	12 000	1	—
— „EEG-Korea"	3	12 000	1	—
— „EEG-Verenigde Staten"	3	12 000	1	—
— „EEG-Letland"	3	p.m.	1	—
— „EEG-Japan"	3	12 000	1	—
Subcomité douane „EEG-Bulgarije"	3	12 000	1	—
Subcomité douane „EEG-Hongarije"	3	12 000	1	—
Subcomité douane „EEG-Polen"	3	12 000	1	—
Subcomité douane „EEG-Slowakije"	3	12 000	1	—
Subcomité douane „EEG-Tsjechië"	3	12 000	1	—
Subcomité douane „EEG-Roemenië"	3	12 000	1	—
Subcomité douane „EEG-Slovenië"	3	12 000	1	—
Onderwijs, beroepsopleiding en jeugd				
Raadgevend Comité inzake het Europees Jaar voor onderwijs en opleiding tijdens de gehele loop van het leven	3	46 216	1	B3-1 0 0 8
Raadgevend Comité voor de beroepsopleiding en stuurgroep	4	184 450	1	B3-1 0 2 0
Raadgevend Comité „Jeugd voor Europa"	3	46 216	1	B3-1 0 1
Comité „Leonardo da Vinci"	4	323 512	1	B3-1 0 2 1
Comité „Socrates"	4	184 864	1	B3-1 0 0 1
Comité „Tempus"	4	36 900	2 b)	B7-5 0 0
Beleid ten aanzien van ondernemingen, handel, toerisme en sociale economie				
Raadgevend Comité voor het toerisme	4	p.m.	1	B5-3 2 5
Comité inzake een meerjarenprogramma van communautaire acties ter versterking van de prioritaire krachtlijnen en ter verzekering van de continuïteit en de consolidatie van het beleid ten aanzien van de ondernemingen, in het bijzonder het midden- en kleinbedrijf, in de Gemeenschap	3	75 000	2 b)	B5-3 2 0

COMMISSIE
Deel A — Bijlage I
(Lijst van comités)

Werkgebied en benaming	Groep	Geraamde uitgaven	Soort comité	Betroffen begrotings-onderdeel
Comité inzake het actieprogramma van de Gemeenschap op het gebied van toerisme	2	75 000	2 b)	B5-3 2 5
Comité inzake het meerjarig werkprogramma ten behoeve van coöperaties, onderlinge maatschappijen, verenigingen en stichtingen in de Gemeenschap	4	p.m.	2 a)	—
Consumentenbeleid				
Raadgevend Comité inzake veiligheid van produkten en diensten	4	p.m.	1/3 b)	B5-1 0 5
Comité voor noodgevallen inzake produktveiligheid	3	40 000	3 b)	B5-3 0 0
Comités voor de aanpassing aan de vooruitgang van de techniek:				
— veiligheid van speelgoed	3	28 000	2 b)	B5-1 0 5
— richtlijnen voor kosmetische produkten	3	50 000	3 a)	B5-1 0 5
Comité voor de sector richtlijnen met betrekking tot de benamingen en de etikettering van textielprodukten	4	p.m.	3 a)	B5-1 0 5

COMMISSIE
Deel A — Bijlage I
(Lijst van comités)

b) **Lijst van comités waarvan de convocatiekosten worden geboekt onder post A-2 5 1 1**

(Kosten van vergaderingen van comités die niet hoeven te worden geraadpleegd in het communautaire besluitvormingsproces)

Groep 1: Regerings- en andere deskundigen die recht hebben op vergoeding van reis- en verblijfkosten

Groep 2: Andere dan regeringsdeskundigen die recht hebben op vergoeding van reis- en verblijfkosten

Groep 3: Regeringsdeskundigen die uitsluitend recht hebben op vergoeding van reiskosten

Groep 4: Regerings- en andere deskundigen van wie eerstgenoemden slechts recht hebben op vergoeding van reis- en verblijfkosten

De uitgaven voor elk comité worden geraamd op grond van een werkprogramma dat zal worden aangepast naargelang van de omstandigheden die hoofdzakelijk voortvloeien uit economische en politieke gebeurtenissen die zich in de loop van het begrotingsjaar zullen voordoen.

Voorts zal de Commissie te zijner tijd overgaan tot aanpassingen die noodzakelijk zullen zijn met het oog op de beperking van de uitgaven tot het bedrag van de beschikbare kredieten.

Het desbetreffende begrotingsonderdeel verwijst naar het dienovereenkomstige onderdeel in de delen A en B van deze afdeling waarin de rechtsgrond is opgenomen ter legitimatie van het betrokken comité.

Werkgebied en benaming	Groep	Geraamde uitgaven	Betroffen begrotings-onderdeel
Fraudebestrijding			
Raadgevend Comité voor de coördinatie op het gebied van de bestrijding van fraude	3	90 000	—
Industrie			
Raadgevend Comité voor het communautair beleid inzake de houtsector	4	21 000	B5-3 0 0
Raadgevend Comité voor levensmiddelen	2	63 000	B5-3 0 0
Comité „coördinatie interne markt"	3	89 000	B5-3 0 0
Concurrentie			
Raadgevend Comité voor mededingingsregelingen en economische machtsposities	3	100 000	A-3 5 2
Werkgelegenheid, industriële betrekkingen en sociale zaken			
Paritair Comité voor de burgerluchtvaart	2	80 000	B3-4 0 0 0
Paritair Comité voor de schoenindustrie	2	80 000	B3-4 0 0 0
Paritair Comité voor de spoorwegen	2	80 000	B3-4 0 0 0
Paritair Comité voor de posterijen	2	80 000	—
Paritair Comité voor de telecommunicatiediensten	2	80 000	B3-4 0 0 0

COMMISSIE

Deel A — Bijlage I
(Lijst van comités)

Werkgebied en benaming	Groep	Geraamde uitgaven	Betroffen begrotings-onderdeel
Paritair Comité voor het zeevervoer	2	80 000	B3-4 0 0 0
Paritair Comité voor het vervoer over de weg	2	80 000	B3-4 0 0 0
Paritair Comité voor de sociale vraagstukken in de binnenscheepvaart	2	80 000	B3-4 0 0 0
Paritair Comité voor de sociale vraagstukken in de zeevisserij	2	80 000	B3-4 0 0 0
Paritair Comité voor de sociale vraagstukken van de agrarische werknemers	2	80 000	B3-4 0 0 0
Raadgevend Wetenschappelijk Comité voor het onderzoek naar de toxiciteit en de ecotoxiciteit van chemische verbindingen (wordt ook door het Directoraat-generaal Milieuzaken en Nucleaire Veiligheid bijeengeroepen)	2	68 000	B3-4 3 1 0
Raadgevend Comité voor gelijke kansen van mannen en vrouwen	2	165 000	B3-4 0 1 2
Comité van hoge functionarissen van de arbeidsinspectie	4	158 000	B3-4 3 1 0
Landbouw			
Raadgevend Comité voor de problemen van het landbouwstructuurbeleid	2	69 000	B1-5 0 0
Raadgevend Comité voor de sociale problemen van de landbouwers en de leden van hun gezin	2	20 000	—
Raadgevend Comité voor veterinairrechtelijke vraagstukken	2	30 000	B2-5 1 0 0
Wetenschappelijk Comité voor de diervoeding	2	106 000	—
Wetenschappelijk Comité inzake oorsprongsbenamingen, geografische aanduidingen en specificiteitscertificering	2	68 000	—
Wetenschappelijk Comité voor bestrijdingsmiddelen	2	35 000	—
Wetenschappelijk Veterinair Comité	2	78 000	—
Professionele Raadgevende Comités voor de gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten:			
— granen	2	168 000	B1-1 0 0
— rijst (gespecialiseerde afdeling van het Raadgevend Comité voor granen)	2	38 000	B1-1 0 4
— varkensvlees	2	66 000	B1-2 3 0
— slachtpluimvee	2	50 000	B1-2 4 0
— eieren	2	50 000	B1-2 4 0
— melk en zuivelprodukten	2	60 000	B1-2 0 0
— rundvlees	2	69 000	B1-2 1 0
— verse en verwerkte groenten en fruit	2	84 000	B1-1 5 0
— wijnbouw	2	75 000	B1-1 6 0
— oliën en vetten			
(twee gespecialiseerde afdelingen:			
a) olijven en afgeleide produkten	2	66 000	B1-1 2 0
b) oliehoudende zaden en afgeleide produkten)	2	66 000	B1-1 2 0
— suiker (en paritaire groep)	2	115 000	B1-1 1 0
— levende planten en produkten van de bloementeelt	2	18 000	—
— ruwe tabak (en paritaire groep)	2	50 000	B1-1 7 0
— vlas en hennep (en paritaire groep)	2	8 000	B1-1 4 0
— hop (en paritaire groep)	2	18 000	B1-1 8 1

COMMISSIE

Deel A — Bijlage I
(Lijst van comités)

Werkgebied en benaming	Groep	Geraamde uitgaven	Betroffen begrotings-onderdeel
— zijderupsen (gespecialiseerde afdeling van het Raadgevend Comité voor vlas en hennep)	2	8 000	B1-1 4 2
— zaaizaad (en afdeling harmonisatie der wetgevingen)	2	24 000	B1-1 8 0
— veevoeder (en afdeling „onderlinge aanpassing der wetgevingen")	2	54 000	B1-1 3 0
— katoen	2	38 000	B1-1 4 1
— schape- en geitevlees	2	60 000	B1-2 2 0
— kurk	2	26 000	—
Voorlichting, communicatie, cultuur en audiovisueel beleid			
Consultatieve Raad van de gebruikers	3	50 000	—
Milieuzaken, nucleaire veiligheid en bescherming van de burger			
Raadgevend Comité voor de controle op en de beperking van de verontreiniging van de zee door lozingen van koolwaterstoffen en andere gevaarlijke stoffen	2	24 000	B4-3 3 0 0
Raadgevend Comité voor de bescherming van dieren die voor experimentele en andere wetenschappelijke doeleinden worden gebruikt	4	36 000	B4-3 0
Comité van beheer voor industriële afvalstoffen	4	32 000	B4-3 0
Raadgevend Wetenschappelijk Comité voor het onderzoek naar de toxiciteit en de ecotoxiciteit van chemische verbindingen (wordt ook door het Directoraat-generaal Werkgelegenheid, Sociale Zaken en Onderwijs bijeengeroepen)	2	44 000	B3-4 3 0 0
Comité voor de aanpassing aan de vooruitgang van de techniek:			
— gemeenschappelijke procedure voor de uitwisseling van informatie over de kwaliteit van oppervlaktewater in de Gemeenschap	3	p.m.	B4-3 0
Algemeen Raadgevend Forum „milieuzaken"	2	p.m.	—
Wetenschap, onderzoek en ontwikkeling			
Raadgevend Comité voor industrieel onderzoek en ontwikkelingswerk (Irdac)	2	129 000	—
Visserij			
Raadgevend Comité voor de visserij	2	290 000	—
Wetenschappelijk, Technisch en Economisch Comité voor de visserij	2	71 000	B2-1 8 1
Interne markt en financiële diensten			
Raadgevend Comité „coördinatie interne markt"	4	p.m.	—
Raadgevend Comité voor de opening van overheidsopdrachten	4	94 000	B5-3 0 0

COMMISSIE
Deel A — Bijlage I
(Lijst van comités)

Werkgebied en benaming	Groep	Geraamde uitgaven	Betroffen begrotings-onderdeel
Regionaal en cohesiebeleid			
Raadgevend Wetenschappelijk en Technisch Comité op het gebied van het milieu en van de transeuropese vervoersinfrastructuurwerken	2	18 000	B2-3 0 0
Energie			
Adviescollege voor de doorvoer van elektriciteit via de hoofdnetten	4	14 000	—
Adviescollege voor de doorvoer van aardgas via de hoofdnetten	4	20 000	—
Douane en indirecte belastingen			
Raadgevend Comité op het gebied van douanezaken en indirecte belastingen	2	18 000	—
Comité „cultuurgoed"	3	18 000	—
Permanent Comité inzake administratieve samenwerking op het gebied van de indirecte belastingen	3	p.m.	—
Beleid ten aanzien van ondernemingen, handel, toerisme en sociale economie			
Raadgevend Comité inzake sociale economie	2	40 000	B5-3 2 1
Comité voor handel en distributie	2	560 000	B5-3 2 1
Consumentenbeleid			
Raadgevend Comité „ongevallen in de woning en bij vrijetijdsbesteding"	4	20 000	B5-1 0 5
Wetenschappelijk Comité voor kosmetologie (en subgroepen)	2	90 000	B5-1 0 5
Consumentencomité	1	113 000	B5-1 0 5

COMMISSIE
Deel A

BIJLAGE II

BUREAU VOOR OFFICIËLE PUBLIKATIES

COMMISSIE
Deel A — Bijlage II
(Bureau voor officiële publikaties)

STAAT VAN ONTVANGSTEN

TITEL 4

DIVERSE COMMUNAUTAIRE BELASTINGEN, HEFFINGEN EN RETRIBUTIES

HOOFDSTUK 4 0 — INHOUDINGEN OP DE BEZOLDIGINGEN

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
	HOOFDSTUK 4 0			
4 0 0	***Opbrengst van de belasting op de salarissen, lonen en vergoedingen van de ambtenaren en de andere personeelsleden***	1 710 233	1 546 818	1 338 699,—
4 0 1	***Bijdragen van het personeel in de financiering van de pensioenregeling***	1 809 225	1 634 738	1 431 994,—
4 0 3	***Opbrengst van de tijdelijke bijdrage die van toepassing is op de bezoldigingen van de ambtenaren en de andere personeelsleden in actieve dienst***	365 442	328 057	286 048,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 4 0	3 884 900	3 509 613	3 056 741,—
	Totaal van titel 4	**3 884 900**	**3 509 613**	**3 056 741,—**
	TOTAAL-GENERAAL	**3 884 900**	**3 509 613**	**3 056 741,—**

COMMISSIE
Deel A — Bijlage II
(Bureau voor officiële publikaties)

TITEL 4

DIVERSE COMMUNAUTAIRE BELASTINGEN, HEFFINGEN EN RETRIBUTIES

HOOFDSTUK 40 — INHOUDINGEN OP DE BEZOLDIGINGEN

Artikel Post	Toelichting
401	Deze ontvangsten bestaan uit het totaal van de bijdragen van het personeel van het Bureau voor officiële publikaties in de financiering van de pensioenregeling; de bijdragen worden overeenkomstig het bepaalde in artikel 83, lid 2, van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen maandelijks op de salarissen ingehouden.
403	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 3831/91 van de Raad van 19 december 1991 tot wijziging van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen en van de Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van deze Gemeenschappen wat de instelling van een tijdelijke bijdrage betreft (PB nr. L 361 van 31. 12. 1991, blz. 7).

COMMISSIE
Deel A — Bijlage II
(Bureau voor officiële publikaties)

STAAT VAN UITGAVEN

Algemene samenvatting van de kredieten (1996 en 1995) en van de uitvoering (1994)

Titel Hoofdstuk	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
1	**LEDEN EN PERSONEEL VAN DE INSTELLING**			
1 1	PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST	31 753 700	30 370 850	25 987 707,74
1 2	VERGOEDINGEN EN DIVERSE BIJDRAGEN IN VERBAND MET DE DEFINITIEVE BEËINDIGING VAN DE DIENST	p.m.	p.m.	0,—
1 3	DIENSTREIZEN EN LOKAAL VERVOER	310 000	302 000	357 100,—
1 4	INFRASTRUCTUUR VAN MEDISCH-SOCIALE AARD	15 000	30 000	30 000,—
1 5	UITWISSELING VAN AMBTENAREN EN DESKUNDIGEN	40 000	40 000	83 000,—
1 6	SOCIALE DIENST	330 300	330 300	310 381,73
1 7	ONTVANGST EN REPRESENTATIE	4 200	4 000	5 400,—
	Totaal van titel 1	**32 453 200**	**31 077 150**	**26 773 589,47**
2	**GEBOUWEN, MATERIEEL EN DIVERSE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN**			
2 0	INVESTERINGEN IN ONROERENDE GOEDEREN, HUUR VAN GEBOUWEN EN BIJKOMENDE KOSTEN	6 815 700	7 283 500	5 441 039,40
2 1	INFORMATIEVERWERKING	4 200 000	3 999 000	3 334 908,07
2 2	ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN	1 400 000	1 215 600	960 512,72
2 3	LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN	938 100	911 750	758 906,61
2 4	PORTO EN TELECOMMUNICATIE	6 500 000	5 930 000	4 964 389,03
2 5	VERGADERINGEN EN CONVOCATIES	50 000	47 000	36 540,48
2 6	STUDIES, ENQUÊTES EN ADVIEZEN	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van titel 2	**19 903 800**	**19 386 850**	**15 496 296,31**
3	**UITGAVEN VOORTVLOEIENDE UIT SPECIFIEKE TAKEN VAN DE INSTELLING**			
3 4	PUBLIKATIES	1 695 000	2 464 000	1 635 643,43
	Totaal van titel 3	**1 695 000**	**2 464 000**	**1 635 643,43**
10	**OVERIGE UITGAVEN**			
10 0	VOORZIENINGEN	p.m.	p.m.	0,—

COMMISSIE
Deel A — Bijlage II
(Bureau voor officiële publikaties)

Algemene samenvatting van de kredieten (1996 en 1995) en van de uitvoering (1994) *(vervolg)*

Titel Hoofdstuk	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
10 1	RESERVE VOOR ONVOORZIENE UITGAVEN	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van titel 10	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**
	TOTAAL-GENERAAL	**54 052 000**	**52 928 000**	**43 905 529,21**

COMMISSIE
Deel A — Bijlage II
(Bureau voor officiële publikaties)

TITEL 1

LEDEN EN PERSONEEL VAN DE INSTELLING

HOOFDSTUK 1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK 1 1			
1 1 0	***Ambtenaren en tijdelijke functionarissen die een op de lijst van het aantal ambten voorkomend ambt bekleden***			
1 1 0 0	Basissalarissen Niet-gesplitste kredieten	21 930 000	19 815 000	17 165 877,60
1 1 0 1	Gezinstoelagen Niet-gesplitste kredieten	2 465 000	2 255 000	1 929 524,93
1 1 0 2	Ontheemdingstoelagen en toelagen voor verblijf in het buitenland (inclusief artikel 97 van het EGKS-Statuut) Niet-gesplitste kredieten	2 863 000	2 558 000	2 240 919,16
1 1 0 3	Vaste toelagen Niet-gesplitste kredieten	195 000	178 000	167 321,56
	Totaal van artikel 1 1 0	27 453 000	24 806 000	21 503 643,25
1 1 1	***Andere personeelsleden***			
1 1 1 0	Hulpfunctionarissen Niet-gesplitste kredieten	300 000	1 238 000	815 418,13
1 1 1 2	Plaatselijke functionarissen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 1 1 1	300 000	1 238 000	815 418,13
1 1 2	***Bijscholing en voortgezette beroepsopleiding, voorlichting van het personeel*** Niet-gesplitste kredieten	90 000	95 000	83 300,—

COMMISSIE
Deel A — Bijlage II
(Bureau voor officiële publikaties)

TITEL 1

LEDEN EN PERSONEEL VAN DE INSTELLING

HOOFDSTUK 11 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST

Artikel Post	Toelichting
110	
1100	Dit krediet dient ter dekking van de basissalarissen van de in de lijst van het aantal ambten opgenomen ambtenaren en tijdelijke functionarissen. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 157 000 ecu.
1101	Dit krediet dient ter dekking van de gezinstoelagen van ambtenaren en tijdelijke functionarissen, namelijk: — de kostwinnerstoelage, — de kindertoelage, — de toelage voor schoolgaande kinderen.
1102	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 4 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de toelage voor de ambtenaren die voldoen aan de in dit artikel genoemde voorwaarden.
1103	Dit krediet dient ter dekking van de vaste toelage voor de vaste en tijdelijke ambtenaren van categorie C die zijn tewerkgesteld in een ambt van typist, stenotypist, telexist, machineschrijver, directiesecretaresse of hoofdsecretaresse.
111	
1110	Dit krediet dient ter dekking van de bezoldiging van hulpfunctionarissen van verschillende categorieën die worden aangetrokken met het oog op tijdelijke toeneming van het werk, gevallen van ziekteverlof, tijdelijke vacatures en deeltijdarbeid bij het Bureau voor officiële publikaties.
1112	Deze post dient ter dekking van de bezoldiging alsmede van de werkgeversbijdragen voor de sociale zekerheid van de plaatselijke functionarissen.
112	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 24, derde alinea. Dit krediet dient ter dekking van de organisatie van cursussen voor verbetering van de beroepskennis en herscholingscursussen, voorlichting over het gebruik van moderne arbeidsmethoden, enz.

COMMISSIE
Deel A — Bijlage II
(Bureau voor officiële publikaties)

HOOFDSTUK 1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
1 1 3	***Ziektekosten-, ongevallen- en beroepsziektenverzekering, werkloosheidsverzekering en behoud van pensioenrechten***			
1 1 3 0	Ziektekostenverzekering Niet-gesplitste kredieten	746 000	672 000	589 778,09
1 1 3 1	Ongevallen- en beroepsziektenverzekering Niet-gesplitste kredieten	150 000	137 250	116 217,38
1 1 3 2	Werkloosheidsverzekering voor tijdelijke functionarissen Niet-gesplitste kredieten	2 000	1 000	1 184,19
1 1 3 3	Vorming of behoud van pensioenrechten voor tijdelijke functionarissen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 1 1 3	898 000	810 250	707 179,66
1 1 4	***Diverse toelagen en vergoedingen***			
1 1 4 0	Geboortetoelagen en uitkeringen bij overlijden Niet-gesplitste kredieten	500	800	202,75
1 1 4 1	Jaarlijkse reiskosten van de standplaats naar de plaats van herkomst Niet-gesplitste kredieten	324 000	350 500	309 234,91
1 1 4 2	Huisvestings- en vervoervergoedingen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 3	Vaste ambtsvergoeding Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 4	Vaste vergoedingen voor lokaal vervoer Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 5	Bijzondere vergoeding voor de rekenplichtigen en de beheerders van gelden ter goede rekening Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—

COMMISSIE
Deel A — Bijlage II
(Bureau voor officiële publikaties)

HOOFDSTUK 11 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
113	
1130	Dit krediet dient ter dekking van het werkgeversaandeel in de ziektekostenverzekering.
1131	Dit krediet dient ter dekking van: — het werkgeversaandeel in de verzekering tegen uit beroepsziekten en ongevallen voortvloeiende risico's, — de extra uitgaven ingevolge toepassing van de desbetreffende Statuutsbepalingen.
1132	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 2799/85 van de Raad van 27 september 1985 tot wijziging van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen en de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van deze Gemeenschappen (PB nr. L 265 van 8. 10. 1985, blz. 1). Dit krediet dient ter dekking van de werkloosheidsverzekering voor tijdelijke functionarissen.
1133	Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 42. Deze post dient ter dekking van de door de Instelling te verrichten betalingen voor tijdelijke functionarissen met het oog op vorming of behoud van pensioenrechten in hun land van herkomst.
114	
1140	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 70, 74 en 75. Bij overlijden van een ambtenaar ontvangen de overlevende echtgenoot of de kinderen die ten laste van de ambtenaar kwamen de totale bezoldiging van de overledene, tot en met de derde maand na de maand van overlijden. In het Statuut wordt het volgende bepaald: — bij de geboorte van een kind ontvangt de ambtenaar een toelage, — bij overlijden van een ambtenaar komen de kosten van het vervoer van het stoffelijk overschot naar de plaats van herkomst van de ambtenaar voor rekening van de Instelling.
1141	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 8 van bijlage VII. Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden, met name artikel 26. De ambtenaar of de tijdelijke functionaris heeft voor zichzelf en voor zijn echtgenoot en de personen te zijnen laste recht op een bedrag, gelijk aan de reiskosten van zijn standplaats naar de plaats van herkomst, volgens onderstaande regels: — eenmaal per kalenderjaar, indien de afstand per spoor tussen de standplaats en de plaats van herkomst meer dan 50 en minder dan 725 kilometer bedraagt, — tweemaal per kalenderjaar, indien de afstand per spoor tussen de standplaats en de plaats van herkomst 725 kilometer of meer bedraagt.
1144	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 15 van bijlage VII. Deze post dient ter dekking van de vaste vergoedingen voor lokaal vervoer.

COMMISSIE
Deel A — Bijlage II
(Bureau voor officiële publikaties)

HOOFDSTUK 11 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
114	*(vervolg)*			
1147	Vergoedingen voor continudienst, ploegendienst of verplichte beschikbaarheid op het werk en/of thuis Niet-gesplitste kredieten	12 200	12 300	13 380,63
1149	Overige toelagen en vergoedingen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 114	336 700	363 600	322 818,29
115	***Overuren*** Niet-gesplitste kredieten	55 000	50 000	52 300,83
117	***Werk door derden***			
1174	Free-lance correctoren Niet-gesplitste kredieten	1 590 000	1 590 000	1 635 000,—
1175	Ander werk door derden Niet-gesplitste kredieten	70 000	70 000	210 000,—
	Totaal van artikel 117	1 660 000	1 660 000	1 845 000,—
118	***Vergoedingen en kosten in verband met indiensttreding, beëindiging van de dienst en overplaatsing***			
1181	Reiskosten (inclusief gezinsleden) Niet-gesplitste kredieten	40 000	56 000	34 000,—
1182	Inrichtingsvergoedingen bij aanstelling, overplaatsing en beëindiging van de dienst Niet-gesplitste kredieten	60 000	294 000	75 000,—
1183	Verhuiskosten Niet-gesplitste kredieten	160 000	122 000	45 000,—

COMMISSIE
Deel A — Bijlage II
(Bureau voor officiële publikaties)

HOOFDSTUK 11 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
114	*(vervolg)*
1147	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 56 bis en 56 ter. Dit krediet dient ter dekking van de betaling van vergoedingen voor continudienst, ploegendienst en/of beschikbaar blijven op het werk of thuis.
115	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name bijlage VI. Dit krediet dient ter dekking van de uitkering van vergoedingen op basis van het aantal gemaakte overuren aan personeelsleden van de categorieën C en D, alsmede aan plaatselijke functionarissen die overwerk verrichten dat niet kan worden gecompenseerd.
117	
1174	Dit krediet dient ter dekking van door derden te verrichten aanvullende diensten, met name van de honoraria en de kosten van verzekering, vervoer, verblijf en dienstreizen van free-lance correctoren, alsmede de daaraan verbonden administratieve kosten. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 110 000 ecu.
1175	Dit krediet dient ter dekking van: — het inschakelen van tijdelijke krachten, — reproduktiewerkzaamheden, met name voor publikaties die niet meer voorradig zijn in het kader van de „document delivery", het opstellen van interne documenten en typewerkzaamheden, die, voor zover zij niet door de diensten van het Bureau voor officiële publikaties kunnen worden verricht, aan derden worden toevertrouwd. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 15 000 ecu.
118	
1181	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 20 en 71, alsmede artikel 7 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de reiskosten die aan de personeelsleden (met inbegrip van hun gezinsleden) zijn verschuldigd bij hun indiensttreding of vertrek, dan wel bij overplaatsing waardoor hun standplaats verandert.
1182	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 5 en 6 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de inrichtingsvergoedingen welke zijn verschuldigd aan de personeelsleden die na hun indiensttreding of door hun tewerkstelling in een nieuwe standplaats genoodzaakt zijn van woonplaats te veranderen of die zich na definitieve beëindiging van de dienst in een andere plaats vestigen.
1183	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 20 en 71, alsmede artikel 9 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de verhuiskosten welke zijn verschuldigd aan de personeelsleden die na hun indiensttreding of door hun tewerkstelling in een nieuwe standplaats genoodzaakt zijn van woonplaats te veranderen of die zich na definitieve beëindiging van de dienst in een andere plaats vestigen.

COMMISSIE
Deel A — Bijlage II
(Bureau voor officiële publikaties)

HOOFDSTUK 11 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

HOOFDSTUK 12 — VERGOEDINGEN EN DIVERSE BIJDRAGEN IN VERBAND MET DE DEFINITIEVE BEËINDIGING VAN DE DIENST

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
118	*(vervolg)*			
1184	Tijdelijke dagvergoedingen Niet-gesplitste kredieten	232 000	524 000	398 000,—
	Totaal van artikel 118	492 000	996 000	552 000,—
119	***Aanpassingen van de bezoldigingen van de ambtenaren en andere personeelsleden***			
1190	Aanpassingscoëfficiënten Niet-gesplitste kredieten	124 000	102 000	106 047,58
1191	Voorziening Niet-gesplitste kredieten	345 000	250 000	0,—
	Totaal van artikel 119	469 000	352 000	106 047,58
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 11	31 753 700	30 370 850	25 987 707,74
	HOOFDSTUK 12			
129	***Aanpassingen van de verschillende vergoedingen***			
1291	Voorziening Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 129	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 12	p.m.	p.m.	0,—

COMMISSIE
Deel A — Bijlage II
(Bureau voor officiële publikaties)

HOOFDSTUK 11 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

HOOFDSTUK 12 — VERGOEDINGEN EN DIVERSE BIJDRAGEN IN VERBAND MET DE DEFINITIEVE BEËINDIGING VAN DE DIENST

Artikel Post	Toelichting
118	*(vervolg)*
1184	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 10 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de dagvergoedingen welke zijn verschuldigd aan de personeelsleden die aantonen dat zij na hun indiensttreding of door hun tewerkstelling in een nieuwe standplaats genoodzaakt zijn van woonplaats te veranderen.
119	
1190	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 64 en 65. Dit krediet dient ter dekking van de gevolgen van de toepassing van de aanpassingscoëfficiënten op de bezoldiging van de ambtenaren en de hulpfunctionarissen en op de beloning van overwerk van de ambtenaren.
1191	Dit krediet heeft het karakter van een voorziening en mag slechts na overschrijving ervan naar de desbetreffende onderdelen van dit hoofdstuk worden gebruikt, overeenkomstig de daartoe in het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), vastgestelde procedure. Het dient ter dekking van de gevolgen van de eventuele aanpassingen van de bezoldigingen waartoe de Raad in de loop van het begrotingsjaar besluit.
129	
1291	Deze post heeft het karakter van een voorziening en mag slechts na overschrijving ervan naar de desbetreffende onderdelen van dit hoofdstuk worden gebruikt, overeenkomstig de daartoe in het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), vastgestelde procedure. Hij dient ter dekking van de gevolgen van de eventuele aanpassingen van de verschillende vergoedingen waartoe de Raad in de loop van het begrotingsjaar besluit.

COMMISSIE
Deel A — Bijlage II
(Bureau voor officiële publikaties)

HOOFDSTUK 13 — DIENSTREIZEN EN LOKAAL VERVOER

HOOFDSTUK 14 — INFRASTRUCTUUR VAN MEDISCH-SOCIALE AARD

HOOFDSTUK 15 — UITWISSELING VAN AMBTENAREN EN DESKUNDIGEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK 13			
130	***Dienstreizen, lokaal vervoer en andere bijkomende kosten*** Niet-gesplitste kredieten	310 000	302 000	357 100,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 13	310 000	302 000	357 100,—
	HOOFDSTUK 14			
140	***Restaurants en kantines***			
1400	Exploitatie van restaurants en kantines Niet-gesplitste kredieten	10 000	20 000	8 000,—
1401	Gewone aanpassing en gewone vernieuwing van installaties van restaurants en kantines Niet-gesplitste kredieten	5 000	10 000	22 000,—
1402	Buitengewone aanpassing en buitengewone vernieuwing van installaties van restaurants en kantines Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 140	15 000	30 000	30 000,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 14	15 000	30 000	30 000,—
	HOOFDSTUK 15			
152	***Mobiliteit van personeel tussen de Gemeenschappen en de openbare en particuliere sectoren***			
1520	Tijdelijk bij de Instelling gedetacheerde nationale en internationale ambtenaren en werknemers uit de particuliere sector Niet-gesplitste kredieten	40 000	40 000	83 000,—

COMMISSIE
Deel A — Bijlage II
(Bureau voor officiële publikaties)

HOOFDSTUK 13 — DIENSTREIZEN EN LOKAAL VERVOER

HOOFDSTUK 14 — INFRASTRUCTUUR VAN MEDISCH-SOCIALE AARD

HOOFDSTUK 15 — UITWISSELING VAN AMBTENAREN EN DESKUNDIGEN

Artikel Post	Toelichting
130	Dit krediet dient ter dekking van de reis- en vervoerkosten van de ambtenaren van het Bureau voor officiële publikaties. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 50 000 ecu.
140	
1400	Dit krediet dient ter dekking van de exploitatiekosten van de restaurants, cafetaria's en kantines, met name de uitgaven voor het onderhoud van installaties.
1401	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van de lopende verbouwing en vernieuwing van materieel en de aankoop van nieuwe uitrusting, die niet kunnen worden opgenomen in de lopende onderhoudskosten.
1402	Deze post dient ter dekking van belangrijke uitgaven voor verbouwing en vernieuwing die duidelijk moeten worden onderscheiden van de lopende kosten op het gebied van verbouwing, reparatie en vernieuwing van installaties en materieel.
152	
1520	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven met betrekking tot de detachering of tijdelijke aanstelling in de diensten van het Bureau voor officiële publikaties van ambtenaren uit de Lid-Staten en andere deskundigen of tot overleg van korte duur, met name om de samenwerking met de nationale publikatiediensten te intensiveren en specifieke deskundigheid te verschaffen om de presentatie en de commercialisering van de publikaties aan de verschillende culturele omgevingen aan te passen.

COMMISSIE
Deel A — Bijlage II
(Bureau voor officiële publikaties)

HOOFDSTUK 15 — UITWISSELING VAN AMBTENAREN EN DESKUNDIGEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK 16 — SOCIALE DIENST

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
152	*(vervolg)*			
1521	Tijdelijk bij nationale overheidsdiensten, internationale organisaties of overheids- of particuliere instellingen of ondernemingen gedetacheerde ambtenaren van de Instelling Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 152	40 000	40 000	83 000,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 15	40 000	40 000	83 000,—
	HOOFDSTUK 16			
160	***Buitengewone bijstand*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
161	***Sociale betrekkingen tussen de leden van het personeel*** Niet-gesplitste kredieten	23 200	23 200	23 500,—
162	***Overige sociale voorzieningen*** Niet-gesplitste kredieten	2 100	2 100	1 881,73
163	***Kinderopvangcentrum en andere kinderdagverblijven en -bewaarplaatsen*** Niet-gesplitste kredieten	305 000	305 000	285 000,—
164	***Aanvullende steun voor gehandicapten*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 16	330 300	330 300	310 381,73

COMMISSIE
Deel A — Bijlage II
(Bureau voor officiële publikaties)

HOOFDSTUK 15 — UITWISSELING VAN AMBTENAREN EN DESKUNDIGEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK 16 — SOCIALE DIENST

Artikel Post	Toelichting
152	*(vervolg)*
1521	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 38. Deze post dient ter dekking van de vergoeding aan ambtenaren van de Gemeenschap van extra onkosten als gevolg van hun deelneming aan een detachering, alsook van de uitgaven in verband met opleidingsacties.
160	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 76. Dit artikel dient ter dekking van de geldelijke steun die wordt toegekend aan een ambtenaar, een gewezen ambtenaar of aan rechtverkrijgenden van een overleden ambtenaar die in zeer benarde omstandigheden verkeren.
161	Dit krediet dient ter dekking van de deelneming van het Bureau voor officiële publikaties in de kosten van de personeelsclub en van andere culturele en sportieve activiteiten te Luxemburg.
162	Dit krediet dient ter dekking van de deelneming van het Bureau voor officiële publikaties in de subsidies voor de sociale activiteiten in Luxemburg. Tevens dient het ter dekking van de uitgaven voor ontvangst en juridische bijstand aan het personeel.
163	Dit krediet dient ter dekking van het aandeel van het Bureau voor officiële publikaties in de kosten van het kinderopvangcentrum (6,42 %) en andere kinderdagverblijven en naschoolse opvang (6,78 %) en in de kosten van het schoolvervoer.
164	Dit krediet is, in het kader van het gehandicaptenbeleid, bestemd voor de volgende gehandicapten: — ambtenaren en tijdelijke functionarissen in actieve dienst, — echtgenoten van ambtenaren en tijdelijke functionarissen in actieve dienst, — alle kinderen ten laste in de zin van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen. Het dient ter dekking, binnen de grenzen van de budgettaire mogelijkheden en na uitputting van de eventuele rechten die door het land van herkomst of woonplaats worden toegekend, van de als noodzakelijk erkende en naar behoren aangetoonde niet-medische kosten die op grond van de handicap zijn gemaakt.

COMMISSIE
Deel A — Bijlage II
(Bureau voor officiële publikaties)

HOOFDSTUK 17 — ONTVANGST EN REPRESENTATIE

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK 17			
170	***Ontvangst en representatie***			
1701	Ontvangst- en representatiekosten van de personeelsleden Niet-gesplitste kredieten	4 200	4 000	5 400,—
	Totaal van artikel 170	4 200	4 000	5 400,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 17	4 200	4 000	5 400,—
	Totaal van titel 1	**32 453 200**	**31 077 150**	**26 773 589,47**

COMMISSIE
Deel A — Bijlage II
(Bureau voor officiële publikaties)

HOOFDSTUK 17 — ONTVANGST EN REPRESENTATIE

Artikel Post	Toelichting
170	
1701	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 14 van bijlage VIII. De kosten die zijn gemaakt in verband met representatieverplichtingen namens de Commissie, in het belang van de dienst, komen voor vergoeding in aanmerking. Er bestaat geen representatieverplichting jegens ambtenaren of andere personeelsleden van de Commissie of andere Instellingen van de Europese Gemeenschappen.

COMMISSIE
Deel A — Bijlage II
(Bureau voor officiële publikaties)

TITEL 2

GEBOUWEN, MATERIEEL EN DIVERSE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

HOOFDSTUK 20 — INVESTERINGEN IN ONROERENDE GOEDEREN, HUUR VAN GEBOUWEN EN BIJKOMENDE KOSTEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK 20			
200	***Huur*** Niet-gesplitste kredieten	4 688 000	4 480 000	3 606 530,—
201	***Verzekeringen*** Niet-gesplitste kredieten	12 700	16 000	15 650,52
202	***Water, gas, elektriciteit en verwarming*** Niet-gesplitste kredieten	572 000	572 000	517 159,50
203	***Schoonmaken en onderhoud*** Niet-gesplitste kredieten	635 000	620 000	627 406,76
204	***Inrichting van dienstruimten*** Niet-gesplitste kredieten	140 000	835 000	14 500,—
205	***Veiligheid van en toezicht op de gebouwen*** Niet-gesplitste kredieten	650 000	645 000	556 199,91
206	***Verwerving van onroerende goederen*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
207	***Oprichting van gebouwen*** Niet-gesplitste kredieten		p.m.	0,—
208	***Initiële kosten voor de verwerving van onroerende goederen of de oprichting van gebouwen*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
209	***Overige uitgaven in verband met de gebouwen*** Niet-gesplitste kredieten	118 000	115 500	103 592,71
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 20	6 815 700	7 283 500	5 441 039,40

COMMISSIE
Deel A — Bijlage II
(Bureau voor officiële publikaties)

TITEL 2

GEBOUWEN, MATERIEEL EN DIVERSE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

HOOFDSTUK 20 — INVESTERINGEN IN ONROERENDE GOEDEREN, HUUR VAN GEBOUWEN EN BIJKOMENDE KOSTEN

Artikel Post	Toelichting
200	Dit krediet dient ter dekking van de huren van de gebouwen of gedeelten van gebouwen, alsmede de huur van conferentieruimten, magazijnen, opslagplaatsen, garages en parkings. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 100 000 ecu.
201	Dit krediet dient ter dekking van de premies voor de verzekeringscontracten voor de gebouwen of gedeelten van gebouwen waarin het Bureau voor officiële publikaties is gevestigd.
202	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van water, elektriciteit en verwarming.
203	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van schoonmaken en onderhoud van het gebouw, berekend op basis van de lopende onderhoudscontracten (inclusief de installaties voor airconditioning en de liften). Tevens dient het ter dekking van de aankoop van onderhoudsprodukten, schoonmaken, wassen, reparaties en schilderwerk.
204	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor het inrichten, zoals het veranderen van scheidingswanden in de gebouwen, veranderingen in technische installaties en andere gespecialiseerde werkzaamheden op het gebied van sloten, elektriciteit, sanitair, verf, vloerbekleding, enz. Tevens dient het ter dekking van de materiaalkosten in verband met deze werkzaamheden.
205	Dit krediet dient ter dekking van de verschillende uitgaven voor de veiligheid van personen, gebouwen en goederen, met name de contracten voor de toezicht op de gebouwen, voor aankoop, huur en onderhoud van het brandbestrijdingsmaterieel, de vervanging van de uitrusting van de ambtenaren die lid zijn van de brandbestrijdingsploegen, alsmede ter dekking van de kosten van wettelijk voorgeschreven controles.
209	Dit krediet dient ter dekking van de andere lopende uitgaven die verband houden met gebouwen, met name straatbelasting, reiniging en vuilnisophaaldienst.

COMMISSIE

Deel A — Bijlage II
(Bureau voor officiële publikaties)

HOOFDSTUK 21 — INFORMATIEVERWERKING

HOOFDSTUK 22 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK 21			
210	***Centrum voor informatieverwerking***			
	Niet-gesplitste kredieten	2 230 000	2 377 000	1 959 915,47
212	***Personeel voor informatieverwerking***			
	Niet-gesplitste kredieten	1 970 000	367 000	124 995,50
213	***Werk door derden: informatieverwerking***			
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
214	***Werk door derden: analyse en programmering, pre-analyse en bijzondere projecten***			
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	1 255 000	1 249 997,10
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 21	4 200 000	3 999 000	3 334 908,07
	HOOFDSTUK 22			
220	***Technisch materieel en technische installaties***			
2200	Eerste aanschaf van technisch materieel en technische installaties			
	Niet-gesplitste kredieten	261 800	262 000	46 704,—
2201	Vervanging van technisch materieel en technische installaties			
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	40 000	7 564,—
2202	Huur van technisch materieel en technische installaties			
	Niet-gesplitste kredieten	667 000	448 000	438 204,30
2203	Onderhoud, gebruik en reparatie van technisch materieel en technische installaties			
	Niet-gesplitste kredieten	293 000	270 000	248 743,03

COMMISSIE
Deel A — Bijlage II
(Bureau voor officiële publikaties)

HOOFDSTUK 21 — INFORMATIEVERWERKING

HOOFDSTUK 22 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN

Artikel Post	Toelichting
210	Dit krediet dient ter dekking van: — de aankoop, huur en onderhoud van computers en programmatuur, alsmede de huur van een zetsysteem, — de aankoop van materieel, documentatie, enz. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 175 000 ecu.
212	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor extern personeel belast met exploitatiewerkzaamheden (operateurs, schakeloperateurs, beheerders, systeemtechnici, gegevensvastleggingspersoneel, enz.). Tevens dient het ter dekking van: — het onderhoud en de uitbreiding van bestaande programmatuur, — de verwezenlijking van informaticaprojecten. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 20 000 ecu.
213	Dit artikel dient ter dekking van de kosten voor exploitatie- en ontwikkelingswerkzaamheden door derden.
220	
2200	Dit krediet dient ter dekking van: — de kosten van de uitrusting van de diverse werkplaatsen, de kosten van installaties en uitrusting voor gehandicapte ambtenaren, alsmede de kosten van audiovisueel materieel, — de vervanging van uitrusting en technische apparatuur. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 3 000 ecu.
2201	Deze post dient ter dekking van de vervanging van uitrusting en technische apparatuur.
2202	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van de huur van telexapparaten, telekopieerapparaten, fotokopieermachines en van de technische installaties van de diverse werkplaatsen, inclusief de kosten van bijbehorende artikelen.
2203	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor onderhoud en reparatie van de uitrusting van de diverse werkplaatsen, inclusief de aankoop van reserveonderdelen.

COMMISSIE

Deel A — Bijlage II
(Bureau voor officiële publikaties)

HOOFDSTUK 22 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
220	*(vervolg)*			
2204	Automatiseringsmaterieel Niet-gesplitste kredieten	5 000	5 000	15 330,—
	Totaal van artikel 220	1 226 800	1 025 000	756 545,33
221	***Meubilair***			
2210	Eerste aanschaf van meubilair Niet-gesplitste kredieten	61 000	81 000	114 486,67
2211	Vervanging van meubilair Niet-gesplitste kredieten	p.m.	1 000	0,—
2212	Huur van meubilair Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
2213	Onderhoud, gebruik en reparatie van meubilair Niet-gesplitste kredieten	2 000	2 000	2 000,—
	Totaal van artikel 221	63 000	84 000	116 486,67
223	***Vervoermiddelen***			
2230	Eerste aanschaf van vervoermiddelen Niet-gesplitste kredieten	25 000	p.m.	0,—
2231	Vervanging van vervoermiddelen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	20 000	0,—
2232	Huur van vervoermiddelen Niet-gesplitste kredieten	35 000	37 000	33 465,72
2233	Onderhoud, gebruik en reparatie van vervoermiddelen Niet-gesplitste kredieten	27 000	27 000	28 000,—
	Totaal van artikel 223	87 000	84 000	61 465,72
225	***Documentatie en bibliotheek***			
2250	Bibliotheekfonds, aankoop van boeken Niet-gesplitste kredieten	9 200	9 200	11 200,—
2251	Speciaal materieel voor bibliotheken, documentatie en reproduktie Niet-gesplitste kredieten	1 500	1 600	4 615,—

COMMISSIE
Deel A — Bijlage II
(Bureau voor officiële publikaties)

HOOFDSTUK 22 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
220	*(vervolg)*
2204	Dit krediet dient ter dekking van de aankoop, de huur en het onderhoud van al het automatiseringsmaterieel.
221	
2210	Dit krediet dient ter dekking van de aankoop van rekken, opbergmateriaal en extra meubilair. Tevens dient het ter dekking van de vervanging van versleten of door toevallige omstandigheden beschadigd materieel. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 500 ecu.
2211	Deze post dient ter dekking van de vervanging van oud en versleten of door toevallige omstandigheden beschadigd materieel.
2213	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van onderhoud en reparatie van het meubilair.
223	
2230	Dit krediet dient ter dekking van de aankoop van vervoermiddelen. Tevens dient het ter dekking van de vervanging van voertuigen die in de loop van het begrotingsjaar een hoog aantal kilometers zullen hebben afgelegd, zodat zij moeten worden vervangen. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 1 000 ecu.
2232	Dit krediet dient ter dekking van de huur van vervoermiddelen.
2233	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van onderhoud, reparatie en verzekering van de dienstvoertuigen. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 500 ecu.
225	
2250	Dit krediet dient ter dekking van de aankoop van lexica, woordenboeken, enz. en van technische werken die verband houden met de werkzaamheden van het Bureau.
2251	Dit krediet dient ter dekking van de uitrusting met speciaal materieel voor bibliotheken (kaartenbakken, rekken, meubels, catalogi, enz.).

COMMISSIE
Deel A — Bijlage II
(Bureau voor officiële publikaties)

HOOFDSTUK 22 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK 23 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
225	*(vervolg)*			
2252	Abonnementen op dagbladen en tijdschriften Niet-gesplitste kredieten	4 500	3 800	3 750,—
2253	Abonnementen op persagentschappen Niet-gesplitste kredieten	1 200	1 200	1 050,—
2254	Inbinden en onderhouden van het bibliotheekbezit Niet-gesplitste kredieten	6 400	6 400	5 400,—
2255	Abonnementen op diensten voor snelle informatie via beeldscherm Niet-gesplitste kredieten	400	400	0,—
	Totaal van artikel 225	23 200	22 600	26 015,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 22	1 400 000	1 215 600	960 512,72
	HOOFDSTUK 23			
230	***Papier en kantoorbenodigdheden*** Niet-gesplitste kredieten	900 000	870 000	725 968,61
232	***Financiële kosten***			
2320	Bankkosten Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
2329	Overige financiële kosten Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 232	p.m.	p.m.	0,—
233	***Proceskosten*** Niet-gesplitste kredieten	1 000	1 000	0,—
234	***Schadevergoeding*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—

COMMISSIE
Deel A — Bijlage II
(Bureau voor officiële publikaties)

HOOFDSTUK 22 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK 23 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

Artikel Post	Toelichting
225	*(vervolg)*
2252	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van abonnementen op dagbladen, gespecialiseerde tijdschriften, staatsbladen, parlementaire stukken, statistieken van de buitenlandse handel, verschillende bulletins en andere gespecialiseerde publikaties.
2253	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van abonnementen bij persagentschappen via telexapparaten of pers- en voorlichtingsbulletins.
2254	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van het inbinden en andere kosten van instandhouding die noodzakelijk zijn voor het behoud van naslagwerken en -periodieken, met name van het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*
2255	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor abonnementen op snelle beeldscherminformatiediensten.
230	Dit krediet dient ter dekking van de aankoop van papier, enveloppen, kantoorbenodigdheden en benodigdheden voor de werkplaatsen. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 190 000 ecu.
233	Dit krediet dient ter dekking van de kosten in verband met de beslechting van geschillen en de bijstand van advocaten of andere deskundigen die optreden als raadslieden voor het Bureau voor officiële publikaties.

COMMISSIE
Deel A — Bijlage II
(Bureau voor officiële publikaties)

HOOFDSTUK 23 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK 24 — PORTO EN TELECOMMUNICATIE

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
235	***Overige huishoudelijke uitgaven***			
2350	Diverse verzekeringen Niet-gesplitste kredieten	3 300	p.m.	0,—
2351	Dienst- en werkkleding Niet-gesplitste kredieten	15 000	15 000	15 000,—
2352	Interne vergaderingen Niet-gesplitste kredieten	3 300	3 250	6 250,—
2353	Interne verhuisdienst Niet-gesplitste kredieten	15 000	22 000	11 688,—
2359	Overige huishoudelijke uitgaven Niet-gesplitste kredieten	500	500	0,—
	Totaal van artikel 235	37 100	40 750	32 938,—
239	***Interinstitutionele dienstverlening***			
2392	Dienstverlening door de Commissie (Dienst Vertalingen op lange en middellange termijn) aan het Bureau voor officiële publikaties Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 239	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 23	938 100	911 750	758 906,61
	HOOFDSTUK 24			
240	***Porto en verzendkosten*** Niet-gesplitste kredieten	6 100 000	5 510 000	4 604 919,58

COMMISSIE
Deel A — Bijlage II
(Bureau voor officiële publikaties)

HOOFDSTUK 23 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK 24 — PORTO EN TELECOMMUNICATIE

Artikel Post	Toelichting
235	
2350	Dit krediet dient ter dekking van verzekeringen (onder meer wettelijke aansprakelijkheid, diefstal, enz.) en de kosten van verzekeringen als bedoeld in artikel 75 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).
2351	Dit krediet dient ter dekking van: — de aanschaf van uniformen voor bodes en chauffeurs, — de aanschaf en reiniging van werkkleding voor het personeel van de werkplaatsen en voor het personeel dat werkzaamheden moet verrichten waarbij bescherming nodig is tegen slechte weersomstandigheden en koude, abnomale slijtage en bevuiling.
2352	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor verfrissingen en lichte maaltijden, welke tijdens interne vergaderingen worden verstrekt.
2353	Dit krediet dient ter dekking van verhuiskosten, kosten van hergroepering van diensten en behandelingskosten (ontvangst, opslag, plaatsing) van materieel, meubilair en kantoorbenodigdheden.
2359	Dit krediet dient ter dekking van de overige huishoudelijke uitgaven waarin niet specifiek is voorzien in de andere posten van dit artikel, zoals: — de inschrijvingskosten voor conferenties, — de kosten voor deelname aan beroepsorganisaties en wetenschappelijke organisaties.
239	
2392	Overeenkomst van 8 december 1972 tussen de Commissie van de Europese Gemeenschappen en het Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen betreffende de samenvoeging met de Dienst Vertalingen op middellange en lange termijn. Krachtens deze overeenkomst die op 1 januari 1973 in werking is getreden, heeft de Commissie zich ertoe verbonden om het Bureau voor officiële publikaties de beschikking te geven over een vertaalcapaciteit die voldoende is om de uitvoering van alle door het Bureau voor zijn eigen behoeften of die van de Instellingen der Gemeenschap gevraagde werkzaamheden te garanderen. Die werkzaamheden zullen worden verricht door de te Luxemburg werkzame vertalers die voorkomen op de lijst van het aantal ambten van de Commissie.
240	Dit krediet dient ter dekking van de algemene kosten van de verspreiding (gereedmaken, adresseren, verzenden en transporteren) van het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* en de andere publikaties en van porto.

COMMISSIE
Deel A — Bijlage II
(Bureau voor officiële publikaties)

HOOFDSTUK 24 — PORTO EN TELECOMMUNICATIE *(vervolg)*

HOOFDSTUK 25 — VERGADERINGEN EN CONVOCATIES

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
240	*(vervolg)*			
241	***Telefoon, telegraaf, telex, televisie*** Niet-gesplitste kredieten	400 000	420 000	359 469,45
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 24	6 500 000	5 930 000	4 964 389,03
	HOOFDSTUK 25			
250	***Vergaderingen en convocaties in het algemeen*** Niet-gesplitste kredieten	50 000	47 000	36 540,48
255	***Organisatie van en deelneming aan conferenties, congressen en vergaderingen***			
2550	Organisatie door de Instelling van conferenties, congressen en vergaderingen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 255	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 25	50 000	47 000	36 540,48

COMMISSIE
Deel A — Bijlage II
(Bureau voor officiële publikaties)

HOOFDSTUK 24 — PORTO EN TELECOMMUNICATIE *(vervolg)*

HOOFDSTUK 25 — VERGADERINGEN EN CONVOCATIES

Artikel Post	Toelichting
240	*(vervolg)* De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 13 900 000 ecu, waarvan 5 900 000 ecu uit de verkoop van publikaties (artikel 27, lid 2, onder e), van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12)) en 8 miljoen ecu uit diensten ten behoeve van andere Instellingen of organen (artikel 27, lid 2, onder b), van het Financieel Reglement).
241	Dit krediet dient ter dekking van de abonnements- en communicatiekosten (telefoon, telegraaf, telex, datatransmissienetten en de raadpleging daarvan), alsmede de kosten van installatie, onderhoud en reparatie van het materieel en de lijnen. Tevens dient het ter dekking van de uitgaven voor de uitrusting van de gebouwen op telecommunicatiegebied, onder meer de aankoop, de huur, de installatie en het onderhoud van de bekabeling. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 4 000 ecu.
250	Dit krediet dient ter dekking van de kosten die met name verbonden zijn aan de tweejaarlijkse vergaderingen van het Bureau voor officiële publikaties, de voorlichtingsbureaus in de hoofdsteden en de vertegenwoordigers van de nationale verkoopkantoren. Tevens dient het ter dekking van de uitgaven in verband met de reiskosten van verkoopagenten in de Lid-Staten en in derde landen die bij het Bureau voor officiële publikaties een opleiding komen volgen voor het gebruik van de computersystemen van het Bureau en de commercialisering van de elektronische produkten.

COMMISSIE
Deel A — Bijlage II
(Bureau voor officiële publikaties)

HOOFDSTUK 2 6 — STUDIES, ENQUÊTES EN ADVIEZEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK 2 6			
2 6 0	***Gespecialiseerde studies, enquêtes en adviezen***			
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 2 6	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van titel 2	**19 903 800**	**19 386 850**	**15 496 296,31**

COMMISSIE
Deel A — Bijlage II
(Bureau voor officiële publikaties)

HOOFDSTUK 26 — STUDIES, ENQUÊTES EN ADVIEZEN

Artikel Post	Toelichting
260	Dit artikel dient ter dekking van de uitgaven voor gespecialiseerde studies en adviezen inzake ontwerp en marketing van publikaties.

COMMISSIE
Deel A — Bijlage II
(Bureau voor officiële publikaties)

TITEL 3

UITGAVEN VOORTVLOEIENDE UIT SPECIFIEKE TAKEN VAN DE INSTELLING

HOOFDSTUK 34 — PUBLIKATIES

Artikel Post	Omschrijving		Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK 34				
341	***Publikaties***				
3410	Publikaties van algemene aard	Niet-gesplitste kredieten	10 000	10 000	9 958,—
3412	Reclame en verkoopbevordering	Niet-gesplitste kredieten	206 000	198 000	107 921,42
		Totaal van artikel 341	216 000	208 000	117 879,42
343	***Elektronische publikaties***				
3430	Het toegankelijk maken van gegevensbanken	Niet-gesplitste kredieten	50 000	65 000	80 000,—
3431	Celex	Niet-gesplitste kredieten	1 329 000	2 191 000	1 437 764,01
3432	Produktie van gegevensbanken	Niet-gesplitste kredieten	100 000		

COMMISSIE
Deel A — Bijlage II
(Bureau voor officiële publikaties)

TITEL 3

UITGAVEN VOORTVLOEIENDE UIT SPECIFIEKE TAKEN VAN DE INSTELLING

HOOFDSTUK 34 — PUBLIKATIES

Artikel Post	Toelichting
341	
3410	Dit krediet dient ter dekking van de kosten in verband met de deelname van het Bureau voor officiële publikaties aan gezamenlijke uitgaven met uitgevers uit de openbare en particuliere sector. Tevens dient het ter dekking van de kosten voor nieuwe oplagen van de publikaties. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 300 000 ecu.
3412	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven in verband met de door het Bureau voor officiële publikaties ondernomen acties ter bevordering van de verkoop van publikaties, met inbegrip van de samenstelling van catalogi. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 75 000 ecu.
343	
3430	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor het toegankelijk maken van gegevensbanken, met inbegrip van de kosten voor technische en informatica-infrastructuur, het in de handel brengen, steunverlening aan de gebruikers en opleiding. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 199 000 ecu.
3431	Resolutie van de Raad van 26 november 1974 betreffende de automatisering van de juridische documentatie (PB nr. C 20 van 28. 1. 1975, blz. 2). Resolutie van de Raad van 13 november 1991 over de herziening van het Celex-systeem (geautomatiseerde documentatie inzake het Gemeenschapsrecht) (PB nr. C 308 van 28. 11. 1991, blz. 2). Resolutie van de Raad van 20 juni 1994 over de elektronische verspreiding van het Gemeenschapsrecht en het uitvoeringsrecht van de Lid-Staten alsmede over de verbetering van de toegangsvoorwaarden (PB nr. C 179 van 1. 7. 1994, blz. 3). Dit krediet dient ter dekking van alle kosten voor het opzetten en toegankelijk maken van het Celex-systeem en met name de kosten voor de analyse van de documenten, het vastleggen van gegevens, het opzetten en toepassen van informaticasystemen, het opstellen en vervaardigen van documenten voor de gebruiker alsmede het ontwerpen en ontwikkelen van afgeleide produkten. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 300 000 ecu.
3432	*Nieuwe post* Dit krediet dient ter dekking van de kosten van de analyse van documenten, de redactie, het vastleggen en herlezen van de bibliografische gegevens, noodzakelijk voor de opzet van gegevensbanken die verwijzen naar publikaties van de Europese Unie.

COMMISSIE
Deel A — Bijlage II
(Bureau voor officiële publikaties)

HOOFDSTUK 3 4 — PUBLIKATIES *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
3 4 3	*(vervolg)*			
3 4 3 2	*(vervolg)*			
	Totaal van artikel 3 4 3	1 479 000	2 256 000	1 517 764,01
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 3 4	1 695 000	2 464 000	1 635 643,43
	Totaal van titel 3	**1 695 000**	**2 464 000**	**1 635 643,43**

COMMISSIE
Deel A — Bijlage II
(Bureau voor officiële publikaties)

HOOFDSTUK 34 — PUBLIKATIES *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
343	*(vervolg)*
3432	*(vervolg)* De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 5 000 ecu.

COMMISSIE
Deel A — Bijlage II
(Bureau voor officiële publikaties)

TITEL 10

OVERIGE UITGAVEN

HOOFDSTUK 10 0 — VOORZIENINGEN

HOOFDSTUK 10 1 — RESERVE VOOR ONVOORZIENE UITGAVEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK 10 0	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 10 0	p.m.	p.m.	0,—
	HOOFDSTUK 10 1	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 10 1	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van titel 10	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**
	TOTAAL-GENERAAL	**54 052 000**	**52 928 000 (1)**	**43 905 529,21**

(1) Waarvan door de Begrotingsautoriteit 2 miljoen ecu is opgenomen in hoofdstuk A-10 0 van afdeling III „Commissie".

COMMISSIE
Deel A — Bijlage II
(Bureau voor officiële publikaties)

TITEL 10

OVERIGE UITGAVEN

HOOFDSTUK 10 0 — VOORZIENINGEN

HOOFDSTUK 10 1 — RESERVE VOOR ONVOORZIENE UITGAVEN

Artikel Post	Toelichting

COMMISSIE

DEEL B

BELEIDSKREDIETEN

COMMISSIE
Deel B

ONDERAFDELING BI

EUROPEES ORIËNTATIE- EN GARANTIEFONDS VOOR DE LANDBOUW, AFDELING GARANTIE

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

Samenvatting van de kredieten (1996 en 1995) en van de uitvoering (1994)

Titel Hoofdstuk	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B1-1	**PLANTAARDIGE PRODUKTEN**						
B1-1 0	AKKERBOUWGEWASSEN	17 185 000 000	17 185 000 000	14 574 000 000	14 574 000 000	12 652 291 001,54	12 652 291 001,54
B1-1 1	SUIKER	1 942 000 000	1 942 000 000	1 789 000 000	1 789 000 000	2 061 509 335,29	2 061 509 335,29
B1-1 2	OLIJFOLIE	1 781 000 000	1 781 000 000	876 000 000	876 000 000	1 819 515 212,94	1 819 515 212,94
B1-1 3	GEDROOGDE VOEDERGEWASSEN EN ZAADDRAGENDE LEGUMINOSEN	386 000 000	386 000 000	280 000 000	280 000 000	378 353 346,98	378 353 346,98
B1-1 4	VEZELGEWASSEN EN ZIJDERUPSEN	894 000 000	894 000 000	849 400 000	849 400 000	863 540 350,01	863 540 350,01
B1-1 5	GROENTEN EN FRUIT	1 716 000 000	1 716 000 000	1 900 600 000	1 900 600 000	1 556 844 476,16	1 556 844 476,16
B1-1 6	WIJN	1 113 000 000	1 113 000 000	1 044 000 000	1 044 000 000	1 176 242 879,87	1 176 242 879,87
B1-1 7	TABAK	1 106 000 000	1 106 000 000	1 132 000 000	1 132 000 000	1 057 433 410,44	1 057 433 410,44
B1-1 8	ANDERE SECTOREN OF PLANTAARDIGE PRODUKTEN	314 000 000	314 000 000	409 000 000	409 000 000	287 069 358,41	287 069 358,41
	Totaal van titel B1-1	**26 437 000 000**	**26 437 000 000**	**22 854 000 000**	**22 854 000 000**	**21 852 799 371,64**	**21 852 799 371,64**
B1-2	**DIERLIJKE PRODUKTEN**						
B1-2 0	MELK EN ZUIVELPRODUKTEN	4 213 500 000	4 213 500 000	4 267 000 000	4 267 000 000	4 248 836 185,12	4 248 836 185,12
B1-2 1	RUNDVLEES	5 458 000 000	5 458 000 000	4 887 000 000	4 887 000 000	3 466 641 366,26	3 466 641 366,26
B1-2 2	SCHAPE- EN GEITEVLEES	1 353 000 000	1 353 000 000	1 677 000 000	1 677 000 000	1 279 805 740,97	1 279 805 740,97
B1-2 3	VARKENSVLEES	168 000 000	168 000 000	258 000 000	258 000 000	416 338 425,96	416 338 425,96
B1-2 4	EIEREN EN SLACHTPLUIMVEE	150 000 000	150 000 000	174 000 000	174 000 000	239 582 474,87	239 582 474,87
B1-2 5	OVERIGE MAATREGELEN VOOR DIERLIJKE PRODUKTEN	146 000 000	146 000 000	138 000 000	138 000 000	117 264 143,08	117 264 143,08
B1-2 6	EUROPEES GARANTIEFONDS VOOR DE VISSERIJ	48 000 000	48 000 000	45 000 000	45 000 000	35 469 914,11	35 469 914,11
	Totaal van titel B1-2	**11 536 500 000**	**11 536 500 000**	**11 446 000 000**	**11 446 000 000**	**9 803 938 250,37**	**9 803 938 250,37**
B1-3	**BIJKOMENDE UITGAVEN**						
B1-3 0	RESTITUTIES VOOR BEPAALDE GOEDEREN, VERKREGEN DOOR VERWERKING VAN LANDBOUWPRODUKTEN	575 000 000	575 000 000	598 500 000	598 500 000	631 392 989,62	631 392 989,62

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

Samenvatting van de kredieten (1996 en 1995) en van de uitvoering (1994) *(vervolg)*

Titel Hoofdstuk	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B1-3 3	RESTITUTIES VOOR VOEDSELSCHENKINGEN VAN DE GEMEENSCHAP	83 000 000	83 000 000	143 000 000	143 000 000	85 985 981,53	85 985 981,53
B1-3 4	AAN DE LID-STATEN TE BETALEN RENTE ALS GEVOLG VAN DE HERVORMING VAN DE WIJZE VAN FINANCIERING VAN DE UITGAVEN VAN HET EUROPEES ORIËNTATIE- EN GARANTIEFONDS VOOR DE LANDBOUW, AFDELING GARANTIE	p.m.	p.m.	80 000 000	80 000 000	83 332 268,16	83 332 268,16
B1-3 5	VERSTREKKING VAN LANDBOUWPRODUKTEN AAN DE HULPBEHOEVENDEN IN DE GEMEENSCHAP	200 000 000	200 000 000	200 000 000	200 000 000	136 411 965,64	136 411 965,64
B1-3 6	CONTROLE- EN PREVENTIEMAATREGELEN — EUROPEES ORIËNTATIE- EN GARANTIEFONDS VOOR DE LANDBOUW, AFDELING GARANTIE	29 000 000	29 000 000	91 000 000	91 000 000	76 878 051,12	76 878 051,12
B1-3 7	GOEDKEURING VAN DE REKENINGEN OVER DE VOORGAANDE BEGROTINGSJAREN	– 1 090 000 000	– 1 090 000 000	– 1 200 000 000	– 1 200 000 000	– 612 000 000,—	– 612 000 000,—
B1-3 8	ACTIES INZAKE PLATTELANDSONTWIKKELING IN SAMENHANG MET DE MARKTORDENINGEN	520 000 000	520 000 000	563 000 000	563 000 000	339 748 158,85	339 748 158,85
B1-3 9	ANDERE MAATREGELEN	194 000 000	194 000 000	24 000 000	24 000 000	51 814 674,20	51 814 674,20
	Totaal van titel B1-3	**511 000 000**	**511 000 000**	**499 500 000**	**499 500 000**	**793 564 089,12**	**793 564 089,12**
B1-4	**INKOMENSSTEUN**						
B1-4 0	INKOMENSSTEUN	20 000 000	20 000 000	45 000 000	45 000 000	30 000 000,—	30 000 000,—
	Totaal van titel B1-4	**20 000 000**	**20 000 000**	**45 000 000**	**45 000 000**	**30 000 000,—**	**30 000 000,—**
B1-5	**BEGELEIDENDE MAATREGELEN**						
B1-5 0	BEGELEIDENDE MAATREGELEN	2 254 000 000	2 254 000 000	2 044 000 000	2 041 000 000	490 119 312,30	490 119 312,30
	Totaal van titel B1-5	**2 254 000 000**	**2 254 000 000**	**2 044 000 000**	**2 041 000 000**	**490 119 312,30**	**490 119 312,30**

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

Samenvatting van de kredieten (1996 en 1995) en van de uitvoering (1994) *(vervolg)*

Titel Hoofdstuk	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B1-6	**MONETAIRE RESERVE**						
B1-6 0	MONETAIRE RESERVE	500 000 000	500 000 000	500 000 000	500 000 000	0,—	0,—
	Totaal van titel B1-6	**500 000 000**	**500 000 000**	**500 000 000**	**500 000 000**	**0,—**	**0,—**
	Totaal van onderafdeling B1	**41 258 500 000**	**41 258 500 000**	**37 388 500 000**	**37 385 500 000**	**32 970 421 023,43**	**32 970 421 023,43**

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

TITEL B1-1

PLANTAARDIGE PRODUKTEN

HOOFDSTUK B1-1 0 — AKKERBOUWGEWASSEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK B1-1 0			
B1-1 0 0	***Restituties voor granen***			
B1-1 0 0 0	Restituties voor zachte tarwe en meel van zachte tarwe Niet-gesplitste kredieten	340 000 000	406 000 000	772 715 217,55
B1-1 0 0 1	Restituties voor gerst en mout Niet-gesplitste kredieten	325 000 000	299 000 000	489 080 726,47
B1-1 0 0 2	Restituties voor durumtarwe, meel, gries en griesmeel Niet-gesplitste kredieten	12 000 000	10 000 000	3 183 714,27
B1-1 0 0 3	Restituties voor andere granen Niet-gesplitste kredieten	258 000 000	192 000 000	248 199 355,08
	Totaal van artikel B1-1 0 0	935 000 000	907 000 000	1 513 179 013,37
B1-1 0 1	***Interventies in de vorm van opslag van granen***			
B1-1 0 1 1	Technische kosten van openbare opslag Niet-gesplitste kredieten	229 000 000	338 000 000	520 845 795,24
B1-1 0 1 2	Financiële kosten van openbare opslag Niet-gesplitste kredieten	44 000 000	46 000 000	118 020 087,78
B1-1 0 1 3	Andere kosten van openbare opslag Niet-gesplitste kredieten	– 150 000 000	– 443 000 000	– 755 689 323,09

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

TITEL B1-1

PLANTAARDIGE PRODUKTEN

HOOFDSTUK B1-1 0 — AKKERBOUWGEWASSEN

Artikel Post	Toelichting
	De uitgaven in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid voor de afdeling Garantie van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw omvatten, enerzijds, restituties die worden gefinancierd overeenkomstig het bepaalde in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 729/70 van de Raad van 21 april 1970 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid (PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 13), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1287/95 (PB nr. L 125 van 8. 6. 1995, blz. 1), en, anderzijds, interventie-uitgaven die worden gefinancierd overeenkomstig het bepaalde in artikel 3 van dezelfde verordening, overeenkomstig de financieringsvoorwaarden vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1883/78 van de Raad van 2 augustus 1978 betreffende de algemene regels voor de financiering van de interventies door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie (PB nr. L 216 van 5. 8. 1978, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1571/93 (PB nr. L 154 van 25. 6. 1993, blz. 46). De kredieten voor het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie, zijn berekend: — enerzijds, op grond van de geldende regelingen voor de landbouwmarkten, — anderzijds, op basis van ramingen ten aanzien van de ontwikkeling van die markten.
B1-1 0 0	Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen (PB nr. L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1863/95 (PB nr. L 179 van 29. 7. 1995, blz. 1).
B1-1 0 0 0	Dit krediet dient ter dekking van de restituties die worden toegekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 1766/92.
B1-1 0 0 1	Dit krediet dient ter dekking van de restituties die worden toegekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 1766/92.
B1-1 0 0 2	Dit krediet dient ter dekking van de restituties die worden toegekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 1766/92.
B1-1 0 0 3	Dit krediet dient ter dekking van de restituties die worden toegekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 1766/92.
B1-1 0 1	Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen (PB nr. L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1863/95 (PB nr. L 179 van 29. 7. 1995, blz. 1).
B1-1 0 1 1	Dit krediet dient ter dekking van de technische kosten van openbare opslag overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 4 en 6 van Verordening (EEG) nr. 1766/92.
B1-1 0 1 2	Dit krediet dient ter dekking van de financiële kosten van openbare opslag overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 4 en 6 van Verordening (EEG) nr. 1766/92.
B1-1 0 1 3	Deze post dient ter dekking van de andere kosten van openbare opslag overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 4 en 6 van Verordening (EEG) nr. 1766/92; het betreft voornamelijk het verschil tussen de boekwaarde en de verkoopwaarde.

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-1 0 — AKKERBOUWGEWASSEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
B1-1 0 1	*(vervolg)*			
B1-1 0 1 4	Waardevermindering van de voorraden Niet-gesplitste kredieten	154 000 000	177 000 000	303 562 363,42
B1-1 0 1 9	Andere interventies in de vorm van opslag Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel B1-1 0 1	277 000 000	118 000 000	186 738 923,35
B1-1 0 2	***Andere interventies dan openbare opslag van granen***			
B1-1 0 2 1	Restituties bij de produktie van aardappelzetmeel Niet-gesplitste kredieten	196 000 000	166 000 000	165 714 539,40
B1-1 0 2 2	Restituties bij de produktie van zetmeel Niet-gesplitste kredieten	181 000 000	192 000 000	120 327 543,43
B1-1 0 2 9	Overige interventies Niet-gesplitste kredieten	51 000 000	56 000 000	102 411 148,49
	Totaal van artikel B1-1 0 2	428 000 000	414 000 000	388 453 231,32
B1-1 0 4	***Steun per hectare voor akkerbouwgewassen (kleine producenten)***			
B1-1 0 4 0	Steun voor de producenten van maïs („basisareaal maïs") Niet-gesplitste kredieten	380 000 000	283 000 000	219 073 363,76

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-10 — AKKERBOUWGEWASSEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B1-101	*(vervolg)*
B1-1014	Verordening (EEG) nr. 1883/78 van de Raad van 2 augustus 1978 betreffende de algemene regels voor de financiering van de interventies door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie (PB nr. L 216 van 5. 8. 1978, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1571/93 (PB nr. L 154 van 25. 6. 1993, blz. 46), met name artikel 8, lid 1. Dit krediet dient ter dekking van de waardevermindering van de nieuwgevormde voorraden.
B1-1019	Deze post dient ter dekking van de bijzondere interventiemaatregelen overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 6 en 26 van Verordening (EEG) nr. 1766/92, voor zover die geen betrekking hebben op aankopen en daarmee samenhangende maatregelen.
B1-102	Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen (PB nr. L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1863/95 (PB nr. L 179 van 29. 7. 1995, blz. 1).
B1-1021	*Oude post B1-1 0 2 1 (ten dele)* Verordening (EG) nr. 1868/94 van de Raad van 27 juli 1994 tot vaststelling van een contingenteringsregeling voor de produktie van aardappelzetmeel (PB nr. L 197 van 30. 7. 1994, blz. 4), gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1863/95 (PB nr. L 179 van 29. 7. 1995, blz. 1). Dit krediet dient ter dekking van de compensatiebedragen voor de telers van voor de zetmeelproduktie bestemde aardappelen overeenkomstig het bepaalde in artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 en de premies overeenkomstig het bepaalde in artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1868/94.
B1-1022	*Oude post B1-1 0 2 1 (ten dele)* Dit krediet dient ter dekking van de produktierestituties overeenkomstig het bepaalde in artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 1766/92.
B1-1029	Verordening (EEG) nr. 3653/90 van de Raad van 11 december 1990 houdende overgangsbepalingen inzake de gemeenschappelijke marktordening voor granen en rijst voor Portugal (PB nr. L 362 van 27. 12. 1990, blz. 28), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 738/93 (PB nr. L 77 van 31. 3. 1993, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 3311/92 van de Raad van 9 november 1992 inzake bijzondere maatregelen ten behoeve van producenten in Portugal die door de droogte in 1991/1992 zijn getroffen (PB nr. L 332 van 18. 11. 1992, blz. 1). Verordening (EG) nr. 787/94 van de Raad van 29 maart 1994 inzake bijzondere maatregelen ten behoeve van door droogte in 1992/1993 getroffen producenten in Portugal (PB nr. L 92 van 9. 4. 1994, blz. 1). Dit krediet dient ter dekking van met name: — aan de Portugese producenten toegekende steun voor granen die door de producent zelf op de markt worden gebracht of door hem aan een interventiebureau worden verkocht, overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 3653/90, — aan de Portugese graanproducenten toegekende steun overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 3311/92, — overige interventies.
B1-104	Verordening (EEG) nr. 3766/91 van de Raad van 12 december 1991 inzake een steunregeling voor de producenten van sojabonen, kool- en raapzaad en zonnebloemzaad (PB nr. L 356 van 24. 12. 1991, blz. 17). Verordening (EEG) nr. 1765/92 van de Raad van 30 juni 1992 tot instelling van een steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen (PB nr. L 181 van 1. 7. 1992, blz. 12), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2989/95 (PB nr. L 312 van 23. 12. 1995, blz. 5).
B1-1040	Dit krediet dient ter dekking van de compensatiebedragen per hectare die overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 1, 4 en 8 van Verordening (EEG) nr. 1765/92 worden toegekend aan kleine maïsproducenten waarvoor een regionaal basisareaal voor maïs geldt, zoals omschreven in artikel 3, lid 1, tweede alinea, van Verordening (EEG) nr. 1765/92.

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-10 — AKKERBOUWGEWASSEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
B1-104	*(vervolg)*			
B1-1041	Steun voor de producenten van granen, exclusief „basisareaal maïs" Niet-gesplitste kredieten	2 767 000 000	1 870 000 000	1 415 333 932,97
B1-1042	Steun voor de producenten van kool- en raapzaad, zonnebloemzaad en sojabonen Niet-gesplitste kredieten	2 000 000	34 000 000	113 794 710,83
B1-1043	Steun voor de producenten van erwten, tuin- en veldbonen en niet-bittere lupinen Niet-gesplitste kredieten	2 000 000	2 000 000	4 376 789,70
B1-1044	Steun voor de producenten van lijnzaad (ander dan vezelvlas) Niet-gesplitste kredieten	2 000 000	2 000 000	3 824 184,81
B1-1049	Overige steunmaatregelen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel B1-104	3 153 000 000	2 191 000 000	1 756 402 982,07
B1-105	***Steun per hectare voor akkerbouwgewassen (grootschalige producenten) en steun voor durumtarwe***			
B1-1050	Steun voor de producenten van maïs („basisareaal maïs") Niet-gesplitste kredieten	530 000 000	354 000 000	196 043 405,85
B1-1051	Steun voor de producenten van granen, exclusief „basisareaal maïs" Niet-gesplitste kredieten	6 061 000 000	4 267 000 000	2 893 307 053,52
B1-1052	Steun voor de producenten van kool- en raapzaad, zonnebloemzaad en sojabonen Niet-gesplitste kredieten	2 155 000 000	2 335 000 000	2 435 271 879,93
B1-1053	Steun voor de producenten van erwten, tuin- en veldbonen en niet-bittere lupinen Niet-gesplitste kredieten	575 000 000	574 000 000	620 731 410,16
B1-1054	Steun voor de producenten van lijnzaad (ander dan vezelvlas) Niet-gesplitste kredieten	65 000 000	53 000 000	121 511 428,47
B1-1055	Toeslag voor durumtarwe Niet-gesplitste kredieten	929 000 000	970 000 000	816 648 788,—
B1-1059	Overige steunmaatregelen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel B1-105	10 315 000 000	8 553 000 000	7 083 513 965,93

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-10 — AKKERBOUWGEWASSEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B1-104	*(vervolg)*
B1-1041	Dit krediet dient ter dekking van de overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 1, 4 en 8 van Verordening (EEG) nr. 1765/92 aan de overige kleine graanproducenten toe te kennen compensatiebedragen per hectare.
B1-1042	Dit krediet dient ter dekking van de overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 1, 5 en 8 van Verordening (EEG) nr. 1765/92 aan de kleine producenten van kool- en raapzaad, zonnebloemzaad en sojabonen toe te kennen compensatiebedragen per hectare en eventuele resterende steunbedragen die eerder zijn toegekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 3766/91.
B1-1043	Dit krediet dient ter dekking van de overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 1 en 8 van Verordening (EEG) nr. 1765/92 aan de kleine producenten van erwten, tuin- en veldbonen en niet-bittere lupinen toe te kennen compensatiebedragen per hectare.
B1-1044	Dit krediet dient ter dekking van de overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 1 en 8 van Verordening (EEG) nr. 1765/92 aan de kleine producenten van lijnzaad toe te kennen compensatiebedragen per hectare.
B1-1049	Deze post dient ter dekking van andere compensatiebedragen per hectare.
B1-105	Verordening (EEG) nr. 3766/91 van de Raad van 12 december 1991 inzake een steunregeling voor de producenten van sojabonen, kool- en raapzaad en zonnebloemzaad (PB nr. L 356 van 24. 12. 1992, blz. 17). Verordening (EEG) nr. 1765/92 van de Raad van 30 juni 1992 tot instelling van een steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen (PB nr. L 181 van 1. 7. 1992, blz. 12), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2989/95 (PB nr. L 312 van 23. 12. 1995, blz. 5).
B1-1050	Dit krediet dient ter dekking van de compensatiebedragen per hectare die overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 1, 4 en 8 van Verordening (EEG) nr. 1765/92 worden toegekend aan de grootschalige maïsproducenten waarvoor een regionaal basisareaal voor maïs geldt, zoals omschreven in artikel 3, lid 1, tweede alinea, van Verordening (EEG) nr. 1765/92.
B1-1051	Dit krediet dient ter dekking van de overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 1 en 4 van Verordening (EEG) nr. 1765/92 aan de grootschalige graanproducenten toe te kennen compensatiebedragen per hectare.
B1-1052	Dit krediet dient ter dekking van de overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 1 en 5 van Verordening (EEG) nr. 1765/92 aan de grootschalige producenten van kool- en raapzaad, zonnebloemzaad en sojabonen toe te kennen compensatiebedragen per hectare en eventuele resterende steunbedragen die eerder zijn toegekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 3766/91.
B1-1053	Dit krediet dient ter dekking van de overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 1 en 6 van Verordening (EEG) nr. 1765/92 aan de grootschalige producenten van erwten, tuin- en veldbonen en niet-bittere lupinen toe te kennen compensatiebedragen per hectare.
B1-1054	Dit krediet dient ter dekking van de overeenkomstig het bepaalde in artikelen 1, 6 bis en 17 bis van Verordening (EEG) nr. 1765/92 aan de grootschalige producenten van lijnzaad toe te kennen compensatiebedragen per hectare.
B1-1055	Dit krediet dient ter dekking van de overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 1 en 4 van Verordening (EEG) nr. 1765/92 aan producenten van durumtarwe toe te kennen compensatiebedragen per hectare.
B1-1059	Deze post dient ter dekking van andere compensatiebedragen per hectare.

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-1 0 — AKKERBOUWGEWASSEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
B1-1 0 6	***Het uit de produktie nemen van bouwland***			
B1-1 0 6 0	Het uit de produktie nemen van bouwland gekoppeld aan steun per hectare Niet-gesplitste kredieten	1 847 000 000	2 081 000 000	1 290 147 392,41
B1-1 0 6 1	Tijdelijke regeling inzake het uit de produktie nemen van bouwland Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	– 22 697,60
B1-1 0 6 2	Vijfjarenregeling inzake het uit de produktie nemen van bouwland Niet-gesplitste kredieten	230 000 000	308 000 000	422 725 998,35
	Totaal van artikel B1-1 0 6	2 077 000 000	2 389 000 000	1 712 850 693,16
B1-1 0 7	***Overige steunmaatregelen en interventies***			
B1-1 0 7 0	Bonus voor de afzet van oliehoudende zaden Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
B1-1 0 7 9	Overige Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	12 039 479,73

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-10 — AKKERBOUWGEWASSEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B1-106	
B1-1060	Verordening (EEG) nr. 1765/92 van de Raad van 30 juni 1992 tot instelling van een steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen (PB nr. L 181 van 1. 7. 1992, blz. 12), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2989/95 (PB nr. L 312 van 23. 12. 1995, blz. 5). Dit krediet dient ter dekking van de overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 1 en 7 van Verordening (EEG) nr. 1765/92 toe te kennen compensatie voor het verplicht uit de produktie nemen van bouwland.
B1-1061	Verordening (EEG) nr. 1703/91 van de Raad van 13 juni 1991 tot invoering van een regeling voor het tijdelijk uit produktie nemen van bouwland voor het verkoopseizoen 1991/1992 en tot vaststelling van bijzondere maatregelen voor dat verkoopseizoen in het kader van de in Verordening (EEG) nr. 797/85 bedoelde regeling voor het uit produktie nemen van bouwland (PB nr. L 162 van 26. 6. 1991, blz. 1), ingetrokken bij Verordening (EEG) nr. 2328/91 (PB nr. L 218 van 6. 8. 1991, blz. 1). Deze post dient ter dekking van de resterende uitgaven voor de premies overeenkomstig het bepaalde in artikel 2, onder a), van Verordening (EEG) nr. 1703/91. Resterende uitgaven in verband met de terugbetaling van de medeverantwoordelijkheidsheffing voor granen overeenkomstig het bepaalde in artikel 2, onder b), van genoemde verordening worden opgevoerd in artikel B1-1 0 9.
B1-1062	Besluiten van de Europese Raad van 11 en 12 februari 1988. Verordening (EEG) nr. 223/90 van de Commissie van 26 januari 1990 tot vaststelling van de percentages van de communautaire bijstand voor de maatregelen als bedoeld in de Verordeningen van de Raad (EEG) nr. 797/85, (EEG) nr. 1096/88, (EEG) nr. 1360/78, (EEG) nr. 389/82 en (EEG) nr. 1696/71 (PB nr. L 22 van 27. 1. 1990, blz. 62), ingetrokken bij Verordening (EG) nr. 1282/94 (PB nr. L 140 van 3. 6. 1994, blz. 14). Verordening (EEG) nr. 2328/91 van de Raad van 15 juli 1991 betreffende de verbetering van de doeltreffendheid van de landbouwstructuur (PB nr. L 218 van 6. 8. 1991, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2843/94 (PB nr. L 302 van 25. 11. 1994, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 1992/93 van de Raad van 19 juli 1993 inzake de overheveling van het EOGFL, afdeling Oriëntatie, naar het EOGFL, afdeling Garantie, van de financiering van sommige bij de Verordeningen (EEG) nr. 1096/88 en (EEG) nr. 2328/91 vastgestelde steunregelingen en tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2328/91 ten aanzien van de medefinanciering van de regeling tot bevordering van het uit produktie nemen van bouwland (PB nr. L 182 van 24. 7. 1993, blz. 12). Dit krediet dient ter dekking van de financiële bijdrage van de Gemeenschap in de overeenkomstig het bepaalde in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 2328/91 vastgestelde steunmaatregelen. De percentages van de communautaire bijstand zijn opgenomen in bijlage III bij Verordening (EEG) nr. 223/90. Overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 1992/93 komen de desbetreffende uitgaven integraal ten laste van de afdeling Garantie.
B1-107	
B1-1070	Verordening (EEG) nr. 1765/92 van de Raad van 30 juni 1992 tot instelling van een steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen (PB nr. L 181 van 1. 7. 1992, blz. 12), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2989/95 (PB nr. L 312 van 23. 12. 1995, blz. 5). Deze post dient ter dekking van de overeenkomstig het bepaalde in artikel 11 van Verordening (EEG) nr. 1765/92 aan de producenten van kool- en raapzaad, zonnebloemzaad en sojabonen toe te kennen bonus voor een ordelijke afzet.
B1-1079	Verordening nr. 136/66/EEG van de Raad van 22 september 1966 houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector oliën en vetten (PB nr. 172 van 30. 9. 1966, blz. 3025/66), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3290/94 (PB nr. L 349 van 31. 12. 1994, blz. 105). Verordening (EEG) nr. 569/76 van de Raad van 15 maart 1976 tot vaststelling van bijzondere maatregelen voor lijnzaad (PB nr. L 67 van 15. 3. 1976, blz. 29), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2048/92 (PB nr. L 215 van 30. 7. 1992, blz. 5). Verordening (EEG) nr. 1431/82 van de Raad van 18 mei 1982 houdende bijzondere maatregelen voor erwten, tuin- en veldbonen en niet-bittere lupinen (PB nr. L 162 van 12. 6. 1982, blz. 28), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1750/92 (PB nr. L 180 van 1. 7. 1992, blz. 17). Verordening (EEG) nr. 1491/85 van de Raad van 23 mei 1985 tot vaststelling van bijzondere maatregelen voor sojabonen (PB nr. L 151 van 10. 6. 1985, blz. 15), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3290/94 (PB nr. L 349 van 31. 12. 1994, blz. 105).

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-1 0 — AKKERBOUWGEWASSEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
B1-1 0 7	*(vervolg)*			
B1-1 0 7 9	*(vervolg)*			
	Totaal van artikel B1-1 0 7	p.m.	p.m.	12 039 479,73
B1-1 0 9	***Andere***			
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	2 000 000	– 887 287,39
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B1-1 0	17 185 000 000	14 574 000 000	12 652 291 001,54

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-10 — AKKERBOUWGEWASSEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B1-107	*(vervolg)*
B1-1079	*(vervolg)* Verordening (EEG) nr. 3698/88 van de Raad van 24 november 1988 tot vaststelling van bijzondere maatregelen voor hennepzaad (PB nr. L 325 van 29. 11. 1988, blz. 2), ingetrokken bij Verordening (EEG) nr. 1557/93 (PB nr. L 154 van 25. 6. 1993, blz. 26). Deze post dient ter dekking van eventuele resterende bedragen voor interventies ten behoeve van met name: — kool- en raapzaad en zonnebloemzaad overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van Verordening nr. 136/66/EEG, — sojabonen overeenkomstig het bepaalde in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 1491/85, — erwten, tuin- en veldbonen en niet-bittere lupinen overeenkomstig het bepaalde in artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 1431/82, — lijnzaad overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van Verordening (EEG) nr. 569/76, — hennepzaad overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 3698/88.
B1-109	*Oud artikel B1-103 (ten dele)* Verordening (EEG) nr. 3665/87 van de Commissie van 27 november 1987 houdende gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen van het stelsel van restituties bij uitvoer voor landbouwprodukten (PB nr. L 351 van 14. 12. 1987, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1384/95 (PB nr. L 134 van 20. 6. 1995, blz. 14). Verordening (EEG) nr. 595/91 van de Raad van 4 maart 1991 betreffende onregelmatigheden in het kader van de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en terugvordering van bedragen die in dat kader onverschuldigd zijn betaald, alsmede de organisatie van een informatiesysteem op dit gebied en houdende intrekking van Verordening (EEG) nr. 283/72 (PB nr. L 67 van 14. 3. 1991, blz. 11). Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 8 november 1994, inzake de toewijzing van in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid gestelde en verbeurde waarborgen, borgsommen of garanties en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 352/78 (COM(94) 480 def.). Dit artikel dient onder meer om de uitgaven op te voeren in verband met de medeverantwoordelijkheidsheffing „granen" en de steunregeling voor kleine producenten. Via dit artikel worden eveneens de volgende bedragen verdisconteerd: — bedragen die in verband met onregelmatigheden of fraude zijn teruggevorderd overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 595/91, — boeten en renten die zijn geïnd overeenkomstig het bepaalde in artikel 11 van Verordening (EEG) nr. 3665/87, — verbeurde zekerheden, en met name die welke op de rekening van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw moeten worden gecrediteerd ter uitvoering van het voorstel voor een verordening, — bedragen die zijn ingehouden overeenkomstig het bepaalde in artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 595/91, indien de betalingen waarop deze bedragen betrekking hebben, oorspronkelijk op dit hoofdstuk zijn geboekt. Bedragen die betrekking hebben op openbare opslag worden echter nog steeds geboekt op de rekeningen met betrekking tot opslag.

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-1 1 — SUIKER

Artikel Post	Omschrijving		Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK B1-1 1				
B1-1 1 0	***Restituties voor suiker en isoglucose***	Niet-gesplitste kredieten	1 467 000 000	1 225 000 000	1 377 422 427,75
B1-1 1 1	***Interventies voor suiker***				
B1-1 1 1 0	Vergoeding van opslagkosten	Niet-gesplitste kredieten	338 000 000	429 000 000	551 151 131,94
B1-1 1 1 1	Openbare opslag	Niet-gesplitste kredieten	1 000 000	1 000 000	– 110 297,29
B1-1 1 1 2	Restituties voor gebruik in de chemische industrie	Niet-gesplitste kredieten	82 000 000	64 000 000	73 852 593,04
B1-1 1 1 3	Steunmaatregelen voor de afzet van ruwe suiker	Niet-gesplitste kredieten	17 000 000	27 000 000	17 556 218,27
B1-1 1 1 5	Waardevermindering van de voorraden	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
B1-1 1 1 9	Overige interventies voor suiker	Niet-gesplitste kredieten	37 000 000	43 000 000	41 637 261,58
		Totaal van artikel B1-1 1 1	475 000 000	564 000 000	684 086 907,54
B1-1 1 9	***Andere***	Niet-gesplitste kredieten	p.m.		

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-1 1 — SUIKER

Artikel Post	Toelichting
	Tegenover de uitgaven voor hoofdstuk B1-1 1 staan de door de bedrijven betaalde bijdragen, enerzijds, de opslagbijdragen, en, anderzijds, de produktieheffingen, die een belangrijk deel van de restitutie-uitgaven dekken.
B1-1 1 0	Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad van 30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker (PB nr. L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1101/95 (PB nr. L 110 van 17. 5. 1995, blz. 1). Dit krediet dient ter dekking van de restituties die worden toegekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 19 van Verordening (EEG) nr. 1785/81.
B1-1 1 1	Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad van 30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker (PB nr. L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1101/95 (PB nr. L 110 van 17. 5. 1995, blz. 1).
B1-1 1 1 0	Dit krediet dient ter dekking van de vergoeding van opslagkosten overeenkomstig het bepaalde in artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 1785/81.
B1-1 1 1 1	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor openbare opslag overeenkomstig het bepaalde in artikel 9, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1785/81.
B1-1 1 1 2	Dit krediet dient ter dekking van de restituties voor gebruik in de chemische industrie overeenkomstig het bepaalde in artikel 9, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1785/81.
B1-1 1 1 3	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor maatregelen ten aanzien van suiker die in de overzeese departementen wordt geproduceerd overeenkomstig het bepaalde in artikel 9, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 1785/81.
B1-1 1 1 5	Verordening (EEG) nr. 1883/78 van de Raad van 2 augustus 1978 betreffende de algemene regels voor de financiering van de interventies door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie (PB nr. L 216 van 5. 8. 1978, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1571/93 (PB nr. L 154 van 25. 6. 1993, blz. 46), met name artikel 8, lid 1. Deze post dient ter dekking van de waardevermindering van de nieuwgevormde voorraden.
B1-1 1 1 9	Dit krediet dient ter dekking van andere uitgaven, met name die overeenkomstig het bepaalde in artikel 9, lid 4, artikel 18, lid 2, en artikel 46, leden 6 en 8, van Verordening (EEG) nr. 1785/81 en in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 3814/92.
B1-1 1 9	*Nieuw artikel* Verordening (EEG) nr. 3665/87 van de Commissie van 27 november 1987 houdende gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen van het stelsel van restituties bij uitvoer voor landbouwprodukten (PB nr. L 351 van 14. 12. 1987, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1384/95 (PB nr. L 134 van 20. 6. 1995, blz. 14). Verordening (EEG) nr. 595/91 van de Raad van 4 maart 1991 betreffende onregelmatigheden in het kader van de financiering van het gemeenschappelijklandbouwbeleid en terugvordering van bedragen die in dat kader onverschuldigd zijn betaald, alsmede de organisatie van een informatiesysteem op dit gebied en houdende intrekking van Verordening (EEG) nr. 283/72 (PB nr. L 67 van 14. 3. 1991, blz. 11). Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 8 november 1994, inzake de toewijzing van in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid gestelde en verbeurde waarborgen, borgsommen of garanties en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 352/78 (COM(94) 480 def.). Via dit artikel worden de volgende bedragen verdisconteerd: — bedragen die in verband met onregelmatigheden of fraude zijn teruggevorderd overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 595/91, — boeten en renten die zijn geïnd overeenkomstig het bepaalde in artikel 11 van Verordening (EEG) nr. 3665/87, — verbeurde zekerheden, en met name die welke op de rekening van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw moeten worden gecrediteerd ter uitvoering van het voorstel voor een verordening,

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-1 1 — SUIKER *(vervolg)*

HOOFDSTUK B1-1 2 — OLIJFOLIE

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
B1-1 1 9	*(vervolg)*			
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B1-1 1	1 942 000 000	1 789 000 000	2 061 509 335,29
	HOOFDSTUK B1-1 2			
B1-1 2 0	***Restituties voor olijfolie*** Niet-gesplitste kredieten	40 000 000	64 000 000	52 809 328,91
B1-1 2 1	***Produktiesteun en steun voor specifieke maatregelen in verband met de produktie***			
B1-1 2 1 0	Produktiesteun Niet-gesplitste kredieten	1 507 000 000	540 000 000	1 051 861 821,13
B1-1 2 1 1	Maatregelen in verband met de produktie Niet-gesplitste kredieten	40 000 000	40 000 000	20 528 585,88
	Totaal van artikel B1-1 2 1	1 547 000 000	580 000 000	1 072 390 407,01
B1-1 2 2	***Consumptiesteun en steun voor specifieke maatregelen in verband met de consumptie van olijfolie***			
B1-1 2 2 0	Consumptiesteun Niet-gesplitste kredieten	146 000 000	275 000 000	613 307 242,73

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-1 1 — SUIKER *(vervolg)*

HOOFDSTUK B1-1 2 — OLIJFOLIE

Artikel Post	Toelichting
B1-1 1 9	*(vervolg)* — bedragen die zijn ingehouden overeenkomstig het bepaalde in artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 595/91, indien de betalingen waarop deze bedragen betrekking hebben, oorspronkelijk op dit hoofdstuk zijn geboekt. Bedragen die betrekking hebben op openbare opslag worden echter nog steeds geboekt op de rekeningen met betrekking tot opslag.
B1-1 2 0	Verordening nr. 136/66/EEG van de Raad van 22 september 1966 houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector oliën en vetten (PB nr. 172 van 30. 9. 1966, blz. 3025/66), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3290/94 (PB nr. L 349 van 31. 12. 1994, blz. 105). Dit krediet dient ter dekking van de uitvoerrestituties voor olijfolie overeenkomstig het bepaalde in artikel 20 van Verordening nr. 136/66/EEG.
B1-1 2 1	Verordening nr. 136/66/EEG van de Raad van 22 september 1966 houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector oliën en vetten (PB nr. 172 van 30. 9. 1966, blz. 3025/66), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3290/94 (PB nr. L 349 van 31. 12. 1994, blz. 105). Verordening (EEG) nr. 154/75 van de Raad van 21 januari 1975 tot instelling van een olijfoliedossier in de olijfolieproducerende Lid-Staten (PB nr. L 19 van 24. 1. 1975, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3788/85 (PB nr. L 367 van 31. 12. 1985, blz. 1).
B1-1 2 1 0	Dit krediet dient ter dekking van de produktiesteun overeenkomstig het bepaalde in artikel 5, lid 1, van Verordening nr. 136/66/EEG, verminderd met de inhoudingen overeenkomstig het bepaalde in artikel 5, lid 4, van genoemde verordening (specifieke acties) en in artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 154/75.
B1-1 2 1 1	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven overeenkomstig het bepaalde in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 154/75 en in artikel 5 van Verordening nr. 136/66/EEG (acties tot verbetering van de olijvenproduktie).
B1-1 2 2	Verordening nr. 136/66/EEG van de Raad van 22 september 1966 houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector oliën en vetten (PB nr. 172 van 30. 9. 1966, blz. 3025/66), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3290/94 (PB nr. L 349 van 31. 12. 1994, blz. 105).
B1-1 2 2 0	Dit krediet dient ter dekking van de consumptiesteun voor olijfolie in de Gemeenschap overeenkomstig het bepaalde in artikel 11, lid 1, van Verordening nr. 136/66/EEG, verminderd met de inhoudingen overeenkomstig het bepaalde in artikel 11, lid 6, van genoemde verordening (voorlichtings- en andere acties ter bevordering van het verbruik van olijfolie uit de Gemeenschap).

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-1 2 — OLIJFOLIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving		Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
B1-1 2 2	*(vervolg)*				
B1-1 2 2 1	Maatregelen in verband met de consumptie	Niet-gesplitste kredieten	20 000 000	20 000 000	1 087 918,46
	Totaal van artikel B1-1 2 2		166 000 000	295 000 000	614 395 161,19
B1-1 2 3	***Interventies in de vorm van opslag van olijfolie***				
B1-1 2 3 0	Technische kosten van openbare opslag	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	3 000 000	27 328 327,01
B1-1 2 3 1	Financiële kosten van openbare opslag	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	2 000 000	20 334 146,12
B1-1 2 3 2	Andere kosten van openbare opslag	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	– 96 000 000	– 70 830 450,19
B1-1 2 3 3	Waardevermindering van de voorraden	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	43 457 590,69
B1-1 2 3 9	Andere interventies in de vorm van opslag	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	15 672 216,15
	Totaal van artikel B1-1 2 3		p.m.	– 91 000 000	35 961 829,78
B1-1 2 4	***Overige interventies voor olijfolie***	Niet-gesplitste kredieten	28 000 000	28 000 000	43 958 486,05
B1-1 2 9	***Andere***	Niet-gesplitste kredieten	p.m.		

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-1 2 — OLIJFOLIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B1-1 2 2	*(vervolg)*
B1-1 2 2 1	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven overeenkomstig het bepaalde in artikel 11, lid 6, van Verordening nr. 136/66/EEG (voorlichtings- en andere acties ter bevordering van de consumptie van olijfolie uit de Gemeenschap), inclusief een bijdrage in het reclamefonds van de Internationale Olijfolieraad.
B1-1 2 3	Verordening nr. 136/66/EEG van de Raad van 22 september 1966 houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector oliën en vetten (PB nr. 172 van 30. 9. 1966, blz. 3025/66), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3290/94 (PB nr. L 349 van 31. 12. 1994, blz. 105).
B1-1 2 3 0	Deze post dient ter dekking van de technische kosten van openbare opslag overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 12 en 13 van Verordening nr. 136/66/EEG.
B1-1 2 3 1	Deze post dient ter dekking van de financiële kosten van openbare opslag overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 12 en 13 van Verordening nr. 136/66/EEG.
B1-1 2 3 2	Deze post dient ter dekking van de andere kosten van openbare opslag overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 12 en 13 van Verordening nr. 136/66/EEG.
B1-1 2 3 3	Verordening (EEG) nr. 1883/78 van de Raad van 2 augustus 1978 betreffende de algemene regels voor de financiering van de interventies door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie (PB nr. L 216 van 5. 8. 1978, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1571/93 (PB nr. L 154 van 25. 6. 1993, blz. 46), met name artikel 8, lid 1. Deze post dient ter dekking van de waardevermindering van de nieuwgevormde voorraden.
B1-1 2 3 9	Deze post dient ter dekking van andere uitgaven, met name die verricht worden overeenkomstig het bepaalde in artikel 20 quinquies, lid 3 (opslagcontracten), van Verordening nr. 136/66/EEG.
B1-1 2 4	Verordening nr. 136/66/EEG van de Raad van 22 september 1966 houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector oliën en vetten (PB nr. 172 van 30. 9. 1966, blz. 3025/66), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3290/94 (PB nr. L 349 van 31. 12. 1994, blz. 105). Dit krediet dient ter dekking van de restituties bij de produktie voor olijfolie die, overeenkomstig het bepaalde in artikel 20 bis van Verordening nr. 136/66/EEG, voor de vervaardiging van vis- en groenteconserven wordt gebruikt.
B1-1 2 9	*Nieuw artikel* Verordening (EEG) nr. 3665/87 van de Commissie van 27 november 1987 houdende gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen van het stelsel van restituties bij uitvoer voor landbouwprodukten (PB nr. L 351 van 14. 12. 1987, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1384/95 (PB nr. L 134 van 20. 6. 1995, blz. 14). Verordening (EEG) nr. 595/91 van de Raad van 4 maart 1991 betreffende onregelmatigheden in het kader van de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en terugvordering van bedragen die in dat kader onverschuldigd zijn betaald, alsmede de organisatie van een informatiesysteem op dit gebied en houdende intrekking van Verordening (EEG) nr. 283/72 (PB nr. L 67 van 14. 3. 1991, blz. 11). Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 8 november 1994, inzake de toewijzing van in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid gestelde en verbeurde waarborgen, borgsommen of garanties en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 352/78 (COM(94) 480 def.). Via dit artikel worden de volgende bedragen verdisconteerd: — bedragen die in verband met onregelmatigheden of fraude zijn teruggevorderd overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 595/91, — boeten en renten die zijn geïnd overeenkomstig het bepaalde in artikel 11 van Verordening (EEG) nr. 3665/87, — verbeurde zekerheden, en met name die welke op de rekening van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw moeten worden gecrediteerd ter uitvoering van het voorstel voor een verordening,

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-1 2 — OLIJFOLIE *(vervolg)*

HOOFDSTUK B1-1 3 — GEDROOGDE VOEDERGEWASSEN EN ZAADDRAGENDE LEGUMINOSEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
B1-1 2 9	*(vervolg)*			
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B1-1 2	1 781 000 000	876 000 000	1 819 515 212,94
	HOOFDSTUK B1-1 3			
B1-1 3 0	***Produktiesteun voor gedroogde voedergewassen*** Niet-gesplitste kredieten	323 000 000	233 000 000	367 051 313,76
B1-1 3 1	***Steun voor zaaddragende leguminosen*** Niet-gesplitste kredieten	63 000 000	47 000 000	11 302 033,22
B1-1 3 9	***Andere*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B1-1 3	386 000 000	280 000 000	378 353 346,98

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-1 2 — OLIJFOLIE *(vervolg)*

HOOFDSTUK B1-1 3 — GEDROOGDE VOEDERGEWASSEN EN ZAADDRAGENDE LEGUMINOSEN

Artikel Post	Toelichting
B1-1 2 9	*(vervolg)* — bedragen die zijn ingehouden overeenkomstig het bepaalde in artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 595/91, indien de betalingen waarop deze bedragen betrekking hebben, oorspronkelijk op dit hoofdstuk zijn geboekt. Bedragen die betrekking hebben op openbare opslag worden echter nog steeds geboekt op de rekeningen met betrekking tot opslag.
B1-1 3 0	Verordening (EEG) nr. 1117/78 van de Raad van 22 mei 1978 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector gedroogde voedergewassen (PB nr. L 142 van 30. 5. 1978, blz. 1), ingetrokken bij Verordening (EG) nr. 603/95 (PB nr. L 63 van 21. 3. 1995, blz. 1). Verordening (EG) nr. 603/95 van de Raad van 21 februari 1995 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector gedroogde voedergewassen (PB nr. L 63 van 21. 3. 1995, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1347/95 (PB nr. L 131 van 15. 6. 1995, blz. 1).
B1-1 3 1	Verordening (EEG) nr. 762/89 van de Raad van 20 maart 1989 tot invoering van een bijzondere maatregel voor bepaalde zaaddragende leguminosen (PB nr. L 80 van 23. 3. 1989, blz. 76), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2064/92 (PB nr. L 215 van 30. 7. 1992, blz. 47). Dit krediet dient ter dekking van de steun per hectare voor de instandhouding van de produktie van kekers, linzen en wikke.
B1-1 3 9	Verordening (EEG) nr. 3665/87 van de Commissie van 27 november 1987 houdende gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen van het stelsel van restituties bij uitvoer voor landbouwprodukten (PB nr. L 351 van 14. 12. 1987, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1384/95 (PB nr. L 134 van 20. 6. 1995, blz. 14). Verordening (EEG) nr. 595/91 van de Raad van 4 maart 1991 betreffende onregelmatigheden in het kader van de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en terugvordering van bedragen die in dat kader onverschuldigd zijn betaald, alsmede de organisatie van een informatiesysteem op dit gebied en houdende intrekking van Verordening (EEG) nr. 283/72 (PB nr. L 67 van 14. 3. 1991, blz. 11). Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 8 november 1994, inzake de toewijzing van in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid gestelde en verbeurde waarborgen, borgsommen of garanties en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 352/78 (COM(94) 480 def.). Via dit artikel worden de volgende bedragen verdisconteerd: — bedragen die in verband met onregelmatigheden of fraude zijn teruggevorderd overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 595/91, — boeten en renten die zijn geïnd overeenkomstig het bepaalde in artikel 11 van Verordening (EEG) nr. 3665/87, — verbeurde zekerheden, en met name die welke op de rekening van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw moeten worden gecrediteerd ter uitvoering van het voorstel voor een verordening, — bedragen die zijn ingehouden overeenkomstig het bepaalde in artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 595/91, indien de betalingen waarop deze bedragen betrekking hebben, oorspronkelijk op dit hoofdstuk zijn geboekt. Bedragen die betrekking hebben op openbare opslag worden echter nog steeds geboekt op de rekeningen met betrekking tot opslag.

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-1 4 — VEZELGEWASSEN EN ZIJDERUPSEN

Artikel Post	Omschrijving		Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK B1-1 4				
B1-1 4 0	***Vezelvlas en hennep***				
B1-1 4 0 0	Produktiesteun voor vezelvlas	Niet-gesplitste kredieten	65 000 000	64 000 000	28 188 211,06
B1-1 4 0 1	Specifieke acties	Niet-gesplitste kredieten	3 000 000	2 700 000	839 325,96
B1-1 4 0 2	Produktiesteun voor hennep	Niet-gesplitste kredieten	6 000 000	6 000 000	4 137 376,71
B1-1 4 0 9	Overige interventies	Niet-gesplitste kredieten	3 000 000	2 700 000	0,—
		Totaal van artikel B1-1 4 0	77 000 000	75 400 000	33 164 913,73
B1-1 4 1	***Katoen***	Niet-gesplitste kredieten	816 000 000	773 000 000	830 184 462,85
B1-1 4 2	***Zijderupsen***	Niet-gesplitste kredieten	1 000 000	1 000 000	190 973,43
B1-1 4 9	***Andere***	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-14 — VEZELGEWASSEN EN ZIJDERUPSEN

Artikel Post	Toelichting
B1-140	Verordening (EEG) nr. 1308/70 van de Raad van 29 juni 1970 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector vlas en hennep (PB nr. L 146 van 4. 7. 1970, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3290/94 (PB nr. L 349 van 31. 12. 1994, blz. 105).
B1-1400	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven betreffende produktiesteun voor vezelvlas overeenkomstig het bepaalde in artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 1308/70, verminderd met de inhoudingen overeenkomstig het bepaalde in artikel 2 van genoemde verordening voor voorlichtingsacties ter bevordering van het gebruik van vezelvlas.
B1-1401	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor voorlichting ter bevordering van het gebruik van vezelvlas overeenkomstig het bepaalde in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 1308/70.
B1-1402	Dit krediet dient ter dekking van de produktiesteun voor hennep overeenkomstig het bepaalde in artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 1308/70.
B1-1409	Dit krediet dient ter dekking van de overige interventies voor vezelvlas en hennep, met name de steun voor de particuliere opslag, toegekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 1308/70.
B1-141	Verordening (EEG) nr. 2169/81 van de Raad van 27 juli 1981 houdende vaststelling van de algemene regels voor de steunregeling voor katoen (PB nr. L 211 van 31. 7. 1981, blz. 2), ingetrokken bij Verordening (EG) nr. 1554/95 (PB nr. L 148 van 30. 6. 1995, blz. 48). Verordening (EG) nr. 1554/95 van de Raad van 29 juni 1995 tot vaststelling van de algemene voorschriften van de steunregeling voor katoen en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 2169/81 (PB nr. L 148 van 30. 6. 1995, blz. 48). Dit krediet dient ter dekking van de produktiesteun voor niet-geëgreneerde katoen overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EG) nr. 1554/95.
B1-142	Verordening (EEG) nr. 827/68 van de Raad van 28 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten voor bepaalde in bijlage II van het Verdrag vermelde produkten (PB nr. L 151 van 30. 6. 1968, blz. 16), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3290/94 (PB nr. L 349 van 31. 12. 1994, blz. 105). Verordening (EEG) nr. 845/72 van de Raad van 24 april 1972 tot vaststelling van bijzondere maatregelen ter bevordering van de zijderupsenteelt (PB nr. L 100 van 27. 4. 1972, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2059/92 (PB nr. L 215 van 30. 7. 1992, blz. 19). Bij Verordening (EEG) nr. 827/68 is een gemeenschappelijke marktordening ingesteld voor zijderupsen en eieren van zijderupsen. Dit krediet dient ter dekking van de steunverlening overeenkomstig het bepaalde in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 845/72.
B1-149	Verordening (EEG) nr. 3665/87 van de Commissie van 27 november 1987 houdende gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen van het stelsel van restituties bij uitvoer voor landbouwprodukten (PB nr. L 351 van 14. 12. 1987, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1384/95 (PB nr. L 134 van 20. 6. 1995, blz. 14). Verordening (EEG) nr. 595/91 van de Raad van 4 maart 1991 betreffende onregelmatigheden in het kader van de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en terugvordering van bedragen die in dat kader onverschuldigd zijn betaald, alsmede de organisatie van een informatiesysteem op dit gebied en houdende intrekking van Verordening (EEG) nr. 283/72 (PB nr. L 67 van 14. 3. 1991, blz. 11). Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 8 november 1994, inzake de toewijzing van in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid gestelde en verbeurde waarborgen, borgsommen of garanties en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 352/78 (COM(94) 480 def.). Via dit artikel worden de volgende bedragen verdisconteerd: — bedragen die in verband met onregelmatigheden of fraude zijn teruggevorderd overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 595/91, — boeten en renten die zijn geïnd overeenkomstig het bepaalde in artikel 11 van Verordening (EEG) nr. 3665/87, — verbeurde zekerheden, en met name die welke op de rekening van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw moeten worden gecrediteerd ter uitvoering van het voorstel voor een verordening, — bedragen die zijn ingehouden overeenkomstig het bepaalde in artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 595/91,

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-1 4 — VEZELGEWASSEN EN ZIJDERUPSEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK B1-1 5 — GROENTEN EN FRUIT

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
B1-1 4 9	*(vervolg)*			
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B1-1 4	894 000 000	849 400 000	863 540 350,01
	HOOFDSTUK B1-1 5			
B1-1 5 0	***Groenten en fruit***			
B1-1 5 0 0	Restituties bij uitvoer Niet-gesplitste kredieten	98 000 000	99 000 000	186 793 640,29
B1-1 5 0 1	Aan producentenorganisaties toegekende financiële compensaties voor het uit de markt nemen en aankopen van produkten en voor gratis distributie Niet-gesplitste kredieten	373 000 000	460 000 000	390 336 967,54
B1-1 5 0 2	Financiële compensaties voor de bevordering van de afzet van citrusvruchten uit de Gemeenschap Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	1 591 508,77
B1-1 5 0 3	Financiële compensaties voor de verwerking van citrusvruchten uit de Gemeenschap Niet-gesplitste kredieten	208 000 000	206 000 000	130 002 646,82
B1-1 5 0 4	Citrusteeltkadaster Niet-gesplitste kredieten	p.m.	3 600 000	0,—
B1-1 5 0 5	Maatregelen voor de sanering van de produktie Niet-gesplitste kredieten	74 000 000	123 000 000	203 906,56
B1-1 5 0 6	Verkoopbevordering Niet-gesplitste kredieten	12 000 000	10 000 000	8 847 410,24

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-14 — VEZELGEWASSEN EN ZIJDERUPSEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK B1-15 — GROENTEN EN FRUIT

Artikel Post	Toelichting
B1-149	*(vervolg)* indien de betalingen waarop deze bedragen betrekking hebben, oorspronkelijk op dit hoofdstuk zijn geboekt. Bedragen die betrekking hebben op openbare opslag worden echter nog steeds geboekt op de rekeningen met betrekking tot opslag.
B1-150	Verordening (EEG) nr. 1035/72 van de Raad van 18 mei 1972 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector groenten en fruit (PB nr. L 118 van 20. 5. 1972, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1327/95 (PB nr. L 128 van 13. 6. 1995, blz. 8).
B1-1500	Dit krediet dient ter dekking van de restituties bij uitvoer voor verse groenten en fruit overeenkomstig het bepaalde in artikel 30 van Verordening (EEG) nr. 1035/72.
B1-1501	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven: — in verband met de financiële compensaties die overeenkomstig het bepaalde in artikel 18 van Verordening (EEG) nr. 1035/72 aan producentenorganisaties worden verleend en voor de aankoop in geval van ernstige crisis als bedoeld in artikel 19 van genoemde verordening, — voor de verwerking en de distributie van produkten die uit de markt zijn genomen of aangekocht overeenkomstig het bepaalde in artikel 21 van genoemde verordening.
B1-1502	Verordening (EEG) nr. 2511/69 van de Raad van 9 december 1969 houdende bijzondere maatregelen voor de verbetering van de produktie en de afzet van citrusvruchten in de Gemeenschap (PB nr. L 318 van 18. 12. 1969, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1130/89 (PB nr. L 119 van 29. 4. 1989, blz. 22). Deze post dient ter dekking van de financiële compensaties voor de bevordering van de afzet van sinaasappelen en mandarijnen uit de Gemeenschap overeenkomstig het bepaalde in artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 2511/69.
B1-1503	Verordening (EEG) nr. 1035/77 van de Raad van 17 mei 1977 houdende bijzondere maatregelen voor de verbetering van de afzet van op basis van citroenen verwerkte produkten (PB nr. L 125 van 19. 5. 1977, blz. 3), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1199/90 (PB nr. L 119 van 11. 5. 1990, blz. 61). Verordening (EG) nr. 3119/93 van de Raad van 8 november 1993 tot vaststelling van bijzondere maatregelen om de verwerking van bepaalde citrusvruchten te bevorderen (PB nr. L 279 van 12. 11. 1993, blz. 17). Dit krediet dient ter dekking van de financiële vergoeding voor de verwerking van bepaalde soorten citrusvruchten overeenkomstig het bepaalde in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 3119/93 en bijzondere maatregelen ter verbetering van de afzet van op basis van citroenen verwerkte produkten overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 1035/77.
B1-1504	Verordening (EEG) nr. 1198/90 van de Raad van 7 mei 1990 tot instelling van een communautair citrusteeltkadaster (PB nr. L 119 van 11. 5. 1990, blz. 59). Deze post dient ter dekking van de uitgaven voor de invoering van het communautaire citrusteeltkadaster.
B1-1505	Verordening (EEG) nr. 1200/90 van de Raad van 7 mei 1990 inzake de sanering van de produkie van appelen in de Gemeenschap (PB nr. L 119 van 11. 5. 1990, blz. 63), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1890/94 (PB nr. L 197 van 30. 7. 1994, blz. 41). Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven in verband met rooiingsacties in de fruitsector.
B1-1506	Verordening (EEG) nr. 1195/90 van de Raad van 7 mei 1990 houdende maatregelen om de consumptie en het gebruik van appelen te doen toenemen (PB nr. L 119 van 11. 5. 1990, blz. 53). Verordening (EEG) nr. 1201/90 van de Raad van 7 mei 1990 betreffende maatregelen ter stimulering van het citrusverbruik (PB nr. L 119 van 11. 5. 1990, blz. 65).

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-1 5 — GROENTEN EN FRUIT *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
B1-1 5 0	*(vervolg)*			
B1-1 5 0 6	*(vervolg)*			
B1-1 5 0 7	Dopvruchten Niet-gesplitste kredieten	105 000 000	106 000 000	90 140 294,17
B1-1 5 0 8	Bananen Niet-gesplitste kredieten	156 000 000	162 000 000	138 213 902,79
B1-1 5 0 9	Overige interventies Niet-gesplitste kredieten	44 000 000 (1)	55 000 000	8 993 714,09
	Totaal van artikel B1-1 5 0	1 070 000 000	1 224 600 000	955 123 991,27
B1-1 5 1	***Verwerkte produkten op basis van groenten en fruit***			
B1-1 5 1 0	Restituties bij uitvoer Niet-gesplitste kredieten	14 000 000	26 000 000	29 877 012,75
B1-1 5 1 1	Produktiesteun voor verwerkte produkten op basis van tomaten Niet-gesplitste kredieten	374 000 000	393 000 000	361 020 745,07

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 13 miljoen ecu.

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-15 — GROENTEN EN FRUIT *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B1-150	*(vervolg)*
B1-1506	*(vervolg)* Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor acties ter bevordering van de verkoop van de produkten die onder de Verordeningen (EEG) nr. 1195/90 en (EEG) nr. 1201/90 vallen.
B1-1507	Verordening (EEG) nr. 789/89 van de Raad van 20 maart 1989 tot instelling van specifieke maatregelen voor dopvruchten en sint-jansbrood en tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1035/72 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector groenten en fruit (PB nr. L 85 van 30. 3. 1989, blz. 3). Dit krediet dient ter dekking van de specifieke steun aan de telersverenigingen die een bedrijfsfonds instellen, de communautaire steun voor de programma's voor de verbetering van de kwaliteit en de bijdrage in de financiering van acties om de consumptie en het gebruik van dopvruchten en/of sint-jansbrood in de Gemeenschap overeenkomstig het bepaalde in artikel 14 van Verordening (EEG) nr. 1035/72 te ontwikkelen en te verbeteren.
B1-1508	Verordening (EEG) nr. 404/93 van de Raad van 13 februari 1993 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector bananen (PB nr. L 47 van 25. 2. 1993, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3290/94 van de Commissie (PB nr. L 349 van 31. 12. 1994, blz. 105). Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor met name: — compenserende steun voor het eventuele verlies aan opbrengsten, die wordt toegekend aan producenten uit de Gemeenschap die bananen overeenkomstig de gemeenschappelijke normen op de markt van de Gemeenschap afzetten, overeenkomstig het bepaalde in artikel 12 van voornoemde verordening, — eenmalige premies die worden toegekend aan producenten uit de Gemeenschap die de bananenteelt beëindigen, overeenkomstig het bepaalde in artikel 13 van voornoemde verordening.
B1-1509	Verordening (EEG) nr. 3438/92 van de Raad van 23 november 1992 tot vaststelling van bijzondere maatregelen voor het vervoer van bepaalde soorten verse groenten en fruit van oorsprong uit Griekenland (PB nr. L 350 van 1. 12. 1992, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 456/95 (PB nr. L 47 van 2. 3. 1995, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 3816/92 van de Raad van 28 december 1992 houdende afschaffing in de sector groenten en fruit van het mechanisme van compenserende bedragen en daarmee samenhangende maatregelen in het handelsverkeer tussen Spanje en de andere Lid-Staten (PB nr. L 387 van 31. 12. 1992, blz. 10). Dit krediet dient ter dekking van andere uitgaven, met name die voor: — eventuele vergoedingen die worden toegekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 21 van Verordening (EEG) nr. 1035/72, — de bijzondere en tijdelijke compensatie die wordt toegekend onder de voorwaarden die zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 3438/92, — de financiële bijdragen voor de herstructurering van de groenten- en fruitsectoren die het meest zijn getroffen door het wegvallen van de in de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal vastgestelde overgangsmaatregelen, toegekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 3816/92, — openstaande betalingen overeenkomstig het bepaalde in de Verordeningen (EEG) nr. 1035/77 en (EEG) nr. 1199/90.
B1-151	Verordening (EEG) nr. 426/86 van de Raad van 24 februari 1986 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector van op basis van groenten en fruit verwerkte produkten (PB nr. L 49 van 27. 2. 1986, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3290/94 (PB nr. L 349 van 31. 12. 1994, blz. 105).
B1-1510	Dit krediet dient ter dekking van de restituties bij uitvoer van op basis van groenten en fruit verwerkte produkten overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 11 en 12 van Verordening (EEG) nr. 426/86.
B1-1511	Verordening (EEG) nr. 668/93 van de Raad van 17 maart 1993 betreffende de beperking van de produktiesteun voor verwerkte produkten op basis van tomaten (PB nr. L 72 van 25. 3. 1993, blz. 1). Dit krediet dient ter dekking van de produktiesteun voor op basis van tomaten verwerkte produkten overeenkomstig het bepaalde in artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 426/86.

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-1 5 — GROENTEN EN FRUIT *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
B1-1 5 1	*(vervolg)*			
B1-1 5 1 2	Produktiesteun voor verwerkte produkten op basis van fruit Niet-gesplitste kredieten	106 000 000	106 000 000	97 160 824,85
B1-1 5 1 3	Steun en interventies voor verwerkte produkten op basis van krenten en rozijnen Niet-gesplitste kredieten	138 000 000	138 000 000	108 617 560,42
B1-1 5 1 4	Steun voor ananasconserven Niet-gesplitste kredieten	12 000 000	11 000 000	4 433 836,49
B1-1 5 1 6	Steun voor verwerkte frambozen Niet-gesplitste kredieten	2 000 000	2 000 000	610 505,31
B1-1 5 1 9	Overige interventies Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel B1-1 5 1	646 000 000	676 000 000	601 720 484,89
B1-1 5 9	***Andere*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B1-1 5	1 716 000 000	1 900 600 000	1 556 844 476,16

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-1 5 — GROENTEN EN FRUIT *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B1-1 5 1	*(vervolg)*
B1-1 5 1 2	Dit krediet dient ter dekking van de steun voor de verwerking van perziken, peren, pruimedanten en vijgen, overeenkomstig het bepaalde in artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 426/86.
B1-1 5 1 3	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor interventie- en verwerkingssteun voor krenten en rozijnen overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 426/86.
B1-1 5 1 4	Verordening (EEG) nr. 525/77 van de Raad van 14 maart 1977 tot instelling van een steunregeling voor de produktie van ananasconserven (PB nr. L 73 van 21. 3. 1977, blz. 46), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1699/85 (PB nr. L 163 van 22. 6. 1985, blz. 12). Dit krediet dient ter dekking van de steun voor ananasconserven overeenkomstig het bepaalde in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 525/77.
B1-1 5 1 6	Verordening (EEG) nr. 1991/92 van de Raad van 13 juli 1992 tot vaststelling van een specifieke regeling voor industrieframbozen (PB nr. L 199 van 18. 7. 1992, blz. 1). Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor de deelneming van de Gemeenschap in de forfaitaire steun aan telersverenigingen en voor de door de beroepsorganisaties te verrichten uitgaven in toepassing van de programma's ter verbetering van het concurrentievermogen.
B1-1 5 1 9	Deze post dient ter dekking van andere uitgaven voor verwerkte groenten en fruit.
B1-1 5 9	*Oud artikel B1-1 5 2 (ten dele)* Verordening (EEG) nr. 3665/87 van de Commissie van 27 november 1987 houdende gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen van het stelsel van restituties bij uitvoer voor landbouwprodukten (PB nr. L 351 van 14. 12. 1987, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1384/95 (PB nr. L 134 van 20. 6. 1995, blz. 14). Verordening (EEG) nr. 595/91 van de Raad van 4 maart 1991 betreffende onregelmatigheden in het kader van de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en terugvordering van bedragen die in dat kader onverschuldigd zijn betaald, alsmede de organisatie van een informatiesysteem op dit gebied en houdende intrekking van Verordening (EEG) nr. 283/72 (PB nr. L 67 van 14. 3. 1991, blz. 11). Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 8 november 1994, inzake de toewijzing van in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid gestelde en verbeurde waarborgen, borgsommen of garanties en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 352/78 (COM(94) 480 def.). Dit artikel dient ter dekking van andere uitgaven. Via dit artikel worden eveneens de volgende bedragen verdisconteerd: — bedragen die in verband met onregelmatigheden of fraude zijn teruggevorderd overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 595/91, — boeten en renten die zijn geïnd overeenkomstig het bepaalde in artikel 11 van Verordening (EEG) nr. 3665/87, — verbeurde zekerheden, en met name die welke op de rekening van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw moeten worden gecrediteerd ter uitvoering van het voorstel voor een verordening, — bedragen die zijn ingehouden overeenkomstig het bepaalde in artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 595/91, indien de betalingen waarop deze bedragen betrekking hebben, oorspronkelijk op dit hoofdstuk zijn geboekt. Bedragen die betrekking hebben op openbare opslag worden echter nog steeds geboekt op de rekeningen met betrekking tot opslag.

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-1 6 — WIJN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK B1-1 6			
B1-1 6 0	***Restituties voor produkten van de wijnbouwsector***			
	Niet-gesplitste kredieten	56 000 000	71 000 000	80 429 477,11
B1-1 6 1	***Interventies voor produkten van de wijnbouwsector***			
B1-1 6 1 0	Opslag van wijn en druivemost			
	Niet-gesplitste kredieten	48 000 000	50 000 000	54 446 409,62
B1-1 6 1 1	Distillatie van wijn			
	Niet-gesplitste kredieten	312 000 000	121 000 000	285 460 510,48
B1-1 6 1 2	Verplichte distillatie van bijprodukten van de wijnbereiding			
	Niet-gesplitste kredieten	68 000 000	65 000 000	53 774 588,23
	Totaal van artikel B1-1 6 1	428 000 000	236 000 000	393 681 508,33
B1-1 6 2	***Overneming van alcohol verkregen bij verplichte distillatie***			
B1-1 6 2 0	Technische kosten			
	Niet-gesplitste kredieten	2 000 000	10 000 000	14 387 513,70
B1-1 6 2 1	Financiële kosten			
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	1 000 000	1 971 276,20
B1-1 6 2 2	Andere kosten			
	Niet-gesplitste kredieten	14 000 000	29 000 000	12 015 685,31
B1-1 6 2 3	Afschrijving van de voorraden			
	Niet-gesplitste kredieten	165 000 000	165 000 000	162 000 000,—
	Totaal van artikel B1-1 6 2	181 000 000	205 000 000	190 374 475,21
B1-1 6 3	***Steun voor druivemost***			
	Niet-gesplitste kredieten	134 000 000	139 000 000	134 000 000,—

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-1 6 — WIJN

Artikel Post	Toelichting
B1-1 6 0	Verordening (EEG) nr. 822/87 van de Raad van 16 maart 1987 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt (PB nr. L 84 van 27. 3. 1987, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1544/95 (PB nr. L 148 van 30. 6. 1995, blz. 31). Dit krediet dient ter dekking van de restituties voor de produkten van de wijnbouwsector overeenkomstig het bepaalde in artikel 56 van Verordening (EEG) nr. 822/87.
B1-1 6 1	Verordening (EEG) nr. 822/87 van de Raad van 16 maart 1987 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt (PB nr. L 84 van 27. 3. 1987, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1544/95 (PB nr. L 148 van 30. 6. 1995, blz. 31).
B1-1 6 1 0	Dit krediet dient ter dekking van de steun voor: — de particuliere opslag van wijn en druivemost overeenkomstig het bepaalde in artikel 32 van Verordening (EEG) nr. 822/87 en de aanvullende opslag overeenkomstig het bepaalde in artikel 42 van genoemde verordening, — de hernieuwde opslag van tafelwijn overeenkomstig het bepaalde in artikel 34 van genoemde verordening.
B1-1 6 1 1	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor de distillatie van wijn overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 36, 38, 39, 41 en 42 van Verordening (EEG) nr. 822/87.
B1-1 6 1 2	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor de distillatie van de bijprodukten van de wijnbereiding overeenkomstig het bepaalde in artikel 35 van Verordening (EEG) nr. 822/87.
B1-1 6 2	Verordening (EEG) nr. 822/87 van de Raad van 16 maart 1987 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt (PB nr. L 84 van 27. 3. 1987, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1544/95 (PB nr. L 148 van 30. 6. 1995, blz. 31).
B1-1 6 2 0	Dit krediet dient ter dekking van de technische kosten die voortvloeien uit de aankoop overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 35, 36 en 39 van Verordening (EEG) nr. 822/87 van alcohol voor openbare opslag.
B1-1 6 2 1	Deze post dient ter dekking van de financiële kosten die voortvloeien uit de aankoop overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 35, 36 en 39 van Verordening (EEG) nr. 822/87 van alcohol voor openbare opslag.
B1-1 6 2 2	Dit krediet dient ter dekking van de overige kosten voor de opslag van alcohol overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 37 en 40 van Verordening (EEG) nr. 822/87; het betreft het verschil tussen de boekwaarde en de verkoopwaarde.
B1-1 6 2 3	Verordening (EEG) nr. 1883/78 van de Raad van 2 augustus 1978 betreffende de algemene regels voor de financiering van de interventie door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie (PB nr. L 216 van 5. 8. 1978, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 787/89 (PB nr. L 85 van 30. 3. 1989, blz. 1), met name artikel 8, lid 1. Dit krediet dient ter dekking van de waardevermindering van de nieuwgevormde voorraden.
B1-1 6 3	Verordening (EEG) nr. 822/87 van de Raad van 16 maart 1987 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt (PB nr. L 84 van 27. 3. 1987, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1544/95 (PB nr. L 148 van 30. 6. 1995, blz. 31). Dit krediet dient ter dekking van de steun voor het gebruik van most: — voor de verwerking tot druivesap, bestemd om als zodanig verbruikt te worden,

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-1 6 — WIJN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
B1-1 6 3	*(vervolg)*			
B1-1 6 4	***Premies voor definitieve stopzetting van de wijnbouw op met wijnstokken beplante oppervlakten***			
	Niet-gesplitste kredieten	303 000 000	385 000 000	372 000 000,—
B1-1 6 5	***Stimulering van het verbruik***			
	Niet-gesplitste kredieten	11 000 000	8 000 000	5 757 419,22
B1-1 6 9	***Andere***			
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.		
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B1-1 6	1 113 000 000	1 044 000 000	1 176 242 879,87

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-1 6 — WIJN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B1-1 6 3	*(vervolg)* — voor de verrijking van bepaalde wijnsoorten of voor diervoeding, — voor de bereiding van „British", „Irish" en „home-made" wijn, met al dan niet geconcentreerde most, overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 45 en 46 van Verordening (EEG) nr. 822/87.
B1-1 6 4	Verordening (EEG) nr. 1442/88 van de Raad van 24 mei 1988 inzake de toekenning van premies voor definitieve stopzetting van de wijnbouw op wijnbouwareaal in de wijnoogstjaren 1988/1989 tot en met 1995/1996 (PB nr. L 132 van 28. 5. 1988, blz. 3), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1548/95 (PB nr. L 148 van 30. 6. 1995, blz. 36). Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor de premies voor de rooiing van bepaalde met wijnstokken beplante oppervlakten overeenkomstig het bepaalde in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 1442/88.
B1-1 6 5	Verordening (EEG) nr. 822/87 van de Raad van 16 maart 1987 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt (PB nr. L 84 van 27. 3. 1987, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1544/95 (PB nr. L 148 van 30. 6. 1995, blz. 31). Dit krediet dient ter dekking van met name: — de overeenkomstig het bepaalde in artikel 51 van Verordening (EEG) nr. 822/87 getroffen interventiemaatregelen voor andere produkten dan tafelwijn; — de overeenkomstig het bepaalde in artikel 78 van genoemde verordening getroffen afwijkende maatregelen naar aanleiding van rampen; — de overeenkomstig het bepaalde in artikel 49 van genoemde verordening getroffen maatregelen voor verruiming van de markten voor tafelwijn; — de overeenkomstig het bepaalde in artikel 46, lid 4, van genoemde verordening gevoerde reclamecampagnes tot stimulering van het verbruik van druivesap; — de andere maatregelen dan distillatie getroffen overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 41 en 48 van genoemde verordening.
B1-1 6 9	*Nieuw artikel* Verordening (EEG) nr. 3665/87 van de Commissie van 27 november 1987 houdende gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen van het stelsel van restituties bij uitvoer voor landbouwprodukten (PB nr. L 351 van 14. 12. 1987, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1384/95 (PB nr. L 134 van 20. 6. 1995, blz. 14). Verordening (EEG) nr. 595/91 van de Raad van 4 maart 1991 betreffende onregelmatigheden in het kader van de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en terugvordering van bedragen die in dat kader onverschuldigd zijn betaald, alsmede de organisatie van een informatiesysteem op dit gebied en houdende intrekking van Verordening (EEG) nr. 283/72 (PB nr. L 67 van 14. 3. 1991, blz. 11). Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 8 november 1994, inzake de toewijzing van in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid gestelde en verbeurde waarborgen, borgsommen of garanties en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 352/78 (COM(94) 480 def.). Via dit artikel worden de volgende bedragen verdisconteerd: — bedragen die in verband met onregelmatigheden of fraude zijn teruggevorderd overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 595/91, — boeten en renten die zijn geïnd overeenkomstig het bepaalde in artikel 11 van Verordening (EEG) nr. 3665/87, — verbeurde zekerheden, en met name die welke op de rekening van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw moeten worden gecrediteerd ter uitvoering van het voorstel voor een verordening, — bedragen die zijn ingehouden overeenkomstig het bepaalde in artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 595/91, indien de betalingen waarop deze bedragen betrekking hebben, oorspronkelijk op dit hoofdstuk zijn geboekt. Bedragen die betrekking hebben op openbare opslag worden echter nog steeds geboekt op de rekeningen met betrekking tot opslag.

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-1 7 — TABAK

Artikel Post	Omschrijving		Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK B1-1 7				
B1-1 7 0	***Restituties voor tabak***	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	21 000 000	49 857 911,96
B1-1 7 1	***Premies voor tabak***	Niet-gesplitste kredieten	1 040 000 000	1 038 000 000	985 700 098,16
B1-1 7 2	***Interventies in de vorm van opslag van tabak***				
B1-1 7 2 0	Technische kosten van openbare opslag	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	1 000 000	1 901 094,20
B1-1 7 2 1	Financiële kosten van openbare opslag	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	1 182 527,32
B1-1 7 2 2	Andere kosten van openbare opslag	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	– 4 000 000	– 4 434 268,99
B1-1 7 2 3	Waardevermindering van de voorraden	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	4 000 000	19 894 318,38
		Totaal van artikel B1-1 7 2	p.m.	1 000 000	18 543 670,91
B1-1 7 3	***Omschakelingspremies***	Niet-gesplitste kredieten	42 000 000	45 000 000	3 331 911,15

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-1 7 — TABAK

Artikel Post	Toelichting
B1-1 7 0	Verordening (EEG) nr. 727/70 van de Raad van 21 april 1970 houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector ruwe tabak (PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 1), ingetrokken vanaf de oogst 1993 bij Verordening (EEG) nr. 2075/92 (PB nr. L 215 van 30. 7. 1992, blz. 70). Verordening (EEG) nr. 2075/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector ruwe tabak (PB nr. L 215 van 30. 7. 1992, blz. 70), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 711/95 (PB nr. L 73 van 1. 4. 1995, blz. 13). Dit artikel dient ter dekking van openstaande betalingen met betrekking tot de restituties voor tabak overeenkomstig het bepaalde in artikel 9 van Verordening (EEG) nr. 727/70.
B1-1 7 1	Verordening (EEG) nr. 727/70 van de Raad van 21 april 1970 houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector ruwe tabak (PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 1), ingetrokken vanaf de oogst 1993 bij Verordening (EEG) nr. 2075/92 (PB nr. L 215 van 30. 7. 1992, blz. 70). Verordening (EEG) nr. 2075/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector ruwe tabak (PB nr. L 215 van 30. 7. 1992, blz. 70), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 711/95 (PB nr. L 73 van 1. 4. 1995, blz. 13). Verordening (EEG) nr. 2076/92 van de Raad van 30 juni 1992 tot vaststelling van de premies voor tabaksbladeren per groep tabak en van de garantiedrempels per groep tabakssoorten en per Lid-Staat (PB nr. L 215 van 30. 7. 1992, blz. 77), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 164/94 (PB nr. L 24 van 29. 1. 1994, blz. 4). Dit krediet dient ter dekking van de premies voor tabak overeenkomstig het bepaalde in artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 727/70.
B1-1 7 2	Verordening (EEG) nr. 727/70 van de Raad van 21 april 1970 houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector ruwe tabak (PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 1), ingetrokken vanaf de oogst 1993 bij Verordening (EEG) nr. 2075/92 (PB nr. L 215 van 30. 7. 1992, blz. 70). Verordening (EEG) nr. 2075/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector ruwe tabak (PB nr. L 215 van 30. 7. 1992, blz. 70), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 711/95 (PB nr. L 73 van 1. 4. 1995, blz. 13).
B1-1 7 2 0	Deze post dient ter dekking van openstaande betalingen met betrekking tot de technische kosten van openbare opslag overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 5 tot en met 7 van Verordening (EEG) nr. 727/70.
B1-1 7 2 1	Deze post dient ter dekking van openstaande betalingen met betrekking tot de financiële kosten van openbare opslag overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 5 tot en met 7 van Verordening (EEG) nr. 727/70.
B1-1 7 2 2	Deze post dient ter dekking van openstaande betalingen met betrekking tot andere kosten van openbare opslag overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 5 tot en met 7 van Verordening (EEG) nr. 727/70.
B1-1 7 2 3	Verordening (EEG) nr. 1883/78 van de Raad van 2 augustus 1978 betreffende de algemene regels voor de financiering van de interventies door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie (PB nr. L 216 van 5. 8. 1978, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1571/93 (PB nr. L 154 van 25. 6. 1993, blz. 46), met name artikel 8, lid 1. Deze post dient ter dekking van openstaande betalingen met betrekking tot de waardevermindering van de nieuwgevormde voorraden.
B1-1 7 3	Verordening (EEG) nr. 2075/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector ruwe tabak (PB nr. L 215 van 30. 7. 1992, blz. 70), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 711/95 (PB nr. L 73 van 1. 4. 1995, blz. 13). Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven van het overeenkomstig het bepaalde in artikel 14 van Verordening (EEG) nr. 2075/92 vastgestelde omschakelingsprogramma.

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-17 — TABAK *(vervolg)*

HOOFDSTUK B1-18 — ANDERE SECTOREN OF PLANTAARDIGE PRODUKTEN

Artikel Post	Omschrijving		Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
B1-174	***Controlediensten***	Niet-gesplitste kredieten	15 000 000	16 000 000	0,—
B1-175	***Communautair Fonds voor onderzoek en informatie***	Niet-gesplitste kredieten	9 000 000	11 000 000	– 181,74
B1-179	***Andere***	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B1-17		1 106 000 000	1 132 000 000	1 057 433 410,44
	HOOFDSTUK B1-18				
B1-180	***Zaaizaad***	Niet-gesplitste kredieten	85 000 000	82 000 000	75 496 344,47
B1-181	***Hop***	Niet-gesplitste kredieten	18 000 000	27 000 000	3 672 489,18

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-17 — TABAK *(vervolg)*

HOOFDSTUK B1-18 — ANDERE SECTOREN OF PLANTAARDIGE PRODUKTEN

Artikel Post	Toelichting
B1-174	Verordening (EEG) nr. 2075/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector ruwe tabak (PB nr. L 215 van 30. 7. 1992, blz. 70), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 711/95 (PB nr. L 73 van 1. 4. 1995, blz. 13). Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven die verricht worden overeenkomstig het bepaalde in artikel 20 van Verordening (EEG) nr. 2075/92.
B1-175	Verordening (EEG) nr. 2075/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector ruwe tabak (PB nr. L 215 van 30. 7. 1992, blz. 70), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 711/95 (PB nr. L 73 van 1. 4. 1995, blz. 13). Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven die verricht worden overeenkomstig het bepaalde in artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 2075/92.
B1-179	Verordening (EEG) nr. 3665/87 van de Commissie van 27 november 1987 houdende gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen van het stelsel van restituties bij uitvoer voor landbouwprodukten (PB nr. L 351 van 14. 12. 1987, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1384/95 (PB nr. L 134 van 20. 6. 1995, blz. 14). Verordening (EEG) nr. 595/91 van de Raad van 4 maart 1991 betreffende onregelmatigheden in het kader van de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en terugvordering van bedragen die in dat kader onverschuldigd zijn betaald, alsmede de organisatie van een informatiesysteem op dit gebied en houdende intrekking van Verordening (EEG) nr. 283/72 (PB nr. L 67 van 14. 3. 1991, blz. 11). Verordening (EEG) nr. 2075/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector ruwe tabak (PB nr. L 215 van 30. 7. 1992, blz. 70), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 711/95 (PB nr. L 73 van 1. 4. 1995, blz. 13). Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 8 november 1994, inzake de toewijzing van in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid gestelde en verbeurde waarborgen, borgsommen of garanties en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 352/78 (COM(94) 480 def.). Dit artikel dient ter dekking van de uitgaven voor andere interventies voor tabak. Via dit artikel worden eveneens de volgende bedragen verdisconteerd: — bedragen die in verband met onregelmatigheden of fraude zijn teruggevorderd overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 595/91, — boeten en renten die zijn geïnd overeenkomstig het bepaalde in artikel 11 van Verordening (EEG) nr. 3665/87, — verbeurde zekerheden, en met name die welke op de rekening van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw moeten worden gecrediteerd ter uitvoering van het voorstel voor een verordening, — bedragen die zijn ingehouden overeenkomstig het bepaalde in artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 595/91, indien de betalingen waarop deze bedragen betrekking hebben, oorspronkelijk op dit hoofdstuk zijn geboekt. Bedragen die betrekking hebben op openbare opslag worden echter nog steeds geboekt op de rekeningen met betrekking tot opslag.
B1-180	Verordening (EEG) nr. 2358/71 van de Raad van 26 oktober 1971 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector zaaizaad (PB nr. L 246 van 5. 11. 1971, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3290/94 (PB nr. L 349 van 31. 12. 1994, blz. 105). Dit krediet dient ter dekking van de produktiesteun overeenkomstig het bepaalde in artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 2358/71.
B1-181	Verordening (EEG) nr. 1696/71 van de Raad van 26 juli 1971 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector hop (PB nr. L 175 van 4. 8. 1971, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3290/94 (PB nr. L 349 van 31. 12. 1994, blz. 105).

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-1 8 — ANDERE SECTOREN OF PLANTAARDIGE PRODUKTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
B1-1 8 1	*(vervolg)*			
B1-1 8 3	***Programma van speciaal op het afgelegen en insulaire karakter van bepaalde gebieden afgestemde maatregelen — Deel „plantaardige produkten"***			
B1-1 8 3 0	Poseidom Niet-gesplitste kredieten	48 000 000	31 000 000	32 182 117,03
B1-1 8 3 1	Poseima Niet-gesplitste kredieten	34 000 000	31 000 000	26 896 397,53
B1-1 8 3 2	Poseican Niet-gesplitste kredieten	52 000 000	44 000 000	43 810 690,44
B1-1 8 3 3	Kleinere eilanden in de Egeïsche Zee Niet-gesplitste kredieten	21 000 000	23 000 000	16 770 474,74
	Totaal van artikel B1-1 8 3	155 000 000	129 000 000	119 659 679,74
B1-1 8 4	***Tafelolijven*** Niet-gesplitste kredieten	2 000 000	2 000 000	0,—
B1-1 8 5	***Rijst***			
B1-1 8 5 0	Restituties voor rijst Niet-gesplitste kredieten	48 000 000	49 000 000	18 928 938,80
B1-1 8 5 1	Technische kosten van openbare opslag Niet-gesplitste kredieten	1 000 000	1 000 000	3 033,22
B1-1 8 5 2	Financiële kosten van openbare opslag Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	653,23

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-1 8 — ANDERE SECTOREN OF PLANTAARDIGE PRODUKTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B1-1 8 1	*(vervolg)* Dit krediet dient ter dekking van de steun per hectare, verleend aan de producenten overeenkomstig het bepaalde in artikel 12 van Verordening (EEG) nr. 1696/71.
B1-1 8 3	De kredieten van dit artikel dienen ter dekking van de uitgaven in de landbouwsector voor nieuwe maatregelen die een compensatie vormen voor de uitzonderlijke geografische ligging van bepaalde gebieden. Hierin worden de maatregelen voor de plantaardige sectoren samengebracht. Voor de dierlijke sectoren worden de maatregelen gegroepeerd in artikel B1-2 5 1.
B1-1 8 3 0	Besluit 89/687/EEG van de Raad van 22 december 1989 tot instelling van een programma van speciaal op het afgelegen en insulaire karakter van de Franse overzeese departementen afgestemde maatregelen (Poseidom) (PB nr. L 399 van 30. 12. 1989, blz. 39). Verordening (EEG) nr. 3763/91 van de Raad van 16 december 1991 houdende specifieke maatregelen voor bepaalde landbouwprodukten ten behoeve van de Franse overzeese departementen (PB nr. L 356 van 24. 12. 1991, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2598/95 (PB nr. L 267 van 9. 11. 1995, blz. 1).
B1-1 8 3 1	Besluit 91/315/EEG van de Raad van 26 juni 1991 tot instelling van een programma van speciaal op het afgelegen en insulaire karakter van Madeira en de Azoren afgestemde maatregelen (Poseima) (PB nr. L 171 van 29. 6. 1991, blz. 10). Verordening (EEG) nr. 1600/92 van de Raad van 15 juni 1992 houdende specifieke maatregelen voor bepaalde landbouwprodukten ten behoeve van de Azoren en Madeira (PB nr. L 173 van 27. 6. 1992, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3290/94 (PB nr. L 349 van 31. 12. 1995, blz. 105).
B1-1 8 3 2	Besluit 91/314/EEG van de Raad van 26 juni 1991 tot instelling van een programma van speciaal op het afgelegen en insulaire karakter van de Canarische eilanden afgestemde maatregelen (Poseican) (PB nr. L 171 van 29. 6. 1991, blz. 5). Verordening (EEG) nr. 1601/92 van de Raad van 15 juni 1992 houdende specifieke maatregelen voor bepaalde landbouwprodukten ten behoeve van de Canarische eilanden (PB nr. L 173 van 27. 6. 1992, blz. 13), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3290/94 (PB nr. L 349 van 31. 12. 1994, blz. 105).
B1-1 8 3 3	Verordening (EEG) nr. 2019/93 van de Raad van 19 juli 1993 houdende specifieke maatregelen voor bepaalde landbouwprodukten ten behoeve van de kleinere eilanden in de Egeïsche Zee (PB nr. L 184 van 27. 7. 1993, blz. 1).
B1-1 8 4	Verordening (EEG) nr. 1332/92 van de Raad van 18 mei 1992 tot instelling van specifieke maatregelen voor de sector tafelolijven (PB nr. L 145 van 27. 5. 1992, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1267/95 (PB nr. L 123 van 3. 6. 1995, blz. 4).
B1-1 8 5	Verordening (EEG) nr. 1418/76 van de Raad van 21 juni 1976 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt (PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1530/95 (PB nr. L 148 van 30. 6. 1995, blz. 5).
B1-1 8 5 0	Dit krediet dient ter dekking van de restituties overeenkomstig het bepaalde in artikel 17 van Verordening (EEG) nr. 1418/76.
B1-1 8 5 1	Dit krediet dient ter dekking van de technische kosten van openbare opslag overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 5 en 6 van Verordening (EEG) nr. 1418/76.
B1-1 8 5 2	Deze post dient ter dekking van de financiële kosten van openbare opslag overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 5 en 6 van Verordening (EEG) nr. 1418/76.

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-1 8 — ANDERE SECTOREN OF PLANTAARDIGE PRODUKTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
B1-1 8 5	*(vervolg)*			
B1-1 8 5 3	Andere kosten van openbare opslag Niet-gesplitste kredieten	– 1 000 000	– 1 000 000	– 65 481,71
B1-1 8 5 4	Afschrijving van de voorraden Niet-gesplitste kredieten	1 000 000	1 000 000	11 024,89
B1-1 8 5 5	Restituties voor de produktie van zetmeel, ook voor de bierbrouwerij Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	17 328,44
B1-1 8 5 6	Subsidies voor de levering aan Réunion Niet-gesplitste kredieten	3 000 000	4 000 000	0,—
B1-1 8 5 7	Steun voor de produktie van indica-rijst Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	4 021 984,17
B1-1 8 5 9	Overige interventies Niet-gesplitste kredieten	2 000 000	3 000 000	13 226,84
	Totaal van artikel B1-1 8 5	54 000 000	57 000 000	22 930 707,88
B1-1 8 9	***Andere*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	112 000 000	65 310 137,14

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-1 8 — ANDERE SECTOREN OF PLANTAARDIGE PRODUKTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B1-1 8 5	*(vervolg)*
B1-1 8 5 3	Deze post dient ter dekking van de andere kosten van openbare opslag overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 5 en 6 van Verordening (EEG) nr. 1418/76; het betreft voornamelijk het verschil tussen de boekwaarde en de verkoopwaarde.
B1-1 8 5 4	Verordening (EEG) nr. 1883/78 van de Raad van 2 augustus 1978 betreffende de algemene regels voor de financiering van de interventies door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie (PB nr. L 216 van 5. 8. 1978, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1571/93 (PB nr. L 154 van 25. 6. 1993, blz. 46), met name artikel 8, lid 1. Dit krediet dient ter dekking van de afschrijving van de nieuwgevormde voorraden.
B1-1 8 5 5	Deze post dient ter dekking van de steun bij de produktie voor zetmeel en bier overeenkomstig het bepaalde in artikel 9 van Verordening (EEG) nr. 1418/76.
B1-1 8 5 6	Dit krediet dient ter dekking van de subsidies voor de levering van rijst uit de Gemeenschap aan het Franse overzeese departement Réunion overeenkomstig het bepaalde in artikel 11 bis van Verordening (EEG) nr. 1418/76.
B1-1 8 5 7	Deze post dient ter dekking van de steun bij de produktie van bepaalde rijstrassen van het type indica of met de vorm daarvan overeenkomstig het bepaalde in artikel 8 bis van Verordening (EEG) nr. 1418/76.
B1-1 8 5 9	Verordening (EEG) nr. 738/93 van de Raad van 17 maart 1993 houdende wijziging van de overgangsbepalingen van de gemeenschappelijke marktordening voor granen en rijst in Portugal als vastgesteld in Verordening (EEG) nr. 3653/90 (PB nr. L 77 van 31. 3. 1993, blz. 1). Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven in het kader van andere interventiemaatregelen voor rijst, met name de uitgaven voor de uitkering van steun aan de producenten van padie in Portugal voor de verkoopseizoenen 1992/1993 tot en met 1997/1998 overeenkomstig het bepaalde in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 738/93.
B1-1 8 9	Verordening (EEG) nr. 3665/87 van de Commissie van 27 november 1987 houdende gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen van het stelsel van restituties bij uitvoer voor landbouwprodukten (PB nr. L 351 van 14. 12. 1987, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1384/95 (PB nr. L 134 van 20. 6. 1995, blz. 14). Verordening (EEG) nr. 595/91 van de Raad van 4 maart 1991 betreffende onregelmatigheden in het kader van de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en terugvordering van bedragen die in dat kader onverschuldigd zijn betaald, alsmede de organisatie van een informatiesysteem op dit gebied en houdende intrekking van Verordening (EEG) nr. 283/72 (PB nr. L 67 van 14. 3. 1991, blz. 11). Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 8 november 1994, inzake de toewijzing van in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid gestelde en verbeurde waarborgen, borgsommen of garanties en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 352/78 (COM(94) 480 def.). Dit artikel dient ter dekking van de uitgaven in het kader van andere interventiemaatregelen. Via dit artikel worden eveneens de volgende bedragen verdisconteerd: — bedragen die in verband met onregelmatigheden of fraude zijn teruggevorderd overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 595/91, — boeten en renten die zijn geïnd overeenkomstig het bepaalde in artikel 11 van Verordening (EEG) nr. 3665/87, — verbeurde zekerheden, en met name die welke op de rekening van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw moeten worden gecrediteerd ter uitvoering van het voorstel voor een verordening, — bedragen die zijn ingehouden overeenkomstig het bepaalde in artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 595/91, indien de betalingen waarop deze bedragen betrekking hebben, oorspronkelijk op dit hoofdstuk zijn geboekt.

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-1 8 — ANDERE SECTOREN OF PLANTAARDIGE PRODUKTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
B1-1 8 9	*(vervolg)*			
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B1-1 8	314 000 000	409 000 000	287 069 358,41
	Totaal van titel B1-1	**26 437 000 000**	**22 854 000 000**	**21 852 799 371,64**

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-1 8 — ANDERE SECTOREN OF PLANTAARDIGE PRODUKTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B1-1 8 9	*(vervolg)* Bedragen die betrekking hebben op openbare opslag worden echter nog steeds geboekt op de rekeningen met betrekking tot opslag.

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

TITEL B1-2

DIERLIJKE PRODUKTEN

HOOFDSTUK B1-2 0 — MELK EN ZUIVELPRODUKTEN

Artikel Post	Omschrijving		Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK B1-2 0				
B1-2 0 0	***Restituties voor melk en zuivelprodukten***				
B1-2 0 0 0	Restituties voor boter en butteroil	Niet-gesplitste kredieten	333 000 000	453 000 000	251 320 146,39
B1-2 0 0 1	Restituties voor magere-melkpoeder	Niet-gesplitste kredieten	140 000 000	124 000 000	73 174 251,52
B1-2 0 0 2	Restituties voor kaas	Niet-gesplitste kredieten	570 000 000	545 000 000	592 341 464,82
B1-2 0 0 3	Restituties voor andere zuivelprodukten	Niet-gesplitste kredieten	935 000 000	924 000 000	1 009 920 507,26
	Totaal van artikel B1-2 0 0		1 978 000 000	2 046 000 000	1 926 756 369,99
B1-2 0 1	***Interventies in de vorm van opslag van magere-melkpoeder***				
B1-2 0 1 0	Particuliere opslag	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
B1-2 0 1 1	Technische kosten van openbare opslag	Niet-gesplitste kredieten	4 000 000	4 000 000	2 256 541,93
B1-2 0 1 2	Financiële kosten van openbare opslag	Niet-gesplitste kredieten	5 000 000	3 000 000	2 409 553,—
B1-2 0 1 3	Andere kosten van openbare opslag	Niet-gesplitste kredieten	— 49 000 000	— 61 000 000	— 10 349 960,43
B1-2 0 1 4	Afschrijving van de voorraden	Niet-gesplitste kredieten	49 000 000	93 000 000	75 117 561,87
	Totaal van artikel B1-2 0 1		9 000 000	39 000 000	69 433 696,37

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

TITEL B1-2

DIERLIJKE PRODUKTEN

HOOFDSTUK B1-20 — MELK EN ZUIVELPRODUKTEN

Artikel Post	Toelichting
B1-200	Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten (PB L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1538/95 (PB nr. L 148 van 30. 6. 1995, blz. 17). De kredieten van dit artikel dienen ter dekking van de uitvoerrestituties overeenkomstig het bepaalde in artikel 17 van Verordening (EEG) nr. 804/68.
B1-201	Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten (PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1538/95 (PB nr. L 148 van 30. 6. 1995, blz. 17).
B1-2010	Deze post dient ter dekking van de kosten van particuliere opslag overeenkomstig het bepaalde in artikel 7, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 804/68.
B1-2011	Dit krediet dient ter dekking van de technische kosten van openbare opslag overeenkomstig het bepaalde in artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 804/68.
B1-2012	Dit krediet dient ter dekking van de financiële kosten van openbare opslag overeenkomstig het bepaalde in artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 804/68.
B1-2013	Deze post dient ter dekking van de andere kosten van openbare opslag overeenkomstig het bepaalde in artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 804/68.
B1-2014	Verordening (EEG) nr. 1883/78 van de Raad van 2 augustus 1978 betreffende de algemene regels voor de financiering van de interventies door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie (PB nr. L 216 van 5. 8. 1978, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1571/93 (PB nr. L 154 van 25. 6. 1993, blz. 46), met name artikel 8, lid 1. Dit krediet dient ter dekking van de waardevermindering van de nieuwgevormde voorraden.

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-2 0 — MELK EN ZUIVELPRODUKTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
B1-2 0 2	***Interventies in de vorm van steun voor het gebruik van ondermelk***			
B1-2 0 2 0	Steun voor magere-melkpoeder bestemd voor vervoedering aan kalveren Niet-gesplitste kredieten	466 000 000	453 000 000	477 210 208,67
B1-2 0 2 1	Steun voor ondermelk bestemd voor vervoedering aan kalveren Niet-gesplitste kredieten	28 000 000	28 000 000	24 237 943,71
B1-2 0 2 2	Steun voor magere-melkpoeder bestemd voor vervoedering aan andere dieren dan kalveren Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
B1-2 0 2 3	Steun voor ondermelk bestemd voor vervoedering aan andere dieren dan kalveren Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	— 1 023 362,83
B1-2 0 2 4	Steun voor ondermelk gebruikt voor de produktie van caseïne Niet-gesplitste kredieten	320 000 000	319 000 000	278 790 249,29
B1-2 0 2 5	Steun voor melkpoeder met een vetgehalte van 10 % bestemd voor vervoedering aan kalveren Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
B1-2 0 2 9	Overige steun Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel B1-2 0 2	814 000 000	800 000 000	779 215 038,84
B1-2 0 3	***Interventies in de vorm van opslag van boter en room***			
B1-2 0 3 0	Particuliere opslag Niet-gesplitste kredieten	29 000 000	52 000 000	49 189 348,58
B1-2 0 3 1	Technische kosten van openbare opslag Niet-gesplitste kredieten	4 000 000	6 000 000	14 162 123,54
B1-2 0 3 2	Financiële kosten van openbare opslag Niet-gesplitste kredieten	2 000 000	4 000 000	9 181 475,29
B1-2 0 3 3	Andere kosten van openbare opslag Niet-gesplitste kredieten	— 38 000 000	— 57 000 000	— 50 738 979,84
B1-2 0 3 4	Waardevermindering van de voorraden Niet-gesplitste kredieten	65 000 000	52 000 000	45 786 559,51
	Totaal van artikel B1-2 0 3	62 000 000	57 000 000	67 580 527,08

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-20 — MELK EN ZUIVELPRODUKTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B1-202	Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten (PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1538/95 (PB nr. L 148 van 30. 6. 1995, blz. 17).
B1-2020	Dit krediet dient ter dekking van de steun voor de voedering van kalveren toegekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 10 van Verordening (EEG) nr. 804/68.
B1-2021	Dit krediet dient ter dekking van de steun voor de voedering van kalveren toegekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 10 van Verordening (EEG) nr. 804/68.
B1-2022	Deze post dient ter dekking van de steun voor de voedering van andere dieren dan kalveren toegekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 10 van Verordening (EEG) nr. 804/68.
B1-2023	Deze post dient ter dekking van de steun voor de voedering van andere dieren dan kalveren toegekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 10 van Verordening (EEG) nr. 804/68.
B1-2024	Dit krediet dient ter dekking van de steun toegekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 11 van Verordening (EEG) nr. 804/68.
B1-2025	Deze post dient ter dekking van de uitgaven voor de verlening van steun voor melkpoeder van gedeeltelijk ontroomde melk bestemd voor vervoedering aan kalveren overeenkomstig het bepaalde in artikel 10 van Verordening (EEG) nr. 804/68.
B1-2029	Deze post dient ter dekking van de steun voor specifieke bestemmingen toegekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 12 van Verordening (EEG) nr. 804/68.
B1-203	Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten (PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1538/95 (PB nr. L 148 van 30. 6. 1995, blz. 17).
B1-2030	Dit krediet dient ter dekking van de steun aan particuliere opslag toegekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 6, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 804/68.
B1-2031	Dit krediet dient ter dekking van de technische kosten van openbare opslag overeenkomstig het bepaalde in artikel 6, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 804/68.
B1-2032	Dit krediet dient ter dekking van de financiële kosten van openbare opslag overeenkomstig het bepaalde in artikel 6, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 804/68.
B1-2033	Deze post dient ter dekking van de andere kosten van openbare opslag alsmede de andere uitgaven overeenkomstig het bepaalde in artikel 6, de leden 1 en 3, van Verordening (EEG) nr. 804/68 (met name de subsidies voor gebruik voor specifieke doeleinden).
B1-2034	Verordening (EEG) nr. 1883/78 van de Raad van 2 augustus 1978 betreffende de algemene regels voor de financiering van de interventies door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie (PB nr. L 216 van 5. 8. 1978, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1571/93 (PB nr. L 154 van 25. 6. 1993, blz. 46), met name artikel 8, lid 1. Dit krediet dient ter dekking van de waardevermindering van de nieuwgevormde voorraden.

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-2 0 — MELK EN ZUIVELPRODUKTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
B1-2 0 4	***Andere maatregelen voor botervet***			
B1-2 0 4 0	Consumptiesteun voor boter en steun voor ontvangers van sociale bijstand Niet-gesplitste kredieten	14 000 000	15 000 000	13 058 981,34
B1-2 0 4 9	Overige maatregelen Niet-gesplitste kredieten	725 000 000	667 000 000	656 326 844,39
	Totaal van artikel B1-2 0 4	739 000 000	682 000 000	669 385 825,73
B1-2 0 5	***Interventies voor andere zuivelprodukten***			
B1-2 0 5 0	Opslag van kaas Niet-gesplitste kredieten	99 000 000	96 000 000	89 020 962,28
B1-2 0 5 9	Overige interventies Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	– 34,81
	Totaal van artikel B1-2 0 5	99 000 000	96 000 000	89 020 927,47
B1-2 0 6	***Andere maatregelen voor de sector melk en zuivelprodukten***			
B1-2 0 6 0	Bijdrage van de afdeling Garantie in de premies voor het niet in de handel brengen van melk en in de omschakelingspremies Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	– 33 355,64
B1-2 0 6 1	Schoolmelk Niet-gesplitste kredieten	144 000 000	136 000 000	154 610 056,47
B1-2 0 6 2	Marktontwikkeling Niet-gesplitste kredieten	9 500 000 (1)	9 000 000	23 457 058,45
B1-2 0 6 3	Verbetering van de kwaliteit van melk Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	9 985 125,70

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 500 000 ecu.

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-20 — MELK EN ZUIVELPRODUKTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B1-204	Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten (PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1538/95 (PB nr. L 148 van 30. 6. 1995, blz. 17).
B1-2040	Dit krediet dient ter dekking van bijzondere maatregelen tot vermindering van de overschotten aan botervet die worden genomen overeenkomstig het bepaalde in artikel 12 van Verordening (EEG) nr. 804/68.
B1-2049	Dit krediet dient ter dekking van de steun voor gebruik voor specifieke doeleinden overeenkomstig het bepaalde in artikel 12 van Verordening (EEG) nr. 804/68.
B1-205	Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten (PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1538/95 (PB nr. L 348 van 30. 6. 1995, blz. 17).
B1-2050	Dit krediet dient ter dekking van de opslag van kaas overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 8 en 9 van Verordening (EEG) nr. 804/68.
B1-206	
B1-2060	Verordening (EEG) nr. 1078/77 van de Raad van 17 mei 1977 tot invoering van een stelsel van premies voor het niet in de handel brengen van melk en zuivelprodukten en voor de omschakeling van het melkveebestand (PB nr. L 131 van 26. 5. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1300/84 (PB nr. L 125 van 12. 5. 1984, blz. 3). Deze post diende ter dekking van dat deel van de uitgaven uit hoofde van de premies voor het niet in de handel brengen van melk en uit hoofde van de omschakelingspremies overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 1078/77, dat ten laste kwam van de afdeling Garantie. De afdeling Garantie financierde 60 % van de uitgaven, terwijl de overige 40 % ten laste van de afdeling Oriëntatie kwam. Aangezien deze regeling niet meer van toepassing is, worden onder deze post slechts nog resterende uitgaven geboekt.
B1-2061	Verordening (EEG) nr. 1842/83 van de Raad van 30 juni 1983 tot vaststelling van de algemene voorschriften inzake de verstrekking van melk en bepaalde zuivelprodukten aan leerlingen in onderwijsinstellingen (PB nr. L 183 van 7. 7. 1983, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2748/93 (PB nr. L 249 van 7. 10. 1993, blz. 1).
B1-2062	Verordening (EEG) nr. 2073/92 van de Raad van 30 juni 1992 inzake maatregelen om de consumptie van melk en zuivelprodukten in de Gemeenschap te stimuleren en de markten voor melk en zuivelprodukten te verruimen (PB nr. L 215 van 30. 7. 1992, blz. 67).
B1-2063	Verordening (EEG) nr. 1079/77 van de Raad van 17 mei 1977 inzake een medeverantwoordelijkheidsheffing en maatregelen ter verruiming van de markten in de sector melk en zuivelprodukten (PB nr. L 131 van 26. 5. 1977, blz. 6), ingetrokken bij Verordening (EEG) nr. 1029/93 (PB nr. L 108 van 1. 5. 1993, blz. 4). Deze post diende ter dekking van de acties ter verbetering van de kwaliteit van melk. Aangezien deze regeling niet meer van toepassing is, worden onder deze post slechts nog resterende uitgaven geboekt.

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-2 0 — MELK EN ZUIVELPRODUKTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
B1-2 0 6	*(vervolg)*			
B1-2 0 6 4	Overige maatregelen in het kader van het programma ter verruiming van de markt voor zuivelprodukten Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	281 556,27
B1-2 0 6 5	Vergoedingen bij definitieve beëindiging, respectievelijk verlaging van de melkproduktie Niet-gesplitste kredieten	309 000 000	324 000 000	311 041 824,91
B1-2 0 6 6	Premies voor de definitieve beëindiging van de melkproduktie Niet-gesplitste kredieten	7 000 000	6 000 000	86 179 232,31
B1-2 0 6 7	Compensatie voor tijdelijke schorsing van de quota Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	15 267 660,56
B1-2 0 6 8	Vergoedingen bij de definitieve beëindiging of een verlaging van de melkproduktie Niet-gesplitste kredieten	16 000 000	16 000 000	15 225 795,37
B1-2 0 6 9	Overige maatregelen Niet-gesplitste kredieten	27 000 000	36 000 000	30 978 432,86
	Totaal van artikel B1-2 0 6	512 500 000	527 000 000	646 993 387,26
B1-2 0 7	***Financiële verantwoordelijkheid van de melkproducenten***			
B1-2 0 7 1	Extra heffing Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	854 956,17
	Totaal van artikel B1-2 0 7	p.m.	p.m.	854 956,17
B1-2 0 8	***Maatregelen ten gunste van de kleine producenten*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-20 — MELK EN ZUIVELPRODUKTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B1-206	*(vervolg)*
B1-2064	Verordening (EEG) nr. 1079/77 van de Raad van 17 mei 1977 inzake een medeverantwoordelijkheidsheffing en maatregelen ter verruiming van de markten in de sector melk en zuivelprodukten (PB nr. L 131 van 26. 5. 1977, blz. 6), ingetrokken bij Verordening (EEG) nr. 1029/93 (PB nr. L 108 van 1. 5. 1993, blz. 4). Deze post diende ter dekking van de specifieke uitgaven in verband met de medeverantwoordelijkheidsheffing. Aangezien deze regeling niet meer van toepassing is, worden onder deze post slechts nog resterende uitgaven geboekt.
B1-2065	Verordening (EEG) nr. 1637/91 van de Raad van 13 juni 1991 tot vaststelling van een vergoeding met betrekking tot de verlaging van de in artikel 5 quater van Verordening (EEG) nr. 804/68 bedoelde referentiehoeveelheden en van een vergoeding voor de definitieve beëindiging van de melkproduktie (PB nr. L 150 van 15. 6. 1991, blz. 30), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1188/92 (PB nr. L 124 van 9. 5. 1992, blz. 1).
B1-2066	Verordening (EEG) nr. 857/84 van de Raad van 31 maart 1984 houdende algemene voorschriften voor de toepassing van de in artikel 5 quater van Verordening (EEG) nr. 804/68 bedoelde heffing in de sector melk en zuivelprodukten (PB nr. L 90 van 1. 4. 1984, blz. 13), ingetrokken bij Verordening (EEG) nr. 3950/92 (PB nr. L 405 van 31. 12. 1992, blz. 1).
B1-2067	Verordening (EEG) nr. 775/87 van de Raad van 16 maart 1987 betreffende de tijdelijke schorsing van een deel van de referentiehoeveelheden bedoeld in artikel 5 quater, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 804/68 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten (PB nr. L 78 van 20. 3. 1987, blz. 5), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3643/90 (PB nr. L 362 van 27. 12. 1990, blz. 9). Aangezien deze regeling niet meer van toepassing is, worden onder deze post slechts nog resterende uitgaven geboekt.
B1-2068	Verordening (EEG) nr. 740/93 van de Raad van 17 maart 1993 tot vaststelling van een vergoeding voor de definitieve beëindiging van de melkproduktie in Portugal (PB nr. L 77 van 31. 3. 1993, blz. 5).
B1-2069	Verordening (EEG) nr. 739/93 van de Raad van 17 maart 1993 betreffende de toepassing van de gemeenschappelijke prijs voor melkpoeder in Portugal (PB nr. L 77 van 31. 3. 1993, blz. 4).
B1-207	
B1-2071	Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten (PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1538/95 (PB nr. L 148 van 30. 6. 1995, blz. 17), met name artikel 5 quater. Verordening (EEG) nr. 3950/92 van de Raad van 28 december 1992 tot instelling van een extra heffing in de sector melk en zuivelprodukten (PB nr. L 405 van 31. 12. 1992, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1552/95 (PB nr. L 148 van 30. 6. 1995, blz. 43). De heffing, ten laste van producenten of kopers van koeiemelk, bedraagt 115 % van de richtprijs voor melk voor de hoeveelheid melk en/of melkequivalent die gedurende de betrokken periode van twaalf maanden wordt afgezet boven een referentiehoeveelheid.
B1-208	Verordening (EEG) nr. 1079/77 van de Raad van 17 mei 1977 inzake een medeverantwoordelijkheidsheffing en maatregelen ter verruiming van de markten in de sector melk en zuivelprodukten (PB nr. L 131 van 26. 5. 1977, blz. 6), ingetrokken bij Verordening (EEG) nr. 1029/93 (PB nr. L 108 van 1. 5. 1993, blz. 4), met name artikel 2 bis. Aangezien artikel 2 bis van Verordening (EEG) nr. 1079/77 niet meer van toepassing is, worden alleen nog de resterende uitgaven onder dit artikel geboekt.

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-2 0 — MELK EN ZUIVELPRODUKTEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK B1-2 1 — RUNDVLEES

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
B1-2 0 9	***Andere***			
B1-2 0 9 0	Vergoedingen voor de niet-toewijzing van melkquota Niet-gesplitste kredieten	p.m.	12 000 000	2 450 290,44
B1-2 0 9 9	Andere Niet-gesplitste kredieten	p.m.	8 000 000	– 2 854 834,23
	Totaal van artikel B1-2 0 9	p.m.	20 000 000	– 404 543,79
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B1-2 0	4 213 500 000	4 267 000 000	4 248 836 185,12
	HOOFDSTUK B1-2 1			
B1-2 1 0	***Restituties voor rundvlees*** Niet-gesplitste kredieten	1 597 000 000	1 681 000 000	1 708 401 244,94

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-2 0 — MELK EN ZUIVELPRODUKTEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK B1-2 1 — RUNDVLEES

Artikel Post	Toelichting
B1-2 0 9	
B1-2 0 9 0	Verordening (EEG) nr. 2187/93 van de Raad van 22 juli 1993 inzake het vergoedingsvoorstel aan bepaalde producenten van melk of zuivelprodukten die hun activiteit tijdelijk niet hebben kunnen uitoefenen (PB nr. L 196 van 5. 8. 1993, blz. 6). Deze post dient ter dekking van de uitgaven voor vergoedingen aan bepaalde producenten van melk of zuivelprodukten, namelijk aan diegenen die vallen onder de regeling voor slachting en omschakeling (slom-regeling).
B1-2 0 9 9	*Oude post B1-2 0 7 0 (ten dele)* Verordening (EEG) nr. 1079/77 van de Raad van 17 mei 1977 inzake een medeverantwoordelijkheidsheffing en maatregelen ter verruiming van de markten in de sector melk en zuivelprodukten (PB nr. L 131 van 26. 5. 1977, blz. 6), ingetrokken bij Verordening (EEG) nr. 1029/93 (PB nr. L 108 van 1. 5. 1993, blz. 4). Verordening (EEG) nr. 3665/87 van de Commissie van 27 november 1987 houdende gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen van het stelsel van restituties bij uitvoer voor landbouwprodukten (PB nr. L 351 van 14. 12. 1987, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1384/95 (PB nr. L 134 van 20. 6. 1995, blz. 14). Verordening (EEG) nr. 595/91 van de Raad van 4 maart 1991 betreffende onregelmatigheden in het kader van de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en terugvordering van bedragen die in dat kader onverschuldigd zijn betaald, alsmede de organisatie van een informatiesysteem op dit gebied en houdende intrekking van Verordening (EEG) nr. 283/72 (PB nr. L 67 van 14. 3. 1991, blz. 11). Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 8 november 1994, inzake de toewijzing van in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid gestelde en verbeurde waarborgen, borgsommen of garanties en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 352/78 (COM(94) 480 def.). Deze post dient ter dekking van de uitgaven voor andere maatregelen, en met name de resterende bedragen in verband met de medeverantwoordelijkheidsheffing en de maatregelen ter verruiming van de markten in de sector melk en zuivelprodukten overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 1079/77. Via deze post worden eveneens de volgende bedragen verdisconteerd: — bedragen die in verband met onregelmatigheden of fraude zijn teruggevorderd overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 595/91, — boeten en renten die zijn geïnd overeenkomstig het bepaalde in artikel 11 van Verordening (EEG) nr. 3665/87, — verbeurde zekerheden, en met name die welke op de rekening van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw moeten worden gecrediteerd ter uitvoering van het voorstel voor een verordening, — bedragen die zijn ingehouden overeenkomstig het bepaalde in artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 595/91, indien de betalingen waarop deze bedragen betrekking hebben, oorspronkelijk op dit hoofdstuk zijn geboekt. Bedragen die betrekking hebben op openbare opslag worden echter nog steeds geboekt op de rekeningen met betrekking tot opslag.
B1-2 1 0	Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees (PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 24), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 424/95 (PB nr. L 45 van 1. 3. 1995, blz. 2). Dit krediet dient ter dekking van de uitvoerrestituties overeenkomstig het bepaalde in artikel 18 van Verordening (EEG) nr. 805/68.

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-2 1 — RUNDVLEES *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving		Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
B1-2 1 1	***Interventies in de vorm van opslag van rundvlees***				
B1-2 1 1 0	Particuliere opslag	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	– 248 117,71
B1-2 1 1 1	Technische kosten van openbare opslag	Niet-gesplitste kredieten	51 000 000	62 000 000	82 653 275,56
B1-2 1 1 2	Financiële kosten van openbare opslag	Niet-gesplitste kredieten	6 000 000	8 000 000	24 009 035,77
B1-2 1 1 3	Andere kosten van openbare opslag	Niet-gesplitste kredieten	– 118 000 000	– 128 000 000	– 338 883 645,49
B1-2 1 1 4	Waardevermindering van de voorraden	Niet-gesplitste kredieten	282 000 000	399 000 000	23 493 676,76
	Totaal van artikel B1-2 1 1		221 000 000	341 000 000	– 208 975 775,11
B1-2 1 2	***Andere interventies dan opslag van rundvlees***				
B1-2 1 2 0	Premies voor zoogkoeien	Niet-gesplitste kredieten	1 490 000 000	1 146 000 000	841 489 989,17
B1-2 1 2 1	Aanvullende premies voor zoogkoeien	Niet-gesplitste kredieten	96 000 000	96 000 000	40 537 960,99
B1-2 1 2 2	Speciale premies	Niet-gesplitste kredieten	1 546 000 000	1 114 000 000	656 641 595,49
B1-2 1 2 3	Seizoencorrectiepremies	Niet-gesplitste kredieten	22 000 000	22 000 000	31 615 605,89
B1-2 1 2 4	Verwerkingspremies voor jonge stierkalveren	Niet-gesplitste kredieten	1 000 000	1 000 000	0,—
B1-2 1 2 5	Premies voor extensivering	Niet-gesplitste kredieten	460 000 000	452 000 000	389 012 480,38
B1-2 1 2 6	Acties ter bevordering van verkoop en afzet	Niet-gesplitste kredieten	10 000 000	10 000 000	3 080 754,90

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-2 1 — RUNDVLEES *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B1-2 1 1	Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees (PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 24), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 424/95 (PB nr. L 45 van 1. 3. 1995, blz. 2).
B1-2 1 1 0	Deze post dient ter dekking van de steun aan particuliere opslag toegekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 5, lid 1, onder a), van Verordening (EEG) nr. 805/68.
B1-2 1 1 1	Dit krediet dient ter dekking van de technische kosten van openbare opslag overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 5 tot en met 7 van Verordening (EEG) nr. 805/68.
B1-2 1 1 2	Dit krediet dient ter dekking van de financiële kosten van openbare opslag overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 5 tot en met 7 van Verordening (EEG) nr. 805/68.
B1-2 1 1 3	Deze post dient ter dekking van de andere kosten van openbare opslag, met name het verschil tussen de boekwaarde en de verkoopwaarde van de produkten, overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 5 tot en met 7 van Verordening (EEG) nr. 805/68.
B1-2 1 1 4	Verordening (EEG) nr. 1883/78 van de Raad van 2 augustus 1978 betreffende de algemene regels voor de financiering van de interventies van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie (PB nr. L 216 van 5. 8. 1978, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1571/93 (PB nr. L 154 van 25. 6. 1993, blz. 46), met name artikel 8, lid 1. Dit krediet dient ter dekking van de waardevermindering van de nieuwgevormde voorraden.
B1-2 1 2	Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees (PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 24), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 424/95 (PB nr. L 45 van 1. 3. 1995, blz. 2).
B1-2 1 2 0	Dit krediet dient ter dekking van de premies voor zoogkoeien overeenkomstig het bepaalde in artikel 4d van Verordening (EEG) nr. 805/68, met uitzondering van: — de premies toegekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 4d, lid 6, van Verordening (EEG) nr. 805/68 (gemengde beslagen, zie post B1-3 8 0 4), — de aanvullende premies toegekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 4d, lid 7, laatste alinea, van Verordening (EEG) nr. 805/68 (regio's bedoeld in de bijlage bij Verordening (EEG) nr. 2092/88 en Lid-Staten met een hoog percentage aan zoogkoeien, zie post B1-2 1 2 1), — de aanvullende premies toegekend overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 747/93 (Portugal, zie post B1-2 1 2 7).
B1-2 1 2 1	Dit krediet dient ter dekking van de aanvullende premies voor zoogkoeien overeenkomstig het bepaalde in artikel 4d, lid 7, laatste alinea, van Verordening (EEG) nr. 805/68 die worden toegekend in de regio's bedoeld in de bijlage bij Verordening (EEG) nr. 2052/88 en in de Lid-Staten met een hoog percentage aan zoogkoeien.
B1-2 1 2 2	Dit krediet dient ter dekking van de speciale premies overeenkomstig het bepaalde in artikel 4b van Verordening (EEG) nr. 805/68.
B1-2 1 2 3	Dit krediet dient ter dekking van de seizoencorrectiepremies overeenkomstig het bepaalde in artikel 4c van Verordening (EEG) nr. 805/68.
B1-2 1 2 4	Dit krediet dient ter dekking van de premies voor de verwerking van jonge stierkalveren overeenkomstig het bepaalde in artikel 4i van Verordening (EEG) nr. 805/68.
B1-2 1 2 5	Dit krediet dient ter dekking van de premies voor extensivering overeenkomstig het bepaalde in artikel 4h van Verordening (EEG) nr. 805/68.
B1-2 1 2 6	Verordening (EEG) nr. 2067/92 van de Raad van 30 juni 1992 betreffende acties ter bevordering van de verkoop en de afzet van kwaliteitsrundvlees (PB nr. L 215 van 30. 7. 1992, blz. 57).

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-2 1 — RUNDVLEES *(vervolg)*

HOOFDSTUK B1-2 2 — SCHAPE- EN GEITEVLEES

Artikel Post	Omschrijving		Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
B1-2 1 2	*(vervolg)*				
B1-2 1 2 7	Aanvullende premies voor zoogkoeien (Portugal)	Niet-gesplitste kredieten	15 000 000	24 000 000	4 881 080,49
B1-2 1 2 9	Overige interventies	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	– 43 570,88
	Totaal van artikel B1-2 1 2		3 640 000 000	2 865 000 000	1 967 215 896,43
B1-2 1 9	***Andere***	Niet-gesplitste kredieten	p.m.		
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B1-2 1		5 458 000 000	4 887 000 000	3 466 641 366,26
	HOOFDSTUK B1-2 2				
B1-2 2 0	***Restituties voor schape- en geitevlees***	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-2 1 — RUNDVLEES *(vervolg)*

HOOFDSTUK B1-2 2 — SCHAPE- EN GEITEVLEES

Artikel Post	Toelichting
B1-2 1 2	*(vervolg)*
B1-2 1 2 7	Verordening (EEG) nr. 747/93 van de Raad van 17 maart 1993 waarbij van Verordening (EEG) nr. 805/68 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees wordt afgeweken ten aanzien van de toekenning van de zoogkoeienpremie in Portugal (PB nr. L 77 van 31. 3. 1993, blz. 15). Dit krediet dient met name ter dekking van de aanvullende premies voor zoogkoeien in Portugal.
B1-2 1 2 9	Deze post dient ter dekking van de overige interventies, met name die welke het gevolg waren van de toepassing van artikel 22 bis van Verordening (EEG) nr. 805/68.
B1-2 1 9	*Nieuw artikel* Verordening (EEG) nr. 3665/87 van de Commissie van 27 november 1987 houdende gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen van het stelsel van restituties bij uitvoer voor landbouwprodukten (PB nr. L 351 van 14. 12. 1987, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1384/95 (PB nr. L 134 van 20. 6. 1995, blz. 14). Verordening (EEG) nr. 595/91 van de Raad van 4 maart 1991 betreffende onregelmatigheden in het kader van de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en terugvordering van bedragen die in dat kader onverschuldigd zijn betaald, alsmede de organisatie van een informatiesysteem op dit gebied en houdende intrekking van Verordening (EEG) nr. 283/72 (PB nr. L 67 van 14. 3. 1991, blz. 11). Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 8 november 1994, inzake de toewijzing van in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid gestelde en verbeurde waarborgen, borgsommen of garanties en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 352/78 (COM(94) 480 def.). Via dit artikel worden de volgende bedragen verdisconteerd: — bedragen die in verband met onregelmatigheden of fraude zijn teruggevorderd overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 595/91, — boeten en renten die zijn geïnd overeenkomstig het bepaalde in artikel 11 van Verordening (EEG) nr. 3665/87, — verbeurde zekerheden, en met name die welke op de rekening van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw moeten worden gecrediteerd ter uitvoering van het voorstel voor een verordening, — bedragen die zijn ingehouden overeenkomstig het bepaalde in artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 595/91, indien de betalingen waarop deze bedragen betrekking hebben, oorspronkelijk op dit hoofdstuk zijn geboekt. Bedragen die betrekking hebben op openbare opslag worden echter nog steeds geboekt op de rekeningen met betrekking tot opslag.
B1-2 2 0	Verordening (EEG) nr. 3013/89 van de Raad van 25 september 1989 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector schape- en geitevlees (PB nr. L 289 van 7. 10. 1989, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1265/95 (PB nr. L 123 van 3. 6. 1995, blz. 1). Dit artikel dient ter dekking van de uitvoerrestituties overeenkomstig het bepaalde in artikel 16 van Verordening (EEG) nr. 3013/89.

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-2 2 — SCHAPE- EN GEITEVLEES *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
B1-2 2 1	***Interventies in de vorm van opslag van schape- en geitevlees***			
B1-2 2 1 0	Particuliere opslag Niet-gesplitste kredieten	1 000 000	3 000 000	1 663 612,20
B1-2 2 1 9	Overige interventies Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel B1-2 2 1	1 000 000	3 000 000	1 663 612,20
B1-2 2 2	***Andere interventies dan in de vorm van opslag van schape- en geitevlees***			
B1-2 2 2 0	Premies per ooi en per geit Niet-gesplitste kredieten	1 352 000 000	1 674 000 000	1 283 347 345,13
B1-2 2 2 9	Overige interventies Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel B1-2 2 2	1 352 000 000	1 674 000 000	1 283 347 345,13
B1-2 2 9	***Andere*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.		– 5 205 216,36
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B1-2 2	1 353 000 000	1 677 000 000	1 279 805 740,97

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-2 2 — SCHAPE- EN GEITEVLEES *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B1-2 2 1	Verordening (EEG) nr. 3013/89 van de Raad van 25 september 1989 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector schape- en geitevlees (PB nr. L 289 van 7. 10. 1989, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1265/95 (PB nr. L 123 van 3. 6. 1995, blz. 1).
B1-2 2 1 0	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor particuliere opslag overeenkomstig het bepaalde in artikel 6 van Verordening (EEG) nr. 3013/89.
B1-2 2 1 9	Deze post dient ter dekking van andere kosten voor opslag, met name de uitgaven voor opslag overeenkomstig het bepaalde in artikel 26 van Verordening (EEG) nr. 3013/89.
B1-2 2 2	Verordening (EEG) nr. 3013/89 van de Raad van 25 september 1989 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector schape- en geitevlees (PB nr. L 289 van 7. 10. 1989, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1265/95 (PB nr. L 123 van 3. 6. 1995, blz. 1).
B1-2 2 2 0	Dit krediet dient ter dekking van de inkomenspremies overeenkomstig het bepaalde in artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 3013/89.
B1-2 2 2 9	Deze post dient ter dekking van overige interventies, en met name de interventies overeenkomstig het bepaalde in artikel 26 van Verordening (EEG) nr. 3013/89 (exclusief opslagkosten, zie post B1-2 2 1 9).
B1-2 2 9	*Oude post B1-2 2 2 1 (ten dele)* Verordening (EEG) nr. 3665/87 van de Commissie van 27 november 1987 houdende gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen van het stelsel van restituties bij uitvoer voor landbouwprodukten (PB nr. L 351 van 14. 12. 1987, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1384/95 (PB nr. L 134 van 20. 6. 1995, blz. 14). Verordening (EEG) nr. 3013/89 van de Raad van 25 september 1989 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector schape- en geitevlees (PB nr. L 289 van 7. 10. 1989, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1265/95 (PB nr. L 123 van 3. 6. 1995, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 595/91 van de Raad van 4 maart 1991 betreffende onregelmatigheden in het kader van de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en terugvordering van bedragen die in dat kader onverschuldigd zijn betaald, alsmede de organisatie van een informatiesysteem op dit gebied en houdende intrekking van Verordening (EEG) nr. 283/72 (PB nr. L 67 van 14. 3. 1991, blz. 11). Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 8 november 1994, inzake de toewijzing van in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid gestelde en verbeurde waarborgen, borgsommen of garanties en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 352/78 (COM(94) 480 def.). Dit artikel dient ter dekking van de nog resterende uitgaven voor slachtpremies overeenkomstig het bepaalde in artikel 24 van Verordening (EEG) nr. 3013/89. Via dit artikel worden eveneens de volgende bedragen verdisconteerd: — bedragen die in verband met onregelmatigheden of fraude zijn teruggevorderd overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 595/91, — boeten en renten die zijn geïnd overeenkomstig het bepaalde in artikel 11 van Verordening (EEG) nr. 3665/87, — verbeurde zekerheden, en met name die welke op de rekening van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw moeten worden gecrediteerd ter uitvoering van het voorstel voor een verordening, — bedragen die zijn ingehouden overeenkomstig het bepaalde in artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 595/91, indien de betalingen waarop deze bedragen betrekking hebben, oorspronkelijk op dit hoofdstuk zijn geboekt. Bedragen die betrekking hebben op openbare opslag worden echter nog steeds geboekt op de rekeningen met betrekking tot opslag.

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-2 3 — VARKENSVLEES

HOOFDSTUK B1-2 4 — EIEREN EN SLACHTPLUIMVEE

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK B1-2 3			
B1-2 3 0	***Restituties voor varkensvlees*** Niet-gesplitste kredieten	100 000 000	142 000 000	259 127 893,19
B1-2 3 1	***Interventies voor varkensvlees*** Niet-gesplitste kredieten	37 000 000	38 000 000	21 874 518,87
B1-2 3 2	***Buitengewone maatregelen ter ondersteuning van de markt*** Niet-gesplitste kredieten	31 000 000		135 336 013,90
B1-2 3 9	***Andere*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	78 000 000	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B1-2 3	168 000 000	258 000 000	416 338 425,96
	HOOFDSTUK B1-2 4			
B1-2 4 0	***Restituties voor eieren*** Niet-gesplitste kredieten	21 000 000	24 000 000	25 963 267,56

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-2 3 — VARKENSVLEES

HOOFDSTUK B1-2 4 — EIEREN EN SLACHTPLUIMVEE

Artikel Post	Toelichting
B1-2 3 0	Verordening (EEG) nr. 2759/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector varkensvlees (PB nr. L 282 van 1. 11. 1975, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3290/94 (PB nr. L 349 van 31. 12. 1994, blz. 105). Dit krediet dient ter dekking van de uitvoerrestituties overeenkomstig het bepaalde in artikel 15 van Verordening (EEG) nr. 2759/75.
B1-2 3 1	Verordening (EEG) nr. 2759/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector varkensvlees (PB nr. L 282 van 1. 11. 1975, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3290/94 (PB nr. L 349 van 31. 12. 1994, blz. 105). Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor opslag overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 3 tot en met 6 van Verordening (EEG) nr. 2759/75.
B1-2 3 2	*Oud artikel B1-2 3 9* Verordening (EEG) nr. 2759/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector varkensvlees (PB nr. L 282 van 1. 11. 1975, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) 3290/94 (PB nr. L 349 van 31. 12. 1994, blz. 105). Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor andere maatregelen overeenkomstig het bepaalde in artikel 20 van Verordening (EEG) nr. 2759/75.
B1-2 3 9	Verordening (EEG) nr. 3665/87 van de Commissie van 27 november 1987 houdende gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen van het stelsel van restituties bij uitvoer voor landbouwprodukten (PB nr. L 351 van 14. 12. 1987, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1384/95 (PB nr. L 134 van 20. 6. 1995, blz. 14). Verordening (EEG) nr. 595/91 van de Raad van 4 maart 1991 betreffende onregelmatigheden in het kader van de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en terugvordering van bedragen die in dat kader onverschuldigd zijn betaald, alsmede de organisatie van een informatiesysteem op dit gebied en houdende intrekking van Verordening (EEG) nr. 283/72 (PB nr. L 67 van 14. 3. 1991, blz. 11). Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 8 november 1994, inzake de toewijzing van in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid gestelde en verbeurde waarborgen, borgsommen of garanties en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 352/78 (COM(94) 480 def.). Via dit artikel worden de volgende bedragen verdisconteerd: — bedragen die in verband met onregelmatigheden of fraude zijn teruggevorderd overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 595/91, — boeten en renten die zijn geïnd overeenkomstig het bepaalde in artikel 11 van Verordening (EEG) nr. 3665/87, — verbeurde zekerheden, en met name die welke op de rekening van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw moeten worden gecrediteerd ter uitvoering van het voorstel voor een verordening, — bedragen die zijn ingehouden overeenkomstig het bepaalde in artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 595/91, indien de betalingen waarop deze bedragen betrekking hebben, oorspronkelijk op dit hoofdstuk zijn geboekt. Bedragen die betrekking hebben op openbare opslag worden echter nog steeds geboekt op de rekeningen met betrekking tot opslag.
B1-2 4 0	Verordening (EEG) nr. 2771/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector eieren (PB nr. L 282 van 1. 11. 1975, blz. 49), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3290/94 (PB nr. L 349 van 31. 12. 1994, blz. 105), met name artikel 9.

COMMISSIE

Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-2 4 — EIEREN EN SLACHTPLUIMVEE *(vervolg)*

HOOFDSTUK B1-2 5 — OVERIGE MAATREGELEN VOOR DIERLIJKE PRODUKTEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
B1-2 4 1	***Restituties voor slachtpluimvee***			
	Niet-gesplitste kredieten	129 000 000	150 000 000	213 619 207,31
B1-2 4 9	***Andere***			
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B1-2 4	150 000 000	174 000 000	239 582 474,87
	HOOFDSTUK B1-2 5			
B1-2 5 1	***Programma van speciaal op het afgelegen en insulaire karakter van bepaalde gebieden afgestemde maatregelen — Deel „dierlijke produkten"***			
B1-2 5 1 0	Poseidom			
	Niet-gesplitste kredieten	13 000 000	6 000 000	1 947 265,86
B1-2 5 1 1	Poseima			
	Niet-gesplitste kredieten	24 000 000	24 000 000	14 845 373,79

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-2 4 — EIEREN EN SLACHTPLUIMVEE *(vervolg)*

HOOFDSTUK B1-2 5 — OVERIGE MAATREGELEN VOOR DIERLIJKE PRODUKTEN

Artikel Post	Toelichting
B1-2 4 1	Verordening (EEG) nr. 2777/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector slachtpluimvee (PB nr. L 282 van 1. 11. 1975, blz. 77), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3290/94 (PB nr. L 349 van 31. 12. 1994, blz. 105), met name artikel 9.
B1-2 4 9	Verordening (EEG) nr. 2771/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector eieren (PB nr. L 282 van 1. 11. 1975, blz. 49), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3290/94 (PB nr. L 349 van 31. 12. 1994, blz. 105). Verordening (EEG) nr. 2777/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector slachtpluimvee (PB nr. L 282 van 1. 11. 1975, blz. 77), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3290/94 (PB nr. L 349 van 31. 12. 1994, blz. 105). Verordening (EEG) nr. 3665/87 van de Commissie van 27 november 1987 houdende gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen van het stelsel van restituties bij uitvoer voor landbouwprodukten (PB nr. L 351 van 14. 12. 1987, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1384/95 (PB nr. L 134 van 20. 6. 1995, blz. 14). Verordening (EEG) nr. 595/91 van de Raad van 4 maart 1991 betreffende onregelmatigheden in het kader van de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en terugvordering van bedragen die in dat kader onverschuldigd zijn betaald, alsmede de organisatie van een informatiesysteem op dit gebied en houdende intrekking van Verordening (EEG) nr. 283/72 (PB nr. L 67 van 14. 3. 1991, blz. 11). Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 8 november 1994, inzake de toewijzing van in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid gestelde en verbeurde waarborgen, borgsommen of garanties en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 352/78 (COM(94) 480 def.). Dit artikel dient ter dekking van de uitgaven voor andere maatregelen overeenkomstig het bepaalde in artikel 14 van Verordening (EEG) nr. 2771/75 en artikel 14 van Verordening (EEG) nr. 2777/75. Via dit artikel worden eveneens de volgende bedragen verdisconteerd: — bedragen die in verband met onregelmatigheden of fraude zijn teruggevorderd overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 595/91, — boeten en renten die zijn geïnd overeenkomstig het bepaalde in artikel 11 van Verordening (EEG) nr. 3665/87, — verbeurde zekerheden, en met name die welke op de rekening van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw moeten worden gecrediteerd ter uitvoering van het voorstel voor een verordening, — bedragen die zijn ingehouden overeenkomstig het bepaalde in artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 595/91, indien de betalingen waarop deze bedragen betrekking hebben, oorspronkelijk op dit hoofdstuk zijn geboekt. Bedragen die betrekking hebben op openbare opslag worden echter nog steeds geboekt op de rekeningen met betrekking tot opslag.
B1-2 5 1	De kredieten van dit artikel dienen ter dekking van de uitgaven in de landbouwsector voor nieuwe maatregelen die een compensatie vormen voor de uitzonderlijke geografische ligging van bepaalde gebieden. Hierin worden de maatregelen voor de dierlijke sectoren samengebracht. Voor de plantaardige sectoren worden de maatregelen gegroepeerd in artikel B1-1 8 3.
B1-2 5 1 0	Besluit 89/687/EEG van de Raad van 22 december 1989 tot instelling van een programma van speciaal op het afgelegen en insulaire karakter van de Franse overzeese departementen afgestemde maatregelen (Poseidom) (PB nr. L 399 van 30. 12. 1989, blz. 39). Verordening (EEG) nr. 3763/91 van de Raad van 16 december 1991 houdende specifieke maatregelen voor bepaalde landbouwprodukten ten behoeve van de Franse overzeese departementen (PB nr. L 356 van 24. 12. 1991, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2598/95 (PB nr. L 267 van 9. 11. 1995, blz. 1).
B1-2 5 1 1	Besluit 91/315/EEG van de Raad van 26 juni 1991 tot instelling van een programma van speciaal op het afgelegen en insulaire karakter van Madeira en de Azoren afgestemde maatregelen (Poseima) (PB nr. L 171 van 29. 6. 1991, blz. 10).

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-2 5 — OVERIGE MAATREGELEN VOOR DIERLIJKE PRODUKTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving		Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
B1-2 5 1	*(vervolg)*				
B1-2 5 1 1	*(vervolg)*				
B1-2 5 1 2	Poseican	Niet-gesplitste kredieten	95 000 000	94 000 000	96 290 902,68
B1-2 5 1 3	Kleinere eilanden in de Egeïsche Zee	Niet-gesplitste kredieten	4 000 000	4 000 000	665 362,50
		Totaal van artikel B1-2 5 1	136 000 000	128 000 000	113 748 904,83
B1-2 5 3	***Bestrijding van besmettelijke dierziekten***	Niet-gesplitste kredieten	10 000 000	10 000 000	0,—
B1-2 5 4	***Bijzondere steun aan de bijenteelt***	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	
B1-2 5 9	***Andere***	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	3 515 238,25

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-2 5 — OVERIGE MAATREGELEN VOOR DIERLIJKE PRODUKTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B1-2 5 1	*(vervolg)*
B1-2 5 1 1	*(vervolg)* Verordening (EEG) nr. 1600/92 van de Raad van 15 juni 1992 houdende specifieke maatregelen voor bepaalde landbouwprodukten ten behoeve van de Azoren en Madeira (PB nr. L 173 van 27. 6. 1992, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3290/94 (PB nr. L 349 van 31. 12. 1994, blz. 105).
B1-2 5 1 2	Besluit 91/314/EEG van de Raad van 26 juni 1991 tot instelling van een programma van speciaal op het afgelegen en insulaire karakter van de Canarische eilanden afgestemde maatregelen (Poseican) (PB nr. L 171 van 29. 6. 1991, blz. 5). Verordening (EEG) nr. 1601/92 van de Raad van 15 juni 1992 houdende specifieke maatregelen voor bepaalde landbouwprodukten ten behoeve van de Canarische eilanden (PB nr. L 173 van 27. 6. 1992, blz. 13), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3290/94 (PB nr. L 349 van 31. 12. 1994, blz. 105).
B1-2 5 1 3	Verordening (EEG) nr. 2019/93 van de Raad van 19 juli 1993 houdende specifieke maatregelen voor bepaalde landbouwprodukten ten behoeve van de kleinere eilanden in de Egeïsche Zee (PB nr. L 184 van 27. 7. 1993, blz. 1).
B1-2 5 3	Beschikking 90/424/EEG van de Raad van 26 juni 1990 betreffende bepaalde uitgaven op veterinair gebied (PB nr. L 224 van 18. 8. 1990, blz. 19), laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 94/370/EG (PB nr. L 168 van 2. 7. 1994, blz. 31). Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor maatregelen ter bestrijding van mond- en klauwzeer bij het uitbreken van een ernstige epidemie overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 11 en 15 van Beschikking 90/424/EEG.
B1-2 5 4	Dit artikel dient door middel van bijzondere maatregelen, ter dekking van de steun, in de sector bijenteelt, de verliezen te compenseren en de voorlichting van de verbruikers, de doorzichtigheid van de markt en de controle op de kwaliteit te verbeteren.
B1-2 5 9	Verordening (EEG) nr. 764/85 van de Raad van 12 maart 1985 tot invoering van een steunregeling voor de overbrenging van schapen, geiten en runderen tussen zomer- en winterweiden in Griekenland (PB nr. L 86 van 27. 3. 1985, blz. 4). Verordening (EEG) nr. 3665/87 van de Commissie van 27 november 1987 houdende gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen van het stelsel van restituties bij uitvoer voor landbouwprodukten (PB nr. L 351 van 14. 12. 1987, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1384/95 (PB nr. L 134 van 20. 6. 1995, blz. 14). Verordening (EEG) nr. 595/91 van de Raad van 4 maart 1991 betreffende onregelmatigheden in het kader van de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en terugvordering van bedragen die in dat kader onverschuldigd zijn betaald, alsmede de organisatie van een informatiesysteem op dit gebied en houdende intrekking van Verordening (EEG) nr. 283/72 (PB nr. L 67 van 14. 3. 1991, blz. 11). Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 8 november 1994, inzake de toewijzing van in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid gestelde en verbeurde waarborgen, borgsommen of garanties en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 352/78 (COM(94) 480 def.). Dit artikel dient ter dekking van de uitgaven voor de overige maatregelen voor dierlijke produkten, met name de maatregelen die zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 764/85. Via dit artikel worden eveneens de volgende bedragen verdisconteerd: — bedragen die in verband met onregelmatigheden of fraude zijn teruggevorderd overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 595/91, — boeten en renten die zijn geïnd overeenkomstig het bepaalde in artikel 11 van Verordening (EEG) nr. 3665/87, — verbeurde zekerheden, en met name die welke op de rekening van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw moeten worden gecrediteerd ter uitvoering van het voorstel voor een verordening, — bedragen die zijn ingehouden overeenkomstig het bepaalde in artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 595/91, indien de betalingen waarop deze bedragen betrekking hebben, oorspronkelijk op dit hoofdstuk zijn geboekt.

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-2 5 — OVERIGE MAATREGELEN VOOR DIERLIJKE PRODUKTEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK B1-2 6 — EUROPEES GARANTIEFONDS VOOR DE VISSERIJ

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
B1-2 5 9	*(vervolg)*			
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B1-2 5	146 000 000	138 000 000	117 264 143,08
	HOOFDSTUK B1-2 6			
B1-2 6 0	***Restituties voor visserijprodukten***			
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
B1-2 6 1	***Interventies voor visserijprodukten***			
	Niet-gesplitste kredieten	37 000 000	37 000 000	33 039 643,75

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-25 — OVERIGE MAATREGELEN VOOR DIERLIJKE PRODUKTEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK B1-26 — EUROPEES GARANTIEFONDS VOOR DE VISSERIJ

Artikel Post	Toelichting
B1-259	*(vervolg)* Bedragen die betrekking hebben op openbare opslag worden echter nog steeds geboekt op de rekeningen met betrekking tot opslag.
B1-260	Verordening (EEG) nr. 110/76 van de Raad van 19 januari 1976 houdende vaststelling van de algemene voorschriften betreffende de toekenning van de restituties bij uitvoer en de criteria voor de bepaling van het bedrag van de restituties in de sector visserijprodukten (PB nr. L 20 van 28. 1. 1976, blz. 48). Verordening (EEG) nr. 3687/91 van de Raad van 28 november 1991 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector visserijprodukten (PB nr. L 354 van 23. 12. 1991, blz. 1), ingetrokken bij Verordening (EEG) nr. 3759/92. Verordening (EEG) nr. 3759/92 van de Raad van 17 december 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector visserijprodukten en produkten van de aquacultuur (PB nr. L 388 van 31. 12. 1992, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3318/94 (PB nr. L 350 van 31. 12. 1994, blz. 15). Dit artikel diende ter dekking van de uitvoerrestituties voor visserijprodukten overeenkomstig het bepaalde in artikel 28 van Verordening (EEG) nr. 3687/91. Het dient ter dekking van de resterende uitgaven van de voorafgaande verkoopseizoenen.
B1-261	Verordening (EEG) nr. 3117/85 van de Raad van 4 november 1985 tot vaststelling van de algemene voorschriften voor de toekenning van compenserende vergoedingen voor sardines (PB nr. L 297 van 9. 11. 1985, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3940/87 (PB nr. L 373 van 31. 12. 1987, blz. 6). Verordening (EEG) nr. 3459/85 van de Commissie van 6 december 1985 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen voor de toekenning van compenserende vergoedingen voor sardines uit de Atlantische Oceaan (PB nr. L 332 van 10. 12. 1985, blz. 16), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3516/93 (PB nr. L 320 van 22. 12. 1993, blz. 10). Verordening (EEG) nr. 3460/85 van de Commissie van 6 december 1985 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen voor de toekenning van compenserende vergoedingen voor sardines uit de Middellandse Zee (PB nr. L 332 van 10. 12. 1985, blz. 19), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3516/93 (PB nr. L 320 van 22. 12. 1993, blz. 10). Verordening (EEG) nr. 4176/88 van de Commissie van 28 december 1988 houdende vaststelling van de uitvoeringsbepalingen voor de toekenning van forfaitaire steun voor bepaalde visserijprodukten (PB nr. L 367 van 31. 12. 1988, blz. 63). Verordening (EEG) nr. 2381/89 van de Commissie van 2 augustus 1989 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen voor de toekenning van de aanvullende vergoeding voor tonijn voor de conservenindustrie (PB nr. L 225 van 3. 8. 1989, blz. 33), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3516/93 (PB nr. L 320 van 22. 12. 1993, blz. 10). Verordening (EEG) nr. 2415/89 van de Commissie van 3 augustus 1989 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen voor de toekenning van steun voor de particuliere opslag van bepaalde visserijprodukten (PB nr. L 228 van 5. 8. 1989, blz. 10), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3516/93 (PB nr. L 320 van 22. 12. 1993, blz. 10). Verordening (EEG) nr. 3759/92 van de Raad van 17 december 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector visserijprodukten en produkten van de aquacultuur (PB nr. L 388 van 31. 12. 1992, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3318/94 (PB nr. L 350 van 31. 12. 1994, blz. 15). Verordening (EEG) nr. 3901/92 van de Commissie van 23 december 1992 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen voor de toekenning van steun voor verkoopuitstel van bepaalde visserijprodukten (PB nr. L 392 van 31. 12. 1992, blz. 29), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1337/95 (PB nr. L 129 van 14. 6. 1995, blz. 5).

COMMISSIE

Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-2 6 — EUROPEES GARANTIEFONDS VOOR DE VISSERIJ *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
B1-2 6 1	*(vervolg)*			
B1-2 6 2	***Programma van speciaal op het afgelegen en insulaire karakter van bepaalde gebieden afgestemde maatregelen — Deel „visserijprodukten"***			
B1-2 6 2 0	Steun voor op de Canarische eilanden gevestigde producenten van koppotigen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	6 000 000	2 430 270,36
B1-2 6 2 1	Extra kosten voor de afzet Niet-gesplitste kredieten	11 000 000	2 000 000 (1)	0,—
	Totaal van artikel B1-2 6 2	11 000 000	8 000 000	2 430 270,36
B1-2 6 9	***Andere*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 8 miljoen ecu.

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-2 6 — EUROPEES GARANTIEFONDS VOOR DE VISSERIJ *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B1-2 6 1	*(vervolg)* Verordening (EEG) nr. 3902/92 van de Commissie van 23 december 1992 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen voor de toekenning van de financiële vergoeding voor bepaalde visserijprodukten (PB nr. L 392 van 31. 12. 1992, blz. 35), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1338/95 (PB nr. L 129 van 14. 6. 1995, blz. 7).
B1-2 6 2	
B1-2 6 2 0	Besluit 91/314/EEG van de Raad van 26 juni 1991 tot instelling van een programma van speciaal op het afgelegen en insulaire karakter van de Canarische eilanden afgestemde maatregelen (Poseican) (PB nr. L 171 van 29. 6. 1991, blz. 5). Verordening (EEG) nr. 1658/93 van de Raad van 24 juni 1993 tot instelling van een specifieke maatregel ten voordele van op de Canarische eilanden gevestigde producenten van koppotigen (PB nr. L 158 van 30. 6. 1993, blz. 9).
B1-2 6 2 1	Verordening (EG) nr. 1503/94 van 27 juni 1994 tot instelling van een regeling ter compensatie van de door de ultraperifere ligging veroorzaakte extra kosten voor de afzet van bepaalde visserijprodukten van de Azoren, Madeira, de Canarische eilanden en het Franse departement Guyana (PB nr. L 162 van 30. 6. 1994, blz. 8). Verordening (EG) nr. 2954/94 van de Commissie van 5 december 1994 tot vaststelling van bepalingen ter uitvoering van Verordening (EG) nr. 1503/94 van de Raad tot instelling van een regeling ter compensatie van de door de ultraperifere ligging veroorzaakte extra kosten voor de afzet van bepaalde visserijprodukten van de Azoren, Madeira, de Canarische eilanden en het Franse departement Guyana (PB nr. L 312 van 6. 12. 1994, blz. 3).
B1-2 6 9	Verordening (EEG) nr. 3665/87 van de Commissie van 27 november 1987 houdende gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen van het stelsel van restituties bij uitvoer voor landbouwprodukten (PB nr. L 351 van 14. 12. 1987, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1384/95 (PB nr. L 134 van 20. 6. 1995, blz. 14). Verordening (EEG) nr. 595/91 van de Raad van 4 maart 1991 betreffende onregelmatigheden in het kader van de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en terugvordering van bedragen die in dat kader onverschuldigd zijn betaald, alsmede de organisatie van een informatiesysteem op dit gebied en houdende intrekking van Verordening (EEG) nr. 283/72 (PB nr. L 67 van 14. 3. 1991, blz. 11). Verordening (EEG) nr. 3759/92 van de Raad van 17 december 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector visserijprodukten en produkten van de aquacultuur (PB nr. L 388 van 31. 12. 1992, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3318/94 (PB nr. L 350 van 31. 12. 1994, blz. 15). Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 8 november 1994, inzake de toewijzing van in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid gestelde en verbeurde waarborgen, borgsommen of garanties en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 352/78 (COM(94) 480 def.). Dit artikel dient ter dekking van overige uitgaven overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 3759/92. Via dit artikel worden eveneens de volgende bedragen verdisconteerd: — bedragen die in verband met onregelmatigheden of fraude zijn teruggevorderd overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 595/91, — boeten en renten die zijn geïnd overeenkomstig het bepaalde in artikel 11 van Verordening (EEG) nr. 3665/87, — verbeurde zekerheden, en met name die welke op de rekening van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw moeten worden gecrediteerd ter uitvoering van het voorstel voor een verordening, — bedragen die zijn ingehouden overeenkomstig het bepaalde in artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 595/91, indien de betalingen waarop deze bedragen betrekking hebben, oorspronkelijk op dit hoofdstuk zijn geboekt.

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-2 6 — EUROPEES GARANTIEFONDS VOOR DE VISSERIJ *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
B1-2 6 9	*(vervolg)*			
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B1-2 6	48 000 000	45 000 000	35 469 914,11
	Totaal van titel B1-2	**11 536 500 000**	**11 446 000 000**	**9 803 938 250,37**

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-2 6 — EUROPEES GARANTIEFONDS VOOR DE VISSERIJ *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B1-2 6 9	*(vervolg)* Bedragen die betrekking hebben op openbare opslag worden echter nog steeds geboekt op de rekeningen met betrekking tot opslag.

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

TITEL B1-3

BIJKOMENDE UITGAVEN

HOOFDSTUK B1-30 — RESTITUTIES VOOR BEPAALDE GOEDEREN, VERKREGEN DOOR VERWERKING VAN LANDBOUWPRODUKTEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK B1-3 0			
B1-3 0 0	***Restituties voor granen die worden uitgevoerd in de vorm van bepaalde alcoholhoudende dranken***			
	Niet-gesplitste kredieten	p.m. (1)	38 000 000	34 996 485,13
B1-3 0 1	***Restituties voor bepaalde goederen verkregen door verwerking van landbouwprodukten***			
B1-3 0 1 0	Granen en rijst			
	Niet-gesplitste kredieten	158 000 000	140 000 000	177 529 074,52
B1-3 0 1 1	Suiker en isoglucose			
	Niet-gesplitste kredieten	185 000 000	190 000 000	186 885 980,15
B1-3 0 1 2	Ondermelk en andere zuivelprodukten			
	Niet-gesplitste kredieten	173 000 000	170 000 000	136 966 974,03
B1-3 0 1 3	Boter			
	Niet-gesplitste kredieten	50 000 000	52 000 000	47 345 090,77
B1-3 0 1 4	Eieren			
	Niet-gesplitste kredieten	9 000 000	8 500 000	11 302 599,93
B1-3 0 1 9	Andere landbouwprodukten			
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	36 366 785,09
	Totaal van artikel B1-3 0 1	575 000 000	560 500 000	596 396 504,49
B1-3 0 9	***Andere***			
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.		

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 41 miljoen ecu.

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

TITEL B1-3

BIJKOMENDE UITGAVEN

HOOFDSTUK B1-30 — RESTITUTIES VOOR BEPAALDE GOEDEREN, VERKREGEN DOOR VERWERKING VAN LANDBOUWPRODUKTEN

Artikel Post	Toelichting
B1-300	Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen (PB nr. L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1863/95 (PB nr. L 179 van 29. 7. 1995, blz. 1). Dit artikel dient ter dekking van de restituties die, overeenkomstig het bepaalde in artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 1766/92, worden verleend bij uitvoer van granen in de vorm van een aantal alcoholhoudende dranken.
B1-301	Verordening (EG) nr. 3448/93 van de Raad van 6 december 1993 tot vaststelling van de handelsregeling voor bepaalde, door verwerking van landbouwprodukten verkregen goederen (PB nr. L 318 van 20. 12. 1993, blz. 18).
B1-3010	Dit krediet dient ter dekking van de overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EG) nr. 3448/93 geldende restituties voor goederen verkregen door verwerking van granen en rijst.
B1-3011	Dit krediet dient ter dekking van de overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EG) nr. 3448/93 geldende restituties voor goederen verkregen door verwerking van suiker en isoglucose.
B1-3012	Dit krediet dient ter dekking van de overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EG) nr. 3448/93 geldende restituties voor goederen verkregen door verwerking van ondermelk/magere-melkpoeder.
B1-3013	Dit krediet dient ter dekking van de overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EG) nr. 3448/93 geldende restituties voor goederen verkregen door verwerking van boter.
B1-3014	Dit krediet dient ter dekking van de overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EG) nr. 3448/93 geldende restituties voor goederen verkregen door verwerking van eieren.
B1-3019	Deze post dient ter dekking van de overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EG) nr. 3448/93 geldende restituties voor goederen verkregen door verwerking van andere landbouwprodukten.
B1-309	*Nieuw artikel* Verordening (EEG) nr. 3665/87 van de Commissie van 27 november 1987 houdende gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen van het stelsel van restituties bij uitvoer voor landbouwprodukten (PB nr. L 351 van 14. 12. 1987, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1384/95 (PB nr. L 134 van 20. 6. 1995, blz. 14). Verordening (EEG) nr. 595/91 van de Raad van 4 maart 1991 betreffende onregelmatigheden in het kader van de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en terugvordering van bedragen die in dat kader onverschuldigd zijn betaald, alsmede de organisatie van een informatiesysteem op dit gebied en houdende intrekking van Verordening (EEG) nr. 283/72 (PB nr. L 67 van 14. 3. 1991, blz. 11). Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 8 november 1994, inzake de toewijzing van in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid gestelde en verbeurde waarborgen, borgsommen of garanties en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 352/78 (COM(94) 480 def.).

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-3 0 — RESTITUTIES VOOR BEPAALDE GOEDEREN, VERKREGEN DOOR VERWERKING VAN LANDBOUWPRODUKTEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK B1-3 3 — RESTITUTIES VOOR VOEDSELSCHENKINGEN VAN DE GEMEENSCHAP

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
B1-3 0 9	*(vervolg)*			
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B1-3 0	575 000 000	598 500 000	631 392 989,62
	HOOFDSTUK B1-3 3			
B1-3 3 0	***Restituties voor de schenking van granen als voedselhulp*** Niet-gesplitste kredieten	38 000 000	54 000 000	58 303 372,25
B1-3 3 1	***Restituties voor de schenking van rijst als voedselhulp*** Niet-gesplitste kredieten	16 000 000	16 000 000	4 638 172,97
B1-3 3 2	***Restituties voor de schenking van suiker als voedselhulp*** Niet-gesplitste kredieten	4 000 000	4 000 000	711 068,03
B1-3 3 3	***Restituties voor de schenking van plantaardige olie/olijfolie als voedselhulp*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
B1-3 3 4	***Restituties voor de schenking van melkpoeder als voedselhulp*** Niet-gesplitste kredieten	22 000 000	54 000 000	22 083 195,78
B1-3 3 5	***Restituties voor de schenking van butteroil als voedselhulp*** Niet-gesplitste kredieten	3 000 000	15 000 000	250 172,50
B1-3 3 9	***Andere*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.		

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-30 — RESTITUTIES VOOR BEPAALDE GOEDEREN, VERKREGEN DOOR VERWERKING VAN LANDBOUWPRODUKTEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK B1-33 — RESTITUTIES VOOR VOEDSELSCHENKINGEN VAN DE GEMEENSCHAP

Artikel Post	Toelichting
B1-309	*(vervolg)* Via dit artikel worden de volgende bedragen verdisconteerd: — bedragen die in verband met onregelmatigheden of fraude zijn teruggevorderd overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 595/91, — boeten en renten die zijn geïnd overeenkomstig het bepaalde in artikel 11 van Verordening (EEG) nr. 3665/87, — verbeurde zekerheden, en met name die welke op de rekening van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw moeten worden gecrediteerd ter uitvoering van het voorstel voor een verordening, — bedragen die zijn ingehouden overeenkomstig het bepaalde in artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 595/91, indien de betalingen waarop deze bedragen betrekking hebben, oorspronkelijk op dit hoofdstuk zijn geboekt. Bedragen die betrekking hebben op openbare opslag worden echter nog steeds geboekt op de rekeningen met betrekking tot opslag.
B1-330	Verordening (EEG) nr. 3972/86 van de Raad van 22 december 1986 betreffende het voedselhulpbeleid en het beheer van de voedselhulp (PB nr. L 370 van 30. 12. 1986, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1930/90 (PB nr. L 174 van 7. 7. 1990, blz. 6), met name artikel 5.
B1-331	Verordening (EEG) nr. 3972/86 van de Raad van 22 december 1986 betreffende het voedselhulpbeleid en het beheer van de voedselhulp (PB nr. L 370 van 30. 12. 1986, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1930/90 (PB nr. L 174 van 7. 7. 1990, blz. 6), met name artikel 5.
B1-332	Verordening (EEG) nr. 3972/86 van de Raad van 22 december 1986 betreffende het voedselhulpbeleid en het beheer van de voedselhulp (PB nr. L 370 van 30. 12. 1986, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1930/90 (PB nr. L 174 van 7. 7. 1990, blz. 6), met name artikel 5.
B1-333	Verordening (EEG) nr. 3972/86 van de Raad van 22 december 1986 betreffende het voedselhulpbeleid en het beheer van de voedselhulp (PB nr. L 370 van 30. 12. 1986, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1930/90 (PB nr. L 174 van 7. 7. 1990, blz. 6), met name artikel 5.
B1-334	Verordening (EEG) nr. 3972/86 van de Raad van 22 december 1986 betreffende het voedselhulpbeleid en het beheer van de voedselhulp (PB nr. L 370 van 30. 12. 1986, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1930/90 (PB nr. L 174 van 7. 7. 1990, blz. 6), met name artikel 5.
B1-335	Verordening (EEG) nr. 3972/86 van de Raad van 22 december 1986 betreffende het voedselhulpbeleid en het beheer van de voedselhulp (PB nr. L 370 van 30. 12. 1986, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1930/90 (PB nr. L 174 van 7. 7. 1990, blz. 6), met name artikel 5.
B1-339	*Nieuw artikel* Verordening (EEG) nr. 3665/87 van de Commissie van 27 november 1987 houdende gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen van het stelsel van restituties bij uitvoer voor landbouwprodukten (PB nr. L 351 van 14. 12. 1987, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1384/95 (PB nr. L 134 van 20. 6. 1995, blz. 14). Verordening (EEG) nr. 595/91 van de Raad van 4 maart 1991 betreffende onregelmatigheden in het kader van de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en terugvordering van bedragen die in dat kader onverschuldigd zijn betaald, alsmede de organisatie van een informatiesysteem op dit gebied en houdende intrekking van Verordening (EEG) nr. 283/72 (PB nr. L 67 van 14. 3. 1991, blz. 11).

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-3 3 — RESTITUTIES VOOR VOEDSELSCHENKINGEN VAN DE GEMEENSCHAP *(vervolg)*

HOOFDSTUK B1-3 4 — AAN DE LID-STATEN TE BETALEN RENTE ALS GEVOLG VAN DE HERVORMING VAN DE WIJZE VAN FINANCIERING VAN DE UITGAVEN VAN HET EUROPEES ORIËNTATIE- EN GARANTIEFONDS VOOR DE LANDBOUW, AFDELING GARANTIE

HOOFDSTUK B1-3 5 — VERSTREKKING VAN LANDBOUWPRODUKTEN AAN DE HULPBEHOEVENDEN IN DE GEMEENSCHAP

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
B1-3 3 9	*(vervolg)*			
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B1-3 3	83 000 000	143 000 000	85 985 981,53
	HOOFDSTUK B1-3 4			
B1-3 4 0	***Aan de Lid-Staten te betalen rente in verband met de hervorming van de wijze van financiering van de uitgaven van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	80 000 000	83 332 268,16
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B1-3 4	p.m.	80 000 000	83 332 268,16
	HOOFDSTUK B1-3 5			
B1-3 5 0	***Verstrekking van landbouwprodukten aan de hulpbehoevenden in de Gemeenschap*** Niet-gesplitste kredieten	200 000 000	200 000 000	136 411 965,64
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B1-3 5	200 000 000	200 000 000	136 411 965,64

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-33 — RESTITUTIES VOOR VOEDSELSCHENKINGEN VAN DE GEMEENSCHAP *(vervolg)*

HOOFDSTUK B1-34 — AAN DE LID-STATEN TE BETALEN RENTE ALS GEVOLG VAN DE HERVORMING VAN DE WIJZE VAN FINANCIERING VAN DE UITGAVEN VAN HET EUROPEES ORIËNTATIE- EN GARANTIEFONDS VOOR DE LANDBOUW, AFDELING GARANDIE

HOOFDSTUK B1-35 — VERSTREKKING VAN LANDBOUWPRODUKTEN AAN DE HULPBEHOEVENDEN IN DE GEMEENSCHAP

Artikel Post	Toelichting
B1-339	*(vervolg)* Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 8 november 1994, inzake de toewijzing van in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid gestelde en verbeurde waarborgen, borgsommen of garanties en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 352/78 (COM(94) 480 def.). Via dit artikel worden de volgende bedragen verdisconteerd: — bedragen die in verband met onregelmatigheden of fraude zijn teruggevorderd overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 595/91, — boeten en renten die zijn geïnd overeenkomstig het bepaalde in artikel 11 van Verordening (EEG) nr. 3665/87, — verbeurde zekerheden, en met name die welke op de rekening van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw moeten worden gecrediteerd ter uitvoering van het voorstel voor een verordening, — bedragen die zijn ingehouden overeenkomstig het bepaalde in artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 595/91, indien de betalingen waarop deze bedragen betrekking hebben, oorspronkelijk op dit hoofdstuk zijn geboekt. Bedragen die betrekking hebben op openbare opslag worden echter nog steeds geboekt op de rekeningen met betrekking tot opslag.
B1-340	Verordening (EEG) nr. 729/70 van de Raad van 21 april 1970 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid (PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 13), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1287/95 (PB nr. L 125 van 8. 6. 1995, blz. 1), met name artikel 5 bis. Dit artikel dient ter dekking van de betaling van rente (op basis van de voor de voorfinanciering van de uitgaven van de betaaldiensten en -organen aangewende nationale geldmiddelen) aan de Lid-Staten die bij de invoering van het nieuwe stelsel met moeilijkheden worden geconfronteerd.
B1-350	Verordening (EEG) nr. 3730/87 van de Raad van 10 december 1987 houdende algemene voorschriften voor de levering van levensmiddelen uit interventievoorraden aan bepaalde organisaties met het oog op verstrekking aan de meest hulpbehoevenden in de Gemeenschap (PB nr. L 352 van 15. 12. 1987, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2535/95 (PB nr. L 260 van 31. 10. 1995, blz. 3).

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-3 6 — CONTROLE- EN PREVENTIEMAATREGELEN — EUROPEES ORIËNTATIE- EN GARANTIEFONDS VOOR DE LANDBOUW, AFDELING GARANTIE

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK B1-3 6			
B1-3 6 0	***Controle- en preventiemaatregelen — Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie***			
	Niet-gesplitste kredieten	29 000 000 (1)	91 000 000	76 878 051,12
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B1-3 6	29 000 000	91 000 000	76 878 051,12

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 15 miljoen ecu.

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-3 6 — CONTROLE- EN PREVENTIEMAATREGELEN — EUROPEES ORIËNTATIE- EN GARANTIEFONDS VOOR DE LANDBOUW, AFDELING GARANTIE

Artikel Post	Toelichting
B1-3 6 0	Verordening (EEG) nr. 386/90 van de Raad van 12 februari 1990 inzake de controle bij de uitvoer van landbouwprodukten die in aanmerking komen voor restituties of andere bedragen (PB nr. L 42 van 16. 2. 1990, blz. 6), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 163/94 (PB nr. L 24 van 29. 1. 1994, blz. 2). Verordening (EEG) nr. 3151/90 van de Raad van 29 oktober 1990 betreffende de versterking in Portugal van de controle op de uitgaven die ten laste komen van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie (PB nr. L 302 van 31. 10. 1990, blz. 52). Verordening (EEG) nr. 307/91 van de Raad van 4 februari 1991 betreffende de verscherping van de controles op bepaalde uitgaven ten laste van de afdeling Garantie van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (PB nr. L 37 van 9. 2. 1991, blz. 5), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3235/94 (PB nr. L 338 van 28. 12. 1994, blz. 16). Verordening (EEG) nr. 595/91 van de Raad van 4 maart 1991 betreffende onregelmatigheden in het kader van de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en terugvordering van bedragen die in dat kader onverschuldigd zijn betaald, alsmede de organisatie van een informatiesysteem op dit gebied en houdende intrekking van Verordening (EEG) nr. 283/72 (PB nr. L 67 van 14. 3. 1991, blz. 11). Verordening (EEG) nr. 3508/92 van de Raad van 27 november 1992 tot instelling van een geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunregelingen (PB nr. L 355 van 5. 12. 1992, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3235/94 (PB nr. L 338 van 28. 12. 1994, blz. 16). Verordening (EG) nr. 165/94 van de Raad van 24 januari 1994 inzake de medefinanciering door de Gemeenschap van door middel van teledetectie uitgevoerde controles en houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 3508/92 tot instelling van een geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunregelingen (PB nr. L 24 van 29. 1. 1994, blz. 6), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3235/94 (PB nr. L 338 van 28. 12. 1994, blz. 16). Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 13 oktober 1995, inzake de uitvoering van actieprogramma's van de Lid-Staten betreffende de controles op de uitgaven voor rekening van het EOGFL, afdeling Garantie (PB nr. C 336 van 14. 12. 1995, blz. 3). Dit krediet dient ter dekking van: — een bijdrage in de uitgaven voor de versterking en de uitbreiding van de controlediensten, — een bijdrage in de kosten voor de terugvordering van onverschuldigd betaalde bedragen, — een gedeeltelijke financiering van de uitgaven en/of het aangaan van contractuele betalingsverplichtingen in gerechtvaardigde gevallen (bij voorbeeld controle inzake de uitvoerrestituties, de „deficiency payments", interventie in de vorm van opslag, enz.), — het toezicht op de naleving van dierenbeschermingsmaatregelen bij vervoer van slachtvee binnen en buiten de Europese Unie. Tevens dient het ter dekking van de financiering van de tenuitvoerlegging van nieuwe controlemaatregelen, die nodig zijn voor de werking van specifiek bepaalde marktordeningen. Het geïntegreerde beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunregelingen is ingesteld om de hervorming van het gemeenschappelijk landbouwbeleid te begeleiden. Het voorziet, onder andere, in de aanleg van een databank die het mogelijk maakt de bedrijven en het aantal dieren per bedrijf te inventariseren, in de invoering van een systeem voor de identificatie van de dieren en in een numeriek systeem voor de identificatie van de percelen landbouwgrond en jaarlijkse aangiften van de bedrijfshoofden. Onder dit artikel worden eveneens de uitgaven geboekt in verband met een harmonisatie van de informatieverwerkende systemen van de Commissie en de Lid-Staten teneinde een snelle uitwisseling van gegevens met betrekking tot de ontwikkeling van de landbouwmarkten, alsmede van hun financiële gevolgen mogelijk te maken.

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-3 7 — GOEDKEURING VAN DE REKENINGEN OVER DE VOORGAANDE BEGROTINGSJAREN

HOOFDSTUK B1-3 8 — ACTIES INZAKE PLATTELANDSONTWIKKELING IN SAMENHANG MET DE MARKTORDENINGEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK B1-3 7			
B1-3 7 0	***Goedkeuring van de rekeningen over de voorgaande begrotingsjaren*** Niet-gesplitste kredieten	– 1 090 000 000	– 1 200 000 000	– 612 000 000,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B1-3 7	– 1 090 000 000	– 1 200 000 000	– 612 000 000,—
	HOOFDSTUK B1-3 8			
B1-3 8 0	***Differentiatie van de marktmechanismen in de landbouwsector***			
B1-3 8 0 2	Steun voor de kleine katoenproducenten Niet-gesplitste kredieten	p.m.	21 000 000	16 344 342,82
B1-3 8 0 4	Premie voor zoogkoeien in gemengde bestanden Niet-gesplitste kredieten	159 000 000	114 000 000	68 406 545,02
B1-3 8 0 5	Premie voor ooien in probleemgebieden en bergstreken Niet-gesplitste kredieten	351 000 000	418 000 000	254 672 866,98
B1-3 8 0 9	Andere maatregelen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	– 20 527,97
	Totaal van artikel B1-3 8 0	510 000 000	553 000 000	339 403 226,85
B1-3 8 1	***Maatregelen voor kwaliteitsverbetering*** Niet-gesplitste kredieten	10 000 000	10 000 000	344 932,—

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-37 — GOEDKEURING VAN DE REKENINGEN OVER DE VOORGAANDE BEGROTINGSJAREN

HOOFDSTUK B1-38 — ACTIES INZAKE PLATTELANDSONTWIKKELING IN SAMENHANG MET DE MARKTORDENINGEN

Artikel Post	Toelichting
B1-370	Verordening (EEG) nr. 729/70 van de Raad van 21 april 1970 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid (PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 13), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1287/95 (PB nr. L 125 van 8. 6. 1995, blz. 1). Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12). Dit artikel is ingesteld overeenkomstig het bepaalde in artikel 102 van het Financieel Reglement, waarin wordt bepaald dat de eventuele verschillen tussen de uitgaven die op de rekeningen van een begrotingsjaar worden geboekt, en de door de Commissie erkende uitgaven bij de goedkeuring der rekeningen overeenkomstig het bepaalde in artikel 5, lid 2, onder b), van Verordening (EEG) nr. 729/70, worden verantwoord op de rekening van het begrotingsjaar waarin de rekeningen worden goedgekeurd.
B1-380	Mededeling van de Commissie van 20 oktober 1989: Richtsnoeren voor acties inzake plattelandsontwikkeling in samenhang met de marktordeningen (SEC(89) 1717 def.). Dit hoofdstuk dient ter dekking van bepaalde uitgaven voor steun aan de plattelandseconomie ingevolge de heroriëntering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid.
B1-3802	Verordening (EEG) nr. 1152/90 van de Raad van 27 april 1990 tot invoering van een steunregeling voor kleine katoenproducenten (PB nr. L 116 van 8. 5. 1990, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2054/92 (PB nr. L 215 van 30. 7. 1992, blz. 13). Deze post dient ter dekking van de uitgaven in verband met de toepassing van Verordening (EEG) nr. 1152/90, teneinde de consequenties van de stabilisatoren voor het inkomen van de kleine katoenproducenten te verzachten.
B1-3804	Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees (PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 24), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 424/95 (PB nr. L 45 van 1. 3. 1995, blz. 2). Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor de toepassing van artikel 4d, lid 6, van Verordening (EEG) nr. 805/68, op grond waarvan de zoogkoeienpremie ook wordt toegekend aan producenten met een gemengd beslag en met een produktiequotum dat een bepaalde hoeveelheid niet overschrijdt.
B1-3805	Verordening (EEG) nr. 1323/90 van de Raad van 14 mei 1990 tot vaststelling van een bijzondere steun voor de schapen- en geitenhouderij in bepaalde probleemgebieden van de Gemeenschap (PB nr. L 132 van 23. 5. 1990, blz. 17), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 363/93 (PB nr. L 42 van 19. 2. 1993, blz. 1). Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven in verband met de toepassing van Verordening (EEG) nr. 1323/90, teneinde de consequenties van de stabilisatoren voor producenten van schape- en geitevlees in probleemgebieden of bergstreken van de Gemeenschap te verzachten door toekenning van een bijzondere steun per ooi of geit.
B1-3809	Deze post dient ter dekking van de uitgaven voor andere maatregelen om de marktmechanismen in de landbouwsector te differentiëren en van de openstaande betalingen uit hoofde van de Verordeningen (EEG) nr. 1346/90, (EEG) nr. 2727/75 en (EEG) nr. 804/68.
B1-381	Verordening (EEG) nr. 3763/91 van de Raad van 16 december 1991 houdende specifieke maatregelen voor bepaalde landbouwprodukten ten behoeve van de Franse overzeese departementen (PB nr. L 356 van 24. 12. 1991, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2598/95 (PB nr. L 267 van 9. 11. 1995, blz. 1), met name artikel 20, lid 4.

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-38 — ACTIES INZAKE PLATTELANDSONTWIKKELING IN SAMENHANG MET DE MARKTORDENINGEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK B1-39 — ANDERE MAATREGELEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
B1-381	*(vervolg)*			
B1-389	***Andere*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B1-38	520 000 000	563 000 000	339 748 158,85
	HOOFDSTUK B1-39			
B1-390	***Agro-monetaire steun*** Niet-gesplitste kredieten	194 000 000	24 000 000	47 135 896,93

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-38 — ACTIES INZAKE PLATTELANDSONTWIKKELING IN SAMENHANG MET DE MARKTORDENINGEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK B1-39 — ANDERE MAATREGELEN

Artikel Post	Toelichting
B1-381	*(vervolg)* Verordening (EEG) nr. 1600/92 van de Raad van 15 juni 1992 houdende specifieke maatregelen voor bepaalde landbouwprodukten ten behoeve van de Azoren en Madeira (PB nr. L 173 van 27. 6. 1992, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3290/94 (PB nr. L 349 van 31. 12. 1994, blz. 105), met name artikel 31, lid 4. Verordening (EEG) nr. 1601/92 van de Raad van 15 juni 1992 houdende specifieke maatregelen voor bepaalde landbouwprodukten ten behoeve van de Canarische eilanden (PB nr. L 173 van 27. 6. 1992, blz. 13), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3290/94 (PB nr. L 349 van 31. 12. 1994, blz. 105), met name artikel 26, lid 4. Verordening (EEG) nr. 2081/92 van de Raad van 14 juli 1992 inzake de bescherming van geografische aanduidingen en oorsprongsbenamingen van landbouwprodukten en levensmiddelen (PB nr. L 208 van 24. 7. 1992, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 2082/92 van de Raad van 14 juli 1992 inzake de specificiteitscertificering voor landbouwprodukten en levensmiddelen (PB nr. L 208 van 24. 7. 1992, blz. 9). Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven in verband met acties ter verbetering van de kwaliteit van landbouwprodukten en levensmiddelen.
B1-389	Verordening (EEG) nr. 3665/87 van de Commissie van 27 november 1987 houdende gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen van het stelsel van restituties bij uitvoer voor landbouwprodukten (PB nr. L 351 van 14. 12. 1987, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1384/95 (PB nr. L 134 van 20. 6. 1995, blz. 14). Verordening (EEG) nr. 595/91 van de Raad van 4 maart 1991 betreffende onregelmatigheden in het kader van de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en terugvordering van bedragen die in dat kader onverschuldigd zijn betaald, alsmede de organisatie van een informatiesysteem op dit gebied en houdende intrekking van Verordening (EEG) nr. 283/72 (PB nr. L 67 van 14. 3. 1991, blz. 11). Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 8 november 1994, inzake de toewijzing van in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid gestelde en verbeurde waarborgen, borgsommen of garanties en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 352/78 (COM(94) 480 def.). Dit artikel dient ter dekking van de uitgaven voor andere maatregelen inzake plattelandsontwikkeling in samenhang met de landbouwmarktordeningen. Via dit artikel worden eveneens de volgende bedragen verdisconteerd: — bedragen die in verband met onregelmatigheden of fraude zijn teruggevorderd overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 595/91, — boeten en renten die zijn geïnd overeenkomstig het bepaalde in artikel 11 van Verordening (EEG) nr. 3665/87, — verbeurde zekerheden, en met name die welke op de rekening van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw moeten worden gecrediteerd ter uitvoering van het voorstel voor een verordening, — bedragen die zijn ingehouden overeenkomstig het bepaalde in artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 595/91, indien de betalingen waarop deze bedragen betrekking hebben, oorspronkelijk op dit hoofdstuk zijn geboekt. Bedragen die betrekking hebben op openbare opslag worden echter nog steeds geboekt op de rekeningen met betrekking tot opslag.
B1-390	*Oud artikel B1-322* Verordening (EEG) nr. 3813/92 van de Raad van 28 december 1992 betreffende de rekeneenheid en de omrekeningskoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast (PB nr. L 387 van 31. 12. 1992, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 150/95 (PB nr. L 22 van 31. 1. 1995, blz. 1), met name de artikelen 8 en 9.

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-3 9 — ANDERE MAATREGELEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
B1-3 9 9	***Andere***			
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	4 678 777,27
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B1-3 9	194 000 000	24 000 000	51 814 674,20
	Totaal van titel B1-3	**511 000 000**	**499 500 000**	**793 564 089,12**

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-39 — ANDERE MAATREGELEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B1-399	*Oud hoofdstuk B1-31 en oude artikelen B1-320, B1-321 en B1-390 (ten dele)* Verordening (EEG) nr. 3665/87 van de Commissie van 27 november 1987 houdende gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen van het stelsel van restituties bij uitvoer voor landbouwprodukten (PB nr. L 351 van 14. 12. 1987, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1384/95 (PB nr. L 134 van 20. 6. 1995, blz. 14). Verordening (EEG) nr. 595/91 van de Raad van 4 maart 1991 betreffende onregelmatigheden in het kader van de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en terugvordering van bedragen die in dat kader onverschuldigd zijn betaald, alsmede de organisatie van een informatiesysteem op dit gebied en houdende intrekking van Verordening (EEG) nr. 283/72 (PB nr. L 67 van 14. 3. 1991, blz. 11). Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 8 november 1994, inzake de toewijzing van in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid gestelde en verbeurde waarborgen, borgsommen of garanties en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 352/78 (COM(94) 480 def.). Dit artikel dient ter dekking van de resterende uitgaven voor de compenserende bedragen „toetreding" en voor de monetaire compenserende bedragen. Via dit artikel worden eveneens de volgende bedragen verdisconteerd: — bedragen die in verband met onregelmatigheden of fraude zijn teruggevorderd overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 595/91, — boeten en renten die zijn geïnd overeenkomstig het bepaalde in artikel 11 van Verordening (EEG) nr. 3665/87, — verbeurde zekerheden, en met name die welke op de rekening van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw moeten worden gecrediteerd ter uitvoering van het voorstel voor een verordening, — bedragen die zijn ingehouden overeenkomstig het bepaalde in artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 595/91, indien de betalingen waarop deze bedragen betrekking hebben, oorspronkelijk op dit hoofdstuk zijn geboekt. Bedragen die betrekking hebben op openbare opslag worden echter nog steeds geboekt op de rekeningen met betrekking tot opslag.

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

TITEL B1-4

INKOMENSSTEUN

HOOFDSTUK B1-4 0 — INKOMENSSTEUN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK B1-4 0			
B1-4 0 0	***Inkomenssteun***			
	Niet-gesplitste kredieten	20 000 000	45 000 000	30 000 000,—
B1-4 0 9	***Andere***			
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m. (1)	
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B1-4 0	20 000 000	45 000 000	30 000 000,—
	Totaal van titel B1-4	**20 000 000**	**45 000 000**	**30 000 000,—**

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 500 000 ecu.

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

TITEL B1-4

INKOMENSSTEUN

HOOFDSTUK B1-4 0 — INKOMENSSTEUN

Artikel Post	Toelichting
B1-4 0 0	Verordening (EEG) nr. 768/89 van de Raad van 21 maart 1989 tot instelling van een regeling inzake tijdelijke inkomenssteun in de landbouw (PB nr. L 84 van 29. 3. 1989, blz. 8). Dit krediet dient ter dekking van de financiële bijdrage van de Gemeenschap voor de steun die wordt toegekend overeenkomstig het bepaalde in titel 2 van Verordening (EEG) nr. 768/89.
B1-4 0 9	*Nieuw artikel* Verordening (EEG) nr. 3665/87 van de Commissie van 27 november 1987 houdende gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen van het stelsel van restituties bij uitvoer voor landbouwprodukten (PB nr. L 351 van 14. 12. 1987, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1384/95 (PB nr. L 134 van 20. 6. 1995, blz. 14). Verordening (EEG) nr. 595/91 van de Raad van 4 maart 1991 betreffende onregelmatigheden in het kader van de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en terugvordering van bedragen die in dat kader onverschuldigd zijn betaald, alsmede de organisatie van een informatiesysteem op dit gebied en houdende intrekking van Verordening (EEG) nr. 283/72 (PB nr. L 67 van 14. 3. 1991, blz. 11). Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 8 november 1994, inzake de toewijzing van in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid gestelde en verbeurde waarborgen, borgsommen of garanties en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 352/78 (COM(94) 480 def.). Via dit artikel worden de volgende bedragen verdisconteerd: — bedragen die in verband met onregelmatigheden of fraude zijn teruggevorderd overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 595/91, — boeten en renten die zijn geïnd overeenkomstig het bepaalde in artikel 11 van Verordening (EEG) nr. 3665/87, — verbeurde zekerheden, en met name die welke op de rekening van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw moeten worden gecrediteerd ter uitvoering van het voorstel voor een verordening, — bedragen die zijn ingehouden overeenkomstig het bepaalde in artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 595/91, indien de betalingen waarop deze bedragen betrekking hebben, oorspronkelijk op dit hoofdstuk zijn geboekt. Bedragen die betrekking hebben op openbare opslag worden echter nog steeds geboekt op de rekeningen met betrekking tot opslag.

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

TITEL B1-5

BEGELEIDENDE MAATREGELEN

HOOFDSTUK B1-5 0 — BEGELEIDENDE MAATREGELEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B1-5 0						
B1-5 0 0	***Begeleidende maatregelen (oude regeling)*** Niet-gesplitste kredieten	55 000 000	55 000 000	78 000 000	77 000 000	93 419 543,20	93 419 543,20
B1-5 0 1	***Begeleidende maatregelen (nieuwe regeling)***						
B1-5 0 1 0	Vervroegde uittreding Niet-gesplitste kredieten	328 000 000	328 000 000	234 000 000	233 000 000	89 432 656,71	89 432 656,71
B1-5 0 1 1	Milieu Niet-gesplitste kredieten	1 483 000 000	1 483 000 000	1 351 000 000	1 351 000 000	224 163 224,69	224 163 224,69
B1-5 0 1 2	Bebossing Niet-gesplitste kredieten	388 000 000	388 000 000	381 000 000	380 000 000	83 103 887,70	83 103 887,70
	Totaal van artikel B1-5 0 1	2 199 000 000	2 199 000 000	1 966 000 000	1 964 000 000	396 699 769,10	396 699 769,10
B1-5 0 9	***Andere*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.				

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

TITEL B1-5

BEGELEIDENDE MAATREGELEN

HOOFDSTUK B1-5 0 — BEGELEIDENDE MAATREGELEN

Artikel Post	Toelichting
B1-5 0 0	Verordening (EEG) nr. 1096/88 van de Raad van 25 april 1988 tot instelling van een communautaire regeling ter bevordering van de bedrijfsbeëindiging in de landbouw (PB nr. L 110 van 29. 4. 1988, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3808/89 (PB nr. L 371 van 20. 12. 1989, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 4256/88 van de Raad van 19 december 1988 tot vaststelling van bepalingen voor de uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot het EOGFL, afdeling Oriëntatie (PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 25), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2085/93 (PB nr. L 193 van 31. 7. 1993, blz. 44). Verordening (EEG) nr. 2328/91 van de Raad van 15 juli 1991 betreffende de verbetering van de doeltreffendheid van de landbouwstructuur (PB nr. L 218 van 6. 8. 1991, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2843/94 (PB nr. L 302 van 25. 11. 1994, blz. 1).
B1-5 0 1	
B1-5 0 1 0	Verordening (EEG) nr. 2079/92 van de Raad van 30 juni 1992 tot instelling van een communautaire steunregeling voor vervroegde uittreding in de landbouwsector (PB nr. L 215 van 30. 7. 1992, blz. 91).
B1-5 0 1 1	Verordening (EEG) nr. 2078/92 van de Raad van 30 juni 1992 betreffende landbouwproduktiemethoden die verenigbaar zijn met de eisen inzake milieubescherming, en betreffende natuurbeheer (PB nr. L 215 van 30. 7. 1992, blz. 85).
B1-5 0 1 2	Verordening (EEG) nr. 2080/92 van de Raad van 30 juni 1992 tot instelling van een communautaire steunregeling voor bosbouwmaatregelen in de landbouw (PB nr. L 215 van 30. 7. 1992, blz. 96).
B1-5 0 9	*Nieuw artikel* Verordening (EEG) nr. 3665/87 van de Commissie van 27 november 1987 houdende gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen van het stelsel van restituties bij uitvoer voor landbouwprodukten (PB nr. L 351 van 14. 12. 1987, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1384/95 (PB nr. L 134 van 20. 6. 1995, blz. 14). Verordening (EEG) nr. 595/91 van de Raad van 4 maart 1991 betreffende onregelmatigheden in het kader van de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en terugvordering van bedragen die in dat kader onverschuldigd zijn betaald, alsmede de organisatie van een informatiesysteem op dit gebied en houdende intrekking van Verordening (EEG) nr. 283/72 (PB nr. L 67 van 14. 3. 1991, blz. 11). Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 8 november 1994, inzake de toewijzing van in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid gestelde en verbeurde waarborgen, borgsommen of garanties en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 352/78 (COM(94) 480 def.). Via dit artikel worden de volgende bedragen verdisconteerd: — bedragen die in verband met onregelmatigheden of fraude zijn teruggevorderd overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 595/91, — boeten en renten die zijn geïnd overeenkomstig het bepaalde in artikel 11 van Verordening (EEG) nr. 3665/87, — verbeurde zekerheden, en met name die welke op de rekening van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw moeten worden gecrediteerd ter uitvoering van het voorstel voor een verordening, — bedragen die zijn ingehouden overeenkomstig het bepaalde in artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 595/91, indien de betalingen waarop deze bedragen betrekking hebben, oorspronkelijk op dit hoofdstuk zijn geboekt.

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-5 0 — BEGELEIDENDE MAATREGELEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B1-5 0 9	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten	2 254 000 000	2 254 000 000	1 351 000 000	1 351 000 000	490 119 312,30	490 119 312,30
	Subtotaal van de gesplitste kredieten			693 000 000	690 000 000		
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B1-5 0	2 254 000 000	2 254 000 000	2 044 000 000	2 041 000 000	490 119 312,30	490 119 312,30
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten	2 254 000 000	2 254 000 000	1 351 000 000	1 351 000 000	490 119 312,30	490 119 312,30
	Subtotaal van de gesplitste kredieten			693 000 000	690 000 000		
	Totaal van titel B1-5	**2 254 000 000**	**2 254 000 000**	**2 044 000 000**	**2 041 000 000**	**490 119 312,30**	**490 119 312,30**

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-5 0 — BEGELEIDENDE MAATREGELEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B1-5 0 9	*(vervolg)* Bedragen die betrekking hebben op openbare opslag worden echter nog steeds geboekt op de rekeningen met betrekking tot opslag.

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

TITEL B1-6

MONETAIRE RESERVE

HOOFDSTUK B1-6 0 — MONETAIRE RESERVE

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B1-6 0						
B1-6 0 0	***Monetaire reserve*** Niet-gesplitste kredieten	500 000 000	500 000 000	500 000 000	500 000 000	0,—	0,—

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

TITEL B1-6

MONETAIRE RESERVE

HOOFDSTUK B1-6 0 — MONETAIRE RESERVE

Artikel Post	Toelichting
B1-6 0 0	Beschikking 94/729/EG van de Raad van 31 oktober 1994 betreffende de begrotingsdiscipline (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 14), met name de artikelen 6 tot en met 11. Dit is een reserve voor: — belangrijke en onvoorziene fluctuaties van de dollar/ecu-wisselkoers ten opzichte van de bij het opstellen van de begroting aangehouden pariteit (1 dollar = 0,79 ecu), — een eventuele bijdrage in de financiering van de kosten als gevolg van de onderlinge aanpassingen van de valuta's van de Lid-Staten vanaf september 1992.

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-6 0 — MONETAIRE RESERVE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B1-6 0 0	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten	500 000 000	500 000 000	500 000 000	500 000 000	0,—	0,—
	Subtotaal van de gesplitste kredieten						
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B1-6 0	500 000 000	500 000 000	500 000 000	500 000 000	0,—	0,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten	500 000 000	500 000 000	500 000 000	500 000 000	0,—	0,—
	Subtotaal van de gesplitste kredieten						
	Totaal van titel B1-6	**500 000 000**	**500 000 000**	**500 000 000**	**500 000 000**	**0,—**	**0,—**
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten	41 258 500 000	41 258 500 000	36 695 500 000	36 695 500 000	32 970 421 023,43	32 970 421 023,43
	Subtotaal van de gesplitste kredieten			693 000 000	690 000 000		
	Totaal van onderafdeling B1	**41 258 500 000**	**41 258 500 000**	**37 388 500 000**	**37 385 500 000**	**32 970 421 023,43**	**32 970 421 023,43**

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

HOOFDSTUK B1-6 0 — MONETAIRE RESERVE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B1-6 0 0	*(vervolg)* Deze reserve is niet meegerekend in het bedrag van het landbouwrichtsnoer.

Algemene opmerkingen

a) **Ontvangsten uit het landbouwbeleid**

Het gemeenschappelijk marktbeleid leidt tot ontvangsten, die eigen middelen van de Gemeenschap vormen, te weten:

— de landbouwheffingen	777 600
— de heffingen op en bijdragen voor suiker en isoglucose	1 185 750
Totaal	1 963 350 (1)

b) **Bijzondere concessies**

De bijzondere concessies die de Gemeenschap aan bepaalde derde landen heeft verstrekt alsmede de algemene handelsconcessies hebben budgettaire gevolgen die moeten worden gespecificeerd.

Voor een aantal van deze concessies volgen hieronder de geraamde kosten voor het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie, waarbij de elementen worden genoemd die tot een vermindering van de budgettaire uitgaven zouden kunnen leiden.

Granen

De invoer tegen verlaagd recht of nulrecht van een hoeveelheid van 17 miljoen ton (in equivalent granen) produkten ter vervanging van granen (met name maniok en gluten-feed maïs), 2 miljoen ton maïs en 300 000 ton sorgho in Spanje (te verminderen met 700 000 ton die in de vorm van vervangingsprodukten uit derde landen in Spanje wordt ingevoerd) en 500 000 ton maïs in Portugal veroorzaakt voor deze sector met overschotten uitgaven aan restituties ten belope van 945 miljoen ecu voor 1996 (opgenomen in artikel B1-1 0 0).

(1) Rekening houdend met de inhouding van 10 % ter dekking van de inningskosten van de Lid-Staten.

COMMISSIE

Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen

COMMISSIE
Onderafdeling B1
(EOGFL—Garantie)

Artikel Post	Toelichting
	Er moet op worden gewezen dat de toepassing van verlaagde rechten en het nulrecht op de invoer van de vervangingsprodukten voortvloeit uit de GATT-onderhandelingen. De Gemeenschap heeft deze rechten geaccepteerd tegenover een deconsolidatie van de lasten bij de invoer van de granen. Dankzij deze deconsolidatie kan de Gemeenschap op de budgettaire kosten voor de ondersteuning van de sector granen besparen. *Suiker* De Gemeenschap voert uit hoofde van het Suikerprotocol dat gehecht is aan de ACS-EEG-Overeenkomst en de specifieke Overeenkomst met India jaarlijks 1 300 000 ton in en 280 000 ton in Portugal tegen gereduceerde heffing; aangezien zij een suikeroverschot heeft, moet zij eenzelfde hoeveelheid uitvoeren, waarvan de kosten in verband met de uitvoerrestituties (opgenomen in artikel B1-1 1 0) voor 1996 op 785 miljoen ecu worden geraamd. *Olijfolie* Ingevolge de overeenkomsten tussen de Gemeenschap en Tunesië moet 46 000 ton olijfolie uit dat land tegen verlaagd recht worden ingevoerd. De kosten van de uitvoer van eenzelfde hoeveelheid kunnen voor 1996 worden geraamd op 23 miljoen ecu (opgenomen in artikel B1-1 2 0). Rekening houdend met de ontvangen rechten, bedragen de nettokosten 19 miljoen ecu. *Boter* Er wordt ongeveer 76 666 ton boter uit Nieuw-Zeeland ingevoerd; de kosten in verband met de uitvoer van eenzelfde hoeveelheid worden op 139 miljoen ecu (opgenomen in artikel B1-2 0 0) geraamd. Rekening houdend met de ontvangen rechten, bedragen de nettokosten 71 miljoen ecu. *Rundvlees* De invoer van vlees tegen verlaagd recht of nulrecht bedraagt circa 530 000 ton; aangezien de Gemeenschap in haar eigen behoefte kan voorzien, moet zij eenzelfde hoeveelheid uitvoeren en de desbetreffende kosten voor 1996 kunnen op 907 miljoen ecu (opgenomen in artikel B1-2 1 0) worden geraamd. Rekening houdend met de ontvangen rechten, bedragen de nettokosten 809 miljoen ecu. *Varkensvlees* Er wordt ongeveer 96 000 ton tegen verlaagd recht of nulrecht ingevoerd. Er moet een overeenkomstige hoeveelheid worden uitgevoerd waarvoor de kosten op 18 miljoen ecu kunnen worden geraamd (opgenomen in artikel B1-2 3 0). Rekening houdend met de ontvangen rechten, bedragen de nettokosten 1 miljoen ecu. *Eieren* Er wordt ongeveer 161 000 ton tegen verlaagd recht of nulrecht ingevoerd. De Gemeenschap moet een overeenkomstige hoeveelheid uitvoeren, waarvoor de kosten voor 1996 op 30 miljoen ecu kunnen worden geraamd (opgenomen in artikel B1-2 4 0). De rechten leveren een nettobedrag van 2 miljoen ecu op, aangezien de inkomsten groter zijn dan de kosten voor uitvoer. *Slachtpluimvee* Er wordt ongeveer 109 000 ton tegen verlaagd recht of nulrecht ingevoerd. De Gemeenschap moet een overeenkomstige hoeveelheid uitvoeren, waarvoor de kosten voor 1996 op 30 miljoen ecu kunnen worden geraamd (opgenomen in artikel B1-2 4 1). Rekening houdend met de ontvangen rechten, bedragen de nettokosten 16 miljoen ecu.

COMMISSIE
Deel B

ONDERAFDELING B2

**STRUCTURELE ACTIES,
STRUCTURELE EN COHESIE-UITGAVEN, FINANCIEEL MECHANISME,
OVERIGE LANDBOUWACTIES, OVERIGE REGIONALE ACTIES,
VERVOER EN VISSERIJ**

COMMISSIE

Onderafdeling B2

(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

Samenvatting van de kredieten (1996 en 1995) en van de uitvoering (1994)

Titel Hoofdstuk	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-1	**STRUCTUURFONDSEN**						
B2-1 0	EUROPEES ORIËNTATIE- EN GARANTIEFONDS VOOR DE LANDBOUW, AFDELING ORIËNTATIE	3 772 000 000	3 859 400 000	3 566 900 000	2 878 150 000	3 300 424 991,—	2 485 547 236,—
B2-1 1	FINANCIERINGSINSTRUMENT VOOR DE ORIËNTATIE VAN DE VISSERIJ	450 350 000	545 100 000	451 230 000	518 090 000	379 790 279,—	395 005 798,—
B2-1 2	EUROPEES FONDS VOOR REGIONALE ONTWIKKELING	11 883 700 000	10 663 100 000	10 814 110 000	9 626 905 000	9 727 678 586,—	6 410 803 796,—
B2-1 3	EUROPEES SOCIAAL FONDS	7 145 800 000	6 031 600 000	6 760 910 000	5 641 855 000	5 564 197 132,—	4 144 839 641,—
B2-1 4	COMMUNAUTAIRE INITIATIEVEN	2 968 100 000	2 204 650 000	2 224 200 000	2 107 150 000	251 888 032,—	849 187 372,—
B2-1 5	FRAUDEBESTRIJDING OP HET GEBIED VAN DE STRUCTUURMAATREGELEN	750 000	700 000	p.m.	p.m.	115 000,—	0,—
B2-1 8	OVERGANGSMAATREGELEN EN INNOVERENDE ACTIES	296 100 000	314 000 000	250 900 000	376 650 000	244 390 860,—	333 093 868,—
B2-1 9	STRUCTURELE ACTIES UIT HOOFDE VAN VERORDENING (EEG) Nr. 3575/90	—	59 200 000	—	52 000 000	0,—	176 846 876,—
	Totaal van titel B2-1	**26 516 800 000**	**23 677 750 000**	**24 068 250 000**	**21 200 800 000**	**19 468 484 880,—**	**14 795 324 587,—**
B2-2	**OVERIGE STRUCTURELE ACTIES**						
B2-2 0	SPECIFIEK PROGRAMMA VOOR DE INDUSTRIËLE ONTWIKKELING IN PORTUGAL	—	p.m.	—	p.m.	0,—	27 504 000,—
B2-2 1	VOORBEREIDING, UITVOERING, TOEZICHT EN BEOORDELING VAN DE COMMUNAUTAIRE BESTEKKEN	—	2 377 000	—	4 080 000	0,—	7 333 714,—
B2-2 2	GEÏNTEGREERDE MEDITERRANE PROGRAMMA'S	—	46 823 000	—	35 920 000	0,—	20 891 018,—
B2-2 3	COMMUNAUTAIR PROGRAMMA IN DE KOLEN- EN STAALSECTOR	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totaal van titel B2-2	**p.m.**	**49 200 000**	**p.m.**	**40 000 000**	**0,—**	**55 728 732,—**

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

Samenvatting van de kredieten (1996 en 1995) en van de uitvoering (1994) *(vervolg)*

Titel Hoofdstuk	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-3	**COHESIEFONDS**						
B2-3 0	COHESIEFONDS	2 444 000 000	1 919 300 000	2 151 700 000	1 749 700 000	1 853 083 739,—	915 992 723,—
	Totaal van titel B2-3	**2 444 000 000**	**1 919 300 000**	**2 151 700 000**	**1 749 700 000**	**1 853 083 739,—**	**915 992 723,—**
B2-4	**STRUCTURELE EN COHESIE-UITGAVENEN UITGAVEN VOOR HET FINANCIEEL MECHANISMEIN VERBAND MET DE TOETREDING VAN NIEUWE LID-STATEN**						
B2-4 0	STRUCTURELE EN COHESIE-UITGAVEN EN UITGAVEN VOOR HET FINANCIEEL MECHANISME IN VERBAND MET DE TOETREDING VAN NIEUWE LID-STATEN	108 000 000	108 000 000	p.m.	p.m.		
	Totaal van titel B2-4	**108 000 000**	**108 000 000**	**p.m.**	**p.m.**		
B2-5	**OVERIGE LANDBOUWACTIES**						
B2-5 1	TOTSTANDBRENGING VAN DE INTERNE MARKT, CONTROLES EN OVERIGE MAATREGELEN OP LANDBOUWGEBIED	149 800 000	137 300 000	211 700 000	149 950 000	192 100 320,—	126 316 837,—
B2-5 2	KUSTVISSERIJ	p.m.	1 000 000	3 000 000	2 000 000		
B2-5 3	COMPENSATIE VAN INKOMSTENVERLIEZEN VAN LANDBOUWERS ALS GEVOLG VAN DE GATT-AKKOORDEN IN DE SECTOREN DIE NOG NIET ZIJN OPGENOMEN IN DE HERVORMING VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK LANDBOUWBELEID	p.m.	p.m.				
	Totaal van titel B2-5	**149 800 000**	**138 300 000**	**214 700 000**	**151 950 000**	**192 100 320,—**	**126 316 837,—**
B2-6	**OVERIGE REGIONALE ACTIES**						
B2-6 0	OVERIGE REGIONALE ACTIES	36 800 000	43 200 000	51 800 000	43 600 000	30 309 537,—	22 776 749,—
B2-6 1	RANDGEBIEDEN EN BEDREIGDE ACTIVITEITEN	—	11 500 000	—	11 900 000	0,—	11 966 033,—
	Totaal van titel B2-6	**36 800 000**	**54 700 000**	**51 800 000**	**55 500 000**	**30 309 537,—**	**34 742 782,—**

COMMISSIE

Onderafdeling B2

(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

Samenvatting van de kredieten (1996 en 1995) en van de uitvoering (1994) *(vervolg)*

Titel Hoofdstuk	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-7	**VERVOER**						
B2-7 0	VERVOER	41 000 000	30 582 000	24 500 000	18 200 000	15 988 538,—	11 011 701,—
	Totaal van titel B2-7	**41 000 000**	**30 582 000**	**24 500 000**	**18 200 000**	**15 988 538,—**	**11 011 701,—**
B2-9	**OVERIGE ACTIES OP HET GEBIED VAN DE VISSERIJ EN DE ZEE**						
B2-9 0	CONTROLES, INSPECTIES EN TOEZICHT OP ZEE	35 500 000	27 800 000	28 100 000	23 030 000	25 636 050,—	26 631 826,—
	Totaal van titel B2-9	**35 500 000**	**27 800 000**	**28 100 000**	**23 030 000**	**25 636 050,—**	**26 631 826,—**
	Totaal van onderafdeling B2	**29 331 900 000**	**26 005 632 000**	**26 539 050 000**	**23 239 180 000**	**21 585 603 064,—**	**15 965 749 188,—**

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

TITEL B2-1

STRUCTUURFONDSEN

HOOFDSTUK B2-1 0 — EUROPEES ORIËNTATIE- EN GARANTIEFONDS VOOR DE LANDBOUW, AFDELING ORIËNTATIE

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B2-1 0						
B2-1 0 0	***Communautaire bestekken***						
B2-1 0 0 0	Regio's van doelstelling 1 Gesplitste kredieten	2 246 500 000	2 081 600 000	1 985 800 000	1 634 000 000	1 906 521 404,—	1 622 274 560,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

TITEL B2-1

STRUCTUURFONDSEN

HOOFDSTUK B2-1 0 — EUROPEES ORIËNTATIE- EN GARANTIEFONDS VOOR DE LANDBOUW, AFDELING ORIËNTATIE

Artikel Post	Toelichting
B2-1 0 0	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name de artikelen 130 A en 130 C. Verordening (EEG) nr. 729/70 van de Raad van 21 april 1970 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid (PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 13), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1287/95 (PB nr. L 125 van 8. 6. 1995, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 2088/85 van de Raad van 23 juli 1985 inzake de geïntegreerde mediterrane programma's (PB nr. L 197 van 27. 7. 1985, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 2052/88 van de Raad van 24 juni 1988 betreffende de taken van de Fondsen met structurele strekking, hun doeltreffendheid alsmede de coördinatie van hun bijstandsverlening onderling en met die van de Europese Investeringsbank en de andere bestaande financieringsinstrumenten (PB nr. L 185 van 15. 7. 1988, blz. 9), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3193/94 (PB nr. L 337 van 24. 12. 1994, blz. 11). Verordening (EEG) nr. 4253/88 van de Raad van 19 december 1988 tot vaststelling van toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot de coördinatie van de bijstandsverlening uit de onderscheiden structuurfondsen enerzijds en van die bijstandsverlening met die van de Europese Investeringsbank en de andere bestaande financieringsinstrumenten anderzijds (PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3193/94 (PB nr. L 337 van 24. 12. 1994, blz. 11). Verordening (EEG) nr. 4256/88 van de Raad van 19 december 1988 tot vaststelling van bepalingen voor de uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot het EOGFL, afdeling Oriëntatie (PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 25), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2085/93 (PB nr. L 193 van 31. 7. 1993, blz. 44).
B2-1 0 0 0	Besluit 89/687/EEG van de Raad van 22 december 1989 tot instelling van een programma van speciaal op het afgelegen en insulaire karakter van de Franse overzeese departementen afgestemde maatregelen (Poseidom) (PB nr. L 399 van 30. 12. 1989, blz. 39). Besluit 91/314/EEG van de Raad van 26 juni 1991 tot instelling van een programma van speciaal op het afgelegen en insulaire karakter van de Canarische eilanden afgestemde maatregelen (Poseican) (PB nr. L 171 van 29. 6. 1991, blz. 5). Besluit 91/315/EEG van de Raad van 26 juni 1991 tot instelling van een programma van speciaal op het afgelegen en insulaire karakter van Madeira en de Azoren afgestemde maatregelen (Poseima) (PB nr. L 171 van 29. 6. 1991, blz. 10). Dit krediet dient ter dekking van de steun aan de verwezenlijking van prioritaire doelstelling 1 van de structuurfondsen. In artikel 130 R van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap wordt bepaald dat de eisen ter zake van milieubescherming in het bepalen en uitvoeren van Gemeenschapsbeleid op andere gebieden moeten worden geïntegreerd. Bijgevolg kunnen de kredieten voor de structuurfondsen alleen worden uitgevoerd indien de door deze fondsen gefinancierde acties stroken met de bepalingen van de Verdragen en de uit hoofde daarvan vastgestelde rechtsinstrumenten, met name die betreffende de milieubescherming, overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 2052/88. Deze acties moeten vergezeld gaan van een milieu-effectverklaring overeenkomstig de in het memorandum van overeenstemming van de Commissie van 8 december 1995 vervatte beginselen.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 0 — EUROPEES ORIËNTATIE- EN GARANTIEFONDS VOOR DE LANDBOUW, AFDELING ORIËNTATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-1 0 0	*(vervolg)*						
B2-1 0 0 0	*(vervolg)*						
B2-1 0 0 1	Doelstelling 5 a) (buiten zones 1 en 5 b)) Gesplitste kredieten	566 300 000	698 200 000	552 100 000	477 650 000	708 418 862,—	437 244 049,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 0 — EUROPEES ORIËNTATIE- EN GARANTIEFONDS VOOR DE LANDBOUW, AFDELING ORIËNTATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B2-1 0 0	*(vervolg)*
B2-1 0 0 0	*(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 2 246 500 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	1 143 178 000	641 000 000	389 000 000	85 000 000	15 000 000	13 178 000
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	1 985 800 000	993 000 000	595 750 000	297 870 000	99 180 000	
Kredieten 1996	2 246 500 000		1 096 850 000	700 350 000	336 975 000	112 325 000
Totaal	5 375 478 000	1 634 000 000	2 081 600 000	1 083 220 000	451 155 000	125 503 000

B2-1 0 0 1

Dit krediet dient ter dekking van de steun aan de verwezenlijking van prioritaire doelstelling 5 a) (buiten zones 1 en 5 b)) van de structuurfondsen.

In artikel 130 R van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap wordt bepaald dat de eisen ter zake van milieubescherming in het bepalen en uitvoeren van Gemeenschapsbeleid op andere gebieden moeten worden geïntegreerd.

Bijgevolg kunnen de kredieten voor de structuurfondsen alleen worden uitgevoerd indien de door deze fondsen gefinancierde acties stroken met de bepalingen van de Verdragen en de uit hoofde daarvan vastgestelde rechtsinstrumenten, met name die betreffende de milieubescherming, overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 2052/88.

Deze acties moeten vergezeld gaan van een milieu-effectverklaring overeenkomstig de in het memorandum van overeenstemming van de Commissie van 8 december 1995 vervatte beginselen.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-10 — EUROPEES ORIËNTATIE- EN GARANTIEFONDS VOOR DE LANDBOUW, AFDELING ORIËNTATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-100	*(vervolg)*						
B2-1001	*(vervolg)*						
B2-1002	Doelstelling 5 a) (binnen zones 5 b)) Gesplitste kredieten	392 600 000	505 100 000	505 000 000	295 500 000	419 647 646,—	191 609 514,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-10 — EUROPEES ORIËNTATIE- EN GARANTIEFONDS VOOR DE LANDBOUW, AFDELING ORIËNTATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B2-100	*(vervolg)*
B2-1001	*(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 566 300 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	534 370 000	292 799 000	241 571 000			
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	552 100 000	229 350 000	267 679 000	49 571 000	5 500 000	
Kredieten 1996	566 300 000		188 950 000	291 300 000	80 050 000	6 000 000
Totaal	1 652 770 000	522 149 000 (1)	698 200 000	340 871 000	85 550 000	6 000 000

(1) Met inbegrip van 44 499 000 ecu, overgedragen van 1994.

B2-1002 Dit krediet dient ter dekking van de steun aan de verwezenlijking van prioritaire doelstelling 5 a) (binnen zones 5 b)) van de structuurfondsen.

In artikel 130 R van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap wordt bepaald dat de eisen ter zake van milieubescherming in het bepalen en uitvoeren van Gemeenschapsbeleid op andere gebieden moeten worden geïntegreerd.

Bijgevolg kunnen de kredieten voor de structuurfondsen alleen worden uitgevoerd indien de door deze fondsen gefinancierde acties stroken met de bepalingen van de Verdragen en de uit hoofde daarvan vastgestelde rechtsinstrumenten, met name die betreffende de milieubescherming, overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 2052/88.

Deze acties moeten vergezeld gaan van een milieu-effectverklaring overeenkomstig de in het memorandum van overeenstemming van de Commissie van 8 december 1995 vervatte beginselen.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-10 — EUROPEES ORIËNTATIE- EN GARANTIEFONDS VOOR DE LANDBOUW, AFDELING ORIËNTATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-100	*(vervolg)*						
B2-1002	*(vervolg)*						
B2-1003	Doelstelling 5 b) Gesplitste kredieten	545 400 000	560 200 000	507 500 000	462 750 000	265 837 079,—	234 419 113,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-10 — EUROPEES ORIËNTATIE- EN GARANTIEFONDS VOOR DE LANDBOUW, AFDELING ORIËNTATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B2-100	*(vervolg)*
B2-1002	*(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 392 600 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	228 040 000	98 090 000	129 950 000			
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	505 000 000	209 800 000	244 700 000	45 500 000	5 000 000	
Kredieten 1996	392 600 000		130 450 000	201 900 000	56 250 000	4 000 000
Totaal	1 125 640 000	307 890 000 (1)	505 100 000	247 400 000	61 250 000	4 000 000

(1) Met inbegrip van 12 390 000 ecu, overgedragen van 1994.

B2-1003

Dit krediet dient ter dekking van de steun aan de verwezenlijking van prioritaire doelstelling 5 b) van de structuurfondsen.

In artikel 130 R van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap wordt bepaald dat de eisen ter zake van milieubescherming in het bepalen en uitvoeren van Gemeenschapsbeleid op andere gebieden moeten worden geïntegreerd.

Bijgevolg kunnen de kredieten voor de structuurfondsen alleen worden uitgevoerd indien de door deze fondsen gefinancierde acties stroken met de bepalingen van de Verdragen en de uit hoofde daarvan vastgestelde rechtsinstrumenten, met name die betreffende de milieubescherming, overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 2052/88.

Deze acties moeten vergezeld gaan van een milieu-effectverklaring overeenkomstig de in het memorandum van overeenstemming van de Commissie van 8 december 1995 vervatte beginselen.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 0 — EUROPEES ORIËNTATIE- EN GARANTIEFONDS VOOR DE LANDBOUW, AFDELING ORIËNTATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-1 0 0	*(vervolg)*						
B2-1 0 0 3	*(vervolg)*						
B2-1 0 0 4	Regio's van doelstelling 6 Gesplitste kredieten	21 200 000	14 300 000	16 500 000	8 250 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-10 — EUROPEES ORIËNTATIE- EN GARANTIEFONDS VOOR DE LANDBOUW, AFDELING ORIËNTATIE
(vervolg)

Artikel Post	Toelichting
B2-100	*(vervolg)*
B2-1003	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 545 400 000 ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	361 335 000	209 000 000	142 300 000	8 700 000	1 000 000	335 000
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	507 500 000	253 750 000	152 300 000	76 125 000	25 325 000	
Kredieten 1996	545 400 000		265 600 000	170 720 000	81 810 000	27 270 000
Totaal	1 414 235 000	462 750 000	560 200 000	255 545 000	108 135 000	27 605 000

B2-1004

Dit krediet dient ter dekking van de steun aan de verwezenlijking van doelstelling 6 van de structuurfondsen.

In artikel 130 R van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap wordt bepaald dat de eisen ter zake van milieubescherming in het bepalen en uitvoeren van Gemeenschapsbeleid op andere gebieden moeten worden geïntegreerd.

Bijgevolg kunnen de kredieten voor de structuurfondsen alleen worden uitgevoerd indien de door deze fondsen gefinancierde acties stroken met de bepalingen van de Verdragen en de uit hoofde daarvan vastgestelde rechtsinstrumenten, met name die betreffende de milieubescherming, overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 2052/88.

Deze acties moeten vergezeld gaan van een milieu-effectverklaring overeenkomstig de in het memorandum van overeenstemming van de Commissie van 8 december 1995 vervatte beginselen.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 0 — EUROPEES ORIËNTATIE- EN GARANTIEFONDS VOOR DE LANDBOUW, AFDELING ORIËNTATIE *(vervolg)*

HOOFDSTUK B2-1 1 — FINANCIERINGSINSTRUMENT VOOR DE ORIËNTATIE VAN DE VISSERIJ

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-1 0 0	*(vervolg)*						
B2-1 0 0 4	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B2-1 0 0	3 772 000 000	3 859 400 000	3 566 900 000	2 878 150 000	3 300 424 991,—	2 485 547 236,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	3 772 000 000	3 859 400 000	3 566 900 000	2 878 150 000	3 300 424 991,—	2 485 547 236,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B2-1 0	3 772 000 000	3 859 400 000	3 566 900 000	2 878 150 000	3 300 424 991,—	2 485 547 236,—
	HOOFDSTUK B2-1 1						
B2-1 1 0	***Communautaire bestekken***						

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 0 — EUROPEES ORIËNTATIE- EN GARANTIEFONDS VOOR DE LANDBOUW, AFDELING ORIËNTATIE *(vervolg)*

HOOFDSTUK B2-1 1 — FINANCIERINGSINSTRUMENT VOOR DE ORIËNTATIE VAN DE VISSERIJ

Artikel Post	Toelichting
B2-1 0 0	*(vervolg)*
B2-1 0 0 4	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 21 200 000 ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	16 500 000	8 250 000	3 900 000	2 800 000	1 550 000	
Kredieten 1996	21 200 000		10 400 000	5 500 000	3 150 000	2 150 000
Totaal	37 700 000	8 250 000	14 300 000	8 300 000	4 700 000	2 150 000

B2-1 1 0	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name de artikelen 130 A en 130 C. Verordening (EEG) nr. 4028/86 van de Raad van 18 december 1986 inzake communautaire acties voor verbetering en aanpassing van de structuur van de visserij en de aquacultuur (PB nr. L 376 van 31. 12. 1986, blz. 7), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3946/92 (PB nr. L 401 van 31. 12. 1992, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 2052/88 van de Raad van 24 juni 1988 betreffende de taken van de Fondsen met structurele strekking, hun doeltreffendheid alsmede de coördinatie van hun bijstandsverlening onderling en met die van de Europese Investeringsbank en de andere bestaande financieringsinstrumenten (PB nr. L 185 van 15. 7. 1988, blz. 9), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3193/94 (PB nr. L 337 van 24. 12. 1994, blz. 11).

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 1 — FINANCIERINGSINSTRUMENT VOOR DE ORIËNTATIE VAN DE VISSERIJ *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-1 1 0	*(vervolg)*						
B2-1 1 0 0	Regio's van doelstelling 1 Gesplitste kredieten	291 550 000	395 000 000	297 550 000	382 250 000	240 821 451,—	324 921 455,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 1 — FINANCIERINGSINSTRUMENT VOOR DE ORIËNTATIE VAN DE VISSERIJ *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B2-1 1 0	*(vervolg)* Verordening (EEG) nr. 4253/88 van de Raad van 19 december 1988 tot vaststelling van toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot de coördinatie van de bijstandsverlening uit de onderscheiden structuurfondsen enerzijds en van die bijstandsverlening met die van de Europese Investeringsbank en de andere bestaande financieringsinstrumenten anderzijds (PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3193/94 (PB nr. L 337 van 24. 12. 1994, blz. 11). Verordening (EEG) nr. 4256/88 van de Raad van 19 december 1988 tot vaststelling van bepalingen voor de uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot het EOGFL, afdeling Oriëntatie (PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 25), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2085/93 (PB nr. L 193 van 31. 7. 1993, blz. 44). Verordening (EEG) nr. 4042/89 van de Raad van 19 december 1989 betreffende de verbetering van de voorwaarden inzake verwerking en afzet van visserij- en aquacultuurprodukten (PB nr. L 388 van 30. 12. 1989, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 2080/93 van de Raad van 20 juli 1993 tot vaststelling van bepalingen voor de uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot het Financieringsinstrument voor de Oriëntatie van de Visserij (PB nr. L 193 van 31. 7. 1993, blz. 1). Beschikking 94/15/EG van de Raad van 20 december 1993 inzake de doelstellingen en de bepalingen voor de herstructurering van de communautaire visserijsector, in de periode van 1 januari 1994 tot en met 31 december 1996, gericht op een duurzaam evenwicht tussen de omvang van de bestanden en de mate van exploitatie (PB nr. L 10 van 14. 1. 1994, blz. 20). Verordening (EG) nr. 3699/93 van de Raad van 21 december 1993 tot vaststelling van de criteria en voorwaarden voor de structurele bijstand van de Gemeenschap in de sector visserij/aquacultuur en verwerking/afzet van de produkten daarvan (PB nr. L 346 van 31. 12. 1993, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2719/95 (PB nr. L 283 van 25. 11. 1995, blz. 3). Verordening (EG) nr. 109/94 van de Commissie van 19 januari 1994 betreffende het communautaire gegevensbestand van vissersvaartuigen (PB nr. L 19 van 22. 1. 1994, blz. 5).
B2-1 1 0 0	Besluit 89/687/EEG van de Raad van 22 december 1989 tot instelling van een programma van speciaal op het afgelegen en insulaire karakter van de Franse overzeese departementen afgestemde maatregelen (Poseidom) (PB nr. L 399 van 30. 12. 1989, blz. 39). Besluit 91/314/EEG van de Raad van 26 juni 1991 tot instelling van een programma van speciaal op het afgelegen en insulaire karakter van de Canarische eilanden afgestemde maatregelen (Poseican) (PB nr. L 171 van 29. 6. 1991, blz. 5). Besluit 91/315/EEG van de Raad van 26 juni 1991 tot instelling van een programma van speciaal op het afgelegen en insulaire karakter van Madeira en de Azoren afgestemde maatregelen (Poseima) (PB nr. L 171 van 29. 6. 1991, blz. 10). Dit krediet dient ter dekking van de steun aan de verwezenlijking van prioritaire doelstelling 1 van de structuurfondsen, inclusief de acties bedoeld in artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 2080/93. In artikel 130 R van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap wordt bepaald dat de eisen ter zake van milieubescherming in het bepalen en uitvoeren van Gemeenschapsbeleid op andere gebieden moeten worden geïntegreerd. Bijgevolg kunnen de kredieten voor de structuurfondsen alleen worden uitgevoerd indien de door deze fondsen gefinancierde acties stroken met de bepalingen van de Verdragen en de uit hoofde daarvan vastgestelde rechtsinstrumenten, met name die betreffende de milieubescherming, overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 2052/88. Deze acties moeten vergezeld gaan van een milieu-effectverklaring overeenkomstig de in het memorandum van overeenstemming van de Commissie van 8 december 1995 vervatte beginselen.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 1 — FINANCIERINGSINSTRUMENT VOOR DE ORIËNTATIE VAN DE VISSERIJ *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-1 1 0	*(vervolg)*						
B2-1 1 0 0	*(vervolg)*						
B2-1 1 0 1	Doelstelling 5 a) Gesplitste kredieten	156 000 000	148 100 000	151 200 000	134 600 000	138 968 828,—	70 084 343,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 1 — FINANCIERINGSINSTRUMENT VOOR DE ORIËNTATIE VAN DE VISSERIJ *(vervolg)*

Artikel Post | Toelichting

B2-1 1 0 *(vervolg)*

B2-1 1 0 0 *(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 291 550 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	533 546 416	233 475 000	164 960 000	100 000 000	35 111 416	
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	297 550 000	148 775 000	89 265 000	59 510 000		
Kredieten 1996	291 550 000		140 775 000	92 465 000	58 310 000	
Totaal	1 122 646 416	382 250 000	395 000 000	251 975 000	93 421 416	

B2-1 1 0 1 Dit krediet dient ter dekking van de steun aan de verwezenlijking van prioritaire doelstelling 5 a) van de structuurfondsen, inclusief de acties bedoeld in artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 2080/93.

In artikel 130 R van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap wordt bepaald dat de eisen ter zake van milieubescherming in het bepalen en uitvoeren van Gemeenschapsbeleid op andere gebieden moeten worden geïntegreerd.

Bijgevolg kunnen de kredieten voor de structuurfondsen alleen worden uitgevoerd indien de door deze fondsen gefinancierde acties stroken met de bepalingen van de Verdragen en de uit hoofde daarvan vastgestelde rechtsinstrumenten, met name die betreffende de milieubescherming, overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 2052/88.

Deze acties moeten vergezeld gaan van een milieu-effectverklaring overeenkomstig de in het memorandum van overeenstemming van de Commissie van 8 december 1995 vervatte beginselen.

Vastleggingskrediet voor 1996: 156 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	102 981 525	59 000 000	26 640 000	14 682 000	2 659 525	
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	151 200 000	75 600 000	45 360 000	30 240 000		
Kredieten 1996	156 000 000		76 100 000	48 700 000	31 200 000	
Totaal	410 181 525	134 600 000	148 100 000	93 622 000	33 859 525	

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 1 — FINANCIERINGSINSTRUMENT VOOR DE ORIËNTATIE VAN DE VISSERIJ *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-1 1 0	*(vervolg)*						
B2-1 1 0 2	Regio's van doelstelling 6 Gesplitste kredieten	2 800 000	2 000 000	2 480 000	1 240 000		
	Totaal van artikel B2-1 1 0	450 350 000	545 100 000	451 230 000	518 090 000	379 790 279,—	395 005 798,—
B2-1 1 1	***Sociale maatregelen in verband met gedwongen stilliggen*** Gesplitste kredieten	p.m.	p.m.				

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 1 — FINANCIERINGSINSTRUMENT VOOR DE ORIËNTATIE VAN DE VISSERIJ *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B2-1 1 0	*(vervolg)*
B2-1 1 0 2	Dit krediet dient ter dekking van de steun aan de verwezenlijking van doelstelling 6 van de structuurfondsen. In artikel 130 R van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap wordt bepaald dat de eisen ter zake van milieubescherming in het bepalen en uitvoeren van Gemeenschapsbeleid op andere gebieden moeten worden geïntegreerd. Bijgevolg kunnen de kredieten voor de structuurfondsen alleen worden uitgevoerd indien de door deze fondsen gefinancierde acties stroken met de bepalingen van de Verdragen en de uit hoofde daarvan vastgestelde rechtsinstrumenten, met name die betreffende de milieubescherming, overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 2052/88. Deze acties moeten vergezeld gaan van een milieu-effectverklaring overeenkomstig de in het memorandum van overeenstemming van de Commissie van 8 december 1995 vervatte beginselen. Vastleggingskrediet voor 1996: 2 800 000 ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	2 480 000	1 240 000	600 000	640 000		
Kredieten 1996	2 800 000		1 400 000	840 000	560 000	
Totaal	5 280 000	1 240 000	2 000 000	1 480 000	560 000	

B2-1 1 1	*Nieuw artikel* Dit artikel dient ter dekking van de financiering van de steun voor benadeelden door het gedwongen stilliggen van de communautaire visserijvloot tijdens onderhandelingen over visserijakkoorden tussen de Europese Gemeenschap en derde landen.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 1 — FINANCIERINGSINSTRUMENT VOOR DE ORIËNTATIE VAN DE VISSERIJ *(vervolg)*

HOOFDSTUK B2-1 2 — EUROPEES FONDS VOOR REGIONALE ONTWIKKELING

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-1 1 1	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	450 350 000	545 100 000	451 230 000	518 090 000	379 790 279,—	395 005 798,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B2-1 1	450 350 000	545 100 000	451 230 000	518 090 000	379 790 279,—	395 005 798,—
	HOOFDSTUK B2-1 2						
B2-1 2 0	***Communautaire bestekken***						

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 1 — FINANCIERINGSINSTRUMENT VOOR DE ORIËNTATIE VAN DE VISSERIJ *(vervolg)*

HOOFDSTUK B2-1 2 — EUROPEES FONDS VOOR REGIONALE ONTWIKKELING

Artikel Post	Toelichting
B2-1 1 1	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: p.m. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995						
Kredieten 1996	p.m.		p.m.			
Totaal	p.m.		p.m.			

B2-1 2 0	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name de artikelen 130 A en 130 C. Verordening (EEG) nr. 724/75 van de Raad van 18 maart 1975 houdende oprichting van een Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling (PB nr. L 73 van 21. 3. 1975, blz. 1), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3325/80 (PB nr. L 349 van 23. 12. 1980, blz. 10). Verordening (EEG) nr. 1787/84 van de Raad van 19 juni 1984 inzake het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling (PB nr. L 169 van 28. 6. 1984, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3641/85 (PB nr. L 350 van 27. 12. 1985, blz. 40). Verordening (EEG) nr. 2052/88 van de Raad van 24 juni 1988 betreffende de taken van de Fondsen met structurele strekking, hun doeltreffendheid alsmede de coördinatie van hun bijstandsverlening onderling en met die van de Europese Investeringsbank en de andere bestaande financieringsinstrumenten (PB nr. L 185 van 15. 7. 1988, blz. 9), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3193/94 (PB nr. L 337 van 24. 12. 1994, blz. 11). Verordening (EEG) nr. 4253/88 van de Raad van 19 december 1988 tot vaststelling van toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot de coördinatie van de bijstandsverlening uit de onderscheiden structuurfondsen enerzijds en van die bijstandsverlening met die van de Europese Investeringsbank en de andere bestaande financieringsinstrumenten anderzijds (PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3193/94 (PB nr. L 337 van 24. 12. 1994, blz. 11).

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 2 — EUROPEES FONDS VOOR REGIONALE ONTWIKKELING *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-1 2 0	*(vervolg)*						
B2-1 2 0 0	Regio's van doelstelling 1 Gesplitste kredieten	9 215 900 000	8 414 500 000	8 393 750 000	7 393 725 000	7 865 535 566,—	4 864 375 156,—
B2-1 2 0 1	Doelstelling 2 Gesplitste kredieten	1 998 400 000	1 762 700 000	1 817 640 000	1 741 820 000	1 604 105 860,—	1 329 623 495,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 2 — EUROPEES FONDS VOOR REGIONALE ONTWIKKELING *(vervolg)*

Artikel Post | Toelichting

B2-1 2 0 *(vervolg)*

Verordening (EEG) nr. 4254/88 van de Raad van 19 december 1988 tot vaststelling van toepassingsbepalingen voor Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling (PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 15), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2083/93 (PB nr. L 193 van 31. 7. 1993, blz. 34).

Om toegang te hebben tot de structuurfondsen worden de Lid-Staten verzocht de communautaire milieuwetgeving na te komen.

Alle projecten die middelen uit de structuurfondsen ontvangen, moeten vooraf beoordeeld worden op hun gevolgen voor het milieu; de autoriteiten en milieuorganisaties die hierbij betrokken zijn, dienen daarbij vermeld te worden.

B2-1 2 0 0 Dit krediet dient ter dekking van de steun aan de verwezenlijking van prioritaire doelstelling 1 van de structuurfondsen.

In artikel 130 R van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap wordt bepaald dat de eisen ter zake van milieubescherming in het bepalen en uitvoeren van Gemeenschapsbeleid op andere gebieden moeten worden geïntegreerd.

Bijgevolg kunnen de kredieten voor de structuurfondsen alleen worden uitgevoerd indien de door deze fondsen gefinancierde acties stroken met de bepalingen van de Verdragen en de uit hoofde daarvan vastgestelde rechtsinstrumenten, met name die betreffende de milieubescherming, overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 2052/88.

Deze acties moeten vergezeld gaan van een milieu-effectverklaring overeenkomstig de in het memorandum van overeenstemming van de Commissie van 8 december 1995 vervatte beginselen.

Vastleggingskrediet voor 1996: 9 215 900 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	7 522 554 348	3 908 000 000	1 615 000 000	1 220 000 000	657 000 000	122 554 348
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	8 393 750 000	3 485 725 000	2 567 000 000	1 443 000 000	629 000 000	269 025 000
Kredieten 1996	9 215 900 000		4 232 500 000	2 587 500 000	1 410 000 000	985 900 000
Totaal	2 513 220 434	7 393 725 000	8 414 500 000	5 250 500 000	2 696 000 000	1 377 479 348

B2-1 2 0 1 Dit krediet dient ter dekking van de steun aan de verwezenlijking van prioritaire doelstelling 2 van de structuurfondsen.

In artikel 130 R van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap wordt bepaald dat de eisen ter zake van milieubescherming in het bepalen en uitvoeren van Gemeenschapsbeleid op andere gebieden moeten worden geïntegreerd.

Bijgevolg kunnen de kredieten voor de structuurfondsen alleen worden uitgevoerd indien de door deze fondsen gefinancierde acties stroken met de bepalingen van de Verdragen en de uit hoofde daarvan vastgestelde rechtsinstrumenten, met name die betreffende de milieubescherming, overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 2052/88.

Deze acties moeten vergezeld gaan van een milieu-effectverklaring overeenkomstig de in het memorandum van overeenstemming van de Commissie van 8 december 1995 vervatte beginselen.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 2 — EUROPEES FONDS VOOR REGIONALE ONTWIKKELING *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-1 2 0	*(vervolg)*						
B2-1 2 0 1	*(vervolg)*						
B2-1 2 0 2	Doelstelling 5 b) Gesplitste kredieten	584 600 000	444 400 000	532 950 000	456 475 000	258 037 160,—	216 805 145,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 2 — EUROPEES FONDS VOOR REGIONALE ONTWIKKELING *(vervolg)*

Artikel / Post — Toelichting

B2-1 2 0 *(vervolg)*

B2-1 2 0 1 *(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 1 998 400 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	1 715 600 170	822 000 000	386 000 000	301 000 000	173 000 000	33 600 170
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	1 817 640 000	919 820 000	418 000 000	285 000 000	136 000 000	58 820 000
Kredieten 1996	1 998 400 000		958 700 000	520 300 000	306 000 000	213 400 000
Totaal	5 531 640 170	1 741 820 000	1 762 700 000	1 106 300 000	615 000 000	305 820 170

B2-1 2 0 2 Dit krediet dient ter dekking van de steun aan de verwezenlijking van prioritaire doelstelling 5 b) van de structuurfondsen.

In artikel 130 R van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap wordt bepaald dat de eisen ter zake van milieubescherming in het bepalen en uitvoeren van Gemeenschapsbeleid op andere gebieden moeten worden geïntegreerd.

Bijgevolg kunnen de kredieten voor de structuurfondsen alleen worden uitgevoerd indien de door deze fondsen gefinancierde acties stroken met de bepalingen van de Verdragen en de uit hoofde daarvan vastgestelde rechtsinstrumenten, met name die betreffende de milieubescherming, overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 2052/88.

Deze acties moeten vergezeld gaan van een milieu-effectverklaring overeenkomstig de in het memorandum van overeenstemming van de Commissie van 8 december 1995 vervatte beginselen.

Vastleggingskrediet voor 1996: 584 600 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	306 867 073	157 000 000	70 000 000	48 000 000	27 000 000	4 867 073
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	532 950 000	299 475 000	93 000 000	83 000 000	40 000 000	17 475 000
Kredieten 1996	584 600 000		281 400 000	150 600 000	89 000 000	63 600 000
Totaal	1 424 417 073	456 475 000	444 400 000	281 600 000	156 000 000	85 942 073

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 2 — EUROPEES FONDS VOOR REGIONALE ONTWIKKELING *(vervolg)*

HOOFDSTUK B2-1 3 — EUROPEES SOCIAAL FONDS

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-1 2 0	*(vervolg)*						
B2-1 2 0 3	Regio's van doelstelling 6 Gesplitste kredieten	84 800 000	41 500 000	69 770 000	34 885 000		
	Totaal van artikel B2-1 2 0	11 883 700 000	10 663 100 000	10 814 110 000	9 626 905 000	9 727 678 586,—	6 410 803 796,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	11 883 700 000	10 663 100 000	10 814 110 000	9 626 905 000	9 727 678 586,—	6 410 803 796,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B2-1 2	11 883 700 000	10 663 100 000	10 814 110 000	9 626 905 000	9 727 678 586,—	6 410 803 796,—
	HOOFDSTUK B2-1 3						
B2-1 3 0	***Communautaire bestekken***						

COMMISSIE

Onderafdeling B2

(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 2 — EUROPEES FONDS VOOR REGIONALE ONTWIKKELING *(vervolg)*

HOOFDSTUK B2-1 3 — EUROPEES SOCIAAL FONDS

Artikel Post	Toelichting
B2-1 2 0	*(vervolg)*
B2-1 2 0 3	Dit krediet dient ter dekking van de steun aan de verwezenlijking van doelstelling 6 van de structuurfondsen. In artikel 130 R van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap wordt bepaald dat de eisen ter zake van milieubescherming in het bepalen en uitvoeren van Gemeenschapsbeleid op andere gebieden moeten worden geïntegreerd. Bijgevolg kunnen de kredieten voor de structuurfondsen alleen worden uitgevoerd indien de door deze fondsen gefinancierde acties stroken met de bepalingen van de Verdragen en de uit hoofde daarvan vastgestelde rechtsinstrumenten, met name die betreffende de milieubescherming, overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 2052/88. Deze acties moeten vergezeld gaan van een milieu-effectverklaring overeenkomstig de in het memorandum van overeenstemming van de Commissie van 8 december 1995 vervatte beginselen. Vastleggingskrediet voor 1996: 84 800 000 ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	69 770 000	34 885 000	12 000 000	16 000 000	5 000 000	1 885 000
Kredieten 1996	84 800 000		29 500 000	32 500 000	13 000 000	9 800 000
Totaal	154 570 000	34 885 000	41 500 000	48 500 000	18 000 000	11 685 000

B2-1 3 0	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name de artikelen 123, 130 A, 130 C en 130 D. Besluit 83/516/EEG van de Raad van 17 oktober 1983 betreffende de taken van het Europees Sociaal Fonds (PB nr. L 289 van 22. 10. 1983, blz. 38), laatstelijk gewijzigd bij Besluit 85/568/EEG (PB nr. L 370 van 31. 12. 1985, blz. 40).

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 3 — EUROPEES SOCIAAL FONDS *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-1 3 0	*(vervolg)*						
B2-1 3 0 0	Regio's van doelstelling 1 Gesplitste kredieten	3 669 800 000	3 127 400 000	3 506 950 000	3 008 875 000	2 957 904 655,—	2 248 036 269,—
B2-1 3 0 1	Doelstelling 2 Gesplitste kredieten	635 200 000	536 200 000	615 560 000	510 780 000	461 609 483,—	339 358 424,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 3 — EUROPEES SOCIAAL FONDS *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B2-1 3 0	*(vervolg)*
	Verordening (EEG) nr. 2950/83 van de Raad van 17 oktober 1983 tot toepassing van Besluit 83/516/EEG betreffende de taken van het Europees Sociaal Fonds (PB nr. L 289 van 22. 10. 1983, blz. 1), gewijzigd bij de Verordeningen (EEG) nr. 3823/85 (PB nr. L 370 van 31. 12. 1985, blz. 23) en (EEG) nr. 3824/85 (PB nr. L 370 van 31. 12. 1985, blz. 25). Verordening (EEG) nr. 2088/85 van de Raad van 23 juli 1985 betreffende de geïntegreerde mediterrane programma's (PB nr. L 197 van 27. 7. 1985, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 2052/88 van de Raad van 24 juni 1988 betreffende de taken van de Fondsen met structurele strekking, hun doeltreffendheid alsmede de coördinatie van hun bijstandsverlening onderling en met die van de Europese Investeringsbank en de andere bestaande financieringsinstrumenten (PB nr. L 185 van 15. 7. 1988, blz. 9), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3193/94 (PB nr. L 337 van 24. 12. 1994, blz. 11). Verordening (EEG) nr. 4253/88 van de Raad van 19 december 1988 tot vaststelling van toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot de coördinatie van de bijstandsverlening uit de onderscheiden structuurfondsen enerzijds en van die bijstandsverlening met die van de Europese Investeringsbank en de andere bestaande financieringsinstrumenten anderzijds (PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3193/94 (PB nr. L 337 van 24. 12. 1994, blz. 11). Verordening (EEG) nr. 4255/88 van de Raad van 19 december 1988 tot vaststelling van bepalingen voor de uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot het Europees Sociaal Fonds (PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 21), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2084/93 (PB nr. L 193 van 31. 7. 1993, blz. 39).
B2-1 3 0 0	Dit krediet dient ter dekking van de steun aan de verwezenlijking van prioritaire doelstelling 1 van de structuurfondsen. In artikel 130 R van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap wordt bepaald dat de eisen ter zake van milieubescherming in het bepalen en uitvoeren van Gemeenschapsbeleid op andere gebieden moeten worden geïntegreerd. Bijgevolg kunnen de kredieten voor de structuurfondsen alleen worden uitgevoerd indien de door deze fondsen gefinancierde acties stroken met de bepalingen van de Verdragen en de uit hoofde daarvan vastgestelde rechtsinstrumenten, met name die betreffende de milieubescherming, overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 2052/88. Deze acties moeten vergezeld gaan van een milieu-effectverklaring overeenkomstig de in het memorandum van overeenstemming van de Commissie van 8 december 1995 vervatte beginselen. Vastleggingskrediet voor 1996: 3 699 800 000 ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	2 539 774 974	1 300 000 000	500 000 000	400 000 000	339 774 974	
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	3 506 950 000	1 824 875 000	1 402 780 000	279 295 000		
Kredieten 1996	3 669 800 000		1 224 620 000	1 539 600 000	905 582 000	
Totaal	9 716 524 974	3 124 875 000 (1)	3 127 400 000	2 218 895 000	1 245 354 974	

(1) Met inbegrip van 116 miljoen ecu, overgedragen van 1994.

B2-1 3 0 1	Dit krediet dient ter dekking van de steun aan de verwezenlijking van prioritaire doelstelling 2 van de structuurfondsen. In artikel 130 R van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap wordt bepaald dat de eisen ter zake van milieubescherming in het bepalen en uitvoeren van Gemeenschapsbeleid op andere gebieden moeten worden geïntegreerd.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 3 — EUROPEES SOCIAAL FONDS *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-1 3 0	*(vervolg)*						
B2-1 3 0 1	*(vervolg)*						
B2-1 3 0 2	Doelstelling 3 Gesplitste kredieten	2 215 500 000	1 851 600 000	2 068 510 000	1 756 755 000	1 789 213 983,—	1 355 309 078,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 3 — EUROPEES SOCIAAL FONDS *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B2-1 3 0	*(vervolg)*
B2-1 3 0 1	*(vervolg)* Bijgevolg kunnen de kredieten voor de structuurfondsen alleen worden uitgevoerd indien de door deze fondsen gefinancierde acties stroken met de bepalingen van de Verdragen en de uit hoofde daarvan vastgestelde rechtsinstrumenten, met name die betreffende de milieubescherming, overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 2052/88. Deze acties moeten vergezeld gaan van een milieu-effectverklaring overeenkomstig de in het memorandum van overeenstemming van de Commissie van 8 december 1995 vervatte beginselen. Vastleggingskrediet voor 1996: 635 200 000 ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	406 486 812	220 000 000	90 000 000	51 488 812	45 000 000	
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994	4 631 000	2 600 000	1 031 000	1 000 000		
Kredieten 1995	615 560 000	308 680 000	130 000 000	90 000 000	86 880 000	
Kredieten 1996	635 200 000		315 169 000	206 800 000	113 231 000	
Totaal	1 661 877 812	531 280 000 (1)	536 200 000	349 288 812	245 111 000	

(1) Met inbegrip van 20 500 000 ecu, overgedragen van 1994.

B2-1 3 0 2	Dit krediet dient ter dekking van de steun aan de verwezenlijking van prioritaire doelstelling 3 van de structuurfondsen, alsmede van de betalingskredieten voor de prioritaire doelstellingen 3 en 4 van de structuurfondsen voor de periode 1989-1993. In artikel 130 R van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap wordt bepaald dat de eisen ter zake van milieubescherming in het bepalen en uitvoeren van Gemeenschapsbeleid op andere gebieden moeten worden geïntegreerd. Bijgevolg kunnen de kredieten voor de structuurfondsen alleen worden uitgevoerd indien de door deze fondsen gefinancierde acties stroken met de bepalingen van de Verdragen en de uit hoofde daarvan vastgestelde rechtsinstrumenten, met name die betreffende de milieubescherming, overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 2052/88. Deze acties moeten vergezeld gaan van een milieu-effectverklaring overeenkomstig de in het memorandum van overeenstemming van de Commissie van 8 december 1995 vervatte beginselen.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 3 — EUROPEES SOCIAAL FONDS *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-1 3 0	*(vervolg)*						
B2-1 3 0 2	*(vervolg)*						
B2-1 3 0 3	Doelstelling 4 Gesplitste kredieten	390 700 000	332 800 000	365 390 000	188 195 000	269 130 029,—	134 565 013,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 3 — EUROPEES SOCIAAL FONDS *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B2-1 3 0	*(vervolg)*
B2-1 3 0 2	*(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 2 215 500 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	1 445 409 657	600 000 000	340 000 000	290 000 000	215 409 657	
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	2 068 510 000	1 229 755 000	400 000 000	308 755 000	130 000 000	
Kredieten 1996	2 215 500 000		1 111 600 000	623 400 000	480 500 000	
Totaal	5 729 419 657	1 829 755 000 (1)	1 851 600 000	1 222 155 000	825 909 657	

(1) Met inbegrip van 73 miljoen ecu, overgedragen van 1994.

B2-1 3 0 3

Dit krediet dient ter dekking van de steun aan de verwezenlijking van prioritaire doelstelling 4 van de structuurfondsen.

In artikel 130 R van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap wordt bepaald dat de eisen ter zake van milieubescherming in het bepalen en uitvoeren van Gemeenschapsbeleid op andere gebieden moeten worden geïntegreerd.

Bijgevolg kunnen de kredieten voor de structuurfondsen alleen worden uitgevoerd indien de door deze fondsen gefinancierde acties stroken met de bepalingen van de Verdragen en de uit hoofde daarvan vastgestelde rechtsinstrumenten, met name die betreffende de milieubescherming, overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 2052/88.

Deze acties moeten vergezeld gaan van een milieu-effectverklaring overeenkomstig de in het memorandum van overeenstemming van de Commissie van 8 december 1995 vervatte beginselen.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 3 — EUROPEES SOCIAAL FONDS *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-1 3 0	*(vervolg)*						
B2-1 3 0 3	*(vervolg)*						
B2-1 3 0 4	Doelstelling 5 b) Gesplitste kredieten	202 000 000	162 900 000	175 350 000	162 675 000	86 338 982,—	67 570 857,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 3 — EUROPEES SOCIAAL FONDS *(vervolg)*

Artikel Post | Toelichting

B2-1 3 0 *(vervolg)*

B2-1 3 0 3 *(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 390 700 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	134 565 016	60 000 000	35 000 000	29 565 016	10 000 000	
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	365 390 000	128 195 000	95 000 000	82 195 000	60 000 000	
Kredieten 1996	390 700 000		202 800 000	107 900 000	80 000 000	
Totaal	890 655 016	188 195 000	332 800 000	219 660 016	150 000 000	

B2-1 3 0 4 Dit krediet dient ter dekking van de steun aan de verwezenlijking van prioritaire doelstelling 5 b) van de structuurfondsen.

In artikel 130 R van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap wordt bepaald dat de eisen ter zake van milieubescherming in het bepalen en uitvoeren van Gemeenschapsbeleid op andere gebieden moeten worden geïntegreerd.

Bijgevolg kunnen de kredieten voor de structuurfondsen alleen worden uitgevoerd indien de door deze fondsen gefinancierde acties stroken met de bepalingen van de Verdragen en de uit hoofde daarvan vastgestelde rechtsinstrumenten, met name die betreffende de milieubescherming, overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 2052/88.

Deze acties moeten vergezeld gaan van een milieu-effectverklaring overeenkomstig de in het memorandum van overeenstemming van de Commissie van 8 december 1995 vervatte beginselen.

Vastleggingskrediet voor 1996: 202 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	124 925 396	50 000 000	30 000 000	25 925 396	19 000 000	
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	175 350 000	112 675 000	40 000 000	15 675 000	7 000 000	
Kredieten 1996	202 000 000		92 900 000	52 100 000	35 000 000	22 000 000
Totaal	502 275 396	162 675 000	162 900 000	93 700 396	61 000 000	22 000 000

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 3 — EUROPEES SOCIAAL FONDS *(vervolg)*

HOOFDSTUK B2-1 4 — COMMUNAUTAIRE INITIATIEVEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-1 3 0	*(vervolg)*						
B2-1 3 0 5	Regio's van doelstelling 6 Gesplitste kredieten	32 600 000	20 700 000	29 150 000	14 575 000		
	Totaal van artikel B2-1 3 0	7 145 800 000	6 031 600 000	6 760 910 000	5 641 855 000	5 564 197 132,—	4 144 839 641,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	7 145 800 000	6 031 600 000	6 760 910 000	5 641 855 000	5 564 197 132,—	4 144 839 641,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B2-1 3	7 145 800 000	6 031 600 000	6 760 910 000	5 641 855 000	5 564 197 132,—	4 144 839 641,—
	HOOFDSTUK B2-1 4						

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 3 — EUROPEES SOCIAAL FONDS *(vervolg)*

HOOFDSTUK B2-1 4 — COMMUNAUTAIRE INITIATIEVEN

Artikel Post	Toelichting
B2-1 3 0	*(vervolg)*
B2-1 3 0 5	Dit krediet dient ter dekking van de steun aan de verwezenlijking van doelstelling 6 van de structuurfondsen. In artikel 130 R van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap wordt bepaald dat de eisen ter zake van milieubescherming in het bepalen en uitvoeren van Gemeenschapsbeleid op andere gebieden moeten worden geïntegreerd. Bijgevolg kunnen de kredieten voor de structuurfondsen alleen worden uitgevoerd indien de door deze fondsen gefinancierde acties stroken met de bepalingen van de Verdragen en de uit hoofde daarvan vastgestelde rechtsinstrumenten, met name die betreffende de milieubescherming, overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 2052/88. Deze acties moeten vergezeld gaan van een milieu-effectverklaring overeenkomstig de in het memorandum van overeenstemming van de Commissie van 8 december 1995 vervatte beginselen. Vastleggingskrediet voor 1996: 32 600 000 ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	29 150 000	14 575 000	4 700 000	9 875 000		
Kredieten 1996	32 600 000		16 000 000	10 080 000	6 520 000	
Totaal	61 750 000	14 575 000	20 700 000	19 955 000	6 520 000	

Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name de artikelen 123, 130 A, 130 C en 130 D.

Verordening (EEG) nr. 724/75 van de Raad van 18 maart 1975 houdende oprichting van een Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling (PB nr. L 73 van 21. 3. 1975, blz. 1), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3325/80 (PB nr. L 349 van 23. 12. 1980, blz. 10).

Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 4 — COMMUNAUTAIRE INITIATIEVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 4 — COMMUNAUTAIRE INITIATIEVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
	Verordening (EEG) nr. 2615/80 van de Raad van 7 oktober 1980 tot instelling van een specifieke communautaire actie om bij te dragen tot de ontwikkeling van sommige Franse en Italiaanse regio's in het kader van de uitbreiding van de Gemeenschap (PB nr. L 271 van 15. 10. 1980, blz. 1), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 214/84 (PB nr. L 27 van 31. 1. 1984, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 2616/80 van de Raad van 7 oktober 1980 tot instelling van een specifieke communautaire actie voor regionale ontwikkeling om bij te dragen tot de uitschakeling van de hinderpalen voor de ontwikkeling van nieuwe economische activiteiten in sommige door de herstructurering van de ijzer- en staalindustrie getroffen zones (PB nr. L 271 van 15. 10. 1980, blz. 9), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 216/84 (PB nr. L 27 van 31. 1. 1984, blz. 9). Verordening (EEG) nr. 2617/80 van de Raad van 7 oktober 1980 tot instelling van een specifieke communautaire actie voor regionale ontwikkeling om bij te dragen tot de uitschakeling van de hinderpalen voor de ontwikkeling van nieuwe economische activiteiten in sommige door de herstructurering van de scheepsbouw getroffen zones (PB nr. L 271 van 15. 10. 1980, blz. 16), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3635/85 (PB nr. L 350 van 27. 12. 1985, blz. 8). Verordening (EEG) nr. 2618/80 van de Raad van 7 oktober 1980 tot instelling van een specifieke communautaire actie voor regionale ontwikkeling om bij te dragen tot een grotere vrijstelling van de energievoorziening in sommige regio's van de Gemeenschap door een beter gebruik van nieuwe technieken inzake stroomopwekking uit waterkracht en inzake alternatieve energiebronnen (PB nr. L 271 van 15. 10. 1980, blz. 23), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 218/84 (PB nr. L 27 van 31. 1. 1984, blz. 19). Verordening (EEG) nr. 2619/80 van de Raad van 7 oktober 1980 tot instelling van een specifieke communautaire actie voor regionale ontwikkeling om bij te dragen tot de verbetering van de economische en sociale toestand in de grenszones van Ierland en Noord-Ierland (PB nr. L 271 van 15. 10. 1980, blz. 28), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3637/85 (PB nr. L 350 van 27. 12. 1985, blz. 12). Verordening (EEG) nr. 215/84 van de Raad van 18 januari 1984 tot instelling van een specifieke communautaire actie om bij te dragen tot de ontwikkeling van sommige Griekse regio's in het kader van de uitbreiding van de Gemeenschap (PB nr. L 27 van 31. 1. 1984, blz. 5). Verordening (EEG) nr. 219/84 van de Raad van 18 januari 1984 tot instelling van een specifieke communautaire actie voor regionale ontwikkeling om bij te dragen tot de uitschakeling van de hinderpalen voor de ontwikkeling van nieuwe economische activiteiten in sommige door de herstructurering van de textiel- en kledingindustrie getroffen zones (PB nr. L 27 van 31. 1. 1984, blz. 22), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3636/85 (PB nr. L 350 van 27. 12. 1985, blz. 10). Verordening (EEG) nr. 1787/84 van de Raad van 19 juni 1984 inzake het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling (PB nr. L 169 van 28. 6. 1984, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3641/85 (PB nr. L 350 van 27. 12. 1985, blz. 40). Verordening (EEG) nr. 3638/85 van de Raad van 17 december 1985 tot instelling van een specifieke communautaire actie voor regionale ontwikkeling om bij te dragen tot de ontwikkeling van nieuwe economische activiteiten in sommige door de tenuitvoerlegging van het communautaire visserijbeleid getroffen zones (PB nr. L 350 van 27. 12. 1985, blz. 17). Verordening (EEG) nr. 3300/86 van de Raad van 27 oktober 1986 tot instelling van een communautair programma voor de ontwikkeling van bepaalde minder ontwikkelde regio's van de Gemeenschap door een betere toegang tot geavanceerde telecommunicatiediensten (Star-programma) (PB nr. L 305 van 31. 10. 1986, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 3301/86 van de Raad van 27 oktober 1986 tot instelling van een communautair programma voor de ontwikkeling van bepaalde minder ontwikkelde regio's van de Gemeenschap door de exploitatie van het eigen energiepotentieel (Valoren-programma) (PB nr. L 305 van 31. 10. 1986, blz. 6). Verordening (EEG) nr. 328/88 van de Raad van 2 februari 1988 tot vaststelling van een communautair programma voor de omschakeling van de ijzer- en staalzones (Resider-programma) (PB nr. L 33 van 5. 2. 1988, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 2052/88 van de Raad van 24 juni 1988 betreffende de taken van de Fondsen met structurele strekking, hun doeltreffendheid alsmede de coördinatie van hun bijstandsverlening onderling en met die van de Europese Investeringsbank en de andere bestaande financieringsinstrumenten (PB nr. L 185 van 15. 7. 1988, blz. 9), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3193/94 (PB nr. L 337 van 24. 12. 1994, blz. 11). Verordening (EEG) nr. 2506/88 van de Raad van 26 juli 1988 tot vaststelling van een communautair programma voor de omschakeling van scheepsbouwzones (Renaval-programma) (PB nr. L 225 van 15. 8. 1988, blz. 24). Verordening (EEG) nr. 4253/88 van de Raad van 19 december 1988 tot vaststelling van toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot de coördinatie van de bijstandsverlening uit de onderscheiden structuurfondsen enerzijds en van die bijstandsverlening met die van de Europese Investeringsbank en de andere bestaande financieringsinstrumenten anderzijds (PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3193/94 (PB nr. L 337 van 24. 12. 1994, blz. 11). Verordening (EEG) nr. 4254/88 van de Raad van 19 december 1988 tot vaststelling van toepassingsbepalingen voor Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling (PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 15), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2083/93 (PB nr. L 193 van 31. 7. 1993, blz. 34). Verordening (EEG) nr. 4255/88 van de Raad van 19 december 1988 tot vaststelling van bepalingen voor de uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot het Europees Sociaal Fonds (PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 21), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2084/93 (PB nr. L 193 van 31. 7. 1993, blz. 39).

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 4 — COMMUNAUTAIRE INITIATIEVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-1 4 0	***Pesca (herstructurering van de visserijsector)*** Gesplitste kredieten	48 700 000	44 400 000	45 000 000	32 000 000	23 680 000,—	11 840 000,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-14 — COMMUNAUTAIRE INITIATIEVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
	Verordening (EEG) nr. 4256/88 van de Raad van 19 december 1988 tot vaststelling van bepalingen voor de uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot het EOGFL, afdeling Garantie (PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 25), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2085/93 (PB nr. L 193 van 31. 7. 1993, blz. 44). Mededeling van de Commissie van 7 november 1991: Europa 2000 — Perspectieven voor de ruimtelijke ordening van de Gemeenschap (COM(91) 452 def.). Resolutie van het Europees Parlement van 22 januari 1993 over de Atlantische regio's (de Atlantische zone) (PB nr. C 42 van 15. 2. 1993, blz. 223). Verordening (EEG) nr. 2080/93 van de Raad van 20 juli 1993 tot vaststelling van bepalingen voor de uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot het Financieringsinstrument voor de Oriëntatie van de Visserij (PB nr. L 193 van 31. 7. 1993, blz. 1). Mededeling van de Commissie van 16 maart 1994: De toekomst van de communautaire initiatieven in het kader van de structuurfondsen (COM(94) 46 def.). Verslag van het Europees Parlement over de toekomst van de communautaire initiatieven in het kader van de structuurfondsen (doc. PE 205.204). Afgezien van de financiering van de in de periode 1975-1988 op gang gekomen of in het kader van de in die periode van kracht zijnde verordeningen nog op gang te brengen acties, is dit hoofdstuk bestemd ter dekking van de steunverleningen in het kader van de programma's op communautair initiatief. Het dient tevens ter financiering van een communautair initiatief voor ruimtelijke ordening dat tot doel heeft, in samenwerking met de Lid-Staten en de regio's, de inrichting van grote natuurgebieden te bevorderen, als bedoeld in de conclusies van de zeven transregionale onderzoeken van de Commissie. Alvorens over te gaan tot een overschrijving binnen dit hoofdstuk stelt de Commissie drie weken van tevoren de Begrotingsautoriteit op de hoogte (artikel 26, lid 3, onder a), van het Financieel Reglement).
B2-140	Verordening (EEG) nr. 3699/93 van de Raad van 21 december 1993 tot vaststelling van de criteria en voorwaarden voor de structurele bijstand van de Gemeenschap in de sector visserij/aquacultuur en verwerking/afzet van de produkten daarvan (PB nr. L 346 van 31. 12. 1993, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2719/95 (PB nr. L 283 van 25. 11. 1995, blz. 3). Mededeling van de Commissie aan de Lid-Staten van 15 juni 1994 tot vaststelling van de richtsnoeren voor globale subsidies of geïntegreerde operationele programma's in het kader waarvan de Lid-Staten bijstandsaanvragen kunnen indienen uit hoofde van een communautair initiatief betreffende de herstructurering van de visserijsector — Pesca (PB nr. C 180 van 1. 7. 1994, blz. 1). Dit krediet dient ter dekking van de financiering van communautaire initiatieven betreffende de herstructurering van de visserijsector (Pesca). In artikel 130 R van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap wordt bepaald dat de eisen ter zake van milieubescherming in het bepalen en uitvoeren van Gemeenschapsbeleid op andere gebieden moeten worden geïntegreerd. Bijgevolg kunnen de kredieten voor de structuurfondsen alleen worden uitgevoerd indien de door deze fondsen gefinancierde acties stroken met de bepalingen van de Verdragen en de uit hoofde daarvan vastgestelde rechtsinstrumenten, met name die betreffende de milieubescherming, overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 2052/88. Deze acties moeten vergezeld gaan van een milieu-effectverklaring overeenkomstig de in het memorandum van overeenstemming van de Commissie van 8 december 1995 vervatte beginselen.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 4 — COMMUNAUTAIRE INITIATIEVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-1 4 0	*(vervolg)*						
B2-1 4 1	***Interregionale samenwerking***						
B2-1 4 1 0	Interreg II (ontwikkeling van grensgebieden, grensoverschrijdende samenwerking en geselecteerde energienetten) Gesplitste kredieten	641 400 000	425 600 000	542 000 000	380 700 000	0,—	0,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 4 — COMMUNAUTAIRE INITIATIEVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting

B2-1 4 0 *(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 48 700 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	11 840 000	8 440 000	3 400 000			
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994	2 120 000	1 060 000	600 000	460 000		
Kredieten 1995	45 000 000	22 500 000	16 650 000	5 850 000		
Kredieten 1996	48 700 000		23 750 000	15 200 000	9 750 000	
Totaal	107 660 000	32 000 000	44 400 000	21 510 000	9 750 000	

B2-1 4 1

B2-1 4 1 0 Mededeling van de Commissie aan de Lid-Staten van 15 juni 1994 tot vaststelling van de richtsnoeren voor operationele programma's van de Lid-Staten in het kader van een initiatief van de Gemeenschap betreffende de ontwikkeling van grensgebieden, grensoverschrijdende samenwerking en geselecteerde energienetten — Interreg II (PB nr. C 180 van 1. 7. 1994, blz. 60).

Dit krediet dient ter dekking van de financiering van communautaire initiatieven op het gebied van de ontwikkeling van grensgebieden, grensoverschrijdende samenwerking en geselecteerde energienetten (Interreg II).

Tevens dient het ter dekking van de uitgaven voor de voorbereiding van een nieuw communautair initiatief in het kader van de interregionale samenwerking tussen de regio's van het Middellandse-Zeegebied.

Het gedeelte van dit initiatief dat van toepassing is in derde landen zal gefinancierd worden uit een begrotingsonderdeel dat overeenstemt met rubriek 4.

Overeenkomstig de resultaten van de samenwerkingsprocedure voor de verordeningen betreffende de structuurfondsen (Verklaring nr. 29 bij artikel 11 van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 4253/88), is dit krediet bestemd voor de cofinanciering van structurele acties in de mediterrane regio's van de Gemeenschap met de acties die onder rubriek 4 vallen.

Een bedrag van 5 miljoen ecu betreft de uitgaven in het kader van het samenwerkingsorgaan de „Atlantische Boog".

In artikel 130 R van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap wordt bepaald dat de eisen ter zake van milieubescherming in het bepalen en uitvoeren van Gemeenschapsbeleid op andere gebieden moeten worden geïntegreerd.

Bijgevolg kunnen de kredieten voor de structuurfondsen alleen worden uitgevoerd indien de door deze fondsen gefinancierde acties stroken met de bepalingen van de Verdragen en de uit hoofde daarvan vastgestelde rechtsinstrumenten, met name die betreffende de milieubescherming, overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 2052/88.

Deze acties moeten vergezeld gaan van een milieu-effectverklaring overeenkomstig de in het memorandum van overeenstemming van de Commissie van 8 december 1995 vervatte beginselen.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 4 — COMMUNAUTAIRE INITIATIEVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-1 4 1	*(vervolg)*						
B2-1 4 1 0	*(vervolg)*						
B2-1 4 1 2	Speciaal programma voor regio's in Noord-Ierland en de Republiek Ierland Gesplitste kredieten	117 900 000	69 100 000	66 000 000	40 000 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 4 — COMMUNAUTAIRE INITIATIEVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B2-1 4 1	*(vervolg)*
B2-1 4 1 0	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 641 400 000 ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994	215 380 000	107 690 000	56 700 000	27 944 000	16 132 000	6 914 000
Kredieten 1995	542 000 000	380 700 000	57 000 000	46 000 000	40 800 000	17 500 000
Kredieten 1996	641 400 000		311 900 000	163 100 000	98 000 000	68 400 000
Totaal	1 398 780 000	488 390 000 (1)	425 600 000	237 044 000	154 932 000	92 814 000

(1) Met inbegrip van 107 690 000 ecu, overgedragen van 1994.

B2-1 4 1 2	Het speciale programma dient ter ondersteuning van het vredesproces in Noord-Ierland en de Republiek Ierland. De activiteiten van dit initiatief dienen als aanvulling op en ondersteuning van acties in het kader van het Internationaal Fonds voor Ierland (artikel B2-6 0 4). In artikel 130 R van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap wordt bepaald dat de eisen ter zake van milieubescherming in het bepalen en uitvoeren van Gemeenschapsbeleid op andere gebieden moeten worden geïntegreerd. Bijgevolg kunnen de kredieten voor de structuurfondsen alleen worden uitgevoerd indien de door deze fondsen gefinancierde acties stroken met de bepalingen van de Verdragen en de uit hoofde daarvan vastgestelde rechtsinstrumenten, met name die betreffende de milieubescherming, overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 2052/88. Deze acties moeten vergezeld gaan van een milieu-effectverklaring overeenkomstig de in het memorandum van overeenstemming van de Commissie van 8 december 1995 vervatte beginselen.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 4 — COMMUNAUTAIRE INITIATIEVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-1 4 1	*(vervolg)*						
B2-1 4 1 2	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B2-1 4 1	759 300 000	494 700 000	608 000 000	420 700 000	0,—	0,—
B2-1 4 2	***Werkgelegenheid en ontwikkeling van de menselijke hulpbronnen***						
B2-1 4 2 0	Now Gesplitste kredieten	70 300 000	83 900 000	78 000 000	55 000 000	51 995 027,—	25 997 000,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 4 — COMMUNAUTAIRE INITIATIEVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B2-1 4 1	*(vervolg)*
B2-1 4 1 2	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 117 900 000 ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	66 000 000	40 000 000	10 300 000	8 700 000	4 900 000	2 100 000
Kredieten 1996	117 900 000		58 800 000	28 200 000	18 000 000	12 900 000
Totaal	183 900 000	40 000 000	69 100 000	36 900 000	22 900 000	15 000 000

B2-1 4 2	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name de artikelen 123, 130 C en 130 D. Besluit 83/516/EEG van de Raad van 17 oktober 1983 betreffende de taken van het Europees Sociaal Fonds (PB nr. L 289 van 22. 10. 1983, blz. 38), laatstelijk gewijzigd bij Besluit 85/568/EEG (PB nr. L 370 van 31. 12. 1985, blz. 40). Verordening (EEG) nr. 2950/83 van de Raad van 17 oktober 1983 tot toepassing van Besluit 83/516/EEG betreffende de taken van het Europees Sociaal Fonds (PB nr. L 289 van 22. 10. 1983, blz. 1), gewijzigd bij de Verordeningen (EEG) nr. 3823/85 (PB nr. L 370 van 31. 12. 1985, blz. 23) en (EEG) nr. 3824/85 (PB nr. L 370 van 31. 12. 1985, blz. 25). Verordening (EEG) nr. 2088/85 van de Raad van 23 juli 1985 betreffende de geïntegreerde mediterrane programma's (PB nr. L 197 van 27. 7. 1985, blz. 1). Mededeling van de Commissie aan de Lid-Staten van 15 juni 1994 tot vaststelling van de richtsnoeren voor de operationele programma's/globale subsidies die de Lid-Staten worden verzocht op te stellen in het kader van een communautair initiatief inzake „werkgelegenheid en ontwikkeling van de menselijke hulpbronnen" (PB nr. C 180 van 1. 7. 1994, blz. 36).
B2-1 4 2 0	Dit krediet dient ter dekking van de financiering, in het kader van het communautaire initiatief „Werkgelegenheid", van het programma „Now", dat bijdraagt tot de oplossing van de problemen op het gebied van de werkgelegenheid en de ontwikkeling van de menselijke hulpbronnen, wat betreft gelijke kansen. In artikel 130 R van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap wordt bepaald dat de eisen ter zake van milieubescherming in het bepalen en uitvoeren van Gemeenschapsbeleid op andere gebieden moeten worden geïntegreerd. Bijgevolg kunnen de kredieten voor de structuurfondsen alleen worden uitgevoerd indien de door deze fondsen gefinancierde acties stroken met de bepalingen van de Verdragen en de uit hoofde daarvan vastgestelde rechtsinstrumenten, met name die betreffende de milieubescherming, overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 2052/88. Deze acties moeten vergezeld gaan van een milieu-effectverklaring overeenkomstig de in het memorandum van overeenstemming van de Commissie van 8 december 1995 vervatte beginselen.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 4 — COMMUNAUTAIRE INITIATIEVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-1 4 2	*(vervolg)*						
B2-1 4 2 0	*(vervolg)*						
B2-1 4 2 1	Horizon Gesplitste kredieten	132 100 000	82 000 000	141 000 000	100 000 000	103 225 000,—	51 613 013,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 4 — COMMUNAUTAIRE INITIATIEVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B2-1 4 2	*(vervolg)*
B2-1 4 2 0	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 70 300 000 ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	100 609 014	35 000 000	22 000 000	22 609 014	21 000 000	
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	78 000 000	20 000 000	26 000 000	20 000 000	12 000 000	
Kredieten 1996	70 300 000		35 900 000	21 400 000	13 000 000	
Totaal	248 909 014	55 000 000	83 900 000	64 009 014	46 000 000	

B2-1 4 2 1

Dit krediet dient ter dekking van de financiering, in het kader van het communautaire initiatief „Werkgelegenheid", van het programma „Horizon", dat bijdraagt tot de oplossing van de problemen op het gebied van de werkgelegenheid en de ontwikkeling van de menselijke hulpbronnen, wat betreft gehandicapten en kansarme groepen.

Van het aan Horizon toegewezen krediet is 65 % bestemd voor acties ten behoeve van gehandicapten.

In artikel 130 R van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap wordt bepaald dat de eisen ter zake van milieubescherming in het bepalen en uitvoeren van Gemeenschapsbeleid op andere gebieden moeten worden geïntegreerd.

Bijgevolg kunnen de kredieten voor de structuurfondsen alleen worden uitgevoerd indien de door deze fondsen gefinancierde acties stroken met de bepalingen van de Verdragen en de uit hoofde daarvan vastgestelde rechtsinstrumenten, met name die betreffende de milieubescherming, overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 2052/88.

Deze acties moeten vergezeld gaan van een milieu-effectverklaring overeenkomstig de in het memorandum van overeenstemming van de Commissie van 8 december 1995 vervatte beginselen.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 4 — COMMUNAUTAIRE INITIATIEVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-1 4 2	*(vervolg)*						
B2-1 4 2 1	*(vervolg)*						
B2-1 4 2 2	Integra Gesplitste kredieten	p.m.	p.m.				

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 4 — COMMUNAUTAIRE INITIATIEVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B2-1 4 2	*(vervolg)*
B2-1 4 2 1	*(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 132 100 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	141 000 000	100 000 000	26 000 000	9 000 000	6 000 000	
Kredieten 1996	132 100 000		56 000 000	36 000 000	27 100 000	13 000 000
Totaal	273 100 000	100 000 000	82 000 000	45 000 000	33 100 000	13 000 000

B2-1 4 2 2 *Nieuwe post*

Resolutie van het Europees Parlement van 13 juli 1993 over de bestrijding van armoede en maatschappelijke uitsluiting in de Europese Gemeenschap (PB nr. C 255 van 20. 9. 1993, blz. 38).

Deze post dient ter dekking van de financiering, in het kader van het communautaire initiatief „Werkgelegenheid", van het programma „Integra", dat bijdraagt tot de oplossing van de problemen op het gebied van de werkgelegenheid en de ontwikkeling van de menselijke hulpbronnen, door verbetering van de vooruitzichten op werk voor kansarme groepen.

In artikel 130 R van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap wordt bepaald dat de eisen ter zake van milieubescherming in het bepalen en uitvoeren van Gemeenschapsbeleid op andere gebieden moeten worden geïntegreerd.

Bijgevolg kunnen de kredieten voor de structuurfondsen alleen worden uitgevoerd indien de door deze fondsen gefinancierde acties stroken met de bepalingen van de Verdragen en de uit hoofde daarvan vastgestelde rechtsinstrumenten, met name die betreffende de milieubescherming, overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 2052/88.

Deze acties moeten vergezeld gaan van een milieu-effectverklaring overeenkomstig de in het memorandum van overeenstemming van de Commissie van 8 december 1995 vervatte beginselen.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 4 — COMMUNAUTAIRE INITIATIEVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-1 4 2	*(vervolg)*						
B2-1 4 2 2	*(vervolg)*						
B2-1 4 2 3	Youthstart Gesplitste kredieten	58 800 000	36 500 000	66 500 000	46 250 000	45 998 000,—	22 999 000,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 4 — COMMUNAUTAIRE INITIATIEVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B2-1 4 2	*(vervolg)*
B2-1 4 2 2	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: p.m. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995						
Kredieten 1996	p.m.		p.m.			
Totaal	p.m.		p.m.			

B2-1 4 2 3	*Oude post B2-1 4 2 2* Dit krediet dient ter dekking van de financiering, in het kader van het communautaire initiatief „Werkgelegenheid", van het programma „Youthstart", dat bijdraagt tot de oplossing van de problemen op het gebied van de werkgelegenheid en de ontwikkeling van de menselijke hulpbronnen, wat betreft de inpassing van jongeren in de arbeidsmarkt. In artikel 130 R van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap wordt bepaald dat de eisen ter zake van milieubescherming in het bepalen en uitvoeren van Gemeenschapsbeleid op andere gebieden moeten worden geïntegreerd. Bijgevolg kunnen de kredieten voor de structuurfondsen alleen worden uitgevoerd indien de door deze fondsen gefinancierde acties stroken met de bepalingen van de Verdragen en de uit hoofde daarvan vastgestelde rechtsinstrumenten, met name die betreffende de milieubescherming, overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 2052/88. Deze acties moeten vergezeld gaan van een milieu-effectverklaring overeenkomstig de in het memorandum van overeenstemming van de Commissie van 8 december 1995 vervatte beginselen.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 4 — COMMUNAUTAIRE INITIATIEVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-1 4 2	*(vervolg)*						
B2-1 4 2 3	*(vervolg)*						
B2-1 4 2 4	Adapt Gesplitste kredieten	343 400 000	197 500 000	232 200 000	164 000 000	0,—	0,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 4 — COMMUNAUTAIRE INITIATIEVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B2-1 4 2	*(vervolg)*
B2-1 4 2 3	*(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 58 800 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	66 500 000	46 250 000	7 600 000	12 650 000		
Kredieten 1996	58 800 000		28 900 000	18 140 000	11 760 000	
Totaal	125 300 000	46 250 000	36 500 000	30 790 000	11 760 000	

B2-1 4 2 4 *Oude post B2-1 4 2 3*

Dit krediet dient ter dekking van de financiering van het communautaire initiatief „Adapt", dat bijdraagt tot de oplossing van de problemen op het gebied van de werkgelegenheid en de ontwikkeling van de menselijke hulpbronnen, wat betreft de aanpassing van de werknemers aan de gewijzigde omstandigheden in het bedrijfsleven.

In artikel 130 R van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap wordt bepaald dat de eisen ter zake van milieubescherming in het bepalen en uitvoeren van Gemeenschapsbeleid op andere gebieden moeten worden geïntegreerd.

Bijgevolg kunnen de kredieten voor de structuurfondsen alleen worden uitgevoerd indien de door deze fondsen gefinancierde acties stroken met de bepalingen van de Verdragen en de uit hoofde daarvan vastgestelde rechtsinstrumenten, met name die betreffende de milieubescherming, overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 2052/88.

Deze acties moeten vergezeld gaan van een milieu-effectverklaring overeenkomstig de in het memorandum van overeenstemming van de Commissie van 8 december 1995 vervatte beginselen.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 4 — COMMUNAUTAIRE INITIATIEVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-1 4 2	*(vervolg)*						
B2-1 4 2 4	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B2-1 4 2	604 600 000	399 900 000	517 700 000	365 250 000	201 218 027,—	100 609 013,—
B2-1 4 3	***Herstructurering van de industrie***						
B2-1 4 3 0	Rechar II (economische omschakeling van steenkoolwinningsgebieden)						
	Gesplitste kredieten	154 800 000	86 900 000	87 500 000	62 640 000	0,—	0,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 4 — COMMUNAUTAIRE INITIATIEVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B2-1 4 2	*(vervolg)*
B2-1 4 2 4	*(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 343 400 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	232 200 000	164 000 000	28 300 000	28 000 000	11 900 000	
Kredieten 1996	343 400 000		169 200 000	105 520 000	68 680 000	
Totaal	575 600 000	164 000 000	197 500 000	133 520 000	80 580 000	

B2-1 4 3

B2-1 4 3 0 Mededeling van de Commissie aan de Lid-Staten van 15 juni 1994 tot vaststelling van de richtsnoeren voor de operationele programma's of globale subsidies waarvoor de Lid-Staten voorstellen mogen indienen in het kader van een communautair initiatief voor de economische omschakeling van steenkoolwinningsgebieden — Rechar II (PB nr. C 180 van 1. 7. 1994, blz. 26).

Dit krediet dient ter dekking van de financiering van communautaire initiatieven die een bijdrage leveren aan de economische omschakeling van steenkoolwinningsgebieden (Rechar II).

Aangezien er in de betrokken sectoren nog altijd veel arbeidsplaatsen verloren gaan, zullen de middelen in de eerste plaats worden aangewend voor menselijke hulpbronnen.

In artikel 130 R van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap wordt bepaald dat de eisen ter zake van milieubescherming in het bepalen en uitvoeren van Gemeenschapsbeleid op andere gebieden moeten worden geïntegreerd.

Bijgevolg kunnen de kredieten voor de structuurfondsen alleen worden uitgevoerd indien de door deze fondsen gefinancierde acties stroken met de bepalingen van de Verdragen en de uit hoofde daarvan vastgestelde rechtsinstrumenten, met name die betreffende de milieubescherming, overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 2052/88.

Deze acties moeten vergezeld gaan van een milieu-effectverklaring overeenkomstig de in het memorandum van overeenstemming van de Commissie van 8 december 1995 vervatte beginselen.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 4 — COMMUNAUTAIRE INITIATIEVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-1 4 3	*(vervolg)*						
B2-1 4 3 0	*(vervolg)*						
B2-1 4 3 1	Resider II (economische omschakeling van ijzer- en staalzones) Gesplitste kredieten	183 800 000	109 600 000	88 500 000	63 000 000	4 267 000,—	1 280 000,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2

(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 4 — COMMUNAUTAIRE INITIATIEVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B2-1 4 3	*(vervolg)*
B2-1 4 3 0	*(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 154 800 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994	860 000	430 000	200 000	138 000	64 000	28 000
Kredieten 1995	87 500 000	62 640 000	8 400 000	7 200 000	6 500 000	2 760 000
Kredieten 1996	154 800 000		78 300 000	36 300 000	23 700 000	16 500 000
Totaal	243 160 000	63 070 000 (1)	86 900 000	43 638 000	30 264 000	19 288 000

(1) Met inbegrip van 430 000 ecu, overgedragen van 1994.

B2-1 4 3 1

Mededeling van de Commissie aan de Lid-Staten van 15 juni 1994 tot vaststelling van de richtsnoeren voor de operationele programma's of globale subsidies waarvoor de Lid-Staten voorstellen mogen indienen in het kader van een communautair initiatief voor de economische omschakeling van ijzer- en staalzones — Resider II (PB nr. C 180 van 1. 7. 1994, blz. 22).

Dit krediet dient ter dekking van de financiering van communautaire initiatieven die een bijdrage leveren aan de economische omschakeling van ijzer- en staalzones (Resider II).

Aangezien er in de betrokken sectoren nog altijd veel arbeidsplaatsen verloren gaan, zullen de middelen in de eerste plaats worden aangewend voor menselijke hulpbronnen.

In artikel 130 R van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap wordt bepaald dat de eisen ter zake van milieubescherming in het bepalen en uitvoeren van Gemeenschapsbeleid op andere gebieden moeten worden geïntegreerd.

Bijgevolg kunnen de kredieten voor de structuurfondsen alleen worden uitgevoerd indien de door deze fondsen gefinancierde acties stroken met de bepalingen van de Verdragen en de uit hoofde daarvan vastgestelde rechtsinstrumenten, met name die betreffende de milieubescherming, overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 2052/88.

Deze acties moeten vergezeld gaan van een milieu-effectverklaring overeenkomstig de in het memorandum van overeenstemming van de Commissie van 8 december 1995 vervatte beginselen.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 4 — COMMUNAUTAIRE INITIATIEVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-1 4 3	*(vervolg)*						
B2-1 4 3 1	*(vervolg)*						
B2-1 4 3 2	Konver (omschakeling van de defensiesector) Gesplitste kredieten	189 700 000	106 600 000	114 000 000	81 610 000	0,—	0,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 4 — COMMUNAUTAIRE INITIATIEVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B2-1 4 3	*(vervolg)*
B2-1 4 3 1	*(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 183 800 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	2 986 900	1 400 000	900 000	400 000	200 000	86 900
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994	18 100 000	9 050 000	4 400 000	2 713 000	1 356 000	581 000
Kredieten 1995	88 500 000	52 550 000	17 100 000	9 400 000	6 600 000	2 850 000
Kredieten 1996	183 800 000		87 200 000	48 800 000	28 100 000	19 700 000
Totaal	293 386 900	63 000 000	109 600 000	61 313 000	36 256 000	23 217 900

B2-1 4 3 2

Mededeling van de Commissie aan de Lid-Staten van 15 juni 1994 tot vaststelling van de richtsnoeren voor de operationele programma's of globale subsidies waarvoor de Lid-Staten voorstellen mogen indienen in het kader van een communautair initiatief voor de omschakeling van de defensiesector — Konver (PB nr. C 180 van 1. 7. 1994, blz. 18).

Dit krediet dient ter dekking van de financiering van communautaire initiatieven die een bijdrage leveren aan de omschakeling van de defensiesector (Konver).

Aangezien er in de betrokken sectoren nog altijd veel arbeidsplaatsen verloren gaan, zullen de middelen in de eerste plaats worden aangewend voor menselijke hulpbronnen.

In artikel 130 R van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap wordt bepaald dat de eisen ter zake van milieubescherming in het bepalen en uitvoeren van Gemeenschapsbeleid op andere gebieden moeten worden geïntegreerd.

Bijgevolg kunnen de kredieten voor de structuurfondsen alleen worden uitgevoerd indien de door deze fondsen gefinancierde acties stroken met de bepalingen van de Verdragen en de uit hoofde daarvan vastgestelde rechtsinstrumenten, met name die betreffende de milieubescherming, overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 2052/88.

Deze acties moeten vergezeld gaan van een milieu-effectverklaring overeenkomstig de in het memorandum van overeenstemming van de Commissie van 8 december 1995 vervatte beginselen.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 4 — COMMUNAUTAIRE INITIATIEVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-1 4 3	*(vervolg)*						
B2-1 4 3 2	*(vervolg)*						
B2-1 4 3 3	Retex (diversifiëring van de sterk van de textiel- en kledingsector afhankelijke regio's) Gesplitste kredieten	198 000 000	111 600 000	116 000 000	83 000 000	297 000,—	148 600,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 4 — COMMUNAUTAIRE INITIATIEVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B2-1 4 3	*(vervolg)*
B2-1 4 3 2	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 189 700 000 ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	114 000 000	81 610 000	11 100 000	9 100 000	8 500 000	3 690 000
Kredieten 1996	189 700 000		95 500 000	44 900 000	29 000 000	20 300 000
Totaal	303 700 000	81 610 000	106 600 000	54 000 000	37 500 000	23 990 000

B2-1 4 3 3

Mededeling van de Commissie aan de Lid-Staten van 13 mei 1992 tot vaststelling van de richtsnoeren voor de operationele programma's die de Lid-Staten worden uitgenodigd op te stellen in het kader van een communautair initiatief voor de sterk van de textiel- en kledingsector afhankelijke regio's (Retex) (PB nr. C 142 van 4. 6. 1992, blz. 5).

Dit krediet dient ter dekking van de financiering van communautaire initiatieven die een bijdrage leveren aan de diversifiëring van de sterk van de textiel- en kledingsector afhankelijke regio's (Retex).

Aangezien er in de betrokken sectoren nog altijd veel arbeidsplaatsen verloren gaan, zullen de middelen in de eerste plaats worden aangewend voor menselijke hulpbronnen.

In artikel 130 R van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap wordt bepaald dat de eisen ter zake van milieubescherming in het bepalen en uitvoeren van Gemeenschapsbeleid op andere gebieden moeten worden geïntegreerd.

Bijgevolg kunnen de kredieten voor de structuurfondsen alleen worden uitgevoerd indien de door deze fondsen gefinancierde acties stroken met de bepalingen van de Verdragen en de uit hoofde daarvan vastgestelde rechtsinstrumenten, met name die betreffende de milieubescherming, overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 2052/88.

Deze acties moeten vergezeld gaan van een milieu-effectverklaring overeenkomstig de in het memorandum van overeenstemming van de Commissie van 8 december 1995 vervatte beginselen.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 4 — COMMUNAUTAIRE INITIATIEVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-1 4 3	*(vervolg)*						
B2-1 4 3 3	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B2-1 4 3	726 300 000	414 700 000	406 000 000	290 250 000	4 564 000,—	1 428 600,—
B2-1 4 4	***Regis II (ultraperifere gebieden)*** Gesplitste kredieten	127 900 000	80 000 000	105 000 000	75 200 000	0,—	0,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 4 — COMMUNAUTAIRE INITIATIEVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B2-1 4 3	*(vervolg)*
B2-1 4 3 3	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 198 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	148 500	148 500				
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	116 000 000	82 851 500	11 200 000	9 400 000	8 800 000	3 748 500
Kredieten 1996	198 000 000		100 400 000	46 100 000	30 300 000	21 200 000
Totaal	314 148 500	83 000 000	111 600 000	55 500 000	39 100 000	24 948 500

B2-1 4 4

Besluit 91/315/EEG van de Raad van 26 juni 1991 tot instelling van een programma van speciaal op het afgelegen en insulaire karakter van Madeira en de Azoren afgestemde maatregelen (Poseima) (PB nr. L 171 van 29. 6. 1991, blz. 10).

Mededeling van de Commissie aan de Lid-Staten van 15 juni 1994 tot vaststelling van de richtsnoeren voor de operationele programma's van de Lid-Staten in het kader van een initiatief van de Gemeenschap voor de ultraperifere gebieden — Regis II (PB nr. C 180 van 1. 7. 1994, blz. 44).

Dit krediet dient ter dekking van de financiering van communautaire initiatieven die een bijdrage leveren aan de oplossing van de problemen van de ultraperifere gebieden (Regis II).

Tevens dient het ter dekking van de steun ter compensatie van de extra kosten van aardolieleverantie aan de Azoren en Madeira voor de produktie van energie, zoals vermeld in paragraaf 10, de punten 1 tot en met 5, van de bijlage bij Besluit 91/315/EEG, hetgeen door de Commissie dringend positief dient te worden geëvalueerd overeenkomstig paragraaf 10, punt 4, van bovengenoemde bijlage, wat een voortzetting van de faciliteit inhoudt.

Gezien het verontrustende werkloosheidscijfer in de betrokken regio's, zullen de middelen in de eerste plaats worden aangewend voor menselijke hulpbronnen.

In artikel 130 R van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap wordt bepaald dat de eisen ter zake van milieubescherming in het bepalen en uitvoeren van Gemeenschapsbeleid op andere gebieden moeten worden geïntegreerd.

Bijgevolg kunnen de kredieten voor de structuurfondsen alleen worden uitgevoerd indien de door deze fondsen gefinancierde acties stroken met de bepalingen van de Verdragen en de uit hoofde daarvan vastgestelde rechtsinstrumenten, met name die betreffende de milieubescherming, overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 2052/88.

Deze acties moeten vergezeld gaan van een milieu-effectverklaring overeenkomstig de in het memorandum van overeenstemming van de Commissie van 8 december 1995 vervatte beginselen.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 4 — COMMUNAUTAIRE INITIATIEVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-1 4 4	*(vervolg)*						
B2-1 4 5	***Urban (stedelijke gebieden)*** Gesplitste kredieten	144 700 000	88 900 000	111 000 000	78 000 000	0,—	0,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-14 — COMMUNAUTAIRE INITIATIEVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting

B2-144 *(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 127 900 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994	22 048 000	11 024 000	6 000 000	2 665 000	1 651 000	708 000
Kredieten 1995	105 000 000	75 581 000	9 900 000	8 300 000	7 900 000	3 319 000
Kredieten 1996	127 900 000		64 100 000	30 600 000	19 600 000	13 600 000
Totaal	254 948 000	86 605 000 (1)	80 000 000	41 565 000	29 151 000	17 627 000

(1) Met inbegrip van 11 405 000 ecu, overgedragen van 1994.

B2-145

Mededeling van de Commissie aan de Lid-Staten van 15 juni 1994 houdende vaststelling van de richtsnoeren voor operationele programma's die de Lid-Staten worden verzocht op te stellen in het kader van een communautair initiatief voor stedelijke gebieden — Urban (PB nr. C 180 van 1. 7. 1994, blz. 6).

Dit krediet dient ter dekking van de financiering van communautaire initiatieven die een bijdrage leveren aan de oplossing van de problemen van de stedelijke gebieden (Urban).

Een bedrag van 1 miljoen ecu is bestemd voor de steun voor projecten voor het behoud van historische steden in Europa.

Gezien het betreurenswaardig lage werkgelegenheidsniveau en het zorgwekkende gebrek aan economische kansen in stedelijke gebieden, zullen de middelen in de eerste plaats worden aangewend voor menselijke hulpbronnen.

In artikel 130 R van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap wordt bepaald dat de eisen ter zake van milieubescherming in het bepalen en uitvoeren van Gemeenschapsbeleid op andere gebieden moeten worden geïntegreerd.

Bijgevolg kunnen de kredieten voor de structuurfondsen alleen worden uitgevoerd indien de door deze fondsen gefinancierde acties stroken met de bepalingen van de Verdragen en de uit hoofde daarvan vastgestelde rechtsinstrumenten, met name die betreffende de milieubescherming, overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 2052/88.

Deze acties moeten vergezeld gaan van een milieu-effectverklaring overeenkomstig de in het memorandum van overeenstemming van de Commissie van 8 december 1995 vervatte beginselen.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 4 — COMMUNAUTAIRE INITIATIEVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-1 4 5	*(vervolg)*						
B2-1 4 6	***Leader II (plattelandsontwikkeling)*** Gesplitste kredieten	313 500 000	196 500 000	256 500 000	181 250 000	287 000,—	0,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 4 — COMMUNAUTAIRE INITIATIEVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting

B2-1 4 5 *(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 144 700 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994	21 470 000	10 735 000	5 700 000	2 738 000	1 608 000	689 000
Kredieten 1995	111 000 000	78 000 000	11 500 000	9 600 000	8 300 000	3 600 000
Kredieten 1996	144 700 000		71 700 000	35 400 000	22 100 000	15 500 000
Totaal	277 170 000	88 735 000 (1)	88 900 000	47 738 000	32 008 000	19 789 000

(1) Met inbegrip van 10 735 000 ecu, overgedragen van 1994.

B2-1 4 6

Mededeling van de Commissie aan de Lid-Staten van 15 juni 1994 tot vaststelling van richtsnoeren voor geïntegreerde globale subsidies en geïntegreerde operationele programma's in het kader van een communautair initiatief voor plattelandsontwikkeling, waarvoor de Lid-Staten bijstandsaanvragen kunnen indienen — Leader II (PB nr. C 180 van 1. 7. 1994, blz. 48).

Dit krediet dient ter dekking van de financiering van communautaire initiatieven die een bijdrage kunnen leveren aan de oplossing van problemen op het gebied van de plattelandsontwikkeling (Leader II (Liaisons entre actions de développement de l'économie rurale)).

In artikel 130 R van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap wordt bepaald dat de eisen ter zake van milieubescherming in het bepalen en uitvoeren van Gemeenschapsbeleid op andere gebieden moeten worden geïntegreerd.

Bijgevolg kunnen de kredieten voor de structuurfondsen alleen worden uitgevoerd indien de door deze fondsen gefinancierde acties stroken met de bepalingen van de Verdragen en de uit hoofde daarvan vastgestelde rechtsinstrumenten, met name die betreffende de milieubescherming, overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 2052/88.

Deze acties moeten vergezeld gaan van een milieu-effectverklaring overeenkomstig de in het memorandum van overeenstemming van de Commissie van 8 december 1995 vervatte beginselen.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 4 — COMMUNAUTAIRE INITIATIEVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-1 4 6	*(vervolg)*						
B2-1 4 7	***MKB-initiatief (aanpassing van middelgrote en kleine bedrijven aan de interne markt)***						
	Gesplitste kredieten	243 100 000	148 100 000	175 000 000	125 500 000	0,—	0,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 4 — COMMUNAUTAIRE INITIATIEVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting

B2-1 4 6 *(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 313 500 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	290 000	100 000	100 000	90 000		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994	27 400 000	13 700 000	6 900 000	4 100 000	2 700 000	
Kredieten 1995	256 500 000	167 450 000	35 250 000	28 215 000	25 585 000	
Kredieten 1996	313 500 000		154 250 000	96 500 000	47 000 000	15 750 000
Totaal	597 690 000	181 250 000	196 500 000	128 905 000	75 285 000	15 750 000

B2-1 4 7

Mededeling van de Commissie aan de Lid-Staten van 15 juni 1994 houdende vaststelling van de richtsnoeren voor operationele programma's of globale subsidies die de Lid-Staten worden verzocht voor te stellen in het kader van een communautair initiatief betreffende de aanpassing van middelgrote en kleine bedrijven aan de interne markt — MKB-initiatief (PB nr. C 180 van 1. 7. 1994, blz. 10).

Dit krediet dient ter dekking van de financiering van communautaire initiatieven die een bijdrage leveren aan de aanpassing van middelgrote en kleine bedrijven aan de interne markt (MKB-initiatief).

Gezien de dringende noodzaak om de beroepskwalificaties van werknemers in het midden- en kleinbedrijf te verbeteren, zullen de middelen in de eerste plaats worden aangewend voor menselijke hulpbronnen.

In artikel 130 R van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap wordt bepaald dat de eisen ter zake van milieubescherming in het bepalen en uitvoeren van Gemeenschapsbeleid op andere gebieden moeten worden geïntegreerd.

Bijgevolg kunnen de kredieten voor de structuurfondsen alleen worden uitgevoerd indien de door deze fondsen gefinancierde acties stroken met de bepalingen van de Verdragen en de uit hoofde daarvan vastgestelde rechtsinstrumenten, met name die betreffende de milieubescherming, overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 2052/88.

Deze acties moeten vergezeld gaan van een milieu-effectverklaring overeenkomstig de in het memorandum van overeenstemming van de Commissie van 8 december 1995 vervatte beginselen.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 4 — COMMUNAUTAIRE INITIATIEVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-1 4 7	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 4 — COMMUNAUTAIRE INITIATIEVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B2-1 4 7	*(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 243 100 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994	6 200 000	3 100 000	1 700 000	737 000	464 000	199 000
Kredieten 1995	175 000 000	125 500 000	18 200 000	15 700 000	13 100 000	2 500 000
Kredieten 1996	243 100 000		128 200 000	51 700 000	37 200 000	26 000 000
Totaal	424 300 000	128 600 000 (1)	148 100 000	68 137 000	50 764 000	28 699 000

(1) Met inbegrip van 3 100 000 ecu, overgedragen van 1994.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 4 — COMMUNAUTAIRE INITIATIEVEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK B2-1 5 — FRAUDEBESTRIJDING OP HET GEBIED VAN DE STRUCTUURMAATREGELEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-1 4 8	***Reserve voor reeds uitgevoerde en nog komende acties*** Gesplitste kredieten	p.m. (1)	337 450 000	p.m.	539 000 000	22 139 005,—	735 309 759,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	2 968 100 000	2 204 650 000	2 224 200 000	2 107 150 000	251 888 032,—	849 187 372,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B2-1 4	2 968 100 000	2 204 650 000	2 224 200 000	2 107 150 000	251 888 032,—	849 187 372,—
	HOOFDSTUK B2-1 5						
B2-1 5 0	***Fraudebestrijding op het gebied van de structuurmaatregelen*** Gesplitste kredieten	750 000	700 000	p.m. (2)	p.m. (2)	115 000,—	0,—

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 62 200 000 ecu.
(2) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 750 000 ecu.

COMMISSIE

Onderafdeling B2

(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 4 — COMMUNAUTAIRE INITIATIEVEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK B2-1 5 — FRAUDEBESTRIJDING OP HET GEBIED VAN DE STRUCTUURMAATREGELEN

Artikel Post	Toelichting

B2-1 4 8

Dit krediet dient ter dekking van betalingen van eerdere communautaire initiatieven (1989-1993), alsmede van vastleggingen en betalingen voor nieuwe communautaire initiatieven waartoe de Commissie eventueel besluit.

Vastleggingskrediet voor 1996: p.m.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	1 304 286 880	590 000 000	306 350 000	260 000 000	130 000 000	17 936 880
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	p.m.	p.m.				
Kredieten 1996	62 200 000 (1)		31 100 000	20 750 000	10 400 000	
Totaal	1 366 486 880	590 000 000 (2)	337 450 000	280 750 000	140 400 000	17 936 880

(1) Dit krediet is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

(2) Met inbegrip van 51 miljoen ecu, overgedragen van 1994.

B2-1 5 0

Oude artikelen B2-1 0 1, B2-1 1 1, B2-1 2 1 en B2-1 3 1

Conclusies van de Raad van 11 juli 1994 betreffende fraudebestrijding (PB nr. C 292 van 20. 10. 1994, blz. 1).

Conclusies van de Raad van 19 juni 1995 betreffende fraude en het werkprogramma voor 1995 op dit gebied (doc. 8132/95 Presse 193).

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 5 — FRAUDEBESTRIJDING OP HET GEBIED VAN DE STRUCTUURMAATREGELEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK B2-1 8 — OVERGANGSMAATREGELEN EN INNOVERENDE ACTIES

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-1 5 0	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	750 000	700 000	p.m.	p.m.	115 000,—	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B2-1 5	750 000	700 000	p.m.	p.m.	115 000,—	0,—
	HOOFDSTUK B2-1 8						
B2-1 8 0	***Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Oriëntatie***						
	Gesplitste kredieten	52 665 000	74 000 000	34 210 000	74 805 000	32 333 981,—	68 123 245,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 5 — FRAUDEBESTRIJDING OP HET GEBIED VAN DE STRUCTUURMAATREGELEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK B2-1 8 — OVERGANGSMAATREGELEN EN INNOVERENDE ACTIES

Artikel Post	Toelichting
B2-1 5 0	*(vervolg)*

Dit krediet dient ter dekking van de technische bijstand die het coördinatieteam voor de fraudebestrijding aan de Lid-Staten zal verstrekken, alsmede van de operationele kosten die voortvloeien uit de inzet door deze eenheid van middelen ter voorkoming van onverschuldigde betalingen, met name in het kader van controles ter plaatse.

De Commissie legt het Europees Parlement vóór 15 september 1996 een verslag voor over de stand van uitvoering van de kredieten, vergezeld van concrete en gedetailleerde gegevens over de besteding ervan.

Vastleggingskrediet voor 1996: 750 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	115 000	115 000				
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	750 000 (1)	635 000	115 000			
Kredieten 1996	750 000		585 000	165 000		
Totaal	1 615 000	750 000 (1)	700 000	165 000		

(1) Dit krediet is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

B2-1 8 0	Verordening nr. 17/64/EEG van de Raad van 5 februari 1964 betreffende de voorwaarden voor het verlenen van bijstand door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (PB nr. 34 van 27. 2. 1964, blz. 586/64), ingetrokken bij Verordening (EEG) nr. 729/70 (PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 13). Verordening (EEG) nr. 729/70 van de Raad van 21 april 1970 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid (PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 13), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1287/95 (PB nr. L 125 van 8. 6. 1995, blz. 1).

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 8 — OVERGANGSMAATREGELEN EN INNOVERENDE ACTIES *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-1 8 0	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 8 — OVERGANGSMAATREGELEN EN INNOVERENDE ACTIES *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B2-1 8 0	*(vervolg)* Verordening (EEG) nr. 355/77 van de Raad van 15 februari 1977 inzake een gemeenschappelijke actie ter verbetering van de voorwaarden inzake verwerking en afzet van landbouwprodukten (PB nr. L 51 van 23. 2. 1977, blz. 1), ingetrokken bij Verordening (EEG) nr. 4256/88 (PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 25). Verordening (EEG) nr. 1362/78 van de Raad van 19 juni 1978 inzake het programma voor versnelde uitvoering en oriëntering van de collectieve irrigatiewerkzaamheden in de Mezzogiorno (PB nr. L 166 van 23. 6. 1978, blz. 11). Verordening (EEG) nr. 1760/78 van de Raad van 25 juli 1978 betreffende een gemeenschappelijke actie tot verbetering van de infrastructuur in bepaalde plattelandsgebieden (PB nr. L 204 van 28. 7. 1978, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 269/79 van de Raad van 6 februari 1979 tot invoering van een gemeenschappelijke actie voor de bosbouw in bepaalde mediterrane zones van de Gemeenschap (PB nr. L 38 van 14. 2. 1979, blz. 1), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 763/85 (PB nr. L 86 van 27. 3. 1985, blz. 2). Verordening (EEG) nr. 270/79 van de Raad van 6 februari 1979 inzake de ontwikkeling van de landbouwvoorlichting in Italië (PB nr. L 38 van 14. 2. 1979, blz. 6), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1760/87 (PB nr. L 167 van 26. 6. 1987, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 456/80 van de Raad van 18 februari 1980 inzake de toekenning van premies voor tijdelijke stopzetting en definitieve stopzetting van de wijnbouw op sommige met wijnstokken beplante oppervlakten alsmede van premies voor het afstand doen van het recht tot herbeplanting van bepaalde oppervlakten (PB nr. L 57 van 29. 2. 1980, blz. 16). Verordening (EEG) nr. 457/80 van de Raad van 18 februari 1980 tot invoering van een bedrijfsbeëindigingspremie in de wijnbouwsector in Frankrijk en Italië (PB nr. L 57 van 29. 2. 1980, blz. 23). Verordening (EEG) nr. 458/80 van de Raad van 18 februari 1980 betreffende de herstructurering van wijngaarden in het kader van collectieve maatregelen (PB nr. L 57 van 29. 2. 1980, blz. 27), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 596/91 (PB nr. L 67 van 14. 3. 1991, blz. 16). Verordening (EEG) nr. 1938/81 van de Raad van 30 juni 1981 betreffende een gemeenschappelijke actie voor versnelde uitvoering van de verbetering van de infrastructuur in bepaalde agrarische probleemgebieden van de Bondsrepubliek Duitsland (PB nr. L 197 van 20. 7. 1981, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2113/87 (PB nr. L 197 van 18. 7. 1987, blz. 3). Verordening (EEG) nr. 1941/81 van de Raad van 30 juni 1981 inzake een geïntegreerd ontwikkelingsprogramma voor de probleemgebieden van België (PB nr. L 197 van 20. 7. 1981, blz. 13), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3768/85 (PB nr. L 362 van 31. 12. 1985, blz. 8). Verordening (EEG) nr. 1944/81 van de Raad van 30 juni 1981 tot instelling van een gemeenschappelijke actie voor de aanpassing en modernisering van de structuur van de produktie van rund-, schape- en geitevlees in Italië (PB nr. L 197 van 20. 7. 1981, blz. 27). Verordening (EEG) nr. 2968/83 van de Raad van 19 oktober 1983 tot instelling van een gemeenschappelijke actie voor versnelde uitvoering van de collectieve irrigatiewerkzaamheden in Griekenland (PB nr. L 293 van 25. 10. 1983, blz. 5). Verordening (EEG) nr. 797/85 van de Raad van 12 maart 1985 betreffende de verbetering van de doeltreffendheid van de landbouwstructuur (PB nr. L 93 van 30. 3. 1985, blz. 1), ingetrokken bij Verordening (EEG) nr. 2328/91 (PB nr. L 218 van 6. 8. 1991, blz. 1), met name artikel 22. Verordening (EEG) nr. 2088/85 van de Raad van 23 juli 1985 inzake de geïntegreerde mediterrane programma's (PB nr. L 197 van 27. 7. 1985, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 1400/86 van de Raad van 6 mei 1986 tot instelling van een gemeenschappelijke actie tot stimulering van de landbouw door verbetering van de op vleesrassen gerichte rundveehouderij in sommige probleemgebieden in Frankrijk (PB nr. L 128 van 14. 5. 1986, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 1401/86 van de Raad van 6 mei 1986 tot instelling van een gemeenschappelijke actie tot stimulering van de landbouw in bepaalde probleemgebieden in Noord-Italië (PB nr. L 128 van 14. 5. 1986, blz. 5). Verordening (EEG) nr. 1654/86 van de Raad van 26 mei 1986 tot instelling van een gemeenschappelijke actie voor het herstel en de omschakeling van in bepaalde gebieden van de Gemeenschap in 1985 door de vorst aangetaste olijfgaarden (PB nr. L 145 van 30. 5. 1986, blz. 13). Verordening (EEG) nr. 2052/88 van de Raad van 24 juni 1988 betreffende de taken van de Fondsen met structurele strekking, hun doeltreffendheid alsmede de coördinatie van hun bijstandsverlening onderling en met die van de Europese Investeringsbank en de andere bestaande financieringsinstrumenten (PB nr. L 185 van 15. 7. 1988, blz. 9), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3193/94 (PB nr. L 337 van 24. 12. 1994, blz. 11). Verordening (EEG) nr. 4253/88 van de Raad van 19 december 1988 tot vaststelling van toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot de coördinatie van de bijstandsverlening uit de onderscheiden structuurfondsen enerzijds en van die bijstandsverlening met die van de Europese Investeringsbank en de andere bestaande financieringsinstrumenten anderzijds (PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3193/94 (PB nr. L 337 van 24. 12. 1994, blz. 11).

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 8 — OVERGANGSMAATREGELEN EN INNOVERENDE ACTIES *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-1 8 0	*(vervolg)*						
B2-1 8 1	***Financieringsinstrument voor de Oriëntatie van de Visserij*** Gesplitste kredieten	10 995 000	15 800 000	10 380 000	9 690 000	17 153 493,—	6 764 759,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 8 — OVERGANGSMAATREGELEN EN INNOVERENDE ACTIES *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting

B2-1 8 0 *(vervolg)*

Verordening (EEG) nr. 4256/88 van de Raad van 19 december 1988 tot vaststelling van bepalingen voor de uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot het EOGFL, afdeling Oriëntatie (PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 25), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2085/93 (PB nr. L 193 van 31. 7. 1993, blz. 44).

In artikel 130 R van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap wordt bepaald dat de eisen ter zake van milieubescherming in het bepalen en uitvoeren van Gemeenschapsbeleid op andere gebieden moeten worden geïntegreerd.

Bijgevolg kunnen de kredieten voor de structuurfondsen alleen worden uitgevoerd indien de door deze fondsen gefinancierde acties stroken met de bepalingen van de Verdragen en de uit hoofde daarvan vastgestelde rechtsinstrumenten, met name die betreffende de milieubescherming, overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 2052/88.

Deze acties moeten vergezeld gaan van een milieu-effectverklaring overeenkomstig de in het memorandum van overeenstemming van de Commissie van 8 december 1995 vervatte beginselen.

Vastleggingskrediet voor 1996: 52 665 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	144 030 000	55 000 000	33 600 000	18 500 000	18 500 000	18 430 000
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	34 210 000	19 805 000	8 400 000	5 132 000	873 000	
Kredieten 1996	52 665 000		32 000 000	11 965 000	7 000 000	1 700 000
Totaal	230 905 000	74 805 000	74 000 000	35 597 000	26 373 000	20 130 000

B2-1 8 1

Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name de artikelen 39, 43 en 130 R.

Verordening (EEG) nr. 3140/82 van de Raad van 22 november 1982 inzake de toekenning en de financiering van steun door de Lid-Staten aan de producentenorganisaties in de visserijsector (PB nr. L 331 van 26. 11. 1982, blz. 7).

Verordening (EEG) nr. 2908/83 van de Raad van 4 oktober 1983 inzake een gemeenschappelijke actie voor herstructurering, modernisering en ontwikkeling van de visserij alsmede voor ontwikkeling van de aquacultuur (PB nr. L 290 van 22. 10. 1983, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3733/85 (PB nr. L 361 van 31. 12. 1985, blz. 78).

Verordening (EEG) nr. 378/84 van de Commissie van 13 februari 1984 houdende voorschriften ter uitvoering van de bijstandsbeschikkingen inzake projecten voor de herstructurering, modernisering en ontwikkeling van de visserij alsmede voor de ontwikkeling van de aquacultuur (PB nr. L 46 van 16. 2. 1984, blz. 11).

Verordening (EEG) nr. 671/84 van de Commissie van 15 maart 1984 betreffende de verzoeken om financiering van de door de Lid-Staten aan de producentenorganisaties verleende steun (PB nr. L 73 van 16. 3. 1984, blz. 28).

Verordening (EEG) nr. 2052/88 van de Raad van 24 juni 1988 betreffende de taken van de Fondsen met structurele strekking, hun doeltreffendheid alsmede de coördinatie van hun bijstandsverlening onderling en met die van de Europese Investeringsbank en de andere bestaande financieringsinstrumenten (PB nr. L 185 van 15. 7. 1988, blz. 9), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3193/94 (PB nr. L 337 van 24. 12. 1994, blz. 11).

Verordening (EEG) nr. 4253/88 van de Raad van 19 december 1988 tot vaststelling van toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot de coördinatie van de bijstandsverlening uit de onderscheiden structuurfondsen enerzijds en van de bijstandsverlening met die van de Europese Investeringsbank en de andere bestaande financieringsinstrumenten anderzijds (PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3193/94 (PB nr. L 337 van 24. 12. 1994, blz. 11).

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 8 — OVERGANGSMAATREGELEN EN INNOVERENDE ACTIES *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-1 8 1	*(vervolg)*						
B2-1 8 2	***Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling*** Gesplitste kredieten	158 390 000	141 300 000	133 740 000	208 370 000	132 689 902,—	188 361 058,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 8 — OVERGANGSMAATREGELEN EN INNOVERENDE ACTIES *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B2-1 8 1	*(vervolg)*

Verordening (EEG) nr. 3499/91 van de Raad van 28 november 1991 tot vaststelling van een communautair kader voor studies en proefprojecten met betrekking tot de instandhouding en het beheer van de visbestanden in de Middellandse Zee (PB nr. L 331 van 3. 12. 1991, blz. 1).

Verordening (EEG) nr. 3759/92 van de Raad van 17 december 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector visserijprodukten (PB nr. L 388 van 31. 12. 1992, blz. 1).

Verordening (EEG) nr. 3760/92 van de Raad van 20 december 1992 tot invoering van een communautaire regeling voor de visserij en de aquacultuur (PB nr. L 389 van 31. 12. 1992, blz. 1).

Verordening (EEG) nr. 2080/93 van de Raad van 20 juli 1993 tot vaststelling van bepalingen voor de uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot het Financieringsinstrument voor de Oriëntatie van de Visserij (PB nr. L 193 van 31. 7. 1993, blz. 1).

Dit krediet dient ter dekking van de aanloopsteun voor producentenorganisaties en dient voorts om financiële steun te verlenen voor studies of projecten in verband met de instandhouding en het beheer van de visbestanden of de bescherming van bepaalde diersoorten in zee. De financiering kan eveneens betrekking hebben op de evaluatie van de projecten, het verzamelen van fundamentele gegevens, de oprichting van werkgroepen, en de evaluatie en publikatie van de resultaten.

In artikel 130 R van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap wordt bepaald dat de eisen ter zake van milieubescherming in het bepalen en uitvoeren van Gemeenschapsbeleid op andere gebieden moeten worden geïntegreerd.

Bijgevolg kunnen de kredieten voor de structuurfondsen alleen worden uitgevoerd indien de door deze fondsen gefinancierde acties stroken met de bepalingen van de Verdragen en de uit hoofde daarvan vastgestelde rechtsinstrumenten, met name die betreffende de milieubescherming, overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 2052/88.

Deze acties moeten vergezeld gaan van een milieu-effectverklaring overeenkomstig de in het memorandum van overeenstemming van de Commissie van 8 december 1995 vervatte beginselen.

Vastleggingskrediet voor 1996: 10 995 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	23 828 122	6 500 000	7 800 000	8 100 000	1 428 122	
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	10 380 000	3 190 000	4 000 000	3 000 000	190 000	
Kredieten 1996	10 995 000		4 000 000	5 795 000	1 200 000	
Totaal	45 203 122	9 690 000	15 800 000	16 895 000	2 818 122	

B2-1 8 2

Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name de artikelen 130 A en 130 C.

Verordening (EEG) nr. 724/75 van de Raad van 18 maart 1975 houdende oprichting van een Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling (PB nr. L 73 van 21. 3. 1975, blz. 1), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3325/80 (PB nr. L 349 van 23. 12. 1980, blz. 10).

Verordening (EEG) nr. 2615/80 van de Raad van 7 oktober 1980 tot instelling van een specifieke communautaire actie om bij te dragen tot de ontwikkeling van sommige Franse en Italiaanse regio's in het kader van de uitbreiding van de Gemeenschap (PB nr. L 271 van 15. 10. 1980, blz. 1), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 214/84 (PB nr. L 27 van 31. 1. 1984, blz. 1).

Verordening (EEG) nr. 2616/80 van de Raad van 7 oktober 1980 tot instelling van een specifieke communautaire actie voor regionale ontwikkeling om bij te dragen tot de uitschakeling van de hinderpalen voor de ontwikkeling van nieuwe economische activiteiten in sommige door de herstructurering van de ijzer- en staalindustrie getroffen zones (PB nr. L 271 van 15. 10. 1980, blz. 9), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 216/84 (PB nr. L 27 van 31. 1. 1984, blz. 9).

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 8 — OVERGANGSMAATREGELEN EN INNOVERENDE ACTIES *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-1 8 2	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B2

(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 8 — OVERGANGSMAATREGELEN EN INNOVERENDE ACTIES *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B2-1 8 2	*(vervolg)* Verordening (EEG) nr. 2617/80 van de Raad van 7 oktober 1980 tot instelling van een specifieke communautaire actie voor regionale ontwikkeling om bij te dragen tot de uitschakeling van de hinderpalen voor de ontwikkeling van nieuwe economische activiteiten in sommige door de herstructurering van de scheepsbouw getroffen zones (PB nr. L 271 van 15. 10. 1980, blz. 16), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3635/85 (PB nr. L 350 van 27. 12. 1985, blz. 8). Verordening (EEG) nr. 2618/80 van de Raad van 7 oktober 1980 tot instelling van een specifieke communautaire actie voor regionale ontwikkeling om bij te dragen tot een grotere vrijstelling van de energievoorziening in sommige regio's van de Gemeenschap door een beter gebruik van nieuwe technieken inzake stroomopwekking uit waterkracht en inzake alternatieve energiebronnen (PB nr. L 271 van 15. 10. 1980, blz. 23), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 218/84 (PB nr. L 27 van 31. 1. 1984, blz. 19). Verordening (EEG) nr. 2619/80 van de Raad van 7 oktober 1980 tot instelling van een specifieke communautaire actie voor regionale ontwikkeling om bij te dragen tot de verbetering van de economische en sociale toestand in de grenszones van Ierland en Noord-Ierland (PB nr. L 271 van 15. 10. 1980, blz. 28), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3637/85 (PB nr. L 350 van 27. 12. 1985, blz. 12). Verordening (EEG) nr. 215/84 van de Raad van 18 januari 1984 tot instelling van een specifieke communautaire actie om bij te dragen tot de ontwikkeling van sommige Griekse regio's in het kader van de uitbreiding van de Gemeenschap (PB nr. L 27 van 31. 1. 1984, blz. 5). Verordening (EEG) nr. 219/84 van de Raad van 18 januari 1984 tot instelling van een specifieke communautaire actie voor regionale ontwikkeling om bij te dragen tot de uitschakeling van de hinderpalen voor de ontwikkeling van nieuwe economische activiteiten in sommige door de herstructurering van de textiel- en kledingindustrie getroffen zones (PB nr. L 27 van 31. 1. 1984, blz. 22), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3636/85 (PB nr. L 350 van 27. 12. 1985, blz. 10). Verordening (EEG) nr. 1787/84 van de Raad van 19 juni 1984 inzake het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling (PB nr. L 169 van 28. 6. 1984, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3641/85 (PB nr. L 350 van 27. 12. 1985, blz. 40). Verordening (EEG) nr. 3638/85 van de Raad van 17 december 1985 tot instelling van een specifieke communautaire actie voor regionale ontwikkeling om bij te dragen tot de ontwikkeling van nieuwe economische activiteiten in sommige door de tenuitvoerlegging van het communautaire visserijbeleid getroffen zones (PB nr. L 350 van 27. 12. 1985, blz. 17). Verordening (EEG) nr. 3300/86 van de Raad van 27 oktober 1986 tot instelling van een communautair programma voor de ontwikkeling van bepaalde minder ontwikkelde regio's van de Gemeenschap door een betere toegang tot geavanceerde telecommunicatiediensten (Star-programma) (PB nr. L 305 van 31. 10. 1986, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 3301/86 van de Raad van 27 oktober 1986 tot instelling van een communautair programma voor de ontwikkeling van bepaalde minder ontwikkelde regio's van de Gemeenschap door de exploitatie van het eigen energiepotentieel (Valoren-programma) (PB nr. L 305 van 31. 10. 1986, blz. 6). Verordening (EEG) nr. 328/88 van de Raad van 2 februari 1988 tot vaststelling van een communautair programma voor de omschakeling van de ijzer- en staalzones (Resider-programma) (PB nr. L 33 van 5. 2. 1988, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 2052/88 van de Raad van 24 juni 1988 betreffende de taken van de Fondsen met structurele strekking, hun doeltreffendheid alsmede de coördinatie van hun bijstandsverlening onderling en met die van de Europese Investeringsbank en de andere bestaande financieringsinstrumenten (PB nr. L 185 van 15. 7. 1988, blz. 9), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3193/94 (PB nr. L 337 van 24. 12. 1994, blz. 11). Verordening (EEG) nr. 2506/88 van de Raad van 26 juli 1988 tot vaststelling van een communautair programma voor de omschakeling van scheepsbouwzones (Renaval-programma) (PB nr. L 225 van 15. 8. 1988, blz. 24). Verordening (EEG) nr. 4253/88 van de Raad van 19 december 1988 tot vaststelling van toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot de coördinatie van de bijstandsverlening uit de onderscheiden structuurfondsen enerzijds en van die bijstandsverlening met die van de Europese Investeringsbank en de andere bestaande financieringsinstrumenten anderzijds (PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3193/94 (PB nr. L 337 van 24. 12. 1994, blz. 11). Verordening (EEG) nr. 4254/88 van de Raad van 19 december 1988 tot vaststelling van toepassingsbepalingen voor Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling (PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 15), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2083/93 (PB nr. L 193 van 31. 7. 1993, blz. 34). Besluit 89/687/EEG van de Raad van 22 december 1989 tot instelling van een programma van speciaal op het afgelegen en insulaire karakter van de Franse overzeese departementen afgestemde maatregelen (Poseidom) (PB nr. L 399 van 30. 12. 1989, blz. 39). Besluit 91/314/EEG van de Raad van 26 juni 1991 tot instelling van een programma van speciaal op het afgelegen en insulaire karakter van de Canarische eilanden afgestemde maatregelen (Poseican) (PB nr. L 171 van 29. 6. 1991, blz. 5). Besluit 91/315/EEG van de Raad van 26 juni 1991 tot instelling van een programma van speciaal op het afgelegen en insulaire karakter van Madeira en de Azoren afgestemde maatregelen (Poseima) (PB nr. L 171 van 29. 6. 1991, blz. 10).

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 8 — OVERGANGSMAATREGELEN EN INNOVERENDE ACTIES *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-1 8 2	*(vervolg)*						
B2-1 8 3	***Europees Sociaal Fonds*** Gesplitste kredieten	74 050 000	82 900 000	72 570 000	83 785 000	62 213 484,—	69 844 806,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 8 — OVERGANGSMAATREGELEN EN INNOVERENDE ACTIES *(vervolg)*

Artikel Post | Toelichting

B2-1 8 2 *(vervolg)*

Een bedrag van 200 000 ecu is bestemd voor de uitgaven voor ontwikkeling, onderhoud en aanpassing van de gemeenschappelijke informatica-infrastructuur (Arinco), inclusief de verbindingen met de nationale en regionale overheden die zorgen voor de coördinatie van de acties in een bepaald gebied.

In artikel 130 R van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap wordt bepaald dat de eisen ter zake van milieubescherming in het bepalen en uitvoeren van Gemeenschapsbeleid op andere gebieden moeten worden geïntegreerd.

Bijgevolg kunnen de kredieten voor de structuurfondsen alleen worden uitgevoerd indien de door deze fondsen gefinancierde acties stroken met de bepalingen van de Verdragen en de uit hoofde daarvan vastgestelde rechtsinstrumenten, met name die betreffende de milieubescherming, overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 2052/88.

Deze acties moeten vergezeld gaan van een milieu-effectverklaring overeenkomstig de in het memorandum van overeenstemming van de Commissie van 8 december 1995 vervatte beginselen.

Vastleggingskrediet voor 1996: 158 390 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	248 752 038	110 400 000	43 700 000	38 200 000	28 600 000	27 852 038
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	133 740 000	97 970 000	13 200 000	10 500 000	8 400 000	3 670 000
Kredieten 1996	158 390 000		84 400 000	45 490 000	14 200 000	14 300 000
Totaal	540 882 038	208 370 000	141 300 000	94 190 000	51 200 000	45 822 038

B2-1 8 3

Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name de artikelen 123, 130 C en 130 D.

Besluit 83/516/EEG van de Raad van 17 oktober 1983 betreffende de taken van het Europees Sociaal Fonds (PB nr. L 289 van 22. 10. 1983, blz. 38), laatstelijk gewijzigd bij Besluit 85/568/EEG (PB nr. L 370 van 31. 12. 1985, blz. 40).

Verordening (EEG) nr. 2950/83 van de Raad van 17 oktober 1983 tot toepassing van Besluit 83/516/EEG betreffende de taken van het Europees Sociaal Fonds (PB nr. L 289 van 22. 10. 1983, blz. 1), gewijzigd bij de Verordeningen (EEG) nr. 3823/85 (PB nr. L 370 van 31. 12. 1985, blz. 23) en (EEG) nr. 3824/85 (PB nr. L 370 van 31. 12. 1985, blz. 25).

Verordening (EEG) nr. 2088/85 van de Raad van 23 juli 1985 betreffende de geïntegreerde mediterrane programma's (PB nr. L 197 van 27. 7. 1985, blz. 1).

Verordening (EEG) nr. 2052/88 van de Raad van 24 juni 1988 betreffende de taken van de Fondsen met structurele strekking, hun doeltreffendheid alsmede de coördinatie van hun bijstandsverlening onderling en met die van de Europese Investeringsbank en de andere bestaande financieringsinstrumenten (PB nr. L 185 van 15. 7. 1988, blz. 9), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3193/94 (PB nr. L 337 van 24. 12. 1994, blz. 11).

Verordening (EEG) nr. 4253/88 van de Raad van 19 december 1988 tot vaststelling van toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot de coördinatie van de bijstandsverlening uit de onderscheiden structuurfondsen enerzijds en van die bijstandsverlening met die van de Europese Investeringsbank en de andere bestaande financieringsinstrumenten anderzijds (PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3193/94 (PB nr. L 337 van 24. 12. 1994, blz. 11).

Verordening (EEG) nr. 4255/88 van de Raad van 19 december 1988 tot vaststelling van bepalingen voor de uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot het Europees Sociaal Fonds (PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 21), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2084/93 (PB nr. L 193 van 31. 7. 1993, blz. 39).

Dit krediet vormt een aanvulling op de financiële maatregelen die genomen werden in de periode 1975-1993, of die nog genomen moeten worden in het kader van de in die periode geldende verordeningen, en dient ter financiering van overgangsmaatregelen en innoverende acties.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 8 — OVERGANGSMAATREGELEN EN INNOVERENDE ACTIES *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-1 8 3	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	296 100 000	314 000 000	250 900 000	376 650 000	244 390 860,—	333 093 868,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B2-1 8	296 100 000	314 000 000	250 900 000	376 650 000	244 390 860,—	333 093 868,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 8 — OVERGANGSMAATREGELEN EN INNOVERENDE ACTIES *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B2-1 8 3	*(vervolg)*

In artikel 130 R van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap wordt bepaald dat de eisen ter zake van milieubescherming in het bepalen en uitvoeren van Gemeenschapsbeleid op andere gebieden moeten worden geïntegreerd.

Bijgevolg kunnen de kredieten voor de structuurfondsen alleen worden uitgevoerd indien de door deze fondsen gefinancierde acties stroken met de bepalingen van de Verdragen en de uit hoofde daarvan vastgestelde rechtsinstrumenten, met name die betreffende de milieubescherming, overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 2052/88.

Deze acties moeten vergezeld gaan van een milieu-effectverklaring overeenkomstig de in het memorandum van overeenstemming van de Commissie van 8 december 1995 vervatte beginselen.

Vastleggingskrediet voor 1996: 74 050 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	96 966 406	34 525 000	25 000 000	20 000 000	17 441 406	
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994	20 938 000	10 938 000	7 500 000	1 500 000	1 000 000	
Kredieten 1995	72 570 000	48 322 000	12 000 000	8 198 000	4 050 000	
Kredieten 1996	74 050 000		38 400 000	21 050 000	14 600 000	
Totaal	264 524 406	93 785 000 (1)	82 900 000	50 748 000	37 091 406	

(1) Met inbegrip van 10 miljoen ecu, overgedragen van 1994.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-1 9 — STRUCTURELE ACTIES UIT HOOFDE VAN VERORDENING (EEG) Nr. 3575/90

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B2-1 9						
B2-1 9 0	***Structurele acties uit hoofde van Verordening (EEG) nr. 3575/90*** Gesplitste kredieten	—	59 200 000	—	52 000 000	0,—	176 846 876,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	—	59 200 000	—	52 000 000	0,—	176 846 876,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B2-1 9	—	59 200 000	—	52 000 000	0,—	176 846 876,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	26 516 800 000	23 677 750 000	24 068 250 000	21 200 800 000	19 468 484 880,—	14 795 324 587,—
	Totaal van titel B2-1	**26 516 800 000**	**23 677 750 000**	**24 068 250 000**	**21 200 800 000**	**19 468 484 880,—**	**14 795 324 587,—**

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-19 — STRUCTURELE ACTIES UIT HOOFDE VAN VERORDENING (EEG) Nr. 3575/90

Artikel Post	Toelichting

B2-190

Verordening (EEG) nr. 3575/90 van de Raad van 4 december 1990 inzake de bijstandsverlening van de structuurfondsen op het grondgebied van de voormalige Duitse Democratische Republiek (PB nr. L 353 van 17. 12. 1990, blz. 19).

Dit krediet dient ter dekking van de financiering van de acties waartoe overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 3575/90 werd besloten.

Vastleggingskrediet voor 1996: —.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	290 646 559	165 060 000	59 200 000	66 386 559		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	—	—				
Kredieten 1996	—		—			
Totaal	290 646 559	165 060 000 (1)	59 200 000	66 386 559		

(1) Met inbegrip van 113 060 000 ecu, overgedragen van 1994.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

TITEL B2-2

OVERIGE STRUCTURELE ACTIES

HOOFDSTUK B2-2 0 — SPECIFIEK PROGRAMMA VOOR DE INDUSTRIËLE ONTWIKKELING IN PORTUGAL

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B2-2 0						
B2-2 0 0	***Pedip (specifiek programma voor de industriële ontwikkeling in Portugal) — Aanvullende middelen***						
	Gesplitste kredieten	—	p.m.	—	p.m.	0,—	27 504 000,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	—	p.m.	—	p.m.	0,—	27 504 000,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B2-2 0	—	p.m.	—	p.m.	0,—	27 504 000,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

TITEL B2-2

OVERIGE STRUCTURELE ACTIES

HOOFDSTUK B2-2 0 — SPECIFIEK PROGRAMMA VOOR DE INDUSTRIËLE ONTWIKKELING IN PORTUGAL

Artikel Post	Toelichting
B2-2 0 0	Verordening (EEG) nr. 2053/88 van de Raad van 24 juni 1988 betreffende financiële steunverlening aan Portugal voor een specifiek programma voor de ontwikkeling van de industrie (Pedip) (PB nr. L 185 van 15. 7. 1988, blz. 21). Dit artikel betreft de afwikkeling van de uit hoofde van Verordening (EEG) nr. 2053/88 aangegane betalingsverplichtingen. Vastleggingskrediet voor 1996: —. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	—	p.m.				
Kredieten 1996	—		p.m.			
Totaal	—	p.m.	p.m.			

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-2 1 — VOORBEREIDING, UITVOERING, TOEZICHT EN BEOORDELING VAN DE COMMUNAUTAIRE BESTEKKEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B2-2 1						
B2-2 1 0	***Voorbereiding, uitvoering, toezicht en beoordeling van de communautaire bestekken*** Gesplitste kredieten	—	2 377 000	—	4 080 000	0,—	7 333 714,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2

(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-2 1 — VOORBEREIDING, UITVOERING, TOEZICHT EN BEOORDELING VAN DE COMMUNAUTAIRE BESTEKKEN

Artikel Post	Toelichting
B2-2 1 0	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name de artikelen 130 A, 130 B en 130 D. Verordening (EEG) nr. 2052/88 van de Raad van 24 juni 1988 betreffende de taken van de Fondsen met structurele strekking, hun doeltreffendheid alsmede de coördinatie van hun bijstandsverlening onderling en met die van de Europese Investeringsbank en de andere bestaande financieringsinstrumenten (PB nr. L 185 van 15. 7. 1988, blz. 9), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3193/94 (PB nr. L 337 van 24. 12. 1994, blz. 11). Verordening (EEG) nr. 4253/88 van de Raad van 19 december 1988 tot vaststelling van toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot de coördinatie van de bijstandsverlening uit de onderscheiden structuurfondsen enerzijds en van de bijstandsverlening met die van de Europese Investeringsbank en de andere bestaande financieringsinstrumenten anderzijds (PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3193/94 (PB nr. L 337 van 24. 12. 1994, blz. 11). Verordening (EEG) nr. 4254/88 van de Raad van 19 december 1988 tot vaststelling van toepassingsbepalingen voor Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling (PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 15), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2083/93 (PB nr. L 193 van 31. 7. 1993, blz. 34). Verordening (EEG) nr. 4255/88 van de Raad van 19 december 1988 tot vaststelling van bepalingen voor de uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot het Europees Sociaal Fonds (PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 21), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2084/93 (PB nr. L 193 van 31. 7. 1993, blz. 39). Verordening (EEG) nr. 4256/88 van de Raad van 19 december 1988 tot vaststelling van toepassingsbepalingen voor Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot het EOGFL, afdeling Oriëntatie (PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 25), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2085/93 (PB nr. L 193 van 31. 7. 1993, blz. 44). Dit krediet betreft de afwikkeling van de eerder in het kader van dit artikel aangegane betalingsverplichtingen met betrekking tot de financiering van studies, analyses, proef- en vernieuwingsprojecten, organisatie van voorlichtingsbijeenkomsten, nabesprekingen, studies over de beste wijze van voorbereiding van controle en toezicht, een en ander op initiatief van de Commissie.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-2 1 — VOORBEREIDING, UITVOERING, TOEZICHT EN BEOORDELING VAN DE COMMUNAUTAIRE BESTEKKEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK B2-2 2 — GEÏNTEGREERDE MEDITERRANE PROGRAMMA'S

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-2 1 0	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	—	2 377 000	—	4 080 000	0,—	7 333 714,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B2-2 1	—	2 377 000	—	4 080 000	0,—	7 333 714,—
	HOOFDSTUK B2-2 2						
B2-2 2 0	***Geïntegreerde mediterrane programma's*** Gesplitste kredieten	—	46 823 000	—	35 920 000	0,—	20 891 018,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-2 1 — VOORBEREIDING, UITVOERING, TOEZICHT EN BEOORDELING VAN DE COMMUNAUTAIRE BESTEKKEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK B2-2 2 — GEÏNTEGREERDE MEDITERRANE PROGRAMMA'S

Artikel Post	Toelichting

B2-2 1 0 *(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: —.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	6 456 919	4 080 000	2 376 919			
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	—	—				
Kredieten 1996	—		—			
Totaal	6 456 919	4 080 000	2 376 919			

Eventuele ontvangsten kunnen opnieuw worden aangewend.

B2-2 2 0 Beschikking 84/70/EEG van de Commissie van 21 december 1983 betreffende het opzetten van een proefactie in Ogliastra, Nuoro, regio Sardinië, Italië, ter voorbereiding van de uitvoering van de geïntegreerde mediterrane programma's (PB nr. L 44 van 15. 2. 1984, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 85/80/EEG (PB nr. L 37 van 8. 2. 1985, blz. 1).

Beschikking 84/71/EEG van de Commissie van 21 december 1983 betreffende het opzetten van een proefactie in het binnenland van de regio Corsica, Frankrijk, ter voorbereiding van de uitvoering van de geïntegreerde mediterrane programma's (PB nr. L 44 van 15. 2. 1984, blz. 8), laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 85/81/EEG (PB nr. L 37 van 8. 2. 1985, blz. 6).

Beschikking 84/72/EEG van de Commissie van 21 december 1983 betreffende het opzetten van een proefactie in het departement Hérault, Frankrijk, ter voorbereiding van de uitvoering van de geïntegreerde mediterrane programma's (PB nr. L 44 van 15. 2. 1984, blz. 13), laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 85/82/EEG (PB nr. L 37 van 8. 2. 1985, blz. 11).

Beschikking 84/73/EEG van de Commissie van 21 december 1983 betreffende het opzetten van een proefactie op het eiland Lesbos, nomos Lesbos, Griekenland, ter voorbereiding van de uitvoering van de geïntegreerde mediterrane programma's (PB nr. L 44 van 15. 2. 1984, blz. 18), laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 85/83/EEG (PB nr. L 37 van 8. 2. 1985, blz. 15).

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-2 2 — GEÏNTEGREERDE MEDITERRANE PROGRAMMA'S *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-2 2 0	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-2 2 — GEÏNTEGREERDE MEDITERRANE PROGRAMMA'S *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B2-2 2 0	*(vervolg)* Beschikking 84/74/EEG van de Commissie van 21 december 1983 betreffende het opzetten van een proefactie in de visserij- en aquacultuursector in Griekenland ter voorbereiding van de uitvoering van de geïntegreerde mediterrane programma's (PB nr. L 44 van 15. 2. 1984, blz. 23), laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 85/84/EEG (PB nr. L 37 van 8. 2. 1985, blz. 20). Beschikking 84/75/EEG van de Commissie van 21 december 1983 betreffende het opzetten van een proefactie in de sector visserij en aquacultuur in de regio's Languedoc-Roussillon, Provence-Côte d'Azur, Corsica en Aquitaine, Frankrijk, ter voorbereiding van de uitvoering van de geïntegreerde mediterrane programma's (PB nr. L 44 van 15. 2. 1984, blz. 28), laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 85/85/EEG (PB nr. L 37 van 8. 2. 1985, blz. 24). Beschikking 84/76/EEG van de Commissie van 21 december 1983 betreffende het opzetten van een proefactie op het gebied van de visserij en de aquacultuur in Italië ter voorbereiding van de uitvoering van de geïntegreerde mediterrane programma's (PB nr. L 44 van 15. 2. 1984, blz. 33), laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 85/86/EEG (PB nr. L 37 van 8. 2. 1985, blz. 28). Beschikking 84/77/EEG van de Commissie van 21 december 1983 betreffende het opzetten van een proefactie in de zones in het binnenland van de provincie Viterbo in de regio Latium, Italië, ter voorbereiding van de uitvoering van de geïntegreerde mediterrane programma's (PB nr. L 44 van 15. 2. 1984, blz. 38), laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 85/87/EEG (PB nr. L 37 van 8. 2. 1985, blz. 32). Beschikking 84/78/EEG van de Commissie van 21 december 1983 betreffende het opzetten van een proefactie in de nomos Ioannina, Griekenland, ter voorbereiding van de uitvoering van de geïntegreerde mediterrane programma's (PB nr. L 44 van 15. 2. 1984, blz. 42), laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 85/88/EEG (PB nr. L 37 van 8. 2. 1985, blz. 36). Beschikking 84/79/EEG van de Commissie van 21 december 1983 betreffende het opzetten van een proefactie in de nomos Evrytania, Griekenland, ter voorbereiding van de uitvoering van de geïntegreerde mediterrane programma's (PB nr. L 44 van 15. 2. 1984, blz. 47), laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 85/89/EEG (PB nr. L 37 van 8. 2. 1985, blz. 41). Beschikking 84/80/EEG van de Commissie van 21 december 1983 betreffende het opzetten van een proefactie in de streek van Prespes, nomos Florina, Griekenland, ter voorbereiding van de uitvoering van de geïntegreerde mediterrane programma's (PB nr. L 44 van 15. 2. 1984, blz. 51), laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 85/90/EEG (PB nr. L 37 van 8. 2. 1985, blz. 46). Beschikking 84/81/EEG van de Commissie van 21 december 1983 betreffende het opzetten van een proefactie op het eiland Lemnos, nomos Lesbos, Griekenland, ter voorbereiding van de uitvoering van de geïntegreerde mediterrane programma's (PB nr. L 44 van 15. 2. 1984, blz. 56), laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 85/91/EEG (PB nr. L 37 van 8. 2. 1985, blz. 51). Beschikking 84/82/EEG van de Commissie van 21 december 1983 betreffende het opzetten van een proefactie in enkele plattelandszones van de regio Abruzzi, Italië, ter voorbereiding van de uitvoering van de geïntegreerde mediterrane programma's (PB nr. L 44 van 15. 2. 1984, blz. 61), laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 85/92/EEG (PB nr. L 37 van 8. 2. 1985, blz. 56). Verordening (EEG) nr. 2088/85 van de Raad van 23 juli 1985 inzake de geïntegreerde mediterrane programma's (PB nr. L 197 van 27. 7. 1985, blz. 1). Dit krediet betreft de afwikkeling van de uit hoofde van bovengenoemde acties aangegane betalingsverplichtingen.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-2 2 — GEÏNTEGREERDE MEDITERRANE PROGRAMMA'S *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-2 2 0	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	—	46 823 000	—	35 920 000	0,—	20 891 018,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B2-2 2	—	46 823 000	—	35 920 000	0,—	20 891 018,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-2 2 — GEÏNTEGREERDE MEDITERRANE PROGRAMMA'S *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B2-2 2 0	*(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: —.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	186 516 933	102 420 000	46 823 000	37 273 933		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	—	—				
Kredieten 1996	—		—			
Totaal	186 516 933	102 420 000 (1)	46 823 000	37 273 933		

(1) Met inbegrip van 66 500 000 ecu, overgedragen van 1994.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-2 3 — COMMUNAUTAIR PROGRAMMA IN DE KOLEN- EN STAALSECTOR

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B2-2 3						
B2-2 3 0	***Communautair programma voor aanpassing, omschakeling en investeringen in de kolen- en staalsector***						
	Gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B2-2 3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	p.m.	49 200 000	p.m.	40 000 000	0,—	55 728 732,—
	Totaal van titel B2-2	**p.m.**	**49 200 000**	**p.m.**	**40 000 000**	**0,—**	**55 728 732,—**

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-2 3 — COMMUNAUTAIR PROGRAMMA IN DE KOLEN- EN STAALSECTOR

Artikel Post	Toelichting

B2-2 3 0

Resolutie van het Europees Parlement van 9 juli 1992 over de toekomst van het EGKS-Verdrag — budgettaire en financiële gevolgen (PB nr. C 241 van 21. 9. 1992, blz. 181).

Dit artikel vormt de basis voor de opname van kredieten om de maatregelen in het kader van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal geleidelijk in het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap te integreren.

Vastleggingskrediet voor 1996: p.m.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	p.m.	p.m.				
Kredieten 1996	p.m.		p.m.			
Totaal	p.m.	p.m.	p.m.			

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

TITEL B2-3

COHESIEFONDS

HOOFDSTUK B2-3 0 — COHESIEFONDS

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B2-3 0						
B2-3 0 0	***Cohesiefonds*** Gesplitste kredieten	2 443 700 000	1 919 000 000	2 151 700 000	1 749 700 000	1 853 083 739,—	915 992 723,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2

(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

TITEL B2-3

COHESIEFONDS

HOOFDSTUK B2-30 — COHESIEFONDS

Artikel Post	Toelichting

B2-300

Verordening (EEG) nr. 2052/88 van de Raad van 24 juni 1988 betreffende de taken van de Fondsen met structurele strekking, hun doeltreffendheid alsmede de coördinatie van hun bijstandsverlening onderling en met die van de Europese Investeringsbank en de andere bestaande financieringsinstrumenten (PB nr. L 185 van 15. 7. 1988, blz. 9), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3193/94 (PB nr. L 337 van 24. 12. 1994, blz. 11).

Verordening (EEG) nr. 792/93 van de Raad van 30 maart 1993 tot instelling van een cohesie-financieringsinstrument (PB nr. L 79 van 1. 4. 1993, blz. 74).

Verordening (EG) nr. 566/94 van de Raad van 10 maart 1994 houdende verlenging van de geldigheidsduur van Verordening (EEG) nr. 792/93 tot instelling van een cohesie-financieringsinstrument (PB nr. L 72 van 16. 3. 1994, blz. 1).

Verordening (EG) nr. 1164/94 van de Raad van 16 mei 1994 tot oprichting van een Cohesiefonds (PB nr. L 130 van 25. 5. 1994, blz. 1).

Om in aanmerking te komen voor het Cohesiefonds worden de Lid-Staten verzocht de communautaire milieuwetgeving na te komen.

Alle projecten die middelen uit het Cohesiefonds ontvangen, moeten vooraf beoordeeld worden op hun gevolgen voor het milieu; de autoriteiten en milieuorganisaties die hierbij betrokken zijn, dienen daarbij vermeld te worden.

In artikel 130 R van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap wordt bepaald dat de eisen ter zake van milieubescherming in het bepalen en uitvoeren van Gemeenschapsbeleid op andere gebieden moeten worden geïntegreerd.

Bijgevolg kunnen de kredieten voor de structuurfondsen alleen worden uitgevoerd indien de door deze fondsen gefinancierde acties stroken met de bepalingen van de Verdragen en de uit hoofde daarvan vastgestelde rechtsinstrumenten, met name die betreffende de milieubescherming, overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 2052/88.

Deze acties moeten vergezeld moeten gaan van een milieu-effectverklaring overeenkomstig de in het memorandum van overeenstemming van de Commissie van 8 december 1995 vervatte beginselen.

Vastleggingskrediet voor 1996: 2 443 700 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	1 771 142 318	889 000 000	352 600 000	212 000 000	190 900 000	126 642 318
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	2 151 700 000	860 700 000	588 400 000	310 000 000	278 600 000	114 000 000
Kredieten 1996	2 443 700 000		978 000 000	586 000 000	312 000 000	567 700 000
Totaal	6 366 542 318	1 749 700 000	1 919 000 000	1 108 000 000	781 500 000	808 342 318

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-3 0 — COHESIEFONDS *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-3 0 1	***Fraudebestrijding op het gebied van het Cohesiefonds*** Gesplitste kredieten	300 000	300 000	p.m. (1)	p.m. (1)		
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	2 444 000 000	1 919 300 000	2 151 700 000	1 749 700 000	1 853 083 739,—	915 992 723,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B2-3 0	2 444 000 000	1 919 300 000	2 151 700 000	1 749 700 000	1 853 083 739,—	915 992 723,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	2 444 000 000	1 919 300 000	2 151 700 000	1 749 700 000	1 853 083 739,—	915 992 723,—
	Totaal van titel B2-3	**2 444 000 000**	**1 919 300 000**	**2 151 700 000**	**1 749 700 000**	**1 853 083 739,—**	**915 992 723,—**

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 300 000 ecu.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-30 — COHESIEFONDS *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting

B2-301

Conclusies van de Raad van 11 juli 1994 betreffende fraudebestrijding (PB nr. C 292 van 20. 10. 1994, blz. 1).

Conclusies van de Raad van 19 juni 1995 betreffende fraude en het werkprogramma voor 1995 op dit gebied (doc. 8132/95 Presse 193).

Dit krediet dient ter dekking van de technische bijstand die het coördinatieteam voor de fraudebestrijding aan de Lid-Staten zal verstrekken, alsmede van de operationele kosten die voortvloeien uit de inzet door deze eenheid van middelen ter voorkoming van onverschuldigde betalingen, met name in het kader van controles ter plaatse.

De Commissie legt het Europees Parlement vóór 15 september 1996 een verslag voor over de stand van uitvoering van de kredieten, vergezeld van concrete en gedetailleerde gegevens over de besteding ervan.

Vastleggingskrediet voor 1996: 300 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	300 000 (1)	300 000				
Kredieten 1996	300 000		300 000			
Totaal	600 000	300 000 (1)	300 000			

(1) Dit krediet is opgenomen in hoofdstuk B0-40.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

TITEL B2-4

STRUCTURELE EN COHESIE-UITGAVEN EN UITGAVEN VOOR HET FINANCIEEL MECHANISME IN VERBAND MET DE TOETREDING VAN NIEUWE LID-STATEN

HOOFDSTUK B2-4 0 — STRUCTURELE EN COHESIE-UITGAVEN EN UITGAVEN VOOR HET FINANCIEEL MECHANISME IN VERBAND MET DE TOETREDING VAN NIEUWE LID-STATEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B2-4 0						
B2-4 0 0	***Structurele en cohesie-uitgaven in verband met de toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden tot de Europese Unie***						
	Gesplitste kredieten	—	p.m.	p.m.	p.m. (1)		
B2-4 0 1	***Uitgaven voor het financieel mechanisme van de Europese Economische Ruimte in verband met de toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden tot de Europese Unie***						
	Gesplitste kredieten	108 000 000	108 000 000	p.m. (2)	p.m. (2)		

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 381 450 000 ecu.
(2) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 108 miljoen ecu.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

TITEL B2-4

STRUCTURELE EN COHESIE-UITGAVEN EN UITGAVEN VOOR HET FINANCIEEL MECHANISME IN VERBAND MET DE TOETREDING VAN NIEUWE LID-STATEN

HOOFDSTUK B2-4 0 — STRUCTURELE EN COHESIE-UITGAVEN EN UITGAVEN VOOR HET FINANCIEEL MECHANISME IN VERBAND MET DE TOETREDING VAN NIEUWE LID-STATEN

Artikel Post	Toelichting

B2-4 0 0

Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden.

Interinstitutioneel Akkoord van 29 oktober 1993 over de begrotingsdiscipline en de verbetering van de begrotingsprocedure (PB nr. C 331 van 7. 12. 1993, blz. 1), met name punt 24.

Besluit van het Europees Parlement, de Raad en de Commissie van 13 december 1994 tot aanpassing van de financiële vooruitzichten die gehecht zijn aan het Interinstitutioneel Akkoord van 29 oktober 1993 over de begrotingsdiscipline en de verbetering van de begrotingsprocedure (PB nr. C 395 van 31. 12. 1994, blz. 1).

Dit artikel dient ter dekking van de structurele en cohesie-uitgaven van de Europese Unie voor de nieuwe Lid-Staten na de inwerkingtreding van de Akte van Toetreding (1 januari 1995).

Vastleggingskrediet voor 1996: —.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	p.m.	381 450 000				
Kredieten 1996	—		p.m.			
Totaal	p.m.	381 450 000 (1)	p.m.			

(1) Dit krediet is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

B2-4 0 1

Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden.

Samenwerkingsovereenkomst van 30 juni 1992 tussen de Europese Vrijhandelsassociatie en de Europese Investerinsgsbank.

Interinstitutioneel Akkoord van 29 oktober 1993 over de begrotingsdiscipline en de verbetering van de begrotingsprocedure (PB nr. C 331 van 7. 12. 1993, blz. 1), met name punt 24.

Besluit van het Europees Parlement, de Raad en de Commissie van 13 december 1994 tot aanpassing van de financiële vooruitzichten die gehecht zijn aan het Interinstitutioneel Akkoord van 29 oktober 1993 over de begrotingsdiscipline en de verbetering van de begrotingsprocedure (PB nr. C 395 van 31. 12. 1994, blz. 1).

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-4 0 — STRUCTURELE EN COHESIE-UITGAVEN EN UITGAVEN VOOR HET FINANCIEEL MECHANISME IN VERBAND MET DE TOETREDING VAN NIEUWE LID-STATEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-4 0 1	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	108 000 000	108 000 000	p.m.	p.m.		
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B2-4 0	108 000 000	108 000 000	p.m.	p.m.		
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	108 000 000	108 000 000	p.m.	p.m.		
	Totaal van titel B2-4	**108 000 000**	**108 000 000**	**p.m.**	**p.m.**		

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-4 0 — STRUCTURELE EN COHESIE-UITGAVEN EN UITGAVEN VOOR HET FINANCIEEL MECHANISME IN VERBAND MET DE TOETREDING VAN NIEUWE LID-STATEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B2-4 0 1	*(vervolg)*

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor het financieel mechanisme van de Europese Unie voor de nieuwe Lid-Staten na de inwerkingtreding van de Akte van Toetreding (1 januari 1995).

Tevens dient het, eventueel, ter dekking van de bijdrage van de Europese Unie in de uitgaven voor de „Liaison Officer" als bedoeld in artikel 7 van de Samenwerkingsovereenkomst „EVA-EIB". Deze „Liaison Officer" is verantwoordelijk voor de coördinatie en het overleg tussen de partijen (betalers, Europese Investeringsbank en begunstigden) met het oog op de voorbereiding en de tenuitvoerlegging van de door het Comité van het financieel mechanisme vastgestelde subsidiebesluiten.

Vastleggingskrediet voor 1996: 108 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	108 000 000 (1)	108 000 000				
Kredieten 1996	108 000 000		108 000 000			
Totaal	216 000 000	108 000 000 (1)	108 000 000			

(1) Dit krediet is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

TITEL B2-5

OVERIGE LANDBOUWACTIES

HOOFDSTUK B2-5 1 — TOTSTANDBRENGING VAN DE INTERNE MARKT, CONTROLES EN OVERIGE MAATREGELEN OP LANDBOUWGEBIED

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B2-5 1						
B2-5 1 0	***Totstandbrenging van de interne markt op landbouwgebied***						
B2-5 1 0 0	Programma's voor de uitroeiing en bewaking van ziekten Gesplitste kredieten	66 300 000	62 200 000	109 000 000	74 000 000	103 190 000,—	51 700 000,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

TITEL B2-5

OVERIGE LANDBOUWACTIES

HOOFDSTUK B2-5 1 — TOTSTANDBRENGING VAN DE INTERNE MARKT, CONTROLES EN OVERIGE MAATREGELEN OP LANDBOUWGEBIED

Artikel Post	Toelichting
B2-5 1 0	De kredieten van dit artikel dienen ter dekking van de financiering van maatregelen die onontbeerlijk zijn voor de totstandbrenging van de interne markt op het gebied van de intra- en extracommunautaire handel in dieren, planten en dierlijke, respectievelijk plantaardige produkten.
B2-5 1 0 0	Beschikking 80/1096/EEG van de Raad van 11 november 1980 betreffende een financiële actie van de Gemeenschap met het oog op de uitroeiing van klassieke varkenspest (PB nr. L 325 van 1. 12. 1980, blz. 5), laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 91/686/EEG (PB nr. L 377 van 31. 12. 1991, blz. 15). Beschikking 86/649/EEG van de Raad van 16 december 1986 tot instelling van een financiële actie van de Gemeenschap voor de uitroeiing van Afrikaanse varkenspest in Portugal (PB nr. L 382 van 31. 12. 1986, blz. 5), gewijzigd bij Beschikking 89/577/EEG (PB nr. L 322 van 7. 11. 1989, blz. 21). Beschikking 86/650/EEG van de Raad van 16 december 1986 tot instelling van een financiële actie van de Gemeenschap voor de uitroeiing van Afrikaanse varkenspest in Spanje (PB nr. L 382 van 31. 12. 1986, blz. 9). Beschikking 87/58/EEG van de Raad van 22 december 1986 tot instelling van een aanvullende gemeenschappelijke actie voor de uitroeiing van brucellose, tuberculose en leukose bij runderen (PB nr. L 24 van 27. 1. 1987, blz. 51). Beschikking 89/145/EEG van de Raad van 20 februari 1989 houdende instelling van een financiële maatregel van de Gemeenschap voor de uitroeiing van besmettelijke bovine pleuropneumonie (BBPP) in Portugal (PB nr. L 53 van 25. 2. 1989, blz. 55). Beschikking 89/455/EEG van de Raad van 24 juli 1989 tot instelling van een communautaire actie betreffende het opzetten van proefprojecten voor de bestrijding van rabies met het oog op de uitroeiing of de voorkoming daarvan (PB nr. L 223 van 2. 8. 1989, blz. 19). Beschikking 90/217/EEG van de Raad van 25 april 1990 betreffende financiële steun van de Gemeenschap voor de uitroeiing van de Afrikaanse varkenspest op Sardinië (PB nr. L 116 van 8. 5. 1990, blz. 24). Beschikking 90/242/EEG van de Raad van 21 mei 1990 inzake een financiële actie van de Gemeenschap voor de uitroeiing van schape- en geitebrucellose (PB nr. L 140 van 1. 6. 1990, blz. 123). Beschikking 90/424/EEG van de Raad van 26 juni 1990 betreffende bepaalde uitgaven op veterinair gebied (PB nr. L 224 van 18. 8. 1990, blz. 19), laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 94/370/EG (PB nr. L 168 van 2. 7. 1994, blz. 31). Beschikking 90/495/EEG van de Raad van 24 september 1990 inzake een financiële actie van de Gemeenschap met het oog op de uitroeiing van infectieuze hematopoiëtische necrose bij zalmachtigen in de Gemeenschap (PB nr. L 276 van 6. 10. 1990, blz. 37). Richtlijn 92/117/EEG van de Raad van 17 december 1992 inzake maatregelen voor de bescherming tegen bepaalde zoönoses en bepaalde zoönoseverwekkers bij dieren en in produkten van dierlijke oorsprong teneinde door voedsel overgedragen infecties en vergiftigingen te voorkomen (PB nr. L 62 van 15. 3. 1993, blz. 38).

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-5 1 — TOTSTANDBRENGING VAN DE INTERNE MARKT, CONTROLES EN OVERIGE MAATREGELEN OP LANDBOUWGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-5 1 0	*(vervolg)*						
B2-5 1 0 0	*(vervolg)*						
B2-5 1 0 1	Overige maatregelen op veterinair gebied Gesplitste kredieten	10 000 000	6 200 000	14 800 000	10 840 000	8 330 000,—	5 587 525,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2

(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-5 1 — TOTSTANDBRENGING VAN DE INTERNE MARKT, CONTROLES EN OVERIGE MAATREGELEN OP LANDBOUWGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B2-5 1 0	*(vervolg)*
B2-5 1 0 0	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 66 300 000 ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	118 324 000	34 000 000	20 700 000	20 000 000	30 000 000	13 624 000
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	109 000 000	40 000 000	21 000 000	30 000 000	18 000 000	
Kredieten 1996	66 300 000		20 500 000	20 000 000	20 000 000	5 800 000
Totaal	293 624 000	74 000 000	62 200 000	70 000 000	68 000 000	19 424 000

B2-5 1 0 1

Richtlijn 64/432/EEG van de Raad van 26 juni 1964 inzake veterinairrechtelijke vraagstukken op het gebied van het intracommunautaire handelsverkeer in runderen en varkens (PB nr. 121 van 29. 7. 1964, blz. 1977/64), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 95/25/EG (PB nr. L 243 van 11. 10. 1995, blz. 16).

Richtlijn 64/433/EEG van de Raad van 26 juni 1964 betreffende de gezondheidsvoorschriften voor de produktie en het in de handel brengen van vers vlees (PB nr. 121 van 29. 7. 1964, blz. 2012/64), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 95/23/EG (PB nr. L 243 van 11. 10. 1995, blz. 7).

Verordening (EEG) nr. 729/70 van de Raad van 21 april 1970 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid (PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 26), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1287/95 (PB nr. L 125 van 8. 6. 1995, blz. 1), met name artikel 9.

Richtlijn 71/118/EEG van de Raad van 15 februari 1971 inzake gezondheidsvraagstukken op het gebied van het handelsverkeer in vers vlees van pluimvee (PB nr. L 55 van 8. 3. 1971, blz. 23), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 92/116/EEG (PB nr. L 62 van 15. 3. 1993, blz. 1).

Richtlijn 72/462/EEG van de Raad van 12 december 1972 inzake gezondheidsvraagstukken en veterinairrechtelijke vraagstukken bij de invoer van runderen en varkens en van vers vlees uit derde landen (PB nr. L 302 van 31. 12. 1972, blz. 28), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1601/92 (PB nr. L 173 van 27. 6. 1992, blz. 13).

Richtlijn 77/96/EEG van de Raad van 21 december 1976 inzake het opsporen van trichinen bij de invoer van vers vlees van varkens, huisdieren, uit derde landen (PB nr. L 26 van 31. 1. 1977, blz. 67), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 89/321/EEG (PB nr. L 133 van 17. 5. 1989, blz. 33).

Richtlijn 77/99/EEG van de Raad van 21 december 1976 inzake gezondheidsvraagstukken op het gebied van het intracommunautaire handelsverkeer in vleesprodukten (PB nr. L 26 van 31. 1. 1977, blz. 85), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 92/118/EEG (PB nr. L 62 van 15. 3. 1993, blz. 49).

Richtlijn 80/217/EEG van de Raad van 22 januari 1980 tot vaststelling van gemeenschappelijke maatregelen ter bestrijding van klassieke varkenspest (PB nr. L 47 van 21. 2. 1980, blz. 11), laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 93/384/EEG (PB nr. L 166 van 8. 7. 1993, blz. 34).

Richtlijn 81/602/EEG van de Raad van 31 juli 1981 betreffende het verbod van bepaalde stoffen met hormonale werking en van stoffen met thyreostatische werking (PB nr. L 222 van 7. 8. 1981, blz. 32).

Beschikking 81/859/EEG van de Raad van 19 oktober 1981 betreffende de aanwijzing en de wijze van functioneren van een coördinatielaboratorium inzake klassieke varkenspest (PB nr. L 319 van 7. 11. 1981, blz. 20), verlengd bij Beschikking 87/65/EEG (PB nr. L 34 van 5. 2. 1987, blz. 54).

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-5 1 — TOTSTANDBRENGING VAN DE INTERNE MARKT, CONTROLES EN OVERIGE MAATREGELEN OP LANDBOUWGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-5 1 0	*(vervolg)*						
B2-5 1 0 1	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-5 1 — TOTSTANDBRENGING VAN DE INTERNE MARKT, CONTROLES EN OVERIGE MAATREGELEN OP LANDBOUWGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B2-5 1 0	*(vervolg)*
B2-5 1 0 1	*(vervolg)* Richtlijn 82/894/EEG van de Raad van 21 december 1982 inzake de melding van dierziekten in de Gemeenschap (PB nr. L 378 van 31. 12. 1982, blz. 58), laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 92/450/EEG van de Commissie (PB nr. L 248 van 28. 8. 1992, blz. 77). Richtlijn 85/358/EEG van de Raad van 16 juli 1985 tot aanvulling van Richtlijn 81/602/EEG betreffende het verbod van bepaalde stoffen met hormonale werking en van stoffen met thyreostatische werking (PB nr. L 191 van 23. 7. 1985, blz. 46), laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 89/358/EEG (PB nr. L 151 van 3. 6. 1989, blz. 39). Richtlijn 85/397/EEG van de Raad van 5 augustus 1985 inzake hygiënische en veterinairrechtelijke problemen bij het intracommunautaire handelsverkeer in warmtebehandelde melk (PB nr. L 226 van 24. 8. 1985, blz. 13), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 89/165/EEG (PB nr. L 61 van 4. 3. 1989, blz. 57). Beschikking 85/446/EEG van de Commissie van 18 september 1985 inzake de controles ter plaatse in het kader van het intracommunautaire handelsverkeer in vers vlees (PB nr. L 260 van 2. 10. 1985, blz. 19), laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 90/11/EEG (PB nr. L 7 van 10. 1. 1990, blz. 12). Richtlijn 85/511/EEG van de Raad van 18 november 1985 tot vaststelling van gemeenschappelijke maatregelen ter bestrijding van mond- en klauwzeer (PB nr. L 315 van 26. 11. 1985, blz. 11), laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 92/380/EEG van de Commissie (PB nr. L 198 van 17. 7. 1992, blz. 54). Richtlijn 85/649/EEG van de Raad van 31 december 1985 tot instelling van een verbod op het gebruik van bepaalde stoffen met hormonale werking in de veehouderij (PB nr. L 382 van 31. 12. 1985, blz. 228). Richtlijn 86/113/EEG van de Raad van 25 maart 1986 tot vaststelling van minimumnormen ter bescherming van legkippen in batterijen (PB nr. L 95 van 10. 4. 1986, blz. 45). Beschikking 86/474/EEG van de Commissie van 11 september 1986 betreffende de uitvoering van de controles ter plaatse in het kader van de regeling voor de invoer van runderen en varkens en van vers vlees uit derde landen (PB nr. L 279 van 30. 9. 1986, blz. 55). Richtlijn 86/469/EEG van de Raad van 16 september 1986 inzake het onderzoek van dieren en vers vlees op de aanwezigheid van residuen (PB nr. L 275 van 26. 9. 1986, blz. 36). Beschikking 87/65/EEG van de Raad van 19 januari 1987 tot verlenging van de actie die is ingesteld bij Beschikking 81/859/EEG betreffende de aanwijzing en de wijze van functioneren van een coördinatielaboratorium inzake klassieke varkenspest (PB nr. L 34 van 5. 2. 1987, blz. 54). Richtlijn 88/407/EEG van de Raad van 14 juni 1988 tot vaststelling van de veterinairrechtelijke voorschriften van toepassing op het intracommunautaire handelsverkeer in diepgevroren sperma van runderen en de invoer daarvan (PB nr. L 194 van 22. 7. 1988, blz. 10), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 93/60/EEG (PB nr. L 186 van 28. 7. 1993, blz. 28). Richtlijn 88/657/EEG van de Raad van 14 december 1988 tot vaststelling van de eisen voor de produktie van en het handelsverkeer in gehakt, vlees in stukken van minder dan 100 gram en vleesbereidingen en tot wijziging van de Richtlijnen 64/433/EEG, 71/118/EEG en 72/462/EEG (PB nr. L 382 van 31. 12. 1988, blz. 3). Beschikking 89/187/EEG van de Raad van 6 maart 1989 tot vaststelling van de bevoegdheden en de voorwaarden voor de vervulling van de taken van de communautaire referentielaboratoria voorzien in Richtlijn 86/469/EEG inzake het onderzoek van dieren en vers vlees op de aanwezigheid van residuen (PB nr. L 66 van 10. 3. 1989, blz. 37). Richtlijn 89/437/EEG van de Raad van 20 juni 1989 inzake hygiëne- en gezondheidsvraagstukken bij de bereiding en het in de handel brengen van eiprodukten (PB nr. L 212 van 22. 7. 1989, blz. 87), gewijzigd bij Richtlijn 91/684/EEG (PB nr. L 376 van 31. 12. 1991, blz. 38). Beschikking 89/455/EEG van de Raad van 24 juli 1989 tot instelling van een communautaire actie betreffende het opzetten van proefprojecten voor de bestrijding van rabies met het oog op de uitroeiing of de voorkoming daarvan (PB nr. L 223 van 2. 8. 1989, blz. 19). Beschikking 89/531/EEG van de Raad van 25 september 1989 tot aanwijzing van een communautair referentielaboratorium voor identificatie van mond- en klauwzeervirus en tot vaststelling van de bevoegdheden en taken daarvan (PB nr. L 279 van 28. 9. 1989, blz. 32). Richtlijn 89/556/EEG van de Raad van 25 september 1989 tot vaststelling van veterinairrechtelijke voorschriften voor het intracommunautaire handelsverkeer in embryo's van als huisdier gehouden runderen en de invoer daarvan uit derde landen (PB nr. L 302 van 19. 10. 1989, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 93/52/EEG (PB nr. L 175 van 19. 7. 1993, blz. 21). Beschikking 90/424/EEG van de Raad van 26 juni 1990 betreffende bepaalde uitgaven op veterinair gebied (PB nr. L 224 van 18. 8. 1990, blz. 19), laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 94/370/EG (PB nr. L 168 van 2. 7. 1994, blz. 31).

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-5 1 — TOTSTANDBRENGING VAN DE INTERNE MARKT, CONTROLES EN OVERIGE MAATREGELEN OP LANDBOUWGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-5 1 0	*(vervolg)*						
B2-5 1 0 1	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-5 1 — TOTSTANDBRENGING VAN DE INTERNE MARKT, CONTROLES EN OVERIGE MAATREGELEN OP LANDBOUWGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B2-5 1 0	*(vervolg)*
B2-5 1 0 1	*(vervolg)* Richtlijn 90/425/EEG van de Raad van 26 juni 1990 inzake veterinaire en zoötechnische controles in het intracommunautaire handelsverkeer in bepaalde levende dieren en produkten in het vooruitzicht van de totstandbrenging van de interne markt (PB nr. L 224 van 18. 8. 1990, blz. 29), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 92/118/EEG (PB nr. L 62 van 15. 3. 1993, blz. 49). Richtlijn 90/426/EEG van de Raad van 26 juni 1990 tot vaststelling van veterinairrechtelijke voorschriften voor het verkeer van paardachtigen en de invoer van paardachtigen uit derde landen (PB nr. L 224 van 18. 8. 1990, blz. 42), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 92/36/EEG (PB nr. L 157 van 10. 6. 1992, blz. 28). Richtlijn 90/427/EEG van de Raad van 26 juni 1990 tot vaststelling van zoötechnische en genealogische voorschriften voor het intracommunautaire handelsverkeer in paardachtigen (PB nr. L 224 van 18. 8. 1990, blz. 55). Richtlijn 90/428/EEG van de Raad van 26 juni 1990 inzake het handelsverkeer in voor wedstrijden bestemde paardachtigen en houdende vaststelling van de voorwaarden voor deelneming aan deze wedstrijden (PB nr. L 224 van 18. 8. 1990, blz. 60). Richtlijn 90/429/EEG van de Raad van 26 juni 1990 tot vaststelling van de veterinairrechtelijke voorschriften van toepassing op het intracommunautaire handelsverkeer in sperma van varkens en de invoer daarvan (PB nr. L 224 van 18. 8. 1990, blz. 62). Richtlijn 90/539/EEG van de Raad van 15 oktober 1990 tot vaststelling van veterinairrechtelijke voorschriften voor het intracommunautaire handelsverkeer en de invoer uit derde landen van pluimvee en broedeieren (PB nr. L 303 van 31. 10. 1990, blz. 6), gewijzigd bij Richtlijn 93/120/EG (PB nr. L 340 van 31. 12. 1993, blz. 35). Richtlijn 90/667/EEG van de Raad van 27 november 1990 tot vaststelling van gezondheidsvoorschriften voor de verwijdering en verwerking van dierlijke afvallen, voor het in de handel brengen van dierlijke afvallen en ter voorkoming van de aanwezigheid van ziekteverwekkers in diervoeders van dierlijke oorsprong (vissen daaronder begrepen) en tot wijziging van Richtlijn 90/425/EEG (PB nr. L 363 van 27. 12. 1990, blz. 51). Richtlijn 91/495/EEG van de Raad van 27 november 1990 inzake gezondheidsvoorschriften en veterinairrechtelijke voorschriften voor de produktie en het in de handel brengen van konijnevlees en vlees van gekweekt wild (PB nr. L 268 van 24. 9. 1991, blz. 41). Richtlijn 91/67/EEG van de Raad van 28 januari 1991 inzake veterinairrechtelijke voorschriften voor het in de handel brengen van aquacultuurdieren en aquacultuurprodukten (PB nr. L 46 van 19. 2. 1991, blz. 1), gewijzigd bij Richtlijn 95/22/EG (PB nr. L 243 van 11. 10. 1995, blz. 1). Richtlijn 91/68/EEG van de Raad van 28 januari 1991 inzake eterinairrechtelijke voorschriften voor het intracommunautaire handelsverkeer in schapen en geiten (PB nr. L 46 van 19. 2. 1991, blz. 19). Richtlijn 91/494/EEG van de Raad van 26 juni 1991 tot vaststelling van veterinairrechtelijke voorschriften voor het intracommunautaire handelsverkeer en de invoer uit derde landen van vers vlees van pluimvee (PB nr. L 268 van 24. 9. 1991, blz. 35), gewijzigd bij Richtlijn 93/121/EG (PB nr. L 340 van 31. 12. 1993, blz. 39). Richtlijn 91/414/EEG van de Raad van 15 juli 1991 betreffende het op de markt brengen van gewasbeschermingsmiddelen (PB nr. L 230 van 19. 8. 1991, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 95/36/EG van de Commissie (PB nr. L 172 van 22. 7. 1995, blz. 8). Richtlijn 91/492/EEG van de Raad van 15 juli 1991 tot vaststelling van gezondheidsvoorschriften voor de produktie en het in de handel brengen van levende tweekleppige weekdieren (PB nr. L 268 van 24. 9. 1991, blz. 1). Richtlijn 91/496/EEG van de Raad van 15 juli 1991 tot vaststelling van de beginselen voor de organisatie van de veterinaire controles voor dieren uit derde landen die in de Gemeenschap worden binnengebracht en tot wijziging van de Richtlijnen 89/662/EEG, 90/425/EEG en 90/675/EEG (PB nr. L 268 van 24. 9. 1991, blz. 56), laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 92/527/EEG van de Commissie (PB nr. L 332 van 18. 11. 1992, blz. 22). Richtlijn 91/493/EEG van de Raad van 22 juli 1991 tot vaststelling van gezondheidsvoorschriften voor de produktie en het in de handel brengen van visserijprodukten (PB nr. L 268 van 24. 9. 1991, blz. 15). Richtlijn 91/497/EEG van de Raad van 29 juli 1991 tot wijziging en codificatie van Richtlijn 64/433/EEG inzake gezondheidsvraagstukken op het gebied van het intracommunautaire handelsverkeer in vers vlees teneinde deze uit te breiden tot de produktie en het in de handel brengen van vers vlees (PB nr. L 268 van 24. 9. 1991, blz. 69). Richtlijn 91/628/EEG van de Raad van 19 november 1991 inzake de bescherming van dieren tijdens het vervoer (PB nr. L 340 van 11. 12. 1991, blz. 17), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 95/29/EG (PB nr. L 148 van 30. 6. 1995, blz. 52). Richtlijn 91/629/EEG van de Raad van 19 november 1991 tot vaststelling van minimumnormen ter bescherming van kalveren (PB nr. L 340 van 11. 12. 1991, blz. 28). Richtlijn 91/630/EEG van de Raad van 19 november 1991 tot vaststelling van minimumnormen ter bescherming van varkens (PB nr. L 340 van 11. 12. 1991, blz. 33).

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-5 1 — TOTSTANDBRENGING VAN DE INTERNE MARKT, CONTROLES EN OVERIGE MAATREGELEN OP LANDBOUWGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-5 1 0	*(vervolg)*						
B2-5 1 0 1	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-5 1 — TOTSTANDBRENGING VAN DE INTERNE MARKT, CONTROLES EN OVERIGE MAATREGELEN OP LANDBOUWGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B2-5 1 0	*(vervolg)*
B2-5 1 0 1	*(vervolg)*
	Beschikking 91/665/EEG van de Raad van 11 december 1991 tot aanwijzing van een communautair coördinatie-instituut voor mond- en klauwzeervaccins en tot vaststelling van de bevoegdheden en taken van dat instituut (PB nr. L 368 van 31. 12. 1991, blz. 19). Richtlijn 92/35/EEG van de Raad van 29 april 1992 tot vaststelling van controlevoorschriften en van maatregelen ter bestrijding van paardepest (PB nr. L 157 van 10. 6. 1992, blz. 19). Voorstel voor een richtlijn van de Raad, door de Commissie ingediend op 18 mei 1992, inzake de bescherming van voor landbouwdoeleinden gehouden dieren (PB nr. C 156 van 23. 6. 1992, blz. 11). Richtlijn 92/40/EEG van de Raad van 19 mei 1992 tot vaststelling van communautaire maatregelen voor de bestrijding van aviaire influenza (PB nr. L 167 van 22. 6. 1992, blz. 1). Richtlijn 92/45/EEG van de Raad van 16 juni 1992 betreffende de gezondheidsvoorschriften en veterinairrechtelijke voorschriften voor het doden van vrij wild en het in de handel brengen van vlees van vrij wild (PB nr. L 268 van 14. 9. 1992, blz. 35). Richtlijn 92/46/EEG van de Raad van 16 juni 1992 tot vaststelling van gezondheidsvoorschriften voor de produktie en het in de handel brengen van rauwe melk, warmtebehandelde melk en produkten op basis van melk (PB nr. L 268 van 14. 9. 1992, blz. 1). Richtlijn 92/65/EEG van de Raad van 13 juli 1992 tot vaststelling van de veterinairrechtelijke voorschriften voor het handelsverkeer en de invoer in de Gemeenschap van dieren, sperma, eicellen en embryo's waarvoor ten aanzien van de veterinairrechtelijke voorschriften geen specifieke communautaire regelgeving als bedoeld in bijlage A, onder I, van Richtlijn 90/425/EEG geldt (PB nr. L 268 van 14. 9. 1992, blz. 54). Beschikking 92/438/EEG van de Raad van 13 juli 1992 betreffende de informatisering van de veterinaire procedures bij invoer (Shift-project), tot wijziging van de Richtlijnen 90/675/EEG, 91/496/EEG en 91/628/EEG alsmede Beschikking 90/424/EEG, en tot intrekking van Beschikking 88/192/EEG (PB nr. L 243 van 25. 8. 1992, blz. 27). Richtlijn 92/66/EEG van de Raad van 14 juli 1992 tot vaststelling van communautaire maatregelen voor de bestrijding van de ziekte van Newcastle (PB nr. L 260 van 5. 9. 1992, blz. 1). Beschikking 92/608/EEG van de Raad van 14 november 1992 tot vaststelling van bepaalde analyse- en testmethoden voor warmtebehandelde melk voor rechtstreekse menselijke consumptie (PB nr. L 407 van 31. 12. 1992, blz. 29). Richtlijn 92/117/EEG van de Raad van 17 december 1992 inzake maatregelen voor de bescherming tegen bepaalde zoönoses en bepaalde zoönoseverwekkers bij dieren en in produkten van dierlijke oorsprong teneinde door voedsel overgedragen infecties en vergiftigingen te voorkomen (PB nr. L 62 van 15. 3. 1993, blz. 38). Richtlijn 92/118/EEG van de Raad van 17 december 1992 tot vaststelling van de veterinairrechtelijke en de gezondheidsvoorschriften voor het handelsverkeer en de invoer in de Gemeenschap van produkten waarvoor ten aanzien van deze voorschriften geen specifieke communautaire regelgeving geldt als bedoeld in bijlage A, hoofdstuk I, van Richtlijn 89/662/EEG, en, wat ziekteverwekkers betreft, van Richtlijn 90/425/EEG (PB nr. L 62 van 15. 3. 1993, blz. 49). Richtlijn 92/119/EEG van de Raad van 17 december 1992 tot vaststelling van algemene communautaire maatregelen voor de bestrijding van bepaalde dierziekten en van specifieke maatregelen ten aanzien van de vesiculaire varkensziekte (PB nr. L 62 van 15. 3. 1993, blz. 69). Beschikking 93/383/EEG van de Raad van 14 juni 1993 met betrekking tot de referentielaboratoria voor de controle op mariene biotoxines (PB nr. L 166 van 8. 7. 1993, blz. 31). Richtlijn 93/53/EEG van de Raad van 24 juni 1993 tot vaststelling van minimale communautaire maatregelen voor de bestrijding van bepaalde visziekten (PB nr. L 175 van 19. 7. 1993, blz. 23). Richtlijn 93/119/EG van de Raad van 22 december 1993 inzake de bescherming van dieren bij het slachten of doden (PB nr. L 340 van 31. 12. 1993, blz. 21). Beschikking 94/371/EG van de Raad van 20 juni 1994 tot vaststelling van specifieke gezondheidsvoorschriften voor het in de handel brengen van bepaalde soorten eieren (PB nr. L 168 van 2. 7. 1994, blz. 34). Voorstel voor een richtlijn van de Raad, door de Commissie ingediend op 26 september 1994, tot vaststelling van communautaire maatregelen die ten minste moeten worden toegepast voor de bestrijding van ziekten bij tweekleppige weekdieren (PB nr. C 285 van 13. 10. 1994, blz. 9). Richtlijn 94/65/EG van de Raad van 14 december 1994 tot vaststelling van voorschriften voor de produktie en het in de handel brengen van gehakt vlees en vleesbereidingen (PB nr. L 368 van 31. 12. 1994, blz. 10). Dit krediet dient ter dekking van de communautaire bijdrage voor maatregelen die de belemmeringen van het vrije goederenverkeer op dit gebied moeten wegwerken, alsmede steunregelingen en flankerende maatregelen voor de veterinaire sector.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-5 1 — TOTSTANDBRENGING VAN DE INTERNE MARKT, CONTROLES EN OVERIGE MAATREGELEN OP LANDBOUWGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-5 1 0	*(vervolg)*						
B2-5 1 0 1	*(vervolg)*						
B2-5 1 0 2	Fytosanitaire maatregelen Gesplitste kredieten	1 800 000	1 300 000	2 000 000	1 350 000	1 386 148,—	915 000,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-5 1 — TOTSTANDBRENGING VAN DE INTERNE MARKT, CONTROLES EN OVERIGE MAATREGELEN OP LANDBOUWGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B2-5 1 0	*(vervolg)*
B2-5 1 0 1	*(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 10 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	10 916 000	6 716 000	1 066 000	1 500 000	1 634 000	
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	14 800 000	4 124 000	4 800 000	4 500 000	1 376 000	
Kredieten 1996	10 000 000		334 000	3 246 269	3 059 701	3 360 030
Totaal	35 716 000	10 840 000	6 200 000	9 246 269	6 069 701	3 360 030

B2-5 1 0 2 *Teeltmateriaal voor de plantaardige produktie*

Richtlijn 66/400/EEG van de Raad van 14 juni 1966 betreffende het in de handel brengen van bietenzaad (PB nr. 125 van 11. 7. 1966, blz. 2289/66), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 90/654/EEG (PB nr. L 353 van 17. 12. 1990, blz. 48).

Richtlijn 66/401/EEG van de Raad van 14 juni 1966 betreffende het in de handel brengen van zaaizaad van groenvoedergewassen (PB nr. 125 van 11. 7. 1966, blz. 2298/66), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 92/19/EEG van de Commissie (PB nr. L 104 van 22. 4. 1992, blz. 61).

Richtlijn 66/402/EEG van de Raad van 14 juni 1966 betreffende het in de handel brengen van zaaigranen (PB nr. 125 van 11. 7. 1966, blz. 2309/66), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 90/654/EEG (PB nr. L 353 van 17. 12. 1990, blz. 48).

Richtlijn 66/403/EEG van de Raad van 14 juni 1966 betreffende het in de handel brengen van pootaardappelen (PB nr. 125 van 11. 7. 1966, blz. 2320/66), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 93/108/EG van de Commissie (PB nr. L 319 van 21. 12. 1993, blz. 39).

Richtlijn 66/404/EEG van de Raad van 14 juni 1966 betreffende het in de handel brengen van bosbouwkundig teeltmateriaal (PB nr. 125 van 11. 7. 1966, blz. 2326/66),laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 90/654/EEG (PB nr. L 353 van 17. 12. 1990, blz. 48).

Richtlijn 68/193/EEG van de Raad van 9 april 1968 betreffende het in de handel brengen van vegetatief teeltmateriaal voor wijnstokken (PB nr. L 93 van 17. 4. 1968, blz. 15), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 90/654/EEG (PB nr. L 353 van 17. 12. 1990, blz. 48).

Richtlijn 69/208/EEG van de Raad van 30 juni 1969 betreffende het in de handel brengen van zaaizaad van oliehoudende planten en vezelgewassen (PB nr. L 169 van 10. 7. 1969, blz. 3), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 92/107/EEG (PB nr. L 16 van 25. 1. 1993, blz. 1).

Richtlijn 70/457/EEG van de Raad van 29 september 1970 betreffende de gemeenschappelijke rassenlijst voor landbouwgewassen (PB nr. L 225 van 12. 10. 1970, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 90/654/EEG (PB nr. L 353 van 17. 12. 1990, blz. 48).

Richtlijn 70/458/EEG van de Raad van 29 september 1970 betreffende het in de handel brengen van groentezaad (PB nr. L 225 van 12. 10. 1970, blz. 7), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 90/654/EEG (PB nr. L 353 van 17. 12. 1990, blz. 48).

Richtlijn 71/161/EEG van de Raad van 30 maart 1971 betreffende de normen voor de uitwendige kwaliteit van bosbouwkundig teeltmateriaal dat binnen de Gemeenschap in de handel wordt gebracht (PB nr. L 87 van 17. 4. 1971, blz. 14), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 90/654/EEG (PB nr. L 353 van 17. 12. 1990, blz. 48).

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-5 1 — TOTSTANDBRENGING VAN DE INTERNE MARKT, CONTROLES EN OVERIGE MAATREGELEN OP LANDBOUWGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-5 1 0	*(vervolg)*						
B2-5 1 0 2	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-5 1 — TOTSTANDBRENGING VAN DE INTERNE MARKT, CONTROLES EN OVERIGE MAATREGELEN OP LANDBOUWGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B2-5 1 0	*(vervolg)*
B2-5 1 0 2	*(vervolg)*
	Richtlijn 91/682/EEG van de Raad van 19 december 1991 betreffende het in de handel brengen van teeltmateriaal van siergewassen, alsmede van siergewassen (PB nr. L 376 van 31. 12. 1991, blz. 21).
	Richtlijn 92/33/EEG van de Raad van 28 april 1992 betreffende het in de handel brengen van teeltmateriaal en plantgoed van groentegewassen, met uitzondering van zaad (PB nr. L 157 van 10. 6. 1992, blz. 1).
	Richtlijn 92/34/EEG van de Raad van 28 april 1992 betreffende het in de handel brengen van teeltmateriaal van fruitgewassen alsmede van fruitgewassen die voor de fruitteelt worden gebruikt (PB nr. L 157 van 10. 6. 1992, blz. 10).
	Verordening (EG) nr. 2100/94 van de Raad van 27 juli 1994 inzake het communautaire kwekersrecht (PB nr. L 227 van 1. 9. 1994, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2506/95 (PB nr. L 258 van 28. 10. 1995, blz. 3).
	Fytosanitaire aangelegenheden
	Richtlijn 77/93/EEG van de Raad van 21 december 1976 betreffende de beschermende maatregelen tegen het binnenbrengen en de verspreiding in de Gemeenschap van voor planten en voor plantaardige produkten schadelijke organismen (PB nr. L 26 van 31. 1. 1977, blz. 20), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 93/110/EG van de Commissie (PB nr. L 303 van 10. 12. 1993, blz. 19).
	Richtlijn 80/665/EEG van de Raad van 24 juni 1980 betreffende de bestrijding van ringrot bij aardappelen (PB nr. L 180 van 14. 7. 1980, blz. 30).
	Richtlijn 91/683/EEG van de Raad van 19 december 1991 tot wijziging van Richtlijn 77/93/EEG betreffende de beschermende maatregelen tegen het binnenbrengen op het grondgebied van de Lid-Staten van voor planten of voor plantaardige produkten schadelijke organismen (PB nr. L 376 van 31. 12. 1991, blz. 29).
	Richtlijn 93/85/EEG van de Raad van 4 oktober 1993 betreffende de bestrijding van aardappelringrot (PB nr. L 259 van 18. 10. 1993, blz. 1).
	Gewasbeschermingsmiddelen en residuen van bestrijdingsmiddelen
	Richtlijn 76/895/EEG van de Raad van 23 november 1976 betreffende de vaststelling van de maximale hoeveelheden residuen van bestrijdingsmiddelen in en op respectievelijk groenten en fruit (PB nr. L 340 van 9. 12. 1976, blz. 26), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 93/58/EEG (PB nr. L 211 van 23. 8. 1993, blz. 1).
	Richtlijn 79/117/EEG van de Raad van 21 december 1978 houdende verbod van het op de markt brengen en het gebruik van bestrijdingsmiddelen bevattende bepaalde actieve stoffen (PB nr. L 33 van 8. 2. 1979, blz. 36), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 91/188/EEG (PB nr. L 92 van 13. 4. 1991, blz. 42).
	Richtlijn 86/362/EEG van de Raad van 24 juli 1986 tot vaststelling van maximumgehalten aan residuen van bestrijdingsmiddelen in en op granen (PB nr. L 221 van 7. 8. 1986, blz. 37), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 94/29/EG (PB nr. L 189 van 23. 7. 1994, blz. 67).
	Richtlijn 86/363/EEG van de Raad van 24 juli 1986 tot vaststelling van maximumgehalten aan residuen van bestrijdingsmiddelen in en op levensmiddelen van dierlijke oorsprong (PB nr. L 221 van 7. 8. 1986, blz. 43), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 94/29/EG (PB nr. L 189 van 23. 7. 1994, blz. 67).
	Richtlijn 90/642/EEG van de Raad van 27 november 1990 tot vaststelling van maximumgehalten aan residuen van bestrijdingsmiddelen in en op bepaalde produkten van plantaardige oorsprong, met inbegrip van groenten en fruit (PB nr. L 350 van 14. 12. 1990, blz. 71), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 94/30/EG (PB nr. L 189 van 23. 7. 1994, blz. 70).
	Richtlijn 91/414/EEG van de Raad van 15 juli 1991 betreffende het op de markt brengen van gewasbeschermingsmiddelen (PB nr. L 230 van 19. 8. 1991, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 95/36/EG van de Commissie (PB nr. L 172 van 22. 7. 1995, blz. 8).
	Verordening (EEG) nr. 3600/92 van de Commissie van 11 december 1992 houdende bepalingen voor de uitvoering van de eerste fase van het werkprogramma als bedoeld in artikel 8, lid 2, van Richtlijn 91/414/EEG van de Raad betreffende het op de markt brengen van gewasbeschermingsmiddelen (PB nr. L 366 van 15. 12. 1992, blz. 10).
	Richtlijn 94/43/EG van de Raad van 27 juli 1994 tot vaststelling van bijlage VI bij Richtlijn 91/414/EEG betreffende het op de markt brengen van gewasbeschermingsmiddelen (PB nr. L 227 van 1. 9. 1994, blz. 31).
	Diervoeding
	Richtlijn 70/373/EEG van de Raad van 20 juli 1970 betreffende de invoering van gemeenschappelijke bemonsterings- en analysemethoden voor de officiële controle van veevoeders (PB nr. L 170 van 3. 8. 1970, blz. 2), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3768/85 (PB nr. L 362 van 31. 12. 1985, blz. 8).
	Richtlijn 70/524/EEG van de Raad van 23 november 1970 betreffende toevoegingsmiddelen in de diervoeding (PB nr. L 270 van 14. 12. 1970, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 95/37/EG van de Commissie (PB nr. L 172 van 22. 7. 1995, blz. 21).

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-5 1 — TOTSTANDBRENGING VAN DE INTERNE MARKT, CONTROLES EN OVERIGE MAATREGELEN OP LANDBOUWGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-5 1 0	*(vervolg)*						
B2-5 1 0 2	*(vervolg)*						
B2-5 1 0 4	Bureau voor veterinaire en fytosanitaire inspecties en controles Gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

COMMISSIE

Onderafdeling B2

(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-5 1 — TOTSTANDBRENGING VAN DE INTERNE MARKT, CONTROLES EN OVERIGE MAATREGELEN OP LANDBOUWGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B2-5 1 0	*(vervolg)*
B2-5 1 0 2	*(vervolg)*

Richtlijn 74/63/EEG van de Raad van 17 december 1973 tot vaststelling van maximumgehalten aan ongewenste stoffen en produkten in diervoeders (PB nr. L 38 van 11. 2. 1974, blz. 31), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 93/74/EEG (PB nr. L 237 van 22. 9. 1993, blz. 23).

Richtlijn 77/101/EEG van de Raad van 23 november 1976 betreffende de handel in enkelvoudige diervoeders (PB nr. L 32 van 3. 2. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 90/654/EEG (PB nr. L 353 van 17. 12. 1990, blz. 48).

Richtlijn 79/373/EEG van de Raad van 2 april 1979 betreffende de handel in mengvoeders (PB nr. L 86 van 6. 4. 1979, blz. 30), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 93/74/EEG (PB nr. L 237 van 22. 9. 1993, blz. 23).

Richtlijn 82/471/EEG van de Raad van 30 juni 1982 betreffende bepaalde in diervoeding gebruikte produkten (PB nr. L 213 van 21. 7. 1982, blz. 8), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 95/33/EG van de Commissie (PB nr. L 167 van 18. 7. 1995, blz. 17).

Richtlijn 93/74/EEG van de Raad van 13 september 1993 betreffende diervoeders met bijzonder voedingsdoel (PB nr. L 237 van 22. 9. 1993, blz. 23).

Richtlijn 93/113/EG van de Raad van 14 december 1993 betreffende het gebruik en het in de handel brengen van voor de diervoeding bestemde enzymen, micro-organismen en hun preparaten (PB nr. L 334 van 31. 12. 1993, blz. 17).

Richtlijn 95/53/EG van de Raad van 25 oktober 1995 tot vaststelling van de beginselen inzake de organisatie van de officiële controles op het gebied van diervoeding (PB nr. L 265 van 8. 11. 1995, blz. 17).

Biologische produktiemethode

Verordening (EEG) nr. 2092/91 van de Raad van 24 juni 1991 inzake de biologische produktiemethode en aanduidingen dienaangaande op landbouwprodukten en levensmiddelen (PB nr. L 198 van 22. 7. 1991, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1935/95 (PB nr. L 186 van 5. 8. 1995, blz. 1).

Dit krediet dient ter dekking van de bijdrage van de Gemeenschap in maatregelen voor de uitvoering van de door de Commissie en/of de Lid-Staten in het kader van de in bovengenoemde voorschriften vastgestelde maatregelen en met name van die welke op de opheffing van de belemmeringen voor het vrije verkeer van de betrokken goederen zijn gericht.

Vastleggingskrediet voor 1996: 1 800 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	1 300 000	630 000	300 000	300 000	70 000	
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	2 000 000	720 000	500 000	500 000	280 000	
Kredieten 1996	1 800 000		500 000	500 000	500 000	300 000
Totaal	5 100 000	1 350 000	1 300 000	1 300 000	850 000	300 000

B2-5 1 0 4 Besluit van de Commissie van 18 februari 1991 tot goedkeuring van de documenten SEC(91) 2413/2 t/m 4 en SEC(91) 2421 (COM(91) PV1087).

De Europese Raad van Brussel heeft op 29 oktober 1993 besloten de zetel van het Bureau voor veterinaire en fytosanitaire inspecties en controles te Dublin te vestigen, zonder dat daarbij is bepaald hoe en wanneer het Bureau zal worden overgebracht.

Deze post dient ter dekking van de uitgaven die het Bureau in staat moeten stellen om de op grond van de verschillende communautaire regelingen te verrichten veterinaire en fytosanitaire controles uit te voeren.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-5 1 — TOTSTANDBRENGING VAN DE INTERNE MARKT, CONTROLES EN OVERIGE MAATREGELEN OP LANDBOUWGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-5 1 0	*(vervolg)*						
B2-5 1 0 4	*(vervolg)*						
B2-5 1 0 5	Acties in de ultraperifere gebieden Gesplitste kredieten	2 500 000	1 500 000	2 500 000	2 000 000	1 500 000,—	902 980,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-5 1 — TOTSTANDBRENGING VAN DE INTERNE MARKT, CONTROLES EN OVERIGE MAATREGELEN OP LANDBOUWGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B2-5 1 0	*(vervolg)*
B2-5 1 0 4	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: p.m. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	p.m.	p.m.				
Kredieten 1996	p.m.		p.m.			
Totaal	p.m.	p.m.	p.m.			

B2-5 1 0 5	Beschikking 90/424/EEG van de Raad van 26 juni 1990 betreffende bepaalde uitgaven op veterinair gebied (PB nr. L 224 van 18. 8. 1990, blz. 19), laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 94/370/EG (PB nr. L 168 van 2. 7. 1994, blz. 31). Verordening (EEG) nr. 3763/91 van de Raad van 16 december 1991 houdende specifieke maatregelen voor bepaalde landbouwprodukten ten behoeve van de Franse overzeese departementen (PB nr. L 356 van 24. 12. 1991, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 1600/92 van de Raad van 15 juni 1992 houdende specifieke maatregelen voor bepaalde landbouwprodukten ten behoeve van de Azoren en Madeira (PB nr. L 173 van 27. 6. 1992, blz. 1). Beschikking 93/522/EEG van de Commissie van 30 september 1993 tot vaststelling van de maatregelen die in aanmerking komen voor financiering door de Gemeenschap in het kader van de programma's ter bestrijding van voor planten en plantaardige produkten schadelijke organismen in de Franse overzeese departementen, op de Azoren en op Madeira (PB nr. L 251 van 8. 10. 1993, blz. 35). Beschikking 93/542/EEG van de Commissie van 11 oktober 1993 inzake de bijdrage voor 1993 van de Gemeenschap in de financiering van programma's ter bestrijding van voor planten en plantaardige produkten schadelijke organismen in de Franse overzeese departementen (PB nr. L 264 van 23. 10. 1993, blz. 53). Beschikking 93/674/EG van de Commissie van 7 december 1993 inzake de bijdrage voor 1993 van de Gemeenschap in de financiering van programma's ter bestrijding van voor planten en plantaardige produkten schadelijke organismen op Madeira (PB nr. L 314 van 16. 12. 1993, blz. 44).

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-5 1 — TOTSTANDBRENGING VAN DE INTERNE MARKT, CONTROLES EN OVERIGE MAATREGELEN OP LANDBOUWGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-5 1 0	*(vervolg)*						
B2-5 1 0 5	*(vervolg)*						
B2-5 1 0 6	Veterinair noodfonds Gesplitste kredieten	5 000 000	5 000 000	5 000 000	5 000 000	27 380 000,—	26 266 000,—
	Totaal van artikel B2-5 1 0	85 600 000	76 200 000	133 300 000	93 190 000	141 786 148,—	85 371 505,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2

(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-5 1 — TOTSTANDBRENGING VAN DE INTERNE MARKT, CONTROLES EN OVERIGE MAATREGELEN OP LANDBOUWGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B2-5 1 0	*(vervolg)*
B2-5 1 0 5	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 2 500 000 ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	1 388 527	500 000	500 000	388 527		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	2 500 000	1 500 000	500 000	500 000		
Kredieten 1996	2 500 000		500 000	714 286	1 285 714	
Totaal	6 388 527	2 000 000	1 500 000	1 602 813	1 285 714	

B2-5 1 0 6	Beschikking 90/424/EEG van de Raad van 26 juni 1990 betreffende bepaalde uitgaven op veterinair gebied (PB nr. L 224 van 18. 8. 1990, blz. 19), laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 94/370/EG (PB nr. L 168 van 2. 7. 1994, blz. 31), met name hoofdstuk 1. Vastleggingskrediet voor 1996: 5 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	3 807 789	2 000 000	1 807 789			
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	5 000 000	3 000 000	2 000 000			
Kredieten 1996	5 000 000		1 192 211	3 807 789		
Totaal	13 807 789	5 000 000	5 000 000	3 807 789		

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-5 1 — TOTSTANDBRENGING VAN DE INTERNE MARKT, CONTROLES EN OVERIGE MAATREGELEN OP LANDBOUWGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-5 1 1	***Controles in de landbouw*** Gesplitste kredieten	15 500 000 (1)	21 500 000	32 300 000	20 150 000	12 217 000,—	11 107 149,—

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 13 miljoen ecu.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-5 1 — TOTSTANDBRENGING VAN DE INTERNE MARKT, CONTROLES EN OVERIGE MAATREGELEN OP LANDBOUWGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B2-5 1 1	Verordening (EEG) nr. 729/70 van de Raad van 21 april 1970 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid (PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 13), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1287/95 (PB nr. L 125 van 8. 6. 1995, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 1208/81 van de Raad van 28 april 1981 tot vaststelling van het communautaire indelingsschema voor geslachte volwassen runderen (PB nr. L 123 van 7. 5. 1981, blz. 3), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1026/91 (PB nr. L 106 van 26. 4. 1991, blz. 2). Verordening (EEG) nr. 2262/84 van de Raad van 17 juli 1984 houdende bijzondere maatregelen in de sector olijfolie (PB nr. L 208 van 3. 8. 1984, blz. 11), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 593/92 (PB nr. L 64 van 10. 3. 1992, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 3220/84 van de Raad van 13 november 1984 tot vaststelling van het communautaire indelingsschema voor geslachte varkens (PB nr. L 301 van 20. 11. 1984, blz. 1), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3530/86 (PB nr. L 326 van 21. 11. 1986, blz. 8). Verordening (EEG) nr. 1319/85 van de Raad van 23 mei 1985 tot versterking van de middelen tot controle op de toepassing van de communautaire voorschriften in de sector groenten en fruit (PB nr. L 137 van 27. 5. 1985, blz. 39). Verordening (EEG) nr. 2392/86 van de Raad van 24 juli 1986 tot instelling van het communautaire wijnbouwkadaster (PB nr. L 208 van 31. 7. 1986, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1549/95 (PB nr. L 148 van 30. 6. 1995, blz. 37). Verordening (EEG) nr. 822/87 van de Raad van 16 maart 1987 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt (PB nr. L 84 van 27. 3. 1987, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1544/95 (PB nr. L 148 van 30. 6. 1995, blz. 31). Verordening (EEG) nr. 2048/89 van de Raad van 19 juni 1989 houdende algemene regels met betrekking tot de controles in de wijnbouwsector (PB nr. L 202 van 14. 7. 1989, blz. 32). Verordening (EEG) nr. 3650/90 van de Raad van 11 december 1990 betreffende maatregelen voor een strengere toepassing van de gemeenschappelijke kwaliteitsnormen voor groenten en fruit in Portugal (PB nr. L 362 van 27. 12. 1990, blz. 22). Verordening (EEG) nr. 2137/92 van de Raad van 23 juli 1992 betreffende het communautaire indelingsschema voor geslachte schapen en de communautaire standaardkwaliteit van geslachte schapen, vers of gekoeld, en houdende verlenging van Verordening (EEG) nr. 338/91 (PB nr. L 214 van 30. 7. 1992, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 461/93 van de Commissie van 26 februari 1993 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen inzake het communautaire indelingsschema voor geslachte schapen (PB nr. L 49 van 27. 2. 1993, blz. 70). Dit krediet dient ter dekking van contractuele uitgaven en subsidies aan de Lid-Staten voor de invoering van controle-instrumenten in verschillende sectoren (wijnbouw, groenten en fruit, olijfolie, enz.).

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-5 1 — TOTSTANDBRENGING VAN DE INTERNE MARKT, CONTROLES EN OVERIGE MAATREGELEN OP LANDBOUWGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-5 1 1	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-5 1 — TOTSTANDBRENGING VAN DE INTERNE MARKT, CONTROLES EN OVERIGE MAATREGELEN OP LANDBOUWGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B2-5 1 1	*(vervolg)*

Specificatie van het krediet, per Lid-Staat en per maatregel:

Lid-Staten	Wijnbouw-kadaster (Verordening (EEG) nr. 2392/86)	Groenten en fruit in Portugal (Verordening (EEG) nr. 3650/90)	Olijfolie (Verordening (EEG) nr. 2262/84)	Controles en analyses	Uitwisseling van controleurs	Totaal
België	—	—	—	60 000	166 667	226 667
Denemarken	—	—	—	60 000	166 666	226 666
Duitsland	—	—	—	60 000	166 667	226 667
Griekenland	1 317 000	—	1 800 000	60 000	166 666	3 466 666
Spanje	1 625 000	—	3 000 000	60 000	166 667	5 226 667
Frankrijk	1 950 000	—	—	60 000	166 667	2 626 667
Ierland	—	—	—	60 000	166 666	226 666
Italië	5 492 000	—	6 300 000	60 000	166 667	13 286 667
Luxemburg	—	—	—	60 000	166 666	226 666
Nederland	—	—	—	60 000	166 667	226 667
Oostenrijk	—	—	—	60 000	166 667	226 667
Portugal	2 616 000	—	1 000 000	60 000	166 667	4 446 667
Finland	—	—	—	60 000	166 666	226 666
Zweden	—	—	—	60 000	166 667	226 667
Verenigd Koninkrijk	—	—	—	60 000	166 667	226 667
Totaal	13 000 000	—	12 100 000	900 000	2 500 000	28 500 000

De Commissie zal in haar kwartaalverslagen over de uitvoering van de begroting en in de jaarrekening voor het begrotingsjaar 1994 het gebruik van de kredieten per Lid-Staat en per maatregel vergelijken met de hierboven vermelde ramingen.

Dit krediet dient ter dekking van de kosten in verband met de controles die de Commissie in de Lid-Staten moet verrichten met betrekking tot de uitgaven van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, met alle middelen die kunnen voorkomen dat ten onrechte wordt uitbetaald, en met name door middel van controles ter plaatse, en de kosten in verband met de technische verbetering van de genoemde controles (telematica, teledetectie, enz.).

Tevens dient dit krediet ter dekking van de financiering van de onderzoekingen en controles die de Commissie in de Lid-Staten moet verrichten om na te gaan of de communautaire wetgeving correct ten uitvoer wordt gelegd teneinde een uniforme en correcte toepassing te garanderen van de communautaire voorschriften op landbouwgebied en met name van de door de Gemeenschap gefinancierde maatregelen (bij voorbeeld de indeling van geslachte dieren, het watergehalte van geslachte kippen, de indeling van wijngaarden, enz.).

Bovendien is een bedrag van 2 500 000 ecu bestemd voor de uitgaven in verband met het toezicht op de naleving van de dierenbeschermingsbepalingen bij vervoer van slachtvee binnen en buiten de Europese Unie.

Onder dit artikel valt ook de controle van de uitgaven van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Oriëntatie, met alle middelen die kunnen voorkomen dat ten onrechte wordt uitbetaald.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-5 1 — TOTSTANDBRENGING VAN DE INTERNE MARKT, CONTROLES EN OVERIGE MAATREGELEN OP LANDBOUWGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-5 1 1	*(vervolg)*						
B2-5 1 2	***Communautair informatienet inzake landbouwbedrijfsboekhoudingen***						
	Gesplitste kredieten	8 700 000	7 000 000	8 700 000	7 210 000	7 978 065,—	6 849 837,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-5 1 — TOTSTANDBRENGING VAN DE INTERNE MARKT, CONTROLES EN OVERIGE MAATREGELEN OP LANDBOUWGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting

B2-5 1 1 *(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 15 500 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	14 837 547	10 350 000	2 000 000	2 487 547		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	32 300 000	9 800 000	10 900 000	6 600 000	5 000 000	
Kredieten 1996	28 500 000 (1)		8 600 000	9 600 000	5 300 000	5 000 000
Totaal	75 637 547	20 150 000	21 500 000	18 687 547	10 300 000	5 000 000

(1) Waarvan 13 miljoen ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

B2-5 1 2 Verordening nr. 79/65/EEG van de Raad van 15 juni 1965 tot oprichting van een boekhoudkundig informatienet betreffende de inkomens en de bedrijfseconomische positie van de landbouwbedrijven in de Europese Economische Gemeenschap (PB nr. 109 van 23. 6. 1965, blz. 1859/65), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2801/95 (PB nr. L 291 van 6. 12. 1995, blz. 3).

Dit krediet dient ter dekking van de financiering van de forfaitaire vergoedingen per bedrijfsformulier en voor de ontwikkeling van instrumenten voor de behandeling, de analyse en de verspreiding van de gegevens en resultaten van de landbouwbedrijfsboekhoudingen.

Vastleggingskrediet voor 1996: 8 700 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	8 550 438	4 318 750	4 231 688			
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	8 700 000	2 891 250	568 312	5 240 438		
Kredieten 1996	8 700 000		2 200 000	1 700 000	4 800 000	
Totaal	25 950 438	7 210 000	7 000 000	6 940 438	4 800 000	

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-5 1 — TOTSTANDBRENGING VAN DE INTERNE MARKT, CONTROLES EN OVERIGE MAATREGELEN OP LANDBOUWGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-5 1 3	***Herstructurering van het stelsel van landbouwenquêtes*** Gesplitste kredieten	4 500 000	3 600 000	4 900 000	3 900 000	4 298 575,—	4 187 144,—
B2-5 1 4	***Opleiding en voorlichting*** Gesplitste kredieten	5 500 000	5 500 000	3 300 000	3 300 000	3 279 355,—	3 286 275,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2

(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-5 1 — TOTSTANDBRENGING VAN DE INTERNE MARKT, CONTROLES EN OVERIGE MAATREGELEN OP LANDBOUWGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting

B2-5 1 3

Beschikking 85/360/EEG van de Raad van 16 juli 1985 inzake de herstructurering van het stelsel van landbouwenquêtes in Griekenland (PB nr. L 191 van 23. 7. 1985, blz. 53), laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 92/582/EEG (PB nr. L 394 van 31. 12. 1992, blz. 28).

Dit krediet dient ter dekking van:

— de uitgaven voor de verbetering van de stelsels inzake de landbouwstatistieken in de Gemeenschap;

— de subsidies, de contractuele of de te vergoeden uitgaven voor diensten die zijn verricht bij de tenuitvoerlegging van de statistische of economische enquêtes en studies op het gebied van landbouw en plattelandsontwikkeling en bij de raadpleging van gegevensbanken;

— de subsidies, de contractuele of de te vergoeden uitgaven voor diensten die zijn verricht in het kader van de werkzaamheden voor het opstellen van modellen over de landbouwsector en van prognoses op korte en middellange termijn over de ontwikkeling van de markt en de landbouwstructuur;

— de subsidies, de contractuele of de te vergoeden uitgaven voor diensten die zijn verricht bij de tenuitvoerlegging van maatregelen voor het gebruik van teledetectie bij het opstellen van landbouwstatistieken.

Vastleggingskrediet voor 1996: 4 500 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	4 827 901	2 720 000	1 107 901	1 000 000		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	4 900 000	1 180 000	1 770 000	1 000 000	950 000	
Kredieten 1996	4 500 000		722 099	2 850 000	927 901	
Totaal	14 227 901	3 900 000	3 600 000	4 850 000	1 877 901	

B2-5 1 4

Dit krediet dient ter dekking, via een subsidie, van een deel van de huishoudelijke en beleidsuitgaven (seminars, verspreiding van informatie, uitwisselingen, vertolking, enz.) die voortvloeien uit de acties in verband met de opleiding en voorlichting.

Tevens dient het ter dekking van de initiatieven die op communautair en nationaal niveau worden ontplooid om het imago van de landbouw bij de Europese burgers te verbeteren en om acties op het gebied van opleiding, voorlichting en studies te financieren.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-5 1 — TOTSTANDBRENGING VAN DE INTERNE MARKT, CONTROLES EN OVERIGE MAATREGELEN OP LANDBOUWGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-5 1 4	*(vervolg)*						
B2-5 1 5	***Bosbouw*** Gesplitste kredieten	23 500 000	18 500 000	22 000 000	16 900 000	18 999 856,—	11 990 946,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-5 1 — TOTSTANDBRENGING VAN DE INTERNE MARKT, CONTROLES EN OVERIGE MAATREGELEN OP LANDBOUWGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting

B2-5 1 4 *(vervolg)*

Specificatie van het krediet:

— Europese Raad van jonge landbouwers (Ceja) en programma's voor de uitwisseling van jonge landbouwers (Peja)	1 000 000
— verenigingen van plattelandsvrouwen	400 000
— Comité van de landbouworganisaties van de Europese Gemeenschap (Copa)	300 000
— Europees Centrum voor de promotie en de vorming in de landbouw en op het platteland (Cepfar), ICA, Refar en Cedia	900 000
— Europees netwerk voor betere coördinatie tussen nationale en Europese activiteiten in de sector biomassa	450 000
— verenigingen van kleine landbouwers, zoals de „Association européenne de formation paysanne et rurale" (AEFPR)	300 000
— voorlichting en opleiding van werknemers, met name deelneming aan acties van de Europese Federatie van Vakverenigingen van werknemers in de landbouw (EFA)	650 000
— financiering van een telefonische informatiedienst („SOS-platteland")	1 500 000
Totaal	5 500 000

De Commissie stelt het Europees Parlement regelmatig op de hoogte van het gebruik van de kredieten en van de gehanteerde criteria.

Vastleggingskrediet voor 1996: 5 500 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	905 781	905 781				
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	3 300 000	2 394 219	905 781			
Kredieten 1996	5 500 000		4 594 219	905 781		
Totaal	9 705 781	3 300 000	5 500 000	905 781		

B2-5 1 5

Verordening (EEG) nr. 3528/86 van de Raad van 17 november 1986 betreffende de bescherming van de bossen in de Gemeenschap tegen luchtverontreiniging (PB nr. L 326 van 21. 11. 1986, blz. 2), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2157/92 (PB nr. L 217 van 31. 7. 1992, blz. 1).

Verordening (EEG) nr. 3529/86 van de Raad van 17 november 1986 betreffende de bescherming van de bossen in de Gemeenschap tegen brand (PB nr. L 326 van 21. 11. 1986, blz. 5), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1614/89 (PB nr. L 165 van 15. 6. 1989, blz. 10).

Verordening (EEG) nr. 1615/89 van de Raad van 29 mei 1989 tot instelling van een Europees informatie- en communicatiesysteem voor de bosbouw (Efics) (PB nr. L 165 van 15. 6. 1989, blz. 12), gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 400/94 (PB nr. L 54 van 25. 2. 1994, blz. 5).

Beschikking 89/367/EEG van de Raad van 29 mei 1989 tot instelling van een Permanent Comité voor de bosbouw (PB nr. L 165 van 15. 6. 1989, blz. 14).

Verordening (EEG) nr. 2158/92 van de Raad van 23 juli 1992 betreffende de bescherming van de bossen in de Gemeenschap tegen brand (PB nr. L 217 van 31. 7. 1992, blz. 3).

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-5 1 — TOTSTANDBRENGING VAN DE INTERNE MARKT, CONTROLES EN OVERIGE MAATREGELEN OP LANDBOUWGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-5 1 5	*(vervolg)*						
B2-5 1 6	***Internationale overeenkomsten*** Gesplitste kredieten	4 000 000	4 000 000	3 700 000	3 700 000	3 523 981,—	3 523 981,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-5 1 — TOTSTANDBRENGING VAN DE INTERNE MARKT, CONTROLES EN OVERIGE MAATREGELEN OP LANDBOUWGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B2-5 1 5	*(vervolg)*

Dit krediet dient ter dekking, in het kader van de acties tegen luchtverontreiniging en brand, van:

— de financiële bijdrage aan de kosten voor projecten en programma's die door de Lid-Staten zijn ingediend,

— de kosten voor de opstelling van het programma voor een synthesegerichte verwerking van de informatie over de verworven kennis op het gebied van luchtverontreiniging in bossen en de gevolgen daarvan,

— de coördinatie, evaluatie en follow-up van de acties, inclusief de maatregelen in het kader van de tenuitvoerlegging van de resoluties van de ministersconferentie van Straatsburg (1990) over de bescherming van de bossen in Europa,

— de maatregelen ter voorkoming van brand,

— de financiering van het curatorium voor historische bomen in Europa.

In het kader van het Europees informatie- en communicatiesysteem voor de bosbouw (Efics (European forestry information and communication system)), dient dit krediet bovendien ter dekking van de contractuele uitgaven voor de instelling en de follow-up van het systeem, het verzamelen en het verspreiden van informatie.

Tevens dient het ter dekking van de bijdrage van de Gemeenschap in de financiering van de op 14 november 1979 door de Gemeenschap ondertekende en op 15 juli 1982 geratificeerde Overeenkomst van Genève betreffende grensoverschrijdende luchtverontreiniging over lange afstand (in internationaal verband uit te voeren programma voor de bewaking en evaluatie van de gevolgen van luchtverontreiniging voor de bosbouw).

Het is bovendien bestemd voor de oprichting van een coördinatiecentrum voor de bestrijding van branden, met name in het zuidelijk deel van de Europese Gemeenschap, en voor de opstelling van een kadaster van de bosgebieden.

Onder dit artikel worden eveneens, in het kader van het behoud en het herstel van de bossen, geboekt:

— het instellen van natuurgebieden waar het gehele scala van de bosflora wordt beschermd,

— aan de plaatselijke omstandigheden aangepaste herbebossingsprogramma's in ontboste gebieden,

— maatregelen voor het behoud van sporen van ecosystemen van oerwouden en van half-natuurlijke bossen van oude oorsprong.

Vastleggingskrediet voor 1996: 23 500 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	48 163 616	13 500 000	10 500 000	10 500 000	7 000 000	6 500 000
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	22 000 000	3 400 000	3 100 000	7 000 000	7 000 000	1 500 000
Kredieten 1996	23 500 000		4 900 000	3 311 364	7 477 273	7 811 363
Totaal	93 663 616	16 900 000	18 500 000	20 811 364	21 477 273	15 811 363

B2-5 1 6	Besluit 86/304/EEG van de Raad van 25 juni 1986 betreffende de ondertekening van het Tarwehandelsverdrag 1986 en het Voedselhulpverdrag 1986, die samen de Internationale Tarweovereenkomst 1986 vormen, alsmede de nederlegging van een verklaring van voorlopige toepassing van voornoemde verdragen (PB nr. L 195 van 17. 7. 1986, blz. 1). Besluit 87/401/EEG van de Raad van 8 december 1986 betreffende de sluiting van de Internationale Overeenkomst van 1986 voor olijfolie en tafelolijven (PB nr. L 214 van 4. 8. 1987, blz. 1).

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-5 1 — TOTSTANDBRENGING VAN DE INTERNE MARKT, CONTROLES EN OVERIGE MAATREGELEN OP LANDBOUWGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-5 1 6	*(vervolg)*						
B2-5 1 7	***Plantaardige en dierlijke genetische hulpbronnen*** Gesplitste kredieten	2 500 000	1 000 000	3 500 000	1 600 000	17 340,—	0,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-5 1 — TOTSTANDBRENGING VAN DE INTERNE MARKT, CONTROLES EN OVERIGE MAATREGELEN OP LANDBOUWGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B2-5 1 6	*(vervolg)*

Besluit 91/367/EEG van de Raad van 26 juni 1991 betreffende de sluiting van het Tarwehandelsverdrag 1986 en het Voedselhulpverdrag 1986, die samen de Internationale Tarweovereenkomst 1986, zoals verlengd tot en met 30 juni 1993, vormen (PB nr. L 197 van 20. 7. 1991, blz. 43).

Besluit 92/580/EEG van de Raad van 13 november 1992 betreffende de ondertekening en de sluiting van de Internationale Suikerovereenkomst, 1992 (PB nr. L 379 van 23. 12. 1992, blz. 15).

Besluit 93/622/EG van de Raad van 16 november 1993 betreffende de sluiting van het Protocol van 1993 tot verlenging en wijziging van de Internationale Overeenkomst van 1986 voor olijfolie en tafelolijven (PB nr. L 298 van 3. 12. 1993, blz. 36).

Besluit 94/109/EG van de Raad van 7 februari 1994 betreffende de ondertekening en de voorlopige toepassing van de Internationale Cacao-overeenkomst van 1993 namens de Gemeenschap (PB nr. L 52 van 23. 2. 1994, blz. 25).

Besluit 94/570/EG van de Raad van 18 juli 1994 betreffende de sluiting van de Internationale Koffieovereenkomst van 1994 (PB nr. L 222 van 26. 8. 1994, blz. 1).

Mededeling van de Raad van 29 juni 1995 betreffende de voorlopige toepassing van het Graanhandelsverdrag 1995 en het Voedselhulpverdrag 1995, die samen de Internationale Graanovereenkomst 1995 vormen (PB nr. C 204 van 9. 8. 1995, blz. 1).

Dit krediet dient ter dekking van de bijdragen van de Gemeenschap aan voornoemde internationale overeenkomsten.

Vastleggingskrediet voor 1996: 4 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	3 700 000	3 700 000				
Kredieten 1996	4 000 000		4 000 000			
Totaal	7 700 000	3 700 000	4 000 000			

B2-5 1 7	Verordening (EG) nr. 1467/94 van de Raad van 20 juni 1994 inzake de instandhouding, de karakterisering, de verzameling en het gebruik van genetische hulpbronnen in de landbouw (PB nr. L 159 van 28. 6. 1994, blz. 1). Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor het voeren van een lange-termijnbeleid voor het beheer van de genetische hulpbronnen, met inschakeling van zowel de publieke als de privé-sector.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-5 1 — TOTSTANDBRENGING VAN DE INTERNE MARKT, CONTROLES EN OVERIGE MAATREGELEN OP LANDBOUWGEBIED *(vervolg)*

HOOFDSTUK B2-5 2 — KUSTVISSERIJ

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-5 1 7	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	149 800 000	137 300 000	211 700 000	149 950 000	192 100 320,—	126 316 837,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B2-5 1	149 800 000	137 300 000	211 700 000	149 950 000	192 100 320,—	126 316 837,—
	HOOFDSTUK B2-5 2						
B2-5 2 1	***Kustvisserij*** Gesplitste kredieten	p.m.	1 000 000	3 000 000	2 000 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-5 1 — TOTSTANDBRENGING VAN DE INTERNE MARKT, CONTROLES EN OVERIGE MAATREGELEN OP LANDBOUWGEBIED *(vervolg)*

HOOFDSTUK B2-5 2 — KUSTVISSERIJ

Artikel Post	Toelichting

B2-5 1 7 *(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 2 500 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	17 340	17 340				
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	3 500 000	1 582 660	1 000 000	917 340		
Kredieten 1996	2 500 000			1 571 429	928 571	
Totaal	6 017 340	1 600 000	1 000 000	2 488 769	928 571	

B2-5 2 1 Resolutie van het Europees Parlement van 20 januari 1989 over de ambachtelijke visserij (PB nr. C 47 van 27. 2. 1989, blz. 173).

Het sociaal-economisch belang van de kleine kustvisserij voor de eilanden en andere met problemen kampende kustgebieden in de Gemeenschap rechtvaardigt de opneming van dit initiatief in het kader van de structurele maatregelen uit hoofde van het gemeenschappelijk visserijbeleid, overeenkomstig het bepaalde in de resolutie van het Europees Parlement van 20 januari 1989.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-5 2 — KUSTVISSERIJ *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-5 2 1	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	p.m.	1 000 000	3 000 000	2 000 000		
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B2-5 2	p.m.	1 000 000	3 000 000	2 000 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-5 2 — KUSTVISSERIJ *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B2-5 2 1	*(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: p.m.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	3 000 000	2 000 000	1 000 000			
Kredieten 1996	p.m.		p.m.			
Totaal	3 000 000	2 000 000	1 000 000			

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-5 3 — COMPENSATIE VAN INKOMSTENVERLIEZEN VAN LANDBOUWERS ALS GEVOLG VAN DE GATT-AKKOORDEN IN DE SECTOREN DIE NOG NIET ZIJN OPGENOMEN IN DE HERVORMING VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK LANDBOUWBELEID

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B2-5 3						
B2-5 3 0	***Compensatie van inkomstenverliezen van landbouwers als gevolg van de GATT-Akkoorden in de sectoren die nog niet zijn opgenomen in de hervorming van het gemeenschappelijk landbouwbeleid***						
	Gesplitste kredieten	p.m.	p.m.				
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	p.m.	p.m.				
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B2-5 3	p.m.	p.m.				
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	149 800 000	138 300 000	214 700 000	151 950 000	192 100 320,—	126 316 837,—
	Totaal van titel B2-5	**149 800 000**	**138 300 000**	**214 700 000**	**151 950 000**	**192 100 320,—**	**126 316 837,—**

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-5 3 — COMPENSATIE VAN INKOMSTENVERLIEZEN VAN LANDBOUWERS ALS GEVOLG VAN DE GATT-AKKOORDEN IN DE SECTOREN DIE NOG NIET ZIJN OPGENOMEN IN DE HERVORMING VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK LANDBOUWBELEID

Artikel Post	Toelichting
B2-5 3 0	*Nieuw artikel* Dit artikel dient ter dekking, door middel van subsidies en compensaties, van de inkomstenverliezen van producenten van mediterrane produkten die te lijden hebben als gevolg van de toepassing van de Algemene Overeenkomst betreffende Tarieven en Handel (GATT) en in wier gemeenschappelijke marktordeningen geen directe inkomenssteun is opgenomen. Vastleggingskrediet voor 1996: p.m. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995						
Kredieten 1996	p.m.		p.m.			
Totaal	p.m.		p.m.			

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

TITEL B2-6

OVERIGE REGIONALE ACTIES

HOOFDSTUK B2-6 0 — OVERIGE REGIONALE ACTIES

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B2-6 0						
B2-6 0 0	***Bevordering van acties inzake samenwerking tussen de regio's*** Gesplitste kredieten	6 300 000	9 500 000	6 300 000	5 800 000	6 205 050,—	2 168 560,—
B2-6 0 1	***Bedrijfsinnovatiecentra*** Gesplitste kredieten	8 500 000	7 900 000	8 500 000	6 100 000	7 906 916,—	4 142 115,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2

(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

TITEL B2-6

OVERIGE REGIONALE ACTIES

HOOFDSTUK B2-6 0 — OVERIGE REGIONALE ACTIES

Artikel Post	Toelichting
B2-6 0 0	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name artikel 2. Resolutie van het Europees Parlement van 13 november 1985 over het Europa van de Burgers (PB nr. C 345 van 31. 12. 1985, blz. 27). Besluit 88/487/EEG van de Commissie van 24 juni 1988 betreffende de oprichting van een Adviesraad van de regionale en de plaatselijke rechtsgemeenschappen (PB nr. L 247 van 6. 9. 1988, blz. 23). Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor acties ter bevordering van de samenwerking, van de uitwisseling van gegevens en van contacten tussen de diverse regionale en plaatselijke rechtsgemeenschappen van de Gemeenschap. Met de Adviesraad van de regionale en de plaatselijke rechtsgemeenschappen moet de start van dit soort activiteiten worden gestimuleerd, die door de Gemeenschap in samenwerking met de interregionale instanties, zoals de Raad van Europese gemeenten en regio's (CCRE) en de Vergadering van de regio's van Europa (ARE), moeten worden uitgevoerd. Voorts wordt gestreefd naar de financiering van studies en projecten die betrekking hebben op duurzame ontwikkeling in de betrokken regio's. Tevens dient dit krediet ter dekking van de financiering van de werkzaamheden van plaatselijke beleidsinstanties in de Gemeenschap, en ter bevordering van de grensoverschrijdende uitwisseling van informatie tussen deze instanties. Het Pacte-programma dient ter ondersteuning van de rechtstreekse betrokkenheid van kleine ondernemingen op lokaal niveau bij netwerken in de Europese Unie. Onder dit artikel worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992). Vastleggingskrediet voor 1996: 6 300 000 ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	9 682 631	3 800 000	3 000 000	1 791 000	873 000	218 631
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	6 300 000	2 000 000	2 400 000	1 100 000	570 000	230 000
Kredieten 1996	6 300 000		4 100 000	2 200 000		
Totaal	22 282 631	5 800 000	9 500 000	5 091 000	1 443 000	448 631

B2-6 0 1	Dit krediet dient ter dekking van: — de medefinanciering van promotiecampagnes, organisatie en oprichting van bedrijfsinnovatiecentra die worden gesteund door overheidsinstanties en particuliere organen in de bedoelde zones; — de medefinanciering van de acties ter verbetering van de werkingsmethoden en -procedures van de centra; — de medefinanciering van de acties die de centra toegang moeten geven tot risicodragend kapitaal en de financiële steun van het Europese netwerk van startkapitaalfondsen;

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-6 0 — OVERIGE REGIONALE ACTIES *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-6 0 1	*(vervolg)*						
B2-6 0 2	***Regionale maatregelen en studies*** Gesplitste kredieten	2 000 000	1 800 000	2 000 000	1 700 000	1 197 571,—	1 466 074,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-6 0 — OVERIGE REGIONALE ACTIES *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting

B2-6 0 1 *(vervolg)*

— de financiële steun van het Europese netwerk van de centra teneinde te zorgen voor de uitwisseling van ervaringen en methoden tussen de centra op het gebied van begeleiding van de bedrijfsinnovatiecentra.

Vastleggingskrediet voor 1996: 8 500 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	12 417 883	4 800 000	3 000 000	2 670 000	1 556 000	391 883
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	8 500 000	1 300 000	4 300 000	1 100 000	1 130 000	670 000
Kredieten 1996	8 500 000		600 000	7 900 000		
Totaal	29 417 883	6 100 000	7 900 000	11 670 000	2 686 000	1 061 883

B2-6 0 2

Resolutie van het Europees Parlement van 11 juli 1986 over de doeltreffendheid van het nationale instrumentarium voor het regionale beleid van de Lid-Staten — conclusies voor een nieuw regionaal beleid (PB nr. C 227 van 8. 9. 1986, blz. 156).

Resolutie van het Europees Parlement van 16 juni 1988 over deelneming door de financiële instrumenten van de Gemeenschap aan de sanering van het oude stadscentrum van Palermo (PB nr. C 187 van 18. 7. 1988, blz. 160).

Resolutie van het Europees Parlement van 16 juni 1988 over het behoud van het architectonisch erfgoed van Lissabon (PB nr. C 187 van 18. 7. 1988, blz. 163).

Resolutie van het Europees Parlement van 26 mei 1989 over de gevolgen van de voltooiing van de interne markt voor de sociaal-economische situatie in de achtergebleven regio's van de Europese Gemeenschap (PB nr. C 158 van 26. 6. 1989, blz. 360).

Resolutie van het Europees Parlement van 12 maart 1992: „De regio's in de negentiger jaren" — Vierde periodiek verslag over de sociaal-economische situatie en ontwikkeling van de regio's van de Gemeenschap (PB nr. C 94 van 13. 4. 1992, blz. 309).

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor maatregelen in het kader van de ruimtelijke ordening en voor de uitgaven in verband met de uitvoering van een grondig onderzoek met betrekking tot de regionale problemen binnen de Gemeenschap en de desbetreffende oplossingen in het kader van het regionale beleid van de Gemeenschap, met inbegrip van het beginsel van een duurzame ontwikkeling.

Tevens dient het de Commissie in staat te stellen om, in overleg met aan weerszijden van binnen- of buitengrenzen van de Gemeenschap gelegen regio's, de grensoverschrijdende coördinatie van de regionale ontwikkeling te bevorderen door deel te nemen aan de financiering van studies en proefprojecten ter voorbereiding van grensoverschrijdende programma's. De stimulering moet betrekking hebben op projecten in alle sectoren die met het oog op de totstandbrenging van de interne markt voor de burgers, de instellingen en de economie in de grensregio's, alsmede ter bescherming van het milieu van bijzonder belang zijn.

Bovendien dient dit krediet ter dekking van de deelname van de sociale partners en milieuorganisaties aan de tenuitvoerlegging van het regionaal beleid van de Gemeenschap via een bijdrage tot de voorlichtingscampagnes, studies en onderzoek.

De begunstigden van deze maatregelen zijn de Lid-Staten, nationale, regionale en plaatselijke overheden, vertegenwoordigers van werkgevers- en werknemersorganisaties, niet-gouvernementele organisaties, universiteiten en onderzoeksinstituten.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-6 0 — OVERIGE REGIONALE ACTIES *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-6 0 2	*(vervolg)*						
B2-6 0 4	***Bijdrage van de Gemeenschap aan het Internationaal Fonds voor Ierland*** Gesplitste kredieten	20 000 000	20 000 000	20 000 000	20 000 000	15 000 000,—	15 000 000,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-6 0 — OVERIGE REGIONALE ACTIES *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting

B2-6 0 2 *(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 2 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	1 328 120	800 000	300 000	164 000	51 000	13 120
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	2 000 000	900 000	700 000	200 000	140 000	60 000
Kredieten 1996	2 000 000		800 000	800 000	200 000	200 000
Totaal	5 328 120	1 700 000	1 800 000	1 164 000	391 000	273 120

B2-6 0 4 Verordening (EG) nr. 2687/94 van de Raad van 31 oktober 1994 betreffende financiële bijdragen van de Gemeenschap voor het Internationaal Fonds voor Ierland (PB nr. L 286 van 5. 11. 1994, blz. 5).

Dit krediet dient ter dekking van de communautaire bijdrage in de financiering van het Internationaal Fonds voor Ierland, opgericht bij de Engels-Ierse Overeenkomst van november 1985 en bedoeld voor het bevorderen van de economische en sociale vooruitgang en voor het aanmoedigen van de contacten, de dialoog en de verzoening tussen de Ierse bevolkingsgroepen.

Uit het Fonds kunnen maatregelen in het kader van het nieuwe initiatiefprogramma worden aangevuld en gesteund ten behoeve van het vredesproces in Noord-Ierland en de Republiek Ierland.

Vastleggingskrediet voor 1996: 20 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	3 000 000	3 000 000				
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	20 000 000	17 000 000	3 000 000			
Kredieten 1996	20 000 000		17 000 000	3 000 000		
Totaal	43 000 000	20 000 000	20 000 000	3 000 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-6 0 — OVERIGE REGIONALE ACTIES *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-6 0 5	***Maatregelen betreffende de regionale verschillen met betrekking tot langdurig werklozen*** Gesplitste kredieten	p.m.	4 000 000	15 000 000	10 000 000		
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	36 800 000	43 200 000	51 800 000	43 600 000	30 309 537,—	22 776 749,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B2-6 0	36 800 000	43 200 000	51 800 000	43 600 000	30 309 537,—	22 776 749,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-60 — OVERIGE REGIONALE ACTIES *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B2-605	Verordening (EEG) nr. 4254/88 van de Raad van 19 december 1988 tot vaststelling van toepassingsbepalingen voor Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling (PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 15), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2083/93 (PB nr. L 193 van 31. 7. 1993, blz. 34). Witboek, door de Commissie ingediend op 5 december 1993: Groei, concurrentievermogen, werkgelegenheid — Naar de 21e eeuw: wegen en uitdagingen (COM(93) 700 def.). Vijfde periodiek verslag over de sociaal-economische situatie en ontwikkelingen in de Gemeenschap (COM(94) 322 def.). Dit krediet dient ter dekking van de financiering van modelprojecten ten behoeve van langdurig werklozen. De Commissie moet initiatieven financieren ter evaluatie van de concrete resultaten van de maatregelen die op grote schaal ontwikkeld kunnen worden. Deze actie moet worden toegespitst op langdurig werklozen die ouder zijn dan veertig jaar en die meer dan twee jaar werkloos zijn. Zij kan opleidingsmaatregelen omvatten voor: — aanstelling in sectoren van openbaar nut (administratie, ziekenhuizen, enz.), — gespecialiseerde sectoren, waaronder de dienstensector. Deze actie moet tevens leiden tot een vermindering van de regionale verschillen op het gebied van de werkgelegenheid. De Begrotingsautoriteit moet halfjaarlijks verslag worden uitgebracht. Vastleggingskrediet voor 1996: p.m. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	15 000 000	10 000 000	4 000 000	1 000 000		
Kredieten 1996	p.m.		p.m.			
Totaal	15 000 000	10 000 000	4 000 000	1 000 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-6 1 — RANDGEBIEDEN EN BEDREIGDE ACTIVITEITEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B2-6 1						
B2-6 1 0	***Perifra (randgebieden en bedreigde activiteiten)*** Gesplitste kredieten	—	11 500 000	—	11 900 000	0,—	11 966 033,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	—	11 500 000	—	11 900 000	0,—	11 966 033,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B2-6 1	—	11 500 000	—	11 900 000	0,—	11 966 033,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	36 800 000	54 700 000	51 800 000	55 500 000	30 309 537,—	34 742 782,—
	Totaal van titel B2-6	**36 800 000**	**54 700 000**	**51 800 000**	**55 500 000**	**30 309 537,—**	**34 742 782,—**

COMMISSIE

Onderafdeling B2

(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-6 1 — RANDGEBIEDEN EN BEDREIGDE ACTIVITEITEN

Artikel Post	Toelichting

B2-6 1 0

De uitzonderlijke gebeurtenissen van 1990 hadden negatieve consequenties voor met name de perifere gebieden en de activiteiten in kwetsbare sectoren: dit had te maken met de opneming, in de Gemeenschap, van de Länder van de voormalige Duitse Democratische Republiek, de nieuwe handelsconcessies aan de landen die in aanmerking kwamen voor het Phare-programma, de omschakeling van militaire installaties in verband met de ontwapeningsovereenkomsten en de nieuwe energiecrisis.

Gerichte acties werden noodzakelijk geacht om de betrokken regio's en activiteiten te helpen deze onverwachte, maar tijdelijke handicaps het hoofd te bieden.

Dit krediet dient ter dekking van de afwikkeling van in 1991 en 1992 uit hoofde van deze maatregelen aangegane betalingsverplichtingen ten bedrage van 90 miljoen ecu.

Vastleggingskrediet voor 1996: —.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	29 251 857	11 900 000	11 500 000	5 851 857		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	—	—				
Kredieten 1996	—		—			
Totaal	29 251 857	11 900 000	11 500 000	5 851 857		

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

TITEL B2-7

VERVOER

HOOFDSTUK B2-7 0 — VERVOER

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B2-7 0						
B2-7 0 2	***Specifieke maatregelen, met name op het gebied van de verkeersveiligheid***						
	Gesplitste kredieten	8 000 000	6 500 000	7 200 000	5 600 000	4 000 000,—	2 765 253,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

TITEL B2-7

VERVOER

HOOFDSTUK B2-7 0 — VERVOER

Artikel Post	Toelichting
B2-7 0 2	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name de artikelen 75 tot en met 84 en 129 B tot en met 129 D. Richtlijn 77/143/EEG van de Raad van 29 december 1976 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de Lid-Staten inzake de technische controle van motorvoertuigen en aanhangwagens (PB nr. L 47 van 18. 2. 1977, blz. 47), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 92/55/EEG (PB nr. L 225 van 10. 8. 1992, blz. 68). Richtlijn 79/115/EEG van de Raad van 21 december 1978 inzake het loodsen van schepen door Noordzee-loodsen op de Noordzee en in het Kanaal (PB nr. L 33 van 8. 2. 1979, blz. 32). Richtlijn 89/459/EEG van de Raad van 18 juli 1989 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de Lid-Staten inzake de diepte van de groeven in luchtbanden van bepaalde categorieën motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan (PB nr. L 226 van 3. 8. 1989, blz. 4). Richtlijn 89/684/EEG van de Raad van 21 december 1989 betreffende de beroepsopleiding van bepaalde bestuurders van voertuigen voor het vervoer van gevaarlijke goederen over de weg (PB nr. L 398 van 30. 12. 1989, blz. 33). Verordening (EEG) nr. 613/91 van de Raad van 4 maart 1991 betreffende overdracht van schepen tussen nationale registers binnen de Gemeenschap (PB nr. L 68 van 15. 3. 1991, blz. 1). Richtlijn 91/439/EEG van de Raad van 29 juli 1991 betreffende het rijbewijs (PB nr. L 237 van 24. 8. 1991, blz. 1), gewijzigd bij Richtlijn 94/72/EG (PB nr. L 337 van 24. 12. 1994, blz. 86). Verordening (EEG) nr. 3922/91 van de Raad van 16 december 1991 inzake de harmonisatie van technische voorschriften en administratieve procedures op het gebied van de burgerluchtvaart (PB nr. L 373 van 31. 12. 1991, blz. 4). Richtlijn 91/670/EEG van de Raad van 16 december 1991 inzake de onderlinge erkenning van bewijzen van bevoegdheid voor burgerluchtvaartpersoneel (PB nr. L 373 van 31. 12. 1991, blz. 21). Richtlijn 91/671/EEG van de Raad van 16 december 1991 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de Lid-Staten betreffende het verplichte gebruik van veiligheidsgordels in voertuigen van minder dan 3,5 ton (PB nr. L 373 van 31. 12. 1991, blz. 26). Richtlijn 92/6/EEG van de Raad van 10 februari 1992 betreffende de installatie en het gebruik, in de Gemeenschap, van snelheidsbegrenzers in bepaalde categorieën motorvoertuigen (PB nr. L 57 van 2. 3. 1992, blz. 27). Beschikking 92/143/EEG van de Raad van 25 februari 1992 betreffende de radionavigatiesystemen die bestemd zijn om in Europa te worden gebruikt (PB nr. L 59 van 4. 3. 1992, blz. 17). Richtlijn 93/65/EEG van de Raad van 19 juli 1993 betreffende de vaststelling en het gebruik van compatibele technische normen en specificaties voor de aanschaf van apparatuur en van systemen voor luchtverkeersafhandeling (PB nr. L 187 van 29. 7. 1993, blz. 52). Richtlijn 93/75/EEG van de Raad van 13 september 1993 betreffende de minimumeisen voor schepen die gevaarlijke of verontreinigende goederen vervoeren en die naar of uit de zeehavens van de Gemeenschap varen (PB nr. L 247 van 5. 10. 1993, blz. 19). Beschikking 93/704/EG van de Raad van 30 november 1993 betreffende de oprichting van een communautaire gegevensbank inzake ongevallen in het wegverkeer (PB nr. L 329 van 30. 12. 1993, blz. 63). Voorstel voor een richtlijn van de Raad, door de Commissie ingediend op 17 december 1993, betreffende de instelling van een Europees meldingssysteem voor schepen in de maritieme zones van de Lid-Staten van de Gemeenschap (PB nr. C 22 van 26. 1. 1994, blz. 7), gewijzigd op 8 juni 1994 (PB nr. C 193 van 16. 7. 1994, blz. 7). Voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad, door de Commissie ingediend op 1 februari 1994, betreffende kabelbaaninstallaties voor het personenvervoer (PB nr. C 70 van 8. 3. 1994, blz. 8). Richtlijn 94/55/EG van de Raad van 21 november 1994 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lid-Staten inzake het vervoer van gevaarlijke goederen over de weg (PB nr. L 319 van 12. 12. 1994, blz. 7). Verordening (EG) nr. 2978/94 van de Raad van 21 november 1994 betreffende de tenuitvoerlegging van IMO-resolutie A.747(18) inzake de toepassing van tonnagemeting op de ballastruimten in tankers met gescheiden-ballasttanks (PB nr. L 319 van 12. 12. 1994, blz. 1). Richtlijn 94/56/EG van de Raad van 21 november 1994 houdende vaststelling van de grondbeginselen voor het onderzoek van ongevallen en incidenten in de burgerluchtvaart (PB nr. L 319 van 12. 12. 1994, blz. 14).

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-7 0 — VERVOER *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-7 0 2	*(vervolg)*						
B2-7 0 4	***Totstandbrenging en ontwikkeling van een duurzaam gemeenschappelijk vervoersbeleid*** Gesplitste kredieten	8 000 000	6 782 000	8 200 000	7 200 000	7 639 213,—	6 011 969,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-7 0 — VERVOER *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B2-7 0 2	*(vervolg)*

Richtlijn 94/57/EG van de Raad van 22 november 1994 inzake gemeenschappelijke voorschriften en normen voor met de inspectie en controle van schepen belaste organisaties en voor de desbetreffende werkzaamheden van maritieme instanties (PB nr. L 319 van 12. 12. 1994, blz. 20).

Richtlijn 94/58/EG van de Raad van 22 november 1994 inzake het minimumopleidingsniveau van zeevarenden (PB nr. L 319 van 12. 12. 1994, blz. 28).

Richtlijn 95/21/EG van de Raad van 19 juni 1995 betreffende de naleving, met betrekking tot de schepen die gebruik maken van havens in de Gemeenschap en varen in de onder de jurisdictie van de Lid-Staten vallende wateren, van internationale normen op het gebied van de veiligheid van schepen, voorkoming van verontreiniging en leef- en werkomstandigheden aan boord (havenstaatcontrole) (PB nr. L 157 van 7. 7. 1995, blz. 1).

Voorstel voor een richtlijn van de Raad, door de Commissie ingediend op 22 juni 1995, inzake uitrusting van zeeschepen (PB nr. C 218 van 23. 8. 1995, blz. 9).

Gemeenschappelijk standpunt (EG) nr. 24/95, door de Raad vastgesteld op 6 oktober 1995, met het oog op de aanneming van een richtlijn van de Raad betreffende de aanwijzing en de beroepsbekwaamheid van veiligheidsadviseurs voor het vervoer van gevaarlijke goederen over de weg, per spoor of over de binnenwateren (PB nr. C 297 van 10. 11. 1995, blz. 13).

Verordening (EG) nr. 3051/95 van de Raad van 8 december 1995 betreffende een veiligheidsbeleid voor ro-ro-passagiersschepen (PB nr. L 320 van 30. 12. 1995, blz. 14).

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor het onderzoek, de definitie, de bevordering, de follow-up en de evaluatie van de maatregelen die nodig zijn voor het vergroten van de veiligheid in het vervoer over land, in de lucht en op zee.

De veiligheid van voetgangers en fietsers dient een belangrijk element te vormen in de acties van de Commissie op het gebied van verkeersveiligheid.

Onder dit artikel worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

Vastleggingskrediet voor 1996: 8 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	3 601 000	3 000 000	601 000			
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	7 200 000	2 600 000	3 200 000	1 400 000		
Kredieten 1996	8 000 000		2 699 000	4 776 119	524 881	
Totaal	18 801 000	5 600 000	6 500 000	6 176 119	524 881	

B2-7 0 4 *Oude artikelen B2-7 0 4 en B2-7 0 5*

Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name de artikelen 74 tot en met 84 en 129 B tot en met 129 D.

Verordening (EEG) nr. 4058/86 van de Raad van 22 december 1986 betreffende een gecoördineerd optreden ter vrijwaring van de vrije toegang tot lading in het vervoer over zee (PB nr. L 378 van 31. 12. 1986, blz. 21).

Verordening (EEG) nr. 3916/90 van de Raad van 21 december 1990 betreffende in crisissituaties te nemen maatregelen op de markt voor het goederenvervoer over de weg (PB nr. L 375 van 31. 12. 1990, blz. 10).

Verordening (EEG) nr. 613/91 van de Raad van 4 maart 1991 betreffende overdracht van schepen tussen nationale registers binnen de Gemeenschap (PB nr. L 68 van 15. 3. 1991, blz. 1).

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-7 0 — VERVOER *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-7 0 4	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-7 0 — VERVOER *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B2-7 0 4	*(vervolg)* Verordening (EEG) nr. 2407/92 van de Raad van 23 juli 1992 betreffende de verlening van exploitatievergunningen aan luchtvaartmaatschappijen (PB nr. L 240 van 24. 8. 1992, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 2408/92 van de Raad van 23 juli 1992 betreffende de toegang van communautaire luchtvaartmaatschappijen tot intracommunautaire luchtroutes (PB nr. L 240 van 24. 8. 1992, blz. 8). Verordening (EEG) nr. 2409/92 van de Raad van 23 juli 1992 inzake tarieven voor luchtdiensten (PB nr. L 240 van 24. 8. 1992, blz. 15). Mededeling van de Commissie van 2 december 1992: De toekomstige ontwikkeling van het gemeenschappelijk vervoersbeleid — Een brede aanpak voor de totstandbrenging van een communautair kader voor duurzame mobiliteit (Witboek) (COM(92) 494 def.). Verordening (EEG) nr. 3577/92 van de Raad van 7 december 1992 houdende toepassing van het beginsel van het vrij verrichten van diensten op het zeevervoer binnen de Lid-Staten (cabotage in het zeevervoer) (PB nr. L 364 van 12. 12. 1992, blz. 7). Richtlijn 92/106/EEG van de Raad van 7 december 1992 houdende vaststelling van gemeenschappelijke voorschriften voor bepaalde vormen van gecombineerd vervoer van goederen tussen Lid-Staten (PB nr. L 368 van 17. 12. 1992, blz. 38). Verordening (EEG) nr. 95/93 van de Raad van 18 januari 1993 betreffende gemeenschappelijke regels voor de toewijzing van „slots" op communautaire luchthavens (PB nr. L 14 van 22. 1. 1993, blz. 1). Resolutie van het Europees Parlement van 27 mei 1993 over het Witboek inzake de toekomstige ontwikkeling van het gemeenschappelijk vervoersbeleid (PB nr. C 176 van 28. 6. 1993, blz. 164). Richtlijn 93/89/EEG van de Raad van 25 oktober 1993 betreffende de toepassing door de Lid-Staten van de belastingen op sommige voor het goederenvervoer over de weg gebruikte voertuigen en van de voor het gebruik van sommige infrastructuurvoorzieningen geheven tolgelden en gebruiksrechten (PB nr. L 279 van 12. 11. 1993, blz. 32). Mededeling van de Commissie aan de Raad, het Europees Parlement en het Economisch en Sociaal Comité van 4 november 1993 — Op weg naar een veelomvattend beleid voor de maritieme industrie: de eerste tastbare resultaten (COM(93) 526 def.). Voorstel voor een beschikking van het Europees Parlement en van de Raad, door de Commissie ingediend op 7 april 1994, betreffende communautaire richtlijnen voor de ontwikkeling van een transeuropees vervoersnetwerk (PB nr. C 220 van 8. 8. 1994, blz. 1). Voorstel voor een richtlijn van de Raad, door de Commissie ingediend op 4 juli 1994, betreffende de statistiek van het zeevervoer van goederen en personen (PB nr. C 214 van 4. 8. 1994, blz. 12). Richtlijn 94/58/EG van de Raad van 22 november 1994 inzake het minimumopleidingsniveau van zeevaartberoepen (PB nr. L 319 van 12. 12. 1994, blz. 28). Mededeling van de Commissie aan het Europees Parlement, de Raad, het Economisch en Sociaal Comité en het Comité van de Regio's van 18 juli 1995: De ontwikkeling van de kustvaart in Europa: vooruitzichten en uitdagingen (COM(95) 317 def.). Dit krediet dient met name ter dekking van de uitgaven van de Commissie voor het inzamelen, samenbrengen en verwerken van alle gegevens die nodig zijn voor het uitwerken, opzetten en ontwikkelen van het gemeenschappelijk vervoersbeleid van de Gemeenschap en de daarmee verband houdende maatregelen in derde landen, de technische bijstand, de specifieke opleidingsacties, de bevordering van het gemeenschappelijk vervoersbeleid, met inbegrip van de opzet en de tenuitvoerlegging van de richtsnoeren betreffende het transeuropese netwerk op het gebied van de vervoersinfrastructuur als bedoeld in het Verdrag. Tevens dient het ter dekking van de kosten voor de volgende maatregelen: — de bevordering van het gebruik van telematicatoepassingen bij de diverse vervoersinfrastructuren, in het bijzonder voor het beheer van het vervoer in de lucht, over zee en over de weg, — de analyse van de gevolgen die de beoogde vervoersnetwerken hebben voor het milieu en op sociaal-economisch terrein, — de nodige analyses teneinde de projecten van gemeenschappelijk belang van het transeuropese vervoersnetwerk vast te stellen en te ontwikkelen, — de bevordering van de ontwikkeling van de zeevaart, — de bevordering van een duurzame mobiliteit in de Gemeenschap, — de afstemming van de transeuropese netwerken van de Gemeenschap op de netwerken van de landen van de Europese Vrijhandelsassociatie, de landen van Midden- en Oost-Europa en die van het Gemenebest van Onafhankelijke Staten, en in het bijzonder op de gevolgen van de paneuropese vervoersconferentie op Kreta (14-16 maart 1994). Onder dit artikel worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-7 0 — VERVOER *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-7 0 4	*(vervolg)*						
B2-7 0 6	***Maatregelen voor proeftrajecten op het gebied van het gecombineerd vervoer***						
	Gesplitste kredieten	5 000 000	4 800 000	4 100 000	2 900 000	4 349 325,—	2 234 479,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-7 0 — VERVOER *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting

B2-7 0 4 *(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 8 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	5 662 000	4 780 000	882 000			
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	8 200 000	2 420 000	4 900 000	880 000		
Kredieten 1996	8 000 000		1 000 000	4 654 545	2 345 455	
Totaal	21 862 000	7 200 000	6 782 000	5 534 545	2 345 455	

B2-7 0 6

Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name de artikelen 74 tot en met 84.

Resolutie van het Europees Parlement van 9 juli 1991 over gecombineerd goederenvervoer in de Gemeenschap — Een situatie waar beweging in zit (PB nr. C 240 van 16. 9. 1991, blz. 64).

Mededeling van de Commissie aan de Raad, het Europees Parlement en het Economisch en Sociaal Comité van 20 september 1991: Nieuwe uitdagingen voor maritieme industrieën (COM(91) 335 def.).

Mededeling van de Commissie aan de Raad, het Europees Parlement en het Economisch en Sociaal Comité van 18 november 1992: De Europese maritieme industrie: aanvullende maatregelen ter versterking van de concurrentiepositie (COM(92) 490 def.).

Richtlijn 92/106/EEG van de Raad van 7 december 1992 houdende vaststelling van gemeenschappelijke voorschriften voor bepaalde vormen van gecombineerd vervoer van goederen tussen Lid-Staten (PB nr. L 368 van 17. 12. 1992, blz. 38).

Besluit 93/45/EEG van de Commissie van 22 december 1992 betreffende de toekenning van financiële steun voor modelprojecten ten behoeve van het gecombineerd vervoer (PB nr. L 16 van 25. 1. 1993, blz. 55).

Beschikking 93/628/EEG van de Raad van 29 oktober 1993 betreffende de totstandbrenging van een transeuropees netwerk voor gecombineerd vervoer (PB nr. L 305 van 10. 12. 1993, blz. 1).

Mededeling van de Commissie aan de Raad, het Europees Parlement en het Economisch en Sociaal Comité van 4 november 1993: Op weg naar een veelomvattend beleid voor de maritieme industrie: De eerste tastbare resultaten (COM(93) 526 def.).

Mededeling van de Commissie aan het Europees Parlement, de Raad, het Economisch en Sociaal Comité en het Comité van de Regio's van 18 juli 1995: De ontwikkeling van de kustvaart in Europa: vooruitzichten en uitdagingen (COM(95) 317 def.).

Dit krediet dient ter dekking van de financiering van onderzoeken en proefprojecten ter voorbereiding van de totstandbrenging van verbindingen voor gecombineerd vervoer tussen winstgevende markten, waarbij gebruik wordt gemaakt van technisch geavanceerd materieel, een hoge servicekwaliteit kan worden gegarandeerd en de eindstations efficiënt worden beheerd.

De algemene doelstelling van deze actie betreft het gemeenschappelijk optreden ten behoeve van de ontwikkeling van trajecten voor gecombineerd vervoer teneinde:

— maatregelen te beproeven:
  — om de organisatie en de werking van de gecombineerde vervoersdiensten op deze trajecten te verbeteren,
  — om de exploitanten binnen de gehele logistieke keten te integreren, waarbij alle exploitanten worden betrokken,
  — ter bevordering van de ontwikkeling van de zeevaart;
— te evalueren of met behulp van dergelijke maatregelen op termijn doeltreffende gecombineerde vervoersdiensten tot stand kunnen worden gebracht die met het goederenvervoer over de weg kunnen concurreren en die in economisch opzicht levensvatbaar zijn.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-7 0 — VERVOER *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-7 0 6	*(vervolg)*						
B2-7 0 8	***Structurele sanering van de binnenvaart*** Gesplitste kredieten	20 000 000	12 500 000	5 000 000	2 500 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-7 0 — VERVOER *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting

B2-7 0 6 *(vervolg)*

Het uiteindelijke doel van deze actie bestaat erin de kwaliteit van de gecombineerde vervoersdiensten op trajecten van Europees belang definitief te verbeteren.

In de nieuwe Lid-Staten, bij voorbeeld in de Alpen (Oostenrijk) en de Baltische regio (Finland/Zweden), dienen nieuwe proefprojecten te worden opgezet.

Vastleggingskrediet voor 1996: 5 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	3 686 000	2 935 000	751 000			
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	4 100 000	1 230 000	2 870 000			
Kredieten 1996	5 000 000		1 179 000	3 821 000		
Totaal	12 786 000	4 165 000 (1)	4 800 000	3 821 000		

(1) Met inbegrip van 1 265 000 ecu, overgedragen van 1994.

B2-7 0 8

Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name artikel 75.

Verordening (EEG) nr. 1101/89 van de Raad van 27 april 1989 betreffende de structurele sanering van de binnenvaart (PB nr. L 116 van 28. 4. 1989, blz. 25), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2819/95 (PB nr. L 292 van 7. 12. 1995, blz. 7).

Dit krediet dient ter dekking van een tijdelijke financiële bijdrage van de Gemeenschap, in de vorm van medefinanciering, ter aanvulling op de financiering door de bedrijfstak en de Lid-Staten, voor het slopen van vaartuigen, teneinde de structurele overcapaciteit aan laadruimte, die op ongeveer 15 % wordt geraamd, aanzienlijk te verminderen en op die wijze de structuur van de binnenvaart te saneren.

Het betreft een begeleidende maatregel van het communautaire programma voor de geleidelijke liberalisering van de binnenvaart in de komende jaren.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-7 0 — VERVOER *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-7 0 8	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	41 000 000	30 582 000	24 500 000	18 200 000	15 988 538,—	11 011 701,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B2-7 0	41 000 000	30 582 000	24 500 000	18 200 000	15 988 538,—	11 011 701,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	41 000 000	30 582 000	24 500 000	18 200 000	15 988 538,—	11 011 701,—
	Totaal van titel B2-7	**41 000 000**	**30 582 000**	**24 500 000**	**18 200 000**	**15 988 538,—**	**11 011 701,—**

COMMISSIE

Onderafdeling B2

(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-7 0 — VERVOER *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B2-7 0 8	*(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 20 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	5 000 000	2 500 000	2 500 000			
Kredieten 1996	20 000 000		10 000 000	10 000 000		
Totaal	25 000 000	2 500 000	12 500 000	10 000 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

TITEL B2-9

OVERIGE ACTIES OP HET GEBIED VAN DE VISSERIJ EN DE ZEE

HOOFDSTUK B2-9 0 — CONTROLES, INSPECTIES EN TOEZICHT OP ZEE

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B2-9 0						
B2-9 0 0	***Controle en coördinatie van het door de Lid-Staten verrichte toezicht***						
	Gesplitste kredieten	3 000 000	2 000 000	1 400 000	1 030 000	907 716,—	786 213,—
B2-9 0 1	***Financiële bijdrage voor de controle en het toezicht in de maritieme wateren van bepaalde Lid-Staten***						
	Gesplitste kredieten	30 000 000	24 000 000	24 500 000	20 600 000	23 348 000,—	24 265 613,—

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

TITEL B2-9

OVERIGE ACTIES OP HET GEBIED VAN DE VISSERIJ EN DE ZEE

HOOFDSTUK B2-9 0 — CONTROLES, INSPECTIES EN TOEZICHT OP ZEE

Artikel Post	Toelichting

B2-9 0 0

Verordening (EEG) nr. 2241/87 van de Raad van 23 juli 1987 houdende vaststelling van bepaalde maatregelen voor controle op de visserijactiviteiten (PB nr. L 207 van 29. 7. 1987, blz. 1), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3483/88 (PB nr. L 306 van 11. 11. 1988, blz. 2).

Verordening (EEG) nr. 2847/93 van de Raad van 12 oktober 1993 tot invoering van een controleregeling voor het gemeenschappelijk visserijbeleid (PB nr. L 261 van 20. 10. 1993, blz. 1), gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2870/95 (PB nr. L 301 van 14. 12. 1995, blz. 1).

Beschikking 95/527/EG van de Raad van 8 december 1995 betreffende een financiële bijdrage van de Gemeenschap in sommige uitgaven van de Lid-Staten voor de tenuitvoerlegging van de in het kader van het gemeenschappelijk visserijbeleid geldende controleregeling (PB nr. L 301 van 14. 12. 1995, blz. 30).

Doel van de actie is, zowel de controle mogelijk te maken van de Commissie op de juiste uitvoering door de Lid-Staten van hun taken bij het toezicht op de visserijactiviteiten in hun wateren of door vissersschepen die hun vlag voeren, als de geleidelijke ontwikkeling van een systeem voor controle op de visserijactiviteiten door de Lid-Staten en de Commissie, met name door middel van hun respectieve inspecteurs.

Dit krediet dient ter dekking van de huishoudelijke uitgaven, met inbegrip van dienstreizen en de vergaderingen van deskundigen, alsmede de uitgaven voor studies, met inbegrip van publikatie.

Vastleggingskrediet voor 1996: 3 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	723 953	430 000	200 000	93 953		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	1 400 000	600 000	400 000	400 000		
Kredieten 1996	3 000 000		1 400 000	800 000	800 000	
Totaal	5 123 953	1 030 000	2 000 000	1 293 953	800 000	

B2-9 0 1

Akte van 12 juni 1985 betreffende de toetredingsvoorwaarden voor het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek en de aanpassing van de Verdragen (PB nr. L 302 van 15. 11. 1985, blz. 23), met name de verklaring van de Europese Economische Gemeenschap betreffende communautaire steun voor het toezicht en de controle op de wateren.

Beschikking 89/631/EEG van de Raad van 27 november 1989 betreffende een financiële bijdrage van de Gemeenschap in de uitgaven van de Lid-Staten om de communautaire regeling voor de instandhouding en het beheer van de visbestanden te doen naleven (PB nr. L 364 van 14. 12. 1989, blz. 64), laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 95/528/EG (PB nr. L 301 van 14. 12. 1995, blz. 35).

Doel van de actie is de verbetering van de controlemiddelen van de Lid-Staten door het verlenen van steun voor aankoop en ontwikkeling van moderne uitrusting voor controle, doorseining en registratie van gegevens.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-9 0 — CONTROLES, INSPECTIES EN TOEZICHT OP ZEE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-9 0 1	*(vervolg)*						
B2-9 0 2	***Controle en toezicht in de internationale maritieme wateren*** Gesplitste kredieten	2 500 000	1 800 000	2 200 000 (1)	1 400 000 (1)	1 380 334,—	1 580 000,—

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 100 000 ecu.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-9 0 — CONTROLES, INSPECTIES EN TOEZICHT OP ZEE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting

B2-9 0 1 *(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 30 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	26 397 836	13 000 000	8 000 000	5 397 836		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	24 500 000	7 600 000	9 000 000	4 000 000	3 900 000	
Kredieten 1996	30 000 000		7 000 000	11 000 000	6 000 000	6 000 000
Totaal	80 897 836	20 600 000	24 000 000	20 397 836	9 900 000	6 000 000

B2-9 0 2 Verordening (EEG) nr. 1956/88 van de Raad van 9 juni 1988 tot vaststelling van bepalingen voor de toepassing van de door de Visserijorganisatie voor het noordwestelijk deel van de Atlantische Oceaan (NAFO) vastgestelde Regeling inzake gezamenlijke internationale inspectie (PB nr. L 175 van 6. 7. 1988, blz. 1), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 436/92 (PB nr. L 54 van 28. 2. 1992, blz. 1).

Verordening (EEG) nr. 3943/90 van de Raad van 19 december 1990 betreffende de toepassing van de waarnemings- en inspectieregeling die is ingesteld op grond van artikel XXIV van het Verdrag inzake de instandhouding van de levende rijkdommen in de Antarctische wateren (PB nr. L 379 van 31. 12. 1990, blz. 45).

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor de communautaire controles in de internationale maritieme wateren.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-9 0 — CONTROLES, INSPECTIES EN TOEZICHT OP ZEE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B2-9 0 2	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-9 0 — CONTROLES, INSPECTIES EN TOEZICHT OP ZEE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B2-9 0 2	*(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 2 500 000 ecu.
Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	208 813	208 813				
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	2 300 000 (1)	1 291 187	1 008 813			
Kredieten 1996	2 500 000		791 187	1 708 813		
Totaal	5 008 813	1 500 000 (1)	1 800 000	1 708 813		

(1) Waarvan 100 000 ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-9 0 — CONTROLES, INSPECTIES EN TOEZICHT OP ZEE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	35 500 000	27 800 000	28 100 000	23 030 000	25 636 050,—	26 631 826,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B2-9 0	35 500 000	27 800 000	28 100 000	23 030 000	25 636 050,—	26 631 826,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	35 500 000	27 800 000	28 100 000	23 030 000	25 636 050,—	26 631 826,—
	Totaal van titel B2-9	**35 500 000**	**27 800 000**	**28 100 000**	**23 030 000**	**25 636 050,—**	**26 631 826,—**
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	29 331 900 000	26 005 632 000	26 539 050 000	23 239 180 000	21 585 603 064,—	15 965 749 188,—
	Totaal van onderafdeling B2	**29 331 900 000**	**26 005 632 000**	**26 539 050 000**	**23 239 180 000**	**21 585 603 064,—**	**15 965 749 188,—**

COMMISSIE

Onderafdeling B2
(Structurele acties, structurele en cohesie-uitgaven, financieel mechanisme, overige landbouwacties, overige regionale acties, vervoer en visserij)

HOOFDSTUK B2-9 0 — CONTROLES, INSPECTIES EN TOEZICHT OP ZEE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting

COMMISSIE
Deel B

ONDERAFDELING B3

OPLEIDING, JEUGDZAKEN, CULTUUR, AUDIOVISUELE SECTOR, VOORLICHTING EN OVERIGE ACTIES OP SOCIAAL GEBIED

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

Samenvatting van de kredieten (1996 en 1995) en van de uitvoering (1994)

Titel Hoofdstuk	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-1	**ONDERWIJS, BEROEPSOPLEIDING EN JEUGDBELEID**						
B3-1 0	ONDERWIJS, BEROEPSOPLEIDING EN JEUGDBELEID	396 825 000	417 944 000	214 710 000	182 601 000	286 654 337,—	274 285 533,—
	Totaal van titel B3-1	**396 825 000**	**417 944 000**	**214 710 000**	**182 601 000**	**286 654 337,—**	**274 285 533,—**
B3-2	**CULTUUR EN AUDIOVISUELE SECTOR**						
B3-2 0	CULTUUR EN AUDIOVISUELE SECTOR	119 400 000	115 251 000	133 780 000	133 425 000	157 116 073,13	113 240 362,55
	Totaal van titel B3-2	**119 400 000**	**115 251 000**	**133 780 000**	**133 425 000**	**157 116 073,13**	**113 240 362,55**
B3-3	**VOORLICHTING EN COMMUNICATIE**						
B3-3 0	VOORLICHTING EN COMMUNICATIE	78 000 000	77 000 000	67 300 000	47 950 000	47 599 881,78	37 617 121,19
	Totaal van titel B3-3	**78 000 000**	**77 000 000**	**67 300 000**	**47 950 000**	**47 599 881,78**	**37 617 121,19**
B3-4	**OVERIGE ACTIES OP SOCIAAL GEBIED**						
B3-4 0	SOCIALE DIALOOG EN WERKGELEGENHEID	62 500 000	57 000 000	62 270 000	55 145 000	62 771 808,—	51 076 020,—
B3-4 1	SOCIALE BESCHERMING EN VRIJ VERKEER	49 820 000	45 820 000	56 788 000	43 503 000	38 730 943,—	29 950 476,—
B3-4 2	EUROPESE STICHTING TOT VERBETERING VAN DE LEVENS- EN ARBEIDSOMSTANDIGHEDEN	12 400 000	12 400 000	10 240 000	10 240 000	11 240 000,—	11 240 000,—
B3-4 3	GEZONDHEID	50 900 000	50 100 000	40 850 000	33 400 000	35 231 188,—	26 710 097,—
B3-4 4	DRUGSBESTRIJDING	7 840 000	7 340 000	6 225 000	5 850 000	6 116 930,—	4 613 980,—
	Totaal van titel B3-4	**183 460 000**	**172 660 000**	**176 373 000**	**148 138 000**	**154 090 869,—**	**123 590 573,—**
	Totaal van onderafdeling B3	**777 685 000**	**782 855 000**	**592 163 000**	**512 114 000**	**645 461 160,91**	**548 733 589,74**

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

TITEL B3-1

ONDERWIJS, BEROEPSOPLEIDING EN JEUGDBELEID

HOOFDSTUK B3-1 0 — ONDERWIJS, BEROEPSOPLEIDING EN JEUGDBELEID

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B3-1 0						
B3-1 0 0	***Algemeen en hoger onderwijs***						
B3-1 0 0 0	Algemene acties inzake onderwijs Gesplitste kredieten	4 000 000	4 367 000	4 090 000	5 805 000	8 309 714,—	6 781 673,—

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

TITEL B3-1

ONDERWIJS, BEROEPSOPLEIDING EN JEUGDBELEID

HOOFDSTUK B3-10 — ONDERWIJS, BEROEPSOPLEIDING EN JEUGDBELEID

Artikel Post	Toelichting
B3-100	
B3-1000	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name de artikelen 49, 126 en 127. Resolutie van de Raad en de ministers van Onderwijs, in het kader van de Raad bijeen, van 9 februari 1976 betreffende een actieprogramma op onderwijsgebied (PB nr. C 38 van 19. 2. 1976, blz. 1). Resolutie van de Raad en de ministers van Onderwijs, in het kader van de Raad bijeen, van 3 juni 1985 houdende een actieprogramma betreffende gelijke kansen voor meisjes en jongens in het onderwijs (PB nr. C 166 van 5. 7. 1985, blz. 1). Besluit 88/231/EEG van de Raad van 18 april 1988 tot vaststelling van een tweede communautair actieprogramma voor gehandicapten (Helios) (PB nr. L 104 van 23. 4. 1988, blz. 38). Resolutie van de Raad en de ministers van Onderwijs, in het kader van de Raad bijeen, van 24 mei 1988 betreffende de Europese dimensie in het onderwijs (PB nr. C 177 van 6. 7. 1988, blz. 5). Resolutie van de Raad en de ministers van Onderwijs, in het kader van de Raad bijeen, van 24 mei 1988 betreffende onderwijs op milieugebied (PB nr. C 177 van 6. 7. 1988, blz. 8). Conclusies van de Raad en de ministers van Onderwijs, in het kader van de Raad bijeen, van 31 mei 1990 betreffende meer aandacht voor het thema „gelijke kansen voor meisjes en jongens in het onderwijs" bij de basisopleiding en de nascholing van leerkrachten (PB nr. C 162 van 3. 7. 1990, blz. 6). Resolutie van de Raad en de ministers van Onderwijs, in het kader van de Raad bijeen, van 25 november 1991 over onderzoek en statistieken op onderwijsgebied in de Europese Gemeenschap (PB nr. C 321 van 12. 12. 1991, blz. 1). Conclusies van de Raad en de ministers van Onderwijs, in het kader van de Raad bijeen, van 25 november 1991 betreffende de beoordeling van de kwaliteit van het hoger onderwijs (PB nr. C 321 van 12. 12. 1991, blz. 2). Resolutie van het Europees Parlement van 13 december 1991 over de problemen van kinderen in de Europese Gemeenschap (PB nr. C 13 van 20. 1. 1992, blz. 534). Resolutie van het Europees Parlement van 15 mei 1992 over het onderwijs- en opleidingsbeleid met het oog op 1993 (PB nr. C 150 van 15. 6. 1992, blz. 366), met name paragraaf 26. Conclusies van de Raad en de ministers van Onderwijs, in het kader van de Raad bijeen, van 27 november 1992 betreffende maatregelen ter versterking van de Europese dimensie in het hoger onderwijs (PB nr. C 336 van 19. 12. 1992, blz. 4). Besluit 93/136/EEG van de Raad van 25 februari 1993 tot vaststelling van een derde communautair actieprogramma ten behoeve van gehandicapten (Helios II 1993-1996) (PB nr. L 56 van 9. 3. 1993, blz. 30). Resolutie van het Europees Parlement van 21 april 1993 over de uitroeiing van het analfabetisme in de Lid-Staten van de Europese Gemeenschap (PB nr. C 150 van 31. 5. 1993, blz. 99). Conclusies van de Raad en de ministers van Onderwijs, in het kader van de Raad bijeen, van 11 juni 1993 over de bevordering van een open Europese ruimte voor samenwerking in het hoger onderwijs (PB nr. C 186 van 8. 7. 1993, blz. 1). Richtlijn 93/96/EEG van de Raad van 29 oktober 1993 inzake het verblijfsrecht voor studenten (PB nr. L 317 van 18. 12. 1993, blz. 59). Resolutie van het Europees Parlement van 17 december 1993 over gezondheidsonderricht (PB nr. C 20 van 24. 1. 1994, blz. 521). Resolutie van het Europees Parlement van 17 december 1993 over milieu-educatie (PB nr. C 20 van 24. 1. 1994, blz. 523). Conclusies van de Raad van 17 juni 1994 over kinderen en cultuur (PB nr. C 235 van 23. 8. 1994, blz. 2). Conclusies van de Raad van 21 juni 1994 betreffende de culturele en artistieke vorming in het onderwijs (PB nr. C 229 van 18. 8. 1994, blz. 1). Resolutie van de Raad van 5 december 1994 betreffende de bevordering van de onderwijs- en opleidingsstatistiek in de Europese Unie (PB nr. C 374 van 30. 12. 1994, blz. 4). Resolutie van de Raad van 31 maart 1995 betreffende kwaliteitsverbetering en diversificatie van taalverwerving en taalonderwijs in de onderwijsstelsels van de Europese Unie (PB nr. C 207 van 12. 8. 1995, blz. 1).

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-1 0 — ONDERWIJS, BEROEPSOPLEIDING EN JEUGDBELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-1 0 0	*(vervolg)*						
B3-1 0 0 0	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-1 0 — ONDERWIJS, BEROEPSOPLEIDING EN JEUGDBELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-1 0 0	*(vervolg)*
B3-1 0 0 0	*(vervolg)*

Resolutie van de Raad van 31 maart 1995 betreffende samenwerking op het gebied van jongerenvoorlichting en -onderzoek (PB nr. C 207 van 12. 8. 1995, blz. 5).

Dit krediet dient ter dekking van de financiering van verschillende maatregelen op het gebied van onderwijs en jeugdbeleid, als aanvulling op de maatregelen van de programma's Socrates en Jeugd voor Europa.

Deze acties betreffen een communautaire ondersteuning van modelprojecten, colloquia en studies, de oprichting en activering van voorlichtings- en documentatienetwerken en de activering, coördinatie en evaluatie van de activiteiten op het gebied van onderwijs en jeugdbeleid.

Tevens dient het ter dekking van de financiering van maatregelen op het gebied van de gelijke kansen voor meisjes en jongens op school, de toegang tot het onderwijs (gehandicapten, analfabeten, kinderen met leermoeilijkheden), alsook van actieprogramma's voor kinderen in de Europese Unie.

Voorts moet het worden gebruikt om de uitoefening van wetenschappelijke en technologische beroepen door jonge vrouwen te vergemakkelijken en te bevorderen.

Bovendien moet de informatieuitwisseling worden bevorderd betreffende de werkzaamheden van open universiteiten en instellingen voor volwasseneneducatie om de toegang van jonge vrouwen tot dergelijke vormen van onderwijs te bevorderen.

Ten slotte dient het voor de financiering van proefprojecten op het gebied van kunstzinnige vorming.

Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

Een bedrag van 100 000 ecu is bestemd voor het Europese Jeugdparlement in Oxford om politieke opleidingsactiviteiten uit te voeren voor leerlingen van scholen in Europa.

Een bedrag van 50 000 ecu is bestemd voor het Europese Modelparlement in Den Haag om politieke opleidingsactiviteiten uit te voeren voor leerlingen van scholen in Europa.

Vastleggingskrediet voor 1996: 4 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	4 552 978	4 552 978				
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	4 090 000	1 252 022	2 837 978			
Kredieten 1996	4 000 000		1 529 022	2 470 978		
Totaal	12 642 978	5 805 000	4 367 000	2 470 978		

Bij de onder deze post opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— 63 200 ecu aan vastleggingen,

— 68 999 ecu aan betalingen.

Deze bedragen, ter informatie, die voortvloeien uit de onder artikel 6 3 0 van de staat van ontvangsten geboekte bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie — welke overeenkomstig het bepaalde in artikel 4, lid 2, derde streepje, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-1 0 — ONDERWIJS, BEROEPSOPLEIDING EN JEUGDBELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-1 0 0	*(vervolg)*						
B3-1 0 0 0	*(vervolg)*						
B3-1 0 0 1	Socrates Gesplitste kredieten	173 000 000	191 506 000	91 400 000 (1)	70 681 000 (2)	128 339 201,—	124 683 108,—

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 84 500 000 ecu.
(2) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 70 miljoen ecu.

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-1 0 — ONDERWIJS, BEROEPSOPLEIDING EN JEUGDBELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-1 0 0	*(vervolg)*
B3-1 0 0 0	*(vervolg)* 7. 10. 1995, blz. 12), „ontvangsten met een bepaalde bestemming" vormen — geven aanleiding tot het openen van de overeenkomstige kredieten en tot uitvoering in het kader van bijlage III van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling, die een integrerend bestanddeel van de algemene begroting uitmaakt.
B3-1 0 0 1	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name de artikelen 126 en 127. Besluit van de Raad van 28 oktober 1991 betreffende de openstelling van Erasmus voor de landen van de Europese Vrijhandelsassociatie. Conclusies van de Raad van 21 juni 1994 betreffende de culturele en artistieke vorming in het onderwijs (PB nr. C 229 van 18. 8. 1994, blz. 1). Besluit nr. 819/95/EG van het Europees Parlement en de Raad van 14 maart 1995 tot instelling van het communautaire actieprogramma Socrates (PB nr. L 87 van 20. 4. 1995, blz. 10). Dit krediet dient tot gehele of gedeeltelijke ondersteuning van de in het Socrates-programma genoemde maatregelen. Een bedrag van 5 miljoen ecu is bestemd voor het onderwijs aan de kinderen van migrerende werknemers, de kinderen van personen die een reizend beroep uitoefenen, reizigers en zigeuners, en van intercultureel onderwijs, (hoofdstuk II, actie II, van het Socrates-programma). Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-1 0 — ONDERWIJS, BEROEPSOPLEIDING EN JEUGDBELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-1 0 0	*(vervolg)*						
B3-1 0 0 1	*(vervolg)*						
B3-1 0 0 6	Bevordering en instandhouding van de minder verbreide talen en culturen Gesplitste kredieten	4 000 000	5 361 000	3 930 000	3 890 000	3 500 000,—	4 092 390,—

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-1 0 — ONDERWIJS, BEROEPSOPLEIDING EN JEUGDBELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-1 0 0	*(vervolg)*
B3-1 0 0 1	*(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 173 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	15 499 226	15 499 226				
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994	7 183 900 (1)	7 183 900				
Kredieten 1995	175 900 000 (2)	125 181 774	50 718 226			
Kredieten 1996	173 000 000		140 787 774	32 212 226		
Totaal	371 583 126	147 864 900 (3) (4)	191 506 000	32 212 226		

(1) Hergebruik van ontvangsten van 1994.

(2) Waarvan 84 500 000 ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

(3) Met inbegrip van 7 183 900 ecu aan ontvangsten van 1994 die opnieuw worden gebruikt.

(4) Waarvan 70 miljoen ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

Bij de onder deze post opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— 2 733 400 ecu aan vastleggingen,

— 3 025 795 ecu aan betalingen.

Deze bedragen, ter informatie, die voortvloeien uit de onder artikel 6 3 0 van de staat van ontvangsten geboekte bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie — welke overeenkomstig het bepaalde in artikel 4, lid 2, derde streepje, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), „ontvangsten met een bepaalde bestemming" vormen — geven aanleiding tot het openen van de overeenkomstige kredieten en tot uitvoering in het kader van bijlage III van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling, die een integrerend bestanddeel van de algemene begroting uitmaakt.

Overeenkomstig het bepaalde in Besluit nr. 819/95/EG komen bij de onder deze post opgevoerde kredieten nog de bijdragen van Cyprus en Malta.

B3-1 0 0 6

Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name de artikelen 126 en 128.

Resolutie van het Europees Parlement van 30 oktober 1987 over de talen en culturen van regionale en etnische minderheden in de Europese Gemeenschap (PB nr. C 318 van 30. 11. 1987, blz. 160).

Resolutie van het Europees Parlement van 9 februari 1994 over culturele en taalminderheden in de Europese Gemeenschap (PB nr. C 61 van 28. 2. 1994, blz. 110).

Dit krediet dient ter dekking van acties ter bevordering van de uitwisseling van ervaringen en activiteiten tussen de culturele minderheidsgroeperingen in de landen van Midden- en Oost-Europa en dergelijke groeperingen uit de Gemeenschap.

Tevens dient dit krediet ter dekking van de financiering van acties voor de minderheidstalen die niet in een specifieke regio worden gesproken, zoals Jiddisch, zigeunertalen, enz.

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-1 0 — ONDERWIJS, BEROEPSOPLEIDING EN JEUGDBELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-1 0 0	*(vervolg)*						
B3-1 0 0 6	*(vervolg)*						
B3-1 0 0 7	Samenwerking met derde landen op het gebied van onderwijs en beroepsopleiding Gesplitste kredieten	2 500 000	3 011 000	2 500 000	2 000 000	1 050 393,—	735 727,—

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-1 0 — ONDERWIJS, BEROEPSOPLEIDING EN JEUGDBELEID *(vervolg)*

Artikel Post | Toelichting

B3-1 0 0 *(vervolg)*

B3-1 0 0 6 *(vervolg)*

Bovendien dient het ter dekking van de financiering van uitwisselingen en bezoeken, proefprojecten, studiebijeenkomsten, colloquia en verslagen, studiebeurzen en lesmateriaal.

Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

De Commissie ziet toe op een evenwichtige verdeling van de middelen over de diverse groeperingen, met inachtneming van hun specifieke situatie.

Zij publiceert aan het einde van elk begrotingsjaar een overzicht van de activiteiten die zij in het kader van deze post heeft gesubsidieerd, om zo meer bekendheid te geven aan de bestaande initiatieven.

Vastleggingskrediet voor 1996: 4 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	1 320 763	1 320 763				
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	3 930 000	2 569 237	1 360 763			
Kredieten 1996	4 000 000		4 000 000			
Totaal	9 250 763	3 890 000	5 360 763			

Bij de onder deze post opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— 63 200 ecu aan vastleggingen,

— 84 700 ecu aan betalingen.

Deze bedragen, ter informatie, die voortvloeien uit de onder artikel 6 3 0 van de staat van ontvangsten geboekte bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie — welke overeenkomstig het bepaalde in artikel 4, lid 2, derde streepje, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom,EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), „ontvangsten met een bepaalde bestemming" vormen — geven aanleiding tot het openen van de overeenkomstige kredieten en tot uitvoering in het kader van bijlage III van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling, die een integrerend bestanddeel van de algemene begroting uitmaakt.

B3-1 0 0 7 Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name de artikelen 126 en 127.

Mededeling van de Commissie van 27 mei 1992 betreffende de ontwikkeling van de samenwerking tussen de EEG en de Verenigde Staten op het gebied van onderwijs en opleiding (SEC(92) 1023).

Conclusies van de Raad en de ministers van Onderwijs, in het kader van de Raad bijeen, van 27 november 1992 inzake samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en de Verenigde Staten van Amerika op het gebied van onderwijs en opleiding (PB nr. C 336 van 19. 12. 1992, blz. 7).

Resolutie van het Europees Parlement van 13 juli 1993 over de samenwerking tussen de EG en de VS op het gebied van onderwijs en opleiding (PB nr. C 255 van 20. 9. 1993, blz. 51), met name paragraaf 14.

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-1 0 — ONDERWIJS, BEROEPSOPLEIDING EN JEUGDBELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-1 0 0	*(vervolg)*						
B3-1 0 0 7	*(vervolg)*						
B3-1 0 0 8	Europees Jaar voor onderwijs en scholing tijdens het gehele leven						
	Gesplitste kredieten	5 200 000	5 180 000	3 140 000	2 120 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-1 0 — ONDERWIJS, BEROEPSOPLEIDING EN JEUGDBELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-1 0 0	*(vervolg)*
B3-1 0 0 7	*(vervolg)*

Resolutie van het Europees Parlement van 22 april 1994 over de culturele betrekkingen tussen de Europese Unie en Latijns-Amerika (PB nr. C 128 van 9. 5. 1994, blz. 428).

Mededeling van de Commissie aan de Raad en het Europees Parlement van 26 september 1994 over de coördinatie tussen de Gemeenschap en de Lid-Staten met betrekking tot onderwijs- en scholingsacties in de ontwikkelingslanden (COM(94) 399 def.).

Resolutie van de Raad van 5 oktober 1995 over samenwerking met derde landen op het gebied van jeugdzaken (PB nr. C 296 van 10. 11. 1995, blz. 11).

Besluit 95/487/EG van de Raad van 23 oktober 1995 betreffende de sluiting van de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Verenigde Staten van Amerika tot vaststelling van een samenwerkingsprogramma op het gebied van het hoger onderwijs, het beroepsonderwijs en de beroepsopleiding (PB nr. L 279 van 22. 11. 1995, blz. 11).

Besluit 95/523/EG van de Raad van 27 november 1995 betreffende de sluiting van een Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en Canada tot vaststelling van een samenwerkingsprogramma op het gebied van het hoger onderwijs en de beroepsopleiding (PB nr. L 300 van 13. 12. 1995, blz. 18).

Resolutie ACS-EU/1385/95 over het betrekken van jongeren uit de landen van Afrika, het Caribisch Gebied en de Stille Oceaan en van de Europese Unie bij de economische samenwerking ACS-EU.

Dit krediet dient met name ter dekking van vergelijkende studies over de beroepskwalificaties en -bekwaamheden, het opzetten van een modelplan voor de uitwisseling van studenten, docenten en administrateurs, de bevordering van de interuniversitaire samenwerking en het ondersteunen van het tot stand komen van betrekkingen tussen de betreffende sectoren van het bedrijfsleven en de universiteiten.

Bijzondere aandacht gaat uit naar de samenwerking met de landen van de Maghreb en de wereld van de islam.

De Commissie ziet toe op de rechtvaardige verdeling van de middelen over de verschillende landen.

Vastleggingskrediet voor 1996: 2 500 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	591 326	591 326				
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	2 500 000	1 408 674	1 091 326			
Kredieten 1996	2 500 000		1 919 674	580 326		
Totaal	5 591 326	2 000 000	3 011 000	580 326		

B3-1 0 0 8

Besluit nr. 2493/95/EG van het Europees Parlement en de Raad van 23 oktober 1995 tot uitroeping van 1996 tot het „Europees Jaar voor onderwijs en scholing tijdens het gehele leven" (PB nr. L 256 van 26. 10. 1995, blz. 45).

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven in verband met het Europees Jaar voor onderwijs en scholing tijdens het gehele leven, met name de uitgaven voor communicatie en voorlichting om de Europese bevolking op zo groot mogelijke schaal bewust te maken van het belang van „onderwijs en scholing tijdens het gehele leven (lifelong learning)".

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-1 0 — ONDERWIJS, BEROEPSOPLEIDING EN JEUGDBELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-1 0 0	*(vervolg)*						
B3-1 0 0 8	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B3-1 0 0	188 700 000	209 425 000	105 060 000	84 496 000	141 199 308,—	136 292 898,—
B3-1 0 1	***Jeugd voor Europa***						
B3-1 0 1 0	Jeugd voor Europa Gesplitste kredieten	24 000 000	26 767 000	24 000 000	22 000 000	18 352 627,—	16 280 154,—

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-1 0 — ONDERWIJS, BEROEPSOPLEIDING EN JEUGDBELEID *(vervolg)*

Artikel Post | Toelichting

B3-1 0 0 *(vervolg)*

B3-1 0 0 8 *(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 5 200 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	3 140 000	2 120 000	1 020 000			
Kredieten 1996	5 200 000		4 160 000	1 040 000		
Totaal	8 340 000	2 120 000	5 180 000	1 040 000		

Bij de onder deze post opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— 82 160 ecu aan vastleggingen,

— 65 728 ecu aan betalingen.

Deze bedragen, ter informatie, die voortvloeien uit de onder artikel 6 3 0 van de staat van ontvangsten geboekte bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie — welke overeenkomstig het bepaalde in artikel 4, lid 2, derde streepje, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), „ontvangsten met een bepaalde bestemming" vormen — geven aanleiding tot het openen van de overeenkomstige kredieten en tot uitvoering in het kader van bijlage III van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling, die een integrerend bestanddeel van de algemene begroting uitmaakt.

B3-1 0 1

B3-1 0 1 0 *Oud artikel B3-1 0 1*

Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name artikel 126.

Besluit nr. 818/95/EG van het Europees Parlement en de Raad van 14 maart 1995 houdende aanneming van de derde fase van het programma „Jeugd voor Europa" (PB nr. L 87 van 20. 4. 1995, blz. 1).

Resoluties ACS-EU/1377/95, ACS-EU/1406/95 en ACS-EU/1442/95.

Dit krediet dient tot gehele of gedeeltelijke ondersteuning van de in het Jeugd voor Europa-programma genoemde acties.

Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-1 0 — ONDERWIJS, BEROEPSOPLEIDING EN JEUGDBELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-1 0 1	*(vervolg)*						
B3-1 0 1 0	*(vervolg)*						
B3-1 0 1 1	Europese burgervrijwilligersdienst Gesplitste kredieten	15 000 000	10 000 000				

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-1 0 — ONDERWIJS, BEROEPSOPLEIDING EN JEUGDBELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-1 0 1	*(vervolg)*
B3-1 0 1 0	*(vervolg)*

Een bedrag van 500 000 ecu is bestemd voor proefprojecten inzake de uitwisseling van jongeren met landen die de Overeenkomst van Lomé hebben ondertekend.

Vastleggingskrediet voor 1996: 24 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	5 446 410	5 446 410				
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	24 000 000	16 553 590	7 446 410			
Kredieten 1996	24 000 000		19 320 590	4 679 410		
Totaal	53 446 410	22 000 000	26 767 000	4 679 410		

Bij de onder deze post opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— 379 200 ecu aan vastleggingen,

— 422 919 ecu aan betalingen.

Deze bedragen, ter informatie, die voortvloeien uit de onder artikel 6 3 0 van de staat van ontvangsten geboekte bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie — welke overeenkomstig het bepaalde in artikel 4, lid 2, derde streepje, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), „ontvangsten met een bepaalde bestemming" vormen — geven aanleiding tot het openen van de overeenkomstige kredieten en tot uitvoering in het kader van bijlage III van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling, die een integrerend bestanddeel van de algemene begroting uitmaakt.

Overeenkomstig het bepaalde in Besluit nr. 818/95/EG komen bij de onder dit artikel opgevoerde kredieten nog de bijdragen van Cyprus en Malta.

B3-1 0 1 1 *Nieuwe post*

Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name artikel 126.

Dit krediet dient ter dekking van een proefproject met betrekking tot de oprichting van een Europese burgervrijwilligersdienst, die de jongeren de mogelijkheid biedt vormende ervaring op te doen door actief mee te werken aan de Europese opbouw, met name door deelname aan activiteiten van collectief belang op sociaal, cultureel en milieugebied of op andere terreinen.

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-1 0 — ONDERWIJS, BEROEPSOPLEIDING EN JEUGDBELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-1 0 1	*(vervolg)*						
B3-1 0 1 1	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B3-1 0 1	39 000 000	36 767 000	24 000 000	22 000 000	18 352 627,—	16 280 154,—
B3-1 0 2	***Beroepsopleiding en beroepskeuzevoorlichting***						
B3-1 0 2 0	Algemene acties op het gebied van beroepsopleiding en beroepskeuzevoorlichting Gesplitste kredieten	2 500 000	1 807 000	1 150 000	4 220 000	5 909 041,—	4 634 690,—

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-1 0 — ONDERWIJS, BEROEPSOPLEIDING EN JEUGDBELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-1 0 1	*(vervolg)*
B3-1 0 1 1	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 15 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995						
Kredieten 1996	15 000 000		10 000 000	5 000 000		
Totaal	15 000 000		10 000 000	5 000 000		

B3-1 0 2	
B3-1 0 2 0	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name de artikelen 118, 127 en 128. Besluit 63/266/EEG van de Raad van 2 april 1963 houdende vaststelling van de algemene beginselen voor de toepassing van een gemeenschappelijk beleid met betrekking tot de beroepsopleiding (PB nr. 63 van 20. 4. 1963, blz. 1338/63). Resolutie van de Raad van 18 december 1979 betreffende de alternerende opleiding voor jongeren (PB nr. C 1 van 3. 1. 1980, blz. 1). Besluit 85/368/EEG van de Raad van 16 juli 1985 inzake de vergelijkbaarheid van de getuigschriften van vakbekwaamheid tussen Lid-Staten van de Europese Gemeenschap (PB nr. L 199 van 31. 7. 1985, blz. 56). Conclusies van de Raad van 26 mei 1987 betreffende de beroepsopleiding voor vrouwen (PB nr. C 178 van 7. 7. 1987, blz. 3). Aanbeveling 87/567/EEG van de Commissie van 24 november 1987 inzake de beroepsopleiding voor vrouwen (PB nr. L 342 van 4. 12. 1987, blz. 35). Richtlijn 89/48/EEG van de Raad van 21 december 1988 betreffende een algemeen stelsel van erkenning van hoger-onderwijsdiploma's waarmee beroepsopleidingen van ten minste drie jaar worden afgesloten (PB nr. L 19 van 24. 1. 1989, blz. 16). Resolutie van de Raad van 5 juni 1989 inzake voortgezette beroepsopleiding (PB nr. C 148 van 15. 6. 1989, blz. 1). Richtlijn 89/684/EEG van de Raad van 21 december 1989 betreffende de beroepsopleiding van bepaalde bestuurders van voertuigen voor het vervoer van gevaarlijke goederen over de weg (PB nr. L 398 van 30. 12. 1989, blz. 33). Resolutie van de Raad van 3 december 1992 over de doorzichtigheid van kwalificaties (PB nr. C 49 van 19. 2. 1993, blz. 1). Resolutie van het Europees Parlement van 21 april 1993 over de beroepsopleiding in de Europese Gemeenschap in de jaren '90 (PB nr. C 150 van 31. 5. 1993, blz. 85). Resolutie van de Raad van 11 juni 1993 inzake beroepsonderwijs en -opleiding in de jaren negentig (PB nr. C 186 van 8. 7. 1993, blz. 3).

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-1 0 — ONDERWIJS, BEROEPSOPLEIDING EN JEUGDBELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-1 0 2	*(vervolg)*						
B3-1 0 2 0	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-1 0 — ONDERWIJS, BEROEPSOPLEIDING EN JEUGDBELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-1 0 2	*(vervolg)*
B3-1 0 2 0	*(vervolg)*

Aanbeveling 93/404/EEG van de Raad van 30 juni 1993 betreffende de toegang tot voortgezette beroepsopleiding (PB nr. L 181 van 23. 7. 1993, blz. 37).

Richtlijn 94/33/EG van de Raad van 22 juni 1994 betreffende de bescherming van jongeren op het werk (PB nr. L 216 van 20. 8. 1994, blz. 12).

Resolutie van de Raad van 5 december 1994 over de kwaliteit en de aantrekkelijkheid van de beroepsopleiding (PB nr. C 374 van 30. 12. 1994, blz. 1).

Conclusies van de Raad van 24 juli 1995 betreffende het belang en de sleutelfunctie van de kwaliteit van de beroepsopleiding (PB nr. C 207 van 12. 8. 1995, blz. 7).

Dit krediet dient ter dekking van de financiering van diverse acties op het terrein van de beroepsopleiding, als aanvulling op de maatregelen van het Leonardo da Vinci-programma.

Het dient met name ter dekking van de kosten van enquêtes en vergelijkend onderzoek, onderzoeks- en proefprojecten, de uitwisseling van gegevens en de activering, coördinatie en evaluatie van de activiteiten op het gebied van alle vormen van initiële en voortgezette beroepsopleiding en op het terrein van beroepskwalificaties, met inbegrip van nieuwe milieutechnologieën.

Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

Vastleggingskrediet voor 1996: 2 500 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	3 377 815	3 377 815				
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	1 150 000	842 185	307 815			
Kredieten 1996	2 500 000		1 499 185	1 000 815		
Totaal	7 027 815	4 220 000	1 807 000	1 000 815		

Bij de onder deze post opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— 39 500 ecu aan vastleggingen,

— 28 551 ecu aan betalingen.

Deze bedragen, ter informatie, die voortvloeien uit de onder artikel 6 3 0 van de staat van ontvangsten geboekte bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie — welke overeenkomstig het bepaalde in artikel 4, lid 2, derde streepje, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), „ontvangsten met een bepaalde bestemming" vormen — geven aanleiding tot het openen van de overeenkomstige kredieten en tot uitvoering in het kader van bijlage III van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling, die een integrerend bestanddeel van de algemene begroting uitmaakt.

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-1 0 — ONDERWIJS, BEROEPSOPLEIDING EN JEUGDBELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-1 0 2	*(vervolg)*						
B3-1 0 2 1	Leonardo da Vinci Gesplitste kredieten	152 000 000	155 320 000	71 800 000 (1)	59 185 000 (2)	110 193 361,—	106 077 791,—

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 65 500 000 ecu.
(2) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 57 miljoen ecu.

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-1 0 — ONDERWIJS, BEROEPSOPLEIDING EN JEUGDBELEID *(vervolg)*

Artikel
Post

Toelichting

B3-1 0 2 *(vervolg)*

B3-1 0 2 1

Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name artikel 127.

Besluit 94/819/EG van de Raad van 6 december 1994 tot vaststelling van een actieprogramma voor de ontwikkeling van een beleid van de Europese Gemeenschap inzake beroepsopleiding (PB nr. L 340 van 29. 12. 1994, blz. 8).

Dit krediet dient tot gehele of gedeeltelijke ondersteuning van de in het Leonardo da Vinci-programma genoemde acties.

Tevens dient het ter dekking van de uitgaven voor maatregelen op het gebied van gelijke kansen voor mannen en vrouwen bij beroepsopleidingen en ter ondersteuning van een netwerk van speciaal voor vrouwen bedoelde projecten.

Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

Vastleggingskrediet voor 1996: 152 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	23 178 931	23 178 931				
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994	4 619 700 (1)	4 619 700				
Kredieten 1995	137 300 000 (2)	93 006 069	44 293 931			
Kredieten 1996	152 000 000		111 026 069	40 973 931		
Totaal	317 098 631	120 804 700 (3) (4)	155 320 000	40 973 931		

(1) Hergebruik van ontvangsten van 1994.

(2) Waarvan 65 500 000 ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

(3) Met inbegrip van 4 619 700 ecu aan ontvangsten van 1994 die opnieuw worden gebruikt.

(4) Waarvan 57 miljoen ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

Bij de onder deze post opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— 2 401 600 ecu aan vastleggingen,

— 2 454 056 ecu aan betalingen.

Deze bedragen, ter informatie, die voortvloeien uit de onder artikel 6 3 0 van de staat van ontvangsten geboekte bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie — welke overeenkomstig het bepaalde in artikel 4, lid 2, derde streepje, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), „ontvangsten met een bepaalde bestemming" vormen — geven aanleiding tot het openen van de overeenkomstige kredieten en tot uitvoering in het kader van bijlage III van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling, die een integrerend bestanddeel van de algemene begroting uitmaakt.

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-1 0 — ONDERWIJS, BEROEPSOPLEIDING EN JEUGDBELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-1 0 2	*(vervolg)*						
B3-1 0 2 1	*(vervolg)*						
B3-1 0 2 5	Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding Gesplitste kredieten	12 325 000	12 325 000	10 225 000 (1)	10 225 000 (1)	11 000 000,—	11 000 000,—

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 2 miljoen ecu.

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-1 0 — ONDERWIJS, BEROEPSOPLEIDING EN JEUGDBELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-1 0 2	*(vervolg)*
B3-1 0 2 1	*(vervolg)* Overeenkomstig het bepaalde in Besluit 94/819/EG komen bij de onder deze post opgevoerde kredieten nog de bijdragen van Cyprus en Malta. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 200 000 ecu.
B3-1 0 2 5	Verordening (EEG) nr. 337/75 van de Raad van 10 februari 1975 houdende oprichting van een Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 39 van 13. 2. 1975, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 354/95 (PB nr. L 41 van 23. 2. 1995, blz. 1). Verordening (EG) nr. 1131/94 van de Raad van 16 mei 1994 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 337/75 houdende oprichting van een Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 127 van 19. 5. 1994, blz. 1), waarbij Thessaloniki als zetel van het Centrum wordt vastgesteld. Dit krediet dient ter dekking van de voor het Centrum bestemde subsidie overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 337/75. De geraamde ontvangsten en uitgaven zien er als volgt uit voor het begrotingsjaar: Ontvangsten: — titel 1: Subsidie van de Europese Gemeenschap 12 325 000 — titel 2: Diverse ontvangsten 100 000 Totaal 12 425 000 Uitgaven: — titel 1: Personeel 6 361 000 — titel 2: Lopende huishoudelijke uitgaven 1 100 000 — titel 3: Beleidsuitgaven 4 964 000 Totaal 12 425 000

Personeelsbezetting

Categorie	Aantal	
	1995	1996
A	24	24
LA	11	12
B	15	15
C	26	27
D	3	3
Plaatselijke functionarissen	—	—

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-1 0 — ONDERWIJS, BEROEPSOPLEIDING EN JEUGDBELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-1 0 2	*(vervolg)*						
B3-1 0 2 5	*(vervolg)*						
B3-1 0 2 6	Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding — Kosten van herhuisvesting						
	Gesplitste kredieten	2 300 000	2 300 000	2 475 000 (1)	2 475 000 (1)		

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 1 700 000 ecu.

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-1 0 — ONDERWIJS, BEROEPSOPLEIDING EN JEUGDBELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-1 0 2	*(vervolg)*
B3-1 0 2 5	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 12 325 000 ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	12 225 000 (1)	12 225 000				
Kredieten 1996	12 325 000		12 325 000			
Totaal	24 550 000	12 225 000 (1)	12 325 000			

(1) Waarvan 2 miljoen ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

B3-1 0 2 6

Verordening (EEG) nr. 337/75 van de Raad van 10 februari 1975 houdende oprichting van een Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 39 van 13. 2. 1975, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 354/95 (PB nr. L 41 van 23. 2. 1995, blz. 1).

Verordening (EG) nr. 1131/94 van de Raad van 16 mei 1994 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 337/75 houdende oprichting van een Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 127 van 19. 5. 1994, blz. 1), waarbij Thessaloniki als zetel van het Centrum wordt vastgesteld.

Dit krediet dient ter dekking van de subsidie voor de uitgaven van het Centrum in verband met de vestiging van zijn nieuwe zetel te Thessaloniki.

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-1 0 — ONDERWIJS, BEROEPSOPLEIDING EN JEUGDBELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-1 0 2	*(vervolg)*						
B3-1 0 2 6	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-1 0 — ONDERWIJS, BEROEPSOPLEIDING EN JEUGDBELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-1 0 2	*(vervolg)*
B3-1 0 2 6	*(vervolg)*

De geraamde ontvangsten en uitgaven als gevolg van de herhuisvesting zien er als volgt uit voor het begrotingsjaar:

Ontvangsten:	
— titel 1: Subsidie van de Europese Gemeenschap	2 300 000
Uitgaven:	
— titel 1: Personeel	300 000
— titel 2: Lopende huishoudelijke uitgaven	2 000 000
Totaal	2 300 000

Vastleggingskrediet voor 1996: 2 300 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	4 175 000 (1)	4 175 000				
Kredieten 1996	2 300 000		2 300 000			
Totaal	6 475 000	4 175 000 (1)	2 300 000			

(1) Waarvan 1 700 000 ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-1 0 — ONDERWIJS, BEROEPSOPLEIDING EN JEUGDBELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	Totaal van artikel B3-1 0 2	169 125 000	171 752 000	85 650 000	76 105 000	127 102 402,—	121 712 481,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	396 825 000	417 944 000	214 710 000	182 601 000	286 654 337,—	274 285 533,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B3-1 0	396 825 000	417 944 000	214 710 000	182 601 000	286 654 337,—	274 285 533,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	396 825 000	417 944 000	214 710 000	182 601 000	286 654 337,—	274 285 533,—
	Totaal van titel B3-1	**396 825 000**	**417 944 000**	**214 710 000**	**182 601 000**	**286 654 337,—**	**274 285 533,—**

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-1 0 — ONDERWIJS, BEROEPSOPLEIDING EN JEUGDBELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

TITEL B3-2

CULTUUR EN AUDIOVISUELE SECTOR

HOOFDSTUK B3-2 0 — CULTUUR EN AUDIOVISUELE SECTOR

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B3-2 0						
B3-2 0 0	***Cultuur***						
B3-2 0 0 0	Raphaël (communautair actieprogramma op het gebied van het culturele erfgoed) Gesplitste kredieten	10 000 000	8 000 000	8 850 000	7 025 000	8 000 000,—	6 086 768,10

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

TITEL B3-2

CULTUUR EN AUDIOVISUELE SECTOR

HOOFDSTUK B3-2 0 — CULTUUR EN AUDIOVISUELE SECTOR

Artikel Post	Toelichting
B3-2 0 0	
B3-2 0 0 0	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name de artikelen 126 tot en met 128. Resolutie van de ministers van Cultuur, in het kader van de Raad bijeen, van 13 november 1986 betreffende het behoud van het architectonisch erfgoed van Europa (PB nr. C 320 van 13. 12. 1986, blz. 1). Resolutie van de ministers van Cultuur, in het kader van de Raad bijeen, van 13 november 1986 inzake het behoud van kunstwerken en kunstvoorwerpen (PB nr. C 320 van 13. 12. 1986, blz. 3). Conclusies van de Raad en de ministers van Cultuur, in het kader van de Raad bijeen, van 27 mei 1988 betreffende de toekomstige prioritaire acties op cultureel gebied (PB nr. C 197 van 27. 7. 1988, blz. 2). Resolutie van het Europees Parlement van 28 oktober 1988 over de instandhouding van het architectonisch en archeologisch erfgoed van de Gemeenschap (PB nr. C 309 van 5. 12. 1988, blz. 423). Conclusies van de ministers van Cultuur, in het kader van de Raad bijeen, van 12 november 1992 betreffende de richtsnoeren voor de culturele actie van de Gemeenschap (PB nr. C 336 van 19. 12. 1992, blz. 1). Resolutie van het Europees Parlement van 12 februari 1993 over het behoud van het architectonisch en cultureel erfgoed (PB nr. C 72 van 15. 3. 1993, blz. 160). Verklaring van de ministers van Cultuur, in het kader van de Raad bijeen, van 17 mei 1993 over de Camino de Santiago de Compostella. Conclusies van de Raad van 17 juni 1994 betreffende de opstelling van een communautair actieplan op het gebied van het culturele erfgoed (PB nr. C 235 van 23. 8. 1994, blz. 1). Conclusies van de Raad van 10 november 1994 betreffende de mededeling van de Commissie over de culturele actie van de Europese Gemeenschap (PB nr. C 348 van 9. 12. 1994, blz. 1). Voorstel voor een besluit van het Europees Parlement en de Raad, door de Commissie ingediend op 8 februari 1995, betreffende de opstelling van een communautair actieprogramma op het gebied van het cultureel erfgoed (Raphaël) (COM(94) 523 def.). Resolutie van de Raad van 4 april 1995 inzake cultuur en multimedia (PB nr. C 247 van 23. 9. 1995, blz. 1). Dit krediet dient ter dekking van communautaire bijdragen aan acties tot instandhouding, bescherming en herwaardering van het Europees cultureel erfgoed, als aanvulling op de nationale financiële bijdragen, zoals bedoeld in het Raphaël-programma. Het heeft tot doel de uitbreiding van de acties voor nieuwe projecten. De Commissie ziet er op toe dat het geografisch evenwicht van de Gemeenschap bij de toekenning van de middelen in acht wordt genomen. Tevens dient het ter dekking van voorbereidende maatregelen met het oog op het Raphaël-programma en, in afwachting van de definitieve goedkeuring, ter financiering van proefprojecten die zullen worden uitgevoerd volgens dezelfde opzet, actiegebieden en modaliteiten als in het programma zullen worden aangehouden. Deze worden met name onderverdeeld in: — aanmoediging van acties voor de verbetering van het Europese culturele erfgoed (onroerend, roerend, archeologisch, musea en collecties, archieven, schatten uit de zeeën, enz.) via concrete projecten, die in vier categorieën zijn ondergebracht: — maatregelen ten behoeve van het grote, buitengewone culturele erfgoed, waaronder lopende activiteiten (Acropolis, Athosberg, Chiado, Coïmbra, Santiago de Compostella, kathedraal van Burgos), — steun aan Europese werkzaamheden tot herstel van het culturele erfgoed (voormalige proefprojecten) met gemeenschappelijke thema's, die op nationaal, regionaal of lokaal niveau worden uitgevoerd en onroerende dan wel roerende goederen kunnen betreffen, — ontwikkeling van standaarden en methoden voor conservatiewerkzaamheden, uitgewerkt door internationale vakorganisaties (documentatie over culturele goederen, uitlenen van werken, conservatie, enz.), — culturele projecten en studies ter aanvulling van andere communautaire activiteiten; — steun aan netwerken en partnerschap ter versterking van de grensoverschrijdende samenwerking, het bevorderen van uitwisseling en het delen van ervaring tussen vaklieden, instituten, musea en andere instellingen die zich bezighouden met het culturele erfgoed,

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-2 0 — CULTUUR EN AUDIOVISUELE SECTOR *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-2 0 0	*(vervolg)*						
B3-2 0 0 0	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-2 0 — CULTUUR EN AUDIOVISUELE SECTOR *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-2 0 0	*(vervolg)*
B3-2 0 0 0	*(vervolg)*

— opstellen van gidsen, inventarissen en steun aan netwerken die bijdragen tot de verbreiding door middel van moderne telematicaoplossingen en andere geavanceerde technologieën (CD-ROM, CD-I, enz.),

— steun aan acties voor een betere toegang van de burgers van de Europese Unie tot het culturele erfgoed (Europese culturele dagen, Dag van Europa op 9 mei, architectuurprijs Mies van der Rohe, meertalige presentaties in musea, locaties en monumenten, prijzen voor architectuur) en voor toepassing van geavanceerde technologie (onderlinge verbinding van gegevensbanken, ontwikkeling van multimediaprodukten, studies en bijeenkomsten in de sector),

— steun voor het opsporen van problemen rond onderzoek en verbreiding van resultaten (steun aan de organisatie van conferenties, studiebijeenkomsten, colloquia) waar deskundigen inzichten kunnen uitwisselen over methoden en eventuele innovaties,

— steun aan uitwisselingen en verdere studie voor degenen die op het gebied van het culturele erfgoed in Europa werkzaam zijn,

— steun aan acties voor samenwerking met derde landen en internationale organisaties, met name de Raad van Europa en Unesco (steun aan conservatie- en restauratieprojecten; steun aan deelname aan netwerken in de sector en acties voor toegang van burgers uit derde landen tot het culturele erfgoed).

Dit krediet dient voorts ter dekking van de uitgaven voor technische bijstand aan de diensten van de Commissie op het gebied van het beheer en de coördinatie van het programma.

Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

De Commissie kan adviezen inwinnen van deskundigen op de verschillende betrokken gebieden.

Vastleggingskrediet voor 1996: 10 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	5 454 443	2 450 000	1 500 000	1 504 443		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	8 850 000	4 575 000	1 500 000	1 500 000	1 275 000	
Kredieten 1996	10 000 000		5 000 000	2 000 000	2 000 000	1 000 000
Totaal	24 304 443	7 025 000	8 000 000	5 004 443	3 275 000	1 000 000

Bij de onder deze post opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— „—" aan vastleggingen,

— „—" aan betalingen.

Deze bedragen, ter informatie, die voortvloeien uit de onder artikel 6 3 0 van de staat van ontvangsten geboekte bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie — welke overeenkomstig het bepaalde in artikel 4, lid 2, derde streepje, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), „ontvangsten met een bepaalde bestemming" vormen — geven aanleiding tot het openen van de overeenkomstige kredieten en tot uitvoering in het kader van bijlage III van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling, die een integrerend bestanddeel van de algemene begroting uitmaakt.

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-2 0 — CULTUUR EN AUDIOVISUELE SECTOR *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-2 0 0	*(vervolg)*						
B3-2 0 0 1	Caleidoscoop (programma voor steun aan artistieke en culturele activiteiten met een Europese dimensie) Gesplitste kredieten	7 500 000	7 100 000	7 250 000	5 325 000	4 400 000,—	3 500 000,—

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-2 0 — CULTUUR EN AUDIOVISUELE SECTOR *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-2 0 0	*(vervolg)*
B3-2 0 0 1	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name de artikelen 126 tot en met 128. Resolutie van het Europees Parlement van 10 februari 1988 over het muziekonderwijs en de bevordering van de muziek in de Europese Gemeenschap (PB nr. C 68 van 14. 3. 1988, blz. 46). Resolutie van het Europees Parlement van 20 mei 1988 over de oprichting van een Jeugdopera van de Europese Gemeenschap (PB nr. C 167 van 27. 6. 1988, blz. 461). Conclusies van de Raad en de ministers van Cultuur, in het kader van de Raad bijeen, van 27 mei 1988 betreffende de toekomstige prioritaire acties op cultureel gebied (PB nr. C 197 van 27. 7. 1988, blz. 2). Conclusies van de ministers van Cultuur, in het kader van de Raad bijeen, van 18 mei 1990 over toekomstige verkiesbaarheid als „Cultuurstad van Europa" en over een speciale Europese cultuurmaandmanifestatie (PB nr. C 162 van 3. 7. 1990, blz. 1). Resolutie van de Raad en de ministers van Cultuur, in het kader van de Raad bijeen, van 7 juni 1991 over de opleiding van beheerders in de culturele sector (PB nr. C 188 van 19. 7. 1991, blz. 1). Resolutie van de ministers van Cultuur, in het kader van de Raad bijeen, van 7 juni 1991 over de ontwikkeling van het theater in Europa (PB nr. C 188 van 19. 7. 1991, blz. 3). Resolutie van het Europees Parlement van 10 september 1991 over de culturele betrekkingen van de Europese Gemeenschap met de landen van Midden- en Oost-Europa (PB nr. C 267 van 14. 10. 1991, blz. 45). Resolutie van het Europees Parlement van 25 oktober 1991 over het stimuleren van toneel en muziek in de Europese Gemeenschap (PB nr. C 305 van 25. 11. 1991, blz. 518). Resolutie van de Raad en de ministers van Cultuur, in het kader van de Raad bijeen, van 14 november 1991 betreffende Europese culturele netwerken (PB nr. C 314 van 5. 12. 1991, blz. 1). Conclusies van de ministers van Cultuur, in het kader van de Raad bijeen, van 14 november 1991 over het stimuleren van theaterevenementen in 1993 (PB nr. C 314 van 5. 12. 1991, blz. 3). Conclusies van de ministers van Cultuur, in het kader van de Raad bijeen, van 18 mei 1992 betreffende de keuze van „Cultuursteden van Europa" na 1996 en de „Europese Cultuurmaand" (PB nr. C 151 van 16. 6. 1992, blz. 1). Conclusies van de ministers van Cultuur, in het kader van de Raad bijeen, van 12 november 1992 betreffende de procedure voor de aanwijzing van de cultuursteden van Europa (PB nr. C 336 van 19. 12. 1992, blz. 3). Resolutie van het Europees Parlement van 21 januari 1993 over de mededeling van de Commissie over de nieuwe vooruitzichten voor de actie van de Gemeenschap op cultureel gebied (PB nr. C 42 van 15. 2. 1993, blz. 173). Resolutie van het Europees Parlement van 12 februari 1993 over het behoud van het architectonisch en cultureel erfgoed (PB nr. C 72 van 15. 3. 1993, blz. 160). Conclusies van de Raad van 21 juni 1994 betreffende de culturele en artistieke vorming in het onderwijs (PB nr. C 229 van 18. 8. 1994, blz. 1). Resolutie van de Raad van 4 april 1995 inzake cultuur en multimedia (PB nr. C 247 van 23. 9. 1995, blz. 1). Gemeenschappelijk standpunt (EG) nr. 16/95, door de Raad vastgesteld op 10 juli 1995, met het oog op de aanneming van een besluit van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van een programma voor steun aan artistieke en culturele activiteiten met een Europese dimensie (Caleidoscoop) (PB nr. C 281 van 25. 10. 1995, blz. 10). Dit krediet dient ter dekking van de communautaire bijdragen aan de in het Caleidoscoop-programma bedoelde acties, acties ter voorbereiding van Caleidoscoop en, indien het programma niet voor het begin van het begrotingsjaar 1996 definitief wordt goedgekeurd, alle proefprojecten die worden uitgevoerd volgens dezelfde opzet, actiegebieden en modaliteiten als die van het programma. Het omvat diverse categorieën acties waaronder steun aan culturele evenementen en projecten die in partnerschap worden uitgevoerd of via netwerken, grootscheepse acties voor Europese samenwerking, steun aan de Europese culturele hoofdsteden en de Europese culturele maand, alsmede enkele specifieke maatregelen en projecten voor samenwerking met derde landen. Het gaat met name om de volgende categorieën acties: — culturele en artistieke manifestaties, die de verbetering mogelijk maken van de kennis en verbreiding van de geschiedenis van de Europese volkeren, — de bevordering van culturele uitwisselingen op niet-commerciële basis, — scheppende activiteiten op alle gebieden (podiumkunsten, beeldende kunst, toegepaste kunst, multimediakunst), — culturele en artistieke projecten die worden georganiseerd door onderdanen uit ten minste drie Lid-Staten of door culturele netwerken en waarvan de deelnemende, scheppende of uitvoerende kunstenaars of anderen die actief zijn in de culturele sector, eveneens afkomstig zijn uit ten minste drie Lid-Staten, — bijscholing van scheppende of uitvoerende kunstenaars of anderen die werkzaam zijn in de culturele sector, door middel van specifieke en op de bevordering van hedendaags scheppend werk gerichte projecten,

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-2 0 — CULTUUR EN AUDIOVISUELE SECTOR *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-2 0 0	*(vervolg)*						
B3-2 0 0 1	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-2 0 — CULTUUR EN AUDIOVISUELE SECTOR *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-2 0 0	*(vervolg)*
B3-2 0 0 1	*(vervolg)*

— ontmoetingen op Europees niveau die worden georganiseerd door vakmensen uit de culturele sector, nationale en regionale autoriteiten, en die rechtstreeks verband houden met de ontwikkeling van de communautaire actie op cultureel gebied,

— de organisatie van manifestaties op het gebied van kunst en cultuur in het kader van de Cultuurstad van Europa en de Europese Cultuurmaand,

— de activiteiten van het Jeugdorkest van de Europese Unie en van het Barokorkest van de Europese Unie,

— culturele projecten van Europese dimensie, kwaliteit en omvang, die van cultureel en sociaal-economisch belang zijn,

— projecten voor culturele samenwerking met derde landen, zoals bedoeld in de verschillende overeenkomsten met een culturele clausule,

— projecten ter bevordering van scheppende, artistieke en literaire activiteiten, met inbegrip van projecten door en met gehandicapten.

Tevens dient het kediet ter dekking van de instelling en uitreiking van een Europese prijs voor beeldende kunst, die jaarlijks wordt toegekend aan een of meer hoofdzakelijk jonge beeldende kunstenaars, die zich in hun werk op eminente wijze hebben beziggehouden met regionale en nationale uitdrukkingsvormen in het perspectief van een zich democratisch en cultureel ontwikkelend Europa.

Bovendien dient het ter dekking van de ondersteuning van artistieke en culturele activiteiten in een regio die dat jaar is uitverkoren als cultuurregio van Europa.

Ten slotte dient het ter dekking van alle uitgaven voor technische bijstand aan de diensten van de Commissie op het gebied van het beheer en de coördinatie van het programma.

Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

Vastleggingskrediet voor 1996: 7 500 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	2 087 958	1 796 000	291 958			
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	7 250 000	3 529 000	2 338 042	1 382 958		
Kredieten 1996	7 500 000		4 470 000	2 130 042	899 958	
Totaal	16 837 958	5 325 000	7 100 000	3 513 000	899 958	

Bij de onder deze post opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— „—" aan vastleggingen,

— „—" aan betalingen.

Deze bedragen, ter informatie, die voortvloeien uit de onder artikel 6 3 0 van de staat van ontvangsten geboekte bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie — welke overeenkomstig het bepaalde in artikel 4, lid 2, derde streepje, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-2 0 — CULTUUR EN AUDIOVISUELE SECTOR *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-2 0 0	*(vervolg)*						
B3-2 0 0 1	*(vervolg)*						
B3-2 0 0 2	Ariane (steunprogramma op het gebied van het boek en het lezen) Gesplitste kredieten	2 500 000	2 300 000	1 350 000	1 100 000	1 000 000,—	894 333,94

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-2 0 — CULTUUR EN AUDIOVISUELE SECTOR *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-2 0 0	*(vervolg)*
B3-2 0 0 1	*(vervolg)* 7. 10. 1995, blz. 12), „ontvangsten met een bepaalde bestemming" vormen — geven aanleiding tot het openen van de overeenkomstige kredieten en tot uitvoering in het kader van bijlage III van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling, die een integrerend bestanddeel van de algemene begroting uitmaakt.
B3-2 0 0 2	*Oude posten B3-2 0 0 3 (ten dele) en B3-2 0 0 4* Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name de artikelen 126 tot en met 128. Resolutie van de Raad en de ministers van Cultuur, in het kader van de Raad bijeen, van 18 mei 1989 inzake het stimuleren van de belangstelling voor boeken en lezen (PB nr. C 183 van 20. 7. 1989, blz. 1). Conclusies van de Raad en de ministers van Cultuur, in het kader van de Raad bijeen, van 18 mei 1989 met betrekking tot boeken en lezen met het oog op de voltooiing van de interne markt in 1992 (PB nr. C 183 van 20. 7. 1989, blz. 3). Resolutie van het Europees Parlement van 21 januari 1993 over de bevordering van het boek en het lezen in Europa (PB nr. C 42 van 15. 2. 1993, blz. 182), met name de paragrafen 10 en volgende. Resolutie van de Raad en de ministers van Cultuur, in het kader van de Raad bijeen, van 17 mei 1993 betreffende de bevordering van de vertaling van hedendaagse Europese toneelstukken (PB nr. C 160 van 12. 6. 1993, blz. 1). Voorstel voor een beschikking van het Europees Parlement en de Raad, door de Commissie ingediend op 25 oktober 1994, tot vaststelling van een programma ter bevordering van het boek en het lezen door middel van steun voor vertalingen (Ariane) (PB nr. C 324 van 22. 11. 1994, blz. 11), gewijzigd op 28 juli 1995 (PB nr. C 279 van 25. 10. 1995, blz. 7). Resolutie van de Raad van 4 april 1995 inzake cultuur en multimedia (PB nr. C 247 van 23. 9. 1995, blz. 1). Dit krediet dient ter dekking van de communautaire bijdragen in het kader van het Ariane-programma, alsmede de voorbereidende acties daarvoor en alle proefprojecten die zullen worden uitgevoerd volgens dezelfde opzet, actiegebieden en modaliteiten als die van het programma, te weten: — steun voor de vertaling van hedendaags literair werk (roman, novelle, literair essay, literatuurgeschiedenis, biografie, toneel, poëzie) dat representatief is voor de cultuur van het land waar het is ontstaan, en waarvoor bij een breed Europees publiek belangstelling kan bestaan, — steun voor de vertaling van toneelstukken die reeds op toneel zijn opgevoerd of met audiovisuele middelen zijn verspreid en die reeds goede kritieken en publieke erkenning hebben verkregen (voor werken die voor vertaling worden aangemeld, moet een concreet plan voor opvoering bestaan), — steun voor de vertaling van naslagwerken, bedoeld om uitwisseling van informatie en ervaringen te vergemakkelijken en zo de samenwerking tussen de Lid-Staten te bevorderen op de in artikel 128 van het Verdrag genoemde gebieden, — de organisatie van de Europese literaire prijs en de Europese vertaalprijs (Aristeion-prijzen), — bevordering van de literaire vertaling van hoge kwaliteit en stimulering van de uitwisseling van ervaring en kennis tussen beroepsvertalers, — aanmoediging van in partnerschapverband ontplooide initiatieven die erop gericht zijn voor de verspreiding van vertaald werk noodzakelijke gegevens en informatie toegankelijker te maken, met name door gebruikmaking van nieuwe technologieën en multimediahulpmiddelen, — gerichte acties ter begeleiding van activiteiten om het publiek voor het lezen te interesseren en met name van acties die door middel van vertalingen meer kennis van de literatuur van de verschillende landen en regio's van de Gemeenschap mogelijk maken, — steun voor vernieuwende projecten en modelprojecten met een Europese dimensie om onder de jeugd belangstelling te wekken voor het lezen en voor de Europese literatuur, — beurzen en vergoedingen voor reizen en bijscholingscursussen van literaire vertalers, — de culturele samenwerking met derde landen zoals bedoeld in de verschillende overeenkomsten met een culturele clausule, — alle uitgaven voor technische bijstand aan de diensten van de Commissie op het gebied van het beheer en de coördinatie van het programma. Tevens dient het krediet ter dekking van de uitgaven voor proefprojecten voor samenwerking tussen bibliotheken en voorlichtingsacties met betrekking tot boeken en lezen, alsmede van acties in het kader van het Gutenberg-programma. Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-2 0 — CULTUUR EN AUDIOVISUELE SECTOR *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-2 0 0	*(vervolg)*						
B3-2 0 0 2	*(vervolg)*						
B3-2 0 0 3	Overige culturele acties in de Gemeenschap en in samenwerking met derde landen Gesplitste kredieten	6 000 000	4 500 000	1 950 000	2 000 000	1 400 000,—	1 242 844,07

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-2 0 — CULTUUR EN AUDIOVISUELE SECTOR *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-2 0 0	*(vervolg)*
B3-2 0 0 2	*(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 2 500 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	83 719	83 719				
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	1 350 000	1 016 281	333 719			
Kredieten 1996	2 500 000		1 966 281	533 719		
Totaal	3 933 719	1 100 000	2 300 000	533 719		

Bij de onder deze post opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— „—" aan vastleggingen,

— „—" aan betalingen.

Deze bedragen, ter informatie, die voortvloeien uit de onder artikel 6 3 0 van de staat van ontvangsten geboekte bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie — welke overeenkomstig het bepaalde in artikel 4, lid 2, derde streepje, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), „ontvangsten met een bepaalde bestemming" vormen — geven aanleiding tot het openen van de overeenkomstige kredieten en tot uitvoering in het kader van bijlage III van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling, die een integrerend bestanddeel van de algemene begroting uitmaakt.

B3-2 0 0 3 *Oude post B3-2 0 0 3 (ten dele)*

Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name de artikelen 126 tot en met 128.

Resolutie van de ministers van Cultuur, in het kader van de Raad bijeen, van 13 november 1986 betreffende het behoud van het architectonisch erfgoed van Europa (PB nr. C 320 van 13. 12. 1986, blz. 1).

Resolutie van het Europees Parlement van 10 september 1991 over de culturele betrekkingen van de Europese Gemeenschap met de landen van Midden- en Oost-Europa (PB nr. C 267 van 14. 10. 1991, blz. 45).

Resolutie van de Raad van 14 mei 1992 tot versterking van de bescherming van het auteursrecht en de naburige rechten (PB nr. C 138 van 28. 5. 1992, blz. 1).

Resolutie van het Europees Parlement van 12 februari 1993 over het behoud van het architectonisch en cultureel erfgoed (PB nr. C 72 van 15. 3. 1993, blz. 160), met name de paragrafen 8 tot en met 10.

Resolutie van het Europees Parlement van 22 april 1994 over de culturele betrekkingen tussen de Europese Unie en Latijns-Amerika (PB nr. C 128 van 9. 5. 1994, blz. 428).

Resolutie van de Raad van 4 april 1995 betreffende culturele samenwerking met de geassocieerde landen van Midden- en Oost-Europa (PB nr. C 247 van 23. 9. 1995, blz. 2).

Dit krediet dient ter dekking van:

— steun aan voorlichtingsacties voor een betere toegang van de burgers tot cultuur en het culturele erfgoed, alsmede oprichting van netwerken en partnerschap met overeenkomstige structuren als in de Lid-Staten,

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-2 0 — CULTUUR EN AUDIOVISUELE SECTOR *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-2 0 0	*(vervolg)*						
B3-2 0 0 3	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B3-2 0 0	26 000 000	21 900 000	19 400 000	15 450 000	14 800 000,—	11 723 946,11
B3-2 0 1	***Audiovisuele media***						
B3-2 0 1 0	Media (bevordering van de ontwikkeling van de audiovisuele industrie) Gesplitste kredieten	60 000 000	47 900 000	53 580 000	48 475 000	53 606 739,—	52 727 803,69

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-2 0 — CULTUUR EN AUDIOVISUELE SECTOR *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-2 0 0	*(vervolg)*
B3-2 0 0 3	*(vervolg)*

— steun aan samenwerking op cultureel gebied (ook cultureel erfgoed) met internationale organisaties, met name de Raad van Europa en Unesco,

— steun aan het Kamerorkest van de Europese Gemeenschap (100 000 ecu),

— steun aan netwerken van Europese artiesten (Conseil européen des artistes) en voor de Europese overkoepelende organisatie Europees Forum voor de kunsten en het culturele erfgoed (200 000 ecu),

— ondersteuning van de Europese stichting Opera voor Jongeren en het Europees Operacentrum (750 000 ecu),

— steun voor de Mozart-stichting in Praag in de vorm van beurzen voor conservatoriumleerlingen (één voor elke Lid-Staat en elk geassocieerd land van Midden- en Oost-Europa) (360 000 ecu),

— steun voor de culturele ontwikkeling van Bosnische steden en acties in dat verband met een symbolische uitstraling (300 000 ecu).

Tevens dient dit krediet ter dekking van culturele samenwerking met niet-geassocieerde derde landen.

Een bedrag van 3 miljoen ecu is bestemd voor de ondersteuning van projecten voor het behoud van het cultureel erfgoed, gebouwen, monumenten en kunstvoorwerpen in de Lid-Staten en in derde landen, met name in Midden- en Oost-Europa en op Cyprus en Malta.

Een deel van de betalingskredieten dient ter dekking van de betaalbaarstelling van de nog betaalbaar te stellen eerder aangegane verplichtingen in de vorm van communautaire tegemoetkomingen voor het bevorderen van de samenwerking met de derde landen en de bevoegde internationale organisaties op het gebied van cultuur, en met name de speciale steun voor de wederopbouw van de bibliotheek van Sarajevo.

Vastleggingskrediet voor 1996: 6 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	567 029	567 029				
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	1 950 000	1 432 971	500 000	17 029		
Kredieten 1996	6 000 000		4 000 000	2 000 000		
Totaal	8 517 029	2 000 000	4 500 000	2 017 029		

B3-2 0 1	
B3-2 0 1 0	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name de artikelen 127, 128 en 130. Besluit 90/685/EEG van de Raad van 21 december 1990 betreffende de tenuitvoerlegging van een actieprogramma ter bevordering van de ontwikkeling van de audiovisuele industrie in Europa (Media) (1991-1995) (PB nr. L 380 van 31. 12. 1990, blz. 37). Besluit 95/563/EG van de Raad van 10 juli 1995 betreffende een programma ter bevordering van de ontwikkeling en de distributie van Europese audiovisuele werken (Media II — Ontwikkeling en distributie) (1996-2000) (PB nr. L 321 van 30. 12. 1995, blz. 25).

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-2 0 — CULTUUR EN AUDIOVISUELE SECTOR *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-2 0 1	*(vervolg)*						
B3-2 0 1 0	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-2 0 — CULTUUR EN AUDIOVISUELE SECTOR *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-2 0 1	*(vervolg)*
B3-2 0 1 0	*(vervolg)*

Besluit 95/564/EG van de Raad van 22 december 1995 betreffende de tenuitvoerlegging van een opleidingsprogramma voor de vakmensen van de Europese audiovisuele-programma-industrie (Media II — Opleiding) (PB nr. L 321 van 30. 12. 1995, blz. 30).

Overeenkomstig de doelstellingen van de Besluiten 90/685/EEG, 95/563/EG en 95/564/EG, moet dit krediet de mogelijkheid bieden:

— bij te dragen aan het creëren van een gunstig klimaat waarin de Europese industrie van audiovisuele programma's van de Gemeenschap een stuwende functie kan vervullen,

— het vermogen om Europese audiovisuele produkten op concurrerende voorwaarden aan te bieden, te stimuleren en te vergroten, met name rekening houdende met de rol en de behoeften van kleine en middelgrote ondernemingen, de wettelijke belangen van allen die beroepshalve meewerken aan de oorspronkelijke totstandbrenging van deze produkten en de situatie van de landen met een geringere audiovisuele produktiecapaciteit en/of een beperkt geografisch en taalgebied in Europa,

— de uitwisselingen van films en audiovisuele programma's in Europa uit te breiden en de verschillende in Europa bestaande of te creëren distributiemiddelen maximaal te exploiteren met het oog op een grotere rentabiliteit van de investeringen, een ruimere verspreiding en het bereiken van een breder publiek,

— netwerkvorming van Europese vakmensen en ondernemingen uit de audiovisuele sector te bevorderen,

— de positie van de Europese produktie- en distributieondernemingen op de wereldmarkten te versterken,

— de toegang tot en het gebruik van de nieuwe, inzonderheid Europese communicatietechnologieën in de produktie en distributie van audiovisuele werken te bevorderen,

— een alomvattende aanpak te stimuleren, die het mogelijk maakt om de onderlinge afhankelijkheid van de verschillende audiovisuele sectoren in aanmerking te nemen,

— het nodige overleg tot stand te brengen met alle gesprekspartners van de betrokken milieus.

Tevens dient dit krediet ter dekking van alle uitgaven voor technische bijstand aan de diensten van de Commissie op het gebied van het beheer en de coördinatie van het programma, voor een bedrag van ten hoogste 3 miljoen ecu.

Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

Vastleggingskrediet voor 1996: 60 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	17 307 049	16 153 000	1 154 049			
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	53 580 000	32 322 000	16 745 951	4 512 049		
Kredieten 1996	60 000 000		30 000 000	22 800 000	7 200 000	
Totaal	130 887 049	48 475 000	47 900 000	27 312 049	7 200 000	

Bij de onder deze post opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— „—" aan vastleggingen,

— „—" aan betalingen.

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-2 0 — CULTUUR EN AUDIOVISUELE SECTOR *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-2 0 1	*(vervolg)*						
B3-2 0 1 0	*(vervolg)*						
B3-2 0 1 1	Europese dimensie in de audiovisuele sector Gesplitste kredieten	2 000 000	2 426 000	1 800 000	1 600 000	800 000,—	677 782,79
B3-2 0 1 2	Europees meertalig radio- en televisiekanaal Gesplitste kredieten	5 400 000	5 525 000	5 000 000	4 000 000	5 000 000,—	4 309 168,—

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-2 0 — CULTUUR EN AUDIOVISUELE SECTOR *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-2 0 1	*(vervolg)*
B3-2 0 1 0	*(vervolg)* Deze bedragen, ter informatie, die voortvloeien uit de onder artikel 6 3 0 van de staat van ontvangsten geboekte bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie — welke overeenkomstig het bepaalde in artikel 4, lid 2, derde streepje, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), „ontvangsten met een bepaalde bestemming" vormen — geven aanleiding tot het openen van de overeenkomstige kredieten en tot uitvoering in het kader van bijlage III van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling, die een integrerend bestanddeel van de algemene begroting uitmaakt.
B3-2 0 1 1	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name artikel 128. Mededeling van de Commissie aan de Raad en aan het Parlement van 21 februari 1990 inzake het audiovisuele beleid (COM(90) 78 def.). Resolutie van de Raad van 5 november 1993: „Honderd jaar filmkunst" (PB nr. C 85 van 22. 3. 1994, blz. 3). Groenboek, door de Commissie ingediend op 6 april 1994: Strategische opties voor de versterking van de programma-industrie in de context van het audiovisuele beleid van de Europese Unie (COM(94) 96 def.). Dit krediet dient ter dekking van: — de bijdrage van de Europese Unie aan de bevordering van de Europese filmindustrie door de organisatie van Europese filmfestivals, — de communautaire bijdragen aan Eureka-audiovisueel en aan de Europese Waarnemingspost voor de audiovisuele sector, — een bijdrage aan de Europese Filmacademie en met name de projecten daarvan voor de stimulering en opleiding van jonge talenten van de Europese cinema (200 000 ecu), — maatregelen met het oog op ondertiteling en gebarentaal voor doven, — de bijdrage van de Gemeenschap aan de viering van het honderdjarige bestaan van de film. Vastleggingskrediet voor 1996: 2 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	226 510	220 000	6 510			
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	1 800 000	1 380 000	420 000			
Kredieten 1996	2 000 000		1 999 490	510		
Totaal	4 026 510	1 600 000	2 426 000	510		

B3-2 0 1 2	Dit krediet betreft: — 3 250 000 ecu aan vastleggingen ter ondersteuning van Euronews (Europees op de actualiteit gericht televisiekanaal dat gelijktijdig in vijf talen uitzendt naar heel Europa en het Middellandse-Zeegebied), — 750 000 ecu aan vastleggingen voor vernieuwende initiatieven, zoals de invoering van een digitaal radiosysteem en de oprichting van Europese meertalige radio- en televisienetwerken, zoals European Digital Radio, European Radio International en EuroRadio (Europese netwerken voor het uitzenden van actualiteiten en amusement), alsmede een in heel Europa te ontvangen burgerradio met een Europese oriëntatie (100 000 ecu),

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-2 0 — CULTUUR EN AUDIOVISUELE SECTOR *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-2 0 1	*(vervolg)*						
B3-2 0 1 2	*(vervolg)*						
B3-2 0 1 3	Geavanceerde Europese televisie — Produktie en omzetting van programma's in 16 : 9-formaat						
	Gesplitste kredieten	12 500 000	22 000 000	27 000 000 (1)	38 000 000 (1)	53 000 000,—	26 740 969,11

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 4 miljoen ecu.

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-2 0 — CULTUUR EN AUDIOVISUELE SECTOR *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-2 0 1	*(vervolg)*
B3-2 0 1 2	*(vervolg)*

— overige initiatieven ten behoeve van Europese meertalige televisiekanalen op het vlak van cultuur zoals Mondial (500 000 ecu) of nieuws zoals Epitel en Europa Vision (900 000 ecu).

De Begrotingsautoriteit zal jaarlijks een verslag worden voorgelegd over alle Europese meertalige televisie- en radioprojecten die gesteund worden uit deze post. In dit verslag wordt ingegaan op de financiële resultaten, kijkcijfers, ontwikkelingsperspectieven en kwantiteit en kwaliteit van de dienstverlening aan de Europese Unie.

Vastleggingskrediet voor 1996: 5 400 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	1 203 332	1 167 000	36 332			
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	5 000 000	2 833 000	2 167 000			
Kredieten 1996	5 400 000		3 321 668	2 078 332		
Totaal	11 603 332	4 000 000	5 525 000	2 078 332		

B3-2 0 1 3

Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name artikel 130, lid 1, vierde streepje.

Besluit 89/337/EEG van de Raad van 27 april 1989 inzake hoge-definitietelevisie (PB nr. L 142 van 25. 5. 1989, blz. 1).

Besluit 89/630/EEG van de Raad van 7 december 1989 betreffende een gezamenlijk optreden van de Lid-Staten in verband met de aanneming van één enkele wereldwijde produktienorm voor hoge-definitietelevisie door de plenaire vergadering van de Internationale Raadgevende Commissie inzake radioaangelegenheden (CCIR) in 1990 (PB nr. L 363 van 13. 12. 1989, blz. 30).

Resolutie van het Europees Parlement van 21 april 1993 met opmerkingen bij het besluit waarmee de Commissie kwijting wordt verleend voor de uitvoering van de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen voor het begrotingsjaar 1991 (PB nr. L 155 van 26. 6. 1993, blz. 75).

Besluit 93/424/EEG van de Raad van 22 juli 1993 tot vaststelling van een actieplan voor de invoering van geavanceerde televisiediensten in Europa (PB nr. L 196 van 5. 8. 1993, blz. 48).

Resolutie van de Raad van 22 juli 1993 over de ontwikkeling van technologie en normen op het gebied van geavanceerde televisiediensten (PB nr. C 209 van 3. 8. 1993, blz. 1).

Resolutie van de Raad van 27 juli 1994 betreffende een kader voor het communautaire beleid inzake digitale video-omroep (PB nr. C 181 van 2. 7. 1994, blz. 3).

Richtlijn 95/47/EG van het Europees Parlement en de Raad van 24 oktober 1995 inzake het gebruik van normen voor het uitzenden van televisiesignalen (PB nr. L 281 van 23. 11. 1995, blz. 51).

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor:

— acties in het kader waarvan uit de bestaande programmabestanden wordt geput door audiovisuele produkties en films in 35 mm- of super 16 mm-formaat of volgens de conventionele videonorm naar hoge-definitievideo of 16 : 9-formaat te converteren,

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-2 0 — CULTUUR EN AUDIOVISUELE SECTOR *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-2 0 1	*(vervolg)*						
B3-2 0 1 3	*(vervolg)*						
B3-2 0 1 4	Geavanceerde Europese televisie — Uitzending van programma's in 16 : 9-formaat Gesplitste kredieten	13 500 000	15 500 000	27 000 000 (1)	25 900 000 (1)	29 909 334,13	17 060 692,85

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 4 miljoen ecu.

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-2 0 — CULTUUR EN AUDIOVISUELE SECTOR *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-2 0 1	*(vervolg)*
B3-2 0 1 3	*(vervolg)*

— acties ter bevordering van de produktie van oorspronkelijke programma's op hoge-definitievideo of op een met hoge-definitietelevisie compatibele informatiedrager,

— programmabeheer en studies, expertises en desbetreffende vergaderingen,

— acties in het kader waarvan uit de bestaande programmabestanden wordt geput door audiovisuele produkties en films in 16 : 9-formaat te verspreiden,

— acties ter bevordering van de produktie van oorspronkelijke programma's van blijvende waarde op video van een met 16 : 9-formaat compatibel formaat.

Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, vergaderingen van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties, die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

Vastleggingskrediet voor 1996: 12 500 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	39 700 216	34 300 000	5 400 216			
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	31 000 000 (1)	7 700 000	13 599 784	9 700 216		
Kredieten 1996	12 500 000		3 000 000	8 999 784	500 216	
Totaal	83 200 216	42 000 000 (1)	22 000 000	18 700 000	500 216	

(1) Waarvan 4 miljoen ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

B3-2 0 1 4	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name artikel 235.

Besluit 89/337/EEG van de Raad van 27 april 1989 inzake hoge-definitietelevisie (PB nr. L 142 van 25. 5. 1989, blz. 1).

Besluit 89/630/EEG van de Raad van 7 december 1989 betreffende een gezamenlijk optreden van de Lid-Staten in verband met de aanneming van één enkele wereldwijde produktienorm voor hoge-definitietelevisie door de plenaire vergadering van de Internationale Raadgevende Commissie inzake radioaangelegenheden (CCIR) in 1990 (PB nr. L 363 van 13. 12. 1989, blz. 30).

Besluit 93/424/EEG van de Raad van 22 juli 1993 tot vaststelling van een actieplan voor de invoering van geavanceerde televisiediensten in Europa (PB nr. L 196 van 5. 8. 1993, blz. 48).

Resolutie van de Raad van 27 juni 1994 betreffende een kader voor het communautaire beleid inzake digitale video-omroep (PB nr. C 181 van 2. 7. 1994, blz. 3).

Richtlijn 95/47/EG van het Europees Parlement en de Raad van 24 oktober 1995 inzake het gebruik van normen voor het uitzenden van televisiesignalen (PB nr. L 281 van 23. 11. 1995, blz. 51).

Dit actieplan betreft de versnelde aanpassing van de op informatie- en telecommunicatietechnologieën gebaseerde diensten aan specifieke sociaal-economische behoeften.

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-2 0 — CULTUUR EN AUDIOVISUELE SECTOR *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-2 0 1	*(vervolg)*						
B3-2 0 1 4	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-2 0 — CULTUUR EN AUDIOVISUELE SECTOR *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-2 0 1	*(vervolg)*
B3-2 0 1 4	*(vervolg)* De doelstellingen bestaan uit de ontwikkeling van: — een kritische massa van geavanceerde televisiediensten op basis van het 16 : 9-formaat, — een groot en continu groeiend aantal kabelnetten die kwalitatief goede diensten op basis van het 16 : 9-formaat aan hun abonnees bieden. Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor contracten met het oog op de uitvoering van bovengenoemd programma en bovengenoemde projecten. Het betreft hier met name contracten voor samenwerking, evaluatie, technische werkzaamheden, coördinatie, beurzen, subsidie, deelneming aan internationale overeenkomsten en deelneming in de uitrustingskosten. Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, vergaderingen van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties, die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-2 0 — CULTUUR EN AUDIOVISUELE SECTOR *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-2 0 1	*(vervolg)*						
B3-2 0 1 4	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B3-2 0 1	93 400 000	93 351 000	114 380 000	117 975 000	142 316 073,13	101 516 416,44
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	119 400 000	115 251 000	133 780 000	133 425 000	157 116 073,13	113 240 362,55
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B3-2 0	119 400 000	115 251 000	133 780 000	133 425 000	157 116 073,13	113 240 362,55
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	119 400 000	115 251 000	133 780 000	133 425 000	157 116 073,13	113 240 362,55
	Totaal van titel B3-2	**119 400 000**	**115 251 000**	**133 780 000**	**133 425 000**	**157 116 073,13**	**113 240 362,55**

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-2 0 — CULTUUR EN AUDIOVISUELE SECTOR *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-2 0 1	*(vervolg)*
B3-2 0 1 4	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 13 500 000 ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	22 584 157	17 000 000	5 000 000	584 157		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	31 000 000 (1)	12 900 000	8 200 000	9 000 000	900 000	
Kredieten 1996	13 500 000		2 300 000	6 500 000	4 000 000	700 000
Totaal	67 084 157	29 900 000 (1)	15 500 000	16 084 157	4 900 000	700 000

(1) Waarvan 4 miljoen ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

TITEL B3-3

VOORLICHTING EN COMMUNICATIE

HOOFDSTUK B3-3 0 — VOORLICHTING EN COMMUNICATIE

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B3-3 0						
B3-3 0 0	***Algemene acties op het gebied van voorlichting en communicatie over de Europese Unie*** Gesplitste kredieten	41 000 000	40 000 000	44 800 000	32 000 000	31 999 998,01	26 138 641,45

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

TITEL B3-3

VOORLICHTING EN COMMUNICATIE

HOOFDSTUK B3-3 0 — VOORLICHTING EN COMMUNICATIE

Artikel Post	Toelichting
B3-3 0 0	*Oude artikelen B3-3 0 0 en B3-3 0 3* Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name de artikelen 126 en 127. Resolutie van het Europees Parlement van 14 juni 1991 over het communautaire beleid en de gevolgen daarvan voor jongeren (PB nr. C 183 van 15. 7. 1991, blz. 469). Resolutie van de Raad en de ministers, in het kader van de Raad bijeen, van 26 juni 1991 inzake prioritaire acties op het gebied van jongeren (PB nr. C 208 van 9. 8. 1991, blz. 1). Conclusies van de Raad en de ministers voor Jeugdzaken, in het kader van de Raad bijeen, van 11 april 1992 inzake de prioriteit van een informatieprogramma voor jongeren. Resolutie van het Europees Parlement van 17 september 1993 over het voorlichtingsbeleid van de Europese Gemeenschap (PB nr. C 268 van 4. 10. 1993, blz. 192). Dit krediet dient ter dekking van de financiering van algemene acties op het gebied van voorlichting en communicatie over de Europese Unie die door de Europese Instellingen gezamenlijk worden uitgevoerd en die de voorlichting van de Europese burgers over Europa tot doel hebben. De acties zijn bestemd voor de publieke opinie, opinieleiders en specifieke doelgroepen (met name vrouwen en jongeren) om in een dialoog tussen de Instellingen en de burger bij te dragen tot een betere bekendheid met de doelstellingen, de feiten en de methoden van het optreden van de Gemeenschap. De Commisie wordt bij het beheer van deze kredieten bijgestaan door een adviserende werkgroep, hierna te noemen „werkgroep voor voorlichtingsacties", die is samengesteld uit vertegenwoordigers van het Parlement en de Commissie en wordt voorgezeten door de Commissie, en waaraan in een later stadium ook de overige Instellingen kunnen deelnemen. De Commissie raadpleegt de werkgroep over het jaarprogramma en de specifieke projecten, met opgave van de bestemming van de bedragen voor elke actie. Na aan de werkgroep te zijn voorgelegd, worden deze acties in interinstitutionele samenwerking beheerd door de Commissie en de andere Instellingen, hetzij afzonderlijk, hetzij gezamenlijk. Vóór 30 juni 1996 wordt de Begrotingsautoriteit het programma van de acties op grond van deze interinstitutionele samenwerking en een balans van de resultaten voorgelegd. Er moeten doeltreffende opiniepeilingen worden uitgevoerd en een informatiestrategie op touw worden gezet om te bepalen hoever de kennis van de opinieleiders reikt. Deze pluridisciplinaire actie, voor het doeltreffend verloop waarvan opiniepeilingen en onderzoeken met betrekking tot de evaluatie van de weerslag ervan moeten worden verricht, omvat zowel multinationale als gecentraliseerde verrichtingen, zoals bezoeken, publikaties, audiovisuele produkties, alsook activiteiten die op Europees vlak zijn gericht op specifieke groepen, zoals jongeren of vrouwen, gedecentraliseerde verrichtingen gericht op de specifieke behoeften van bepaalde landen of regio's, representatieve taken in politieke kringen. Zij omvat voorts de kosten van voorbereiding, opstelling en in de verschillende taalversies formuleren met behulp van alle daartoe strekkende middelen van de verschillende aangewende hulpmiddelen, daarbij inbegrepen de informaticamiddelen. Bovendien wordt een gedeelte van dit krediet uitgetrokken voor de Dienst „Voorlichting voor vrouwen", die tot taak heeft bij de opinieleiders (universiteiten, vrouwenverenigingen) informatie te verspreiden over het beleid van de Gemeenschap ter bevordering van gelijke kansen (*Cahiers et Lettre de Femmes d'Europe*, „Niki"- en „Vrouwen van Europa"-prijs). Tevens dient het krediet ter financiering van een speciaal informatieprogramma voor de jongeren van de Gemeenschap, waarin verschillende — zowel alledaagse als communautaire — onderwerpen aan de orde komen, in de vorm van een gegevensbestand dat voortdurend wordt bijgewerkt en in de hele Europese Unie kan worden geraadpleegd. Voorts dient het ter dekking van een polyvalente inspanning van de Commissie op het gebied van de communicatie door middel van campagnes, public relations-acties en de deelname aan populaire evenementen in verband met communautaire gebeurtenissen. Deze verrichtingen zijn erop gericht het begrip „Europees burgerschap" juridisch en politiek verder uit te werken. De geplande acties dienen om de burgers van Europa meer het gevoel bij te brengen dat ze tot de Gemeenschap behoren, en kunnen vergezeld gaan van opiniepeilingen en van de evaluatie naar de weerslag ervan.

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-3 0 — VOORLICHTING EN COMMUNICATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-3 0 0	*(vervolg)*						
B3-3 0 1	***Informatiecentra*** Gesplitste kredieten	7 800 000	10 000 000	9 300 000	5 750 000	4 499 951,36	3 366 263,65

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-3 0 — VOORLICHTING EN COMMUNICATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-3 0 0	*(vervolg)*

Onder dit artikel worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

Vastleggingskrediet voor 1996: 41 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	16 739 620	13 894 000	2 845 620			
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	44 800 000	18 106 000	22 154 380	4 539 620		
Kredieten 1996	41 000 000		15 000 000	20 000 000	6 000 000	
Totaal	102 539 620	32 000 000	40 000 000	24 539 620	6 000 000	

De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 1 500 000 ecu.

B3-3 0 1

Resolutie van het Europees Parlement van 14 april 1989 over het vijfde jaarlijks verslag van de Commissie aan het Europees Parlement over de controle op de toepassing van het Gemeenschapsrecht — 1987 (PB nr. C 120 van 16. 5. 1989, blz. 361).

Resolutie van het Europees Parlement van 6 mei 1994 over sport en doping (PB nr. C 205 van 25. 7. 1994, blz. 484).

Resolutie van het Europees Parlement van 6 mei 1994 over de Europese Gemeenschap en de sport (PB nr. C 205 van 25. 7. 1994, blz. 486).

De Commissie moet, rekening houdende met de specifieke nationale en regionale kenmerken, voorrang geven aan de financiering van acties in het kader van interinstitutionele samenwerking, die vooral bestemd zijn voor de perifere regio's.

De Commissie wordt bij het beheer van deze kredieten bijgestaan door een adviserende werkgroep, hierna te noemen „werkgroep voor voorlichtingsacties", die is samengesteld uit vertegenwoordigers van het Parlement en de Commissie en wordt voorgezeten door de Commissie, en waaraan in een later stadium ook de overige Instellingen kunnen deelnemen.

De Commissie raadpleegt de werkgroep over het jaarprogramma en de specifieke projecten, met opgave van de bestemming van de bedragen voor elke actie.

Na aan de werkgroep te zijn voorgelegd, worden deze acties in interinstitutionele samenwerking beheerd door de Commissie en de andere Instellingen, hetzij afzonderlijk, hetzij gezamenlijk.

Vóór 30 juni 1996 wordt de Begrotingsautoriteit het programma van de acties op grond van deze interinstitutionele samenwerking en een balans van de resultaten voorgelegd.

Dit krediet dient ter dekking van:

— de financiering van de Internationale Federatie van Europa-huizen (1 700 000 ecu),

— de financiering van de voorlichtings- en documentatienetwerken, de financiering van voorlichtingscentra voor het platteland en de subsidie van het Europees Centrum voor journalistiek te Maastricht met het oog op de toenemende behoefte aan informatie over de werkzaamheden van de Gemeenschap. Deze informatiecentra die als particuliere of overheidsorganisaties dan wel als mengvorm zijn opgezet, vormen een aanvulling op de voorlichtingsbureaus van de Commissie in de Lid-Staten.

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-3 0 — VOORLICHTING EN COMMUNICATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-3 0 1	*(vervolg)*						
B3-3 0 2	***Voorlichtingsprogramma's gericht op derde landen*** Gesplitste kredieten	7 500 000	7 000 000	7 000 000	4 750 000	5 999 934,15	4 025 233,83

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-30 — VOORLICHTING EN COMMUNICATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-301	*(vervolg)* Onder dit artikel worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992). Vastleggingskrediet voor 1996: 7 800 000 ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:
B3-302	Resolutie van het Europees Parlement van 22 april 1994 over de culturele betrekkingen tussen de Europese Unie en Latijns-Amerika (PB nr. C 128 van 9. 5. 1994, blz. 428). Dit krediet dient ter dekking van de financiering van acties gericht op het vergroten van de uitstraling van de communautaire actie. Er wordt naar gestreefd de inspanningen op het gebied van voorlichting en communicatie te vergroten en het imago van de Gemeenschap bij bepaalde strategische kringen en groepen of personen, in het bijzonder vrouwen, die de informatie verder kunnen verspreiden, te versterken, daarbij gebruik makend van dezelfde hulpmiddelen en technieken die binnen de Gemeenschap worden aangewend. De acties ter bevordering van de bekendheid van de Gemeenschap zijn onder meer gericht op universiteiten en scholen, Kamers van Koophandel en Fabrieken, vakbonden, beroeps- en vakorganisaties in de Staten die met de Europese Unie zijn geassocieerd. Onder dit artikel worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	2 241 567	1 800 000	441 567			
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	9 300 000	3 950 000	5 350 000			
Kredieten 1996	7 800 000		4 208 433	3 591 567		
Totaal	19 341 567	5 750 000	10 000 000	3 591 567		

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-3 0 — VOORLICHTING EN COMMUNICATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-3 0 2	*(vervolg)*						
B3-3 0 4	***Jean Monnet-actie — Europese integratie op universiteiten*** Gesplitste kredieten	3 200 000	3 000 000	3 200 000	2 650 000	3 100 000,—	2 900 000,—

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-30 — VOORLICHTING EN COMMUNICATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting

B3-302 *(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 7 500 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	4 005 476	2 643 000	1 362 476			
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	7 000 000	2 107 000	3 387 524	1 505 476		
Kredieten 1996	7 500 000		2 250 000	3 465 524	1 784 476	
Totaal	18 505 476	4 750 000	7 000 000	4 971 000	1 784 476	

B3-304 Resolutie van het Europees Parlement van 14 april 1989 over het vijfde jaarlijks verslag van de Commissie aan het Europees Parlement over de controle op de toepassing van het Gemeenschapsrecht (PB nr. C 120 van 16. 5. 1989, blz. 361).

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor modelacties voor voorlichting op universiteiten in het kader van de uitgaven voor de Jean Monnet-actie — Europese integratie op universiteiten, die zijn gericht op versterking van de Economische en Monetaire Unie en de Politieke Unie na het Verdrag van Maastricht, om de universiteiten te stimuleren tot het opzetten en ontwikkelen van cursussen over de Europese integratie en het selecteren hiervan aan de hand van het advies van ter zake deskundigen.

Onder dit artikel worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

Een bedrag van 100 000 ecu is bestemd voor het Jean Monnet-huis.

Vastleggingskrediet voor 1996: 3 200 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	691 139	550 000	141 139			
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	3 200 000	2 100 000	900 000	200 000		
Kredieten 1996	3 200 000		1 958 861	900 000	341 139	
Totaal	7 091 139	2 650 000	3 000 000	1 100 000	341 139	

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-3 0 — VOORLICHTING EN COMMUNICATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-3 0 5	***Sport in Europa*** Gesplitste kredieten	3 500 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000	1 999 998,26	1 186 982,26
B3-3 0 6	***Prince (voorlichtingsprogramma voor de Europese burger) — Voorlichtingsacties in verband met specifieke beleidsmaatregelen*** Gesplitste kredieten	15 000 000 (1)	15 000 000 (1)	1 000 000	800 000		

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 35 miljoen ecu.

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-30 — VOORLICHTING EN COMMUNICATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting

B3-305

Resolutie van het Europees Parlement van 6 mei 1994 over sport en doping (PB nr. C 205 van 25. 7. 1994, blz. 484).

Resolutie van het Europees Parlement van 6 mei 1994 over de Europese Gemeenschap en sport (PB nr. C 205 van 25. 7. 1994, blz. 486).

Dit krediet dient ter dekking van proefprojecten voor ondersteuning en voorlichting op sportgebied, met name:

— financiering van voorlichtingsacties van instanties en organisaties op sportgebied,

— uitwisselingsprogramma's ten behoeve van de beoefenaars van massasport en onderzoek op het gebied van de sport en de maatschappelijke nevenverschijnselen daarvan en meer in het bijzonder acties ten behoeve van de sport voor gehandicapten (650 000 ecu),

— de bevordering en ondersteuning van sportverenigingen en hun activiteiten op communautaire schaal, met name om regionale en traditionele sporten te bevorderen,

— de ondersteuning van voor iedereen toegankelijke sportactiviteiten, in het bijzonder van die welke de maatschappelijke integratie van migranten en de strijd tegen het racisme tot doel hebben, of die bestemd zijn voor achtergebleven regio's en regio's met een hoog percentage immigranten, alsook voor perifere gebieden, berggebieden en eilanden,

— de ondersteuning van acties tegen geweld in de sport en het bevorderen van „fair play" (250 000 ecu),

— de bevordering van initiatieven gericht tegen het gebruik van doping.

Een deel van dit bedrag is bestemd voor proefprojecten en sportmanifestaties ten behoeve van de integratie en de ontwikkeling van de gehandicaptensport.

Een bedrag van 1 miljoen ecu is bestemd voor het Eurathlon-programma.

Onder dit artikel worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

Vastleggingskrediet voor 1996: 3 500 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	1 103 412	880 000	223 412			
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	2 000 000	1 120 000	556 588	323 412		
Kredieten 1996	3 500 000		1 200 000	1 500 000	800 000	
Totaal	6 603 412	2 000 000	2 000 000	1 823 412	800 000	

B3-306

Dit krediet dient ter dekking van de financiering van acties op het gebied van de voorlichting inzake specifieke beleidsmaatregelen.

Deze acties moeten worden gezien als een efficiënt instrument voor communicatie en dialoog tussen de burgers van de Europese Unie en de communautaire Instellingen, waarbij elke vorm van propaganda zoveel mogelijk wordt vermeden. Een deel van dit krediet moet worden gebruikt voor de totstandbrenging van deze dialoog.

In de voorlichtingscampagnes moet rekening worden gehouden met de specifieke nationale en regionale kenmerken, in nauwe samenwerking met de gezagdragers van de Lid-Staten.

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-3 0 — VOORLICHTING EN COMMUNICATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-3 0 6	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-3 0 — VOORLICHTING EN COMMUNICATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-3 0 6	*(vervolg)* De Commissie wordt bij het beheer van deze kredieten bijgestaan door een adviserende werkgroep, hierna te noemen „werkgroep voor voorlichtingsacties", die is samengesteld uit vertegenwoordigers van het Parlement en de Commissie en wordt voorgezeten door de Commissie, en waaraan in een later stadium ook de overige Instellingen kunnen deelnemen. De Commissie raadpleegt de werkgroep over het jaarprogramma en de specifieke projecten, met opgave van de bestemming van de bedragen voor elke actie. Na aan de werkgroep te zijn voorgelegd, worden deze acties in interinstitutionele samenwerking beheerd door de Commissie en de andere Instellingen, hetzij afzonderlijk, hetzij gezamenlijk, hetzij met ondersteuning van contactpunten en specifieke netwerken. Vóór 30 juni 1996 wordt de Begrotingsautoriteit het programma van de acties op grond van deze interinstitutionele samenwerking en een balans van de resultaten voorgelegd. Dit krediet dient tevens ter dekking van de organisatie en financiering van doelgerichte voorlichtingsacties voor specifieke doelgroepen. Deze acties worden uitgevoerd door de bevoegde sectoren, met name op de volgende beleidsgebieden: visserijbeleid, mededingingsbeleid, monetair beleid en Economische en Monetaire Unie, ontwikkelingsbeleid en gemeenschappelijk buitenlands en veiligheidsbeleid, handelspolitiek, alsmede acties inzake openheid van beleid en gespecialiseerde gebieden als juridische, begrotings-, organisationele en controleaspecten, enz. van het communautaire beleid. Deze voorlichtingsacties bestaan in het tot stand brengen van publikaties, het organiseren van conferenties, seminaries en congressen, het verwezenlijken van audiovisuele produkties, promotieprodukten en modelprojecten, het steunen van contactpunten en specifieke netwerken op de betrokken gebieden en het organiseren van de opleiding van voorlichtingsspecialisten en opinieleiders.

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-3 0 — VOORLICHTING EN COMMUNICATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-3 0 6	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	78 000 000	77 000 000	67 300 000	47 950 000	47 599 881,78	37 617 121,19
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B3-3 0	78 000 000	77 000 000	67 300 000	47 950 000	47 599 881,78	37 617 121,19
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	78 000 000	77 000 000	67 300 000	47 950 000	47 599 881,78	37 617 121,19
	Totaal van titel B3-3	**78 000 000**	**77 000 000**	**67 300 000**	**47 950 000**	**47 599 881,78**	**37 617 121,19**

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-3 0 — VOORLICHTING EN COMMUNICATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-3 0 6	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 15 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	1 000 000	800 000		200 000		
Kredieten 1996	50 000 000 (1)		50 000 000			
Totaal	51 000 000	800 000	50 000 000 (1)	200 000		

(1) Waarvan 35 miljoen ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

TITEL B3-4

OVERIGE ACTIES OP SOCIAAL GEBIED

HOOFDSTUK B3-4 0 — SOCIALE DIALOOG EN WERKGELEGENHEID

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B3-4 0						
B3-4 0 0	***Sociale dialoog en Europese sociale ruimte***						
B3-4 0 0 0	Arbeidsverhoudingen en sociale dialoog Gesplitste kredieten	7 000 000	6 400 000	8 000 000	7 000 000	7 367 608,—	4 303 614,—

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

TITEL B3-4

OVERIGE ACTIES OP SOCIAAL GEBIED

HOOFDSTUK B3-4 0 — SOCIALE DIALOOG EN WERKGELEGENHEID

Artikel Post	Toelichting
B3-4 0 0	
B3-4 0 0 0	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name artikel 118 B. Verdrag betreffende de Europese Unie, met name de artikelen 3 en 4 van de Overeenkomst betreffende de sociale politiek gehecht aan het Protocol betreffende de sociale politiek. Resolutie van de Raad van 21 januari 1974 betreffende een sociaal actieprogramma (PB nr. C 13 van 12. 2. 1974, blz. 1). Mededeling van de Commissie van 29 november 1989 over haar actieprogramma tot uitvoering van het Gemeenschapshandvest van sociale grondrechten van de werkenden (COM(89) 568 def.). Conclusies van de Raad van 21 december 1992 betreffende de daadwerkelijke tenuitvoerlegging en toepassing van de communautaire wetgeving op sociaal gebied (PB nr. C 49 van 19. 2. 1993, blz. 6). Witboek, door de Commissie ingediend op 5 december 1993: Groei, concurrentievermogen, werkgelegenheid — Naar de 21e eeuw: wegen en uitdagingen (COM(93) 700 def.). Conclusies van de Europese Raad van Brussel van 10 en 11 december 1993. Mededeling van de Commissie aan de Raad en het Europees Parlement van 14 december 1993 inzake de tenuitvoerlegging van het Protocol betreffende de sociale politiek (COM(93) 600 def.). Resolutie van het Europees Parlement van 24 februari 1994 over de nieuwe sociale dimensie van het Verdrag van Maastricht (PB nr. C 77 van 14. 3. 1994, blz. 30). Conclusies van de Europese Raad van Korfoe van 24 en 25 juni 1994. Witboek, door de Commissie ingediend op 27 juli 1994: Europees sociaal beleid — Toekomstige acties voor de Unie (COM(94) 333 def.). Conclusies van de Europese Raad van Essen van 9 en 10 december 1994. Resolutie van de Raad van 27 maart 1995 betreffende de omzetting en de toepassing van de communautaire sociale wetgeving (PB nr. C 168 van 4. 7. 1995, blz. 1). Dit krediet dient ter dekking van de financiële bijstandsmaatregelen die in het kader van de tenuitvoerlegging van het Gemeenschapshandvest van sociale grondrechten worden genomen ter bevordering van de sociale dialoog op interprofessioneel en sectorieel niveau, in de zin van artikel 118 B van het Verdrag en met het oog op de toepassing van de resultaten van deze dialoog op nationaal niveau en in het kader van het sociale actieprogramma. Tevens dient het ter dekking van de financiële steunverleningen voor raadplegingen, dialogen, onderhandelingen en andere acties gericht op de verwezenlijking van de voornoemde doelstellingen, daarbij inbegrepen de opwaardering en de evaluatie van de acties op nationaal niveau en de opleiding van de sociale partners. Bovendien dient het ter dekking van de uitgaven voor het bevorderen en stimuleren van overleg tussen werkgeversorganisaties en vakbonden, die op Europees niveau zijn vertegenwoordigd, overeenkomstig de procedure zoals bedoeld in de artikelen 3 en 4 van Protocol nr. 14 van het Verdrag betreffende de Europese Unie. Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 0 — SOCIALE DIALOOG EN WERKGELEGENHEID *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-4 0 0	*(vervolg)*						
B3-4 0 0 0	*(vervolg)*						
B3-4 0 0 1	Europees Vakbondsinstituut Gesplitste kredieten	3 000 000	2 900 000	2 850 000	2 845 000	2 490 000,—	2 483 000,—
B3-4 0 0 2	Bijeenkomsten van de werknemersorganisaties Gesplitste kredieten	8 000 000	8 700 000	7 000 000	6 000 000	6 905 702,—	4 999 857,—

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 0 — SOCIALE DIALOOG EN WERKGELEGENHEID *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-4 0 0	*(vervolg)*
B3-4 0 0 0	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 7 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	7 136 450	5 000 000	2 000 000	136 450		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	8 000 000	2 000 000	2 500 000	3 500 000		
Kredieten 1996	7 000 000		1 900 000	3 600 000	1 500 000	
Totaal	22 136 450	7 000 000	6 400 000	7 236 450	1 500 000	

B3-4 0 0 1	Resolutie van de Raad van 21 januari 1974 betreffende een sociaal actieprogramma (PB nr. C 13 van 12. 2. 1974, blz. 1). Een van de door dit programma vastgestelde doelstellingen is „de vakorganisaties die aan de werkzaamheden van de Gemeenschap deelnemen om een Europees Vakbondsinstituut op te richten te steunen". Dit instituut is bedoeld om de vakorganisaties te helpen na te gaan wat zich in communautair verband afspeelt, zodat zij hun leden kunnen voorlichten en opleiden. Vastleggingskrediet voor 1996: 3 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	124 500	124 500				
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	2 850 000	2 720 500	129 500			
Kredieten 1996	3 000 000		2 770 500	229 500		
Totaal	5 974 500	2 845 000	2 900 000	229 500		

B3-4 0 0 2	Witboek van de Commissie van 14 juni 1985 voor de Europese Raad (Milaan, 28-29 juni 1985): De voltooiing van de interne markt (COM(85) 310 def.). Resolutie van het Europees Parlement van 15 maart 1989 over de sociale dimensie van de interne markt (PB nr. C 96 van 17. 4. 1989, blz. 61), met name de paragrafen 23 en 25.

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 0 — SOCIALE DIALOOG EN WERKGELEGENHEID *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-4 0 0	*(vervolg)*						
B3-4 0 0 2	*(vervolg)*						
B3-4 0 0 4	Transnationale bijeenkomsten van vertegenwoordigers van ondernemingen die op een grensoverschrijdende basis werken						
	Gesplitste kredieten	14 000 000	12 000 000	17 000 000	17 000 000	14 663 968,—	9 725 858,—

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 0 — SOCIALE DIALOOG EN WERKGELEGENHEID *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-4 0 0	*(vervolg)*
B3-4 0 0 2	*(vervolg)*

Mededeling van de Commissie van 29 november 1989 over haar actieprogramma tot uitvoering van het Gemeenschapshandvest van sociale grondrechten van de werkenden (COM(89) 568 def.), met name punt 7.

Witboek, door de Commissie ingediend op 5 december 1993: Groei, concurrentievermogen, werkgelegenheid — Naar de 21e eeuw: wegen en uitdagingen (COM(93) 700 def.).

Witboek, door de Commissie ingediend op 27 juli 1994: Europees sociaal beleid — Toekomstige acties voor de Unie (COM(94) 333 def.).

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor voorlichtings- en opleidingsacties voor werknemersorganisaties op het gebied van de rechten en plichten van de werknemers die voortvloeien uit de integratie en omzetting van de communautaire wetgeving inzake de sociale dimensie van de interne markt, inclusief de deelname van vertegenwoordigers van de sociale partners van de landen van Midden- en Oost-Europa aan deze acties. Deze acties worden ook door de Europese Vakbondsacademie en het Europees Centrum van werknemers uitgevoerd.

De financiële bijdrage voor de deelname van vertegenwoordigers van de landen van Midden- en Oost-Europa mag niet meer bedragen dan 5 % van het totale krediet voor deze post.

Vastleggingskrediet voor 1996: 8 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	3 926 713	3 600 000	200 000	126 713		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	7 000 000	2 400 000	4 000 000	600 000		
Kredieten 1996	8 000 000		4 500 000	3 500 000		
Totaal	18 926 713	6 000 000	8 700 000	4 226 713		

B3-4 0 0 4	Verdrag betreffende de Europese Unie, met name artikel 3, lid 3, van de Overeenkomst betreffende de sociale politiek gehecht aan het Protocol betreffende de sociale politiek.

Richtlijn 94/45/EG van de Raad van 22 september 1994 inzake de instelling van een Europese ondernemingsraad of van een procedure in ondernemingen of concerns met een communautaire dimensie ter informatie en raadpleging van de werknemers (PB nr. L 254 van 30. 9. 1994, blz. 64).

Met het oog op de omzetting van deze richtlijn in nationaal recht en de toepassing van de daaruit voortvloeiende regelgeving, dient dit krediet ter dekking van de financiering van:

— de opleiding van de vertegenwoordigers van de werknemers en de werkgevers binnen het bedrijf op het gebied van de uitoefening van de bij de richtlijn toegekende rechten,

— de bevordering van bijeenkomsten tussen vertegenwoordigers van de werknemers en de werkgevers van ondernemingen en concerns die onder de richtlijn vallen, zowel op transnationaal als nationaal niveau, met het oog op de oprichting van Europese ondernemingsraden,

— de steun voor werkgevers en werknemers met het oog op uitleg en uitvoering van de richtlijn,

— het opzetten van voorlichtings- en observatiepunten (als proefprojecten) die ten doel hebben de sociale partners voor te lichten over en te helpen bij het opzetten van projecten en de ontwikkelingen in verband met de vaststelling, de omzetting in nationaal recht en de toepassing van de richtlijn te volgen.

Een bedrag van ten hoogste 500 000 ecu is bestemd voor de deelname aan de maatregelen van werknemers- en werkgeversvertegenwoordigers uit de landen van Midden- en Oost-Europa.

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 0 — SOCIALE DIALOOG EN WERKGELEGENHEID *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-4 0 0	*(vervolg)*						
B3-4 0 0 4	*(vervolg)*						
B3-4 0 0 5	Europees Centrum voor arbeidsverhoudingen Gesplitste kredieten	p.m. (1)	p.m. (1)				

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 1 500 000 ecu.

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 0 — SOCIALE DIALOOG EN WERKGELEGENHEID *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-4 0 0	*(vervolg)*
B3-4 0 0 4	*(vervolg)*

De vertegenwoordigers van de werknemers en de werkgevers binnen het bedrijf dienen rechtstreeks bij de betrokken afdelingen van de Commissie steun voor hun projecten aan te vragen.

Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, alsmede de uitgaven voor de kwalitatieve ondersteuning van deze verschillende bijeenkomsten, met name onderwijsactiviteiten, met uitzondering van de uitgaven welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

Vastleggingskrediet voor 1996: 14 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	11 241 617	10 000 000	1 000 000	241 617		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	17 000 000	7 000 000	7 000 000	3 000 000		
Kredieten 1996	14 000 000		4 000 000	10 000 000		
Totaal	42 241 617	17 000 000	12 000 000	13 241 617		

B3-4 0 0 5 *Nieuwe post*

Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name artikel 118 B.

Mededeling van de Commissie aan de Begrotingsautoriteit van ... betreffende de financiering van het Europees Centrum voor arbeidsverhoudingen (COM(...) ... def.).

Deze post vormt de basis voor de opname van een subsidie die eventueel zal worden toegekend aan het Europees Centrum voor arbeidsverhoudingen, dat op initiatief van de sociale partners is opgericht teneinde een gemeenschappelijk opleidingscentrum voor hun leidinggevend personeel op te zetten.

In hoofdstuk B0-4 0 wordt een krediet van 1 500 000 ecu opgenomen in afwachting van het advies van het Parlement inzake de mededeling van de Commissie betreffende de financiering van het Europees Centrum voor arbeidsverhoudingen.

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 0 — SOCIALE DIALOOG EN WERKGELEGENHEID *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-4 0 0	*(vervolg)*						
B3-4 0 0 5	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B3-4 0 0	32 000 000	30 000 000	34 850 000	32 845 000	31 427 278,—	21 512 329,—
B3-4 0 1	***Arbeidsmarkt en werkgelegenheid***						
B3-4 0 1 0	Arbeidsmarkt en werkgelegenheid Gesplitste kredieten	11 000 000	10 000 000	11 600 000	9 800 000	10 258 212,—	7 203 900,—

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 0 — SOCIALE DIALOOG EN WERKGELEGENHEID *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-4 0 0	*(vervolg)*
B3-4 0 0 5	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: p.m. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995						
Kredieten 1996	1 500 000 (1)		1 500 000			
Totaal	1 500 000		1 500 000 (1)			

(1) Dit krediet is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

B3-4 0 1	
B3-4 0 1 0	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name de artikelen 48, 49, 117, 118 en 118 B. Resolutie van de Raad van 27 juni 1980 betreffende de richtsnoeren voor een communautair arbeidsmarktbeleid (PB nr. C 168 van 8. 7. 1980, blz. 1). Resolutie van de Raad van 12 juli 1982 betreffende een communautaire actie tot bestrijding van de werkloosheid (PB nr. C 186 van 21. 7. 1982, blz. 1). Resolutie van de Raad van 23 januari 1984 inzake de bevordering van de werkgelegenheid voor jongeren (PB nr. C 29 van 4. 2. 1984, blz. 1). Resolutie van de Raad van 7 juni 1984 betreffende de bijdrage van plaatselijke werkgelegenheidscheppende initiatieven tot de bestrijding van de werkloosheid (PB nr. C 161 van 21. 6. 1984, blz. 1). Resolutie van de Raad van 7 juni 1984 betreffende acties ter bestrijding van de vrouwenwerkloosheid (PB nr. C 161 van 21. 6. 1984, blz. 4). Resolutie van de Raad van 19 december 1984 betreffende de bestrijding van langdurige werkloosheid (PB nr. C 2 van 4. 1. 1985, blz. 3). Conclusies van de Raad van 13 juni 1985 inzake een programma van specifieke acties voor de werkgelegenheid (PB nr. C 165 van 4. 7. 1985, blz. 1). Resolutie van de Raad van 22 december 1986 betreffende een actieprogramma voor werkgelegenheidsgroei (PB nr. C 340 van 31. 12. 1986, blz. 2). Resolutie van de Raad en de ministers van Arbeid en Sociale Zaken, in het kader van de Raad bijeen, van 30 november 1989 inzake het opzetten van een Europese waarnemingspost voor de werkgelegenheid (PB nr. C 328 van 30. 12. 1989, blz. 1).

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 0 — SOCIALE DIALOOG EN WERKGELEGENHEID *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-4 0 1	*(vervolg)*						
B3-4 0 1 0	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 0 — SOCIALE DIALOOG EN WERKGELEGENHEID *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-4 0 1	*(vervolg)*
B3-4 0 1 0	*(vervolg)*
	Resolutie van de Raad van 29 mei 1990 betreffende maatregelen voor bijstand aan langdurig werklozen (PB nr. C 157 van 27. 6. 1990, blz. 4). Resolutie van de Raad van 21 december 1992 betreffende de noodzaak om de ernstige en verslechterende werkloosheidssituatie in de Gemeenschap aan te pakken (PB nr. C 49 van 19. 2. 1993, blz. 3). Communautair kader voor de werkgelegenheid, door de Commissie ingediend op 26 mei 1993 (COM(93) 238 def.). Witboek, door de Commissie ingediend op 5 december 1993: Groei, concurrentievermogen, werkgelegenheid — Naar de 21e eeuw: wegen en uitdagingen (COM(93) 700 def.). Conclusies van de Europese Raad van 10 en 11 december 1993 inzake het Witboek over groei, concurrentievermogen en werkgelegenheid. Witboek, door de Commissie ingediend op 27 juli 1994: Europees sociaal beleid — Toekomstige acties voor de Unie (COM(94) 333 def.). Resolutie van de Raad van 6 december 1994 over enkele vooruitzichten van een sociaal beleid in de Europese Unie: bijdrage aan de economische en sociale convergentie van de Unie (PB nr. C 368 van 23. 12. 1994, blz. 6). Resolutie van het Europees Parlement van 13 juli 1995 over een coherente werkgelegenheidsstrategie voor de Europese Unie (PB nr. C 249 van 25. 9. 1995, blz. 143). Gelet op de richtsnoeren in het Witboek inzake groei, concurrentievermogen en werkgelegenheid, die met name betrekking hebben op de behoefte een nieuw model voor de ontwikkeling op middellange termijn uit te werken waardoor meer banen worden gecreëerd, alsmede op die in het Witboek inzake het Europees sociaal beleid, en in het kader van de tenuitvoerlegging van de aanbevelingen van de Raad van Essen (december 1994) ter verbetering van de werkgelegenheidssituatie in de Europese Unie, dient dit krediet ter dekking van de financiering van de volgende maatregelen: — de ontwikkeling van een kader voor geregelde samenwerking tussen de Lid-Staten en de Commissie teneinde een systeem op te zetten voor multilateraal toezicht op de vooruitgang die bij de hervorming van de arbeidssystemen wordt geboekt; — de geregelde follow-up van de ontwikkelingen van de arbeidsmarkt en van het onderzoek van de beleidsmaatregelen van de Lid-Staten die invloed hebben op de werkgelegenheid, op grond waarvan bij de Raad, in nauwe samenwerking met de andere Instellingen van de Gemeenschap, periodieke verslagen worden opgesteld; — de ondersteuning van acties met een experimenteel karakter op het gebied van onderzoek die ten doel hebben in de Europese Unie de uitwisseling van ervaringen en de verspreiding van goede praktijken en know-how op geselecteerde prioritaire gebieden van het werkgelegenheidsbeleid te bevorderen; — de bijdrage aan een betere voorlichting van de publieke opinie alsmede van de rechtstreeks bij de acties ter bevordering van de werkgelegenheid betrokken personen en diensten, met inbegrip van zelfhulporganisaties (waarvoor 400 000 ecu bestemd is), over de ontwikkelingen op de arbeidsmarkt en het werkgelegenheidsbeleid, ook op internationaal niveau. Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of van de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 0 — SOCIALE DIALOOG EN WERKGELEGENHEID *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-4 0 1	*(vervolg)*						
B3-4 0 1 0	*(vervolg)*						
B3-4 0 1 1	Eures (European Employment Services) Gesplitste kredieten	10 500 000	10 500 000	9 400 000	7 500 000	7 320 985,—	5 846 544,—

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 0 — SOCIALE DIALOOG EN WERKGELEGENHEID *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-4 0 1	*(vervolg)*
B3-4 0 1 0	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 11 miljoen ecu. Het mag niet worden gebruikt ter financiering van de activiteiten van de Commissie ter zake van analyse, onderzoek, samenwerking en actie op werkgelegenheidsgebied (voorstel van 19 juni 1995 (PB nr. C 235 van 9. 9. 1995, blz. 8)). Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	8 636 429	5 600 000	3 036 429			
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	11 600 000	4 200 000	5 000 000	2 400 000		
Kredieten 1996	11 000 000		1 963 571	4 125 000	4 911 429	
Totaal	31 236 429	9 800 000	10 000 000	6 525 000	4 911 429	

B3-4 0 1 1

Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name de artikelen 48, 49, 117, 118 en 118 B.

Verordening (EEG) nr. 1612/68 van de Raad van 15 oktober 1968 betreffende het vrije verkeer van werknemers binnen de Gemeenschap (PB nr. L 257 van 19. 10. 1968, blz. 2), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2434/92 (PB nr. L 245 van 26. 8. 1992, blz. 1).

Resolutie van de Raad van 21 januari 1974 betreffende een sociaal actieprogramma (PB nr. C 13 van 12. 2. 1974, blz. 1), met name prioriteit nr. 9.

Resolutie van de Raad van 9 februari 1976 betreffende een actieprogramma ten behoeve van migrerende werknemers en hun gezinsleden (PB nr. C 34 van 14. 2. 1976, blz. 2), met name punt 1, onder a).

Resolutie van de Raad van 27 juni 1980 betreffende de richtsnoeren voor een communautair arbeidsmarktbeleid (PB nr. C 168 van 8. 7. 1980, blz. 1).

Resolutie van het Europees Parlement van 15 maart 1989 over de sociale dimensie van de interne markt (PB nr. C 96 van 17. 4. 1989, blz. 61).

Mededeling van de Commissie van 29 november 1989 over haar actieprogramma tot uitvoering van het Gemeenschapshandvest van sociale grondrechten van de werkenden (COM(89) 568 def.).

Resolutie van het Europees Parlement van 13 september 1990 over het actieprogramma van de Commissie tot uitvoering van het Gemeenschapshandvest van sociale grondrechten van de werkenden — prioriteiten voor 1991-1992 (PB nr. C 260 van 15. 10. 1990, blz. 167), met name de paragrafen 7 en 35.

Verordening (EEG) nr. 2434/92 van de Raad van 27 juli 1992 tot wijziging van het tweede deel van Verordening (EEG) nr. 1612/68 betreffende het vrije verkeer van werknemers binnen de Gemeenschap (PB nr. L 245 van 26. 8. 1992, blz. 1).

Resolutie van de Raad van 21 december 1992 betreffende de noodzaak om de ernstige en verslechterende werkloosheidssituatie in de Gemeenschap aan te pakken (PB nr. C 49 van 19. 2. 1993, blz. 3).

Beschikking 93/569/EEG van de Commissie van 22 oktober 1993 ter toepassing van Verordening (EEG) nr. 1612/68 van de Raad betreffende het vrije verkeer van werknemers binnen de Gemeenschap, met name wat het Eures (European Employment Services)-netwerk betreft (PB nr. L 274 van 6. 11. 1993, blz. 32).

In het kader van de totstandbrenging van de interne markt betreft dit krediet tevens de invoering en de werking van het Eures-netwerk.

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 0 — SOCIALE DIALOOG EN WERKGELEGENHEID *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-4 0 1	*(vervolg)*						
B3-4 0 1 1	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 0 — SOCIALE DIALOOG EN WERKGELEGENHEID *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-4 0 1	*(vervolg)*
B3-4 0 1 1	*(vervolg)*

Dit netwerk heeft tot taak de samenwerking tussen de Lid-Staten en in het bijzonder die tussen de diensten voor arbeidsvoorziening van de Lid-Staten en de Commissie uit te breiden met het oog op:

— de totstandbrenging van een uitwisseling van de aanbiedingen van en de aanvragen om werk op communautair en grensoverschrijdend niveau;

— de uitwisseling van gegevens over de ontwikkeling van de arbeidsmarkt en de arbeidsvoorwaarden en de levensomstandigheden tussen de Lid-Staten.

In het kader van het Eures-netwerk en op initiatief van de grensoverschrijdende regio's kunnen samenwerkings- en dienstenstructuren worden opgezet.

Het netwerk ziet erop toe dat het beginsel van het vrije verkeer wordt nageleefd. Het werkt op een doorzichtige en niet-discriminerende wijze, met name wat de toegang tot de werkgelegenheid betreft van onderdanen van de Gemeenschap in een ander land dan hun land van herkomst.

Dit krediet dient ter financiering van de volgende acties ter ondersteuning van het Eures-netwerk:

— de basisopleiding en de voortgezette opleiding van de Euro-adviseurs,

— de contacten tussen de Euro-adviseurs en de samenwerking tussen de openbare diensten voor arbeidsvoorziening,

— de bevordering van de bekendheid van Eures bij de ondernemingen en de burgers van Europa,

— de ontwikkeling van computersystemen die de twee gegevensbanken („werkaanbiedingen en aanvragen om werk" en „levensomstandigheden en arbeidsvoorwaarden") omvatten,

— de ontwikkeling van specifieke samenwerkings- en dienstenstructuren in de grensgebieden, overeenkomstig het bepaalde in artikel 17, onder b), van Verordening (EEG) nr. 1612/68, zoals gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2434/92 (een bedrag van ten minste 5 miljoen ecu is bestemd voor de financiering van deze grensoverschrijdende structuren in 1996).

Vastleggingskrediet voor 1996: 10 500 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	3 372 506	2 000 000	1 000 000	372 506		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	9 400 000	5 500 000	3 500 000	400 000		
Kredieten 1996	10 500 000		6 000 000	4 500 000		
Totaal	23 272 506	7 500 000	10 500 000	5 272 506		

Bij de onder deze post opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— 165 900 ecu aan vastleggingen,

— 94 800 ecu aan betalingen.

Deze bedragen, ter informatie, die voortvloeien uit de onder artikel 6 3 0 van de staat van ontvangsten geboekte bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie — welke overeenkomstig het bepaalde in artikel 4, lid 2, derde streepje, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), „ontvangsten met een bepaalde bestemming" vormen — geven aanleiding tot het openen van de overeenkomstige kredieten en tot uitvoering in het kader van bijlage III van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling, die een integrerend bestanddeel van de algemene begroting uitmaakt.

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 0 — SOCIALE DIALOOG EN WERKGELEGENHEID *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-4 0 1	*(vervolg)*						
B3-4 0 1 2	Acties ten behoeve van de gelijke behandeling van mannen en vrouwen Gesplitste kredieten	9 000 000	6 500 000	6 420 000	5 000 000	6 256 989,—	4 462 284,—

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 0 — SOCIALE DIALOOG EN WERKGELEGENHEID *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-4 0 1	*(vervolg)*
B3-4 0 1 2	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name artikel 119. Richtlijn 75/117/EEG van de Raad van 10 februari 1975 betreffende de harmonisatie van de wetgeving van de Lid-Staten met betrekking tot de toepassing van het beginsel van gelijke beloning voor mannelijke en vrouwelijke werknemers (PB nr. L 45 van 19. 2. 1975, blz. 19). Richtlijn 76/207/EEG van de Raad van 9 februari 1976 met betrekking tot de tenuitvoerlegging van het beginsel van gelijke behandeling van mannen en vrouwen wat betreft de toegang tot de arbeidsmarkt, de beroepsopleiding, de promotiekansen en de arbeidsvoorwaarden (PB nr. L 39 van 14. 2. 1976, blz. 40). Richtlijn 79/7/EEG van de Raad van 19 december 1978 betreffende de geleidelijke tenuitvoerlegging van het beginsel van gelijke behandeling voor mannen en vrouwen inzake sociale zekerheid (PB nr. L 6 van 10. 1. 1979, blz. 24). Aanbeveling 84/635/EEG van de Raad van 13 december 1984 betreffende de bevordering van positieve acties voor vrouwen (PB nr. L 331 van 19. 12. 1984, blz. 34). Richtlijn 86/378/EEG van de Raad van 24 juli 1986 betreffende de tenuitvoerlegging van het beginsel van gelijke behandeling van mannen en vrouwen in ondernemings- en sectoriële regelingen inzake sociale zekerheid (PB nr. L 225 van 12. 8. 1986, blz. 40). Richtlijn 86/613/EEG van de Raad van 11 december 1986 betreffende de toepassing van het beginsel van gelijke behandeling van zelfstandig werkzame mannen en vrouwen, de landbouwsector daarbij inbegrepen, en tot bescherming van het moederschap (PB nr. L 359 van 19. 12. 1986, blz. 56). Resolutie van de Raad van 29 mei 1990 betreffende de bescherming van de waardigheid van vrouwen en mannen op het werk (PB nr. C 157 van 27. 6. 1990, blz. 3). Resolutie van de Raad van 21 mei 1991 betreffende het derde communautaire actieprogramma op middellange termijn inzake gelijke kansen voor vrouwen en mannen (1991-1995) (PB nr. C 142 van 31. 5. 1991, blz. 1). Aanbeveling 92/131/EEG van de Commissie van 27 november 1991 betreffende de bescherming van de waardigheid van vrouwen en mannen op het werk (PB nr. L 49 van 24. 2. 1992, blz. 1). Verklaring van de Raad van 19 december 1991 inzake de tenuitvoerlegging van de aanbeveling van de Commissie betreffende de bescherming van de waardigheid van vrouwen en mannen op het werk, met inbegrip van de gedragscode om sexuele intimidatie tegen te gaan (PB nr. C 27 van 4. 2. 1992, blz. 1). Aanbeveling 92/241/EEG van de Raad van 31 maart 1992 betreffende kinderopvang (PB nr. L 123 van 8. 5. 1992, blz. 16). Richtlijn 92/85/EEG van de Raad van 19 oktober 1992 inzake de tenuitvoerlegging van maatregelen ter bevordering van de verbetering van de veiligheid en de gezondheid op het werk van werkneemsters tijdens de zwangerschap, na de bevalling en tijdens de lactatie (tiende bijzondere richtlijn in de zin van artikel 16, lid 1, van Richtlijn 89/391/EEG) (PB nr. L 348 van 28. 11. 1992, blz. 1). Resolutie van de Raad van 22 juni 1994 betreffende de bevordering van gelijke kansen voor mannen en vrouwen door middel van acties van de Europese structuurfondsen (PB nr. C 231 van 20. 8. 1994, blz. 1). Resolutie van de Raad en de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten, in het kader van de Raad bijeen, van 6 december 1994 betreffende de gelijkwaardige deelneming van vrouwen aan een op groei van de werkgelegenheid in de Europese Unie gerichte economische ontwikkelingsstrategie (PB nr. C 368 van 23. 12. 1994, blz. 3). Resolutie van de Raad van 27 maart 1995 betreffende de evenwichtige deelneming van vrouwen en mannen aan de besluitvorming (PB nr. C 168 van 4. 7. 1995, blz. 3). Voorstel voor een besluit van de Raad, door de Commissie ingediend op 27 juli 1995, betreffende het vierde communautaire actie-programma inzake gelijke kansen voor vrouwen en mannen (1996-2000) (PB nr. C 306 van 17. 11. 1995, blz. 2). Dit krediet dient ter dekking van de financiering van een vierde actieprogramma en met name de structuren voor technische bijstand, de plaatselijke werkgelegenheidsinitiatieven door vrouwen en de andere acties. Een bedrag van 500 000 ecu wordt op Europese schaal besteed voor organisaties, acties en studies in verband met discriminatie op het werk om redenen van seksuele geaardheid en andere problemen op dit terrein. De Commissie neemt deel aan studie- en voorlichtingsacties die op dit gebied door nationale instanties worden verricht en voert samen met het Raadgevend Comité voor de gelijke behandeling van mannen en vrouwen acties uit. Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 0 — SOCIALE DIALOOG EN WERKGELEGENHEID *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-4 0 1	*(vervolg)*						
B3-4 0 1 2	*(vervolg)*						
B3-4 0 1 5	Omscholing van douanebeambten en -expediteurs Gesplitste kredieten	—	p.m.	—	p.m.	7 508 344,—	12 050 963,—

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 0 — SOCIALE DIALOOG EN WERKGELEGENHEID *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-4 0 1	*(vervolg)*
B3-4 0 1 2	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 9 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	4 650 384	1 650 384	1 500 000	1 500 000		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	6 420 000	3 349 616	1 620 000	1 450 384		
Kredieten 1996	9 000 000		3 380 000	4 140 000	1 480 000	
Totaal	20 070 384	5 000 000	6 500 000	7 090 384	1 480 000	

Bij de onder deze post opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— 142 200 ecu aan vastleggingen,

— 53 404 ecu aan betalingen.

Deze bedragen, ter informatie, die voortvloeien uit de onder artikel 6 3 0 van de staat van ontvangsten geboekte bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie — welke overeenkomstig het bepaalde in artikel 4, lid 2, derde streepje, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), „ontvangsten met een bepaalde bestemming" vormen — geven aanleiding tot het openen van de overeenkomstige kredieten en tot uitvoering in het kader van bijlage III van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling, die een integrerend bestanddeel van de algemene begroting uitmaakt.

B3-4 0 1 5	Verordening (EEG) nr. 3904/92 van de Raad van 17 december 1992 betreffende aanpassingsmaatregelen ten behoeve van de douane-expediteurs met het oog op de totstandkoming van de interne markt (PB nr. L 394 van 31. 12. 1992, blz. 1). Deze post betreft de afwikkeling van de betalingsverplichtingen in verband met de tijdelijke maatregelen van de Gemeenschap ter begeleiding van de maatregelen die door de Lid-Staten worden genomen voor de omscholing van het personeel van de douaneagentschappen als gevolg van de afschaffing van de douanecontroles en de fiscale controles aan de binnengrenzen.

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 0 — SOCIALE DIALOOG EN WERKGELEGENHEID *(vervolg)*

HOOFDSTUK B3-4 1 — SOCIALE BESCHERMING EN VRIJ VERKEER

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-4 0 1	*(vervolg)*						
B3-4 0 1 5	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B3-4 0 1	30 500 000	27 000 000	27 420 000	22 300 000	31 344 530,—	29 563 691,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	62 500 000	57 000 000	62 270 000	55 145 000	62 771 808,—	51 076 020,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B3-4 0	62 500 000	57 000 000	62 270 000	55 145 000	62 771 808,—	51 076 020,—
	HOOFDSTUK B3-4 1						
B3-4 1 0	***Sociale bescherming***						
B3-4 1 0 0	Maatregelen voor het verlenen van bijstand aan gezinnen Gesplitste kredieten	2 500 000	2 500 000	2 000 000	1 200 000	1 971 584,—	1 638 901,—

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 0 — SOCIALE DIALOOG EN WERKGELEGENHEID *(vervolg)*

HOOFDSTUK B3-4 1 — SOCIALE BESCHERMING EN VRIJ VERKEER

Artikel Post	Toelichting
B3-4 0 1	*(vervolg)*
B3-4 0 1 5	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: —. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	12 016 576	2 949 000		9 067 576		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	—	—				
Kredieten 1996	—		p.m.			
Totaal	12 016 576	2 949 000 (1)	p.m.	9 067 576 (2)		

(1) Van 1994 overgedragen krediet.

(2) Dit krediet zal vóór 1997 eventueel worden gedekt, of door vrijmaking of door overschrijving.

B3-4 1 0	
B3-4 1 0 0	Conclusies van de Raad en de voor gezinsaangelegenheden bevoegde ministers op de vergadering van de Raad van 29 september 1989 over het gezinsbeleid (PB nr. C 277 van 31. 10. 1989, blz. 2). Resolutie van het Europees Parlement van 9 juni 1983 over het gezinsbeleid in de Europese Gemeenschap (PB nr. C 184 van 11. 7. 1983, blz. 116). Resolutie van het Europees Parlement van 13 december 1991 over de problemen van kinderen in de Europese Gemeenschap (PB nr. C 13 van 20. 1. 1992, blz. 535).

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 1 — SOCIALE BESCHERMING EN VRIJ VERKEER *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-4 1 0	*(vervolg)*						
B3-4 1 0 0	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 1 — SOCIALE BESCHERMING EN VRIJ VERKEER *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-4 1 0	*(vervolg)*
B3-4 1 0 0	*(vervolg)*

Resolutie van het Europees Parlement van 8 juli 1992 over een Europees Handvest van de rechten van het kind (PB nr. C 241 van 21. 9. 1992, blz. 67).

Resolutie van het Europees Parlement van 14 december 1994 over de bescherming van het gezin en andere gezinsvormen, bij de afsluiting van het Internationaal Jaar van het gezin (PB nr. C 18 van 23. 1. 1995, blz. 96).

De maatregelen, die betrekking hebben op alle gezinseenheden, hebben met name tot doel:

— informatie te verzamelen, vooral met het oog op de regelmatige produktie en bekendmaking van informatie over maatregelen met betrekking tot het gezin (samenstelling van het gezin, gevolgen van de gewijzigde wetgeving inzake het gezin in bepaalde Lid-Staten, werkgelegenheid voor vrouwen, geboortecijfers, informatie over en aandacht voor de bescherming van kinderen, enz.), zulks met gebruikmaking van de informatie die wordt verkregen uit het door de Commissie opgezette netwerk van deskundigen alsmede uit gespecialiseerde studies,

— rekening te houden met de gezinsfactor bij de tenuitvoerlegging van de relevante communautaire beleidsvormen (vrij verkeer van personen, gelijke kansen voor mannen en vrouwen),

— de volgende proefprojecten te financieren:

  — maatregelen om het gezinsleven en het werk met elkaar te verzoenen,

  — maatregelen om gelijke kansen voor mannen en vrouwen te waarborgen,

  — maatregelen om bijstand te verlenen aan gezinnen,

  — maatregelen ter bescherming van kinderen en opgroeiende jongeren,

  — maatregelen tot waarborging van een minimale sociale zekerheid voor de individuele personen, ongeacht hun gezinssituatie,

— de uitwerking van het verslag over de demografische ontwikkelingen,

— de follow-up van het Internationaal Jaar van het gezin te verzekeren.

Dit krediet dient tevens ter dekking van subsidies aan Europese organisaties die het gezin vertegenwoordigen of die ijveren voor de rechten van het kind en de bescherming van het kind.

Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

Vastleggingskrediet voor 1996: 2 500 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	1 978 031	200 000	600 000	1 178 031		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	2 000 000	1 000 000	500 000	500 000		
Kredieten 1996	2 500 000		1 400 000	1 100 000		
Totaal	6 478 031	1 200 000	2 500 000	2 778 031		

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 1 — SOCIALE BESCHERMING EN VRIJ VERKEER *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-4 1 0	*(vervolg)*						
B3-4 1 0 2	Helios II (integratie van gehandicapten) Gesplitste kredieten	12 500 000	10 000 000	11 810 000	10 040 000	10 043 599,—	6 128 441,—

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 1 — SOCIALE BESCHERMING EN VRIJ VERKEER *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-4 1 0	*(vervolg)*
B3-4 1 0 2	Resolutie van het Europees Parlement van 17 juni 1988 over gebarentaal en doven (PB nr. C 187 van 18. 7. 1988, blz. 236). Besluit 93/136/EEG van de Raad van 25 februari 1993 tot vaststelling van een derde communautair actieprogramma ten behoeve van gehandicapten (Helios II 1993-1996) (PB nr. L 56 van 9. 3. 1993, blz. 30), met name artikel 3, onder a). Resolutie van het Europees Parlement van 11 maart 1993 over de naleving van de mensenrechten in de Europese Gemeenschap (jaarverslag van het Europees Parlement) (PB nr. C 115 van 26. 4. 1993, blz. 178), met name de paragrafen 33 en 34. Dit krediet dient ter dekking van de financiering van acties voor de gebarentalen voor doven. Een bedrag van 350 000 ecu is bestemd voor het houden van een Europese dag door en voor gehandicapten en de publikatie door niet-gouvernementele organisaties van toepasselijk informatiemateriaal over het gebeuren, waaronder een verslag over de mensenrechten van gehandicapten, en ander nuttig materiaal, te financieren als onderdeel van de maatregel van het Helios II-programma (Handicapped people in the European Community living independently in an open society) gericht op de voorlichting en bewustmaking van de publieke opinie (zie de bijlage, punt 5, van Besluit 93/136/EEG). Een bedrag van 500 000 ecu is bestemd voor de financiering van het geautomatiseerde Handynet-systeem (Handicapped people network). Een bedrag van 500 000 ecu is bestemd voor de betaling van de honoraria van deskundigen. Een bedrag van 5 miljoen ecu is bestemd voor de activiteiten van niet-gouvernementele organisaties die zich inzetten voor gehandicapten of hen vertegenwoordigen. Hiervan is 250 000 ecu bestemd voor de voorbereiding van de oprichting van een onafhankelijk Europees Gehandicaptenforum. Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992). Vastleggingskrediet voor 1996: 12 500 000 ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	6 997 164	1 820 000	3 000 000	2 177 164		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	11 810 000	8 220 000	3 590 000			
Kredieten 1996	12 500 000		3 410 000	9 090 000		
Totaal	31 307 164	10 040 000	10 000 000	11 267 164		

Bij de onder deze post opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— 197 500 ecu aan vastleggingen,

— 53 878 ecu aan betalingen.

Deze bedragen, ter informatie, die voortvloeien uit de onder artikel 6 3 0 van de staat van ontvangsten geboekte bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie — welke overeenkomstig het bepaalde in artikel 4, lid 2, derde streepje, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), „ontvangsten met een bepaalde bestemming" vormen — geven aanleiding tot het openen van de overeenkomstige kredieten en tot uitvoering in het kader van bijlage III van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling, die een integrerend bestanddeel van de algemene begroting uitmaakt.

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 1 — SOCIALE BESCHERMING EN VRIJ VERKEER *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-4 1 0	*(vervolg)*						
B3-4 1 0 3	Acties ter bestrijding van de armoede en maatschappelijke uitsluiting						
	Gesplitste kredieten	9 000 000 (1)	8 000 000 (2)	20 000 000	12 000 000	9 469 362,—	7 540 496,—

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 2 miljoen ecu.
(2) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 1 miljoen ecu.

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 1 — SOCIALE BESCHERMING EN VRIJ VERKEER *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-4 1 0	*(vervolg)*
B3-4 1 0 3	Verdrag betreffende de Europese Unie, met name de aan de Slotakte gehechte Verklaring nr. 23. Besluit 85/8/EEG van de Raad van 19 december 1984 betreffende een specifieke communautaire actie ter bestrijding van de armoede (PB nr. L 2 van 3. 1. 1985, blz. 24). Besluit 89/457/EEG van de Raad van 18 juli 1989 tot vaststelling van een communautair actieprogramma op middellange termijn betreffende de economische en maatschappelijke integratie van groepen economisch en sociaal kansarmen (PB nr. L 224 van 2. 8. 1989, blz. 10). Resolutie van de Raad en de ministers van Sociale Zaken, in het kader van de Raad bijeen, van 29 september 1989 ter bestrijding van de sociale uitsluiting (PB nr. C 277 van 31. 10. 1989, blz. 1). Resolutie van het Europees Parlement van 13 juli 1993 over de bestrijding van armoede en maatschappelijke uitsluiting in de Europese Gemeenschap (PB nr. C 255 van 20. 9. 1993, blz. 38). Actieprogramma op middellange termijn ter bestrijding van uitsluiting en ter bevordering van solidariteit, door de Commissie ingediend op 22 september 1993: Een nieuw programma ter ondersteuning en stimulering van vernieuwing (1994-1999) (COM(93) 435 def.). Witboek, door de Commissie ingediend op 27 juli 1994: Europees sociaal beleid — Toekomstige acties voor de Unie (COM(94) 333 def.). Dit krediet dient ter dekking van de communautaire bijdrage in de modelexperimenten die in de Lid-Staten worden uitgevoerd ter bestrijding van sociale uitsluiting en ter bevordering van de solidariteit en die niet gefinancierd worden uit hoofde van het Integra-programma (post B2-1 4 2 2). Tevens dient het ter dekking van de financiering van maatregelen op het gebied van huisvesting, zoals bepleit in het Witboek over een Europees sociaal beleid en geschetst in de beginselverklaring van de Raad van 6 december 1993. Een bedrag van 2 miljoen ecu is bestemd voor samenwerking met solidariteitsverenigingen (Verklaring nr. 23, gehecht aan de Slotakte van het Verdrag betreffende de Europese Unie). Een bedrag van 1 miljoen ecu is bestemd voor maatregelen ter voorkoming van criminaliteit en ter bevordering van de reïntegratie van ex-misdadigers in de samenleving. Een bedrag van 2 miljoen ecu wordt, in afwachting van de goedkeuring van het nieuwe actieprogramma ter bestrijding van sociale uitsluiting en ter bevordering van de solidariteit, in hoofdstuk B0-4 0 opgenomen. Een bedrag van 700 000 ecu is bestemd voor het Europese Netwerk voor armoedebestrijding. Een bedrag van 1 500 000 ecu is bestemd voor het verschaffen van onderdak aan en de opvang van daklozen (met inbegrip van Feantsa). Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 1 — SOCIALE BESCHERMING EN VRIJ VERKEER *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-4 1 0	*(vervolg)*						
B3-4 1 0 3	*(vervolg)*						
B3-4 1 0 4	Acties ten behoeve van ouderen Gesplitste kredieten	6 500 000 (1)	6 000 000 (2)	6 878 000	5 200 000	6 080 463,—	4 757 348,—

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 2 miljoen ecu.
(2) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 1 500 000 ecu.

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 1 — SOCIALE BESCHERMING EN VRIJ VERKEER *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-4 1 0	*(vervolg)*
B3-4 1 0 3	*(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 9 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	7 946 782	4 955 602	2 991 180			
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	20 000 000	7 044 398	5 455 602	7 500 000		
Kredieten 1996	11 000 000 (1)		553 218	5 358 974	5 087 808	
Totaal	38 946 782	12 000 000	9 000 000 (2)	12 858 974	5 087 808	

(1) Waarvan 2 miljoen ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

(2) Waarvan 1 miljoen ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

B3-4 1 0 4

Resolutie van het Europees Parlement van 13 september 1990 over het actieprogramma van de Commissie tot uitvoering van het Gemeenschapshandvest van sociale grondrechten van de werkenden — prioriteiten voor 1991-1992 (PB nr. C 260 van 15. 10. 1990, blz. 167).

Resolutie van de Raad van 30 juni 1993 inzake flexibele uittredingsregelingen (PB nr. C 188 van 10. 7. 1993, blz. 1).

Beginselverklaring van de Raad van de Europese Unie en de ministers van Sociale Zaken, in het kader van de Raad bijeen, van 6 december 1993 naar aanleiding van de afsluiting van het Europees Jaar van de ouderen en de solidariteit tussen de generaties (1993) (PB nr. C 343 van 21. 12. 1993, blz. 1).

Resolutie van het Europees Parlement van 24 februari 1994 over maatregelen ten behoeve van ouderen (PB nr. C 77 van 14. 3. 1994, blz. 24).

Voorstel voor een besluit van de Raad, door de Commissie ingediend op 3 maart 1995, betreffende communautaire steun voor acties ten behoeve van ouderen (PB nr. C 115 van 9. 5. 1995, blz. 14).

Resolutie van de Raad en van de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten, in het kader van de Raad bijeen, van 29 juni 1995 betreffende de werkgelegenheid voor oudere werknemers (PB nr. C 228 van 2. 9. 1995, blz. 1).

Dit krediet dient ter dekking van de financiering van modelprojecten waaraan ten minste twee Lid-Staten deelnemen, met de volgende doelstellingen:

— het ontwikkelen van de rol en het potentieel van de ouderen, mede door nieuwe taken in het gezin, de maatschappij en het werk te onderscheiden,

— het verbeteren dan wel stimuleren van:

  — de situatie van oudere vrouwen en hoogbejaarden,

  — de situatie op de arbeidsmarkt van oudere werknemers,

  — de overgang van werk naar pensionering,

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 1 — SOCIALE BESCHERMING EN VRIJ VERKEER *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-4 1 0	*(vervolg)*						
B3-4 1 0 4	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 1 — SOCIALE BESCHERMING EN VRIJ VERKEER *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-4 1 0	*(vervolg)*
B3-4 1 0 4	*(vervolg)*

— de formele en informele geïntegreerde zorg voor ouderen, met name afhankelijke ouderen en de toegankelijkheid van de zorg,

— het zelfstandig leven, onder andere door sociale en technologische methoden en oplossingen die het zelfstandig wonen van ouderen vergemakkelijken,

— het bevorderen van de solidariteit tussen en binnen de generaties en van de integratie van ouderen die geïsoleerd dreigen te raken.

De projecten worden, indien mogelijk, opgezet en geleid door de ouderen zelf.

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor acties die gesteund of uitgevoerd worden door lokale, regionale, nationale of Europese organisaties en die rechtstreeks zijn gericht op de verwezenlijking van de maatregelen waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze maatregelen of de administratie in het algemeen.

Tevens dient het ter dekking van de uitgaven voor communautaire acties ten behoeve van economisch en sociaal benadeelde vrouwen en vrouwen die het slachtoffer zijn geworden van geweld.

Het dient verder ter dekking van de steun aan organisaties die opleiding geven of andere steun verlenen aan ex-militairen en hun gezinnen, als compensatie voor de teruglopende werkgelegenheid bij de strijdkrachten.

Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

Op grond van de prioriteiten waarvoor in het werkprogramma op middellange termijn voor de sociale actie wordt gepleit, kunnen bedragen worden bestemd voor onderzoekswerkzaamheden en voor analyses die ten doel hebben op internationaal niveau vast te stellen welke de belangrijkste ontwikkelingen zijn met betrekking tot de behoeften en de maatregelen die ten uitvoer dienen te worden gelegd.

Vastleggingskrediet voor 1996: 6 500 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	4 475 866	1 800 000	1 400 000	1 275 866		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	6 878 000	3 400 000	1 500 000	1 978 000		
Kredieten 1996	8 500 000 (1)		4 600 000	3 900 000		
Totaal	19 853 866	5 200 000	7 500 000 (2)	7 153 866		

(1) Waarvan 2 miljoen ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

(2) Waarvan 1 500 000 ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

Bij de onder deze post opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— 134 300 ecu aan vastleggingen,

— 96 380 ecu aan betalingen.

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 1 — SOCIALE BESCHERMING EN VRIJ VERKEER *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-4 1 0	*(vervolg)*						
B3-4 1 0 4	*(vervolg)*						
B3-4 1 0 7	Sociale maatregelen bij de omschakeling van de ijzerindustrie en de mijnbouw Gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totaal van artikel B3-4 1 0	30 500 000	26 500 000	40 688 000	28 440 000	27 565 008,—	20 065 186,—
B3-4 1 1	***Vrij verkeer***						
B3-4 1 1 0	Vrij verkeer van werknemers en maatregelen ten gunste van migranten en immigranten uit derde landen Gesplitste kredieten	11 500 000	13 500 000	10 400 000	7 928 000	9 417 091,—	7 058 809,—

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 1 — SOCIALE BESCHERMING EN VRIJ VERKEER *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-4 1 0	*(vervolg)*
B3-4 1 0 4	*(vervolg)* Deze bedragen, ter informatie, die voortvloeien uit de onder artikel 6 3 0 van de staat van ontvangsten geboekte bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie — welke overeenkomstig het bepaalde in artikel 4, lid 2, derde streepje, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), „ontvangsten met een bepaalde bestemming" vormen — geven aanleiding tot het openen van de overeenkomstige kredieten en tot uitvoering in het kader van bijlage III van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling, die een integrerend bestanddeel van de algemene begroting uitmaakt.
B3-4 1 0 7	Deze post vormt de basis voor de opname van kredieten om de maatregelen in het kader van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal geleidelijk in het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap te integreren. Vastleggingskrediet voor 1996: p.m. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	p.m.	p.m.				
Kredieten 1996	p.m.		p.m.			
Totaal	p.m.	p.m.	p.m.			

B3-4 1 1	
B3-4 1 1 0	*Oude posten B3-4 1 1 0 en B3-4 1 1 2* Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name de artikelen 48, 49, 51 en 118. Verordening (EEG) nr. 1612/68 van de Raad van 15 oktober 1968 betreffende het vrije verkeer van werknemers binnen de Gemeenschap (PB nr. L 257 van 19. 10. 1968, blz. 2), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2434/92 (PB nr. L 245 van 26. 8. 1992, blz. 1). Richtlijn 68/360/EEG van de Raad van 15 oktober 1968 inzake de opheffing van de beperkingen van de verplaatsing en het verblijf van de werknemers der Lid-Staten en van hun familie binnen de Gemeenschap (PB nr. L 257 van 19. 10. 1968, blz. 13). Verordening (EEG) nr. 1251/70 van de Commissie van 29 juni 1970 met betrekking tot het recht van werknemers om verblijf te houden op het grondgebied van een Lid-Staat na er een betrekking te hebben vervuld (PB nr. L 142 van 30. 6. 1970, blz. 24). Beschikking 88/384/EEG van de Commissie van 8 juni 1988 tot invoering van een procedure voor voorafgaande mededeling en overleg inzake het migratiebeleid ten aanzien van derde landen (PB nr. L 183 van 14. 7. 1988, blz. 35). Overeenkomstig de beleidspunten van het sociale-actieprogramma verleent de Commissie financiële bijstand aan democratisch opgezette organisaties en verenigingen die de migrerende werknemers, ook wanneer zij uit derde landen afkomstig zijn, vertegenwoordigen of te hunnen behoeve werkzaam zijn (opvang, verstrekken van advies en voorlichting, conferenties en debatten over onderwerpen die te maken hebben met immigrantenprogramma's ter bevordering van de integratie en de inspraak

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 1 — SOCIALE BESCHERMING EN VRIJ VERKEER *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-4 1 1	*(vervolg)*						
B3-4 1 1 0	*(vervolg)*						
B3-4 1 1 1	Maatregelen en studies op het gebied van de sociale zekerheid en coördinatie van de nationale wetgevingen Gesplitste kredieten	1 700 000	1 700 000	2 100 000	2 000 000	1 463 697,—	974 314,—

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 1 — SOCIALE BESCHERMING EN VRIJ VERKEER *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-4 1 1	*(vervolg)*
B3-4 1 1 0	*(vervolg)*

van migrerende werknemers, ook wanneer zij uit derde landen afkomstig zijn, op de diverse maatschappelijke en bestuursniveaus in de gastlanden) en ondersteunt zij maatregelen ter bevordering van de integratie, zoals de renovatie van woningen, woningbouw en de inrichting van maatschappelijke centra in dichtbevolkte gebieden.

Verder wordt een bedrag van minstens 3 miljoen ecu uitgetrokken voor maatregelen en projecten voor het welzijn en de integratie van immigranten uit derde landen en personen die zich opnieuw vestigen. Deze maatregelen en projecten worden voornamelijk uitgevoerd door niet-gouvernementele organisaties.

Overeenkomstig het bepaalde in de mededeling van 9 december 1987 is de Commissie voornemens een correcte toepassing te doen verzekeren van artikel 48, lid 4, van het Verdrag wat betreft de toegang tot overheidsbetrekkingen in de sectoren die zij voor de Gemeenschap als prioritair beschouwt.

Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

Een bedrag van 800 000 ecu is bestemd voor het Migrantenforum van de Europese Unie. Voordat de procedure voor de begroting 1997 begint, dient de Commissie een evaluatieverslag in over de toekomstige financiële behoeften van het Forum.

Een bedrag van 1 miljoen ecu is bestemd voor verenigingen waarin minstens drie nationaliteiten van de Europese Unie zijn vertegenwoordigd en die burgers van de Europese Unie die verblijf houden in een andere Lid-Staat dan die waaruit ze afkomstig zijn, advies geven met betrekking tot hun rechten die uit het Verdrag betreffende de Europese Unie voortvloeien.

Vastleggingskrediet voor 1996: 11 500 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	7 270 531	2 400 000	2 500 000	2 000 000	370 531	
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	10 400 000	5 528 000	2 000 000	1 700 000	1 172 000	
Kredieten 1996	11 500 000		9 000 000	2 500 000		
Totaal	29 170 531	7 928 000	13 500 000	6 200 000	1 542 531	

B3-4 1 1 1

Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name de artikelen 51, 118 en 119.

Verdrag betreffende de Europese Unie, met name artikel 7 van de Overeenkomst betreffende de sociale politiek gehecht aan het Protocol betreffende de sociale politiek.

Verordening (EEG) nr. 1408/71 van de Raad van 14 juni 1971 betreffende de toepassing van de sociale zekerheidsregelingen op werknemers en zelfstandigen, alsmede op hun gezinsleden, die zich binnen de Gemeenschap verplaatsen (PB nr. L 149 van 5. 7. 1971, blz. 2), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1945/93 (PB nr. L 181 van 23. 7. 1993, blz. 1), met name de artikelen 80 tot en met 83.

Verordening (EEG) nr. 574/72 van de Raad van 21 maart 1972 tot vaststelling van de wijze van toepassing van Verordening (EEG) nr. 1408/71 betreffende de toepassing van de sociale zekerheidsregelingen op werknemers en zelfstandigen, alsmede op hun gezinsleden, die zich binnen de Gemeenschap verplaatsen (PB nr. L 74 van 27. 3. 1972, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1945/93 (PB nr. L 181 van 23. 7. 1993, blz. 1).

Mededeling van de Commissie aan de Raad van 24 juli 1986: Vraagstukken van sociale zekerheid — Onderwerpen van gemeenschappelijk belang (COM(86) 410 def.).

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 1 — SOCIALE BESCHERMING EN VRIJ VERKEER *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-4 1 1	*(vervolg)*						
B3-4 1 1 1	*(vervolg)*						
B3-4 1 1 3	Maatregelen ten behoeve van de vluchtelingen Gesplitste kredieten	720 000	720 000	200 000	200 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 1 — SOCIALE BESCHERMING EN VRIJ VERKEER *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-4 1 1	*(vervolg)*
B3-4 1 1 1	*(vervolg)*

Mededeling van de Commissie van 29 november 1989 over haar actieprogramma tot uitvoering van het Gemeenschapshandvest van sociale grondrechten van de werkenden (COM(89) 568 def.).

Resolutie van het Europees Parlement van 13 september 1990 over het actieprogramma van de Commissie tot uitvoering van het Gemeenschapshandvest van sociale grondrechten van de werkenden — prioriteiten voor 1991-1992 (PB nr. C 260 van 15. 10. 1990, blz. 167), met name de paragrafen 84 tot en met 86.

Mededeling van de Commissie aan de Raad van 12 juli 1991 betreffende de aanvullende sociale-zekerheidsstelsels (COM(91) 1332 def.).

Aanbeveling 92/442/EEG van de Raad van 27 juli 1992 betreffende de convergentie van de doelstellingen en het beleid op het gebied van de sociale bescherming (PB nr. L 245 van 26. 8. 1992, blz. 49).

Deze acties zijn erop gericht, op het gebied van de sociale zekerheid, de belemmeringen voor het vrije verkeer van personen weg te nemen, alsmede het denken over de verschijnselen die van invloed zijn op de sociale zekerheid te stimuleren door middel van studies, rapporten, bijeenkomsten en colloquia. Zij zijn tevens gericht op de geleidelijke tenuitvoerlegging en de perfectionering van een informatiesysteem (verzameling en verspreiding van gegevens) dat betrekking heeft op de voornaamste sectoren (algemene en aanvullende stelsels, stelsels voor specifieke categorieën) van de sociale zekerheid.

Dit krediet dient tevens ter dekking van acties die ten doel hebben de dienstverlening aan het publiek te verbeteren door de administratieve procedures te bespoedigen en te vereenvoudigen teneinde de verwerving van rechten alsmede de vaststelling en de betaling van de uitkeringen die voortvloeien uit Verordening (EEG) nr. 1408/71 te verbeteren.

Een bedrag van 500 000 ecu is bestemd voor de informatie-uitwisseling tussen de sociale-zekerheidsdiensten van de Lid-Staten.

Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

Vastleggingskrediet voor 1996: 1 700 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	1 587 787	1 200 000	387 787			
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	2 100 000	800 000	800 000	500 000		
Kredieten 1996	1 700 000		512 213	1 187 787		
Totaal	5 387 787	2 000 000	1 700 000	1 687 787		

B3-4 1 1 3

Verdrag betreffende de Europese Unie, met name artikel F, lid 2.

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor modelacties ten behoeve van asielzoekers en vluchtelingen.

Met het oog daarop dienen de problemen van de opvang van de vluchtelingen, hun levensomstandigheden en hoe zij naar hun land van herkomst kunnen terugkeren, te worden onderzocht.

Bij de modelacties zal, zo mogelijk, rekening worden gehouden met de tussen de Lid-Staten zeer uiteenlopende situaties qua aantallen vluchtelingen.

Een bedrag van 220 000 ecu is bestemd voor de European Council on Refugees and Exiles (ECRE). Er dienen maatregelen te worden genomen ten behoeve van vluchtelingen en nieuwe beleidsinitiatieven te worden ontwikkeld.

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 1 — SOCIALE BESCHERMING EN VRIJ VERKEER *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-4 1 1	*(vervolg)*						
B3-4 1 1 3	*(vervolg)*						
B3-4 1 1 4	Maatregelen ter bestrijding van racisme, vreemdelingenhaat en antisemitisme Gesplitste kredieten	5 400 000	3 400 000	3 400 000	3 400 000	285 147,—	223 209,—

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 1 — SOCIALE BESCHERMING EN VRIJ VERKEER *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-4 1 1	*(vervolg)*
B3-4 1 1 3	*(vervolg)* De Commissie dient onder meer bij te dragen aan het versterken van de kennis van de Lid-Staten op het gebied van opvang van getraumatiseerde vluchtelingen in de Lid-Staten door het ondersteunen van modelacties in de Europese Unie gericht op behandeling van trauma's. Vastleggingskrediet voor 1996: 720 000 ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	200 000	200 000				
Kredieten 1996	720 000		720 000			
Totaal	920 000	200 000	720 000			

B3-4 1 1 4	Resolutie van het Europees Parlement van 21 april 1993 over extreem rechts in Europa en de opleving van racisme en vreemdelingenhaat (PB nr. C 150 van 31. 5. 1993, blz. 127). Resolutie van het Europees Parlement van 2 december 1993 over racisme en vreemdelingenhaat (PB nr. C 342 van 20. 12. 1993, blz. 19). Besluit van de Europese Raad van Korfoe van 24 en 25 juni 1994 over een globale strategie tegen onverdraagzaamheid, racisme en vreemdelingenhaat. Resolutie van de Raad en de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten, in het kader van de Raad bijeen, van 5 oktober 1995 over de bestrijding van racisme en vreemdelingenhaat op het gebied van werkgelegenheid en sociale zaken (PB nr. C 296 van 10. 11. 1995, blz. 13). Resolutie van de Raad en de Vertegenwoordigens van de Regeringen der Lid-Staten, in het kader van de Raad bijeen, van 23 oktober 1995 betreffende het antwoord van de onderwijsstelsels op de problemen van racisme en vreemdelingenhaat (PB nr. C 312 van 23. 11. 1995, blz. 1). Jaarverslag over de eerbiediging van de mensenrechten in de Europese Unie. Dit krediet dient ter financiering van maatregelen ter bestrijding van racisme, vreemdelingenhaat en antisemitisme in nauwe samenwerking met het Europees Verbond van Vakverenigingen. Migrerende werknemers binnen en buiten de Europese Unie moeten voor deze steun in aanmerking kunnen komen. Tevens dient het ter dekking van: — de bescherming, als historische plek, van de concentratiekampen van de nazi's, — het bevorderen van „acties tegen het vergeten", met name de instelling en jaarlijkse herdenking van een „dag van de herinnering" in alle Lid-Staten van de Europese Unie, in samenwerking met de Raad van Europa, ter herdenking van alle slachtoffers van het nazisme, — voorlichtingsactiviteiten ten behoeve van de burgers van de Europese Unie, met name kinderen en jongeren, met het oog op de bestrijding van de desinformatie via revisionistische thesen waarin de Holocaust wordt gebagatelliseerd of ontkend, — steunverlening aan de werkzaamheden van het Europees Centrum voor onderzoek van racisme en antisemitisme, die aanzienlijk zijn toegenomen door de uitbreiding via talloze initiatieven in de nieuwe Lid-Staten en in de landen die om toetreding hebben verzocht.

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 1 — SOCIALE BESCHERMING EN VRIJ VERKEER *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-4 1 1	*(vervolg)*						
B3-4 1 1 4	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B3-4 1 1	19 320 000	19 320 000	16 100 000	13 528 000	11 165 935,—	8 256 332,—

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 1 — SOCIALE BESCHERMING EN VRIJ VERKEER *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-4 1 1	*(vervolg)*
B3-4 1 1 4	*(vervolg)*

De onder deze post geboekte bedragen hebben tot doel:

— het Europese Jaar tegen racisme (1997) voor te bereiden,

— een nauwere samenwerking tot stand te brengen en te bevorderen tussen de diverse maatschappelijke instellingen die ijveren voor verdraagzaamheid en zich verzetten tegen racisme, vreemdelingenhaat en antisemitisme in al hun vormen en uitingen, alsmede gerichte maatregelen op dit gebied te financieren,

— een globale strategie van de Europese Unie op te stellen en uit te voeren ter bestrijding van geweld dat door racisme en vreemdelingenhaat is ingegeven,

— bij de nationale overheidsdiensten die het meest met deze verschijnselen worden geconfronteerd opleidingsacties te ontwikkelen en voorlichtingscampagnes op touw te zetten.

Bovendien dient dit krediet ter dekking van de kosten voor de volgende acties, die verplicht worden voorgeschreven:

— 1 400 000 ecu voor een actie ter bestrijding van racisme en vreemdelingenhaat op scholen,

— 50 000 ecu voor het Europees informatienet dat het maandblad *Migration Newssheet* (Engelse editie) en *Migrations Europe* (Franse editie) verzorgt,

— 100 000 ecu voor de actie tegen het vergeten en de bestrijding van racisme,

— 350 000 ecu voor het Europees Centrum voor onderzoek van racisme en antisemitisme,

— 500 000 ecu voor maatregelen die in samenwerking met het Europees Verbond van Vakverenigingen en de daarbij aangesloten vakbonden worden uitgevoerd om de tegen migrerende werknemers, met inbegrip van migranten uit derde landen, gerichte vreemdelingenhaat te bestrijden,

— 2 500 000 ecu voor de voortzetting van het project „Cities Anti Racism",

— 500 000 ecu voor niet-gouvernementele organisaties die werken aan het wegnemen van racisme ten opzichte van vluchtelingen die hun toevlucht hebben gezocht in de landen van de Europese Unie.

Vastleggingskrediet voor 1996: 5 400 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	3 400 000	3 400 000				
Kredieten 1996	5 400 000		3 400 000	2 000 000		
Totaal	8 800 000	3 400 000	3 400 000	2 000 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 1 — SOCIALE BESCHERMING EN VRIJ VERKEER *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-4 1 2	***Bijzondere financiële steun op sociaal gebied ten behoeve van Griekenland*** Gesplitste kredieten	—	p.m.	—	1 535 000	0,—	1 628 958,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	49 820 000	45 820 000	56 788 000	43 503 000	38 730 943,—	29 950 476,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B3-4 1	49 820 000	45 820 000	56 788 000	43 503 000	38 730 943,—	29 950 476,—

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 1 — SOCIALE BESCHERMING EN VRIJ VERKEER *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-4 1 2	Verordening (EEG) nr. 815/84 van de Raad van 26 maart 1984 betreffende het verlenen van uitzonderlijke financiële steun aan Griekenland op sociaal terrein (PB nr. L 88 van 31. 3. 1984, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 4130/88 (PB nr. L 362 van 30. 12. 1988, blz. 1). Dit artikel betreft de afwikkeling van aangegane betalingsverplichtingen in verband met de medefinanciering van de overheidsuitgaven voor de bouw, uitbreiding, aanpassing en uitrusting van centra voor beroepsopleiding, revalidatiecentra en voor de praktijkstages voor om- en bijscholing van het verzorgingspersoneel, alsook van de kosten voor technische bijstand, evaluatie en follow-up. Vastleggingskrediet voor 1996: —. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	16 427 336	9 406 000		7 021 336		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	—	—				
Kredieten 1996	—		p.m.			
Totaal	16 427 336	9 406 000 (1)	p.m.	7 021 336 (2)		

(1) Met inbegrip van 7 871 000 ecu, overgedragen van 1994.

(2) Dit krediet zal vóór 1997 eventueel worden gedekt, of door vrijmaking of door overschrijving.

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 2 — EUROPESE STICHTING TOT VERBETERING VAN DE LEVENS- EN ARBEIDSOMSTANDIGHEDEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B3-4 2						
B3-4 2 0	***Europese Stichting tot verbetering van de levens- en arbeidsomstandigheden***						
	Gesplitste kredieten	12 400 000 (1)	12 400 000 (1)	10 240 000 (2)	10 240 000 (2)	11 240 000,—	11 240 000,—

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 1 miljoen ecu.

(2) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 2 miljoen ecu.

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 2 — EUROPESE STICHTING TOT VERBETERING VAN DE LEVENS- EN ARBEIDSOMSTANDIGHEDEN

Artikel Post	Toelichting

B3-4 2 0

Verordening (EEG) nr. 1365/75 van de Raad van 26 mei 1975 betreffende de oprichting van een Europese Stichting tot verbetering van de levens- en arbeidsomstandigheden (PB nr. L 139 van 30. 5. 1975, blz. 1), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1947/93 (PB nr. L 181 van 23. 7. 1993, blz. 13).

Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 680/87 van de Raad van 23 februari 1987 tot wijziging van Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1860/76 houdende vaststelling van de regeling welke van toepassing is op het personeel van de Europese Stichting tot verbetering van de levens- en arbeidsomstandigheden (PB nr. L 72 van 14. 3. 1987, blz 15).

Dit krediet dient ter dekking van de subsidie die bestemd is voor de Stichting die tot taak heeft het denken over de verbetering van het leefklimaat en de arbeidsomstandigheden op middellange en lange termijn, in het licht van de praktijkervaring, te ontwikkelen en te verdiepen en de factoren die leiden tot verandering op te sporen.

De geraamde ontvangsten en uitgaven zien er als volgt uit voor het begrotingsjaar:

Ontvangsten:		
— titel 1: Subsidie van de Europese Gemeenschap		12 400 000
— titel 5: Diverse ontvangsten		250 000
— titel 6: Inkomsten uit tegen betaling geleverde diensten		150 000
	Totaal	12 800 000
Uitgaven:		
— titel 1: Personeel		5 800 000
— titel 2: Lopende huishoudelijke uitgaven		1 170 000
— titel 3: Beleidsuitgaven		5 830 000
	Totaal	12 800 000

Personeelsbezetting

Categorie	Aantal	
	1995	1996
A	18	19
LA	11	11
B	14	14
C	35	36
D	2	2
Plaatselijke functionarissen	—	—

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 2 — EUROPESE STICHTING TOT VERBETERING VAN DE LEVENS- EN ARBEIDSOMSTANDIGHEDEN
(vervolg)

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-4 2 0	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	12 400 000	12 400 000	10 240 000	10 240 000	11 240 000,—	11 240 000,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B3-4 2	12 400 000	12 400 000	10 240 000	10 240 000	11 240 000,—	11 240 000,—

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 2 — EUROPESE STICHTING TOT VERBETERING VAN DE LEVENS- EN ARBEIDSOMSTANDIGHEDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-4 2 0	*(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 12 400 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	12 240 000 (1)	12 240 000				
Kredieten 1996	13 400 000 (2)		13 400 000			
Totaal	25 640 000	12 240 000 (1)	13 400 000 (2)			

(1) Waarvan 2 miljoen ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

(2) Waarvan 1 miljoen ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 3 — GEZONDHEID

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B3-4 3						
B3-4 3 0	***Bescherming van de gezondheid van de burgers***						
B3-4 3 0 0	Volksgezondheid, gezondheidsbevordering, gezondheidsvoorlichting en -opvoeding en opleiding op het gebied van de volksgezondheid Gesplitste kredieten	12 500 000	11 400 000	7 200 000	5 350 000	4 733 974,—	1 465 432,—

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 3 — GEZONDHEID

Artikel Post	Toelichting
B3-4 3 0	
B3-4 3 0 0	*Oude posten B3-4 3 0 0 en B3-4 3 0 6* Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name de artikelen 3, onder o), en 129. Resolutie van de Raad en de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten, in het kader van de Raad bijeen, van 29 mei 1986 betreffende alcoholmisbruik (PB nr. C 184 van 23. 7. 1986, blz. 3). Conclusies van de Raad en de ministers van Volksgezondheid van de Lid-Staten, in het kader van de Raad bijeen, van 15 mei 1992 inzake toxicologie ter bescherming van de gezondheid (PB nr. C 148 van 12. 6. 1992, blz. 1). Conclusies van de Raad en de ministers van Volksgezondheid van de Lid-Staten, in het kader van de Raad bijeen, van 15 mei 1992 betreffende voeding en gezondheid (PB nr. C 148 van 12. 6. 1992, blz. 2). Conclusies van de Raad en de ministers van Volksgezondheid van de Lid-Staten, in het kader van de Raad bijeen, van 13 november 1992 over gezondheidsonderricht (PB nr. C 326 van 11. 12. 1992, blz. 2). Conclusies van de Raad en de ministers van Onderwijs, in het kader van de Raad bijeen, van 27 november 1992 betreffende gezondheidsonderricht op school (PB nr. C 336 van 19. 12. 1992, blz. 8). Resolutie van de Raad en de ministers van Volksgezondheid, in het kader van de Raad bijeen, van 27 mei 1993 betreffende toekomstige actie op het gebied van de volksgezondheid (PB nr. C 174 van 25. 6. 1993, blz. 1). Mededeling van de Commissie van 24 november 1993 betreffende het actiekader op het gebied van de volksgezondheid (COM(93) 559 def.). Resolutie van de Raad van 2 juni 1994 betreffende het actiekader van de Gemeenschap op het gebied van de volksgezondheid (PB nr. C 165 van 17. 6. 1994, blz. 1). Resolutie van de Raad van 2 juni 1994 betreffende hart- en vaatziekten (PB nr. C 165 van 17. 6. 1994, blz. 3). Gemeenschappelijk standpunt (EG) nr. 11/95, door de Raad vastgesteld op 2 juni 1995, met het oog op de aanneming van een besluit van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van een communautair actieprogramma inzake gezondheidsbevordering, -voorlichting, -opvoeding en -opleiding volgens het actiekader voor de volksgezondheid (1996-2000) (PB nr. C 216 van 21. 8. 1995, blz. 21). Voorstel voor een besluit, door de Commissie ingediend op 17 oktober 1995, van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van een communautair actieprogramma voor gezondheidsmonitoring binnen het actiekader op het gebied van de volksgezondheid (PB nr. C 338 van 16. 12. 1995, blz. 4). Deze acties hebben ten doel: het ondersteunen van transnationale activiteiten gericht op het verbeteren van de levenskwaliteit van personen die lijden aan de ziekte van Alzheimer en hun (informele) zorgverleners (hiervoor is 5 miljoen ecu gereserveerd); aanvullende voorlichtingsacties in het kader waarvan de burgers van de Europese Unie moet worden uitgelegd welke voordelen de Gemeenschap en de interne markt op het gebied van volksgezondheid heeft opgeleverd (hiervoor is 4 miljoen ecu gereserveerd); steun aan de European Public Health Alliance, die voor de uitbreiding van haar activiteiten 200 000 ecu ontvangt; de uitwisseling van informatie en van ervaringen tussen de Lid-Staten op bovengenoemd gebied aan te moedigen; het opzetten en ontwikkelen van proefprojecten en netwerken te bevorderen; gegevens en informatie over de gezondheidstoestand, de gezondheidsdeterminanten, de risicofactoren en de stelsels van gezondheidszorg bijeen te brengen en te verwerken; analyses, overzichten, studies en maatregelen ter voorkoming van ziekten die van belang zijn op communautair niveau te financieren; een verslag over de gezondheidstoestand van de burgers van de Europese Unie op te stellen; de kennis over de beleidsmaatregelen op het gebied van de volksgezondheid en de invloed van hervormingen te verbeteren; methoden voor de evaluatie van programma's en acties op het gebied van de volksgezondheid te ontwikkelen; tot de nodige ramingen over te gaan en bij te dragen tot de tenuitvoerlegging van programma's en acties, de financiering van de bewustmakings- en opleidingsacties en -maatregelen van gezondheidswerkers te verzekeren en de samenwerking met derde landen en met de internationale organisaties die werkzaam zijn op het gebied van de gezondheidszorg aan te moedigen om een hoog niveau van bescherming van de menselijke gezondheid te bereiken. Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 3 — GEZONDHEID *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-4 3 0	*(vervolg)*						
B3-4 3 0 0	*(vervolg)*						
B3-4 3 0 1	Kankerbestrijding Gesplitste kredieten	12 000 000	12 000 000	11 000 000	9 300 000	11 248 926,—	9 537 797,—

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 3 — GEZONDHEID *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-4 3 0	*(vervolg)*
B3-4 3 0 0	*(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 12 500 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	3 574 945	3 074 945	500 000			
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	7 200 000	2 275 055	4 924 945			
Kredieten 1996	12 500 000		5 975 055	6 524 945		
Totaal	23 274 945	5 350 000	11 400 000	6 524 945		

Bij de onder deze post opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— 197 500 ecu aan vastleggingen,

— 94 406 ecu aan betalingen.

Deze bedragen, ter informatie, die voortvloeien uit de onder artikel 6 3 0 van de staat van ontvangsten geboekte bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie — welke overeenkomstigg het bepaalde in artikel 4, lid 2, derde streepje, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), „ontvangsten met een bepaalde bestemming" vormen — geven aanleiding tot het openen van de overeenkomstige kredieten en tot uitvoering in het kader van bijlage III van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling, die een integrerend bestanddeel van de algemene begroting uitmaakt.

B3-4 3 0 1

Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name de artikelen 3, onder o), en 129.

Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, met name de artikelen 30 tot en met 36.

Resolutie van de Raad en de ministers van Volksgezondheid, in het kader van de Raad bijeen, van 27 mei 1993 betreffende toekomstige actie op het gebied van de volksgezondheid (PB nr. C 174 van 25. 6. 1993, blz. 1).

Mededeling van de Commissie van 24 november 1993 betreffende het actiekader op het gebied van de volksgezondheid (COM(93) 559 def.).

Resolutie van de Raad van 13 december 1993 over de toekomstige hoofdlijnen van het programma „Europa tegen kanker" na evaluatie van de toepassingsperiode 1987-1992 (PB nr. C 15 van 18. 1. 1994, blz. 1).

Resolutie van de Raad van 2 juni 1994 betreffende het actiekader van de Gemeenschap op het gebied van de volksgezondheid (PB nr. C 165 van 17. 6. 1994, blz. 1).

Gemeenschappelijk standpunt (EG) nr. 9/95, door de Raad vastgesteld op 2 juni 1995, met het oog op de aanneming van een besluit van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van een actieplan voor kankerbestrijding in het kader van de actie op het gebied van de volksgezondheid (1996-2000) (PB nr. C 216 van 21. 8. 1995, blz. 1).

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor subsidies, studies en acties voor de voorlichting en de bewustmaking van de bevolking en de opleiding van gezondheidswerkers ter voorkoming van kanker.

Tevens dient het om te kunnen voldoen aan de internationale verbintenissen van de Gemeenschap op bovengenoemde gebieden (waaronder de betrekkingen met verschillende gespecialiseerde organisaties), teneinde de samenwerking met derde landen en met de internationale organisaties die verantwoordelijkheid dragen op het gebied van de volksgezondheid te bevorderen en aan te moedigen om een hoog niveau van bescherming van de menselijke gezondheid te verzekeren.

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 3 — GEZONDHEID *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-4 3 0	*(vervolg)*						
B3-4 3 0 1	*(vervolg)*						
B3-4 3 0 2	Gezondheidsaspecten van drugsmisbruik Gesplitste kredieten	6 500 000	6 000 000	3 800 000	3 200 000	3 300 000,—	3 049 114,—

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 3 — GEZONDHEID *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-4 3 0	*(vervolg)*
B3-4 3 0 1	*(vervolg)* Deze acties hebben ten doel de uitwisseling van gegevens en ervaringen tussen de Lid-Staten op bovengenoemd gebied aan te moedigen, het opzetten en de ontwikkeling van modelprojecten en van netwerken te bevorderen en de samenwerking met derde landen en met de internationale organisaties die verantwoordelijk zijn op het gebied van de volksgezondheid, aan te moedigen om een hoog niveau van bescherming van de menselijke gezondheid te verzekeren. Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992). Vastleggingskrediet voor 1996: 12 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	13 496 318	6 700 000	3 700 000	3 096 318		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	11 000 000	3 800 000	5 000 000	2 200 000		
Kredieten 1996	12 000 000		3 300 000	8 700 000		
Totaal	36 496 318	10 500 000 (1)	12 000 000	13 996 318		

(1) Met inbegrip van 1 200 000 ecu, overgedragen van 1994.

Eventuele ontvangsten kunnen opnieuw worden aangewend.

Bij de onder deze post opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— 189 600 ecu aan vastleggingen,

— 52 140 ecu aan betalingen.

Deze bedragen, ter informatie, die voortvloeien uit de onder artikel 6 3 0 van de staat van ontvangsten geboekte bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie — welke overeenkomstig het bepaalde in artikel 4, lid 2, derde streepje, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1997, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2730/94 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), „ontvangsten met een bepaalde bestemming" vormen — geven aanleiding tot het openen van de overeenkomstige kredieten en tot uitvoering in het kader van bijlage III van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling, die een integrerend bestanddeel van de algemene begroting uitmaakt.

B3-4 3 0 2	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name de artikelen 3, onder o), en 129. Conclusies van de Raad en de ministers van Volksgezondheid der Lid-Staten, in het kader van de Raad bijeen, van 16 mei 1989 betreffende de betrouwbaarheid van biologische tests voor het vaststellen van drugsmisbruik (PB nr. C 185 van 22. 7. 1989, blz. 2). Conclusies van de Raad en de ministers van Volksgezondheid der Lid-Staten, in het kader van de Raad bijeen, van 16 mei 1989 inzake aidspreventie en intraveneus drugsmisbruik (PB nr. C 185 van 22. 7. 1989, blz. 3).

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 3 — GEZONDHEID *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-4 3 0	*(vervolg)*						
B3-4 3 0 2	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 3 — GEZONDHEID *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-4 3 0	*(vervolg)*
B3-4 3 0 2	*(vervolg)*

Conclusies van de Raad en de ministers van Volksgezondheid, in het kader van de Raad bijeen, van 13 november 1989 betreffende de tenuitvoerlegging van gecoördineerde maatregelen inzake preventie van drugsverslaving en begeleiding van drugsverslaafden (PB nr. C 31 van 9. 2. 1990, blz. 1).

Verklaring van de Raad en de ministers van Volksgezondheid van de Lid-Staten, in het kader van de Raad bijeen, van 4 juni 1991 inzake de bestrijding van doping, misbruik van geneesmiddelen daaronder begrepen, in sportactiviteiten (PB nr. C 170 van 29. 6. 1991, blz. 1).

Resolutie van de Raad en de ministers van Volksgezondheid, in het kader van de Raad bijeen, van 27 mei 1993 betreffende toekomstige actie op het gebied van van de volksgezondheid (PB nr. C 174 van 25. 6. 1993, blz. 1).

Mededeling van de Commissie van 24 november 1993 betreffende het actiekader op het gebied van de volksgezondheid (COM(93) 559 def.).

Resolutie van de Raad van 2 juni 1994 betreffende het actiekader van de Gemeenschap op het gebied van de volksgezondheid (PB nr. C 165 van 17. 6. 1994, blz. 1).

Mededeling van de Commissie van 21 juni 1994 betreffende het communautaire actieprogramma op het gebied van de drugsverslaving (COM(94) 223 def.).

Voorstel voor een besluit van het Europees Parlement en de Raad, door de Commissie ingediend op 22 augustus 1994, tot vaststelling van een communautair actieprogramma inzake de preventie van drugsverslaving binnen het actiekader op het gebied van de volksgezondheid (1995-2000) (PB nr. C 257 van 14. 9. 1994, blz. 4).

Deze acties hebben ten doel de uitwisseling van gegevens en ervaringen tussen de Lid-Staten op bovengenoemd gebied aan te moedigen, het opzetten en de ontwikkeling van modelprojecten en netwerken te bevorderen en de samenwerking met derde landen en met de internationale organisaties die de verantwoordelijkheid dragen op het gebied van de volksgezondheid aan te moedigen om een hoog niveau van bescherming van de menselijke gezondheid te verzekeren.

Dit krediet dient tevens ter dekking van de uitgaven voor acties gericht op de voorlichting en bewustmaking van het publiek en de opleiding van gezondheidswerkers voor preventie van drugsmisbruik, alsmede van de uitgaven voor de voorlichting van jongeren ter voorkoming van drugsgebruik.

Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

Vastleggingskrediet voor 1996: 6 500 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	3 070 286	2 747 776	322 510			
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	3 800 000	452 224	2 547 776	800 000		
Kredieten 1996	6 500 000		3 129 714	3 370 286		
Totaal	13 370 286	3 200 000	6 000 000	4 170 286		

Bij de onder deze post opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— 102 700 ecu aan vastleggingen,

— 49 449 ecu aan betalingen.

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 3 — GEZONDHEID *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-4 3 0	*(vervolg)*						
B3-4 3 0 2	*(vervolg)*						
B3-4 3 0 3	Bestrijding van aids en bepaalde andere besmettelijke ziekten Gesplitste kredieten	9 400 000	11 000 000	9 000 000	7 000 000	8 999 238,—	7 760 885,—

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 3 — GEZONDHEID *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-4 3 0	*(vervolg)*
B3-4 3 0 2	*(vervolg)* Deze bedragen, ter informatie, die voortvloeien uit de onder artikel 6 3 0 van de staat van ontvangsten geboekte bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie — welke overeenkomstig het bepaalde in artikel 4, lid 2, derde streepje, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), „ontvangsten met een bepaalde bestemming" vormen — geven aanleiding tot het openen van de overeenkomstige kredieten en tot uitvoering in het kader van bijlage III van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling, die een integrerend bestanddeel van de algemene begroting uitmaakt.
B3-4 3 0 3	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name de artikelen 3, onder o), en 129. Conclusies van de Raad en de ministers van Volksgezondheid, in het kader van de Raad bijeen, van 3 december 1990 met betrekking tot aids (PB nr. C 329 van 31. 12. 1990, blz. 21). Besluit 91/317/EEG van de Raad en de ministers van Volksgezondheid, in het kader van de Raad bijeen, van 4 juni 1991 tot goedkeuring van een actieplan voor 1991-1993 in het kader van het „Europa tegen aids"-programma (PB nr. L 175 van 4. 7. 1991, blz. 26). Resolutie van de Raad en de ministers van Volksgezondheid, in het kader van de Raad bijeen, van 27 mei 1993 betreffende toekomstige actie op het gebied van van de volksgezondheid (PB nr. C 174 van 25. 6. 1993, blz. 1). Mededeling van de Commissie van 24 november 1993 betreffende het actiekader op het gebied van de volksgezondheid (COM(93) 559 def.). Resolutie van de Raad van 13 december 1993 betreffende de verlenging tot eind 1994 van het actieprogramma 1991-1993 in het kader van het „Europa tegen aids"-programma (PB nr. C 15 van 18. 1. 1994, blz. 4). Conclusies van de Raad van 13 december 1993 betreffende de oprichting van een netwerk voor epidemiologie in de Gemeenschap (PB nr. C 15 van 18. 1. 1994, blz. 6). Resolutie van de Raad van 2 juni 1994 betreffende het actiekader van de Gemeenschap op het gebied van de volksgezondheid (PB nr. C 165 van 17. 6. 1994, blz. 1). Mededeling van de Commissie van 21 december 1994 over veiligheid van en zelfvoorziening in bloed in de Europese Gemeenschap (COM(94) 652 def.). Gemeenschappelijk standpunt (EG) nr. 10/95, door de Raad vastgesteld op 2 juni 1995, met het oog op de aanneming van een besluit van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van een communautair actieprogramma in verband met de preventie van aids en van bepaalde andere besmettelijke ziekten als onderdeel van het actiekader op het gebied van de volksgezondheid (1996-2000) (PB nr. C 216 van 21. 8. 1995, blz. 11). Resolutie van de Raad van 2 juni 1995 inzake veiligheid van en zelfvoorziening met bloed in de Gemeenschap (PB nr. C 164 van 30. 6. 1995, blz. 1). Besluit nr. 1729/95/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 juni 1995 betreffende de verlenging van het „Europa tegen aids"-programma (PB nr. L 168 van 18. 7. 1995, blz. 1). Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor acties op het gebied van toezicht en controle, alsmede voor de strijd tegen de overdracht van het HIV/aids-virus en van andere besmettelijke ziekten, voor voorlichtingsacties, voor onderwijs- en opleidingsacties voor het verlenen van psychische steun en voor acties ter bestrijding van de discriminatie van patiënten die door het HIV/aids-virus besmet zijn, en hun omgeving, in samenwerking met de niet-gouvernementele organisaties en in het kader van modelprojecten. Deze acties hebben ten doel de uitwisseling van gegevens en ervaringen tussen de Lid-Staten op bovengenoemd gebied aan te moedigen, het opzetten en de ontwikkeling van modelprojecten en netwerken te bevorderen en de samenwerking met derde landen en met de internationale organisaties die de verantwoordelijkheid dragen op de gebieden van de volksgezondheid aan te moedigen om een hoog niveau van bescherming van de menselijke gezondheid te verzekeren. Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 3 — GEZONDHEID *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-4 3 0	*(vervolg)*						
B3-4 3 0 3	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B3-4 3 0	40 400 000	40 400 000	31 000 000	24 850 000	28 282 138,—	21 813 228,—
B3-4 3 1	***Gezondheid en veiligheid op de arbeidsplaats***						
B3-4 3 1 0	Bescherming van de gezondheid, hygiëne en veiligheid op de arbeidsplaats, met inbegrip van subsidie voor het Europees Technisch Vakbondsbureau						
	Gesplitste kredieten	4 500 000	3 700 000	4 050 000	3 250 000	6 619 050,—	4 716 869,—

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 3 — GEZONDHEID *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-4 3 0	*(vervolg)*
B3-4 3 0 3	*(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 9 400 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	8 209 882	5 509 882	2 700 000			
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	9 000 000	1 490 118	5 700 000	1 809 882		
Kredieten 1996	9 400 000		2 600 000	4 350 000	2 450 000	
Totaal	26 609 882	7 000 000	11 000 000	6 159 882	2 450 000	

Bij de onder deze post opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— 148 520 ecu aan vastleggingen,

— 41 080 ecu aan betalingen.

Deze bedragen, ter informatie, die voortvloeien uit de onder artikel 6 3 0 van de staat van ontvangsten geboekte bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie — welke overeenkomstig het bepaalde in artikel 4, lid 2, derde streepje,van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz.1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), „ontvangsten met een bepaalde bestemming" vormen — geven aanleiding tot het openen van de overeenkomstige kredieten en tot uitvoering in het kader van bijlage III van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling, die een integrerend bestanddeel van de algemene begroting uitmaakt.

B3-4 3 1	
B3-4 3 1 0	*Oude posten B3-4 0 0 3 en B3-4 3 1 0*

Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name de artikelen 117, 118, 118 A en 118 B.

Overeenkomst gesloten in 1959 tussen de Hoge Autoriteit van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal en het Internationaal Centrum voor informatie betreffende arbeidsveiligheid en -hygiëne van het Internationaal Arbeidsbureau.

Richtlijn 80/1107/EEG van de Raad van 27 november 1980 betreffende de bescherming van werknemers tegen de risico's van blootstelling aan chemische, fysische en biologische agentia op het werk (PB nr. L 327 van 3. 12. 1980, blz. 8), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 88/642/EEG (PB nr. L 356 van 24. 12. 1988, blz. 74).

Richtlijn 89/391/EEG van de Raad van 12 juni 1989 betreffende de tenuitvoerlegging van maatregelen ter bevordering van de verbetering van de veiligheid en de gezondheid van de werknemers op het werk (PB nr. L 183 van 29. 6. 1989, blz. 1).

Resolutie van het Europees Parlement van 6 mei 1994 over het algemeen kader voor acties van de Commissie van de Europese Gemeenschappen op het gebied van veiligheid, hygiëne en gezondheidsbescherming op het werk (1994-2000) (PB nr. C 205 van 25. 7. 1994, blz. 478).

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 3 — GEZONDHEID *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-4 3 1	*(vervolg)*						
B3-4 3 1 0	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 3 — GEZONDHEID *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-4 3 1	*(vervolg)*
B3-4 3 1 0	*(vervolg)*

Witboek, door de Commissie ingediend op 27 juli 1994: Europees sociaal beleid — Toekomstige acties voor de Unie (COM(94) 333 def.), met name deel III, de paragrafen 17 tot en met 19.

Voorstel voor een besluit van de Raad, door de Commissie ingediend op 25 juli 1995, tot vaststelling van een programma betreffende niet-wetgevende maatregelen ter verbetering van de veiligheid en de gezondheid op het werk (PB nr. C 262 van 7. 10. 1995, blz. 18).

Dit krediet dient ter dekking van de subsidie verstrekt aan het Internationaal Voorlichtingscentrum van het Internationaal Arbeidsbureau.

Tevens dient het ter dekking van de uitgaven voor acties gericht op de voorlichting en bewustmaking van het publiek en de opleiding van gezondheidswerkers.

De toenemende werkzaamheden op het gebied van de externe samenwerking vloeien voort uit de Overeenkomst tussen de Gemeenschap en de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie, de nieuwe ontwikkelingen in Midden- en Oost-Europa, de toenemende belangstelling voor volksgezondheid en veiligheid en de noodzaak tot uitbreiding van de samenwerking met internationale organisaties zoals de Internationale Arbeidsorganisatie (IAO), de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO), de Wereldgezondheidsorganisatie (WGO) en de Internationale Maritieme Organisatie (IMO).

Er dient met name steun te worden verleend aan maatregelen om een correcte toepassing van de communautaire richtlijnen op het gebied van veiligheid en bescherming van de gezondheid op het werk te waarborgen, om de toepassing van strenge normen bij veiligheid en bescherming van de gezondheid op het werk in de Gemeenschap verder te stimuleren en om de sociale partners daadwerkelijk te betrekken bij de ontwikkeling, formulering en uitvoering van het door de Commissie geïnitieerde communautaire beleid op het gebied van veiligheid en bescherming van de gezondheid van de werknemers.

Bovendien dient dit krediet ter financiering van proefprojecten voor onderzoek op de werkplek, informatiedistributie, opleiding en seminars. De uitgaven zullen voornamelijk ten goede komen aan kleine en middelgrote ondernemingen en betrekking hebben op de Gemeenschapswetgeving inzake gezondheid, veiligheid en milieu, met als doel de betrokken personen meer bewust te maken van het arbeidsmilieu en de milieurisico's op de werkplek.

Ten slotte is het bestemd voor de financiering van proefprojecten voor milieuopleiding van werknemers in het midden- en kleinbedrijf.

Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

Vastleggingskrediet voor 1996: 4 500 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	3 570 755	1 450 000	500 000	1 620 755		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	4 050 000	1 800 000	750 000	1 500 000		
Kredieten 1996	4 500 000		2 450 000	2 050 000		
Totaal	12 120 755	3 250 000	3 700 000	5 170 755		

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 3 — GEZONDHEID *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-4 3 1	*(vervolg)*						
B3-4 3 1 1	Europees Agentschap voor de veiligheid en de gezondheid op het werk Gesplitste kredieten	4 000 000 (1)	4 000 000 (1)	4 000 000 (2)	4 000 000 (2)	150 000,—	0,—
B3-4 3 1 2	Hulp aan slachtoffers van rampen in de kolen- en staalsector en steun aan wezen Gesplitste kredieten	500 000	500 000	300 000	300 000	180 000,—	180 000,—

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 500 000 ecu.
(2) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 1 miljoen ecu.

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 3 — GEZONDHEID *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-4 3 1	*(vervolg)*
B3-4 3 1 1	Verordening (EG) nr. 2062/94 van de Raad van 18 juli 1994 tot oprichting van een Europees Agentschap voor de veiligheid en de gezondheid op het werk (PB nr. L 216 van 20. 8. 1994, blz. 1), gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1643/95 (PB nr. L 156 van 7. 7. 1995, blz. 1). Dit krediet dient ter dekking van de personeels-, huishoudelijke en beleidsuitgaven van het Agentschap. In 1996 zal een deel van het krediet worden aangewend voor de aanloopkosten van het Agentschap. Vastleggingskrediet voor 1996: 4 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	150 000	150 000				
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	5 000 000 (1)	4 850 000	150 000			
Kredieten 1996	4 500 000 (2)		4 350 000	150 000		
Totaal	9 650 000	5 000 000 (1)	4 500 000 (2)	150 000		

(1) Waarvan 1 miljoen ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

(2) Waarvan 500 000 ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

B3-4 3 1 2	Beslissing van de Hoge Autoriteit van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal naar aanleiding van de ramp van Marcinelle in 1953. Bedrag ineens uit te keren aan weduwen, wezen en bloedverwanten in opgaande lijn van slachtoffers van collectieve ongevallen in de mijnbouw-, ijzer- en staalsector. *Bijstand voor de schoolopleiding van wezen* Door de Paul Finet-Stichting, opgericht in 1965 door de Hoge Autoriteit, worden studiebeurzen toegekend aan wezen van mijnwerkers en werknemers in de ijzer- en staalindustrie die ten gevolge van arbeidsongevallen of beroepsziekten zijn overleden. Steun aan caritatieve onderwijsinstellingen die zich inzetten voor de maatschappelijke opvang van wezen van werknemers in de mijnbouw en in de ijzer- en staalindustrie die ten gevolge van arbeidsongevallen of beroepsziekten zijn overleden, alsook van kinderen van deze werknemers die met gezinsproblemen kampen vanwege de maatschappelijke gevolgen van de herstructurering van de mijnbouw en de ijzer- en staalindustrie.

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 3 — GEZONDHEID *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-4 3 1	*(vervolg)*						
B3-4 3 1 2	*(vervolg)*						
B3-4 3 1 3	Voorbereidende maatregelen ten behoeve van de veiligheid op het werk in Europa (Safe-programma)						
	Gesplitste kredieten	1 500 000	1 500 000	1 500 000	1 000 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 3 — GEZONDHEID *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-4 3 1	*(vervolg)*
B3-4 3 1 2	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 500 000 ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	300 000	300 000				
Kredieten 1996	500 000		500 000			
Totaal	800 000	300 000	500 000			

B3-4 3 1 3

Resolutie van het Europees Parlement van 6 mei 1994 over het algemeen kader voor acties van de Commissie van de Europese Gemeenschappen op het gebied van veiligheid, hygiëne en gezondheidsbescherming op het werk (PB nr. C 205 van 25. 7. 1994, blz. 478).

Witboek, door de Commissie ingediend op 27 juli 1994: Europees sociaal beleid — Toekomstige acties voor de Unie (COM(94) 333 def.), met name deel III, de paragrafen 17 tot en met 19.

Dit krediet dient voornamelijk ter dekking van de kosten van maatregelen ter uitvoering van de richtlijnen van de Gemeenschap inzake gezondheid en veiligheid op het werk, ter bevordering van hoge gezondheids- en veiligheidsnormen op het werk in de Gemeenschap en ter waarborging van de betrokkenheid van zowel werknemers als werkgevers in de industrie bij de ontwikkeling, formulering en tenuitvoerlegging van door de Commissie geïnitieerd communautair beleid inzake de bescherming van de gezondheid en de veiligheid van werknemers.

Tevens dient het ter dekking van de voorbereidende maatregelen voor een eventueel programma Safe (Safety action for Europe), met betrekking tot onderzoek, voorlichting, informatieverspreiding, scholing en seminaries op het gebied van de werkomstandigheden. De uitgaven zijn vooral bestemd voor het midden- en kleinbedrijf en voor voorlichting over de communautaire wetgeving op het gebied van gezondheid, veiligheid en milieu, teneinde de kennis over arbeidsmilieu en milieurisico's op het werk te vergroten.

Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 3 — GEZONDHEID *(vervolg)*

HOOFDSTUK B3-4 4 — DRUGSBESTRIJDING

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-4 3 1	*(vervolg)*						
B3-4 3 1 3	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B3-4 3 1	10 500 000	9 700 000	9 850 000	8 550 000	6 949 050,—	4 896 869,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	50 900 000	50 100 000	40 850 000	33 400 000	35 231 188,—	26 710 097,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B3-4 3	50 900 000	50 100 000	40 850 000	33 400 000	35 231 188,—	26 710 097,—
	HOOFDSTUK B3-4 4						
B3-4 4 0	***Bestrijding van het drugsmisbruik***						
	Gesplitste kredieten	2 000 000	1 500 000	1 875 000	1 500 000	1 316 930,—	497 033,—

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 3 — GEZONDHEID *(vervolg)*

HOOFDSTUK B3-4 4 — DRUGSBESTRIJDING

Artikel Post	Toelichting
B3-4 3 1	*(vervolg)*
B3-4 3 1 3	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 1 500 000 ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	1 500 000	1 000 000	500 000			
Kredieten 1996	1 500 000		1 000 000	500 000		
Totaal	3 000 000	1 000 000	1 500 000	500 000		

B3-4 4 0	Conclusies van de Europese Raad van 28 en 29 juni 1985 over de noodzaak om een programma inzake drugsbestrijding uit te voeren. Conclusies van de Europese Raad van 26 en 27 juni 1986 over de noodzaak om een programma inzake drugsbestrijding uit te voeren. Resolutie van de Raad en de ministers van Volksgezondheid der Lid-Staten, in het kader van de Raad bijeen, van 16 mei 1989 betreffende een Europees net voor de uitwisseling van gezondheidsgegevens in verband met drugsverslaving (PB nr. C 185 van 22. 7. 1989, blz. 1). Conclusies van de Raad en de ministers van Volksgezondheid der Lid-Staten, in het kader van de Raad bijeen, van 16 mei 1989 betreffende de betrouwbaarheid van biologische tests voor het vaststellen van drugsmisbruik (PB nr. C 185 van 22. 7. 1989, blz. 2).

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 4 — DRUGSBESTRIJDING *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-4 4 0	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 4 — DRUGSBESTRIJDING *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-4 4 0	*(vervolg)*

Besluit 90/611/EEG van de Raad van 22 oktober 1990 betreffende de sluiting namens de Europese Economische Gemeenschap van het Verdrag van de Verenigde Naties tegen de sluikhandel in verdovende middelen en psychotrope stoffen (PB nr. L 326 van 24. 11. 1990, blz. 56).

Verordening (EEG) nr. 3677/90 van de Raad van 13 december 1990 houdende maatregelen om te voorkomen dat bepaalde stoffen worden misbruikt voor de illegale vervaardiging van verdovende middelen en psychotrope stoffen (PB nr. L 357 van 20. 12. 1990, blz. 1), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 900/92 (PB nr. L 96 van 10. 4. 1992, blz. 1).

Conclusies van de Europese Raad van 14 en 15 december 1990 voor een Europees plan voor de drugsbestrijding.

Richtlijn 91/308/EEG van de Raad van 10 juni 1991 tot voorkoming van het misbruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld (PB nr. L 166 van 28. 6. 1991, blz. 77).

Richtlijn 92/109/EEG van de Raad van 14 december 1992 inzake de vervaardiging en het in de handel brengen van bepaalde stoffen die worden gebruikt voor de illegale vervaardiging van verdovende middelen en psychotrope stoffen (PB nr. L 370 van 19. 12. 1992, blz. 76).

Verordening (EEG) nr. 3769/92 van de Commissie van 21 december 1992 ter uitvoering en tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 3677/90 van de Raad houdende maatregelen om te voorkomen dat bepaalde stoffen worden misbruikt voor de illegale vervaardiging van verdovende middelen en psychotrope stoffen (PB nr. L 383 van 29. 12. 1992, blz. 17), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2959/93 (PB nr. L 267 van 28. 10. 1993, blz. 8).

Verordening (EEG) nr. 302/93 van de Raad van 8 februari 1993 tot oprichting van een Europees Waarnemingscentrum voor drugs en drugsverslaving (PB nr. L 36 van 12. 2. 1993, blz. 1), gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3295/94 (PB nr. L 341 van 30. 12. 1994, blz. 7), met name deel B van de bijlage daarvan, waarin wordt geëist dat: „De Commissie, met het oog op de verspreiding ervan, de informatie en statistische gegevens waarover zij krachtens haar bevoegdheden beschikt, ter beschikking stelt van het Waarnemingscentrum.".

Mededeling van de Commissie aan de Raad en het Europees Parlement van 23 juni 1994 betreffende een actieplan van de Europese Unie inzake drugsbestrijding (1995-1999) (COM(94) 234 def.).

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor subsidies, studies en vergaderingen, alsmede van de uitgaven voor acties gericht op de voorlichting en bewustmaking van het publiek en de opleiding van gezondheidswerkers voor preventie van drugsmisbruik.

Een deel van het krediet is bestemd voor het versterken en uitbouwen van contacten tussen steden van de Europese Unie op het gebied van innoverend en preventief drugsbeleid.

Tevens dient het om te kunnen voldoen aan de internationale verbintenissen van de Gemeenschap op bovengenoemde gebieden (waaronder de betrekkingen met verschillende gespecialiseerde organen), teneinde de samenwerking met deze landen en met internationale organisaties die de verantwoordelijkheid dragen op het gebied van de drugsbestrijding te bevorderen en aan te moedigen.

Onder dit artikel worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

Vastleggingskrediet voor 1996: 2 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	1 051 828	1 051 828				
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	1 875 000	448 172	587 500	839 328		
Kredieten 1996	2 000 000		912 500	1 087 500		
Totaal	4 926 828	1 500 000	1 500 000	1 926 828		

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 4 — DRUGSBESTRIJDING *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B3-4 4 1	***Europees Waarnemingscentrum voor drugs en drugsverslaving*** Gesplitste kredieten	5 840 000	5 840 000	4 350 000 (1)	4 350 000 (1)	4 800 000,—	4 116 947,—

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 1 miljoen ecu.

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 4 — DRUGSBESTRIJDING *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B3-4 4 1	Conclusies van de Europese Raad van 14 en 15 december 1990 voor een Europees plan voor de drugsbestrijding. Verordening (EEG) nr. 302/93 van de Raad van 8 februari 1993 tot oprichting van een Europees Waarnemingscentrum voor drugs en drugsverslaving (PB nr. L 36 van 12. 2. 1993, blz. 1), gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3295/94 (PB nr. L 341 van 30. 12. 1994, blz. 7). Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor studies, expertises, publikatie en informatie en van bepaalde projecten ter voorbereiding van de oprichting van het Europees Waarnemingscentrum voor drugs en drugsverslaving. Tevens dient het ter dekking van de uitgaven voor dienstverlening en voor bepaalde contracten met communautaire ondernemingen met het oog op, met name, het opzetten van een netwerk van centra voor het verzamelen, verwerken en verspreiden van informatie over drugs, dat een integrerend onderdeel zal vormen van het Europees Waarnemingscentrum voor drugs en drugsverslaving. Bovendien dient het ter dekking van de financiering van de vergelijkende studie van de beste methoden voor de bestrijding van drugsverslaving en haar neveneffecten en van steun aan de meest doeltreffende programma's. Vastleggingskrediet voor 1996: 5 840 000 ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	776 224	776 224				
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	5 350 000 (1)	5 254 776	95 224			
Kredieten 1996	5 840 000		5 744 776	95 224		
Totaal	11 966 224	6 031 000 (1) (2)	5 840 000	95 224		

(1) Waarvan 1 miljoen ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

(2) Met inbegrip van 681 000 ecu, overgedragen van 1994.

COMMISSIE

Onderafdeling B3
(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 4 — DRUGSBESTRIJDING *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	7 840 000	7 340 000	6 225 000	5 850 000	6 116 930,—	4 613 980,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B3-4 4	7 840 000	7 340 000	6 225 000	5 850 000	6 116 930,—	4 613 980,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	183 460 000	172 660 000	176 373 000	148 138 000	154 090 869,—	123 590 573,—
	Totaal van titel B3-4	**183 460 000**	**172 660 000**	**176 373 000**	**148 138 000**	**154 090 869,—**	**123 590 573,—**
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	777 685 000	782 855 000	592 163 000	512 114 000	645 461 160,91	548 733 589,74
	Totaal van onderafdeling B3	**777 685 000**	**782 855 000**	**592 163 000**	**512 114 000**	**645 461 160,91**	**548 733 589,74**

COMMISSIE

Onderafdeling B3

(Opleiding, jeugdzaken, cultuur, audiovisuele sector, voorlichting en overige acties op sociaal gebied)

HOOFDSTUK B3-4 4 — DRUGSBESTRIJDING *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting

COMMISSIE
Deel B

ONDERAFDELING B4

ENERGIE, NUCLEAIRE VEILIGHEIDSCONTROLE VAN EURATOM EN MILIEU

COMMISSIE

Onderafdeling B4

(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

Samenvatting van de kredieten (1996 en 1995) en van de uitvoering (1994)

Titel Hoofdstuk	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B4-1	**ENERGIE**						
B4-1 0	ENERGIE	62 000 000	54 600 000	63 000 000	56 450 000	32 825 535,84	36 256 078,62
	Totaal van titel B4-1	**62 000 000**	**54 600 000**	**63 000 000**	**56 450 000**	**32 825 535,84**	**36 256 078,62**
B4-2	**NUCLEAIRE VEILIGHEIDSCONTROLE VAN EURATOM**						
B4-2 0	NUCLEAIRE VEILIGHEIDSCONTROLE VAN EURATOM	19 070 000	17 420 000	19 200 000	19 750 000	13 571 582,81	10 456 352,77
	Totaal van titel B4-2	**19 070 000**	**17 420 000**	**19 200 000**	**19 750 000**	**13 571 582,81**	**10 456 352,77**
B4-3	**MILIEU**						
B4-3 0	ACTIES VOOR HET MILIEU	28 900 000	30 100 000	28 900 000	35 150 000	21 911 278,94	26 879 008,45
B4-3 1	EUROPEES MILIEUAGENTSCHAP	13 000 000	13 500 000	9 788 000	9 919 000	10 255 200,—	11 535 095,99
B4-3 2	FINANCIEEL INSTRUMENT VOOR HET MILIEU	90 000 000	75 400 000	97 000 000	66 000 000	95 498 696,37	29 740 683,70
B4-3 3	CIVIELE BESCHERMING	p.m.	p.m.	1 500 000	1 800 000	1 499 996,82	1 360 220,38
B4-3 4	NOODHULP	p.m.	p.m.	5 000 000	5 000 000	10 200 000,—	10 200 000,—
	Totaal van titel B4-3	**131 900 000**	**119 000 000**	**142 188 000**	**117 869 000**	**139 365 172,13**	**79 715 008,52**
	Totaal van onderafdeling B4	**212 970 000**	**191 020 000**	**224 388 000**	**194 069 000**	**185 762 290,78**	**126 427 439,91**

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

TITEL B4-1

ENERGIE

HOOFDSTUK B4-1 0 — ENERGIE

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B4-1 0						
B4-1 0 0	*Nieuwe energietechnologie*						
B4-1 0 0 0	Thermie II (programma van de Gemeenschap voor financiële steun voor de bevordering van energietechnologie in Europa)						
	Gesplitste kredieten	p.m. (1)	1 500 000 (2)	30 000 000	12 000 000	0,—	0,—

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 6 miljoen ecu.
(2) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 2 miljoen ecu.

COMMISSIE

Onderafdeling B4

(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

TITEL B4-1

ENERGIE

HOOFDSTUK B4-1 0 — ENERGIE

Artikel Post	Toelichting
B4-1 0 0	
B4-1 0 0 0	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name de artikelen 130, lid 1, vierde streepje, 130 R, 130 S, lid 1, en 235. Resolutie van de Raad van 16 september 1986 betreffende nieuwe doelstellingen inzake het energiebeleid van de Gemeenschap voor 1995 en de convergentie van het beleid van de Lid-Staten (PB nr. C 241 van 25. 9. 1986, blz. 1). Resolutie van de Raad van de Europese Gemeenschappen en de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten, in het kader van de Raad bijeen, van 1 februari 1993 betreffende een beleidsplan en actieprogramma van de Gemeenschap inzake het milieu en duurzame ontwikkeling (PB nr. C 138 van 17. 5. 1993, blz. 1). Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 15 april 1994, betreffende een programma voor financiële steun van de Gemeenschap ter bevordering van Europese energietechnologie 1995-1998 („Thermie II") (PB nr. C 158 van 9. 6. 1994, blz. 6). Resolutie van de Raad van 23 november 1995 betreffende het Groenboek „Voor een energiebeleid van de Europese Unie" (PB nr. C 327 van 7. 12. 1995, blz. 3). Het Thermie II-programma is niet alleen bedoeld als bijdrage tot de verwezenlijking van de energiedoelstellingen, maar ook van andere belangrijke prioriteiten voor de Gemeenschap: de tenuitvoerlegging van de interne markt, de verbetering van het concurrentievermogen van de Europese industrie, de verbetering van de leefomstandigheden in de steden en op het platteland, de versterking van de economische en sociale samenhang en de samenwerking met derde landen. Dit programma is gericht op de bevordering van energietechnologie in Europa door de economische haalbaarheid daarvan aan te tonen en de ondersteuning van resultaten van soortgelijke projecten die door de programma's van de Lid-Staten of door de industrie zelf worden gefinancierd, en de marktpenetratie daarvan in derde landen via industriële samenwerking (al deze activiteiten maken deel uit van het Thermie II-programma (1995-1998) maar niet van het vierde kaderprogramma voor onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie). Het programma heeft als werkgebieden het rationeel gebruik van energie, duurzame energiebronnen en fossiele brandstoffen en zorgt voor de bevordering van technologie via demonstratie- en verspreidingsprojecten die zijn gericht op specifieke toepassingen in de industrie, de energiesector, de tertiaire sector en energiesystemen op het platteland. Dit krediet dient ter dekking van de financiering van: — demonstratieprojecten (maximaal 35 % van de in aanmerking komende kosten), — maatregelen voor de stimulering van energietechnologie, zoals de verspreiding van de resultaten van demonstratieprojecten, — de overdracht van energietechnologie en industriële samenwerking met derde landen, — horizontale ondersteunende maatregelen, met inbegrip van de evaluatie van de projecten en het programma. Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-1 0 — ENERGIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B4-1 0 0	*(vervolg)*						
B4-1 0 0 0	*(vervolg)*						
B4-1 0 0 1	Gerichte proefprojecten voor het gebruik van hernieuwbare energiebronnen Gesplitste kredieten	8 000 000	4 000 000				

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-1 0 — ENERGIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B4-1 0 0	*(vervolg)*
B4-1 0 0 0	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: p.m. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	30 000 000	12 000 000		7 200 000	5 000 000	5 800 000
Kredieten 1996	6 000 000 (1)		3 500 000	1 680 000	820 000	
Totaal	36 000 000	12 000 000	3 500 000 (2)	8 880 000	5 820 000	5 800 000

(1) Dit krediet is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

(2) Waarvan 2 miljoen ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

B4-1 0 0 1 *Nieuwe post*

Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name de artikelen 130, lid 1, vierde streepje, 130 R, 130 S, lid 1, en 235.

Resolutie van de Raad van 16 september 1986 betreffende de doelstellingen van een nieuw communautair energiebeleid voor 1995 en convergentie van het beleid van de Lid-Staten (PB nr. C 241 van 25. 9. 1986, blz. 1).

Resolutie van de Raad en de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten, in het kader van de Raad bijeen, van 1 februari 1993 betreffende een beleidsplan en actieprogramma van de Gemeenschap inzake het milieu en duurzame ontwikkeling (PB nr. C 138 van 17. 5. 1993, blz. 1).

Voorstel voor een verordening van de Raad, ingediend door de Commissie op 15 april 1994, betreffende een programma voor financiële steun van de Gemeenschap ter bevordering van Europese energietechnologie in 1995-1998 („Thermie II") (PB nr. C 158 van 9. 6. 1994, blz. 6).

Advies van het Europees Parlement van 15 november 1994 inzake het voorstel voor een verordening van de Raad inzake een programma voor de financiële steun van de Gemeenschap ter bevordering van energietechnologieën in Europa in de periode 1995-1998 („Thermie II") (PB nr. C 341 van 5. 12. 1994, blz. 48).

Resolutie van het Europees Parlement van 7 april 1995 inzake het Thermie II-programma (PB nr. C 109 van 1. 5. 1995, blz. 299).

Dit krediet dient ter dekking van de financiering van proefprojecten voor het starten van communautaire activiteiten die tot doel hebben nieuwe technologieën op het gebied van hernieuwbare energiebronnen in verschillende technologische sectoren te bevorderen door de economische levensvatbaarheid ervan aan te tonen, alsook van communautaire activiteiten ter bevordering van de marktpenetratie in de derde landen door middel van industriële samenwerking.

Deze proefprojecten worden in „Thermie II" geïntegreerd zodra dit programmma wordt goedgekeurd.

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-1 0 — ENERGIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B4-1 0 0	*(vervolg)*						
B4-1 0 0 1	*(vervolg)*						
B4-1 0 0 2	Proefprojecten voor een verstandig energieverbruik Gesplitste kredieten	8 000 000	4 000 000				

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-1 0 — ENERGIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B4-1 0 0	*(vervolg)*
B4-1 0 0 1	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 8 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995						
Kredieten 1996	8 000 000		4 000 000	4 000 000		
Totaal	8 000 000		4 000 000	4 000 000		

B4-1 0 0 2 *Nieuwe post*

Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name de artikelen 130, lid 1, vierde streepje, 130 R, 130 S, lid 1, en 235.

Resolutie van de Raad van 16 september 1986 betreffende de doelstellingen van een nieuw communautair energiebeleid voor 1995 en convergentie van het beleid van de Lid-Staten (PB nr. C 241 van 25. 9. 1986, blz. 1).

Resolutie van de Raad en de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten, in het kader van de Raad bijeen, van 1 februari 1993 betreffende een beleidsplan en actieprogramma van de Gemeenschap inzake het milieu en duurzame ontwikkeling (PB nr. C 138 van 17. 5. 1993, blz. 1).

Voorstel voor een verordening van de Raad, ingediend door de Commissie op 15 april 1994, betreffende een programma voor financiële steun van de Gemeenschap ter bevordering van Europese energietechnologie in 1995-1998 („Thermie II") (PB nr. C 158 van 9. 6. 1994, blz. 6).

Advies van het Europees Parlement van 15 november 1994 inzake het voorstel voor een verordening van de Raad inzake een programma voor de financiële steun van de Gemeenschap ter bevordering van energietechnologieën in Europa in de periode 1995-1998 („Thermie II") (PB nr. C 341 van 5. 12. 1994, blz. 48).

Resolutie van het Europees Parlement van 7 april 1995 inzake het Thermie II-programma (PB nr. C 109 van 1. 5. 1995, blz. 299).

Dit krediet dient ter dekking van de financiering van proefprojecten voor het starten van communautaire activiteiten die tot doel hebben nieuwe technologieën op het gebied van een verstandig energieverbruik in verschillende technologische sectoren te bevorderen door de economische levensvatbaarheid ervan aan te tonen, alsook van communautaire activiteiten ter bevordering van de marktpenetratie in de derde landen door middel van industriële samenwerking.

Deze proefprojecten worden in „Thermie II" geïntegreerd zodra dit programmma wordt goedgekeurd.

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-1 0 — ENERGIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B4-1 0 0	*(vervolg)*						
B4-1 0 0 2	*(vervolg)*						
B4-1 0 0 3	Proefprojecten voor schone kolentechnieken Gesplitste kredieten	8 000 000	4 000 000				

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-1 0 — ENERGIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B4-1 0 0	*(vervolg)*
B4-1 0 0 2	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 8 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995						
Kredieten 1996	8 000 000		4 000 000	4 000 000		
Totaal	8 000 000		4 000 000	4 000 000		

B4-1 0 0 3 *Nieuwe post*

Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name de artikelen 130, lid 1, vierde streepje, 130 R, 130 S, lid 1, en 235.

Resolutie van de Raad van 16 september 1986 betreffende de doelstellingen van een nieuw communautair energiebeleid voor 1995 en convergentie van het beleid van de Lid-Staten (PB nr. C 241 van 25. 9. 1986, blz. 1).

Resolutie van de Raad en de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten, in het kader van de Raad bijeen, van 1 februari 1993 betreffende een beleidsplan en actieprogramma van de Gemeenschap inzake het milieu en duurzame ontwikkeling (PB nr. C 138 van 17. 5. 1993, blz. 1).

Voorstel voor een verordening van de Raad, ingediend door de Commissie op 15 april 1994, betreffende een programma voor financiële steun van de Gemeenschap ter bevordering van Europese energietechnologie in 1995-1998 („Thermie II") (PB nr. C 158 van 9. 6. 1994, blz. 6).

Advies van het Europees Parlement van 15 november 1994 inzake het voorstel voor een verordening van de Raad inzake een programma voor de financiële steun van de Gemeenschap ter bevordering van energietechnologieën in Europa in de periode 1995-1998 („Thermie II") (PB nr. C 341 van 5. 12. 1994, blz. 48).

Resolutie van het Europees Parlement van 7 april 1995 inzake het Thermie II-programma (PB nr. C 109 van 1. 5. 1995, blz. 299).

Dit krediet dient ter dekking van de financiering van proefprojecten voor het starten van communautaire activiteiten die tot doel hebben nieuwe schone kolentechnieken in verschillende technologische sectoren te bevorderen door de economische levensvatbaarheid ervan aan te tonen, alsook van communautaire activiteiten ter bevordering van de marktpenetratie in de derde landen door middel van industriële samenwerking.

Deze proefprojecten worden in „Thermie II" geïntegreerd zodra dit programmma wordt goedgekeurd.

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-1 0 — ENERGIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B4-1 0 0	*(vervolg)*						
B4-1 0 0 3	*(vervolg)*						
B4-1 0 0 9	Voltooiing van vroegere acties Gesplitste kredieten	p.m.	17 500 000	10 200 000	23 900 000	13 929 873,—	24 691 775,88

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-1 0 — ENERGIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B4-1 0 0	*(vervolg)*
B4-1 0 0 3	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 8 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995						
Kredieten 1996	8 000 000		4 000 000	4 000 000		
Totaal	8 000 000		4 000 000	4 000 000		

B4-1 0 0 9

Oude posten B4-1 0 0 9, B4-1 0 3 1 en B4-1 0 4 0 (ten dele)

Resolutie van de Raad van 22 juli 1975 betreffende de technologische vraagstukken in verband met de veiligheid van kerninstallaties (PB nr. C 185 van 14. 8. 1975, blz. 1).

Verordening (EEG) nr. 3639/85 van de Raad van 20 december 1985 betreffende een programma voor steun aan de technologische ontwikkeling in de sector koolwaterstoffen (PB nr. L 350 van 27. 12. 1985, blz. 25).

Verordening (EEG) nr. 3640/85 van de Raad van 20 december 1985 ter bevordering, door financiële steun, van demonstratieprojecten en industriële proefprojecten op energiegebied (PB nr. L 350 van 27. 12. 1985, blz. 29).

Resolutie van de Raad van 16 september 1986 betreffende nieuwe doelstellingen inzake het energiebeleid van de Gemeenschap voor 1995 en de convergentie van het beleid van de Lid-Staten (PB nr. C 241 van 25. 9. 1986, blz. 1).

Beschikking 89/364/EEG van de Raad van 5 juni 1989 betreffende een communautair actieprogramma ten behoeve van een efficiënter elektriciteitsgebruik (PB nr. L 157 van 9. 6. 1989, blz. 32) (Pace-programma).

Mededeling van de Commissie van 8 mei 1991: Energieplanning in de Europese Gemeenschap (op regionaal niveau) (COM(91) 53 def.).

Beschikking 91/565/EEG van de Raad van 29 oktober 1991 betreffende de bevordering van energie-efficiëntie in de Gemeenschap (Save-programma) (PB nr. L 307 van 8. 11. 1991, blz. 34).

Conclusies van de Raad van 21 mei 1992.

Dit krediet betreft de afwikkeling van de aangegane betalingsverplichtingen in verband met:

— de bevordering van rechtstreeks met de opsporing, de winning, de opslag en het vervoer van koolwaterstoffen verband houdende technologische ontwikkelingsactiviteiten in de vorm van financiële steun, die terugvorderbaar is in geval van commerciële exploitatie van de resultaten, aan ondernemingen die de totstandkoming van nieuwe technologieën op de bovengenoemde gebieden bevorderen. De communautaire steunmaatregel mag niet meer bedragen dan 40 % van de in aanmerking komende kosten van het project (Verordening (EEG) nr. 3639/85),

— de financiële ondersteuning van ondernemingen of organisaties in de Gemeenschap bij de uitvoering en de uitwerking van de resultaten van demonstratieprojecten op de volgende gebieden:

  — het vloeibaar maken en vergassen van vaste brandstoffen,

  — nieuwe technologieën voor de verbranding van vaste brandstoffen, voor het industrieel gebruik van het afval van vaste brandstoffen, alsmede nieuwe technieken voor het gebruik van elektriciteit en het transport, de distributie en de opslag van warmte,

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-1 0 — ENERGIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B4-1 0 0	*(vervolg)*						
B4-1 0 0 9	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B4-1 0 0	24 000 000	31 000 000	40 200 000	35 900 000	13 929 873,—	24 691 775,88
B4-1 0 2	***Vervoer van radioactief materiaal binnen de Europese Unie***						
B4-1 0 2 0	Vervoer van radioactief materiaal binnen de Europese Unie Gesplitste kredieten	2 000 000	1 000 000				

COMMISSIE

Onderafdeling B4

(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-10 — ENERGIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B4-100	*(vervolg)*
B4-1009	*(vervolg)*

— nieuwe en hernieuwbare energiebronnen, met name geothermische energie, zonne-energie, windenergie, waterkracht, alsmede biomassa en energiewinning uit afvalstoffen. In deze sectoren dienen ook de projecten te worden opgenomen voor de produktie van energie door mestgisting in landbouwbedrijven, hetzij in samenwerking met andere bedrijven, hetzij in coöperaties, waardoor een bijdrage kan worden geleverd tot de oplossing van milieuvraagstukken die een gevolg zijn van de overbemesting (Verordening (EEG) nr. 3640/85),

— werkzaamheden in het kader van voorbereidend onderzoek of evaluaties inzake transportcontainers, de raming van de consequenties van een criticaliteitsongeval tijdens de opslag en het vervoer van radioactieve afvalstoffen, het probleem van de besmetting van verpakkingen en de onderlinge aanpassing van de nationale wetgevingen en gebruiken op het gebied van het vervoer van radioactief materiaal,

— acties gericht op afremming van de groeiende vraag naar energie door een efficiënter gebruik van energie, die aldus moeten bijdragen tot verwezenlijking van de doelstelling van het door de Raad op 16 september 1986 vastgestelde beleid en op het beheersen van de milieuproblematiek,

— specifieke acties op het gebied van verhoging van de energie-efficiëntie Save I-programma (specifiek actieprogramma voor een efficiënter energiegebruik)) bestaande uit drie delen in alle sectoren van het rationeel energiegebruik: acties van wettelijke en bestuursrechtelijke aard, acties ter ondersteuning van de Lid-Staten en acties ter versterking van de informatienetwerken. De acties beoogden niet de ontwikkeling of verspreiding van nieuwe technieken,

— bevordering van energieplanning in de regio's en steden van de Gemeenschap.

Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

Vastleggingskrediet voor 1996: p.m.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	63 757 666	20 800 000	14 700 000	11 300 000	9 000 000	7 957 666
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	10 200 000	3 100 000	2 800 000	1 700 000	1 300 000	1 300 000
Kredieten 1996	p.m.		p.m.			
Totaal	73 957 666	23 900 000	17 500 000	13 000 000	10 300 000	9 257 666

B4-102	
B4-1020	*Nieuwe post*

Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name artikel 75.

Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, met name hoofdstuk III.

Resolutie van de Raad van 22 juli 1975 betreffende de technologische vraagstukken in verband met de veiligheid van kerninstallaties (PB nr. C 185 van 14. 8. 1975, blz. 1).

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-1 0 — ENERGIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B4-1 0 2	*(vervolg)*						
B4-1 0 2 0	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B4-1 0 2	2 000 000	1 000 000				
B4-1 0 3	***Verbetering van de energiebalans van de Gemeenschap***						
B4-1 0 3 0	Altener (duurzame energiebronnen)						
	Gesplitste kredieten	10 000 000	9 700 000	12 300 000	8 900 000	9 995 103,25	3 998 837,87

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-1 0 — ENERGIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B4-1 0 2	*(vervolg)*
B4-1 0 2 0	*(vervolg)* Dit krediet dient ter dekking van de activiteiten die betrekking hebben op de volgende gebieden: — werking van de interne markt en harmonisatie, — onderzoek naar incidenten tijdens het vervoer, — noodmaatregelen voor het vervoer, — hulp aan de Midden- en Oosteuropese landen en aan het Gemenebest van Onafhankelijke Staten, — de publieke opinie inzake het vervoer van radioactief materiaal. Vastleggingskrediet voor 1996: 2 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995						
Kredieten 1996	2 000 000		1 000 000	1 000 000		
Totaal	2 000 000		1 000 000	1 000 000		

B4-1 0 3	
B4-1 0 3 0	Resolutie van de Raad van de Europese Gemeenschappen en de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten, in het kader van de Raad bijeen, van 1 februari 1993 betreffende een beleidsplan en actieprogramma van de Gemeenschap inzake het milieu en duurzame ontwikkeling (PB nr. C 138 van 17. 5. 1993, blz. 1). Beschikking 93/500/EEG van de Raad van 13 september 1993 inzake de bevordering van hernieuwbare energiebronnen in de Gemeenschap (Altener-programma) (PB nr. L 235 van 18. 9. 1993, blz. 41). Het Altener-programma (Alternative energy) omvat drie onderdelen: opheffing van de handelsbelemmeringen voor duurzame energiebronnen door bestuursrechtelijke maatregelen, versterking van de concurrentiepositie van duurzame energiebronnen door specifieke ondersteunende maatregelen en verbetering van de uitwisseling van informatie door de oprichting van een aangepast netwerk. Dit krediet dient ter dekking van de ondersteuning van deze drie typen maatregelen en dit geldt voor alle duurzame energiebronnen, met name zonne-energie, windenergie, aardwarmte, waterkracht, energie uit biomassa en energiewinning uit afval. Deze maatregelen voorzien slechts in subsidies voor de produktie van biobrandstoffen als de energetische en ecologische balans van het procédé duidelijk positief is (er dient met name rekening te worden gehouden met de negatieve gevolgen van de intensieve landbouw voor het behoud van de biodiversiteit). Tevens dient het ter dekking van: — de kosten van deelneming aan maatregelen ter versterking van de concurrentiepositie van duurzame energiebronnen (opleiding, proef- en onderzoeksinstituten van hoog niveau, modelprojecten, normalisatie) die geïntensiveerd zullen worden, — de kosten van de ontwikkeling van gecoördineerde instrumenten die de doorstroming van informatie moeten verbeteren,

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-1 0 — ENERGIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B4-1 0 3	*(vervolg)*						
B4-1 0 3 0	*(vervolg)*						
B4-1 0 3 1	Save II (bevordering van de energie-efficiëntie) Gesplitste kredieten	15 000 000	4 000 000				

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-1 0 — ENERGIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B4-1 0 3	*(vervolg)*
B4-1 0 3 0	*(vervolg)*

— de kosten in verband met de samenwerking met de derde landen.

Bovendien dient dit krediet ter dekking van de uitgaven ter financiering van proefprojecten in verband met het gebruik van biobrandstoffen.

Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

Vastleggingskrediet voor 1996: 10 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	10 069 178	5 200 000	2 400 000	1 200 000	900 000	369 178
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	12 300 000	3 700 000	4 300 000	2 200 000	1 100 000	1 000 000
Kredieten 1996	10 000 000		3 000 000	3 500 000	2 000 000	1 500 000
Totaal	32 369 178	8 900 000	9 700 000	6 900 000	4 000 000	2 869 178

Bij de onder deze post opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— „—" aan vastleggingen,

— „—" aan betalingen.

Deze bedragen, ter informatie, die voortvloeien uit de onder artikel 6 3 0 van de staat van ontvangsten geboekte bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie — welke overeenkomstig het bepaalde in artikel 4, lid 2, derde streepje, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), „ontvangsten met een bepaalde bestemming" vormen — geven aanleiding tot het openen van de overeenkomstige kredieten en tot uitvoering in het kader van bijlage III van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling, die een integrerend bestanddeel van de algemene begroting uitmaakt.

B4-1 0 3 1 *Nieuwe post*

Resolutie van de Raad van de Europese Gemeenschappen en de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten, in het kader van de Raad bijeen, van 1 februari 1993 betreffende een beleidsplan en actieprogramma van de Gemeenschap inzake het milieu en duurzame ontwikkeling (PB nr. C 138 van 17. 5. 1993, blz. 1).

Voorstel voor beschikking van de Raad, door de Commissie ingediend op 31 mei 1995, betreffende een meerjarenprogramma ter bevordering van de energie-efficiëntie in de Gemeenschap — Save II (PB nr. C 346 van 23. 12. 1995, blz. 14).

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven met betrekking tot de acties die beheersing van de problemen op het gebied van de milieubescherming beogen door afremming van de groeiende vraag naar energie.

Het Save II-programma omvat negen soorten specifieke acties ter bevordering van energie-efficiëntie in alle sectoren van rationeel energiegebruik:

— studies en andere acties die resulteren in de toepassing en aanvulling van communautaire wetgeving inzake energie-efficiëntie en normen voor gebruikseigenschappen in de Europese Unie,

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-1 0 — ENERGIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B4-1 0 3	*(vervolg)*						
B4-1 0 3 1	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-1 0 — ENERGIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B4-1 0 3	*(vervolg)*
B4-1 0 3 1	*(vervolg)*

— sectoriële proefprojecten die zijn gericht op versnelling van investeringen in energie-efficiëntie en/of verbetering van gedragspatronen van de consument met betrekking tot zijn energiegebruik,

— gerichte sectoriële proefprojecten die zijn gericht op versnelling van investeringen in energie-efficiëntie en/of verbetering van gedragspatronen van de consument met betrekking tot zijn energiegebruik,

— maatregelen voorgesteld door de Commissie en door derden ter bevordering van de uitwisseling van ervaringen door informatienetwerken gericht op de bevordering van een betere coördinatie tussen communautaire, internationale, nationale en regionale activiteiten door te zorgen voor passende voorzieningen voor de uitwisseling van informatie,

— acties met betrekking tot het volgen van de voortgang van energie-efficiëntie in de Europese Unie en in de individuele Lid-Staten,

— specifieke acties ter bevordering van een grotere samenhang in Lid-Staten en regio's op het gebied van energie-efficiëntie door steun voor de totstandbrenging van infrastructuren voor energie-efficiëntie in landen waar het energie-efficiëntiebeleid nog niet voldoende is ontwikkeld,

— specifieke acties ten gunste van het energiebeheer op regionaal en stedelijk niveau,

— aanvullende acties te zamen met derde landen ter bevordering van initiatieven op het gebied van energiebeleid die zijn gericht op een rationeler energiegebruik en bescherming van het milieu,

— evaluatie en bewaking van de acties die zijn ondernomen in het kader van het programma.

Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

Vastleggingskrediet voor 1996: 15 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995						
Kredieten 1996	15 000 000		4 000 000	4 200 000	2 800 000	4 000 000
Totaal	15 000 000		4 000 000	4 200 000	2 800 000	4 000 000

Bij de onder deze post opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— „—" aan vastleggingen,

— „—" aan betalingen.

Deze bedragen, ter informatie, die voortvloeien uit de onder artikel 6 3 0 van de staat van ontvangsten geboekte bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie — welke overeenkomstig het bepaalde in artikel 4, lid 2, derde streepje, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-1 0 — ENERGIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B4-1 0 3	*(vervolg)*						
B4-1 0 3 1	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B4-1 0 3	25 000 000	13 700 000	12 300 000	8 900 000	9 995 103,25	3 998 837,87
B4-1 0 4	***Samenwerking op het gebied van energie en marktstudies***						
B4-1 0 4 0	Europese Waarnemingspost voor energie Gesplitste kredieten	2 000 000	1 400 000	1 500 000	1 150 000	906 176,—	678 006,07

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-1 0 — ENERGIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B4-1 0 3	*(vervolg)*
B4-1 0 3 1	*(vervolg)* 7. 10. 1995, blz. 12), „ontvangsten met een bepaalde bestemming" vormen — geven aanleiding tot het openen van de overeenkomstige kredieten en tot uitvoering in het kader van bijlage III van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling, die een integrerend bestanddeel van de algemene begroting uitmaakt.
B4-1 0 4	
B4-1 0 4 0	*Oude post B4-1 0 4 0 (ten dele)* Resolutie van de Raad van 16 september 1986 betreffende nieuwe doelstellingen inzake het energiebeleid van de Gemeenschap voor 1995 en de convergentie van het beleid van de Lid-Staten (PB nr. C 241 van 25. 9. 1986, blz. 1). Resolutie van de Raad van 21 juni 1989 inzake het broeikaseffect en de Gemeenschap (PB nr. C 183 van 20. 7. 1989, blz. 4). Mededeling van de Commissie aan de Raad van 8 februari 1990: Energie en het milieu (COM(89) 369 def.). Richtlijn 90/377/EEG van de Raad van 29 juni 1990 betreffende een communautaire procedure inzake de doorzichtigheid van de prijzen van gas en elektriciteit voor industriële eindverbruikers (PB nr. L 185 van 17. 7. 1990, blz. 16). Richtlijn 90/547/EEG van de Raad van 29 oktober 1990 betreffende de doorvoer van elektriciteit via de hoofdnetten (PB nr. L 313 van 13. 11. 1990, blz. 30). Conclusies van de Raad van 21 mei 1992. Doel van de actie is: — de voortzetting van marktstudies op het gebied van energie ten aanzien van structuren, tendensen, ontwikkelingen en vooruitzichten inzake vraag en aanbod en prijzen van de verschillende energievormen, met een bijzondere nadruk op de noodzaak het milieu te beschermen, de omvang van de verontreinigende emissies te evalueren en mogelijke maatregelen voor de beperking daarvan te inventariseren, — de evaluatie en de verspreiding van daarmee verband houdende kennis, — de opbouw van een Europese Waarnemingspost voor energie die beter voldoet aan de behoefte inzake de uitwisseling van informatie en analyse binnen de Europese Unie, — de opbouw van gespecialiseerde netwerken voor de interacties tussen de energiesector en het geheel van wetenschappelijke, economische en maatschappelijke activiteiten. Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor: — de uitvoering van acties voor het gecoördineerd verzamelen en gebruiken van basisgegevens over tendensen op de energiemarkten en voor het ontwikkelen van voorspellende analysemodellen voor de middellange en lange termijn, — enquêtes en onderzoek inzake: — de evaluatie van de situatie en de vooruitzichten op de energiemarkt, — de opstelling van voorstellen van de Commissie op het gebied van het energiebeleid in het algemeen. Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-1 0 — ENERGIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B4-1 0 4	*(vervolg)*						
B4-1 0 4 0	*(vervolg)*						
B4-1 0 4 1	Europees Energiehandvest en samenwerking met de derde landen op het gebied van energie (Synergy) Gesplitste kredieten	9 000 000	7 500 000	9 000 000	10 500 000	7 994 383,59	6 887 458,80

COMMISSIE

Onderafdeling B4

(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-10 — ENERGIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B4-104	*(vervolg)*
B4-1040	*(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 2 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	799 787	650 000	100 000	45 000	4 787	
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	1 500 000	500 000	600 000	400 000		
Kredieten 1996	2 000 000		700 000	800 000	500 000	
Totaal	4 299 787	1 150 000	1 400 000	1 245 000	504 787	

B4-1041

Resolutie van de Raad van 16 september 1986 betreffende nieuwe doelstellingen inzake het energiebeleid van de Gemeenschap voor 1995 en de convergentie van het beleid van de Lid-Staten (PB nr. C 241 van 25. 9. 1986, blz. 1).

Resolutie van het Europees Parlement van 10 september 1991 over de wetenschappelijke en technologische samenwerking met landen en organisaties buiten Europa (PB nr. C 267 van 14. 10. 1991, blz. 49).

Resolutie van het Europees Parlement van 8 oktober 1991 over de wetenschappelijke en technologische samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en derde landen in Europa (PB nr. C 280 van 28. 10. 1991, blz. 38).

Europees Energiehandvest, ondertekend op 17 december 1991 in Den Haag.

Besluit 94/998/EG van de Raad van 15 december 1994 betreffende de voorlopige toepassing van het Verdrag inzake het Europees Energiehandvest door de Europese Gemeenschap (PB nr. L 380 van 31. 12. 1994, blz. 1).

Verdrag inzake de toepassing van het Europees Energiehandvest, ondertekend op 17 december 1994 te Lissabon.

Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 8 september 1995, tot vaststelling van een meerjarenprogramma ter bevordering van de internationale samenwerking in de energiesector — Het Synergyprogramma) (PB nr. C 310 van 22. 11. 1995, blz. 10).

Doel van de actie is de bevordering van een specifiek gerichte energieprogrammering, opleidingsmogelijkheden voor technische bijstand aan de verantwoordelijke autoriteiten, instellingen en diensten in de derde landen, analyses van de energiemarkten en de bevordering van industriële samenwerking en uitwisseling op het gebied van energie met de derde landen, waaronder de landen van Midden- en Oost-Europa, de onafhankelijke Staten van de voormalige Sowjetunie en de ontwikkelingslanden, met name door de tenuitvoerlegging van het Europees Energiehandvest en bevordering van samenwerking en integratie op energiegebied tussen landen in een zelfde regio van de wereld.

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor:

— de sectoriële analyses voor de belangrijkste verbruikssectoren, om een zo goed mogelijk beeld te krijgen van de mogelijkheden voor energiebesparing of de introductie van duurzame energievormen,

— de organisatie van ontmoetingen, met name tussen industriëlen uit de Gemeenschap en uit derde landen, en de deelneming aan informatieworkshops,

— de voorbereidende analyses met het oog op de uitvoering van gezamenlijke projecten van Europese industriëlen in de derde landen, de beoordeling van de belemmeringen, het zoeken naar partners, de oprichting van „joint ventures" en de evaluatie van de financieringsbronnen daarvoor,

— het voortzetten van de werkzaamheden van de communautaire energiecentra in Midden- en Oost-Europa voortzetten, zowel centra met een geografische als centra met een sectorale functie,

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-1 0 — ENERGIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B4-1 0 4	*(vervolg)*						
B4-1 0 4 1	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-1 0 — ENERGIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B4-1 0 4	*(vervolg)*
B4-1 0 4 1	*(vervolg)* — voorbereiding en tenuitvoerlegging van een aantal geïntegreerde maatregelen, gericht op het bevorderen van de marktpenetratie van schone en efficiënte Europese energietechnologieën in landen die een centrale rol spelen in Latijns-Amerika, het zuidelijke Middellandse-Zeegebied en Zuidoost-Azië (inclusief China) en, voor zover van toepassing, in geïndustrialiseerde landen, — de financiële bijdragen aan organisaties en instellingen die zich bezighouden met de uitwisseling met de derde landen van technologie op het gebied van energie, met name in het kader van het Europees Energiehandvest, — de verlening van technische bijstand aan derde landen door deskundigen op het gebied van energiewetgeving en -beleid, — de maatregelen voor voorlichting en opleiding van technici en/of ingenieurs, — de bezoeken van deskundigen van derde landen, — de uitkering van voorschotten voor de technische en, in voorkomend geval, administratieve bijstand ten behoeve van het Europees Energiehandvest. Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-1 0 — ENERGIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B4-1 0 4	*(vervolg)*						
B4-1 0 4 1	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B4-1 0 4	11 000 000	8 900 000	10 500 000	11 650 000	8 900 559,59	7 565 464,87
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	62 000 000	54 600 000	63 000 000	56 450 000	32 825 535,84	36 256 078,62
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B4-1 0	62 000 000	54 600 000	63 000 000	56 450 000	32 825 535,84	36 256 078,62
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	62 000 000	54 600 000	63 000 000	56 450 000	32 825 535,84	36 256 078,62
	Totaal van titel B4-1	**62 000 000**	**54 600 000**	**63 000 000**	**56 450 000**	**32 825 535,84**	**36 256 078,62**

COMMISSIE

Onderafdeling B4

(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-1 0 — ENERGIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B4-1 0 4	*(vervolg)*
B4-1 0 4 1	*(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 9 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	10 465 367	7 800 000	1 800 000	800 000	65 367	
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	9 000 000	2 700 000	3 000 000	1 500 000	1 000 000	800 000
Kredieten 1996	9 000 000		2 700 000	3 000 000	1 500 000	1 800 000
Totaal	28 465 367	10 500 000	7 500 000	5 300 000	2 565 367	2 600 000

De eventuele ontvangsten ten gevolge van terugbetalingen van de deelnemende Staten kunnen opnieuw worden aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 2, onder b), van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

TITEL B4-2

NUCLEAIRE VEILIGHEIDSCONTROLE VAN EURATOM

HOOFDSTUK B4-2 0 — NUCLEAIRE VEILIGHEIDSCONTROLE VAN EURATOM

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B4-2 0						
B4-2 0 0	***Veiligheidsinspecties ter plaatse en opleiding van inspecteurs***						
B4-2 0 0 0	Veiligheidsinspecties ter plaatse en opleiding van inspecteurs Gesplitste kredieten	4 550 000	4 250 000	4 200 000	4 150 000	3 500 000,—	3 333 040,89

COMMISSIE

Onderafdeling B4

(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

TITEL B4-2

NUCLEAIRE VEILIGHEIDSCONTROLE VAN EURATOM

HOOFDSTUK B4-2 0 — NUCLEAIRE VEILIGHEIDSCONTROLE VAN EURATOM

Artikel Post	Toelichting
B4-2 0 0	
B4-2 0 0 0	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, met name hoofdstuk VII. Verificatieovereenkomsten tussen de Gemeenschap, de Lid-Staten zonder kernwapens en de Internationale Organisatie voor Atoomenergie. Tripartiete Overeenkomst tussen de Gemeenschap, het Verenigd Koninkrijk en de Internationale Organisatie voor Atoomenergie. Tripartiete Overeenkomst tussen de Gemeenschap, Frankrijk en de Internationale Organisatie voor Atoomenergie. Samenwerkingsovereenkomsten tussen de Gemeenschap en derde landen, zoals de Verenigde Staten, Canada en Australië. Mededeling van de Commissie aan de Raad en het Europees Parlement van 24 maart 1992 inzake een beslissing van de Commissie over de inrichting van in-situ laboratoria voor verificatieanalyses van controlemonsters (SEC(92) 515 def.). Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor controles inzake splijtstoffen, inspecties, dienstreizen, hulpmiddelen bij inspectiewerkzaamheden, huur van kantoorruimtes en transportmiddelen, bijzondere verrichtingen in bepaalde installaties, de verplaatsingskosten in het kader van de dienstverlening en het beheer van de in-situ laboratoria, de verzekeringskosten, de kosten van cursussen en stages in verband met de opleiding op het gebied van de veiligheidscontrole van inspecteurs, gespecialiseerde cursussen op het gebied van de gezondheidsbescherming, de kosten voor de opzet van een videotheek, alsmede de uitgaven voor dienstreizen van personeelsleden van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek voor de uitvoering van analyses in de laboratoria in Sellafield en La Hague of andere technische werkzaamheden in het kader van deze specifieke activiteiten. Tevens dient het ter dekking van de vergaderkosten in verband met: — de tenuitvoerlegging van de met de Internationale Organisatie voor Atoomenergie gesloten verificatieovereenkomsten, — de modaliteiten voor het opmaken van de fysische inventarissen en het gebruik van apparatuur, verzegelde bronnen, enz., — het oproepen van adviseurs inzake veiligheidscontrole. Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992). Bovendien betreft dit krediet een bedrag in de orde van grootte van 80 000 ecu dat is voorgeschoten aan de Internationale Organisatie voor Atoomenergie. De ontvangsten uit hoofde van de terugbetaling van dit bedrag door de Internationale Organisatie voor Atoomenergie kunnen opnieuw worden aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-20 — NUCLEAIRE VEILIGHEIDSCONTROLE VAN EURATOM *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B4-200	*(vervolg)*						
B4-2000	*(vervolg)*						
B4-2001	Opleiding van deskundigen uit de landen van Midden- en Oost-Europa en de onafhankelijke Staten van de voormalige Sowjetunie op het gebied van veiligheidscontrole (splijtstofbewaking) — Invoering van een boekhoud- en controlesysteem voor splijtbaar materiaal in Rusland						
	Gesplitste kredieten	3 100 000	2 200 000	1 800 000	1 700 000	999 592,76	699 869,15

COMMISSIE

Onderafdeling B4

(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-20 — NUCLEAIRE VEILIGHEIDSCONTROLE VAN EURATOM *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B4-200	*(vervolg)*
B4-2000	*(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 4 550 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	1 015 556	850 000	165 556			
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	4 200 000	3 300 000	650 000	250 000		
Kredieten 1996	4 550 000		3 434 444	900 000	215 556	
Totaal	9 765 556	4 150 000	4 250 000	1 150 000	215 556	

B4-2001

Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, met name hoofdstuk X.

Resolutie van het Europees Parlement van 9 april 1992 over de nucleaire veiligheid in de landen van Midden- en Oost-Europa en het Gemenebest van Onafhankelijke Staten (PB nr. C 125 van 18. 5. 1992, blz. 244).

Conclusies van de Europese Raad van Essen van 9 en 10 december 1994.

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven in verband met:

— enerzijds, de voltooiing van de opleidingsfase („eerste fase") op het gebied van veiligheidscontrole en gezondheidsbescherming voor deskundigen uit de landen van Midden- en Oost-Europa en de voormalige Sowjetunie,

— anderzijds, de uitvoering in de praktijk van een verantwoordings- en controlesysteem voor nucleair materiaal, met name in Rusland, gebaseerd op de resultaten van de eerste fase, waaronder projecten op de volgende gebieden: verzamelen, verwerken en evalueren van informatie; inspectieprocedures en uitvoeren van de controle; fysieke inventarisatie van de installaties.

De te dekken uitgaven omvatten onder meer:

— de kosten voor het organiseren in de Europese Unie en/of in de landen van Midden- en Oost-Europa en de Staten van de voormalige Sowjetunie van beroepsopleidingscursussen en -stages voor deskundigen uit die landen op het gebied van veiligheidscontrole, alsmede hun verblijfkosten (reiskosten, dagvergoedingen, enz.),

— de kosten voor het organiseren van seminaries voor die deskundigen in nucleaire installaties in de Europese Unie en/of in de landen van Midden- en Oost-Europa en de Staten van de voormalige Sowjetunie,

— de kosten in verband met bezoeken van die deskundigen aan nucleaire installaties in de Europese Unie en/of in de landen van Midden- en Oost-Europa en de Staten van de voormalige Sowjetunie,

— de kosten van daarmee verband houdende materiële, logistieke en informatie-ondersteuning,

— de kosten van vertaling en tolken,

— de kosten van dienstreizen voor in verband met de bovengenoemde activiteiten geselecteerd personeel van de Euratom-veiligheidscontrole en deskundigen van de Europese Unie,

— de kosten voor bemonstering en vervoer en analyse van de monsters, ook bij frauduleuze handel in nucleaire materialen.

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-2 0 — NUCLEAIRE VEILIGHEIDSCONTROLE VAN EURATOM *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B4-2 0 0	*(vervolg)*						
B4-2 0 0 1	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B4-2 0 0	7 650 000	6 450 000	6 000 000	5 850 000	4 499 592,76	4 032 910,04
B4-2 0 2	***Aankoop van apparatuur, dienstverlening en specifieke werkzaamheden***						
B4-2 0 2 0	Monsternemingen en analyses, materieel, specifieke werkzaamheden, dienstverlening en vervoer van uitrustingsmateriaal						
	Gesplitste kredieten	3 320 000	2 820 000	3 200 000	3 400 000	1 904 608,05	1 687 288,73

COMMISSIE

Onderafdeling B4

(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-20 — NUCLEAIRE VEILIGHEIDSCONTROLE VAN EURATOM *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B4-200	*(vervolg)*
B4-2001	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 3 100 000 ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	502 224	502 224				
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	1 800 000	1 197 776	602 224			
Kredieten 1996	3 100 000		1 597 776	1 502 224		
Totaal	5 402 224	1 700 000	2 200 000	1 502 224		

B4-202	
B4-2020	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, met name hoofdstuk VII. Verordening (Euratom) nr. 3227/76 van de Commissie van 19 oktober 1976 houdende toepassing van de bepalingen inzake de veiligheidscontrole van Euratom (PB nr. L 363 van 31. 12. 1976, blz. 1). Verificatieovereenkomsten tussen de Gemeenschap, de Lid-Staten zonder kernwapens en de Internationale Organisatie voor Atoomenergie. Tripartiete Overeenkomst tussen de Gemeenschap, het Verenigd Koninkrijk en de Internationale Organisatie voor Atoomenergie. Tripartiete Overeenkomst tussen de Gemeenschap, Frankrijk en de Internationale Organisatie voor Atoomenergie. Samenwerkingsovereenkomsten tussen de Gemeenschap en derde landen, zoals de Verenigde Staten, Canada en Australië. Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor fysische en chemische controle van nucleair materiaal. Tevens dient het ter dekking van de uitgaven in verband met: — bemonstering, transport en analyses, — aanschaf van materieel en specifieke uitrusting, computerapparatuur, enz., — uitvoering van technische en specifieke werkzaamheden, — specifieke dienstverlening en andere diensten, waaronder de ontwikkeling van computerprogamma's, — onderhoud en vervanging van technisch materieel en computerapparatuur, aanschaf van reserveonderdelen en toebehoren, — vervoer van uitrusting, materieel en radioactieve bronnen, — aanschaf, reparatie en onderhoud van transportmiddelen, — aanschaf van gespecialiseerde literatuur en abonnementen op technische tijdschriften, — aanschaf van apparatuur in het kader van de „New Partnership Approach" (op 28 april 1992 door de Commissie en de Internationale Organisatie voor Atoomenergie getekende Overeenkomst).

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-2 0 — NUCLEAIRE VEILIGHEIDSCONTROLE VAN EURATOM *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B4-2 0 2	*(vervolg)*						
B4-2 0 2 0	*(vervolg)*						
B4-2 0 2 1	Specifieke controle op grootschalige installaties waar plutonium wordt bewerkt Gesplitste kredieten	8 100 000	8 150 000	10 000 000	10 500 000	7 167 382,—	4 736 154,—

COMMISSIE

Onderafdeling B4

(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-2 0 — NUCLEAIRE VEILIGHEIDSCONTROLE VAN EURATOM *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B4-2 0 2	*(vervolg)*
B4-2 0 2 0	*(vervolg)*

Het is onontbeerlijk voor de nakoming van de verplichtingen als bedoeld in hoofdstuk VII van het Verdrag en voortvloeiend uit de internationale overeenkomsten.

Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

Bovendien betreft dit krediet een bedrag in de orde van grootte van 140 000 ecu dat is voorgeschoten aan de Internationale Organisatie voor Atoomenergie. De ontvangsten uit hoofde van de terugbetaling van dit bedrag door de Internationale Organisatie voor Atoomenergie kunnen opnieuw worden aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).

Vastleggingskrediet voor 1996: 3 320 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	1 756 921	1 700 000	56 921			
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994	93 000	93 000				
Kredieten 1995	3 200 000	1 607 000	1 120 000	473 000		
Kredieten 1996	3 320 000		1 643 079	1 200 000	476 921	
Totaal	8 369 921	3 400 000	2 820 000	1 673 000	476 921	

B4-2 0 2 1

Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, met name hoofdstuk VII.

Verificatieovereenkomsten tussen de Gemeenschap, de Lid-Staten zonder kernwapens en de Internationale Organisatie voor Atoomenergie.

Tripartiete Overeenkomst tussen de Gemeenschap, het Verenigd Koninkrijk en de Internationale Organisatie voor Atoomenergie.

Tripartiete Overeenkomst tussen de Gemeenschap, Frankrijk en de Internationale Organisatie voor Atoomenergie.

Samenwerkingsovereenkomsten tussen de Gemeenschap en derde landen, zoals de Verenigde Staten, Canada en Australië.

Mededeling van de Commissie aan de Raad en het Europees Parlement van 24 maart 1992 inzake een beslissing van de Commissie over de inrichting van in-situ laboratoria voor verificatieanalyses van controlemonsters (SEC(92) 515 def.).

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven in verband met de installatie, de aanschaf en het onderhoud van controleapparatuur in de twee opwerkingsfabrieken in La Hague en Thorp-Sellafield, in de fabrieken van gemengde splijtstofelementen (U/PU) Siemens-Hanau en Marcoule-Frankrijk, in de Mox-installatie in Sellafield, alsmede in de fabriek voor de conditionering van bestraalde splijtstof te Gorleben.

Tevens dient het ter dekking van de uitgaven in verband met de inrichting en de werking van meet- en analyselaboratoria in UP3 en Thorp (in-situ laboratoria).

Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor de aanschaf, het onderhoud en de vernieuwing van computerapparatuur, alsmede voor de aan externe bedrijven uitbestede ontwikkeling van programmatuur.

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-2 0 — NUCLEAIRE VEILIGHEIDSCONTROLE VAN EURATOM *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B4-2 0 2	*(vervolg)*						
B4-2 0 2 1	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B4-2 0 2	11 420 000	10 970 000	13 200 000	13 900 000	9 071 990,05	6 423 442,73
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	19 070 000	17 420 000	19 200 000	19 750 000	13 571 582,81	10 456 352,77
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B4-2 0	19 070 000	17 420 000	19 200 000	19 750 000	13 571 582,81	10 456 352,77
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	19 070 000	17 420 000	19 200 000	19 750 000	13 571 582,81	10 456 352,77
	Totaal van titel B4-2	**19 070 000**	**17 420 000**	**19 200 000**	**19 750 000**	**13 571 582,81**	**10 456 352,77**

COMMISSIE

Onderafdeling B4

(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-2 0 — NUCLEAIRE VEILIGHEIDSCONTROLE VAN EURATOM *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B4-2 0 2	*(vervolg)*
B4-2 0 2 1	*(vervolg)*

Bovendien betreft dit krediet een bedrag in de orde van grootte van 50 000 ecu dat is voorgeschoten aan de Internationale Organisatie voor Atoomenergie. De ontvangsten uit hoofde van de terugbetaling van dit bedrag door de Internationale Organisatie voor Atoomenergie kunnen opnieuw worden aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).

Vastleggingskrediet voor 1996: 8 100 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	8 403 496	5 871 400	2 000 000	532 096		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994	3 128 600	2 128 600	1 000 000			
Kredieten 1995	10 000 000	3 500 000	2 350 000	3 500 000	650 000	
Kredieten 1996	8 100 000		2 800 000	2 000 000	3 000 000	300 000
Totaal	29 632 096	11 500 000 (1)	8 150 000	6 032 096	3 650 000	300 000

(1) Met inbegrip van 1 miljoen ecu, overgedragen van 1994.

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

TITEL B4-3

MILIEU

HOOFDSTUK B4-3 0 — ACTIES VOOR HET MILIEU

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B4-3 0						
B4-3 0 4	***Wetgevings- en andere algemene activiteiten in verband met het vijfde milieuactieprogramma*** Gesplitste kredieten	16 400 000	13 400 000	13 500 000	12 700 000	13 961 749,75	11 573 635,01

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

TITEL B4-3

MILIEU

HOOFDSTUK B4-30 — ACTIES VOOR HET MILIEU

Artikel Post	Toelichting
B4-304	*Oud artikel B4-3 0 4 (ten dele)* Resolutie van de Raad van de Europese Gemeenschappen en de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten, in het kader van de Raad bijeen, van 1 februari 1993 betreffende een beleidsplan en actieprogramma van de Gemeenschap inzake het milieu en duurzame ontwikkeling (PB nr. C 138 van 17. 5. 1993, blz. 1). Een veelvoud van verordeningen, besluiten, richtlijnen en resoluties betreffende de bescherming van het milieu. *Ruimtelijke ordening en bescherming en beheer van het milieu en de natuurlijke hulpbronnen* Onder deze actie vallen initiatieven ter bevordering van de uitvoering van communautaire maatregelen, alsmede de controle en de evaluatie daarvan, inzake: — natuurbehoud, — landschapsbescherming en ruimtelijke ordening, — beheer van het milieu en de natuurlijke hulpbronnen, — instandhouding van de trekkende diersoorten, — mondiale milieuproblemen in samenhang met de handel in met uitsterven bedreigde diersoorten, — integratie van milieu-eisen in het gemeenschappelijk landbouwbeleid, — beheer van grensoverschrijdende gebieden met het oog op de instandhouding van het ecologisch evenwicht aldaar in het kader van een geïntegreerd actieprogramma. *Tenuitvoerlegging van het communautaire beleid betreffende de geïntegreerde controles op de emissies van industriële installaties en produkten* Voorstel voor een richtlijn van de Raad, door de Commissie ingediend op 30 september 1993, inzake geïntegreerde preventie en bestrijding van verontreiniging (PB nr. C 311 van 17. 11. 1993, blz. 6), gewijzigd op 16 mei 1995 (PB nr. C 165 van 1. 7. 1995, blz. 9). Richtlijn 94/67/EG van de Raad van 16 december 1994 betreffende de verbranding van gevaarlijke afvalstoffen (PB nr. L 365 van 31. 12. 1994, blz. 34). Deze acties hebben als doelstelling: — de bepalingen ten uitvoer te leggen inzake geïntegreerde preventie en bestrijding van vervuiling door industriële installaties en produkten, — de vervuilende stoffen te analyseren en de meetmethoden en methoden ter vermindering van de uitstoot te normaliseren en te harmoniseren, — de milieuprestaties en de kostprijs van de beste beschikbare technieken (BAT, best available technology) te inventariseren en te evalueren, — aanvullende maatregelen te treffen die nodig zijn om het milieu te beschermen. Tevens hebben zij tot doel voort te gaan met de programma's voor de onderlinge vergelijking van gegevens met het oog op de controle van de industriële emissies en die van sommige produkten, met de campagnes voor onderlinge kalibrering om de vergelijkbaarheid van de uitgevoerde maatregelen te garanderen en met de verbetering van de in de Lid-Staten gebruikte meetmethoden, en ervoor te zorgen dat het milieubeleid wordt gecoördineerd met derde landen. *Bescherming en beheer van de wateren* Voorstel voor een richtlijn van de Raad, door de Commissie ingediend op 29 maart 1994, betreffende de kwaliteit van het zwemwater (PB nr. C 112 van 22. 4. 1994, blz. 3). Voorstel voor een richtlijn van de Raad, door de Commissie ingediend op 8 juli 1994, betreffende de ecologische waterkwaliteit (PB nr. C 222 van 10. 8. 1994, blz. 6). Voorstel voor een richtlijn van de Raad, door de Commissie ingediend op 28 april 1995, betreffende de kwaliteit van voor menselijke consumptie bestemd water (PB nr. C 131 van 30. 5. 1995, blz. 5). Deze acties hebben als doelstelling: — de uitvoering van maatregelen ter voorkoming van de verontreiniging van het aquatisch milieu, maatregelen ter bestrijding van de verontreiniging en andere aanvullende maatregelen die nodig zijn voor de bescherming van dit milieucompartiment, alsmede het beheer van de watervoorraden,

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-3 0 — ACTIES VOOR HET MILIEU *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B4-3 0 4	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-30 — ACTIES VOOR HET MILIEU *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B4-304	*(vervolg)* — de bescherming, het behoud en de verbetering van ecosystemen met een aquatische component en van kustgebieden, alsmede maatregelen waardoor een verband wordt gelegd tussen toerisme en milieu, met inbegrip van proefprojecten op het gebied van ruimtelijke ordening, — de bescherming van het milieu en de volksgezondheid, zoals bepaald in Richtlijn 76/160/EEG, door de vooruitgang van de techniek daarin op te nemen, waarbij de nadruk ligt op de meest significante parameters, de werking van de richtlijn wordt vereenvoudigd en er tevens voor wordt gezorgd dat de Lid-Staten zullen optreden wanneer de kwaliteit van het water wordt aangetast, — de bescherming, het behoud en de verbetering van zowel kustwateren als binnenwateren, — het leggen van een koppeling tussen toerisme en milieu. Daartoe dient, vergelijkbaar met het Middellandse-Zeeprogramma, tussen de Oostzeelanden een netwerk te worden opgezet dat ertoe bijdraagt dat alle wetenschappelijke en technische mogelijkheden worden benut om de verontreiniging te bestrijden en verdere vervuiling te voorkomen. Dit krediet dient er ook toe de Oostzee wetenschappelijk te onderzoeken en tussen de omringende landen een culturele brug te slaan. *Bestrijding van de verontreiniging door afvalstoffen en bodembescherming* Gewijzigd voorstel voor een richtlijn van de Raad, door de Commissie ingediend op 10 juni 1993, betreffende het storten van afvalstoffen (PB nr. C 212 van 5. 8. 1993, blz. 33). Richtlijn 94/67/EG van de Raad van 16 december 1994 betreffende de verbranding van gevaarlijke afvalstoffen (PB nr. L 365 van 31. 12. 1994, blz. 34). Richtlijn 94/62/EG van het Europees Parlement en de Raad van 20 december 1994 betreffende verpakking en verpakkingsafval (PB nr. L 365 van 31. 12. 1994, blz. 10). Doel van de actie is: — de ontwikkeling van specifieke maatregelen voor het beheer van de belangrijkste afvalstromen, — de ondersteuning van de ontwikkeling van afvalbeheersinstrumenten en -plannen, ook voor grensoverschrijdende gebieden, — de ondersteuning van de realisatie van een communautair netwerk van afvalbeheersinstallaties, — de bevordering van schonere produktietechnieken en afvalopwerkingstechnieken, — de bodembescherming, — de versterking van het aspect „bodembescherming" in de communautaire wetgeving en de ondersteuning van specifieke projecten voor de handhaving van de bodemkwaliteit en voor de uitwisseling van ervaring. *Milieutoezicht op produkten, industriële installaties en biotechnologie* Voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad, door de Commissie ingediend op 27 juli 1993, betreffende het op de markt brengen van biociden (PB nr. C 239 van 3. 9. 1993, blz. 3), gewijzigd op 24 juli 1995 (PB nr. C 261 van 6. 10. 1995, blz. 5). Voorstel voor een richtlijn van de Raad, door de Commissie ingediend op 4 maart 1994, betreffende de beheersing van de gevaren van zware ongevallen waarbij gevaarlijke stoffen zijn betrokken (PB nr. C 106 van 14. 4. 1994, blz. 4), gewijzigd op 19 juni 1995 (PB nr. C 238 van 13. 9. 1995, blz. 4). Deze acties hebben als doelstelling: — een objectieve evaluatie en beheersing van de risico's van chemische stoffen die in de industrie en de landbouw (bestrijdingsmiddelen) worden gebruikt en van de biotechnologie, voor zover het gaat om de effecten van deze stoffen en produkten op mens en milieu, — de voorbereiding en tenuitvoerlegging van de in het beleidsplan en actieprogramma van de Gemeenschap inzake het milieu en duurzame ontwikkeling beoogde maatregelen in verband met de beheersing van industriële risico's ten gevolge van installaties en de biotechnologie. *Beleid inzake chemische stoffen* Verordening (EEG) nr. 2455/92 van de Raad van 23 juli 1992 betreffende de in- en uitvoer van bepaalde gevaarlijke chemische stoffen (PB nr. L 251 van 29. 8. 1992, blz. 13). De actie heeft als doelstelling de follow-up van de resultaten van de Conferentie over de export van gevaarlijke chemische stoffen. *Luchtkwaliteit, vervoer, geluid en energie* Conclusies van de Raad „Milieu" van 16 december 1994 over vervoer en milieu. Richtlijn 95/27/EG van het Europees Parlement en de Raad van 29 juni 1995 tot wijziging van Richtlijn 86/662/EEG van de Raad betreffende de beperking van geluidsemissies van hydraulische graafmachines, kabelgraafmachines, dozers, laders en graaflaadmachines (PB nr. L 168 van 18. 7. 1995, blz. 14).

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-3 0 — ACTIES VOOR HET MILIEU *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B4-3 0 4	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B4

(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-3 0 — ACTIES VOOR HET MILIEU *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B4-3 0 4	*(vervolg)* Deze acties hebben als doelstelling: — de voortzetting van de acties die in het kader van de bestaande richtlijnen voor de luchtkwaliteit van start zijn gegaan: het gaat in de eerste plaats om de follow-up van de tenuitvoerlegging van de richtlijnen en de uitwisseling van informatie over luchtverontreiniging, programma's voor onderlinge vergelijking en kalibratie van de nationale netwerken van meetpunten en laboratoria, alsmede om verbetering van de meetmethoden. Tevens moeten zij de ontwikkeling van nieuwe richtlijnen op dit gebied mogelijk maken, alsmede aanverwante activiteiten: optimalisatie van observatienetwerken, betere opsporingsmogelijkheden voor de relatie tussen luchtverontreiniging en gezondheid of schade aan vegetatie en/of gebouwen. Bovendien zijn deze acties gericht op voortzetting van de werkzaamheden in verband met het Emep-programma in het kader van de Economische Commissie voor Europa in Genève, — de vermindering van de problemen inzake verontreiniging in de Europese Unie door het ontwikkelen van wetgeving op het gebied van de kwaliteit van brandstoffen, de emissies van mobiele bronnen, vliegtuigen en niet voor het wegverkeer bestemde mobiele machines en de beperking van verliezen door verdamping bij de aardolieopslag, -distributie en -verkoop, — de ontwikkeling van communautaire criteria inzake het geluidsniveau in de omgeving en van specifieke wetgeving met betrekking tot het door vliegtuigen, grondverzetmachines en andere machines veroorzaakte lawaai, — voortzetting van de activiteiten die zijn ondernomen om bij te dragen tot de strategie voor „duurzame mobiliteit" die is geformuleerd in het beleidsplan en actieprogramma van de Gemeenschap inzake het milieu en duurzame ontwikkeling en in de conclusies van de Raad van 16 december 1994. *Voorbereiding, toepassing en controle van het Gemeenschapsrecht* Doel van de actie is de invoering en de tenuitvoerlegging van bepaalde communautaire regelgeving te versnellen. *Economie en milieu: economische analyses* Witboek, door de Commissie ingediend op 5 december 1993: Groei, concurrentievermogen, werkgelegenheid — Naar de 21e eeuw: wegen en uitdagingen (COM(93) 700 def.). Doel van de actie is de voorbereiding, uitwerking en tenuitvoerlegging van een geïntegreerd beleid voor duurzame ontwikkeling. De voorgestelde maatregelen, die afzonderlijk of gecombineerd worden genomen, moeten er voor zorgen dat de doelstellingen van de milieubescherming op efficiënte en economische wijze worden gerealiseerd. De uitgaven betreffen in het bijzonder: — de uitwerking van de toepassingen van het beginsel „de vervuiler betaalt" en de analyse van de economische consequenties van de wettelijke aansprakelijkheid, — het gebruik van economische en fiscale instrumenten ter bevordering van de integratie van de milieubescherming, — de analyse en toepassing van steunmaatregelen ten behoeve van de Lid-Staten op het gebied van het milieu, — het onderzoek naar en de ontwikkeling van vrijwillige, zelf te nemen maatregelen in de privé-sector ter bevordering van de milieubescherming, — de ontwikkeling van methoden en richtsnoeren die moeten worden toegepast bij de kosten/baten-analyse van de beleidslijnen en maatregelen die van invloed zijn op het milieu, — de ontwikkeling van indicatoren van duurzame ontwikkeling in sleutelsectoren (energie, water, grondstoffen, afvalstoffen, stadsontwikkeling), — het onderzoek naar de milieu-implicaties voor de internationale handel. *Economie en milieu: statistische gegevens* Deze actie heeft als doelstelling op het gebied van milieu-indicatoren en satellietrekeningen inzake het milieu: — uitwerking van methodologieën, — proefstudies in een aantal Lid-Staten om bepaalde onderdelen van deze methodologieën te testen, — publikatie van geharmoniseerde en goedgekeurde methodologieën die eventueel in juridische instrumenten zijn geïntegreerd, — verzameling van aanvullende basisgegevens die nodig zijn om milieuoverwegingen te integreren in de statistische gegevens over de belangrijkste sectoren van economische activiteit (energie, industrie, landbouw, bosbouw, visserij, vervoer, enz.), — geregelde produktie van indicatoren en satellietrekeningen, — verspreiding van de resultaten en van informatie over de gebruikte methodologieën. *Milieuvriendelijke produkten, milieuaudit en convenanten met de industrie* Doel van de actie is het ontwerpen, de produktie, het op de markt brengen en het gebruik van produkten die gedurende de levensduur daarvan minder nadelig voor het milieu zijn, te bevorderen en de consumenten beter te informeren over de invloed van de produkten op het milieu.

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-3 0 — ACTIES VOOR HET MILIEU *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B4-3 0 4	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B4

(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-3 0 — ACTIES VOOR HET MILIEU *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B4-3 0 4	*(vervolg)*

Deze actie betreft tevens het Forum „Ecolabel" dat de belangengroepen op communautair niveau (industrie, handel, consumenten en verenigingen voor milieubescherming) vertegenwoordigt en dat met redenen omklede adviezen over de definiëring van categorieën van produkten en de specifieke ecologische criteria daarvan uitbrengt.

Bovendien wordt met deze actie beoogd een communautair milieubeheer- en milieuauditsysteem tot stand te brengen, met name door de ontwikkeling van criteria, normen en procedures inzake beheer, audits en milieuverificateurs, door de bewustmaking van het publiek en door de bevordering van een dialoog tussen de overheid, de industrie en andere organisaties in de particuliere sector (financiële instellingen, verzekeringsmaatschappijen, milieuverenigingen), alsook via initiatieven en proefprojecten om de naleving van de milieuauditnormen, met name door het midden- en kleinbedrijf, te stimuleren.

Met deze actie wordt eveneens beoogd milieuzorg op basis van vrijwilligheid op te zetten of nader uit te werken.

Onderwijs, opleiding en bijscholing

Doel van de actie is de ontwikkeling van onderwijs en opleiding als instrument om de doelstellingen op het gebied van milieubescherming te verwezenlijken.

Bescherming van dieren die voor experimentele doeleinden worden gebruikt

Doel van de actie is de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen van de Lid-Staten betreffende de bescherming van dieren die voor experimentele en andere wetenschappelijke doeleinden worden gebruikt.

De actie heeft met name betrekking op:

— verbetering van het onderwijs voor en de opleiding van laboranten,

— verbetering van de huisvesting van dieren,

— samenwerking met het Europees Centrum voor de validatie van alternatieve methoden.

Milieu-indicatoren en groene nationale boekhouding

Mededeling van de Commissie aan de Raad en het Europees Parlement van 21 december 1994 betreffende richtsnoeren voor de Europese Unie inzake milieu-indicatoren en een groene nationale boekhouding (COM(94) 670 def.).

Dit krediet dient met name ter dekking van de uitgaven voor financiële bijdragen, technische evaluaties en proefprojecten, de opbouw van gegevensbanken en informatiesystemen die nodig zijn om aan de wettelijke verplichtingen te voldoen, alsmede de ex ante en ex post evaluatie van deze acties.

Onder dit artikel worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

Vastleggingskrediet voor 1996: 16 400 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	20 032 899	9 700 000	4 000 000	3 500 000	2 832 899	
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	13 500 000	3 000 000	5 400 000	4 000 000	1 100 000	
Kredieten 1996	16 400 000		4 000 000	6 000 000	4 000 000	2 400 000
Totaal	49 932 899	12 700 000	13 400 000	13 500 000	7 932 899	2 400 000

De ontvangsten ten gevolge van de verkoop van publikaties kunnen opnieuw worden aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 2, onder b), van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-3 0 — ACTIES VOOR HET MILIEU *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B4-3 0 4	*(vervolg)*						
B4-3 0 5	***Stadsmilieu*** Gesplitste kredieten	2 000 000	1 500 000	3 000 000	2 500 000	192 840,—	57 852,—
B4-3 0 6	***Bewustmaking en subsidies*** Gesplitste kredieten	7 500 000	7 500 000	8 400 000	6 750 000	6 820 827,04	5 985 967,51

COMMISSIE

Onderafdeling B4

(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-3 0 — ACTIES VOOR HET MILIEU *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B4-3 0 4	*(vervolg)* Deze worden geraamd op 100 000 ecu.
B4-3 0 5	*Oud artikel B4-3 0 4 (ten dele)* Resolutie van de Raad van 28 januari 1991 inzake het Groenboek over het stadsmilieu (PB nr. C 33 van 8. 2. 1991, blz. 4). Resolutie van de Raad van de Europese Gemeenschappen en de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten, in het kader van de Raad bijeen, van 1 februari 1993 betreffende een beleidsplan en actieprogramma van de Gemeenschap inzake het milieu en duurzame ontwikkeling (PB nr. C 138 van 17. 5. 1993, blz. 1). Mededeling van de Commissie aan de Lid-Staten van 15 juni 1994 houdende vaststelling van de richtsnoeren voor operationele programma's die de Lid-Staten worden verzocht op te stellen in het kader van een communautair initiatief voor stedelijke gebieden (Urban) (PB nr. C 180 van 1. 7. 1994, blz. 6). Conclusies van de Raad „Milieu" van 16 december 1994. Deze acties hebben als doelstelling de tenuitvoerlegging van het stadsbeleid als bedoeld in het milieuactieprogramma (vijfde programma) en in de resolutie van de Raad inzake het Groenboek over het stadsmilieu waarin het stadsbeleid een centrale plaats krijgt in het algemene milieubeleid. Dit beleid beoogt de toepassing van: — beginselen inzake ruimtelijke ordening, waarin het gemengde grondgebruik, een functionele configuratie en concentratie een belangrijke rol spelen, op het gebied van het stadsverkeer, het wegverkeer, de binnenvaart en de luchtvaart, — de bestrijding van geluidsoverlast en luchtverontreiniging, — ruimtelijke ordening door een optimale benutting van de middelen, — de verbetering van de coördinatie en de begeleiding en de evaluatie van de verschillende communautaire programma's en projecten die bijdragen tot een verdere ontwikkeling van het stadsmilieu, — de oprichting van en de samenwerking tussen centra voor controle op verontreinigende emissies in steden met meer dan 100 000 inwoners. Vastleggingskrediet voor 1996: 2 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	134 988	134 988				
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	3 000 000	2 365 012	634 988			
Kredieten 1996	2 000 000		865 012	1 134 988		
Totaal	5 134 988	2 500 000	1 500 000	1 134 988		

B4-3 0 6	Resolutie van de Raad van de Europese Gemeenschappen en de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten, in het kader van de Raad bijeen, van 1 februari 1993 betreffende een beleidsplan en actieprogramma van de Gemeenschap inzake het milieu en duurzame ontwikkeling (PB nr. C 138 van 17. 5. 1993, blz. 1).

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-3 0 — ACTIES VOOR HET MILIEU *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B4-3 0 6	*(vervolg)*						
B4-3 0 7	***Nucleaire veiligheid en stralingsbescherming*** Gesplitste kredieten	3 000 000	1 700 000	4 000 000	2 200 000	935 862,15	782 674,77

COMMISSIE

Onderafdeling B4

(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-30 — ACTIES VOOR HET MILIEU *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B4-306	*(vervolg)*

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor:

— de algemene activiteiten in verband met voorlichting en bewustmaking van het publiek ten aanzien van de milieuproblematiek en de gevolgen ervan voor de volksgezondheid,

— de steun aan representatieve Europese organisaties, die actief zijn op het gebied van het milieu en de dierenbescherming en waarvan de werkzaamheden betrekking hebben op het geheel van de Lid-Staten of een deel daarvan, alsmede de landen van Midden- en Oost-Europa of de landen rond de Middellandse Zee,

— de opbouw van gegevensbanken en de installatie van een informatie- en documentatiecentrum waar de informatie die in de Europese Unie wordt verspreid, permanent wordt bijgewerkt,

— de ex ante en ex post evaluatie van deze activiteiten.

Het accent moet worden gelegd op de steeds toenemende rol van de niet-gouvernementele organisaties wat de bewustmaking van het publiek voor de milieuproblematiek betreft. De Commissie publiceert de bedragen en de lijst van niet-gouvernementele organisaties die steun van de Gemeenschap hebben ontvangen, in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Onder dit artikel worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

Vastleggingskrediet voor 1996: 7 500 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	7 113 602	4 100 000	1 700 000	1 000 000	313 602	
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	8 400 000	2 650 000	3 500 000	1 500 000	750 000	
Kredieten 1996	7 500 000		2 300 000	3 200 000	1 300 000	700 000
Totaal	23 013 602	6 750 000	7 500 000	5 700 000	2 363 602	700 000

B4-307 *Stralingsbescherming*

Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, met name de artikelen 2, onder b), en 30 tot en met 39.

Richtlijn 84/466/Euratom van de Raad van 3 september 1984 tot vaststelling van fundamentele maatregelen met betrekking tot de stralingsbescherming van personen die medisch worden onderzocht of behandeld (PB nr. L 265 van 5. 10. 1984, blz. 1).

Richtlijn 84/467/Euratom van de Raad van 3 september 1984 tot wijziging van Richtlijn 80/836/Euratom met betrekking tot de basisnormen voor de bescherming van de gezondheid der bevolking en der werkers tegen de aan ioniserende straling verbonden gevaren (PB nr. L 265 van 5. 10. 1984, blz. 4).

Beschikking 87/600/Euratom van de Raad van 14 december 1987 inzake communautaire regelingen voor snelle uitwisseling van informatie in geval van stralingsgevaar (PB nr. L 371 van 30. 12. 1987, blz. 76).

Verordening (Euratom) nr. 3954/87 van de Raad van 22 december 1987 tot vaststelling van maximaal toelaatbare niveaus van radioactieve besmetting van levensmiddelen en diervoeders ten gevolge van een nucleair ongeval of ander stralingsgevaar (PB nr. L 371 van 30. 12. 1987, blz. 11), gewijzigd bij Verordening (Euratom) nr. 2218/89 (PB nr. L 211 van 22. 7. 1989, blz. 1).

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-3 0 — ACTIES VOOR HET MILIEU *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B4-3 0 7	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-3 0 — ACTIES VOOR HET MILIEU *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B4-3 0 7	*(vervolg)* Verordening (Euratom) nr. 944/89 van de Commissie van 12 april 1989 tot vaststelling van maximaal toelaatbare niveaus van radioactieve besmetting in minder belangrijke levensmiddelen na een nucleair ongeval of ander stralingsgevaar (PB nr. L 101 van 13. 4. 1989, blz. 17). Verordening (EEG) nr. 2219/89 van de Raad van 18 juli 1989 betreffende de bijzondere voorwaarden voor de uitvoer van levensmiddelen en diervoeders na een nucleair ongeval of bij ander stralingsgevaar (PB nr. L 211 van 22. 7. 1989, blz. 4). Richtlijn 89/618/Euratom van de Raad van 27 november 1989 betreffende de informatie van de bevolking over de bij stralingsgevaar toepasselijke maatregelen ter bescherming van de gezondheid en over de alsdan te volgen gedragslijn (PB nr. L 357 van 7. 12. 1989, blz. 31). Verordening (EEG) nr. 737/90 van de Raad van 22 maart 1990 betreffende de voorwaarden voor de invoer van landbouwprodukten van oorsprong uit derde landen ingevolge het ongeluk in de kerncentrale van Tsjernobyl (PB nr. L 82 van 29. 3. 1990, blz. 1), aangevuld bij Verordening (EG) nr. 3034/94 van de Commissie (PB nr. L 321 van 14. 12. 1994, blz. 25), verlengd bij Verordening (EG) nr. 686/95 (PB nr. L 71 van 31. 3. 1995, blz. 15). Verordening (Euratom) nr. 770/90 van de Commissie van 29 maart 1990 tot vaststelling van maximaal toelaatbare niveaus van radioactieve besmetting van diervoeders ten gevolge van een nucleair ongeval of ander stralingsgevaar (PB nr. L 83 van 30. 3. 1990, blz. 78). Richtlijn 90/641/Euratom van de Raad van 4 december 1990 inzake de praktische bescherming van externe werkers die gevaar lopen aan ioniserende straling te worden blootgesteld tijdens hun werk in een gecontroleerde zone (PB nr. L 349 van 13. 12. 1990, blz. 21). Richtlijn 92/3/Euratom van de Raad van 3 februari 1992 betreffende toezicht en controle op overbrenging van radioactieve afvalstoffen tussen Lid-Staten en naar en vanuit de Gemeenschap (PB nr. L 35 van 12. 2. 1992, blz. 24). Resolutie van de Raad van 15 juni 1992 betreffende de vernieuwing van het communautaire actieplan op het gebied van radioactieve afvalstoffen (PB nr. C 158 van 25. 6. 1992, blz. 3). Resolutie van de Raad van de Europese Gemeenschappen en de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten, in het kader van de Raad bijeen, van 1 februari 1993 betreffende een beleidsplan en actieprogramma van de Gemeenschap inzake het milieu en duurzame ontwikkeling (PB nr. C 138 van 17. 5. 1993, blz. 1). Verordening (Euratom) nr. 1493/93 van de Raad van 8 juni 1993 betreffende de overbrenging van radioactieve stoffen tussen Lid-Staten van de Europese Gemeenschap (PB nr. L 148 van 19. 6. 1993, blz. 1). Voorstel voor een richtlijn van de Raad, door de Commissie ingediend op 20 juli 1993, tot vaststelling van de basisnormen voor de bescherming van de gezondheid der bevolking en der werknemers tegen de aan ioniserende straling verbonden gevaren (PB nr. C 245 van 9. 9. 1993, blz. 5), gewijzigd op 11 juli 1994 (PB nr. C 224 van 12. 8. 1994, blz. 5). Beschikking 93/552/Euratom van de Commissie van 1 oktober 1993 tot vaststelling van het in Richtlijn 92/3/Euratom van de Raad bedoelde uniform document voor toezicht en controle op de overbrenging van radioactieve afvalstoffen (PB nr. L 268 van 29. 10. 1993, blz. 83). Resolutie van de Raad van 19 december 1994 over het beheer van radioactieve afvalstoffen (PB nr. C 379 van 31. 12. 1994, blz. 1). Doel van de actie is de specifieke opdrachten inzake stralingsbescherming te vervullen. Zij betreft met name: — de werkzaamheden in verband met de toepassing van de richtlijnen waarin de basisnormen worden vastgesteld en in verband met de bijwerking van deze normen, rekening houdende met de ontwikkeling van de wetenschappelijke kennis (de artikelen 30 tot en met 33 van het Verdrag), — het communautaire overleg over de plannen voor de lozing van radioactieve afvalstoffen (artikel 37), — de controle op de radioactiviteit van de omgeving en andere opdrachten (de artikelen 35 en 36), — de opleidings- en voorlichtingsactiviteiten. Het voor stralingsbescherming beschikbaar gestelde bedrag van 1 150 000 ecu dient ter dekking van werkzaamheden in verband met de stralingsbescherming rond kerncentrales en bij de ontmanteling daarvan, stralingsbescherming van de bevolking in verband met de opslag van radioactief afval en communautaire initiatieven inzake individuele en omgevingsdosimetrie. Tevens dient het ter dekking van de werkzaamheden in verband met de stralingsbescherming van de bevolking tegen consumptiegoederen die radioactieve stoffen bevatten, radiofarmaca, medische bestralingen en natuurlijke radioactiviteit. Voorts dient het ter dekking van de uitgaven in verband met het probleem van de radioactieve besmetting van levensmiddelen en veevoeder en de kosten in verband met een snelle uitwisseling van informatie in nucleaire noodsituaties. Bovendien is dit krediet bestemd ter dekking van initiatieven met het oog op communautaire samenwerking op het gebied van bescherming en bijstand in geval van nucleaire ongevallen en met het oog op samenwerking met derde landen.

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-30 — ACTIES VOOR HET MILIEU *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B4-307	*(vervolg)*						
B4-309	***Voltooiing van de vroegere acties*** Gesplitste kredieten	—	6 000 000	—	11 000 000	0,—	8 478 879,16

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-30 — ACTIES VOOR HET MILIEU *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B4-307	*(vervolg)* *Nucleaire veiligheid* Resolutie van de Raad van 22 juli 1975 met betrekking tot de technologische vraagstukken in verband met de veiligheid van kerninstallaties (PB nr. C 185 van 14. 8. 1975, blz. 1). Mededeling van de Commissie aan de Raad van 22 juli 1983 betreffende de rol van de Gemeenschap op het gebied van de veiligheid van de kerninstallaties en de bescherming van de volksgezondheid (COM(83) 472 def.). Resolutie van de Raad van 18 juni 1992 betreffende technologische vraagstukken in verband met de veiligheid van kerninstallaties (PB nr. C 172 van 8. 7. 1992, blz. 2). Met deze actie, waarvoor een bedrag van 1 850 000 ecu beschikbaar is gesteld, wordt het beleid van de Commissie op het gebied van de nucleaire veiligheid (veiligheid van beproefde reactoren, veiligheid van kerncentrales van toekomstige generaties en veiligheid van installaties van de splijtstofcyclus) ondersteund. De actie is met name gericht op de harmonisatie, op Europees niveau, van de methodologieën, praktijken, criteria, regels en veiligheidseisen, alsmede op het uitstippelen van een beheerstrategie voor radioactieve afvalstoffen, overeenkomstig de resoluties van de Raad van 22 juli 1975 en van 15 en 18 juni 1992 betreffende de technologische vraagstukken in verband met de nucleaire veiligheid. Voor deze actie zijn hooggespecialiseerde studies noodzakelijk, waarvan de uitvoering wordt toevertrouwd aan ter zake bevoegde deskundigen, organisaties of consortia. Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor de aanschaf van apparatuur en materieel voor het technisch beheer van al deze activiteiten, de aanschaf van wetenschappelijke werken en tijdschriften, financiële bijdragen, de kosten van technische evaluaties, alsmede de wetenschappelijke en technische werkzaamheden die voortvloeien uit de tenuitvoerlegging en handhaving van het Verdrag en de rechtsgronden, alsmede de ex ante en ex post evaluatie van deze activiteiten. Onder dit artikel worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992). Vastleggingskrediet voor 1996: 3 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	764 952	450 000	200 000	114 952		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	4 000 000	1 750 000	900 000	800 000	400 000	150 000
Kredieten 1996	3 000 000		600 000	1 000 000	900 000	500 000
Totaal	7 764 952	2 200 000	1 700 000	1 914 952	1 300 000	650 000

B4-309	Beschikking 85/338/EEG van de Raad van 27 juni 1985 betreffende de goedkeuring van een werkprogramma van de Commissie betreffende een proefproject voor het verzamelen van, het coördineren van en het brengen van samenhang in de informatie inzake de toestand van het milieu en de natuurlijke hulpbronnen in de Gemeenschap (PB nr. L 176 van 6. 7. 1985, blz. 14), gewijzigd bij Beschikking 90/150/EEG (PB nr. L 81 van 28. 3. 1990, blz. 38). Verordening (EEG) nr. 2242/87 van de Raad van 23 juli 1987 inzake communautaire acties voor het milieu (PB nr. L 207 van 29. 7. 1987, blz. 8), met name artikel 1, lid 1, onder e). Verordening (EEG) nr. 563/91 van de Raad van 4 maart 1991 met betrekking tot een communautaire actie voor de bescherming van het milieu in het Middellandse-Zeegebied (Medspa) (PB nr. L 63 van 9. 3. 1991, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 3907/91 van de Raad van 19 december 1991 inzake communautaire acties voor natuurbehoud (Canat) (PB nr. L 370 van 31. 12. 1991, blz. 17).

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-3 0 — ACTIES VOOR HET MILIEU *(vervolg)*

HOOFDSTUK B4-3 1 — EUROPEES MILIEUAGENTSCHAP

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B4-3 0 9	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	28 900 000	30 100 000	28 900 000	35 150 000	21 911 278,94	26 879 008,45
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B4-3 0	28 900 000	30 100 000	28 900 000	35 150 000	21 911 278,94	26 879 008,45
	HOOFDSTUK B4-3 1						
B4-3 1 0	***Europees Milieuagentschap***						
B4-3 1 0 1	Subsidie aan het Europees Milieuagentschap Gesplitste kredieten	13 000 000 (1)	13 500 000 (1)	9 788 000 (2)	9 919 000 (2)	10 255 200,—	11 535 095,99

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 1 500 000 miljoen ecu.
(2) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 2 miljoen ecu.

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-3 0 — ACTIES VOOR HET MILIEU *(vervolg)*

HOOFDSTUK B4-3 1 — EUROPEES MILIEUAGENTSCHAP

Artikel Post	Toelichting
B4-3 0 9	*(vervolg)*

Verordening (EEG) nr. 3908/91 van de Raad van 19 december 1991 met betrekking tot een communautaire actie voor de bescherming van het milieu in de kustgebieden en de kustwateren van de Ierse Zee, de Noordzee, het Kanaal, de Oostzee en het noordoostelijk deel van de Atlantische Oceaan (Norspa) (PB nr. L 370 van 31. 12. 1991, blz. 28).

Dit krediet betreft de afwikkeling van de aangegane betalingsverplichtingen.

Vastleggingskrediet voor 1996: —.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	27 613 051	11 000 000	6 000 000	5 000 000	3 500 000	2 113 051
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	—	—				
Kredieten 1996	—		—			
Totaal	27 613 051	11 000 000	6 000 000	5 000 000	3 500 000	2 113 051

B4-3 1 0

B4-3 1 0 1

Verordening (EEG) nr. 1210/90 van de Raad van 7 mei 1990 inzake de oprichting van het Europees Milieuagentschap en het Europees milieuobservatie- en -informatienetwerk (PB nr. L 120 van 11. 5. 1990, blz. 1).

Resolutie van de Raad van de Europese Gemeenschappen en de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten, in het kader van de Raad bijeen, van 1 februari 1993 betreffende een beleidsplan en actieprogramma van de Gemeenschap inzake het milieu en duurzame ontwikkeling (PB nr. C 138 van 17. 5. 1993, blz. 1).

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-3 1 — EUROPEES MILIEUAGENTSCHAP *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B4-3 1 0	*(vervolg)*						
B4-3 1 0 1	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-3 1 — EUROPEES MILIEUAGENTSCHAP *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B4-3 1 0	*(vervolg)*
B4-3 1 0 1	*(vervolg)*

Besluit in onderlinge overeenstemming genomen door de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten, op het niveau van de Staatshoofden en Regeringsleiders bijeen, van 29 oktober 1993 inzake de vaststelling van de zetels van bepaalde organisaties en diensten van de Europese Gemeenschappen en Europol (PB nr. C 323 van 30. 11. 1993, blz. 1).

De opdracht van het Europees Milieuagentschap is de Gemeenschap en de Lid-Staten objectieve, betrouwbare en op Europees niveau vergelijkbare informatie te verschaffen, waardoor zij in staat zijn de maatregelen te nemen welke noodzakelijk zijn voor de oriëntatie en de toepassing van hun milieubeleid.

Dit krediet dient ter dekking van de subsidie aan het Agentschap met als doelstelling:

— de oprichting en werking van het Agentschap, alsmede van vertegenwoordigingen van de Commissie die als „relais" fungeren en informatie verstrekken ten behoeve van de Gemeenschapsinstellingen,

— de werking van het netwerk.

Vastleggingskrediet voor 1996: 13 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	1 184 171	131 000	500 000	553 171		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	11 788 000 (1)	11 788 000				
Kredieten 1996	14 500 000 (2)		14 500 000			
Totaal	27 472 171	11 919 000 (1)	15 000 000 (2)	553 171		

(1) Waarvan 2 miljoen ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

(2) Waarvan 1 500 000 miljoen ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

Bij de onder deze post opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— „—" aan vastleggingen,

— „—" aan betalingen.

Deze bedragen, ter informatie, die voortvloeien uit de onder artikel 6 3 0 van de staat van ontvangsten geboekte bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie — welke overeenkomstig het bepaalde in artikel 4, lid 2, derde streepje, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-3 1 — EUROPEES MILIEUAGENTSCHAP *(vervolg)*

HOOFDSTUK B4-3 2 — FINANCIEEL INSTRUMENT VOOR HET MILIEU

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B4-3 1 0	*(vervolg)*						
B4-3 1 0 1	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B4-3 1 0	13 000 000	13 500 000	9 788 000	9 919 000	10 255 200,—	11 535 095,99
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	13 000 000	13 500 000	9 788 000	9 919 000	10 255 200,—	11 535 095,99
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B4-3 1	13 000 000	13 500 000	9 788 000	9 919 000	10 255 200,—	11 535 095,99
	HOOFDSTUK B4-3 2						
B4-3 2 0	***Life (financieel instrument voor het milieu) — Acties op het grondgebied van de Gemeenschap)***						
B4-3 2 0 0	Life II (financieel instrument voor het milieu) — Acties op het grondgebied van de Gemeenschap — Afdeling I: Natuurbescherming						
	Gesplitste kredieten	45 000 000	10 700 000				

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-3 1 — EUROPEES MILIEUAGENTSCHAP *(vervolg)*

HOOFDSTUK B4-3 2 — FINANCIEEL INSTRUMENT VOOR HET MILIEU

Artikel Post	Toelichting
B4-3 1 0	*(vervolg)*
B4-3 1 0 1	*(vervolg)* 7. 10. 1995, blz. 12), „ontvangsten met een bepaalde bestemming" vormen — geven aanleiding tot het openen van de overeenkomstige kredieten en tot uitvoering in het kader van bijlage III van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling, die een integrerend bestanddeel van de algemene begroting uitmaakt.
B4-3 2 0	
B4-3 2 0 0	*Nieuwe post* Resolutie van de Raad van de Europese Gemeenschappen en de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten, in het kader van de Raad bijeen, van 1 februari 1993 betreffende een beleidsplan en actieprogramma van de Gemeenschap inzake het milieu en duurzame ontwikkeling (PB nr. C 138 van 17. 5. 1993, blz. 1). Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 11 mei 1995, tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1973/92 inzake de oprichting van een financieel instrument voor het milieu (Life) (PB nr. C 184 van 18. 7. 1995, blz. 12). Het financieel instrument voor het milieu (Life II) heeft ten doel met name bij te dragen tot de formulering en de tenuitvoerlegging van het milieubeleid en de milieuwetgeving van de Gemeenschap. Deze post dient ter dekking van de financiële bijdragen aan specifieke acties op het gebied van de bescherming van natuurlijke habitats en soorten. Tevens dient het ter dekking van de steunverlening aan centra in het Middellandse-Zeegebied voor habitats en natte gebieden, alsmede ter dekking van de begeleidende maatregelen die in artikel 2, lid 3, van de verordening worden genoemd. Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992). De kredieten van het instrument „Life II" met betrekking tot milieubeschermingsprojecten (afdeling II) worden onder post B4-3 2 0 1, en de kredieten bestemd voor acties buiten het grondgebied van de Gemeenschap worden onder artikel B7-8 1 0 opgevoerd.

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-3 2 — FINANCIEEL INSTRUMENT VOOR HET MILIEU *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B4-3 2 0	*(vervolg)*						
B4-3 2 0 0	*(vervolg)*						
B4-3 2 0 1	Life II (financieel instrument voor het milieu) — Acties op het grondgebied van de Gemeenschap — Afdeling II: Milieubescherming Gesplitste kredieten	45 000 000	10 700 000				

COMMISSIE

Onderafdeling B4

(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-3 2 — FINANCIEEL INSTRUMENT VOOR HET MILIEU *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B4-3 2 0	*(vervolg)*
B4-3 2 0 0	*(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 45 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995						
Kredieten 1996	45 000 000		10 700 000	9 000 000	9 500 000	15 800 000
Totaal	45 000 000		10 700 000	9 000 000	9 500 000	15 800 000

B4-3 2 0 1 *Nieuwe post*

Resolutie van de Raad van de Europese Gemeenschappen en de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten, in het kader van de Raad bijeen, van 1 februari 1993 betreffende een beleidsplan en actieprogramma van de Gemeenschap inzake het milieu en duurzame ontwikkeling (PB nr. C 138 van 17. 5. 1993, blz. 1).

Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 11 mei 1995, tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1973/92 inzake de oprichting van een financieel instrument voor het milieu (Life) (PB nr. C 184 van 18. 7. 1995, blz. 12).

Het financieel instrument voor het milieu (Life II) heeft ten doel met name bij te dragen tot de formulering en de tenuitvoerlegging van het milieubeleid en de milieuwetgeving van de Gemeenschap.

Dit krediet dient ter dekking van de financiële bijdragen aan specifieke acties, als bedoeld in artikel 2, lid 1, punt 1.2, van de verordening.

Tevens dient het ter dekking van de begeleidende maatregelen die in artikel 2, lid 3, van de verordening worden genoemd.

Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstellingen van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

De kredieten van het instrument „Life II" met betrekking tot natuurbeschermingsprojecten (afdeling I) worden onder post B4-3 2 0 0 en de kredieten bestemd voor acties buiten het grondgebied van de Gemeenschap worden onder artikel B7-8 1 0 opgevoerd.

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-3 2 — FINANCIEEL INSTRUMENT VOOR HET MILIEU *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B4-3 2 0	*(vervolg)*						
B4-3 2 0 1	*(vervolg)*						
B4-3 2 0 2	Life (financieel instrument voor het milieu) — Acties op het grondgebied van de Gemeenschap — Voorbereiding, uitvoering, begeleiding en evaluatie van het financieel instrument voor het milieu Gesplitste kredieten	p.m.	p.m.				

COMMISSIE

Onderafdeling B4

(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-3 2 — FINANCIEEL INSTRUMENT VOOR HET MILIEU *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B4-3 2 0	*(vervolg)*
B4-3 2 0 1	*(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 45 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995						
Kredieten 1996	45 000 000		10 700 000	9 000 000	9 500 000	15 800 000
Totaal	45 000 000		10 700 000	9 000 000	9 500 000	15 800 000

B4-3 2 0 2 *Nieuwe post*

Verordening (EEG) nr. 1973/92 van de Raad van 21 mei 1992 inzake de oprichting van een financieel instrument voor het milieu (Life) (PB nr. L 206 van 22. 7. 1992, blz. 1).

Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 11 mei 1995, tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1973/92 inzake de oprichting van een financieel instrument voor het milieu (Life) (PB nr. C 184 van 18. 7. 1995, blz. 12).

Dit krediet dient ter dekking van de kosten van de voorbereiding, de begeleiding en de evaluatie van de Life-projecten en -maatregelen uit hoofde van de posten B4-3 2 0 0 en B4-3 2 0 1 en artikel B7-8 1 0.

Vastleggingskrediet voor 1996: p.m.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995						
Kredieten 1996	p.m.		p.m.			
Totaal	p.m.		p.m.			

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-3 2 — FINANCIEEL INSTRUMENT VOOR HET MILIEU *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B4-3 2 0	*(vervolg)*						
B4-3 2 0 9	Afwikkeling van het financieel instrument Life I (1991-1995): Acties op het grondgebied van de Gemeenschap — Afdeling I (natuurbescherming) en afdeling II (milieubescherming) Gesplitste kredieten	p.m.	54 000 000	97 000 000	66 000 000	95 498 696,37	29 740 683,70
	Totaal van artikel B4-3 2 0	90 000 000	75 400 000	97 000 000	66 000 000	95 498 696,37	29 740 683,70
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	90 000 000	75 400 000	97 000 000	66 000 000	95 498 696,37	29 740 683,70
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B4-3 2	90 000 000	75 400 000	97 000 000	66 000 000	95 498 696,37	29 740 683,70

COMMISSIE

Onderafdeling B4

(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-3 2 — FINANCIEEL INSTRUMENT VOOR HET MILIEU *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B4-3 2 0	*(vervolg)*
B4-3 2 0 9	*Oude artikelen B4-3 2 0 en B4-3 5 0* Verordening (EEG) nr. 1973/92 van de Raad van 21 mei 1992 inzake de oprichting van een financieel instrument voor het milieu (Life) (PB nr. L 206 van 22. 7. 1992, blz. 1). Resolutie van de Raad van de Europese Gemeenschappen en de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten, in het kader van de Raad bijeen, van 1 februari 1993 betreffende een beleidsplan en actieprogramma van de Gemeenschap inzake het milieu en duurzame ontwikkeling (PB nr. C 138 van 17. 5. 1993, blz. 1). Dit krediet dient ter dekking van de afwikkeling van de verplichtingen die zijn aangegaan uit hoofde van de algemene doelstelling van de actie „Life I", namelijk bij te dragen tot de formulering en de tenuitvoerlegging van het milieubeleid en de milieuwetgeving van de Gemeenschap via financiële bijdragen voor specifieke acties (zoals bedoeld in de bijlage van Verordening (EEG) nr. 1973/92) en voor de ex ante en ex post evaluatie van deze acties. Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992). Vastleggingskrediet voor 1996: p.m. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	155 486 060	57 750 000	34 200 000	30 000 000	15 000 000	18 536 060
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	97 000 000	39 000 000	19 800 000	15 000 000	10 000 000	13 200 000
Kredieten 1996	p.m.		p.m.			
Totaal	252 486 060	96 750 000 (1)	54 000 000	45 000 000	25 000 000	31 736 060

(1) Met inbegrip van 30 750 000 ecu, overgedragen van 1994.

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-3 3 — CIVIELE BESCHERMING

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B4-3 3						
B4-3 3 0	***Civiele bescherming***						
B4-3 3 0 0	Communautaire samenwerking inzake civiele bescherming en milieurampen Gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	1 500 000	1 800 000	1 499 996,82	1 360 220,38

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-3 3 — CIVIELE BESCHERMING

Artikel Post	Toelichting
B4-3 3 0	
B4-3 3 0 0	Beschikking 86/85/EEG van de Raad van 6 maart 1986 tot instelling van een communautair informatiesysteem voor de controle op en de beperking van de verontreiniging van de zee door olie en andere gevaarlijke stoffen (PB nr. L 77 van 22. 3. 1986, blz. 33), laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 88/346/EEG (PB nr. L 158 van 25. 6. 1988, blz. 32). Resolutie van de Raad en de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten, in het kader van de Raad bijeen, van 25 juni 1987 betreffende de instelling van communautaire samenwerking inzake civiele bescherming (PB nr. C 176 van 4. 7. 1987, blz. 1). Resolutie van de Raad en de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten, in het kader van de Raad bijeen, van 13 februari 1989 betreffende de nieuwe ontwikkelingen van de communautaire samenwerking op het gebied van de civiele bescherming (PB nr. C 44 van 23. 2. 1989, blz. 3). Resolutie van de Raad en de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten, in het kader van de Raad bijeen, van 23 november 1990 over de communautaire samenwerking op het gebied van de civiele bescherming (PB nr. C 315 van 14. 12. 1990, blz. 1). Resolutie van de Raad en de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten, in het kader van de Raad bijeen, van 23 november 1990 betreffende de verbetering van de onderlinge hulp tussen Lid-Staten bij natuurrampen of rampen ten gevolge van menselijk optreden (PB nr. C 315 van 14. 12. 1990, blz. 3). Resolutie van de Raad en de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten, in het kader van de Raad bijeen, van 8 juli 1991 betreffende de verbetering van de onderlinge hulp tussen Lid-Staten bij natuurrampen en technische rampen (PB nr. C 198 van 27. 7. 1991, blz. 1). Resolutie van de Raad van de Europese Gemeenschappen en de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten, in het kader van de Raad bijeen, van 1 februari 1993 betreffende een beleidsplan en actieprogramma van de Gemeenschap inzake het milieu en duurzame ontwikkeling (PB nr. C 138 van 17. 5. 1993, blz. 1). Resolutie van de Raad en de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten, in het kader van de Raad bijeen, van 31 oktober 1994 inzake de versterking van de communautaire samenwerking op het gebied van de civiele bescherming (PB nr. C 313 van 10. 11. 1994, blz. 1). Voorstel voor een besluit van de Raad, door de Commissie ingediend op 3 mei 1995, tot vaststelling van een programma voor communautaire activiteiten ten behoeve van de civiele bescherming (PB nr. C 142 van 8. 6. 1995, blz. 19). Deze post dient ter dekking van de tenuitvoerlegging van de communautaire samenwerking inzake civiele bescherming, inclusief bij milieurampen, en van acties ter verhoging van de paraatheid voor en ter bestrijding van dergelijke rampen. Hij dient tevens ter dekking van de uitgaven voor de opneming van de bevoegde instanties in de Gemeenschap in een netwerk, de financiering van opleidingen, een systeem voor de uitwisseling van deskundigen, simulatieoefeningen, activiteiten voor de bewustmaking, de voorlichting en de educatie van de bevolking, ondersteunende activiteiten, financiële bijdragen voor specifieke proefprojecten, de kosten van beschrijvende analyses en de ex ante en ex post evaluatie van de activiteiten. Bovendien dient hij ter dekking van de uitgaven die verbonden zijn aan het functioneren van de communautaire „task force" voor de bestrijding van de verontreiniging van de zee, ook bij simulatieoefeningen, en het inzetten van functionarissen voor samenwerking op het gebied van civiele bescherming of van communautaire deskundigen bij milieurampen (ook buiten het grondgebied van de Gemeenschap), alsmede de kosten van de alarmdienst die 24 uur per dag beschikbaar is. Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-3 3 — CIVIELE BESCHERMING *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B4-3 3 0	*(vervolg)*						
B4-3 3 0 0	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B4-3 3 0	p.m.	p.m.	1 500 000	1 800 000	1 499 996,82	1 360 220,38
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	1 500 000	1 800 000	1 499 996,82	1 360 220,38
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B4-3 3	p.m.	p.m.	1 500 000	1 800 000	1 499 996,82	1 360 220,38

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-3 3 — CIVIELE BESCHERMING *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B4-3 3 0	*(vervolg)*
B4-3 3 0 0	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: p.m. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	1 689 146	1 300 000		389 146		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	1 500 000	500 000		1 000 000		
Kredieten 1996	p.m.		p.m.			
Totaal	3 189 146	1 800 000	p.m.	1 389 146		

De ontvangsten uit de verkoop van publikaties en films kunnen opnieuw worden aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 2, onder b), van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-3 4 — NOODHULP

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B4-3 4						
B4-3 4 0	***Noodhulp***						
B4-3 4 0 0	Noodhulp aan slachtoffers van rampen in de Gemeenschap Gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	5 000 000	5 000 000	10 200 000,—	10 200 000,—

COMMISSIE

Onderafdeling B4

(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-34 — NOODHULP

Artikel Post	Toelichting
B4-340	
B4-3400	Met deze post, voorzien van een „p.m.", kan onverwijld hulp geboden worden aan slachtoffers van rampen in de Europese Unie. Tevens dient het ter dekking van de kosten van evaluatie van de communautaire acties. Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-3 4 — NOODHULP *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B4-3 4 0	*(vervolg)*						
B4-3 4 0 0	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B4-3 4 0	p.m.	p.m.	5 000 000	5 000 000	10 200 000,—	10 200 000,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	5 000 000	5 000 000	10 200 000,—	10 200 000,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B4-3 4	p.m.	p.m.	5 000 000	5 000 000	10 200 000,—	10 200 000,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	131 900 000	119 000 000	142 188 000	117 869 000	139 365 172,13	79 715 008,52
	Totaal van titel B4-3	**131 900 000**	**119 000 000**	**142 188 000**	**117 869 000**	**139 365 172,13**	**79 715 008,52**
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	212 970 000	191 020 000	224 388 000	194 069 000	185 762 290,78	126 427 439,91
	Totaal van onderafdeling B4	**212 970 000**	**191 020 000**	**224 388 000**	**194 069 000**	**185 762 290,78**	**126 427 439,91**

COMMISSIE

Onderafdeling B4
(Energie, nucleaire veiligheidscontrole van Euratom en milieu)

HOOFDSTUK B4-3 4 — NOODHULP *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B4-3 4 0	*(vervolg)*
B4-3 4 0 0	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: p.m. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	5 000 000	5 000 000				
Kredieten 1996	p.m.		p.m.			
Totaal	5 000 000	5 000 000	p.m.			

COMMISSIE
Deel B

ONDERAFDELING B5

BESCHERMING VAN DE CONSUMENT, INTERNE MARKT, INDUSTRIE EN TRANSEUROPESE NETWERKEN

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

Samenvatting van de kredieten (1996 en 1995) en van de uitvoering (1994)

Titel Hoofdstuk	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-1	**BESCHERMING VAN DE CONSUMENT**						
B5-1 0	BELANGENBEHARTIGING EN BESCHERMING VAN DE CONSUMENT	12 550 000	11 750 000	16 150 000	15 710 000	15 088 983,—	13 979 175,69
	Totaal van titel B5-1	**12 550 000**	**11 750 000**	**16 150 000**	**15 710 000**	**15 088 983,—**	**13 979 175,69**
B5-2	**STEUN VOOR WEDEROPBOUW**						
B5-2 0	RENTESUBSIDIES VOOR LENINGEN IN VERBAND MET NATUURRAMPEN	4 775 000	4 775 000	6 775 000	6 775 000	9 597 444,16	9 566 604,23
	Totaal van titel B5-2	**4 775 000**	**4 775 000**	**6 775 000**	**6 775 000**	**9 597 444,16**	**9 566 604,23**
B5-3	**INTERNE MARKT**						
B5-3 0	MAATREGELEN OP HET GEBIED VAN DE INTERNE MARKT	119 780 000	111 010 000	111 830 000	105 930 000	93 218 471,—	72 082 034,—
B5-3 2	BELEID TEN AANZIEN VAN DE ONDERNEMINGEN EN HET TOERISME	96 650 000	94 950 000	54 950 000	46 565 000	102 228 715,—	91 667 102,—
B5-3 3	FINANCIERINGSMAATREGELEN	500 000	500 000	500 000	500 000	25 756,—	550 000,—
	Totaal van titel B5-3	**216 930 000**	**206 460 000**	**167 280 000**	**152 995 000**	**195 472 942,—**	**164 299 136,—**
B5-4	**INDUSTRIE**						
B5-4 0	TELECOMMUNICATIE, POSTERIJEN, NORMALISATIE EN AUTOMATISCHE VERTALING	22 500 000	26 800 000	33 100 000	34 030 000	31 308 423,—	25 731 962,—
B5-4 1	MAATREGELEN OP INDUSTRIEEL GEBIED	7 150 000	5 750 000	7 200 000	5 852 000	6 900 274,—	5 056 444,—
B5-4 2	MODERNISERING EN VERBETERING VAN DE LANDBOUWSTRUCTUUR EN DE INDUSTRIËLE STRUCTUUR	84 000 000	68 392 000	80 000 000	42 800 000	2 000 000,—	41 944,—
	Totaal van titel B5-4	**113 650 000**	**100 942 000**	**120 300 000**	**82 682 000**	**40 208 697,—**	**30 830 350,—**

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

Samenvatting van de kredieten (1996 en 1995) en van de uitvoering (1994) *(vervolg)*

Titel Hoofdstuk	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-5	**INFORMATIEMARKT**						
B5-5 0	INFORMATIEMARKT	p.m.	5 800 000	13 930 000	14 050 000	14 227 076,—	12 606 469,—
	Totaal van titel B5-5	**p.m.**	**5 800 000**	**13 930 000**	**14 050 000**	**14 227 076,—**	**12 606 469,—**
B5-6	**STATISTISCHE INFORMATIE**						
B5-6 0	BELEID INZAKE STATISTISCHE INFORMATIE IN VERBAND MET DE TOTSTANDBRENGING VAN DE INTERNE MARKT EN DE ONDERSTEUNING VAN HET COMMUNAUTAIRE BELEID	35 900 000	32 550 000	37 000 000	32 700 000	39 705 134,—	30 555 623,—
	Totaal van titel B5-6	**35 900 000**	**32 550 000**	**37 000 000**	**32 700 000**	**39 705 134,—**	**30 555 623,—**
B5-7	**TRANSEUROPESE NETWERKEN**						
B5-7 0	NETWERKEN OP HET GEBIED VAN VERVOER	210 000 000	135 000 000	240 000 000	157 800 000	200 000 000,—	119 970 913,—
B5-7 1	NETWERKEN OP HET GEBIED VAN ENERGIE	12 000 000	5 300 000	16 000 000	5 300 000	0,—	0,—
B5-7 2	NETWERKEN OP HET GEBIED VAN TELECOMMUNICATIE	72 000 000	50 200 000	80 000 000	58 400 000	61 908 939,—	29 355 469,—
B5-7 3	EUROPEES INVESTERINGSFONDS	30 000 000	30 000 000	20 000 000	20 000 000	30 000 000,—	30 000 000,—
	Totaal van titel B5-7	**324 000 000**	**220 500 000**	**356 000 000**	**241 500 000**	**291 908 939,—**	**179 326 382,—**
B5-8	**SAMENWERKINGSBELEID OP HET GEBIED VAN JUSTITIE EN BINNENLANDSE ZAKEN**						
B5-8 0	SAMENWERKINGSBELEID OP HET GEBIED VAN JUSTITIE EN BINNENLANDSE ZAKEN	3 750 000	6 350 000	2 700 000	1 600 000	0,—	0,—
	Totaal van titel B5-8	**3 750 000**	**6 350 000**	**2 700 000**	**1 600 000**	**0,—**	**0,—**

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

Samenvatting van de kredieten (1996 en 1995) en van de uitvoering (1994) *(vervolg)*

Titel Hoofdstuk	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-9	**FRAUDEBESTRIJDING**						
B5-9 1	ALGEMENE ACTIES OP HET GEBIED VAN DE FRAUDEBESTRIJDING	4 175 000	4 025 000	p.m.	p.m.	637 038,—	209 891,—
	Totaal van titel B5-9	**4 175 000**	**4 025 000**	**p.m.**	**p.m.**	**637 038,—**	**209 891,—**
	Totaal van onderafdeling B5	**715 730 000**	**593 152 000**	**720 135 000**	**548 012 000**	**606 846 253,16**	**441 373 630,92**

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

TITEL B5-1

BESCHERMING VAN DE CONSUMENT

HOOFDSTUK B5-1 0 — BELANGENBEHARTIGING EN BESCHERMING VAN DE CONSUMENT

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B5-1 0						
B5-1 0 0	***Vertegenwoordiging van de consument, maatregelen en toegang tot de rechter***						
	Gesplitste kredieten	3 650 000 (1)	3 650 000 (1)	4 550 000 (2)	4 510 000 (2)	5 143 541,—	4 666 949,—

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 2 500 000 ecu.
(2) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 1 100 000 ecu.

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

TITEL B5-1

BESCHERMING VAN DE CONSUMENT

HOOFDSTUK B5-1 0 — BELANGENBEHARTIGING EN BESCHERMING VAN DE CONSUMENT

Artikel Post	Toelichting
B5-1 0 0	*Oude artikelen B5-1 0 0 en B5-1 0 1* Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name artikel 129 A, lid 1, waarin aan consumentenbescherming een nieuwe dimensie wordt toegevoegd. Resolutie van de Raad van 14 april 1975 betreffende een eerste programma van de Europese Economische Gemeenschap voor een beleid inzake bescherming en voorlichting van de consument (PB nr. C 92 van 25. 4. 1975, blz. 1), met name de punten 39, 43 en 47. Resolutie van de Raad van 19 mei 1981 betreffende een tweede programma van de Europese Economische Gemeenschap voor een beleid inzake bescherming en voorlichting van de consument (PB nr. C 133 van 3. 6. 1981, blz. 1), met name de punten 38, 40, 45 en 49. Resolutie van de Raad van 23 juni 1986 betreffende de toekomstige koers van het beleid van de Europese Economische Gemeenschap inzake de bescherming en de bevordering van de belangen van de consument (PB nr. C 167 van 5. 7. 1986, blz. 1). Resolutie van de Raad van 25 juni 1987 inzake de toegang van de consument tot de rechter (PB nr. C 176 van 4. 7. 1987, blz. 2). Resolutie van de Raad van 4 november 1988 over de verbetering van de deelneming van de consument aan de normalisatie (PB nr. C 293 van 17. 11. 1988, blz. 1). Resolutie van de Raad van 9 november 1989 betreffende de toekomstige prioriteiten voor de stimulering van het beleid inzake consumentenbescherming (PB nr. C 294 van 22. 11. 1989, blz. 1). Besluit 90/55/EEG van de Commissie van 17 december 1989 tot oprichting van een Consumentenadviesraad (PB nr. L 38 van 10. 2. 1990, blz. 40), laatstelijk gewijzigd bij Besluit 95/13/EG (PB nr. L 21 van 28. 1. 1995, blz. 17). Resolutie van de Raad van 13 juli 1992 betreffende toekomstige prioriteiten voor de ontwikkeling van het beleid inzake consumentenbescherming (PB nr. C 186 van 23. 7. 1992, blz. 1). Richtlijn 93/13/EEG van de Raad van 5 april 1993 betreffende oneerlijke bedingen in consumentenovereenkomsten (PB nr. L 95 van 21. 4. 1993, blz. 29). Groenboek, door de Commissie ingediend op 16 november 1993: De consument en zijn verhaalsmogelijkheden en de beslechting van consumentengeschillen in de interne markt (COM(93) 576 def.). Mededeling van de Commissie aan de Raad van 22 december 1993: Een optimale benutting van de door de interne markt geboden kansen — Strategisch programma (COM(93) 632 def.). Werkprogramma van de Commissie voor 1995 van 8 februari 1995 (COM(95) 26 def. en SEC(95) 244). Dit krediet dient ter dekking van de deelname in de financiering van acties ten behoeve van de consument (bewustmaking) en voor voorbereidende uitvoerbaarheids- of evaluatiestudies van communicatieprojecten en proefprojecten om de toegang van de consument tot de rechter, de consumentenvoorlichting en het regelen van internationale geschillen te verbeteren, alsmede om het consumentenbeleid in het overige Gemeenschapsbeleid te integreren. Tevens dient het ter dekking van de uitgaven in verband met subsidies aan representatieve consumentenorganisaties voor: — de verbetering van de structuur en het beheer van deze organisaties om hen te steunen bij hun taakvervulling in Europees verband, — de vertegenwoordiging van de consumentenorganisaties bij de Europese normalisatiewerkzaamheden in het kader van de Europese Commissie voor normalisatie en het Europees Comité voor elektrotechnische normalisatie, — een sterkere vertegenwoordiging van de consumenten uit de Lid-Staten van Zuid-Europa en Ierland, met inbegrip van voorlichting en bijstand aan de consument. Bovendien dient het ter dekking van de financiering van acties die worden uitgevoerd in samenwerking met de internationale organisaties voor consumentenbescherming, met name de omzetting van de grondbeginselen voor de consumentenbescherming van de Verenigde Naties en de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling, en van de niet-gouvernementele organisaties die zich bezighouden met de consumentenbescherming in ontwikkelingslanden.

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-1 0 — BELANGENBEHARTIGING EN BESCHERMING VAN DE CONSUMENT *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-1 0 0	*(vervolg)*						
B5-1 0 2	***Voorlichting van de consument*** Gesplitste kredieten	4 000 000 (1)	3 000 000 (2)	6 700 000 (1)	6 200 000 (1)	5 300 000,—	5 339 461,69

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 4 miljoen ecu.
(2) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 3 miljoen ecu.

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-1 0 — BELANGENBEHARTIGING EN BESCHERMING VAN DE CONSUMENT *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B5-1 0 0	*(vervolg)*

De in de reserve opgenomen bedragen worden pas vrijgemaakt als het Europees Parlement vóór 1 februari 1996 een activiteitenprogramma wordt voorgelegd waarmee het kan instemmen.

Onder dit artikel worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

Vastleggingskrediet voor 1996: 3 650 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	3 197 180	3 197 180				
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	5 650 000 (1)	2 412 820	3 237 180			
Kredieten 1996	6 150 000 (2)		2 912 820	3 237 180		
Totaal	14 997 180	5 610 000 (1)	6 150 000 (2)	3 237 180		

(1) Waarvan 1 100 000 ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

(2) Waarvan 2 500 000 ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

B5-1 0 2 *Oude artikelen B5-1 0 2 en B5-1 0 3*

Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name artikel 129 A, lid 1.

Resolutie van de Raad en de ministers van Onderwijs, in het kader van de Raad bijeen, van 9 juni 1986 betreffende de consumentenvorming in het basisonderwijs en het secundaire onderwijs (PB nr. C 184 van 23. 7. 1986, blz. 21).

Resolutie van de Raad van 9 november 1989 betreffende toekomstige prioriteiten voor de stimulering van het beleid inzake consumentenbescherming (PB nr. C 294 van 22. 11. 1989, blz. 1).

Resolutie van de Raad van 13 juli 1992 betreffende toekomstige prioriteiten voor de ontwikkeling van het beleid inzake consumentenbescherming (PB nr. C 186 van 23. 7. 1992, blz. 1).

Werkprogramma van de Commissie voor 1995 van 8 februari 1995 (COM(95) 26 def. en SEC(95) 244).

Richtlijnen en andere wetsteksten van de Raad en de Commissie betreffende de veiligheid, de gezondheid en de bescherming van de juridische belangen van de consument.

Dit krediet dient ter dekking van de financiering van de volgende acties:

— verbetering van de voorlichting van de consument en de daarbij gebruikte middelen (bij voorbeeld door middel van internationale voorlichtingscentra, door de geschreven en audiovisuele media en door informatieve etikettering),

— voortzetting van de voorlichtingsacties om de consument bewust te maken van de opening van de markt zonder grenzen,

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-1 0 — BELANGENBEHARTIGING EN BESCHERMING VAN DE CONSUMENT *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-1 0 2	*(vervolg)*						
B5-1 0 5	***Kwaliteit, veiligheid en controle van produkten en diensten*** Gesplitste kredieten	4 900 000 (1)	5 100 000 (1)	4 900 000	5 000 000	4 645 442,—	3 972 765,—

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 1 miljoen ecu.

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-1 0 — BELANGENBEHARTIGING EN BESCHERMING VAN DE CONSUMENT *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B5-1 0 2	*(vervolg)*

— stimulering van vergelijkende tests van produkten en diensten op communautaire schaal en verbetering van de verspreiding van de resultaten daarvan,

— stimulering van de consumentenvorming (zowel gericht op kinderen als op volwassenen),

— bewustmaking van de consument ten aanzien van de totstandkoming van de markt zonder grenzen door een publiciteitscampagne waarbij een beperkt aantal onderwerpen met betrekking tot de door de communautaire wetgeving gegeven bescherming wordt belicht.

Om deze doelstellingen te realiseren, dient het krediet tevens ter dekking van de kosten van advisering, voorstudies, proefprojecten, allerlei subsidies, deelnemingen, de produktie of ontwikkeling van (gedrukt, audiovisueel of elektronisch) voorlichtings-, bewustmakings- en vormingsmateriaal zoals bulletins, registers, brochures, video's en computerprogramma's; enquêtes, inzameling en verspreiding van informatie, organisatie en prijzen van wedstrijden, tentoonstellingen, de kosten van het opzetten, ontwikkelen en uitvoeren van een publiciteitscampagne; evaluatiewerkzaamheden, enz.

De in de reserve opgenomen bedragen worden pas vrijgemaakt als het Europees Parlement vóór 1 februari 1996 een activiteitenprogramma wordt voorgelegd waarmee het kan instemmen.

Onder dit artikel worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

Vastleggingskrediet voor 1996: 4 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	4 104 152	4 104 152				
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	10 700 000 (1)	6 095 848	4 604 152			
Kredieten 1996	8 000 000 (1)		1 395 848	6 604 152		
Totaal	22 804 152	10 200 000 (1)	6 000 000 (2)	6 604 152		

(1) Waarvan 4 miljoen ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

(2) Waarvan 3 miljoen ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

De ontvangsten uit de verkoop van publikaties kunnen opnieuw worden aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 2, onder b), van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).

B5-1 0 5

Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name artikel 129 A, lid 1.

Talrijke van kracht zijnde verordeningen en richtlijnen betreffende de kwaliteit, de veiligheid en de controle van produkten en diensten.

Werkprogramma van de Commissie voor 1995 van 8 februari 1995 (COM(95) 26 def. en SEC(95) 244).

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-1 0 — BELANGENBEHARTIGING EN BESCHERMING VAN DE CONSUMENT *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-1 0 5	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-1 0 — BELANGENBEHARTIGING EN BESCHERMING VAN DE CONSUMENT *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B5-1 0 5	*(vervolg)* *Kwaliteit, veiligheid van produkten en diensten* Richtlijn 87/357/EEG van de Raad van 25 juni 1987 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de Lid-Staten betreffende artikelen die door een misleidend uiterlijk een gevaar vormen voor de gezondheid of de veiligheid van de consument (PB nr. L 192 van 11. 7. 1987, blz. 49). Richtlijn 92/59/EEG van de Raad van 29 juni 1992 inzake algemene produktveiligheid (PB nr. L 228 van 11. 8. 1992, blz. 24). Beschikking nr. 3092/94/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 december 1994 tot instelling van een communautair informatiesysteem over ongevallen thuis en tijdens de vrijetijdsbesteding (PB nr. L 331 van 21. 12. 1994, blz. 1), gewijzigd bij Beschikking 95/184/EG van de Raad (PB nr. L 120 van 31. 5. 1995, blz. 36). *Controle van produkten en diensten* Richtlijn 81/602/EEG van de Raad van 31 juli 1981 betreffende het verbod van bepaalde stoffen met hormonale werking en van stoffen met thyreostatische werking (PB nr. L 222 van 7. 8. 1981, blz. 32). Richtlijn 85/358/EEG van de Raad van 16 juli 1985 tot aanvulling van Richtlijn 81/602/EEG betreffende het verbod van bepaalde stoffen met hormonale werking en van stoffen met thyreostatische werking (PB nr. L 191 van 23. 7. 1985, blz. 46). Richtlijn 85/649/EEG van de Raad van 31 december 1985 tot instelling van een verbod op het gebruik van bepaalde stoffen met hormonale werking in de veehouderij (PB nr. L 382 van 31. 12. 1985, blz. 228). Richtlijn 86/469/EEG van de Raad van 16 september 1986 inzake het onderzoek van dieren en vers vlees op de aanwezigheid van residuen (PB nr. L 275 van 26. 9. 1986, blz. 36). Beschikking 87/410/EEG van de Commissie van 14 juli 1987 tot vaststelling van de methoden voor het opsporen van residuen van stoffen met hormonale werking en van stoffen met thyreostatische werking (PB nr. L 223 van 11. 8. 1987, blz. 18). Beschikking 87/561/EEG van de Raad van 18 november 1987 betreffende de overgangsmaatregelen inzake het verbod op de toediening van hormonale stoffen aan landbouwhuisdieren (PB nr. L 339 van 1. 12. 1987, blz. 70). Richtlijn 88/146/EEG van de Raad van 7 maart 1988 tot instelling van een verbod op het gebruik van bepaalde stoffen met hormonale werking in de veehouderij (PB nr. L 70 van 16. 3. 1988, blz. 16). Richtlijn 88/299/EEG van de Raad van 17 mei 1988 betreffende het handelsverkeer in met bepaalde stoffen met hormonale werking behandelde dieren en vlees daarvan, bedoeld in artikel 7 van Richtlijn 88/146/EEG (PB nr. L 128 van 21. 5. 1988, blz. 36). Verslag van de onderzoekscommissie van het Europees Parlement van 29 maart 1989 over kwaliteitsproblemen in de veeteelt (A2-0011/89). Richtlijn 89/397/EEG van de Raad van 14 juni 1989 inzake de officiële controle op levensmiddelen (PB nr. L 186 van 30. 6. 1989, blz. 23). Resolutie van de Raad van de Europese Gemeenschappen en de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten, in het kader van de Raad bijeen, van 1 februari 1993 betreffende een beleidsplan en actieprogramma van de Gemeenschap inzake het milieu en duurzame ontwikkeling (PB nr. C 138 van 17. 5. 1993, blz. 1). Richtlijn 93/5/EEG van de Raad van 25 februari 1993 betreffende de bijstand aan de Commissie en de samenwerking van de Lid-Staten bij het wetenschappelijk onderzoek van vraagstukken in verband met levensmiddelen (PB nr. L 52 van 4. 3. 1993, blz. 18). Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 14 oktober 1993, betreffende het verbod op het gebruik, in de veehouderij, van bepaalde stoffen met hormonale en van bepaalde stoffen met thyreostatische werking, alsmede van ß-agonisten (PB nr. C 302 van 9. 11. 1993, blz. 8), gewijzigd op 8 juli 1994 (PB nr. C 222 van 10. 8. 1994, blz. 16). Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 14 oktober 1993, inzake controlemaatregelen ten aanzien van bepaalde stoffen en residuen daarvan in levende dieren en in produkten daarvan (PB nr. C 302 van 9. 11. 1993, blz. 12), gewijzigd op 8 juli 1994 (PB nr. C 222 van 10. 8. 1994, blz. 17). Richtlijn 93/99/EEG van de Raad van 29 oktober 1993 betreffende aanvullende maatregelen inzake de officiële controle op levensmiddelen (PB nr. L 290 van 24. 11. 1993, blz. 14). Dit krediet dient ter dekking van de financiering van: — communautaire acties of steun voor nationale acties voor beheer en bewaking van de veiligheid van produkten en diensten, met name: informatiesystemen voor gevaarlijke of niet-conforme produkten, expertises en onderzoeken, verzameling van statistische gegevens over ongevallen, beoordeling van de controle op produkten en diensten, verbetering van de proefmethoden en methoden voor de evaluatie van de conformiteit voor produkten en diensten, ongevallenpreventie, ontwikkeling van de bestuurlijke samenwerking tussen de toezichthoudende instanties van de Lid-Staten, met name door de vorming van netwerken die over afdoende middelen beschikken, alsmede de nodige evaluatieactiviteiten op het gebied van de veiligheid en kwaliteit van diensten;

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-1 0 — BELANGENBEHARTIGING EN BESCHERMING VAN DE CONSUMENT *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-1 0 5	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	12 550 000	11 750 000	16 150 000	15 710 000	15 088 983,—	13 979 175,69
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B5-1 0	12 550 000	11 750 000	16 150 000	15 710 000	15 088 983,—	13 979 175,69
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	12 550 000	11 750 000	16 150 000	15 710 000	15 088 983,—	13 979 175,69
	Totaal van titel B5-1	**12 550 000**	**11 750 000**	**16 150 000**	**15 710 000**	**15 088 983,—**	**13 979 175,69**

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-1 0 — BELANGENBEHARTIGING EN BESCHERMING VAN DE CONSUMENT *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B5-1 0 5	*(vervolg)*

— acties op het gebied van communautaire inspectie en controle van levensmiddelen, de kwaliteit van levensmiddelen en de bescherming van de consument, om met name de coördinatie van de controle in nauwe samenwerking met de Lid-Staten te verbeteren, de toegang van de consument tot de nationale controlediensten te garanderen, het verrichten van controle door de consument of voor zijn rekening mogelijk te maken, met inbegrip van kwaliteitscontrole;

— acties ter bevordering van een duurzame en milieuvriendelijke consumptie.

Onder dit artikel worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

Vastleggingskrediet voor 1996: 4 900 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	3 473 052	3 473 052				
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	4 900 000	2 276 948	2 623 052			
Kredieten 1996	5 900 000 (1)		3 476 948	2 423 052		
Totaal	14 273 052	5 750 000 (2)	6 100 000 (1)	2 423 052		

(1) Waarvan 1 miljoen ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

(2) Met inbegrip van 750 000 ecu, overgedragen van 1994.

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

TITEL B5-2

STEUN VOOR WEDEROPBOUW

HOOFDSTUK B5-2 0 — RENTESUBSIDIES VOOR LENINGEN IN VERBAND MET NATUURRAMPEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B5-2 0						
B5-2 0 0	***Jaarlijks bedrag voor rentesubsidies voor de uitzonderlijke leningen aan Italië in verband met de aardbeving van november 1980***						
	Gesplitste kredieten	1 600 000	1 600 000	3 400 000	3 400 000	6 350 956,08	6 320 116,15
B5-2 0 2	***Jaarlijks bedrag voor rentesubsidies voor de uitzonderlijke leningen aan Griekenland in verband met de aardbevingen van februari en maart 1981 en van september 1986***						
	Gesplitste kredieten	2 700 000	2 700 000	2 900 000	2 900 000	3 246 488,08	3 246 488,08

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

TITEL B5-2

STEUN VOOR WEDEROPBOUW

HOOFDSTUK B5-2 0 — RENTESUBSIDIES VOOR LENINGEN IN VERBAND MET NATUURRAMPEN

Artikel Post	Toelichting

B5-2 0 0

Besluit 81/19/EEG van de Raad van 20 januari 1981 betreffende de buitengewone hulp van de Gemeenschap ten behoeve van de wederopbouw van de in november 1980 in Italië door een aardbeving getroffen gebieden (PB nr. L 37 van 10. 2. 1981, blz. 21).

Een vergoeding van 3 procentpunten van de rentevoet voor ten hoogste twaalf jaar kan worden toegekend voor leningen die, tot een maximale hoofdsom van 1 miljard ecu, voor investeringen in door de aardbeving van november 1980 getroffen Italiaanse gebieden zijn uitgekeerd door de Europese Investeringsbank, enerzijds, uit eigen middelen en, anderzijds, uit hoofde van het Nieuw Communautair Instrument.

Vastleggingskrediet voor 1996: 1 600 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	(1)					
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	3 400 000	3 400 000				
Kredieten 1996	1 600 000		1 600 000			
Totaal	5 000 000	3 400 000	1 600 000			

(1) Annulering van 30 840 ecu aan betalingsverplichtingen, die per 1 januari 1995 als last uit het verleden overbleven, is aan de gang.

B5-2 0 2

Besluit 81/1013/EEG van de Raad van 14 december 1981 betreffende buitengewone hulp van de Gemeenschap ten behoeve van de wederopbouw van de in februari en maart 1981 in Griekenland door aardbevingen getroffen gebieden (PB nr. L 367 van 23. 12. 1981, blz. 27).

Besluit 88/561/EEG van de Raad van 7 november 1988 betreffende buitengewone steun van de Gemeenschap ten behoeve van de wederopbouw van de in september 1986 in Griekenland door aardbevingen getroffen gebieden (PB nr. L 309 van 15. 11. 1988, blz. 32).

Dit artikel betreft, voor 1995, uitsluitend de rentesubsidies op grond van het tweede besluit. Een vergoeding van 3 procentpunten van de rentevoet voor ten hoogste twaalf jaar kan worden toegekend voor leningen die, tot een maximale hoofdsom van 100 miljoen ecu door de Europese Investeringsbank uit haar eigen middelen zijn toegekend voor investeringen in de zones die zijn getroffen door de aardbevingen van september 1986 in Griekenland.

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-2 0 — RENTESUBSIDIES VOOR LENINGEN IN VERBAND MET NATUURRAMPEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-2 0 2	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-2 0 — RENTESUBSIDIES VOOR LENINGEN IN VERBAND MET NATUURRAMPEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B5-2 0 2	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 2 700 000 ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	2 900 000	2 900 000				
Kredieten 1996	2 700 000		2 700 000			
Totaal	5 600 000	2 900 000	2 700 000			

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-2 0 — RENTESUBSIDIES VOOR LENINGEN IN VERBAND MET NATUURRAMPEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-2 0 3	***Jaarlijks bedrag voor rentesubsidies voor de uitzonderlijke leningen aan Portugal in verband met de cycloon in oktober 1993 op Madeira***						
	Gesplitste kredieten	475 000	475 000	475 000	475 000		
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	4 775 000	4 775 000	6 775 000	6 775 000	9 597 444,16	9 566 604,23
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B5-2 0	4 775 000	4 775 000	6 775 000	6 775 000	9 597 444,16	9 566 604,23
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	4 775 000	4 775 000	6 775 000	6 775 000	9 597 444,16	9 566 604,23
	Totaal van titel B5-2	**4 775 000**	**4 775 000**	**6 775 000**	**6 775 000**	**9 597 444,16**	**9 566 604,23**

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-2 0 — RENTESUBSIDIES VOOR LENINGEN IN VERBAND MET NATUURRAMPEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B5-2 0 3	Besluit 92/250/EG van de Raad van 29 juni 1995 betreffende buitengewone bijstand van de Gemeenschap voor de wederopbouw van de gebieden die verwoest zijn door de cycloon welke in oktober 1993 Madeira heeft getroffen (PB nr. L 159 van 11. 7. 1995, blz. 16). Een vergoeding van 3 procentpunten van de rentevoet voor ten hoogste twaalf jaar kan worden toegekend voor leningen die, tot een maximale hoofdsom van 15 850 000 ecu, voor investeringen in de door de aardbeving van oktober 1993 op Madeira getroffen gebieden zijn uitgekeerd door de Europese Investeringsbank. Vastleggingskrediet voor 1996: 475 000 ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	475 000	475 000				
Kredieten 1996	475 000		475 000			
Totaal	950 000	475 000	475 000			

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

TITEL B5-3

INTERNE MARKT

HOOFDSTUK B5-3 0 — MAATREGELEN OP HET GEBIED VAN DE INTERNE MARKT

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B5-3 0						
B5-3 0 0	***Strategisch programma voor de interne markt*** Gesplitste kredieten	41 500 000	34 230 000	42 580 000	39 230 000	36 768 986,—	18 058 004,—

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

TITEL B5-3

INTERNE MARKT

HOOFDSTUK B5-30 — MAATREGELEN OP HET GEBIED VAN DE INTERNE MARKT

Artikel Post	Toelichting
B5-300	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name de artikelen 8 A, 30 tot en met 36, 52 tot en met 66, 100, 100 A, 100 B, 113, 169 en 171. Verdrag betreffende de Europese Unie, met name artikel K. Zesde Richtlijn 77/388/EEG van de Raad van 17 mei 1977 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen der Lid-Staten inzake onzetbelasting — Gemeenschappelijk stelsel van belasting over toegevoegde waarde: uniforme grondslag (PB nr. L 145 van 13. 6. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 94/5/EG (PB nr. L 60 van 3. 3. 1994, blz. 16). Richtlijn 83/189/EEG van de Raad van 28 maart 1983 betreffende een informatieprocedure op het gebied van normen en technische voorschriften (PB nr. L 109 van 26. 4. 1983, blz. 8), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 92/400/EEG (PB nr. L 221 van 6. 8. 1992, blz. 55). Verordening (EEG) nr. 3842/86 van de Raad van 1 december 1986 tot vaststelling van maatregelen om het in het vrije verkeer brengen van namaakartikelen te verbieden (PB nr. L 357 van 18. 12. 1986, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 218/92 van de Raad van 27 januari 1992 betreffende de administratieve samenwerking op het gebied van de indirecte belastingen (BTW) (PB nr. L 24 van 1. 2. 1992, blz. 1). Richtlijn 92/12/EEG van de Raad van 25 februari 1992 betreffende de algemene regeling voor accijnsprodukten, het voorhanden hebben en het verkeer daarvan en de controles daarop (PB nr. L 76 van 23. 3. 1992, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 92/108/EEG (PB nr. L 390 van 31. 12. 1992, blz. 124). Beschikking 92/481/EEG van de Raad van 22 september 1992 betreffende een actieprogramma voor de uitwisseling tussen ambtelijke diensten van de Lid-Staten, van nationale ambtenaren die belast zijn met de tenuitvoerlegging van communautaire wet- en regelgeving inzake de interne markt (PB nr. L 286 van 1. 10. 1992, blz. 65). Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad van 12 oktober 1992 tot vaststelling van het communautair douanewetboek (PB nr. L 302 van 19. 10. 1992, blz. 1). Beschikking 93/10/EEG van de Commissie van 22 december 1992 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen voor Beschikking 92/481/EEG van de Raad betreffende een actieprogramma voor de uitwisseling tussen ambtelijke diensten van de Lid-Staten, van nationale ambtenaren die belast zijn met de tenuitvoerlegging van communautaire wet en regelgeving inzake de interne markt (Karolus-programma) (PB nr. L 8 van 14. 1. 1993, blz. 17), gewijzigd bij Besluit 94/818/EG (PB nr. L 337 van 24. 12. 1994, blz. 89). Beschikking 93/11/EEG van de Commissie van 22 december 1992 tot vaststelling van de prioritaire werkterreinen van het actieprogramma voor de uitwisseling tussen ambtelijke diensten van de Lid-Staten, van nationale ambtenaren die belast zijn met de tenuitvoerlegging van communautaire wet- en regelgeving inzake de interne markt, dat het onderwerp uitmaakt van Beschikking 92/481/EEG van de Raad (Karolus-programma) (PB nr. L 8 van 14. 1. 1993, blz. 31). Verordening (EEG) nr. 339/93 van de Raad van 8 februari 1993 betreffende controles op de overeenstemming van uit derde landen ingevoerde produkten met de op het gebied van de produktveiligheid toepasselijke voorschriften (PB nr. L 40 van 17. 2. 1993, blz. 1). Beschikking 95/28/EG van de Commissie van 10 februari 1995 tot vaststelling van de prioritaire werkterreinen van het actieprogramma voor de uitwisseling tussen ambtelijke diensten van de Lid-Staten, van nationale ambtenaren die belast zijn met de tenuitvoerlegging van communautaire wet- en regelgeving inzake de interne markt, dat het onderwerp uitmaakt van Beschikking 92/481/EEG van de Raad (Karolus-programma) (PB nr. L 37 van 17. 2. 1995, blz. 39). Voorstel voor een besluit van het Europees Parlement en de Raad, door de Commissie ingediend op 6 april 1995, houdende goedkeuring van een actieprogramma voor de douanediensten van de Gemeenschap (Douane 2000) (PB nr. C 346 van 23. 12. 1995, blz. 4), gewijzigd op 6 oktober 1995 (PB nr. C 327 van 7. 12. 1995, blz. 32). Gemeenschappelijk standpunt (EG) nr. 14/95, door Raad vastgesteld op 29 juni 1995, met het oog op de aannening van een beschikking van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van een procedure voor uitwisseling van informatie over nationale maatregelen waarbij wordt afgeweken van het beginsel van het vrije verkeer van goederen binnen de Gemeenschap (PB nr. C 216 van 21. 8. 1995, blz. 41). Richtlijnen van de Raad waarbij de „nieuwe aanpak" in sectoren, zoals voor de bouw bestemde produkten, veiligheid van machines, persoonlijke beschermingsmiddelen, enz., ten uitvoer wordt gelegd. Richtlijnen van de Raad inzake de opheffing van technische handelsbelemmeringen op andere terreinen dan die waarvoor de „nieuwe aanpak" geldt.

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-3 0 — MAATREGELEN OP HET GEBIED VAN DE INTERNE MARKT *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-3 0 0	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-3 0 — MAATREGELEN OP HET GEBIED VAN DE INTERNE MARKT *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B5-3 0 0	*(vervolg)* Richtlijnen van de Raad inzake de opheffing van technische handelsbelemmeringen, de erkenning van diploma's, de openstelling van overheidsopdrachten, de ontwikkeling van een markt van financiële diensten, het Europees vennootschapsrecht en de industriële en intellectuele eigendom. Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven in verband met de maatregelen die moeten bijdragen tot de werking van de interne markt: — harmonisatie van normen en totstandkoming van een informatiesysteem op het gebied van normen en technische voorschriften, — toepassing van het Gemeenschapsrecht op het gebied van voedingsmiddelen, geneesmiddelen, chemische produkten en veiligheid en de kwaliteit van het milieu, — bevordering van de dienstenmarkt, — werkzaamheden met betrekking tot de intellectuele eigendom, — tenuitvoerlegging van een audiovisueel beleid, — evaluatie van het economische effect van de interne markt, — organisatie van het partnerschap met de Lid-Staten, — subsidies ter ondersteuning van door externe organen opgezette projecten van communautair belang, — vrij verkeer van personen en rechten van de burgers, — informatie- en communicatieacties, — algemene analyse van de doeltreffendheid van de voor de totstandbrenging van de interne markt genomen maatregelen en beoordeling van het algemene effect van de interne markt op ondernemingen en economie, — uitvoering van het strategisch programma voor de interne markt, — steun voor de administratieve samenwerking tussen de autoriteiten belast met de tenuitvoerlegging van de wetgeving inzake de interne markt, — op het gebied van indirecte belastingen en douane: — financiering van acties inzake monitoring, werkgroepen, proef- of modelprojecten en seminaries met ambtenaren van de douane- en belastingdiensten van de Lid-Staten en, naar gelang van het onderwerp, van andere betrokken nationale ambtelijke diensten, van de douane- en belastingdiensten van derde landen en vertegenwoordigers van externe instellingen, — financiering van studies, analyses en simulaties, — financiering van maatregelen op het gebied van assistentie en technische bijstand, — versterking van de buitengrens door de ontwikkeling van geharmoniseerde werkmethoden. Tevens dient het ter dekking van de uitgaven in verband met maatregelen voor de versterking of ontwikkeling van de markt voor financiële diensten, de bevordering van samenwerking, met name op fiscaal gebied, tussen Europese ondernemingen, de verbetering van de coördinatie van de wetgevingen op het gebied van vennootschapsrecht en de vergemakkelijking van de oprichting van Europese naamloze vennootschappen en Europese economische samenwerkingsverbanden. Voorts kan het worden gebruikt ter dekking van uitgaven in verband met de externe aspecten van de geldende richtlijnen op het gebied van de financiële instellingen, de onderlinge erkenning van de financiële instrumenten met derde landen, de internationale onderhandelingen, de bijstand aan niet tot de Gemeenschap behorende landen bij de totstandbrenging van een markteconomie, en de uitvoering van de communautaire en internationale bepalingen ter voorkoming van het witwassen van geld. Bovendien dient dit krediet ter dekking van de uitgaven voor de verbetering van de betalingssystemen binnen de interne markt, in het bijzonder die tussen de Lid-Staten, met name in de Lid-Staten waar deze systemen onderontwikkeld zijn, en voor de bevordering van het gebruik van de ecu bij grensoverschrijdende transacties; het verminderen van de kosten en de duur van deze transacties met inachtneming van de omvang van de interne markt, in het bijzonder met het oog op de Economische en Monetaire Unie; de ontwikkeling van de technische aspecten voor het tot stand brengen van één of meer betalingssystemen op basis van het aan de mededelingen van de Commissie te geven gevolg, door middel van deelname aan technologische onderzoeksprojecten en proefprojecten; het toekennen van startkredieten en bijstand bij de ontwikkeling van infrastructurele voorzieningen. Onder dit artikel worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-3 0 — MAATREGELEN OP HET GEBIED VAN DE INTERNE MARKT *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-3 0 0	*(vervolg)*						
B5-3 0 1	***Aansluiting bij het Verdrag inzake de samenstelling van een Europese Farmacopee (Raad van Europa)***						
	Gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	500 000	500 000	750 000,—	0,—

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-30 — MAATREGELEN OP HET GEBIED VAN DE INTERNE MARKT *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B5-300	*(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 41 500 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	90 376 000	23 000 000	23 000 000	23 000 000	21 376 000	
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	42 580 000	16 230 000	9 900 000	8 500 000	7 950 000	
Kredieten 1996	41 500 000		1 330 000	15 000 000	15 000 000	10 170 000
Totaal	174 456 000	39 230 000	34 230 000	46 500 000	44 326 000	10 170 000

De eventuele ontvangsten uit inschrijvingskosten voor conferenties en uit verkoop van publikaties die uit de onder dit artikel vallende kredieten zijn gefinancierd, kunnen opnieuw worden aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).

B5-301 Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name artikel 113.

Richtlijn 65/65/EEG van de Raad van 26 januari 1965 betreffende de aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen inzake farmaceutische specialiteiten (PB nr. 22 van 9. 2. 1965, blz. 369/65), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 93/39/EEG (PB nr. L 214 van 24. 8. 1993, blz. 22).

Richtlijn 75/318/EEG van de Raad van 20 mei 1975 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de Lid-Staten inzake de analytische, toxicologisch-farmacologische en klinische normen en voorschriften betreffende proeven op farmaceutische specialiteiten (PB nr. L 147 van 9. 6. 1975, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 93/39/EEG (PB nr. L 214 van 24. 8. 1993, blz. 22).

Tweede Richtlijn 75/319/EEG van de Raad van 20 mei 1975 betreffende de aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen inzake farmaceutische specialiteiten (PB nr. L 147 van 9. 6. 1975, blz. 13), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 93/39/EEG (PB nr. L 214 van 24. 8. 1993, blz. 22).

Richtlijn 87/22/EEG van de Raad van 22 december 1986 tot onderlinge aanpassing van de nationale maatregelen inzake het in de handel brengen van met behulp van hoogwaardige technieken, met name biotechnieken, vervaardigde geneesmiddelen (PB nr. L 15 van 17. 1. 1987, blz. 38), ingetrokken bij Richtlijn 93/41/EEG (PB nr. L 214 van 24. 8. 1993, blz. 40).

Richtlijn 89/342/EEG van de Raad van 3 mei 1989 tot uitbreiding van de werkingssfeer van de Richtlijnen 65/65/EEG en 75/319/EEG en tot vaststelling van bijkomende bepalingen voor immunologische geneesmiddelen bestaande uit vaccins, toxinen, serums of allergenen (PB nr. L 142 van 25. 5. 1989, blz. 14).

Richtlijn 89/343/EEG van de Raad van 3 mei 1989 tot uitbreiding van de werkingssfeer van de Richtlijnen 65/65/EEG en 75/319/EEG en tot vaststelling van bijkomende bepalingen voor radiofarmaceutica (PB nr. L 142 van 25. 5. 1989, blz. 16).

Richtlijn 89/381/EEG van de Raad van 14 juni 1989 tot uitbreiding van de werkingssfeer van de Richtlijnen 65/65/EEG en 75/319/EEG betreffende de aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen inzake farmaceutische specialiteiten en tot vaststelling van bijzondere bepalingen voor uit menselijk bloed of plasma bereide geneesmiddelen (PB nr. L 181 van 28. 6. 1989, blz. 44).

Richtlijn 91/507/EEG van de Commissie van 19 juli 1991 tot wijziging van de bijlage van Richtlijn 75/318/EEG van de Raad betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de Lid-Staten inzake de analytische, toxicologisch-farmacologische en klinische normen en voorschriften betreffende proeven op farmaceutische specialiteiten (PB nr. L 270 van 26. 9. 1991, blz. 32).

Richtlijn 92/18/EEG van de Commissie van 20 maart 1992 tot wijziging van de bijlage bij Richtlijn 81/852/EEG van de Raad inzake de analytische, toxicologisch-farmacologische en klinische normen en voorschriften betreffende proeven op geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik (PB nr. L 97 van 10. 4. 1992, blz. 1).

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-3 0 — MAATREGELEN OP HET GEBIED VAN DE INTERNE MARKT *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-3 0 1	*(vervolg)*						
B5-3 0 2	***Subsidie aan het Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt***						
	Gesplitste kredieten	14 580 000 (1)	14 580 000 (1)	8 100 000 (2)	8 100 000 (2)	2 102 000,—	2 100 408,—

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 1 620 000 ecu.
(2) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 2 miljoen ecu.

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-3 0 — MAATREGELEN OP HET GEBIED VAN DE INTERNE MARKT *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B5-3 0 1	*(vervolg)*

Besluit 94/358/EG van de Raad van 16 juni 1994 houdende aanvaarding namens de Europese Gemeenschap van het Verdrag inzake de samenstelling van een Europese Farmacopee (PB nr. L 158 van 25. 6. 1994, blz. 17).

Dit artikel dient ter dekking van de bijdrage van de Gemeenschap in de administratieve uitgaven voor de Europese Farmacopee, in plaats van de Lid-Staten.

Vastleggingskrediet voor 1996: p.m.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	750 000	750 000				
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	500 000	500 000				
Kredieten 1996	p.m.		p.m.			
Totaal	1 250 000	1 250 000 (1)	p.m.			

(1) Met inbegrip van 750 000 ecu, overgedragen van 1994.

B5-3 0 2

Besluit in onderlinge overeenstemming genomen door de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten, op het niveau van de Staatshoofden en Regeringsleiders bijeen, van 29 oktober 1993 inzake de vaststelling van de zetels van bepaalde organisaties en diensten van de Europese Gemeenschappen en Europol (PB nr. C 323 van 30. 11. 1993, blz. 1).

Verordening (EG) nr. 40/94 van de Raad van 20 december 1993 inzake het Gemeenschapsmerk (PB nr. L 11 van 14. 1. 1994, blz. 1).

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor de installatie van het Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt, door middel van een subsidie ter verzekering van het begrotingsevenwicht.

Aangezien het Bureau vanaf 1 januari 1996 de eerste aanvraag tot registratie van een Gemeenschapsmerk in ontvangst neemt, dient het tevens ter dekking van de huishoudelijke uitgaven van het Bureau door middel van een subsidie ter verzekering van het begrotingsevenwicht.

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-3 0 — MAATREGELEN OP HET GEBIED VAN DE INTERNE MARKT *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-3 0 2	*(vervolg)*						
B5-3 0 4	***Procedures voor de plaatsing en bekendmaking van overheidsopdrachten voor leveringen, voor de uitvoering van werken en voor dienstverlening***						
	Gesplitste kredieten	49 500 000	48 000 000	48 500 000 (1)	46 200 000 (2)	43 897 500,—	42 499 999,—

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 2 miljoen ecu.
(2) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 1 miljoen ecu.

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-30 — MAATREGELEN OP HET GEBIED VAN DE INTERNE MARKT *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B5-302	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 14 580 000 ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	10 100 000 (1)	10 100 000				
Kredieten 1996	16 200 000 (2)		16 200 000			
Totaal	26 300 000	10 100 000 (1)	16 200 000 (2)			

(1) Waarvan 2 miljoen ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

(2) Waarvan 1 620 000 ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

B5-304	Verordening nr. 1 van de Raad van 15 april 1958 tot regeling van het taalgebruik in de Europese Economische Gemeenschap (PB nr. 17 van 6. 10. 1958, blz. 385/58), laatstelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden. Besluit van de Raad van 15 september 1958 tot oprichting van het „Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen" (PB nr. 17 van 6. 10. 1958, blz. 390/58), laatstelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden. Besluit 80/271/EEG van de Raad van 10 december 1979 betreffende de sluiting van de multilaterale overeenkomsten waarover tijdens de handelsbesprekingen 1973-1979 overeenstemming is bereikt (PB nr. L 71 van 17. 3. 1980, blz. 1), met name de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten. Richtlijn 80/767/EEG van de Raad van 22 juli 1980 tot aanpassing en aanvulling voor wat bepaalde aanbestedende diensten betreft, van Richtlijn 77/62/EEG betreffende de coördinatie van de procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor leveringen (PB nr. L 215 van 18. 8. 1980, blz. 1). Besluit 87/565/EEG van de Raad van 16 november 1987 betreffende de sluiting van het Protocol tot wijziging van de GATT-Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (PB nr. L 345 van 9. 12. 1987, blz. 24). Richtlijn 88/295/EEG van de Raad van 22 maart 1988 tot wijziging van Richtlijn 77/62/EEG betreffende de coördinatie van de procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor leveringen, alsmede tot intrekking van sommige bepalingen van Richtlijn 80/767/EEG (PB nr. L 127 van 20. 5. 1988, blz. 1). Richtlijn 89/665/EEG van de Raad van 21 december 1989 houdende de coördinatie van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen betreffende de toepassing van de beroepsprocedures inzake het plaatsen van overheidsopdrachten voor leveringen en voor de uitvoering van werken (PB nr. L 395 van 30. 12. 1989, blz. 33). Richtlijn 92/13/EEG van de Raad van 25 februari 1992 tot coördinatie van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen betreffende de toepassing van de communautaire voorschriften inzake de procedures voor het plaatsen van opdrachten door diensten die werkzaam zijn in de sectoren water- en energievoorziening, vervoer en telecommunicatie (PB nr. L 76 van 23. 3. 1992, blz. 14). Richtlijn 92/50/EEG van de Raad van 18 juni 1992 betreffende de coördinatie van de procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor dienstverlening (PB nr. L 209 van 24. 7. 1992, blz. 1).

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-3 0 — MAATREGELEN OP HET GEBIED VAN DE INTERNE MARKT *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-3 0 4	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-3 0 — MAATREGELEN OP HET GEBIED VAN DE INTERNE MARKT *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B5-3 0 4	*(vervolg)*

Besluit 93/323/EEG van de Raad van 10 mei 1993 betreffende de sluiting van de Overeenkomst in de vorm van een verklaring van intentie tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Verenigde Staten van Amerika inzake overheidsopdrachten (PB nr. L 125 van 20. 5. 1993, blz. 1).

Beschikking 93/324/EEG van de Raad van 10 mei 1993 betreffende de uitbreiding van de toepassing van Richtlijn 90/531/EEG tot de Verenigde Staten van Amerika (PB nr. L 125 van 20. 5. 1993, blz. 54).

Verordening (EEG) nr. 1461/93 van de Raad van 8 juni 1993 betreffende het openstellen van overheidsopdrachten voor inschrijvers uit de Verenigde Staten van Amerika (PB nr. L 146 van 17. 6. 1993, blz. 1).

Richtlijn 93/36/EEG van de Raad van 14 juni 1993 betreffende de coördinatie van de procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor leveringen (PB nr. L 199 van 9. 8. 1993, blz. 1), ter vervanging van Richtlijn 77/62/EEG.

Richtlijn 93/37/EEG van de Raad van 14 juni 1993 betreffende de coördinatie van de procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor de uitvoering van werken (PB nr. L 199 van 9. 8. 1993, blz. 54), ter vervanging van Richtlijn 71/305/EEG.

Richtlijn 93/38/EEG van de Raad van 14 juni 1993 houdende coördinatie van de procedures voor het plaatsen van opdrachten in de sectoren water- en energievoorziening, vervoer en telecommunicatie (PB nr. L 199 van 9. 8. 1993, blz. 84), ter vervanging van Richtlijn 90/531/EEG.

Besluit 94/1/EGKS, EG van de Raad en de Commissie van 13 december 1993 betreffende de sluiting van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte (PB nr. L 1 van 3. 1. 1994, blz. 1).

Besluit 94/800/EG van de Raad van 22 december 1994 betreffende de sluiting, namens de Europese Gemeenschap, voor wat betreft de onder haar bevoegdheid vallende aangelegenheden, van de uit de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguay-Ronde (1986-1994) voortvloeiende overeenkomsten (PB nr. L 336 van 23. 12. 1994, blz. 1).

Besluit 95/215/EG van de Raad van 29 mei 1995 betreffende de sluiting van een Overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en de Verenigde Staten van Amerika inzake overheidsopdrachten (PB nr. L 134 van 20. 6. 1995, blz. 25).

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven in verband met de verzameling en publikatie (in alle vormen) van kennisgevingen van overheidsopdrachten binnen en buiten de Gemeenschap.

Vastleggingskrediet voor 1996: 49 500 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	1 398 000	1 398 000				
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	50 500 000 (1)	45 802 000	4 698 000			
Kredieten 1996	49 500 000		43 302 000	6 198 000		
Totaal	101 398 000	47 200 000 (2)	48 000 000	6 198 000		

(1) Waarvan 2 miljoen ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

(2) Waarvan 1 miljoen ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 3 200 000 ecu.

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-30 — MAATREGELEN OP HET GEBIED VAN DE INTERNE MARKT *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-305	***Douane-unie en belastingen***						
B5-3051	Matthaeus en Matthaeus-Tax (beroepsopleiding van douaneambtenaren en van ambtenaren belast met de indirecte fiscaliteit)						
	Gesplitste kredieten	3 200 000	3 200 000	3 500 000	3 250 000	2 899 985,—	2 623 623,—
B5-3052	Voor hergebruik geschikte verpakkingen en navulverpakkingen						
	Gesplitste kredieten	—	—	p.m.	p.m.		

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-30 — MAATREGELEN OP HET GEBIED VAN DE INTERNE MARKT *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B5-305	
B5-3051	Beschikking 91/341/EEG van de Raad van 20 juni 1991 tot vaststelling van een communautair actieprogramma voor de beroepsopleiding van douaneambtenaren (Matthaeus-programma) (PB nr. L 187 van 13. 7. 1991, blz. 41). Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad van 12 oktober 1992 tot vaststelling van het communautair douanewetboek (PB nr. L 302 van 19. 10. 1992, blz. 1). Beschikking 93/588/EEG van de Raad van 29 oktober 1993 tot vaststelling van een communautair actieprogramma voor de beroepsopleiding van ambtenaren belast met de indirecte fiscaliteit (Matthaeus-Tax-programma) (PB nr. L 280 van 13. 11. 1993, blz. 27). Voorstel voor een besluit van het Europees Parlement en de Raad, door de Commissie ingediend op 6 april 1995, houdende goedkeuring van een actieprogramma voor de douanediensten van de Gemeenschap (Douane 2000) (PB nr. C 346 van 23. 12. 1995, blz. 4), gewijzigd op 6 oktober 1995 (PB nr. C 327 van 7. 12. 1995, blz. 32). Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor de uitvoering van de in het kader van bovengenoemde beschikkingen voorziene acties (met name uitwisseling van ambtenaren, gemeenschappelijke opleidingscursussen) ten behoeve van de douanebeambten en de ambtenaren van de indirecte belastingen die tot taak hebben de toepassing van het Gemeenschapsrecht in het kader van de interne markt en aan de buitengrenzen van de Gemeenschap te waarborgen. Bij deze uitwisseling kunnen ook bepaalde derde landen worden betrokken voor zover dit nuttig wordt geacht om de doelstellingen van het programma te bereiken. Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992). Vastleggingskrediet voor 1996: 3 200 000 ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	1 162 000	1 050 000	112 000			
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	3 500 000	2 200 000	1 188 000	112 000		
Kredieten 1996	3 200 000		1 900 000	1 188 000	112 000	
Totaal	7 862 000	3 250 000	3 200 000	1 300 000	112 000	

B5-3052	Resolutie van de Raad van de Europese Gemeenschappen en de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten, in het kader van de Raad bijeen, van 1 februari 1993 betreffende een beleidsplan en actieprogramma van de Gemeenschap inzake het milieu en duurzame ontwikkeling (PB nr. C 138 van 17. 5. 1993, blz. 1). Richtlijn 94/62/EG van het Europees Parlement en de Raad van 20 december 1994 betreffende verpakking en verpakkingsafval (PB nr. L 365 van 31. 12. 1994, blz. 10).

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-3 0 — MAATREGELEN OP HET GEBIED VAN DE INTERNE MARKT *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-3 0 5	*(vervolg)*						
B5-3 0 5 2	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B5-3 0 5	3 200 000	3 200 000	3 500 000	3 250 000	2 899 985,—	2 623 623,—
B5-3 0 6	***Subsidie aan het Europees Bureau voor de geneesmiddelenbeoordeling***						
	Gesplitste kredieten	11 000 000 (1)	11 000 000 (1)	8 650 000 (2)	8 650 000 (2)	6 800 000,—	6 800 000,—

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 2 750 000 ecu.
(2) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 1 500 000 ecu.

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-3 0 — MAATREGELEN OP HET GEBIED VAN DE INTERNE MARKT *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B5-3 0 5	*(vervolg)*
B5-3 0 5 2	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: —. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	p.m.	p.m.				
Kredieten 1996	—		—			
Totaal	p.m.	p.m.	—			

B5-3 0 6	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name artikel 100 A. Verordening (EEG) nr. 2309/93 van de Raad van 22 juli 1993 tot vaststelling van communautaire procedures voor het verlenen van vergunningen voor en het toezicht op geneesmiddelen voor menselijk en diergeneeskundig gebruik en tot oprichting van een Europees Bureau voor de geneesmiddelenbeoordeling (PB nr. L 214 van 24. 8. 1993, blz. 1). Besluit in onderlinge overeenstemming genomen door de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten, op het niveau van de Staatshoofden en Regeringsleiders bijeen, van 29 oktober 1993 inzake de vaststelling van de zetels van bepaalde organisaties en diensten van de Europese Gemeenschappen en Europol (PB nr. C 323 van 30. 11. 1993, blz. 1). Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor de werking van het Europees Bureau voor de geneesmiddelenbeoordeling door middel van een subsidie ter verzekering van het begrotingsevenwicht.

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-3 0 — MAATREGELEN OP HET GEBIED VAN DE INTERNE MARKT *(vervolg)*

HOOFDSTUK B5-3 2 — BELEID TEN AANZIEN VAN DE ONDERNEMINGEN EN HET TOERISME

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-3 0 6	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	119 780 000	111 010 000	111 830 000	105 930 000	93 218 471,—	72 082 034,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B5-3 0	119 780 000	111 010 000	111 830 000	105 930 000	93 218 471,—	72 082 034,—
	HOOFDSTUK B5-3 2						
B5-3 2 0	***Stimulerende maatregelen ten gunste van het bedrijfsleven (midden- en kleinbedrijf)***						
	Gesplitste kredieten	31 400 000	26 000 000	31 700 000	28 800 000	29 323 770,—	22 392 722,—

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-3 0 — MAATREGELEN OP HET GEBIED VAN DE INTERNE MARKT *(vervolg)*

HOOFDSTUK B5-3 2 — BELEID TEN AANZIEN VAN DE ONDERNEMINGEN EN HET TOERISME

Artikel Post	Toelichting

B5-3 0 6 *(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 11 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	10 150 000 (1)	10 150 000				
Kredieten 1996	13 750 000 (2)		13 750 000			
Totaal	23 900 000	10 150 000 (1)	13 750 000 (2)			

(1) Waarvan 1 500 000 ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

(2) Waarvan 2 750 000 ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

B5-3 2 0

Witboek van de Commissie van 14 juni 1985 voor de Europese Raad (Milaan, 28-29 juni 1985): De voltooiing van de interne markt (COM(85) 310 def.).

Resolutie van de Raad van 30 juni 1988 inzake de verbetering van het ondernemingsklimaat en de bevordering van de ontwikkeling van ondernemingen, in het bijzonder van midden- en kleinbedrijf, in de Gemeenschap (PB nr. C 197 van 27. 7. 1988, blz. 6).

Aanbeveling 88/590/EEG van de Commissie van 17 november 1988 inzake betalingssystemen en met name inzake de betrekkingen tussen de kaarthouder en de verstrekker van de kaart (PB nr. L 317 van 24. 11. 1988, blz. 55).

Besluit 89/490/EEG van de Raad van 28 juli 1989 inzake de verbetering van het ondernemingsklimaat en de bevordering van de ontwikkeling van ondernemingen, in het bijzonder van midden- en kleinbedrijf, in de Gemeenschap (PB nr. L 239 van 16. 8. 1989, blz. 33).

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-3 2 — BELEID TEN AANZIEN VAN DE ONDERNEMINGEN EN HET TOERISME *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-3 2 0	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-3 2 — BELEID TEN AANZIEN VAN DE ONDERNEMINGEN EN HET TOERISME *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B5-3 2 0	*(vervolg)* Aanbeveling 90/246/EEG van de Raad van 28 mei 1990 betreffende de tenuitvoerlegging van een beleid van administratieve vereenvoudiging voor het midden- en kleinbedrijf in de Lid-Staten (PB nr. L 141 van 2. 6. 1990, blz. 55). Resolutie van de Raad van 27 mei 1991 inzake het actieprogramma voor het midden- en kleinbedrijf, met inbegrip van het ambachtelijk midden- en kleinbedrijf (PB nr. C 146 van 5. 6. 1991, blz. 3). Besluit 91/319/EEG van de Raad van 18 juni 1991 tot herziening van het programma voor verbetering van het ondernemingsklimaat en de bevordering van de ontwikkeling van ondernemingen, in het bijzonder van het midden- en kleinbedrijf, in de Gemeenschap (PB nr. L 175 van 4. 7. 1991, blz. 32). Resolutie van de Raad van 17 juni 1992 betreffende de communautaire acties ter ondersteuning van het bedrijfsleven, in het bijzonder van het midden- en kleinbedrijf, met inbegrip van ambachtelijke bedrijven (PB nr. C 178 van 15. 7. 1992, blz. 8). Conclusies van de Raad van 30 juni 1992 betreffende de communautaire maatregelen ten gunste van de ondernemingen in de handels- en distributiesector, met inbegrip van het midden- en kleinbedrijf. Resolutie van de Raad van 3 december 1992 betreffende administratieve vereenvoudiging voor het bedrijfsleven en vooral voor het midden- en kleinbedrijf (PB nr. C 331 van 16. 12. 1992, blz. 3). Besluit 93/379/EEG van de Raad van 14 juni 1993 betreffende een meerjarenprogramma van communautaire acties ter versterking van de prioritaire krachtlijnen en ter verzekering van de continuïteit en de consolidatie van het beleid ten aanzien van de ondernemingen, in het bijzonder het midden- en kleinbedrijf, in de Gemeenschap (PB nr. L 161 van 2. 7. 1993, blz. 68). Resolutie van de Raad van 22 november 1993 betreffende de versterking van het concurrentievermogen van het bedrijfsleven, met name het midden- en kleinbedrijf en de ambachtelijke sector, en de ontwikkeling van de werkgelegenheid in de Gemeenschap (PB nr. C 326 van 3. 12. 1993, blz. 1). Resolutie van de Raad van 10 oktober 1994 betreffende de vrije ontwikkeling van de dynamiek en het innoverend vermogen van het midden- en kleinbedrijf, met inbegrip van de ambachtelijke sector, in een concurrerende economie (PB nr. C 294 van 22. 10. 1994, blz. 6). Resolutie van de Raad van 27 november 1995 over kleine en middelgrote industriële ondernemingen (KMO's) en technologische innovatie (PB nr. C 341 van 19. 12. 1995, blz. 3). Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven in verband met het vaststellen en geleidelijk ten uitvoer leggen van een communautair beleid tot stimulering van het bedrijfsleven, meer in het bijzonder het midden- en kleinbedrijf, met inbegrip van de sector handel en distributie, de coöperaties, onderlinge maatschappijen en verenigingen, met het oog op de totstandbrenging van de interne markt en de versterking van de economische en sociale samenhang. Een bedrag van 80 000 ecu is bestemd voor studiebijeenkomsten ten behoeve van vrouwelijke ondernemers uit het midden- en kleinbedrijf en ambachtelijke bedrijven die moeten worden ingeschakeld bij de opleiding en de voorbereidingen voor grensoverschrijdende samenwerking in de Gemeenschap. De te financieren maatregelen betreffen: — de verbetering van het ondernemingsklimaat, — de bevordering van ondernemerschap van vrouwen, — de voorlichting voor en de ondersteuning van het midden- en kleinbedrijf, door het netwerk Euro Info Centre (Eurolokketten voor ondernemingen), door publikatie en andere communicatiemiddelen en door deelneming aan jaarmarkten en maatregelen tot verbetering van het concurrentie- en aanpassingsvermogen van het midden- en kleinbedrijf in het vooruitzicht van de totstandbrenging van de interne markt, met name wat betreft de communautaire vereisten ten aanzien van milieu, gezondheid en veiligheid op de arbeidsplaats, alsmede door de Europese beroepsorganisaties die de kleine en middelgrote ondernemingen vertegenwoordigen, en andere Europese organisaties, bij voorbeeld op het gebied van financiering, met inbegrip van de deelneming aan programma's voor onderzoek en ontwikkeling, opleiding en Euromarketing, — de maatregelen voor het ambachtswezen, — de bevordering van de samenwerking tussen ondernemingen, via het Bureau voor samenwerking tussen ondernemingen, het Business Cooperation Network (BC-Net), door proefmaatregelen zoals het Europartnership en Interprise en door specifieke maatregelen op het gebied van de toelevering, — de evaluatie en de ontwikkeling van het ondernemingsbeleid, — de werkzaamheden met het oog op de „monitoring" van de diverse netwerken, — de analyse van de invloed van de interne markt, en met name van de nieuwe, schone technologieën, op het functioneren van de handel, — de bevordering van proef- en modelacties op het gebied van de nieuwe technologie en de beroepsopleiding om de opkomst en de implementatie van het werken in netwerkverband binnen de produktie/distributieketen te bevorderen, — de dienstreizen met het oog op voorlichting en technische bijstand in de landen van Midden- en Oost-Europa om de vestiging van nieuwe commerciële structuren, de opleiding van managers en de oprichting van beroepsverenigingen te bevorderen,

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-3 2 — BELEID TEN AANZIEN VAN DE ONDERNEMINGEN EN HET TOERISME *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-3 2 0	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-3 2 — BELEID TEN AANZIEN VAN DE ONDERNEMINGEN EN HET TOERISME *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B5-3 2 0	*(vervolg)*

— de invoering van een specifiek informatiesysteem dat gericht is op de gespecialiseerde pers van de bedrijfsverenigingen van de handel in de Lid-Staten,

— de deelname aan de opstelling van statistieken,

— de follow-up van wettelijke maatregelen betreffende de handel in de Lid-Staten,

— de ronde-tafelconferenties in de Lid-Staten in samenwerking met regeringsdeskundigen en het bedrijfsleven om de bedrijfstak beter te informeren over de interne markt,

— de opneming van de handel en de distributie in het communautaire beleid en de communautaire programma's ter bevordering van de economische ontwikkeling en de sociale samenhang,

— de bijdragen aan organisaties die de belangen van het midden- en kleinbedrijf vertegenwoordigen om de leden daarvan de gelegenheid te bieden tot een degelijke vorming en voorlichting op het gebied van Europese zaken.

Doel van deze acties is de begeleiding van de handel bij de aanpassing van haar structuren en mechanismen aan de nieuwe eisen en mogelijkheden die voortvloeien uit de totstandbrenging van de interne markt en het leveren van een bijdrage aan de versterking van de Europese bedrijfsorganisaties in de bedrijfstak.

Onder dit artikel worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

Vastleggingskrediet voor 1996: 31 400 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	27 196 795	16 220 000	9 000 000	1 976 795		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	31 700 000	12 580 000	9 000 000	10 120 000		
Kredieten 1996	31 400 000		8 000 000	13 000 000	10 400 000	
Totaal	90 296 795	28 800 000	26 000 000	25 096 795	10 400 000	

Bij de onder dit artikel opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— 496 120 ecu aan vastleggingen,

— 359 660 ecu aan betalingen.

Deze bedragen, ter informatie, die voortvloeien uit de onder artikel 6 3 0 van de staat van ontvangsten geboekte bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie — welke overeenkomstig het bepaalde in artikel 4, lid 2, derde streepje, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), „ontvangsten met een bepaalde bestemming" vormen — geven aanleiding tot het openen van de overeenkomstige kredieten en tot uitvoering in het kader van bijlage III van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling, die een integrerend bestanddeel van de algemene begroting uitmaakt.

De eventuele ontvangsten uit de bijdragen van derden die onder artikel 6 0 9 van de staat van ontvangsten worden geboekt, maken het mogelijk aanvullende kredieten op te nemen onder dit artikel overeenkomstig het bepaalde in het Financieel Reglement.

De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 500 000 ecu.

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-3 2 — BELEID TEN AANZIEN VAN DE ONDERNEMINGEN EN HET TOERISME *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-3 2 1	***Sociale economie*** Gesplitste kredieten	2 500 000	2 500 000	2 500 000	1 700 000	2 491 331,—	1 599 933,—
B5-3 2 2	***Werkgelegenheid en groei voor Europa*** Gesplitste kredieten	57 750 000	57 750 000	2 750 000	2 750 000	65 500 000,—	65 500 000,—

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-3 2 — BELEID TEN AANZIEN VAN DE ONDERNEMINGEN EN HET TOERISME *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting

B5-3 2 1

Resolutie van de Raad van 22 december 1986 betreffende een actieprogramma voor werkgelegenheidsgroei (PB nr. C 340 van 31. 12. 1986, blz. 2).

Mededeling van de Commissie aan de Raad van 18 december 1989 inzake de ondernemingen van de sociale economie en de verwezenlijking van de Europese markt zonder grenzen (SEC(89) 2187 def.).

Voorstel voor een beschikking van de Raad, door de Commissie ingediend op 17 februari 1994, inzake het meerjarig werkprogramma (1994-1996) ten behoeve van coöperaties, onderlinge maatschappijen, verenigingen en stichtingen in de Gemeenschap (PB nr. C 87 van 24. 3. 1994, blz. 6).

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven in verband met projecten tot het evalueren van de gevolgen van de totstandbrenging van de interne markt voor de ondernemingen op het gebied van de sociale economie en tot verbetering van hun toegang tot de communautaire maatregelen.

Een subsidie wordt bestemd voor de ondersteuning van de activiteiten van de unie van coöperaties om te laten zien dat deze economische sector van de Europese Unie zeer succesvol is en dat coöperaties en andere samenwerkingsvormen ook in de volgende eeuw een bijdrage kunnen leveren aan de werkgelegenheid en de economische ontwikkeling.

Tevens dient dit krediet ter dekking van:

— het onderzoek om meer inzicht te verwerven in het banenscheppend potentieel van de sociale economie,

— de informatie ter aanmoediging van de oprichting van Euro-infocentra in de sector van de sociale economie,

— de opleidingen met het oog op de ontwikkeling van een Europees beheer van de sociale economie.

Het Europees Parlement verzoekt de Commissie tegen eind 1996 een rapport te bezorgen over de ontwikkeling van deze activiteiten.

Onder dit artikel worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

Vastleggingskrediet voor 1996: 2 500 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	1 342 000	700 000	400 000	242 000		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	2 500 000	1 000 000	600 000	900 000		
Kredieten 1996	2 500 000		1 500 000	892 857	107 143	
Totaal	6 342 000	1 700 000	2 500 000	2 034 857	107 143	

B5-3 2 2

Conclusies van de Europese Raad van 11 en 12 december 1992: Actieprogramma van de Lid-Staten en de Gemeenschap ter bevordering van de groei en ter bestrijding van de werkloosheid.

Conclusies van de Europese Raad van 21 en 22 juni 1993 over groei, concurrentievermogen en werkloosheid (maatregelen op korte termijn).

Conclusies van de Europese Raad van 22 oktober 1993 over groei en werkgelegenheid.

Conclusies van de Europese Raad van 10 en 11 december 1993 over het Witboek over de middellange-termijnstrategie ten behoeve van groei, concurrentievermogen en werkgelegenheid.

Besluit 94/217/EG van de Raad van 19 april 1994 betreffende de toekenning van communautaire rentesubsidies op leningen voor kleine en middelgrote ondernemingen die door de Europese Investeringsbank in het kader van haar tijdelijke leningsfaciliteit worden verstrekt (PB nr. L 107 van 28. 4. 1994, blz. 57).

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-3 2 — BELEID TEN AANZIEN VAN DE ONDERNEMINGEN EN HET TOERISME *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-3 2 2	*(vervolg)*						
B5-3 2 3	***Groei en milieu*** Gesplitste kredieten	5 000 000	4 000 000	9 000 000	6 000 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-3 2 — BELEID TEN AANZIEN VAN DE ONDERNEMINGEN EN HET TOERISME *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B5-3 2 2	*(vervolg)* Dit krediet dient ter dekking van de rentesubsidies (2 procentpunten per jaar voor een duur van maximaal vijf jaar en een maximumbedrag van 1 miljard ecu als hoofdsom) welke door de Europese Investeringsbank aan het midden- en kleinbedrijf (met inbegrip van de coöperatieve bedrijven) worden verstrekt volgens de voorwaarden die van toepassing zijn op leningen in het kader van het tijdelijk mechanisme dat door de Europese Raden van Edinburgh en Kopenhagen is vastgesteld. Deze rentesubsidies worden uitsluitend toegekend voor investeringsprojecten die werkgelegenheid opleveren. Een bedrag van 50 miljoen ecu is bestemd voor de financiering van de voortzetting van de actie „Werkgelegenheid en Groei", zoals omschreven in Besluit 94/217/EG. Vastleggingskrediet voor 1996: 57 750 000 ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	2 750 000	2 750 000				
Kredieten 1996	57 750 000		57 750 000			
Totaal	60 500 000	2 750 000	57 750 000			

B5-3 2 3	Dit krediet dient ter dekking van de grotere toegankelijkheid voor kleine bedrijven tot financiering via leningen, met name wanneer deze leningen bestemd zijn voor investeringen voor energiebesparing en voor aanpassingen aan milieunormen. Het krediet wordt geheel of gedeeltelijk gebruikt voor de kosten in verband met het verkrijgen van kredietgaranties, met name van het Europees Investeringsfonds. Aangezien het Europees Investeringsfonds op commerciële basis werkt en derhalve een garantiepremie laat betalen, zal de begroting van de Europese Unie de kosten van de premie geheel of gedeeltelijk financieren. Van deze maatregel zullen uitsluitend kleine bedrijven kunnen profiteren, bij voorkeur bedrijven met maximaal vijftig werknemers in voltijddienst of een daarmee te vergelijken aantal wanneer het gaat om deeltijdwerkers, en dan wel bedrijven die zich bezighouden met produktieactiviteiten (ambachtslieden, kleine industrie, catering met inbegrip van de dienstensector). De actie krijgt de vorm van een proefproject en wordt gevolgd door een algehele evaluatie.

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-3 2 — BELEID TEN AANZIEN VAN DE ONDERNEMINGEN EN HET TOERISME *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-3 2 3	*(vervolg)*						
B5-3 2 5	***Communautair beleid inzake het toerisme*** Gesplitste kredieten	p.m.	4 700 000	9 000 000	7 315 000	4 913 614,—	2 174 447,—

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-3 2 — BELEID TEN AANZIEN VAN DE ONDERNEMINGEN EN HET TOERISME *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B5-3 2 3	*(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 5 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	9 000 000	6 000 000	2 000 000	1 000 000		
Kredieten 1996	5 000 000		2 000 000	3 000 000		
Totaal	14 000 000	6 000 000	4 000 000	4 000 000		

B5-3 2 5

Resolutie van de Raad van 10 april 1984 betreffende een communautair beleid voor toerisme (PB nr. C 115 van 30. 4. 1984, blz. 1).

Besluit 86/664/EEG van de Raad van 22 december 1986 houdende instelling van een overleg- en coördinatieprocedure op het gebied van het toerisme (PB nr. L 384 van 31. 12. 1986, blz. 52).

Aanbeveling 86/665/EEG van de Raad van 22 december 1986 betreffende de standaardisering van de informatie in bestaande hotels (PB nr. L 384 van 31. 12. 1986, blz. 54).

Aanbeveling 86/666/EEG van de Raad van 22 december 1986 betreffende brandbeveiliging in bestaande hotels (PB nr. L 384 van 31. 12. 1986, blz. 60).

Resolutie van de Raad van 22 december 1986 betreffende een betere geografische en seizoenspreiding van het toerisme (PB nr. C 340 van 31. 12. 1986, blz. 1).

Richtlijn 90/314/EEG van de Raad van 13 juni 1990 betreffende pakketreizen, met inbegrip van vakantiepakketten en rondreispakketten (PB nr. L 158 van 23. 6. 1990, blz. 59).

Mededeling van de Commissie van 26 september 1990: Communautaire acties ten behoeve van het plattelandstoerisme (COM(90) 438 def.).

Beschikking 90/665/EEG van de Raad van 17 december 1990 betreffende de tenuitvoerlegging van een tweejarenprogramma 1991/1992 voor de ontwikkeling van de communautaire statistiek inzake het toerisme (PB nr. L 358 van 21. 12. 1990, blz. 89).

Wetgevingsresolutie van 14 februari 1992 houdende advies van het Europees Parlement inzake het voorstel van de Commissie aan de Raad voor een besluit betreffende een actieprogramma van de Gemeenschap op het gebied van het toerisme (PB nr. C 67 van 16. 3. 1992, blz. 247).

Besluit 92/421/EEG van de Raad van 13 juli 1992 betreffende een actieprogramma van de Gemeenschap op het gebied van toerisme (PB nr. L 231 van 13. 8. 1992, blz. 26), met betrekking tot prioritaire financiering van maatregelen betreffende „zacht" toerisme.

Resolutie van het Europees Parlement van 17 september 1992 over de voorgestelde afschaffing van de Interrail-kaart (PB nr. C 284 van 2. 11. 1992, blz. 101).

Resolutie van de Raad van de Europese Gemeenschappen en de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten, in het kader van de Raad bijeen, van 1 februari 1993 betreffende een beleidsplan en actieprogramma van de Gemeenschap inzake het milieu en duurzame ontwikkeling (PB nr. C 138 van 17. 5. 1993, blz. 1), waarin het toerisme als één van de prioriteiten wordt vermeld.

Resolutie van de Raad en de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten, in het kader van de Raad bijeen, van 16 december 1993 betreffende de jonge chauffeurs (PB nr. C 351 van 30. 12. 1993, blz. 1).

Resolutie van het Europees Parlement van 18 januari 1994 over het toerisme op weg naar 2000 (PB nr. C 44 van 14. 2. 1994, blz. 61): de Commissie financiert een voorlichtingscampagne tegen sextoerisme van burgers uit de Europese Unie naar derde landen.

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-3 2 — BELEID TEN AANZIEN VAN DE ONDERNEMINGEN EN HET TOERISME *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-3 2 5	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	96 650 000	94 950 000	54 950 000	46 565 000	102 228 715,—	91 667 102,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B5-3 2	96 650 000	94 950 000	54 950 000	46 565 000	102 228 715,—	91 667 102,—

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-3 2 — BELEID TEN AANZIEN VAN DE ONDERNEMINGEN EN HET TOERISME *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B5-3 2 5	*(vervolg)*

Dit krediet dient ter dekking van de betaalbaarstelling van aangegane verplichtingen in verband met de financiering of de cofinanciering van specifieke maatregelen met het oog op de tenuitvoerlegging en de beoordeling van het bij Besluit 92/421/EEG goedgekeurde actieprogramma en de voortzetting van vroeger gestarte acties.

Onder dit artikel worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

De Commissie steunt toeristengebieden die tijdens de vakanties en weekends milieuvriendelijke vervoermiddelen (openbaar vervoer, fietsen) bevorderen.

Voorts dient dit krediet ter dekking van de financiering van proefmaatregelen ter bevordering, ondersteuning en behoud van het jeugdtoerisme in de Gemeenschap.

Vastleggingskrediet voor 1996: p.m.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	6 292 986	4 015 000	1 500 000	777 986		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994	1 500 000	800 000	700 000			
Kredieten 1995	9 000 000	2 500 000	2 500 000	4 000 000		
Kredieten 1996	p.m.		p.m.			
Totaal	16 792 986	7 315 000	4 700 000	4 777 986		

Bij de onder dit artikel opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— „—" aan vastleggingen,

— 67 075 ecu aan betalingen.

Deze bedragen, ter informatie, die voortvloeien uit de onder artikel 6 3 0 van de staat van ontvangsten geboekte bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie — welke overeenkomstig het bepaalde in artikel 4, lid 2, derde streepje, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), „ontvangsten met een bepaalde bestemming" vormen — geven aanleiding tot het openen van de overeenkomstige kredieten en tot uitvoering in het kader van bijlage III van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling, die een integrerend bestanddeel van de algemene begroting uitmaakt.

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-3 3 — FINANCIERINGSMAATREGELEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B5-3 3						
B5-3 3 1	***Aanmoediging van transnationale maatregelen voor de inbreng van eigen vermogen ter bevordering van het midden- en kleinbedrijf***						
	Gesplitste kredieten	500 000	500 000	500 000	500 000	25 756,—	550 000,—

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-3 3 — FINANCIERINGSMAATREGELEN

Artikel Post	Toelichting
B5-3 3 1	Mededeling van de Commissie aan de Europese Raad van 19 maart 1985: Versterking van de technologische grondslag en het concurrentievermogen van de communautaire industrie (COM(85) 84 def.). Mededeling van de Commissie aan de Raad en aan het Europees Parlement van 15 december 1986: Financieringstechnieken (COM(86) 723 def.). Mededeling van de Commissie van 10 mei 1988: Een beleid van de Gemeenschap ten aanzien van de ondernemingen (COM(88) 241/2 def.). Besluit van de Commissie van 21 december 1988: Experimentele actie Eurotech Capital (E/1783/88). Besluit van de Commissie van 17 december 1991: Communautaire instrumenten ter aanmoediging van de ontwikkeling van risicodragend kapitaal in de Gemeenschap (E/1781/91). Dit krediet dient ter dekking van de financiering van proefprojecten ter aanmoediging van de inbreng van eigen vermogen ter bevordering van het midden- en kleinbedrijf, via grensoverschrijdende verbonden van regionale beleggers of via investeringen in ondernemingen die grensoverschrijdende projecten op het gebied van geavanceerde of schone technologie ontwikkelen, alsook van de werkzaamheden met betrekking tot de uitvoering van, het toezicht op en de eindbeoordeling van deze acties. Het is uitsluitend bestemd voor beleggers uit de nieuwe Lid-Staten. Een deel van de beschikbare middelen moet specifiek bestemd zijn voor vrouwen die een kleine of middelgrote onderneming willen starten. De betreffende projecten moeten bijdragen tot het herstel en de verbetering van de regionale industriële en sociale structuren. Onder dit artikel worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-3 3 — FINANCIERINGSMAATREGELEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-3 3 1	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	500 000	500 000	500 000	500 000	25 756,—	550 000,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B5-3 3	500 000	500 000	500 000	500 000	25 756,—	550 000,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	216 930 000	206 460 000	167 280 000	152 995 000	195 472 942,—	164 299 136,—
	Totaal van titel B5-3	**216 930 000**	**206 460 000**	**167 280 000**	**152 995 000**	**195 472 942,—**	**164 299 136,—**

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-3 3 — FINANCIERINGSMAATREGELEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B5-3 3 1	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 500 000 ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	224 000	224 000				
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	500 000	276 000	224 000			
Kredieten 1996	500 000		276 000	224 000		
Totaal	1 224 000	500 000	500 000	224 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

TITEL B5-4

INDUSTRIE

HOOFDSTUK B5-4 0 — TELECOMMUNICATIE, POSTERIJEN, NORMALISATIE EN AUTOMATISCHE VERTALING

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B5-4 0						
B5-4 0 1	***Omschrijving en tenuitvoerlegging van het communautaire beleid op het gebied van telecommunicatie en posterijen***						
	Gesplitste kredieten	8 500 000	7 200 000	8 500 000	10 850 000	6 944 103,—	3 070 475,—

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

TITEL B5-4

INDUSTRIE

HOOFDSTUK B5-40 — TELECOMMUNICATIE, POSTERIJEN, NORMALISATIE EN AUTOMATISCHE VERTALING

Artikel Post	Toelichting
B5-401	Beschikking 87/95/EEG van de Raad van 22 december 1986 betreffende de normalisatie op het gebied van de informatietechnologieën en de telecommunicatie (PB nr. L 36 van 7. 2. 1987, blz. 31). Richtlijn 88/301/EEG van de Commissie van 16 mei 1988 betreffende de mededinging op de markten van telecommunicatie-eindapparatuur (PB nr. L 131 van 27. 5. 1988, blz. 73). Resolutie van de Raad van 30 juni 1988 inzake de ontwikkeling van de gemeenschappelijke markt voor telecommunicatiediensten en -apparatuur tot 1992 (PB nr. C 257 van 4. 10. 1988, blz. 1). Richtlijn 90/387/EEG van de Raad van 28 juni 1990 betreffende de totstandbrenging van de interne markt voor telecommunicatiediensten door middel van de tenuitvoerlegging van Open Network Provision (ONP) (PB nr. L 192 van 24. 7. 1990, blz. 1). Richtlijn 90/388/EEG van de Commissie van 28 juni 1990 betreffende de mededinging op de markten voor telecommunicatiediensten (PB nr. L 192 van 24. 7. 1990, blz. 10). Aanbeveling 90/543/EEG van de Raad van 9 oktober 1990 inzake de gecoördineerde invoering in de Gemeenschap van een paneuropese openbare semafoondienst te land (PB nr. L 310 van 9. 11. 1990, blz. 23). Richtlijn 91/263/EEG van de Raad van 29 april 1991 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lid-Staten betreffende eindapparatuur voor telecommunicatie en de onderlinge erkenning van de conformiteit van de apparatuur (PB nr. L 128 van 23. 5. 1991, blz. 1). Richtlijn 91/287/EEG van de Raad van 3 juni 1991 betreffende de toewijzing van de frequentieband voor de gecoördineerde invoering van digitale Europese draadloze telecommunicatie (DECT) in de Gemeenschap (PB nr. L 144 van 8. 6. 1991, blz. 45). Aanbeveling 91/288/EEG van de Raad van 3 juni 1991 inzake de gecoördineerde invoering van digitale Europese draadloze telecommunicatie (DECT) in de Gemeenschap (PB nr. L 144 van 8. 6. 1991, blz. 47). Resolutie van de Raad van 19 december 1991 inzake de ontwikkeling van de gemeenschappelijke markt voor satellietcommunicatiediensten en -apparatuur tot 1992 (PB nr. C 8 van 14. 1. 1992, blz. 1). Richtlijn 92/44/EEG van de Raad van 5 juni 1992 betreffende de toepassing van Open Network Provision (ONP) op huurlijnen (PB nr. L 165 van 19. 6. 1992, blz. 27). Voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad, door de Commissie ingediend op 18 augustus 1992, betreffende de wederzijdse erkenning van vergunningen en andere nationale machtigingen tot het aanbieden van telecommunicatiediensten (PB nr. C 248 van 25. 9. 1992, blz. 4), gewijzigd op 24 maart 1994 (PB nr. C 108 van 16. 4. 1994, blz. 11). Resolutie van de Raad van 22 juli 1993 inzake het overzicht van de situatie in de telecommunicatiesector en de noodzaak voor verdere ontwikkeling op die markt (PB nr. C 213 van 6. 8. 1993, blz. 1), met name de ontwikkeling van een gunstig klimaat voor de internationale handel. Resolutie van de Raad van 7 december 1993 inzake de invoering van persoonlijke satellietcommunicatiediensten in de Gemeenschap (PB nr. C 339 van 16. 12. 1993, blz. 1). Actieplan van 19 juli 1994 betreffende de informatiemaatschappij. Resolutie van de Raad van 22 december 1994 inzake het principe van en het tijdschema voor de liberalisering van telecommunicatie-infrastructuur (PB nr. C 379 van 31. 12. 1994, blz. 4). Resolutie van de Raad van 29 juni 1995 inzake de verdere ontwikkeling van mobiele en persoonlijke communicatie in de Europese Unie (PB nr. C 188 van 22. 7. 1995, blz. 3). Resolutie van de Raad van 18 september 1995 over de ontwikkeling van het toekomstig regelgevingskader voor de telecommunicatie (PB nr. C 258 van 3. 10. 1995, blz. 1). Richtlijn 95/62/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 december 1995 inzake de toepassing van „Open Network Provision" (ONP) op spraaktelefonie (PB nr. L 321 van 30. 12. 1995, blz. 6). Voorstel voor een besluit van de Raad, door de Commissie ingediend op ..., betreffende de omschrijving en tenuitvoerlegging van het communautaire beleid op het gebied van telecommunicatie en posterijen (COM(...) ...). Andere richtlijnen en resoluties betreffende het telecommunicatiebeleid van de Gemeenschap. De maatregelen beogen de vaststelling en de tenuitvoerlegging van het communautaire beleid op het gebied van telecommunicatie en posterijen, alsmede de controle van de toepassing van de in het kader van dit beleid vastgestelde wettelijke bepalingen.

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-4 0 — TELECOMMUNICATIE, POSTERIJEN, NORMALISATIE EN AUTOMATISCHE VERTALING *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-4 0 1	*(vervolg)*						
B5-4 0 2	***Normalisatie en uitwisseling van gegevens***						
B5-4 0 2 0	Normalisatie en certificatie op het gebied van informatie- en telecommunicatietechnologieën Gesplitste kredieten	14 000 000	15 000 000	20 500 000	17 400 000	18 248 759,—	16 264 869,—

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-4 0 — TELECOMMUNICATIE, POSTERIJEN, NORMALISATIE EN AUTOMATISCHE VERTALING *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B5-4 0 1	*(vervolg)*

Zij omvatten met name:

— de ontwikkeling van een strategie voor het communautaire beleid op het gebied van telecommunicatie en posterijen in het kader van de verplichtingen van openbare diensten,

— de ontwikkeling van een gemeenschappelijke markt voor eindapparatuur en telecommunicatieapparatuur,

— maatregelen die moeten zorgen voor de samenhang binnen de Gemeenschap,

— maatregelen op het gebied van de regelgeving.

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven in verband met de ontwikkeling van het communautaire beleid op het gebied van telecommunicatie en posterijen via contracten voor de uitvoering van het hierboven beschreven programma. Het betreft vooral contracten voor analyses, conformiteit met de CTR's (common technical regulations), onderzoek, specifieke studies, maar tevens voor evaluatie, coördinatie, subsidie, deelneming aan internationale overeenkomsten en deelneming in de uitrustingskosten.

Onder dit artikel worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

Vastleggingskrediet voor 1996: 8 500 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	12 089 620	8 500 000	2 200 000	1 389 620		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	8 500 000	2 350 000	2 500 000	2 000 000	1 650 000	
Kredieten 1996	8 500 000		2 500 000	2 500 000	2 300 000	1 200 000
Totaal	29 089 620	10 850 000	7 200 000	5 889 620	3 950 000	1 200 000

De eventuele ontvangsten alsmede de bijdragen van derde landen in het kader van de Cost-overeenkomsten kunnen opnieuw worden aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).

B5-4 0 2

B5-4 0 2 0 Richtlijn 83/189/EEG van de Raad van 28 maart 1983 betreffende een informatieprocedure op het gebied van normen en technische voorschriften (PB nr. L 109 van 26. 4. 1983, blz. 8).

Beschikking 87/95/EEG van de Raad van 22 december 1986 betreffende de normalisatie op het gebied van de informatietechnologieën en de telecommunicatie (PB nr. L 36 van 7. 2. 1987, blz. 31).

Richtlijn 88/301/EEG van de Commissie van 16 mei 1988 betreffende de mededinging op de markten van telecommunicatie-eindapparatuur (PB nr. L 131 van 27. 5. 1988, blz. 73).

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-4 0 — TELECOMMUNICATIE, POSTERIJEN, NORMALISATIE EN AUTOMATISCHE VERTALING *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-4 0 2	*(vervolg)*						
B5-4 0 2 0	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-4 0 — TELECOMMUNICATIE, POSTERIJEN, NORMALISATIE EN AUTOMATISCHE VERTALING *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B5-4 0 2	*(vervolg)*
B5-4 0 2 0	*(vervolg)*
	Richtlijn 90/387/EEG van de Raad van 28 juni 1990 betreffende de totstandbrenging van de interne markt voor telecommunicatiediensten door middel van de tenuitvoerlegging van Open Network Provision (ONP) (PB nr. L 192 van 24. 7. 1990, blz. 1). Richtlijn 90/388/EEG van de Commissie van 28 juni 1990 betreffende de mededinging op de markten voor telecommunicatiediensten (PB nr. L 192 van 24. 7. 1990, blz. 10). Richtlijn 90/531/EEG van de Raad van 17 september 1990 betreffende de procedures voor het plaatsen van opdrachten in de sector water- en energievoorziening, vervoer en telecommunicatie (PB nr. L 297 van 29. 10. 1990, blz. 1). Richtlijn 90/544/EEG van de Raad van 9 oktober 1990 inzake de voor de gecoördineerde invoering in de Gemeenschap van de paneuropese openbare semafoondienst te land bestemde frequentiebanden (PB nr. L 310 van 9. 11. 1990, blz. 28). Richtlijn 91/263/EEG van de Raad van 29 april 1991 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lid-Staten betreffende eindapparatuur voor telecommunicatie en de onderlinge erkenning van de conformiteit van de apparatuur (PB nr. L 128 van 23. 5. 1991, blz. 1). Richtlijn 91/287/EEG van de Raad van 3 juni 1991 betreffende de toewijzing van de frequentieband voor de gecoördineerde invoering van digitale Europese draadloze telecommunicatie (DECT) in de Gemeenschap (PB nr. L 144 van 8. 6. 1991, blz. 45). Richtlijn 92/44/EEG van de Raad van 5 juni 1992 betreffende de toepassing van Open Network Provision (ONP) op huurlijnen (PB nr. L 165 van 19. 6. 1992, blz. 27). In overeenstemming met de algemene doelstelling die erin bestaat de interne markt goed te laten functioneren, met name door een wederzijdse erkenning van de normen en de creatie van Europese normen in bepaalde gevallen, zijn de doelstellingen: — de uitvoering van werkzaamheden, die de geharmoniseerde toepassing in de Gemeenschap mogelijk maken van de internationale normen op het gebied van de informatietechnologie, — de uitwerking door de bevoegde normalisatie-instituten van de voor de tenuitvoerlegging van het gemeenschappelijke telecommunicatiebeleid noodzakelijke normen, — de nadere uitwerking van certificatiemethoden op het gebied van telecommunicatie en de ontwikkeling van technische certificatiemethoden, — de opstelling van technische normen en voorschriften die noodzakelijk zijn voor de tenuitvoerlegging van het communautaire beleid op het gebied van telecommunicatie en posterijen (stationaire en mobiele communicatie, satellieten), — de uitvoering van werkzaamheden die het mogelijk maken de overeenstemming van produkten en diensten met deze normen te verifiëren en te certificeren, — de bevordering van de toepassing van de normen in het kader van overheidsopdrachten, — de coördinatie van de verschillende activiteiten die de toepassing van de normen moeten voorbereiden en bevorderen (handleidingen, demonstraties, enz.), — de verdere ontwikkeling van de Europese deelneming aan werkzaamheden in het kader van internationale normalisatie-instituten, — het nemen van andere passende maatregelen op het gebied van de normalisatie, ter uitvoering van het Witboek, ten aanzien van de nieuwe technologieën en diensten (betaalkaarten, audio- en videoapparatuur, computersystemen voor de woning, enz.) of geavanceerde produktie-uitrusting. De communautaire financiering moet dienen om de normalisatieactiviteiten te omschrijven en ten uitvoer te brengen door overleg met de voornaamste betrokkenen: het bedrijfsleven, de vertegenwoordigers van de werknemers, de nationale en Europese normalisatie-instituten, de uitschrijvers van openbare aanbestedingen in de Lid-Staten, de consumenten en de industriebeleidsbepalers. Dit krediet dient ter dekking van: — de financiële verplichtingen die voortvloeien uit contracten die gesloten worden met de Europese normalisatie-instituten, CEN/Cenelec (Europese Commissie voor normalisatie/Europees Comité voor elektrotechnische normalisatie) en ETSI (Europees Normalisatie-instituut voor Telecommunicatie), — de aanschaf en het gebruik van materieel en de huur van lokalen met het oog op demonstraties, — de werkzaamheden voor de controle van de overeenstemming van produkten en diensten met de normen en met het oog op certificering en demonstraties, — de uitgaven voor contracten met het oog op de uitvoering van bovengenoemd programma en bovengenoemde projecten. Het betreft hier met name contracten voor onderzoek, samenwerking, evaluatie, technische werkzaamheden, coördinatie, beurzen, subsidie, opleiding en mobiliteit van wetenschappers, deelneming aan internationale overeenkomsten en deelneming in de uitrustingskosten.

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-4 0 — TELECOMMUNICATIE, POSTERIJEN, NORMALISATIE EN AUTOMATISCHE VERTALING *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-4 0 2	*(vervolg)*						
B5-4 0 2 0	*(vervolg)*						
B5-4 0 2 3	Tedis (elektronische overdracht van commerciële gegevens) Gesplitste kredieten	—	3 000 000	—	4 530 000	6 115 561,—	6 396 618,—

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-4 0 — TELECOMMUNICATIE, POSTERIJEN, NORMALISATIE EN AUTOMATISCHE VERTALING *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B5-4 0 2	*(vervolg)*
B5-4 0 2 0	*(vervolg)* Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992). Vastleggingskrediet voor 1996: 14 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	37 907 000	14 300 000	8 000 000	7 900 000	7 707 000	
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	20 500 000	3 100 000	5 000 000	5 000 000	5 000 000	2 400 000
Kredieten 1996	14 000 000		2 000 000	4 666 667	3 733 333	3 600 000
Totaal	72 407 000	17 400 000	15 000 000	17 566 667	16 440 333	6 000 000

	De eventuele ontvangsten kunnen opnieuw worden aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).
B5-4 0 2 3	Besluit 87/499/EEG van de Raad van 5 oktober 1987 tot instelling van een programma van de Gemeenschap betreffende datacommunicatie voor de handel met gebruikmaking van communicatienetten (Tedis) (PB nr. L 285 van 8. 10. 1987, blz. 35), gewijzigd bij Besluit 89/241/EEG (PB nr. L 97 van 11. 4. 1989, blz. 46). Besluit 91/385/EEG van de Raad van 22 juli 1991 tot instelling van de tweede fase van het Tedis-programma (Trade electronic data interchange systems) (PB nr. L 208 van 30. 7. 1991, blz. 66). Dit krediet betreft de afwikkeling van de aangegane betalingsverplichtingen voor: — de uitgaven voor de tenuitvoerlegging van de tweede fase van Tedis, — de uitgaven voor contracten met het oog op de uitvoering van bovengenoemd programma en bovengenoemde projecten (met name onderzoek, analyses, voor het programma specifieke onderzoeken, samenwerking, evaluatie, technische werkzaamheden, coördinatie, beurzen, subsidie, opleiding en mobiliteit van wetenschappers, deelneming aan internationale overeenkomsten en deelneming in de uitrustingskosten). Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-4 0 — TELECOMMUNICATIE, POSTERIJEN, NORMALISATIE EN AUTOMATISCHE VERTALING *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-4 0 2	*(vervolg)*						
B5-4 0 2 3	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B5-4 0 2	14 000 000	18 000 000	20 500 000	21 930 000	24 364 320,—	22 661 487,—
B5-4 0 3	***Bevordering van de meertalige informatiemaatschappij*** Gesplitste kredieten	p.m. (1)	1 600 000 (2)	4 100 000	1 250 000		

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 2 miljoen ecu.
(2) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 350 000 ecu.

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-4 0 — TELECOMMUNICATIE, POSTERIJEN, NORMALISATIE EN AUTOMATISCHE VERTALING *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B5-4 0 2	*(vervolg)*
B5-4 0 2 3	*(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: —.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	8 366 811	4 530 000	3 000 000	836 811		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	—	—				
Kredieten 1996	—		—			
Totaal	8 366 811	4 530 000	3 000 000	836 811		

Bij de onder deze post opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— „—" aan vastleggingen,

— 26 528 ecu aan betalingen.

Deze bedragen, ter informatie, die voortvloeien uit de onder artikel 6 3 0 van de staat van ontvangsten geboekte bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie — welke overeenkomstig het bepaalde in artikel 4, lid 2, derde streepje, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), „ontvangsten met een bepaalde bestemming" vormen — geven aanleiding tot het openen van de overeenkomstige kredieten en tot uitvoering in het kader van bijlage III van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling, die een integrerend bestanddeel van de algemene begroting uitmaakt.

De eventuele ontvangsten uit de bijdragen van derde landen die onder artikel 6 0 9 van de staat van ontvangsten worden geboekt, maken het mogelijk aanvullende kredieten op te nemen onder deze post overeenkomstig het bepaalde in het Financieel Reglement.

B5-4 0 3

Dit krediet dient ter dekking van de financiering van een voorbereidende actie met het oog op een eventueel meerjarenactieprogramma voor de instandhouding en bevordering van de taalkundige verscheidenheid van Europa in de mondiale informatiemaatschappij.

Deze actie heeft ten doel de ontwikkeling en het gebruik van moderne taaltechnische hulpmiddelen te bevorderen om de kosten van vertaling en meertaligheid te reduceren en de taalkundige verscheidenheid van Europa in stand te houden.

De hoofdlijnen ervan zijn:

— schepping van een Europees kader voor overleg en coördinatie (Forum meertaligheid) waarin de strategieën en het ten uitvoer te leggen beleid worden omschreven,

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-4 0 — TELECOMMUNICATIE, POSTERIJEN, NORMALISATIE EN AUTOMATISCHE VERTALING *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-4 0 3	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	22 500 000	26 800 000	33 100 000	34 030 000	31 308 423,—	25 731 962,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B5-4 0	22 500 000	26 800 000	33 100 000	34 030 000	31 308 423,—	25 731 962,—

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-4 0 — TELECOMMUNICATIE, POSTERIJEN, NORMALISATIE EN AUTOMATISCHE VERTALING *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B5-4 0 3	*(vervolg)*

— structurering van de Europese taaltechnische infrastructuur die nodig is voor de ontwikkeling van efficiënte instrumenten voor de verwerking van de taal,

— mobilisatie en versterking van de taalindustrieën,

— bevordering van het gebruik van geavanceerde taalkundige hulpmiddelen, met name in de Europese overheidssector.

Tevens dient dit krediet ter dekking van de uitgaven in verband met de contracten die nodig zijn om de actie uit te voeren.

Het gaat met name om associatie- en evaluatiecontracten, contracten voor technische werkzaamheden, coördinatie, beurzen, subsidies, opleiding en mobiliteit van onderzoekers, deelneming aan internationale overeenkomsten en deelneming in uitgaven voor apparatuur met kostendeling.

Vastleggingskrediet voor 1996: p.m.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	4 100 000	1 250 000	1 600 000	1 250 000		
Kredieten 1996	2 000 000 (1)		350 000	1 650 000		
Totaal	6 100 000	1 250 000	1 950 000 (2)	2 900 000		

(1) Dit krediet is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

(2) Waarvan 350 000 ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

De eventuele ontvangsten kunnen opnieuw worden aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-4 1 — MAATREGELEN OP INDUSTRIEEL GEBIED

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B5-4 1						
B5-4 1 1	***Beleid ten aanzien van het concurrentievermogen van de industrie voor de Europese Unie*** Gesplitste kredieten	4 950 000	3 550 000	5 200 000	3 800 000	4 994 246,—	3 322 571,—

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-4 1 — MAATREGELEN OP INDUSTRIEEL GEBIED

Artikel Post	Toelichting
B5-4 1 1	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name de artikelen 3 en 130, alsmede de titels VIII, XII, XIII en XV. Mededeling van de Commissie aan de Raad en het Europees Parlement van 16 november 1990: Industriebeleid in een door concurrentie gekenmerkte open context — Richtsnoeren voor een communautaire benadering (COM(90) 556 def.). Conclusies van de Raad van 26 november 1990 inzake het industriebeleid in een door concurrentie gekenmerkte open context (doc. 10159/90). Resolutie van de Raad van 17 december 1990 over de ontwikkeling van een Europees net van hoge-snelheidstreinen (PB nr. C 33 van 8. 2. 1991, blz. 1). Mededeling van de Commissie aan de Raad, het Europees Parlement en het Economisch en Sociaal Comité van 20 september 1991: Nieuwe uitdagingen voor maritieme industrieën (COM(91) 335 def.). Resolutie van de Raad van 18 november 1991 inzake elektronica, informatie- en telecommunicatietechnologieën (PB nr. C 325 van 14. 12. 1991, blz. 2). Mededeling van de Commissie aan de Raad en het Europees Parlement van 13 maart 1992: De ontwikkeling van de industriële samenwerking met de landen van Midden- en Oost-Europa en de onafhankelijke Staten van de voormalige Sowjetunie (SEC(92) 363 def.). Resolutie van de Raad van 17 juni 1992 betreffende industriële samenwerking met derde landen (PB nr. C 178 van 15. 7. 1992, blz. 1). Resolutie van de Raad van 17 juni 1992 betreffende de textiel- en kledingindustrie (PB nr. C 178 van 15. 7. 1992, blz. 3). Resolutie van de Raad van 17 juni 1992 betreffende de Europese automobielindustrie (PB nr. C 178 van 15. 7. 1992, blz. 6). Conclusies van de Raad van 17 juni 1992 betreffende de Europese burgerlijke luchtvaartindustrie (PB nr. C 178 van 15. 7. 1992, blz. 9). Mededeling van de Commissie aan de Raad en het Europees Parlement van 23 september 1992: De Europese Gemeenschap en de ruimtevaart: uitdagingen, kansen en nieuwe acties (COM(92) 360 def.). Resolutie van de Raad van 3 december 1992 betreffende het verband tussen het concurrentievermogen van de industrie en de bescherming van het milieu (PB nr. C 331 van 16. 12. 1992, blz. 5). Resolutie van de Raad van 25 februari 1993 inzake de herstructurering van de staalindustrie in de Gemeenschap. Mededeling van de Commissie van 16 juni 1993: De toekomst van de communautaire initiatieven in het kader van de structuurfondsen (COM(93) 282 def.). Witboek, door de Commissie ingediend op 5 december 1993: Groei, concurrentievermogen, werkgelegenheid — Naar de 21e eeuw: wegen en uitdagingen (COM(93) 700 def.), met name hoofdstuk X. Resolutie van de Raad van 16 mei 1994 betreffende de automobielindustrie (PB nr. C 149 van 31. 5. 1994, blz. 1). Resolutie van de Raad van 21 november 1994 ter versterking van het concurrentievermogen van de industrie van de Gemeenschap (PB nr. C 343 van 6. 12. 1994, blz. 1). Resolutie van de Raad van 27 november 1995 over de verbetering van het concurrentievermogen van de Europese machinebouwindustrie (PB nr. C 341 van 19. 12. 1995, blz. 1). Resolutie van de Raad van 27 november 1995 over de industriële aspecten van de ontwikkeling van de informatiemaatschappij voor de Europese Unie (PB nr. C 341 van 19. 12. 1995, blz. 5). Voorstel voor een besluit van de Raad, door de Commissie ingediend op ..., inzake de tenuitvoerlegging van een communautair actieprogramma ter bevordering van het concurrentievermogen van de Europese industrie (COM(95) 319 def.). Dit krediet moet de Commissie in staat stellen: — de gegevens te verzamelen die nodig zijn om een nauwkeurig beeld te verkrijgen van de ontwikkeling in de industriesectoren in de Gemeenschap en van de in de derde landen gevolgde strategie op industrieel gebied, — op gezette tijden een algemene analyse van de communautaire industrie in te dienen en een jaarverslag aan het Europees Parlement voor te leggen over het communautaire industriebeleid, — het industriebeleid ten uitvoer te leggen zoals omschreven in de mededeling van de Commissie over het concurrentievermogen van de industrie en milieubescherming, waarvan de conclusies door de Raad zijn goedgekeurd in zijn resolutie van 3 december 1992 en rekening houdend met de richtsnoeren in hoofdstuk X van het Witboek getiteld „Gedachten over een nieuw ontwikkelingsmodel voor de Gemeenschap". Dit impliceert een intensieve inspanning om samenhang te brengen in de talrijke aspecten van de industriële context en de permanente aanpassing te bevorderen aan de structurele veranderingen en de noodzaak van meer werkgelegenheid en milieubescherming, — de taken te vervullen die haar worden opgedragen bij de Verdragen, met name bij de artikelen 46 en 47 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, en met name technisch-economische en financiële analyses te laten uitvoeren voor de ijzer- en staalsector,

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-4 1 — MAATREGELEN OP INDUSTRIEEL GEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-4 1 1	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-4 1 — MAATREGELEN OP INDUSTRIEEL GEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B5-4 1 1	*(vervolg)*

— overeenkomstig een reeks door het Parlement in 1991 aangenomen verslagen, de dialoog te bevorderen met al degenen die werkzaam zijn in industrieën met een sleutelfunctie, in het bijzonder door de instelling van raadgevende fora in sectoren die met structurele veranderingen worden geconfronteerd, waaronder de defensie-, automobiel-, textiel-, lucht- en ruimtevaartindustrie en de Vereniging van de maritieme regio's van Europa,

— het concurrentievermogen te verbeteren en de reconversie en herstructurering van de bedrijvigheid in industriegebieden te steunen naar sectoren die mogelijkheden bieden tot gebruikmaking van plaatselijke arbeidskrachten en wederopbouw van de economische structuur die sterk afhankelijk zijn van sectoren waarin een crisis heerst en banen verloren gaan, zoals de textiel- en kledingindustrie, de kolen- en staalindustrie, de scheepsbouw en de defensie-industrie,

— het concurrentievermogen van de Europese industrie te versterken door horizontale maatregelen via een aantal gemeenschappelijke beleidsvormen,

— de interne markt te ontwikkelen door meer rekening te houden met de behoeften van het bedrijfsleven in het onderzoeksbeleid, bij de totstandbrenging van de informatiemaatschappij en de bevordering van de industriële samenwerking,

— de gevolgen van de informatiemaatschappij voor het concurrentievermogen te analyseren,

— toepassingen van openbaar belang te omschrijven en uit te voeren,

— in samenwerking met de Lid-Staten een beleid te voeren ter bestrijding van de verplaatsing van bedrijven binnen de Europese Unie om redenen van fiscale, sociale en milieudumping,

— de verzameling en verbreiding van actuele informatie over schone tecnologieën door beroepsorganisaties, met name onder hun leden, te bevorderen door een ruimer gebruik van de bestaande gegevensbanken op dit gebied.

Onder dit artikel worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

Vastleggingskrediet voor 1996: 4 950 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	5 339 000	3 100 000	2 239 000			
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	5 200 000	700 000	1 000 000	2 000 000	1 500 000	
Kredieten 1996	4 950 000		311 000	1 500 000	2 000 000	1 139 000
Totaal	15 489 000	3 800 000	3 550 000	3 500 000	3 500 000	1 139 000

De eventuele ontvangsten uit inschrijvingskosten voor conferenties en uit verkoop van publikaties die uit de onder dit artikel vallende kredieten zijn gefinancierd, kunnen opnieuw worden aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).

De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 250 000 ecu.

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-4 1 — MAATREGELEN OP INDUSTRIEEL GEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-4 1 4	***Werking van het Centrum voor industriële samenwerking EG-Japan***						
	Gesplitste kredieten	2 200 000	2 200 000	2 000 000	2 052 000	1 906 028,—	1 733 873,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	7 150 000	5 750 000	7 200 000	5 852 000	6 900 274,—	5 056 444,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B5-4 1	7 150 000	5 750 000	7 200 000	5 852 000	6 900 274,—	5 056 444,—

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-4 1 — MAATREGELEN OP INDUSTRIEEL GEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B5-4 1 4	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name artikel 235. Besluit 92/278/EEG van de Raad van 18 mei 1992 tot goedkeuring van de consolidatie van het Centrum voor industriële samenwerking EG-Japan (PB nr. L 144 van 26. 5. 1992, blz. 19). Dit krediet dient ter dekking van de huishoudelijke uitgaven van het gezamenlijk door het Ministerie voor Handel en Industrie en de Commissie in Japan opgerichte Centrum ter bevordering van de industriële samenwerking tussen de Gemeenschap en Japan. Vastleggingskrediet voor 1996: 2 200 000 ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	534 000	300 000	234 000			
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	2 000 000	1 752 000	248 000			
Kredieten 1996	2 200 000		1 718 000	482 000		
Totaal	4 734 000	2 052 000	2 200 000	482 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-4 2 — MODERNISERING EN VERBETERING VAN DE LANDBOUWSTRUCTUUR EN DE INDUSTRIËLE STRUCTUUR

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B5-4 2						
B5-4 2 0	***Moderniseringsprogramma van de textiel- en kledingindustrie in Portugal***						
	Gesplitste kredieten	84 000 000	66 000 000	80 000 000	40 000 000	2 000 000,—	0,—
B5-4 2 1	***Voltooiing van de acties ter verbetering van de landbouwstructuur in Portugal en inzake de financiële samenwerking met Griekenland***						
	Gesplitste kredieten	p.m.	2 392 000	p.m.	2 800 000	0,—	41 944,—

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-4 2 — MODERNISERING EN VERBETERING VAN DE LANDBOUWSTRUCTUUR EN DE INDUSTRIËLE STRUCTUUR

Artikel Post	Toelichting

B5-4 2 0

Verordening (EG) nr. 852/95 van de Raad van 10 april 1995 inzake de verlening van financiële bijstand aan Portugal voor een specifiek moderniseringsprogramma voor de textiel- en kledingindustrie (PB nr. L 86 van 20. 4. 1995, blz. 10).

Dit krediet dient ter dekking van de financiering van een moderniseringsprogramma van de textiel- en kledingindustrie in Portugal.

Vastleggingskrediet voor 1996: 84 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	2 000 000	1 000 000	600 000	400 000		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	80 000 000	39 000 000	23 400 000	12 000 000	5 600 000	
Kredieten 1996	84 000 000		42 000 000	25 000 000	13 000 000	4 000 000
Totaal	166 000 000	40 000 000	66 000 000	37 400 000	18 600 000	4 000 000

B5-4 2 1

Oude posten B7-4 0 0 0 en B7-4 0 0 1

Besluit 78/666/EEG van de Raad van 25 juli 1978 betreffende de sluiting van het Financieel Protocol tussen de Europese Economische Gemeenschap en Griekenland (PB nr. L 225 van 16. 8. 1978, blz. 25).

Verordening (EEG) nr. 3323/80 van de Raad van 18 december 1980 betreffende de sluiting van de Overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Portugese Republiek betreffende de tenuitvoerlegging van de steun aan Portugal voorafgaande aan de toetreding (PB nr. L 349 van 23. 12. 1980, blz. 1).

Verordening (EEG) nr. 3598/84 van de Raad van 18 december 1984 betreffende de sluiting van de Overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Portugese Republiek betreffende de tenuitvoerlegging van specifieke financiële steun ter verbetering van de landbouw- en de visserijstructuur in Portugal (PB nr. L 333 van 21. 12. 1984, blz. 7).

Besluiten van de Raad van 17 december 1985 tot verlenging van de overeenkomsten tot en met 31 december 1986.

Dit krediet dient ter dekking van de betaalbaarstelling van de aangegane verplichtingen in verband met de financiering, enerzijds, van de acties om de toetreding van Portugal tot de Gemeenschap te vergemakkelijken, die zijn neergelegd in de bovengenoemde Overeenkomst in de vorm van een briefwisseling, en, anderzijds, van projecten en programma's tot verbetering van de landbouw- en de visserijstructuur in Portugal.

Tevens dient het ter dekking van de betaalbaarstelling van de aangegane verplichtingen in verband met de financiering van het Financieel Protocol tussen de Europese Economische Gemeenschap en Griekenland.

Het Financieel Protocol, ondertekend op 28 februari 1977, voorzag, voor de periode tot en met 31 oktober 1981, in de toekenning van:

— 225 miljoen ecu in de vorm van leningen uit eigen middelen van de Europese Investeringsbank,

— 55 miljoen ecu ten laste van de algemene begroting in de vorm van rentesubsidies voor leningen van de Europese Investeringsbank (30 miljoen ecu), van giften (15 miljoen ecu) en van leningen tegen speciale voorwaarden (10 miljoen ecu).

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-4 2 — MODERNISERING EN VERBETERING VAN DE LANDBOUWSTRUCTUUR EN DE INDUSTRIËLE STRUCTUUR *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-4 2 1	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	84 000 000	68 392 000	80 000 000	42 800 000	2 000 000,—	41 944,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B5-4 2	84 000 000	68 392 000	80 000 000	42 800 000	2 000 000,—	41 944,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	113 650 000	100 942 000	120 300 000	82 682 000	40 208 697,—	30 830 350,—
	Totaal van titel B5-4	**113 650 000**	**100 942 000**	**120 300 000**	**82 682 000**	**40 208 697,—**	**30 830 350,—**

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-4 2 — MODERNISERING EN VERBETERING VAN DE LANDBOUWSTRUCTUUR EN DE INDUSTRIËLE STRUCTUUR *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B5-4 2 1	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: p.m. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	7 706 000	2 800 000	2 392 000	2 514 000		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	p.m.	p.m.				
Kredieten 1996	p.m.		p.m.			
Totaal	7 706 000	2 800 000	2 392 000	2 514 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

TITEL B5-5

INFORMATIEMARKT

HOOFDSTUK B5-5 0 — INFORMATIEMARKT

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B5-5 0						
B5-5 0 0	***Impact (ontwikkeling van een markt voor informatiediensten)*** Gesplitste kredieten	p.m.	5 800 000	13 930 000	14 050 000	14 227 076,—	12 606 469,—

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

TITEL B5-5

INFORMATIEMARKT

HOOFDSTUK B5-5 0 — INFORMATIEMARKT

Artikel Post	Toelichting
B5-5 0 0	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name artikel 235. Beschikking 88/524/EEG van de Raad van 26 juli 1988 betreffende de tenuitvoerlegging van een actieplan voor de oprichting van een markt voor informatiediensten (PB nr. L 288 van 21. 10. 1988, blz. 39). Besluit 91/691/EEG van de Raad van 12 december 1991 tot vaststelling van een programma voor een interne markt voor informatiediensten (PB nr. L 377 van 31. 12. 1991, blz. 41). Resolutie van het Europees Parlement van 21 april 1993 met opmerkingen bij het besluit waarmee de Commissie kwijting wordt verleend voor de uitvoering van de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen voor het begrotingsjaar 1991 (PB nr. L 155 van 26. 6. 1993, blz. 75). Dit krediet dient ter dekking van de betaalbaarstelling van reeds aangegane verplichtingen. Vastleggingskrediet voor 1996: p.m. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	11 562 056	9 500 000	2 000 000	62 056		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	13 930 000	4 550 000	3 800 000	2 812 000	1 200 000	1 568 000
Kredieten 1996	p.m.		p.m.			
Totaal	25 492 056	14 050 000	5 800 000	2 874 056	1 200 000	1 568 000

Bij de onder dit artikel opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— „—" aan vastleggingen,

— 85 123 ecu aan betalingen.

Deze bedragen, ter informatie, die voortvloeien uit de onder artikel 6 3 0 van de staat van ontvangsten geboekte bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie — welke overeenkomstig het bepaalde in artikel 4, lid 2, derde streepje, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), „ontvangsten met een bepaalde bestemming" vormen — geven aanleiding tot het openen van de overeenkomstige kredieten en tot uitvoering in het kader van bijlage III van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling, die een integrerend bestanddeel van de algemene begroting uitmaakt.

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-5 0 — INFORMATIEMARKT *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-5 0 0	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	p.m.	5 800 000	13 930 000	14 050 000	14 227 076,—	12 606 469,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B5-5 0	p.m.	5 800 000	13 930 000	14 050 000	14 227 076,—	12 606 469,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	p.m.	5 800 000	13 930 000	14 050 000	14 227 076,—	12 606 469,—
	Totaal van titel B5-5	**p.m.**	**5 800 000**	**13 930 000**	**14 050 000**	**14 227 076,—**	**12 606 469,—**

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-5 0 — INFORMATIEMARKT *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B5-5 0 0	*(vervolg)* De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 200 000 ecu.

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

TITEL B5-6

STATISTISCHE INFORMATIE

HOOFDSTUK B5-6 0 — BELEID INZAKE STATISTISCHE INFORMATIE IN VERBAND MET DE TOTSTANDBRENGING VAN DE INTERNE MARKT EN DE ONDERSTEUNING VAN HET COMMUNAUTAIRE BELEID

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B5-6 0						
B5-6 0 0	***Beleid inzake statistische informatie waarbij de derde landen zijn betrokken***						
	Gesplitste kredieten	26 100 000	26 000 000	27 150 000	26 100 000	29 951 182,—	24 555 623,—

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

TITEL B5-6

STATISTISCHE INFORMATIE

HOOFDSTUK B5-6 0 — BELEID INZAKE STATISTISCHE INFORMATIE IN VERBAND MET DE TOTSTANDBRENGING VAN DE INTERNE MARKT EN DE ONDERSTEUNING VAN HET COMMUNAUTAIRE BELEID

Artikel Post	Toelichting
B5-6 0 0	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name de artikelen 43, 100 A, 213 en 235. Verdrag betreffende de Europese Unie. Europese Akte (PB nr. L 169 van 29. 6. 1987, blz. 1). Mededeling van de Commissie van 29 april 1988 betreffende de uitwerking van een communautair beleid en de opstelling van een programma van prioritaire maatregelen op het gebied van de statistische informatie (COM(88) 248 def.). Resolutie van de Raad van 19 juni 1989 betreffende de tenuitvoerlegging van een programma van prioritaire maatregelen op het gebied van de statistische informatie: Statistisch programma van de Europese Gemeenschappen 1989-1992 (PB nr. C 161 van 28. 6. 1989, blz. 1). Mededeling van de Commissie aan de Raad en aan het Europees Parlement van 30 januari 1992 over de ontwikkeling van het Europees statistisch systeem (COM(92) 20 def.). Beschikking 93/464/EEG van de Raad van 22 juli 1993 betreffende het kaderprogramma van prioritaire maatregelen op het gebied van de statistische informatie (1993-1997) (PB nr. L 219 van 28. 8. 1993, blz. 1). Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte (PB nr. L 1 van 3. 1. 1994, blz. 3). Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 10 maart 1994, betreffende de maatregelen van de Gemeenschap op het gebied van de statistiek (PB nr. C 106 van 14. 4. 1994, blz. 22). *De werking van de interne markt* Besluit 81/1061/Euratom, EGKS, EEG van de Raad van 15 december 1981 tot wijziging van de methode voor de aanpassing van de bezoldigingen van de ambtenaren en de andere personeelsleden van de Gemeenschappen (PB nr. L 386 van 31. 12. 1981, blz. 6). Verordening (EEG) nr. 3924/91 van de Raad van 19 december 1991 betreffende de totstandbrenging van een communautaire enquête naar de industriële produktie (PB nr. L 374 van 31. 12. 1991, blz. 1). Beschikking 92/326/EEG van de Raad van 18 juni 1992 tot vaststelling van een tweejarenprogramma (1992-1993) voor de ontwikkeling van een Europese dienstenstatistiek (PB nr. L 179 van 1. 7. 1992, blz. 131). Verordening (EEG) nr. 696/93 van de Raad van 15 maart 1993 inzake de statistische eenheden voor waarneming en analyse van het produktiestelsel in de Gemeenschap (PB nr. L 76 van 30. 3. 1993, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 2186/93 van de Raad van 22 juli 1993 betreffende de communautaire coördinatie van de inrichting van ondernemingsregisters voor statistische doeleinden (PB nr. L 196 van 5. 8. 1993, blz. 1). Beschikking 94/808/EG van de Raad van 15 december 1994 tot vaststelling van een vierjarenprogramma (1994-1997) met het oog op de ontwikkeling van de milieucomponent van de communautaire statistieken (PB nr. L 328 van 20. 12. 1994, blz. 58). Voorstel voor een verordening, ingediend door de Commissie op 3 april 1995, inzake de ondernemingsstructuurstatistiek (PB nr. C 146 van 13. 6. 1995, blz. 6). *De Economische en Monetaire Unie* Richtlijn 89/130/EEG, Euratom van de Raad van 13 februari 1989 betreffende de harmonisatie van de opstelling van het bruto nationaal produkt tegen marktprijzen (PB nr. L 49 van 21. 2. 1989, blz. 26). Verordening (EEG) nr. 3330/91 van de Raad van 7 november 1991 betreffende de statistieken van het goederenverkeer tussen Lid-Staten (PB nr. L 316 van 16. 11. 1991, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 854/93 van de Raad van 5 april 1993 betreffende de doorvoer- en de entrepotstatistiek met betrekking tot het goederenverkeer tussen Lid-Staten (PB nr. L 90 van 14. 4. 1993, blz. 1). Beschikking 93/570/EEG, Euratom van de Commissie van 4 oktober 1993 betreffende de afbakening tussen de „andere belastingen in verband met produktie" en „intermediair verbruik" ten behoeve van de tenuitvoerlegging van artikel 1 van Richtlijn 89/130/EEG, Euratom betreffende de harmonisatie van de opstelling van het bruto nationaal produkt tegen marktprijzen (PB nr. L 276 van 9. 11. 1993, blz. 13). Verordening (EEG) nr. 3696/93 van de Raad van 29 oktober 1993 betreffende de statistische classificatie van produkten, gekoppeld aan de economische activiteiten in de Europese Economische Gemeenschap (CPA) (PB nr. L 342 van 31. 12. 1993, blz. 1).

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-6 0 — BELEID INZAKE STATISTISCHE INFORMATIE IN VERBAND MET DE TOTSTANDBRENGING VAN DE INTERNE MARKT EN DE ONDERSTEUNING VAN HET COMMUNAUTAIRE BELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-6 0 0	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-6 0 — BELEID INZAKE STATISTISCHE INFORMATIE IN VERBAND MET DE TOTSTANDBRENGING VAN DE INTERNE MARKT EN DE ONDERSTEUNING VAN HET COMMUNAUTAIRE BELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B5-6 0 0	*(vervolg)* Beschikking 94/197/EG van de Commissie van 26 januari 1994 houdende vaststelling van de lijst van plattelandszones die gedurende de periode 1994-1999 in aanmerking komen voor bijstand van de Gemeenschap in het kader van doelstelling 5 b) als omschreven bij Verordening (EEG) nr. 2052/88 van de Raad (PB nr. L 96 van 14. 4. 1994, blz. 1). Beschikking 94/168/EG, Euratom van de Commissie van 22 februari 1994 houdende maatregelen ter uitvoering van Richtlijn 89/130/EEG, Euratom van de Raad betreffende de harmonisatie van de opstelling van het bruto nationaal produkt tegen marktprijzen (PB nr. L 77 van 19. 3. 1994, blz. 51). Beschikking 94/203/EG van de Commissie van 28 februari 1994 tot vaststelling, voor de periode 1994-1999, van de indicatieve verdeling over de Lid-Staten van de vastleggingskredieten van de structuurfondsen voor doelstelling 5 b) als omschreven in Verordening (EEG) nr. 2052/88 van de Raad (PB nr. L 97 van 15. 4. 1994, blz. 43). Verordening (EG) nr. 3079/94 van de Commissie van 16 december 1994 betreffende de landennomenclatuur voor de statistieken van de buitenlandse handel van de Gemeenschap en van de handel tussen de Lid-Staten (PB nr. L 325 van 17. 12. 1994, blz. 17). Verordening (EG) nr. 1172/95 van de Raad van 22 mei 1995 betreffende de statistieken van het goederenverkeer van de Gemeenschap en haar Lid-Staten met derde landen (PB nr. L 118 van 25. 5. 1995, blz. 10). *Het gemeenschappelijk beleid* Verordening (EEG) nr. 571/88 van de Raad van 29 februari 1988 houdende organisatie van communautaire enquêtes inzake de structuur van de landbouwbedrijven in het tijdvak van 1988 tot en met 1997 (PB nr. L 56 van 2. 3. 1988, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 837/90 van de Raad van 26 maart 1990 inzake door de Lid-Staten te verstrekken statistische informatie over de graanproduktie (PB nr. L 88 van 3. 4. 1990, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 959/93 van de Raad van 5 april 1993 betreffende door de Lid-Staten te verstrekken statistische informatie over andere gewassen dan granen (PB nr. L 98 van 24. 4. 1993, blz. 1). Richtlijn 93/23/EEG van de Raad van 1 juni 1993 betreffende de statistische enquêtes op het gebied van de varkensproduktie (PB nr. L 149 van 21. 6. 1993, blz. 1). Richtlijn 93/24/EEG van de Raad van 1 juni 1993 betreffende de statistische enquêtes op het gebied van de rundveeproduktie (PB nr. L 149 van 21. 6. 1993, blz. 5). Richtlijn 93/25/EEG van de Raad van 1 juni 1993 betreffende de statistische enquêtes op het gebied van de schapen- en geitenproduktie (PB nr. L 149 van 21. 6. 1993, blz. 10). Verordening (EEG) nr. 2018/93 van de Raad van 30 juni 1993 inzake de indiening van statistieken van de vangsten en de visserijactiviteit van de Lid-Staten die in het noordwestelijk deel van de Atlantische Oceaan vissen (PB nr. L 186 van 28. 7. 1993, blz. 1). Beschikking 94/78/EG, Euratom van de Raad van 24 januari 1994 tot vaststelling van een meerjarenprogramma voor de ontwikkeling van een communautaire statistiek inzake onderzoek, ontwikkeling en innovatie (PB nr. L 38 van 9. 2. 1994, blz. 30). Beschikking 94/376/EG van de Commissie van 30 mei 1994 tot wijziging van Beschikking 85/377/EEG houdende invoering van een communautaire typologie van de landbouwbedrijven (PB nr. L 171 van 6. 7. 1994, blz. 30). Beschikking 94/432/EG van de Commissie van 30 mei 1994 houdende toepassingsbepalingen van Richtlijn 93/23/EEG van de Raad wat de statistische enquêtes naar de varkensstapel en naar de produktie van varkens betreft (PB nr. L 179 van 13. 7. 1994, blz. 22). Beschikking 94/433/EG van de Commissie van 30 mei 1994 houdende toepassingsbepalingen van Richtlijn 93/24/EEG van de Raad wat de statistische enquêtes naar de rundveestapel en naar de produktie van rundvee betreft en tot wijziging van die richtlijn (PB nr. L 179 van 13. 7. 1994, blz. 27). Beschikking 94/434/EG van de Commissie van 30 mei 1994 houdende toepassingsbepalingen van Richtlijn 93/25/EEG van de Raad wat de statistische enquêtes naar de schapen- en geitenstapel en naar de produktie van schapen en geiten betreft (PB nr. L 179 van 13. 7. 1994, blz. 33). Beschikking 94/677/EG van de Commissie van 6 oktober 1994 tot wijziging van bijlage I van Verordening (EEG) nr. 571/88 van de Raad wat de communautaire enquêtes inzake de structuur van de landbouwbedrijven in het tijdvak 1995-1997 betreft (PB nr. L 269 van 20. 10. 1994, blz. 38). Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 18 september 1995, betreffende de statistische registratie van het passagiers-, vracht- en postvervoer door de lucht (PB nr. C 325 van 6. 12. 1995, blz. 11). Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 21 september 1995, betreffende de indiening door de Lid-Staten van statistieken over de aquacultuurproduktie (PB nr. C 327 van 7. 12. 1995, blz. 28). Voorstel voor een beschikking van de Raad, door de Commissie ingediend op 17 oktober 1995, betreffende de verbetering van de communautaire landbouwstatistiek (PB nr. C 336 van 14. 12. 1995, blz. 6).

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-6 0 — BELEID INZAKE STATISTISCHE INFORMATIE IN VERBAND MET DE TOTSTANDBRENGING VAN DE INTERNE MARKT EN DE ONDERSTEUNING VAN HET COMMUNAUTAIRE BELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-6 0 0	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-6 0 — BELEID INZAKE STATISTISCHE INFORMATIE IN VERBAND MET DE TOTSTANDBRENGING VAN DE INTERNE MARKT EN DE ONDERSTEUNING VAN HET COMMUNAUTAIRE BELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B5-6 0 0	*(vervolg)* Verordening (EG) nr. 2597/95 van de Raad van 23 oktober 1995 inzake de verstrekking van statistieken van de nominale vangsten van Lid-Staten in bepaalde gebieden buiten de Noordatlantische Oceaan (PB nr. L 270 van 13. 11. 1995, blz. 1). Richtlijn 95/57/EG van de Raad van 23 november 1995 betreffende de verzameling van statistische informatie op het gebied van het toerisme (PB nr. L 291 van 6. 12. 1995, blz. 32). Richtlijn 95/64/EG van de Raad van 8 december 1995 betreffende de statistiek van het zeevervoer van goederen en personen (PB nr. L 320 van 30. 12. 1995, blz. 25). *Het sociale beleid* Richtlijn 82/606/EEG van de Raad van 28 juli 1982 betreffende de organisatie door de Lid-Staten van enquêtes naar de verdiensten van vaste arbeiders en seizoenarbeiders die werkzaam zijn in de landbouw (PB nr. L 247 van 23. 8. 1982, blz. 22), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 91/534/EEG (PB nr. L 288 van 18. 10. 1991, blz. 36). Verordening (EEG) nr. 1612/88 van de Raad van 9 juni 1988 betreffende de organisatie van een enquête naar de loonkosten in de nijverheid, bij de groot- en kleinhandel, de banken en de verzekeringsbedrijven (PB nr. L 145 van 11. 6. 1988, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 3711/91 van de Raad van 16 december 1991 betreffende de organisatie van een jaarlijkse steekproefenquête naar de arbeidskrachten in de Gemeenschap (PB nr. L 351 van 20. 12. 1991, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 3949/92 van de Raad van 21 december 1992 betreffende de organisatie van een enquête naar de loonkosten in de nijverheid en de dienstensector (PB nr. L 404 van 31. 12. 1992, blz. 7). Resolutie van de Raad van 5 december 1994 betreffende de bevordering van de onderwijs- en opleidingsstatistiek in de Europese Unie (PB nr. C 374 van 30. 12. 1994, blz. 4). Verordening (EG) nr. 2744/95 van de Raad van 27 november 1995 betreffende statistieken inzake de structuur en de spreiding van lonen (PB nr. L 287 van 30. 11. 1995, blz. 3). Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor het gehele statistische programma van de Europese Gemeenschap voor de periode 1993-1997 en de daarop betrekking hebbende rechtsgronden dat de volgende gebieden omvat: — de werking van de interne markt, — de Economische en Monetaire Unie, — het gemeenschappelijk beleid, — het sociale beleid en de economische en sociale samenhang, — de Europese Unie en de rest van de wereld, — de ontwikkeling van statistische technieken en de menselijke hulpbronnen, — de situatie op milieugebied in de Lid-Staten en andere statistieken in verband met het milieu, en met name de uitgaven in verband met de daartoe te verrichten statistische enquêtes; de specifieke bijstand aan de nationale statistiekdiensten; de verwerking, verspreiding, bevordering van de afname en verhandeling van statistische gegevens; de statistische analyse en documentatie op magnetische dragers; de externe expertises; de medefinanciering van de openbare en de privé-sector; de financiering van enquêtes door ondernemingen; de organisatie van vormingscursussen inzake geavanceerde statistische technologieën voor statistici uit de Lid-Staten; de kosten van de aanschaf van documentatie; de kosten in verband met de tenuitvoerlegging van soortgelijke acties in de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie. Tevens dient het ter dekking van de uitgaven in het kader van de opleiding van nationale statistici en van het beleid inzake de samenwerking met de ontwikkelingslanden en de landen van Midden- en Oost-Europa; de uitgaven in verband met de uitwisseling van ambtenaren, de kosten van vergaderingen voor de uitwisseling van gegevens; subsidies, uitgaven ter vergoeding van in het kader van de aanpassing van de bezoldigingen van de ambtenaren en de andere personeelsleden van de Gemeenschappen verleende diensten. Voorts dient dit krediet ter dekking van de uitgaven in verband met de aankoop van gegevens en de toegang van de diensten van de Commissie tot externe gegevensbanken. Ten slotte dient het ter dekking van de uitgaven voor het verstrekken, op verzoek van de Commissie of van een van de andere Instellingen, van statistische gegevens die noodzakelijk zijn voor de raming, de controle en de evaluatie van de uitgaven van de Gemeenschap. Aldus wordt het mogelijk het financiële en het begrotingsbeleid in betere omstandigheden te voeren (vaststelling van de begroting, periodieke herziening van de financiële vooruitzichten) en op middellange en lange termijn gegevens te verzamelen met het oog op de financiering van de Gemeenschap. Onder dit artikel worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-6 0 — BELEID INZAKE STATISTISCHE INFORMATIE IN VERBAND MET DE TOTSTANDBRENGING VAN DE INTERNE MARKT EN DE ONDERSTEUNING VAN HET COMMUNAUTAIRE BELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-6 0 0	*(vervolg)*						
B5-6 0 4	***Beleid inzake statistische informatie waarbij de derde landen niet zijn betrokken*** Gesplitste kredieten	9 800 000	6 550 000	9 850 000	6 600 000	9 753 952,—	6 000 000,—

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-6 0 — BELEID INZAKE STATISTISCHE INFORMATIE IN VERBAND MET DE TOTSTANDBRENGING VAN DE INTERNE MARKT EN DE ONDERSTEUNING VAN HET COMMUNAUTAIRE BELEID *(vervolg)*

Artikel / Post — Toelichting

B5-6 0 0 *(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 26 100 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	25 335 807	17 440 000	7 895 807			
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	27 150 000	13 450 000	9 300 000	4 400 000		
Kredieten 1996	26 100 000		8 804 193	9 542 962	7 752 845	
Totaal	78 585 807	30 890 000 (1)	26 000 000	13 942 962	7 752 845	

(1) Met inbegrip van 4 790 000 ecu, overgedragen van 1994.

Bij de onder dit artikel opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— 432 130 ecu aan vastleggingen,

— 434 585 ecu aan betalingen.

Deze bedragen, ter informatie, die voortvloeien uit de onder artikel 6 3 0 van de staat van ontvangsten geboekte bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie — welke overeenkomstig het bepaalde in artikel 4, lid 2, derde streepje, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), „ontvangsten met een bepaalde bestemming" vormen — geven aanleiding tot het openen van de overeenkomstige kredieten en tot uitvoering in het kader van bijlage III van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling, die een integrerend bestanddeel van de algemene begroting uitmaakt.

De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 1 300 000 ecu.

B5-6 0 4

Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name de artikelen 43, 100 A, 213 en 235.

Europese Akte (PB nr. L 169 van 29. 6. 1987, blz. 1).

Beschikking 93/464/EEG van de Raad van 22 juli 1993 betreffende het kaderprogramma van prioritaire maatregelen op het gebied van statistische informatie (1993-1997) (PB nr. L 219 van 28. 8. 1993, blz. 1).

De verordeningen en besluiten van de Raad welke geen betrekking hebben op de derde landen, en met name:

— de verordeningen inzake het gemeenschappelijk landbouwbeleid betreffende de veestapel, de wijn, de sector fruit en groenten,

— het gemeenschappelijk visserijbeleid betreffende de vissersvloot en de lossingen,

— het gemeenschappelijk samenwerkingsbeleid,

— de tarief- en handelsstatistieken van de Lid-Staten en die met betrekking tot de ijzer- en staalindustrie,

— het beheer en de verspreiding van gegevensbanken van de Lid-Staten,

— het gemeenschappelijk milieubeleid.

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-6 0 — BELEID INZAKE STATISTISCHE INFORMATIE IN VERBAND MET DE TOTSTANDBRENGING VAN DE INTERNE MARKT EN DE ONDERSTEUNING VAN HET COMMUNAUTAIRE BELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-6 0 4	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-6 0 — BELEID INZAKE STATISTISCHE INFORMATIE IN VERBAND MET DE TOTSTANDBRENGING VAN DE INTERNE MARKT EN DE ONDERSTEUNING VAN HET COMMUNAUTAIRE BELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B5-6 0 4	*(vervolg)*

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor het gehele statistische programma van de Europese Gemeenschap 1993-1997 dat de volgende gebieden omvat:

— de werking van de interne markt,

— de Economische en Monetaire Unie,

— het gemeenschappelijk beleid,

— het sociaal beleid en de economische en sociale samenhang,

— de Europese Unie en de rest van de wereld,

— de ontwikkeling van statistische technieken en de menselijke hulpbronnen,

— de toestand van het milieu in de Lid-Staten en andere statistieken met betrekking tot het milieu,

en met name de uitgaven in verband met de daartoe te verrichten statistische enquêtes en studies; de specifieke bijstand aan de nationale statistiekdiensten; de verwerking, verspreiding, bevordering van de afname en verhandeling van statistische gegevens; de statistische analyse en documentatie op magnetische dragers; de externe expertises; de medefinanciering van de openbare en de privé-sector; de financiering van enquêtes door ondernemingen; de organisatie van vormingscursussen inzake geavanceerde statistische technologieën voor statistici uit de Lid-Staten; de kosten van de aanschaf van documentatie.

Tevens dient het ter dekking van de kosten die werden gemaakt in het kader van de opleiding van nationale statistici en van het samenwerkingsbeleid met de ontwikkelingslanden en met de landen van Midden- en Oost-Europa, de uitgaven in verband met uitwisselingen van ambtenaren, de kosten van bijeenkomsten voor wederzijdse informatie, subsidies, uitgaven ter terugbetaling van verleende diensten in het kader van de aanpassing van de bezoldigingen van de ambtenaren en andere personeelsleden van de Gemeenschappen.

Voorts dient dit krediet ter dekking van de uitgaven in verband met de aankoop van gegevens en de toegang van de diensten van de Commissie tot externe gegevensbanken.

Bovendien dient dit krediet ter dekking van de uitgaven voor het verstrekken, op verzoek van de Commissie of van een van de andere Instellingen, van statistische gegevens die noodzakelijk zijn voor de raming, de controle en de evaluatie van de uitgaven van de Gemeenschap. Aldus wordt het mogelijk het financiële en het begrotingsbeleid in betere omstandigheden te voeren (vaststelling van de begroting, periodieke herziening van de financiële vooruitzichten) en op middellange en lange termijn gegevens te verzamelen met het oog op de financiering van de Gemeenschap.

Vastleggingskrediet voor 1996: 9 800 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	4 777 000	2 560 000	2 217 000			
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	9 850 000	4 040 000	3 470 000	2 340 000		
Kredieten 1996	9 800 000		863 000	3 091 831	5 845 169	
Totaal	24 427 000	6 600 000	6 550 000	5 431 831	5 845 169	

De eventuele ontvangsten kunnen opnieuw worden aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-6 0 — BELEID INZAKE STATISTISCHE INFORMATIE IN VERBAND MET DE TOTSTANDBRENGING VAN DE INTERNE MARKT EN DE ONDERSTEUNING VAN HET COMMUNAUTAIRE BELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-6 0 4	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	35 900 000	32 550 000	37 000 000	32 700 000	39 705 134,—	30 555 623,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B5-6 0	35 900 000	32 550 000	37 000 000	32 700 000	39 705 134,—	30 555 623,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	35 900 000	32 550 000	37 000 000	32 700 000	39 705 134,—	30 555 623,—
	Totaal van titel B5-6	**35 900 000**	**32 550 000**	**37 000 000**	**32 700 000**	**39 705 134,—**	**30 555 623,—**

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-6 0 — BELEID INZAKE STATISTISCHE INFORMATIE IN VERBAND MET DE TOTSTANDBRENGING VAN DE INTERNE MARKT EN DE ONDERSTEUNING VAN HET COMMUNAUTAIRE BELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B5-6 0 4	*(vervolg)* De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 250 000 ecu.

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

TITEL B5-7

TRANSEUROPESE NETWERKEN

HOOFDSTUK B5-7 0 — NETWERKEN OP HET GEBIED VAN VERVOER

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B5-7 0						
B5-7 0 0	***Financiële steun voor projecten op het gebied van de vervoersinfrastructuur binnen de Gemeenschap***						
	Gesplitste kredieten	210 000 000 (1)	135 000 000 (2)	240 000 000	157 800 000	200 000 000,—	119 970 913,—

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 70 miljoen ecu.
(2) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 45 miljoen ecu.

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

TITEL B5-7

TRANSEUROPESE NETWERKEN

HOOFDSTUK B5-7 0 — NETWERKEN OP HET GEBIED VAN VERVOER

Artikel Post	Toelichting
B5-7 0 0	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name de artikelen 129 B tot en met 129 D. Beschikking 93/628/EEG van de Raad van 29 oktober 1993 betreffende de totstandbrenging van een transeuropees netwerk voor gecombineerd vervoer (PB nr. L 305 van 10. 12. 1993, blz. 1). Beschikking 93/629/EEG van de Raad van 29 oktober 1993 betreffende de totstandbrenging van een transeuropees wegennet (PB nr. L 305 van 10. 12. 1993, blz. 11). Beschikking 93/630/EEG van de Raad van 29 oktober 1993 betreffende de ontwikkeling van een transeuropees waterwegennet (PB nr. L 305 van 10. 12. 1993, blz. 39). Voorstel voor een richtlijn van de Raad, door de Commissie ingediend op 15 april 1994, betreffende de interoperabiliteit van het Europese netwerk voor hoge-snelheidstreinen (PB nr. C 134 van 17. 5. 1994, blz. 6), gewijzigd op 15 juni 1995 (PB nr. C 203 van 8. 8. 1995, blz. 13). Verordening (EG) nr. 2236/95 van de Raad van 18 september 1995 tot vaststelling van de algemene regels voor het verlenen van financiële bijstand van de Gemeenschap op het gebied van transeuropese netwerken (PB nr. L 228 van 23. 9. 1995, blz. 1). Gemeenschappelijk standpunt (EG) nr. 22/95, door de Raad vastgesteld op 28 september 1995, met het oog op de aanneming van een beschikking van het Europees Parlement en de Raad betreffende communautaire richtsnoeren voor de ontwikkeling van een transeuropees vervoersnetwerk (PB nr. C 331 van 8. 12. 1995, blz. 1). Het algemene doel van de maatregel betreft de medefinanciering van infrastructuurprojecten die bijdragen tot de verwezenlijking van de doelstellingen van artikel 129 B van het Verdrag. Het optreden van de Gemeenschap is gericht op de bevordering van de onderlinge koppeling en interoperabiliteit van de nationale netwerken, alsmede van de toegang tot deze netwerken. Daarbij wordt rekening gehouden met de noodzaak de insulaire, niet aan zee grenzende en perifere regio's met de centrale regio's van de Gemeenschap te verbinden. De totstandbrenging van een transeuropees vervoersnetwerk draagt aldus bij aan de effectieve en harmonische werking van de interne markt en aan de versterking van de economische en sociale samenhang. Om deze doelstellingen te bereiken, stelt de Gemeenschap richtlijnen (schema's van netwerken) op waarin projecten van gemeenschappelijk belang worden aangegeven; elke Lid-Staat keurt de schema's van de netwerken en de projecten van gemeenschappelijk belang die op zijn grondgebied betrekking hebben, goed. De financiële steun van de Gemeenschap is hoofdzakelijk bedoeld om projecten van gemeenschappelijk belang uit te stippelen en te starten door uitvoerbaarheidsstudies in verband met deze projecten te bevorderen en/of, in voorkomend geval, in de uitvoeringsfase van de projecten door rentesubsidies te verstrekken, bij te dragen in de kosten van garanties voor leningen of door directe subsidies te verlenen. Dit krediet dient ter dekking van de financiering van acties ter bevordering van partnerschappen tussen overheid en particuliere sector. Het gebruik van de kredieten voor de diverse middelen van vervoer wordt afgestemd op een duurzaam vervoersbeleid, waarbij de meest milieuvriendelijke vervoermiddelen worden aangemoedigd en optimaal gebruik wordt gemaakt van de bestaande infrastructuur, met name door middel van projecten voor intermodaal en modaal vervoer. Driekwart van dit krediet is bestemd voor de financiering van de hierna genoemde projecten op het gebied van vervoer. Elke wijziging ten opzichte van deze lijst dient, op voorstel van de Commissie, te worden vastgesteld met instemming van beide takken van de Begrotingsautoriteit. De op de prioriteitenlijst geplaatste projecten moeten voldoen aan de volgende criteria: — de geprojecteerde tracés en de aanlooproutes moeten deel uitmaken van het transeuropese net, — het moet de aanleg betreffen van ontbrekende schakels of verbindingspunten; deze worden naar hun aandeel in het internationale verkeer beoordeeld, — met de uitvoering moet binnen vijf jaar een begin worden gemaakt, — het met alle projecten gemoeide totaalbedrag moet binnen het beschikbare budget vallen,

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-7 0 — NETWERKEN OP HET GEBIED VAN VERVOER *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-7 0 0	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-7 0 — NETWERKEN OP HET GEBIED VAN VERVOER *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B5-7 0 0	*(vervolg)*

— de investeringen worden als volgt gespreid:
  — spoor: minimaal 40 %,
  — weg: maximaal 25 %,
  — gecombineerd vervoer: minimaal 15 %.

Er moet rekening gehouden worden met de specifieke belangen van de landen die steun ontvangen uit het Cohesiefonds.

I. Prioritaire projecten

(in miljard ecu)

Projecten	Kostenraming	
	totaal	1995-1999
Hoge-snelheidstrein / gecombineerd vervoer Noord-Zuid Neurenberg - Erfurt - Halle/Leipzig - Berlijn Brenner-as: Verona - München	21,0	4,2
Hoge-snelheidstrein (Parijs) - Brussel - Keulen - Amsterdam - Londen België: Frans-Belgische grens - Brussel - Luik - Belgisch-Duitse grens; Brussel - Belgisch-Nederlandse grens Verenigd Koninkrijk: Londen - toegang Kanaaltunnel Nederland: Belgisch-Nederlandse grens - Rotterdam - Amsterdam Duitsland: (Aken) - Keulen - Rijn / Main	16,0	9,5
Hoge-snelheidstrein Zuid Madrid - Barcelona - Perpignan - Montpellier · Madrid - Vitoria - Dax	13,0	3,2
Hoge-snelheidstrein West-Oost Parijs - Metz - Straatsburg - Appenweier - (Karlsruhe), met aansluitingen naar Metz - Saarbrücken - Mannheim en naar Metz - Luxemburg en voortzetting van Stuttgart over Ulm - Augsburg - München naar Wenen	4,5	3,0
Conventionele spoorweg / gecombineerd vervoer: de Betuwelijn Rotterdam - Nederlands-Duitse grens - (Rijn / Roer)	3,3	2,2
Hoge-snelheidstrein / gecombineerd vervoer Frankrijk-Italië Lyon - Turijn Turijn - Genua - Milaan - Venetië - Triëst	14,0	3,8
Griekse autosnelwegen: Pathe en Via Egnatia Rio - Antirio; Patras - Athene - Thessaloniki - Promahon - (Bulgaarse grens) Igoumenitsa - Thessaloniki - Alexandroupolis - Ormenio - (Grieks-Bulgaarse grens) - Kipi (Turkse grens)	6,4	5,1

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-7 0 — NETWERKEN OP HET GEBIED VAN VERVOER *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-7 0 0	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-7 0 — NETWERKEN OP HET GEBIED VAN VERVOER *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B5-7 0 0	*(vervolg)*

I. **Prioritaire projecten** *(vervolg)*

(in miljard ecu)

Projecten	Kostenraming	
	totaal	1995-1999
Autosnelweg Lissabon - Valladolid	1,1	0,7
Conventionele spoorweg Cork - Dublin - Belfast - Larne - Stranraer	0,3	0,1
Gecombineerd vervoer: München / Wenen - Triëst - Venetië - Bologna - Ravenna - Ancona - Brindisi - Igoumenitsa - Patras - Larissa (spoorwegverbinding) - Cyprus / Malta - Noord-Afrika	2,0	0,8
Opheffing knelpunt Cattolica en technologische aanpassing van de spoorlijn langs de Adriatische Zee, internationale verbindingspunten en inrichting van de waterwegen in de Po-vlakte (Po - Adriatische Zee)		
Multimodale verbindingen en infrastructuur voor de havens aan de Adriatische Zee en in het binnenland		
Luchthavensysteem Malpensa / Linate		
Spoorwegverbindingen en stadsverbindingen; luchthavenstructuren voor gecombineerd en intermodaal vervoer		
Vaste oeververbinding weg / spoorweg tussen Denemarken en Zweden (vaste Öresont-oeververbinding), inclusief toegangswegen: weg, spoorweg en door de lucht	3,4	2,7
Noordse driehoek (Zweden - Finland)	3,5	1,2
Weg- en spoorwegverbinding Ierland / Verenigd Koninkrijk / Benelux	4,0	2,1
Hoofdspoorweg langs de Westkust (Groot-Brittannië)	0,9	0,7
Totaal	91	40

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-7 0 — NETWERKEN OP HET GEBIED VAN VERVOER *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-7 0 0	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-7 0 — NETWERKEN OP HET GEBIED VAN VERVOER *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B5-7 0 0	*(vervolg)*

II. **Overige projecten van belang**

(in miljard ecu)

Projecten	Kostenraming totaal	Kostenraming 1995-1999
Gecombineerd vervoer (1996-2005)	2,9	2,0
Tot nu toe: projecten bekend in Frankrijk, Duitsland, Italië, België, Portugal, Spanje en het Verenigd Koninkrijk (zie ook hieronder), met prioriteit voor transnationale initiatieven		
Luchthaven Spata (Athene) (tot en met 2000)	2,0	2,0
Luchthaven Berlijn (1995-1998)	4,1	4,1
Autosnelweg Maurienne (tot en met 1998)	1,1	1,1
Hoge-snelheidstrein in Denemarken	0,4	0,4
Transapennijnse autosnelweg Bologna - Florence (1995-2001)	2,1	1,8
Hoge-snelheidstrein / gecombineerd vervoer Donau-as (1995-2010)	3,1	2,6
München / Neurenberg - Wenen - (Boedapest - Bratislava)		
Autosnelweg Nice - Cuneo (1997-2010)	4,7	2,0
Projecten die nog nader moeten worden bestudeerd		
Fehmarn-Belt: vaste oeververbinding tussen Denemarken en Duitsland (1998-2010)	4,5	0,7
Autosnelweg Bari - Otranto (1998-2003)	0,3	0,1
Rijn - Rhone-kanaal (1995-2007)	2,5	0,9
Seine - Schelde-kanaal (1999-2006)	1,4	0,2
Elbe - Oder-kanaal (1996-2010)		0,7
Verbreding van de Donau tussen Straubing en Vilshofen (1999-2010)	0,7	0,1
Hoge-snelheidsverbinding Randstad - Rijn / Roer (1998-2010)	1,6	0,7
Amsterdam - Arnhem - (Keulen)		
Wegencorridor Valencia - Zaragoza - Somport (1995-2002)	1,2	0,3
Hoge-snelheidsverbinding (Brenner) - Florence - Rome - Napels (na 2000)	8,3	0,3
Hoge-snelheidsverbinding Luxemburg - Brussel (na 1999)		0,5

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-7 0 — NETWERKEN OP HET GEBIED VAN VERVOER *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-7 0 0	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-7 0 — NETWERKEN OP HET GEBIED VAN VERVOER *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B5-7 0 0	*(vervolg)*

II. **Overige projecten van belang** *(vervolg)*

(in miljard ecu)

Projecten	Kostenraming	
	totaal	1995-1999
Wegencorridor Napels - Reggio di Calabria (tot en met 2000)	3,2	3,2
Short-Sea-Combi-vervoersterminal Rotterdam (1995-2001)	0,2	0,2
Kustvaart, binnenlandse vervoersinfrastructuurverbindingen naar havens en haveninfrastructuur	3,0	1,0
Uitwerking van een totaalconcept voor de Po-vlakte tussen Cremona en Turijn met inachtneming van het gecombineerd vervoer		
Verbetering van de bevaarbaarheid van de Elbe tussen Magdeburg en de Tsjechische grens (na 1999)		2,5
Gecombineerd vervoer: weg- en spoorwegbrug over de Elbe ten westen van Hamburg		2,2
Gecombineerd vervoer via kustverbindingen	1,5	0,8
Barcelona - Marseille - Genua - Livorno - Civitavecchia / Rome - Orte / Palermo Multimodale oversteek van de Straat van Messina		
Spoorwegas Tyrrheense Zee - Adriatische Zee	1,0	0,2
Rome - Orte - Falconara - Ancona - Split / Sarajevo - Durrës / Tirana - Igoumenitsa - Larissa - Patras - Cyprus / Malta - Noord-Afrika		
Totaal	49	23

Aansluitingen voor gecombineerd vervoer in de projecten genoemd in de tabellen I en II

Onderstaande spoorverbindingen zullen de komende vijf jaar worden voltooid voor gebruik voor gecombineerd vervoer:

1. Taulov - Noord-Jutland;
2. Hamburg - Padborg - Taulov - Kopenhagen;
3. Hamburg - Berlijn;
4. Hannover - Berlijn;
5. Neurenberg - Berlijn;
6. Berlijn - Dresden;
7. Frankfurt - Würzburg;
8. de Betuwelijn (Rotterdam - Roergebied) en in Nederland verbindingen met Hengelo en Venlo;
9. Rotterdam - Antwerpen / Zeebrugge - Brussel - Luxemburg - Bettembourg;
10. Antwerpen - Aken;
11. Rotterdam - Antwerpen - Brussel - Aulnoye;
12. Aken - Luik - Erquelinnes;
13. Porto - Lissabon - Madrid - Barcelona;
14. Lissabon - Burgos - Irun - Frans-Spaanse grens;

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-7 0 — NETWERKEN OP HET GEBIED VAN VERVOER *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-7 0 0	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-7 0 — NETWERKEN OP HET GEBIED VAN VERVOER *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B5-7 0 0	*(vervolg)* 15. Port-Bou - Barcelona - Valencia - Murcia; 16. Madrid - Almeria / Algeciras; 17. Le Havre - Parijs; 18. Dijon - Modane; 19. Parijs - Straatsburg; 20. Kehl - Dijon; 21. Nancy - Avignon; 22. Marseille - Genua; 23. Avignon - Narbonne; 24. Parijs - Dijon; 25. Parijs - Hendaye; 26. Aulnoye - Metz; 27. Tarvisio - Udine - Bologna; 28. Brenner-as - Bologna; 29. Udine - Triëst; 30. Iselle - Turijn / Milaan - Bologna; 31. Modane - Turijn / Milaan; 32. Chiasso - Milaan; 33. Verona - Triëst; 34. La Spezia - Fidenza; 35. Livorno - Florence; 36. Patras - Athene; 37. Athene - Larissa (Volos) - Thessaloniki - Noordgrens (voormalig Joegoslavië en Bulgarije); 38. Vigo - Orense - Madrid - Ferrol - La Coruña - Lugo - Madrid; 39. Adriatische corridor: Triëst - Ravenna - Ancona - Brindisi - Igoumenitsa - Patras - Larissa - Cyprus / Malta - Noord-Afrika; 40. Antwerpen - Roergebied; 41. Glasgow - Folkestone, met verbindingen naar Ierse zeehavens (rail-routevervoer), met inbegrip van alle aan dit traject gelegen goederenstations.

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-7 0 — NETWERKEN OP HET GEBIED VAN VERVOER *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-7 0 0	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-7 0 — NETWERKEN OP HET GEBIED VAN VERVOER *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B5-7 0 0	*(vervolg)*

III. **Projecten voor geheel Europa**

Met betrekking tot de projecten die verband houden met de invoering van nieuwe technologieën en verkeersbeheersing en die het gebruik van infrastructuur voor alle soorten vervoer (land, zee, lucht) zullen verbeteren, waarvan verscheidene Lid-Staten tegelijk profiteren, worden onderstaande projecten geïdentificeerd als proefprojecten die in de komende vijf jaar volledig dienen te worden uitgevoerd.

(in miljard ecu)

Projecten	Kostenraming	
	totaal	1995-1999
Beheer van het luchtverkeer	16	6,5
Harmonisatie en integratie van de nationale systemen voor het beheer van het luchtverkeer in een uniform systeem		
Systemen voor het beheer van het wegverkeer	31	2,6
Proefprojecten die gebruik maken van centra voor verkeersbeheersing en het Radio Data System - Traffic Message Channel (RDS-TMC) (verkeersgeleiding via de radio)		
Verkeersbeheersing op het water en informatiediensten	1,1	0,8
Een Europees meldingssysteem voor schepen		
Systeem voor positiebepaling en navigatie	0,9	0,2
Ontwikkeling en toepassing van Europese componenten van het Global Navigation Satellite System (GNSS) (wereldnavigatiesysteem met behulp van satellieten)		
Proefprojecten voor een systeem voor verkeersbeheersing voor spoorwegen	0,7	0,35
Commandosysteem voor geselecteerde hoge-snelheidsverbindingen		
Totaal	50	10

Op deze projecten is het bepaalde in artikel 24, lid 2, van Besluit 95/.../EG van toepassing.

IV. **Projecten die zorgen voor de verbinding met derde landen**

Deze projecten worden hier volledigheidshalve vermeld, onder voorbehoud van de specifieke besluitvormingsprocedures die van toepassing zijn:

— Berlijn - Warschau - Minsk - Moskou (weg en spoor),

— Dresden - Praag (weg en spoor),

— Neurenberg - Praag (weg),

— vaste oeververbinding over de Donau (weg en spoor) tussen Bulgarije en Roemenië,

— Helsinki - St. Petersburg - Moskou (weg en spoor),

— Triëst - Ljubljana - Boedapest - Lvov - Kiev (weg en spoor),

— telematicaplatform voor de Oostzee,

— Elbe en Moldau (binnenvaart): verbetering van de bevaarbaarheid vanaf de Duitse grens tot Praag.

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-7 0 — NETWERKEN OP HET GEBIED VAN VERVOER *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-7 0 0	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	210 000 000	135 000 000	240 000 000	157 800 000	200 000 000,—	119 970 913,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B5-7 0	210 000 000	135 000 000	240 000 000	157 800 000	200 000 000,—	119 970 913,—

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-7 0 — NETWERKEN OP HET GEBIED VAN VERVOER *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B5-7 0 0	*(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 210 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	472 048 000	61 800 000	55 200 000	120 000 000	130 000 000	105 048 000
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	240 000 000	96 000 000	18 000 000	42 000 000	42 000 000	42 000 000
Kredieten 1996	280 000 000 (1)		106 800 000	34 751 773	70 496 454	67 951 773
Totaal	992 048 000	157 800 000	180 000 000 (2)	196 751 773	242 496 454	214 999 773

(1) Waarvan 70 miljoen ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

(2) Waarvan 45 miljoen ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

Eventuele ontvangsten kunnen opnieuw worden aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-7 1 — NETWERKEN OP HET GEBIED VAN ENERGIE

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B5-7 1						
B5-7 1 0	***Financiële steun voor energie-infrastructuurvoorzieningen*** Gesplitste kredieten	12 000 000 (1)	5 300 000	16 000 000	5 300 000	0,—	0,—

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 4 miljoen ecu.

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-7 1 — NETWERKEN OP HET GEBIED VAN ENERGIE

Artikel Post	Toelichting
B5-7 1 0	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name de artikelen 129 B tot en met 129 D. Resolutie van de Raad van 22 januari 1990 inzake de transeuropese netwerken (PB nr. C 27 van 6. 2. 1990, blz. 8). Richtlijn 90/547/EEG van de Raad van 29 oktober 1990 betreffende de doorvoer van elektriciteit via de hoofdnetten (PB nr. L 313 van 13. 11. 1990, blz. 30). Mededeling van de Commissie aan de Raad en het Parlement van 10 december 1990: Op weg naar transeuropese netwerken — Voor een communautair actieprogramma (COM(90) 585 def.). Richtlijn 91/296/EEG van de Raad van 31 mei 1991 betreffende de doorvoer van aardgas via de hoofdnetten (PB nr. L 147 van 12. 6. 1991, blz. 37). Voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad, door de Commissie ingediend op 24 februari 1992, betreffende gemeenschappelijke regels voor de interne markt voor elektriciteit (PB nr. C 65 van 14. 3. 1992, blz. 4), gewijzigd op 11 februari 1994 (PB nr. C 123 van 4. 5. 1994, blz. 1). Voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad, door de Commissie ingediend op 24 februari 1992, betreffende gemeenschappelijke regels voor de interne markt voor aardgas (PB nr. C 65 van 14. 3. 1992, blz. 14), gewijzigd op 11 februari 1994 (PB nr. C 123 van 4. 5. 1994, blz. 26). Gemeenschappelijk standpunt (EG) nr. 12/95, door de Raad vastgesteld op 29 juni 1995, met het oog op de aanneming van een beschikking van het Europees Parlement en de Raad tot opstelling van richtsnoeren voor transeuropese netwerken in de energiesector (PB nr. C 216 van 21. 8. 1995, blz. 31). Gemeenschappelijk standpunt (EG) nr. 13/95, door de Raad vastgesteld op 29 juni 1995, met het oog op de aanneming van een beschikking van de Raad inzake maatregelen om voor de ontwikkeling van de transeuropese netwerken in de energiesector een gunstiger klimaat te creëren (PB nr. C 216 van 21. 8. 1995, blz. 38). Verordening (EG) nr. 2236/95 van de Raad van 18 september 1995 tot vaststelling van de algemene regels voor het verlenen van financiële bijstand van de Gemeenschap op het gebied van transeuropese netwerken (PB nr. L 228 van 23. 9. 1995, blz. 1). Doel van de actie is een bijdrage te leveren tot de realisatie en ontwikkeling van de transeuropese energienetwerken door de koppeling en interoperabiliteit van de nationale netwerken, alsmede de toegang tot deze netwerken en de uitbreiding ervan tot buiten de Gemeenschap te bevorderen. Dit krediet dient ter dekking van de kosten van haalbaarheidsstudies op economisch en technisch gebied, voorbereidende studies en evaluaties, rentesubsidies, garanties op leningen of, in naar behoren gemotiveerde gevallen, directe subsidies, voor projecten van gemeenschappelijk belang die, in het kader van de door de Raad vastgestelde richtsnoeren, zijn aangewezen. Het dient ter financiering van de volgende energienetwerken. Elke wijziging ten opzichte van deze lijst dient, op voorstel van de Commissie, te worden vastgesteld met instemming van beide takken van de Begrotingsautoriteit. 1. *Elektriciteitsnetwerken* a1 Verenigd Koninkrijk (Magee - Crytton - Moffat); a4 Griekenland - Italië (Epirus - Puglia); b1 Duitsland - Denemarken (Bentwisch - Bjæverskov); b4 Frankrijk - België (Moulaine - Aubange); b6 Frankrijk - Italië (Grande-Île - Piossasco); b7 Frankrijk - Spanje (Cazaril - Aragon); b9 België - Luxemburg (Aubange - Bertrange); b10 Spanje - Portugal (Aldeadavila - Douro internacional / Mesão - Lindoso); b11 Finland - Zweden; c2 Denemarken: Oost-West-verbinding; c3 Nederland: Noord-Oost-zone (Zwolle - Meeden - Eemshaven); c4 Frankrijk: Noord-Oost-zone (Sierrentz - Mulbach); c5 Italië: Noord-Zuid-as en Oost-West-as (15 subprojecten); c6 Spanje (Golf van Biskaje, Middellandse-Zee-as); c7 Portugal: verbetering van de verbinding met Spanje (Pego - Rio Major II / Recarei - Douro internacional);

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-7 1 — NETWERKEN OP HET GEBIED VAN ENERGIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-7 1 0	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-7 1 — NETWERKEN OP HET GEBIED VAN ENERGIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B5-7 1 0	*(vervolg)* c8 Griekenland: Oost-West-as; d3 Duitsland - Noorwegen (met inbegrip van de verbetering van de netwerken in Noorwegen); d5 Italië - Zwitserland (Gorlago - Robbia); d6 Oostenrijk - Italië (Lienz - Sandrigo); d9 Griekenland - Turkije (Thessaloniki - Hamitabat); d11 Noorwegen - Nederland (met inbegrip van de verbetering van de netwerken in Noorwegen); d13 Spanje - Marokko (Pinar - Melloussa); d14 Oostzee-ring: Duitsland, Polen, Rusland (enclave Kaliningrad), Estland, Letland, Litouwen, Zweden en Finland. 2. *Gasnetwerken* e3 Corsica, Sardinië en het Italiaanse schiereiland; e4 Spanje (Galicië, Estremadura, Andalusië, Valencia-Zuid, Murcia, vloeibaar aardgas Ferrol); e5 Portugal (Setubal - Braga); e6 Griekenland (Bulgarije - Athene, vloeibaar aardgas Revithoussa); f1 Ierland - Noord-Ierland; f2 Verenigd Koninkrijk - Vasteland (Bacton - Zeebrugge); f3 Luxemburg - Duitsland; f6 Portugal - Spanje (Leiria - Cordoba, Braga - Tuy - Oviedo); g1 Ierland (vloeibaar aardgas); g3 Frankrijk (vloeibaar aardgas Montoir); g4 Italië (vloeibaar aardgas Montalto di Castro); g8 Spanje (opslag Gaviota, Huete); g9 Portugal (opslag); g11 België (opslag Loenhout); g12 Denemarken (opslag); h3 Noorwegen, Denemarken, Zweden, Finland, Baltische Staten: gezamenlijk Noords-Baltisch gasnetwerk; h4 Algerije - Spanje - Frankrijk; h5 Algerije - Tunesië - Italië; h6 Rusland - Oekraïne - Europese Unie; h7 Rusland - Wit-Rusland - Polen - Europese Unie; h11 Bulgarije - Griekenland; h12 België - Duitsland (met inbegrip van de verbinding Bernau - Eynatten).

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-7 1 — NETWERKEN OP HET GEBIED VAN ENERGIE *(vervolg)*

HOOFDSTUK B5-7 2 — NETWERKEN OP HET GEBIED VAN TELECOMMUNICATIE

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-7 1 0	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	12 000 000	5 300 000	16 000 000	5 300 000	0,—	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B5-7 1	12 000 000	5 300 000	16 000 000	5 300 000	0,—	0,—
	HOOFDSTUK B5-7 2						
B5-7 2 0	***Transeuropese netwerken op het gebied van telecommunicatie*** Gesplitste kredieten	17 500 000 (1)	12 700 000 (2)	22 000 000	15 700 000	17 835 603,—	7 185 365,—

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 4 500 000 ecu.

(2) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 4 miljoen ecu.

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-7 1 — NETWERKEN OP HET GEBIED VAN ENERGIE *(vervolg)*

HOOFDSTUK B5-7 2 — NETWERKEN OP HET GEBIED VAN TELECOMMUNICATIE

Artikel Post	Toelichting
B5-7 1 0	*(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 12 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	16 000 000	5 300 000	4 800 000	4 000 000	1 600 000	300 000
Kredieten 1996	16 000 000 (1)		500 000	4 800 000	4 000 000	6 700 000
Totaal	32 000 000	5 300 000	5 300 000	8 800 000	5 600 000	7 000 000

(1) Waarvan 4 miljoen ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

B5-7 2 0

Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name de artikelen 129 C en 129 D.

Richtlijn 90/387/EEG van de Raad van 28 juni 1990 betreffende de totstandbrenging van de interne markt voor telecommunicatiediensten voor de tenuitvoerlegging van Open Network Provision (ONP) (PB nr. L 192 van 24. 7. 1990, blz. 1).

Richtlijn 90/388/EEG van de Commissie van 28 juni 1990 betreffende de mededinging op de markten voor telecommunicatiediensten (PB nr. L 192 van 24. 7. 1990, blz. 10).

Mededeling van de Commissie aan de Raad en het Europees Parlement van 10 december 1990: Op weg naar transeuropese netwerken — Voor een communautair actieprogramma (COM(90) 585 def.).

Conclusies van de Raad van 31 maart 1992 betreffende de transeuropese netwerken.

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-7 2 — NETWERKEN OP HET GEBIED VAN TELECOMMUNICATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-7 2 0	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-7 2 — NETWERKEN OP HET GEBIED VAN TELECOMMUNICATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B5-7 2 0	*(vervolg)* Mededeling van de Commissie aan de Raad en het Europees Parlement van 22 juli 1993 betreffende voorbereidende acties op het gebied van transeuropese netwerken: geïntegreerde breedbandcommunicatie (COM(93) 372 def.). Witboek, door de Commissie ingediend op 5 december 1993: Groei, concurrentievermogen, werkgelegenheid — Naar de 21e eeuw: wegen en uitdagingen (COM(93) 700 def.). Conclusies van de Raad van 7 december 1993 betreffende de transeuropese netwerken. Conclusies van de Raad van 28 september 1994 betreffende de informatiemaatschappij. Voorstel voor een beschikking van het Europees Parlement en de Raad, door de Commissie ingediend op 7 juni 1995, betreffende een geheel van richtsnoeren voor transeuropese telecommunicatienetwerken (PB nr. C 302 van 14. 11. 1995, blz. 23). Verordening (EG) nr. 2236/95 van de Raad van 18 september 1995 tot vaststelling van de algemene regels voor het verlenen van financiële bijstand van de Gemeenschap op het gebied van transeuropese netwerken (PB nr. L 228 van 23. 9. 1995, blz. 1). Beschikking nr. 2717/95/EG van het Europees Parlement en van de Raad van 9 november 1995 betreffende een reeks richtsnoeren voor de ontwikkeling van Euro-ISDN (Digitaal netwerk voor geïntegreerde diensten) als transeuropees netwerk (PB nr. L 282 van 24. 11. 1995, blz. 16). Andere wetsteksten inzake telematica- en telecommunicatienetwerken in het kader van de verordening van de Raad tot vaststelling van de algemene regels voor het verlenen van financiële bijstand van de Gemeenschap op het gebied van transeuropese netwerken. Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor het opzetten van transeuropese netwerken in de telecommunicatiesector. De gebieden binnen deze sector waarop deze maatregelen zullen worden uitgevoerd, zijn globaal de gebieden die worden genoemd in het Witboek, namelijk: breedbandnetwerken (waaronder het ISDN (Integrated Services Digital Network)), algemene diensten (met name „electronic mail", toegang tot gegevensbanken, interactieve videodiensten) en toepassingen van algemeen belang (telewerken, telegeneeskunde, tele-onderwijs). Tevens dient het om het ontstaan van markten voor transeuropese diensten op de betrokken gebieden te stimuleren, door met name te zorgen voor de koppeling van de fysieke netwerken en de interoperabiliteit van de diensten. Voorts dient het ter dekking van de uitgaven in verband met de conformiteit van de contracten met de CTR's (common technical regulations) en marktonderzoek. Het gaat daarbij om drie soorten maatregelen ter ondersteuning van projecten van algemeen belang: — subsidies voor voorbereidende studies, uitvoerbaarheidsstudies, evaluaties en technische ondersteuningsmaatregelen, — het verlenen van rentesubsidies en/of leningsgaranties, — directe subsidies voor de verwezenlijking van de projecten, in naar behoren gemotiveerde gevallen. Onder dit artikel worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-7 2 — NETWERKEN OP HET GEBIED VAN TELECOMMUNICATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-7 2 0	*(vervolg)*						
B5-7 2 1	***Ida (netwerken voor de uitwisseling van gegevens tussen overheidsdiensten)***						
	Gesplitste kredieten	22 500 000 (1)	22 500 000 (1)	48 000 000 (2)	39 200 000 (3)	44 073 336,—	22 170 104,—

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 7 500 000 ecu.
(2) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 15 miljoen ecu.
(3) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 10 miljoen ecu.

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-7 2 — NETWERKEN OP HET GEBIED VAN TELECOMMUNICATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B5-7 2 0	*(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 17 500 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	12 236 000	8 000 000	4 236 000			
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	22 000 000	7 700 000	7 764 000	6 536 000		
Kredieten 1996	22 000 000 (1)		4 700 000	8 066 667	9 233 333	
Totaal	56 236 000	15 700 000	16 700 000 (2)	14 602 667	9 233 333	

(1) Waarvan 4 500 000 ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

(2) Waarvan 4 miljoen ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

De eventuele ontvangsten kunnen opnieuw worden aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).

De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 200 000 ecu.

B5-7 2 1

Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, met name de artikelen 65 en 66.

Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name de artikelen 5, 7 A, 43, 85, 100 A, 113, 129 A tot en met 129 D, 130 A, 169, 213 en 235.

Richtlijn 70/457/EEG van de Raad van 29 september 1970 betreffende de gemeenschappelijke rassenlijst voor landbouwgewassen (PB nr. L 225 van 12. 10. 1970, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 92/119/EEG (PB nr. L 44 van 20. 2. 1992, blz. 41).

Richtlijn 70/458/EEG van de Raad van 29 september 1970 betreffende het in de handel brengen van groentezaad (PB nr. L 225 van 12. 10. 1970, blz. 7), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 90/654/EEG (PB nr. L 353 van 17. 12. 1990, blz. 48).

Richtlijn 70/524/EEG van de Raad van 23 november 1970 betreffende toevoegingsmiddelen in de diervoeding (PB nr. L 270 van 14. 12. 1970, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 93/114/EG (PB nr. L 334 van 31. 12. 1993, blz. 24).

Richtlijn 77/93/EEG van de Raad van 21 december 1976 betreffende de beschermende maatregelen tegen het binnenbrengen en de verspreiding in de Gemeenschap van voor planten en voor plantaardige produkten schadelijke organismen (PB nr. L 26 van 31. 1. 1977, blz. 20), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 94/13/EG (PB nr. L 92 van 9. 4. 1994, blz. 27).

Verordening (EEG) nr. 1468/81 van de Raad van 19 mei 1981 betreffende wederzijdse bijstand tussen de administratieve autoriteiten van de Lid-Staten en samenwerking tussen deze autoriteiten en de Commissie, met het oog op de juiste toepassing van de douane- en landbouwvoorschriften (PB nr. L 144 van 2. 6. 1981, blz. 1).

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-7 2 — NETWERKEN OP HET GEBIED VAN TELECOMMUNICATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-7 2 1	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-7 2 — NETWERKEN OP HET GEBIED VAN TELECOMMUNICATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B5-7 2 1	*(vervolg)* Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom) nr. 2729/94 (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 5). Beschikking 90/424/EEG van de Raad van 26 juni 1990 betreffende bepaalde uitgaven op veterinair gebied (PB nr. L 224 van 18. 8. 1990, blz. 19), laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 94/77/EG (PB nr. L 36 van 8. 2. 1994, blz. 15). Richtlijn 90/425/EEG van de Raad, van 26 juni 1990 inzake veterinaire en zoötechnische controles in het intracommunautaire handelsverkeer in bepaalde levende dieren en produkten in het vooruitzicht van de totstandbrenging van de interne markt (PB nr. L 224 van 18. 8. 1990, blz. 29), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 92/118/EEG (PB nr. L 62 van 15. 3. 1993, blz. 49). Richtlijn 90/642/EEG van de Raad van 27 november 1990 tot vaststelling van maximumgehalten aan residuen van bestrijdingsmiddelen in en op bepaalde produkten van plantaardige oorsprong, met inbegrip van groenten en fruit (PB nr. L 350 van 14. 12. 1990, blz. 71), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 93/58/EEG (PB nr. L 211 van 23. 8. 1993, blz. 6). Verordening (EEG) nr. 595/91 van de Raad van 4 maart 1991 betreffende onregelmatigheden in het kader van de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en terugvordering van bedragen die in dat kader onverschuldigd zijn betaald, alsmede de organisatie van een informatiesysteem op dit gebied en houdende intrekking van Verordening (EEG) nr. 283/72 (PB nr. L 67 van 14. 3. 1991, blz. 11). Richtlijn 91/414/EEG van de Raad van 15 juli 1991 betreffende het op de markt brengen van gewasbeschermingsmiddelen (PB nr. L 230 van 19. 8. 1991, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 94/79/EG (PB nr. L 354 van 31. 12. 1994, blz. 16). Verordening (EEG) nr. 218/92 van de Raad van 27 januari 1992 betreffende de administratieve samenwerking op het gebied van de indirecte belastingen (BTW) (PB nr. L 24 van 1. 2. 1992, blz. 1). Beschikking 92/438/EEG van de Raad van 13 juli 1992 betreffende de informatisering van de veterinaire procedures bij invoer (Shift-project), tot wijziging van de Richtlijnen 90/675/EEG, 91/496/EEG en 91/628/EEG alsmede Beschikking 90/424/EEG, en tot intrekking van Beschikking 88/192/EEG (PB nr. L 243 van 25. 8. 1992, blz. 27). Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 31 augustus 1992, betreffende de controle op de uitvoer van bepaalde goederen en technologieën voor tweeërlei gebruik en van bepaalde nucleaire produkten en technologieën (PB nr. C 253 van 30. 9. 1992, blz. 13), gewijzigd op 11 februari 1993 (PB nr. C ... van ..., blz. ...). Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad van 12 oktober 1992 tot vaststelling van het communautair douanewetboek (PB nr. L 302 van 19. 10. 1992, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 3911/92 van de Raad van 9 december 1992 betreffende de uitvoer van cultuurgoederen (PB nr. L 395 van 31. 12. 1992, blz. 1). Conclusies van de Raad van 14 mei 1993 betreffende de afschaffing van controles bij de binnengrenzen. Richtlijn 93/36/EEG van de Raad van 14 juni 1993 betreffende de coördinatie van de procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor leveringen (PB nr. L 199 van 9. 8. 1993, blz. 1). Richtlijn 93/37/EEG van de Raad van 14 juni 1993 betreffende de coördinatie van de procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor de uitvoering van werken (PB nr. L 199 van 9. 8. 1993, blz. 54). Richtlijn 93/38/EEG van de Raad van 14 juni 1993 houdende coördinatie van de procedures voor het plaatsen van opdrachten in de sectoren water- en energievoorziening, vervoer en telecommunicatie (PB nr. L 199 van 9. 8. 1993, blz. 84). Verordening (EG) nr. 518/94 van de Raad van 7 maart 1994 betreffende de gemeenschappelijke regeling voor de invoer en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 288/82 (PB nr. L 67 van 10. 3. 1994, blz. 77). Verordening (EG) nr. 519/94 van de Raad van 7 maart 1994 betreffende de gemeenschappelijke regeling voor de invoer uit bepaalde derde landen en tot intrekking van de Verordeningen (EEG) nr. 1765/82, (EEG) nr. 1766/82 en (EEG) nr. 3420/83 (PB nr. L 67 van 10. 3. 1994, blz. 89). Verordening (EG) nr. 520/94 van de Raad van 7 maart 1994 houdende de totstandbrenging van een communautaire procedure voor het beheer van de kwantitatieve contingenten (PB nr. L 66 van 10. 3. 1994, blz. 1). Resolutie van de Raad van 16 juni 1994 over de ontwikkeling van de administratieve samenwerking bij de tenuitvoerlegging en de handhaving van de Gemeenschapswetgeving in de interne markt (PB nr. C 179 van 1. 7. 1994, blz. 1). Resolutie van de Raad van 20 juni 1994 over de elektronische verspreiding van het Gemeenschapsrecht en het uitvoeringsrecht van de Lid-Staten alsmede over de verbetering van de toegangsvoorwaarden (PB nr. C 179 van 1. 7. 1994, blz. 3). Resolutie van de Raad van 20 juni 1994 betreffende de coördinatie op het gebied van de uitwisseling van informatie tussen overheidsdiensten (PB nr. C 181 van 2. 7. 1994, blz. 1). Beschikking 94/445/EG van de Raad van 11 juli 1994 betreffende de telematicanetwerken tussen administraties voor de statistieken van het goederenverkeer tussen Lid-Staten (Edicom) (PB nr. L 183 van 19. 7. 1994, blz. 42). Verordening (EG) nr. 2100/94 van de Raad van 27 juli 1994 inzake het communautaire kwekersrecht (PB nr. L 227 van 1. 9. 1994, blz. 1).

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-7 2 — NETWERKEN OP HET GEBIED VAN TELECOMMUNICATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-7 2 1	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-7 2 — NETWERKEN OP HET GEBIED VAN TELECOMMUNICATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B5-7 2 1	*(vervolg)* Voorstel voor een besluit van het Europees Parlement en de Raad, door de Commissie ingediend op 6 april 1995, houdende goedkeuring van een actieprogramma voor de douanediensten van de Gemeenschap (Douane 2000) (PB nr. C 346 van 23. 12. 1995, blz. 4), gewijzigd op 6 oktober 1995 (PB nr. C 327 van 7. 12. 1995, blz. 32). Besluit 95/468/EG van de Raad van 6 november 1995 betreffende de communautaire bijdrage aan telematische gegevensuitwisseling tussen de overheidsdiensten in de Gemeenschap (IDA) (PB nr. L 269 van 11. 11. 1995, blz. 23). Een groot aantal van kracht zijnde verordeningen, besluiten, beschikkingen en richtlijnen waarvoor transeuropese telematicanetwerken tussen overheidsdiensten vereist zijn, met name met het oog op de werking van de interne markt en de gemeenschappelijke ruimte zonder grenzen. Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor de uitvoering van de Ida-acties (Interchange of data between administrations) en Edicom (Electronic data interchange for commerce) die tot doel hebben om in het kader van transeuropese netwerken de overheidsinstanties, inclusief de economische subjecten en de regionale en lokale overheden, de nodige ondersteuning te bieden voor de totstandbrenging van de uitwisseling met behulp van telematica van informatie, gegevens en documenten die noodzakelijk zijn voor het functioneren van de Gemeenschap, met name van de interne markt. Zonder andere mogelijkheden uit de sluiten, dient dit krediet bij voorbeeld ter dekking van de uitgaven voor het opzetten van telematicanetwerken tussen overheidsdiensten: — op het gebied van indirecte belastingen en douane, teneinde de goede werking van de interne markt te verzekeren door zowel de homogeniteit bij de buitengrenzen (strategisch programma op douanegebied met nieuwe werkmethoden, samengebracht onder de titel „Douane 2000") als de tenuitvoerlegging op communautair niveau te waarborgen van beleidsmaatregelen en procedures voor het ontdekken en voorkomen van fraude, met name op het gebied van handel en belastingen en de douaneaspecten van drugs en andere bedreigingen voor de samenleving, — op het gebied van het transport van giftige en gevaarlijke afvalstoffen, controle op vervuiling en bestrijding van grensoverschrijdende vervuiling, — op statistisch gebied (Edicom) voor de onderlinge koppeling van de nationale en communautaire statistische informatiesystemen (met name Intrastat) in verband met het goederenverkeer tussen Lid-Staten; tevens toegankelijk voor ondernemingen, — op fytosanitair gebied: het gaat hier om elektronische systemen voor de uitwisseling van informatie tussen de veterinaire autoriteiten met het oog op een doelmatiger controle en ruimere verspreiding van de beschikbare informatie, — voor het beheer van de kwantitatieve invoer- en uitvoerbeperkingen van de Gemeenschap, — om het besluitvormingsproces in de Gemeenschap te verbeteren door een doelmatiger beheer van de besluitvormingsprocedures, met inbegrip van de samenwerkings- en medebeslissingsprocedures, — om meer duidelijkheid te brengen in de toekenning van overheidsopdrachten, — op andere gebieden, om het functioneren van de interne markt en de economische ruimte zonder grenzen te verbeteren en zodoende het vrije verkeer van goederen, diensten, personen en kapitaal, alsook het beheer van de communautaire beleidsmaatregelen te bevorderen. Tevens dient het ter dekking van: — de coördinatie en ondersteuning van de implementatie van het netwerk, — de gemeenschappelijke opleiding van de gebruikers, — de kosten in verband met de ontwikkeling, implementatie, werking, onderhoud en verbetering van operationele systemen voor de uitwisseling van gegevens tussen de overheidsdiensten die verantwoordelijk zijn voor het beheer van de interne markt, dat wil zeggen tussen de betrokken diensten van de Commissie en de overheidsdiensten van de Lid-Staten of tussen de diensten van de Commissie en de andere Instellingen en, eventueel, de economische subjecten. Deze steun zal worden verleend in de vorm van de financiering van voorbereidende haalbaarheidsstudies, met inbegrip van acties voor de validering, steun aan de uitvoering (ontwikkeling, implementatie en exploitatie van het gemeenschappelijk deel van de netwerken) van projecten van gemeenschappelijk belang die worden geselecteerd op basis van een aantal richtsnoeren en de financiering van horizontale ondersteunende acties, dat wil zeggen het opstellen van richtplannen waarin de algemene richtsnoeren voor het ontwerpen van de gemeenschappelijke telematica-architecturen en demonstratieplatformen worden uiteengezet, en het starten van opleidings- en bewustmakingsactiviteiten. Onder dit artikel worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-7 2 — NETWERKEN OP HET GEBIED VAN TELECOMMUNICATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-7 2 1	*(vervolg)*						
B5-7 2 2	***Informatiemaatschappij*** Gesplitste kredieten	11 000 000	9 000 000	10 000 000	3 500 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-7 2 — NETWERKEN OP HET GEBIED VAN TELECOMMUNICATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B5-7 2 1	*(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 22 500 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	50 917 000	23 841 000	15 000 000	12 076 000		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994	159 000	159 000				
Kredieten 1995	63 000 000 (1)	25 200 000	11 000 000	15 000 000	11 800 000	
Kredieten 1996	30 000 000 (2)		4 000 000	8 400 000	7 800 000	9 800 000
Totaal	144 076 000	49 200 000 (3)	30 000 000 (2)	35 476 000	19 600 000	9 800 000

(1) Waarvan 15 miljoen ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

(2) Waarvan 7 500 000 is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

(3) Waarvan 10 miljoen ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

Bij de onder dit artikel opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— 632 000 ecu aan vastleggingen,

— 63 200 ecu aan betalingen.

Deze bedragen, ter informatie, die voortvloeien uit de onder artikel 6 3 0 van de staat van ontvangsten geboekte bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie — welke overeenkomstig het bepaalde in artikel 4, lid 2, derde streepje, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), „ontvangsten met een bepaalde bestemming" vormen — geven aanleiding tot het openen van de overeenkomstige kredieten en tot uitvoering in het kader van bijlage III van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling, die een integrerend bestanddeel van de algemene begroting uitmaakt.

De eventuele ontvangsten kunnen opnieuw worden aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van het Financieel Reglement.

De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 200 000 ecu.

B5-7 2 2

Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name artikel 235.

Witboek, door de Commissie ingediend op 5 december 1993: Groei, concurrentievermogen, werkgelegenheid — Naar de 21e eeuw: wegen en uitdagingen (COM(93) 700 def.).

Conclusies van de Raad van 7 december 1993 betreffende de transeuropese netwerken.

Rapport van de deskundigengroep op hoog niveau over de informatiemaatschappij van 26 mei 1994: Europa en de wereldwijde informatiemaatschappij — Aanbevelingen aan de Europese Raad.

Mededeling van de Commissie aan het Europees Parlement, de Raad, het Economisch en Sociaal Comité en het Comité van de Regio's van 19 juli 1994: Europa op weg naar de informatiemaatschappij: een actieplan (COM(94) 347 def.).

Voorstel voor een beschikking van het Europees Parlement en de Raad, door de Commissie ingediend op 7 juni 1995, betreffende een geheel van richtsnoeren voor transeuropese telecommunicatienetwerken (PB nr. C 302 van 14. 11. 1995, blz. 23).

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-7 2 — NETWERKEN OP HET GEBIED VAN TELECOMMUNICATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-7 2 2	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-7 2 — NETWERKEN OP HET GEBIED VAN TELECOMMUNICATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B5-7 2 2	*(vervolg)* Samenwerkingsovereenkomsten met derde landen en gebieden in de wereld. Andere maatregelen met betrekking tot de telematica- en telecommunicatienetwerken. Het Witboek van de Commissie over groei, concurrentievermogen en werkgelegenheid, het verslag-Bangemann, de groeiende, wereldwijde activiteiten op het gebied van de „informatiemaatschappij", met name de belangrijke studies die werden verricht door de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) en de belangstelling die is getoond door de landen van de G7-groep, hebben het doel van de acties die tot dusverre in het kader van de transeuropese informatienetwerken werden uitgevoerd, nog aanzienlijk verruimd. De integratie van dit concept in het wijdere concept van de informatiemaatschappij, de veralgemening van de inspanningen om deze maatschappij in het leven te roepen — als middel tot bestrijding van de werkloosheid met name op regionaal en plaatselijk niveau — vormen aanleiding om de nieuwe vooruitzichten te onderzoeken en nieuwe activiteiten aan te wakkeren. Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor: — een analyse van de technische, economische en sociale aspecten, alsmede van de sociale uitdagingen die zijn verbonden aan de totstandbrenging van een informatiemaatschappij, — de verspreiding en de aanmoediging van acties in verband met de informatiemaatschappij, teneinde de gebruikers ertoe aan te zetten hun behoeften kenbaar te maken en de belangstelling van het bedrijfsleven op te wekken om diensten en toepassingen te ontwikkelen die aan deze behoeften beantwoorden, — een analyse — met name aan de hand van een permanente inventaris van de lopende acties betreffende de ontwikkeling van toepassingen — van de factoren die de totstandbrenging van de „informatiesnelwegen" kunnen vergemakkelijken, en met name van de vraag naar nieuwe toepassingen, evenals de overgang van de huidige netwerken naar breedbandnetwerken, — de oprichting en follow-up van het overlegorgaan betreffende de ontwikkeling van de informatiemaatschappij, — de identificatie en evaluatie van de financiële mechanismen die nodig zijn voor de ontwikkeling van de informatiemaatschappij, met name de totstandbrenging van partnerschappen tussen particulieren en overheid voor de realisering van toepassingen van algemeen belang, — de bevordering van het besef van de impact van de informatiemaatschappij op het niveau van de regio's van de Europese Unie en het verzamelen van relevante gegevens teneinde op middellange termijn een actieprogramma vast te stellen waarmee ondernemers uit de regio's meer profijt kunnen trekken uit de mogelijkheden die de informatiemaatschappij biedt, — de voorbereiding van het optreden van de Gemeenschap in internationale organisaties en tijdens de onderhandelingen met derde landen op het gebied van de ontwikkeling van de informatiemaatschappij op wereldniveau (ondersteuning van de dialoog over de informatiemaatschappij met derde landen, met name ontwikkelingslanden), — de opslag, analyse en verspreiding van gegevens betreffende de initiatieven ter ontwikkeling van de informatiemaatschappij (coördinatie van de desbetreffende werkzaamheden buiten de Europese Unie en forum over de informatiemaatschappij). Een deel van dit krediet is bestemd voor onderzoek naar de gevolgen van de informatiemaatschappij voor vrouwen.

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-7 2 — NETWERKEN OP HET GEBIED VAN TELECOMMUNICATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-7 2 2	*(vervolg)*						
B5-7 2 3	***Info 2000*** Gesplitste kredieten	19 000 000	5 000 000				

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-7 2 — NETWERKEN OP HET GEBIED VAN TELECOMMUNICATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting

B5-7 2 2 *(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 11 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	10 000 000	3 500 000	5 000 000	1 500 000		
Kredieten 1996	11 000 000		4 000 000	4 400 000	2 600 000	
Totaal	21 000 000	3 500 000	9 000 000	5 900 000	2 600 000	

De eventuele ontvangsten kunnen opnieuw worden aangewend overeenkomstig artikel 27 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).

Eventuele ontvangsten uit deelneming van derden welke zijn opgenomen in artikel 6 0 9 van de staat van ontvangsten geven aanleiding tot het openen van aanvullende kredieten onder dit artikel, overeenkomstig de bovengenoemde bepalingen.

B5-7 2 3 *Nieuw artikel*

Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name artikel 130.

Voorstel voor een besluit van de Raad, door de Commissie ingediend op 30 juni 1995, tot vaststelling van een meerjarenprogramma van de Gemeenschap ter bevordering van de ontwikkeling van de Europese industrie op het gebied van de multimedia-inhoud en van het gebruik daarvan in de informatiemaatschappij (Info 2000) (PB nr. C 250 van 26. 9. 1995, blz. 4).

Met het programma „Info 2000" worden drie strategische doelstellingen op lange termijn nagestreefd:

— het vergemakkelijken van de ontwikkeling van de Europese industrie van de multimedia-inhoud,

— het optimaliseren van de bijdrage van deze nieuwe informatiediensten tot de groei, het concurrentievermogen en de werkgelegenheid in Europa,

— het optimaliseren van de bijdrage van de geavanceerde informatiediensten tot de ontwikkeling van de burgers van Europa op professioneel, sociaal en cultureel gebied.

Aldus wordt getracht op evenwichtige wijze tot economische ontwikkeling te komen, werkgelegenheid te scheppen en de sociaal-culturele rijkdom van Europa, ook wat de talen betreft, in stand te houden en te valoriseren binnen deze nieuwe informatiemaatschappij op wereldniveau.

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven onder contract voor de uitvoering van het programma en de voorgenomen projecten. Het gaat met name om contracten met kostendeling, associatiecontracten, evaluatiewerkzaamheden, technische werkzaamheden, coördinatie, beurzen, subsidies, opleiding en mobiliteit van wetenschapsmensen, deelneming aan internationale overeenkomsten, deelneming in uitgaven voor uitrusting.

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-7 2 — NETWERKEN OP HET GEBIED VAN TELECOMMUNICATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-7 2 3	*(vervolg)*						
B5-7 2 4	***Invoering van betrouwbare diensten („trust services") voor de openbare informatiediensten*** Gesplitste kredieten	2 000 000	1 000 000				

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-7 2 — NETWERKEN OP HET GEBIED VAN TELECOMMUNICATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B5-7 2 3	*(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 19 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995						
Kredieten 1996	19 000 000		5 000 000	8 000 000	4 000 000	2 000 000
Totaal	19 000 000		5 000 000	8 000 000	4 000 000	2 000 000

Bij de onder dit artikel opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— 158 200 ecu aan vastleggingen,

— 39 000 ecu aan betalingen.

Deze bedragen, ter informatie, die voortvloeien uit de onder artikel 6 3 0 van de staat van ontvangsten geboekte bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie — welke overeenkomstig het bepaalde in artikel 4, lid 2, derde streepje, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), „ontvangsten met een bepaalde bestemming" vormen — geven aanleiding tot het openen van de overeenkomstige kredieten en tot uitvoering in het kader van bijlage III van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling, die een integrerend bestanddeel van de algemene begroting uitmaakt.

De eventuele ontvangsten kunnen opnieuw worden aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van het Financieel Reglement.

B5-7 2 4 *Nieuw artikel*

Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name artikel 100 A.

Besluit 92/242/EEG van de Raad van 31 maart 1992 betreffende de beveiliging van informatiesystemen (PB nr. L 123 van 8. 5. 1992, blz. 19).

Doel van de actie is de Europese informatiemaatschappij een doeltreffende en praktische beveiliging te bieden van de elektronisch opgeslagen informatie die wordt gezonden naar algemene gebruikers, overheidsdiensten, de zakenwereld, zonder dat het algemeen belang in de ruimste zin wordt geschaad. De informatiebeveiliging behelst de bescherming van de elektronisch opgeslagen, verwerkte en verzonden informatie tegen bewuste of onbewuste bedreigingen. Voor de elektronische informatiediensten en toepassingen en de bescherming van de particuliere en intellectuele eigendom zijn een betrouwbare infrastructuur en betrouwbare communicatiediensten noodzakelijk, teneinde de beveiliging van de installaties van de gebruikers te verzekeren (inclusief apparatuur, bestanden, toepassingen en archieven) en de beveiliging van de gegevensverwerking te waarborgen.

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor:

— het oprichten van een strategisch kader waarin de sociale, economische en politieke doelstellingen in overeenstemming worden gebracht met de keuzes op technisch, operationeel en wetgevend gebied van de Europese Unie in een internationale context,

— het scheppen van de technische, operationele en wettelijke voorwaarden binnen de Europese Unie, teneinde elektronische diensten met een authentieke waarde in te voeren,

— de invoering van deze diensten in de Europese Unie door gekwalificeerde personeelsleden,

— het scheppen van de technische voorwaarden om het algemene betrouwbaarheidsniveau van de produkten, de informatiesystemen, de diensten en de toepassingen te verhogen.

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-7 2 — NETWERKEN OP HET GEBIED VAN TELECOMMUNICATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-7 2 4	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	72 000 000	50 200 000	80 000 000	58 400 000	61 908 939,—	29 355 469,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B5-7 2	72 000 000	50 200 000	80 000 000	58 400 000	61 908 939,—	29 355 469,—

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-7 2 — NETWERKEN OP HET GEBIED VAN TELECOMMUNICATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B5-7 2 4	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 2 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995						
Kredieten 1996	2 000 000		1 000 000	666 667	333 333	
Totaal	2 000 000		1 000 000	666 667	333 333	

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-7 3 — EUROPEES INVESTERINGSFONDS

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B5-7 3						
B5-7 3 0	***Europees Investeringsfonds — Beschikbaarstelling van het volgestorte deel van het ingeschreven kapitaal***						
	Gesplitste kredieten	30 000 000	30 000 000	20 000 000 (1)	20 000 000 (1)	30 000 000,—	30 000 000,—

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 10 miljoen ecu.

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-7 3 — EUROPEES INVESTERINGSFONDS

Artikel Post	Toelichting
B5-7 3 0	Besluit 94/375/EG van de Raad van 6 juni 1994 betreffende het lidmaatschap van de Gemeenschap van het Europees Investeringsfonds (PB nr. L 173 van 7. 7. 1994, blz. 12). Dit krediet dient ter dekking van de jaarlijkse bijdrage van de Gemeenschap in het volgestorte kapitaal van het Europees Investeringsfonds. Vastleggingskrediet voor 1996: 30 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	30 000 000 (1)	30 000 000				
Kredieten 1996	30 000 000		30 000 000			
Totaal	60 000 000	30 000 000 (1)	30 000 000			

(1) Waarvan 10 miljoen ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-7 3 — EUROPEES INVESTERINGSFONDS *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-7 3 1	***Europees Investeringsfonds — Opvraagbaar deel van het ingeschreven kapitaal*** Gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	30 000 000	30 000 000	20 000 000	20 000 000	30 000 000,—	30 000 000,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B5-7 3	30 000 000	30 000 000	20 000 000	20 000 000	30 000 000,—	30 000 000,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	324 000 000	220 500 000	356 000 000	241 500 000	291 908 939,—	179 326 382,—
	Totaal van titel B5-7	**324 000 000**	**220 500 000**	**356 000 000**	**241 500 000**	**291 908 939,—**	**179 326 382,—**

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-7 3 — EUROPEES INVESTERINGSFONDS *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B5-7 3 1	Besluit 94/375/EG van de Raad van 6 juni 1994 betreffende het lidmaatschap van de Gemeenschap van het Europees Investeringsfonds (PB nr. L 173 van 7. 7. 1994, blz. 12). Dit artikel dient ter dekking van de jaarlijkse bijdrage van de Gemeenschap in het opvraagbare kapitaal van het Europees Investeringsfonds. Vastleggingskrediet voor 1996: p.m. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	p.m.	p.m.				
Kredieten 1996	p.m.		p.m.			
Totaal	p.m.	p.m.	p.m.			

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

TITEL B5-8

SAMENWERKINGSBELEID OP HET GEBIED VAN JUSTITIE EN BINNENLANDSE ZAKEN

HOOFDSTUK B5-8 0 — SAMENWERKINGSBELEID OP HET GEBIED VAN JUSTITIE EN BINNENLANDSE ZAKEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B5-8 0						
B5-8 0 0	***Samenwerking op het gebied van justitie en binnenlandse zaken***						
	Gesplitste kredieten	p.m. (1)	2 600 000 (2)	2 700 000 (3)	1 600 000 (4)	0,—	0,—

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 5 500 000 ecu.
(2) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 1 900 000 ecu.
(3) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 2 500 000 ecu.
(4) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 1 miljoen ecu.

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

TITEL B5-8

SAMENWERKINGSBELEID OP HET GEBIED VAN JUSTITIE EN BINNENLANDSE ZAKEN

HOOFDSTUK B5-8 0 — SAMENWERKINGSBELEID OP HET GEBIED VAN JUSTITIE EN BINNENLANDSE ZAKEN

Artikel Post	Toelichting
B5-8 0 0	*Oude artikelen B5-8 0 0 tot en met B5-8 0 2* Verdrag betreffende de Europese Unie, met name titel VI, artikel K.8. Dit artikel vormt de basis voor de opname in de begroting van eventuele gemeenschappelijke acties in het kader van de samenwerking op het gebied van justitie en binnenlandse zaken, zoals voorzien in titel VI van het Verdrag betreffende de Europese Unie, met name de tenuitvoerlegging van gemeenschappelijke acties op de volgende gebieden: 1. asielbeleid, 2. voorschriften met betrekking tot de overschrijding van de buitengrenzen van de Lid-Staten door personen en de uitoefening van de controle daarop, 3. immigratiebeleid en beleid ten aanzien van onderdanen van derde landen: a) de voorwaarden voor onderdanen van derde landen inzake de toegang tot en het verkeer op het grondgebied van de Lid-Staten, b) de voorwaarden inzake het verblijf van onderdanen van derde landen op het grondgebied van de Lid-Staten, met inbegrip van gezinshereniging en toegang tot de arbeidsmarkt, c) de strijd tegen illegale immigratie, illegaal verblijf en illegale arbeid door onderdanen van derde landen op het grondgebied van de Lid-Staten, 4. de strijd tegen drugsverslaving, voor zover dit gebied niet onder de punten 7 tot en met 9 valt, 5. bestrijding van fraude van internationale omvang, voor zover dit gebied niet onder de punten 7 tot en met 9 valt en het niet gaat om fraude ten nadele van de communautaire begroting, die onder artikel 209 A van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap valt, 6. justitiële samenwerking in burgerlijke zaken, 7. justitiële samenwerking in strafzaken, 8. douanesamenwerking, 9. politiële samenwerking met het oog op het voorkomen en bestrijden van terrorisme, de illegale drugshandel, vrouwenhandel en andere ernstige vormen van internationale criminaliteit, zo nodig, met inbegrip van bepaalde aspecten van douanesamenwerking, in samenhang met de organisatie op Unieniveau van een systeem voor de uitwisseling van informatie binnen een Europese Politiedienst (Europol). Ingeval de Raad een besluit neemt overeenkomstig het bepaalde in artikel K.8 van het Verdrag, zal de Commissie voorstellen om kredieten die in hoofdstuk B0-4 0 zijn opgenomen, naar dit artikel over te schrijven. Dit krediet dient ter dekking van alle nog betaalbaar te stellen betalingen van titel B5-8. Tevens dient het ter dekking van: — een stimuleringsprogramma voor politie- en justitiefunctionarissen dat een bijdrage levert aan de onderlinge uitwisseling van kennis omtrent elkaars methoden en begrippen (bij voorbeeld het vergelijken van delictomschrijvingen) en technieken. Het programma is tevens gericht op het stimuleren van talenkennis, — een onderzoeksprogramma dat gericht is op de analyse van barrières voor onderlinge samenwerking tussen politie en justitie-instellingen van de Lid-Staten. Politieopleidingen dienen in te spelen op de mogelijkheden die de programma's Leonardo da Vinci en Socrates bieden. Mede met het oog op de komende Intergouvernementele Conferentie van 1996 moet de Europese Unie de samenwerking op het gebied van justitie en binnenlandse zaken intensiveren en de nodige financieringsmiddelen beschikbaar stellen, met name voor een efficiënte bestrijding van de georganiseerde misdaad en de uitbreiding van de samenwerking tussen politiekorpsen en douanediensten, met inbegrip van de samenwerking in de maritieme sector.

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-8 0 — SAMENWERKINGSBELEID OP HET GEBIED VAN JUSTITIE EN BINNENLANDSE ZAKEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-8 0 0	*(vervolg)*						
B5-8 0 1	***Europol-Drugseenheid*** Gesplitste kredieten	3 750 000 (1)	3 750 000 (1)				

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 3 750 000 ecu.

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-8 0 — SAMENWERKINGSBELEID OP HET GEBIED VAN JUSTITIE EN BINNENLANDSE ZAKEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting

B5-8 0 0 *(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: p.m.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	5 200 000 (1)	2 600 000	2 600 000			
Kredieten 1996	5 500 000 (2)		1 900 000	3 600 000		
Totaal	10 700 000	2 600 000 (3)	4 500 000 (4)	3 600 000		

(1) Waarvan 2 500 000 ecu is opgenomen in hoofdstuk B-4 0.

(2) Dit krediet is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

(3) Waarvan 1 miljoen ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

(4) Waarvan 1 900 000 ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

B5-8 0 1 *Nieuw artikel*

Besluit van de Europese Raad van 9 en 10 december 1994 in Essen.

Gemeenschappelijk optreden 95/73/JBZ van 10 maart 1995 aangenomen door de Raad op basis van artikel K.3 van het Verdrag betreffende de Europese Unie betreffende de Europol-Drugseenheid (PB nr. L 62 van 20. 3. 1995, blz. 1).

Dit krediet dient ter bevordering van bilaterale acties met de landen van Midden- en Oost-Europa, in het kader van de associatieovereenkomsten, die erop gericht zijn de problemen die zich aan de buitengrenzen voordoen te evalueren en er passende oplossingen voor te vinden in termen van expertise, technische middelen en personeel.

Tevens dient het ter dekking van eventuele uitgaven voor politiële samenwerking buiten de Europol-Drugseenheid (EDE) om, indien daardoor een efficiëntere besteding mogelijk wordt.

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-8 0 — SAMENWERKINGSBELEID OP HET GEBIED VAN JUSTITIE EN BINNENLANDSE ZAKEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-8 0 1	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	3 750 000	6 350 000	2 700 000	1 600 000	0,—	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B5-8 0	3 750 000	6 350 000	2 700 000	1 600 000	0,—	0,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	3 750 000	6 350 000	2 700 000	1 600 000	0,—	0,—
	Totaal van titel B5-8	**3 750 000**	**6 350 000**	**2 700 000**	**1 600 000**	**0,—**	**0,—**

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-8 0 — SAMENWERKINGSBELEID OP HET GEBIED VAN JUSTITIE EN BINNENLANDSE ZAKEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B5-8 0 1	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 3 750 000 ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995						
Kredieten 1996	7 500 000 (1)		7 500 000			
Totaal	7 500 000		7 500 000 (1)			

(1) Waarvan 3 750 000 ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

TITEL B5-9

FRAUDEBESTRIJDING

HOOFDSTUK B5-9 1 — ALGEMENE ACTIES OP HET GEBIED VAN DE FRAUDEBESTRIJDING

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B5-9 1						
B5-9 1 0	***Algemene acties op het gebied van de fraudebestrijding*** Gesplitste kredieten	4 175 000	4 025 000	p.m. (1)	p.m. (1)	637 038,—	209 891,—

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 1 500 000 ecu.

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

TITEL B5-9

FRAUDEBESTRIJDING

HOOFDSTUK B5-9 1 — ALGEMENE ACTIES OP HET GEBIED VAN DE FRAUDEBESTRIJDING

Artikel Post	Toelichting
	Deze titel dient ter dekking van de technische bijstand aan de Lid-Staten door het coördinatieteam fraudebestrijding, alsmede ter dekking van de kosten van de controles die deze dienst uitvoert met alle passende middelen, en met name controle ter plaatse, om niet verschuldigde betalingen en derving van ontvangsten van eigen middelen te voorkomen.
B5-9 1 0	*Oud artikel B2-5 1 9* Conclusies van de Raad van 11 juli 1994 betreffende fraudebestrijding (PB nr. C 292 van 20. 10. 1994, blz. 1). Conclusies van de Raad van 19 juni 1995 betreffende fraude en het werkprogramma voor 1995 op dit gebied (doc. 8132/95 Presse 193). Dit krediet dient ter dekking van de technische bijstand die het coördinatieteam voor de fraudebestrijding aan de Lid-Staten verleent, en van de kosten van de controles die door de Commissie met name via het coördinatieteam voor de fraudebestrijding worden uitgevoerd op de uitgaven van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw. Daarbij worden alle middelen (telematica, teledetectie, enz.), en met name controles ter plaatse, toegepast om onterechte betalingen te voorkomen. Vóór 15 september 1996 zal het coördinatieteam verslag uitbrengen over zijn actieplan en met name over aantal en aard van de voor het begrotingsjaar 1996 geplande controles ter plaatse.

COMMISSIE

Onderafdeling B5
(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-9 1 — ALGEMENE ACTIES OP HET GEBIED VAN DE FRAUDEBESTRIJDING *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B5-9 1 0	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	4 175 000	4 025 000	p.m.	p.m.	637 038,—	209 891,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B5-9 1	4 175 000	4 025 000	p.m.	p.m.	637 038,—	209 891,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	4 175 000	4 025 000	p.m.	p.m.	637 038,—	209 891,—
	Totaal van titel B5-9	**4 175 000**	**4 025 000**	**p.m.**	**p.m.**	**637 038,—**	**209 891,—**
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	715 730 000	593 152 000	720 135 000	548 012 000	606 846 253,16	441 373 630,92
	Totaal van onderafdeling B5	**715 730 000**	**593 152 000**	**720 135 000**	**548 012 000**	**606 846 253,16**	**441 373 630,92**

COMMISSIE

Onderafdeling B5

(Bescherming van de consument, interne markt, industrie en transeuropese netwerken)

HOOFDSTUK B5-9 1 — ALGEMENE ACTIES OP HET GEBIED VAN DE FRAUDEBESTRIJDING *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B5-9 1 0	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 4 175 000 ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	1 500 000 (1)	1 500 000				
Kredieten 1996	4 175 000		4 025 000	150 000		
Totaal	5 675 000	1 500 000 (1)	4 025 000	150 000		

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 1 500 000 ecu.

COMMISSIE
Deel B

ONDERAFDELING B6

ONDERZOEK EN TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

Samenvatting van de kredieten (1996 en 1995) en van de uitvoering (1994)

Titel Hoofdstuk	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B6-1	**GEMEENSCHAPPELIJK CENTRUM VOOR ONDERZOEK — PERSONEEL EN UITVOERINGSMIDDELEN**						
B6-1 1	PERSONEEL	152 945 000	152 945 000	153 606 000	153 606 000	156 610 808,01	152 220 594,—
B6-1 2	UITVOERINGSMIDDELEN	43 146 000	46 805 000	40 460 000	37 807 000	60 925 808,28	46 681 024,—
	Totaal van titel B6-1	**196 091 000**	**199 750 000**	**194 066 000**	**191 413 000**	**217 536 616,29**	**198 901 618,—**
B6-2	**GEMEENSCHAPPELIJK CENTRUM VOOR ONDERZOEK — DIRECTE BELEIDSKREDIETEN — EG-KADERPROGRAMMA 1994-1998**						
B6-2 1	EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE	28 690 000	27 661 000	31 977 000	9 972 000		
B6-2 9	ANDERE ONDERZOEKSACTIVITEITEN VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK CENTRUM VOOR ONDERZOEK ONDER HET KADERPROGRAMMA	1 451 000	733 000	355 000	111 000		
	Totaal van titel B6-2	**30 141 000**	**28 394 000**	**32 332 000**	**10 083 000**		
B6-3	**GEMEENSCHAPPELIJK CENTRUM VOOR ONDERZOEK — DIRECTE BELEIDSKREDIETEN — EGA-KADERPROGRAMMA 1994-1998**						
B6-3 1	KERNENERGIE	8 660 000	8 939 000	9 590 000	2 494 000		
B6-3 9	ANDERE ONDERZOEKSACTIVITEITEN VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK CENTRUM VOOR ONDERZOEK IN HET KADER VAN HET EGA-KADERPROGRAMMA	1 046 000	623 000	403 000	103 000		
	Totaal van titel B6-3	**9 706 000**	**9 562 000**	**9 993 000**	**2 597 000**		
B6-4	**GEMEENSCHAPPELIJK CENTRUM VOOR ONDERZOEK — DIRECTE WERKZAAMHEDEN — AFRONDING VAN VROEGERE GEMEENSCHAPPELIJKE EN AANVULLENDE PROGRAMMA'S EN ANDERE WERKZAAMHEDEN VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK CENTRUM VOOR ONDERZOEK**						
B6-4 1	AFRONDING VAN VROEGERE GEMEENSCHAPPELIJKE PROGRAMMA'S	p.m.	7 978 000	p.m.	25 025 000	47 906 104,61	39 952 380,—

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

Samenvatting van de kredieten (1996 en 1995) en van de uitvoering (1994) *(vervolg)*

Titel Hoofdstuk	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B6-4 2	AFRONDING VAN VROEGERE ONDERSTEUNENDE WERKZAAMHEDEN	p.m.	2 800 000	p.m.	10 045 000	18 404 599,21	17 420 051,—
B6-4 3	DIENSTVERLENING OP REKENING VAN DERDEN	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	2 592 315,—	1 153 158,—
B6-4 4	EXPLOITATIE VAN DE HFR	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	12 069 498,40	11 139 967,—
B6-4 5	KREDIETEN AFKOMSTIG VAN DE DEELNEMING VAN DERDEN (BUITEN DE EUROPESE ECONOMISCHE RUIMTE) AAN ONDERZOEK EN TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING	p.m.	p.m.				
	Totaal van titel B6-4	**p.m.**	**10 778 000**	**p.m.**	**35 070 000**	**80 972 517,22**	**69 665 556,—**
B6-5	**WERKZAAMHEDEN ONDER CONTRACT (WERKZAAMHEDEN VOOR GEZAMENLIJKE REKENING) EN COÖRDINATIEWERKZAAMHEDEN — AFRONDING VAN VROEGERE WERKZAAMHEDEN EN ANDERE ACTIVITEITEN**						
B6-5 1	VOLTOOIING VAN HET TWEEDE KADERPROGRAMMA (1987-1991)	p.m.	48 094 000	200 000	157 460 000	3 942 760,26	203 907 717,—
B6-5 2	VOLTOOIING VAN HET DERDE KADERPROGRAMMA (1990-1994)	p.m.	593 100 000	p.m.	1 162 064 000	1 974 841 404,38	332 173 998,30
B6-5 3	VOLTOOIING VAN DE ACTIVITEITEN BUITEN HET KADERPROGRAMMA	p.m.	191 576 000	1 950 000	361 313 000	562 814 341,65	359 439 207,—
B6-5 4	KREDIETEN AFKOMSTIG VAN DE DEELNEMING VAN DERDEN (BUITEN DE EUROPESE ECONOMISCHE RUIMTE) AAN ONDERZOEK EN TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	14 500 063,14	0,—
	Totaal van titel B6-5	**p.m.**	**832 770 000**	**2 150 000**	**1 680 837 000**	**2 556 098 569,43**	**895 520 922,30**
B6-7	**WERKZAAMHEDEN ONDER CONTRACT (WERKZAAMHEDEN VOOR GEZAMENLIJKE REKENING), COÖRDINATIEWERKZAAMHEDEN EN AANVULLENDE PROGRAMMA'S — EG-KADERPROGRAMMA 1994-1998**						
B6-7 1	EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE	2 175 751 000	1 437 257 000	2 128 050 000	640 797 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

Samenvatting van de kredieten (1996 en 1995) en van de uitvoering (1994) *(vervolg)*

Titel Hoofdstuk	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B6-7 2	TWEEDE ACTIVITEIT: SAMENWERKING MET DERDE LANDEN EN INTERNATIONALE ORGANISATIES	145 000 000	106 000 000	59 917 000	38 636 000		
B6-7 3	DERDE ACTIVITEIT: VERSPREIDING EN EXPLOITATIE VAN DE RESULTATEN VAN ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING, INCLUSIEF DEMONSTRATIE	58 625 000	53 713 000	73 177 000	17 912 000		
B6-7 4	VIERDE ACTIVITEIT: OPLEIDING EN MOBILITEIT VAN ONDERZOEKERS	268 542 000	137 659 000	121 586 000	26 005 000		
B6-7 9	ACTIVITEITEN IN EEN CONCURRENTIEEL KADER TER WETENSCHAPPELIJKE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING VAN HET COMMUNAUTAIRE BELEID	32 244 000	29 681 000	26 536 000	15 019 000		
	Totaal van titel B6-7	**2 680 162 000**	**1 764 310 000**	**2 409 266 000**	**738 369 000**		
B6-8	**WERKZAAMHEDEN ONDER CONTRACT (WERKZAAMHEDEN VOOR GEZAMENLIJKE REKENING), COÖRDINATIEWERKZAAMHEDEN EN AANVULLENDE PROGRAMMA'S — EGA-KADERPROGRAMMA 1994-1998**						
B6-8 1	KERNENERGIE	267 000 000	251 000 000	343 839 000	160 798 000		
	Totaal van titel B6-8	**267 000 000**	**251 000 000**	**343 839 000**	**160 798 000**		
B6-9	**WERKZAAMHEDEN ONDER CONTRACT (WERKZAAMHEDEN VOOR GEZAMENLIJKE REKENING) — FRAUDEBESTRIJDING EN GLOBALE RESERVE VOOR ONDERZOEK**						
B6-9 1	FRAUDEBESTRIJDING OP HET GEBIED VAN ONDERZOEK VOOR GEZAMENLIJKE REKENING	50 000	40 000	50 000	50 000	0,—	0,—
B6-9 5	GLOBALE RESERVE VOOR ONDERZOEK	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Totaal van titel B6-9	**50 000**	**40 000**	**50 000**	**50 000**	**0,—**	**0,—**
	Totaal van onderafdeling B6	**3 183 150 000**	**3 096 604 000**	**2 991 696 000**	**2 819 217 000**	**2 854 607 702,94**	**1 164 088 096,30**

COMMISSIE
Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

TITEL B6-1

GEMEENSCHAPPELIJK CENTRUM VOOR ONDERZOEK — PERSONEEL EN UITVOERINGSMIDDELEN

HOOFDSTUK B6-1 1 — PERSONEEL

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B6-1 1						
B6-1 1 1	***Aan de Instelling verbonden personen*** Gesplitste kredieten	152 945 000	152 945 000	153 606 000	153 606 000	156 610 808,01	152 220 594,—

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

TITEL B6-1

GEMEENSCHAPPELIJK CENTRUM VOOR ONDERZOEK — PERSONEEL EN UITVOERINGSMIDDELEN

HOOFDSTUK B6-1 1 — PERSONEEL

Artikel Post	Toelichting
	De kredieten van onderhavige onderafdeling dienen niet alleen ter dekking van uitgaven voor interventie en voor onder het Statuut vallend personeel, maar ook voor andere personeelskosten, uitgaven uit hoofde van aannemingscontracten, infrastructuurkosten, uitgaven voor voorlichting en publikaties, alsmede van andere huishoudelijke uitgaven in verband met de uitvoering van de maatregelen op het gebied van onderzoek en technologische ontwikkeling, verkennend onderzoek inbegrepen. De ontvangsten die opnieuw kunnen worden aangewend uit hoofde van de titels B6-1 tot en met B6-4 (zie artikel 27 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), worden geraamd op 4 600 000 ecu; verschillende ontvangsten kunnen aanleiding geven tot de opening van aanvullende kredieten die, al naar gelang van hun bestemming, aangewend zullen worden onder een van de titels B6-1, B6-2, B6-3 of B6-4.
B6-1 1 1	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name artikel 130 I. Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, met name de artikelen 7 en 8. Besluit 94/268/Euratom van de Raad van 26 april 1994 betreffende een kaderprogramma voor communautaire activiteiten op het gebied van onderzoek en onderwijs voor de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie (1994-1998) (PB nr. L 115 van 6. 5. 1994, blz. 31). Besluit nr. 1110/94/EG van het Europees Parlement en de Raad van 26 april 1994 betreffende het vierde kaderprogramma van de Europese Gemeenschap van communautaire werkzaamheden op het gebied van onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie (1994-1998) (PB nr. L 126 van 18. 5. 1994, blz. 1). Beschikking 94/918/EG van de Raad van 15 december 1994 tot vaststelling van een specifiek programma voor onderzoek en technologische ontwikkeling, met inbegrip van demonstratie, uit te voeren voor de Europese Gemeenschap, enerzijds door het GCO, anderzijds door middel van activiteiten in een concurrentieel kader ter wetenschappelijke en technische ondersteuning van het communautaire beleid (1995-1998) (PB nr. L 361 van 31. 12. 1994, blz. 114). Beschikking 94/919/Euratom van de Raad van 15 december 1994 tot vaststelling van een specifiek programma voor onderzoek en technologische ontwikkeling, met inbegrip van demonstratie, uit te voeren door het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek voor de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie (1995-1998) (PB nr. L 361 van 31. 12. 1994, blz. 132). Beschikkingen van de Raad betreffende de specifieke programma's ter uitvoering van het vierde kaderprogramma van de Europese Gemeenschap voor communautaire acties op het gebied van onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie (1994-1998). Dit krediet dient ter dekking van de personeelsuitgaven voor het aan het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek verbonden personeel dat wordt ingezet bij de uitvoering van de taken van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek, zoals: — eigen werkzaamheden, bestaande uit onderzoeksprogramma's, activiteiten op het gebied van verkennend onderzoek en wetenschappelijke en technische ondersteuning van institutionele aard, die worden uitgevoerd in de instellingen van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek, — werkzaamheden onder contract, bestaande uit programma's die worden uitgevoerd in het kader van deelname daaraan door het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek in een concurrentieel kader. Aangezien de nominale personeelssterkte lager is dan de reële personeelssterkte (inherent aan de wijze waarop een onderzoekscentrum werkt) dient het tevens ter dekking van de uitgaven voor gastwetenschappers, bursalen en gedetacheerd personeel. De personeelsuitgaven dekkende inkomsten uit door het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek voor derden uitgevoerde werkzaamheden zullen aanleiding geven tot opening van aanvullende kredieten (respectievelijk posten 6 2 2 3 en 6 2 2 1 van de staat van ontvangsten). De kredieten zouden kunnen worden opgevoerd door deelname van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek in een concurrentieel kader aan de werkzaamheden voor gezamenlijke rekening (op contract) en aan de activiteiten ter wetenschappelijke en technische ondersteuning van het communautaire beleid.

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-1 1 — PERSONEEL *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B6-1 1 1	*(vervolg)*						

COMMISSIE
Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-1 1 — PERSONEEL *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B6-1 1 1	*(vervolg)*

De verdeling van de kredieten voor de personeelsuitgaven ziet er als volgt uit:

Programma	Vastleggingen	Betalingen
Kaderprogramma (nucleair)	101 062 000	101 062 000
Kaderprogramma (niet-nucleair)	51 883 000	51 883 000
Buiten kaderprogramma	p.m.	p.m.
Totaal	152 945 000	152 945 000

Vastleggingskrediet voor 1996: 152 945 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	8 641 319	8 641 319				
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	153 606 000	144 964 681	8 641 319			
Kredieten 1996	152 945 000		144 303 681	8 641 319		
Totaal	315 192 319	153 606 000	152 945 000	8 641 319		

Bij de onder dit artikel opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— 1 596 780 ecu aan vastleggingen,

— 1 596 780 ecu aan betalingen.

Deze bedragen, ter informatie, die voortvloeien uit de onder artikel 6 3 0 van de staat van ontvangsten geboekte bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie — welke overeenkomstig het bepaalde in artikel 4, lid 2, derde streepje, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), „ontvangsten met een bepaalde bestemming" vormen — geven aanleiding tot het openen van de overeenkomstige kredieten en tot uitvoering in het kader van bijlage III van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling, die een integrerend bestanddeel van de algemene begroting uitmaakt.

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-1 1 — PERSONEEL *(vervolg)*

HOOFDSTUK B6-1 2 — UITVOERINGSMIDDELEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B6-1 1 1	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	152 945 000	152 945 000	153 606 000	153 606 000	156 610 808,01	152 220 594,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B6-1 1	152 945 000	152 945 000	153 606 000	153 606 000	156 610 808,01	152 220 594,—
	HOOFDSTUK B6-1 2						
B6-1 2 1	***Uitvoeringsmiddelen*** Gesplitste kredieten	43 146 000	46 805 000	40 460 000	37 807 000	60 925 808,28	46 681 024,—

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-1 1 — PERSONEEL *(vervolg)*

HOOFDSTUK B6-1 2 — UITVOERINGSMIDDELEN

Artikel Post	Toelichting
B6-1 1 1	*(vervolg)* De bijdrage van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie is uitsluitend afkomstig van hun deelneming aan de niet-nucleaire activiteiten van het kaderprogramma.
B6-1 2 1	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name artikel 130 I. Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, met name de artikelen 7 en 8. Besluit 94/268/Euratom van de Raad van 26 april 1994 betreffende een kaderprogramma voor communautaire activiteiten op het gebied van onderzoek en onderwijs voor de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie (1994-1998) (PB nr. L 115 van 6. 5. 1994, blz. 31). Besluit nr. 1110/94/EG van het Europees Parlement en de Raad van 26 april 1994 betreffende het vierde kaderprogramma van de Europese Gemeenschap van communautaire werkzaamheden op het gebied van onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie (1994-1998) (PB nr. L 126 van 18. 5. 1994, blz. 1). Beschikking 94/918/EG van de Raad van 15 december 1994 tot vaststelling van een specifiek programma voor onderzoek en technologische ontwikkeling, met inbegrip van demonstratie, uit te voeren voor de Europese Gemeenschap, enerzijds door het GCO, anderzijds door middel van activiteiten in een concurrentieel kader ter wetenschappelijke en technische ondersteuning van het communautaire beleid (1995-1998) (PB nr. L 361 van 31. 12. 1994, blz. 114). Beschikking 94/919/Euratom van de Raad van 15 december 1994 tot vaststelling van een specifiek programma voor onderzoek en technologische ontwikkeling, met inbegrip van demonstratie, uit te voeren door het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek voor de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie (1995-1998) (PB nr. L 361 van 31. 12. 1994, blz. 132). Beschikkingen van de Raad betreffende de specifieke programma's ter uitvoering van het vierde kaderprogramma van de Europese Gemeenschap voor communautaire acties op het gebied van onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie (1994-1998). Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor alle uitvoeringsmiddelen die worden gebruikt voor de onder het kaderprogramma vallende activiteiten van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek. Het gaat om: — uitgaven voor wetenschappelijke en technische ondersteuning van de instituten van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek (werkplaatsen, rekencentrum, nucleaire ondersteuning, bestralingsapparatuur (reactor, cyclotron, deeltjesversnellers), hete cellen, ontwikkelingsafdeling, opslagplaatsen, enz.), met inbegrip van die welke rechtstreeks in verband staan met de werking van de wetenschappelijke afdelingen, — uitgaven voor de administratieve en technische infrastructuur, waaronder die van het Directoraat-generaal van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek, die worden verricht ter ondersteuning van zijn instituten, — specifieke uitgaven van de betrokken eenheden van de vestigingen in Geel, Ispra, Karlsruhe, Sevilla en Petten, met inbegrip van het Directoraat-generaal van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek dat over Brussel en Ispra is verdeeld (alle soorten aankopen en contracten). Het aandeel van de verschillende activiteiten van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek in de uitvoeringsmiddelen is weergegeven in het gespecificeerde overzicht in bijlage I bij dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling. De kredieten zouden kunnen worden opgevoerd door deelname van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek in een concurrentieel kader aan de werkzaamheden voor gezamenlijke rekening (op contract) en aan de activiteiten ter wetenschappelijke en technische ondersteuning van het communautaire beleid.

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-1 2 — UITVOERINGSMIDDELEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B6-1 2 1	*(vervolg)*						

COMMISSIE
Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-1 2 — UITVOERINGSMIDDELEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B6-1 2 1	*(vervolg)*

De verdeling van de kredieten voor de personeelsuitgaven ziet er als volgt uit:

Programma	Vastleggingen	Betalingen
Kaderprogramma (nucleair)	25 439 000	27 674 000
Kaderprogramma (niet-nucleair)	17 707 000	19 131 000
Buiten kaderprogramma	p.m.	p.m.
Totaal	43 146 000	46 805 000

Vastleggingskrediet voor 1996: 43 146 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	29 652 556	22 001 258	4 598 477	3 052 821		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	40 460 000	15 805 742	19 969 949	4 215 878	468 431	
Kredieten 1996	43 146 000		22 236 574	16 936 635	3 575 512	397 279
Totaal	113 258 556	37 807 000	46 805 000	24 205 334	4 043 943	397 279

Bij de onder dit artikel opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— 401 936 ecu aan vastleggingen,

— 437 249 ecu aan betalingen.

Deze bedragen, ter informatie, die voortvloeien uit de onder artikel 6 3 0 van de staat van ontvangsten geboekte bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie — welke overeenkomstig het bepaalde in artikel 4, lid 2, derde streepje, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), „ontvangsten met een bepaalde bestemming" vormen — geven aanleiding tot het openen van de overeenkomstige kredieten en tot uitvoering in het kader van bijlage III van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling, die een integrerend bestanddeel van de algemene begroting uitmaakt.

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-1 2 — UITVOERINGSMIDDELEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B6-1 2 1	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	43 146 000	46 805 000	40 460 000	37 807 000	60 925 808,28	46 681 024,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B6-1 2	43 146 000	46 805 000	40 460 000	37 807 000	60 925 808,28	46 681 024,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	196 091 000	199 750 000	194 066 000	191 413 000	217 536 616,29	198 901 618,—
	Totaal van titel B6-1	**196 091 000**	**199 750 000**	**194 066 000**	**191 413 000**	**217 536 616,29**	**198 901 618,—**

COMMISSIE
Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-1 2 — UITVOERINGSMIDDELEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B6-1 2 1	*(vervolg)* De bijdrage van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie is uitsluitend afkomstig van hun deelneming aan de niet-nucleaire activiteiten van het kaderprogramma.

COMMISSIE
Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

TITEL B6-2

GEMEENSCHAPPELIJK CENTRUM VOOR ONDERZOEK — DIRECTE BELEIDSKREDIETEN — EG-KADERPROGRAMMA 1994-1998

HOOFDSTUK B6-2 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B6-2 1						
B6-2 1 1	***Informatietechnologie***						
B6-2 1 1 3	Informatietechnologie Gesplitste kredieten	400 000	330 000	342 000	105 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B6

(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

TITEL B6-2

GEMEENSCHAPPELIJK CENTRUM VOOR ONDERZOEK — DIRECTE BELEIDSKREDIETEN — EG-KADERPROGRAMMA 1994-1998

HOOFDSTUK B6-2 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE

Artikel Post	Toelichting
B6-2 1 1	
B6-2 1 1 3	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name artikel 130 I. Besluit nr. 1110/94/EG van het Europees Parlement en de Raad van 26 april 1994 betreffende het vierde kaderprogramma van de Europese Gemeenschap van communautaire werkzaamheden op het gebied van onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie (1994-1998) (PB nr. L 126 van 18. 5. 1994, blz. 1). Beschikking 94/918/EG van de Raad van 15 december 1994 tot vaststelling van een specifiek programma voor onderzoek en technologische ontwikkeling, met inbegrip van demonstratie, uit te voeren voor de Europese Gemeenschap, enerzijds door het GCO, anderzijds door middel van activiteiten in een concurrentieel kader ter wetenschappelijke en technische ondersteuning van het communautaire beleid (1995-1998) (PB nr. L 361 van 31. 12. 1994, blz. 114). Deze post betreft de onderzoeksactiviteiten van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek op het gebied van informatietechnologie, met name de prenormatieve ondersteuning met betrekking tot veiligheid en betrouwbaarheid van informatiesystemen. Dit krediet dient ter dekking van de specifieke uitgaven van het betrokken onderzoek (alle soorten aankopen en contracten). In het gespecificeerde overzicht in bijlage I bij dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling zijn de verschillende middelen weergegeven die worden aangewend voor de uitvoering van deze onderzoekswerkzaamheden (personeel, verschillende uitvoeringsmiddelen en beleidskredieten). Vastleggingskrediet voor 1996: 400 000 ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	342 000	105 000	177 750	53 325	5 925	
Kredieten 1996	400 000		152 250	185 813	55 744	6 193
Totaal	742 000	105 000	330 000	239 138	61 669	6 193

Bij de onder deze post opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— 6 320 ecu aan vastleggingen,

— 5 214 ecu aan betalingen.

Deze bedragen, ter informatie, die voortvloeien uit de onder artikel 6 3 0 van de staat van ontvangsten geboekte bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie — welke overeenkomstig het bepaalde in artikel 4, lid 2, derde streepje, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-2 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B6-2 1 1	*(vervolg)*						
B6-2 1 1 3	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B6-2 1 1	400 000	330 000	342 000	105 000		
B6-2 1 2	***Industrietechnologie***						
B6-2 1 2 1	Industrie- en materiaaltechnologie Gesplitste kredieten	1 400 000	1 967 000	2 752 000	839 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-2 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B6-2 1 1	*(vervolg)*
B6-2 1 1 3	*(vervolg)* 7. 10. 1995, blz. 12), „ontvangsten met een bepaalde bestemming" vormen — geven aanleiding tot het openen van de overeenkomstige kredieten en tot uitvoering in het kader van bijlage III van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling, die een integrerend bestanddeel van de algemene begroting uitmaakt. De bijdrage van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie is uitsluitend afkomstig van hun deelneming aan niet-nucleaire activiteiten van het kaderprogramma.
B6-2 1 2	
B6-2 1 2 1	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name artikel 130 I. Besluit nr. 1110/94/EG van het Europees Parlement en de Raad van 26 april 1994 betreffende het vierde kaderprogramma van de Europese Gemeenschap van communautaire werkzaamheden op het gebied van onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie (1994-1998) (PB nr. L 126 van 18. 5. 1994, blz. 1). Beschikking 94/918/EG van de Raad van 15 december 1994 tot vaststelling van een specifiek programma voor onderzoek en technologische ontwikkeling, met inbegrip van demonstratie, uit te voeren voor de Europese Gemeenschap, enerzijds door het GCO, anderzijds door middel van activiteiten in een concurrentieel kader ter wetenschappelijke en technische ondersteuning van het communautaire beleid (1995-1998) (PB nr. L 361 van 31. 12. 1994, blz. 114). Deze post betreft de onderzoeksactiviteiten van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek op het gebied van industriële en materiaaltechnologie: prenormatief onderzoek toegespitst op keramiek en composieten, oppervlaktetechnieken en de ontwikkeling van niet-destructieve beproevingsmethoden. Dit krediet dient ter dekking van de specifieke uitgaven voor het betrokken onderzoek (alle soorten aankopen en contracten). In het gespecificeerde overzicht in bijlage I bij dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling zijn de verschillende middelen weergegeven die worden aangewend voor de uitvoering van deze onderzoekswerkzaamheden (personeel, verschillende uitvoeringsmiddelen en beleidskredieten). Vastleggingskrediet voor 1996: 1 400 000 ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	2 752 000	839 000	1 434 750	430 425	47 825	
Kredieten 1996	1 400 000		532 250	650 813	195 244	21 693
Totaal	4 152 000	839 000	1 967 000	1 081 238	243 069	21 693

Bij de onder deze post opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— 22 120 ecu aan vastleggingen,

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-2 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B6-2 1 2	*(vervolg)*						
B6-2 1 2 1	*(vervolg)*						
B6-2 1 2 2	Normalisatie, metingen en proeven Gesplitste kredieten	2 950 000	3 209 000	4 028 000	1 244 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-2 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B6-2 1 2	*(vervolg)*
B6-2 1 2 1	*(vervolg)*

— 31 079 ecu aan betalingen.

Deze bedragen, ter informatie, die voortvloeien uit de onder artikel 6 3 0 van de staat van ontvangsten geboekte bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie — welke overeenkomstig het bepaalde in artikel 4, lid 2, derde streepje, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), „ontvangsten met een bepaalde bestemming" vormen — geven aanleiding tot het openen van de overeenkomstige kredieten en tot uitvoering in het kader van bijlage III van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling, die een integrerend bestanddeel van de algemene begroting uitmaakt.

De bijdrage van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie is uitsluitend afkomstig van hun deelneming aan de niet-nucleaire activiteiten van het kaderprogramma.

B6-2 1 2 2

Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name artikel 130 I.

Besluit nr. 1110/94/EG van het Europees Parlement en de Raad van 26 april 1994 betreffende het vierde kaderprogramma van de Europese Gemeenschap van communautaire werkzaamheden op het gebied van onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie (1994-1998) (PB nr. L 126 van 18. 5. 1994, blz. 1).

Beschikking 94/918/EG van de Raad van 15 december 1994 tot vaststelling van een specifiek programma voor onderzoek en technologische ontwikkeling, met inbegrip van demonstratie, uit te voeren voor de Europese Gemeenschap, enerzijds door het GCO, anderzijds door middel van activiteiten in een concurrentieel kader ter wetenschappelijke en technische ondersteuning van het communautaire beleid (1995-1998) (PB nr. L 361 van 31. 12. 1994, blz. 114).

Deze post betreft de onderzoeksactiviteiten van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek in verband met metingen en proeven: prenormatief onderzoek naar structuuranalyse, met name in het Europees Laboratorium voor onderzoek van structuren, en de programma's voor metingen en proeven, referentiematerialen en ontwikkeling van niet-destructieve beproevingsmethoden.

Dit krediet dient ter dekking van de specifieke uitgaven voor het betrokken onderzoek (alle soorten aankopen en contracten).

In het gespecificeerde overzicht in bijlage I bij dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling zijn de verschillende middelen weergegeven die worden aangewend voor de uitvoering van deze onderzoekswerkzaamheden (personeel, verschillende uitvoeringsmiddelen en beleidskredieten).

Vastleggingskrediet voor 1996: 2 950 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	4 028 000	1 244 000	2 088 000	626 400	69 600	
Kredieten 1996	2 950 000		1 121 000	1 371 750	411 525	45 725
Totaal	6 978 000	1 244 000	3 209 000	1 998 150	481 125	45 725

Bij de onder deze post opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— 46 610 ecu aan vastleggingen,

— 50 702 ecu aan betalingen.

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-2 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B6-2 1 2	*(vervolg)*						
B6-2 1 2 2	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B6-2 1 2	4 350 000	5 176 000	6 780 000	2 083 000		
B6-2 1 3	***Milieu***						
B6-2 1 3 1	Milieu en klimaat Gesplitste kredieten	17 380 000	16 319 000	18 401 000	5 789 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-2 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B6-2 1 2	*(vervolg)*
B6-2 1 2 2	*(vervolg)* Deze bedragen, ter informatie, die voortvloeien uit de onder artikel 6 3 0 van de staat van ontvangsten geboekte bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie — welke overeenkomstig het bepaalde in artikel 4, lid 2, derde streepje, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), „ontvangsten met een bepaalde bestemming" vormen — geven aanleiding tot het openen van de overeenkomstige kredieten en tot uitvoering in het kader van bijlage III van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling, die een integrerend bestanddeel van de algemene begroting uitmaakt. De bijdrage van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie is uitsluitend afkomstig van hun deelneming aan niet-nucleaire activiteiten van het kaderprogramma.
B6-2 1 3	
B6-2 1 3 1	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name artikel 130 I. Besluit nr. 1110/94/EG van het Europees Parlement en de Raad van 26 april 1994 betreffende het vierde kaderprogramma van de Europese Gemeenschap van communautaire werkzaamheden op het gebied van onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie (1994-1998) (PB nr. L 126 van 18. 5. 1994, blz. 1). Beschikking 94/918/EG van de Raad van 15 december 1994 tot vaststelling van een specifiek programma voor onderzoek en technologische ontwikkeling, met inbegrip van demonstratie, uit te voeren voor de Europese Gemeenschap, enerzijds door het GCO, anderzijds door middel van activiteiten in een concurrentieel kader ter wetenschappelijke en technische ondersteuning van het communautaire beleid (1995-1998) (PB nr. L 361 van 31. 12. 1994, blz. 114). Deze post betreft de onderzoeksactiviteiten van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek op het gebied van milieu en klimaat: natuurlijk milieu, kwaliteit van het milieu en veranderingen op wereldschaal: onderzoek in verband met de bescherming van het milieu, toepassing van teledetectietechnieken en wetenschappelijke en technische ondersteuning van het milieubeleid, met name via het Europees Bureau voor chemische produkten, het Europees Centrum voor de validatie van alternatieve methoden en het Europees Referentielaboratorium voor luchtverontreiniging. Dit krediet dient ter dekking van de specifieke uitgaven voor het betrokken onderzoek (alle soorten aankopen en contracten). In het gespecificeerde overzicht in bijlage I bij dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling zijn de verschillende middelen weergegeven die worden aangewend voor de uitvoering van deze onderzoekswerkzaamheden (personeel, verschillende uitvoeringsmiddelen en beleidskredieten).

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-2 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B6-2 1 3	*(vervolg)*						
B6-2 1 3 1	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B6-2 1 3	17 380 000	16 319 000	18 401 000	5 789 000		
B6-2 1 4	***Biowetenschappen en biotechnologie***						
B6-2 1 4 3	Landbouw en visserij (met inbegrip van de agro-industrie, de levensmiddelentechnologie, de bosbouw, de aquacultuur en de plattelandsontwikkeling) Gesplitste kredieten	4 100 000	3 839 000	4 421 000	1 380 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-2 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B6-2 1 3	*(vervolg)*
B6-2 1 3 1	*(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 17 380 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	18 401 000	5 789 000	9 459 000	2 837 700	315 300	
Kredieten 1996	17 380 000		6 860 000	7 888 500	2 366 550	264 950
Totaal	35 781 000	5 789 000	16 319 000	10 726 200	2 681 850	264 950

Bij de onder deze post opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— 274 604 ecu aan vastleggingen,

— 257 840 ecu aan betalingen.

Deze bedragen, ter informatie, die voortvloeien uit de onder artikel 6 3 0 van de staat van ontvangsten geboekte bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie — welke overeenkomstig het bepaalde in artikel 4, lid 2, derde streepje, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), „ontvangsten met een bepaalde bestemming" vormen — geven aanleiding tot het openen van de overeenkomstige kredieten en tot uitvoering in het kader van bijlage III van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling, die een integrerend bestanddeel van de algemene begroting uitmaakt.

B6-2 1 4

B6-2 1 4 3 Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name artikel 130 I.

Besluit nr. 1110/94/EG van het Europees Parlement en de Raad van 26 april 1994 betreffende het vierde kaderprogramma van de Europese Gemeenschap van communautaire werkzaamheden op het gebied van onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie (1994-1998) (PB nr. L 126 van 18. 5. 1994, blz. 1).

Beschikking 94/918/EG van de Raad van 15 december 1994 tot vaststelling van een specifiek programma voor onderzoek en technologische ontwikkeling, met inbegrip van demonstratie, uit te voeren voor de Europese Gemeenschap, enerzijds door het GCO, anderzijds door middel van activiteiten in een concurrentieel kader ter wetenschappelijke en technische ondersteuning van het communautaire beleid (1995-1998) (PB nr. L 361 van 31. 12. 1994, blz. 114).

Deze post betreft de onderzoeksactiviteiten van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek op het gebied van biowetenschappen en biotechnologie: landbouw en visserij; toepassing van biowetenschappen en biotechnologie: werkzaamheden ter ondersteuning van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en het milieubeleid: toepassing van teledetectie, Europees Bureau voor wijnen, alcoholhoudende en gedistilleerde dranken, referentiemetingen voor kwaliteitscontrole bij levensmiddelen, kosmetica en andere consumptieartikelen, levensmiddelen en informatienet voor farmaceutische produkten in de Gemeenschap.

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-2 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B6-2 1 4	*(vervolg)*						
B6-2 1 4 3	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B6-2 1 4	4 100 000	3 839 000	4 421 000	1 380 000		
B6-2 1 5	***Niet-nucleaire energie***						
B6-2 1 5 1	Technologieën voor een schonere en efficiëntere opwekking en toepassing van energie Gesplitste kredieten	360 000	491 000	685 000	212 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-2 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B6-2 1 4	*(vervolg)*
B6-2 1 4 3	*(vervolg)*

Dit krediet dient ter dekking van de specifieke uitgaven voor het betrokken onderzoek (alle soorten aankopen en contracten).

In het gespecificeerde overzicht in bijlage I bij dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling zijn de verschillende middelen weergegeven die worden aangewend voor de uitvoering van deze onderzoekswerkzaamheden (personeel, verschillende uitvoeringsmiddelen en beleidskredieten).

Vastleggingskrediet voor 1996: 4 100 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	4 421 000	1 380 000	2 280 750	684 225	76 025	
Kredieten 1996	4 100 000		1 558 250	1 906 313	571 894	63 543
Totaal	8 521 000	1 380 000	3 839 000	2 590 538	647 919	63 543

Bij de onder deze post opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— 64 780 ecu aan vastleggingen,

— 60 656 ecu aan betalingen.

Deze bedragen, ter informatie, die voortvloeien uit de onder artikel 6 3 0 van de staat van ontvangsten geboekte bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie — welke overeenkomstig het bepaalde in artikel 4, lid 2, derde streepje, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), „ontvangsten met een bepaalde bestemming" vormen — geven aanleiding tot het openen van de overeenkomstige kredieten en tot uitvoering in het kader van bijlage III van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling, die een integrerend bestanddeel van de algemene begroting uitmaakt.

B6-2 1 5	
B6-2 1 5 1	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name artikel 130 I.

Besluit nr. 1110/94/EG van het Europees Parlement en de Raad van 26 april 1994 betreffende het vierde kaderprogramma van de Europese Gemeenschap van communautaire werkzaamheden op het gebied van onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie (1994-1998) (PB nr. L 126 van 18. 5. 1994, blz. 1).

Beschikking 94/918/EG van de Raad van 15 december 1994 tot vaststelling van een specifiek programma voor onderzoek en technologische ontwikkeling, met inbegrip van demonstratie, uit te voeren voor de Europese Gemeenschap, enerzijds door het GCO, anderzijds door middel van activiteiten in een concurrentieel kader ter wetenschappelijke en technische ondersteuning van het communautaire beleid (1995-1998) (PB nr. L 361 van 31. 12. 1994, blz. 114).

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-2 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B6-2 1 5	*(vervolg)*						
B6-2 1 5 1	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B6-2 1 5	360 000	491 000	685 000	212 000		
B6-2 1 7	***Gericht sociaal-economisch onderzoek***						
B6-2 1 7 1	Gericht sociaal-economisch onderzoek Gesplitste kredieten	2 100 000	1 506 000	1 348 000	403 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-2 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B6-2 1 5	*(vervolg)*
B6-2 1 5 1	*(vervolg)*

Deze post betreft de onderzoeksactiviteiten van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek op het gebied van niet-nucleaire energie: technologie voor een schonere en efficiëntere opwekking en toepassing van energie: prenormatief onderzoek naar de prestaties van fotovoltaïsche systemen, onderzoek naar de bij deze technologie toegepaste materialen, prenormatief onderzoek naar energiebesparing in gebouwen.

Dit krediet dient ter dekking van de specifieke uitgaven voor het betrokken onderzoek (alle soorten aankopen en contracten).

In het gespecificeerde overzicht in bijlage I bij dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling zijn de verschillende middelen weergegeven die worden aangewend voor de uitvoering van deze onderzoekswerkzaamheden (personeel, verschillende uitvoeringsmiddelen en beleidskredieten).

Vastleggingskrediet voor 1996: 360 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	685 000	212 000	354 750	106 425	11 825	
Kredieten 1996	360 000		136 250	167 813	50 344	5 593
Totaal	1 045 000	212 000	491 000	274 238	62 169	5 593

Bij de onder deze post opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— 5 688 ecu aan vastleggingen,

— 7 758 ecu aan betalingen.

Deze bedragen, ter informatie, die voortvloeien uit de onder artikel 6 3 0 van de staat van ontvangsten geboekte bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie — welke overeenkomstig het bepaalde in artikel 4, lid 2, derde streepje, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), „ontvangsten met een bepaalde bestemming" vormen — geven aanleiding tot het openen van de overeenkomstige kredieten en tot uitvoering in het kader van bijlage III van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling, die een integrerend bestanddeel van de algemene begroting uitmaakt.

B6-2 1 7	
B6-2 1 7 1	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name artikel 130 I. Besluit nr. 1110/94/EG van het Europees Parlement en de Raad van 26 april 1994 betreffende het vierde kaderprogramma van de Europese Gemeenschap van communautaire werkzaamheden op het gebied van onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie (1994-1998) (PB nr. L 126 van 18. 5. 1994, blz. 1).

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-2 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B6-2 1 7	*(vervolg)*						
B6-2 1 7 1	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-2 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B6-2 1 7	*(vervolg)*
B6-2 1 7 1	*(vervolg)*

Beschikking 94/918/EG van de Raad van 15 december 1994 tot vaststelling van een specifiek programma voor onderzoek en technologische ontwikkeling, met inbegrip van demonstratie, uit te voeren voor de Europese Gemeenschap, enerzijds door het GCO, anderzijds door middel van activiteiten in een concurrentieel kader ter wetenschappelijke en technische ondersteuning van het communautaire beleid (1995-1998) (PB nr. L 361 van 31. 12. 1994, blz. 114).

Deze post betreft de onderzoeksactiviteiten van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek op het gebied van gericht sociaal-economisch onderzoek: evaluatie van de verschillende opties voor het wetenschappelijk en technologisch beleid, onderzoek met het oog op de opbouw van een technologische waarnemingspost, wetenschappelijke en technische ondersteuning van het communautaire beleid via prospectief onderzoek en technologische evaluaties.

Dit krediet dient ter dekking van de specifieke uitgaven voor het betrokken onderzoek (alle soorten aankopen en contracten).

In het gespecificeerde overzicht in bijlage I bij dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling zijn de verschillende middelen weergegeven die worden aangewend voor de uitvoering van deze onderzoekswerkzaamheden (personeel, verschillende uitvoeringsmiddelen en beleidskredieten).

Vastleggingskrediet voor 1996: 2 100 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	1 348 000	403 000	708 750	212 625	23 625	
Kredieten 1996	2 100 000		797 250	977 063	293 119	32 568
Totaal	3 448 000	403 000	1 506 000	1 189 688	316 744	32 568

Bij de onder deze post opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— 33 180 ecu aan vastleggingen,

— 23 795 ecu aan betalingen.

Deze bedragen, ter informatie, die voortvloeien uit de onder artikel 6 3 0 van de staat van ontvangsten geboekte bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie — welke overeenkomstig het bepaalde in artikel 4, lid 2, derde streepje, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), „ontvangsten met een bepaalde bestemming" vormen — geven aanleiding tot het openen van de overeenkomstige kredieten en tot uitvoering in het kader van bijlage III van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling, die een integrerend bestanddeel van de algemene begroting uitmaakt.

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-2 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE *(vervolg)*

HOOFDSTUK B6-2 9 — ANDERE ONDERZOEKSACTIVITEITEN VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK CENTRUM VOOR ONDERZOEK ONDER HET KADERPROGRAMMA

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B6-2 1 7	*(vervolg)*						
B6-2 1 7 1	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B6-2 1 7	2 100 000	1 506 000	1 348 000	403 000		
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	28 690 000	27 661 000	31 977 000	9 972 000		
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B6-2 1	28 690 000	27 661 000	31 977 000	9 972 000		
	HOOFDSTUK B6-2 9						
B6-2 9 1	***Deelname van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek aan werkzaamheden voor gezamenlijke rekening***						
	Gesplitste kredieten	1 451 000	733 000	355 000	111 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-2 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE *(vervolg)*

HOOFDSTUK B6-2 9 — ANDERE ONDERZOEKSACTIVITEITEN VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK CENTRUM VOOR ONDERZOEK ONDER HET KADERPROGRAMMA

Artikel Post	Toelichting
B6-2 1 7	*(vervolg)*
B6-2 1 7 1	*(vervolg)* De bijdrage van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie is uitsluitend afkomstig van hun deelneming aan de niet-nucleaire activiteiten van het kaderprogramma.
B6-2 9 1	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name artikel 130 I. Besluit nr. 1110/94/EG van het Europees Parlement en de Raad van 26 april 1994 betreffende het vierde kaderprogramma van de Europese Gemeenschap van communautaire werkzaamheden op het gebied van onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie (1994-1998) (PB nr. L 126 van 18. 5. 1994, blz. 1). Beschikking 94/918/EG van de Raad van 15 december 1994 tot vaststelling van een specifiek programma voor onderzoek en technologische ontwikkeling, met inbegrip van demonstratie, uit te voeren voor de Europese Gemeenschap, enerzijds door het GCO, anderzijds door middel van activiteiten in een concurrentieel kader ter wetenschappelijke en technische ondersteuning van het communautaire beleid (1995-1998) (PB nr. L 361 van 31. 12. 1994, blz. 114). Dit krediet dient ter dekking van allerlei uitgaven met betrekking tot de onderzoeksactiviteiten waarmee het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek wordt belast in het kader van de deelname van dit Centrum aan werkzaamheden voor gezamenlijke rekening in een concurrentieel kader. Het gebruik daarvan is afhankelijk van de gunning van de werkzaamheden aan het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek.

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-2 9 — ANDERE ONDERZOEKSACTIVITEITEN VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK CENTRUM VOOR ONDERZOEK ONDER HET KADERPROGRAMMA *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B6-2 9 1	*(vervolg)*						
B6-2 9 2	***Werkzaamheden ter wetenschappelijke en technische ondersteuning van het communautaire beleid***						
	Gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-2 9 — ANDERE ONDERZOEKSACTIVITEITEN VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK CENTRUM VOOR ONDERZOEK ONDER HET KADERPROGRAMMA *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting

B6-2 9 1 *(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 1 451 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	355 000	111 000	183 000	54 900	6 100	
Kredieten 1996	1 451 000		550 000	675 750	202 725	22 525
Totaal	1 806 000	111 000	733 000	730 650	208 825	22 525

Bij de onder dit artikel opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— 22 926 ecu aan vastleggingen,

— 11 581 ecu aan betalingen.

Deze bedragen, ter informatie, die voortvloeien uit de onder artikel 6 3 0 van de staat van ontvangsten geboekte bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie — welke overeenkomstig het bepaalde in artikel 4, lid 2, derde streepje, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), „ontvangsten met een bepaalde bestemming" vormen — geven aanleiding tot het openen van de overeenkomstige kredieten en tot uitvoering in het kader van bijlage III van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling, die een integrerend bestanddeel van de algemene begroting uitmaakt.

De bijdrage van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie is uitsluitend afkomstig van hun deelneming aan niet-nucleaire activiteiten van het kaderprogramma.

B6-2 9 2

Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name artikel 130 I.

Besluit nr. 1110/94/EG van het Europees Parlement en de Raad van 26 april 1994 betreffende het vierde kaderprogramma van de Europese Gemeenschap van communautaire werkzaamheden op het gebied van onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie (1994-1998) (PB nr. L 126 van 18. 5. 1994, blz. 1).

Beschikking 94/918/EG van de Raad van 15 december 1994 tot vaststelling van een specifiek programma voor onderzoek en technologische ontwikkeling, met inbegrip van demonstratie, uit te voeren voor de Europese Gemeenschap, enerzijds door het GCO, anderzijds door middel van activiteiten in een concurrentieel kader ter wetenschappelijke en technische ondersteuning van het communautaire beleid (1995-1998) (PB nr. L 361 van 31. 12. 1994, blz. 114).

Onder dit artikel, dat vooralsnog voorzien is van een „p.m.", zullen de kredieten opgenomen worden voor allerlei uitgaven betreffende de activiteiten ter wetenschappelijke en technische ondersteuning van het communautaire beleid waarmee het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek in een concurrentieel kader wordt belast.

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-2 9 — ANDERE ONDERZOEKSACTIVITEITEN VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK CENTRUM VOOR ONDERZOEK ONDER HET KADERPROGRAMMA *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B6-2 9 2	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	1 451 000	733 000	355 000	111 000		
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B6-2 9	1 451 000	733 000	355 000	111 000		
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	30 141 000	28 394 000	32 332 000	10 083 000		
	Totaal van titel B6-2	**30 141 000**	**28 394 000**	**32 332 000**	**10 083 000**		

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-2 9 — ANDERE ONDERZOEKSACTIVITEITEN VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK CENTRUM VOOR ONDERZOEK ONDER HET KADERPROGRAMMA *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B6-2 9 2	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: p.m. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	p.m.	p.m.				
Kredieten 1996	p.m.		p.m.			
Totaal	p.m.	p.m.	p.m.			

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

TITEL B6-3

GEMEENSCHAPPELIJK CENTRUM VOOR ONDERZOEK — DIRECTE BELEIDSKREDIETEN — EGA-KADERPROGRAMMA 1994-1998

HOOFDSTUK B6-3 1 — KERNENERGIE

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B6-3 1						
B6-3 1 1	***Nucleaire veiligheid en beveiliging***						
B6-3 1 1 1	Nucleaire veiligheid en beveiliging Gesplitste kredieten	6 800 000	7 285 000	8 020 000	2 114 000		
	Totaal van artikel B6-3 1 1	6 800 000	7 285 000	8 020 000	2 114 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

TITEL B6-3

GEMEENSCHAPPELIJK CENTRUM VOOR ONDERZOEK — DIRECTE BELEIDSKREDIETEN — EGA-KADERPROGRAMMA 1994-1998

HOOFDSTUK B6-3 1 — KERNENERGIE

Artikel Post	Toelichting
B6-3 1 1	
B6-3 1 1 1	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, met name de artikelen 7 en 8. Besluit 94/268/Euratom van de Raad van 26 april 1994 betreffende een kaderprogramma voor communautaire activiteiten op het gebied van onderzoek en onderwijs voor de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie (1994-1998) (PB nr. L 115 van 6. 5. 1994, blz. 31). Beschikking 94/919/Euratom van de Raad van 15 december 1994 tot vaststelling van een specifiek programma voor onderzoek en technologische ontwikkeling, met inbegrip van demonstratie, uit te voeren door het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek voor de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie (1995-1998) (PB nr. L 361 van 31. 12. 1994, blz. 132). Deze post betreft de onderzoeksactiviteiten van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek op het gebied van de nucleaire veiligheid: splijtstofbewaking (veiligheidscontrole), de veiligheid van de splijstofkringloop en de reactorveiligheid. Hieronder vallen ook de activiteiten van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek op het gebied van de wetenschappelijke en technische ondersteuning aan de splijtstofbewaking in het kader van Euratom en de Internationale Organisatie voor Atoomenergie. Dit krediet dient ter dekking van de specifieke uitgaven voor het betrokken onderzoek (alle soorten aankopen en contracten). In het gespecificeerde overzicht in bijlage I bij dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling zijn de verschillende middelen weergegeven die worden aangewend voor de uitvoering van deze onderzoekswerkzaamheden (personeel, verschillende uitvoeringsmiddelen en beleidskredieten). Vastleggingskrediet voor 1996: 6 800 000 ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	8 020 000	2 114 000	4 429 500	1 328 850	147 650	
Kredieten 1996	6 800 000		2 855 500	2 958 375	887 513	98 612
Totaal	14 820 000	2 114 000	7 285 000	4 287 225	1 035 163	98 612

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-3 1 — KERNENERGIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B6-3 1 2	***Beheerste thermonucleaire fusie***						
B6-3 1 2 1	Beheerste thermonucleaire fusie Gesplitste kredieten	1 860 000	1 654 000	1 570 000	380 000		
	Totaal van artikel B6-3 1 2	1 860 000	1 654 000	1 570 000	380 000		
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	8 660 000	8 939 000	9 590 000	2 494 000		
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B6-3 1	8 660 000	8 939 000	9 590 000	2 494 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-3 1 — KERNENERGIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B6-3 1 2	
B6-3 1 2 1	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, met name de artikelen 7 en 8. Besluit 94/268/Euratom van de Raad van 26 april 1994 betreffende een kaderprogramma voor communautaire activiteiten op het gebied van onderzoek en onderwijs voor de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie (1994-1998) (PB nr. L 115 van 6. 5. 1994, blz. 31). Beschikking 94/919/Euratom van de Raad van 15 december 1994 tot vaststelling van een specifiek programma voor onderzoek en technologische ontwikkeling, met inbegrip van demonstratie, uit te voeren door het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek voor de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie (1995-1998) (PB nr. L 361 van 31. 12. 1994, blz. 132). Deze post betreft de onderzoeksactiviteiten van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek op het gebied van beheerste thermonucleaire fusie: onderzoek dat is toegespitst op de veiligheidsaspecten en de bescherming van het milieu (gebruik van het tritiumlaboratorium) en op activiteiten in het kader van het internationale vierpartijenakkoord ITER (international thermonuclear experimental reactor) (materialen en afstandsbediening). Dit krediet dient ter dekking van de specifieke uitgaven voor het betrokken onderzoek (alle soorten aankopen en contracten). In het gespecificeerde overzicht in bijlage I bij dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling zijn de verschillende middelen weergegeven die worden aangewend voor de uitvoering van deze onderzoekswerkzaamheden (personeel, verschillende uitvoeringsmiddelen en beleidskredieten). Vastleggingskrediet voor 1996: 1 860 000 ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	1 570 000	380 000	892 500	267 750	29 750	
Kredieten 1996	1 860 000		761 500	823 875	247 163	27 462
Totaal	3 430 000	380 000	1 654 000	1 091 625	276 913	27 462

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-3 9 — ANDERE ONDERZOEKSACTIVITEITEN VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK CENTRUM VOOR ONDERZOEK IN HET KADER VAN HET EGA-KADERPROGRAMMA

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B6-3 9						
B6-3 9 1	***Deelname van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek aan werkzaamheden voor gezamenlijke rekening***						
	Gesplitste kredieten	1 046 000	623 000	403 000	103 000		
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	1 046 000	623 000	403 000	103 000		
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B6-3 9	1 046 000	623 000	403 000	103 000		
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	9 706 000	9 562 000	9 993 000	2 597 000		
	Totaal van titel B6-3	**9 706 000**	**9 562 000**	**9 993 000**	**2 597 000**		

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-39 — ANDERE ONDERZOEKSACTIVITEITEN VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK CENTRUM VOOR ONDERZOEK IN HET KADER VAN HET EGA-KADERPROGRAMMA

Artikel Post	Toelichting
B6-391	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, met name de artikelen 7 en 8. Besluit 94/268/Euratom van de Raad van 26 april 1994 betreffende een kaderprogramma voor communautaire activiteiten op het gebied van onderzoek en onderwijs voor de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie (1994-1998) (PB nr. L 115 van 6. 5. 1994, blz. 31). Beschikking 94/919/Euratom van de Raad van 15 december 1994 tot vaststelling van een specifiek programma voor onderzoek en technologische ontwikkeling, met inbegrip van demonstratie, uit te voeren door het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek voor de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie (1995-1998) (PB nr. L 361 van 31. 12. 1994, blz. 132). Dit krediet dient ter dekking van allerlei uitgaven met betrekking tot de onderzoeksactiviteiten waarmee het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek wordt belast in het kader van de deelname van dit Centrum aan werkzaamheden voor gezamenlijke rekening in een concurrentieel kader. Het gebruik daarvan is afhankelijk van de gunning van deze werkzaamheden aan het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek. Vastleggingskrediet voor 1996: 1 046 000 ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	403 000	103 000	212 250	63 675	24 075	
Kredieten 1996	1 046 000		410 750	476 438	142 931	15 881
Totaal	1 449 000	103 000	623 000	540 113	167 006	15 881

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

TITEL B6-4

GEMEENSCHAPPELIJK CENTRUM VOOR ONDERZOEK — DIRECTE WERKZAAMHEDEN — AFRONDING VAN VROEGERE GEMEENSCHAPPELIJKE EN AANVULLENDE PROGRAMMA'S EN ANDERE WERKZAAMHEDEN VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK CENTRUM VOOR ONDERZOEK

HOOFDSTUK B6-4 1 — AFRONDING VAN VROEGERE GEMEENSCHAPPELIJKE PROGRAMMA'S

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B6-4 1						
B6-4 1 1	***Afronding van de gemeenschappelijke programma's 1984-1987 en 1988-1991***						
	Gesplitste kredieten	p.m.	78 000	p.m.	603 000	0,—	1 622 211,—

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

TITEL B6-4

GEMEENSCHAPPELIJK CENTRUM VOOR ONDERZOEK — DIRECTE WERKZAAMHEDEN — AFRONDING VAN VROEGERE GEMEENSCHAPPELIJKE EN AANVULLENDE PROGRAMMA'S EN ANDERE WERKZAAMHEDEN VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK CENTRUM VOOR ONDERZOEK

HOOFDSTUK B6-4 1 — AFRONDING VAN VROEGERE GEMEENSCHAPPELIJKE PROGRAMMA'S

Artikel Post	Toelichting
	Deze toelichting geldt voor alle begrotingsonderdelen van titel B6-4. Het is de bedoeling dat ook derde landen of uit derde landen afkomstige organisaties die zijn betrokken bij de Europese samenwerking op het gebied van het wetenschappelijk en technisch onderzoek (met name Cost) aan bepaalde van deze acties deelnemen. De eventuele financiële bijdrage zal worden opgenomen in artikel 6 0 2 van de staat van ontvangsten en zal aanleiding kunnen geven tot het openen van aanvullende kredieten overeenkomstig het bepaalde in artikel 96, lid 1, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12). Eventuele ontvangsten uit bijdragen van derden die de kosten van de projecten met de Gemeenschap delen (ondernemingen uit lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie, industriële consortia, enz.) die in artikel 6 0 4 van de staat van ontvangsten worden opgenomen, zullen aanleiding kunnen geven tot het openen van aanvullende kredieten overeenkomstig het bepaalde in artikel 96, lid 1, van het Financieel Reglement. De aanvullende kredieten zullen worden geopend onder artikel B6-4 5 1. De eventuele ontvangsten uit inschrijvingsgelden voor door de Commissie georganiseerde studiebijeenkomsten, conferenties, enz., kunnen opnieuw worden aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 2, onder g), van het Financieel Reglement.
B6-4 1 1	*Gemeenschappelijk programma 1984-1987* Besluit 84/1/Euratom, EEG van de Raad van 22 december 1983 tot vaststelling van een onderzoeksprogramma uit te voeren door het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek voor de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie en voor de Europese Economische Gemeenschap (1984-1987) (PB nr. L 3 van 5. 1. 1984, blz. 21). Het gemeenschappelijk programma 1984-1987 omvatte vijf onderwerpen, namelijk: industriële technologieën, kernfusie, kernsplijting, niet-nucleaire energievormen en onderzoek op milieugebied. *Gemeenschappelijk programma 1988-1991* Beschikking 88/521/EEG van de Raad van 14 oktober 1988 tot vaststelling van de door het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek voor de Europese Economische Gemeenschap uit te voeren gerichte onderzoeksprogramma's (1988-1991) (PB nr. L 286 van 20. 10. 1988, blz. 29). Beschikking 88/522/Euratom van de Raad van 14 oktober 1988 tot vaststelling van de door het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek voor de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie uit te voeren gerichte onderzoeksprogramma's (1988-1991) (PB nr. L 286 van 20. 10. 1988, blz. 33). Het gemeenschappelijk programma 1988-1991 omvatte drie onderwerpen: kwaliteit van het bestaan, modernisering van industriesectoren en energie; „verkennend onderzoek" werd hieraan nog toegevoegd. Dit krediet betreft de afwikkeling van de aangegane betalingsverplichtingen.

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-4 1 — AFRONDING VAN VROEGERE GEMEENSCHAPPELIJKE PROGRAMMA'S *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B6-4 1 1	*(vervolg)*						
B6-4 1 2	***Afronding van het gemeenschappelijk programma 1992-1994 — Werkzaamheden waarop de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte van toepassing is***						
	Gesplitste kredieten	p.m.	6 903 433	p.m.	15 380 000	34 091 112,54	26 438 401,—

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-4 1 — AFRONDING VAN VROEGERE GEMEENSCHAPPELIJKE PROGRAMMA'S *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting

B6-4 1 1 *(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: p.m.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	681 446	603 000	78 000	446		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	p.m.	p.m.				
Kredieten 1996	p.m.		p.m.			
Totaal	681 446	603 000	78 000	446		

B6-4 1 2

Beschikking 92/273/EEG van de Raad van 29 april 1992 tot vaststelling van door het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek voor de Europese Economische Gemeenschap uit te voeren specifieke onderzoeksprogramma's (1992-1994) (PB nr. L 141 van 23. 5. 1992, blz. 11).

Beschikking 92/274/Euratom van de Raad van 29 april 1992 tot vaststelling van de door het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek voor de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie uit te voeren specifieke onderzoeksprogramma's (1992-1994) (PB nr. L 141 van 23. 5. 1992, blz. 20).

Het gemeenschappelijk programma 1992-1994 omvatte vijf onderwerpen: industrie- en materiaaltechnologieën, milieu, kernenergie, gebruik van de intellectuele hulpbronnen en verkennend onderzoek.

Dit krediet betreft de afwikkeling van de aangegane betalingsverplichtingen.

Vastleggingskrediet voor 1996: p.m.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	24 569 151	15 380 000	6 903 433	1 300 000	985 718	
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	p.m.	p.m.				
Kredieten 1996	p.m.		p.m.			
Totaal	24 569 151	15 380 000	6 903 433	1 300 000	985 718	

Bij de onder dit artikel opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— „p.m." aan vastleggingen,

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-4 1 — AFRONDING VAN VROEGERE GEMEENSCHAPPELIJKE PROGRAMMA'S *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B6-4 1 2	*(vervolg)*						
B6-4 1 3	***Afronding van het gemeenschappelijk programma 1992-1994 — Werkzaamheden waarop de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte niet van toepassing is*** Gesplitste kredieten	p.m.	996 567	p.m.	9 042 000	13 814 992,07	11 891 768,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	p.m.	7 978 000	p.m.	25 025 000	47 906 104,61	39 952 380,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B6-4 1	p.m.	7 978 000	p.m.	25 025 000	47 906 104,61	39 952 380,—

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-4 1 — AFRONDING VAN VROEGERE GEMEENSCHAPPELIJKE PROGRAMMA'S *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B6-4 1 2	*(vervolg)* — 92 898 ecu aan betalingen. Deze bedragen, ter informatie, die voortvloeien uit de onder artikel 6 3 0 van de staat van ontvangsten geboekte bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie — welke overeenkomstig het bepaalde in artikel 4, lid 2, derde streepje, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), „ontvangsten met en bepaalde bestemming" vormen — geven aanleiding tot het openen van de overeenkomstige kredieten en tot uitvoering in het kader van bijlage III van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling, die een integrerend bestanddeel van de algemene begroting uitmaakt.
B6-4 1 3	Beschikking 92/273/EEG van de Raad van 29 april 1992 tot vaststelling van door het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek voor de Europese Economische Gemeenschap uit te voeren specifieke onderzoeksprogramma's (1992-1994) (PB nr. L 141 van 23. 5. 1992, blz. 11). Beschikking 92/274/Euratom van de Raad van 29 april 1992 tot vaststelling van de door het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek voor de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie uit te voeren specifieke onderzoeksprogramma's (1992-1994) (PB nr. L 141 van 23. 5. 1992, blz. 20). Het gemeenschappelijk programma 1992-1994 omvatte vijf onderwerpen: industrie- en materiaaltechnologieën, milieu, kernenergie, gebruik van de intellectuele hulpbronnen en verkennend onderzoek. Dit krediet betreft de afwikkeling van de aangegane betalingsverplichtingen. Vastleggingskrediet voor 1996: p.m. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	10 038 567	9 042 000	996 567			
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	p.m.	p.m.				
Kredieten 1996	p.m.		p.m.			
Totaal	10 038 567	9 042 000	996 567			

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-4 2 — AFRONDING VAN VROEGERE ONDERSTEUNENDE WERKZAAMHEDEN

HOOFDSTUK B6-4 3 — DIENSTVERLENING OP REKENING VAN DERDEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B6-4 2						
B6-4 2 1	***Afronding van vroegere ondersteunende werkzaamheden*** Gesplitste kredieten	p.m.	2 800 000	p.m.	10 045 000	18 404 599,21	17 420 051,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	p.m.	2 800 000	p.m.	10 045 000	18 404 599,21	17 420 051,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B6-4 2	p.m.	2 800 000	p.m.	10 045 000	18 404 599,21	17 420 051,—
	HOOFDSTUK B6-4 3						
B6-4 3 1	***Werkzaamheden voor derden*** Gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	2 592 315,—	1 153 158,—

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-4 2 — AFRONDING VAN VROEGERE ONDERSTEUNENDE WERKZAAMHEDEN

HOOFDSTUK B6-4 3 — DIENSTVERLENING OP REKENING VAN DERDEN

Artikel Post	Toelichting

B6-4 2 1

Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, met name artikel 8, eerste alinea.

Resolutie van de Raad van 29 juni 1988 inzake de door het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek (GCO) uit te voeren taken (PB nr. C 197 van 27. 7. 1988, blz. 4).

Besluit 88/503/EEG van de Raad van 26 september 1988 tot vaststelling van een proefproject inzake toepassing van teledetectie ten behoeve van de landbouwstatistiek (PB nr. L 273 van 5. 10. 1988, blz. 12).

Beschikking 92/273/EEG van de Raad van 29 april 1992 tot vaststelling van door het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek voor de Europese Economische Gemeenschap uit te voeren specifieke onderzoeksprogramma's (1992-1994) (PB nr. L 141 van 23. 5. 1992, blz. 11).

Beschikking 92/274/Euratom van de Raad van 29 april 1992 tot vaststelling van door het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek voor de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie uit te voeren specifieke onderzoeksprogramma's (1992-1994) (PB nr. L 141 van 23. 5. 1992, blz. 20).

Resolutie van de Raad van 29 april 1992 inzake de door het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek uit te voeren taken (PB nr. C 118 van 9. 5. 1992, blz. 8).

Dit krediet betreft de afwikkeling van de aangegane betalingsverplichtingen.

Vastleggingskrediet voor 1996: p.m.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	13 634 722	10 045 000	2 800 000	710 750	78 972	
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	p.m.	p.m.				
Kredieten 1996	p.m.		p.m.			
Totaal	13 634 722	10 045 000	2 800 000	710 750	78 972	

B6-4 3 1

Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), met name artikel 96, lid 1.

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-4 3 — DIENSTVERLENING OP REKENING VAN DERDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B6-4 3 1	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-4 3 — DIENSTVERLENING OP REKENING VAN DERDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B6-4 3 1	*(vervolg)* Besluit 89/340/EEG van de Raad van 3 mei 1989 inzake door het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek voor derden verricht werk dat van belang is voor de Europese Economische Gemeenschap (PB nr. L 142 van 25. 5. 1989, blz. 10). Resolutie van de Raad van 29 april 1992 inzake de door het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek uit te voeren taken (PB nr. C 118 van 9. 5. 1992, blz. 8). Onder dit artikel worden de kredieten opgenomen die noodzakelijk zijn voor de specifieke uitgaven voor verschillende op rekening van derden uitgevoerde werkzaamheden en waarvoor van geval tot geval een evaluatie zal worden gemaakt met de betrokken derden. Overeenkomstig het bepaalde in artikel 96, lid 1, van het Financieel Reglement worden tijdens het begrotingsjaar aanvullende kredieten voor dit artikel geopend voor de specifieke uitgaven voor elk contract met een derde, tot een maximum van de ontvangsten die moeten worden opgenomen in post 6 2 2 3. De geplande diensten zijn onder andere: — verlening van diensten en verrichting van werkzaamheden, over het algemeen tegen betaling, — exploitatie van installaties voor de Lid-Staten of uitvoering van onderzoeksactiviteiten die een aanvulling vormen op de specifieke onderzoeksprogramma's, — onderzoeksactiviteiten of dienstverlening in het kader van industriële groepen waarvoor de industriële partners inschrijvingsgeld en een jaarlijkse bijdrage moeten betalen, — bestraling in het cyclotron, — chemische ontsmetting, — stralingsbescherming, — metallografie, — samenwerkingscontracten voor radioactief afval, — opleiding, — externe klanten van het informaticacentrum van Ispra, — bestralingen op rekening van derden in de HFR (hoge-fluxreactor) te Petten. De desbetreffende ontvangsten vallen onder post 6 2 2 2 van de staat van ontvangsten.

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-4 3 — DIENSTVERLENING OP REKENING VAN DERDEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK B6-4 4 — EXPLOITATIE VAN DE HFR

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B6-4 3 1	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	2 592 315,—	1 153 158,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B6-4 3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	2 592 315,—	1 153 158,—
	HOOFDSTUK B6-4 4						
B6-4 4 2	***HFR***						

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-4 3 — DIENSTVERLENING OP REKENING VAN DERDEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK B6-4 4 — EXPLOITATIE VAN DE HFR

Artikel Post	Toelichting
B6-4 3 1	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: p.m. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	p.m.	p.m.				
Kredieten 1996	p.m.		p.m.			
Totaal	p.m.	p.m.	p.m.			

B6-4 4 2	Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), met name artikel 96, lid 1. Besluit 84/1/Euratom, EEG van de Raad van 22 december 1983 tot vaststelling van een onderzoeksprogramma, uit te voeren door het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek voor de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie en voor de Europese Economische Gemeenschap (1984-1987) (PB nr. L 3 van 5. 1. 1984, blz. 21). Beschikking 88/523/Euratom van de Raad van 14 oktober 1988 tot vaststelling van een door het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek voor de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie uit te voeren aanvullend onderzoeksprogramma (PB nr. L 286 van 20. 10. 1988, blz. 37). Beschikking 92/275/Euratom van de Raad van 29 april 1992 tot vaststelling van een door het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek voor de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie uit te voeren aanvullend onderzoeksprogramma (1992-1995) (PB nr. L 141 van 23. 5. 1992, blz. 27).

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-4 4 — EXPLOITATIE VAN DE HFR *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B6-4 4 2	*(vervolg)*						
B6-4 4 2 0	HFR — Afronding van de aanvullende programma's Gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	12 069 498,40	11 139 967,—

COMMISSIE
Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-4 4 — EXPLOITATIE VAN DE HFR *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B6-4 4 2	*(vervolg)* Resolutie van de Raad van 29 april 1992 inzake de door het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek uit te voeren taken (PB nr. C 118 van 9. 5. 1992, blz. 8).
B6-4 4 2 0	*Oude artikelen B6-4 4 1 en B6-4 4 2* Deze post dient ter dekking van een deel van de diverse uitgaven waarvoor tijdens de uitvoering van dit programma verplichtingen zijn aangegaan en waarvoor geen betalingskredieten beschikbaar waren tijdens de begrotingsjaren 1994 en vorige. Vastleggingskrediet voor 1996: p.m. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	p.m.	p.m.				
Kredieten 1996	p.m.		p.m.			
Totaal	p.m.	p.m.	p.m.			

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-4 4 — EXPLOITATIE VAN DE HFR *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B6-4 4 2	*(vervolg)*						
B6-4 4 2 1	HFR — Aanvullend programma 1996-1999 Gesplitste kredieten	p.m.	p.m.				
	Totaal van artikel B6-4 4 2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	12 069 498,40	11 139 967,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	12 069 498,40	11 139 967,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B6-4 4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	12 069 498,40	11 139 967,—

COMMISSIE
Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-4 4 — EXPLOITATIE VAN DE HFR *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B6-4 4 2	*(vervolg)*
B6-4 4 2 1	*Nieuwe post* Deze post dient ter dekking van de uitgaven voor de programma's die van 1996 tot en met 1999 moeten worden uitgevoerd in het kader van het aanvullend programma voor de exploitatie van de HFR. Vastleggingskrediet voor 1996: p.m. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995						
Kredieten 1996	p.m.		p.m.			
Totaal	p.m.		p.m.			

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-4 5 — KREDIETEN AFKOMSTIG VAN DE DEELNEMING VAN DERDEN (BUITEN DE EUROPESE ECONOMISCHE RUIMTE) AAN ONDERZOEK EN TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B6-4 5						
B6-4 5 1	***Kredieten afkomstig van de deelneming van derden (buiten de Europese Economische Ruimte) aan onderzoek en technologische ontwikkeling***						
	Gesplitste kredieten	p.m.	p.m.				
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	p.m.	p.m.				
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B6-4 5	p.m.	p.m.				
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	p.m.	10 778 000	p.m.	35 070 000	80 972 517,22	69 665 556,—
	Totaal van titel B6-4	**p.m.**	**10 778 000**	**p.m.**	**35 070 000**	**80 972 517,22**	**69 665 556,—**

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-4 5 — KREDIETEN AFKOMSTIG VAN DE DEELNEMING VAN DERDEN (BUITEN DE EUROPESE ECONOMISCHE RUIMTE) AAN ONDERZOEK EN TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING

Artikel Post	Toelichting

B6-4 5 1 *Nieuw artikel*

Dit artikel dient ter dekking van de uitgaven in verband met de ontvangsten die aanleiding kunnen geven tot de opening van extra kredieten, afkomstig van derden of derde landen (buiten de Europese Economische Ruimte) die deelnemen aan de werkzaamheden op het gebied van onderzoek en technologische ontwikkeling.

Vastleggingskrediet voor 1996: p.m.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995						
Kredieten 1996	p.m.		p.m.			
Totaal	p.m.		p.m.			

De ontvangsten worden opgevoerd onder de artikelen 6 0 1, 6 0 2 en 6 2 3 van de staat van ontvangsten.

COMMISSIE
Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

TITEL B6-5

WERKZAAMHEDEN ONDER CONTRACT (WERKZAAMHEDEN VOOR GEZAMENLIJKE REKENING) EN COÖRDINATIEWERKZAAMHEDEN — AFRONDING VAN VROEGERE WERKZAAMHEDEN EN ANDERE ACTIVITEITEN

HOOFDSTUK B6-5 1 — VOLTOOIING VAN HET TWEEDE KADERPROGRAMMA (1987-1991)

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B6-5 1						
B6-5 1 1	***Voltooiing van het tweede kaderprogramma (1987-1991)***						
B6-5 1 1 2	Voltooiing van het tweede kaderprogramma (1987-1991) Gesplitste kredieten	p.m.	48 094 000	200 000	157 460 000	3 942 760,26	203 907 717,—

COMMISSIE
Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

TITEL B6-5

WERKZAAMHEDEN ONDER CONTRACT (WERKZAAMHEDEN VOOR GEZAMENLIJKE REKENING) EN COÖRDINATIEWERKZAAMHEDEN — AFRONDING VAN VROEGERE WERKZAAMHEDEN EN ANDERE ACTIVITEITEN

HOOFDSTUK B6-5 1 — VOLTOOIING VAN HET TWEEDE KADERPROGRAMMA (1987-1991)

Artikel Post	Toelichting
	Deze toelichting geldt voor alle begrotingsonderdelen van titel B6-5. De onder de artikelen of posten van deze titel opgevoerde kredieten dienen hoofdzakelijk ter dekking van de uitgaven voor contracten voor de uitvoering van de overeenkomstige programma's. Het betreft hier met name onderzoeks-, associatie- en studiecontracten, contracten voor geïntegreerde projecten, contracten voor evaluaties van de specifieke programma's, coördinatie- en samenwerkingscontracten, contracten voor beurzen, subsidies, opleiding en mobiliteit van wetenschappers, deelname aan internationale overeenkomsten en beschikbaarstelling van apparatuur en materieel. Zij dienen tevens ter dekking van de uitgaven voor statutair en ander personeel, studies, vergaderingen van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting, publikaties, administratieve en technische werkzaamheden en een aantal andere uitgaven voor de interne infrastructuur en huishoudelijke uitgaven in verband met de doelstelling van de actie waarop zij betrekking hebben. De te verwachten verdeling van de kredieten naar de aard van deze uitgaven is weergegeven in het gespecificeerde overzicht in bijlage I bij dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling (aanrekeningscodes 1 tot en met 6). Het is de bedoeling dat ook derde landen of uit derde landen afkomstige organisaties die zijn betrokken bij de Europese samenwerking op het gebied van het wetenschappelijk en technisch onderzoek (met name Cost) aan bepaalde van deze acties deelnemen. De eventuele financiële bijdrage zal worden opgenomen in artikel 6 0 2 van de staat van ontvangsten en zal aanleiding kunnen geven tot het openen van aanvullende kredieten overeenkomstig het bepaalde in artikel 96, lid 1, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12). Eventuele ontvangsten uit bijdragen van derden die de kosten van de projecten met de Gemeenschap delen (ondernemingen uit lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie, industriële consortia, enz.) die in artikel 6 0 4 van de staat van ontvangsten worden opgenomen, zullen aanleiding kunnen geven tot het openen van aanvullende kredieten overeenkomstig het bepaalde in artikel 96, lid 1, van het Financieel Reglement. De aanvullende kredieten zullen worden geopend onder artikel B6-5 4 1. De eventuele ontvangsten uit inschrijvingsgelden voor door de Commissie georganiseerde studiebijeenkomsten, conferenties, enz., kunnen opnieuw worden aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 2, onder g), van het Financieel Reglement.
B6-5 1 1	
B6-5 1 1 2	*Oude posten B6-5 1 1 1 en B6-5 1 1 2* Besluit 87/516/Euratom, EEG van de Raad van 28 september 1987 betreffende het kaderprogramma van communautaire werkzaamheden op het gebied van onderzoek en technologische ontwikkeling (1987 tot en met 1991) (PB nr. L 302 van 24. 10. 1987, blz. 1). Dit krediet betreft de afwikkeling van de aangegane betalingsverplichtingen. In bijlage I bij dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling is het tijdschema opgenomen van de rechtsgronden voor de specifieke programma's van het tweede kaderprogramma.

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-5 1 — VOLTOOIING VAN HET TWEEDE KADERPROGRAMMA (1987-1991) *(vervolg)*

HOOFDSTUK B6-5 2 — VOLTOOIING VAN HET DERDE KADERPROGRAMMA (1990-1994)

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B6-5 1 1	*(vervolg)*						
B6-5 1 1 2	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B6-5 1 1	p.m.	48 094 000	200 000	157 460 000	3 942 760,26	203 907 717,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	p.m.	48 094 000	200 000	157 460 000	3 942 760,26	203 907 717,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B6-5 1	p.m.	48 094 000	200 000	157 460 000	3 942 760,26	203 907 717,—
	HOOFDSTUK B6-5 2						
B6-5 2 1	***Voltooiing van het derde kaderprogramma (1990-1994)***						
B6-5 2 1 1	Voltooiing van het derde kaderprogramma (1990-1994) — Activiteiten die vallen onder de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte Gesplitste kredieten	p.m.	553 100 000	p.m.	1 077 124 000	1 752 576 850,34	147 474 232,30

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-5 1 — VOLTOOIING VAN HET TWEEDE KADERPROGRAMMA (1987-1991) *(vervolg)*

HOOFDSTUK B6-5 2 — VOLTOOIING VAN HET DERDE KADERPROGRAMMA (1990-1994)

Artikel Post	Toelichting
B6-5 1 1	*(vervolg)*
B6-5 1 1 2	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: p.m. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	233 782 651	157 205 000	48 050 000	28 527 651		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994	110 000	55 000	44 000	11 000		
Kredieten 1995	200 000	200 000				
Kredieten 1996	p.m.		p.m.			
Totaal	234 092 651	157 460 000	48 094 000	28 538 651		

B6-5 2 1	
B6-5 2 1 1	Besluit 90/221/Euratom, EEG van de Raad van 23 april 1990 betreffende het kaderprogramma van communautaire werkzaamheden op het gebied van onderzoek en technologische ontwikkeling (1990-1994) (PB nr. L 117 van 8. 5. 1990, blz. 28). Besluit 93/167/Euratom, EEG van de Raad van 15 maart 1993 tot aanpassing van Besluit 90/221/Euratom, EEG betreffende het kaderprogramma van communautaire werkzaamheden op het gebied van onderzoek en technologische ontwikkeling (1990-1994) (PB nr. L 69 van 20. 3. 1993, blz. 43). Dit krediet betreft de afwikkeling van de aangegane betalingsverplichtingen. In bijlage I van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling is het tijdschema opgenomen van de rechtsgronden voor de specifieke programma's van het derde kaderprogramma.

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-5 2 — VOLTOOIING VAN HET DERDE KADERPROGRAMMA (1990-1994) *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B6-5 2 1	*(vervolg)*						
B6-5 2 1 1	*(vervolg)*						
B6-5 2 1 2	Voltooiing van het derde kaderprogramma (1990-1994) — Activiteiten die niet vallen onder de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte						
	Gesplitste kredieten	p.m.	40 000 000	p.m.	84 940 000	222 264 554,04	184 699 766,—

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-5 2 — VOLTOOIING VAN HET DERDE KADERPROGRAMMA (1990-1994) *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B6-5 2 1	*(vervolg)*
B6-5 2 1 1	*(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: p.m.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	2 168 865 707	1 076 589 000	552 779 000	539 497 707		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994	1 070 000	535 000	321 000	214 000		
Kredieten 1995	p.m.	p.m.				
Kredieten 1996	p.m.		p.m.			
Totaal	2 169 935 707	1 077 124 000	553 100 000	539 711 707		

Bij de onder deze post opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— „p.m." aan vastleggingen,

— 4 339 094 ecu aan betalingen.

Deze bedragen, ter informatie, die voortvloeien uit de onder artikel 6 3 0 van de staat van ontvangsten geboekte bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie — welke overeenkomstig het bepaalde in artikel 4, lid 2, derde streepje, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), „ontvangsten met een bepaalde bestemming" vormen — geven aanleiding tot het openen van de overeenkomstige kredieten en tot uitvoering in het kader van bijlage III van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling, die een integrerend bestanddeel van de algemene begroting uitmaakt.

De bijdrage van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie is uitsluitend afkomstig van hun deelneming aan de niet-nucleaire activiteiten van het kaderprogramma.

B6-5 2 1 2

Besluit 90/221/Euratom, EEG van de Raad van 23 april 1990 betreffende het kaderprogramma van communautaire werkzaamheden op het gebied van onderzoek en technologische ontwikkeling (1990-1994) (PB nr. L 117 van 8. 5. 1990, blz. 28).

Besluit 93/167/Euratom, EEG van de Raad van 15 maart 1993 tot aanpassing van Besluit 90/221/Euratom, EEG betreffende het kaderprogramma van communautaire werkzaamheden op het gebied van onderzoek en technologische ontwikkeling (1990-1994) (PB nr. L 69 van 20. 3. 1993, blz. 43).

Dit krediet betreft de afwikkeling van de aangegane betalingsverplichtingen.

In bijlage I van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling is het tijdschema opgenomen van de rechtsgronden voor de specifieke programma's van het derde kaderprogramma.

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-5 2 — VOLTOOIING VAN HET DERDE KADERPROGRAMMA (1990-1994) *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B6-5 2 1	*(vervolg)*						
B6-5 2 1 2	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B6-5 2 1	p.m.	593 100 000	p.m.	1 162 064 000	1 974 841 404,38	332 173 998,30
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	p.m.	593 100 000	p.m.	1 162 064 000	1 974 841 404,38	332 173 998,30
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B6-5 2	p.m.	593 100 000	p.m.	1 162 064 000	1 974 841 404,38	332 173 998,30

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-5 2 — VOLTOOIING VAN HET DERDE KADERPROGRAMMA (1990-1994) *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B6-5 2 1	*(vervolg)*
B6-5 2 1 2	*(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: p.m.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	150 099 322	84 860 000	39 952 000	25 287 322		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994	160 000	80 000	48 000	32 000		
Kredieten 1995	p.m.	p.m.				
Kredieten 1996	p.m.		p.m.			
Totaal	150 259 322	84 940 000	40 000 000	25 319 322		

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-5 3 — VOLTOOIING VAN DE ACTIVITEITEN BUITEN HET KADERPROGRAMMA

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B6-5 3						
B6-5 3 1	***Voltooiing van de activiteiten buiten het kaderprogramma***						
B6-5 3 1 1	Voltooiing van de activiteiten buiten het kaderprogramma die niet vallen onder de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte Gesplitste kredieten	p.m.	180 250 000	1 950 000	333 093 000	521 877 488,21	331 010 920,—
B6-5 3 1 2	Voltooiing van de activiteiten buiten het kaderprogramma die vallen onder de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte Gesplitste kredieten	p.m.	11 326 000	p.m.	28 220 000	40 936 853,44	28 428 287,—

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-5 3 — VOLTOOIING VAN DE ACTIVITEITEN BUITEN HET KADERPROGRAMMA

Artikel Post | Toelichting

B6-5 3 1

B6-5 3 1 1 Dit krediet betreft de afwikkeling van de aangegane betalingsverplichtingen.

Vastleggingskrediet voor 1996: p.m.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	768 113 658	330 631 000	179 866 000	125 000 000	75 320 658	57 296 000
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994	1 279 000	512 000	384 000	256 000	127 000	
Kredieten 1995	1 950 000	1 950 000				
Kredieten 1996	p.m.		p.m.			
Totaal	771 342 658	333 093 000	180 250 000	125 256 000	75 447 658	57 296 000

B6-5 3 1 2 Dit krediet betreft de afwikkeling van de aangegane betalingsverplichtingen.

Vastleggingskrediet voor 1996: p.m.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	49 569 375	28 220 000	11 326 000	4 527 000	5 496 375	
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	p.m.	p.m.				
Kredieten 1996	p.m.		p.m.			
Totaal	49 569 375	28 220 000	11 326 000	4 527 000	5 496 375	

Bij de onder deze post opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— „p.m." aan vastleggingen,

— 105 236 ecu aan betalingen.

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-5 3 — VOLTOOIING VAN DE ACTIVITEITEN BUITEN HET KADERPROGRAMMA *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B6-5 3 1	*(vervolg)*						
B6-5 3 1 2	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B6-5 3 1	p.m.	191 576 000	1 950 000	361 313 000	562 814 341,65	359 439 207,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	p.m.	191 576 000	1 950 000	361 313 000	562 814 341,65	359 439 207,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B6-5 3	p.m.	191 576 000	1 950 000	361 313 000	562 814 341,65	359 439 207,—

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-5 3 — VOLTOOIING VAN DE ACTIVITEITEN BUITEN HET KADERPROGRAMMA *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B6-5 3 1	*(vervolg)*
B6-5 3 1 2	*(vervolg)* Deze bedragen, ter informatie, die voortvloeien uit de onder artikel 6 3 0 van de staat van ontvangsten geboekte bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie — welke overeenkomstig het bepaalde in artikel 4, lid 2, derde streepje, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), „ontvangsten met een bepaalde bestemming" vormen — geven aanleiding tot het openen van de overeenkomstige kredieten en tot uitvoering in het kader van bijlage III van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling, die een integrerend bestanddeel van de algemene begroting uitmaakt.

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-5 4 — KREDIETEN AFKOMSTIG VAN DE DEELNEMING VAN DERDEN (BUITEN DE EUROPESE ECONOMISCHE RUIMTE) AAN ONDERZOEK EN TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B6-5 4						
B6-5 4 1	***Kredieten afkomstig van de deelneming van derden (buiten de Europese Economische Ruimte) aan onderzoek en technologische ontwikkeling***						
	Gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	14 500 063,14	0,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	14 500 063,14	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B6-5 4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	14 500 063,14	0,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	p.m.	832 770 000	2 150 000	1 680 837 000	2 556 098 569,43	895 520 922,30
	Totaal van titel B6-5	**p.m.**	**832 770 000**	**2 150 000**	**1 680 837 000**	**2 556 098 569,43**	**895 520 922,30**

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-5 4 — KREDIETEN AFKOMSTIG VAN DE DEELNEMING VAN DERDEN (BUITEN DE EUROPESE ECONOMISCHE RUIMTE) AAN ONDERZOEK EN TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING

Artikel Post	Toelichting
B6-5 4 1	Dit artikel dient ter dekking van de uitgaven in verband met de ontvangsten die aanleiding kunnen geven tot de opening van extra kredieten, afkomstig van derden of derde landen (buiten de Europese Economische Ruimte) die deelnemen aan de werkzaamheden op het gebied van onderzoek en technologische ontwikkeling. Vastleggingskrediet voor 1996: p.m. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	p.m.	p.m.				
Kredieten 1996	p.m.		p.m.			
Totaal	p.m.	p.m.	p.m.			

De ontvangsten zijn opgenomen onder de artikelen 6 0 1, 6 0 2 en 6 0 4 tot en met 6 0 6, onder post 6 1 4 2 en onder artikel 6 2 3 van de staat van ontvangsten.

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

TITEL B6-7

WERKZAAMHEDEN ONDER CONTRACT (WERKZAAMHEDEN VOOR GEZAMENLIJKE REKENING), COÖRDINATIEWERKZAAMHEDEN EN AANVULLENDE PROGRAMMA'S — EG-KADERPROGRAMMA 1994-1998

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen

COMMISSIE
Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

TITEL B6-7

WERKZAAMHEDEN ONDER CONTRACT (WERKZAAMHEDEN VOOR GEZAMENLIJKE REKENING), COÖRDINATIEWERKZAAMHEDEN EN AANVULLENDE PROGRAMMA'S — EG-KADERPROGRAMMA 1994-1998

Artikel Post	Toelichting
	Deze toelichting geldt voor alle begrotingsonderdelen van titel B6-7. Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name artikel 130 I. Mededeling van de Commissie aan de Raad en het Europees Parlement van 12 mei 1993: Samenhang en het O&TO-beleid — Wisselwerking tussen het beleid inzake onderzoek en technologische ontwikkeling en het beleid inzake de economische en sociale samenhang (COM(93) 203 def.). Besluit nr. 1110/94/EG van het Europees Parlement en de Raad van 26 april 1994 betreffende het vierde kaderprogramma van de Europese Gemeenschap van communautaire werkzaamheden op het gebied van onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie (1994-1998) (PB nr. L 126 van 18. 5. 1994, blz. 1). De onder de artikelen of posten van deze titel opgevoerde kredieten dienen hoofdzakelijk ter dekking van de uitgaven voor contracten voor de uitvoering van de overeenkomstige programma's. Het betreft hier met name onderzoeks-, associatie- en studiecontracten, contracten voor geïntegreerde projecten, contracten voor het volgen en evalueren van de projecten van de specifieke programma's en het kaderprogramma, coördinatie- en samenwerkingscontracten, contracten voor beurzen, subsidies, opleiding en mobiliteit van wetenschappers, deelname aan internationale overeenkomsten en beschikbaarstelling van apparatuur en materieel. Zij dienen tevens ter dekking van de uitgaven voor statutair en ander personeel, studies, vergaderingen van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting, publikaties, administratieve en technische werkzaamheden en een aantal andere uitgaven voor de interne infrastructuur en huishoudelijke kosten in verband met de doelstelling van de activiteit waarop zij betrekking hebben, onder meer de activiteiten en initiatieven die nodig zijn ter voorbereiding en opvolging van de communautaire strategie op het gebied van onderzoek en technologische ontwikkeling. De kredieten dekken bovendien de uitgaven voor vergaderingen, conferenties, workshops en colloquia van hoog wetenschappelijk of technologisch niveau en van Europees belang, alsmede voor de financiering van analyses en evaluaties van hoog wetenschappelijk of technologisch niveau, die worden uitgevoerd om nieuwe onderzoeksgebieden te verkennen welke geschikt zijn voor communautaire activiteiten. Zij dienen daarenboven ter dekking van de uitgaven voor activiteiten met een horizontaal karakter die voor een zo goed mogelijke synergie moeten zorgen tussen de maatregelen van de structuurfondsen en de activiteiten voor onderzoek en technologische ontwikkeling, zoals aangegeven in de mededeling van de Commissie van 12 mei 1993 (COM(93) 203 def.). De maatregelen omvatten: het bevorderen en de uitvoering van programma's in verband met onderzoek en technologische ontwikkeling in het kader van operationele programma's van de structuurfondsen voor regio's van doelstelling 1 (1994-1999); het ter beschikking stellen van wetenschappelijke en technologische deskundigheid teneinde de capaciteit van de minder welvarende regio's op het gebied van onderzoek en technologische ontwikkeling te vergroten (Stride/MKB-initiatief); bijstand aan specifieke sectoren — zoals plattelandsontwikkeling en het midden- en kleinbedrijf — voor het bepalen van de wetenschappelijke en technologische koers; het ontwikkelen van nieuwe methoden ter versterking van transnationale partnerschappen en ten slotte het onderzoeken van de te nemen initiatieven door middel van studies, workshops en seminars. Ten slotte dienen zij ter dekking van de uitgaven in verband met de initiatieven van de Commissie die bedoeld zijn om rekening te houden met de ervaring van derde landen op het gebied van steun aan de onderzoeks- en technologische ontwikkelingscapaciteiten van de minder welvarende regio's op hun nationale grondgebied, teneinde algemene vergelijkingen mogelijk te maken. Onder deze artikelen en posten worden eveneens de uitgaven geboekt in verband met de door de Commissie te nemen initiatieven ter bevordering van de coördinatie van de werkzaamheden op het gebied van onderzoek en technologische ontwikkeling, teneinde de wederzijdse samenhang van het beleid van de Lid-Staten en het beleid van de Gemeenschap te verzekeren, en zo concreet gevolg te kunnen geven aan de mededeling van de Commissie „Coördinatie door samenwerking" (COM(94) 438 def./2). Deze initiatieven zullen betrekking hebben op het overleg tussen de Lid-Staten en tussen de Europese en nationale wetenschappelijke instituten over het nationale beleid en de in dat kader getroffen maatregelen van horizontale en sectoriële aard. Daarbij zal worden getracht pertinente en vergelijkbare informatie te verkrijgen met het oog op een geleidelijke harmonisatie van de door de Lid-Staten genomen maatregelen ten behoeve van een gunstig klimaat voor de ontwikkeling van het wetenschappelijk en technologisch onderzoek in de Europese Unie. De financiële voorwaarden en de voorwaarden voor deelneming aan de verschillende programma's zijn uiteengezet in bijlage III bij de beschikkingen voor de specifieke programma's. De te verwachten verdeling van de kredieten naar de aard van deze uitgavengroepen is weergegeven in het gespecificeerde overzicht in bijlage I bij dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling (aanrekeningscodes 1 tot en met 6).

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-7 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B6-7 1						
B6-7 1 1	***Informatie- en communicatie-technologie***						
B6-7 1 1 1	Telematicatoepassingen van algemeen belang Gesplitste kredieten	110 182 000	153 925 000	294 014 000	112 511 000		

COMMISSIE
Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-7 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE

Artikel Post	Toelichting
	Het is de bedoeling dat ook derde landen of uit derde landen afkomstige organisaties die zijn betrokken bij de Europese samenwerking op het gebied van het wetenschappelijk en technisch onderzoek (met name Cost) aan bepaalde van deze activiteiten deelnemen. De eventuele financiële bijdrage zal worden opgenomen in artikel 6 0 2 van de staat van ontvangsten en zal aanleiding kunnen geven tot het openen van aanvullende kredieten overeenkomstig het bepaalde in artikel 96, lid 1, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12). De eventuele ontvangsten uit bijdragen van derden die de kosten van de projecten met de Gemeenschap delen (ondernemingen uit lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie, industriële consortia, enz.) die in artikel 6 0 4 van de staat van ontvangsten worden opgenomen, zullen aanleiding kunnen geven tot het openen van aanvullende kredieten overeenkomstig het bepaalde in artikel 96, lid 1, van het Financieel Reglement. Deze bedragen, ter informatie, die voortvloeien uit de onder artikel 6 3 0 van de staat van ontvangsten geboekte bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie — welke overeenkomstig het bepaalde in artikel 4, lid 2, derde streepje, van het Financieel Reglement „ontvangsten met een bepaalde bestemming" vormen — geven aanleiding tot het openen van de overeenkomstige kredieten en tot uitvoering in het kader van bijlage III van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling, die een integrerend bestanddeel van de algemene begroting uitmaakt. De aanvullende kredieten zullen worden geopend onder artikel B6-5 4 1. De eventuele ontvangsten uit inschrijvingsgelden voor door de Commissie georganiseerde studiebijeenkomsten, conferenties, enz., kunnen opnieuw worden aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 2, onder g), van het Financieel Reglement.
B6-7 1 1	
B6-7 1 1 1	Beschikking 94/801/EG van de Raad van 23 november 1994 tot vaststelling van een specifiek programma voor onderzoek en technologische ontwikkeling, inclusief demonstratie, op het gebied van telematicatoepassingen van algemeen belang (1994-1998) (PB nr. L 334 van 22. 12. 1994, blz. 1). Dit specifieke programma is gericht op de ontwikkeling van toepassingen van de informatie- en communicatietechnologie met de nadruk op interoperabiliteit in de gehele Europese Unie. Het draagt bij tot het voldoen aan de fundamentele behoeften van de moderne samenleving op gebieden van algemeen belang (gezondheid, onderwijs en opleiding, vervoer, toegang tot informatie, enz.); het beantwoorden aan de eisen van het Gemeenschapsbeleid; de voorbereiding van de Europese industrie op de nieuwe markten die door dit onderzoek ontstaan; de instandhouding van de groei en de werkgelegenheid door de ontwikkeling van nieuwe systemen en diensten waarnaar vraag is; de rentabilisering van investeringen die reeds in het kader van programma's zoals Esprit en Race en hun nationale tegenhangers hebben plaatsgevonden. Onder de noemer „telematicatoepassingen" wordt in dit programma een geheel van systemen (apparatuur en programmatuur) en diensten (afstandsonderwijs, telegezondheidszorg, televerkeers- en -luchtverkeersgeleiding, meertalige transactionele verwerking, enz.) ontwikkeld. Dit krediet betreft de personeelskosten van 152 functionarissen (82 A, 23 B en 47 C).

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-7 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B6-7 1 1	*(vervolg)*						
B6-7 1 1 1	*(vervolg)*						
B6-7 1 1 2	Geavanceerde communicatie-technologieën en -diensten Gesplitste kredieten	99 175 000	116 213 000	210 693 000	81 730 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-7 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B6-7 1 1	*(vervolg)*
B6-7 1 1 1	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 110 182 000 ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	294 014 000	112 511 000	107 087 000	43 905 000	30 511 000	
Kredieten 1996	110 182 000		46 838 000	37 993 000	15 577 000	9 774 000
Totaal	404 196 000	112 511 000	153 925 000	81 898 000	46 088 000	9 774 000

Bij de onder deze post opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— 1 740 876 ecu aan vastleggingen,

— 2 432 015 ecu aan betalingen.

B6-7 1 1 2

Beschikking 94/572/EG van de Raad van 27 juli 1994 houdende aanneming van een specifiek programma voor onderzoek en technologische ontwikkeling, inclusief demonstratie, op het gebied van geavanceerde communicatietechnologieën en -diensten (1994-1998) (PB nr. L 222 van 26. 8. 1994, blz. 35).

Algemeen doel van het programma is het ontwikkelen van geavanceerde communicatietechnologieën en -diensten ten behoeve van de economische ontwikkeling en de sociale samenhang in Europa, gelet op de snelle ontwikkeling van de technologie, de veranderende regelgeving en de geboden kansen voor de ontwikkeling van geavanceerde transeuropese netwerken en diensten.

De werkzaamheden moeten het technologisch leiderschap van Europa op het gebied van digitale breedbandcommunicatie bevestigen en een effectief netwerkbeheer en de ontplooiing van diensten in een divers en concurrerend communicatieklimaat mogelijk maken. In het bijzonder moeten de werkzaamheden een stimulerende en coördinerende invloed hebben op het ontstaan van digitale multimediadiensten en geïntegreerde fotonische systemen met het oog op de grootschalige invoering daarvan in Europa vanaf het jaar 2000, met onder meer de ontwikkeling van de technologische basis voor de totstandkoming van „transparante snelwegen" (volledig optische netwerken).

De werkzaamheden moeten ook zorgen voor mobiliteit op vaste netwerken en door middel van geavanceerde draadloze radio- en satellietsystemen in geheel Europa, met bijzondere nadruk op gebruikerstoegang tot zowel openbare als particuliere netwerken.

Ten slotte moeten de technieken worden ontwikkeld en gedemonstreerd waarmee kan worden gezorgd voor de integriteit, vertrouwelijkheid en beschikbaarheid van informatie in geïntegreerde systemen.

Dit krediet betreft de personeelskosten van 116 functionarissen (63 A, 14 B en 39 C).

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-7 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B6-7 1 1	*(vervolg)*						
B6-7 1 1 2	*(vervolg)*						
B6-7 1 1 3	Informatietechnologie Gesplitste kredieten	499 394 000	358 450 000	457 473 000	177 258 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-7 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B6-7 1 1	*(vervolg)*
B6-7 1 1 2	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 99 175 000 ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	210 693 000	81 730 000	76 120 000	31 177 000	21 666 000	
Kredieten 1996	99 175 000		40 093 000	34 858 000	14 292 000	9 932 000
Totaal	309 868 000	81 730 000	116 213 000	66 035 000	35 958 000	9 932 000

Bij de onder deze post opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— 1 566 965 ecu aan vastleggingen,

— 1 836 165 ecu aan betalingen.

B6-7 1 1 3

Beschikking 94/802/EG van de Raad van 23 november 1994 tot vaststelling van een specifiek programma voor onderzoek en technologische ontwikkeling, inclusief demonstratie, op het gebied van de informatietechnologie (1994-1998) (PB nr. L 334 van 22. 12. 1994, blz. 24).

Dit specifieke programma heeft tot doel:

— bij te dragen aan een hogere kwaliteit van het bestaan alsmede aan een betere concurrentiepositie van het hele bedrijfsleven in Europa,

— bij te dragen aan de totstandkoming van de informatie-infrastructuur in Europa,

— de wetenschappelijke en technologische basis van het Europese bedrijfsleven te versterken,

— voorbereidende en validatieactiviteiten te bevorderen met het oog op normalisatie.

Het heeft betrekking op de volgende gebieden:

— softwaretechnologie,

— technologie voor IT-componenten en -subsystemen,

— multimediasystemen,

— onderzoek op lange termijn,

— open microprocessorsystemen-initiatief,

— krachtige computers en netwerken,

— technologie voor bedrijfsprocessen,

— integratie bij fabricage.

Dit krediet betreft de personeelskosten van 293 functionarissen (150 A, 49 B en 94 C).

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-7 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B6-7 1 1	*(vervolg)*						
B6-7 1 1 3	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B6-7 1 1	708 751 000	628 588 000	962 180 000	371 499 000		
B6-7 1 2	***Industrietechnologie***						
B6-7 1 2 1	Industrie- en materiaaltechnologie Gesplitste kredieten	433 000 000	208 000 000	285 523 000	66 381 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-7 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B6-7 1 1	*(vervolg)*
B6-7 1 1 3	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 499 394 000 ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	457 473 000	177 258 000	188 450 000	90 000 000	1 765 000	
Kredieten 1996	499 394 000		170 000 000	190 000 000	120 000 000	19 394 000
Totaal	956 867 000	177 258 000	358 450 000	280 000 000	121 765 000	19 394 000

Bij de onder deze post opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— 7 890 425 ecu aan vastleggingen,

— 5 663 510 ecu aan betalingen.

B6-7 1 2	
B6-7 1 2 1	Beschikking 94/571/EG van de Raad van 27 juli 1994 houdende aanneming van een specifiek programma voor onderzoek en technologische ontwikkeling, inclusief demonstratie, op het gebied van industrie- en materiaaltechnologie (1994-1998) (PB nr. L 222 van 26. 8. 1994, blz. 19). Dit specifieke programma heeft tot doel door middel van multidisciplinaire en multisectoriële samenwerking de ontwikkeling, de integratie en de toepassing van aspecifieke technologieën, alsmede produktietechnologieën die van belang zijn voor de verschillende stadia van de levenscyclus van produkten en materialen, te bevorderen. De werkzaamheden worden gericht op technologische gebieden waarvan de toepassing snel effecten heeft op een voldoende groot gebied van industriële activeiten en waarvan een ondersteunende werking uitgaat naar de ontwikkeling van de industrie en produkten van de toekomst. Het communautaire onderzoek spitst zich ook toe op de integratie van de ontwikkeling van nieuwe benaderingen van menselijke en organisatorische aspecten van het produktiesysteem binnen een onderneming. Dit programma heeft betrekking op de volgende gebieden: — produktietechnieken, — materialen en technologieën voor produktinnovatie, — technologie voor de transportsector.

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-7 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B6-7 1 2	*(vervolg)*						
B6-7 1 2 1	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-7 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B6-7 1 2	*(vervolg)*
B6-7 1 2 1	*(vervolg)*

Dit krediet dient ter dekking van de financiering van door derden of door de instituten van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek in samenwerking met derden verrichte werkzaamheden en ter dekking van:

— werkzaamheden voor gezamenlijke rekening, zoals:
  — projecten op het gebied van onderzoek en technologische ontwikkeling die worden uitgevoerd door ondernemingen, onderzoekscentra en universiteiten,
  — thematische netwerken waarbij fabrikanten, eindgebruikers, universiteiten en onderzoekscentra rond één technologische of industriële doelstelling bijeen worden gebracht,
  — stimulansen voor de technologie teneinde de deelneming aan activiteiten op het gebied van onderzoek en technologische ontwikkeling door het midden- en kleinbedrijf te stimuleren en te vergemakkelijken door middel van premies voor het uitvoeren van de verkennende fase van een samenwerkingsactiviteit op het gebied van onderzoek en technologische ontwikkeling of door steun voor projecten voor onderzoek in samenwerkingsverband;
— begeleidende maatregelen, zoals:
  — studies, steun voor de uitwisseling van informatie, conferenties, studiebijeenkomsten, workshops,
  — gebruik van externe deskundigheid en toegang tot wetenschappelijke gegevensbanken,
  — wetenschappelijke publikaties en activiteiten voor de verspreiding, bevordering en exploitatie van de resultaten,
  — analyse van de sociaal-economische gevolgen,
  — opleidingsactiviteiten,
  — onafhankelijke evaluatie van het beheer en de uitvoering van het programma,
  — steunmaatregelen ten behoeve van het midden- en kleinbedrijf;
— gecoördineerde werkzaamheden, die bestaan uit de coördinatie van reeds door de overheid of particuliere lichamen gefinancierde projecten op het gebied van onderzoek en technologische ontwikkeling;
— uitgaven van administratieve aard ter dekking van de uitgaven voor personeel, vergaderingen van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting, publikaties, alsook bepaalde andere huishoudelijke uitgaven en uitgaven voor interne infrastructuur.

Dit krediet betreft de personeelskosten van 118 functionarissen (64 A, 21 B en 33 C).

Vastleggingskrediet voor 1996: 433 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	285 523 000	66 381 000	81 007 000	78 291 000	59 844 000	
Kredieten 1996	433 000 000		126 993 000	129 900 000	120 107 000	56 000 000
Totaal	718 523 000	66 381 000	208 000 000	208 191 000	179 951 000	56 000 000

Bij de onder deze post opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— 6 841 400 ecu aan vastleggingen,

— 3 286 400 ecu aan betalingen.

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-7 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B6-7 1 2	*(vervolg)*						
B6-7 1 2 2	Normalisatie, metingen en proeven Gesplitste kredieten	55 000 000	26 000 000	38 211 000	9 659 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-7 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B6-7 1 2	*(vervolg)*
B6-7 1 2 2	Beschikking 94/803/EG van de Raad van 23 november 1994 houdende aanneming van een specifiek programma voor onderzoek en technologische ontwikkeling, inclusief demonstratie, op het gebied van normalisatie, metingen en proeven (1994-1998) (PB nr. L 334 van 22. 12. 1994, blz. 47). Dit specifieke programma heeft tot doel bij te dragen tot de verbetering van de concurrentiekracht van alle takken van het Europese bedrijfsleven op de volgende gebieden: — metingen voor Europese kwaliteitsprodukten, — onderzoek inzake normen en technische ondersteuning voor de handel, — metingen ten dienste van de samenleving. Het onderzoek wordt uitgevoerd in de vorm van werkzaamheden onder contract. Dit krediet dient ter dekking van de financiering van uitgaven, zoals: — werkzaamheden voor gezamenlijke rekening zoals projecten op het gebied van onderzoek en technologische ontwikkeling, thematische netwerken, specifieke maatregelen ter ondersteuning van het onderzoek dat nodig is voor de ontwikkeling of de toepassing van het Gemeenschapsbeleid, waaronder ook werkzaamheden in samenwerking met normalisatie-instellingen, stimulansen voor de technologie teneinde de deelneming aan activiteiten op het gebied van onderzoek en technologische ontwikkeling door het midden- en kleinbedrijf te stimuleren en te vergemakkelijken; — voorbereidende, begeleidende en ondersteunende maatregelen, zoals: — voorbereiding van eventuele latere activiteiten en ondersteuning van dit programma, — steun voor uitwisseling van informatie, conferenties, studiebijeenkomsten, workshops of andere wetenschappelijke of technische bijeenkomsten, met inbegrip van intersectoriële of multidisciplinaire coördinatievergaderingen, — gebruik van externe deskundigheid, inclusief toegang tot wetenschappelijke gegevensbanken, — wetenschappelijke publikaties en activiteiten voor de verspreiding, bevordering en exploitatie van resultaten, — analyse van de sociaal-economische gevolgen en technologische risico's, — opleidingsactiviteiten teneinde de beroepsvaardigheden te vergroten en de overdracht van technologie naar de industrie te vergemakkelijken, — evaluatie van de vooruitgang en de resultaten van de projecten en van het beheer en de uitvoering van het programma door onafhankelijke deskundigen, — maatregelen ter ondersteuning van de netwerken voor gedecentraliseerde bijstand aan het midden- en kleinbedrijf; — gecoördineerde werkzaamheden, die bestaan uit de coördinatie van reeds door de overheid of particuliere lichamen gefinancierde projecten op het gebied van onderzoek en technologische ontwikkeling. Tevens dient het ter dekking van de uitgaven voor personeel en administratie, zoals uitgaven voor vergaderingen van deskundigen, voorlichting, publikaties, alsook bepaalde andere uitgaven voor interne infrastructuur en huishoudelijke uitgaven. Dit krediet betreft de personeelskosten van 35 functionarissen (21 A, 4 B en 10 C).

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-7 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B6-7 1 2	*(vervolg)*						
B6-7 1 2 2	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B6-7 1 2	488 000 000	234 000 000	323 734 000	76 040 000		
B6-7 1 3	***Milieu***						
B6-7 1 3 1	Milieu en klimaat Gesplitste kredieten	119 000 000	97 000 000	166 521 000	30 065 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-7 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B6-7 1 2	*(vervolg)*
B6-7 1 2 2	*(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 55 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	38 211 000	9 659 000	10 079 000	10 079 000	8 394 000	
Kredieten 1996	55 000 000		15 921 000	16 179 000	13 750 000	9 150 000
Totaal	93 211 000	9 659 000	26 000 000	26 258 000	22 144 000	9 150 000

Bij de onder deze post opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— 869 000 ecu aan vastleggingen,

— 410 800 ecu aan betalingen.

B6-7 1 3

B6-7 1 3 1 Beschikking 94/911/EG van de Raad van 15 december 1994 tot vaststelling van een specifiek programma voor onderzoek en technologische ontwikkeling, inclusief demonstratie, op het gebied van milieu en klimaat (1994-1998) (PB nr. L 361 van 31. 12. 1994, blz. 1).

Dit specifieke programma heeft tot doel een bijdrage te leveren tot de uitvoering van activiteit I.6 van het vierde kaderprogramma voor onderzoek en technologische ontwikkeling (1994-1998), die betrekking heeft op het thema „milieu en klimaat". Het programma bezit de nodige mate van continuïteit om de capaciteiten voor onderzoek en technologische ontwikkeling die tijdens de vroegere programma's zijn opgebouwd te handhaven en te versterken. Het is gericht op continuïteit en benutting van de inspanningen voor structurering van het onderzoek en technologische ontwikkeling op milieugebied, met name op Europees niveau, of consolidering van de totstandbrenging van „speerpuntnetwerken".

Het programma is geconcentreerd op een beperkt aantal thema's en gebieden waarop een optreden van de Europese Unie gerechtvaardigd is.

Het heeft betrekking op de volgende gebieden:

— het natuurlijke milieu, milieukwaliteit en „global change",

— milieutechnologie,

— ruimtevaarttechnieken, toegepast voor milieubewaking en -onderzoek,

— menselijke dimensie van de veranderingen in het milieu.

Dit programma wordt ten uitvoer gelegd door middel van:

— onderzoekswerkzaamheden voor gezamenlijke rekening,

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-7 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B6-7 1 3	*(vervolg)*						
B6-7 1 3 1	*(vervolg)*						
B6-7 1 3 2	Mariene wetenschappen en technologieën Gesplitste kredieten	50 000 000	34 308 000	74 300 000	20 719 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-7 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B6-7 1 3	*(vervolg)*
B6-7 1 3 1	*(vervolg)*

— studiecontracten of subsidiëring, beurzen, specifieke contracten,

— onderwijs- en opleidingsactiviteiten,

— activiteiten op het gebied van coördinatie, evaluatie en verspreiding van resultaten,

— technische huishoudelijke uitgaven (computerapparatuur en -programmatuur),

— uitgaven voor de uitnodigingen aan vertegenwoordigers van de Lid-Staten voor vergaderingen van het beheerscomité,

— uitgaven voor aanvullend personeel (contracten met deskundigen voor coördinatie of technische bijstand aan de diensten van de Commissie).

Dit krediet betreft de personeelskosten van 58 functionarissen (33 A, 4 B en 21 C).

Vastleggingskrediet voor 1996: 119 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	166 521 000	30 065 000	54 694 000	32 127 000	49 635 000	
Kredieten 1996	119 000 000		42 306 000	49 606 000	23 800 000	3 288 000
Totaal	285 521 000	30 065 000	97 000 000	81 733 000	73 435 000	3 288 000

Bij de onder deze post opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— 1 880 200 ecu aan vastleggingen,

— 1 532 600 ecu aan betalingen.

B6-7 1 3 2

Beschikking 94/804/EG van de Raad van 23 november 1994 tot vaststelling van een specifiek programma voor onderzoek en technologische ontwikkeling, inclusief demonstratie, op het gebied van mariene wetenschappen en technologieën (1994-1998) (PB nr. L 334 van 22. 12. 1994, blz. 59).

Dit specifieke programma heeft tot doel een bijdrage te leveren tot de uitvoering van activiteit I.7 van het vierde kaderprogramma voor onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie, die betrekking heeft op het thema „mariene wetenschappen en technologieën".

Mast-III is een voortzetting, uitdieping en heroriëntatie van de activiteiten in het kader van de eerste twee Mast-programma's (Marine science and technology). Voor de beschouwde periode vormt het een element van een lange-termijnstrategie waardoor Europa in staat moet zijn volwaardig bij te dragen tot de kennis en het beheer van de oceanen.

Er zijn vier onderzoeksgebieden, namelijk:

— mariene wetenschappen,

— strategisch marien onderzoek,

— mariene technologieën,

— ondersteunende activiteiten.

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-7 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B6-7 1 3	*(vervolg)*						
B6-7 1 3 2	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B6-7 1 3	169 000 000	131 308 000	240 821 000	50 784 000		
B6-7 1 4	***Biowetenschappen en biotechnologie***						
B6-7 1 4 1	Biotechnologie Gesplitste kredieten	230 000 000	115 666 000	66 870 000	26 345 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-7 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B6-7 1 3	*(vervolg)*
B6-7 1 3 2	*(vervolg)*

Dit programma wordt ten uitvoer gelegd door middel van:

— onderzoekswerkzaamheden voor gezamenlijke rekening,

— studiecontracten of subsidiëring, beurzen, specifieke contracten,

— onderwijs- en opleidingsactiviteiten,

— activiteiten op het gebied van coördinatie, evaluatie en verspreiding van resultaten,

— technische huishoudelijke uitgaven (computerapparatuur en -programmatuur),

— uitgaven voor de uitnodigingen aan vertegenwoordigers van de Lid-Staten voor vergaderingen van de comités van beheer,

— uitgaven voor aanvullend personeel (contracten met deskundigen voor coördinatie of technische bijstand aan de diensten van de Commissie).

Dit krediet betreft de personeelskosten van 21 functionarissen (13 A, 2 B en 6 C).

Vastleggingskrediet voor 1996: 50 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	74 300 000	20 719 000	17 360 000	13 250 000	22 971 000	
Kredieten 1996	50 000 000		16 948 000	14 712 000	13 622 000	4 718 000
Totaal	124 300 000	20 719 000	34 308 000	27 962 000	36 593 000	4 718 000

Bij de onder deze post opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— 790 000 ecu aan vastleggingen,

— 542 066 ecu aan betalingen.

B6-7 1 4	
B6-7 1 4 1	Beschikking 94/912/EG van de Raad van 15 december 1994 tot vaststelling van een specifiek programma voor onderzoek en technologische ontwikkeling, met inbegrip van demonstratie, op het gebied van de biotechnologie (1994-1998) (PB nr. L 361 van 31. 12. 1994, blz. 25).

Dit programma is opgezet om in te spelen op de uiteenlopende wetenschappelijke mogelijkheden die door de in versneld tempo tot stand komende successen van de moleculaire biologie en de celbiologie worden geboden. Ook is het de bedoeling de gezamenlijke inspanningen inzake biotechnologie te concentreren op die gebieden waar de door samenwerking gerealiseerde toegevoegde waarde snel kan worden vertaald in voordelen voor het bedrijfsleven en voor de samenleving.

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-7 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B6-7 1 4	*(vervolg)*						
B6-7 1 4 1	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-7 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B6-7 1 4	*(vervolg)*
B6-7 1 4 1	*(vervolg)*

Gestreefd zal worden naar participatie van die groepen die bij machte zijn een allesomvattende benadering van de levensmechanismen te stimuleren door de integratie van relevante disciplines en onderling complementaire technieken, ongeacht hun oorsprong, rekening houdend met de behoeften en verwachtingen van de diverse gebruikers. Het programma zal ertoe bijdragen dat de idee van „de cel als fabriek" in de praktijk wordt toegepast en dat de mogelijkheden worden benut om de levensverrichtingen van de cel op een voorspelbare, specifieke en duurzame manier in te zetten voor uiteenlopende toepassingen, zoals milieubescherming, landbouw, gezondheidszorg en industrie. Het moet worden gezien als een ondersteunend programma, waarin de essentiële informatie en know-how worden vergaard waarop innoverende technologieën kunnen worden gebaseerd — technologieën die in het kader van Eureka of van andere, sectoraal opgezette specifieke programma's kunnen worden ontworpen en getoetst.

Het betreft de volgende gebieden:

— de cel als fabriek,

— genoomanalyse,

— biotechnologie van planten en dieren,

— cellulaire communicatieprocessen in de neurobiologie,

— immunologie en generieke vaccintechnologie,

— structurele biologie,

— prenormatief onderzoek, biodiversiteit en maatschappelijke acceptatie,

— infrastructuur,

— horizontale activiteiten (demonstratieactiviteiten, ethische, sociale en juridische aspecten, beeldvorming bij het publiek, sociaal-economische consequenties).

Er is voorzien in begeleidende maatregelen bij de onderzoeks- en opleidingsactiviteiten (vergaderingen, raadpleging van deskundigen, studies, deelneming aan conferenties of tentoonstellingen, verspreidingsactiviteiten, enz.).

Dit krediet betreft de personeelskosten van 65 functionarissen (31 A, 14 B en 20 C).

Vastleggingskrediet voor 1996: 230 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	66 870 000	26 345 000	17 973 000	11 267 000	11 285 000	
Kredieten 1996	230 000 000		97 693 000	82 955 000	34 500 000	14 852 000
Totaal	296 870 000	26 345 000	115 666 000	94 222 000	45 785 000	14 852 000

Bij de onder deze post opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— 3 634 000 ecu aan vastleggingen,

— 1 827 523 ecu aan betalingen.

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-7 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B6-7 1 4	*(vervolg)*						
B6-7 1 4 2	Medische biologie en gezondheid Gesplitste kredieten	126 000 000	49 000 000	38 211 000	11 432 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-7 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B6-7 1 4	*(vervolg)*
B6-7 1 4 2	Beschikking 94/913/EG van de Raad van 15 december 1994 tot vaststelling van een specifiek programma voor onderzoek en technologische ontwikkeling, inclusief demonstratie, op het gebied van de medische biologie en de gezondheid (1994-1998) (PB nr. L 361 van 31. 12. 1994, blz. 40). Het algemene doel is een bijdrage te leveren tot een verhoging van de effectiviteit van onderzoek en ontwikkeling op het gebied van de geneeskunde en de gezondheid, met name door te zorgen voor een betere coördinatie van de activiteiten inzake onderzoek en technologische ontwikkeling door de Lid-Staten en door te zorgen voor de toepassing van de resultaten dankzij samenwerking en bundeling van de middelen op communautair niveau. Hierbij zal bijzondere aandacht worden besteed aan de inachtneming van het subsidiariteitsbeginsel. Het programma betreft de volgende gebieden: — farmaceutisch onderzoek, — onderzoek op het gebied van biomedische technologie en technieken, — hersenonderzoek, — onderzoek naar andere ziekten met grote sociaal-economische gevolgen: van fundamenteel onderzoek naar klinische praktijk: — kankeronderzoek, — onderzoek naar aids, tuberculose en andere infectieziekten, — onderzoek naar hart- en vaatziekten, — onderzoek naar chronische ziekten, ouder worden en ouderdomsproblemen, — onderzoek op het gebied van de arbeidsgeneeskunde en de milieugeneeskunde, — onderzoek naar „weesziekten" (zeldzame ziekten), — onderzoek naar het menselijk genoom, — onderzoek op het gebied van de volksgezondheid, inclusief onderzoek voor de gezondheidszorg, — onderzoek op het gebied van de biomedische ethiek, — horizontale activiteiten: ethische, juridische en maatschappelijke aspecten, — onderzoek naar de doelmatigheid van andere therapeutische methoden, zoals chiropractie, osteopathie, acupunctuur, naturopathie, Chinese geneeskunde, antroposofische geneeskunde en fytotherapie, teneinde de erkenning van de complementaire geneeskunde te bevorderen. Dit programma omvat gecoördineerde werkzaamheden, werkzaamheden voor gezamenlijke rekening, specifieke maatregelen, voorbereidende, begeleidende en ondersteunende maatregelen, alsmede demonstratieprojecten. Een bedrag van 1 miljoen ecu is bestemd voor complementaire geneeskunde. Dit krediet betreft de personeelskosten van 28 functionarissen (14 A, 5 B en 9 C).

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-7 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B6-7 1 4	*(vervolg)*						
B6-7 1 4 2	*(vervolg)*						
B6-7 1 4 3	Landbouw en visserij (met inbegrip van de agro-industrie, de levensmiddelentechnologie, de bosbouw, de aquacultuur en de plattelandsontwikkeling) Gesplitste kredieten	181 000 000	70 000 000	122 064 000	21 483 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-7 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B6-7 1 4	*(vervolg)*
B6-7 1 4 2	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 126 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	38 211 000	11 432 000	9 750 000	6 185 000	10 844 000	
Kredieten 1996	126 000 000		39 250 000	31 747 000	34 507 000	20 496 000
Totaal	164 211 000	11 432 000	49 000 000	37 932 000	45 351 000	20 496 000

Bij de onder deze post opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— 1 990 800 ecu aan vastleggingen,

— 774 200 ecu aan betalingen.

B6-7 1 4 3 Beschikking 94/805/EG van de Raad van 23 november 1994 tot vaststelling van een specifiek programma voor onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie op het gebied van de landbouw en de visserij (met inbegrip van de agro-industrie, de levensmiddelentechnologie, de bosbouw, de aquacultuur en de plattelandsontwikkeling) (1994-1998) (PB nr. L 334 van 22. 12. 1994, blz. 73).

Dit programma heeft tot doel:

— projecten voor onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie uit te voeren door bevordering van de samenwerking met en tussen bedrijven, onderzoekscentra en universiteiten op de door het programma bestreken gebieden,

— bij te dragen tot de verbetering van het concurrentievermogen van de agro-industrie en de primaire Europese produktie door ontwikkeling van nieuwe technologieën die verenigbaar zijn met duurzame groei en waarbij rekening wordt gehouden met de behoeften van de consument,

— kwaliteit van landbouw-, bosbouw- en visserijprodukten in het algemeen en van voedingsmiddelen in het bijzonder te verbeteren,

— bij te dragen tot de uitvoering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid, het visserijbeleid en andere sporen van het communautaire beleid (interne markt en milieu), tot de plattelandsontwikkeling en tot de instandhouding van de werkgelegenheid in plattelandsgebieden,

— bij te dragen tot de afstemming van de produktie van biologische grondstoffen op het gebruik ervan.

Het heeft betrekking op de volgende gebieden:

— ketens van geïntegreerde produktie en verwerking,

— opschaling en verwerkingsmethodologie,

— aspecifieke wetenschap en geavanceerde technologieën voor voedzame voedingsmiddelen,

— landbouw, bosbouw en plattelandsontwikkeling,

— visserij en aquacultuur,

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-7 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B6-7 1 4	*(vervolg)*						
B6-7 1 4 3	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B6-7 1 4	537 000 000	234 666 000	227 145 000	59 260 000		
B6-7 1 5	***Niet-nucleaire energie***						
B6-7 1 5 1	Technologieën voor een schonere en efficiëntere opwekking en toepassing van energie Gesplitste kredieten	171 000 000	133 000 000	320 098 000	71 870 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-7 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE *(vervolg)*

Artikel
Post

Toelichting

B6-7 1 4 *(vervolg)*

B6-7 1 4 3 *(vervolg)*

— horizontale activiteiten (specifieke steunmaatregelen ten behoeve van het midden- en kleinbedrijf, demonstratieactiviteiten; juridische, ethische en maatschappelijke aspecten, beeldvorming bij het publiek, sociaal-economische gevolgen, opleiding).

Er is voorzien in begeleidende maatregelen voor de onderzoeks- en opleidingsactiviteiten (vergaderingen, raadpleging van deskundigen, studies, deelneming aan conferenties of tentoonstellingen, verspreiding van resultaten, enz.).

Dit krediet betreft de personeelskosten van 62 functionarissen (28 A, 15 B en 19 C).

Vastleggingskrediet voor 1996: 181 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	122 064 000	21 483 000	23 023 000	22 143 000	55 415 000	
Kredieten 1996	181 000 000		46 977 000	45 528 000	48 488 000	40 007 000
Totaal	303 064 000	21 483 000	70 000 000	67 671 000	103 903 000	40 007 000

Bij de onder deze post opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— 2 859 800 ecu aan vastleggingen,

— 1 106 000 ecu aan betalingen.

B6-7 1 5

B6-7 1 5 1 Beschikking 94/806/EG van de Raad van 23 november 1994 houdende aanneming van een specifiek programma voor onderzoek en technologische ontwikkeling, inclusief demonstratie, op het gebied van de niet-nucleaire energie (1994-1998) (PB nr. L 334 van 22. 12. 1994, blz. 87).

De algemene doelstellingen van deze actie omvatten:

— het onderzoek en de technologische ontwikkeling op het gebied van de schone en efficiënte energietechnologieën stimuleren ten einde bij de dragen tot een veilige energievoorziening en duurzame ontwikkeling;

— de invoering en verspreiding versnellen van technologieën die volledig zijn ontwikkeld maar waarvan de technische en economische efficiëntie nog grotendeels moet worden aangetoond;

— partnerschappen tussen universiteiten, industrieën, gebruikers en exploitanten van energienetwerken aanmoedigen;

— bijdragen tot de economische en sociale samenhang via de ontwikkeling van geschikte energiebronnen die gedecentraliseerd kunnen worden gebruikt onder benutting van lokale hulpbronnen.

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-7 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B6-7 1 5	*(vervolg)*						
B6-7 1 5 1	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-7 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B6-7 1 5	*(vervolg)*
B6-7 1 5 1	*(vervolg)* De activiteiten hebben betrekking op onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie op de volgende gebieden: — efficiënt gebruik van energie in gebouwen, de industrie, de energie-industrie (waaronder elektriciteit en warmte), vervoer en stedelijke infrastructuur, — duurzame energie, met name zonne-energie, energie uit biomassa, geothermische energie, kleine waterkrachtinstallaties, windenergie en andere energievormen, — fossiele brandstoffen: — schone technieken voor vaste fossiele brandstoffen, — verbranding (algemeen), — olie en gas en nieuwe brandstoffen voor het vervoer, — exploratie en produktie van olie en gas, alsmede ondersteunende activiteiten voor de opstelling en tenuitvoerlegging van onderzoeks- en technologische ontwikkelingsstrategieën op energiegebied en voor de verspreiding. Het programma zal ten uitvoer worden gelegd via werkzaamheden voor gezamenlijke rekening en gecoördineerde werkzaamheden, specifieke maatregelen, voorbereidende, begeleidende en ondersteunende maatregelen en activiteiten voor de verspreiding en de benutting van de resultaten als bedoeld in bijlage III bij de beschikking. Voor de werkzaamheden voor gezamenlijke rekening geeft de Europese Unie financiële steun op verschillende basis, naar gelang van de aard van het project, met name naar gelang van het economisch en technisch risico, het onderzoeksgebied en de marktgerichtheid ervan. Absoluut gezien moeten de projecten een zodanige omvang hebben, dat dankzij de concentratie van inspanningen aanzienlijke innovatie en betekenisvolle technologische doorbraken mogelijk zijn. Eventueel kunnen bepaalde projecten worden bijeengebracht, zodat kan worden gezorgd voor een betere synergie van middelen en resultaten. Voorts moet speciale aandacht worden besteed aan geïntegreerde projecten waarin maatschappelijke, economische of zuiver technische problemen op multidisciplinaire wijze worden benaderd en/of die betrekking hebben op problemen waarbij de gehele keten van onderzoek via demonstratie tot marktintroductie in beschouwing wordt genomen. Geïntegreerde projecten worden uitgevoerd op gebieden als de geïntegreerde toepassing van duurzame energie, van verbranding en van stadsvervoer. Deze projecten zullen worden aangevuld met gecoördineerde werkzaamheden in een aantal specifieke sectoren waar een eenvoudige coördinatie op communautair niveau van de inspanningen die door de Lid-Staten en de betrokken industrieën worden geleverd, deze activiteiten efficiënter zou kunnen maken. Voor het midden- en kleinbedrijf zal een speciale procedure worden ingezet om hun deelneming aan het programma te stimuleren (zogenaamde „technologiestimulering"). Dit krediet betreft de personeelskosten van 73 functionarissen (37 A, 16 B en 20 C).

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-7 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B6-7 1 5	*(vervolg)*						
B6-7 1 5 1	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B6-7 1 5	171 000 000	133 000 000	320 098 000	71 870 000		
B6-7 1 6	***Vervoer***						
B6-7 1 6 1	Vervoer Gesplitste kredieten	84 000 000	64 695 000	39 273 000	4 989 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-7 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE *(vervolg)*

Artikel
Post

Toelichting

B6-7 1 5 *(vervolg)*

B6-7 1 5 1 *(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 171 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	320 098 000	71 870 000	70 220 000	73 740 000	104 268 000	
Kredieten 1996	171 000 000		62 780 000	47 936 000	34 200 000	26 084 000
Totaal	491 098 000	71 870 000	133 000 000	121 676 000	138 468 000	26 084 000

Bij de onder deze post opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— 2 701 800 ecu aan vastleggingen,

— 2 101 400 ecu aan betalingen.

B6-7 1 6

B6-7 1 6 1 Beschikking 94/914/EG van de Raad van 15 december 1994 tot vaststelling van een specifiek programma voor onderzoek en technologische ontwikkeling, inclusief demonstratie, op vervoersgebied (1994-1998) (PB nr. L 361 van 31. 12. 1994, blz. 56).

Dit specifieke programma betreft de volgende doelstellingen:

— strategisch onderzoek met betrekking tot een transeuropees multimodaal net;

— optimalisering van de netten:

  — vervoer per spoor,

  — geïntegreerde transportketens,

  — luchtvervoer,

  — stadsvervoer,

  — zeevervoer en vervoer over de binnenwateren,

  — wegvervoer.

Dit programma wordt uitgevoerd door middel van:

— studies en subsidiëring waarbij de eigen werkzaamheden in principe voor 100 % worden gefinancierd en voor gecoördineerde werkzaamheden een bijdrage ten belope van maximaal 100 % van de coördinatiekosten kan worden verleend,

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-7 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B6-7 1 6	*(vervolg)*						
B6-7 1 6 1	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B6-7 1 6	84 000 000	64 695 000	39 273 000	4 989 000		
B6-7 1 7	***Gericht sociaal-economisch onderzoek***						
B6-7 1 7 1	Gericht sociaal-economisch onderzoek Gesplitste kredieten	18 000 000	11 000 000	14 799 000	6 355 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-7 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B6-7 1 6	*(vervolg)*
B6-7 1 6 1	*(vervolg)*

— subsidies voor gezamenlijke financiering met andere bronnen uit de openbare en/of particuliere sector:

— voor werkzaamheden voor gezamenlijke rekening in de vorm van projecten op het gebied van onderzoek en technologische ontwikkeling wordt een bijdrage van maximaal 50 % verleend,

— universiteiten en andere onderzoekscentra die deelnemen aan projecten op het gebied van onderzoek en technologische ontwikkeling en die volgens de Commissie hun totale kosten niet met voldoende nauwkeurigheid kunnen verantwoorden op basis van een analytisch boekhoudsysteem, krijgen 100 % van hun bijkomende kosten vergoed,

— voor andere werkzaamheden voor gezamenlijke rekening (bij voorbeeld netwerken, opleiding, uitvoerbaarheidspremies, begeleidende maatregelen) wordt tot 100 % van de bijkomende kosten of van de kosten van de maatregel gefinancierd.

Het krediet betreft de personeelskosten van 35 functionarissen (21 A, 4 B en 10 C).

Vastleggingskrediet voor 1996: 84 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	39 273 000	4 989 000	22 322 000	8 056 000	3 906 000	
Kredieten 1996	84 000 000		42 373 000	27 702 000	13 925 000	
Totaal	123 273 000	4 989 000	64 695 000	35 758 000	17 831 000	

Bij de onder deze post opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— 1 327 000 ecu aan vastleggingen,

— 1 022 181 ecu aan betalingen.

B6-7 1 7	
B6-7 1 7 1	Beschikking 94/915/EG van de Raad van 15 december 1994 tot vaststelling van een specifiek programma voor onderzoek en technologische ontwikkeling, inclusief demonstratie, op het gebied van gericht sociaal-economisch onderzoek (1994-1998) (PB nr. L 361 van 31. 12. 1994, blz. 77).

Het hoofddoel van dit programma is een bijdrage te leveren aan de verhoging van het inzicht dat nodig is voor het nemen van besluiten op gedecentraliseerd, nationaal of communautair niveau die de grondslag moeten leggen voor een duurzame ontwikkeling van de Europese economie waarmee de internationale concurrentie het hoofd kan worden geboden terwijl tegelijkertijd werkgelegenheid wordt gecreëerd.

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-7 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B6-7 1 7	*(vervolg)*						
B6-7 1 7 1	*(vervolg)*						

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-7 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B6-7 1 7	*(vervolg)*
B6-7 1 7 1	*(vervolg)* Het programma heeft betrekking op de volgende gebieden: — evaluatie van de opties voor het wetenschaps- en technologiebeleid in Europa: — analyse van de situatie van het onderzoek en de technologische ontwikkeling in Europa in een wereldwijde context, — evaluatie van de samenhang tussen de sociaal-economische behoeften en ontwikkelingen op korte en middellange termijn en de wetenschappelijke en technologische vooruitgang, — methoden, instrumenten en benaderingen; — onderzoek op het gebied van onderwijs en opleiding: — doeltreffendheid van het beleid en beleidsmaatregelen, — methoden, hulpmiddelen en technologieën: innovatie en kwaliteit in het formele en informele onderwijs en bij de opleiding, — onderwijs, opleiding en economische ontwikkeling; — onderzoek naar maatschappelijke integratie en sociale uitsluiting in Europa: — vormen en mechanismen van sociale uitsluiting en integratie, — oorzaken van sociale uitsluiting, met name werkeloosheid, — migratie, — evaluatie van het effect van het integratiebeleid. Dit programma wordt uitgevoerd door middel van: — werkzaamheden onder contract, voornamelijk: — projecten op het gebied van onderzoek en technologische ontwikkeling, — thematische netwerken; deze werkzaamheden worden uitgevoerd door bedrijven, onderzoekscentra en universiteiten rond een gemeenschappelijk thema; — gecoördineerde werkzaamheden die bestaan in de coördinatie, vooral in de vorm van overlegnetwerken, van projecten op het gebied van onderzoek en technologische ontwikkeling die reeds door de overheid of door particuliere instanties worden gefinancierd; de bijdrage van de Europese Unie dekt tot 100 % van de kosten van deze werkzaamheden; — op het programma afgestemde maatregelen, zoals thematische studies, maatregelen ter bevordering van de ontwikkeling en normalisatie van gegevensbanken met betrekking tot de onderzoekspartners en -activiteiten en maatregelen voor de totstandbrenging van hulpmiddelen voor algemene doeleinden ten behoeve van onderzoekscentra, universiteiten en ondernemingen, zoals thesauri, gidsen, enz. De deelneming van de Europese Unie hierin kan tot 100 % van de kosten van de maatregelen belopen; — voorbereidende, begeleidende en ondersteunende maatregelen onder de volgende voorwaarden: — studies ter ondersteuning van dit programma en ter voorbereiding van eventuele latere activiteiten, — conferenties, studiebijeenkomsten, workshops of andere wetenschappelijke of technische bijeenkomsten, waaronder ook vergaderingen voor intersectoriële of multidisciplinaire coördinatie, — gebruik van externe deskundigheid, waaronder toegang tot wetenschappelijke gegevensbanken en opvang van gastwetenschappers, — wetenschappelijke publikaties, waaronder de verspreiding, bekendmaking en benutting van resultaten, — opleidingsactiviteiten in verband met onder dit programma vallend onderzoek, — onafhankelijke evaluatie van de projecten, het beheer en de uitvoering van de activiteiten van het programma. Dit krediet betreft de personeelskosten van 33 functionarissen (18 A, 4 B en 11 C).

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-7 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B6-7 1 7	*(vervolg)*						
B6-7 1 7 1	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B6-7 1 7	18 000 000	11 000 000	14 799 000	6 355 000		
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	2 175 751 000	1 437 257 000	2 128 050 000	640 797 000		
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B6-7 1	2 175 751 000	1 437 257 000	2 128 050 000	640 797 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-7 1 — EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B6-7 1 7	*(vervolg)*
B6-7 1 7 1	*(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 18 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	14 799 000	6 355 000	3 236 000	2 312 000	2 896 000	
Kredieten 1996	18 000 000		7 764 000	4 045 000	3 600 000	2 591 000
Totaal	32 799 000	6 355 000	11 000 000	6 357 000	6 496 000	2 591 000

Bij de onder deze post opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— 284 400 ecu aan vastleggingen,

— 173 800 ecu aan betalingen.

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-7 2 — TWEEDE ACTIVITEIT: SAMENWERKING MET DERDE LANDEN EN INTERNATIONALE ORGANISATIES

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B6-7 2						
B6-7 2 1	***Samenwerking met derde landen en internationale organisaties***						
B6-7 2 1 1	Samenwerking met derde landen en internationale organisaties						
	Gesplitste kredieten	145 000 000	106 000 000	59 917 000	38 636 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-7 2 — TWEEDE ACTIVITEIT: SAMENWERKING MET DERDE LANDEN EN INTERNATIONALE ORGANISATIES

Artikel Post	Toelichting
B6-7 2 1	
B6-7 2 1 1	Beschikking 94/807/EG van de Raad van 23 november 1994 tot vaststelling van een specifiek programma voor onderzoek en technologische ontwikkeling, demonstratie daaronder begrepen, op het gebied van samenwerking met derde landen en internationale organisaties (1994-1998) (PB nr. L 334 van 22. 12. 1994, blz. 109). Wat betreft de samenwerking met andere fora voor Europese samenwerking, gaat het om stimulerings- en coördinatieactiviteiten, in het bijzonder met Eureka, in het kader van Cost en met de Europese organisaties. Voor de samenwerking met niet-Europese geïndustrialiseerde derde landen wordt de uitwisseling van informatie, de coördinatie en de bevordering van activiteiten met een wederzijds belang gepland. De middelen voor het programma kunnen tevens worden gebruikt ten behoeve van de communautaire deelneming aan de verkennende fase van een gemeenschappelijk project, op voorwaarde dat een eventuele operationale fase van het project kan worden gefinancierd in het kader van het desbetreffende programma. De samenwerking met de landen van Midden- en Oost-Europa, de onafhankelijke Staten van de voormalige Sowjetunie en de ontwikkelingslanden op de specifieke gebieden die niet onder of de programma's van de eerste, derde en vierde activiteit vallen, vindt normaliter plaats in de vorm van werkzaamheden voor gezamenlijke rekening of gecoördineerde werkzaamheden. De samenwerking kan tevens tot stand worden gebracht door middel van adequate structuren. Dit programma wordt uitgevoerd via werkzaamheden onder contract, waarbij de Gemeenschap een financiële bijdrage levert aan werkzaamheden op het gebied van onderzoek en technologische ontwikkeling die worden uitgevoerd door derden of door met derden geassocieerde instituten van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek: — werkzaamheden voor gezamenlijke rekening: — projecten op het gebied van onderzoek en technologische ontwikkeling die worden uitgevoerd door ondernemingen, onderzoekscentra en universiteiten (de communautaire financiering bedraagt normaal niet meer dan 50 % van de projectkosten, met een geleidelijk lagere deelneming naarmate het project dichter bij de markt staat; universiteiten en andere instituten welke geen analytische begrotingsboekhouding hebben, zullen worden vergoed op basis van 100 % van de bijkomende kosten; de financiële bijdrage ten behoeve van deelnemers uit de landen in Midden- en Oost-Europa, de onafhankelijke Staten van de voormalige Sowjetunie en de ontwikkelingslanden kan meer dan 50 % bedragen); — gecoördineerde werkzaamheden, die bestaan uit de coördinatie van reeds door de overheid of particuliere lichamen gefinancierde projecten op het gebied van onderzoek en technologische ontwikkeling (de deelname van de Gemeenschap kan 100 % van de coördinatiekosten bedragen); — specifieke maatregelen voor dit programma: — maatregelen om instrumenten voor algemeen gebruik in onderzoekscentra, universiteiten en bedrijven te verschaffen, — steun voor de deelname van de Europese Unie aan de verkennende fase van een gezamenlijk project (de financiering van een eventuele operationele fase van het project moet worden gedekt door het betrokken specifieke programma; de bijdrage van de Europese Unie aan genoemde maatregelen kan 100 % van de kosten bedragen), — steun ter bevordering van de deelneming van rechtspersonen uit de landen in Midden- en Oost-Europa, de onafhankelijke Staten van de voormalige Sowjetunie en de ontwikkelingslanden aan een aantal andere specifieke programma's van het kaderprogramma (die deelneming dient echter normaliter te worden gefinancierd met middelen van het betrokken derde land, c.q. met andere communautaire instrumenten), — voorbereidende, begeleidende en ondersteunende maatregelen, zoals: — studies ter ondersteuning van dit programma en als voorbereiding op toekomstige activiteiten, — steun voor de uitwisseling van informatie, conferenties, studiebijeenkomsten, workshops of andere wetenschappelijke of technische bijeenkomsten, met inbegrip van intersectoriële of multidisciplinaire coördinatievergaderingen, — gebruik van externe deskundigheid, inclusief toegang tot wetenschappelijke gegevensbanken, — wetenschappelijke publikaties, inclusief de verspreiding, de bevordering en het gebruik van de resultaten (gecoördineerd met de in het kader van de derde activiteit verrichte werkzaamheden); de factoren die het gebruik van resultaten kunnen stimuleren, zullen vanaf het begin en tijdens de gehele duur van projecten op het gebied van onderzoek en technologische ontwikkeling in aanmerking worden genomen, waarbij de partners een essentieel netwerk zullen vormen voor de verspreiding en exploitatie van resultaten, — bestudering en observatie van de ontwikkelingen in het wetenschappelijke en technologische beleid van de derde landen, — analyse van de eventuele sociaal-economische gevolgen van de internationale samenwerking op het gebied van onderzoek en technologische ontwikkeling, die tevens zal bijdragen tot het programma „Gericht sociaal-economisch onderzoek", — opleidingsacties in verband met het door dit programma bestreken onderzoek, teneinde de overdracht van technologie te stimuleren en beroepsvaardigheden te vergroten,

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-7 2 — TWEEDE ACTIVITEIT: SAMENWERKING MET DERDE LANDEN EN INTERNATIONALE ORGANISATIES
(vervolg)

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B6-7 2 1	*(vervolg)*						
B6-7 2 1 1	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B6-7 2 1	145 000 000	106 000 000	59 917 000	38 636 000		
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	145 000 000	106 000 000	59 917 000	38 636 000		
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B6-7 2	145 000 000	106 000 000	59 917 000	38 636 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-7 2 — TWEEDE ACTIVITEIT: SAMENWERKING MET DERDE LANDEN EN INTERNATIONALE ORGANISATIES *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B6-7 2 1	*(vervolg)*
B6-7 2 1 1	*(vervolg)*

— onafhankelijke evaluatie van het beheer en de uitvoering van het programma, alsmede van de tenuitvoerlegging van de activiteiten in dat verband.

De deelneming van de Europese Unie kan tot 100 % van de kosten van deze maatregelen bedragen.

De Raad heeft de Commissie belast met het beheer en het secretariaat van de Europese samenwerkingsactiviteiten op het gebied van het wetenschappelijk en technisch onderzoek (Cost) waaraan de Europese Unie niet als zodanig deelneemt. De desbetreffende personeelskosten (4 functionarissen (C)) worden gedekt door de bijdragen van de deelnemende landen. De ontvangsten worden geboekt onder artikel 6 0 5 van de staat van ontvangsten.

Dit krediet betreft de personeelskosten van 75 functionarissen (38 A, 11 B en 26 C).

Vastleggingskrediet voor 1996: 145 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	59 917 000	38 636 000	14 631 000	3 978 000	2 672 000	
Kredieten 1996	145 000 000		91 369 000	34 839 000	14 500 000	4 292 000
Totaal	204 917 000	38 636 000	106 000 000	38 817 000	17 172 000	4 292 000

Bij de onder deze post opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— 2 291 000 ecu aan vastleggingen,

— 1 674 800 ecu aan betalingen.

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-7 3 — DERDE ACTIVITEIT: VERSPREIDING EN EXPLOITATIE VAN DE RESULTATEN VAN ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING, INCLUSIEF DEMONSTRATIE

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B6-7 3						
B6-7 3 1	***Verspreiding en exploitatie van de resultaten***						
B6-7 3 1 1	Verspreiding en exploitatie van de resultaten Gesplitste kredieten	58 625 000	53 713 000	73 177 000	17 912 000		
	Totaal van artikel B6-7 3 1	58 625 000	53 713 000	73 177 000	17 912 000		
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	58 625 000	53 713 000	73 177 000	17 912 000		
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B6-7 3	58 625 000	53 713 000	73 177 000	17 912 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-7 3 — DERDE ACTIVITEIT: VERSPREIDING EN EXPLOITATIE VAN DE RESULTATEN VAN ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING, INCLUSIEF DEMONSTRATIE

Artikel Post	Toelichting
B6-7 3 1	
B6-7 3 1 1	Beschikking 94/917/EG van de Raad van 15 december 1994 houdende aanneming van een specifiek programma voor de verspreiding en exploitatie van de resultaten van de activiteiten inzake onderzoek en technologische ontwikkeling, inclusief demonstratie (1994-1998) (PB nr. L 361 van 31. 12. 1994, blz. 101). Dit specifieke programma heeft tot doel een ruimere verspreiding van de onderzoeksresultaten te waarborgen, tot de optimale exploitatie ervan bij te dragen door samen met de betrokkenen de omzetting van de bereikte resultaten in innoverende toepassingen aan te moedigen, de overdracht van technologie, met name naar het midden- en kleinbedrijf, te bevorderen en de op regionaal en nationaal niveau genomen initiatieven te ondersteunen teneinde er een communautaire dimensie aan te geven. Dit krediet betreft de personeelskosten van 34 functionarissen (17 A, 6 B en 11 C). Vastleggingskrediet voor 1996: 58 625 000 ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	73 177 000	17 912 000	32 103 000	13 194 000	9 168 000	800 000
Kredieten 1996	58 625 000		21 610 000	21 839 000	8 954 000	6 222 000
Totaal	131 802 000	17 912 000	53 713 000	35 033 000	18 122 000	7 022 000

Bij de onder deze post opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— 926 275 ecu aan vastleggingen,

— 848 665 ecu aan betalingen.

De ontvangsten uit door de Commissie verleende licenties op al dan niet voor een octrooi in aanmerking komende uitvindingen uit het communautaire onderzoek (werkzaamheden onder contract) worden geboekt onder artikel 6 2 4 van de staat van ontvangsten.

De eventuele ontvangsten kunnen opnieuw worden gebruikt overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van het Financieel Reglement.

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-7 4 — VIERDE ACTIVITEIT: OPLEIDING EN MOBILITEIT VAN ONDERZOEKERS

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B6-7 4						
B6-7 4 1	***Opleiding en mobiliteit van onderzoekers***						
B6-7 4 1 1	Opleiding en mobiliteit van onderzoekers Gesplitste kredieten	268 542 000	137 659 000	121 586 000	26 005 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-7 4 — VIERDE ACTIVITEIT: OPLEIDING EN MOBILITEIT VAN ONDERZOEKERS

Artikel Post	Toelichting
B6-7 4 1	
B6-7 4 1 1	Beschikking 94/916/EG van de Raad van 15 december 1994 tot vaststelling van een specifiek programma voor onderzoek en technologische ontwikkeling, inclusief demonstratie, op het gebied van de opleiding en mobiliteit van onderzoekers (1994-1998) (PB nr. L 361 van 31. 12. 1994, blz. 90).

Dit programma heeft tot doel bij te dragen tot de verhoging van de doelmatigheid van het onderzoek en de infrastructuren ervan door opleiding, mobiliteit en samenwerking en een kwantitatieve en kwalitatieve groei van de menselijke hulpbronnen in de Europese Unie en de geassocieerde landen te bevorderen door stimulering van de opleiding en mobiliteit van onderzoekers.

Het programma heeft betrekking op de volgende gebieden:

— onderzoeksnetwerken (die onderzoekers van verschillende landen in staat stellen hun inspanningen te bundelen in een gemeenschappelijk onderzoeksproject);

— toegang tot grote onderzoeksinstallaties (de toegang van de onderzoekers vergemakkelijken tot de grote installaties en instrumenten die zeldzaam zijn in de Europese Unie en, indien nodig, deze installaties verbeteren zodat daarvan een beter gebruik kan worden gemaakt);

— opleiding door onderzoek:

  — tenuitvoerlegging van opleiding door onderzoek en stimulering van de mobiliteit van onderzoekers op alle gebieden die onder het programma vallen. De opleidingsstages kunnen drie maanden tot drie jaar duren en bieden Europese onderzoekers de gelegenheid buiten hun land van herkomst een opleiding te krijgen of zich te specialiseren. Tot deze activiteit behoort ook de mobiliteit van erkende onderzoekers naar minder welvarende regio's van de Europese Unie teneinde de capaciteiten van deze regio's inzake onderzoek en technologische ontwikkeling te vergroten,

  — coördinatie van alle opleidingsactiviteiten in het kader van de specifieke programma's voor de eerste, tweede en derde activiteit van het vierde kaderprogramma,

  — de terugkeer van onderzoekers naar minder welvarende regio's wordt aangemoedigd en financieel gesteund,

— begeleidende maatregelen om bij te dragen aan de doelstellingen van het programma (het bevorderen van de mobiliteit en opleiding van onderzoekers), onder meer de ontwikkeling van een systeem van Euroconferenties, praktijkstages, de instelling van prijzen voor jonge wetenschappers, de publikatie en verspreiding van de resultaten van het programma, de organisatie van seminars en het onderzoeken van te nemen initiatieven door middel van studies, workshops en seminars.

Dit krediet betreft de personeelskosten van 53 functionarissen (26 A, 9 B en 18 C).

Vastleggingskrediet voor 1996: 268 542 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	121 586 000	26 005 000	34 408 000	33 347 000	27 826 000	
Kredieten 1996	268 542 000		103 251 000	71 647 000	53 708 400	39 935 600
Totaal	390 128 000	26 005 000	137 659 000	104 994 000	81 534 400	39 935 600

Bij de onder deze post opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— 4 242 964 ecu aan vastleggingen,

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-7 4 — VIERDE ACTIVITEIT: OPLEIDING EN MOBILITEIT VAN ONDERZOEKERS *(vervolg)*

HOOFDSTUK B6-7 9 — ACTIVITEITEN IN EEN CONCURRENTIEEL KADER TER WETENSCHAPPELIJKE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING VAN HET COMMUNAUTAIRE BELEID

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B6-7 4 1	*(vervolg)*						
B6-7 4 1 1	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B6-7 4 1	268 542 000	137 659 000	121 586 000	26 005 000		
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	268 542 000	137 659 000	121 586 000	26 005 000		
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B6-7 4	268 542 000	137 659 000	121 586 000	26 005 000		
	HOOFDSTUK B6-7 9						
B6-7 9 2	***Activiteiten in een concurrentieel kader ter wetenschappelijke en technische ondersteuning van het communautaire beleid***						
	Gesplitste kredieten	32 244 000	29 681 000	26 536 000	15 019 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-7 4 — VIERDE ACTIVITEIT: OPLEIDING EN MOBILITEIT VAN ONDERZOEKERS *(vervolg)*

HOOFDSTUK B6-7 9 — ACTIVITEITEN IN EEN CONCURRENTIEEL KADER TER WETENSCHAPPELIJKE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING VAN HET COMMUNAUTAIRE BELEID

Artikel Post	Toelichting
B6-7 4 1	*(vervolg)*
B6-7 4 1 1	*(vervolg)* — 2 175 012 ecu aan betalingen.
B6-7 9 2	Beschikking 94/918/EG van de Raad van 15 december 1994 tot vaststelling van een specifiek programma voor onderzoek en technologische ontwikkeling, met inbegrip van demonstratie, uit te voeren voor de Europese Gemeenschap, enerzijds door het GCO, anderzijds door middel van activiteiten in een concurrentieel kader ter wetenschappelijke en technische ondersteuning van het communautaire beleid (1995-1998) (PB nr. L 361 van 31. 12. 1994, blz. 114). Dit krediet dient ter dekking van de activiteiten ter wetenschappelijke en technische ondersteuning van het communautaire beleid waarvoor het concurrentiemechanisme geldt. Het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek kan in een concurrentieel kader aan deze activiteiten deelnemen en aldus voor deze kredieten in aanmerking komen. Deze kredieten dienen ter dekking van de verschillende middelen (personeel, algemene diensten, werking, apparatuur, contracten, enz.) die worden ingezet voor de verwezenlijking van de vast te stellen doelstellingen. Deze activiteiten worden in beginsel voor 100 % gefinancierd door de eigen middelen van de Europese Unie.

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-7 9 — ACTIVITEITEN IN EEN CONCURRENTIEEL KADER TER WETENSCHAPPELIJKE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING VAN HET COMMUNAUTAIRE BELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B6-7 9 2	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	32 244 000	29 681 000	26 536 000	15 019 000		
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B6-7 9	32 244 000	29 681 000	26 536 000	15 019 000		
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	2 680 162 000	1 764 310 000	2 409 266 000	738 369 000		
	Totaal van titel B6-7	**2 680 162 000**	**1 764 310 000**	**2 409 266 000**	**738 369 000**		

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-7 9 — ACTIVITEITEN IN EEN CONCURRENTIEEL KADER TER WETENSCHAPPELIJKE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING VAN HET COMMUNAUTAIRE BELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B6-7 9 2	*(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 32 244 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	26 536 000	15 019 000	8 095 000	2 428 000	994 000	
Kredieten 1996	32 244 000		21 586 000	3 224 400	7 433 600	
Totaal	58 780 000	15 019 000	29 681 000	5 652 400	8 427 600	

Bij de onder dit artikel opgevoerde kredieten komen nog, krachtens de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, met name artikel 82 en Protocol nr. 31 daarvan, de bijdragen van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie:

— 509 455 ecu aan vastleggingen,

— 468 960 ecu aan betalingen.

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

TITEL B6-8

WERKZAAMHEDEN ONDER CONTRACT (WERKZAAMHEDEN VOOR GEZAMENLIJKE REKENING), COÖRDINATIEWERKZAAMHEDEN EN AANVULLENDE PROGRAMMA'S — EGA-KADERPROGRAMMA 1994-1998

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

TITEL B6-8

WERKZAAMHEDEN ONDER CONTRACT (WERKZAAMHEDEN VOOR GEZAMENLIJKE REKENING), COÖRDINATIEWERKZAAMHEDEN EN AANVULLENDE PROGRAMMA'S — EGA-KADERPROGRAMMA 1994-1998

Artikel Post	Toelichting
	Deze toelichting geldt voor alle begrotingsonderdelen van titel B6-8. Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, met name artikel 7. Mededeling van de Commissie aan de Raad en het Europees Parlement van 12 mei 1993: Samenhang en het O&TO-beleid — Wisselwerking tussen het beleid inzake onderzoek en technologische ontwikkeling en het beleid inzake de economische en sociale samenhang (COM(93) 203 def.). De onder de artikelen of posten van deze titel opgevoerde kredieten dienen hoofdzakelijk ter dekking van de uitgaven voor contracten voor de uitvoering van de overeenkomstige programma's. Het betreft hier met name onderzoeks-, associatie- en studiecontracten, contracten voor geïntegreerde projecten, contracten voor bewaking en evaluatie van de projecten in het kader van de specifieke programma's en het kaderprogramma, coördinatie- en samenwerkingscontracten, contracten voor beurzen, subsidies, opleiding en mobiliteit van wetenschappers, deelname aan internationale overeenkomsten en beschikbaarstelling van apparatuur en materieel. Zij dienen tevens ter dekking van de uitgaven voor statutair en ander personeel, studies, vergaderingen van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting, publikaties, administratieve en technische werkzaamheden en een aantal andere uitgaven voor de interne infrastructuur en huishoudelijke uitgaven in verband met de doelstelling van de actie waarop zij betrekking hebben, inclusief voor de activiteiten en initiatieven die nodig zijn voor de voorbereiding en de follow-up van de communautaire strategie op het gebied van onderzoek en technologische ontwikkeling. De kredieten dienen tevens ter dekking van de uitgaven voor vergaderingen, conferenties, workshops en colloquia op hoog wetenschappelijk of technologisch niveau en van Europees belang, alsook ter financiering van analyses en evaluaties op hoog wetenschappelijk of tecnologisch niveau die worden uitgevoerd om nieuwe onderzoeksgebieden te verkennen die voor een communautaire activiteit in aanmerking komen. Zij dienen bovendien ter dekking van de uitgaven voor activiteiten met een horizontaal karakter die voor een zo goed mogelijke synergie moeten zorgen tussen de maatregelen van de structuurfondsen en de activiteiten voor onderzoek en technologische ontwikkeling, zoals aangegeven in de mededeling van de Commissie van 12 mei 1993 (COM(93) 203 def.). De maatregelen omvatten: het bevorderen en de uitvoering van programma's in verband met onderzoek en technologische ontwikkeling in het kader van operationele programma's van de structuurfondsen voor regio's van doelstelling 1 (1994-1999); het ter beschikking stellen van wetenschappelijke en technologische deskundigheid teneinde de capaciteit van de minder welvarende regio's op het gebied van onderzoek en technologische ontwikkeling te vergroten (Stride/MKB-initiatief); bijstand aan specifieke sectoren — zoals de plattelandsontwikkeling en het midden- en kleinbedrijf — voor het bepalen van de wetenschappelijke en technologische koers en ten slotte het onderzoeken van de te nemen initiatieven door middel van studies, workshops en seminars. Ten slotte dienen zij ter dekking van de uitgaven in verband met de door de Commissie te nemen initiatieven ter bevordering van de coördinatie van de werkzaamheden op het gebied van onderzoek en technologische ontwikkeling, teneinde de wederzijdse samenhang van het beleid van de Lid-Staten en het beleid van de Gemeenschap te verzekeren. Deze initiatieven zullen betrekking hebben op het overleg tussen de Lid-Staten en tussen de Europese en nationale wetenschappelijke instituten over het nationale beleid en de in dat kader getroffen maatregelen (met name op sectorieel niveau). Daarbij zal worden gestreefd naar meer informatie over het wetenschappelijke en technologische potentieel van de Lid-Staten en over de uitgevoerde programma's, alsook naar een geleidelijke harmonisatie van de door de Lid-Staten getroffen maatregelen ten behoeve van een gunstig klimaat voor de ontwikkeling van het wetenschappelijke en technologische onderzoek. De te verwachten verdeling van de kredieten naar de aard van deze uitgaven is weergegeven in het gespecificeerde overzicht in bijlage I bij dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling (aanrekeningscodes 1 tot en met 6). Het is de bedoeling dat ook Europese derde landen of uit derde landen afkomstige organisaties die zijn betrokken bij de Europese samenwerking op het gebied van het wetenschappelijk en technisch onderzoek (met name Cost) aan bepaalde van deze acties deelnemen. De eventuele financiële bijdrage zal worden opgenomen in artikel 6 0 2 van de staat van ontvangsten en zal aanleiding kunnen geven tot het openen van aanvullende kredieten overeenkomstig het bepaalde in artikel 96, lid 1, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12). De eventuele ontvangsten uit bijdragen van derden die de kosten van de projecten met de Gemeenschap delen (ondernemingen uit lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie, industriële consortia, enz.) die in artikel 6 0 4 van de staat van ontvangsten worden opgenomen, zullen aanleiding kunnen geven tot het openen van aanvullende kredieten overeenkomstig het bepaalde in artikel 96, lid 1, van het Financieel Reglement. De aanvullende kredieten zullen worden geopend onder artikel B6-5 4 1.

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-8 1 — KERNENERGIE

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B6-8 1						
B6-8 1 1	***Nucleaire veiligheid en beveiliging***						
B6-8 1 1 1	Nucleaire veiligheid en beveiliging Gesplitste kredieten	73 000 000	45 000 000	72 115 000	22 420 000		

COMMISSIE
Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-8 1 — KERNENERGIE

Artikel Post	Toelichting
	De eventuele ontvangsten uit inschrijvingsgelden voor door de Commissie georganiseerde studiebijeenkomsten, conferenties, enz., kunnen opnieuw worden aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, lid 2, onder g), van het Financieel Reglement.
B6-8 1 1	
B6-8 1 1 1	Beschikking 94/920/Euratom van de Raad van 15 december 1994 tot vaststelling van een specifiek programma voor onderzoek en onderwijs inzake veiligheid van kernsplijting (reactorveiligheid, afvalbeheer en stralingsbescherming) (1994-1998) (PB nr. L 361 van 31. 12. 1994, blz. 143). Het programma omvat de volgende gebieden: — verkenning van vernieuwende benaderingen, — reactorveiligheid, — beheer en opberging van radioactief afval en ontmanteling van installaties, — gevolgen van de blootstelling aan straling voor mens en milieu, — beheersing van gebeurtenissen uit het verleden. Op grond van artikel 6, onder c), van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie zijn overeenkomsten gesloten tussen Euratom en de volgende instellingen:

Instelling	Ondertekening van de overeenkomst	Duur	Functionaris
Kernforschungszentrum Karlsruhe (KfK)	21 maart 1974 aanhangsel van 6 juni 1994	1 juli 1973 t/m 31 oktober 1997	1 A
Commissariat à l'énergie atomique français (CEA)	21 december 1979 aanhangsel van 12 april 1995	14 januari 1980 t/m 31 december 1998	1 A
	21 december 1979 aanhangsel van 12 april 1995	1 januari 1980 t/m 31 december 1998	1 A

De Commissie stelt op verzoek van deze instellingen en tegen vergoeding van de desbetreffende kosten deskundigen te hunner beschikking die in de betrokken nationale laboratoria studies of onderzoekingen moeten verrichten. De ontvangsten worden geboekt onder artikel 6 2 1 van de staat van ontvangsten.

Dit krediet betreft de personeelskosten van 37 functionarissen (23 A, 6 B en 8 C).

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-8 1 — KERNENERGIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B6-8 1 1	*(vervolg)*						
B6-8 1 1 1	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B6-8 1 1	73 000 000	45 000 000	72 115 000	22 420 000		
B6-8 1 2	***Beheerste thermonucleaire fusie***						
B6-8 1 2 1	Beheerste thermonucleaire fusie Gesplitste kredieten	194 000 000	206 000 000	271 724 000	138 378 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-8 1 — KERNENERGIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B6-8 1 1	*(vervolg)*
B6-8 1 1 1	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 73 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	72 115 000	22 420 000	20 137 000	12 816 000	16 742 000	
Kredieten 1996	73 000 000		24 863 000	20 512 000	14 600 000	13 025 000
Totaal	145 115 000	22 420 000	45 000 000	33 328 000	31 342 000	13 025 000

B6-8 1 2	
B6-8 1 2 1	Beschikking 94/799/Euratom van de Raad van 8 december 1994 tot vaststelling van een specifiek programma voor onderzoek en onderwijs op het gebied van de beheerste thermonucleaire fusie (1994-1998) (PB nr. L 331 van 21. 12. 1994, blz. 22). Het programma omvat de volgende gebieden: — „Next Step"-activiteiten, met name binnen het ITER-samenwerkingsverband (international thermonuclear experimental reactor), — gemeenschappelijke onderneming JET (Joint European Torus), — conceptverbeteringen, — technologie op lange termijn. Dit krediet betreft de personeelskosten van 165 functionarissen (133 A, 25 B en 7 C).

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-8 1 — KERNENERGIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B6-8 1 2	*(vervolg)*						
B6-8 1 2 1	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B6-8 1 2	194 000 000	206 000 000	271 724 000	138 378 000		
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	267 000 000	251 000 000	343 839 000	160 798 000		
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B6-8 1	267 000 000	251 000 000	343 839 000	160 798 000		
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	267 000 000	251 000 000	343 839 000	160 798 000		
	Totaal van titel B6-8	**267 000 000**	**251 000 000**	**343 839 000**	**160 798 000**		

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-8 1 — KERNENERGIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B6-8 1 2	*(vervolg)*
B6-8 1 2 1	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 194 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	271 724 000	138 378 000	68 784 000	26 259 000	38 303 000	
Kredieten 1996	194 000 000		137 216 000	27 413 000	11 749 000	17 622 000
Totaal	465 724 000	138 378 000	206 000 000	53 672 000	50 052 000	17 622 000

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

TITEL B6-9

WERKZAAMHEDEN ONDER CONTRACT (WERKZAAMHEDEN VOOR GEZAMENLIJKE REKENING) — FRAUDEBESTRIJDING EN GLOBALE RESERVE VOOR ONDERZOEK

HOOFDSTUK B6-9 1 — FRAUDEBESTRIJDING OP HET GEBIED VAN ONDERZOEK VOOR GEZAMENLIJKE REKENING

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B6-9 1						
B6-9 1 0	***Fraudebestrijding op het gebied van onderzoek voor gezamenlijke rekening***						
	Gesplitste kredieten	50 000	40 000	50 000	50 000	0,—	0,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	50 000	40 000	50 000	50 000	0,—	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B6-9 1	50 000	40 000	50 000	50 000	0,—	0,—

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

TITEL B6-9

WERKZAAMHEDEN ONDER CONTRACT (WERKZAAMHEDEN VOOR GEZAMENLIJKE REKENING) — FRAUDEBESTRIJDING EN GLOBALE RESERVE VOOR ONDERZOEK

HOOFDSTUK B6-9 1 — FRAUDEBESTRIJDING OP HET GEBIED VAN ONDERZOEK VOOR GEZAMENLIJKE REKENING

Artikel Post	Toelichting
B6-9 1 0	Conclusies van de Raad van 11 juli 1994 betreffende fraudebestrijding (PB nr. C 292 van 20. 10. 1994, blz. 1). Dit krediet dient ter dekking van de bedrijfskosten die voortvloeien uit alle door het coördinatieteam „fraudebestrijding" toegepaste middelen die niet-verschuldigde betalingen kunnen voorkomen, met name door middel van controles ter plaatse. Het dient tevens ter dekking van de kosten van elke studie die het coördinatieteam fraudebestrijding zal uitvoeren om kostencategorieën vast te stellen overeenkomstig de aard van de gefinancierde activiteit en het betrokken geografische gebied. De Commissie legt het Europees Parlement, vóór 15 september 1996, een verslag voor over de stand van uitvoering van de kredieten, vergezeld van concrete en gedetailleerde gegevens over de besteding ervan. Vastleggingskrediet voor 1996: 50 000 ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	50 000	50 000				
Kredieten 1996	50 000		40 000	10 000		
Totaal	100 000	50 000	40 000	10 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-9 5 — GLOBALE RESERVE VOOR ONDERZOEK

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B6-9 5						
B6-9 5 0	***Globale reserve voor onderzoek*** Gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-9 5 — GLOBALE RESERVE VOOR ONDERZOEK

Artikel Post	Toelichting
B6-9 5 0	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name de artikelen 130 A en 130 B. Besluit nr. 1110/94/EG van het Europees Parlement en de Raad van 26 april 1994 betreffende het vierde kaderprogramma van de Europese Gemeenschap van communautaire werkzaamheden op het gebied van onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie (1994-1998) (PB nr. L 126 van 18. 5. 1994, blz. 1). Dit artikel vormt de basisstructuur waarin kredieten voor de verschillende activiteiten in het kader van het vierde kaderprogramma kunnen worden ondergebracht, wanneer het Europees Parlement en de Raad besluiten tot uitbreiding van de financiering van het kaderprogramma.

COMMISSIE

Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-9 5 — GLOBALE RESERVE VOOR ONDERZOEK *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B6-9 5 0	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B6-9 5	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	50 000	40 000	50 000	50 000	0,—	0,—
	Totaal van titel B6-9	**50 000**	**40 000**	**50 000**	**50 000**	**0,—**	**0,—**
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	3 183 150 000	3 096 604 000	2 991 696 000	2 819 217 000	2 854 607 702,94	1 164 088 096,30
	Totaal van onderafdeling B6	**3 183 150 000**	**3 096 604 000**	**2 991 696 000**	**2 819 217 000**	**2 854 607 702,94**	**1 164 088 096,30**

COMMISSIE
Onderafdeling B6
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

HOOFDSTUK B6-9 5 — GLOBALE RESERVE VOOR ONDERZOEK *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B6-9 5 0	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: p.m. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	p.m.	p.m.				
Kredieten 1996	p.m.		p.m.			
Totaal	p.m.	p.m.	p.m.			

COMMISSIE
Deel B

ONDERAFDELING B7

EXTERNE MAATREGELEN

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

Samenvatting van de kredieten (1996 en 1995) en van de uitvoering (1994)

Titel Hoofdstuk	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-1	**EUROPEES ONTWIKKELINGSFONDS**						
B7-1 0	SAMENWERKING MET DE STATEN IN AFRIKA, HET CARIBISCH GEBIED EN DE STILLE OCEAAN	p.m.	p.m.	—	—	0,—	0,—
B7-1 1	SAMENWERKING MET DE LANDEN EN GEBIEDEN OVERZEE WELKE MET DE GEMEENSCHAP ZIJN GEASSOCIEERD	p.m.	p.m.	—	—	0,—	0,—
	Totaal van titel B7-1	**p.m.**	**p.m.**	—	—	**0,—**	**0,—**
B7-2	**VOEDSELHULP EN HUMANITAIRE HULP**						
B7-2 0	VOEDSELHULP EN ONDERSTEUNENDE MAATREGELEN	530 900 000	415 000 000	591 900 000	500 000 000	589 010 041,02	446 012 952,—
B7-2 1	HUMANITAIRE HULP	379 500 000	329 500 000	326 000 000	314 000 000	569 212 338,15	526 748 416,37
	Totaal van titel B7-2	**910 400 000**	**744 500 000**	**917 900 000**	**814 000 000**	**1 158 222 379,17**	**972 761 368,37**
B7-3	**SAMENWERKING MET DE ONTWIKKELINGSLANDEN IN AZIË, LATIJNS-AMERIKA EN ZUIDELIJK AFRIKA, MET INBEGRIP VAN ZUID-AFRIKA**						
B7-3 0	SAMENWERKING MET DE ONTWIKKELINGSLANDEN IN AZIË	406 500 000	198 000 000	395 000 000	192 000 000	260 548 699,70	165 154 952,05
B7-3 1	SAMENWERKING MET DE ONTWIKKELINGSLANDEN IN LATIJNS-AMERIKA	263 000 000	157 000 000	245 500 000	139 000 000	193 644 697,—	138 332 111,58
B7-3 2	SAMENWERKING MET DE ONTWIKKELINGSLANDEN IN ZUIDELIJK AFRIKA EN MET ZUID-AFRIKA	150 000 000	122 000 000	140 000 000	107 000 000	117 147 282,—	69 894 349,26
	Totaal van titel B7-3	**819 500 000**	**477 000 000**	**780 500 000**	**438 000 000**	**571 340 678,70**	**373 381 412,89**
B7-4	**SAMENWERKING MET DE DERDE LANDEN VAN HET MIDDELLANDSE-ZEEGEBIED EN DE LANDEN VAN HET NABIJE EN HET MIDDEN-OOSTEN**						
B7-4 0	SAMENWERKING MET DE DERDE LANDEN VAN HET MIDDELLANDSE-ZEEGEBIED	179 000 000	222 600 000	277 000 000	280 952 000	267 244 660,23	188 251 122,21

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

Samenvatting van de kredieten (1996 en 1995) en van de uitvoering (1994) *(vervolg)*

Titel Hoofdstuk	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-4 1	MEDA (MAATREGELEN TER ONDERSTEUNING VAN DE HERVORMING VAN DE ECONOMISCHE EN SOCIALE STRUCTUREN IN DE DERDE LANDEN VAN HET MIDDELLANDSE-ZEEGEBIED)	403 000 000	202 000 000	172 900 000	91 000 000	64 801 104,—	31 961 431,40
B7-4 2	ACTIEPROGRAMMA TEN BEHOEVE VAN HET NABIJE EN HET MIDDEN-OOSTEN	84 000 000	92 903 000	84 000 000	70 996 000	89 600 000,—	84 615 782,67
	Totaal van titel B7-4	**666 000 000**	**517 503 000**	**533 900 000**	**442 948 000**	**421 645 764,23**	**304 828 336,28**
B7-5	**SAMENWERKING MET DE LANDEN VAN MIDDEN- EN OOST-EUROPA EN MET DE ONAFHANKELIJKE STATEN VAN DE VOORMALIGE SOWJETUNIE**						
B7-5 0	SAMENWERKING MET DE LANDEN VAN MIDDEN- EN OOST-EUROPA (PHARE)	1 231 000 000	1 143 000 000	1 151 910 000	895 920 000	968 324 488,—	727 684 555,99
B7-5 1	EUROPESE BANK VOOR WEDEROPBOUW EN ONTWIKKELING — DEELNEMING VAN DE GEMEENSCHAP IN HET KAPITAAL	—	—	18 000 000	18 000 000	18 000 000,—	18 000 000,—
B7-5 2	SAMENWERKING MET DE ONAFHANKELIJKE STATEN VAN DE VOORMALIGE SOWJETUNIE	528 000 000	445 000 000	506 850 000	419 650 000	459 682 061,—	300 000 000,—
B7-5 3	ANDERE MAATREGELEN VAN DE GEMEENSCHAP TEN GUNSTE VAN DE LANDEN VAN MIDDEN- EN OOST-EUROPA EN DE ONAFHANKELIJKE STATEN VAN DE VOORMALIGE SOWJETUNIE	3 900 000	3 000 000	3 600 000	1 200 000	20 000 000,—	20 000 000,—
B7-5 4	SAMENWERKING MET DE UIT HET VOORMALIGE JOEGOSLAVIË VOORTGEKOMEN REPUBLIEKEN	78 000 000	65 500 000	5 000 000	5 000 000	12 435 000,—	1 782 443,79
	Totaal van titel B7-5	**1 840 900 000**	**1 656 500 000**	**1 685 360 000**	**1 339 770 000**	**1 478 441 549,—**	**1 067 466 999,78**
B7-6	**COMMUNAUTAIRE STEUN TEN BEHOEVE VAN DE NIET-GOUVERNEMENTELE ORGANISATIES**						
B7-6 0	COMMUNAUTAIRE MAATREGELEN TEN BEHOEVE VAN DE NIET-GOUVERNEMENTELE ORGANISATIES	182 500 000	152 650 000	180 000 000	151 900 000	158 529 286,—	133 087 287,07
B7-6 1	SPECIFIEKE STEUNMAATREGELEN OP ONTWIKKELINGSGEBIED	17 483 000	21 583 000	5 483 000	7 483 000	10 512 123,—	7 413 849,09

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

Samenvatting van de kredieten (1996 en 1995) en van de uitvoering (1994) *(vervolg)*

Titel Hoofdstuk	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-6 2	MILIEUBEHEER EN GEZONDHEIDSZORG (MET INBEGRIP VAN DRUGSBESTRIJDING) IN DE ONTWIKKELINGSLANDEN	95 000 000	65 500 000	86 700 000	58 000 000	91 210 992,99	44 478 381,44
B7-6 3	BEVOLKING EN DEMOGRAFIE IN DE ONTWIKKELINGSLANDEN	14 000 000	11 500 000	9 000 000	8 000 000	8 965 384,—	4 668 083,86
B7-6 4	SPECIFIEKE STEUMAATREGELEN OP ONTWIKKELINGSGEBIED	83 000 000	50 000 000	70 000 000	37 500 000	49 518 217,—	5 503 384,14
B7-6 5	MAATREGELEN TER BESTRIJDING VAN FRAUDE IN DE SECTOR SAMENWERKING, EN BEHEER EN EVALUATIE VAN DE COMMUNAUTAIRE STEUN	6 100 000	5 000 000	6 650 000	5 750 000	4 749 924,01	3 349 733,65
	Totaal van titel B7-6	**398 083 000**	**306 233 000**	**357 833 000**	**268 633 000**	**323 485 927,—**	**198 500 719,25**
B7-7	**EUROPEES INITIATIEF VOOR DE DEMOCRATIE EN DE BESCHERMING VAN DE MENSENRECHTEN**						
B7-7 0	EUROPEES INITIATIEF VOOR DE DEMOCRATIE EN DE BESCHERMING VAN DE MENSENRECHTEN	90 750 000	80 200 000	75 960 000	64 440 000	59 386 593,69	27 497 296,25
	Totaal van titel B7-7	**90 750 000**	**80 200 000**	**75 960 000**	**64 440 000**	**59 386 593,69**	**27 497 296,25**
B7-8	**EXTERNE ASPECTEN VAN BEPAALDE COMMUNAUTAIRE BELEIDSSECTOREN**						
B7-8 0	INTERNATIONALE VISSERIJOVEREENKOMSTEN	245 000 000	235 000 000	221 000 000	221 000 000	258 293 635,22	140 584 728,27
B7-8 1	EXTERNE ASPECTEN VAN HET MILIEUBELEID	14 400 000	14 000 000	9 950 000	10 300 000	8 972 411,03	5 363 071,66
B7-8 2	FINANCIËLE VERPLICHTINGEN BETREFFENDE OVEREENKOMSTEN TUSSEN DE EUROPESE UNIE EN INTERNATIONALE ORGANISATIES	250 000	250 000	250 000	250 000	204 726,73	204 726,73
B7-8 3	EXTERNE ASPECTEN VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK TOERISMEBELEID	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	500 000,—
B7-8 4	EXTERNE ASPECTEN VAN HET VERVOERSBELEID	1 500 000	1 250 000	1 000 000	500 000		
B7-8 5	EXTERNE ASPECTEN VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK HANDELSBELEID	15 300 000	14 800 000	15 120 000	13 110 000	8 087 061,86	7 092 983,72

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

Samenvatting van de kredieten (1996 en 1995) en van de uitvoering (1994) *(vervolg)*

Titel Hoofdstuk	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-8 6	EXTERNE ASPECTEN VAN HET DOUANEBELEID VAN DE EUROPESE UNIE	2 000 000	700 000				
B7-8 7	BEVORDERING VAN DE HANDELSBETREKKINGEN	98 500 000	92 500 000	90 250 000	82 000 000	61 061 475,36	34 035 992,95
	Totaal van titel B7-8	**376 950 000**	**358 500 000**	**337 570 000**	**327 160 000**	**336 619 310,20**	**187 781 503,33**
B7-9	**RESERVE**						
B7-9 1	RESERVE VOOR NOODHULP	326 000 000	326 000 000	323 000 000	323 000 000	0,—	0,—
	Totaal van titel B7-9	**326 000 000**	**326 000 000**	**323 000 000**	**323 000 000**	**0,—**	**0,—**
	Totaal van onderafdeling B7	**5 428 583 000**	**4 466 436 000**	**5 012 023 000**	**4 017 951 000**	**4 349 142 201,99**	**3 132 217 636,15**

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

TITEL B7-1

EUROPEES ONTWIKKELINGSFONDS

HOOFDSTUK B7-1 0 — SAMENWERKING MET DE STATEN IN AFRIKA, HET CARIBISCH GEBIED EN DE STILLE OCEAAN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B7-1 0						
B7-1 0 0	***Programmeerbare hulp***						
	Gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	—	—	0,—	0,—
		700 000 000	*900 000 000*	*835 000 000*	*820 000 000*	*1 022 000 000,—*	*761 000 000,—*
B7-1 0 1	***Structurele aanpassing***						
	Gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	—	—	0,—	0,—
		43 000 000	*177 000 000*	*305 000 000*	*260 000 000*	*223 000 000,—*	*259 000 000,—*
B7-1 0 2	***Stabex***						
	Gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	—	—	0,—	0,—
		p.m.	*p.m.*	*139 000 000*	*350 000 000*	*615 000 000,—*	*351 000 000,—*
B7-1 0 3	***Sysmin***						
	Gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	—	—	0,—	0,—
		100 000 000	*160 000 000*	*75 000 000*	*85 000 000*	*57 000 000,—*	*25 000 000,—*
B7-1 0 4	***Risicodragend kapitaal***						
	Gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	—	—	0,—	0,—
		170 000 000	*170 000 000*	*175 000 000*	*110 000 000*	*214 000 000,—*	*8 300 000,—*

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

TITEL B7-1

EUROPEES ONTWIKKELINGSFONDS

HOOFDSTUK B7-1 0 — SAMENWERKING MET DE STATEN IN AFRIKA, HET CARIBISCH GEBIED EN DE STILLE OCEAAN

Artikel Post	Toelichting
	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name de artikelen 199 en 209. Besluit 91/400/EGKS, EEG van de Raad en de Commissie van 25 februari 1991 betreffende de sluiting van de Vierde ACS-EEG-Overeenkomst (PB nr. L 229 van 17. 8. 1991, blz. 1). Besluit 92/97/EEG van de Raad van 16 december 1991 houdende goedkeuring van de algemene voorschriften, algemene voorwaarden en procedurevoorschriften voor bemiddeling en arbitrage inzake door het Europees Ontwikkelingsfonds (EOF) gefinancierde overeenkomsten voor werken, leveringen en diensten, wat de toepassing daarvan betreft in de Associatie van de landen en gebieden overzee met de Europese Economische Gemeenschap (PB nr. L 40 van 15. 2. 1992, blz. 1). Rapport van 6 juni 1994 over de mogelijkheden tot opneming van het Europees Ontwikkelingsfonds in de begroting en de daartoe strekkende modaliteiten (SEC(94) 640 def.). De betrekkingen tussen de Europese Unie en bepaalde Staten in Afrika, het Caribisch gebied en de Stille Oceaan zijn in verscheidene overeenkomsten geregeld; de laatste daarvan is de Vierde ACS-EEG-Overeenkomst, getekend op 15 december 1989. Bij deze Overeenkomst is het zevende Europees Ontwikkelingsfonds in het leven geroepen. De Europese Unie heeft zich verplicht tot de volgende uitgaven uit hoofde van het vijfde, het zesde en het zevende Europees Ontwikkelingsfonds.
B7-1 0 0	Besluit 91/400/EGKS, EEG van de Raad en de Commissie van 25 februari 1991 betreffende de sluiting van de Vierde ACS-EEG-Overeenkomst (PB nr. L 229 van 17. 8. 1991, blz. 1), met name de artikelen 233 tot en met 238 van de Overeenkomst. Dit artikel dient ter financiering van de nationale indicatieve programma's en de regionale samenwerking. Hierbij is rekening gehouden met de ramingen voor de financiële uitvoering volgens het vijfde, het zesde en het zevende Europees Ontwikkelingsfonds. Uitgegaan moet worden van 700 miljoen ecu aan vastleggingen en van 900 miljoen ecu aan betalingen.
B7-1 0 1	Besluit 91/400/EGKS, EEG van de Raad en de Commissie van 25 februari 1991 betreffende de sluiting van de Vierde ACS-EEG-Overeenkomst (PB nr. L 229 van 17. 8. 1991, blz. 1), met name het derde deel, titel III, hoofdstuk 2, afdeling 3, van de Overeenkomst. Dit artikel dient ter financiering van de faciliteiten voor structurele aanpassing. Hierbij is rekening gehouden met de ramingen voor de financiële uitvoering volgens het zesde en het zevende Europees Ontwikkelingsfonds. Uitgegaan moet worden van 43 miljoen ecu aan vastleggingen en van 177 miljoen ecu aan betalingen.
B7-1 0 2	Besluit 91/400/EGKS, EEG van de Raad en de Commissie van 25 februari 1991 betreffende de sluiting van de Vierde ACS-EEG-Overeenkomst (PB nr. L 229 van 17. 8. 1991, blz. 1). Dit artikel dient ter financiering van Stabex (systeem voor de stabilisatie van de exportopbrengsten). Hierbij is rekening gehouden met de ramingen voor de financiële uitvoering volgens het zevende Europees Ontwikkelingsfonds.
B7-1 0 3	Besluit 91/400/EGKS, EEG van de Raad en de Commissie van 25 februari 1991 betreffende de sluiting van de Vierde ACS-EEG-Overeenkomst (PB nr. L 229 van 17. 8. 1991, blz. 1). Dit artikel dient ter financiering van Sysmin (systeem voor mijnbouwprodukten). Hierbij is rekening gehouden met de ramingen voor de financiële uitvoering volgens het vijfde, het zesde en het zevende Europees Ontwikkelingsfonds. Uitgegaan moet worden van 100 miljoen ecu aan vastleggingen en van 160 miljoen ecu aan betalingen.
B7-1 0 4	Besluit 91/400/EGKS, EEG van de Raad en de Commissie van 25 februari 1991 betreffende de sluiting van de Vierde ACS-EEG-Overeenkomst (PB nr. L 229 van 17. 8. 1991, blz. 1), met name het derde deel, titel III, hoofdstuk 2, afdeling 2, van de Overeenkomst. Dit artikel dient ter financiering van risicodragend kapitaal. Hierbij is rekening gehouden met de ramingen voor de financiële uitvoering volgens het vijfde, het zesde en het zevende Europees Ontwikkelingsfonds. Uitgegaan moet worden van 170 miljoen ecu aan vastleggingen en aan betalingen.

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-1 0 — SAMENWERKING MET DE STATEN IN AFRIKA, HET CARIBISCH GEBIED EN DE STILLE OCEAAN *(vervolg)*

HOOFDSTUK B7-1 1 — SAMENWERKING MET DE LANDEN EN GEBIEDEN OVERZEE WELKE MET DE GEMEENSCHAP ZIJN GEASSOCIEERD

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-1 0 5	***Rentevergoedingen***						
	Gesplitste kredieten	p.m. *60 000 000*	p.m. *45 000 000*	— *60 000 000*	— *35 000 000*	0,— *54 000 000,—*	0,— *19 000 000,—*
B7-1 0 6	***Noodhulp***						
	Gesplitste kredieten	p.m. *p.m.*	p.m. *p.m.*	— *200 000 000*	— *160 000 000*	0,— *251 000 000,—*	0,— *197 000 000,—*
B7-1 0 7	***Hulp aan vluchtelingen***						
	Gesplitste kredieten	p.m. *20 000 000*	p.m. *25 000 000*	— *20 000 000*	— *17 000 000*	0,— *26 000 000,—*	0,— *23 000 000,—*
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	p.m. *1 093 000 000*	p.m. *1 477 000 000*	— *1 809 600 000*	— *1 837 000 000*	0,— *2 480 000 000,—*	0,— *1 780 000 000,—*
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B7-1 0	p.m. *1 093 000 000*	p.m. *1 477 000 000*	— *1 809 600 000*	— *1 837 000 000*	0,— *2 480 000 000,—*	0,— *1 780 000 000,—*
	HOOFDSTUK B7-1 1						

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-1 0 — SAMENWERKING MET DE STATEN IN AFRIKA, HET CARIBISCH GEBIED EN DE STILLE OCEAAN *(vervolg)*

HOOFDSTUK B7-1 1 — SAMENWERKING MET DE LANDEN EN GEBIEDEN OVERZEE WELKE MET DE GEMEENSCHAP ZIJN GEASSOCIEERD

Artikel Post	Toelichting
B7-1 0 5	Besluit 91/400/EGKS, EEG van de Raad en de Commissie van 25 februari 1991 betreffende de sluiting van de Vierde ACS-EEG-Overeenkomst (PB nr. L 229 van 17. 8. 1991, blz. 1), met name het derde deel, titel III, hoofdstuk 2, afdeling 2, van de Overeenkomst. Dit artikel dient ter financiering van rentevergoedingen. Hierbij is rekening gehouden met de ramingen voor de financiële uitvoering volgens het vijfde, het zesde en het zevende Europees Ontwikkelingsfonds. Uitgegaan moet worden van 60 miljoen ecu aan vastleggingen en van 45 miljoen ecu aan betalingen.
B7-1 0 6	Besluit 91/400/EGKS, EEG van de Raad en de Commissie van 25 februari 1991 betreffende de sluiting van de Vierde ACS-EEG-Overeenkomst (PB nr. L 229 van 17. 8. 1991, blz. 1), met name het derde deel, titel III, hoofdstuk 2, afdeling 6, van de Overeenkomst. Dit artikel dient ter financiering van noodhulp. Hierbij is rekening gehouden met de ramingen voor de financiële uitvoering volgens het zevende Europees Ontwikkelingsfonds.
B7-1 0 7	Besluit 91/400/EGKS, EEG van de Raad en de Commissie van 25 februari 1991 betreffende de sluiting van de Vierde ACS-EEG-Overeenkomst (PB nr. L 229 van 17. 8. 1991, blz. 1), met name het derde deel, titel III, hoofdstuk 2, afdeling 6, van de Overeenkomst. Dit artikel dient ter financiering van hulp aan vluchtelingen. Hierbij is rekening gehouden met de ramingen voor de financiële uitvoering volgens het zevende Europees Ontwikkelingsfonds. Uitgegaan moet worden van 20 miljoen ecu aan vastleggingen en van 25 miljoen ecu aan betalingen. Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name de artikelen 199 en 209. Besluit 91/400/EGKS, EEG van de Raad en de Commissie van 25 februari 1991 betreffende de sluiting van de Vierde ACS-EEG-Overeenkomst (PB nr. L 229 van 17. 8. 1991, blz. 1). Besluit 92/97/EEG van de Raad van 16 december 1991 houdende goedkeuring van de algemene voorschriften, algemene voorwaarden en procedurevoorschriften voor bemiddeling en arbitrage inzake door het Europees Ontwikkelingsfonds (EOF) gefinancierde overeenkomsten voor werken, leveringen en diensten, wat de toepassing daarvan betreft in de Associatie van de landen en gebieden overzee met de Europese Economische Gemeenschap (PB nr. L 40 van 15. 2. 1992, blz. 1). Rapport van 6 juni 1994 over de mogelijkheden tot opneming van het Europees Ontwikkelingsfonds in de begroting en de daartoe strekkende modaliteiten (SEC(94) 640 def.). De betrekkingen tussen de Europese Unie en bepaalde Staten in Afrika, het Caribisch gebied en de Stille Oceaan zijn in verscheidene overeenkomsten geregeld; de laatste daarvan is de Vierde ACS-EEG-Overeenkomst, getekend op 15 december 1989. Bij deze Overeenkomst is het zevende Europees Ontwikkelingsfonds in het leven geroepen.

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-1 1 — SAMENWERKING MET DE LANDEN EN GEBIEDEN OVERZEE WELKE MET DE GEMEENSCHAP ZIJN GEASSOCIEERD *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-1 1 0	***Programmeerbare hulp***						
	Gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	—	—	0,—	0,—
		p.m.	*p.m.*	—	—	*0,—*	*0,—*
B7-1 1 1	***Structurele aanpassing***						
	Gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	—	—	0,—	0,—
		p.m.	*p.m.*	—	—	*0,—*	*0,—*
B7-1 1 2	***Stabex***						
	Gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	—	—	0,—	0,—
		p.m.	*p.m.*	—	—	*0,—*	*1 819 000,—*
B7-1 1 3	***Sysmin***						
	Gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	—	—	0,—	0,—
		p.m.	*p.m.*	—	—	*0,—*	*0,—*
B7-1 1 4	***Risicodragend kapitaal***						
	Gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	—	—	0,—	0,—
		p.m.	*p.m.*	—	—	*0,—*	*0,—*
B7-1 1 5	***Rentevergoedingen***						
	Gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	—	—	0,—	0,—
		p.m.	*p.m.*	—	—	*0,—*	*0,—*
B7-1 1 6	***Noodhulp***						
	Gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	—	—	0,—	0,—
		p.m.	*p.m.*	—	—	*0,—*	*0,—*
B7-1 1 7	***Hulp aan vluchtelingen***						
	Gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	—	—	0,—	0,—
		p.m.	*p.m.*	—	—	*0,—*	*0,—*

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-1 1 — SAMENWERKING MET DE LANDEN EN GEBIEDEN OVERZEE WELKE MET DE GEMEENSCHAP ZIJN GEASSOCIEERD *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
	De Europese Unie heeft zich verplicht tot de volgende uitgaven uit hoofde van het vijfde, het zesde en het zevende Europees Ontwikkelingsfonds.
B7-1 1 0	Besluit 91/400/EGKS, EEG van de Raad en de Commissie van 25 februari 1991 betreffende de sluiting van de Vierde ACS-EEG-Overeenkomst (PB nr. L 229 van 17. 8. 1991, blz. 1), met name de artikelen 233 tot en met 238 van de Overeenkomst. Dit artikel dient ter financiering van de nationale indicatieve programma's en de regionale samenwerking. Hierbij is rekening gehouden met de ramingen voor de financiële uitvoering volgens het vijfde, het zesde en het zevende Europees Ontwikkelingsfonds.
B7-1 1 1	Besluit 91/400/EGKS, EEG van de Raad en de Commissie van 25 februari 1991 betreffende de sluiting van de Vierde ACS-EEG-Overeenkomst (PB nr. L 229 van 17. 8. 1991, blz. 1), met name het derde deel, titel III, hoofdstuk 3, afdeling 3, van de Overeenkomst. Dit artikel dient ter financiering van de faciliteiten voor structurele aanpassing. Hierbij is rekening gehouden met de ramingen voor de financiële uitvoering volgens het zesde en het zevende Europees Ontwikkelingsfonds.
B7-1 1 2	Besluit 91/400/EGKS, EEG van de Raad en de Commissie van 25 februari 1991 betreffende de sluiting van de Vierde ACS-EEG-Overeenkomst (PB nr. L 229 van 17. 8. 1991, blz. 1). Dit artikel dient ter financiering van Stabex (systeem voor stabilisatie van de exportopbrengsten). Hierbij is rekening gehouden met de ramingen voor de financiële uitvoering volgens het zevende Europees Ontwikkelingsfonds.
B7-1 1 3	Besluit 91/400/EGKS, EEG van de Raad en de Commissie van 25 februari 1991 betreffende de sluiting van de Vierde ACS-EEG-Overeenkomst (PB nr. L 229 van 17. 8. 1991, blz. 1). Dit artikel dient ter financiering van Sysmin (systeem voor mijnbouwprodukten). Hierbij is rekening gehouden met de ramingen voor de financiële uitvoering volgens het vijfde, het zesde en het zevende Europees Ontwikkelingsfonds.
B7-1 1 4	Besluit 91/400/EGKS, EEG van de Raad en de Commissie van 25 februari 1991 betreffende de sluiting van de Vierde ACS-EEG-Overeenkomst (PB nr. L 229 van 17. 8. 1991, blz. 1), met name het derde deel, titel III, hoofdstuk 2, afdeling 2, van de Overeenkomst. Dit artikel dient ter financiering van risicodragend kapitaal. Hierbij is rekening gehouden met de ramingen voor de financiële uitvoering volgens het vijfde, het zesde en het zevende Europees Ontwikkelingsfonds.
B7-1 1 5	Besluit 91/400/EGKS, EEG van de Raad en de Commissie van 25 februari 1991 betreffende de sluiting van de Vierde ACS-EEG-Overeenkomst (PB nr. L 229 van 17. 8. 1991, blz. 1), met name het derde deel, titel III, hoofdstuk 2, afdeling 2, van de Overeenkomst. Dit artikel dient ter financiering van rentevergoedingen. Hierbij is rekening gehouden met de ramingen voor de financiële uitvoering volgens het vijfde, het zesde en het zevende Europees Ontwikkelingsfonds.
B7-1 1 6	Besluit 91/400/EGKS, EEG van de Raad en de Commissie van 25 februari 1991 betreffende de sluiting van de Vierde ACS-EEG-Overeenkomst (PB nr. L 229 van 17. 8. 1991, blz. 1), met name het derde deel, titel III, hoofdstuk 2, afdeling 6, van de Overeenkomst. Dit artikel dient ter financiering van noodhulp. Hierbij is rekening gehouden met de ramingen voor de financiële uitvoering volgens het zevende Europees Ontwikkelingsfonds.
B7-1 1 7	Besluit 91/400/EGKS, EEG van de Raad en de Commissie van 25 februari 1991 betreffende de sluiting van de Vierde ACS-EEG-Overeenkomst (PB nr. L 229 van 17. 8. 1991, blz. 1), met name het derde deel, titel III, hoofdstuk 2, afdeling 6, van de Overeenkomst. Dit artikel dient ter financiering van hulp aan vluchtelingen.

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-1 1 — SAMENWERKING MET DE LANDEN EN GEBIEDEN OVERZEE WELKE MET DE GEMEENSCHAP ZIJN GEASSOCIEERD *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-1 1 7	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	p.m. *p.m.*	p.m. *p.m.*	— —	— —	0,— *0,—*	0,— *1 819 000,—*
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B7-1 1	p.m. *p.m.*	p.m. *p.m.*	— —	— —	0,— *0,—*	0,— *1 819 000,—*
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	p.m. *1 093 000 000*	p.m. *1 477 000 000*	— *1 809 600 000*	— *1 837 000 000*	0,— *2 480 000 000,—*	0,— *1 781 819 000,—*
	Totaal van titel B7-1	**p.m.** ***1 093 000 000***	**p.m.** ***1 477 000 000***	**—** ***1 809 600 000***	**—** ***1 837 000 000***	**0,—** ***2 480 000 000,—***	**0,—** ***1 781 819 000,—***

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-1 1 — SAMENWERKING MET DE LANDEN EN GEBIEDEN OVERZEE WELKE MET DE GEMEENSCHAP ZIJN GEASSOCIEERD *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-1 1 7	*(vervolg)* Hierbij is rekening gehouden met de ramingen voor de financiële uitvoering volgens het zevende Europees Ontwikkelingsfonds.

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

TITEL B7-2

VOEDSELHULP EN HUMANITAIRE HULP

HOOFDSTUK B7-2 0 — VOEDSELHULP EN ONDERSTEUNENDE MAATREGELEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B7-2 0						
B7-2 0 0	***Levering van graan en rijst als voedselhulp***						
	Gesplitste kredieten	151 000 000	125 000 000	151 000 000	130 000 000	101 971 000,—	77 497 386,62
B7-2 0 1	***Andere steunmaatregelen in de vorm van vervangende produkten en acties***						
	Gesplitste kredieten	178 500 000	150 000 000	222 800 000	210 000 000	239 249 098,51	155 495 838,81

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

TITEL B7-2

VOEDSELHULP EN HUMANITAIRE HULP

HOOFDSTUK B7-2 0 — VOEDSELHULP EN ONDERSTEUNENDE MAATREGELEN

Artikel Post	Toelichting

B7-2 0 0

Verordening (EEG) nr. 3972/86 van de Raad van 22 december 1986 betreffende het voedselhulpbeleid en het beheer van de voedselhulp (PB nr. L 370 van 30. 12. 1986, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1930/90 (PB nr. L 174 van 7. 7. 1990, blz. 6).

Besluit 91/367/EEG van de Raad van 26 juni 1991 betreffende de sluiting van het Tarwehandelsverdrag 1986 en het Voedselhulpverdrag 1986, die samen de Internationale Tarweovereenkomst 1986, zoals verlengd tot en met 30 juni 1996, vormen (PB nr. L 197 van 20. 7. 1991, blz. 43).

Voorstel voor een besluit van de Raad, door de Commissie ingediend op 18 mei 1995, betreffende de goedkeuring, door de EG, van het Graanhandelsverdrag en het Voedselhulpverdrag, die samen de Internationale Graanovereenkomst 1995 vormen (PB nr. C 191 van 25. 7. 1995, blz. 4).

Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 14 juli 1995, betreffende het voedselhulpbeleid en het beheer van de voedselhulp en van de specifieke steunacties voor voedselveiligheid (PB nr. C 253 van 29. 9. 1995, blz. 10).

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor de aankoop van graan, eventueel in de vorm van zaaizaad voor de ontwikkelingslanden, in het kader van het Voedselhulpverdrag 1986, uit hoofde van het programma voor het lopende begrotingsjaar en, indien nodig, van vorige programma's.

Vastleggingskrediet voor 1996: 151 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	145 783 592	77 150 000	39 400 000	29 233 592		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	151 000 000	52 850 000	37 750 000	21 600 000	30 000 000	8 800 000
Kredieten 1996	151 000 000		47 850 000	37 750 000	31 600 000	33 800 000
Totaal	447 783 592	130 000 000	125 000 000	88 583 592	61 600 000	42 600 000

B7-2 0 1

Verordening (EEG) nr. 1755/84 van de Raad van 19 juni 1984 betreffende de tenuitvoerlegging van maatregelen op voedingsgebied ter vervanging van voedselhulpleveranties (PB nr. L 165 van 23. 6. 1984, blz. 7).

Verordening (EEG) nr. 3972/86 van de Raad van 22 december 1986 betreffende het voedselhulpbeleid en het beheer van de voedselhulp (PB nr. L 370 van 30. 12. 1986, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1930/90 (PB nr. L 174 van 7. 7. 1990, blz. 6).

Voorstel voor een besluit van de Raad, door de Commissie ingediend op 18 mei 1995, betreffende de goedkeuring, door de EG, van het Graanhandelsverdrag en het Voedselhulpverdrag, die samen de Internationale Graanovereenkomst 1995 vormen (PB nr. C 191 van 25. 7. 1995, blz. 4).

Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 14 juli 1995, betreffende het voedselhulpbeleid en het beheer van de voedselhulp en van de specifieke steunacties voor voedselveiligheid (PB nr. C 253 van 29. 9. 1995, blz. 10).

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven in verband met de aankoop van voedselprodukten voor ontwikkelingslanden en maatregelen ter vervanging van voedselhulpleveranties. Zo mogelijk dienen aankopen als driehoeksacties vorm te krijgen.

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-2 0 — VOEDSELHULP EN ONDERSTEUNENDE MAATREGELEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-2 0 1	*(vervolg)*						
B7-2 0 2	***Vervoer, distributie, opslag en ondersteunende maatregelen*** Gesplitste kredieten	201 400 000	140 000 000	218 100 000	160 000 000	247 789 942,51	212 282 728,42

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-20 — VOEDSELHULP EN ONDERSTEUNENDE MAATREGELEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-201	*(vervolg)*

Ter indicatie kan worden aangegeven, dat die hulp uit de volgende produkten, hoeveelheden en acties bestaat:

— graan of graanprodukten, eventueel in de vorm van zaaizaad: 429 000 ton,

— melkpoeder of soortgelijke produkten met een hoog eiwitgehalte: 50 000 ton,

— butteroil voor de reconstitutie van volle melk op basis van melkpoeder: 5 000 ton,

— plantaardige olie: 70 000 ton,

— suiker: 15 000 ton,

— andere produkten, zoals droge peulvruchten, vis, met eiwit verrijkte koekjes, zaad, enz.: 54 400 000 ecu,

— maatregelen ter vervanging van voedselhulp, gericht op de financiering van projecten voor de ontwikkeling van de landbouw en de teelt van voedingsgewassen in landen die geheel of gedeeltelijk buiten de voedselhulp in natura die hun zou kunnen worden toegekend, menen te kunnen.

Acties die voor financiering in aanmerking komen: aankopen krachtens het programma voor het lopende begrotingsjaar en, indien nodig, de vorige programma's.

Vastleggingskrediet voor 1996: 178 500 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	286 472 687	143 236 343	77 340 000	65 896 344		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	222 800 000	66 763 657	44 560 000	26 503 657	31 192 000	53 780 686
Kredieten 1996	178 500 000		28 100 000	39 000 000	40 720 000	70 680 000
Totaal	687 772 687	210 000 000	150 000 000	131 400 001	71 912 000	124 460 686

B7-202

Verordening (EEG) nr. 3972/86 van de Raad van 22 december 1986 betreffende het voedselhulpbeleid en het beheer van de voedselhulp (PB nr. L 370 van 30. 12. 1986, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1930/90 (PB nr. L 174 van 7. 7. 1990, blz. 6).

Verordening (EEG) nr. 2507/88 van de Raad van 4 augustus 1988 betreffende de tenuitvoerlegging van opslagprogramma's en systemen voor vroegtijdige waarschuwing (PB nr. L 220 van 11. 8. 1988, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1930/90 (PB nr. L 174 van 7. 7. 1990, blz. 6).

Voorstel voor een besluit van de Raad, door de Commissie ingediend op 18 mei 1995, betreffende de goedkeuring, door de EG, van het Graanhandelsverdrag en het Voedselhulpverdrag, die samen de Internationale Graanovereenkomst 1995 vormen (PB nr. C 191 van 25. 7. 1995, blz. 4).

Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 14 juli 1995, betreffende het voedselhulpbeleid en het beheer van de voedselhulp en van de specifieke steunacties voor voedselveiligheid (PB nr. C 253 van 29. 9. 1995, blz. 10).

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor maatregelen die absoluut moeten worden getroffen voor de tenuitvoerlegging van de voedselhulp binnen de vereiste termijnen en onder omstandigheden, die beantwoorden aan de behoeften van de doelgroepen, aan het doel van een zo goed mogelijke kosten/batenverhouding en aan een grotere doorzichtigheid.

De maatregelen hebben met name betrekking op:

— het vervoer en de distributie van de hulp, waaronder ook bijkomende maatregelen zoals verzekering, in- en uitladen, coördinatie of andere handelingen, waarvoor de kosten niet bij de vervoerscontracten zijn inbegrepen, maar toch een uitvloeisel daarvan zijn,

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-2 0 — VOEDSELHULP EN ONDERSTEUNENDE MAATREGELEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-2 0 2	*(vervolg)*						
B7-2 0 4	***Speciaal programma ter bestrijding van de honger in de wereld*** Gesplitste kredieten	—	p.m.	—	p.m.	0,—	736 998,15

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-2 0 — VOEDSELHULP EN ONDERSTEUNENDE MAATREGELEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-2 0 2	*(vervolg)*

— ondersteunende maatregelen, die onmisbaar zijn voor een optimale programmering, coördinatie en uitvoering van de hulp, die niet met andere kredieten worden gefinancierd, bij voorbeeld buitengewone transport- en opslagmaatregelen, desinfectering, activiteiten in verband met de verwerking of bereiding van voedingsmiddelen ter plaatse, ondersteuning in de vorm van expertise, technische bijstand en levering van materialen die rechtstreeks verband houden met de uitvoering van de hulp (werktuigen, gereedschap, brandstof, enz.),

— de controle op en de coördinatie van de voedselhulpacties, met name wat betreft de omstandigheden waaronder de voor de voedselhulp bestemde produkten worden verschaft, geleverd, gedistribueerd en aangewend. Dit houdt ook in dat er toezicht moet worden uitgeoefend op de wijze waarop er van de tegenwaardefondsen gebruik wordt gemaakt,

— modelexperimenten inzake nieuwe vormen van vervoer, verpakking en opslag, alsmede analyses van belangrijke voedselhulpacties, overeenkomstig het bepaalde in artikel 11 van Verordening (EEG) nr. 3972/86, en ten slotte bewustmakingsacties,

— opslagprogramma's (waarin ook gegevens moeten voorkomen inzake de beheerskosten, de — al dan niet optionele — termijnmarkten, de opleiding van technici, de aankoop van verpakkingsmateriaal en van mobiele opslagvoorzieningen, het onderhoud en de reparatie van opslagplaatsen, enz.) en systemen om snel alarm te slaan, waarvan internationale of niet-gouvernementele organisaties of ontwikkelingslanden gebruik kunnen maken.

Een bedrag van 7 miljoen ecu is bestemd voor maatregelen en acties met het oog op de controle en follow-up van het voedselhulpprogramma van de Europese Unie.

Acties die voor financiering in aanmerking komen: maatregelen krachtens het programma voor het lopende begrotingsjaar en, indien nodig, van de vorige programma's.

Vastleggingskrediet voor 1996: 201 400 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	286 713 869	100 000 000	50 000 000	50 000 000	50 000 000	36 713 869
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	218 100 000	60 000 000	50 000 000	50 000 000	50 000 000	8 100 000
Kredieten 1996	201 400 000		40 000 000	50 000 000	50 000 000	61 400 000
Totaal	716 213 869	160 000 000	140 000 000	150 000 000	150 000 000	106 213 869

B7-2 0 4 *Oude post B7-5 0 5 9*

Verordening (EEG) nr. 1993/83 van de Raad van 11 juli 1983 betreffende de tenuitvoerlegging van een speciaal programma ter bestrijding van de honger in de wereld (PB nr. L 196 van 20. 7. 1983, blz. 6).

De geldigheidsduur van deze verordening is op 31 december 1984 verstreken.

Dit artikel betreft de afwikkeling van de aangegane betalingsverplichtingen in verband met de steun aan ontwikkelingslanden die maatregelen voor een betere zelfvoorziening op voedselgebied hebben genomen, en voor de maatregelen ter bescherming van hun natuurlijke rijkdommen en ter verbetering van de exploitatie daarvan.

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-2 0 — VOEDSELHULP EN ONDERSTEUNENDE MAATREGELEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK B7-2 1 — HUMANITAIRE HULP

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-2 0 4	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	530 900 000	415 000 000	591 900 000	500 000 000	589 010 041,02	446 012 952,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B7-2 0	530 900 000	415 000 000	591 900 000	500 000 000	589 010 041,02	446 012 952,—
	HOOFDSTUK B7-2 1						
B7-2 1 0	***Hulp en noodvoedselhulp aan de bevolking van ontwikkelingslanden en andere derde landen die zijn getroffen door rampen of ernstige crises***						
	Gesplitste kredieten	150 000 000	130 000 000	96 700 000	81 200 000	160 809 832,39	110 130 791,60

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-2 0 — VOEDSELHULP EN ONDERSTEUNENDE MAATREGELEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK B7-2 1 — HUMANITAIRE HULP

Artikel Post	Toelichting

B7-2 0 4 *(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: —.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	2 304 128			2 304 128		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	—	p.m.				
Kredieten 1996	—		p.m.			
Totaal	2 304 128	p.m.	p.m.	2 304 128		

B7-2 1 0 *Oude artikelen B7-2 1 0, B7-2 1 1 en B7-2 1 6*

Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 1 juni 1995, betreffende humanitaire hulp (PB nr. C 180 van 14. 7. 1995, blz. 6).

Dit krediet dient ter dekking van de financiering van acties inzake humanitaire hulp aan de bevolking van ontwikkelingslanden en andere derde landen die is getroffen door natuurrampen of gebeurtenissen (oorlogen, conflicten, enz.) die belangrijke economische en sociale gevolgen hebben voor de betrokken bevolking.

Deze hulp wordt zonder onderscheid naar ras, religie of politieke gezindheid verstrekt.

De hulp wordt verleend in de vorm van medische teams, geneesmiddelen, medisch materieel, dekens, tenten, schuilplaatsen, voedingsmiddelen, diverse hulpgoederen, generatoraggregaten, energieprodukten, teams voor supervisie en coördinatie, enz.

Zij kan worden gebruikt voor het financieren van acties ter voorkoming van rampen, het vooraf installeren van posten voor hulpverlening, de aanvoer, distributie en logistieke steun die nodig zijn voor de tenuitvoerlegging van de hulpmaatregelen. De hulp kan ook worden gebruikt voor de financiering van de technische bijstand die nodig is voor de uitvoering van de humanitaire projecten en van de contracten inzake technische bijstand om de uitwisseling van kennis en ervaring tussen Europese niet-gouvernementele organisaties of tussen deze organisaties en die van derde landen te vergemakkelijken.

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-2 1 — HUMANITAIRE HULP *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-2 1 0	*(vervolg)*						
B7-2 1 2	***Steun om vluchtelingen en ontheemden de mogelijkheid te bieden in hun eigen behoeften te voorzien in de landen van Latijns-Amerika en van Azië*** Gesplitste kredieten	60 000 000	60 000 000	60 000 000	54 000 000	69 897 550,—	59 521 247,98

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-2 1 — HUMANITAIRE HULP *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-2 1 0	*(vervolg)*

Tevens dient dit krediet ter dekking van de financiering van noodvoedselhulp aan de ontwikkelingslanden en andere derde landen die zijn getroffen door natuurrampen of gebeurtenissen (oorlogen, conflicten, enz.) die belangrijke economische en sociale gevolgen hebben voor de betrokken bevolking.

De produkten die in het kader van deze hulp worden geleverd, zijn dezelfde als die in het kader van het gewone jaarprogramma van de Europese Unie worden geleverd.

Voorts dient het ter dekking van de kosten van aankoop, vervoer, distributie, supervisie, controle en coördinatie van de uitvoering van de activiteiten die deel uitmaken van de betrokken steunmaatregel, alsmede van alle maatregelen die kunnen voorkomen dat de verleende hulp hetzij in prijs oploopt, hetzij vernietigd wordt. Deze hulp kan ook worden verleend door het vooraf installeren van posten voor hulpverlening en acties inzake de preventie van rampen.

Bovendien dient dit krediet ter dekking van de uitgaven voor:

— de studies met betrekking tot de voorbereiding, uitvoerbaarheid, toezicht en evaluatie,

— de acties ter versterking van de coördinatie met de Lid-Staten, de internationale organisaties en de gouvernementele organisaties.

Onder dit artikel worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

Ten slotte dient het krediet ter dekking van de uitgaven die het gevolg zijn van programma's en andere maatregelen met het oog op de zichtbaarheid van horizontale aard die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstellingen van de humanitaire actie van de Europese Unie.

Vastleggingskrediet voor 1996: 150 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	141 363 292	79 940 000	45 569 405	15 853 887		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	96 700 000	45 000 000	48 100 000	3 600 000		
Kredieten 1996	150 000 000		36 330 595	113 669 405		
Totaal	388 063 292	124 940 000 (1)	130 000 000	133 123 292		

(1) Met inbegrip van 43 740 000 ecu, overgedragen van 1994.

B7-2 1 2 *Oud artikel B7-3 0 2*

Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 28 juni 1995, betreffende acties op het gebied van de hulp aan de ontwortelde bevolkingsgroepen (vluchtelingen, ontheemden, gerepatrieerden) in de ALA-ontwikkelingslanden (PB nr. C 237 van 12. 9. 1995, blz. 19).

Dit krediet dient ter dekking van de financiering van steunmaatregelen om vluchtelingen, ontheemden en andere bevolkingsgroepen die hun land van oorsprong of verblijf hebben verlaten, in staat te stellen in hun eigen behoeften te voorzien.

Tevens dient het ter dekking van de uitgaven voor nood-, repatriërings- en wedervestigingsmaatregelen. In het bijzonder kan deze hulp tot de plaatselijke bevolking van de opvanglanden en de landen van oorsprong worden uitgestrekt, daar waar de economische omstandigheden zulks vereisen. Het kan, indien nodig, ook worden gebruikt ter ondersteuning van acties voor de preventie van de verplaatsing van een bevolking.

Medefinanciering van maatregelen door niet-gouvernementele en internationale organisaties is mogelijk.

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-2 1 — HUMANITAIRE HULP *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-2 1 2	*(vervolg)*						
B7-2 1 4	***Humanitaire hulp aan de bevolking van de landen van Midden- en Oost-Europa*** Gesplitste kredieten	102 000 000	90 000 000	102 700 000	111 400 000	267 992 485,55	307 480 903,57

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-2 1 — HUMANITAIRE HULP *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-2 1 2	*(vervolg)* Onder dit artikel worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, coördinatie ter plaatse, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992). Vastleggingskrediet voor 1996: 60 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	85 688 431	19 000 000	45 000 000	10 000 000	10 000 000	1 688 431
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	60 000 000	35 000 000	8 000 000	5 000 000	5 000 000	7 000 000
Kredieten 1996	60 000 000		7 000 000	35 000 000	15 000 000	3 000 000
Totaal	205 688 431	54 000 000	60 000 000	50 000 000	30 000 000	11 688 431

B7-2 1 4	Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 1 juni 1995, betreffende humanitaire hulp (PB nr. C 180 van 14. 7. 1995, blz. 6). Dit krediet dient ter dekking van de financiering van humanitaire hulpacties ten gunste van de inwoners van de landen in Midden- en Oost-Europa die zijn getroffen door natuurrampen of gebeurtenissen (oorlogen, conflicten, enz.) die belangrijke economische en sociale gevolgen hebben voor de betrokken bevolking. De hulp wordt zonder onderscheid naar ras, religie of politieke gezindheid verstrekt en omvat naast urgente maatregelen ook maatregelen op langere termijn ter dekking van de essentiële behoeften van de inwoners of van kwetsbare bevolkingsgroepen op het gebied van gezondheid, voeding, huisvesting, enz. Zij wordt verleend door het zenden van medische teams, geneesmiddelen, medisch materieel, dekens, tenten, schuilplaatsen, voedingsmiddelen, diverse hulpgoederen, generatoraggregaten, teams voor supervisie en coördinatie, enz. De hulp kan worden gebruikt voor het financieren van acties ter voorkoming van rampen, het vooraf installeren van posten voor hulpverlening, de aanvoer, distributie en logistieke steun die nodig zijn voor de tenuitvoerlegging van de hulpmaatregelen. De hulp kan ook worden gebruikt voor de financiering van de technische bijstand die nodig is voor de uitvoering van de humanitaire projecten en van de contracten inzake technische bijstand om de uitwisseling van kennis en ervaring tussen Europese niet-gouvernementele organisaties of tussen deze organisaties en die van derde landen te vergemakkelijken. Tevens dient dit krediet ter dekking van: — de studies met betrekking tot de voorbereiding, uitvoerbaarheid, toezicht en evaluatie, — de acties ter versterking van de coördinatie met de Lid-Staten, de internationale organisaties en de niet-gouvernementele organisaties.

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-2 1 — HUMANITAIRE HULP *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-2 1 4	*(vervolg)*						
B7-2 1 5	***Humanitaire hulp aan de bevolking van de onafhankelijke Staten van de voormalige Sowjetunie***						
	Gesplitste kredieten	45 000 000	34 000 000	46 700 000	52 400 000	50 000 000,—	39 727 473,32

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-2 1 — HUMANITAIRE HULP *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-2 1 4	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 102 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	173 540 349	160 000 000	13 540 349			
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	102 700 000	90 100 000	12 600 000			
Kredieten 1996	102 000 000		63 859 651	38 140 349		
Totaal	378 240 349	250 100 000 (1)	90 000 000	38 140 349		

(1) Met inbegrip van 138 700 000 ecu, overgedragen van 1994.

B7-2 1 5

Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 1 juni 1995, betreffende humanitaire hulp (PB nr. C 180 van 14. 7. 1995, blz. 6).

Dit krediet dient ter dekking van de financiering van humanitaire hulpacties ten gunste van de inwoners van de onafhankelijke Staten van de voormalige Sowjetunie die zijn getroffen door natuurrampen of gebeurtenissen (oorlogen, conflicten, enz.) die belangrijke economische en sociale gevolgen hebben voor de betrokken bevolking.

De hulp wordt zonder onderscheid naar ras, religie of politieke gezindheid verstrekt en omvat naast urgente maatregelen ook maatregelen op langere termijn ter dekking van de essentiële behoeften van de inwoners of kwetsbare bevolkingsgroepen op het gebied van de gezondheid, voeding, huisvesting, enz.

Zij wordt verleend door het zenden van medische teams, geneesmiddelen, medisch materieel, dekens, tenten, schuilplaatsen, voedingsmiddelen, diverse hulpgoederen, generatoraggregaten, energieprodukten, teams voor supervisie en coördinatie, enz.

De hulp kan worden gebruikt voor het financieren van acties ter voorkoming van rampen, het vooraf installeren van posten voor hulpverlening, de aanvoer, distributie en logistieke steun die nodig zijn voor de tenuitvoerlegging van de hulpmaatregelen. De hulp kan ook worden gebruikt voor de financiering van de technische bijstand die nodig is voor de uitvoering van humanitaire projecten en van de contracten inzake technische bijstand om de uitwisseling van kennis en ervaring tussen Europese niet-gouvernementele organisaties of tussen deze organisaties en die van derde landen te vergemakkelijken.

Tevens dient dit krediet ter dekking van:

— de studies met betrekking tot de voorbereiding, uitvoerbaarheid, toezicht en evaluatie,

— de acties ter versterking van de coördinatie met de Lid-Staten, de internationale organisaties en de niet-gouvernementele organisaties.

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-2 1 — HUMANITAIRE HULP *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-2 1 5	*(vervolg)*						
B7-2 1 7	***Acties ten behoeve van vluchtelingen en ontheemden*** Gesplitste kredieten	15 500 000	11 000 000	14 900 000	11 000 000	20 512 470,21	9 887 999,90

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-2 1 — HUMANITAIRE HULP *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-2 1 5	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 45 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	32 685 424	25 000 000	7 685 424			
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	46 700 000	27 400 000	19 300 000			
Kredieten 1996	45 000 000		7 014 576	37 985 424		
Totaal	124 385 424	52 400 000	34 000 000	37 985 424		

B7-2 1 7

Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 1 juni 1995, betreffende humanitaire hulp (PB nr. C 180 van 14. 7. 1995, blz. 6).

Resolutie van de Raad van 25 september 1995 over de verdeling van de lasten met betrekking tot de opname en het verblijf van ontheemden op tijdelijke basis (PB nr. C 262 van 7. 10. 1995, blz. 1).

Dit krediet dient ter dekking van de financiering van maatregelen ten gunste van vluchtelingen en ontheemden die hun land van herkomst of woongebied hebben moeten verlaten als gevolg van natuurrampen of conflicten, alsook van de repatriëring en de hulp voor de hervestiging in hun land van herkomst.

De hulp wordt zonder onderscheid naar ras, religie of politieke gezindheid verstrekt.

Zij wordt verleend door het zenden van medische teams, geneesmiddelen, medisch materieel, dekens, tenten, schuilplaatsen, voedingsmiddelen, diverse hulpgoederen, generatoraggregaten, energieprodukten, teams voor supervisie en coördinatie.

De hulpmaatregelen kunnen ook betrekking hebben op acties ter voorkoming van rampen, de aanvoer, distributie, logistieke steun die nodig zijn voor de tenuitvoerlegging van de hulpmaatregelen, de zichtbaarheid van de maatregelen, alsmede acties op het gebied van opleiding en technische bijstand.

Zij kunnen worden aangevuld met andere communautaire hulpinstrumenten ten behoeve van dezelfde personen. Zij kunnen worden gecoördineerd met die welke door de Lid-Staten en andere donors worden gefinancierd.

Tevens dient dit krediet ter dekking van de uitgaven voor:

— de studies met betrekking tot voorbereiding, uitvoerbaarheid, toezicht en evaluatie,

— de acties ter versterking van de coördinatie met de Lid-Staten, de internationale organisaties en de niet-gouvernementele organisaties.

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-2 1 — HUMANITAIRE HULP *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-2 1 7	*(vervolg)*						
B7-2 1 9	***Operationele steun en rampenpreventie*** Gesplitste kredieten	7 000 000	4 500 000	5 000 000	4 000 000		

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-2 1 — HUMANITAIRE HULP *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-2 1 7	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 15 500 000 ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	12 221 210	7 100 000	5 121 210			
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	14 900 000	7 900 000	3 000 000	4 000 000		
Kredieten 1996	15 500 000		2 878 790	9 000 000	3 621 210	
Totaal	42 621 210	15 000 000 (1)	11 000 000	13 000 000	3 621 210	

(1) Met inbegrip van 4 miljoen ecu, overgedragen van 1994.

B7-2 1 9

Resolutie van het Europees Parlement van 17 mei 1995 over de werking van het Verdrag betreffende de Europese Unie in het vooruitzicht van de Intergouvernementele Conferentie van 1996 — Verwezenlijking en ontwikkeling van de Unie (PB nr. C 151 van 19. 6. 1995, blz. 56).

Resolutie van het Europees Parlement van 18 mei 1995 over de vorderingen bij de tenuitvoerlegging van het gemeenschappelijk buitenlands en veiligheidsbeleid (november 1993-december 1994) (PB nr. C 151 van 19. 6. 1995, blz. 223).

Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 1 juni 1995, betreffende humanitaire hulp (PB nr. C 180 van 14. 7. 1995, blz. 6).

Resolutie van het Europees Parlement van 14 juni 1995 over de oprichting van een analysecentrum van de Europese Unie voor de actieve preventie van crises (PB nr. C 166 van 3. 7. 1995, blz. 59).

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor maatregelen en acties die helpen bij het voorkomen van rampen en catastrofes en andere vergelijkbare buitengewone gebeurtenissen.

Tevens dient het ter dekking van de financiering van wetenschappelijke studies die kunnen bijdragen tot het voorkomen van rampen, alsmede de aanschaf en aanvoer van materieel dat nodig is voor deze preventie of voor het instellen van waarschuwingssystemen ter voorkoming van overstromingen, aardbevingen, vulkaanuitbarstingen, enz.

Onder dit artikel worden eveneens de uitgaven geboekt voor de financiering van de acties inzake opleiding en technische bijstand waarvan het doel het voorkomen van rampen is.

Een bedrag van 1 miljoen ecu is bestemd voor het opzetten van een Centrum voor analyse en evaluatie van de Europese Unie ter voorbereiding van de besluitvorming op het gebied van het externe beleid van de Unie.

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-2 1 — HUMANITAIRE HULP *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-2 1 9	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	379 500 000	329 500 000	326 000 000	314 000 000	569 212 338,15	526 748 416,37
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B7-2 1	379 500 000	329 500 000	326 000 000	314 000 000	569 212 338,15	526 748 416,37
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	910 400 000	744 500 000	917 900 000	814 000 000	1 158 222 379,17	972 761 368,37
	Totaal van titel B7-2	**910 400 000**	**744 500 000**	**917 900 000**	**814 000 000**	**1 158 222 379,17**	**972 761 368,37**

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-2 1 — HUMANITAIRE HULP *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-2 1 9	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 7 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	5 000 000	4 000 000	1 000 000			
Kredieten 1996	7 000 000		3 500 000	3 500 000		
Totaal	12 000 000	4 000 000	4 500 000	3 500 000		

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

TITEL B7-3

SAMENWERKING MET DE ONTWIKKELINGSLANDEN IN AZIË, LATIJNS-AMERIKA EN ZUIDELIJK AFRIKA, MET INBEGRIP VAN ZUID-AFRIKA

HOOFDSTUK B7-3 0 — SAMENWERKING MET DE ONTWIKKELINGSLANDEN IN AZIË

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B7-3 0						
B7-3 0 0	***Financiële en technische samenwerking met de ontwikkelingslanden in Azië*** Gesplitste kredieten	323 000 000	160 000 000	323 000 000	160 000 000	206 298 045,—	147 182 536,26
B7-3 0 1	***Economische samenwerking met de ontwikkelingslanden in Azië*** Gesplitste kredieten	83 500 000	38 000 000	72 000 000	32 000 000	54 250 654,70	17 972 415,79

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

TITEL B7-3

SAMENWERKING MET DE ONTWIKKELINGSLANDEN IN AZIË, LATIJNS-AMERIKA EN ZUIDELIJK AFRIKA, MET INBEGRIP VAN ZUID-AFRIKA

HOOFDSTUK B7-30 — SAMENWERKING MET DE ONTWIKKELINGSLANDEN IN AZIË

Artikel
Post

Toelichting

B7-300 *Oude post B7-3000*

Verordening (EEG) nr. 443/92 van de Raad van 25 februari 1992 inzake financiële en technische hulp en economische samenwerking met de ontwikkelingslanden in Latijns-Amerika en in Azië (PB nr. L 52 van 27. 2. 1992, blz. 1).

Dit krediet dient ter dekking van de financiering van ontwikkelingacties in ontwikkelingslanden van Azië, en vooral in de armste daarvan, voor het oplossen van macro-economische en sectoriële problemen. Er wordt voorrang verleend aan acties met een effect op de structuur van de economie, de ontwikkeling van de instellingen, waaronder maatregelen met betrekking tot het milieu, onderwijs aan vrouwen, drugsbestrijding, democratisering, regionale samenwerking en acties voor de preventie van rampen en voor wederopbouw.

Investeringen in gebieden waar van oudsher inheemse volkeren of andere plaatselijke gemeenschappen wonen, alsmede andere projecten die hun bestaansmiddelen of sociale organisatie ingrijpend beïnvloeden, worden niet verricht zonder dat dezen zo goed mogelijk geraadpleegd zijn en hun toestemming hebben gegeven.

Ten minste 10 % van dit krediet is bestemd voor milieubeleid als gevolg van Agenda 21, die tijdens de Conferentie van de Verenigde Naties over milieu en ontwikkeling, die van 3 tot en met 14 juni 1992 in Rio de Janeiro werd gehouden, werd aangenomen.

Onder dit artikel worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

Op dit krediet worden eveneens de horizontale bekendmakingsacties en voorlichtingsmaatregelen in het kader van de samenwerking van de Europese Unie met de ontwikkelingslanden in Azië afgeboekt.

Bovendien dient dit krediet ter dekking van kleine leningen en kredieten via het informele bankcircuit (via de Grameen Bank en overeenkomstige operaties in Bangladesh) die, met name, initiatieven ter bevordering van werkgelegenheid voor vrouwen steunen.

Vastleggingskrediet voor 1996: 323 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	1 299 151 018	51 500 000	108 000 000	112 000 000	119 000 000	908 651 018
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994	73 500 000	73 500 000				
Kredieten 1995	323 000 000	35 000 000	25 000 000	23 000 000	20 000 000	220 000 000
Kredieten 1996	323 000 000		27 000 000	25 000 000	21 000 000	250 000 000
Totaal	2 018 651 018	160 000 000	160 000 000	160 000 000	160 000 000	1 378 651 018

B7-301 *Oude post B7-3001*

Resolutie van de Raad van 30 april 1974 betreffende de bevordering van de uitvoer van de ontwikkelingslanden.

Resolutie van de Raad van 30 april 1974 betreffende de regionale integratie tussen ontwikkelingslanden.

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-30 — SAMENWERKING MET DE ONTWIKKELINGSLANDEN IN AZIË *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-30 1	*(vervolg)*						

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-3 0 — SAMENWERKING MET DE ONTWIKKELINGSLANDEN IN AZIË *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-3 0 1	*(vervolg)*

Resolutie van de Raad van 16 juli 1974 betreffende financiële en technische bijstand aan de niet-geassocieerde ontwikkelingslanden.

Resolutie van de Raad van 2 december 1976 betreffende de coördinatie en harmonisatie van het beleid inzake ontwikkelingssamenwerking in het kader van de Gemeenschap.

Resolutie van de Raad van 17 april 1986 betreffende de bevordering van de export van goederen en diensten van de ontwikkelingslanden.

Verordening (EEG) nr. 443/92 van de Raad van 25 februari 1992 inzake financiële en technische hulp en economische samenwerking met de ontwikkelingslanden in Latijns-Amerika en in Azië (PB nr. L 52 van 27. 2. 1992, blz. 1).

Dit krediet dient ter dekking van, in het gemeenschappelijk belang van de Europese Unie en haar partnerlanden, de uitgaven in verband met allerlei soorten maatregelen, zoals met name technische bijstand, opleiding, overdracht van technologie, en institutionele ondersteuning op het gebied van handel, energie, milieu, beheer, enz.; doel van de actie is:

— de verbetering van de economische, sociale, culturele, wettelijke en bestuursrechtelijke context, en de vergemakkelijking van de economische betrekkingen en het handelsverkeer tussen de Europese Unie en Azië,

— de bevordering van de regionale integratie,

— de bevordering van de overdracht van know-how en van ontmoetingen en associaties tussen economische subjecten van beide partijen,

— ervoor te zorgen dat het leefmilieu in de betrokken landen meer kan bijdragen tot economische expansie, en dus tot ontwikkeling.

Onder dit artikel worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

Vastleggingskrediet voor 1996: 83 500 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	115 402 119	20 000 000	17 000 000	12 000 000	13 000 000	53 402 119
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994	4 000 000	4 000 000				
Kredieten 1995	72 000 000	8 000 000	12 000 000	15 000 000	17 000 000	20 000 000
Kredieten 1996	83 500 000		9 000 000	15 000 000	20 000 000	39 500 000
Totaal	274 902 119	32 000 000	38 000 000	42 000 000	50 000 000	112 902 119

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-3 0 — SAMENWERKING MET DE ONTWIKKELINGSLANDEN IN AZIË *(vervolg)*

HOOFDSTUK B7-3 1 — SAMENWERKING MET DE ONTWIKKELINGSLANDEN IN LATIJNS-AMERIKA

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-3 0 2	***Regeling ter stabilisatie van de exportopbrengsten ten gunste van de minst ontwikkelde landen in Azië*** Gesplitste kredieten	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	406 500 000	198 000 000	395 000 000	192 000 000	260 548 699,70	165 154 952,05
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B7-3 0	406 500 000	198 000 000	395 000 000	192 000 000	260 548 699,70	165 154 952,05
	HOOFDSTUK B7-3 1						
B7-3 1 0	***Financiële en technische samenwerking met de ontwikkelingslanden in Latijns-Amerika*** Gesplitste kredieten	199 500 000	122 000 000	189 500 000	112 000 000	147 044 697,—	105 858 711,98

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-3 0 — SAMENWERKING MET DE ONTWIKKELINGSLANDEN IN AZIË *(vervolg)*

HOOFDSTUK B7-3 1 — SAMENWERKING MET DE ONTWIKKELINGSLANDEN IN LATIJNS-AMERIKA

Artikel Post	Toelichting
B7-3 0 2	*Oud artikel B7-3 0 3 (ten dele)* Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 23 mei 1991, betreffende een regeling ter stabilisatie van de exportopbrengsten ten gunste van de minst ontwikkelde landen in Azië en Latijns-Amerika (ALA) (PB nr. C 147 van 6. 6. 1991, blz. 15). Vastleggingskrediet voor 1996: —. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	p.m.	p.m.				
Kredieten 1996	—		—			
Totaal	p.m.	p.m.	—			

B7-3 1 0	*Oude post B7-3 0 1 0* Verordening (EEG) nr. 443/92 van de Raad van 25 februari 1992 inzake financiële en technische hulp en economische samenwerking met de ontwikkelingslanden in Latijns-Amerika en in Azië (PB nr. L 52 van 27. 2. 1992, blz. 1). Dit krediet dient ter dekking van de financiering van ontwikkelingsacties in ontwikkelingslanden van Latijns-Amerika, en vooral in de armste daarvan, voor het oplossen van macro-economische en sectoriële problemen. Er wordt voorrang verleend aan acties met een effect op de structuur van de economie, de ontwikkeling van de instellingen, waaronder maatregelen met betrekking tot het milieu, onderwijs aan vrouwen, drugsbestrijding, democratisering, regionale samenwerking en acties voor de preventie van rampen en voor wederopbouw. Investeringen in gebieden waar van oudsher inheemse volkeren of andere plaatselijke gemeenschappen wonen, alsmede andere projecten die hun bestaansmiddelen of sociale organisatie ingrijpend beïnvloeden, worden niet verricht zonder dat dezen zo goed mogelijk geraadpleegd zijn en hun toestemming hebben gegeven. Ten minste 10 % van dit krediet is bestemd voor milieubeleid als gevolg van Agenda 21, die tijdens de Conferentie van de Verenigde Naties over milieu en ontwikkeling, die van 3 tot en met 14 juni 1992 in Rio de Janeiro werd gehouden, werd aangenomen.

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-3 1 — SAMENWERKING MET DE ONTWIKKELINGSLANDEN IN LATIJNS-AMERIKA *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-3 1 0	*(vervolg)*						
B7-3 1 1	***Economische samenwerking met de ontwikkelingslanden in Latijns-Amerika***						
	Gesplitste kredieten	63 000 000	34 700 000	56 000 000	27 000 000	46 600 000,—	32 473 399,60

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-3 1 — SAMENWERKING MET DE ONTWIKKELINGSLANDEN IN LATIJNS-AMERIKA *(vervolg)*

Artikel Post | Toelichting

B7-3 1 0 *(vervolg)*

Onder dit artikel worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

Op dit krediet worden eveneens de horizontale bekendmakingsacties en voorlichtingsmaatregelen in het kader van de samenwerking van de Europese Unie met de ontwikkelingslanden in Latijns-Amerika afgeboekt.

Bovendien dient dit krediet ter dekking van kleine leningen en kredieten via het informele bankcircuit (via de Grameen Bank en overeenskomstige operaties in Bangladesh) die met name initiatieven ter bevordering van werkgelegenheid voor vrouwen steunen.

Een bedrag van 1 miljoen ecu is bestemd voor de bevordering van het vredesproces in Guatemala.

Vastleggingskrediet voor 1996: 199 500 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	580 070 002	45 786 775	73 000 000	84 000 000	90 000 000	287 283 227
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994	46 213 225	46 213 225				
Kredieten 1995	189 500 000	20 000 000	22 000 000	23 000 000	25 000 000	99 500 000
Kredieten 1996	199 500 000		27 000 000	23 000 000	25 000 000	124 500 000
Totaal	1 015 283 227	112 000 000	122 000 000	130 000 000	140 000 000	511 283 227

B7-3 1 1 *Oude post B7-3 0 1 1*

Resolutie van de Raad van 30 april 1974 betreffende de bevordering van de uitvoer van de ontwikkelingslanden.

Resolutie van de Raad van 30 april 1974 betreffende de regionale integratie tussen ontwikkelingslanden.

Resolutie van de Raad van 16 juli 1974 betreffende financiële en technische bijstand aan de niet-geassocieerde ontwikkelingslanden.

Resolutie van de Raad van 2 december 1976 betreffende de coördinatie en harmonisatie van het beleid inzake ontwikkelingssamenwerking in het kader van de Gemeenschap.

Resolutie van de Raad van 17 april 1986 betreffende de bevordering van de export van goederen en diensten van de ontwikkelingslanden.

Verordening (EEG) nr. 443/92 van de Raad van 25 februari 1992 inzake financiële en technische hulp en economische samenwerking met de ontwikkelingslanden in Latijns-Amerika en in Azië (PB nr. L 52 van 27. 2. 1992, blz. 1).

Dit krediet dient ter dekking van, in het gemeenschappelijk belang van de Europese Unie en haar partnerlanden, de uitgaven in verband met allerlei soorten maatregelen, zoals met name technische bijstand, opleiding, overdracht van technologie, en institutionele ondersteuning op het gebied van handel, energie, milieu, beheer, enz.; doel van de actie is:

— de verbetering van de economische, sociale, culturele, wettelijke en bestuursrechtelijke context, en de vergemakkelijking van de economische betrekkingen en het handelsverkeer tussen de Europese Unie en Latijns-Amerika,

— de bevordering van de regionale integratie,

— de bevordering van de overdracht van know-how en van ontmoetingen en associaties tussen economische subjecten van beide partijen,

— ervoor te zorgen dat het leefmilieu in de betrokken landen meer kan bijdragen tot economische expansie, en dus tot ontwikkeling.

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-3 1 — SAMENWERKING MET DE ONTWIKKELINGSLANDEN IN LATIJNS-AMERIKA *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-3 1 1	*(vervolg)*						
B7-3 1 2	***Bevordering van communautaire investeringen ten behoeve van op Cuba werkzame ondernemingen (midden- en kleinbedrijf)*** Gesplitste kredieten	500 000	300 000	p.m.	p.m.		

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-3 1 — SAMENWERKING MET DE ONTWIKKELINGSLANDEN IN LATIJNS-AMERIKA *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-3 1 1	*(vervolg)* Tevens dient het ter dekking van de uitgaven voor activiteiten van Latijns-Amerikaanse instituten, zoals bij voorbeeld de Stichting Europa-Chili, opgericht met ondersteuning van de Europese Unie, die zich ten doel stelt de wederzijdse economische betrekkingen te bevorderen. Onder dit artikel worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992). Vastleggingskrediet voor 1996: 63 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	92 216 213	13 000 000	1 700 000	6 000 000	17 000 000	54 516 213
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	56 000 000	14 000 000	16 000 000	11 000 000	8 000 000	7 000 000
Kredieten 1996	63 000 000		17 000 000	19 000 000	15 000 000	12 000 000
Totaal	211 216 213	27 000 000	34 700 000	36 000 000	40 000 000	73 516 213

B7-3 1 2	*Oude post B7-3 0 1 2* Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor de bevordering en financiering van „joint ventures" van kleine en middelgrote ondernemingen in de Europese Unie (met inbegrip van nutsondernemingen) en dienovereenkomstige ondernemingen op Cuba, met name indien deze bedrijven werkzaam zijn in de sectoren voeding, landbouw en energieproduktie. Een deel van hiervan is bestemd voor de uitvoering, enerzijds, van projecten voor de opzet van Cubaanse kleine en middelgrote ondernemingen op basis van de grondbeginselen voor bedrijfsbeheer en -ontwikkeling van een open enonomie, en, anderzijds, van een mechanisme voor de selectie van gemeenschappelijke initiatieven waarvoor communautaire steun wenselijk is.

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-3 1 — SAMENWERKING MET DE ONTWIKKELINGSLANDEN IN LATIJNS-AMERIKA *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-3 1 2	*(vervolg)*						

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-3 1 — SAMENWERKING MET DE ONTWIKKELINGSLANDEN IN LATIJNS-AMERIKA *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-3 1 2	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 500 000 ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	p.m.	p.m.				
Kredieten 1996	500 000		300 000	200 000		
Totaal	500 000	p.m.	300 000	200 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-3 1 — SAMENWERKING MET DE ONTWIKKELINGSLANDEN IN LATIJNS-AMERIKA *(vervolg)*

HOOFDSTUK B7-3 2 — SAMENWERKING MET DE ONTWIKKELINGSLANDEN IN ZUIDELIJK AFRIKA EN MET ZUID-AFRIKA

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-3 1 3	***Regeling ter stabilisatie van de exportopbrengsten ten gunste van de minst ontwikkelde landen in Latijns-Amerika*** Gesplitste kredieten	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	263 000 000	157 000 000	245 500 000	139 000 000	193 644 697,—	138 332 111,58
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B7-3 1	263 000 000	157 000 000	245 500 000	139 000 000	193 644 697,—	138 332 111,58
	HOOFDSTUK B7-3 2						
B7-3 2 0	***Europees programma voor wederopbouw en ontwikkeling in Zuid-Afrika*** Gesplitste kredieten	130 000 000	110 000 000	125 000 000	95 000 000	102 147 282,—	58 029 612,26

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-3 1 — SAMENWERKING MET DE ONTWIKKELINGSLANDEN IN LATIJNS-AMERIKA *(vervolg)*

HOOFDSTUK B7-3 2 — SAMENWERKING MET DE ONTWIKKELINGSLANDEN IN ZUIDELIJK AFRIKA EN MET ZUID-AFRIKA

Artikel Post	Toelichting

B7-3 1 3

Oud artikel B7-3 0 3 (ten dele)

Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 23 mei 1991, betreffende een regeling ter stabilisatie van de exportopbrengsten ten gunste van de minst ontwikkelde landen in Azië en Latijns-Amerika (ALA) (PB nr. C 147 van 6. 6. 1991, blz. 15).

Vastleggingskrediet voor 1996: —.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	p.m.	p.m.				
Kredieten 1996	—		—			
Totaal	p.m.	p.m.	—			

B7-3 2 0

Oude post B7-5 0 7 0

Resolutie van het Europees Parlement van 15 december 1993 over de ontwikkelingsvooruitzichten in Zuid-Afrika en zuidelijk Afrika (PB nr. C 20 van 24. 1. 1994, blz. 120).

Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 12 mei 1995, betreffende ontwikkelingssamenwerking met Zuid-Afrika (PB nr. C 235 van 9. 9. 1995, blz. 5).

Dit krediet dient ter dekking van de financiering van programma's in Zuid-Afrika ter verbetering van de situatie van de armste segmenten van de samenleving aan de hand van de prioriteiten zoals vastgesteld door het Europees Parlement in zijn resolutie van 15 december 1993, met inachtneming van het besluit van de Raad betreffende de hulpverlening aan Zuid-Afrika in het kader van het Interimakkoord. Ze zijn het vervolg op het oorspronkelijke programma van positieve maatregelen voor Zuid-Afrika, zoals oorspronkelijk voorgesteld door het Europees Parlement en meermalen bekrachtigd door de Europese Raad. De wijzigingen zijn bedoeld om in te spelen op de democratisering van Zuid-Afrika sinds de verkiezingen van april 1994.

Voor financiering komen in aanmerking:

— ontwikkelingsprogramma's voor plaatselijke gemeenschappen, uitgevoerd door met name de Kagiso Trust, de vakbonden en de kerken,

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-3 2 — SAMENWERKING MET DE ONTWIKKELINGSLANDEN IN ZUIDELIJK AFRIKA EN MET ZUID-AFRIKA *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-3 2 0	*(vervolg)*						
B7-3 2 1	***Herstelprogramma's in zuidelijk Afrika***						
	Gesplitste kredieten	20 000 000	12 000 000	15 000 000	12 000 000	15 000 000,—	11 864 737,—

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-3 2 — SAMENWERKING MET DE ONTWIKKELINGSLANDEN IN ZUIDELIJK AFRIKA EN MET ZUID-AFRIKA *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-3 2 0	*(vervolg)* — programma's voor betere huisvesting en aanverwante projecten in de armste streken van het land, — programma's voor verbetering van het onderwijs op het platteland en in arme stedelijke gebieden, — programma's ter ondersteuning van vakopleiding, zoals de opleiding van onderwijzers, en het verlenen van studiebeurzen van de Europese Unie en prijzen, — gezondheidsprogramma's en -projecten op het platteland en in arme stedelijke gebieden, — investeringen, inclusief risicodragend kapitaal, joint ventures en werkgelegenheidsprojecten, — andere projecten gericht op het welslagen van het wederopbouw- en ontwikkelingsprogramma. Vastleggingskrediet voor 1996: 130 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	113 164 785	45 000 000	30 000 000	25 000 000	13 164 785	
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	125 000 000	50 000 000	30 000 000	25 000 000	20 000 000	
Kredieten 1996	130 000 000		50 000 000	40 000 000	40 000 000	
Totaal	368 164 785	95 000 000	110 000 000	90 000 000	73 164 785	

B7-3 2 1	*Oude post B7-5 0 7 1* Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 12 mei 1995, betreffende steun voor herstelprogramma's in zuidelijk Afrika (PB nr. C ... van ..., blz. ...). Dit krediet dient ter dekking van de financiering van een bijdrage van de Europese Unie tot: — steun voor de slachtoffers van de interne conflicten in de regio, onder andere repatriëring en rehabilitatie, overeenkomstig het voorstel van de conferentie tussen de Verenigde Naties en de Organisatie voor Afrikaanse Eenheid over vluchtelingen, gerepatrieerden en ontheemden (Oslo, augustus 1988), — bevordering van nauwere economische betrekkingen binnen de Southern Africa Development Conference en steun voor handel, investeringen en afzet van produkten, alsmede het scheppen van arbeidsplaatsen in de regio, — consolidatie van de democratie in de landen in de regio, — financiering van communautaire maatregelen in verband met de onafhankelijkheid van Namibië.

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-3 2 — SAMENWERKING MET DE ONTWIKKELINGSLANDEN IN ZUIDELIJK AFRIKA EN MET ZUID-AFRIKA
(vervolg)

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-3 2 1	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	150 000 000	122 000 000	140 000 000	107 000 000	117 147 282,—	69 894 349,26
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B7-3 2	150 000 000	122 000 000	140 000 000	107 000 000	117 147 282,—	69 894 349,26
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	819 500 000	477 000 000	780 500 000	438 000 000	571 340 678,70	373 381 412,89
	Totaal van titel B7-3	**819 500 000**	**477 000 000**	**780 500 000**	**438 000 000**	**571 340 678,70**	**373 381 412,89**

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-3 2 — SAMENWERKING MET DE ONTWIKKELINGSLANDEN IN ZUIDELIJK AFRIKA EN MET ZUID-AFRIKA *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-3 2 1	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 20 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	12 412 547	6 000 000	3 000 000	3 000 000	412 547	
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	15 000 000	6 000 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000	
Kredieten 1996	20 000 000		6 000 000	5 000 000	5 000 000	4 000 000
Totaal	47 412 547	12 000 000	12 000 000	11 000 000	8 412 547	4 000 000

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

TITEL B7-4

SAMENWERKING MET DE DERDE LANDEN VAN HET MIDDELLANDSE-ZEEGEBIED EN DE LANDEN VAN HET NABIJE EN HET MIDDEN-OOSTEN

HOOFDSTUK B7-4 0 — SAMENWERKING MET DE DERDE LANDEN VAN HET MIDDELLANDSE-ZEEGEBIED

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B7-4 0						
B7-4 0 1	***Financiële protocollen met Malta en Cyprus***						
B7-4 0 1 0	Eerste, tweede en derde financiële protocollen met Malta en Cyprus						
	Gesplitste kredieten	2 000 000	2 500 000	2 000 000	3 000 000	1 868 590,—	1 733 767,—

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

TITEL B7-4

SAMENWERKING MET DE DERDE LANDEN VAN HET MIDDELLANDSE-ZEEGEBIED EN DE LANDEN VAN HET NABIJE EN HET MIDDEN-OOSTEN

HOOFDSTUK B7-4 0 — SAMENWERKING MET DE DERDE LANDEN VAN HET MIDDELLANDSE-ZEEGEBIED

Artikel Post	Toelichting
	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name artikel 130 U. Verdrag betreffende de Europese Unie, met name artikel J.1. Conclusies van de Europese Raad van Lissabon van 26 en 27 juni 1992, met name bijlage I. De Europese Unie voert een samenwerkingsbeleid met de landen van het Middellandse-Zeegebied, overeenkomstig het bepaalde in bovengenoemde wetsteksten.
B7-4 0 1	
B7-4 0 1 0	*Oud artikel B7-4 0 1* *Malta* Verordening (EEG) nr. 939/76 van de Raad van 23 april 1976 houdende sluiting van het Financieel Protocol en van het Protocol houdende vaststelling van enkele bepalingen betreffende de Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Economische Gemeenschap en Malta (PB nr. L 111 van 28. 4. 1976, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 2458/86 van de Raad van 7 juli 1986 betreffende de sluiting van het Protocol inzake financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Malta (PB nr. L 216 van 5. 8. 1986, blz. 1). Besluit 89/378/EEG van de Raad van 12 juni 1989 betreffende de sluiting van het Protocol inzake financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en Malta (PB nr. L 180 van 27. 6. 1989, blz. 46). Het eerste financieel protocol, ondertekend op 4 maart 1976, voorzag, voor de periode tot en met 31 oktober 1983, in de toekenning van: — 16 miljoen ecu in de vorm van leningen van de Europese Investeringsbank uit eigen middelen, — 10 miljoen ecu ten laste van de algemene begroting in de vorm van leningen tegen speciale voorwaarden en van giften. Het tweede financieel protocol, ondertekend op 4 december 1985, voorzag, voor de periode tot en met 31 oktober 1988, in de toekenning van: — 16 miljoen ecu in de vorm van leningen van de Europese Investeringsbank uit eigen middelen, — 13 500 000 ecu ten laste van de algemene begroting in de vorm van leningen tegen speciale voorwaarden en van giften. Het derde financieel protocol, ondertekend op 20 maart 1989, voorziet, voor de periode tot en met 31 oktober 1993, in de toekenning van: — 23 miljoen ecu in de vorm van leningen van de Europese Investeringsbank uit eigen middelen, — 15 miljoen ecu ten laste van de algemene begroting in de vorm van giften en risicodragend kapitaal. *Cyprus* Verordening (EEG) nr. 2760/78 van de Raad van 23 november 1978 betreffende de sluiting van het Financieel Protocol tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Cyprus (PB nr. L 332 van 29. 11. 1978, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 787/84 van de Raad van 26 maart 1984 betreffende de sluiting van het Protocol inzake de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Cyprus (PB nr. L 85 van 28. 3. 1984, blz. 37). Besluit 90/153/EEG van de Raad van 26 februari 1990 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Cyprus (PB nr. L 82 van 29. 3. 1990, blz. 32). Het eerste financieel protocol, ondertekend op 15 september 1977, voorzag, voor de periode tot en met 31 december 1983, in de toekenning van: — 20 miljoen ecu in de vorm van leningen van de Europese Investeringsbank uit eigen middelen, — 10 miljoen ecu ten laste van de algemene begroting in de vorm van rentesubsidies voor leningen van de Europese Investeringsbank, van giften en van leningen tegen speciale voorwaarden.

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-4 0 — SAMENWERKING MET DE DERDE LANDEN VAN HET MIDDELLANDSE-ZEEGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-4 0 1	*(vervolg)*						
B7-4 0 1 0	*(vervolg)*						
B7-4 0 1 1	Vierde financiële protocollen met Malta en Cyprus Gesplitste kredieten	5 000 000	3 000 000	5 000 000	2 000 000		

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-4 0 — SAMENWERKING MET DE DERDE LANDEN VAN HET MIDDELLANDSE-ZEEGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-4 0 1	*(vervolg)*
B7-4 0 1 0	*(vervolg)*

Het tweede financieel protocol, ondertekend op 20 december 1983, voorzag, voor de periode tot en met 31 december 1988, in de toekenning van:

— 28 miljoen ecu in de vorm van leningen van de Europese Investeringsbank uit eigen middelen,

— 16 miljoen ecu ten laste van de algemene begroting in de vorm van rentesubsidies voor leningen van de Europese Investeringsbank, van giften en van leningen tegen speciale voorwaarden.

Het derde financieel protocol, ondertekend op 30 november 1989, voorziet, voor de periode tot en met 31 december 1993, in de toekenning van:

— 44 miljoen ecu in de vorm van leningen van de Europese Investeringsbank uit eigen middelen,

— 18 miljoen ecu ten laste van de algemene begroting in de vorm van rentesubsidies voor leningen van de Europese Investeringsbank, van giften en van risicodragend kapitaal.

Vastleggingskrediet voor 1996: 2 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	20 496 951	2 750 000	2 000 000	3 250 000	4 000 000	8 496 951
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	2 000 000	250 000	250 000	500 000	500 000	500 000
Kredieten 1996	2 000 000		250 000	500 000	500 000	750 000
Totaal	24 496 951	3 000 000	2 500 000	4 250 000	5 000 000	9 746 951

B7-4 0 1 1 *Oud artikel B7-4 0 4*

Besluit 95/484/EG van de Raad van 30 oktober 1995 betreffende de sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Malta (PB nr. L 278 van 21. 11. 1995, blz. 14).

Besluit 95/485/EG van de Raad van 30 oktober 1995 betreffende de sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Cyprus (PB nr. L 278 van 21. 11. 1995, blz. 22).

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-4 0 — SAMENWERKING MET DE DERDE LANDEN VAN HET MIDDELLANDSE-ZEEGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-4 0 1	*(vervolg)*						
B7-4 0 1 1	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B7-4 0 1	7 000 000	5 500 000	7 000 000	5 000 000	1 868 590,—	1 733 767,—
B7-4 0 2	***Bijzondere steun voor Libanon*** Gesplitste kredieten	—	100 000	—	952 000	0,—	516 000,—

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-4 0 — SAMENWERKING MET DE DERDE LANDEN VAN HET MIDDELLANDSE-ZEEGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-4 0 1	*(vervolg)*
B7-4 0 1 1	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 5 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	5 000 000	2 000 000	2 000 000	1 000 000		
Kredieten 1996	5 000 000		1 000 000	3 000 000	1 000 000	
Totaal	10 000 000	2 000 000	3 000 000	4 000 000	1 000 000	

B7-4 0 2	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor wederopbouwprojecten in Libanon. Vastleggingskrediet voor 1996: —. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	469 504	952 000	100 000			
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	—	—				
Kredieten 1996	—		—			
Totaal	469 504	952 000	100 000			

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-4 0 — SAMENWERKING MET DE DERDE LANDEN VAN HET MIDDELLANDSE-ZEEGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-4 0 3	***Financiële samenwerking met Turkije***						
B7-4 0 3 2	Speciale hulp aan Turkije Gesplitste kredieten	p.m.	4 500 000	p.m.	5 000 000	0,—	3 801 691,16
B7-4 0 3 3	Samenwerking met Turkije Gesplitste kredieten	3 000 000	2 500 000	p.m. (1)	p.m. (2)	0,—	808 254,36

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 3 miljoen ecu.
(2) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 2 500 000 ecu.

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-4 0 — SAMENWERKING MET DE DERDE LANDEN VAN HET MIDDELLANDSE-ZEEGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-4 0 3	
B7-4 0 3 2	Besluit nr. 2/80 van de Samenwerkingsraad EEG-Turkije van 19 september 1980. Dit krediet dient ter dekking van de financiering van diverse samenwerkingsmaatregelen zoals verwezenlijking van investeringen en technische hulp, met name op landbouw- en sociaal gebied en op het gebied van kleine en middelgrote ondernemingen en handelsbevordering. Vastleggingskrediet voor 1996: p.m. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	12 747 030	5 000 000	4 500 000	3 247 030		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	p.m.	p.m.				
Kredieten 1996	p.m.		p.m.			
Totaal	12 747 030	5 000 000	4 500 000	3 247 030		

B7-4 0 3 3	Besluit 64/732/EEG van de Raad van 23 december 1963 houdende sluiting van de Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Economische Gemeenschap en Turkije (PB nr. 217 van 29. 12. 1964, blz. 3685/64). Dit krediet dient ter dekking van de financiering van bepaalde maatregelen ter versterking van de samenwerking met Turkije en ter bespoediging van zijn modernisering. Deze maatregelen behelzen steun voor opleiding, onderwijs en culturele betrekkingen, alsmede voor de oprichting van een Euro-Turks beheerscentrum.

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-4 0 — SAMENWERKING MET DE DERDE LANDEN VAN HET MIDDELLANDSE-ZEEGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-4 0 3	*(vervolg)*						
B7-4 0 3 3	*(vervolg)*						
B7-4 0 3 4	Technische bijstand aan Turkije Gesplitste kredieten	p.m. (1)	p.m. (2)				

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 22 miljoen ecu.
(2) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 10 miljoen ecu.

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-4 0 — SAMENWERKING MET DE DERDE LANDEN VAN HET MIDDELLANDSE-ZEEGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-4 0 3	*(vervolg)*
B7-4 0 3 3	*(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 3 miljoen ecu.
Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	1 883 433	750 000	1 133 433			
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	3 000 000 (1)	1 750 000	800 000	450 000		
Kredieten 1996	3 000 000		566 567	2 050 000	383 433	
Totaal	7 883 433	2 500 000 (1)	2 500 000	2 500 000	383 433	

(1) Dit krediet is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

B7-4 0 3 4 *Nieuwe post*

Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 31 juli 1995, betreffende de tenuitvoerlegging van een speciale actie voor financiële samenwerking met Turkije (PB nr. C 271 van 17. 10. 1995, blz. 12).

Deze post dient ter dekking van de financiering van diverse maatregelen voor het verhogen van de produktiviteit van de Turkse economie en om dit land te voorzien van een betere economische infrastructuur, een rendabeler landbouw en moderne en rationeel geëxploiteerde industriële en dienstverlenende ondernemingen.

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-4 0 — SAMENWERKING MET DE DERDE LANDEN VAN HET MIDDELLANDSE-ZEEGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-4 0 3	*(vervolg)*						
B7-4 0 3 4	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B7-4 0 3	3 000 000	7 000 000	p.m.	5 000 000	0,—	4 609 945,52
B7-4 0 5	***Financiële protocollen met de landen van het zuidelijk Middellandse-Zeegebied***						
B7-4 0 5 0	Eerste en tweede financiële protocollen met de landen van het zuidelijk Middellandse-Zeegebied						
	Gesplitste kredieten	23 000 000	20 000 000	5 000 000	25 000 000	4 990 702,23	22 060 871,55

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-4 0 — SAMENWERKING MET DE DERDE LANDEN VAN HET MIDDELLANDSE-ZEEGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-4 0 3	*(vervolg)*
B7-4 0 3 4	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: p.m. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995						
Kredieten 1996	22 000 000 (1)		10 000 000	10 000 000	2 000 000	
Totaal	22 000 000		10 000 000 (1)	10 000 000	2 000 000	

(1) Dit krediet is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

B7-4 0 5	
B7-4 0 5 0	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name artikel 238. *Eerste financiële protocollen* Verordening (EEG) nr. 2210/78 van de Raad van 26 september 1978 betreffende de sluiting van de Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Democratische Volksrepubliek Algerije (PB nr. L 263 van 27. 9. 1978, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 2211/78 van de Raad van 26 september 1978 betreffende de sluiting van de Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Koninkrijk Marokko (PB nr. L 264 van 27. 9. 1978, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 2212/78 van de Raad van 26 september 1978 betreffende de sluiting van de Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Tunesië (PB nr. L 265 van 27. 9. 1978, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 2213/78 van de Raad van 26 september 1978 betreffende de sluiting van de Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Arabische Republiek Egypte (PB nr. L 266 van 27. 9. 1978, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 2214/78 van de Raad van 26 september 1978 betreffende de sluiting van de Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Libanese Republiek (PB nr. L 267 van 27. 9. 1978, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 2215/78 van de Raad van 26 september 1978 betreffende de sluiting van de Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Hasjemitische Koninkrijk Jordanië (PB nr. L 268 van 27. 9. 1978, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 2216/78 van de Raad van 26 september 1978 betreffende de sluiting van de Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Syrische Arabische Republiek (PB nr. L 269 van 27. 9. 1978, blz. 1).

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-4 0 — SAMENWERKING MET DE DERDE LANDEN VAN HET MIDDELLANDSE-ZEEGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-4 0 5	*(vervolg)*						
B7-4 0 5 0	*(vervolg)*						

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-4 0 — SAMENWERKING MET DE DERDE LANDEN VAN HET MIDDELLANDSE-ZEEGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-4 0 5	*(vervolg)*
B7-4 0 5 0	*(vervolg)*

Tweede financiële protocollen

Verordening (EEG) nr. 3177/82 van de Raad van 22 november 1982 betreffende de sluiting van het Protocol inzake de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Democratische Volksrepubliek Algerije (PB nr. L 337 van 29. 11. 1982, blz. 1).

Verordening (EEG) nr. 3178/82 van de Raad van 22 november 1982 betreffende de sluiting van het Protocol inzake de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Arabische Republiek Egypte (PB nr. L 337 van 29. 11. 1982, blz. 8).

Verordening (EEG) nr. 3179/82 van de Raad van 22 november 1982 betreffende de sluiting van het Protocol inzake de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Hasjemitische Koninkrijk Jordanië (PB nr. L 337 van 29. 11. 1982, blz. 15).

Verordening (EEG) nr. 3180/82 van de Raad van 22 november 1982 betreffende de sluiting van het Protocol inzake de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Libanese Republiek (PB nr. L 337 van 29. 11. 1982, blz. 22).

Verordening (EEG) nr. 3181/82 van de Raad van 22 november 1982 betreffende de sluiting van het Protocol inzake de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Koninkrijk Marokko (PB nr. L 337 van 29. 11. 1982, blz. 29).

Verordening (EEG) nr. 3182/82 van de Raad van 22 november 1982 betreffende de sluiting van het Protocol inzake de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Syrische Arabische Republiek (PB nr. L 337 van 29. 11. 1982, blz. 36).

Verordening (EEG) nr. 3183/82 van de Raad van 22 november 1982 betreffende de sluiting van het Protocol inzake de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Tunesië (PB nr. L 337 van 29. 11. 1982, blz. 43).

Staten	Eerste protocollen		Tweede protocollen	
	Ondertekening	Bedrag	Ondertekening	Bedrag
Marokko	27 april 1976	74 000 000	10 juni 1982	109 000 000
Algerije	26 april 1976	44 000 000	28 oktober 1982	44 000 000
Tunesië	25 april 1976	54 000 000	28 oktober 1982	61 000 000
Egypte	18 januari 1977	77 000 000	25 mei 1982	126 000 000
Jordanië	18 januari 1977	22 000 000	10 juni 1982	26 000 000
Libanon	3 mei 1977	10 000 000	17 juni 1982	16 000 000
Syrië	18 januari 1977	26 000 000	10 juni 1982	33 000 000
Totaal		307 000 000		415 000 000

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-40 — SAMENWERKING MET DE DERDE LANDEN VAN HET MIDDELLANDSE-ZEEGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-405	*(vervolg)*						
B7-4050	*(vervolg)*						
B7-4051	Derde en vierde financiële protocollen met de landen van het zuidelijk Middellandse-Zeegebied						
	Gesplitste kredieten	146 000 000	190 000 000	265 000 000	245 000 000	260 385 368,—	159 330 538,14

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-40 — SAMENWERKING MET DE DERDE LANDEN VAN HET MIDDELLANDSE-ZEEGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-405	*(vervolg)*
B7-4050	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 23 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	85 491 316	24 900 000	18 600 000	23 500 000	18 491 316	
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	5 000 000	100 000	900 000	1 500 000	1 500 000	1 000 000
Kredieten 1996	23 000 000		500 000	1 500 000	2 500 000	18 500 000
Totaal	113 491 316	25 000 000	20 000 000	26 500 000	22 491 316	19 500 000

B7-4051

Derde financiële protocollen

Besluit 88/30/EEG van de Raad van 21 december 1987 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Democratische Volksrepubliek Algerije (PB nr. L 22 van 27. 1. 1988, blz. 1).

Besluit 88/31/EEG van de Raad van 21 december 1987 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Arabische Republiek Egypte (PB nr. L 22 van 27. 1. 1988, blz. 9).

Besluit 88/32/EEG van de Raad van 21 december 1987 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Hasjemitische Koninkrijk Jordanië (PB nr. L 22 van 27. 1. 1988, blz. 17).

Besluit 88/33/EEG van de Raad van 21 december 1987 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Libanese Republiek (PB nr. L 22 van 27. 1. 1988, blz. 25).

Besluit 88/34/EEG van de Raad van 21 december 1987 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Tunesië (PB nr. L 22 van 27. 1. 1988, blz. 33).

Besluit 88/453/EEG van de Raad van 30 juni 1988 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Koninkrijk Marokko (PB nr. L 224 van 13. 8. 1988, blz. 32).

Besluit 92/549/EEG van de Raad van 16 november 1992 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Syrische Arabische Republiek (PB nr. L 352 van 2. 12. 1992, blz. 21).

Vierde financiële protocollen

Besluit 92/44/EEG van de Raad van 19 december 1991 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Tunesië (PB nr. L 18 van 25. 1. 1992, blz. 34).

Besluit 92/206/EEG van de Raad van 16 maart 1992 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Democratische Volksrepubliek Algerije (PB nr. L 94 van 8. 4. 1992, blz. 13).

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-4 0 — SAMENWERKING MET DE DERDE LANDEN VAN HET MIDDELLANDSE-ZEEGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-4 0 5	*(vervolg)*						
B7-4 0 5 1	*(vervolg)*						

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-4 0 — SAMENWERKING MET DE DERDE LANDEN VAN HET MIDDELLANDSE-ZEEGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-4 0 5	*(vervolg)*
B7-4 0 5 1	*(vervolg)*

Besluit 92/207/EEG van de Raad van 16 maart 1992 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Arabische Republiek Egypte (PB nr. L 94 van 8. 4. 1992, blz. 21).

Besluit 92/208/EEG van de Raad van 16 maart 1992 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Hasjemitische Koninkrijk Jordanië (PB nr. L 94 van 8. 4. 1992, blz. 29).

Besluit 92/209/EEG van de Raad van 16 maart 1992 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Libanese Republiek (PB nr. L 94 van 8. 4. 1992, blz. 37).

Besluit 92/548/EEG van de Raad van 16 november 1992 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Koninkrijk Marokko (PB nr. L 352 van 2. 12. 1992, blz. 13).

Besluit 94/67/EG van de Raad van 24 januari 1994 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Syrische Arabische Republiek (PB nr. L 32 van 5. 2. 1994, blz. 44).

Dit krediet dient ter dekking van de financiering van de uitvoering van de in het kader van de derde en vierde financiële protocollen met de landen van het zuidelijk Middellandse-Zeegebied voorziene financiële steunmaatregelen, andere dan die van de Europese Investeringsbank. Deze protocollen hebben betrekking op de periode van 1 november 1986 tot en met 31 oktober 1991, voor de derde financiële protocollen, en op de periode van 1 november 1991 tot en met 31 oktober 1996, voor de vierde financiële protocollen.

Staten	Derde protocollen		Vierde protocollen (1)	
	Ondertekening	Bedrag	Ondertekening	Bedrag
Marokko	26 mei 1988	173 000 000	20 juni 1991	218 000 000
Algerije	26 oktober 1987	56 000 000	20 juni 1991	70 000 000
Tunesië	26 oktober 1987	93 000 000	20 juni 1991	116 000 000
Egypte	26 oktober 1987	200 000 000	26 juni 1991	258 000 000
Jordanië	26 oktober 1987	37 000 000	26 juni 1991	46 000 000
Libanon	2 december 1987	20 000 000	18 september 1991	24 000 000
Syrië	7 februari 1991	36 000 000	17 juli 1991	43 000 000
Totaal		615 000 000		775 000 000

(1) Deze post bevat, voor de periode 1991-1996, eveneens een bedrag van 300 miljoen ecu ter financiering, uit hoofde van de vierde financiële protocollen, van de acties ter begeleiding van het economische aanpassingsproces in sommige derde landen van het Middellandse-Zeegebied.

Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-4 0 — SAMENWERKING MET DE DERDE LANDEN VAN HET MIDDELLANDSE-ZEEGEBIED *(vervolg)*

HOOFDSTUK B7-4 1 — MEDA (MAATREGELEN TER ONDERSTEUNING VAN DE HERVORMING VAN DE ECONOMISCHE EN SOCIALE STRUCTUREN IN DE DERDE LANDEN VAN HET MIDDELLANDSE-ZEEGEBIED)

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-4 0 5	*(vervolg)*						
B7-4 0 5 1	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B7-4 0 5	169 000 000	210 000 000	270 000 000	270 000 000	265 376 070,23	181 391 409,69
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	179 000 000	222 600 000	277 000 000	280 952 000	267 244 660,23	188 251 122,21
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B7-4 0	179 000 000	222 600 000	277 000 000	280 952 000	267 244 660,23	188 251 122,21
	HOOFDSTUK B7-4 1						
B7-4 1 0	***Meda (maatregelen ter ondersteuning van de hervorming van de economische en sociale structuren in de derde landen van het Middellandse-Zeegebied)***						
	Gesplitste kredieten	403 000 000	202 000 000	172 900 000	91 000 000	64 801 104,—	31 961 431,40

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-4 0 — SAMENWERKING MET DE DERDE LANDEN VAN HET MIDDELLANDSE-ZEEGEBIED *(vervolg)*

HOOFDSTUK B7-4 1 — MEDA (MAATREGELEN TER ONDERSTEUNING VAN DE HERVORMING VAN DE ECONOMISCHE EN SOCIALE STRUCTUREN IN DE DERDE LANDEN VAN HET MIDDELLANDSE-ZEEGEBIED)

Artikel Post	Toelichting
B7-4 0 5	*(vervolg)*
B7-4 0 5 1	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 146 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	632 628 555	205 000 000	140 000 000	135 000 000	100 000 000	52 628 555
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	265 000 000	40 000 000	45 000 000	100 000 000	70 000 000	10 000 000
Kredieten 1996	146 000 000		5 000 000	25 000 000	50 000 000	66 000 000
Totaal	1 043 628 555	245 000 000	190 000 000	260 000 000	220 000 000	128 628 555

B7-4 1 0	Resolutie van de Raad van 8 februari 1977 over de Europees-Arabische dialoog, met inbegrip van de oprichting van een Europees-Arabische universiteit. Verordening (EEG) nr. 1763/92 van de Raad van 29 juni 1992 betreffende de financiële samenwerking met de mediterrane derde landen (PB nr. L 181 van 1. 7. 1992, blz. 5), gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1735/94 (PB nr. L 182 van 16. 7. 1994, blz. 6). Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 8 juli 1994, betreffende het scheppen van werkgelegenheid en de ondersteuning van kleine en zeer kleine bedrijven in de Maghreb-landen (PB nr. C 214 van 4. 8. 1994, blz. 26). Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 7 juni 1995, inzake financiële en technische maatregelen ter ondersteuning van de hervorming van de economische en maatschappelijke structuren in derde landen en gebieden in het Middellandse-Zeegebied (PB nr. C 232 van 6. 9. 1995, blz. 5).

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-4 1 — MEDA (MAATREGELEN TER ONDERSTEUNING VAN DE HERVORMING VAN DE ECONOMISCHE EN SOCIALE STRUCTUREN IN DE DERDE LANDEN VAN HET MIDDELLANDSE-ZEEGEBIED) *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-4 1 0	*(vervolg)*						
B7-4 1 1	***Meda (maatregelen ter ondersteuning van de hervorming van de economische en sociale structuren in de derde landen van het Middellandse-Zeegebied) — Aanvullende kredieten***						
	Gesplitste kredieten	p.m. (1)	p.m. (2)				

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 200 miljoen ecu.
(2) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 100 miljoen ecu.

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-4 1 — MEDA (MAATREGELEN TER ONDERSTEUNING VAN DE HERVORMING VAN DE ECONOMISCHE EN SOCIALE STRUCTUREN IN DE DERDE LANDEN VAN HET MIDDELLANDSE-ZEEGEBIED) *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting

B7-4 1 0 *(vervolg)*

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor met name:

— de economische overgang (ter ondersteuning van het proces voor de modernisering en herstructurering van de economie van de derde landen van het Middellandse-Zeegebied met het oog op de geleidelijke totstandbrenging van een vrijhandelszone en ter bevordering van directe investeringen in het gebied door de oprichting van „joint ventures" (Medinvest, European Community International Investment Partners, risicodragend kapitaal)),

— de totstandbrenging van een beter sociaal-economisch evenwicht (met name door bij te dragen tot een verbetering van de sociale diensten, een harmonische en geïntegreerde ontwikkeling van het platteland, de inzet van de maatschappij voor het ontwikkelingswerk, de ondersteuning van het onderwijs en de culturele uitwisseling, de versterking van de democratie en de mensenrechten en de milieubescherming),

— de regionale integratie, met name de bevordering van de regionale samenwerking, ook die op het vlak van de milieubescherming (regionale projecten, programma's voor gedecentraliseerde samenwerking, grensoverschrijdende samenwerking met de mediterrane gebieden van de Europese Unie); steun voor het vredesproces in het Midden-Oosten.

Onder dit artikel worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

Tevens dient het ter dekking van de uitgaven voor acties en maatregelen in verband met bewustmaking en horizontale voorlichting die rechtstreeks verband houden met de verwezenlijking van de doelstellingen van de Europese Unie in de derde landen van het Middellandse-Zeegebied.

Overeenkomstig de resultaten van de samenwerkingsprocedure inzake de verordeningen betreffende de structuurfondsen (Verklaring nr. 29 bij artikel 11 van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 4253/88), dient dit krediet daarenboven ter dekking van de medefinanciering van maatregelen van structurele aard in de aan de Gemeenschap grenzende derde landen die door de structuurfondsen worden medegefinancierd.

Vastleggingskrediet voor 1996: 403 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	114 424 120	58 800 000	45 000 000	10 624 120		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	172 900 000	32 200 000	57 000 000	50 000 000	33 700 000	
Kredieten 1996	403 000 000		100 000 000	160 000 000	132 000 000	110 000 000
Totaal	690 324 120	91 000 000	202 000 000	220 624 120	165 700 000	110 000 000

B7-4 1 1 *Nieuw artikel*

Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).

Conclusies van de Top van Cannes van 6 juni 1995.

De aanwending van de reserve dient in het kader van de Notenboom-procedure te geschieden, vóór de eerste lezing in het Europees Parlement van de begroting 1997, door middel van overschrijvingen volgens de procedure van artikel 26 van het Financieel Reglement.

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-4 1 — MEDA (MAATREGELEN TER ONDERSTEUNING VAN DE HERVORMING VAN DE ECONOMISCHE EN SOCIALE STRUCTUREN IN DE DERDE LANDEN VAN HET MIDDELLANDSE-ZEEGEBIED) *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-4 1 1	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	403 000 000	202 000 000	172 900 000	91 000 000	64 801 104,—	31 961 431,40
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B7-4 1	403 000 000	202 000 000	172 900 000	91 000 000	64 801 104,—	31 961 431,40

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-4 1 — MEDA (MAATREGELEN TER ONDERSTEUNING VAN DE HERVORMING VAN DE ECONOMISCHE EN SOCIALE STRUCTUREN IN DE DERDE LANDEN VAN HET MIDDELLANDSE-ZEEGEBIED) *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-4 1 1	*(vervolg)*

Dit krediet kan pas uitgevoerd worden nadat de negatieve reserve, opgenomen in artikel B0-4 2 0, geheel of gedeeltelijk is gebruikt overeenkomstig het bepaalde in artikel 19 van het Financieel Reglement en op voorwaarde dat, op het moment van de overschrijving, 80 % van het in dit artikel opgenomen krediet uitgevoerd is.

Het wordt eerst binnen rubriek 4 van de financiële vooruitzichten geboekt na de tenuitvoerlegging van de negatieve reserve.

Vastleggingskrediet voor 1996: p.m.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995						
Kredieten 1996	200 000 000 (1)		100 000 000	100 000 000		
Totaal	200 000 000		100 000 000 (1)	100 000 000		

(1) Dit krediet is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-4 2 — ACTIEPROGRAMMA TEN BEHOEVE VAN HET NABIJE EN HET MIDDEN-OOSTEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B7-4 2						
B7-4 2 0	***Communautaire acties in verband met de tussen Israël en de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie (PLO) gesloten vredesovereenkomst***						
	Gesplitste kredieten	52 000 000	50 000 000	52 000 000	30 000 000	58 600 000,—	43 891 062,64
B7-4 2 1	***Steun aan de Organisatie van de Verenigde Naties voor hulpverlening aan Palestijnse vluchtelingen***						
	Gesplitste kredieten	32 000 000	32 000 000	32 000 000	32 000 000	31 000 000,—	31 000 000,—

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-4 2 — ACTIEPROGRAMMA TEN BEHOEVE VAN HET NABIJE EN HET MIDDEN-OOSTEN

Artikel Post	Toelichting
B7-4 2 0	*Oud artikel B7-7 1 1* Verordening (EG) nr. 1734/94 van de Raad van 11 juli 1994 betreffende de financiële en technische samenwerking met de bezette gebieden (PB nr. L 182 van 16. 7. 1994, blz. 4). Dit krediet dient ter dekking van de acties die worden gefinancierd in het kader van het communautaire programma voor steunverlening aan de bezette gebieden van Cisjordanië en de Gaza-strook (1994-1998), in de context van het vredesproces in het Midden-Oosten. Deze acties komen ten goede aan de Palestijnse bewoners van deze gebieden. Zij hebben in de eerste plaats ten doel bij te dragen tot de sociaal-economische ontwikkeling van deze gebieden, met name op het gebied van de produktie (landbouw, visserij, industrie), stads- en plattelandsontwikkeling, gezondheidszorg, watervoorziening, milieubescherming, opleiding en onderwijs. Tevens dient dit krediet ter dekking van de uitgaven voor de totstandbrenging van een Palestijns institutioneel apparaat en de bevordering van de democratie en de mensenrechten. Onder dit artikel worden eveneens de uitgaven geboekt voor de technische bijstand die nodig is voor het uitvoeren van de hulpprogramma's, en de kosten voor het evalueren van en het toezicht op de projecten. Voorts dient het krediet ter dekking van voorbereidende acties, steeds in het kader van het vredesproces, in verband met de regionale samenwerking tussen Israël en zijn buurlanden, met name op institutioneel en economisch vlak en op het gebied van watervoorziening, milieubescherming en energie. Het artikel dient ook ter dekking van de financiering van activiteiten om de openbare opinie in beide kampen gunstig te stemmen ten aanzien van het vredesproces, met name: — gezamenlijke activiteiten voor Israëlische en Palestijnse jongeren, — duidelijke voorlichting in beide talen, — Israëlisch-Palestijnse activiteiten op het gebied van voorlichting en samenwerking. Vastleggingskrediet voor 1996: 52 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	57 445 033	5 600 000	25 000 000	15 000 000	11 845 033	
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994	1 400 000	1 400 000				
Kredieten 1995	52 000 000	23 000 000	10 000 000	10 000 000	9 000 000	
Kredieten 1996	52 000 000		15 000 000	20 000 000	10 000 000	7 000 000
Totaal	162 845 033	30 000 000	50 000 000	45 000 000	30 845 033	7 000 000

B7-4 2 1	*Oud artikel B7-4 0 7* Besluit 94/13/EG van de Raad van 16 december 1993 betreffende de sluiting van de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Organisatie van de Verenigde Naties voor hulpverlening aan Palestijnse vluchtelingen (UNRWA) inzake hulp aan vluchtelingen in de landen van het Nabije Oosten (PB nr. L 9 van 13. 1. 1994, blz. 16). Ontwerp van de negende Overeenkomst met de Organisatie van de Verenigde Naties voor hulpverlening aan Palestijnse vluchtelingen (UNRWA), ondertekend op ..., voor de periode van 1 januari 1996 tot en met ... Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voortvloeiend uit de bijdrage van de Gemeenschap voor de inwerkingstelling van het aanvullend voedselhulpprogramma ten behoeve van de Palestijnse vluchtelingen van het Nabije Oosten, en van de financiering van de, in het kader van de achtste Overeenkomst, ondertekend in 1993, voor de periode van 1 januari 1993 tot en met 31 december 1995 vastgestelde bijdrage van de Gemeenschap in de financiering van onderwijs- en gezondheidsprogramma's van de Organisatie van de Verenigde Naties voor hulpverlening aan Palestijnse vluchtelingen.

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-4 2 — ACTIEPROGRAMMA TEN BEHOEVE VAN HET NABIJE EN HET MIDDEN-OOSTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-4 2 1	*(vervolg)*						
B7-4 2 2	***Financiële steun aan Israël en de Palestijnse bevolking in de bezette gebieden*** Gesplitste kredieten	—	10 903 000	—	8 996 000	0,—	9 724 720,03

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-4 2 — ACTIEPROGRAMMA TEN BEHOEVE VAN HET NABIJE EN HET MIDDEN-OOSTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-4 2 1	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 32 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	32 000 000	32 000 000				
Kredieten 1996	32 000 000		32 000 000			
Totaal	64 000 000	32 000 000	32 000 000			

B7-4 2 2	*Oud artikel B7-7 0 1* Besluit 91/408/EEG van de Raad van 22 juli 1991 tot toekenning van financiële steun aan Israël en de Palestijnse bevolking in de bezette gebieden (PB nr. L 227 van 15. 8. 1991, blz. 33). Dit krediet dient ter dekking van de financiële steun aan Israël en de Palestijnse bevolking in de bezette gebieden teneinde de negatieve gevolgen van de vijandelijkheden in het kader van het Golfconflict te helpen verminderen.

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-4 2 — ACTIEPROGRAMMA TEN BEHOEVE VAN HET NABIJE EN HET MIDDEN-OOSTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-4 2 2	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	84 000 000	92 903 000	84 000 000	70 996 000	89 600 000,—	84 615 782,67
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B7-4 2	84 000 000	92 903 000	84 000 000	70 996 000	89 600 000,—	84 615 782,67
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	666 000 000	517 503 000	533 900 000	442 948 000	421 645 764,23	304 828 336,28
	Totaal van titel B7-4	**666 000 000**	**517 503 000**	**533 900 000**	**442 948 000**	**421 645 764,23**	**304 828 336,28**

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-4 2 — ACTIEPROGRAMMA TEN BEHOEVE VAN HET NABIJE EN HET MIDDEN-OOSTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-4 2 2	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: —. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	21 436 387	8 996 000	10 903 000	1 537 387		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	—	—				
Kredieten 1996	—		—			
Totaal	21 436 387	8 996 000	10 903 000	1 537 387		

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

TITEL B7-5

SAMENWERKING MET DE LANDEN VAN MIDDEN- EN OOST-EUROPA EN MET DE ONAFHANKELIJKE STATEN VAN DE VOORMALIGE SOWJETUNIE

HOOFDSTUK B7-5 0 — SAMENWERKING MET DE LANDEN VAN MIDDEN- EN OOST-EUROPA (PHARE)

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B7-5 0						
B7-5 0 0	***Steun voor de economische herstructurering van de landen van Midden- en Oost-Europa*** Gesplitste kredieten	1 037 000 000	963 000 000	964 020 000	788 700 000	813 325 986,—	701 694 747,80

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

TITEL B7-5

SAMENWERKING MET DE LANDEN VAN MIDDEN- EN OOST-EUROPA EN MET DE ONAFHANKELIJKE STATEN VAN DE VOORMALIGE SOWJETUNIE

HOOFDSTUK B7-5 0 — SAMENWERKING MET DE LANDEN VAN MIDDEN- EN OOST-EUROPA (PHARE)

Artikel Post	Toelichting
	Verdrag betreffende de Europese Unie, met name artikel J.1. Conclusies van de Europese Raad van Lissabon van 26 en 27 juni 1992. Conclusies van de Europese Raad van Kopenhagen van 21 en 22 juni 1993. Conclusies van de Europese Raad van Essen van 9 en 10 december 1994. De Europese Unie voert een beleid van samenwerking met de onafhankelijke Staten van de voormalige Sowjetunie, overeenkomstig het bepaalde in bovengenoemde wetsteksten en in het kader van de strategie van de Europese Unie ter voorbereiding van de toetreding van deze landen. Bovendien zijn de kredieten van dit hoofdstuk bestemd voor de financiering van begeleidende maatregelen in verband met het Stabiliteitspact in Europa.
B7-5 0 0	*Oud artikel B7-6 0 0 en oud artikel B7-6 3 1 (ten dele)* Verordening (EEG) nr. 3906/89 van de Raad van 18 december 1989 betreffende economische hulp ten gunste van de Republiek Hongarije en de Volksrepubliek Polen (PB nr. L 375 van 23. 12. 1989, blz. 11). Verordening (EEG) nr. 2698/90 van de Raad van 17 september 1990 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 3906/89 met het oog op de uitbreiding van de economische hulp naar andere landen in Midden- en Oost-Europa (PB nr. L 257 van 21. 9. 1990, blz. 1) (Bulgarije, Roemenië, Tsjechoslowakije, Joegoslavië, Duitse Democratische Republiek). Verordening (EEG) nr. 3800/91 van de Raad van 23 december 1991 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 3906/89 met het oog op de uitbreiding van de economische hulp tot andere landen in Midden- en Oost-Europa (PB nr. L 357 van 28. 12. 1991, blz. 10) (Albanië, Estland, Letland, Litouwen, minus de Duitse Democratische Republiek). Verordening (EEG) nr. 2334/92 van de Raad van 7 augustus 1992 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 3906/89 met het oog op de uitbreiding van de economische hulp tot Slovenië (PB nr. L 227 van 11. 8. 1992, blz. 1). Besluit 93/246/EEG van de Raad van 29 april 1993 tot goedkeuring van de tweede fase van het Transeuropees Mobiliteitsprogramma voor universiteitsstudies (Tempus II) (1994-1998) (PB nr. L 112 van 6. 5. 1993, blz. 34). Verordening (EEG) nr. 1764/93 van de Raad van 30 juni 1993 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 3906/89 betreffende economische hulp aan bepaalde landen in Midden- en Oost-Europa (PB nr. L 162 van 3. 7. 1993, blz. 1) (Tsjechië en Slowakije). Verordening (EG) nr. 1366/95 van de Raad van 12 juni 1995 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 3906/89 met het oog op uitbreiding van de economische hulp tot Kroatië (PB nr. L 133 van 17. 6. 1995, blz. 1). Dit krediet dient in het kader van de democratisering en de overgang van de landen van Midden- en Oost-Europa naar een markteconomie en de ondersteuning van het proces van hervormingen en aanpassing aan de Europese Unie uit hoofde van de met hen gesloten Europa-Overeenkomsten, ter dekking van de financiering van programma's met onder andere de volgende doeleinden: — opbouw en uitbreiding van een sociale infrastructuur en samenwerking met niet-gouvernementele organisaties, — steun voor de particuliere sector, met name het midden- en kleinbedrijf, en bevordering van particuliere investeringen en van het toerisme, — modernisering van het financiële systeem en van het fiscale beleid ten aanzien van de financiële dienstverlening, — het opzetten van een kader voor sociale bescherming dat voorziet in een actief werkgelegenheidsbeleid en armoedebestrijding, — bevordering van de sociale dialoog, in het bijzonder met betrekking tot de uitoefening van de rechten die zijn vastgelegd in de richtlijn inzake de oprichting van een Europese ondernemingsraad, — nucleaire bescherming en nucleaire veiligheid, — hervormingen in verband met het herstel van infrastructuurvoorzieningen die van fundamenteel belang zijn voor een moderne economie, bij voorbeeld in de sectoren milieu, vervoer, energie, gezondheidszorg en menselijke hulpbronnen, — culturele samenwerking op het gebied van de Europese integratie, met name door financiële steunverlening aan het Europacollege te Natolin (Warschau) (400 000 ecu), — de hervorming van het hoger onderwijs en de hervorming van het beroepsonderwijs. Behalve voor het verlenen van economische hulp, dient dit krediet eveneens voor het verlenen van steun op het gebied van de milieubescherming.

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-5 0 — SAMENWERKING MET DE LANDEN VAN MIDDEN- EN OOST-EUROPA (PHARE) *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-5 0 0	*(vervolg)*						

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-5 0 — SAMENWERKING MET DE LANDEN VAN MIDDEN- EN OOST-EUROPA (PHARE) *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-5 0 0	*(vervolg)*

In driemaandelijkse verslagen over de tenuitvoerlegging van het Phare-programma geeft de Commissie een specificatie van de uitgaven in onderstaande sectoren:

— harmonisatie van de wetgeving,

— privé-sector, herstructurering, privatisering, midden- en kleinbedrijf,

— financiële sector,

— landbouwherstructurering,

— milieu, nucleaire veiligheid, energie-efficiëntie, energiebesparing en ontwikkeling van andere dan nucleaire energiebronnen,

— sociale ontwikkeling en werkgelegenheid,

— onderwijs, opleiding en onderzoek,

— infrastructuur (energie, vervoer, telecommunicatie, enz.),

— administratie en openbare instellingen,

— geïntegreerde regionale maatregelen,

— volksgezondheid,

— consumentenbescherming,

— de bevordering van gelijke kansen, met name op het gebied van de bezoldiging en van de toegang tot de arbeidsmarkt,

— overige.

Onder dit artikel worden eveneens de uitgaven geboekt voor de hulp aan de minst bevoorrechte bevolkingsgroepen, via niet-gouvernementele organisaties op het gebied van de landbouw, gezondheidszorg en volkshuisvesting op plaatselijk niveau.

Tevens dient dit krediet ter ondersteuning van acties met het oog op gelijke kansen voor vrouwen op het gebied van onderwijs en beroepsopleiding, zowel in grote als in kleine en middelgrote bedrijven, alsmede ter verlening van sociale steun (gezondheidszorg, kinderopvang).

Een bedrag van 1 miljoen ecu is bestemd voor de ondersteuning van de opbouw en verdere ontwikkeling van radio- en televisieomroep in de landen van Midden- en Oost-Europa, in het bijzonder door de ondersteuning van opleiding en bijscholing voor journalisten en andere personen die in de mediasector werkzaam zijn, alsmede van de organisatie van uitwisselingen en conferenties in de Lid-Staten van de Europese Unie en de landen van Midden- en Oost-Europa.

Een bedrag van 200 000 ecu is bestemd voor steun aan de activiteiten op het gebied van opleiding, publikaties en onderzoek inzake de Europese integratie en samenwerking met de landen van Midden- en Oost-Europa, die in deze landen door de Europese Stichting voor opleiding worden uitgevoerd.

Een bedrag van ten minste 100 miljoen ecu is bestemd voor de financiering van projecten op milieugebied, met name het buiten gebruik stellen van RBMK-reactoren. De Commissie zal het Europees Parlement verslag uitbrengen over de besteding van dit krediet.

Vastleggingskrediet voor 1996: 1 037 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	1 989 343 419	621 000 000	576 000 000	350 000 000	150 000 000	292 343 419
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994	15 000 000	15 000 000				
Kredieten 1995	964 020 000	152 700 000	201 000 000	214 000 000	187 000 000	209 320 000
Kredieten 1996	1 037 000 000		186 000 000	226 000 000	240 000 000	385 000 000
Totaal	4 005 363 419	788 700 000	963 000 000	790 000 000	577 000 000	886 663 419

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-5 0 — SAMENWERKING MET DE LANDEN VAN MIDDEN- EN OOST-EUROPA (PHARE) *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-5 0 1	***Europese Stichting voor opleiding*** Gesplitste kredieten	14 000 000 (1)	14 000 000 (1)	9 000 000 (2)	9 000 000 (2)	5 000 000,—	4 989 808,19
B7-5 0 2	***Grensoverschrijdende samenwerking op structureel gebied*** Gesplitste kredieten	180 000 000	161 000 000	168 950 000	95 240 000	149 998 502,—	21 000 000,—

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 2 500 000 ecu.
(2) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 2 miljoen ecu.

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-5 0 — SAMENWERKING MET DE LANDEN VAN MIDDEN- EN OOST-EUROPA (PHARE) *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting

B7-5 0 1 *Oud artikel B7-6 0 1*

Verordening (EEG) nr. 1360/90 van de Raad van 7 mei 1990 tot oprichting van een Europese Stichting voor opleiding (PB nr. L 131 van 23. 5. 1990, blz. 1), gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2063/94 (PB nr. L 216 van 20. 8. 1994, blz. 9).

Dit krediet dient ter financiering van de huishoudelijke uitgaven van de Europese Stichting voor opleiding.

Vastleggingskrediet voor 1996: 14 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	10 192	10 192				
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	11 000 000 (1)	10 989 808	10 192			
Kredieten 1996	16 500 000 (2)		16 489 808	10 192		
Totaal	27 510 192	11 000 000 (1)	16 500 000 (2)	10 192		

(1) Waarvan 2 miljoen ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

(2) Waarvan 2 500 000 ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

B7-5 0 2 *Oud artikel B7-6 0 2*

Verordening (EEG) nr. 4253/88 van de Raad van 19 december 1988 tot vaststelling van toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot de coördinatie van de bijstandsverlening uit de onderscheiden structuurfondsen enerzijds en van die bijstandsverlening met die van de Europese Investeringsbank en de andere bestaande financieringsinstrumenten anderzijds (PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 1), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2082/93 (PB nr. L 193 van 31. 7. 1993, blz. 20), met name artikel 11.

Verordening (EEG) nr. 3906/89 van de Raad van 18 december 1989 betreffende economische hulp ten gunste van de Republiek Hongarije en de Volksrepubliek Polen (PB nr. L 375 van 23. 12. 1989, blz. 11), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1366/95 (PB nr. L 133 van 17. 6. 1995, blz. 1).

Verordening (EG) nr. 1628/94 van de Commissie van 4 juli 1994 betreffende de uitvoering van een programma voor grensoverschrijdende samenwerking tussen landen van Midden- en Oost-Europa en de Lid-Staten van de Gemeenschap in het kader van het Phare-programma (PB nr. L 171 van 6. 7. 1994, blz. 14).

Overeenkomstig de resultaten van de samenwerkingsprocedure met betrekking tot de verordeningen inzake de structuurfondsen (Verklaring nr. 29 bij artikel 11 van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 4253/88) dient dit krediet ter dekking van de financiering van maatregelen van structurele aard in aan de Europese Unie grenzende regio's van de Middeneuropese landen, met inbegrip van de aan het Phare-programma deelnemende lid-staten van de Oostzeeraad. De te financieren maatregelen omvatten ook milieuprojecten, culturele uitwisseling en stimuleringsmaatregelen voor jongeren.

Deze acties zullen in het kader van het Phare-programma worden gefinancierd volgens het structuurbeleid, met name volgens de Interreg-regeling (initiative communautaire concernant les zones frontalières).

De lokale overheden moeten bij de voorbereiding van projecten worden betrokken.

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-5 0 — SAMENWERKING MET DE LANDEN VAN MIDDEN- EN OOST-EUROPA (PHARE) *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-5 0 2	*(vervolg)*						
B7-5 0 3	***Openstelling van communautaire programma's voor de geassocieerde landen in Midden- en Oost-Europa*** Gesplitste kredieten	p.m.	5 000 000	9 940 000	2 980 000		

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-5 0 — SAMENWERKING MET DE LANDEN VAN MIDDEN- EN OOST-EUROPA (PHARE) *(vervolg)*

Artikel / Post | Toelichting

B7-5 0 2 *(vervolg)*

Dit krediet is in de eerste plaats bestemd voor grensoverschrijdende projecten. Een doorslaggevend criterium bij de toekenning ervan is de voordeligste besteding met betrekking tot de uiteindelijke begunstigden.

Vastleggingskrediet voor 1996: 180 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	128 998 502	70 998 502	58 000 000			
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	168 950 000	24 241 498	77 000 000	67 708 502		
Kredieten 1996	180 000 000		26 000 000	88 000 000	66 000 000	
Totaal	477 948 502	95 240 000	161 000 000	155 708 502	66 000 000	

B7-5 0 3 *Oud artikel B7-6 3 3*

Europa-Overeenkomst van 16 december 1991 waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Republiek Hongarije, anderzijds (PB nr. L 347 van 31. 12. 1993, blz. 2).

Europa-Overeenkomst van 16 december 1991 waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Republiek Polen, anderzijds (PB nr. L 348 van 31. 12. 1993, blz. 2).

Europa-Overeenkomst van 1 februari 1993 waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en Roemenië, anderzijds (PB nr. L 357 van 31. 12. 1994, blz. 2).

Europa-Overeenkomst van 8 maart 1993 waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Republiek Bulgarije, anderzijds (PB nr. L 358 van 31. 12. 1994, blz. 3).

Europa-Overeenkomst van 4 oktober 1993 waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Slowaakse Republiek, anderzijds (PB nr. L 359 van 31. 12. 1994, blz. 2).

Europa-Overeenkomst van 4 oktober 1993 waarbij een associatie wordt tot stand gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Tsjechische Republiek, anderzijds (PB nr. L 360 van 31. 12. 1994, blz. 2).

Aanvullend Protocol van 30 juni 1995 bij de Europa-Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en Roemenië, anderzijds (PB nr. L 317 van 30. 12. 1995, blz. 40).

Aanvullend Protocol van 13 juli 1995 bij de Europa-Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Republiek Hongarije, anderzijds (PB nr. L 317 van 30. 12. 1995, blz. 30).

Aanvullend Protocol van 17 juli 1995 bij de Europa-Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Republiek Polen, anderzijds (PB nr. L 317 van 30. 12. 1995, blz. 35).

Aanvullend Protocol van 20 juli 1995 bij de Europa-Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Republiek Bulgarije, anderzijds (PB nr. L 317 van 30. 12. 1995, blz. 25).

Aanvullend Protocol van 24 augustus 1995 bij de Europa-Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Tsjechische Republiek, anderzijds (PB nr. L 317 van 30. 12. 1995, blz. 45).

Dit krediet dient ter dekking van de deelname van de geassocieerde landen in Midden- en Oost-Europa aan communautaire programma's.

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-5 0 — SAMENWERKING MET DE LANDEN VAN MIDDEN- EN OOST-EUROPA (PHARE) *(vervolg)*

HOOFDSTUK B7-5 1 — EUROPESE BANK VOOR WEDEROPBOUW EN ONTWIKKELING — DEELNEMING VAN DE GEMEENSCHAP IN HET KAPITAAL

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-5 0 3	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	1 231 000 000	1 143 000 000	1 151 910 000	895 920 000	968 324 488,—	727 684 555,99
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B7-5 0	1 231 000 000	1 143 000 000	1 151 910 000	895 920 000	968 324 488,—	727 684 555,99
	HOOFDSTUK B7-5 1						
B7-5 1 0	***Terbeschikkingstelling van de te storten bedragen van het geplaatste kapitaal***						
	Gesplitste kredieten	—	—	18 000 000	18 000 000	18 000 000,—	18 000 000,—

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-5 0 — SAMENWERKING MET DE LANDEN VAN MIDDEN- EN OOST-EUROPA (PHARE) *(vervolg)*

HOOFDSTUK B7-5 1 — EUROPESE BANK VOOR WEDEROPBOUW EN ONTWIKKELING — DEELNEMING VAN DE GEMEENSCHAP IN HET KAPITAAL

Artikel Post	Toelichting
B7-5 0 3	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: p.m. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	9 940 000	2 980 000	5 000 000	1 960 000		
Kredieten 1996	p.m.		p.m.			
Totaal	9 940 000	2 980 000	5 000 000	1 960 000		

B7-5 1 0

Oud artikel B7-6 1 0

Besluit 90/674/EEG van de Raad van 19 november 1990 betreffende de sluiting van de Overeenkomst tot oprichting van een Europese Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling (PB nr. L 372 van 31. 12. 1990, blz. 1).

De Bank heeft ten doel bij te dragen tot de vooruitgang en de economische wederopbouw van de landen in Midden- en Oost-Europa die zich ertoe verbinden de beginselen van pluriforme democratie, pluralisme en markteconomie te respecteren en deze beginselen toe te passen, en aldus de overgang naar een markteconomie en het particulier initiatief en de ondernemingsgeest in deze landen te bevorderen (artikel 1 van de Overeenkomst).

De Europese Gemeenschap heeft ingeschreven op 30 000 aandelen met een nominale waarde van 300 miljoen ecu, overeenkomende met 3 % van het beginkapitaal van de Bank (van 10 miljard ecu). In de Overeenkomst tot oprichting van de Bank is bepaald dat het opgevraagde kapitaal 30 % van het geplaatste beginkapitaal uitmaakt en in vijf gelijke jaarlijkse termijnen wordt gestort. De Europese Gemeenschap heeft, in vijf jaarlijkse termijnen van 18 miljoen ecu, 90 miljoen ecu ter beschikking gesteld.

De betaling van de vijfde en laatste termijn vond plaats in 1995.

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-5 1 — EUROPESE BANK VOOR WEDEROPBOUW EN ONTWIKKELING — DEELNEMING VAN DE GEMEENSCHAP IN HET KAPITAAL *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-5 1 0	*(vervolg)*						
B7-5 1 1	***Opvraagbaar gedeelte van het geplaatste kapitaal*** Gesplitste kredieten	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-5 1 — EUROPESE BANK VOOR WEDEROPBOUW EN ONTWIKKELING — DEELNEMING VAN DE GEMEENSCHAP IN HET KAPITAAL *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-5 1 0	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: —. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	18 000 000	18 000 000				
Kredieten 1996	—		—			
Totaal	18 000 000	18 000 000	—			

B7-5 1 1	*Oud artikel B7-6 1 1* Besluit 90/674/EEG van de Raad van 19 november 1990 betreffende de sluiting van de Overeenkomst tot oprichting van een Europese Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling (PB nr. L 372 van 31. 12. 1990, blz. 1).

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-5 1 — EUROPESE BANK VOOR WEDEROPBOUW EN ONTWIKKELING — DEELNEMING VAN DE GEMEENSCHAP IN HET KAPITAAL *(vervolg)*

HOOFDSTUK B7-5 2 — SAMENWERKING MET DE ONAFHANKELIJKE STATEN VAN DE VOORMALIGE SOWJETUNIE

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-5 1 1	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	—	—	18 000 000	18 000 000	18 000 000,—	18 000 000,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B7-5 1	—	—	18 000 000	18 000 000	18 000 000,—	18 000 000,—
	HOOFDSTUK B7-5 2						
B7-5 2 0	***Technische samenwerking met de onafhankelijke Staten van de voormalige Sowjetunie***						
	Gesplitste kredieten	498 000 000	426 000 000	506 850 000	419 650 000	459 682 061,—	300 000 000,—

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-5 1 — EUROPESE BANK VOOR WEDEROPBOUW EN ONTWIKKELING — DEELNEMING VAN DE GEMEENSCHAP IN HET KAPITAAL *(vervolg)*

HOOFDSTUK B7-5 2 — SAMENWERKING MET DE ONAFHANKELIJKE STATEN VAN DE VOORMALIGE SOWJETUNIE

Artikel Post	Toelichting
B7-5 1 1	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: —. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	p.m.	p.m.				
Kredieten 1996	—		—			
Totaal	p.m.	p.m.	—			

Verdrag betreffende de Europese Unie, met name artikel J.1.

Conclusies van de Europese Raad van Lissabon van 26 en 27 juni 1992.

Conclusies van de Europese Raad van Edinburgh van 11 en 12 december 1992.

De Europese Unie voert een beleid van samenwerking met de onafhankelijke Staten van de voormalige Sowjetunie, overeenkomstig het bepaalde in bovengenoemde wetsteksten.

B7-5 2 0 *Oude artikelen B7-6 2 0 en B7-6 3 1 (ten dele)*

Verordening (EEG, Euratom) nr. 2157/91 van de Raad van 15 juli 1991 betreffende technische bijstand aan de Unie van Socialistische Sowjetrepublieken bij het streven naar sanering en herstel van haar economie (PB nr. L 201 van 24. 7. 1991, blz. 2).

Besluit 93/246/EEG van de Raad van 29 april 1993 tot goedkeuring van de tweede fase van het Transeuropees Mobiliteitsprogramma voor universiteitsstudies (Tempus II) (1994-1998) (PB nr. L 112 van 6. 5. 1993, blz. 34).

Verordening (Euratom, EEG) nr. 2053/93 van de Raad van 19 juli 1993 betreffende technische bijstand aan de onafhankelijke Staten van de voormalige Unie van Socialistische Sowjetrepublieken en aan Mongolië bij het streven naar sanering en herstel van de economie (PB nr. L 187 van 29. 7. 1993, blz. 1).

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-5 2 — SAMENWERKING MET DE ONAFHANKELIJKE STATEN VAN DE VOORMALIGE SOWJETUNIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-5 2 0	*(vervolg)*						
B7-5 2 1	***Technische samenwerking met de onafhankelijke Staten van de voormalige Sowjetunie op het gebied van de bescherming van het milieu en de natuur, alsmede van de publieke gezondheid***						
	Gesplitste kredieten	30 000 000	19 000 000				

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-5 2 — SAMENWERKING MET DE ONAFHANKELIJKE STATEN VAN DE VOORMALIGE SOWJETUNIE *(vervolg)*

Artikel
Post

Toelichting

B7-5 2 0 *(vervolg)*

Dit krediet dient ter dekking van de financiering of de deelname aan de financiering van maatregelen voor technische bijstand gericht op ondersteuning van de overgang naar een markteconomie. Deze maatregelen hebben met name betrekking op de opleiding voor openbaar en particulier beheer, energie, nucleaire veiligheid, vervoer, financiële diensten, de verdeling van voedingsprodukten, milieu en gezondheidszorg; dit om bij te dragen aan het tot stand komen van de democratie en de gelijke behandeling van mannen en vrouwen in de betrokken Staten.

Een bedrag van 1 miljoen ecu is bestemd voor de ondersteuning van de opbouw en verdere ontwikkeling van radio- en televisieomroep in de onafhankelijke Staten van de voormalige Sowjetunie, in het bijzonder door de ondersteuning van opleiding en bijscholing voor journalisten en andere personen die in de mediasector werkzaam zijn, alsmede van de organisatie van uitwisselingen en conferenties in de Lid-Staten van de Europese Unie en de onafhankelijke Staten van de voormalige Sowjetunie.

Een bedrag van ten minste 50 miljoen ecu is bestemd voor de financiering van projecten op milieugebied, met name het buiten gebruik stellen van RBMK-reactoren. De Commissie zal het Europees Parlement verslag uitbrengen over de besteding van dit krediet.

10 % van het krediet voor dit programma is bestemd voor de financiering van hervormingen van het stelsel van universiteiten in de nieuwe onafhankelijke Staten, met name door middel van het Tempus-programma.

Tevens dient het ter dekking van de hulp aan de minst bevoorrechte bevolkingsgroepen, via niet-gouvernementele organisaties op het gebied van de landbouw, gezondheidszorg en volkshuisvesting op plaatselijk niveau.

Onder dit artikel worden eveneens de uitgaven geboekt ter ondersteuning van acties met het oog op gelijke kansen voor vrouwen op het gebied van onderwijs en beroepsopleiding, zowel in grote als in kleine en middelgrote bedrijven, alsmede ter verlening van sociale steun (gezondheidszorg, kinderopvang).

Vastleggingskrediet voor 1996: 498 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	1 233 972 947	403 000 000	308 000 000	280 000 000	242 972 947	
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	506 850 000	16 650 000	75 000 000	155 000 000	180 000 000	80 200 000
Kredieten 1996	498 000 000		43 000 000	87 000 000	160 000 000	208 000 000
Totaal	2 238 822 947	419 650 000	426 000 000	522 000 000	582 972 947	288 200 000

B7-5 2 1 *Nieuw artikel*

Aan de hand van de resultaten van de samenwerking met betrekking tot de verordening betreffende de structuurfondsen, dient dit krediet ter dekking van structuurmaatregelen in de regio's van de landen van het Tacis-programma die een gemeenschappelijke grens met de Europese Unie hebben, met inbegrip van de landen aan de Oostzee. De te financieren maatregelen omvatten uitdrukkelijk acties op het gebied van milieubescherming. Van de kant van de Lid-Staten kunnen de middelen uit het Interreg-programma in combinatie hiervoor worden gebruikt.

Gezien de resultaten van de procedure voor grensoverschrijdende samenwerking in het kader van Phare moet ten minste 1 % van het krediet worden bestemd voor de financiering van grensoverschrijdende projecten in gebieden van de onafhankelijke Staten van de voormalige Sowjetunie die een gemeenschappelijke grens hebben met de Europese Unie of de geassocieerde landen.

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-5 2 — SAMENWERKING MET DE ONAFHANKELIJKE STATEN VAN DE VOORMALIGE SOWJETUNIE *(vervolg)*

HOOFDSTUK B7-5 3 — ANDERE MAATREGELEN VAN DE GEMEENSCHAP TEN GUNSTE VAN DE LANDEN VAN MIDDEN- EN OOST-EUROPA EN DE ONAFHANKELIJKE STATEN VAN DE VOORMALIGE SOWJETUNIE

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-5 2 1	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	528 000 000	445 000 000	506 850 000	419 650 000	459 682 061,—	300 000 000,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B7-5 2	528 000 000	445 000 000	506 850 000	419 650 000	459 682 061,—	300 000 000,—
	HOOFDSTUK B7-5 3						
B7-5 3 0	***Bijdrage van de Europese Unie aan de nucleaire-veiligheidsrekening voor de landen van Midden- en Oost-Europa en de onafhankelijke Staten van de voormalige Sowjetunie*** Gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	20 000 000,—	20 000 000,—

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-5 2 — SAMENWERKING MET DE ONAFHANKELIJKE STATEN VAN DE VOORMALIGE SOWJETUNIE *(vervolg)*

HOOFDSTUK B7-5 3 — ANDERE MAATREGELEN VAN DE GEMEENSCHAP TEN GUNSTE VAN DE LANDEN VAN MIDDEN- EN OOST-EUROPA EN DE ONAFHANKELIJKE STATEN VAN DE VOORMALIGE SOWJETUNIE

Artikel Post	Toelichting

B7-5 2 1 *(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 30 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995						
Kredieten 1996	30 000 000		19 000 000	6 000 000	5 000 000	
Totaal	30 000 000		19 000 000	6 000 000	5 000 000	

Verdrag betreffende de Europese Unie, met name artikel J.1.

Conclusies van de Europese Raad van Lissabon van 26 en 27 juni 1992.

Conclusies van de Europese Raad van Kopenhagen van 21 en 22 juni 1993.

De Europese Unie voert een beleid van samenwerking met de landen van Midden- en Oost-Europa en de onafhankelijke Staten van de voormalige Sowjetunie, overeenkomstig het bepaalde in bovengenoemde wetsteksten.

B7-5 3 0 *Oud artikel B7-6 3 0*

Besluit 94/479/EG van de Raad van 29 maart 1994 houdende sluiting van een Overeenkomst in de vorm van briefwisselingen tussen de Europese Gemeenschap en de Europese Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling betreffende de bijdrage van de Gemeenschap aan de rekening „Nucleaire Veiligheid" (PB nr. L 200 van 3. 8. 1994, blz. 23).

Dit artikel dient ter dekking van de financiering van de bijdrage van de Europese Unie aan de nucleaire-veiligheidsrekening die op initiatief van de Groep van Zeven (G-7) bij de Europese Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling werd ingesteld en die wordt beheerd door een werkcomité waarin de belangrijkste donateurs vertegenwoordigd zijn. De rekening is bestemd voor het financieren van maatregelen ter bevordering van de nucleaire veiligheid in Midden- en Oost-Europa en de voormalige Sowjetunie in overeenstemming met de regels met betrekking tot het beheer van de rekening.

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-5 3 — ANDERE MAATREGELEN VAN DE GEMEENSCHAP TEN GUNSTE VAN DE LANDEN VAN MIDDEN- EN OOST-EUROPA EN DE ONAFHANKELIJKE STATEN VAN DE VOORMALIGE SOWJETUNIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-5 3 0	*(vervolg)*						
B7-5 3 2	***Financiering van driehoeksoperaties in het kader van noodvoedselhulp met tegenwaardefondsen ten behoeve van de Staten van het Gemenebest van Onafhankelijke Staten*** Gesplitste kredieten	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-5 3 — ANDERE MAATREGELEN VAN DE GEMEENSCHAP TEN GUNSTE VAN DE LANDEN VAN MIDDEN- EN OOST-EUROPA EN DE ONAFHANKELIJKE STATEN VAN DE VOORMALIGE SOWJETUNIE *(vervolg)*

Artikel / Post | Toelichting

B7-5 3 0 *(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: p.m.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	p.m.	p.m.				
Kredieten 1996	p.m.		p.m.			
Totaal	p.m.	p.m.	p.m.			

B7-5 3 2 *Oud artikel B7-6 3 2*

Dit artikel dient ter dekking van de financiering van de aankoop van landbouwprodukten in de landen van Midden- en Oost-Europa voor een noodvoedselhulpoperatie met tegenwaardefondsen ten behoeve van de Staten van het Gemenebest van Onafhankelijke Staten; dergelijke aankopen worden in mindering gebracht op de communautaire invoer uit deze landen.

Vastleggingskrediet voor 1996: —.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	p.m.	p.m.				
Kredieten 1996	—		—			
Totaal	p.m.	p.m.	—			

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-5 3 — ANDERE MAATREGELEN VAN DE GEMEENSCHAP TEN GUNSTE VAN DE LANDEN VAN MIDDEN- EN OOST-EUROPA EN DE ONAFHANKELIJKE STATEN VAN DE VOORMALIGE SOWJETUNIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-5 3 4	***Samenwerking met de landen van Midden- en Oost-Europa en de onafhankelijke Staten van de voormalige Sowjetunie op het gebied van nucleaire veiligheid*** Gesplitste kredieten	3 900 000	3 000 000	3 600 000	1 200 000		

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-5 3 — ANDERE MAATREGELEN VAN DE GEMEENSCHAP TEN GUNSTE VAN DE LANDEN VAN MIDDEN- EN OOST-EUROPA EN DE ONAFHANKELIJKE STATEN VAN DE VOORMALIGE SOWJETUNIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-5 3 4	*Oud artikel B7-6 3 4* Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, met name artikel 101, tweede alinea. Resolutie van de Raad van 22 juli 1975 betreffende de technologische vraagstukken in verband met de veiligheid van kerninstallaties (PB nr. C 185 van 14. 8. 1975, blz. 1). Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie en de Sowjetunie (SEC(90) 618 def.). Resolutie van de Raad van 15 juni 1992 betreffende de vernieuwing van het communautaire actieplan op het gebied van radioactieve afvalstoffen (PB nr. C 158 van 25. 6. 1992, blz. 3). Resolutie van de Raad van 18 juni 1992 betreffende technologische vraagstukken in verband met de veiligheid van kerninstallaties (PB nr. C 172 van 8. 7. 1992, blz. 2). Deze maatregel wordt uitgevoerd in het kader van het Euratom-Verdrag en ondersteunt het nucleaire-veiligheidsbeleid van de Commissie: veiligheid van beproefde reactoren, veiligheid van de komende generaties van centrales en veiligheid van de splijtstofcyclusinstallaties. De maatregel is met name gericht op de Europese harmonisatie van methoden, praktijk, criteria, voorschriften en eisen op het gebied van de veiligheid en op de vaststelling van een strategie voor het beheer van radioactieve afvalstoffen, overeenkomstig de resoluties van de Raad van 22 juli 1975 en van 15 en 18 juni 1992 betreffende technologische vraagstukken op het gebied van nucleaire veiligheid. Voorts wordt, overeenkomstig het bepaalde in artikel 101 van het Euratom-Verdrag, de samenwerking met de landen van Midden- en Oost-Europa geïntensiveerd en zo bijgedragen tot een reële overdracht aan deze landen van de verworvenheden van de veiligheidsaanpak in de Europese Unie, teneinde die te helpen het veiligheidsniveau van hun kerninstallaties in overeenstemming te brengen met dat in de Europese Unie. Hiervoor is zeer gespecialiseerd onderzoek benodigd dat wordt uitgevoerd door op deze gebieden deskundige experts, organisaties of consortia. Onder dit artikel worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-5 3 — ANDERE MAATREGELEN VAN DE GEMEENSCHAP TEN GUNSTE VAN DE LANDEN VAN MIDDEN- EN OOST-EUROPA EN DE ONAFHANKELIJKE STATEN VAN DE VOORMALIGE SOWJETUNIE *(vervolg)*

HOOFDSTUK B7-5 4 — SAMENWERKING MET DE UIT HET VOORMALIGE JOEGOSLAVIË VOORTGEKOMEN REPUBLIEKEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-5 3 4	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	3 900 000	3 000 000	3 600 000	1 200 000	20 000 000,—	20 000 000,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B7-5 3	3 900 000	3 000 000	3 600 000	1 200 000	20 000 000,—	20 000 000,—
	HOOFDSTUK B7-5 4						
B7-5 4 0	***Financiële protocollen met de uit het voormalige Joegoslavië voortgekomen Republieken*** Gesplitste kredieten	6 000 000	8 500 000	5 000 000	5 000 000	9 435 000,—	782 443,79

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-5 3 — ANDERE MAATREGELEN VAN DE GEMEENSCHAP TEN GUNSTE VAN DE LANDEN VAN MIDDEN- EN OOST-EUROPA EN DE ONAFHANKELIJKE STATEN VAN DE VOORMALIGE SOWJETUNIE *(vervolg)*

HOOFDSTUK B7-5 4 — SAMENWERKING MET DE UIT HET VOORMALIGE JOEGOSLAVIË VOORTGEKOMEN REPUBLIEKEN

Artikel Post	Toelichting

B7-5 3 4 *(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 3 900 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	3 600 000	1 200 000	1 700 000	550 000	150 000	
Kredieten 1996	3 900 000		1 300 000	1 600 000	700 000	300 000
Totaal	7 500 000	1 200 000	3 000 000	2 150 000	850 000	300 000

B7-5 4 0 *Oude post B7-4 0 9 1*

Besluit 93/408/EEG van de Raad van 19 juli 1993 inzake de sluiting van het Protocol betreffende de financiële samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Slovenië (PB nr. L 189 van 29. 7. 1993, blz. 152).

Financieel protocol met de Republiek Slovenië, ondertekend op 5 april 1993, dat voorziet, voor de periode tot en met 31 december 1997, in de toekenning van:

— 150 miljoen ecu in de vorm van leningen van de Europese Investeringsbank uit eigen middelen,

— 20 miljoen ecu ten laste van de algemene begroting in de vorm van rentesubsidies voor leningen van de Europese Investeringsbank ten behoeve van vervoersinfrastructuur van communautair belang.

Later zullen nog andere financiële protocollen worden gesloten met de Republieken die zijn voortgekomen uit het voormalige Joegoslavië, voor zover contractuele verbintenissen worden aangegaan ten belope van het totaalbedrag dat is vastgesteld in het op 24 juni 1991 ondertekende derde financieel protocol met Joegoslavië; dit protocol voorziet, voor de periode tot en met 30 juni 1996, in de toekenning van:

— 730 miljoen ecu in de vorm van leningen van de Europese Investeringsbank uit eigen middelen,

— 77 miljoen ecu ten laste van de algemene begroting, in de vorm van rentesubsidies voor leningen van de Europese Investeringsbank ten behoeve van infrastructuur, vooral op het gebied van vervoer.

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-5 4 — SAMENWERKING MET DE UIT HET VOORMALIGE JOEGOSLAVIË VOORTGEKOMEN REPUBLIEKEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-5 4 0	*(vervolg)*						
B7-5 4 1	***Herstelmaatregelen voor de uit het voormalige Joegoslavië voortgekomen Republieken*** Gesplitste kredieten	7 000 000 (1)	2 000 000 (1)	p.m. (2)	p.m. (3)	3 000 000,—	1 000 000,—

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 20 miljoen ecu.
(2) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 4 500 000 ecu.
(3) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 3 750 000 ecu.

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-5 4 — SAMENWERKING MET DE UIT HET VOORMALIGE JOEGOSLAVIË VOORTGEKOMEN REPUBLIEKEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting

B7-5 4 0 *(vervolg)*

Dit krediet mag in geen geval, hetzij direct, hetzij indirect, worden gebruikt voor de ondersteuning van de oorlogsinspanningen van de bij het conflict betrokken partijen.

De Commissie brengt driemaandelijks aan het Europees Parlement verslag uit over het gebruik van deze kredieten.

Dit krediet zal ook worden aangewend voor Servië en Montenegro, zodra het embargo als uitvloeisel van de nagestreefde politieke oplossing van de kwestie Bosnië is opgeheven.

Tevens kan het worden aangewend voor de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, gezien het overleg over een oplossing voor de geschillen tussen dit land en Griekenland.

Vastleggingskrediet voor 1996: 6 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	8 652 556	4 000 000	2 000 000	2 000 000	652 556	
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	5 000 000	1 000 000	2 500 000	1 500 000		
Kredieten 1996	6 000 000		4 000 000	1 500 000	500 000	
Totaal	19 652 556	5 000 000	8 500 000	5 000 000	1 152 556	

B7-5 4 1 *Oude post B7-4 0 9 2*

Dit krediet dient ter dekking van de financiering van wederopbouwprojecten in de uit het voormalige Joegoslavië voortgekomen Republieken, noodzakelijk geworden ten gevolge van de oorlog, de politiek van „etnische zuivering" en de bevolkingsverplaatsingen die zich in dit land hebben voorgedaan.

Tevens dient het ter dekking van de uitgaven voor de medefinanciering van programma's van Eurocities, Metropolis en de Wereldfederatie van gejumeleerde steden voor Sarajevo en andere steden in Bosnië-Herzegovina.

Een bedrag van 100 000 ecu is bestemd voor de multiculturele en multi-etnische radiozender „Studio 99".

Een bedrag van 20 miljoen ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0 met de volgende toelichting: „Deze kredieten kunnen worden bestemd voor de artikelen B7-5 4 1 of B8-0 1 4.".

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-5 4 — SAMENWERKING MET DE UIT HET VOORMALIGE JOEGOSLAVIË VOORTGEKOMEN REPUBLIEKEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-5 4 1	*(vervolg)*						
B7-5 4 2	***Speciale hulp voor de vluchtelingen in de uit het voormalige Joegoslavië voortgekomen Republieken***						
	Gesplitste kredieten	30 000 000	30 000 000				

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-5 4 — SAMENWERKING MET DE UIT HET VOORMALIGE JOEGOSLAVIË VOORTGEKOMEN REPUBLIEKEN
(vervolg)

Artikel Post	Toelichting

B7-5 4 1 *(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 7 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	2 000 000	2 000 000				
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	4 500 000 (1)	1 750 000	2 000 000	750 000		
Kredieten 1996	27 000 000 (2)		20 000 000	4 000 000	3 000 000	
Totaal	33 500 000	3 750 000 (1)	22 000 000 (2)	4 750 000	3 000 000	

(1) Dit krediet is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

(2) Waarvan 20 miljoen ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

B7-5 4 2 *Nieuw artikel*

Dit krediet dient ter dekking van de financiering van speciale humanitaire hulp aan de vluchtelingen en ontheemden als gevolg van het tragische conflict op het grondgebied van het voormalige Joegoslavië.

Tevens kan het worden aangewend ter vergemakkelijking van de reïntegratie van vluchtelingen en ontheemden in Kroatië, Bosnië-Herzegovina en de Federale Republiek Joegoslavië (Servië en Montenegro), ongeacht de herkomst of de nationaliteit van deze vluchtelingen of ontheemden.

Ten slotte dient dit krediet ter dekking van de ondersteuning van een vredesregeling in voormalig Joegoslavië.

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-5 4 — SAMENWERKING MET DE UIT HET VOORMALIGE JOEGOSLAVIË VOORTGEKOMEN REPUBLIEKEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-5 4 2	*(vervolg)*						
B7-5 4 5	***Europa voor Sarajevo*** Gesplitste kredieten	35 000 000	25 000 000				

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-5 4 — SAMENWERKING MET DE UIT HET VOORMALIGE JOEGOSLAVIË VOORTGEKOMEN REPUBLIEKEN
(vervolg)

Artikel Post	Toelichting
B7-5 4 2	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 30 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995						
Kredieten 1996	30 000 000		30 000 000			
Totaal	30 000 000		30 000 000			

B7-5 4 5 *Nieuw artikel*

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor het steunprogramma van de Europese Unie ten behoeve van de stad Sarajevo.

Het programma heeft onder meer betrekking op de wederopbouw en modernisering van de energie-, water-, vervoer-, en telecommunicatienetten, als ook op de ziekenhuizen en de woningbouw.

Tevens dient het krediet ter dekking van de uitgaven voor de medefinanciering van programma's van Eurocities, Metropolis en de Wereldfederatie van gejumeleerde steden voor Sarajevo en andere steden in Bosnië-Herzegovina.

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-5 4 — SAMENWERKING MET DE UIT HET VOORMALIGE JOEGOSLAVIË VOORTGEKOMEN REPUBLIEKEN
(vervolg)

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-5 4 5	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	78 000 000	65 500 000	5 000 000	5 000 000	12 435 000,—	1 782 443,79
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B7-5 4	78 000 000	65 500 000	5 000 000	5 000 000	12 435 000,—	1 782 443,79
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	1 840 900 000	1 656 500 000	1 685 360 000	1 339 770 000	1 478 441 549,—	1 067 466 999,78
	Totaal van titel B7-5	**1 840 900 000**	**1 656 500 000**	**1 685 360 000**	**1 339 770 000**	**1 478 441 549,—**	**1 067 466 999,78**

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-5 4 — SAMENWERKING MET DE UIT HET VOORMALIGE JOEGOSLAVIË VOORTGEKOMEN REPUBLIEKEN
(vervolg)

Artikel Post	Toelichting
B7-5 4 5	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 35 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995						
Kredieten 1996	35 000 000		25 000 000	10 000 000		
Totaal	35 000 000		25 000 000	10 000 000		

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

TITEL B7-6

COMMUNAUTAIRE STEUN TEN BEHOEVE VAN DE NIET-GOUVERNEMENTELE ORGANISATIES

HOOFDSTUK B7-6 0 — COMMUNAUTAIRE MAATREGELEN TEN BEHOEVE VAN DE NIET-GOUVERNEMENTELE ORGANISATIES

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B7-6 0						
B7-6 0 0	***Deelneming van de Europese Unie aan maatregelen van niet-gouvernementele organisaties ten behoeve van ontwikkelingslanden***						
B7-6 0 0 0	Deelneming van de Europese Unie aan maatregelen van niet-gouvernementele organisaties ten behoeve van ontwikkelingslanden						
	Gesplitste kredieten	174 000 000	145 000 000	174 000 000	146 500 000	148 529 286,—	128 897 222,—

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

TITEL B7-6

COMMUNAUTAIRE STEUN TEN BEHOEVE VAN DE NIET-GOUVERNEMENTELE ORGANISATIES

HOOFDSTUK B7-60 — COMMUNAUTAIRE MAATREGELEN TEN BEHOEVE VAN DE NIET-GOUVERNEMENTELE ORGANISATIES

Artikel Post	Toelichting
B7-600	
B7-6000	*Oude posten B7-5010 en B7-5048* Mededeling van de Commissie aan de Raad van 6 oktober 1975 (COM(75) 504 def.). Resolutie van het Europees Parlement van 14 mei 1992 over het gemeenschappelijk milieubeleid ten aanzien van de ontwikkelingslanden (PB nr. C 150 van 15. 6. 1992, blz. 264). Conclusies van de Raad van 18 november 1992 betreffende de tenuitvoerlegging van de resoluties van 27 mei 1981 betreffende de samenwerking met de niet-gouvernementele organisaties. Resolutie van de Raad van de Europese Gemeenschappen en de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten, in het kader van de Raad bijeen, van 1 februari 1993 betreffende een beleidsplan en actieprogramma van de Gemeenschap inzake het milieu en duurzame ontwikkeling (PB nr. C 138 van 17. 5. 1993, blz. 1). Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 11 juli 1995, betreffende medefinanciering van acties op gebieden die voor de ontwikkelingslanden van belang zijn, met Europese niet-gouvernementele organisaties voor ontwikkeling (PB nr. C 251 van 27. 9. 1995, blz. 18). Dit krediet dient ter dekking van de volgende maatregelen: — medefinanciering met de niet-gouvernementele organisaties van zowel sociale als economische ontwikkelingsprojecten, inclusief mijnopruimingsprogramma's en bijstand aan gehandicapten, ten behoeve van de armste bevolkingsgroepen in al dan niet geassocieerde ontwikkelingslanden en toepassing van deze medefinancieringen met inachtneming van de prioriteiten die door het Europees Parlement werden gesteld in zijn resolutie van 14 mei 1992, — medefinanciering van maatregelen ter bevordering van de opinievorming over het ontwikkelingsbeleid van de Europese Unie, die in de Lid-Staten door de niet-gouvernementele organisaties worden genomen, — financiering van publikaties ter ondersteuning van de samenwerking tussen niet-gouvernementele organisaties en de Europese Unie, teneinde een beter zicht op de activiteiten van de Europese Unie en de betrokkenheid van het Europees Parlement te bewerkstelligen, — bijdrage aan de begroting van het Verbindingscomité tussen de niet-gouvernementele organisaties en de Europese Unie, — technische steun bij evaluatie en follow up van medefinanciering met de niet-gouvernementele organisaties, — evaluatie van het administratieve en financiële beheer van de Europese niet-gouvernementele organisaties die in de ontwikkelingslanden werkzaam zijn, de methoden die worden gebruikt in de samenwerking tussen Noord en Zuid en hun betrekkingen met de Instellingen van de Europese Unie, — dienstreizen in verband met het toezicht op of de evaluatie van de uitvoering van de acties. Tevens dient het ter dekking van de uitgaven voor het opruimen van mijnen en voor de revalidatie van slachtoffers van mijnen. Bovendien dient het ter dekking van kleine leningen en kredieten via het informele bankcircuit (via de Grameen Bank en overeenkomstige operaties in Bangladesh) die met name initiatieven ter bevordering van werkgelegenheid voor vrouwen steunen. Dit krediet dient voorts ter dekking van de financiering van de steun van de Europese Unie voor activiteiten in Chili van niet-gouvernementele organisaties (2 miljoen ecu), alsmede voor acties inzake economische samenwerking naar gelang van de politieke ontwikkeling van het land. Het krediet dient daarenboven ter dekking van de uitgaven voor projecten die rechtstreeks gericht zijn op terugdringing van sterfte onder moeders en kinderen in de minst ontwikkelde landen. De deelneming aan de financiering is mogelijk tot 100 %. Waar mogelijk moet coördinatie plaatsvinden met het nationale volksgezondheidsbeleid in de betrokken landen en vindt de uitvoering op lokaal niveau plaats, met name in arme plattelandsgebieden en arme stadswijken. De aandacht moet geconcentreerd worden op de voorkoming van infectieziekten en de hoofdoorzaken van sterfte onder moeders en kinderen.

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-6 0 — COMMUNAUTAIRE MAATREGELEN TEN BEHOEVE VAN DE NIET-GOUVERNEMENTELE ORGANISATIES *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-6 0 0	*(vervolg)*						
B7-6 0 0 0	*(vervolg)*						
B7-6 0 0 1	Cofinanciering van aankopen van levensmiddelen en zaden door internationale instanties en niet-gouvernementele organisaties Gesplitste kredieten	—	p.m.	p.m.	p.m.	5 000 000,—	3 140 543,07

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-6 0 — COMMUNAUTAIRE MAATREGELEN TEN BEHOEVE VAN DE NIET-GOUVERNEMENTELE ORGANISATIES *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-6 0 0	*(vervolg)*
B7-6 0 0 0	*(vervolg)* Dit krediet dient ook ter dekking van de uitgaven voor basisgezondheidszorg en apparatuur voor kraamverzorging. Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor hulpverlening via gespecialiseerde instanties en niet-gouvernementele organisaties aan kinderen die het slachtoffer zijn van oorlog. De hulpverlening dient te bestaan uit therapeutische hulp en eventuele andere vormen van hulp waaraan behoefte is. De middelen moeten zo veel mogelijk besteed worden aan niet-geïnstitutionaliseerde hulpverlening en aan ruimere gezinshulpprojecten. Een bedrag van 3 500 000 ecu is bestemd voor steun aan niet-gouvernementele organisaties in Chili. Vastleggingskrediet voor 1996: 174 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:
B7-6 0 0 1	*Oude post B7-5 0 1 1* Verordening (EEG) nr. 2508/88 van de Raad van 4 augustus 1988 met betrekking tot de cofinanciering van aankopen van levensmiddelen of zaden door internationale instanties en niet-gouvernementele organisaties (PB nr. L 220 van 11. 8. 1988, blz. 4), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1930/90 (PB nr. L 174 van 7. 7. 1990, blz. 6). Deze post dient ter dekking van de bijdrage van de Europese Unie aan de acties van internationale instanties en niet-gouvernementele organisaties met het oog op de aankoop van levensmiddelen en zaden, passend gereedschap en machines en tot het vervoer daarvan tot aan de plaats van bestemming. De bijdrage van de Europese Unie in de aankoop en het vervoer van de levensmiddelen of zaden beloopt minimaal 25 % en maximaal 75 % van het totale met de transactie gemoeide bedrag.

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	162 208 093	81 500 000	36 150 000	35 000 000	9 558 093	
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	174 000 000	65 000 000	35 000 000	25 000 000	25 000 000	24 000 000
Kredieten 1996	174 000 000		73 850 000	60 000 000	25 000 000	15 150 000
Totaal	510 208 093	146 500 000	145 000 000	120 000 000	59 558 093	39 150 000

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-6 0 — COMMUNAUTAIRE MAATREGELEN TEN BEHOEVE VAN DE NIET-GOUVERNEMENTELE ORGANISATIES *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-6 0 0	*(vervolg)*						
B7-6 0 0 1	*(vervolg)*						
B7-6 0 0 2	Externe samenwerkingsacties Gesplitste kredieten	p.m. (1)	p.m. (1)				

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 10 miljoen ecu.

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-6 0 — COMMUNAUTAIRE MAATREGELEN TEN BEHOEVE VAN DE NIET-GOUVERNEMENTELE ORGANISATIES *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-6 0 0	*(vervolg)*
B7-6 0 0 1	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: —. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	5 066 696			5 066 696		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	p.m.	p.m.				
Kredieten 1996	—		p.m.			
Totaal	5 066 696	p.m.	p.m.	5 066 696		

B7-6 0 0 2	*Nieuwe post* Deze post dient ter dekking van de cofinanciering van externe maatregelen met derde landen, in het bijzonder in het kader van economische ondersteuning. Deze maatregelen kunnen met name op het gebied van het milieu en nieuwe technologieën, alsmede voor projecten ten behoeve van het midden- en kleinbedrijf worden opgezet. De Commissie dient de Begrotingsautoriteit een voorstel voor te leggen met betrekking tot het algemene kader en de voorwaarden waaronder de cofinanciering van derde landen verzekerd dient te worden.

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-6 0 — COMMUNAUTAIRE MAATREGELEN TEN BEHOEVE VAN DE NIET-GOUVERNEMENTELE ORGANISATIES *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-6 0 0	*(vervolg)*						
B7-6 0 0 2	*(vervolg)*						
B7-6 0 0 4	Steun van de Europese Unie aan de niet-gouvernementele organisaties die actief zijn in Viëtnam						
	Gesplitste kredieten	2 000 000	1 500 000	2 000 000	1 500 000	2 000 000,—	555 782,—

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-6 0 — COMMUNAUTAIRE MAATREGELEN TEN BEHOEVE VAN DE NIET-GOUVERNEMENTELE ORGANISATIES *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-6 0 0	*(vervolg)*
B7-6 0 0 2	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: p.m. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995						
Kredieten 1996	10 000 000 (1)		10 000 000			
Totaal	10 000 000		10 000 000 (1)			

(1) Dit krediet is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

B7-6 0 0 4 *Oude post B7-5 0 1 4*

Dit krediet dient ter dekking van de financiering van de steun van de Europese Unie voor de activiteiten van niet-gouvernementele organisaties, met name voor projecten inzake onderwijs, gezondheidszorg, wederinschakeling, plattelands- en stadsontwikkeling of opleiding in Viëtnam.

Vastleggingskrediet voor 1996: 2 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	2 581 646	200 000	100 000	1 000 000	1 200 000	81 646
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	2 000 000	1 300 000	200 000	200 000	200 000	100 000
Kredieten 1996	2 000 000		1 200 000	400 000	200 000	200 000
Totaal	6 581 646	1 500 000	1 500 000	1 600 000	1 600 000	381 646

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-6 0 — COMMUNAUTAIRE MAATREGELEN TEN BEHOEVE VAN DE NIET-GOUVERNEMENTELE ORGANISATIES *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-6 0 0	*(vervolg)*						
B7-6 0 0 5	Steun van de Europese Unie aan de niet-gouvernementele organisaties die actief zijn in Cambodja Gesplitste kredieten	1 000 000	900 000	1 000 000	900 000	1 000 000,—	490 940,—
B7-6 0 0 6	Steun van de Europese Unie aan de niet-gouvernementele organisaties die actief zijn op Cuba Gesplitste kredieten	1 000 000	750 000	p.m.	p.m.		

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-6 0 — COMMUNAUTAIRE MAATREGELEN TEN BEHOEVE VAN DE NIET-GOUVERNEMENTELE ORGANISATIES *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-6 0 0	*(vervolg)*
B7-6 0 0 5	*Oude post B7-5 0 1 5* Dit krediet dient ter dekking van de financiering van de steun van de Europese Unie voor de activiteiten van niet-gouvernementele organisaties, met name voor projecten inzake onderwijs, gezondheidszorg, opleiding en plattelandsontwikkeling in Cambodja. Vastleggingskrediet voor 1996: 1 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	1 000 010	600 000	400 000	10		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	1 000 000	300 000	300 000	300 000	100 000	
Kredieten 1996	1 000 000		200 000	200 000	200 000	400 000
Totaal	3 000 010	900 000	900 000	500 010	300 000	400 000

B7-6 0 0 6	*Oude post B7-5 0 1 6* Deze post dient ter dekking van de financiering van de steun van de Europese Unie voor de activiteiten van niet-gouvernementele organisaties die actief zijn op Cuba, vooral op het vlak van voedselvoorziening, ontwikkeling van de landbouw en energieproduktie, evenals inkomensverhogende projecten. Vastleggingskrediet voor 1996: 1 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:					

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	p.m.	p.m.				
Kredieten 1996	1 000 000		750 000	250 000		
Totaal	1 000 000	p.m.	750 000	250 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-60 — COMMUNAUTAIRE MAATREGELEN TEN BEHOEVE VAN DE NIET-GOUVERNEMENTELE ORGANISATIES *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-600	*(vervolg)*						
B7-6007	Steun aan niet-gouvernementele organisaties die bijstand verlenen aan de Koerdische bevolking Gesplitste kredieten	3 000 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000	2 000 000,—	2 800,—

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-6 0 — COMMUNAUTAIRE MAATREGELEN TEN BEHOEVE VAN DE NIET-GOUVERNEMENTELE ORGANISATIES *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-6 0 0	*(vervolg)*
B7-6 0 0 7	*Oud artikel B7-4 0 6* Dit krediet dient om, in overeenstemming met de resoluties van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties, de medefinanciering van infrastructuur- en rehabilitatieprojecten ten behoeve van de Koerdische bevolking van Noord-Irak met niet-gouvernementele organisaties te bevorderen. Vastleggingskrediet voor 1996: 3 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	2 000 000	1 500 000	500 000			
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	3 000 000	1 500 000	1 500 000			
Kredieten 1996	3 000 000		1 000 000	2 000 000		
Totaal	8 000 000	3 000 000	3 000 000	2 000 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-6 0 — COMMUNAUTAIRE MAATREGELEN TEN BEHOEVE VAN DE NIET-GOUVERNEMENTELE ORGANISATIES *(vervolg)*

HOOFDSTUK B7-6 1 — SPECIFIEKE STEUNMAATREGELEN OP ONTWIKKELINGSGEBIED

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-6 0 0	*(vervolg)*						
B7-6 0 0 8	Steun aan niet-gouvernementele organisaties die zich voor de Tibetaanse vluchtelingen inzetten Gesplitste kredieten	1 500 000	1 500 000				
	Totaal van artikel B7-6 0 0	182 500 000	152 650 000	180 000 000	151 900 000	158 529 286,—	133 087 287,07
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	182 500 000	152 650 000	180 000 000	151 900 000	158 529 286,—	133 087 287,07
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B7-6 0	182 500 000	152 650 000	180 000 000	151 900 000	158 529 286,—	133 087 287,07
	HOOFDSTUK B7-6 1						
B7-6 1 0	***Opleiding en bewustmaking op het gebied van de ontwikkeling*** Gesplitste kredieten	4 000 000	2 500 000	3 000 000	2 500 000	2 995 662,—	2 759 426,35

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-6 0 — COMMUNAUTAIRE MAATREGELEN TEN BEHOEVE VAN DE NIET-GOUVERNEMENTELE ORGANISATIES *(vervolg)*

HOOFDSTUK B7-6 1 — SPECIFIEKE STEUNMAATREGELEN OP ONTWIKKELINGSGEBIED

Artikel Post	Toelichting
B7-6 0 0	*(vervolg)*
B7-6 0 0 8	*Nieuwe post* Dit krediet dient ter dekking van de cofinanciering met de niet-gouvernementele organisaties van projecten voor infrastructuur en wederopbouw ten gunste van de Tibetaanse bevolking. Vastleggingskrediet voor 1996: 1 500 000 ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995						
Kredieten 1996	1 500 000		1 500 000			
Totaal	1 500 000		1 500 000			

B7-6 1 0	*Oude post B7-5 0 3 1* Dit krediet dient ter dekking van een bijdrage tot de financiering van uitgaven die verband houden met het opzetten of verbeteren door Europese opleidingsinstellingen van gespecialiseerde opleidingsacties en pedagogische middelen ten behoeve van onderdanen van ontwikkelingslanden. Deze hulp dient tevens een bijdrage te leveren tot de opleiding van in Europa geïmmigreerde en daar verblijf houdende onderdanen van ontwikkelingslanden die terug wensen te keren naar hun land van oorsprong. Tevens dient het ter dekking van de maatregelen ter bevordering van de bewustwording welke nodig zijn om bij de burgers, en met name bij de jongeren en de vakbondsleiders, een beter begrip te kweken voor de problemen welke verband houden met de ontwikkeling van de landen in de Derde Wereld en de maatregelen welke uit hoofde van het samenwerkingsbeleid met de Europese Unie en haar Lid-Staten genomen zijn, in het bijzonder de maatregelen in verband met de geluids- en beeldmedia en de Lorenzo Natali-prijs die zal worden toegekend voor journalistiek werk op het gebied van de ontwikkeling.

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-6 1 — SPECIFIEKE STEUNMAATREGELEN OP ONTWIKKELINGSGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-6 1 0	*(vervolg)*						
B7-6 1 1	***Rol van de vrouw in het ontwikkelingsproces*** Gesplitste kredieten	3 000 000	3 000 000	2 000 000	1 500 000	1 996 089,—	1 523 159,94

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-6 1 — SPECIFIEKE STEUNMAATREGELEN OP ONTWIKKELINGSGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-6 1 0	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 4 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	1 339 055	500 000	100 000	739 055		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	3 000 000	2 000 000	400 000	300 000	300 000	
Kredieten 1996	4 000 000		2 000 000	1 000 000	1 000 000	
Totaal	8 339 055	2 500 000	2 500 000	2 039 055	1 300 000	

B7-6 1 1 *Oude post B7-5 0 5 1*

Conclusies van de Raad van 8 november 1982 betreffende de ontwikkelingssteun in samenhang met de positie van de vrouw in de ontwikkelingslanden.

Conclusies van de Raad van 4 november 1985 betreffende de ontwikkelingssteun en de positie van de vrouw in de ontwikkelingslanden.

Conclusies van de Raad van 17 april 1986 betreffende de rol van de vrouw in het ontwikkelingsproces.

Conclusies van de Raad van 9 november 1987 betreffende „Vrouwen in het ontwikkelingsproces".

Conclusies van de Raad van 16 mei 1989 betreffende „Vrouwen en Ontwikkeling".

Conclusies van de Raad van 29 mei 1990 betreffende „Vrouwen en Ontwikkeling".

Dit krediet dient ter dekking van de financiering van de activiteiten in verband met „Vrouwen en Ontwikkeling" tijdens de voorbereiding, startfase en uitvoering van de ontwikkelingsprojecten: kosten van de uitvoering van vervolgmaatregelen die tot doel hebben voordeel te trekken uit de in het kader van de evaluatie en van de conclusies van de Raad geformuleerde aanbevelingen.

Tevens dient het ter vergemakkelijking van de uitvoering van de aanbevelingen van de Vrouwenconferentie van Peking (zowel de conferentie van de Verenigde Naties, als die van de niet-gouvernementele organisaties).

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-6 1 — SPECIFIEKE STEUNMAATREGELEN OP ONTWIKKELINGSGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-6 1 1	*(vervolg)*						
B7-6 1 2	***Opleidingsstages bij de diensten van de Commissie ten behoeve van onderdanen van derde landen***						
	Gesplitste kredieten	483 000	483 000	483 000	483 000	307 500,—	340 652,71

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-6 1 — SPECIFIEKE STEUNMAATREGELEN OP ONTWIKKELINGSGEBIED *(vervolg)*

Artikel
Post

Toelichting

B7-6 1 1 *(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 3 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	1 341 295	500 000	200 000	500 000	141 295	
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	2 000 000	1 000 000	300 000	500 000	200 000	
Kredieten 1996	3 000 000		2 500 000	500 000		
Totaal	6 341 295	1 500 000	3 000 000	1 500 000	341 295	

B7-6 1 2 *Oude post B7-5 0 3 3*

Dit krediet dient ter dekking van de kosten van de organisatie van (korte) opleidingsstages en van stageprogramma's ten behoeve van ambtenaren en andere onderdanen uit derde landen, met inbegrip van de landen van Midden- en Oost-Europa.

Tevens dient het ter dekking van verblijfkosten, dat wil zeggen kosten in verband met ontvangst en opvang.

Een aantal van de opleidingsstages en stageprogramma's moet bij diensten verricht worden die zich specifiek met de rechten van de mens bezighouden.

Vastleggingskrediet voor 1996: 483 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	13 847	13 000	847			
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	483 000	470 000	12 153	847		
Kredieten 1996	483 000		470 000	13 000		
Totaal	979 847	483 000	483 000	13 847		

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-6 1 — SPECIFIEKE STEUNMAATREGELEN OP ONTWIKKELINGSGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-6 1 3	***Oprichting van een brigade van jonge vrijwilligers uit de Europese Unie voor de ontwikkelingslanden*** Gesplitste kredieten	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B7-6 1 4	***Afronding van het Avicenne-programma (wetenschappelijke en technologische samenwerking met de Maghreb-landen en andere landen in het Middellandse-Zeegebied)*** Gesplitste kredieten	—	5 600 000	—	3 000 000	5 212 872,—	2 790 610,09

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-6 1 — SPECIFIEKE STEUNMAATREGELEN OP ONTWIKKELINGSGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting

B7-6 1 3

Oude post B7-5 0 5 4

Dit artikel dient ter dekking van de financiering van maatregelen in verband met de oprichting van een brigade van jonge vrijwilligers uit de Europese Unie voor de ontwikkelingslanden.

Vastleggingskrediet voor 1996: —.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	p.m.	p.m.				
Kredieten 1996	—		—			
Totaal	p.m.	p.m.	—			

B7-6 1 4

Oude post B7-5 0 3 5

Resolutie van het Europees Parlement van 10 september 1991 over de wetenschappelijke en technologische samenwerking met landen en organisaties buiten Europa (PB nr. C 267 van 14. 10. 1991, blz. 49).

De activiteiten die via het Avicenne-programma gefinancierd worden houden verband met de historische, economische en culturele banden die de Europese Unie met de betrokken landen heeft. Juridisch gezien vinden zij plaats in het kader van de tussen deze landen en de Europese Unie gesloten overeenkomsten.

Zij hebben de weg geëffend voor een uitgebreid programma van wetenschappelijke en technologische samenwerking met de Maghreb-landen en de andere landen in het Middellandse-Zeegebied dat, mutatis mutandis, qua aard en omvang te vergelijken is met het reeds lopende programma voor samenwerking met de Midden- en Oosteuropese landen en de onafhankelijke Staten van de voormalige Sowjetunie.

Dit krediet dient mede ter financiering van een netwerk voor wetenschappelijke en technische samenwerking tussen de Maghreb-landen en de andere landen van het Middellandse-Zeegebied, tot de oprichting waarvan dit krediet heeft bijgedragen.

Het Avicenne-programma omvat:

— samenwerking tussen de universitieiten en andere onderzoeksinstituten,

— uitwisseling van studenten, docenten en wetenschappelijk onderzoekers.

Deze maatregelen worden thans gedekt door het vierde kaderprogramma voor onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie.

Dit krediet is bestemd voor de afwikkeling van de aangegane betalingsverplichtingen.

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-6 1 — SPECIFIEKE STEUNMAATREGELEN OP ONTWIKKELINGSGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-6 1 4	*(vervolg)*						
B7-6 1 5	***Actie van de Europese Unie betreffende anti-personeelmijnen*** Gesplitste kredieten	10 000 000	10 000 000				

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-6 1 — SPECIFIEKE STEUNMAATREGELEN OP ONTWIKKELINGSGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting

B7-6 1 4 *(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: —.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	10 625 357	3 000 000	5 600 000	2 025 357		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	—	—				
Kredieten 1996	—		—			
Totaal	10 625 357	3 000 000	5 600 000	2 025 357		

B7-6 1 5 *Nieuw artikel*

Resolutie van het Europees Parlement van 29 juni 1995 over landmijnen en blindheid veroorzakende laserwapens (PB nr. C 183 van 17. 7. 1995, blz. 44).

Resolutie van het Europees Parlement van 29 juni 1995 over anti-personeelmijnen: een moordende belemmering voor ontwikkeling (PB nr. C 183 van 17. 7. 1995, blz. 47).

Dit krediet dient ter uitvoering van een actie in verband met landmijnen.

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-6 1 — SPECIFIEKE STEUNMAATREGELEN OP ONTWIKKELINGSGEBIED *(vervolg)*

HOOFDSTUK B7-6 2 — MILIEUBEHEER EN GEZONDHEIDSZORG (MET INBEGRIP VAN DRUGSBESTRIJDING) IN DE ONTWIKKELINGSLANDEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-6 1 5	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	17 483 000	21 583 000	5 483 000	7 483 000	10 512 123,—	7 413 849,09
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B7-6 1	17 483 000	21 583 000	5 483 000	7 483 000	10 512 123,—	7 413 849,09
	HOOFDSTUK B7-6 2						
B7-6 2 0	***Milieubeheer in de ontwikkelingslanden***						
B7-6 2 0 0	Milieubeheer in de ontwikkelingslanden Gesplitste kredieten	15 000 000	13 000 000	13 200 000	10 000 000	19 999 999,25	13 323 312,78

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-6 1 — SPECIFIEKE STEUNMAATREGELEN OP ONTWIKKELINGSGEBIED *(vervolg)*

HOOFDSTUK B7-6 2 — MILIEUBEHEER EN GEZONDHEIDSZORG (MET INBEGRIP VAN DRUGSBESTRIJDING) IN DE ONTWIKKELINGSLANDEN

Artikel Post	Toelichting
B7-6 1 5	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 10 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995						
Kredieten 1996	10 000 000		10 000 000			
Totaal	10 000 000		10 000 000			

B7-6 2 0	
B7-6 2 0 0	*Oude post B7-5 0 4 0* Mededeling van de Commissie aan de Raad en aan het Europees Parlement van 22 januari 1986: Behoud van natuurlijke hulpbronnen — Bestrijding van de woestijnvorming in Afrika (COM(86) 16 def.). Resolutie van de Raad van 17 april 1986 inzake het behoud van natuurlijke hulpbronnen en de bestrijding van de woestijnvorming in Afrika. Resolutie van de Raad van de Europese Gemeenschappen en van de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten van 19 oktober 1987 inzake de voortzetting en uitvoering van een communautair milieubeleid en milieuactieprogramma (1987-1992) (PB nr. C 328 van 7. 12. 1987, blz. 1). Resolutie van de Raad van 9 november 1987 inzake de integratie van de bescherming van het milieu en de natuurlijke hulpbronnen in het ontwikkelingsbeleid. Resolutie van de Raad van 29 mei 1990 inzake milieu en ontwikkeling.

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-6 2 — MILIEUBEHEER EN GEZONDHEIDSZORG (MET INBEGRIP VAN DRUGSBESTRIJDING) IN DE ONTWIKKELINGSLANDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-6 2 0	*(vervolg)*						
B7-6 2 0 0	*(vervolg)*						
B7-6 2 0 1	Tropische bossen Gesplitste kredieten	50 000 000	30 000 000	50 000 000	30 000 000	47 497 319,74	16 383 223,99

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-6 2 — MILIEUBEHEER EN GEZONDHEIDSZORG (MET INBEGRIP VAN DRUGSBESTRIJDING) IN DE ONTWIKKELINGSLANDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-6 2 0	*(vervolg)*
B7-6 2 0 0	*(vervolg)*

Conclusies van de Raad van 21 november 1991: Ontwikkeling en milieu — Bestrijding van de woestijnvorming.

Verklaring van de Raad van 28 november 1991 over de Conferentie van de Verenigde Naties over milieu en ontwikkeling (Unced).

Conclusies van de Raad van 5 mei 1992 over de voorbereiding van de Conferentie van de Verenigde Naties over milieu en ontwikkeling (Unced).

Resolutie van het Europees Parlement van 14 mei 1992 over het gemeenschappelijk milieubeleid ten aanzien van de ontwikkelingslanden (PB nr. C 150 van 15. 6. 1992, blz. 264).

Conclusies van de Raad van 18 november 1992 over schone en efficiënte energie voor ontwikkeling.

Resolutie van de Raad van de Europese Gemeenschappen en van de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten, in het kader van de Raad bijeen, van 1 februari 1993 betreffende een beleidsplan en actieprogramma van de Gemeenschap inzake het milieu en duurzame ontwikkeling (PB nr. C 138 van 17. 5. 1993, blz. 1).

Conclusies van de Raad van 25 oktober 1993 over het Verdrag inzake biologische diversiteit.

Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 28 juni 1995, met betrekking tot acties die in het kader van een duurzame ontwikkeling in de ontwikkelingslanden op het gebied van het milieubeheer worden uitgevoerd (PB nr. C 20 van 21. 1. 1995, blz. 4).

Dit krediet moet de totstandbrenging van een duurzame ontwikkeling bewerkstelligen door bij te dragen tot de reële integratie van het milieuaspect in het ontwikkelingsproces. Het creëren van aangepaste instrumenten en het uitvoeren van initiërende projecten vormen de basiselementen van deze integratie in alle betrokken domeinen, met bijzondere aandacht voor de bestrijding van de woestijnvorming.

Tevens dient het ter dekking van de financiering van projecten voor de instandhouding van bedreigde diersoorten, zoals de neushoorn, de olifant en dergelijke.

Voorts dient het ter dekking van de activiteiten van niet-gouvernementele organisaties die actief zijn op het gebied van de consumentenbescherming.

Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

Vastleggingskrediet voor 1996: 15 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	35 737 008	6 500 000	4 000 000	6 000 000	10 300 000	8 937 008
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	13 200 000	3 500 000	5 000 000	4 000 000	700 000	
Kredieten 1996	15 000 000		4 000 000	5 000 000	6 000 000	
Totaal	63 937 008	10 000 000	13 000 000	15 000 000	17 000 000	8 937 008

B7-6 2 0 1 *Oude post B7-5 0 4 1*

Resolutie van het Europees Parlement van 26 mei 1989 over de regulering van de handel in tropisch hardhout en produkten die tropisch hardhout bevatten ter wille van het beheer en de bescherming van tropische bossen (PB nr. C 158 van 26. 6. 1989, blz. 306).

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-6 2 — MILIEUBEHEER EN GEZONDHEIDSZORG (MET INBEGRIP VAN DRUGSBESTRIJDING) IN DE ONTWIKKELINGSLANDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-6 2 0	*(vervolg)*						
B7-6 2 0 1	*(vervolg)*						

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-6 2 — MILIEUBEHEER EN GEZONDHEIDSZORG (MET INBEGRIP VAN DRUGSBESTRIJDING) IN DE ONTWIKKELINGSLANDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-6 2 0	*(vervolg)*
B7-6 2 0 1	*(vervolg)* Het behoud van de tropische bossen: de rol van de Gemeenschap (PB nr. C 264 van 16. 10. 1989, blz. 1). Resolutie van het Europees Parlement van 25 oktober 1990 over de milieuproblematiek van het Amazonegebied (PB nr. C 295 van 26. 11. 1990, blz. 189). Resoluties van het Europees Parlement van 25 oktober 1990 over het behoud van de tropische bossen (PB nr. C 295 van 26. 11. 1990, blz. 193 en 196). Mededeling van de Commissie van 30 oktober 1991 over een gemeenschappelijk programma — Richtsnoeren van de Gemeenschap voor Unced 1992 (SEC(91) 1693). Conclusies van de Raad van 12 december 1991 betreffende de richtsnoeren van de Gemeenschap voor Unced 1992. Resolutie van het Europees Parlement van 13 februari 1992 over deelneming van de Gemeenschap aan de Conferentie van de Verenigde Naties over milieu en ontwikkeling (Unced) (PB nr. C 67 van 16. 3. 1992, blz. 152). Resolutie van het Europees Parlement van 13 februari 1992 over de noodzaak van het tot stand komen van een Conventie ter bescherming van bossen (PB nr. C 67 van 16. 3. 1992, blz. 156). Resolutie van de Raad van de Europese Gemeenschappen en van de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten, in het kader van de Raad bijeen, van 1 februari 1993 betreffende een beleidsplan en actieprogramma van de Gemeenschap inzake het milieu en duurzame ontwikkeling (PB nr. C 138 van 17. 5. 1993, blz. 1). Gemeenschappelijk standpunt (EG) nr. 5/95, door de Raad vastgesteld op 23 januari 1995, met het oog op de aanneming van een verordening van de Raad betreffende maatregelen ten behoeve van tropische bossen (PB nr. C 160 van 26. 6. 1995, blz. 1). Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor het opzetten van maatregelen voor de bescherming, het regenereren en het zinvolle beheer van tropische bossen en voor het stabiliseren van het aantal bewoonde gebieden in of bij deze bossen, met name van die welke van vitaal belang zijn voor wereldomvattende verschijnselen als klimaatverandering en de culturele en biologische verscheidenheid. Prioriteit komt toe aan projecten waarbij de plaatselijke bevolking volledig wordt betrokken, aangezien dit de meest geschikte wijze is voor de instandhouding van het tropische bos. Als aanvulling op de meer specifieke acties die worden ondernomen met kredieten van post B7-5 0 4 0 is ter ondersteuning van internationale programma's ten behoeve van de tropische bossen een gecoördineerde en specifieke actie nodig. In het kader van de Conferentie van de Verenigde Naties over milieu en ontwikkeling (Unced), die van 3 tot en met 14 juni 1992 in Rio de Janeiro werd gehouden, kan het tevens dienen voor de financiering van een reeks proefprojecten op het gebied van de bescherming, het regenereren en het zinvolle beheer van de tropische bossen. Deze projecten moeten in uitgebreide samenwerking met de plaatselijke bevolkingsgroepen, regio's en deskundigen uit het betrokken gebied en met name in overleg met de regeringen worden opgezet om de mensen die voor hun bestaan van de bossen afhankelijk zijn, betere toekomstperspectieven te bieden. Om duurzame resultaten te boeken, dienen projecten voor de tropische bossen gedurende ten hoogste vijf jaar of bij een langere looptijd in twee fasen te worden gefinancierd. Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor fundamenteel en toegepast onderzoek onder leiding van personen uit de regio alsmede voor verschillende soorten vergaderingen, vormen van overleg, publikaties en informatie-uitwisseling binnen de regio waarin het betrokken tropische bos ligt, voor zover zij rechtstreeks bijdragen tot de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-6 2 — MILIEUBEHEER EN GEZONDHEIDSZORG (MET INBEGRIP VAN DRUGSBESTRIJDING) IN DE ONTWIKKELINGSLANDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-6 2 0	*(vervolg)*						
B7-6 2 0 1	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B7-6 2 0	65 000 000	43 000 000	63 200 000	40 000 000	67 497 318,99	29 706 536,77
B7-6 2 1	***Bescherming van de volksgezondheid en bestrijding van drugs en drugsverslaving***						
B7-6 2 1 0	Noord-Zuid-samenwerking bij de bestrijding van drugs en drugsverslaving Gesplitste kredieten	10 000 000	8 000 000	10 000 000	7 000 000	9 297 008,—	6 600 073,03

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-6 2 — MILIEUBEHEER EN GEZONDHEIDSZORG (MET INBEGRIP VAN DRUGSBESTRIJDING) IN DE ONTWIKKELINGSLANDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-6 2 0	*(vervolg)*
B7-6 2 0 1	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 50 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	115 021 924	20 000 000	5 000 000	10 000 000	20 000 000	60 021 924
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	50 000 000	10 000 000	15 000 000	15 000 000	10 000 000	
Kredieten 1996	50 000 000		10 000 000	15 000 000	15 000 000	10 000 000
Totaal	215 021 924	30 000 000	30 000 000	40 000 000	45 000 000	70 021 924

B7-6 2 1	
B7-6 2 1 0	*Oude post B7-5 0 8 0* Conclusies van de Europese Raad van 25 en 26 juni 1984. Conclusies van de Europese Raad van 28 en 29 juni 1985. Conclusies van de Europese Raad van 26 en 27 juni 1986. Besluit van de Raad van 26 januari 1987 betreffende de deelneming van de Gemeenschap aan de voorbereidende werkzaamheden van de Internationale Conferentie over het misbruik van en de ongeoorloofde handel in drugs en aan de conferentie zelf. Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 30. juni 1995, betreffende de Noord-Zuid-samenwerking op het gebied van de bestrijding van drugs en drugsverslaving (PB nr. C 242 van 19. 9. 1995, blz. 8). Door de Europese Unie gesubsidieerde projecten moeten uitgaan van grondig onderzoek naar de behoeften en mogelijkheden in de regio. De doelgroepen moeten betrokken worden bij de planning en uitvoering van elk project. Dit krediet dient ter dekking van, enerzijds, een vaste communautaire bijdrage aan het Fonds van het Programma van de Verenigde Naties voor de Internationale Drugsbestrijding ter financiering van de activiteiten daarvan in ontwikkelingslanden, en, anderzijds, van directe maatregelen voor die landen, voor het voorkomen en terugdringen van het misbruik en de onwettige produktie van drugs, de bestrijding van de illegale handel, het onrechtmatig gebruik van precursors (stoffen voor de vervaardiging van drugs) en het witwassen van geld in die landen. De maatregelen kunnen met name de levering van uitrusting en de vereiste technische bijstand omvatten. Meer in het bijzonder gaat het om steun aan het drugsbestrijdingsprogramma in de Andes-Staten (Colombia, Peru, Bolivia en Ecuador). Het maakt deel uit van de financiële middelen bestemd voor de tenuitvoerlegging van het communautaire beleid inzake drugsbestrijding en draagt derhalve, te zamen met de in de artikelen B3-4 4 0 en B3-4 4 1 opgenomen kredieten, bij aan de in het kader van dit beleid te nemen maatregelen.

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-6 2 — MILIEUBEHEER EN GEZONDHEIDSZORG (MET INBEGRIP VAN DRUGSBESTRIJDING) IN DE ONTWIKKELINGSLANDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-6 2 1	*(vervolg)*						
B7-6 2 1 0	*(vervolg)*						
B7-6 2 1 1	Gezondheidsprogramma's en bestrijding van HIV en aids in de ontwikkelingslanden Gesplitste kredieten	15 000 000	11 000 000	13 500 000	11 000 000	12 416 666,—	7 521 771,64

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-6 2 — MILIEUBEHEER EN GEZONDHEIDSZORG (MET INBEGRIP VAN DRUGSBESTRIJDING) IN DE ONTWIKKELINGSLANDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-6 2 1	*(vervolg)*
B7-6 2 1 0	*(vervolg)*

Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

Vastleggingskrediet voor 1996: 10 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	24 807 432	6 000 000	4 000 000	4 000 000	5 000 000	5 807 432
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	10 000 000	1 000 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000	
Kredieten 1996	10 000 000		1 000 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000
Totaal	44 807 432	7 000 000	8 000 000	10 000 000	11 000 000	8 807 432

B7-6 2 1 1 *Oude post B7-5 0 4 6*

Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 11 juli 1995, betreffende acties op het gebied van HIV/aids in de ontwikkelingslanden (PB nr. C 252 van 28. 9. 1995, blz. 4).

Dit krediet dient ter dekking van preventieve en andere maatregelen in ontwikkelingslanden om de verdere verbreiding van HIV (humaan immunodeficiëntievirus) en aids te beperken, alsook maatregelen waardoor de gevolgen van de epidemie voor de bevolking kunnen worden afgezwakt.

Het dient met name ter dekking van de uitgaven voor:

— programma's voor eerstelijns gezondheidszorg in verband met aids,

— bewustmakingsacties en de verspreiding van informatie,

— maatregelen ter bestrijding van de overdracht van het virus door seksueel contact, via het bloed en bij de geboorte,

— het daarop betrekking hebbende onderzoek,

— de kosten van advies en psychologische en sociale steun aan aidspatiënten en aan hun sociale omgeving,

— acties waardoor het vermogen van de Europese Unie om haar technische hulpmiddelen ten dienste van de ontwikkelingslanden aan te wenden, wordt vergroot,

— steun voor organisaties die werkzaam zijn in de aids/gezondheidssector en voor plaatselijke, regionale en nationale instanties op het gebied van de volksgezondheid,

— ondersteuning van opleiding en voorlichting om de resultaten van bovengenoemde specifieke doelstellingen te verbeteren.

Ten hoogste 10 % van dit krediet is bestemd voor de uitgaven voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

Deze maatregelen moeten worden gecoördineerd door een speciale eenheid die onder de verantwoordelijkheid van de secretaris-generaal van de Commissie valt.

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-6 2 — MILIEUBEHEER EN GEZONDHEIDSZORG (MET INBEGRIP VAN DRUGSBESTRIJDING) IN DE ONTWIKKELINGSLANDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-6 2 1	*(vervolg)*						
B7-6 2 1 1	*(vervolg)*						
B7-6 2 1 2	Gezondheidszorg voor moeder en kind en gezondheidszorg in verband met de zwangerschap Gesplitste kredieten	5 000 000	3 500 000	p.m.	p.m.	2 000 000,—	650 000,—

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-6 2 — MILIEUBEHEER EN GEZONDHEIDSZORG (MET INBEGRIP VAN DRUGSBESTRIJDING) IN DE ONTWIKKELINGSLANDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-6 2 1	*(vervolg)*
B7-6 2 1 1	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 15 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	16 221 570	6 500 000	2 000 000	3 500 000	4 221 570	
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	13 500 000	4 500 000	3 500 000	3 000 000	2 500 000	
Kredieten 1996	15 000 000		5 500 000	4 500 000	5 000 000	
Totaal	44 721 570	11 000 000	11 000 000	11 000 000	11 721 570	

B7-6 2 1 2 *Oude post B7-5 0 4 7*

Dit krediet dient ter dekking van de financiering van projecten die rechtstreeks gericht zijn op het terugdringen van de sterfte onder jonge moeders en pasgeboren kinderen in de ontwikkelingslanden, met name in Afrika ten zuiden van de Sahara. De aandacht dient te worden geconcentreerd op voorkoming van infecties en andere oorzaken van kindersterfte.

Tevens dient het ter dekking van de uitgaven voor de aanschaf van kraamafdelingen in de eerstelijns gezondheidszorg.

Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor opleidingsdoeleinden ter verbetering van de kwaliteit van het personeel in deze sector.

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-6 2 — MILIEUBEHEER EN GEZONDHEIDSZORG (MET INBEGRIP VAN DRUGSBESTRIJDING) IN DE ONTWIKKELINGSLANDEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK B7-6 3 — BEVOLKING EN DEMOGRAFIE IN DE ONTWIKKELINGSLANDEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-6 2 1	*(vervolg)*						
B7-6 2 1 2	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B7-6 2 1	30 000 000	22 500 000	23 500 000	18 000 000	23 713 674,—	14 771 844,67
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	95 000 000	65 500 000	86 700 000	58 000 000	91 210 992,99	44 478 381,44
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B7-6 2	95 000 000	65 500 000	86 700 000	58 000 000	91 210 992,99	44 478 381,44
	HOOFDSTUK B7-6 3						
B7-6 3 1	***Steun aan ontwikkelingslanden voor demografische maatregelen en programma's — Follow-up van de Conferentie over bevolking en ontwikkeling*** Gesplitste kredieten	7 000 000	4 500 000	6 000 000	5 000 000	5 000 000,—	2 608 139,86

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-6 2 — MILIEUBEHEER EN GEZONDHEIDSZORG (MET INBEGRIP VAN DRUGSBESTRIJDING) IN DE ONTWIKKELINGSLANDEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK B7-6 3 — BEVOLKING EN DEMOGRAFIE IN DE ONTWIKKELINGSLANDEN

Artikel Post	Toelichting
B7-6 2 1	*(vervolg)*
B7-6 2 1 2	*(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 5 miljoen ecu.
Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	1 350 000		1 350 000			
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	p.m.	p.m.				
Kredieten 1996	5 000 000		2 150 000	2 850 000		
Totaal	6 350 000	p.m.	3 500 000	2 850 000		

B7-6 3 1 *Oude posten B7-5 0 5 0 en B7-5 0 5 2*

Resolutie van de Raad van 11 november 1986.

Mededeling van de Commissie aan de Raad en het Europees Parlement van 4 november 1992 over demografie, gezinsplanning en ontwikkelingssamenwerking (SEC(92) 2002 def.)

Resolutie van de Raad van 18 november 1992 over gezinsplanning in het kader van het bevolkingsbeleid van de ontwikkelingslanden.

Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 8 september 1995, betreffende steun aan ontwikkelingslanden voor demografische maatregelen en programma's (PB nr. C 310 van 22. 11. 1995, blz. 13).

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-6 3 — BEVOLKING EN DEMOGRAFIE IN DE ONTWIKKELINGSLANDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-6 3 1	*(vervolg)*						
B7-6 3 2	***Onderzoek naar migratiestromen en positieve acties met betrekking tot immigratie*** Gesplitste kredieten	3 000 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000	3 965 384,—	2 059 944,—

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-6 3 — BEVOLKING EN DEMOGRAFIE IN DE ONTWIKKELINGSLANDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting

B7-6 3 1 *(vervolg)*

Dit krediet dient ter dekking van de financiering van acties die tot doel hebben de ontwikkelingslanden in Azië, Latijns-Amerika, het Middellandse-Zeegebied en Afrika te helpen bij opzet, uitvoering en beoordeling van demografische programma's; het accent moet liggen op geïntegreerde, lokale gezondheidszorg voor de gehele bevolking, met inbegrip van ouderen, fundamentele onderwijsprogramma's, vooral voor vrouwen, en steun voor vrouwenprojecten en -programma's; het gaat hier onder andere om acties op het gebied van de opleiding, het onderzoek en de samenwerking met niet-gouvernementele en internationale organisaties. De steun van de Commissie kan de totale kosten van de financiering van projecten op dit gebied bedragen.

Het is tevens bedoeld om vrouwenorganisaties en -verenigingen in staat te stellen te reageren op de Conferentie over bevolking en ontwikkeling, de resultaten te evalueren en de consequenties ervan te bestuderen.

Vastleggingskrediet voor 1996: 7 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	7 596 332	3 500 000	1 000 000	1 000 000	2 096 332	
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	6 000 000	1 500 000	2 000 000	2 000 000	500 000	
Kredieten 1996	7 000 000		1 500 000	2 000 000	2 000 000	1 500 000
Totaal	20 596 332	5 000 000	4 500 000	5 000 000	4 596 332	1 500 000

B7-6 3 2 *Oude post B7-5 0 5 5*

Dit krediet dient ter dekking van de financiering van studies, onderzoek en maatregelen, gericht op een beter inzicht in het verschijnsel van migratie en op een vermindering van spanningen ten gevolge van de migratiestromen.

De acties zullen tevens betrekking hebben op onderzoek naar mogelijkheden voor werkgelegenheid in de landen van herkomst, zodat gekwalificeerde werknemers voor deze landen behouden blijven, en naar opleidingsacties voor migranten, met name vrouwen, in Europa en in de betrokken landen.

Tevens dient het krediet ter dekking van de financiering van een studie naar de mogelijkheden van opvang van niet-begeleide kinderen die op de vlucht zijn.

Ten minste de helft van het bedrag dient niet te worden besteed aan studies en congressen maar aan operationele uitgaven die direct leiden tot een beter inzicht met betrekking tot migratiestromen op permanente basis of operationele uitgaven met betrekking tot de ontvangst en opvang van immigranten. Tevens zijn proefprojecten te voorzien.

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-6 3 — BEVOLKING EN DEMOGRAFIE IN DE ONTWIKKELINGSLANDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-6 3 2	*(vervolg)*						

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-6 3 — BEVOLKING EN DEMOGRAFIE IN DE ONTWIKKELINGSLANDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-6 3 2	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 3 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	6 250 430	2 500 000	1 500 000	1 000 000	1 250 430	
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	3 000 000	500 000	1 000 000	1 000 000	500 000	
Kredieten 1996	3 000 000		500 000	1 000 000	1 500 000	
Totaal	12 250 430	3 000 000	3 000 000	3 000 000	3 250 430	

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-6 3 — BEVOLKING EN DEMOGRAFIE IN DE ONTWIKKELINGSLANDEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK B7-6 4 — SPECIFIEKE STEUMAATREGELEN OP ONTWIKKELINGSGEBIED

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-6 3 3	***Bescheiden kredietfaciliteiten voor vrouwen in ontwikkelingslanden*** Gesplitste kredieten	4 000 000	4 000 000				
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	14 000 000	11 500 000	9 000 000	8 000 000	8 965 384,—	4 668 083,86
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B7-6 3	14 000 000	11 500 000	9 000 000	8 000 000	8 965 384,—	4 668 083,86
	HOOFDSTUK B7-6 4						
B7-6 4 1	***Maatregelen voor herstel en wederopbouw ten gunste van ontwikkelingslanden*** Gesplitste kredieten	75 000 000	44 000 000	65 000 000	34 000 000	44 654 269,—	4 172 644,14

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-6 3 — BEVOLKING EN DEMOGRAFIE IN DE ONTWIKKELINGSLANDEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK B7-6 4 — SPECIFIEKE STEUMAATREGELEN OP ONTWIKKELINGSGEBIED

Artikel Post	Toelichting

B7-6 3 3

Nieuw artikel

Dit krediet dient ter dekking van de financiering van bescheiden leningen en kredieten via het informele bankcircuit (overeenkomstig de beginselen van de Grameen Bank of vergelijkbare initiatieven), waarmee in het bijzonder initiatieven ter bevordering van de werkgelegenheid voor vrouwen worden gestimuleerd.

Vastleggingskrediet voor 1996: 4 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995						
Kredieten 1996	4 000 000		4 000 000			
Totaal	4 000 000		4 000 000			

B7-6 4 1

Oude post B7-5 0 7 6

Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 28 juni 1995, betreffende herstel- en wederopbouwacties ten behoeve van ontwikkelingslanden (PB nr. C 235 van 9. 9. 1995, blz. 11).

Dit krediet dient ter dekking van maatregelen om een aanzet te geven tot de terugkeer naar het normale leven van bevolkingsgroepen in ontwikkelingslanden die te maken hebben met een crisissituatie als gevolg van oorlog, binnenlandse onlusten of natuurrampen. De globale doelstelling is snelle en besliste hulpverlening bij de rehabilitatie van deze ontwikkelingslanden, die gezien de kwetsbaarheid van hun economie en de precaire situatie op institutioneel gebied problemen hebben met de absorptie van de traditionele hulpverlening op de lange termijn, terwijl hun behoeften het traditionele kader van de humanitaire hulpverlening te boven gaan.

Het dient met name ter dekking van maatregelen bestemd voor:

— steun bij het weer opstarten van het bestaande produktieapparaat, door middel van de levering van inputs, werktuigen en onderdelen gedurende een beperkte periode,

— herstel van de basisinfrastructuur ten behoeve van de basisbehoeften van de bevolking (gezondheidszorg op het platteland, basisonderwijsstelsel, waterwegen, sanering),

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-6 4 — SPECIFIEKE STEUMAATREGELEN OP ONTWIKKELINGSGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-6 4 1	*(vervolg)*						
B7-6 4 2	***Programma voor diversificatie en ontwikkeling ten gunste van bepaalde bananenproducerende Latijns-Amerikaanse landen***						
	Gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-6 4 — SPECIFIEKE STEUMAATREGELEN OP ONTWIKKELINGSGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-6 4 1	*(vervolg)* — stabilisering van de sociale en politieke situatie (hervestiging van ontheemden of gerepatrieerden en voormalige militairen), — herstel van de noodzakelijke institutionele capaciteit van plaatselijke overheden en de administratieve organisatie voor het beheer van de rehabilitatiefase en de voorbereiding van hervormingen, — herstel van minimale communicatiemiddelen in het dagelijks leven (wegen, water, elektriciteit), — wederopbouw van een minimum aan openbare diensten. Vastleggingskrediet voor 1996: 75 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:
B7-6 4 2	*Oude post B7-5 0 2 5* Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 4 februari 1993, tot instelling van een programma voor diversificatie en ontwikkeling ten behoeve van enige Latijns-Amerikaanse, bananenproducerende landen (PB nr. C 50 van 20. 2. 1993, blz. 9). Dit artikel dient ter dekking van de financiering van projecten die de traditionele bananenproducenten in Latijns-Amerika in staat moeten stellen hun produktie te diversifiëren en nieuwe markten aan te boren.

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	40 481 525	8 200 000	4 000 000	10 000 000	10 000 000	8 281 525
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994	800 000	800 000				
Kredieten 1995	65 000 000	25 000 000	15 000 000	10 000 000	10 000 000	5 000 000
Kredieten 1996	75 000 000		25 000 000	20 000 000	15 000 000	15 000 000
Totaal	171 281 525	34 000 000	44 000 000	40 000 000	35 000 000	28 281 525

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-6 4 — SPECIFIEKE STEUMAATREGELEN OP ONTWIKKELINGSGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-6 4 2	*(vervolg)*						
B7-6 4 3	***Gedecentraliseerde samenwerkingsacties in de ontwikkelingslanden***						
	Gesplitste kredieten	6 000 000	4 000 000	5 000 000	3 500 000	4 863 948,—	1 330 740,—

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-6 4 — SPECIFIEKE STEUMAATREGELEN OP ONTWIKKELINGSGEBIED *(vervolg)*

Artikel Post | Toelichting

B7-6 4 2 *(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: p.m.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	p.m.	p.m.				
Kredieten 1996	p.m.		p.m.			
Totaal	p.m.	p.m.	p.m.			

B7-6 4 3 *Oude post B7-5 0 7 7*

Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 11 juli 1995, betreffende gedecentraliseerde samenwerking (PB nr. C 250 van 26. 9. 1995, blz. 13).

Dit krediet dient ter dekking van de financiering van steunmaatregelen voor ontwikkelingsinitiatieven welke worden genomen door plaatselijke overheden, door representatieve organisaties van de plaatselijke gemeenten, door associaties of groeperingen van ontwikkelingslanden, eventueel in partnerschap met Europese tegenhangers.

Vastleggingskrediet voor 1996: 6 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	4 689 941	1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 689 941	
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	5 000 000	2 500 000	1 000 000	1 000 000	500 000	
Kredieten 1996	6 000 000		2 000 000	1 500 000	2 500 000	
Totaal	15 689 941	3 500 000	4 000 000	3 500 000	4 689 941	

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-6 4 — SPECIFIEKE STEUMAATREGELEN OP ONTWIKKELINGSGEBIED *(vervolg)*

HOOFDSTUK B7-6 5 — MAATREGELEN TER BESTRIJDING VAN FRAUDE IN DE SECTOR SAMENWERKING, EN BEHEER EN EVALUATIE VAN DE COMMUNAUTAIRE STEUN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-6 4 4	***Hulp voor de bevolking van de westelijke Sahara*** Gesplitste kredieten	2 000 000	2 000 000				
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	83 000 000	50 000 000	70 000 000	37 500 000	49 518 217,—	5 503 384,14
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B7-6 4	83 000 000	50 000 000	70 000 000	37 500 000	49 518 217,—	5 503 384,14
	HOOFDSTUK B7-6 5						
B7-6 5 0	***Maatregelen ter bestrijding van fraude in de sector samenwerking*** Gesplitste kredieten	50 000	50 000	100 000	100 000	0,—	0,—

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-6 4 — SPECIFIEKE STEUMAATREGELEN OP ONTWIKKELINGSGEBIED *(vervolg)*

HOOFDSTUK B7-6 5 — MAATREGELEN TER BESTRIJDING VAN FRAUDE IN DE SECTOR SAMENWERKING, EN BEHEER EN EVALUATIE VAN DE COMMUNAUTAIRE STEUN

Artikel Post	Toelichting

B7-6 4 4

Nieuw artikel

Dit krediet is bedoeld om aan de bevolking van de westelijke Sahara medische en andere bijstand te bieden.

Vastleggingskrediet voor 1996: 2 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995						
Kredieten 1996	2 000 000		2 000 000			
Totaal	2 000 000		2 000 000			

B7-6 5 0

Oud artikel B7-5 3 0

Conclusies van de Raad van 11 juli 1994 betreffende fraudebestrijding (PB nr. C 292 van 20. 10. 1994, blz. 1).

Dit krediet dient ter dekking van de technische steun welke het coördinatieteam voor de fraudebestrijding de Lid-Staten zal verlenen, en van de bedrijfskosten die voortvloeien uit alle door het coördinatieteam voor de fraudebestrijding toegepaste middelen die niet-verschuldigde betalingen kunnen voorkomen, met name door middel van controles ter plaatse.

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-6 5 — MAATREGELEN TER BESTRIJDING VAN FRAUDE IN DE SECTOR SAMENWERKING, EN BEHEER EN EVALUATIE VAN DE COMMUNAUTAIRE STEUN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-6 5 0	*(vervolg)*						
B7-6 5 1	***Coördinatie van het ontwikkelingsbeleid, evaluatie van de resultaten van de steun van de Europese Unie en vervolgmaatregelen***						
	Gesplitste kredieten	5 800 000	4 800 000	6 300 000	5 500 000	4 749 924,01	3 349 733,65

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-6 5 — MAATREGELEN TER BESTRIJDING VAN FRAUDE IN DE SECTOR SAMENWERKING, EN BEHEER EN EVALUATIE VAN DE COMMUNAUTAIRE STEUN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting

B7-6 5 0 *(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 50 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	100 000	100 000				
Kredieten 1996	50 000		50 000			
Totaal	150 000	100 000	50 000			

B7-6 5 1 *Oude post B7-5 0 9 1*

Besluit 91/400/EGKS, EEG van de Raad en de Commissie van 25 februari 1991 betreffende de sluiting van de Vierde ACS-EEG-Overeenkomst (PB nr. L 229 van 17. 8. 1991, blz. 1), met name artikel 366 van de Overeenkomst (op 15 december 1989 ondertekend en op 1 september 1991 in werking getreden).

Resolutie van het Europees Parlement van 14 mei 1992 over het nieuwe mondiale partnerschap (PB nr. C 150 van 15. 6. 1992, blz. 278).

Dit krediet dient ter dekking van de financiering van evaluatie en vervolgmaatregelen gedurende voorbereidings-, implementatie- en uitvoeringsfases van de ontwikkelingsprojecten, inclusief effectenstudies en de lering die daaruit getrokken kan worden voor toekomstige door de Europese Unie te subsidiëren projecten.

Tevens dient het ter dekking van de kosten van bepaalde acties die voortvloeien uit de tenuitvoerlegging van het Verdrag betreffende de Europese Unie.

Voorts dient het ter dekking van de financiering van werkzaamheden ter voorbereiding van de onderhandelingen over de vernieuwing van de Vierde ACS-EEG-Overeenkomst.

Bovendien dient dit krediet ter dekking van de financiering van uitwisselings- en coördinatievergaderingen met vertegenwoordigers van de betrokken ontwikkelingslanden.

Onder dit artikel worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-6 5 — MAATREGELEN TER BESTRIJDING VAN FRAUDE IN DE SECTOR SAMENWERKING, EN BEHEER EN EVALUATIE VAN DE COMMUNAUTAIRE STEUN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-6 5 1	*(vervolg)*						
B7-6 5 3	***Inspectiemaatregelen van de ontwikkelingssamenwerking*** Gesplitste kredieten	250 000	150 000	250 000	150 000	0,—	0,—

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-6 5 — MAATREGELEN TER BESTRIJDING VAN FRAUDE IN DE SECTOR SAMENWERKING, EN BEHEER EN EVALUATIE VAN DE COMMUNAUTAIRE STEUN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-6 5 1	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 5 800 000 ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	3 363 189	2 000 000	800 000	500 000	63 189	
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	6 300 000	3 500 000	1 000 000	1 000 000	800 000	
Kredieten 1996	5 800 000		3 000 000	2 100 000	700 000	
Totaal	15 473 189	5 500 000	4 800 000	3 600 000	1 563 189	

B7-6 5 3 *Oude post B7-5 0 9 6*

Dit krediet dient ter dekking van de financiering van inspectiemaatregelen van de Commissie, teneinde controle uit te oefenen op de regelmatigheid en doelmatigheid van het beheer van aan ontwikkelingslanden toegekende fondsen en van tegenwaardefondsen.

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-6 5 — MAATREGELEN TER BESTRIJDING VAN FRAUDE IN DE SECTOR SAMENWERKING, EN BEHEER EN EVALUATIE VAN DE COMMUNAUTAIRE STEUN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-6 5 3	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	6 100 000	5 000 000	6 650 000	5 750 000	4 749 924,01	3 349 733,65
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B7-6 5	6 100 000	5 000 000	6 650 000	5 750 000	4 749 924,01	3 349 733,65
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	398 083 000	306 233 000	357 833 000	268 633 000	323 485 927,—	198 500 719,25
	Totaal van titel B7-6	**398 083 000**	**306 233 000**	**357 833 000**	**268 633 000**	**323 485 927,—**	**198 500 719,25**

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-6 5 — MAATREGELEN TER BESTRIJDING VAN FRAUDE IN DE SECTOR SAMENWERKING, EN BEHEER EN EVALUATIE VAN DE COMMUNAUTAIRE STEUN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-6 5 3	*(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 250 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	250 000	150 000	100 000			
Kredieten 1996	250 000		50 000	100 000	100 000	
Totaal	500 000	150 000	150 000	100 000	100 000	

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

TITEL B7-7

EUROPEES INITIATIEF VOOR DE DEMOCRATIE EN DE BESCHERMING VAN DE MENSENRECHTEN

HOOFDSTUK B7-7 0 — EUROPEES INITIATIEF VOOR DE DEMOCRATIE EN DE BESCHERMING VAN DE MENSENRECHTEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B7-7 0						
B7-7 0 0	***Steun voor de democratie in de landen van Midden- en Oost-Europa en de Balkanlanden***						
B7-7 0 0 0	Programma voor de democratie in de landen van Midden- en Oost-Europa Gesplitste kredieten	11 000 000	10 100 000	10 000 000	7 000 000	10 000 000,—	0,—

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

TITEL B7-7

EUROPEES INITIATIEF VOOR DE DEMOCRATIE EN DE BESCHERMING VAN DE MENSENRECHTEN

HOOFDSTUK B7-7 0 — EUROPEES INITIATIEF VOOR DE DEMOCRATIE EN DE BESCHERMING VAN DE MENSENRECHTEN

Artikel Post	Toelichting
	Oud hoofdstuk B7-5 2 Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name artikel 130 U. Verdrag betreffende de Europese Unie, met name artikel J.1. Resolutie van de Raad van 28 november 1991 betreffende mensenrechten en democratie in ontwikkelingslanden. Resolutie van het Europees Parlement van 14 mei 1992 over een Europees Initiatief voor de democratie (PB nr. C 150 van 15. 6. 1992, blz. 281). Resolutie van de Raad van 18 november 1992 inzake de tenuitvoerlegging van de resolutie van de Raad van 28 november 1991 betreffende mensenrechten en democratie in ontwikkelingslanden. Resolutie van het Europees Parlement van 13 juli 1993 over mensenrechten, democratie en ontwikkeling (PB nr. C 255 van 20. 9. 1993, blz. 47).
B7-7 0 0	
B7-7 0 0 0	*Oude post B7-5 2 0 0* Dit programma dient ter ondersteuning van de democratie, de rechtsstaat en de ontwikkeling van de burgerlijke maatschappij in de landen van Midden- en Oost-Europa. Dit krediet dient ter dekking van de financiële ondersteuning van vrouwen-, jeugd- en milieuverenigingen die zich, met maximale participatie van regionale niet-gouvernementele organisaties, actief inzetten voor het herstel van de democratie in het leven van de burgers van de landen van Midden- en Oost-Europa. Vastleggingskrediet voor 1996: 11 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	10 000 000	6 000 000	4 000 000			
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	10 000 000	1 000 000	4 000 000	5 000 000		
Kredieten 1996	11 000 000		2 100 000	5 500 000	3 400 000	
Totaal	31 000 000	7 000 000	10 100 000	10 500 000	3 400 000	

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-7 0 — EUROPEES INITIATIEF VOOR DE DEMOCRATIE EN DE BESCHERMING VAN DE MENSENRECHTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-7 0 0	*(vervolg)*						
B7-7 0 0 1	Maatregelen van de Gemeenschap voor steun aan de democratie en ter ondersteuning van het vredesproces in de uit het voormalige Joegoslavië voortgekomen Republieken Gesplitste kredieten	5 000 000	5 000 000	5 000 000	2 500 000	4 886 616,—	1 329 912,35
B7-7 0 0 2	Communautaire deelname aan de toepassing van door de internationale gemeenschap opgelegde economische sancties en handelsembargo's Gesplitste kredieten	8 750 000	6 500 000	6 960 000	6 940 000		

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-7 0 — EUROPEES INITIATIEF VOOR DE DEMOCRATIE EN DE BESCHERMING VAN DE MENSENRECHTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-7 0 0	*(vervolg)*
B7-7 0 0 1	*Oude post B7-5 2 0 1* Dit krediet dient ter dekking van de financiering van maatregelen om het vredesproces te ondersteunen, de spanning te verminderen en de democratie te ontwikkelen, onder meer door de bevordering van vrije en onafhankelijke berichtgeving, in de Republieken die zijn voortgekomen uit het voormalige Joegoslavië (Slovenië, Kroatië, Servië, Montenegro, Macedonië en Bosnië-Herzegovina). Het dient met name voor de medefinanciering van zogenoemde „local democracy embassies", die worden geconstitueerd op basis van Resolutie 251 (1993) van de Permanente Conferentie van lokale en regionale overheden in Europa, allereerst de „local democracy embassy" die momenteel in Tuzla wordt opgebouwd. Een deel van dit krediet dient te worden gebruikt ter ondersteuning van de interetnische dialoog, de media, vrouwen, democratische organisaties, de persvrijheid en voor de hulpverlening aan de kwetsbaarste groepen. De in deze post opgenomen kredieten zijn uitsluitend bestemd voor acties met betrekking tot democratisering en eerbiediging van de mensenrechten. Vastleggingskrediet voor 1996: 5 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	3 556 703	982 116	2 000 000	574 587		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994	17 884	17 884				
Kredieten 1995	5 000 000	1 500 000	2 000 000	1 500 000		
Kredieten 1996	5 000 000		1 000 000	2 925 413	1 074 587	
Totaal	13 574 587	2 500 000	5 000 000	5 000 000	1 074 587	

B7-7 0 0 2	*Oude post B7-5 2 0 2* Verordening (EEG) nr. 1431/92 van de Raad van 26 mei 1992 houdende tijdelijke schorsing van de autonome rechten van het gemeenschappelijk douanetarief op een aantal landbouwprodukten (PB nr. L 151 van 3. 6. 1992, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 1432/92 van de Raad van 1 juni 1992 houdende een verbod op de handel tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republieken Servië en Montenegro (PB nr. L 151 van 3. 6. 1992, blz. 4). Verordening (EEG) nr. 2015/92 van de Raad van 20 juli 1992 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1432/92 houdende een verbod op de handel tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republieken Servië en Montenegro (PB nr. L 205 van 22. 7. 1992, blz. 2). Verordening (EEG) nr. 2656/92 van de Raad van 8 september 1992 betreffende bepaalde technische voorwaarden in verband met de toepassing van Verordening (EEG) nr. 1432/92 houdende een verbod op de handel tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republieken Servië en Montenegro (PB nr. L 266 van 12. 9. 1992, blz. 27). Verordening (EEG) nr. 3534/92 van de Raad van 7 december 1992 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1432/92 houdende een verbod op de handel tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republieken Servië en Montenegro (PB nr. L 358 van 8. 12. 1992, blz. 16). Verordening (EEG) nr. 40/93 van de Raad van 8 januari 1993 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2656/92 betreffende bepaalde technische voorwaarden in verband met de toepassing van Verordening (EEG) nr. 1432/92 houdende een verbod op de handel tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republieken Servië en Montenegro (PB nr. L 7 van 13. 1. 1993, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 990/93 van de Raad van 26 april 1993 betreffende de handel tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Federatieve Republiek Joegoslavië (Servië en Montenegro) (PB nr. L 102 van 28. 4. 1993, blz. 14).

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-7 0 — EUROPEES INITIATIEF VOOR DE DEMOCRATIE EN DE BESCHERMING VAN DE MENSENRECHTEN
(vervolg)

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-7 0 0	*(vervolg)*						
B7-7 0 0 2	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B7-7 0 0	24 750 000	21 600 000	21 960 000	16 440 000	14 886 616,—	1 329 912,35

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-7 0 — EUROPEES INITIATIEF VOOR DE DEMOCRATIE EN DE BESCHERMING VAN DE MENSENRECHTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-7 0 0	*(vervolg)*
B7-7 0 0 2	*(vervolg)*

Besluit 94/366/GBVB van de Raad van 13 juni 1994 inzake het gemeenschappelijk standpunt van de Raad op basis van artikel J.2 van het Verdrag betreffende de Europese Unie betreffende het verbod gevolg te geven aan eisen als bedoeld in paragraaf 9 van Resolutie nr. 757 (1992) van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties (PB nr. L 165 van 1. 7. 1994, blz. 1).

Verordening (EG) nr. 1733/94 van de Raad van 11 juli 1994 waarbij het verboden wordt gevolg te geven aan eisen in verband met contracten en transacties aan de uitvoering waarvan afbreuk werd gedaan door Resolutie 757 (1992) van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties en daarmee verband houdende resoluties (PB nr. L 182 van 16. 7. 1994, blz. 1).

Verordening (EG) nr. 2471/94 van de Raad van 10 oktober 1994 inzake verdere onderbreking van de economische en financiële betrekkingen tussen de Europese Gemeenschap en de gebieden in Bosnië-Herzegovina die door de Bosnisch-Servische strijdkrachten worden beheerst (PB nr. L 266 van 15. 10. 1994, blz. 1).

Verordening (EG) nr. 2472/94 van de Raad van 10 oktober 1994 waarbij bepaalde onderdelen van het embargo van de Federatieve Republiek Joegoslavië (Servië en Montenegro) worden ingetrokken (PB nr. L 266 van 15. 10. 1994, blz. 8), gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1673/95 (PB nr. L 160 van 11. 7. 1995, blz. 1).

Dit krediet dient ter dekking van de kosten met betrekking tot technische en administratieve bijstand met het oog op een betere toepassing van de sancties tegen Servië en Montenegro en de gedeelten van Bosnië-Herzegovina onder Servische controle.

In het algemeen (niet limitatief) dekt het de kosten die direct verbonden zijn met het opzetten van het voor de technische bijstand noodzakelijke coördinatiecentrum (Samcomm), coördinatievergaderingen, ondersteuning en ontwikkeling van automatiseringsfaciliteiten, communicatie, secretariaatsdiensten, uitrusting en opleiding. Voorts dekt het de financiering van 20 douane-experts en hun uitrusting die aan de missie van de ICFY (Internationale Conferentie over het voormalige Joegoslavië) in Belgrado ter beschikking zijn gesteld, alsmede de technische bijstand aan Staten die een gemeenschappelijke grens hebben met Servië of Montenegro.

Vastleggingskrediet voor 1996: 8 750 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	6 960 000	6 940 000	20 000			
Kredieten 1996	8 750 000		6 480 000	2 270 000		
Totaal	15 710 000	6 940 000	6 500 000	2 270 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-7 0 — EUROPEES INITIATIEF VOOR DE DEMOCRATIE EN DE BESCHERMING VAN DE MENSENRECHTEN
(vervolg)

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-7 0 1	***Steunverlening aan de democratie in de onafhankelijke Staten van de voormalige Sowjetunie*** Gesplitste kredieten	11 000 000	10 000 000	10 000 000	7 000 000	10 000 000,—	279 647,20
B7-7 0 2	***Mensenrechten en democratie in de ontwikkelingslanden*** Gesplitste kredieten	19 000 000	20 000 000	19 000 000	19 000 000	13 999 999,63	10 850 056,06

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-7 0 — EUROPEES INITIATIEF VOOR DE DEMOCRATIE EN DE BESCHERMING VAN DE MENSENRECHTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting

B7-7 0 1

Oud artikel B7-5 2 1

Resolutie van het Europees Parlement van 15 juli 1993 over de betrekkingen tussen de Europese Gemeenschap en de onafhankelijke Staten van de voormalige Sowjetunie (met uitzondering van de Baltische Staten) (PB nr. C 255 van 20. 9. 1993, blz. 187).

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor de tenuitvoerlegging van een programma tot steunverlening aan de democratie, de rechtsstaat, de verwezenlijking van de internationaal erkende mensenrechten, de rechten ter bescherming van minderheden en inheemse volkeren en de ontwikkeling van een rechtvaardige maatschappij in de onafhankelijke Staten van de voormalige Sowjetunie.

Tevens dient het ter dekking van een bijdrage aan de wederopbouw van de door de oorlog in Tsjetsjenië verwoeste steden en gebieden en met name voor de terugkeer van de Tsjetsjeense vluchtelingen naar hun steden of dorpen.

Voorts is het bestemd ter ondersteuning van de wederopbouw van de nodige infrastructuur voor een openbaar democratisch leven, waarbij zoveel mogelijk niet-gouvernementele organisaties worden ingeschakeld.

Bovendien dient dit krediet ter dekking van wezenlijke acties op het gebied van voorlichting en burgerschapskunde, waaronder opleiding van kiezers en steun voor onafhankelijke media.

Vastleggingskrediet voor 1996: 11 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	9 720 353	6 000 000	3 700 000	20 353		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	10 000 000	1 000 000	4 500 000	4 500 000		
Kredieten 1996	11 000 000		1 800 000	5 500 000	3 700 000	
Totaal	30 720 353	7 000 000	10 000 000	10 020 353	3 700 000	

B7-7 0 2

Oud artikel B7-5 2 2

Resolutie van het Europees Parlement van 18 mei 1995 over Tibet (PB nr. C 151 van 19. 6. 1995, blz. 278).

Dit krediet dient ter dekking van de financiering van maatregelen ten gunste van de mensenrechten en de democratie in de ontwikkelingslanden, en dient nauwkeurig te worden afgestemd op het ontwikkelingsbeleid van de Europese Unie.

Tevens dient het ter bevordering van het geven van informatie, met name via de radio, aan zowel de Tibetanen die in eigen land gebleven zijn als aan de Tibetaanse vluchtelingen over alle niet-gewelddadige initiatieven ten gunste van de verdediging en de bevordering van de rechten van de mens, van de democratie en van de vrijheid in Tibet en over de daartoe strekkende initiatieven die binnen de Europese Unie genomen worden.

Bovendien dient dit krediet ter dekking van de uitgaven voor het Europees Centrum voor de bevordering van democratische ontwikkeling, voor ondersteuning van minderheden en kwetsbare groepen en voor de verlening van deskundig advies met het oog op verkiezingen, behoorlijk bestuur, rechtsstaat en eerbiediging van de mensenrechten.

Een bedrag van 500 000 ecu is bestemd voor de bescherming van de inheemse bevolkingen.

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-7 0 — EUROPEES INITIATIEF VOOR DE DEMOCRATIE EN DE BESCHERMING VAN DE MENSENRECHTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-7 0 2	*(vervolg)*						
B7-7 0 3	***Democratiseringsproces in Latijns-Amerika*** Gesplitste kredieten	14 000 000	13 000 000	14 000 000	11 000 000	12 999 978,06	9 189 936,66

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-7 0 — EUROPEES INITIATIEF VOOR DE DEMOCRATIE EN DE BESCHERMING VAN DE MENSENRECHTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-7 0 2	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 19 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	14 093 200	9 000 000	5 000 000	93 200		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	19 000 000	10 000 000	9 000 000			
Kredieten 1996	19 000 000		6 000 000	13 000 000		
Totaal	52 093 200	19 000 000	20 000 000	13 093 200		

B7-7 0 3

Oud artikel B7-5 2 3

Dit krediet dient ter dekking van de financiering van speciale maatregelen teneinde bij te dragen tot het democratiseringsproces in Latijns-Amerika, met inbegrip van Haïti en Cuba, met name de hulp bij de herintegratie in de burgermaatschappij van de strijders in burgeroorlogen in Midden-Amerika.

Tevens dient het ter dekking van de steun aan democratisch gekozen personen die het slachtoffer zijn geworden van een poging tot een staatsgreep en die het vertrouwen en de steun van de Europese Unie genieten.

Voorts dient het als financiële steun aan de activiteiten van het Latijns-Amerikaans Parlement in het kader van de overeenkomsten met het Europees Parlement.

Onder dit artikel worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, alsmede coördinatie ter plaatse, beheer en evaluatie.

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-7 0 — EUROPEES INITIATIEF VOOR DE DEMOCRATIE EN DE BESCHERMING VAN DE MENSENRECHTEN
(vervolg)

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-7 0 3	*(vervolg)*						
B7-7 0 4	***Andere maatregelen ten behoeve van de mensenrechten***						
B7-7 0 4 0	Subsidies voor bepaalde activiteiten van organisaties met als doelstelling de bescherming van de mensenrechten Gesplitste kredieten	7 000 000	6 800 000	6 000 000	6 000 000	5 500 000,—	4 218 143,98

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-7 0 — EUROPEES INITIATIEF VOOR DE DEMOCRATIE EN DE BESCHERMING VAN DE MENSENRECHTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-7 0 3	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 14 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	9 707 589	3 000 000	5 000 000	1 707 589		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	14 000 000	8 000 000	5 000 000	1 000 000		
Kredieten 1996	14 000 000		3 000 000	11 000 000		
Totaal	37 707 589	11 000 000	13 000 000	13 707 589		

B7-7 0 4

B7-7 0 4 0 *Oude posten B7-5 2 4 0 en B7-5 2 4 1*

Dit krediet dient ter dekking van de subsidiëring van organisaties die zich bezighouden met de bescherming van de mensenrechten, zoals de Europese Stichting voor de mensenrechten.

Tevens dient het ter dekking van de administratieve kosten in verband met het beheer van de post alsmede voor de controle op projecten waaraan subsidie is verleend.

Deze hulp wordt in de vorm van subsidies toegewezen aan projecten buiten de Europese Unie (ontwikkelingslanden, landen van Midden- en Oost-Europa en andere landen) en binnen de Europese Unie teneinde:

— de internationale en communautaire initiatieven te bevorderen die zijn gericht op afschaffing van de doodstraf in alle landen vóór het jaar 2000,

— de bijstand te bieden aan rehabilitatiecentra voor slachtoffers van folteringen en andere organisaties die concrete hulp bieden aan slachtoffers van schendingen van de rechten van de mens en die hetzelfde subsidieaandeel uit deze post moeten blijven ontvangen als in het verleden,

— de personen op te leiden die kennis van de mensenrechten aan anderen moeten overdragen (rechters, advocaten, overheidsfunctionarissen, verantwoordelijken voor de opleiding van politie en veiligheidstroepen, onderwijzend personeel, enz.),

— de eerbiediging van de rechten van het kind te verbeteren en hulp te verlenen aan kinderen die het slachtoffer zijn van schendingen van de mensenrechten,

— de opleiding aan te moedigen bij organisaties die zich toeleggen op de bescherming van de rechten van de mens,

— de bevordering van organisaties die zich speciaal om vluchtelingen bekommeren,

— te ijveren voor de eerbiediging van de mensenrechten in de landen die binnen afzienbare tijd onder een ander bestuur komen.

Er wordt prioriteit gegeven aan projecten voor rechtstreekse, concrete hulpverlening. Bijzonder waardevolle onderzoeksprojecten en academische seminars worden, voor zover mogelijk, in aanmerking genomen.

Onder deze post worden eveneens de uitgaven geboekt voor de bevordering van de werkzaamheden van organisaties die op internationaal niveau toezicht houden op de situatie van gevangenen, zoals het „Observatoire international des prisons".

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-7 0 — EUROPEES INITIATIEF VOOR DE DEMOCRATIE EN DE BESCHERMING VAN DE MENSENRECHTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-7 0 4	*(vervolg)*						
B7-7 0 4 0	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B7-7 0 4	7 000 000	6 800 000	6 000 000	6 000 000	5 500 000,—	4 218 143,98
B7-7 0 5	***Meda-programma voor de democratie*** Gesplitste kredieten	9 000 000	3 000 000				

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-7 0 — EUROPEES INITIATIEF VOOR DE DEMOCRATIE EN DE BESCHERMING VAN DE MENSENRECHTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-7 0 4	*(vervolg)*
B7-7 0 4 0	*(vervolg)*

Bovendien dient dit krediet ter dekking van subsidies voor het werk van organisaties als „European consultation on refugees and exiles" (ECRE), die zich speciaal inzetten voor de rechten van vluchtelingen.

Onder deze post wordt eveneens de subsidiëring geboekt van organisaties die zich wijden aan de bescherming van de rechten van de mens, zoals de Europese Stichting voor de mensenrechten.

Voorts dient het krediet ter dekking van de communautaire steun aan niet-gouvernementele organisaties die zich inzetten voor de verdediging en de bevordering van de mensenrechten in Turkije.

Ten slotte dient dit krediet ter dekking van de steun geboekt voor maatregelen van niet-gouvernementele organisaties die voor de verdediging en de bevordering van de rechten van de mens in Tibet strijden.

Een bedrag van 200 000 ecu is bestemd voor de Europese Stichting voor de vrijheid van meningsuiting.

Vastleggingskrediet voor 1996: 7 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	1 511 544	1 400 000	100 000	11 544		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	6 000 000	4 600 000	1 200 000	200 000		
Kredieten 1996	7 000 000		5 500 000	1 500 000		
Totaal	14 511 544	6 000 000	6 800 000	1 711 544		

B7-7 0 5 *Nieuw artikel*

Dit programma heeft tot doel de ontwikkeling van de democratie, van de rechtsstaat en van de burgermaatschappij te ondersteunen in de landen waar het Meda-programma wordt uitgevoerd.

Het wil tevens bijdragen aan de totstandbrenging van nieuwe Euro-mediterrane interparlementaire betrekkingen.

Het kan eveneens acties van vrouwenverenigingen die zich actief inzetten voor de bevordering van de democratie in de Meda-partnerlanden ondersteunen.

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-7 0 — EUROPEES INITIATIEF VOOR DE DEMOCRATIE EN DE BESCHERMING VAN DE MENSENRECHTEN
(vervolg)

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-7 0 5	*(vervolg)*						
B7-7 0 6	***Ondersteuning van de vrijheid van meningsuiting en met name van de persvrijheid*** Gesplitste kredieten	—	—	p.m.	p.m.		

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-7 0 — EUROPEES INITIATIEF VOOR DE DEMOCRATIE EN DE BESCHERMING VAN DE MENSENRECHTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting

B7-7 0 5 *(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 9 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995						
Kredieten 1996	9 000 000		3 000 000	6 000 000		
Totaal	9 000 000		3 000 000	6 000 000		

B7-7 0 6 *Oud artikel B7-5 2 6*

Verdrag betreffende de Europese Unie, met name artikel J.1.

Resolutie van het Europees Parlement van 18 november 1993 over de bescherming van de rechten van journalisten op gevaarlijke missies (PB nr. C 329 van 6. 12. 1993, blz. 347).

Vastleggingskrediet voor 1996: —.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	p.m.	p.m.				
Kredieten 1996	—		—			
Totaal	p.m.	p.m.	—			

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-7 0 — EUROPEES INITIATIEF VOOR DE DEMOCRATIE EN DE BESCHERMING VAN DE MENSENRECHTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-7 0 7	***Steun voor revalidatiecentra voor slachtoffers van martelingen en voor organisaties die concrete hulp verlenen aan slachtoffers van schendingen van de mensenrechten*** Gesplitste kredieten	6 000 000	5 800 000	5 000 000	5 000 000	2 000 000,—	1 629 600,—

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-7 0 — EUROPEES INITIATIEF VOOR DE DEMOCRATIE EN DE BESCHERMING VAN DE MENSENRECHTEN *(vervolg)*

Artikel Post | Toelichting

B7-7 0 7

Oud artikel B7-5 2 7

Resolutie van het Europees Parlement van 12 maart 1993 over de rechten van de mens in de wereld in 1991 en 1992 en het communautair beleid op het gebied van de rechten van de mens (PB nr. C 115 van 26. 4. 1993, blz. 214).

Vastleggingskrediet voor 1996: 6 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	370 400	370 400				
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	5 000 000	4 629 600	370 400			
Kredieten 1996	6 000 000		5 429 600	570 400		
Totaal	11 370 400	5 000 000	5 800 000	570 400		

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-7 0 — EUROPEES INITIATIEF VOOR DE DEMOCRATIE EN DE BESCHERMING VAN DE MENSENRECHTEN
(vervolg)

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-7 0 8	***Steun aan de Toearegbevolking*** Gesplitste kredieten	—	—	p.m.	p.m.		
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	90 750 000	80 200 000	75 960 000	64 440 000	59 386 593,69	27 497 296,25
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B7-7 0	90 750 000	80 200 000	75 960 000	64 440 000	59 386 593,69	27 497 296,25
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	90 750 000	80 200 000	75 960 000	64 440 000	59 386 593,69	27 497 296,25
	Totaal van titel B7-7	**90 750 000**	**80 200 000**	**75 960 000**	**64 440 000**	**59 386 593,69**	**27 497 296,25**

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-7 0 — EUROPEES INITIATIEF VOOR DE DEMOCRATIE EN DE BESCHERMING VAN DE MENSENRECHTEN
(vervolg)

Artikel Post	Toelichting
B7-7 0 8	*Oude post B7-5 0 1 7* Dit artikel dient ter dekking van de materiële steun aan de Toearegbevolking. Vastleggingskrediet voor 1996: —. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	p.m.	p.m.				
Kredieten 1996	—		—			
Totaal	p.m.	p.m.	—			

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

TITEL B7-8

EXTERNE ASPECTEN VAN BEPAALDE COMMUNAUTAIRE BELEIDSSECTOREN

HOOFDSTUK B7-8 0 — INTERNATIONALE VISSERIJOVEREENKOMSTEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B7-8 0						
B7-8 0 0	***Internationale visserijovereenkomsten***						
	Gesplitste kredieten	245 000 000 (1)	235 000 000 (1)	221 000 000 (2)	221 000 000 (2)	258 293 635,22	140 584 728,27

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 35 miljoen ecu.
(2) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 59 miljoen ecu.

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

TITEL B7-8

EXTERNE ASPECTEN VAN BEPAALDE COMMUNAUTAIRE BELEIDSSECTOREN

HOOFDSTUK B7-8 0 — INTERNATIONALE VISSERIJOVEREENKOMSTEN

Artikel Post	Toelichting
B7-8 0 0	Verordening (EEG) nr. 2210/80 van de Raad van 27 juni 1980 betreffende de sluiting van de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Regering van Zweden inzake bepaalde maatregelen ter bevordering van de reproduktie van zalm in de Oostzee (PB nr. L 226 van 29. 8. 1980, blz. 7). Verordening (EEG) nr. 2212/80 van de Raad van 27 juni 1980 betreffende de sluiting van de Overeenkomst tussen de Regering van de Republiek Senegal en de Europese Economische Gemeenschap betreffende de visserij voor de Senegalese kust, alsmede van het Protocol en de briefwisselingen ter zake (PB nr. L 226 van 29. 8. 1980, blz. 16); Overeenkomst laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 420/91 (PB nr. L 53 van 27. 2. 1991, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 2213/80 van de Raad van 27 juni 1980 betreffende de sluiting van de Overeenkomst tussen de Regering van de Republiek Guinee-Bissau en de Europese Economische Gemeenschap betreffende de visserij voor de kust van Guinee-Bissau, alsmede van de twee briefwisselingen ter zake (PB nr. L 226 van 29. 8. 1980, blz. 33); Overeenkomst laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1235/90 (PB nr. L 125 van 15. 5. 1990, blz. 1). Besluit 81/1053/EEG van de Raad van 29 december 1981 betreffende de sluiting van de Visserijovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Regering van Canada (PB nr. L 379 van 31. 12. 1981, blz. 53). Besluit van de Raad van 25 januari 1983 waarbij de Commissie wordt gemachtigd te onderhandelen over visserijovereenkomsten met bepaalde derde landen van het Caribisch Gebied waarvan de wateren vanouds door de vissers van de Gemeenschap zijn bevist. Verordening (EEG) nr. 971/83 van de Raad van 28 maart 1983 betreffende de sluiting van de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Regering van de Republiek Guinee inzake de visserij voor de kust van Guinee (PB nr. L 111 van 27. 4. 1983, blz. 1); Overeenkomst laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3680/92 (PB nr. L 379 van 23. 12. 1992, blz. 1). Besluit 83/652/EEG van de Raad van 20 december 1983 betreffende de sluiting van de Overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Regering van Canada inzake hun betrekkingen op visserijgebied (PB nr. L 371 van 31. 12. 1983, blz. 34); Overeenkomst laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3675/93 (PB nr. L 340 van 31. 12. 1993, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 477/84 van de Raad van 21 februari 1984 betreffende de sluiting van de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Regering van de Democratische Republiek São Tomé en Príncipe inzake de visserij voor de kust van São Tomé en Príncipe (PB nr. L 54 van 25. 2. 1984, blz. 1); Overeenkomst laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1295/91 (PB nr. L 123 van 18. 5. 1991, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 1966/84 van de Raad van 28 juni 1984 betreffende de sluiting van de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Regering van de Republiek Equatoriaal-Guinee inzake de visserij voor de kust van Equatoriaal-Guinee (PB nr. L 188 van 16. 7. 1984, blz. 1); Overeenkomst laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1236/90 (PB nr. L 125 van 15. 5. 1990, blz. 17). Verordening (EEG) nr. 223/85 van de Raad van 29 januari 1985 betreffende de sluiting van de Visserijovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap, enerzijds, en de Regering van Denemarken en de Plaatselijke Regering van Groenland, anderzijds (PB nr. L 29 van 1. 2. 1985, blz. 8). Verordening (EEG) nr. 224/85 van de Raad van 29 januari 1985 betreffende de sluiting van het Protocol inzake de voorwaarden voor de uitoefening van de visserij tussen de Europese Economische Gemeenschap, enerzijds, en de Regering van Denemarken en de Plaatselijke Regering van Groenland, anderzijds (PB nr. L 29 van 1. 2. 1985, blz. 13); Overeenkomst laatstelijk gewijzigd bij Besluit 89/650/EEG (PB nr. L 389 van 30. 12. 1989, blz. 80). Verordening (EEG) nr. 780/86 van de Raad van 24 februari 1986 betreffende de sluiting van de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Regering van de Democratische Republiek Madagascar inzake de visserij voor de kust van Madagascar (PB nr. L 73 van 18. 3. 1986, blz. 25); Overeenkomst laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 983/93 (PB nr. L 106 van 30. 4. 1993, blz. 1). Besluit van de Raad van 24 juli 1986 waarbij de Commissie wordt gemachtigd te onderhandelen over visserijovereenkomsten met Kenia, Somalië en Tanzania.

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-8 0 — INTERNATIONALE VISSERIJOVEREENKOMSTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-8 0 0	*(vervolg)*						

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-8 0 — INTERNATIONALE VISSERIJOVEREENKOMSTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-8 0 0	*(vervolg)* Verordening (EEG) nr. 1580/87 van de Raad van 2 juni 1987 betreffende de sluiting van de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Regering van de Republiek Gambia inzake de visserij voor de kust van Gambia en tot vaststelling van de bepalingen betreffende de toepassing van die Overeenkomst (PB nr. L 146 van 6. 6. 1987, blz. 1); Overeenkomst laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 634/94 (PB nr. L 79 van 23. 3. 1994, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 1708/87 van de Raad van 15 juni 1987 betreffende de sluiting van de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek der Seychellen inzake de visserij voor de kust van de Seychellen (PB nr. L 160 van 20. 6. 1987, blz. 1); Overeenkomst laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2718/93 (PB nr. L 246 van 2. 10. 1993, blz. 6). Verordening (EEG) nr. 2143/87 van de Raad van 13 juli 1987 betreffende de sluiting van de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Regering van de Volksrepubliek Mozambique inzake hun betrekkingen op visserijgebied (PB nr. L 201 van 22. 7. 1987, blz. 1); Overeenkomst laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 593/93 (PB nr. L 64 van 16. 3. 1993, blz. 1). Besluit van de Raad van 24 november 1987 waarbij de Commissie wordt gemachtigd te onderhandelen over een visserijovereenkomst met Djibouti. Verordening (EEG) nr. 3620/87 van de Raad van 30 november 1987 betreffende de sluiting van de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Regering van de Volksrepubliek Angola inzake de visserij voor de kust van Angola (PB nr. L 341 van 3. 12. 1987, blz. 1); Overeenkomst laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 594/93 (PB nr. L 64 van 16. 3. 1993, blz. 3). Besluit van de Raad van 30 november 1987 waarbij de Commissie wordt gemachtigd te onderhandelen over visserijovereenkomsten met Gabon, Ghana en Liberia. Verordening (EEG) nr. 4143/87 van de Raad van 14 december 1987 betreffende de sluiting van de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Islamitische Republiek Mauritanië inzake de visserij voor de kust van Mauritanië en tot vaststelling van de toepassingsbepalingen daarvan (PB nr. L 388 van 31. 12. 1987, blz. 1); Overeenkomst laatstelijk gewijzigd bij Besluit 93/605/EG (PB nr. L 290 van 24. 11. 1993, blz. 18). Verordening (EEG) nr. 1494/88 van de Raad van 3 mei 1988 betreffende de sluiting van de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Islamitische Bondsrepubliek der Comoren inzake de visserij voor de kust van de Comoren (PB nr. L 137 van 2. 6. 1988, blz. 18); Overeenkomst laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2885/92 (PB nr. L 288 van 3. 10. 1992, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 2054/88 van de Raad van 23 juni 1988 betreffende de sluiting van de Overeenkomst inzake de betrekkingen tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Koninkrijk Marokko op het gebied van de zeevisserij en tot vaststelling van bepalingen voor uitvoering van die Overeenkomst (PB nr. L 181 van 12. 7. 1988, blz. 1); Overeenkomst laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3954/92 (PB nr. L 407 van 31. 12. 1992, blz. 1). Besluit van de Raad van 26 september 1988 waarbij de Commissie wordt gemachtigd te onderhandelen over visserijovereenkomsten met Sri Lanka, de Maldiven en Nigeria. Besluit van de Raad van 13 april 1989 waarbij de Commissie wordt gemachtigd te onderhandelen over een visserijovereenkomst met Malta. Verordening (EEG) nr. 1616/89 van de Raad van 5 juni 1989 betreffende de sluiting van de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Regering van Mauritius inzake de visserij in de wateren van Mauritius (PB nr. L 159 van 10. 6. 1989, blz. 1). Besluit van de Raad van 23 april 1990 waarbij de Commissie wordt gemachtigd te onderhandelen over een visserijovereenkomst met Namibië. Verordening (EEG) nr. 1237/90 van de Raad van 25 april 1990 betreffende de sluiting van de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Sierra Leone inzake de visserij voor de kust van Sierra Leone (PB nr. L 125 van 15. 5. 1990, blz. 27). Verordening (EEG) nr. 2321/90 van de Raad van 24 juli 1990 betreffende de sluiting van de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Kaapverdië inzake de visserij voor de kust van Kaapverdië (PB nr. L 212 van 9. 8. 1990, blz. 1). Besluit van de Raad van 29 oktober 1990 waarbij de Commissie wordt gemachtigd te onderhandelen over visserijovereenkomsten met Argentinië, Chili, Columbia, Mexico, Peru en Uruguay. Verordening (EEG) nr. 3939/90 van de Raad van 19 december 1990 betreffende de sluiting van de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Ivoorkust inzake de visserij voor de kust van Ivoorkust (PB nr. L 379 van 31. 12. 1990, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 3941/90 van de Raad van 19 december 1990 betreffende de sluiting van de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Verenigde Republiek Tanzania inzake de visserij in de wateren van Tanzania (PB nr. L 379 van 31. 12. 1990, blz. 24). Verordening (EEG) nr. 519/93 van de Raad van 2 maart 1993 betreffende de sluiting van de Overeenkomst inzake de visserij tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Estland (PB nr. L 56 van 9. 3. 1993, blz. 1).

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-8 0 — INTERNATIONALE VISSERIJOVEREENKOMSTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-8 0 0	*(vervolg)*						

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-8 0 — INTERNATIONALE VISSERIJOVEREENKOMSTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-8 0 0	*(vervolg)* Verordening (EEG) nr. 520/93 van de Raad van 2 maart 1993 betreffende de sluiting van de Overeenkomst inzake de visserij tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Letland (PB nr. L 56 van 9. 3. 1993, blz. 5). Verordening (EEG) nr. 521/93 van de Raad van 2 maart 1993 betreffende de sluiting van de Overeenkomst inzake de visserij tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Litouwen (PB nr. L 56 van 9. 3. 1993, blz. 9). Verordening (EEG) nr. 1737/93 van de Raad van 24 juni 1993 betreffende de sluiting van een Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek IJsland inzake de visserij en het mariene milieu (PB nr. L 161 van 2. 7. 1993, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 3447/93 van de Raad van 28 september 1993 betreffende de sluiting van de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Argentijnse Republiek inzake de betrekkingen op het gebied van de zeevisserij (PB nr. L 318 van 20. 12. 1993, blz. 1). Verordening (EG) nr. 3329/93 van de Raad van 29 november 1993 betreffende de sluiting van een visserijovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Regering van het Gemenebest Dominica (PB nr. L 299 van 4. 12. 1993, blz. 1). Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven die voortvloeien uit de visserijovereenkomsten die de Europese Unie heeft gesloten of voornemens is te sluiten met sommige landen (met name Guinee-Bissau, Senegal, Equatoriaal-Guinee, Guinee, São Tomé en Príncipe, Marokko, Mauritanië, Kaapverdië, de Seychellen, Madagascar, Angola, Mozambique, Gambia, Dominica, Somalië, Kenia, Tanzania, de Comoren, Gabon, Sierra Leone, Mauritius, Sri Lanka, de Maldiven, Ivoorkust, Liberia, Namibië, Canada, Groenland, Djibouti, Ghana, Nigeria, Malta, Argentinië, Chili, Columbia, Mexico, Peru, Uruguay, Estland, Letland, Litouwen en IJsland). Tevens dient het ter dekking van de uitgaven in verband met: — de jaarlijkse bijdrage voor het door Zweden in de Oostzee uitgevoerde programma voor het uitzetten van jonge zalm, — de bijdragen van de Europese Unie in het budget van de internationale organisaties, zoals naar aanleiding van de toetreding van de Europese Unie tot de Voedsel- en Landbouworganisatie van de Verenigde Naties (FAO) op visserijgebied, de specifieke uitgaven die moeten worden vergoed aan de International Council for the Exploration of the Sea en de verplichtingen van de Europese Unie voor haar deelname aan activiteiten van internationale organisaties op visserijgebied. Ten laste van dit artikel komen eveneens de kosten van de deelname van de vertegenwoordigers van de ondertekenende landen aan onderhandelingsovereenkomsten en vergaderingen in het kader van fora en internationale organisaties, voor zover hun aanwezigheid noodzakelijk is om de communautaire belangen te verdedigen.

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-8 0 — INTERNATIONALE VISSERIJOVEREENKOMSTEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK B7-8 1 — EXTERNE ASPECTEN VAN HET MILIEUBELEID

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-8 0 0	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	245 000 000	235 000 000	221 000 000	221 000 000	258 293 635,22	140 584 728,27
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B7-8 0	245 000 000	235 000 000	221 000 000	221 000 000	258 293 635,22	140 584 728,27
	HOOFDSTUK B7-8 1						
B7-8 1 0	***Life (financieel instrument voor het milieu) — Acties buiten het grondgebied van de Gemeenschap***						
	Gesplitste kredieten	6 000 000	6 000 000	5 750 000	6 500 000	4 774 928,75	1 364 799,94

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-8 0 — INTERNATIONALE VISSERIJOVEREENKOMSTEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK B7-8 1 — EXTERNE ASPECTEN VAN HET MILIEUBELEID

Artikel Post	Toelichting
B7-8 0 0	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 245 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	128 016 721	100 000 000	20 000 000	8 016 721		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	280 000 000 (1)	180 000 000	80 000 000	20 000 000		
Kredieten 1996	280 000 000 (2)		170 000 000	110 000 000		
Totaal	688 016 721	280 000 000 (1)	270 000 000 (2)	138 016 721		

(1) Waarvan 59 miljoen ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

(2) Waarvan 35 miljoen ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

B7-8 1 0

Verordening (EEG) nr. 1973/92 van de Raad van 21 mei 1992 inzake de oprichting van een financieel instrument voor het milieu (Life) (PB nr. L 206 van 22. 7. 1992, blz. 1).

Resolutie van de Raad van de Europese Gemeenschappen en de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten, in het kader van de Raad bijeen, van 1 februari 1993 betreffende een beleidsplan en actieprogramma van de Gemeenschap inzake het milieu en duurzame ontwikkeling (PB nr. C 138 van 17. 5. 1993, blz. 1).

Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 11 mei 1995, tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1973/92 van de Raad inzake de oprichting van een financieel instrument voor het milieu (Life) (PB nr. C 184 van 18. 7. 1995, blz. 12).

Het financieel instrument voor het milieu heeft als algemene doelstelling bij te dragen tot de tenuitvoerlegging van het milieubeleid en de milieuwetgeving van de Gemeenschap.

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-8 1 — EXTERNE ASPECTEN VAN HET MILIEUBELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-8 1 0	*(vervolg)*						
B7-8 1 1	***Deelneming aan internationale activiteiten op milieugebied*** Gesplitste kredieten	4 400 000	4 000 000	4 200 000	3 800 000	4 197 482,28	3 998 271,72

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-8 1 — EXTERNE ASPECTEN VAN HET MILIEUBELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-8 1 0	*(vervolg)*

Dit krediet dient ter dekking van de financiële bijdragen aan specifieke acties, zoals bedoeld in artikel 2, lid 2, van Verordening (EG) nr. ...

Het bestrijkt tevens de begeleidende maatregelen, zoals vastgesteld in artikel 2, lid 3, van bovengenoemde verordening.

Vastleggingskrediet voor 1996: 6 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	6 910 128	3 500 000	1 400 000	1 100 000	910 128	
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	5 750 000	3 000 000	1 000 000	900 000	850 000	
Kredieten 1996	6 000 000		3 600 000	1 100 000	1 300 000	
Totaal	18 660 128	6 500 000	6 000 000	3 100 000	3 060 128	

B7-8 1 1 *Internationale milieuproblemen*

Besluit 81/462/EEG van de Raad van 11 juni 1981 met betrekking tot de sluiting van het Verdrag betreffende grensoverschrijdende luchtverontreiniging over lange afstand (PB nr. L 171 van 27. 6. 1981, blz. 11).

Verordening (EEG) nr. 3626/82 van de Raad van 3 december 1982 betreffende de toepassing in de Gemeenschap van de Overeenkomst inzake de internationale handel in bedreigde in het wild levende dier- en plantesoorten (PB nr. L 384 van 31. 12. 1982, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1970/92 van de Commissie (PB nr. L 201 van 20. 7. 1992, blz. 1).

Beschikking 88/540/EEG van de Raad van 14 oktober 1988 betreffende goedkeuring van het Verdrag van Wenen ter bescherming van de ozonlaag en van het Protocol van Montreal betreffende de stoffen die de ozonlaag afbreken (PB nr. L 297 van 31. 10. 1988, blz. 8).

Besluit van de Raad van 19 september 1989 tot machtiging van de Commissie om namens de Gemeenschap deel te nemen aan de onderhandelingen tot aanvulling van bijlage IV bij de Overeenkomst inzake de bescherming van de Rijn tegen chemische verontreiniging wat bepaalde organische chloorverbindingen betreft.

Besluit 90/160/EEG van de Raad van 22 maart 1990 betreffende de sluiting van het Verdrag tussen de Bondsrepubliek Duitsland en de Europese Economische Gemeenschap enerzijds en de Republiek Oostenrijk anderzijds inzake de samenwerking op het gebied van de waterhuishouding in het stroomgebied van de Donau (PB nr. L 90 van 5. 4. 1990, blz. 18).

Voorstel voor een beschikking van de Raad, door de Commissie ingediend op 25 maart 1992, betreffende de sluiting namens de Gemeenschap van het Verdrag inzake milieu-effectrapportage in grensoverschrijdend verband (PB nr. C 104 van 24. 4. 1992, blz. 5), gewijzigd op 30 maart 1993 (PB nr. C 112 van 22. 4. 1993, blz. 15).

Besluit 93/98/EEG van de Raad van 1 februari 1993 betreffende de sluiting namens de Gemeenschap van het Verdrag inzake de beheersing van de grensoverschrijdende overbrenging van gevaarlijke afvalstoffen en de verwijdering ervan (Verdrag van Bazel) (PB nr. L 39 van 16. 2. 1993, blz. 1).

Besluit 93/361/EEG van de Raad van 17 mei 1993 betreffende de toetreding van de Gemeenschap tot het Protocol inzake de beheersing van emissies van stikstofoxyden of van de grensoverschrijdende stromen van deze stikstofverbindingen bij het Verdrag van 1979 betreffende grensoverschrijdende luchtverontreiniging over lange afstand (PB nr. L 149 van 21. 6. 1993, blz. 14).

Besluit 93/550/EEG van de Raad van 20 oktober 1993 betreffende de sluiting van de Overeenkomst inzake samenwerking bij de bescherming van de kusten en het aquatische milieu van het Noordoostatlantische gebied tegen verontreiniging (PB nr. L 267 van 28. 10. 1993, blz. 20).

Besluit 94/156/EG van de Raad van 21 februari 1994 betreffende de toetreding van de Gemeenschap tot het Verdrag ter bescherming van het mariene milieu in het Oostzeegebied (Verdrag van Helsinki van 1974) (PB nr. L 73 van 16. 3. 1994, blz. 1).

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-8 1 — EXTERNE ASPECTEN VAN HET MILIEUBELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-8 1 1	*(vervolg)*						

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-8 1 — EXTERNE ASPECTEN VAN HET MILIEUBELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-8 1 1	*(vervolg)* Besluit 94/157/EG van de Raad van 21 februari 1994 inzake de sluiting, namens de Gemeenschap, van het Verdrag ter bescherming van het mariene milieu in het Oostzeegebied (Verdrag van Helsinki als herzien in 1992) (PB nr. L 73 van 16. 3. 1994, blz. 19). Voorstel voor een besluit van de Raad, door de Commissie ingediend op 22 juli 1994, inzake de toetreding van de Europese Gemeenschap tot de Overeenkomst om de naleving van de internationale instandhoudings- en beheersmaatregelen door vissersvaartuigen op de volle zee te bevorderen (PB nr. C 229 van 18. 8. 1994, blz. 10). Besluit 94/562/EG van de Raad van 25 juli 1994 betreffende de ondertekening door de Europese Gemeenschap van de Overeenkomst inzake de toepassing van deel XI van het Verdrag van de Verenigde Naties inzake het recht van de zee van 1982 en de voorlopige toepassing van die Overeenkomst en van deel XI van dat Verdrag (PB nr. L 215 van 20. 8. 1994, blz. 9). Voorstel voor een beschikking van de Raad, door de Commissie ingediend op 7 september 1994, betreffende de sluiting van de Overeenkomst inzake de bescherming van de Alpen (Alpenverdrag) (PB nr. C 278 van 5. 10. 1994, blz. 8). Gemeenschappelijk standpunt (EG) nr. 39/94, door de Raad vastgesteld op 19 september 1994, met het oog op de aanneming van een verordening van de Raad betreffende de tenuitvoerlegging van IMO-resolutie A.747(18) inzake de toepassing van tonnagemeting op de ballastruimten in tankers met gescheiden ballasttanks (PB nr. C 301 van 27. 10. 1994, blz. 34). Voorstel voor een beschikking van de Raad, door de Commissie ingediend op 9 januari 1995, betreffende de sluiting namens de Gemeenschap van het Verdrag inzake de bescherming van het mariene milieu in het noordoostelijk deel van de Atlantische Oceaan (PB nr. C 172 van 7. 7. 1995, blz. 1). Besluit 95/308/EG van de Raad van 24 juli 1995 betreffende de sluiting namens de Gemeenschap van het Verdrag inzake de bescherming en het gebruik van grensoverschrijdende waterlopen en internationale meren (PB nr. L 186 van 5. 8. 1995, blz. 42). Dit krediet dient ter dekking van de deelname van de Europese Unie aan de financiering van de volgende internationale milieuovereenkomsten: — Conventie van Parijs ter voorkoming van verontreiniging van de zee vanaf het land (de Gemeenschap heeft deze Conventie op 26 juni 1975 ondertekend en op 8 augustus 1978 geratificeerd), — Conventie betreffende de bescherming van de Rijn tegen chemische verontreiniging (Akkoord van Bern) (de Gemeenschap heeft deze Conventie op 3 december 1976 ondertekend en op 26 september 1978 geratificeerd), — Conventie van Genève inzake grensoverschrijdende luchtverontreiniging op lange afstand (Emep-programma) (de Gemeenschap heeft deze Conventie op 14 november 1979 ondertekend en op 15 juli 1982 geratificeerd. Het Emep-Protocol is op 28 september 1984 door de Gemeenschap ondertekend), — Conventie van Bern inzake het behoud van in het wild levende dieren en het natuurlijk milieu in Europa (door de Gemeenschap op 3 december 1981 gesloten), — Conventie van Bonn over de instandhouding van migrerende soorten die tot de wilde fauna behoren (de Gemeenschap heeft deze Conventie op 23 juni 1979 ondertekend en op 1 augustus 1983 geratificeerd), — Verdrag van Wenen ter bescherming van de ozonlaag en Protocol van Montreal betreffende stoffen die de ozonlaag afbreken, waarvan de goedkeuring op 14 oktober 1988 door de Raad is vastgesteld bij Beschikking 88/540/EEG (PB nr. L 297 van 31. 10. 1988, blz. 8), — Verdrag van Bazel inzake de beheersing van de grensoverschrijdende overbrenging van gevaarlijke afvalstoffen en de verwijdering ervan (de Gemeenschap heeft dit Verdrag in maart 1990 ondertekend), — Verdrag van Regensburg betreffende de samenwerking op het vlak van de waterhuishouding in het Donau-bekken (op 1 december 1987 ondertekend). Tevens dient het ter dekking van de volgende acties: — de tenuitvoerlegging van het actieplan voor de Middellandse Zee (het Blauwe Plan, programma's voor prioritaire acties, het Medpol-programma voor continue bewaking en onderzoek op het gebied van verontreiniging van de Middellandse Zee) waarvan het juridisch gedeelte wordt gevormd door de Kaderovereenkomst van Barcelona en bijbehorende protocollen, — de werkzaamheden van de interventiegroep belast met de voorbereiding van een internationale studie van de Noordzee; tot de oprichting van deze groep is besloten op de op 24 en 25 november 1987 te Londen gehouden Tweede Internationale Conferentie voor de Bescherming van de Noordzee, — de acties die overeenkomstig artikel 130 R, lid 5, van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap in samenwerking met de op milieugebied bevoegde internationale organisaties, met name met de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) en het Milieuprogramma van de Verenigde Naties (UNEP), zijn ondernomen, — de voorbereiding van nieuwe internationale milieuovereenkomsten en de tenuitvoerlegging van de bestaande internationale milieuovereenkomsten.

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-8 1 — EXTERNE ASPECTEN VAN HET MILIEUBELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-8 1 1	*(vervolg)*						

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-8 1 — EXTERNE ASPECTEN VAN HET MILIEUBELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-8 1 1	*(vervolg)* *Wereldomvattende milieuproblemen* Beschikking 88/540/EEG van de Raad van 14 oktober 1988 betreffende goedkeuring van het Verdrag van Wenen ter bescherming van de ozonlaag en van het Protocol van Montreal betreffende stoffen die de ozonlaag afbreken (PB nr. L 297 van 31. 10. 1988, blz. 8). Resolutie van de Raad van 21 juni 1989 inzake het broeikaseffect en de Gemeenschap (PB nr. C 183 van 20. 7. 1989, blz. 4). Het behoud van de tropische bossen: de rol van de Gemeenschap (PB nr. C 264 van 16. 10. 1989, blz. 1). Resolutie van de Raad van 29 mei 1990 betreffende tropische bossen en de ontwikkelingsaspecten, naar aanleiding van de mededeling van de Commissie (doc. 6723/90 van 19. 9. 1990). Conclusies van de Europese Raad van Dublin van juni 1990. Conclusies van de Raad van 29 oktober 1990 met betrekking tot het beleid inzake klimaatbescherming (doc. 9612/90 van 9. 11. 1990). Verordening (EEG) nr. 594/91 van de Raad van 4 maart 1991 betreffende stoffen die de ozonlaag afbreken (PB nr. L 67 van 14. 3. 1991, blz. 1), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3952/92 (PB nr. L 405 van 31. 12. 1992, blz. 41). Beschikking 91/690/EEG van de Raad van 12 december 1991 inzake sluiting van de wijziging van het Protocol van Montreal betreffende stoffen die de ozonlaag afbreken, zoals in juni 1990 te Londen goedgekeurd door de Partijen bij het Protocol (PB nr. L 377 van 31. 12. 1991, blz. 28). Mededeling van de Commissie van 1 juni 1992: Een communautaire strategie om de uitstoot van CO_2 te beperken en de energie-efficiëntie te verbeteren (COM(92) 246 def.). Principeverklaring van de Conferentie van de Verenigde Naties over milieu en ontwikkeling, die van 3 tot en met 14 juni 1992 in Rio de Janeiro werd gehouden, inzake de instandhouding en ontwikkeling van bossen. Conclusies van de Europese Raad van Lissabon van 26 en 27 juni 1992. Verordening (EEG) nr. 3952/92 van de Raad van 30 december 1992 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 594/91 met het oog op de versnelde eliminatie van stoffen die de ozonlaag afbreken (PB nr. L 405 van 31. 12. 1992, blz. 41). Resolutie van de Raad van de Europese Gemeenschappen en de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten, in het kader van de Raad bijeen, van 1 februari 1993 betreffende een beleidsplan en actieprogramma van de Gemeenschap inzake het milieu en duurzame ontwikkeling (PB nr. C 138 van 17. 5. 1993, blz. 1). Beschikking 93/389/EEG van de Raad van 24 juni 1993 inzake een bewakingssysteem voor de uitstoot van CO_2 en andere broeikasgassen in de Gemeenschap (PB nr. L 167 van 9. 7. 1993, blz. 31). Besluit 93/626/EEG van de Raad van 25 oktober 1993 betreffende de sluiting van het Verdrag inzake biologische diversiteit (PB nr. L 309 van 13. 12. 1993, blz. 1). Beschikking 94/68/EG van de Raad van 2 december 1993 betreffende de sluiting van de wijziging van het Protocol van Montreal betreffende stoffen die de ozonlaag afbreken (PB nr. L 33 van 7. 2. 1994, blz. 1). Besluit 94/69/EG van de Raad van 15 december 1993 betreffende de sluiting van het Raamverdrag van de Verenigde Naties inzake klimaatverandering (PB nr. L 33 van 7. 2. 1994, blz. 11). Verordening (EG) nr. 3093/94 van de Raad van 15 december 1994 betreffende stoffen die de ozonlaag afbreken (PB nr. L 333 van 22. 12. 1994, blz. 1). Doel van de actie is: — het behoud van de ozonlaag, — het verband tussen energie en milieu, in het bijzonder maatregelen in verband met het broeikaseffect, — de bescherming van met name de tropische bossen, — de bescherming van de biologische diversiteit, — de andere wereldomvattende milieuproblemen, met name de woestijnvorming, de bescherming van Antarctica en de relatie „bevolking-milieu". Dit krediet dient ter dekking van de financiële bijdragen voor specifieke acties en acties inzake technische evaluatie. Onder dit artikel worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-8 1 — EXTERNE ASPECTEN VAN HET MILIEUBELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-8 1 1	*(vervolg)*						

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-8 1 — EXTERNE ASPECTEN VAN HET MILIEUBELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-8 1 1	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 4 400 000 ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	4 325 973	2 500 000	1 200 000	400 000	225 973	
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	4 200 000	1 300 000	1 400 000	1 000 000	500 000	
Kredieten 1996	4 400 000		1 400 000	1 500 000	1 500 000	
Totaal	12 925 973	3 800 000	4 000 000	2 900 000	2 225 973	

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-8 1 — EXTERNE ASPECTEN VAN HET MILIEUBELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-8 1 2	***Deelneming aan het Wereldmilieufonds*** Gesplitste kredieten	4 000 000	4 000 000	p.m. (1)	p.m. (1)	0,—	0,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	14 400 000	14 000 000	9 950 000	10 300 000	8 972 411,03	5 363 071,66
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B7-8 1	14 400 000	14 000 000	9 950 000	10 300 000	8 972 411,03	5 363 071,66

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 3 miljoen ecu.

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-8 1 — EXTERNE ASPECTEN VAN HET MILIEUBELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-8 1 2	Vastleggingskrediet voor 1996: 4 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	3 000 000 (1)	3 000 000				
Kredieten 1996	4 000 000		4 000 000			
Totaal	7 000 000	3 000 000 (1)	4 000 000			

(1) Dit krediet is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-8 2 — FINANCIËLE VERPLICHTINGEN BETREFFENDE OVEREENKOMSTEN TUSSEN DE EUROPESE UNIE EN INTERNATIONALE ORGANISATIES

HOOFDSTUK B7-8 3 — EXTERNE ASPECTEN VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK TOERISMEBELEID

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B7-8 2						
B7-8 2 0	***Overeenkomst met de Voedsel- en Landbouworganisatie van de Verenigde Naties (FAO)***						
	Gesplitste kredieten	250 000	250 000	250 000	250 000	204 726,73	204 726,73
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	250 000	250 000	250 000	250 000	204 726,73	204 726,73
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B7-8 2	250 000	250 000	250 000	250 000	204 726,73	204 726,73
	HOOFDSTUK B7-8 3						
B7-8 3 0	***Bevordering van het Europese toerisme in derde landen***						
	Gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	500 000,—

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-8 2 — FINANCIËLE VERPLICHTINGEN BETREFFENDE OVEREENKOMSTEN TUSSEN DE EUROPESE UNIE EN INTERNATIONALE ORGANISATIES

HOOFDSTUK B7-8 3 — EXTERNE ASPECTEN VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK TOERISMEBELEID

Artikel Post	Toelichting

B7-8 2 0

Besluit van de Raad van 25 november 1991 betreffende de toetreding van de Europese Gemeenschap tot de Voedsel- en Landbouworganisatie van de Verenigde Naties (FAO).

Besluit van de Conferentie van de Voedsel- en Landbouworganisatie van de Verenigde Naties van 26 november 1991 waarbij de toetreding van de Gemeenschap wordt aanvaard.

Vastleggingskrediet voor 1996: 250 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	250 000	250 000				
Kredieten 1996	250 000		250 000			
Totaal	500 000	250 000	250 000			

B7-8 3 0

Besluit 92/421/EEG van de Raad van 13 juli 1992 betreffende een actieprogramma van de Gemeenschap op het gebied van toerisme (PB nr. L 231 van 13. 8. 1992, blz. 26).

Dit artikel dient ter dekking van experimentele maatregelen om te bevorderen dat toeristen uit derde landen, met name uit de Verenigde Staten en Japan, de Europese Unie als vakantiebestemming kiezen.

De promotiecampagnes dienen zich uit te strekken tot nieuwe, gespecialiseerde faciliteiten voor toeristen, zoals faciliteiten voor gehandicapten en op het gebied van cultuur, plattelandstoerisme en sport. Alle aandacht moet worden geschonken aan het gebruik van televisie als een doeltreffend middel voor promotie.

Dit artikel dient ter dekking van reclamecampagnes in de Verenigde Staten en Japan. Ook in Zuid-Oost-Azië, Australië en Zuid-Amerika moet in de toekomst meer reclame worden gemaakt om toeristen uit deze streken aan te trekken.

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-8 3 — EXTERNE ASPECTEN VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK TOERISMEBELEID *(vervolg)*

HOOFDSTUK B7-8 4 — EXTERNE ASPECTEN VAN HET VERVOERSBELEID

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-8 3 0	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	500 000,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B7-8 3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	500 000,—
	HOOFDSTUK B7-8 4						
B7-8 4 0	***Externe aspecten van het vervoersbeleid*** Gesplitste kredieten	1 500 000	1 250 000	1 000 000	500 000		

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-8 3 — EXTERNE ASPECTEN VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK TOERISMEBELEID *(vervolg)*

HOOFDSTUK B7-8 4 — EXTERNE ASPECTEN VAN HET VERVOERSBELEID

Artikel Post	Toelichting
B7-8 3 0	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: p.m. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	499 628			499 628		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	p.m.	p.m.				
Kredieten 1996	p.m.		p.m.			
Totaal	499 628	p.m.	p.m.	499 628		

B7-8 4 0	Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name de artikelen 74 tot en met 84 en 129 B tot en met 129 D. Verordening (EEG) nr. 4055/86 van de Raad van 22 december 1986 houdende toepassing van het beginsel van het vrij verrichten van diensten op het zeevervoer tussen de Lid-Staten onderling en tussen de Lid-Staten en derde landen (PB nr. L 378 van 31. 12. 1986, blz. 1). Besluit van de Raad van 20 oktober 1987 betreffende een gecoördineerd optreden ter vrijwaring van de vrije toegang tot lading in het vervoer over zee en het vrij verrichten van diensten in het zeevervoer met de landen van West- en Midden-Afrika (COM(87) 417 def.). Verordening (EEG) nr. 684/92 van de Raad van 16 maart 1992 houdende gemeenschappelijke regels voor het internationaal vervoer van personen met touringcars en met autobussen (PB nr. L 74 van 20. 3. 1992, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 881/92 van de Raad van 26 maart 1992 betreffende de toegang tot de markt van het goederenvervoer over de weg in de Gemeenschap van of naar het grondgebied van een Lid-Staat of over het grondgebied van een of meer Lid-Staten (PB nr. L 95 van 9. 4. 1992, blz. 1). Mededeling van de Commissie: De toekomstige ontwikkeling van het gemeenschappelijk vervoersbeleid — Een brede aanpak voor de totstandbrenging van een communautair kader voor duurzame mobiliteit (Witboek) (COM(92) 494 def.).

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-8 4 — EXTERNE ASPECTEN VAN HET VERVOERSBELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-8 4 0	*(vervolg)*						

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-8 4 — EXTERNE ASPECTEN VAN HET VERVOERSBELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-8 4 0	*(vervolg)* Besluit van de Raad van 7 december 1992 betreffende de opening van onderhandelingen tussen de Gemeenschap en derde landen over de regels die van toepassing zijn op het goederen- en personenvervoer via de binnenwateren tussen de betrokken partijen. Aanbeveling van de Commissie van 11 december 1992 voor een besluit van de Raad inzake de opening van onderhandelingen tussen de Gemeenschap en bepaalde derde landen betreffende het goederen- en personenvervoer over de weg (SEC(92) 2264 def.). Resolutie van het Europees Parlement van 27 mei 1993 over het Witboek inzake de toekomstige ontwikkeling van het gemeenschappelijk vervoersbeleid (PB nr. C 176 van 28. 6. 1993, blz. 164). Voorstel voor een beschikking van het Europees Parlement en van de Raad betreffende communautaire richtlijnen voor de ontwikkeling van een transeuropees vervoersnetwerk (PB nr. C 220 van 8. 8. 1994, blz. 1). Resolutie van de Raad van 24 oktober 1994 over de situatie van de Europese burgerluchtvaart (PB nr. C 309 van 5. 11. 1994, blz. 2). Resolutie van de Raad van 24 oktober 1994 betreffende het verslag van het Onderzoekscomité „Het vrachtvervoer over de weg in de Europese interne markt" (PB nr. C 309 van 5. 11. 1994, blz. 4). Conclusies van de Europese Raad van Essen van 9 en 10 december 1994, met name de bijlagen IV en V. Aanbeveling van de Commissie van 1 maart 1995 voor een besluit van de Raad waarbij de Commissie wordt gemachtigd onderhandelingen aan te gaan over luchtvervoersovereenkomsten tussen de Gemeenschap en Bulgarije, Tsjechië, Hongarije, Polen, Roemenië en Slowakije (SEC(95) 328 def.). Bepalingen met betrekking tot het vervoer en de infrastructuur in de associatieovereenkomsten met Bulgarije, Cyprus, Hongarije, Malta, Polen, Tsjechië, Roemenië, Slowakije en Turkije. Bepalingen met betrekking tot het vervoer in de partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomsten met Wit-Rusland, Kazachstan, Kirgizië, Moldavië, Rusland en Oekraïne. Vervoersovereenkomsten met Kroatië, Slovenië en Zwitserland. Bepalingen met betrekking tot het vervoer in de samenwerkingsovereenkomsten met Algerije, Egypte, Israël, Jordanië, Libanon, Marokko, Syrië en Tunesië. Dit krediet dient ter dekking van de financiering van de voorbereidende activiteiten met het oog op de uitbreiding van de transeuropese netwerken en de totstandkoming van een duurzaam gemeenschappelijk vervoersbeleid op Europese schaal, de voorbereiding van de sluiting en de tenuitvoerlegging van bilaterale en multilaterale overeenkomsten, alsmede met het oog op de follow-up van de tweede paneuropese vervoersconferentie, die in 1994 op Kreta is gehouden.

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-8 4 — EXTERNE ASPECTEN VAN HET VERVOERSBELEID *(vervolg)*

HOOFDSTUK B7-8 5 — EXTERNE ASPECTEN VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK HANDELSBELEID

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-8 4 0	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	1 500 000	1 250 000	1 000 000	500 000		
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B7-8 4	1 500 000	1 250 000	1 000 000	500 000		
	HOOFDSTUK B7-8 5						
B7-8 5 0	***Buitenlandse handelsbetrekkingen en Wereldhandelsorganisatie*** Gesplitste kredieten	2 300 000	2 300 000	2 000 000	1 200 000	8 087 061,86	7 092 983,72

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-8 4 — EXTERNE ASPECTEN VAN HET VERVOERSBELEID *(vervolg)*

HOOFDSTUK B7-8 5 — EXTERNE ASPECTEN VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK HANDELSBELEID

Artikel Post	Toelichting

B7-8 4 0 *(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 1 500 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	1 000 000	500 000	500 000			
Kredieten 1996	1 500 000		750 000	750 000		
Totaal	2 500 000	500 000	1 250 000	750 000		

B7-8 5 0 *Oude post B7-5 0 2 1*

Verordening (EG) nr. 3286/94 van de Raad van 22 december 1994 tot vaststelling van communautaire procedures op het gebied van de gemeenschappelijke handelspolitiek met het oog op de handhaving van de rechten die de Gemeenschap ontleent aan internationale regelingen voor het handelsverkeer, in het bijzonder die welke onder auspiciën van de Wereldhandelsorganisatie werden vastgesteld (PB nr. L 349 van 31. 12. 1994, blz. 71).

Dit krediet dient ter dekking van de acties van de Commissie in het kader van de multilaterale economische en handelsbetrekkingen, alsmede in het kader van de tenuitvoerlegging van de internationale handelsovereenkomsten. Het dient de Commissie tevens in staat te stellen deel te nemen aan de Wereldhandelsorganisatie (WTO) en de resultaten van de Uruguay-Ronde ten uitvoer te leggen.

De multilaterale handelsbetrekkingen dienen een doelmatige bijdrage te leveren tot de harmonieuze ontwikkeling van de economie en de wereldhandel door te streven naar een gemeenschappelijk beleid dat met name economische en handelsmaatregelen omvat op het gebied van de handel in goederen en diensten, de intellectuele eigendom, de overheidsopdrachten en de investeringen.

Tevens dient het krediet ter dekking van de acties in het kader van de bilaterale betrekkingen met de belangrijkste handelspartners van de Europese Unie, teneinde het wederzijdse begrip van de problemen in verband met het internationale handelsverkeer te versterken.

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-8 5 — EXTERNE ASPECTEN VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK HANDELSBELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-8 5 0	*(vervolg)*						
B7-8 5 1	***Bevordering van de uitvoer van de Europese Unie naar Japan*** Gesplitste kredieten	13 000 000	12 500 000	9 140 000	8 540 000	0,—	0,—

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-8 5 — EXTERNE ASPECTEN VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK HANDELSBELEID *(vervolg)*

Artikel
Post

Toelichting

B7-8 5 0 *(vervolg)*

Ten laste van dit artikel komen ook de acties van de Commissie met betrekking tot de nieuwe onderwerpen van de multilaterale wereldhandel, zoals het milieu, de mededinging en de sociale onderwerpen.

Onder dit artikel worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

Vastleggingskrediet voor 1996: 2 300 000 ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	2 000 000	1 200 000	800 000			
Kredieten 1996	2 300 000		1 500 000	800 000		
Totaal	4 300 000	1 200 000	2 300 000	800 000		

De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 100 000 ecu.

B7-8 5 1 *Oude post B7-5 0 2 2 (ten dele)*

Conclusies van de Raad van 10 maart 1986 in verband met de betrekkingen tussen de Gemeenschap en Japan.

Conclusies van de Raad van 20 juli 1987 in verband met de betrekkingen tussen de Gemeenschap en Japan.

Conclusies van de Raad van 25 april 1988 in verband met de betrekkingen tussen de Gemeenschap en Japan.

Conclusies van de Raad van 13 maart 1990.

Mededeling van de Commissie aan de Raad van 21 mei 1992: Een samenhangende algemene benadering — Een overzicht van de betrekkingen van de Gemeenschap met Japan (COM(92) 219 def.).

Conclusies van de Raad van 15 juni 1992.

Mededeling van de Commissie aan de Raad van 8 maart 1995: Europa en Japan: de volgende stappen (COM(95) 73 def.).

Voorstel voor een verordening van de Raad, door de Commissie ingediend op 23 mei 1995, inzake de tenuitvoerlegging door de Commissie van acties ter bevordering van de uitvoer naar Japan (PB nr. C ... van ..., blz. ...).

Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor:

— een opleidingsprogramma in Japan of in de Europese Unie voor stafmedewerkers van Europese bedrijven (Executive training programme (ETP)), teneinde dezen vertrouwd te maken met de taal, de cultuur en de structuur van de Japanse markt,

— specifieke sectoriële acties en andere maatregelen waartoe wordt besloten na overleg met de vertegenwoordigers van de Europese zakenwereld, met het oog op het leggen van directe contacten tussen Europese en Japanse industriëlen, teneinde de ontwikkeling van de handelsbetrekkingen met Japan te stimuleren,

— andere promotieactiviteiten ter verbetering van de kennis van de Japanse markt en de ontwikkeling van de communautaire handel met Japan,

— maatregelen ter bevordering van de handelsbetrekkingen tussen de Europese Unie en Japan door de organisatie van informatiebijeenkomsten, studies en conferenties, waarbij Europese en Japanse „besluitvormers" met elkaar in contact worden gebracht.

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-8 5 — EXTERNE ASPECTEN VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK HANDELSBELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-8 5 1	*(vervolg)*						
B7-8 5 2	***Toegang tot de markt van derde landen*** Gesplitste kredieten	p.m. (1)	p.m. (2)	3 980 000	3 370 000	0,—	0,—

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 6 500 000 ecu.
(2) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 6 miljoen ecu.

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-8 5 — EXTERNE ASPECTEN VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK HANDELSBELEID *(vervolg)*

Artikel
Post

Toelichting

B7-8 5 1 *(vervolg)*

De aankondiging van banen dient met name aan vrouwelijke kandidaten te worden gericht. Vermeld dient te worden dat bij gelijke kwalificaties de vrouwelijke sollicitant de voorkeur zal krijgen. Er moet worden gestreefd naar een jaarlijkse toename van het aantal vrouwelijke managers.

Onder dit artikel worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

Vastleggingskrediet voor 1996: 13 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	9 140 000	8 540 000	600 000			
Kredieten 1996	13 000 000		11 900 000	1 100 000		
Totaal	22 140 000	8 540 000	12 500 000	1 100 000		

De eventuele ontvangsten ingevolge de financiële deelneming van derde landen aan promotieactiviteiten, met name aan het ETP-programma, kunnen opnieuw worden aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).

B7-8 5 2 *Oude post B7-5 0 2 2 (ten dele)*

Dit artikel is bestemd voor de bevordering van de toegang tot de markten van de derde landen in het licht van de overeenkomsten in het kader van de Uruguay-Ronde, die nieuwe mogelijkheden voor het Europese bedrijfsleven, alsmede een handelsstelsel op wereldschaal hebben gecreëerd.

De Europese activiteiten op het gebied van de toegang tot de markten worden geconcentreerd op moeilijk te penetreren, groeiende markten die voordeel kunnen ondervinden van de kritische massa van een paneuropese aanpak.

Het Verre Oosten, Zuid-Oost-Azië en het Midden-Oosten worden beschouwd als prioritaire zones, maar de specifieke aanvullende acties kunnen ook op andere nieuwe markten worden gericht.

De Europese activiteit wordt voornamelijk gericht op de belangrijkste sectoren, maar zal tevens een bijdrage trachten te leveren tot de versterking van het concurrentievermogen en het imago van een vanuit technologisch oogpunt hoogwaardige Europese industrie, met name op het gebied van „high-technology", telecommunicatie, energie, milieu, gezondheid en vervoer.

Dit artikel bestrijkt tevens de acties die gericht zijn op de ondersteuning van de versterking van de positie van de ondernemingen uit de Europese Unie in de textiel-, kleding-, leer- en schoenenindustrie op de nieuwe markten. Dit betreft met name de markten die voorheen moeilijk toegankelijk waren, alsook de markten die nu pas worden opengesteld als gevolg van de overeenkomsten in het kader van de Uruguay-Ronde.

De identificatie van doelmarkten

Dit artikel dient met name ter dekking van:

— de financiering van studies naar deze markten,

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-8 5 — EXTERNE ASPECTEN VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK HANDELSBELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-8 5 2	*(vervolg)*						
B7-8 5 3	***Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) — Overeenkomst in de scheepsbouwsector***						
	Gesplitste kredieten	p.m.	p.m.				

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-8 5 — EXTERNE ASPECTEN VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK HANDELSBELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting

B7-8 5 2 *(vervolg)*

— de versterking van het profiel van de industrie uit de Europese Unie door de ondersteuning van de deelname van de Europese industrie aan voor specifieke markten georganiseerde, gespecialiseerde handelsbeurzen of door de ondersteuning van de groepsdeelname van de Europese industrie of door de organisatie van uitsluitend voor de Europese industrie bestemde beurzen. Op deze manier kan de Europese industrie de nodige eerste contacten leggen voor de penetratie van nieuwe en moeilijke markten,

— de ondersteuning van in samenwerking met de plaatselijke industrie in de derde landen georganiseerde handelsfora; deze fora dragen in sterke mate bij tot het leggen van nauwe contacten met het plaatselijke bedrijfsleven en bij hun organisatie wordt ter dege rekening gehouden met de behoeften van de deelnemende Europese ondernemingen.

De bevordering van het imago van het Europese kwaliteitsprodukt

Door de ondersteuning van de concurrentiepositie op de lange termijn van de Europese ondernemingen en door de bevordering van het imago van hoge kwaliteit van de Europese produkten op de belangrijkste markten.

Op de opening van de markten gerichte acties

Er wordt steun verleend aan de Europese industrie voor de organisatie van specifieke acties met betrekking tot de toegang tot markten. Deze acties zijn met name gericht op de commerciële samenwerking, de investeringen, de verkenning van markten, de organisatie van bilaterale of multilaterale campagnes die gericht zijn op de opening van de markten, zoals bij voorbeeld de „Trade Barriers Regulation".

Onder dit artikel worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

Vastleggingskrediet voor 1996: p.m.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	3 980 000	3 370 000		610 000		
Kredieten 1996	6 500 000 (1)		6 000 000	500 000		
Totaal	10 480 000	3 370 000	6 000 000 (1)	1 110 000		

(1) Dit krediet is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

B7-8 5 3 *Nieuw artikel*

Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name artikel 113.

Beschikking 95/.../EG van de Raad van 3 maart 1995 (PB nr. L ... van ... 1995, blz. ...).

Dit artikel dient ter dekking van de bijdrage van de Commissie in de uitgaven in verband met de tenuitvoerlegging en de werking van de groep van partijen, ingesteld in het kader van de Overeenkomst van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling in de scheepsbouwsector (artikel 3 van deze Overeenkomst).

Onder dit artikel worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-8 5 — EXTERNE ASPECTEN VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK HANDELSBELEID *(vervolg)*

HOOFDSTUK B7-8 6 — EXTERNE ASPECTEN VAN HET DOUANEBELEID VAN DE EUROPESE UNIE

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-8 5 3	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	15 300 000	14 800 000	15 120 000	13 110 000	8 087 061,86	7 092 983,72
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B7-8 5	15 300 000	14 800 000	15 120 000	13 110 000	8 087 061,86	7 092 983,72
	HOOFDSTUK B7-8 6						
B7-8 6 0	***Samenwerking op douanegebied en internationale bijstand*** Gesplitste kredieten	2 000 000	700 000				

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-8 5 — EXTERNE ASPECTEN VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK HANDELSBELEID *(vervolg)*

HOOFDSTUK B7-8 6 — EXTERNE ASPECTEN VAN HET DOUANEBELEID VAN DE EUROPESE UNIE

Artikel Post	Toelichting
B7-8 5 3	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: p.m. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995						
Kredieten 1996	p.m.		p.m.			
Totaal	p.m.		p.m.			

B7-8 6 0	*Nieuw artikel* Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name artikel 113. Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad van 12 oktober 1992 tot vaststelling van het communautair douanewetboek (PB nr. L 302 van 19. 10. 1992, blz. 1). Voorstel voor een besluit van het Europees Parlement en de Raad, door de Commissie ingediend op 6 april 1995, houdende goedkeuring van een actieprogramma voor de douanediensten van de Gemeenschap (Douane 2000) (PB nr. C 346 van 23. 12. 1995, blz. 4), gewijzigd op 6 oktober 1995 (PB nr. C 327 van 7. 12. 1995, blz. 32). De rechtsgrond van de acties op het gebied van de technische bijstand wordt gevormd door de verschillende samenwerkingsovereenkomsten, vrijhandelsovereenkomsten en overeenkomsten inzake een douane-unie tussen de Europese Unie en talrijke derde landen, zoals die zijn opgenomen in de onderstaande lijst: *Europa* — Europese Vrijhandelsassociatie, — Europese Economische Ruimte (PB nr. L 1 van 3. 1. 1994),

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-8 6 — EXTERNE ASPECTEN VAN HET DOUANEBELEID VAN DE EUROPESE UNIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-8 6 0	*(vervolg)*						

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-8 6 — EXTERNE ASPECTEN VAN HET DOUANEBELEID VAN DE EUROPESE UNIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-8 6 0	*(vervolg)* — Zwitserland: Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat (PB nr. L 300 van 31. 12. 1972, blz. 189); Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat inzake de vereenvoudiging van de controles en formaliteiten in het goederenvervoer (PB nr. L 116 van 8. 5. 1990, blz. 19), — Noorwegen: Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Koninkrijk Noorwegen (PB nr. L 171 van 27. 6. 1973, blz. 2), — Faeröer: Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap, enerzijds, en de Regering van Denemarken en de Landsregering van de Faeröer, anderzijds (PB nr. L 371 van 31. 12. 1991, blz. 2), — Andorra: Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Prinsdom Andorra (PB nr. L 374 van 31. 12. 1990, blz. 16), — San Marino: Interimovereenkomst inzake handel en een douane-unie tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek San Marino (PB nr. L 359 van 9. 12. 1992, blz. 14). *Mediterrane landen* — Cyprus: Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Cyprus (PB nr. L 133 van 21. 5. 1973, blz. 2), — Malta: Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Economische Gemeenschap en Malta (PB nr. L 61 van 14. 3. 1971, blz. 2), — Turkije: Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Economische Gemeenschap en Turkije (PB nr. 217 van 29. 12. 1964, blz. 3687/64), — Israël: Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Staat Israël (PB nr. L 136 van 28. 5. 1975, blz. 3), — Maghreb-landen (Algerije, Marokko, Tunesië): Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Democratische Volksrepubliek Algerije (PB nr. L 263 van 27. 9. 1978, blz. 2); Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Koninkrijk Marokko (PB nr. L 264 van 27. 9. 1978, blz. 2); Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Tunesië (PB nr. L 265 van 27. 9. 1978, blz. 2), — Machrak-landen (Egypte, Jordanië, Libanon, Syrië): Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Arabische Republiek Egypte (PB nr. L 266 van 27. 9. 1978, blz. 2); Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Libanese Republiek (PB nr. L 267 van 27. 9. 1978, blz. 2); Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Hasjemitische Koninkrijk Jordanië (PB nr. L 268 van 27. 9. 1978, blz. 2); Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Syrische Arabische Republiek (PB nr. L 269 van 27. 9. 1978, blz. 2). *Landen in Midden-Europa* — Polen: Europa-Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Republiek Polen, anderzijds (PB nr. L 348 van 31. 12. 1993, blz. 2), — Hongarije: Europa-Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Republiek Hongarije, anderzijds (PB nr. L 347 van 31. 12. 1993, blz. 2), — Tsjechië: Europa-Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Tsjechische Republiek, anderzijds (PB nr. L 360 van 31. 12. 1994, blz. 2), — Slowakije: Europa-Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Slowaakse Republiek, anderzijds (PB nr. L 359 van 31. 12. 1994, blz. 2), — Bulgarije: Europa-Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Republiek Bulgarije, anderzijds (PB nr. L 358 van 31. 12. 1994, blz. 3), — Roemenië: Europa-Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en Roemenië, anderzijds (PB nr. L 357 van 31. 12. 1994, blz. 2), — Slovenië: Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Slovenië (PB nr. L 189 van 29. 7. 1993, blz. 2); over een Europa-Overeenkomst wordt momenteel onderhandeld, — Kroatië: Samenwerkingsovereenkomst; aan de richtsnoeren wordt momenteel gewerkt, — Albanië: Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Albanië inzake handel en commerciële en economische samenwerking (PB nr. L 343 van 25. 11. 1992, blz. 2), — Baltische landen (Estland, Letland, Litouwen): Overeenkomst betreffende vrijhandel en met handel verband houdende zaken tussen de Europese Gemeenschap, de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie en de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal enerzijds en de Republiek Estland anderzijds (PB nr. L 373 van 31. 12. 1994, blz. 2); Overeenkomst betreffende vrijhandel en met handel verband houdende zaken tussen de Europese Gemeenschap, de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie en de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal enerzijds en de Republiek Letland anderzijds (PB

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-8 6 — EXTERNE ASPECTEN VAN HET DOUANEBELEID VAN DE EUROPESE UNIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-8 6 0	*(vervolg)*						

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-8 6 — EXTERNE ASPECTEN VAN HET DOUANEBELEID VAN DE EUROPESE UNIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-8 6 0	*(vervolg)* nr. L 374 van 31. 12. 1994, blz. 2); Overeenkomst betreffende vrijhandel en met handel verband houdende zaken tussen de Europese Gemeenschap, de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie en de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal enerzijds en de Republiek Litouwen anderzijds (PB nr. L 375 van 31. 12. 1994, blz. 2); over de Europa-Overeenkomsten wordt momenteel onderhandeld. *Landen van het Gemenebest van Onafhankelijke Staten* — Rusland: Interimovereenkomst inzake partnerschap en samenwerking, geparafeerd op 29 december 1994, — Oekraïne: Interimovereenkomst inzake partnerschap en samenwerking, geparafeerd op 14 juni 1994, — Kazachstan: Interimovereenkomst inzake partnerschap en samenwerking, geparafeerd op 22 december 1994, — Kirgizië: Interimovereenkomst inzake partnerschap en samenwerking, geparafeerd op 25 januari 1995, — Moldavië: er wordt momenteel onderhandeld over een Interimovereenkomst inzake partnerschap en samenwerking, — Wit-Rusland: er wordt momenteel onderhandeld over een Interimovereenkomst inzake partnerschap en samenwerking, — Georgië: verkennende besprekingen gepland op 23 en 24 juni 1994, — Armenië: verkennende besprekingen gepland in maart 1995, — Azerbeidzjan: verkennende besprekingen gepland in maart 1995. *Amerika* — Canada: er wordt momenteel onderhandeld over een Samenwerkingsovereenkomst op douanegebied, — Verenigde Staten van Amerika: er wordt momenteel onderhandeld over een Samenwerkingsovereenkomst op douanegebied, — Argentinië: Raamovereenkomst inzake commerciële en economische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Argentinië (PB nr. L 295 van 26. 10. 1990, blz. 67), — Brazilië: Kaderovereenkomst voor samenwerking, ondertekend op 29 juni 1992 (PB nr. L 262 van 1. 11. 1995, blz. 54), — Chili: Kaderovereenkomst inzake samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Chili (PB nr. L 79 van 26. 3. 1991, blz. 2), — CAEIS (Central American Economic Integration System: Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panama): Kaderovereenkomst inzake samenwerking, ondertekend op 23 april 1993, — Mexico: Kaderovereenkomst inzake samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Verenigde Mexicaanse Staten (PB nr. L 340 van 11. 12. 1991, blz. 2), — Paraguay: Raamovereenkomst voor samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Paraguay (PB nr. L 313 van 30. 10. 1992, blz. 72), — Uruguay: Kaderovereenkomst inzake samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek ten Oosten van de Uruguay (PB nr. L 94 van 8. 4. 1992, blz. 2), — Mercosur (Mercado Común del Sur): er worden momenteel onderhandelingen gevoerd over een interregionale Overeenkomst, — Latijns-Amerika: onderhandelingsrichtsnoeren voor een Overeenkomst inzake de controle op de precursoren van verdovende middelen worden in de loop van 1996 verwacht. *Azië* — Korea: er wordt momenteel onderhandeld over een Samenwerkingsovereenkomst op douanegebied, — Hong-Kong: verkennende besprekingen vinden momenteel plaats, — India: Overeenkomst inzake partnerschap en ontwikkeling, op 1 augustus 1994 in werking getreden, — Macao: Overeenkomst inzake handel en samenwerking, ondertekend op 15 juni 1992, — Mongolië: Overeenkomst inzake commerciële en economische samenwerking, ondertekend op 16 juni 1992, — Viëtnam: er worden momenteel onderhandelingen gevoerd over een Kaderovereenkomst voor handel en samenwerking, — Nepal: onderhandelingsrichtsnoeren worden momenteel door de Raad behandeld, — Sri Lanka: Overeenkomst inzake partnerschap en samenwerking, geparafeerd op 8 december 1993, — China: er vindt momenteel een actie van technische bijstand plaats op basis van een briefwisseling, — ASEAN: er worden momenteel onderhandelingen gevoerd over een Overeenkomst inzake de controle op de precursoren van verdovende middelen.

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-8 6 — EXTERNE ASPECTEN VAN HET DOUANEBELEID VAN DE EUROPESE UNIE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-8 6 0	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	2 000 000	700 000				
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B7-8 6	2 000 000	700 000				

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-8 6 — EXTERNE ASPECTEN VAN HET DOUANEBELEID VAN DE EUROPESE UNIE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-8 6 0	*(vervolg)*

Dit krediet dient ter dekking van de acties op het gebied van de douanesamenwerking en de bijstand op het gebied van douanezaken en belastingen ten behoeve van de derde landen, alsmede hun coördinatie. Het is de bedoeling een bijdrage te leveren tot de ontwikkeling van het handelsverkeer met de derde landen, dankzij de harmonisatie en de vereenvoudiging van de douaneprocedures, doeltreffender op te treden tegen commerciële fraude in verband met het internationale handelsverkeer en tegen de illegale handel in de precursoren van verdovende middelen, kunstwerken, nucleair materiaal, enz. en de algemene strategie te steunen voor de aan de toetreding van de geassocieerde landen voorafgaande periode, zoals goedgekeurd te Essen.

De operationele uitgaven omvatten voornamelijk:

— de financiering van toezichtactiviteiten, werkgroepen, modelacties of -experimenten en seminaries met overheidsambtenaren uit derde landen,

— de financiering van studies, analyses of simulaties,

— de financiering van voorlichtingsacties en communicatieprogramma's,

— de financiering van acties op het gebied van bijstand, voorlichting en technische steun ten behoeve van de derde landen,

— de financiële bijdragen aan acties op het gebied van communicatie en voorlichting door derde landen en externe organisaties,

— de financiering van de organisatie en de bilaterale en multilaterale vergaderingen tussen de Europese Unie en de derde landen en de deelname daaraan.

Onder dit artikel worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

Vastleggingskrediet voor 1996: 2 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995						
Kredieten 1996	2 000 000		700 000	700 000	600 000	
Totaal	2 000 000		700 000	700 000	600 000	

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-8 7 — BEVORDERING VAN DE HANDELSBETREKKINGEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B7-8 7						
B7-8 7 0	***Overeenkomsten voor economische en commerciële samenwerking met derde landen***						
	Gesplitste kredieten	8 500 000	7 500 000	8 250 000	7 000 000	8 087 061,86	7 092 983,72
B7-8 7 1	***Compensatie voor bananen uit de landen van Afrika, het Caribisch Gebied en de Stille Oceaan***						
	Gesplitste kredieten	40 000 000	40 000 000	40 000 000	40 000 000	13 996 781,—	0,—

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-8 7 — BEVORDERING VAN DE HANDELSBETREKKINGEN

Artikel Post	Toelichting
B7-8 7 0	*Oude post B7-5 0 2 0* Dit krediet dient ter dekking van de financiering van diverse maatregelen op het gebied van industrie, wetenschap en techniek, energie, mijnbouw, vervoer, verbindingen, toerisme, landbouw en visserij, op grond van de samenwerkingsovereenkomsten met de Associatie van Zuidoostaziatische Staten, Macao, India, Pakistan, Bangladesh, Sri-Lanka, China, Mexico, Brazilië, Uruguay, Paraguay, Argentinië, Chili, de landen van het Andespact, het voormalige Joegoslavië, Canada, Roemenië, Mongolië, Israël, Jemen, de landen van Midden-Amerika, de Golfstaten, Hongarije, Tsjechië, Slowakije, Bulgarije, Polen, de onafhankelijke Staten van de voormalige Sowjetunie en eventueel andere landen waarmee in de loop van het jaar samenwerkingsovereenkomsten worden gesloten. Onder deze post worden de volgende acties opgevoerd: — dynamische ondersteuning van alle door de Commissie gevoerde onderhandelingen op economisch en handelsgebied (statistische gegevens, onderzoek, simulaties, enz.), — controle van de tenuitvoerlegging van de overeenkomsten door derde landen, met andere woorden controleren of de multilaterale of bilaterale verplichtingen die zijn aangegaan in de wetgeving van derde landen zijn omgezet, — beoordeling van de gevolgen van deze overeenkomsten voor de verschillende sectoren van de communautaire economie. Tevens dient dit krediet ter dekking van de uitgaven die deel uitmaken van de technische bijstand en studiebijeenkomsten betreffende het systeem van algemene tariefpreferenties van de Europese Unie en andere aspecten van de toegang tot de markt van de Europese Unie. Onder dit artikel worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992). Vastleggingskrediet voor 1996: 8 500 000 ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	12 032 036	5 000 000	2 500 000	2 500 000	2 032 036	
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	8 250 000	2 000 000	3 000 000	2 000 000	1 250 000	
Kredieten 1996	8 500 000		2 000 000	3 000 000	2 000 000	1 500 000
Totaal	28 782 036	7 000 000	7 500 000	7 500 000	5 282 036	1 500 000

B7-8 7 1	*Oude post B7-5 0 2 3* Verordening (EG) nr. 2686/94 van de Raad van 31 oktober 1994 tot instelling van een bijzondere regeling voor bijstand ten behoeve van traditionele ACS-leveranciers van bananen (PB nr. L 286 van 5. 11. 1994, blz. 1). Dit krediet dient ter dekking van de technische bijstand en inkomenssteun voor de producenten in de landen van Afrika, het Caribisch Gebied en de Stille Oceaan ten gevolge van de instelling van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector bananen.

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-8 7 — BEVORDERING VAN DE HANDELSBETREKKINGEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-8 7 1	*(vervolg)*						
B7-8 7 2	***Bevordering van communautaire investeringen in de ontwikkelingslanden van Latijns-Amerika, Azië, het Middellandse-Zeegebied en Zuid-Afrika, in het kader van de overeenkomsten voor economische en commerciële samenwerking***						
	Gesplitste kredieten	50 000 000	45 000 000	42 000 000	35 000 000	38 977 632,50	26 943 009,23

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-8 7 — BEVORDERING VAN DE HANDELSBETREKKINGEN *(vervolg)*

Artikel
Post

Toelichting

B7-8 7 1 *(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: 40 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	13 996 781	13 000 000		996 781		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	40 000 000	27 000 000	13 000 000			
Kredieten 1996	40 000 000		27 000 000	13 000 000		
Totaal	93 996 781	40 000 000	40 000 000	13 996 781		

B7-8 7 2 *Oud artikel B7-5 0 0*

Verordening (EEG) nr. 319/92 van de Raad van 3 februari 1992 betreffende de tenuitvoerlegging, gedurende een proefperiode, van het financieel instrument EC Investment Partners ten behoeve van landen in Latijns-Amerika, Azië en het Middellandse-Zeegebied (PB nr. L 35 van 12. 2. 1992, blz. 1).

Gemeenschappelijk standpunt (EG) nr. 6/95, door de Raad vastgesteld op 22 mei 1995, met het oog op de aanneming van een verordening van de Raad betreffende de tenuitvoerlegging van het financieel instrument „EC Investment Partners" ten behoeve van de landen van Latijns-Amerika, Azië en het Middellandse-Zeegebied en Zuid-Afrika (PB nr. C 160 van 26. 6. 1995, blz. 8).

Dit krediet dient ter dekking van de financiering van diverse maatregelen om communautaire investeringen te stimuleren in de ontwikkelingslanden van Latijns-Amerika, Azië en het Middellandse-Zeegebied die met de Europese Unie overeenkomsten voor economische en commerciële samenwerking hebben gesloten.

Tevens dient het ter dekking van gelijksoortige maatregelen in Zuid-Afrika, overeenkomstig het bepaalde in de Interimovereenkomst tussen de Europese Unie en Zuid-Afrika.

De geplande maatregelen omvatten met name de stimulering en financiering, via een netwerk van banken en instellingen voor investeringsbevordering, van „joint ventures" tussen ondernemingen uit de Europese Unie en uit de begunstigde landen, in het bijzonder in het midden- en kleinbedrijf, coöperaties en soortgelijke ondernemingsvormen inbegrepen. De financiële bijstand wordt verstrekt in de vorm van subsidies, kortlopende leningen of risicodragend kapitaal, waarbij alleen in geval van succes moet worden terugbetaald.

De vier faciliteiten van „EC Investment Partners" zijn:

— stimulering en aanwijzing van projecten en partners,

— uitvoerbaarheidsstudies en andere acties met het oog op de oprichting van gezamenlijke ondernemingen of investeringen,

— financiering van kapitaalbehoeften,

— opleiding, technische bijstand of bijstand aan het management.

Onder dit artikel worden eveneens de uitgaven geboekt voor studies, bijeenkomsten van deskundigen, conferenties en congressen, voorlichting en publikaties die rechtstreeks samenhangen met de verwezenlijking van de doelstelling van de actie waarvan zij een integrerend bestanddeel uitmaken, met uitzondering van die welke vallen onder het beheer van deze acties of de administratie in het algemeen (zie de mededeling van de Commissie van 22 april 1992).

COMMISSIE

Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-8 7 — BEVORDERING VAN DE HANDELSBETREKKINGEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B7-8 7 2	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	98 500 000	92 500 000	90 250 000	82 000 000	61 061 475,36	34 035 992,95
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B7-8 7	98 500 000	92 500 000	90 250 000	82 000 000	61 061 475,36	34 035 992,95
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	376 950 000	358 500 000	337 570 000	327 160 000	336 619 310,20	187 781 503,33
	Totaal van titel B7-8	**376 950 000**	**358 500 000**	**337 570 000**	**327 160 000**	**336 619 310,20**	**187 781 503,33**

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

HOOFDSTUK B7-8 7 — BEVORDERING VAN DE HANDELSBETREKKINGEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B7-8 7 2	*(vervolg)* Vastleggingskrediet voor 1996: 50 miljoen ecu. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	50 092 014	20 000 000	10 000 000	10 000 000	10 092 014	
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	42 000 000	15 000 000	10 000 000	17 000 000		
Kredieten 1996	50 000 000		25 000 000	20 000 000	5 000 000	
Totaal	142 092 014	35 000 000	45 000 000	47 000 000	15 092 014	

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

TITEL B7-9

RESERVE

HOOFDSTUK B7-9 1 — RESERVE VOOR NOODHULP

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B7-9 1						
B7-9 1 0	***Reserve voor noodhulp*** Gesplitste kredieten	326 000 000	326 000 000	323 000 000	323 000 000	0,—	0,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	326 000 000	326 000 000	323 000 000	323 000 000	0,—	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B7-9 1	326 000 000	326 000 000	323 000 000	323 000 000	0,—	0,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	326 000 000	326 000 000	323 000 000	323 000 000	0,—	0,—
	Totaal van titel B7-9	**326 000 000**	**326 000 000**	**323 000 000**	**323 000 000**	**0,—**	**0,—**
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	5 428 583 000	4 466 436 000	5 012 023 000	4 017 951 000	4 349 142 201,99	3 132 217 636,15
	Totaal van onderafdeling B7	**5 428 583 000**	**4 466 436 000**	**5 012 023 000**	**4 017 951 000**	**4 349 142 201,99**	**3 132 217 636,15**

COMMISSIE
Onderafdeling B7
(Externe maatregelen)

TITEL B7-9

RESERVE

HOOFDSTUK B7-9 1 — RESERVE VOOR NOODHULP

Artikel Post	Toelichting
B7-9 1 0	Interinstitutioneel Akkoord van 29 oktober 1993 over de begrotingsdiscipline en de verbetering van de begrotingsprocedure (PB nr. C 331 van 7. 12. 1993, blz. 1). Ingevolge de conclusies van de Europese Raad van Edinburgh van 11 en 12 december 1992 hebben de Instellingen besloten in de begroting een reserve voor noodhulp op te nemen. Deze reserve dient, overeenkomstig het bepaalde in punt 15, onder c), van het Interinstitutioneel Akkoord van 29 oktober 1993, om snel te kunnen voldoen aan incidentele hulpbehoeften als gevolg van gebeurtenissen die bij de opstelling van de begroting niet konden worden voorzien, en bij voorrang voor humanitaire acties. Op het moment dat de Commissie het noodzakelijk acht deze reserve aan te spreken, belegt zij zo spoedig mogelijk een trialoogbijeenkomst; de twee takken van de Begrotingsautoriteit spreken zich dan uit over de noodzaak de reserve aan te spreken en over het gevraagde bedrag. De reserve wordt beschikbaar gesteld via overschrijving naar de betreffende begrotingsonderdelen.

COMMISSIE
Deel B

ONDERAFDELING B8

GEMEENSCHAPPELIJK BUITENLANDS EN VEILIGHEIDSBELEID

COMMISSIE

Onderafdeling B8
(Gemeenschappelijk buitenlands en veiligheidsbeleid)

Samenvatting van de kredieten (1996 en 1995) en van de uitvoering (1994)

Titel Hoofdstuk	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B8-0	**GEMEENSCHAPPELIJK BUITENLANDS EN VEILIGHEIDSBELEID**						
B8-0 1	GEMEENSCHAPPELIJK BUITENLANDS EN VEILIGHEIDSBELEID	32 000 000	46 250 000	11 500 000	31 500 000	20 000 000,—	24 145 343,51
	Totaal van titel B8-0	**32 000 000**	**46 250 000**	**11 500 000**	**31 500 000**	**20 000 000,—**	**24 145 343,51**
	Totaal van onderafdeling B8	**32 000 000**	**46 250 000**	**11 500 000**	**31 500 000**	**20 000 000,—**	**24 145 343,51**

COMMISSIE

Onderafdeling B8
(Gemeenschappelijk buitenlands en veiligheidsbeleid)

TITEL B8-0

GEMEENSCHAPPELIJK BUITENLANDS EN VEILIGHEIDSBELEID

HOOFDSTUK B8-0 1 — GEMEENSCHAPPELIJK BUITENLANDS EN VEILIGHEIDSBELEID

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B8-0 1						
B8-0 1 0	***Gemeenschappelijk optreden van de Europese Unie te Mostar***						
	Gesplitste kredieten	32 000 000	36 250 000	10 000 000 (1)	30 000 000 (2)	20 000 000,—	24 145 343,51
B8-0 1 1	***Gemeenschappelijk optreden van de Europese Unie met het oog op het Stabiliteitspact***						
	Gesplitste kredieten	—	—	1 000 000	1 000 000		

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 50 miljoen ecu.
(2) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 35 miljoen ecu.

COMMISSIE

Onderafdeling B8
(Gemeenschappelijk buitenlands en veiligheidsbeleid)

TITEL B8-0

GEMEENSCHAPPELIJK BUITENLANDS EN VEILIGHEIDSBELEID

HOOFDSTUK B8-0 1 — GEMEENSCHAPPELIJK BUITENLANDS EN VEILIGHEIDSBELEID

Artikel
Post

Toelichting

B8-0 1 0 *Oud artikel B8-1 0 0*

Besluit 95/23/GBVB van de Raad van 6 februari 1995 tot aanvulling van Besluit 94/790/GBVB betreffende het gemeenschappelijk optreden dat door de Raad is vastgesteld op basis van artikel J.3 van het Verdrag betreffende de Europese Unie inzake voortzetting van de steun voor het bestuur van de stad Mostar door de Europese Unie (PB nr. L 33 van 13. 2. 1995, blz. 1).

Dit krediet dient ter dekking van de financiering van het gemeenschappelijk optreden van de Europese Unie te Mostar.

Vastleggingskrediet voor 1996: 32 miljoen ecu.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995	10 004 657	9 250 000		754 657		
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	60 000 000 (1)	55 750 000	4 250 000			
Kredieten 1996	32 000 000		32 000 000			
Totaal	102 004 657	65 000 000 (2)	36 250 000	754 657		

(1) Waarvan 50 miljoen ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

(2) Waarvan 35 miljoen ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

B8-0 1 1 *Oud artikel B8-1 0 1*

Besluit 94/367/GBVB van de Raad van 14 juni 1994 betreffende de voortzetting van het door de Raad op grond van artikel J.3 van het Verdrag betreffende de Europese Unie vastgestelde gemeenschappelijk optreden met betrekking tot de openingsconferentie voor het Stabiliteitspact (PB nr. L 165 van 1. 7. 1994, blz. 2).

Dit artikel dient ter dekking van de financiering van het gemeenschappelijk optreden van de Europese Unie in verband met het Stabiliteitspact.

COMMISSIE

Onderafdeling B8
(Gemeenschappelijk buitenlands en veiligheidsbeleid)

HOOFDSTUK B8-0 1 — GEMEENSCHAPPELIJK BUITENLANDS EN VEILIGHEIDSBELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B8-0 1 1	*(vervolg)*						
B8-0 1 2	***Gemeenschappelijk optreden van de Europese Unie in het kader van de conferentie van 1995 over het non-proliferatieverdrag*** Gesplitste kredieten	—	—	500 000	500 000		

COMMISSIE

Onderafdeling B8
(Gemeenschappelijk buitenlands en veiligheidsbeleid)

HOOFDSTUK B8-0 1 — GEMEENSCHAPPELIJK BUITENLANDS EN VEILIGHEIDSBELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting

B8-0 1 1 *(vervolg)*

Vastleggingskrediet voor 1996: —.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	1 000 000	1 000 000				
Kredieten 1996	—		—			
Totaal	1 000 000	1 000 000	—			

B8-0 1 2 *Oud artikel B8-1 0 2*

Besluit 94/509/GBVB van de Raad van 25 juli 1994 betreffende het door de Raad op basis van artikel J.3 van het Verdrag betreffende de Europese Unie vastgestelde gemeenschappelijk optreden betreffende de voorbereiding van de conferentie van 1995 van de partijen bij het Verdrag inzake de niet-verspreiding van kernwapens (PB nr. L 205 van 8. 8. 1994, blz. 1).

Dit artikel dient ter dekking van de financiering van het gemeenschappelijk optreden van de Europese Unie in het kader van de conferentie van 1995 over het non-proliferatieverdrag.

Vastleggingskrediet voor 1996: —.

Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	500 000	500 000				
Kredieten 1996	—		—			
Totaal	500 000	500 000	—			

COMMISSIE

Onderafdeling B8
(Gemeenschappelijk buitenlands en veiligheidsbeleid)

HOOFDSTUK B8-0 1 — GEMEENSCHAPPELIJK BUITENLANDS EN VEILIGHEIDSBELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B8-0 1 3	***Overige acties van de Europese Unie in het kader van het gemeenschappelijk buitenlands en veiligheidsbeleid***						
	Gesplitste kredieten	p.m. (1)	10 000 000 (2)	p.m. (3)	p.m. (4)	0,—	0,—

(1) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 30 miljoen ecu.
(2) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 22 miljoen ecu.
(3) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 48 500 000 ecu.
(4) In hoofdstuk B0-4 0 is een krediet opgenomen van 38 500 000 ecu.

COMMISSIE

Onderafdeling B8
(Gemeenschappelijk buitenlands en veiligheidsbeleid)

HOOFDSTUK B8-0 1 — GEMEENSCHAPPELIJK BUITENLANDS EN VEILIGHEIDSBELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B8-0 1 3	*Oud artikel B8-1 0 3* Dit krediet is bestemd voor acties waarover nog wordt onderhandeld of voor andere niet-geplande initiatieven waartoe in de loop van het jaar besloten kan worden. Vastleggingskrediet voor 1996: p.m. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995	48 500 000 (1)	38 500 000	10 000 000			
Kredieten 1996	30 000 000 (1)		22 000 000	8 000 000		
Totaal	78 500 000	38 500 000 (1)	32 000 000 (2)	8 000 000		

(1) Dit krediet is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

(2) Waarvan 22 miljoen ecu is opgenomen in hoofdstuk B0-4 0.

COMMISSIE

Onderafdeling B8
(Gemeenschappelijk buitenlands en veiligheidsbeleid)

HOOFDSTUK B8-0 1 — GEMEENSCHAPPELIJK BUITENLANDS EN VEILIGHEIDSBELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B8-0 1 4	***Gemeenschappelijk optreden van de Europese Unie ten behoeve van de wederopbouw van de uit het voormalige Joegoslavië voortgekomen Republieken***						
	Gesplitste kredieten	p.m.	p.m.				
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	32 000 000	46 250 000	11 500 000	31 500 000	20 000 000,—	24 145 343,51
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B8-0 1	32 000 000	46 250 000	11 500 000	31 500 000	20 000 000,—	24 145 343,51
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	32 000 000	46 250 000	11 500 000	31 500 000	20 000 000,—	24 145 343,51
	Totaal van titel B8-0	**32 000 000**	**46 250 000**	**11 500 000**	**31 500 000**	**20 000 000,—**	**24 145 343,51**
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	32 000 000	46 250 000	11 500 000	31 500 000	20 000 000,—	24 145 343,51
	Totaal van onderafdeling B8	**32 000 000**	**46 250 000**	**11 500 000**	**31 500 000**	**20 000 000,—**	**24 145 343,51**

COMMISSIE

Onderafdeling B8
(Gemeenschappelijk buitenlands en veiligheidsbeleid)

HOOFDSTUK B8-0 1 — GEMEENSCHAPPELIJK BUITENLANDS EN VEILIGHEIDSBELEID *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B8-0 1 4	*Nieuw artikel* Dit artikel vormt de basisstructuur voor de opname van de kredieten ingeval de Raad zou besluiten tot een gemeenschappelijk optreden ten behoeve van de wederopbouw van de uit het voormalige Joegoslavië voortgekomen Republieken. Vastleggingskrediet voor 1996: p.m. Indicatief tijdschema voor de betalingen:

Vastleggingen		Betalingen				
		1995	1996	1997	1998	Volgende begrotingsjaren
Nog betaalbaar te stellen verplichtingen die zijn aangegaan vóór 1995						
Overgedragen en/of wederopgevoerde vastleggingskredieten van 1994						
Kredieten 1995						
Kredieten 1996	p.m.		p.m.			
Totaal	p.m.		p.m.			

COMMISSIE
Deel B

ONDERAFDELING B0

GARANTIES, RESERVES

COMMISSIE

Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

Samenvatting van de kredieten (1996 en 1995) en van de uitvoering (1994)

Titel Hoofdstuk	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B0-2	**GARANTIE VOOR OPGENOMEN EN VERSTREKTE LENINGEN**						
B0-2 0	GARANTIE VOOR OPGENOMEN EN VERSTREKTE LENINGEN, MET NAME IN DE LID-STATEN	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-2 1	GARANTIE VOOR OPGENOMEN EN VERSTREKTE LENINGEN TER BEVORDERING VAN DE ONTWIKKELING IN DERDE LANDEN	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-2 2	GARANTIE VAN DE DOOR DERDE ORGANEN VERSTREKTE LENINGEN	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	14 180 317,—	14 180 317,—
B0-2 3	RESERVE VOOR GARANTIE	326 000 000	326 000 000	323 000 000	323 000 000	0,—	0,—
B0-2 4	OVERMAKINGEN AAN HET GARANTIEFONDS	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	293 720 000,—	293 720 000,—
	Totaal van titel B0-2	**326 000 000**	**326 000 000**	**323 000 000**	**323 000 000**	**307 900 317,—**	**307 900 317,—**
B0-3	**VAN HET VORIGE BEGROTINGSJAAR OVERGEDRAGEN TEKORT**						
B0-3 0	VAN HET VORIGE BEGROTINGSJAAR OVERGEDRAGEN TEKORT	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totaal van titel B0-3	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**	**0,—**
B0-4	**RESERVES EN VOORZIENINGEN**						
B0-4 0	VOORZIENINGEN	629 320 000	392 370 000	494 950 000	819 650 000	0,—	0,—
B0-4 1	RESERVE VOOR HERAANWENDING	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-4 2	NEGATIEVE RESERVE	– 200 000 000	– 100 000 000				
	Totaal van titel B0-4	**429 320 000**	**292 370 000**	**494 950 000**	**819 650 000**	**0,—**	**0,—**

COMMISSIE
Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

Samenvatting van de kredieten (1996 en 1995) en van de uitvoering (1994) *(vervolg)*

Titel Hoofdstuk	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B0-5	**BUDGETTAIRE COMPENSATIES VOOR DE NIEUWE LID-STATEN**						
B0-5 0	BUDGETTAIRE COMPENSATIES VOOR DE NIEUWE LID-STATEN	701 000 000	701 000 000	1 547 000 000	1 547 000 000		
	Totaal van titel B0-5	**701 000 000**	**701 000 000**	**1 547 000 000**	**1 547 000 000**		
	Totaal van onderafdeling B0	**1 456 320 000**	**1 319 370 000**	**2 364 950 000**	**2 689 650 000**	**307 900 317,—**	**307 900 317,—**

COMMISSIE
Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

TITEL B0-2

GARANTIE VOOR OPGENOMEN EN VERSTREKTE LENINGEN

HOOFDSTUK B0-2 0 — GARANTIE VOOR OPGENOMEN EN VERSTREKTE LENINGEN, MET NAME IN DE LID-STATEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B0-2 0						
B0-2 0 0	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor opgenomen communautaire leningen ter ondersteuning van de betalingsbalansen***						
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-2 0 1	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor opgenomen Euratom-leningen***						
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

COMMISSIE
Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

TITEL B0-2

GARANTIE VOOR OPGENOMEN EN VERSTREKTE LENINGEN

HOOFDSTUK B0-2 0 — GARANTIE VOOR OPGENOMEN EN VERSTREKTE LENINGEN, MET NAME IN DE LID-STATEN

Artikel Post	Toelichting
B0-2 0 0	Verordening (EEG) nr. 397/75 van de Raad van 17 februari 1975 betreffende communautaire leningen (PB nr. L 46 van 20. 2. 1975, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 682/81 van de Raad van 16 maart 1981 tot wijziging van het mechanisme van de communautaire leningen ter ondersteuning van de betalingsbalansen van de Lid-Staten (PB nr. L 73 van 19. 3. 1981, blz. 1). Beschikking 83/298/EEG van de Raad van 16 mei 1983 betreffende de opneming van een communautaire lening ten behoeve van de Franse Republiek (PB nr. L 153 van 11. 6. 1983, blz. 44). Verordening (EEG) nr. 1131/85 van de Raad van 30 april 1985 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 682/81 tot wijziging van het mechanisme van de communautaire leningen ter ondersteuning van de betalingsbalansen van de Lid-Staten (PB nr. L 118 van 1. 5. 1985, blz. 59). Akte van 12 juni 1985 betreffende de toetredingsvoorwaarden voor het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek en de aanpassing van de Verdragen (PB nr. L 302 van 15. 11. 1985, blz. 23), met name de verklaring van de Europese Economische Gemeenschap in de Slotakte betreffende de toepassing van het mechanisme van communautaire leningen ten gunste van Portugal. Beschikking 85/543/EEG van de Raad van 9 december 1985 betreffende een communautaire lening ten behoeve van de Helleense Republiek (PB nr. L 341 van 19. 12. 1985, blz. 17). Verordening (EEG) nr. 1969/88 van de Raad van 24 juni 1988 houdende instelling van een geïntegreerd mechanisme voor financiële ondersteuning op middellange termijn van de betalingsbalansen van de Lid-Staten (PB nr. L 178 van 8. 7. 1988, blz. 1). Beschikking 91/136/EEG van de Raad van 4 maart 1991 betreffende een communautaire lening ten behoeve van de Helleense Republiek (PB nr. L 66 van 13. 3. 1991, blz. 22). Beschikking 93/67/EEG van de Raad van 18 januari 1993 betreffende een communautaire lening ten behoeve van de Italiaanse Republiek (PB nr. L 22 van 30. 1. 1993, blz. 121). De garantie van de Europese Gemeenschap betreft op de kapitaalmarkten of bij financiële instellingen opgenomen leningen. Het maximumbedrag (hoofdsom) waarvoor leningen mogen worden verstrekt aan de Lid-Staten is 14 miljard ecu. Dit artikel vormt de basis voor de opname in de begroting van de honoreringsgarantie van de Europese Unie. Het maakt het de Commissie mogelijk om de schuldendienst te betalen in de plaats van de in gebreke blijvende debiteuren. Indien nodig zal dit artikel van kredieten worden voorzien door overschrijving, door herbesteding van uit hoofde van artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), terugbetaalde bedragen of via een gewijzigde en/of aanvullende begroting. Om aan haar verplichtingen te voldoen, kan de Commissie tijdelijk uit haar eigen kasmiddelen zorg dragen voor de dienst van de schuld. In dat geval is artikel 12 van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), van toepassing. In bijlage II van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
B0-2 0 1	Besluit 77/270/Euratom van de Raad van 29 maart 1977 waarbij de Commissie wordt gemachtigd tot het aangaan van Euratom-leningen teneinde een bijdrage te leveren tot de financiering van kerncentrales (PB nr. L 88 van 6. 4. 1977, blz. 9). Besluit 77/271/Euratom van de Raad van 29 maart 1977 houdende toepassing van Besluit 77/270/Euratom waarbij de Commissie wordt gemachtigd tot het aangaan van Euratom-leningen teneinde een bijdrage te leveren tot de financiering van kerncentrales (PB nr. L 88 van 6. 4. 1977, blz. 11). Besluit 80/29/Euratom van de Raad van 20 december 1979 tot wijziging van Besluit 77/271/Euratom houdende toepassing van Besluit 77/270/Euratom waarbij de Commissie wordt gemachtigd tot het aangaan van Euratom-leningen teneinde een bijdrage te leveren tot de financiering van kerncentrales (PB nr. L 12 van 17. 1. 1980, blz. 28). Besluit 82/170/Euratom van de Raad van 15 maart 1982 tot wijziging van Besluit 77/271/Euratom met betrekking tot het totaalbedrag van Euratom-leningen tot het aangaan waarvan de Commissie is gemachtigd teneinde een bijdrage te leveren tot de financiering van kerncentrales (PB nr. L 78 van 24. 3. 1982, blz. 21).

COMMISSIE

Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

HOOFDSTUK B0-2 0 — GARANTIE VOOR OPGENOMEN EN VERSTREKTE LENINGEN, MET NAME IN DE LID-STATEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B0-2 0 1	*(vervolg)*						
B0-2 0 2	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor opgenomen leningen ter bevordering van de investeringen in de Gemeenschap***						
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

COMMISSIE

Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

HOOFDSTUK B0-2 0 — GARANTIE VOOR OPGENOMEN EN VERSTREKTE LENINGEN, MET NAME IN DE LID-STATEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B0-2 0 1	*(vervolg)* Besluit 85/537/Euratom van de Raad van 5 december 1985 tot wijziging van Besluit 77/271/Euratom met betrekking het totaalbedrag van Euratom-leningen die de Commissie mag aangaan teneinde een bijdrage te leveren tot de financiering van kerncentrales (PB nr. L 334 van 12. 12. 1985, blz. 23). Besluit 90/212/Euratom van de Raad van 23 april 1990 tot wijziging van Besluit 77/271/Euratom houdende toepassing van Besluit 77/270/Euratom waarbij de Commissie wordt gemachtigd tot het aangaan van Euratom-leningen teneinde een bijdrage te leveren tot de financiering van kerncentrales (PB nr. L 112 van 3. 5. 1990, blz. 26). Machtiging werd verleend tot het opnemen van leningen tot een maximumbedrag van 4 miljard ecu, waarvan 500 miljoen ecu bij Besluit 77/270/Euratom, 500 miljoen ecu bij Besluit 80/29/Euratom, 1 miljard ecu bij Besluit 82/170/Euratom, 1 miljard ecu bij Besluit 85/537/Euratom en 1 miljard ecu bij Besluit 90/212/Euratom. Dit artikel vormt de basis voor de opname in de begroting van de honoreringsgarantie van de Europese Unie. Het maakt het de Commissie mogelijk om de schuldendienst te betalen in de plaats van de in gebreke blijvende debiteuren. Indien nodig zal dit artikel worden voorzien van kredieten door overschrijving, door herbesteding van uit hoofde van artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), terugbetaalde bedragen of via een gewijzigde en/of aanvullende begroting. Om aan haar verplichtingen te voldoen, kan de Commissie tijdelijk uit haar eigen kasmiddelen zorg dragen voor de dienst van de schuld. In dat geval is artikel 12 van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), van toepassing. In bijlage II van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, inclusief het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
B0-2 0 2	Besluit 78/870/EEG van de Raad van 16 oktober 1978 waarbij aan de Commissie de bevoegdheid wordt verleend leningen aan te gaan ter bevordering van de investeringen in de Gemeenschap (PB nr. L 298 van 25. 10. 1978, blz. 9). Besluit 79/486/EEG van de Raad van 14 mei 1979 betreffende de toepassing van Besluit 78/870/EEG waarbij aan de Commissie de bevoegdheid wordt verleend leningen aan te gaan ter bevordering van de investeringen in de Gemeenschap (PB nr. L 125 van 22. 5. 1979, blz. 16). Besluit 80/739/EEG van de Raad van 22 juli 1980 betreffende de tweede toepassing van Besluit 78/870/EEG waarbij aan de Commissie de bevoegdheid wordt verleend leningen aan te gaan ter bevordering van de investeringen in de Gemeenschap (PB nr. L 205 van 17. 8. 1980, blz. 19). Besluit 80/1103/EEG van de Raad van 25 november 1980 tot aanvulling, voor wat betreft de bestemming van een deel van de tweede tranche van leningen, van Besluit 80/739/EEG betreffende de tweede toepassing van Besluit 78/870/EEG waarbij aan de Commissie bevoegdheid wordt verleend leningen aan te gaan ter bevordering van de investeringen in de Gemeenschap (PB nr. L 326 van 2. 12. 1980, blz. 19). Besluit 81/19/EEG van de Raad van 20 januari 1981 betreffende de buitengewone hulp van de Gemeenschap ten behoeve van de wederopbouw van de in november 1980 in Italië door een aardbeving getroffen gebieden (PB nr. L 37 van 10. 2. 1981, blz. 21). Besluit 81/1013/EEG van de Raad van 14 december 1981 betreffende de buitengewone hulp van de Gemeenschap ten behoeve van de wederopbouw van de in februari/maart 1981 in Griekenland door aardbevingen getroffen gebieden (PB nr. L 367 van 23. 12. 1981, blz. 27). Besluit 82/169/EEG van de Raad van 15 maart 1982 waarbij aan de Commissie de bevoegdheid wordt verleend leningen aan te gaan ter bevordering van de investeringen in de Gemeenschap (PB nr. L 78 van 24. 3. 1982, blz. 19). Besluit 82/268/EEG van de Raad van 26 april 1982 houdende toepassing van Besluit 82/169/EEG waarbij aan de Commissie de bevoegdheid wordt verleend leningen aan te gaan ter bevordering van de investeringen in de Gemeenschap (PB nr. L 116 van 30. 4. 1982, blz. 16). Besluit 83/200/EEG van de Raad van 19 april 1983 waarbij aan de Commissie de bevoegdheid wordt verleend leningen aan te gaan op grond van het Nieuw Communautair Instrument ter bevordering van de investeringen in de Gemeenschap (PB nr. L 112 van 28. 4. 1983, blz. 26). Besluit 83/308/EEG van de Raad van 13 juni 1983 houdende toepassing van Besluit 83/200/EEG waarbij aan de Commissie de bevoegdheid wordt verleend leningen aan te gaan op grond van het Nieuw Communautair Instrument ter bevordering van de investeringen in de Gemeenschap (PB nr. L 164 van 23. 6. 1983, blz. 31). Besluit 84/383/EEG van de Raad van 23 juli 1984 houdende toepassing van Besluit 83/200/EEG waarbij aan de Commissie de bevoegdheid wordt verleend leningen aan te gaan uit hoofde van het Nieuw Communautair Instrument ter bevordering van de investeringen in de Gemeenschap (PB nr. L 208 van 3. 8. 1984, blz. 53).

COMMISSIE

Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

HOOFDSTUK B0-2 0 — GARANTIE VOOR OPGENOMEN EN VERSTREKTE LENINGEN, MET NAME IN DE LID-STATEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK B0-2 1 — GARANTIE VOOR OPGENOMEN EN VERSTREKTE LENINGEN TER BEVORDERING VAN DE ONTWIKKELING IN DERDE LANDEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B0-2 0 2	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Subtotaal van de gesplitste kredieten						
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B0-2 0	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	HOOFDSTUK B0-2 1						
B0-2 1 0	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor programma's van door de Gemeenschap opgenomen leningen voor de toekenning van financiële steun op middellange termijn aan Hongarije***						
B0-2 1 0 0	Garantie van de Europese Gemeenschap voor de eerste twee tranches van een programma van door de Gemeenschap opgenomen leningen voor de toekenning van financiële steun op middellange termijn aan Hongarije Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

COMMISSIE

Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

HOOFDSTUK B0-2 0 — GARANTIE VOOR OPGENOMEN EN VERSTREKTE LENINGEN, MET NAME IN DE LID-STATEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK B0-2 1 — GARANTIE VOOR OPGENOMEN EN VERSTREKTE LENINGEN TER BEVORDERING VAN DE ONTWIKKELING IN DERDE LANDEN

Artikel Post	Toelichting
B0-2 0 2	*(vervolg)* Besluit 87/182/EEG van de Raad van 9 maart 1987 waarbij de Commissie bevoegdheid wordt verleend leningen aan te gaan op grond van het Nieuw Communautair Instrument ter bevordering van de investeringen in de Gemeenschap (PB nr. L 71 van 14. 3. 1987, blz. 34). Het maximumbedrag waarvoor leningen mogen worden aangegaan is 6 830 miljoen ecu, waarvan 1 miljard ecu krachtens Besluit 78/870/EEG, 1 miljard ecu krachtens Besluit 82/169/EEG, 1 080 miljoen ecu krachtens de Besluiten 81/19/EEG en 81/1013/EEG, waarop de bedragen van de door de Europese Investeringsbank uit haar eigen middelen voor dezelfde doeleinden verstrekte leningen in mindering komen, 3 miljard ecu krachtens Besluit 83/200/EEG en 750 miljoen ecu krachtens Besluit 87/182/EEG. Dit artikel vormt de basis voor de opname in de begroting van de honoreringsgarantie van de Europese Unie. Het maakt het de Commissie mogelijk om de schuldendienst te betalen in de plaats van de in gebreke blijvende debiteuren. Indien nodig zal dit artikel worden voorzien van kredieten door overschrijving, door herbesteding van uit hoofde van artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), terugbetaalde bedragen of via een gewijzigde en/of aanvullende begroting. Om aan haar verplichtingen te voldoen, kan de Commissie tijdelijk uit haar eigen kasmiddelen zorg dragen voor de dienst van de schuld. In dat geval is artikel 12 van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), van toepassing. In bijlage II van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
B0-2 1 0	
B0-2 1 0 0	Besluit 90/83/EEG van de Raad van 22 februari 1990 betreffende financiële steun op middellange termijn voor Hongarije (PB nr. L 58 van 7. 3. 1990, blz. 7). Besluit 90/681/EEG van de Raad van 21 december 1990 betreffende de tweede tranche van de financiële steun op middellange termijn voor Hongarije (PB nr. L 375 van 31. 12. 1990, blz. 18). Deze post vormt de basis voor de opname in de begroting van de honoreringsgarantie van de Europese Unie. Hij maakt het de Commissie mogelijk om, in voorkomend geval, de schuldendienst (aflossing hoofdsom, rente en bijkomende kosten) verbonden aan de eerste twee tranches van 350 en 260 miljoen ecu van een leningsprogramma van ten hoogste 870 miljoen ecu te betalen in de plaats van de in gebreke blijvende debiteuren.

COMMISSIE

Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

HOOFDSTUK B0-2 1 — GARANTIE VOOR OPGENOMEN EN VERSTREKTE LENINGEN TER BEVORDERING VAN DE ONTWIKKELING IN DERDE LANDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B0-2 1 0	*(vervolg)*						
B0-2 1 0 0	*(vervolg)*						
B0-2 1 0 1	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een tweede door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Hongarije Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totaal van artikel B0-2 1 0	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-2 1 1	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor een door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van een lening op middellange termijn aan de voormalige Sowjetunie en haar Republieken*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

COMMISSIE
Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

HOOFDSTUK B0-2 1 — GARANTIE VOOR OPGENOMEN EN VERSTREKTE LENINGEN TER BEVORDERING VAN DE ONTWIKKELING IN DERDE LANDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B0-2 1 0	*(vervolg)*
B0-2 1 0 0	*(vervolg)* Indien nodig zal deze post worden voorzien van kredieten door overschrijving, door herbesteding van uit hoofde van artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), terugbetaalde bedragen of via een gewijzigde en/of aanvullende begroting. Om aan haar verplichtingen te voldoen, kan de Commissie tijdelijk uit haar eigen kasmiddelen zorg dragen voor de dienst van de schuld. In dat geval is artikel 12 van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), van toepassing. In bijlage II van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
B0-2 1 0 1	Besluit 91/310/EEG van de Raad van 24 juni 1991 betreffende de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Hongarije (PB nr. L 174 van 3. 7. 1991, blz. 34). Deze post vormt de basis voor de opname in de begroting van de honoreringsgarantie van de Europese Unie. Hij maakt het de Commissie mogelijk om, in voorkomend geval, de schuldendienst (aflossing hoofdsom, rente en bijkomende kosten) verbonden aan een lening van in totaal ten hoogste 180 miljoen ecu, te betalen in de plaats van de in gebreke blijvende debiteuren. Indien nodig zal deze post worden voorzien van kredieten door overschrijving, door herbesteding van uit hoofde van artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), terugbetaalde bedragen of via een gewijzigde en/of aanvullende begroting. Om aan haar verplichtingen te voldoen, kan de Commissie tijdelijk uit haar eigen kasmiddelen zorg dragen voor de dienst van de schuld. In dat geval is artikel 12 van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), van toepassing. In bijlage II van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
B0-2 1 1	Besluit 91/658/EEG van de Raad van 16 december 1991 betreffende de toekenning van een lening op middellange termijn aan de Sowjetunie en haar Republieken (PB nr. L 362 van 31. 12. 1991, blz. 89). Dit artikel vormt de basis voor de opname in de begroting van de honoreringsgarantie van de Europese Unie. Het maakt het de Commissie mogelijk om, in voorkomend geval, de schuldendienst (aflossing hoofdsom, rente en bijkomende kosten) verbonden aan een lening voor een totaalbedrag van ten hoogste 1 250 miljoen ecu te betalen en een maximumlooptijd van drie jaar in de plaats van de in gebreke blijvende debiteuren. Indien nodig zal dit artikel worden voorzien van kredieten door overschrijving, door herbesteding van uit hoofde van artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), terugbetaalde bedragen of via een gewijzigde en/of aanvullende begroting. Om aan haar verplichtingen te voldoen, kan de Commissie tijdelijk uit haar eigen kasmiddelen zorg dragen voor de dienst van de schuld. In dat geval is artikel 12 van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), van toepassing. In bijlage II van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.

COMMISSIE

Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

HOOFDSTUK B0-2 1 — GARANTIE VOOR OPGENOMEN EN VERSTREKTE LENINGEN TER BEVORDERING VAN DE ONTWIKKELING IN DERDE LANDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B0-2 1 2	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor een door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Tsjechië en aan Slowakije***						
B0-2 1 2 0	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Tsjechië Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-2 1 2 1	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Slowakije Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

COMMISSIE
Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

HOOFDSTUK B0-2 1 — GARANTIE VOOR OPGENOMEN EN VERSTREKTE LENINGEN TER BEVORDERING VAN DE ONTWIKKELING IN DERDE LANDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B0-2 1 2	
B0-2 1 2 0	Besluit 91/106/EEG van de Raad van 25 februari 1991 betreffende de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan de Tsjechische en Slowaakse Federatieve Republiek (PB nr. L 56 van 2. 3. 1991, blz. 24). De op 1 januari 1993 tot stand gekomen scheiding tussen de Tsjechische Republiek en de Slowaakse Republiek leidt tot een wijziging van de leningsovereenkomst ten einde het bedrag van de lening over elk van de twee betreffende republieken te verdelen. Het deel van Tsjechië bedraagt 250 miljoen ecu en dat van Slowakije 125 miljoen ecu. Deze post vormt de basis voor de opname in de begroting van de honoreringsgarantie van de Europese Unie. Hij maakt het de Commissie mogelijk om, in voorkomend geval, de schuldendienst (aflossing hoofdsom, rente en bijkomende kosten) verbonden aan een lening voor een totaalbedrag van ten hoogste 250 miljoen ecu te betalen in de plaats van de in gebreke blijvende debiteuren. Indien nodig zal deze post worden voorzien van kredieten door overschrijving, door herbesteding van uit hoofde van artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), terugbetaalde bedragen of via een gewijzigde en/of aanvullende begroting. Om aan haar verplichtingen te voldoen, kan de Commissie tijdelijk uit haar eigen kasmiddelen zorg dragen voor de dienst van de schuld. In dat geval is artikel 12 van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), van toepassing. In bijlage II van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
B0-2 1 2 1	Besluit 91/106/EEG van de Raad van 25 februari 1991 betreffende de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan de Tsjechische en Slowaakse Federatieve Republiek (PB nr. L 56 van 2. 3. 1991, blz. 24). De op 1 januari 1993 tot stand gekomen scheiding tussen de Tsjechische Republiek en de Slowaakse Republiek leidt tot een wijziging van de leningsovereenkomst ten einde het bedrag van de lening over elk van de twee betreffende republieken te verdelen. Het deel van Tsjechië bedraagt 250 miljoen ecu en dat van Slowakije 125 miljoen ecu. Deze post vormt de basis voor de opname in de begroting van de honoreringsgarantie van de Europese Unie. Hij maakt het de Commissie mogelijk om, in voorkomend geval, de schuldendienst (aflossing hoofdsom, rente en bijkomende kosten) verbonden aan een lening voor een totaalbedrag van ten hoogste 125 miljoen ecu te betalen in de plaats van de in gebreke blijvende debiteuren. Indien nodig zal deze post worden voorzien van kredieten door overschrijving, door herbesteding van uit hoofde van artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), terugbetaalde bedragen of via een gewijzigde en/of aanvullende begroting. Om aan haar verplichtingen te voldoen, kan de Commissie tijdelijk uit haar eigen kasmiddelen zorg dragen voor de dienst van de schuld. In dat geval is artikel 12 van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), van toepassing. In bijlage II van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.

COMMISSIE

Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

HOOFDSTUK B0-2 1 — GARANTIE VOOR OPGENOMEN EN VERSTREKTE LENINGEN TER BEVORDERING VAN DE ONTWIKKELING IN DERDE LANDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B0-2 1 2	*(vervolg)*						
B0-2 1 2 2	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een tweede door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van macro-financiële bijstand aan Slowakije Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totaal van artikel B0-2 1 2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-2 1 3	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor de programma's van door de Gemeenschap opgenomen leningen voor de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Bulgarije***						
B0-2 1 3 0	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Bulgarije Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-2 1 3 1	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een tweede door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van extra financiële bijstand op middellange termijn aan Bulgarije Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

COMMISSIE
Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

HOOFDSTUK B0-2 1 — GARANTIE VOOR OPGENOMEN EN VERSTREKTE LENINGEN TER BEVORDERING VAN DE ONTWIKKELING IN DERDE LANDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B0-2 1 2	*(vervolg)*
B0-2 1 2 2	Besluit 94/939/EG van de Raad van 22 december 1994 tot toekenning van macro-financiële bijstand aan de Slowaakse Republiek (PB nr. L 366 van 31. 12. 1994, blz. 30). Deze post vormt de basis voor de opname in de begroting van de honoreringsgarantie van de Europese Unie. Hij maakt het de Commissie mogelijk om, in voorkomend geval, de schuldendienst (aflossing hoofdsom, rente en bijkomende kosten) verbonden aan een lening voor een totaalbedrag van ten hoogste 130 miljoen ecu te betalen in de plaats van de in gebreke blijvende debiteuren. Indien nodig zal deze post worden voorzien van kredieten door overschrijving, door herbesteding van uit hoofde van artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), terugbetaalde bedragen of via een gewijzigde en/of aanvullende begroting. Om aan haar verplichtingen te voldoen, kan de Commissie tijdelijk uit haar eigen kasmiddelen zorg dragen voor de dienst van de schuld. In dat geval is artikel 12 van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), van toepassing. In bijlage II van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
B0-2 1 3	
B0-2 1 3 0	Besluit 91/311/EEG van de Raad van 24 juni 1991 betreffende de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Bulgarije (PB nr. L 174 van 3. 7. 1991, blz. 36). Deze post vormt de basis voor de opname in de begroting van de honoreringsgarantie van de Europese Unie. Hij maakt het de Commissie mogelijk om, in voorkomend geval, de schuldendienst (aflossing hoofdsom, rente en bijkomende kosten) verbonden aan een lening voor een totaalbedrag van ten hoogste 290 miljoen ecu te betalen in de plaats van de in gebreke blijvende debiteuren. Indien nodig zal deze post worden voorzien van kredieten door overschrijving, door herbesteding van uit hoofde van artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), terugbetaalde bedragen of via een gewijzigde en/of aanvullende begroting. Om aan haar verplichtingen te voldoen, kan de Commissie tijdelijk uit haar eigen kasmiddelen zorg dragen voor de dienst van de schuld. In dat geval is artikel 12 van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), van toepassing. In bijlage II van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
B0-2 1 3 1	Besluit 92/511/EEG van de Raad van 19 oktober 1992 betreffende de toekenning van extra financiële bijstand op middellange termijn aan Bulgarije (PB nr. L 317 van 31. 10. 1992, blz. 94). Voorstel voor een besluit van de Raad, door de Commissie ingediend op 21 april 1994, tot wijziging van Besluit 92/511/EEG om het bedrag van de financiële bijstand op middellange termijn aan Bulgarije te verhogen (PB nr. C 134 van 17. 5. 1994, blz. 26). Deze post vormt de basis voor de opname in de begroting van de honoreringsgarantie van de Europese Unie. Hij maakt het de Commissie mogelijk om, in voorkomend geval, de schuldendienst (aflossing hoofdsom, rente en bijkomende kosten) verbonden aan een lening voor een totaalbedrag van ten hoogste 150 miljoen ecu te betalen in de plaats van de in gebreke blijvende debiteuren. Indien nodig zal deze post worden voorzien van kredieten door overschrijving, door herbesteding van uit hoofde van artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), terugbetaalde bedragen of via een gewijzigde en/of aanvullende begroting.

COMMISSIE

Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

HOOFDSTUK B0-2 1 — GARANTIE VOOR OPGENOMEN EN VERSTREKTE LENINGEN TER BEVORDERING VAN DE ONTWIKKELING IN DERDE LANDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B0-2 1 3	*(vervolg)*						
B0-2 1 3 1	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B0-2 1 3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-2 1 4	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor de programma's van door de Gemeenschap opgenomen leningen voor de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Roemenië***						
B0-2 1 4 0	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Roemenië Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-2 1 4 1	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een tweede door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van aanvullende financiële bijstand op middellange termijn aan Roemenië Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

COMMISSIE
Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

HOOFDSTUK B0-2 1 — GARANTIE VOOR OPGENOMEN EN VERSTREKTE LENINGEN TER BEVORDERING VAN DE ONTWIKKELING IN DERDE LANDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B0-2 1 3	*(vervolg)*
B0-2 1 3 1	*(vervolg)* Om aan haar verplichtingen te voldoen, kan de Commissie tijdelijk uit haar eigen kasmiddelen zorg dragen voor de dienst van de schuld. In dat geval is artikel 12 van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), van toepassing. In bijlage II van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
B0-2 1 4	
B0-2 1 4 0	Besluit 91/384/EEG van de Raad van 22 juli 1991 betreffende de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Roemenië (PB nr. L 208 van 30. 7. 1991, blz. 64). Deze post vormt de basis voor de opname in de begroting van de honoreringsgarantie van de Europese Unie. Hij maakt het de Commissie mogelijk om, in voorkomend geval, de schuldendienst (aflossing hoofdsom, rente en bijkomende kosten) verbonden aan een lening voor een totaalbedrag van ten hoogste 375 miljoen ecu te betalen in de plaats van de in gebreke blijvende debiteuren. Indien nodig zal deze post worden voorzien van kredieten door overschrijving, door herbesteding van uit hoofde van artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), terugbetaalde bedragen of via een gewijzigde en/of aanvullende begroting. Om aan haar verplichtingen te voldoen, kan de Commissie tijdelijk uit haar eigen kasmiddelen zorg dragen voor de dienst van de schuld. In dat geval is artikel 12 van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), van toepassing. In bijlage II van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
B0-2 1 4 1	Besluit 92/551/EEG van de Raad van 27 november 1992 betreffende de toekenning van aanvullende financiële bijstand op middellange termijn aan Roemenië (PB nr. L 353 van 3. 12. 1992, blz. 30). Deze post vormt de basis voor de opname in de begroting van de honoreringsgarantie van de Europese Unie. Hij maakt het de Commissie mogelijk om, in voorkomend geval, de schuldendienst (aflossing hoofdsom, rente en bijkomende kosten) verbonden aan een lening voor een totaalbedrag van ten hoogste 80 miljoen ecu te betalen in de plaats van de in gebreke blijvende debiteuren. Indien nodig zal deze post worden voorzien van kredieten door overschrijving, door herbesteding van uit hoofde van artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), terugbetaalde bedragen of via een gewijzigde en/of aanvullende begroting. Om aan haar verplichtingen te voldoen, kan de Commissie tijdelijk uit haar eigen kasmiddelen zorg dragen voor de dienst van de schuld. In dat geval is artikel 12 van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), van toepassing. In bijlage II van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.

COMMISSIE

Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

HOOFDSTUK B0-2 1 — GARANTIE VOOR OPGENOMEN EN VERSTREKTE LENINGEN TER BEVORDERING VAN DE ONTWIKKELING IN DERDE LANDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B0-2 1 4	*(vervolg)*						
B0-2 1 4 2	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een derde door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van aanvullende macrofinanciële bijstand aan Roemenië Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totaal van artikel B0-2 1 4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-2 1 5	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor de programma's van door de Gemeenschap opgenomen leningen voor de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan de Baltische Staten***						
B0-2 1 5 0	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Estland Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-2 1 5 1	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Letland Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

COMMISSIE
Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

HOOFDSTUK B0-2 1 — GARANTIE VOOR OPGENOMEN EN VERSTREKTE LENINGEN TER BEVORDERING VAN DE ONTWIKKELING IN DERDE LANDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B0-2 1 4	*(vervolg)*
B0-2 1 4 2	Besluit 94/369/EG van de Raad van 20 juni 1994 betreffende de toekenning van aanvullende macro-financiële bijstand aan Roemenië (PB nr. L 168 van 2. 7. 1994, blz. 29). Deze post vormt de basis voor de opname in de begroting van de honoreringsgarantie van de Europese Unie. Hij maakt het de Commissie mogelijk om, in voorkomend geval, de schuldendienst (aflossing hoofdsom, rente en bijkomende kosten) verbonden aan een lening voor een totaalbedrag van ten hoogste 125 miljoen ecu te betalen in de plaats van de in gebreke blijvende debiteuren. Indien nodig zal deze post worden voorzien van kredieten door overschrijving, door herbesteding van uit hoofde van artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), terugbetaalde bedragen of via een gewijzigde en/of aanvullende begroting. Om aan haar verplichtingen te voldoen, kan de Commissie tijdelijk uit haar eigen kasmiddelen zorg dragen voor de dienst van de schuld. In dat geval is artikel 12 van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), van toepassing. In bijlage II van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
B0-2 1 5	
B0-2 1 5 0	Besluit 92/542/EEG van de Raad van 23 november 1992 betreffende de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Estland, Letland en Litouwen (PB nr. L 351 van 2. 12. 1992, blz. 29). Deze post vormt de basis voor de opname in de begroting van de honoreringsgarantie van de Europese Unie. Hij maakt het de Commissie mogelijk om, in voorkomend geval, de schuldendienst (aflossing hoofdsom, rente en bijkomende kosten) verbonden aan een lening voor een totaalbedrag van ten hoogste 40 miljoen ecu te betalen in de plaats van de in gebreke blijvende debiteuren. Indien nodig zal deze post worden voorzien van kredieten door overschrijving, door herbesteding van uit hoofde van artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), terugbetaalde bedragen of via een gewijzigde en/of aanvullende begroting. Om aan haar verplichtingen te voldoen, kan de Commissie tijdelijk uit haar eigen kasmiddelen zorg dragen voor de dienst van de schuld. In dat geval is artikel 12 van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), van toepassing. In bijlage II van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
B0-2 1 5 1	Besluit 92/542/EEG van de Raad van 23 november 1992 betreffende de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Estland, Letland en Litouwen (PB nr. L 351 van 2. 12. 1992, blz. 29). Deze post vormt de basis voor de opname in de begroting van de honoreringsgarantie van de Europese Unie. Hij maakt het de Commissie mogelijk om, in voorkomend geval, de schuldendienst (aflossing hoofdsom, rente en bijkomende kosten) verbonden aan een lening voor een totaalbedrag van ten hoogste 80 miljoen ecu te betalen in de plaats van de in gebreke blijvende debiteuren. Indien nodig zal deze post worden voorzien van kredieten door overschrijving, door herbesteding van uit hoofde van artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), terugbetaalde bedragen of via een gewijzigde en/of aanvullende begroting.

COMMISSIE

Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

HOOFDSTUK B0-2 1 — GARANTIE VOOR OPGENOMEN EN VERSTREKTE LENINGEN TER BEVORDERING VAN DE ONTWIKKELING IN DERDE LANDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B0-2 1 5	*(vervolg)*						
B0-2 1 5 1	*(vervolg)*						
B0-2 1 5 2	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Litouwen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totaal van artikel B0-2 1 5	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-2 1 6	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor door Euratom opgenomen leningen ter financiering van de verbetering van de efficiëntie en de veiligheid van kerncentrales van de landen van Midden- en Oost-Europa, alsmede van die van het Gemenebest van Onafhankelijke Staten*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

COMMISSIE
Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

HOOFDSTUK B0-2 1 — GARANTIE VOOR OPGENOMEN EN VERSTREKTE LENINGEN TER BEVORDERING VAN DE ONTWIKKELING IN DERDE LANDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B0-2 1 5	*(vervolg)*
B0-2 1 5 1	*(vervolg)* Om aan haar verplichtingen te voldoen, kan de Commissie tijdelijk uit haar eigen kasmiddelen zorg dragen voor de dienst van de schuld. In dat geval is artikel 12 van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), van toepassing. In bijlage II van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
B0-2 1 5 2	Besluit 92/542/EEG van de Raad van 23 november 1992 betreffende de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Estland, Letland en Litouwen (PB nr. L 351 van 2. 12. 1992, blz. 29). Deze post vormt de basis voor de opname in de begroting van de honoreringsgarantie van de Europese Unie. Hij maakt het de Commissie mogelijk om, in voorkomend geval, de schuldendienst (aflossing hoofdsom, rente en bijkomende kosten) verbonden aan een lening voor een totaalbedrag van ten hoogste 100 miljoen ecu te betalen in de plaats van de in gebreke blijvende debiteuren. Indien nodig zal deze post worden voorzien van kredieten door overschrijving, door herbesteding van uit hoofde van artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), terugbetaalde bedragen of via een gewijzigde en/of aanvullende begroting. Om aan haar verplichtingen te voldoen, kan de Commissie tijdelijk uit haar eigen kasmiddelen zorg dragen voor de dienst van de schuld. In dat geval is artikel 12 van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), van toepassing. In bijlage II van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
B0-2 1 6	Besluit 94/179/Euratom van de Raad van 21 maart 1994 tot wijziging van Besluit 77/270/Euratom ten einde de Commissie te machtigen tot het aangaan van Euratom-leningen om aldus een bijdrage te leveren tot de financiering van de verbetering van de efficiëntie en de veiligheid van kerncentrales in bepaalde derde landen (PB nr. L 84 van 29. 3. 1994, blz. 41). Voor de rechtsgrond van de Euratom-leningen, zie de toelichting bij artikel B0-2 0 1. Het maximumbedrag van de Euratom-leningen voor de Lid-Staten en derde landen blijft vastgesteld op 4 miljard ecu, zoals vermeld in artikel B0-2 0 1. Dit artikel vormt de basis voor de opname in de begroting van de honoreringsgarantie van de Europese Unie. Het maakt het de Commissie mogelijk om, in voorkomend geval, de schuldendienst te betalen in de plaats van de in gebreke blijvende debiteuren. Indien nodig zal dit artikel worden voorzien van kredieten door overschrijving, door herbesteding van uit hoofde van artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), terugbetaalde bedragen of via een gewijzigde en/of aanvullende begroting. Om aan haar verplichtingen te voldoen, kan de Commissie tijdelijk uit haar eigen kasmiddelen zorg dragen voor de dienst van de schuld. In dat geval is artikel 12 van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), van toepassing. In bijlage II van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.

COMMISSIE

Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

HOOFDSTUK B0-2 1 — GARANTIE VOOR OPGENOMEN EN VERSTREKTE LENINGEN TER BEVORDERING VAN DE ONTWIKKELING IN DERDE LANDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B0-2 1 7	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor een door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van financiële steun aan Israël***						
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-2 1 8	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor de programma's van door de Gemeenschap opgenomen leningen voor de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Algerije***						
B0-2 1 8 0	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van een lening op middellange termijn aan Algerije						
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-2 1 8 1	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een tweede door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van aanvullende macrofinanciële bijstand aan Algerije						
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

COMMISSIE
Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

HOOFDSTUK B0-2 1 — GARANTIE VOOR OPGENOMEN EN VERSTREKTE LENINGEN TER BEVORDERING VAN DE ONTWIKKELING IN DERDE LANDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B0-2 1 7	Besluit 91/408/EEG van de Raad van 22 juli 1991 tot toekenning van financiële steun aan Israël en de Palestijnse bevolking in de bezette gebieden (PB nr. L 227 van 15. 8. 1991, blz. 33). Dit artikel vormt de basis voor de opname in de begroting van de honoreringsgarantie van de Europese Unie. Het maakt het de Commissie mogelijk om, in voorkomend geval, de schuldendienst (aflossing hoofdsom, rente en bijkomende kosten) verbonden aan een lening voor een totaalbedrag van ten hoogste 160 miljoen ecu te betalen in de plaats van de in gebreke blijvende debiteuren. Indien nodig zal dit artikel worden voorzien van kredieten door overschrijving, door herbesteding van uit hoofde van artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), terugbetaalde bedragen of via een gewijzigde en/of aanvullende begroting. Om aan haar verplichtingen te voldoen, kan de Commissie tijdelijk uit haar eigen kasmiddelen zorg dragen voor de dienst van de schuld. In dat geval is artikel 12 van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), van toepassing. In bijlage II van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
B0-2 1 8	
B0-2 1 8 0	Besluit 91/510/EEG van de Raad van 23 september 1991 betreffende de toekenning van een lening op middellange termijn aan Algerije (PB nr. L 272 van 28. 9. 1991, blz. 90). Deze post vormt de basis voor de opname in de begroting van de honoreringsgarantie van de Europese Unie. Hij maakt het de Commissie mogelijk om, in voorkomend geval, de schuldendienst (aflossing hoofdsom, rente en bijkomende kosten) verbonden aan een lening voor een totaalbedrag van ten hoogste 400 miljoen ecu te betalen in de plaats van de in gebreke blijvende debiteuren. Indien nodig zal deze post worden voorzien van kredieten door overschrijving, door herbesteding van uit hoofde van artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), terugbetaalde bedragen of via een gewijzigde en/of aanvullende begroting. Om aan haar verplichtingen te voldoen, kan de Commissie tijdelijk uit haar eigen kasmiddelen zorg dragen voor de dienst van de schuld. In dat geval is artikel 12 van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), van toepassing. In bijlage II van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
B0-2 1 8 1	Besluit 94/938/EG van de Raad van 22 december 1994 betreffende de toekenning van aanvullende macro-financiële bijstand aan Algerije (PB nr. L 366 van 31. 12. 1994, blz. 28). Deze post vormt de basis voor de opname in de begroting van de honoreringsgarantie van de Europese Unie. Hij maakt het de Commissie mogelijk om, in voorkomend geval, de schuldendienst (aflossing hoofdsom, rente en bijkomende kosten) verbonden aan een lening voor een totaalbedrag van ten hoogste 200 miljoen ecu te betalen in de plaats van de in gebreke blijvende debiteuren. Indien nodig zal deze post worden voorzien van kredieten door overschrijving, door herbesteding van uit hoofde van artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), terugbetaalde bedragen of via een gewijzigde en/of aanvullende begroting. Om aan haar verplichtingen te voldoen, kan de Commissie tijdelijk uit haar eigen kasmiddelen zorg dragen voor de dienst van de schuld. In dat geval is artikel 12 van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), van toepassing.

COMMISSIE
Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

HOOFDSTUK B0-2 1 — GARANTIE VOOR OPGENOMEN EN VERSTREKTE LENINGEN TER BEVORDERING VAN DE ONTWIKKELING IN DERDE LANDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B0-2 1 8	*(vervolg)*						
B0-2 1 8 1	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B0-2 1 8	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-2 1 9	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor de programma's van door de Gemeenschap opgenomen leningen voor de toekenning van financiële bijstand aan de landen van het Gemenebest van Onafhankelijke Staten***						
B0-2 1 9 0	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van macro-financiële bijstand aan Moldavië Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-2 1 9 1	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van macro-financiële bijstand aan Oekraïne Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

COMMISSIE
Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

HOOFDSTUK B0-2 1 — GARANTIE VOOR OPGENOMEN EN VERSTREKTE LENINGEN TER BEVORDERING VAN DE ONTWIKKELING IN DERDE LANDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B0-2 1 8	*(vervolg)*
B0-2 1 8 1	*(vervolg)* In bijlage II van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
B0-2 1 9	
B0-2 1 9 0	Besluit 94/346/EG van de Raad van 13 juni 1994 betreffende de toekenning van macro-financiële bijstand aan Moldavië (PB nr. L 155 van 22. 6. 1994, blz. 27). Deze post vormt de basis voor de opname in de begroting van de honoreringsgarantie van de Europese Unie. Hij maakt het de Commissie mogelijk om, in voorkomend geval, de schuldendienst (aflossing hoofdsom, rente en bijkomende kosten) verbonden aan een leningsprogramma van ten hoogste 45 miljoen ecu te betalen in de plaats van de in gebreke blijvende debiteuren. Indien nodig zal deze post worden voorzien van kredieten door overschrijving, door herbesteding van uit hoofde van artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), terugbetaalde bedragen of via een gewijzigde en/of aanvullende begroting. Om aan haar verplichtingen te voldoen, kan de Commissie tijdelijk uit haar eigen kasmiddelen zorg dragen voor de dienst van de schuld. In dat geval is artikel 12 van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), van toepassing. In bijlage II van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
B0-2 1 9 1	Besluit 94/940/EG van de Raad van 22 december 1994 tot toekenning van macro-financiële bijstand aan Oekraïne (PB nr. L 366 van 31. 12. 1994, blz. 32). Deze post vormt de basis voor de opname in de begroting van de honoreringsgarantie van de Europese Unie. Hij maakt het de Commissie mogelijk om, in voorkomend geval, de schuldendienst (aflossing hoofdstom, rente en bijkomende kosten) verbonden aan een leningsprogramma van ten hoogste 85 miljoen ecu te betalen in plaats van de in gebreke blijvende debiteuren. Indien nodig zal deze post worden voorzien van kredieten door overschrijving, door herbesteding van uit hoofde van artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), terugbetaalde bedragen of via een gewijzigde en/of aanvullende begroting. Om aan haar verplichtingen te voldoen, kan de Commissie tijdelijk uit haar eigen kasmiddelen zorg dragen voor de dienst van de schuld. In dat geval is artikel 12 van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), van toepassing. In bijlage II van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling wordt een samenvatting gegeven van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.

COMMISSIE

Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

HOOFDSTUK B0-2 1 — GARANTIE VOOR OPGENOMEN EN VERSTREKTE LENINGEN TER BEVORDERING VAN DE ONTWIKKELING IN DERDE LANDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B0-2 1 9	*(vervolg)*						
B0-2 1 9 2	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van macro-financiële bijstand aan Wit-Rusland						
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
B0-2 1 9 3	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een tweede, door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van hernieuwde macro-financiële bijstand aan Moldavië						
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.				
B0-2 1 9 4	Garantie van de Europese Gemeenschap voor een tweede door de Gemeenschap opgenomen lening voor de toekenning van aanvullende macro-financiële bijstand aan Oekraïne						
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.				

COMMISSIE

Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

HOOFDSTUK B0-2 1 — GARANTIE VOOR OPGENOMEN EN VERSTREKTE LENINGEN TER BEVORDERING VAN DE ONTWIKKELING IN DERDE LANDEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B0-2 1 9	*(vervolg)*
B0-2 1 9 2	Besluit 95/132/EG van de Raad van 10 april 1995 tot toekenning van macro-financiële bijstand aan Wit-Rusland (PB nr. L 89 van 21. 4. 1995, blz. 28). Deze post vormt de basis voor de opname in de begroting van de honoreringsgarantie van de Europese Unie. Hij maakt het de Commissie mogelijk om, in voorkomend geval, de schuldendienst (aflossing hoofdsom, rente en bijkomende kosten) verbonden aan een lening voor een totaalbedrag van ten hoogste 75 miljoen ecu te betalen in de plaats van de in gebreke blijvende debiteuren. Indien nodig zal deze post worden voorzien van kredieten door overschrijving, door herbesteding van uit hoofde van artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), terugbetaalde bedragen of via een gewijzigde en/of aanvullende begroting. Om aan haar verplichtingen te voldoen, kan de Commissie tijdelijk uit haar eigen kasmiddelen zorg dragen voor de dienst van de schuld. In dat geval is artikel 12 van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/76/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), van toepassing. In bijlage II van dit deel van staat van uitgaven van deze afdeling wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
B0-2 1 9 3	*Nieuwe post* Voorstel voor een besluit van de Raad, door de Commissie ingediend op 10 november 1995, tot toekenning van hernieuwde macro-financiële bijstand aan Moldavië (PB nr. C 15 van 20. 1. 1995, blz. 11). Deze post vormt de basis voor de opname in de begroting van de honoreringsgarantie van de Europese Unie. Hij maakt het de Commissie mogelijk om, in voorkomend geval, de schuldendienst (aflossing hoofdsom, rente en bijkomende kosten) verbonden aan een lening voor een totaalbedrag van ten hoogste 15 miljoen ecu te betalen in de plaats van de in gebreke blijvende debiteuren. Indien nodig zal deze post worden voorzien van kredieten door overschrijving, door herbesteding van uit hoofde van artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), terugbetaalde bedragen of via een gewijzigde en/of aanvullende begroting. Om aan haar verplichtingen te voldoen, kan de Commissie tijdelijk uit haar eigen kasmiddelen zorg dragen voor de dienst van de schuld. In dat geval is artikel 12 van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), van toepassing. In bijlage II van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
B0-2 1 9 4	*Nieuwe post* Besluit 95/442/EG van de Raad van 23 oktober 1995 tot toekenning van aanvullende macro-financiële bijstand aan Oekraïne (PB nr. L 258 van 28. 10. 1995, blz. 63). Deze post vormt de basis voor de opname in de begroting van de honoreringsgarantie van de Europese Unie. Hij maakt het de Commissie mogelijk om, in voorkomend geval, de schuldendienst (aflossing hoofdsom, rente en bijkomende kosten) verbonden aan een lening voor een totaalbedrag van ten hoogste 200 miljoen ecu te betalen in de plaats van de in gebreke blijvende debiteuren. Indien nodig zal deze post worden voorzien van kredieten door overschrijving, door herbesteding van uit hoofde van artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), terugbetaalde bedragen of via een gewijzigde en/of aanvullende begroting. Om aan haar verplichtingen te voldoen, kan de Commissie tijdelijk uit haar eigen kasmiddelen zorg dragen voor de dienst van de schuld. In dat geval is artikel 12 van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), van toepassing.

COMMISSIE

Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

HOOFDSTUK B0-2 1 — GARANTIE VOOR OPGENOMEN EN VERSTREKTE LENINGEN TER BEVORDERING VAN DE ONTWIKKELING IN DERDE LANDEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK B0-2 2 — GARANTIE VAN DE DOOR DERDE ORGANEN VERSTREKTE LENINGEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B0-2 1 9	*(vervolg)*						
B0-2 1 9 4	*(vervolg)*						
	Totaal van artikel B0-2 1 9	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Subtotaal van de gesplitste kredieten						
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B0-2 1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	HOOFDSTUK B0-2 2						
B0-2 2 0	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor door de Europese Investeringsbank aan de derde landen in het Middellandse-Zeegebied verstrekte leningen***						
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	14 180 317,—	14 180 317,—

COMMISSIE
Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

HOOFDSTUK B0-2 1 — GARANTIE VOOR OPGENOMEN EN VERSTREKTE LENINGEN TER BEVORDERING VAN DE ONTWIKKELING IN DERDE LANDEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK B0-2 2 — GARANTIE VAN DE DOOR DERDE ORGANEN VERSTREKTE LENINGEN

Artikel Post	Toelichting
B0-2 1 9	*(vervolg)*
B0-2 1 9 4	*(vervolg)* In bijlage II van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
B0-2 2 0	Besluit van de Raad van 7 oktober 1975 (spoedhulp aan Portugal). Verordening (EEG) nr. 939/76 van de Raad van 23 april 1976 houdende sluiting van het Financieel Protocol en van het Protocol houdende vaststelling van enkele bepalingen betreffende de Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Economische Gemeenschap en Malta (PB nr. L 111 van 28. 4. 1976, blz. 1). Besluit van de Raad van 19 oktober 1976 (overeenkomst met Joegoslavië). Besluit van de Raad van 8 maart 1977 (Middellandse-Zeeprotocollen). Besluit van de Raad van 20 december 1977 (uitzonderlijke hulp aan Libanon). Besluit 78/666/EEG van de Raad van 25 juli 1978 betreffende de sluiting van het Financieel Protocol tussen de Europese Economische Gemeenschap en Griekenland (PB nr. L 225 van 16. 8. 1978, blz. 25). Verordening (EEG) nr. 2210/78 van de Raad van 26 september 1978 betreffende de sluiting van de Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Democratische Volksrepubliek Algerije (PB nr. L 263 van 27. 9. 1978, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 2211/78 van de Raad van 26 september 1978 betreffende de sluiting van de Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Koninkrijk Marokko (PB nr. L 264 van 27. 9. 1978, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 2212/78 van de Raad van 26 september 1978 betreffende de sluiting van de Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Tunesië (PB nr. L 265 van 27. 9. 1978, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 2213/78 van de Raad van 26 september 1978 betreffende de sluiting van de Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Arabische Republiek Egypte (PB nr. L 266 van 27. 9. 1978, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 2214/78 van de Raad van 26 september 1978 betreffende de sluiting van de Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Libanese Republiek (PB nr. L 267 van 27. 9. 1978, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 2215/78 van de Raad van 26 september 1978 betreffende de sluiting van de Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Hasjemitische Koninkrijk Jordanië (PB nr. L 268 van 27. 9. 1978, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 2216/78 van de Raad van 26 september 1978 betreffende de sluiting van de Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Syrische Arabische Republiek (PB nr. L 269 van 27. 9. 1978, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 2217/78 van de Raad van 26 september 1978 betreffende de sluiting van het Aanvullend Protocol bij de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Staat Israël en van het Protocol inzake de financiële samenwerking (PB nr. L 270 van 27. 9. 1978, blz. 1).

COMMISSIE
Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

HOOFDSTUK B0-2 2 — GARANTIE VAN DE DOOR DERDE ORGANEN VERSTREKTE LENINGEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B0-2 2 0	*(vervolg)*						

COMMISSIE
Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

HOOFDSTUK B0-2 2 — GARANTIE VAN DE DOOR DERDE ORGANEN VERSTREKTE LENINGEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B0-2 2 0	*(vervolg)* Verordening (EEG) nr. 2237/78 van de Raad van 26 september 1978 betreffende de sluiting van het Financieel Protocol en het Aanvullend Protocol bij de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Portugal (PB nr. L 274 van 29. 9. 1978, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 2760/78 van de Raad van 23 november 1978 betreffende de sluiting van het Financieel Protocol tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Cyprus (PB nr. L 332 van 29. 11. 1978, blz. 1). Besluit 79/281/EEG van de Raad van 5 maart 1979 betreffende de sluiting van het Financieel Protocol tussen de Europese Economische Gemeenschap en Turkije (PB nr. L 67 van 17. 3. 1979, blz. 14). Verordening (EEG) nr. 1273/80 van de Raad van 23 mei 1980 houdende sluiting van het Interimprotocol tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Socialistische Federatieve Republiek Joegoslavië betreffende de vervroegde tenuitvoerlegging van Protocol nr. 2 van de Samenwerkingsovereenkomst (PB nr. L 130 van 27. 5. 1980, blz. 98). Verordening (EEG) nr. 3323/80 van de Raad van 18 december 1980 betreffende de sluiting van de Overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Portugese Republiek betreffende de tenuitvoerlegging van de steun aan Portugal voorafgaande aan de toetreding (PB nr. L 349 van 23. 12. 1980, blz. 1). Besluit van de Raad van 4 juni 1981 (financiële samenwerking met Spanje). Besluit van de Raad van 19 juli 1982 (aanvullende uitzonderlijke hulp voor de wederopbouw van Libanon). Verordening (EEG) nr. 3177/82 van de Raad van 22 november 1982 betreffende de sluiting van het Protocol inzake de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Democratische Volksrepubliek Algerije (PB nr. L 337 van 29. 11. 1982, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 3178/82 van de Raad van 22 november 1982 betreffende de sluiting van het Protocol inzake de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Arabische Republiek Egypte (PB nr. L 337 van 29. 11. 1982, blz. 8). Verordening (EEG) nr. 3179/82 van de Raad van 22 november 1982 betreffende de sluiting van het Protocol inzake de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Hasjemitische Koninkrijk Jordanië (PB nr. L 337 van 29. 11. 1982, blz. 15). Verordening (EEG) nr. 3180/82 van de Raad van 22 november 1982 betreffende de sluiting van het Protocol inzake de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Libanese Republiek (PB nr. L 337 van 29. 11. 1982, blz. 22). Verordening (EEG) nr. 3181/82 van de Raad van 22 november 1982 betreffende de sluiting van het Protocol inzake de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Koninkrijk Marokko (PB nr. L 337 van 29. 11. 1982, blz. 29). Verordening (EEG) nr. 3182/82 van de Raad van 22 november 1982 betreffende de sluiting van het Protocol inzake de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Syrische Arabische Republiek (PB nr. L 337 van 29. 11. 1982, blz. 36). Verordening (EEG) nr. 3183/82 van de Raad van 22 november 1982 betreffende de sluiting van het Protocol inzake de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Tunesië (PB nr. L 337 van 29. 11. 1982, blz. 43). Besluit van de Raad van 17 oktober 1983 (verlenging van de financiële samenwerking met Spanje en Portugal). Verordening (EEG) nr. 3354/83 van de Raad van 22 november 1983 betreffende de sluiting van het Protocol inzake de financiële samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Staat Israël (PB nr. L 335 van 30. 11. 1983, blz. 7). Verordening (EEG) nr. 787/84 van de Raad van 26 maart 1984 betreffende de sluiting van het Protocol inzake de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Cyprus (PB nr. L 85 van 28. 3. 1984, blz. 37). Besluit van de Raad van 18 juni 1984 (brief van de voorzitter van de Raad aan de Europese Investeringsbank waarin een tweede verlenging van de financiële samenwerking met Spanje en Portugal wordt aanbevolen). Besluit van de Raad van 9 oktober 1984 (lening aan Joegoslavië buiten het protocol om). Verordening (EEG) nr. 2458/86 van de Raad van 7 juli 1986 betreffende de sluiting van het Protocol inzake de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Malta (PB nr. L 216 van 5. 8. 1986, blz. 1). Besluit 87/604/EEG van de Raad van 21 december 1987 betreffende de sluiting van het Tweede Protocol betreffende de financiële samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Socialistische Federatieve Republiek Joegoslavië (PB nr. L 389 van 31. 12. 1987, blz. 65). Besluit 88/30/EEG van de Raad van 21 december 1987 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Democratische Volksrepubliek Algerije (PB nr. L 22 van 27. 1. 1988, blz. 1).

COMMISSIE
Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

HOOFDSTUK B0-2 2 — GARANTIE VAN DE DOOR DERDE ORGANEN VERSTREKTE LENINGEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B0-2 2 0	*(vervolg)*						

COMMISSIE
Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

HOOFDSTUK B0-2 2 — GARANTIE VAN DE DOOR DERDE ORGANEN VERSTREKTE LENINGEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B0-2 2 0	*(vervolg)* Besluit 88/31/EEG van de Raad van 21 december 1987 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Arabische Republiek Egypte (PB nr. L 22 van 27. 1. 1988, blz. 9). Besluit 88/32/EEG van de Raad van 21 december 1987 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Hasjemitische Koninkrijk Jordanië (PB nr. L 22 van 27. 1. 1988, blz. 17). Besluit 88/33/EEG van de Raad van 21 december 1987 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Libanese Republiek (PB nr. L 22 van 27. 1. 1988, blz. 25). Besluit 88/34/EEG van de Raad van 21 december 1987 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Tunesië (PB nr. L 22 van 27. 1. 1988, blz. 33). Besluit 88/453/EEG van de Raad van 30 juni 1988 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Koninkrijk Marokko (PB nr. L 224 van 13. 8. 1988, blz. 32). Besluit 88/597/EEG van de Raad van 21 november 1988 betreffende de sluiting van het Protocol inzake de financiële samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Staat Israël (PB nr. L 327 van 30. 11. 1988, blz. 51). Besluit 89/378/EEG van de Raad van 12 juni 1989 betreffende de sluiting van het Protocol inzake financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en Malta (PB nr. L 180 van 27. 6. 1989, blz. 46). Besluit 90/153/EEG van de Raad van 26 februari 1990 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Cyprus (PB nr. L 82 van 29. 3. 1990, blz. 32). Voorstel voor een besluit van de Raad, door de Commissie ingediend op 6 april 1991, betreffende de sluiting van het derde Protocol voor financiële samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Socialistische Federatieve Republiek Joegoslavië (PB nr. C 134 van 24. 5. 1991, blz. 5). Besluit 92/44/EEG van de Raad van 19 december 1991 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Tunesië (PB nr. L 18 van 25. 1. 1992, blz. 34). Besluit 92/206/EEG van de Raad van 16 maart 1992 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Democratische Volksrepubliek Algerije (PB nr. L 94 van 8. 4. 1992, blz. 13). Besluit 92/207/EEG van de Raad van 16 maart 1992 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Arabische Republiek Egypte (PB nr. L 94 van 8. 4. 1992, blz. 21). Besluit 92/208/EEG van de Raad van 16 maart 1992 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Hasjemitische Koninkrijk Jordanië (PB nr. L 94 van 8. 4. 1992, blz. 29). Besluit 92/209/EEG van de Raad van 16 maart 1992 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Libanese Republiek (PB nr. L 94 van 8. 4. 1992, blz. 37). Besluit 92/210/EEG van de Raad van 16 maart 1992 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Staat Israël (PB nr. L 94 van 8. 4. 1992, blz. 45). Verordening (EEG) nr. 1763/92 van de Raad van 29 juni 1992 betreffende de financiële samenwerking met de mediterrane derde landen (PB nr. L 181 van 1. 7. 1992, blz. 5). Besluit 92/548/EEG van de Raad van 16 november 1992 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Koninkrijk Marokko (PB nr. L 352 van 2. 12. 1992, blz. 13). Besluit 92/549/EEG van de Raad van 16 november 1992 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Syrische Arabische Republiek (PB nr. L 352 van 2. 12. 1992, blz. 21). Besluit 93/408/EEG van de Raad van 19 juli 1993 inzake de sluiting van het Protocol betreffende de financiële samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Slovenië (PB nr. L 189 van 29. 7. 1993, blz. 152). Besluit 94/67/EG van de Raad van 24 januari 1994 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Syrische Arabische Republiek (PB nr. L 32 van 5. 2. 1994, blz. 44).

COMMISSIE
Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

HOOFDSTUK B0-2 2 — GARANTIE VAN DE DOOR DERDE ORGANEN VERSTREKTE LENINGEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B0-2 2 0	*(vervolg)*						
B0-2 2 1	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor door de Europese Investeringsbank in de derde landen van Midden- en Oost-Europa verstrekte leningen*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

COMMISSIE
Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

HOOFDSTUK B0-2 2 — GARANTIE VAN DE DOOR DERDE ORGANEN VERSTREKTE LENINGEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B0-2 2 0	*(vervolg)* Besluit 95/484/EG van de Raad van 30 oktober 1995 betreffende de sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Malta (PB nr. L 278 van 21. 11. 1995, blz. 14). Besluit 95/485/EG van de Raad van 30 oktober 1995 betreffende de sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Cyprus (PB nr. L 278 van 21. 11. 1995, blz. 22). Volgens bovengenoemd besluit van de Raad van 8 maart 1977 garandeert de Europese Unie de leningen die door de Europese Investeringsbank zullen worden toegekend in het kader van de financiële verplichtingen van de Europese Unie tegenover de landen van het Middellandse-Zeegebied. Dit besluit ligt ten grondslag aan een garantieovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Europese Investeringsbank die op 30 oktober 1978 (Brussel) en 10 november 1978 (Luxemburg) is ondertekend en volgens welke een totaalgarantie wordt ingevoerd ten belope van 75 % van het totaal van de geopende kredieten uit hoofde van in de volgende landen te verstrekken leningen: Malta, Tunesië, Algerije, Marokko, Portugal (financieel protocol, spoedhulp), Turkije, Cyprus, Syrië, Israël, Jordanië, Egypte, voormalig Joegoslavië en Libanon. Bovendien is overeenkomstig het besluit van de Raad van 7 oktober 1975, bij wijze van uitzondering, de garantie voor kredieten toegekend in het kader van de spoedhulp aan Portugal op 100 % vastgesteld. Voor elk nieuw financieel protocol moet de garantieovereenkomst worden verlengd. Het niveau van de totaalgarantie is in deel D (tabel 3) van bijlage II van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling vermeld. Dit artikel vormt de basis voor de opname in de begroting van de honoreringsgarantie van de Europese Unie. Het maakt het de Commissie mogelijk om, in voorkomend geval, de schuldendienst (aflossing hoofdsom, rente en bijkomende kosten) te betalen in de plaats van de in gebreke blijvende debiteuren. Indien nodig zal dit artikel worden voorzien van kredieten door overschrijving, door herbesteding van uit hoofde van artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), terugbetaalde bedragen of via een gewijzigde en/of aanvullende begroting. Om aan haar verplichtingen te voldoen, kan de Commissie tijdelijk uit haar eigen kasmiddelen zorg dragen voor de dienst van de schuld. In dat geval is artikel 12 van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), van toepassing. In voornoemde bijlage II wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
B0-2 2 1	Besluit 90/62/EEG van de Raad van 12 februari 1990 waarbij de Gemeenschap zich jegens de Europese Investeringsbank garant stelt voor verliezen op leningen voor projecten in Hongarije en Polen (PB nr. L 42 van 16. 2. 1990, blz. 68). Besluit 91/252/EEG van de Raad van 14 mei 1991 houdende uitbreiding tot Tsjechoslowakije, Bulgarije en Roemenië van Besluit 90/62/EEG waarbij de Gemeenschap zich jegens de Europese Investeringsbank garant stelt voor verliezen op leningen voor projecten in Hongarije en Polen (PB nr. L 123 van 18. 5. 1991, blz. 44). Besluit 93/166/EEG van de Raad van 15 maart 1993 tot toekenning van een garantie van de Gemeenschap aan de Europese Investeringsbank voor verliezen op leningen voor investeringsprojecten in Estland, Letland en Litouwen (PB nr. L 69 van 20. 3. 1993, blz. 42). Besluit 93/696/EG van de Raad van 13 december 1993 tot toekenning van de garantie van de Gemeenschap aan de Europese Investeringsbank voor verliezen op leningen voor projecten in de Midden- en Oosteuropese landen (Polen, Hongarije, Tsjechische Republiek, Slowaakse Republiek, Roemenië, Bulgarije, Estland, Letland, Litouwen en Albanië) (PB nr. L 321 van 23. 12. 1993, blz. 27). Besluit 90/62/EEG ligt ten grondslag aan een garantieovereenkomst betreffende de in Hongarije en Polen verstrekte leningen, die op 24 april 1990 te Brussel en op 24 mei 1990 te Luxemburg door de Europese Economische Gemeenschap en de Europese Investeringsbank werd ondertekend alsmede aan een uitbreiding van deze overeenkomst tot leningen in Tsjechoslowakije en in Bulgarije, welke op 31 juli 1991 te Brussel en te Luxemburg werd ondertekend. Deze garantieovereenkomst maakte het voorwerp uit van een op 19 januari 1993 te Brussel en op 4 februari 1993 te Luxemburg ondertekende Akte, waarbij met ingang van 1 januari 1993 de Tsjechische Republiek en de Slowaakse Republiek in de plaats komen van de Tsjechische en Slowaakse Federatieve Republiek. Besluit 93/696/EEG ligt ten grondslag aan een garantieovereenkomst ondertekend tussen de Europese Gemeenschap en de Europese Investeringsbank op 22 juli 1994 (Brussel) en 12 augustus 1994 (Luxemburg). Dit artikel vormt de basis voor de opname in de begroting van de honoreringsgarantie van de Europese Unie. Het maakt het de Commissie mogelijk om, in voorkomend geval, de schuldendienst (aflossing hoofdsom, rente en bijkomende kosten) verbonden aan leningen van de Europese Investeringsbank voor een totaalbedrag van ten hoogste 4 700 miljoen ecu te betalen in de plaats van de in gebreke blijvende debiteuren.

COMMISSIE
Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

HOOFDSTUK B0-2 2 — GARANTIE VAN DE DOOR DERDE ORGANEN VERSTREKTE LENINGEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B0-2 2 1	*(vervolg)*						
B0-2 2 2	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor door de Europese Investeringsbank aan de andere derde landen verstrekte leningen***						
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
B0-2 2 3	***Garantie van de Gemeenschap voor de uitvoer van landbouwprodukten en levensmiddelen naar de voormalige Sowjetunie***						
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

COMMISSIE
Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

HOOFDSTUK B0-2 2 — GARANTIE VAN DE DOOR DERDE ORGANEN VERSTREKTE LENINGEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B0-2 2 1	*(vervolg)* Indien nodig zal dit artikel worden voorzien van kredieten door overschrijving, door herbesteding van uit hoofde van artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), terugbetaalde bedragen of via een gewijzigde en/of aanvullende begroting. Om aan haar verplichtingen te voldoen, kan de Commissie tijdelijk uit haar eigen kasmiddelen zorg dragen voor de dienst van de schuld. In dat geval is artikel 12 van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), van toepassing. In bijlage II van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
B0-2 2 2	Besluit 93/115/EEG van de Raad van 15 februari 1993 waarbij aan de Europese Investeringsbank een garantie van de Gemeenschap wordt verleend voor verliezen uit hoofde van leningen voor projecten van gemeenschappelijk belang in bepaalde derde landen (PB nr. L 45 van 23. 2. 1993, blz. 27). Overeenkomstig het bepaalde in Besluit 93/115/EEG stelt de Europese Unie zich garant voor de leningen die van geval tot geval door de Europese Investeringsbank in derde landen zullen worden toegekend. Besluit 93/115/EEG ligt ten grondslag aan een waarborgcontract, dat werd ondertekend door de Europese Gemeenschap en de Europese Investeringsbank op 4 november 1993 (te Brussel) en op 17 november 1993 (te Luxemburg). Dit artikel vormt de basis voor de opname in de begroting van de honoreringsgarantie van de Europese Unie. Het maakt het de Commissie mogelijk om, in voorkomend geval, de schuldendienst (aflossing hoofdsom, rente en bijkomende kosten) verbonden aan leningen van de Europese Investeringsbank van in totaal ten hoogste 250 miljoen ecu jaarlijks gedurende drie jaar te betalen in de plaats van de in gebreke blijvende debiteuren. Indien nodig zal dit artikel worden voorzien van kredieten door overschrijving, door herbesteding van uit hoofde van artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), terugbetaalde bedragen of via een gewijzigde en/of aanvullende begroting. Om aan haar verplichtingen te voldoen, kan de Commissie tijdelijk uit haar eigen kasmiddelen zorg dragen voor de dienst van de schuld. In dat geval is artikel 12 van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), van toepassing. In bijlage II van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
B0-2 2 3	Verordening (EEG) nr. 599/91 van de Raad van 5 maart 1991 betreffende een kredietgarantie voor de uitvoer van landbouwprodukten en levensmiddelen uit de Gemeenschap naar de Sowjetunie (PB nr. L 67 van 14. 3. 1991, blz. 21), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3281/91 (PB nr. L 310 van 12. 11. 1991, blz. 1). Verordening (EEG) nr. 599/91 ligt ten grondslag aan een tussen de Europese Economische Gemeenschap en een bankconsortium vertegenwoordigd door de Deutsche Bank, op 26 november 1991 ondertekende garantieovereenkomst betreffende leningen aan de voormalige Sowjetunie. In een akkoord tussen de Europese Unie en de voormalige Sowjetunie van 26 november 1991 zijn de voorwaarden van de lening vastgelegd, alsmede de wijze waarop de middelen moeten worden aangewend. Dit artikel vormt de basis voor de opname in de begroting van de honoreringsgarantie van de Europese Unie. Het maakt het de Commissie mogelijk om, in voorkomend geval, voor een bedrag van ten hoogste 500 miljoen ecu de schuldendienst (aflossing hoofdsom, rente en bijkomende kosten) verbonden aan een lening voor een bedrag van in totaal ten hoogste 408 miljoen ecu te betalen in de plaats van de in gebreke blijvende debiteuren. Indien nodig zal dit artikel worden voorzien van kredieten door overschrijving, door herbesteding van uit hoofde van artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), terugbetaalde bedragen of via een gewijzigde en/of aanvullende begroting. Om aan haar verplichtingen te voldoen, kan de Commissie tijdelijk uit haar eigen kasmiddelen zorg dragen voor de dienst van de schuld. In dat geval is artikel 12 van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), van toepassing. In bijlage II van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.

COMMISSIE

Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

HOOFDSTUK B0-2 2 — GARANTIE VAN DE DOOR DERDE ORGANEN VERSTREKTE LENINGEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK B0-2 3 — RESERVE VOOR GARANTIE

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B0-2 2 4	***Garantie van de Europese Gemeenschap voor door de Europese Investeringsbank aan Zuid-Afrika verstrekte leningen*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	14 180 317,—	14 180 317,—
	Subtotaal van de gesplitste kredieten						
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B0-2 2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	14 180 317,—	14 180 317,—
	HOOFDSTUK B0-2 3						
B0-2 3 0	***Reserve voor leningen en garantie van leningen ten behoeve van en in derde landen*** Niet-gesplitste kredieten	326 000 000	326 000 000	323 000 000	323 000 000	0,—	0,—

COMMISSIE
Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

HOOFDSTUK B0-2 2 — GARANTIE VAN DE DOOR DERDE ORGANEN VERSTREKTE LENINGEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK B0-2 3 — RESERVE VOOR GARANTIE

Artikel Post	Toelichting
B0-2 2 4	Besluit 95/207/EG van de Raad van 1 juni 1995 tot toekenning van een garantie van de Gemeenschap aan de Europese Investeringsbank voor verliezen op leningen voor projecten in Zuid-Afrika (PB nr. L 131 van 15. 6. 1995, blz. 31). Besluit 95/207/EG ligt ten grondslag aan een garantieovereenkomst die is ondertekend door de Europese Gemeenschap en de Europese Investeringsbank op 4 oktober 1995 te Brussel en op ... te Luxemburg. Dit artikel vormt de basis voor de opname in de begroting van de honoreringsgarantie van de Europese Unie. Het maakt het de Commissie mogelijk om, in voorkomend geval, de schuldendienst (aflossing hoofdsom, rente en bijkomende kosten) verbonden aan leningen van de Europese Investeringsbank voor een totaalbedrag van ten hoogste 300 miljoen ecu te betalen in plaats van de in gebreke blijvende debiteuren. Indien nodig zal dit artikel worden voorzien van kredieten door overschrijving, door herbesteding van uit hoofde van artikel 27, lid 3, van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), terugbetaalde bedragen of via een gewijzigde en/of aanvullende begroting. Om aan haar verplichtingen te voldoen, kan de Commissie tijdelijk uit haar eigen kasmiddelen zorg dragen voor de dienst van de schuld. In dat geval is artikel 12 van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), van toepassing. In bijlage II van dit deel van de staat van uitgaven van deze afdeling wordt een samenvatting gegeven van het geheel van de opgenomen en verstrekte leningen, met inbegrip van het beheer van de schuld, naar hoofdsom en rente.
B0-2 3 0	Verordening (EG, Euratom) nr. 2728/94 van de Raad van 31 oktober 1994 tot instelling van een Garantiefonds (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 1). Verordening (EG, Euratom) nr. 2729/94 van de Raad van 31 oktober 1994 tot wijziging van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 5). Verordening (EGKS, EG, Euratom) nr. 2730/94 van de Raad van 31 oktober 1994 tot wijziging van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 7). Beschikking 94/729/EG van de Raad van 31 oktober 1994 betreffende de begrotingsdiscipline (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 14).

COMMISSIE

Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

HOOFDSTUK B0-2 3 — RESERVE VOOR GARANTIE *(vervolg)*

HOOFDSTUK B0-2 4 — OVERMAKINGEN AAN HET GARANTIEFONDS

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B0-2 3 0	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten	326 000 000	326 000 000	323 000 000	323 000 000	0,—	0,—
	Subtotaal van de gesplitste kredieten						
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B0-2 3	326 000 000	326 000 000	323 000 000	323 000 000	0,—	0,—
	HOOFDSTUK B0-2 4						
B0-2 4 0	***Overmakingen aan het Garantiefonds uit hoofde van de nieuwe verrichtingen*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	293 720 000,—	293 720 000,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	293 720 000,—	293 720 000,—
	Subtotaal van de gesplitste kredieten						
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B0-2 4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	293 720 000,—	293 720 000,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten	326 000 000	326 000 000	323 000 000	323 000 000	307 900 317,—	307 900 317,—
	Subtotaal van de gesplitste kredieten						
	Totaal van titel B0-2	**326 000 000**	**326 000 000**	**323 000 000**	**323 000 000**	**307 900 317,—**	**307 900 317,—**

COMMISSIE
Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

HOOFDSTUK B0-2 3 — RESERVE VOOR GARANTIE *(vervolg)*

HOOFDSTUK B0-2 4 — OVERMAKINGEN AAN HET GARANTIEFONDS

Artikel Post	Toelichting
B0-2 3 0	*(vervolg)* Dit krediet heeft louter het karakter van een voorziening en mag slechts worden gebruikt nadat het naar andere begrotingsonderdelen is overgeschreven overeenkomstig het bepaalde in het Financieel Reglement.
B0-2 4 0	Verordening (EG, Euratom) nr. 2728/94 van de Raad van 31 oktober 1994 tot instelling van een Garantiefonds (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 1). Verordening (EG, Euratom) nr. 2729/94 van de Raad van 31 oktober 1994 tot wijziging van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 5). Verordening (EGKS, EG, Euratom) nr. 2730/94 van de Raad van 31 oktober 1994 tot wijziging van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 7). Besluit 94/729/EG van de Raad van 31 oktober 1994 betreffende de begrotingsdiscipline (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 14). Dit artikel vormt de basis voor de opname in de begroting van de overmakingen overeenkomstig het bepaalde in artikel 2 van Verordening (EG, Euratom) nr. 2729/94. De benodigde kredieten zullen vooraf zijn overgemaakt van hoofdstuk B0-2 3 overeenkomstig het bepaalde in artikel 26, lid 11, van het Financieel Reglement, zoals gewijzigd bij Verordening (EGKS, EG, Euratom) nr. 2730/94.

COMMISSIE
Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

TITEL B0-3

VAN HET VORIGE BEGROTINGSJAAR OVERGEDRAGEN TEKORT

HOOFDSTUK B0-3 0 — VAN HET VORIGE BEGROTINGSJAAR OVERGEDRAGEN TEKORT

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B0-3 0						
B0-3 0 0	***Van het vorige begrotingsjaar overgedragen tekort*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Subtotaal van de gesplitste kredieten						
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B0-3 0	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Subtotaal van de gesplitste kredieten						
	Totaal van titel B0-3	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**	**0,—**

COMMISSIE
Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

TITEL B0-3

VAN HET VORIGE BEGROTINGSJAAR OVERGEDRAGEN TEKORT

HOOFDSTUK B0-3 0 — VAN HET VORIGE BEGROTINGSJAAR OVERGEDRAGEN TEKORT

Artikel Post	Toelichting
B0-3 0 0	Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12). Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 houdende toepassing van Besluit 88/376/EEG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen (PB nr. L 155 van 7. 6. 1989, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom) nr. 2729/94 (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 5). Overeenkomstig het bepaalde in artikel 32 van het Financieel Reglement wordt het saldo van elk begrotingsjaar als overschot of als tekort bij de ontvangsten of bij de uitgaven opgenomen in de begroting van het volgende begrotingsjaar. De ramingen van deze ontvangsten of uitgaven worden in de begroting opgenomen tijdens de begrotingsprocedure en, in voorkomend geval, door middel van de procedure van een nota van wijzigingen, die wordt ingediend overeenkomstig het bepaalde in artikel 14 van het Financieel Reglement. Zij worden vastgesteld overeenkomstig het bepaalde in artikel 15 van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89. Na de sluiting van de rekeningen van elk begrotingsjaar wordt het verschil ten opzichte van de ramingen in de begroting van het volgende begrotingsjaar opgenomen door middel van een gewijzigde en/of aanvullende begroting. Een overschot wordt in artikel 3 0 0 van de staat van ontvangsten opgenomen.

COMMISSIE
Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

TITEL B0-4

RESERVES EN VOORZIENINGEN

HOOFDSTUK B0-4 0 — VOORZIENINGEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B0-4 0						
	Niet-gesplitste kredieten	69 500 000	69 500 000	8 500 000	8 500 000	0,—	0,—
	Gesplitste kredieten	559 820 000	322 870 000	486 450 000	811 150 000	0,—	0,—

COMMISSIE
Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

TITEL B0-4

RESERVES EN VOORZIENINGEN

HOOFDSTUK B0-4 0 — VOORZIENINGEN

Artikel Post	Toelichting			
	Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).			
	In dit hoofdstuk zijn uitsluitend voorzieningen opgenomen die slechts mogen worden gebruikt na overschrijving naar andere hoofdstukken overeenkomstig de bepalingen van het Financieel Reglement. (De vastleggingskredieten staan tussen haakjes.)			
	Het gaat om de volgende kredieten:			
	1. Post	B1-1 5 0 9	Overige interventies	13 000 000
	2. Post	B1-2 0 6 2	Marktontwikkeling	500 000
	3. Artikel	B1-3 0 0	Restituties voor granen die worden uitgevoerd in de vorm van bepaalde alcoholhoudende dranken	41 000 000
	4. Artikel	B1-3 6 0	Controle- en preventiemaatregelen — Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie	15 000 000
	5. Artikel	B2-1 4 8	Reserve voor reeds uitgevoerde en nog komende acties	(62 200 000)
	6. Artikel	B2-5 1 1	Controles in de landbouw	(13 000 000)
	7. Artikel	B3-3 0 6	Prince (voorlichtingsprogramma voor de Europese burger) — Voorlichtingsacties in verband met specifieke beleidsmaatregelen	35 000 000 (35 000 000)
	8. Post	B3-4 0 0 5	Europees Centrum voor arbeidsverhoudingen	1 500 000 (1 500 000)
	9. Post	B3-4 1 0 3	Acties ter bestrijding van de armoede en maatschappelijke uitsluiting	1 000 000 (2 000 000)
	10. Post	B3-4 1 0 4	Acties ten behoeve van ouderen	1 500 000 (2 000 000)
	11. Artikel	B3-4 2 0	Europese Stichting tot verbetering van de levens- en arbeidsomstandigheden	1 000 000 (1 000 000)
	12. Post	B3-4 3 1 1	Europees Agentschap voor de veiligheid en de gezondheid op het werk	500 000 (500 000)
	13. Post	B4-1 0 0 0	Thermie II (programma van de Gemeenschap voor financiële steun voor de bevordering van energietechnologie in Europa)	2 000 000 (6 000 000)
	14. Post	B4-3 1 0 1	Subsidie aan het Europees Milieuagentschap	1 500 000 (1 500 000)
	15. Artikel	B5-1 0 0	Vertegenwoordiging van de consument, maatregelen en toegang tot de rechter	2 500 000 (2 500 000)

COMMISSIE
Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

HOOFDSTUK B0-4 0 — VOORZIENINGEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen

COMMISSIE
Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

HOOFDSTUK B0-4 0 — VOORZIENINGEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting			
	16. Artikel	B5-1 0 2	Voorlichting van de consument	3 000 000 (4 000 000)
	17. Artikel	B5-1 0 5	Kwaliteit, veiligheid en controle van produkten en diensten	1 000 000 (1 000 000)
	18. Artikel	B5-3 0 2	Subsidie aan het Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt	1 620 000 (1 620 000)
	19. Artikel	B5-3 0 6	Subsidie aan het Europees Bureau voor de geneesmiddelenbeoordeling	2 750 000 (2 750 000)
	20. Artikel	B5-4 0 3	Bevordering van de meertalige informatiemaatschappij	350 000 (2 000 000)
	21. Artikel	B5-7 0 0	Financiële steun voor projecten op het gebied van de vervoersinfrastructuur binnen de Gemeenschap	45 000 000 (70 000 000)
	22. Artikel	B5-7 1 0	Financiële steun voor energie-infrastructuurvoorzieningen	(4 000 000)
	23. Artikel	B5-7 2 0	Transeuropese netwerken op het gebied van telecommunicatie	4 000 000 (4 500 000)
	24. Artikel	B5-7 2 1	Ida (netwerken voor de uitwisseling van gegevens tussen overheidsdiensten)	7 500 000 (7 500 000)
	25. Artikel	B5-8 0 0	Samenwerking op het gebied van justitie en binnenlandse zaken	1 900 000 (5 500 000)
	26. Artikel	B5-8 0 1	Europol-Drugseenheid	3 750 000 (3 750 000)
	27. Post	B7-4 0 3 4	Technische bijstand aan Turkije	10 000 000 (22 000 000)
	28. Artikel	B7-4 1 1	Meda (maatregelen ter ondersteuning van de hervorming van de economische en sociale structuren in de derde landen van het Middellandse-Zeegebied) — Aanvullende kredieten	100 000 000 (200 000 000)
	29. Artikel	B7-5 0 1	Europese Stichting voor opleiding	2 500 000 (2 500 000)
	30. Artikel	B7-5 4 1	Herstelmaatregelen voor de uit het voormalige Joegoslavië voortgekomen Republieken	20 000 000 (20 000 000)
	31. Post	B7-6 0 0 2	Externe samenwerkingsacties	10 000 000 (10 000 000)

COMMISSIE
Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

HOOFDSTUK B0-4 0 — VOORZIENINGEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK B0-4 1 — RESERVE VOOR HERAANWENDING

HOOFDSTUK B0-4 2 — NEGATIEVE RESERVE

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten	69 500 000	69 500 000	8 500 000	8 500 000	0,—	0,—
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	559 820 000	322 870 000	486 450 000	811 150 000	0,—	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B0-4 0	629 320 000	392 370 000	494 950 000	819 650 000	0,—	0,—
	HOOFDSTUK B0-4 1						
B0-4 1 0	***Reserve voor heraanwending*** Gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B0-4 1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	HOOFDSTUK B0-4 2						
B0-4 2 0	***Negatieve reserve*** Gesplitste kredieten	– 200 000 000	– 100 000 000				

COMMISSIE
Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

HOOFDSTUK B0-4 0 — VOORZIENINGEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK B0-4 1 — RESERVE VOOR HERAANWENDING

HOOFDSTUK B0-4 2 — NEGATIEVE RESERVE

Artikel Post	Toelichting			
	32. Artikel	B7-8 0 0	Internationale visserijovereenkomsten	35 000 000 (35 000 000)
	33. Artikel	B7-8 5 2	Toegang tot de markt van derde landen	6 000 000 (6 500 000)
	34. Artikel	B8-0 1 3	Overige acties van de Europese Unie in het kader van het gemeenschappelijk buitenlands en veiligheidsbeleid	22 000 000 (30 000 000)
			Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten	69 500 000
			Subtotaal van de gesplitste kredieten	322 870 000 (559 820 000)
			Totaal	392 370 000 (629 320 000)
B0-4 1 0	Deze reserve is bestemd voor eventuele ontoereikende kredieten voor heraanwending.			
B0-4 2 0	*Nieuw artikel* Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).			

COMMISSIE

Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

HOOFDSTUK B0-4 2 — NEGATIEVE RESERVE *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
B0-4 2 0	*(vervolg)*						
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten						
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	– 200 000 000	– 100 000 000				
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B0-4 2	– 200 000 000	– 100 000 000				
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten	69 500 000	69 500 000	8 500 000	8 500 000	0,—	0,—
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	359 820 000	222 870 000	486 450 000	811 150 000	0,—	0,—
	Totaal van titel B0-4	**429 320 000**	**292 370 000**	**494 950 000**	**819 650 000**	**0,—**	**0,—**

COMMISSIE
Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

HOOFDSTUK B0-4 2 — NEGATIEVE RESERVE *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B0-4 2 0	*(vervolg)* Deze negatieve reserve dient voor het begrotingsevenwicht, teneinde de financiering mogelijk te maken van acties waarvoor geen financiële dekking bestaat.

COMMISSIE
Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

TITEL B0-5

BUDGETTAIRE COMPENSATIES VOOR DE NIEUWE LID-STATEN

HOOFDSTUK B0-5 0 — BUDGETTAIRE COMPENSATIES VOOR DE NIEUWE LID-STATEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	HOOFDSTUK B0-5 0						
B0-5 0 0	***Budgettaire compensaties voor de nieuwe Lid-Staten***						
	Niet-gesplitste kredieten	701 000 000	701 000 000	1 547 000 000	1 547 000 000		

COMMISSIE
Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

TITEL B0-5

BUDGETTAIRE COMPENSATIES VOOR DE NIEUWE LID-STATEN

HOOFDSTUK B0-5 0 — BUDGETTAIRE COMPENSATIES VOOR DE NIEUWE LID-STATEN

Artikel Post	Toelichting
B0-5 0 0	Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden. Interinstitutioneel Akkoord van 29 oktober 1993 over de begrotingsdiscipline en de verbetering van de begrotingsprocedure (PB nr. C 331 van 7. 12. 1993, blz. 1), met name punt 24. Besluit van het Europees Parlement, de Raad en de Commissie van 13 december 1994 tot aanpassing van de financiële vooruitzichten die gehecht zijn aan het Interinstitutioneel Akkoord van 29 oktober 1993 over de begrotingsdiscipline en de verbetering van de begrotingsprocedure (PB nr. C 395 van 31. 12. 1994, blz. 1). Dit krediet dient ter dekking van de financiering van de beleidsmaatregelen van de Europese Unie voor de nieuwe Lid-Staten, met ingang van de inwerkingtreding van de Akte van Toetreding (1 januari 1995). De ingeschreven kredieten kunnen worden uitgevoerd onder voorbehoud van de herziening van de financiële vooruitzichten.

Lid-Staten	Artikel van de Akte van Toetreding	Begroting 1996	Begroting 1995	Begroting 1994
Oostenrijk	81	106 000 000	583 000 000	
Finland	109	163 000 000	476 000 000	
Zweden	134	432 000 000	488 000 000	
Totaal		701 000 000	1 547 000 000	

COMMISSIE
Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

HOOFDSTUK B0-5 0 — BUDGETTAIRE COMPENSATIES VOOR DE NIEUWE LID-STATEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996		Kredieten 1995		Uitvoering 1994	
		Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen	Vastleggingen	Betalingen
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten	701 000 000	701 000 000	1 547 000 000	1 547 000 000		
	Subtotaal van de gesplitste kredieten						
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B0-5 0	701 000 000	701 000 000	1 547 000 000	1 547 000 000		
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten	701 000 000	701 000 000	1 547 000 000	1 547 000 000		
	Subtotaal van de gesplitste kredieten						
	Totaal van titel B0-5	**701 000 000**	**701 000 000**	**1 547 000 000**	**1 547 000 000**		
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten	1 096 500 000	1 096 500 000	1 878 500 000	1 878 500 000	307 900 317,—	307 900 317,—
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	359 820 000	222 870 000	486 450 000	811 150 000	0,—	0,—
	Totaal van onderafdeling B0	**1 456 320 000**	**1 319 370 000**	**2 364 950 000**	**2 689 650 000**	**307 900 317,—**	**307 900 317,—**
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten	42 355 000 000	42 355 000 000	38 574 000 000	38 574 000 000	33 278 321 340,43	33 278 321 340,43
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	40 041 838 000	35 404 819 000	37 270 405 000	32 863 193 000	30 247 422 673,78	21 402 734 924,53
	Totaal van deel B	**82 396 838 000**	**77 759 819 000**	**75 844 405 000**	**71 437 193 000**	**63 525 744 014,21**	**54 681 056 264,96**
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten	2 696 735 349	2 696 735 349	2 587 612 356	2 587 612 356	2 402 915 562,43	2 402 915 562,43
	Subtotaal van de gesplitste kredieten						
	Totaal van deel A	**2 696 735 349**	**2 696 735 349**	**2 587 612 356**	**2 587 612 356**	**2 402 915 562,43**	**2 402 915 562,43**
	Subtotaal van de niet-gesplitste kredieten	45 051 735 349	45 051 735 349	41 161 612 356	41 161 612 356	35 681 236 902,86	35 681 236 902,86
	Subtotaal van de gesplitste kredieten	40 041 838 000	35 404 819 000	37 270 405 000	32 863 193 000	30 247 422 673,78	21 402 734 924,53
	TOTAAL-GENERAAL	**85 093 573 349**	**80 456 554 349**	**78 432 017 356**	**74 024 805 356**	**65 928 659 576,64**	**57 083 971 827,39**

COMMISSIE
Onderafdeling B0
(Garanties, reserves)

HOOFDSTUK B0-5 0 — BUDGETTAIRE COMPENSATIES VOOR DE NIEUWE LID-STATEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting

COMMISSIE
Deel B

BIJLAGE I

ONDERZOEK EN TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING

COMMISSIE

Deel B — Bijlage I
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

TABEL VAN

betreffende de kredieten opgenomen in onderafdeling B6 „Onderzoek en technologische ontwikkeling"

Titels B6-2 tot en met B6-4: Gemeenschappelijk Centrum

Titel Hoofdstuk Artikel Post	Omschrijving	Vastleggingskredieten		
		1	2	3
		Personeel	Administratieve en technische infrastructuur	Wetenschappelijke en technische ondersteuning
B6-2	**GEMEENSCHAPPELIJK CENTRUM VOOR ONDERZOEK — DIRECTE BELEIDSKREDIETEN — EG-KADERPROGRAMMA 1994-1998**			
B6-2 1	EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE			
B6-2 1 1	***Informatietechnologie***			
B6-2 1 1 3	Informatietechnologie	2 406 158	435 030	105 643
B6-2 1 2	***Industrietechnologie***			
B6-2 1 2 1	Industrie- en materiaaltechnologie	15 569 354	3 289 867	734 249
B6-2 1 2 2	Normalisatie, metingen en proeven	17 982 015	4 855 618	1 383 698
B6-2 1 3	***Milieu***			
B6-2 1 3 1	Milieu en klimaat	47 226 254	8 685 948	2 632 402
B6-2 1 4	***Biowetenschappen en biotechnologie***			
B6-2 1 4 3	Landbouw en visserij (met inbegrip van de agro-industrie, de levensmiddelentechnologie, de bosbouw, de aquacultuur en de plattelandsontwikkeling)	5 934 007	1 138 619	431 458
B6-2 1 5	***Niet-nucleaire energie***			
B6-2 1 5 1	Technologieën voor een schonere en efficiëntere opwekking en toepassing van energie	2 733 079	525 477	105 051
B6-2 1 7	***Gericht sociaal-economisch onderzoek***			
B6-2 1 7 1	Gericht sociaal-economisch onderzoek	5 962 306	1 111 545	4 395
B6-2 9 1	***Deelname van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek aan werkzaamheden voor gezamenlijke rekening***	3 248 827	p.m.	p.m.
B6-2 9 2	***Werkzaamheden ter wetenschappelijke en technische ondersteuning van het communautaire beleid***	p.m.	p.m.	p.m.
	Totaal van titel B6-2	**101 062 000**	**20 042 104**	**5 396 896**
B6-3	**GEMEENSCHAPPELIJK CENTRUM VOOR ONDERZOEK — DIRECTE BELEIDSKREDIETEN — EGA-KADERPROGRAMMA 1994-1998**			
B6-3 1	KERNENERGIE			
B6-3 1 1	***Nucleaire veiligheid en beveiliging***			
B6-3 1 1 1	Nucleaire veiligheid en beveiliging	41 822 098	10 465 243	5 105 753
B6-3 1 2	***Beheerste thermonucleaire fusie***			
B6-3 1 2 1	Beheerste thermonucleaire fusie	8 307 167	1 705 002	431 002

COMMISSIE

Deel B — Bijlage I
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

OVEREENSTEMMING

(artikel 93 van het Financieel Reglement van 21 december 1977, laatstelijk gewijzigd op 18 september 1995)

voor Onderzoek (eigen werkzaamheden)

		Betalingskredieten				
4		1	2	3	4	
Directe beleids-kredieten	Totaal	Personeel	Administratieve en technische infrastructuur	Wetenschappelijke en technische ondersteuning	Directe beleids-kredieten	Totaal
400 000	3 346 831	2 406 158	500 379	154 075	330 000	3 390 612
1 400 000	20 993 470	15 569 354	2 821 636	674 340	1 967 000	21 032 330
2 950 000	27 171 331	17 982 015	5 417 053	1 600 168	3 209 000	28 208 236
17 380 000	75 924 604	47 226 254	9 981 939	3 223 650	16 319 000	76 750 843
4 100 000	11 604 084	5 934 007	1 300 396	421 307	3 839 000	11 494 710
360 000	3 723 607	2 733 079	531 904	140 339	491 000	3 896 322
2 100 000	9 178 246	5 962 306	902 643	4 171	1 506 000	8 375 120
1 451 000	4 699 827	3 248 827	p.m.	p.m.	733 000	3 981 827
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
30 141 000	**156 642 000**	**101 062 000**	**21 455 950**	**6 218 050**	**28 394 000**	**157 130 000**
6 800 000	64 193 094	41 822 098	10 529 560	6 107 787	7 285 000	65 744 445
1 860 000	12 303 171	8 307 167	1 961 122	532 531	1 654 000	12 454 820

COMMISSIE

Deel B — Bijlage I
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

TABEL VAN

betreffende de kredieten opgenomen in onderafdeling B6 „Onderzoek en technologische ontwikkeling"

Titels B6-2 tot en met B6-4: Gemeenschappelijk Centrum

Titel Hoofdstuk Artikel Post	Omschrijving	Vastleggingskredieten		
		1	2	3
		Personeel	Administratieve en technische infrastructuur	Wetenschappelijke en technische ondersteuning
B6-3 9 1	***Deelname van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek aan werkzaamheden voor gezamenlijke rekening***	1 753 735	p.m.	p.m.
	Totaal van titel B6-3	**51 883 000**	**12 170 245**	**5 536 755**
B6-4	**GEMEENSCHAPPELIJK CENTRUM VOOR ONDERZOEK — DIRECTE WERKZAAMHEDEN — AFRONDING VAN VROEGERE GEMEENSCHAPPELIJKE EN AANVULLENDE PROGRAMMA'S EN ANDERE WERKZAAMHEDEN VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK CENTRUM VOOR ONDERZOEK**			
B6-4 1	AFRONDING VAN VROEGERE GEMEENSCHAPPELIJKE PROGRAMMA'S			
B6-4 1 1	***Afronding van de gemeenschappelijke programma's 1984-1987 en 1988-1991***	p.m.	p.m.	p.m.
B6-4 1 2	***Afronding van het gemeenschappelijk programma 1992-1994 — Werkzaamheden waarop de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte van toepassing is***	p.m.	p.m.	p.m.
B6-4 1 3	***Afronding van het gemeenschappelijk programma 1992-1994 — Werkzaamheden waarop de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte niet van toepassing is***	p.m.	p.m.	p.m.
B6-4 2	AFRONDING VAN VROEGERE ONDERSTEUNENDE WERKZAAMHEDEN			
B6-4 2 1	***Afronding van vroegere ondersteunende werkzaamheden***	p.m.	p.m.	p.m.
B6-4 3	DIENSTVERLENING OP REKENING VAN DERDEN			
B6-4 3 1	***Werkzaamheden voor derden***	p.m.	p.m.	p.m.
B6-4 4	EXPLOITATIE VAN DE HFR			
B6-4 4 2 0	HFR — Afronding van de aanvullende programma's	p.m.	p.m.	p.m.
B6-4 4 2 1	HFR — Aanvullend programma 1996-1999	p.m.	p.m.	p.m.
B6-4 5 1	***Kredieten afkomstig van de deelneming van derden (buiten de Europese Economische Ruimte) aan onderzoek en technologische ontwikkeling***	p.m.	p.m.	p.m.
	Totaal van titel B6-4	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**
	Totaal van de titels B6-2 tot en met B6-4	**152 945 000**	**32 212 349**	**10 933 651**

COMMISSIE

Deel B — Bijlage I
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

OVEREENSTEMMING

(artikel 93 van het Financieel Reglement van 21 december 1977, laatstelijk gewijzigd op 18 september 1995)

voor Onderzoek (eigen werkzaamheden) *(vervolg)*

		Betalingskredieten				
4		1	2	3	4	
Directe beleids-kredieten	Totaal	Personeel	Administratieve en technische infrastructuur	Wetenschappelijke en technische ondersteuning	Directe beleids-kredieten	Totaal
1 046 000	2 799 735	1 753 735	p.m.	p.m.	623 000	2 376 735
9 706 000	**79 296 000**	**51 883 000**	**12 490 682**	**6 640 318**	**9 562 000**	**80 576 000**
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	78 000	78 000
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	6 903 433	6 903 433
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	996 567	996 567
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	2 800 000	2 800 000
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
p.m.	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**10 778 000**	**10 778 000**
39 847 000	**235 938 000**	**152 945 000**	**33 946 632**	**12 858 368**	**48 734 000**	**248 484 000**

COMMISSIE

Deel B — Bijlage I
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

TABEL VAN

betreffende de kredieten opgenomen in onderafdeling B6 „Onderzoek en technologische ontwikkeling"

Titels B6-5 en B6-7 tot en met B6-9: Werkzaamheden onder contract,

Titel Hoofdstuk Artikel Post	Omschrijving	Vastleggingskredieten					
		1	2	3	4	5	6
		Financiering	Personeel	Huishoudelijke uitgaven	Infrastructuur	Voorlichting, publikaties	Statutair onderzoeks-personeel
B6-5	**WERKZAAMHEDEN ONDER CONTRACT (WERKZAAMHEDEN VOOR GEZAMENLIJKE REKENING) EN COÖRDINATIE-WERKZAAMHEDEN — AFRONDING VAN VROEGERE WERKZAAMHEDEN EN ANDERE ACTIVITEITEN**						
B6-5 1	VOLTOOIING VAN HET TWEEDE KADERPROGRAMMA (1987-1991)						
B6-5 1 1	***Voltooiing van het tweede kaderprogramma (1987-1991)***						
B6-5 1 1 2	Voltooiing van het tweede kaderprogramma (1987-1991)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
B6-5 2	VOLTOOIING VAN HET DERDE KADERPROGRAMMA (1990-1994)						
B6-5 2 1	***Voltooiing van het derde kaderprogramma (1990-1994)***						
B6-5 2 1 1	Voltooiing van het derde kaderprogramma (1990-1994) — Activiteiten die vallen onder de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
B6-5 2 1 2	Voltooiing van het derde kaderprogramma (1990-1994) — Activiteiten die niet vallen onder de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
B6-5 3	VOLTOOIING VAN DE ACTIVITEITEN BUITEN HET KADERPROGRAMMA						
B6-5 3 1	***Voltooiing van de activiteiten buiten het kaderprogramma***						
B6-5 3 1 1	Voltooiing van de activiteiten buiten het kaderprogramma die niet vallen onder de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
B6-5 3 1 2	Voltooiing van de activiteiten buiten het kaderprogramma die vallen onder de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

COMMISSIE

Deel B — Bijlage I
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

OVEREENSTEMMING

(artikel 93 van het Financieel Reglement van 21 december 1977, laatstelijk gewijzigd op 18 september 1995)

coördinatiewerkzaamheden, aanvullende programma's en overige onderzoekswerkzaamheden

	Betalingskredieten						
7	1	2	3	4	5	6	7
Totaal	Financiering	Personeel	Huishoudelijke uitgaven	Infrastructuur	Voorlichting, publikaties	Statutair onderzoeks-personeel	Totaal
p.m.	48 094 000	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	48 094 000
p.m.	553 100 000	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	553 100 000
p.m.	40 000 000	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	40 000 000
p.m.	180 250 000	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	180 250 000
p.m.	11 326 000	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	11 326 000

COMMISSIE

Deel B — Bijlage I
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

TABEL VAN

betreffende de kredieten opgenomen in onderafdeling B6 „Onderzoek en technologische ontwikkeling"

Titels B6-5 en B6-7 tot en met B6-9: Werkzaamheden onder contract,

Titel Hoofdstuk Artikel Post	Omschrijving	Vastleggingskredieten					
		1	2	3	4	5	6
		Financiering	Personeel	Huishoudelijke uitgaven	Infrastructuur	Voorlichting, publikaties	Statutair onderzoeks-personeel
B6-5 4	KREDIETEN AFKOMSTIG VAN DE DEELNEMING VAN DERDEN (BUITEN DE EUROPESE ECONOMISCHE RUIMTE) AAN ONDERZOEK EN TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING						
B6-5 4 1	***Kredieten afkomstig van de deelneming van derden (buiten de Europese Economische Ruimte) aan onderzoek en technologische ontwikkeling***	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
	Totaal van titel B6-5	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**
B6-7	**WERKZAAMHEDEN ONDER CONTRACT (WERKZAAMHEDEN VOOR GEZAMENLIJKE REKENING), COÖRDINATIE-WERKZAAMHEDEN EN AANVULLENDE PROGRAMMA'S — EG-KADERPROGRAMMA 1994-1998**						
B6-7 1	EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE						
B6-7 1 1	***Informatie- en communicatietechnologie***						
B6-7 1 1 1	Telematicatoepassingen van algemeen belang	90 340 700	3 337 400	1 468 456	934 472	934 472	13 166 500
B6-7 1 1 2	Geavanceerde communicatietechnologieën en -diensten	84 404 180	2 335 410	1 027 580	653 915	653 915	10 100 000
B6-7 1 1 3	Informatietechnologie	465 394 000	6 300 000	2 900 000	2 000 000	3 800 000	19 000 000
B6-7 1 2	***Industrietechnologie***						
B6-7 1 2 1	Industrie- en materiaaltechnologie	413 228 000	2 020 000	3 647 000	2 149 000	1 674 000	10 282 000
B6-7 1 2 2	Normalisatie, metingen en proeven	51 316 000	200 000	200 000	40 000	67 000	3 177 000
B6-7 1 3	***Milieu***						
B6-7 1 3 1	Milieu en klimaat	109 583 000	1 156 000	1 776 000	700 000	732 000	5 053 000
B6-7 1 3 2	Mariene wetenschappen en technologieën	45 955 000	292 000	1 235 000	257 000	372 000	1 889 000
B6-7 1 4	***Biowetenschappen en biotechnologie***						
B6-7 1 4 1	Biotechnologie	221 705 000	820 000	1 316 000	834 000	722 000	4 603 000
B6-7 1 4 2	Medische biologie en gezondheid	120 404 000	574 000	1 580 000	559 000	542 000	2 341 000

COMMISSIE

Deel B — Bijlage I
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

OVEREENSTEMMING

(artikel 93 van het Financieel Reglement van 21 december 1977, laatstelijk gewijzigd op 18 september 1995)

coördinatiewerkzaamheden, aanvullende programma's en overige onderzoekswerkzaamheden *(vervolg)*

	Betalingskredieten						
7	1	2	3	4	5	6	7
Totaal	Financiering	Personeel	Huishoudelijke uitgaven	Infrastructuur	Voorlichting, publikaties	Statutair onderzoeks-personeel	Totaal
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
p.m.	**832 770 000**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**832 770 000**
110 182 000	134 083 700	3 337 400	1 468 456	934 472	934 472	13 166 500	153 925 000
99 175 000	101 442 180	2 335 410	1 027 580	653 915	653 915	10 100 000	116 213 000
499 394 000	324 450 000	6 300 000	2 900 000	2 000 000	3 800 000	19 000 000	358 450 000
433 000 000	188 228 000	2 020 000	3 647 000	2 149 000	1 674 000	10 282 000	208 000 000
55 000 000	22 316 000	200 000	200 000	40 000	67 000	3 177 000	26 000 000
119 000 000	87 583 000	1 156 000	1 776 000	700 000	732 000	5 053 000	97 000 000
50 000 000	30 263 000	292 000	1 235 000	257 000	372 000	1 889 000	34 308 000
230 000 000	107 371 000	820 000	1 316 000	834 000	722 000	4 603 000	115 666 000
126 000 000	43 404 000	574 000	1 580 000	559 000	542 000	2 341 000	49 000 000

COMMISSIE

Deel B — Bijlage I
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

TABEL VAN

betreffende de kredieten opgenomen in onderafdeling B6 „Onderzoek en technologische ontwikkeling"

Titels B6-5 en B6-7 tot en met B6-9: Werkzaamheden onder contract,

Titel Hoofdstuk Artikel Post	Omschrijving	Vastleggingskredieten					
		1	2	3	4	5	6
		Financiering	Personeel	Huishoudelijke uitgaven	Infrastructuur	Voorlichting, publikaties	Statutair onderzoeks-personeel
B6-7 1 4 3	Landbouw en visserij (met inbegrip van de agro-industrie, de levensmiddelentechnologie, de bosbouw, de aquacultuur en de plattelandsontwikkeling)	170 323 000	2 650 000	1 578 000	677 000	645 000	5 127 000
B6-7 1 5	***Niet-nucleaire energie***						
B6-7 1 5 1	Technologieën voor een schonere en efficiëntere opwekking en toepassing van energie	160 214 000	2 508 000	1 332 000	984 000	322 000	5 640 000
B6-7 1 6	***Vervoer***						
B6-7 1 6 1	Vervoer	78 788 000	1 250 000	800 000	50 000	50 000	3 062 000
B6-7 1 7	***Gericht sociaal-economisch onderzoek***						
B6-7 1 7 1	Gericht sociaal-economisch onderzoek	13 334 000	820 000	507 000	189 000	271 000	2 879 000
B6-7 2	TWEEDE ACTIVITEIT: SAMENWERKING MET DERDE LANDEN EN INTERNATIONALE ORGANISATIES						
B6-7 2 1	***Samenwerking met derde landen en internationale organisaties***						
B6-7 2 1 1	Samenwerking met derde landen en internationale organisaties	130 558 000	3 762 000	1 996 000	1 151 000	1 138 000	6 395 000
B6-7 3	DERDE ACTIVITEIT: VERSPREIDING EN EXPLOITATIE VAN DE RESULTATEN VAN ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING, INCLUSIEF DEMONSTRATIE						
B6-7 3 1	***Verspreiding en exploitatie van de resultaten***						
B6-7 3 1 1	Verspreiding en exploitatie van de resultaten	52 882 400	1 439 800	633 512	403 144	403 144	2 863 000
B6-7 4	VIERDE ACTIVITEIT: OPLEIDING EN MOBILITEIT VAN ONDERZOEKERS						
B6-7 4 1	***Opleiding en mobiliteit van onderzoekers***						
B6-7 4 1 1	Opleiding en mobiliteit van onderzoekers	258 495 000	2 149 000	1 330 000	1 744 000	378 000	4 446 000

COMMISSIE

Deel B — Bijlage I
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

OVEREENSTEMMING

(artikel 93 van het Financieel Reglement van 21 december 1977, laatstelijk gewijzigd op 18 september 1995)

coördinatiewerkzaamheden, aanvullende programma's en overige onderzoekswerkzaamheden *(vervolg)*

	Betalingskredieten						
7	1	2	3	4	5	6	7
Totaal	Financiering	Personeel	Huishoudelijke uitgaven	Infrastructuur	Voorlichting, publikaties	Statutair onderzoeks-personeel	Totaal
181 000 000	59 323 000	2 650 000	1 578 000	677 000	645 000	5 127 000	70 000 000
171 000 000	122 214 000	2 508 000	1 332 000	984 000	322 000	5 640 000	133 000 000
84 000 000	59 483 000	1 250 000	800 000	50 000	50 000	3 062 000	64 695 000
18 000 000	6 334 000	820 000	507 000	189 000	271 000	2 879 000	11 000 000
145 000 000	91 558 000	3 762 000	1 996 000	1 151 000	1 138 000	6 395 000	106 000 000
58 625 000	47 970 400	1 439 800	633 512	403 144	403 144	2 863 000	53 713 000
268 542 000	127 612 000	2 149 000	1 330 000	1 744 000	378 000	4 446 000	137 659 000

COMMISSIE

Deel B — Bijlage I
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

TABEL VAN

betreffende de kredieten opgenomen in onderafdeling B6 „Onderzoek en technologische ontwikkeling"

Titels B6-5 en B6-7 tot en met B6-9: Werkzaamheden onder contract,

Titel Hoofdstuk Artikel Post	Omschrijving	Vastleggingskredieten					
		1	2	3	4	5	6
		Financiering	Personeel	Huishoudelijke uitgaven	Infrastructuur	Voorlichting, publikaties	Statutair onderzoeks-personeel
B6-7 9	ACTIVITEITEN IN EEN CONCURRENTIEEL KADER TER WETENSCHAPPELIJKE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING VAN HET COMMUNAUTAIRE BELEID						
B6-7 9 2	***Activiteiten in een concurrentieel kader ter wetenschappelijke en technische ondersteuning van het communautaire beleid***	32 244 000					
	Totaal van titel B6-7	**2 499 168 280**	**31 613 610**	**23 326 548**	**13 325 531**	**12 704 531**	**100 023 500**
B6-8	**WERKZAAMHEDEN ONDER CONTRACT (WERKZAAMHEDEN VOOR GEZAMENLIJKE REKENING), COÖRDINATIE-WERKZAAMHEDEN EN AANVULLENDE PROGRAMMA'S — EGA-KADERPROGRAMMA 1994-1998**						
B6-8 1	KERNENERGIE						
B6-8 1 1	***Nucleaire veiligheid en beveiliging***						
B6-8 1 1 1	Nucleaire veiligheid en beveiliging	68 348 000	139 000	507 000	476 000	71 000	3 459 000
B6-8 1 2	***Beheerste thermonucleaire fusie***						
B6-8 1 2 1	Beheerste thermonucleaire fusie	172 871 000	377 000	1 975 000	1 172 000	216 000	17 389 000
	Totaal van titel B6-8	**241 219 000**	**516 000**	**2 482 000**	**1 648 000**	**287 000**	**20 848 000**
B6-9	**WERKZAAMHEDEN ONDER CONTRACT (WERKZAAMHEDEN VOOR GEZAMENLIJKE REKENING) — FRAUDEBESTRIJDING EN GLOBALE RESERVE VOOR ONDERZOEK**						
B6-9 1	FRAUDEBESTRIJDING OP HET GEBIED VAN ONDERZOEK VOOR GEZAMENLIJKE REKENING						
B6-9 1 0	***Fraudebestrijding op het gebied van onderzoek voor gezamenlijke rekening***	50 000	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

COMMISSIE

Deel B — Bijlage I
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

OVEREENSTEMMING

(artikel 93 van het Financieel Reglement van 21 december 1977, laatstelijk gewijzigd op 18 september 1995)

coördinatiewerkzaamheden, aanvullende programma's en overige onderzoekswerkzaamheden *(vervolg)*

	Betalingskredieten						
7	1	2	3	4	5	6	7
Totaal	Financiering	Personeel	Huishoudelijke uitgaven	Infrastructuur	Voorlichting, publikaties	Statutair onderzoeks-personeel	Totaal
32 244 000	29 681 000						29 681 000
2 680 162 000	**1 583 316 280**	**31 613 610**	**23 326 548**	**13 325 531**	**12 704 531**	**100 023 500**	**1 764 310 000**
73 000 000	40 348 000	139 000	507 000	476 000	71 000	3 459 000	45 000 000
194 000 000	184 871 000	377 000	1 975 000	1 172 000	216 000	17 389 000	206 000 000
267 000 000	**225 219 000**	**516 000**	**2 482 000**	**1 648 000**	**287 000**	**20 848 000**	**251 000 000**
50 000	40 000	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	40 000

COMMISSIE

Deel B — Bijlage I
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

TABEL VAN

betreffende de kredieten opgenomen in onderafdeling B6 „Onderzoek en technologische ontwikkeling"

Titels B6-5 en B6-7 tot en met B6-9: Werkzaamheden onder contract,

Titel Hoofdstuk Artikel Post	Omschrijving	Vastleggingskredieten					
		1	2	3	4	5	6
		Financiering	Personeel	Huishoudelijke uitgaven	Infrastructuur	Voorlichting, publikaties	Statutair onderzoeks-personeel
B6-9 5	GLOBALE RESERVE VOOR ONDERZOEK						
B6-9 5 0	*Globale reserve voor onderzoek*	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
	Totaal van titel B6-9	**50 000**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**
	Totaal van de titels B6-5 en B6-7 tot en met B6-9	**2 740 387 280**	**32 129 610**	**25 808 548**	**14 973 531**	**12 991 531**	**120 871 500**
	Totaal van de titels B6-2 tot en met B6-4						
	Totaal-generaal van onderafdeling B6						

COMMISSIE

Deel B — Bijlage I
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

OVEREENSTEMMING

(artikel 93 van het Financieel Reglement van 21 december 1977, laatstelijk gewijzigd op 18 september 1995)

coördinatiewerkzaamheden, aanvullende programma's en overige onderzoekswerkzaamheden *(vervolg)*

	Betalingskredieten						
7	1	2	3	4	5	6	7
Totaal	Financiering	Personeel	Huishoudelijke uitgaven	Infrastructuur	Voorlichting, publikaties	Statutair onderzoeks-personeel	Totaal
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
50 000	**40 000**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**40 000**
2 947 162 000	**2 641 305 280**	**32 129 610**	**25 808 548**	**14 973 531**	**12 991 531**	**120 871 500**	**2 848 080 000**
235 938 000							**248 484 000**
3 183 100 000							**3 096 564 000**

COMMISSIE

Deel B — Bijlage I
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

MEERJARIG EN INDICATIEF TIJDSCHEMA VAN DE VASTLEGGINGEN EN DE BETALINGEN

per programmapunt van de kaderprogramma's 1994-1998

Rechtsgronden

Titel Hoofdstuk Artikel Post	Omschrijving	Duur van de maatregel	Totaal van de toewijzing voor het (voorgestelde of vastgestelde) programma	Datum van het besluit (of van het voorstel) en referentie van het Publikatieblad (of van het document)
B6-7	**WERKZAAMHEDEN ONDER CONTRACT (WERKZAAMHEDEN VOOR GEZAMENLIJKE REKENING), COÖRDINATIEWERKZAAMHEDEN EN AANVULLENDE PROGRAMMA'S — EG-KADERPROGRAMMA 1994-1998**	1994-1998	Aanvulling 773 000 000	Voorstel van 26 april 1995 (PB nr. C 142 van 8. 6. 1995)
B6-7 1	EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE			
B6-7 1 1	***Informatie- en communicatietechnologie***			
B6-7 1 1 1	Telematicatoepassingen van algemeen belang	1994-1998	843 000 000	23 november 1994 (PB nr. L 334 van 22. 12. 1994)
B6-7 1 1 2	Geavanceerde communicatietechnologieën en -diensten	1994-1998	630 000 000	27 juli 1994 (PB nr. L 222 van 26. 8. 1994)
B6-7 1 1 3	Informatietechnologie	1994-1998	1 911 000 000	23 november 1994 (PB nr. L 334 van 22. 12. 1994)
B6-7 1 2	***Industrietechnologie***			
B6-7 1 2 1	Industrie- en materiaaltechnologie	1994-1998	1 623 000 000	27 juli 1994 (PB nr. L 222 van 26. 8. 1994)
B6-7 1 2 2	Normalisatie, metingen en proeven	1994-1998	167 000 000	23 november 1994 (PB nr. L 334 van 22. 12. 1994)
B6-7 1 3	***Milieu***			
B6-7 1 3 1	Milieu en klimaat	1994-1998	532 000 000	15 december 1994 (PB nr. L 361 van 31. 12. 1994)
B6-7 1 3 2	Mariene wetenschappen en technologieën	1994-1998	228 000 000	23 november 1994 (PB nr. L 334 van 22. 12. 1994)
B6-7 1 4	***Biowetenschappen en biotechnologie***			
B6-7 1 4 1	Biotechnologie	1994-1998	552 000 000	15 december 1994 (PB nr. L 361 van 31. 12. 1994)
B6-7 1 4 2	Medische biologie en gezondheid	1994-1998	336 000 000	15 december 1994 (PB nr. L 361 van 31. 12. 1994)

OP = oud programma.
LP = lopend programma.
NP = nieuw programma.

COMMISSIE

Deel B — Bijlage I
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

MEERJARIG EN INDICATIEF TIJDSCHEMA VAN DE VASTLEGGINGEN EN DE BETALINGEN

per programmapunt van de kaderprogramma's 1994-1998

Rechtsgronden *(vervolg)*

Titel Hoofdstuk Artikel Post	Omschrijving	Duur van de maatregel	Totaal van de toewijzing voor het (voorgestelde of vastgestelde) programma	Datum van het besluit (of van het voorstel) en referentie van het Publikatieblad (of van het document)
B6-7 1 4 3	Landbouw en visserij (met inbegrip van de agro-industrie, de levensmiddelentechnologie, de bosbouw, de aquacultuur en de plattelandsontwikkeling)	1994-1998	607 000 000	23 november 1994 (PB nr. L 334 van 22. 12. 1994)
B6-7 1 5	***Niet-nucleaire energie***			
B6-7 1 5 1	Technologieën voor een schonere en efficiëntere opwekking en toepassing van energie	1994-1998	967 000 000	23 november 1994 (PB nr. L 334 van 22. 12. 1994)
B6-7 1 6	***Vervoer***			
B6-7 1 6 1	Vervoer	1994-1998	240 000 000	15 december 1994 (PB nr. L 361 van 31. 12. 1994)
B6-7 1 7	***Gericht sociaal-economisch onderzoek***			
B6-7 1 7 1	Gericht sociaal-economisch onderzoek	1994-1998	105 000 000	15 december 1994 (PB nr. L 361 van 31. 12. 1994)
B6-7 2	TWEEDE ACTIVITEIT: SAMENWERKING MET DERDE LANDEN EN INTERNATIONALE ORGANISATIES			
B6-7 2 1	***Samenwerking met derde landen en internationale organisaties***			
B6-7 2 1 1	Samenwerking met derde landen en internationale organisaties	1994-1998	540 000 000	23 november 1994 (PB nr. L 334 van 22. 12. 1994)
B6-7 3	DERDE ACTIVITEIT: VERSPREIDING EN EXPLOITATIE VAN DE RESULTATEN VAN ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING, INCLUSIEF DEMONSTRATIE			
B6-7 3 1	***Verspreiding en exploitatie van de resultaten***			
B6-7 3 1 1	Verspreiding en exploitatie van de resultaten	1994-1998	293 000 000	15 december 1994 (PB nr. L 361 van 31. 12. 1994)

OP = oud programma.
LP = lopend programma.
NP = nieuw programma.

COMMISSIE

Deel B — Bijlage I

(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

MEERJARIG EN INDICATIEF TIJDSCHEMA VAN DE VASTLEGGINGEN EN DE BETALINGEN

per programmapunt van de kaderprogramma's 1994-1998

Rechtsgronden *(vervolg)*

Titel Hoofdstuk Artikel Post	Omschrijving	Duur van de maatregel	Totaal van de toewijzing voor het (voorgestelde of vastgestelde) programma	Datum van het besluit (of van het voorstel) en referentie van het Publikatieblad (of van het document)
B6-7 4	VIERDE ACTIVITEIT: OPLEIDING EN MOBILITEIT VAN ONDERZOEKERS			
B6-7 4 1	***Opleiding en mobiliteit van onderzoekers***			
B6-7 4 1 1	Opleiding en mobiliteit van onderzoekers	1994-1998	744 000 000	15 december 1994 (PB nr. L 361 van 31. 12. 1994)
B6-7 9	ACTIVITEITEN IN EEN CONCURRENTIEEL KADER TER WETENSCHAPPELIJKE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING VAN HET COMMUNAUTAIRE BELEID			
B6-7 9 2	***Activiteiten in een concurrentieel kader ter wetenschappelijke en technische ondersteuning van het communautaire beleid***	1994-1998	128 000 000	15 december 1994 (PB nr. L 361 van 31. 12. 1994)
B6-8	**WERKZAAMHEDEN ONDER CONTRACT (WERKZAAMHEDEN VOOR GEZAMENLIJKE REKENING), COÖRDINATIEWERKZAAMHEDEN EN AANVULLENDE PROGRAMMA'S — EGA-KADERPROGRAMMA 1994-1998**	1994-1998	Aanvulling 88 000 000	Voorstel van 26 april 1995 (PB nr. C 142 van 8. 6. 1995)
B6-8 1	KERNENERGIE			
B6-8 1 1	***Nucleaire veiligheid en beveiliging***			
B6-8 1 1 1	Nucleaire veiligheid en beveiliging	1994-1998	160 000 000	15 december 1994 (PB nr. L 361 van 31. 12. 1994)
B6-8 1 2	***Beheerste thermonucleaire fusie***			
B6-8 1 2 1	Beheerste thermonucleaire fusie	1994-1998	794 000 000	8 december 1994 (PB nr. L 331 van 21. 12. 1994)

OP = oud programma.
LP = lopend programma.
NP = nieuw programma.

COMMISSIE

Deel B — Bijlage I
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

MEERJARIG EN INDICATIEF TIJDSCHEMA

per programmapunt van de

Aangenomen programma's

Titel Hoofdstuk Artikel Post	Omschrijving	Vastleggingen						
		Uitvoering ≤ 1993 (1)	Uitvoering 1994 (2)	Kredieten 1995 (3) (4)	Kredieten 1996	1997	1998	1999 en volgende begrotingsjaren
B6-1	**GEMEENSCHAPPELIJK CENTRUM VOOR ONDERZOEK — PERSONEEL EN UITVOERINGSMIDDELEN**							
B6-1 1	PERSONEEL							
B6-1 1 1	***Aan de Instelling verbonden personen***							
	— EG-kaderprogramma			102 091 000	101 062 000	104 094 000	107 217 000	p.m.
	— EGA-kaderprogramma			51 515 000	51 883 000	53 439 000	55 042 000	p.m.
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B6-1 1		156 610 808	153 606 000	152 945 000	157 533 000	162 259 000	p.m.
B6-1 2	UITVOERINGSMIDDELEN							
B6-1 2 1	***Uitvoeringsmiddelen***							
	— EG-kaderprogramma			23 639 000	25 439 000	26 202 000	26 988 000	p.m.
	— EGA-kaderprogramma			16 821 000	17 707 000	18 238 000	18 785 000	p.m.
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B6-1 2		60 925 808	40 460 000	43 146 000	44 440 000	45 773 000	p.m.

OP = oud programma.
LP = lopend programma.
NP = nieuw programma.

(1) Definitieve vastleggingen (met inbegrip van de annuleringen op de vastleggingen die de kredieten beschikbaar maken).

(2) Vastleggingen aangegaan ten laste van de kredieten 1994 en de van 1993 naar 1994 overgedragen kredieten.

(3) Met inbegrip van de van 1994 overgedragen vastleggingen.

(4) De uit hoofde van de kredieten 1995 genoemde bedragen zijn die van de begroting 1995 — kredietoverschrijvingen niet inbegrepen — en omvatten dus niet de „globale" kredietoverschrijving nr. 29/1995 die neerkomt op een totale stijging van 45 miljoen ecu van onderafdeling B6. Teneinde de opneming te eerbiedigen van de noodzakelijk geachte bedragen van de specifieke programma's en het totale maximumbedrag, is dit bedrag technisch onttrokken aan het begrotingsjaar 1998 van de betrokken begrotingsonderdelen.

(5) Definitieve uitvoering.

(6) Met inbegrip van de van 1994 overgedragen betalingen.

COMMISSIE

Deel B — Bijlage I

(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

VAN DE VASTLEGGINGEN EN DE BETALINGEN

kaderprogramma's 1994-1998

of toegestane kredieten

	Betalingen							
Totaal	Uitvoering ⩽ 1993 (5)	Uitvoering 1994 (5)	Kredieten 1995 (4) (6)	Kredieten 1996	1997	1998	1999 en volgende begrotings-jaren	Totaal
414 464 000			102 091 000	101 062 000	104 094 000	107 217 000	p.m.	414 464 000
211 879 000			51 515 000	51 883 000	53 439 000	55 042 000	p.m.	211 879 000
626 343 000			153 606 000	152 945 000	157 533 000	162 259 000	p.m.	626 343 000
102 268 000			11 110 000	22 840 000	26 202 000	26 988 000	15 128 000	102 268 000
71 551 000			7 906 000	15 789 000	18 238 000	18 785 000	10 833 000	71 551 000
173 819 000			19 016 000	38 629 000	44 440 000	45 773 000	25 961 000	173 819 000

COMMISSIE

Deel B — Bijlage I
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

MEERJARIG EN INDICATIEF TIJDSCHEMA

per programmapunt van de

Aangenomen programma's

Titel Hoofdstuk Artikel Post	Omschrijving	Vastleggingen						
		Uitvoering ≤ 1993 (1)	Uitvoering 1994 (2)	Kredieten 1995 (3) (4)	Kredieten 1996	1997	1998	1999 en volgende begrotingsjaren
B6-2	**GEMEENSCHAPPELIJK CENTRUM VOOR ONDERZOEK — DIRECTE BELEIDSKREDIETEN — EG-KADERPROGRAMMA 1994-1998**							
B6-2 1	EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE							
B6-2 1 1	***Informatietechnologie***							
B6-2 1 1 3	Informatietechnologie			342 000	400 000	380 000	380 000	p.m.
B6-2 1 2	***Industrietechnologie***							
B6-2 1 2 1	Industrie- en materiaaltechnologie			2 752 000	1 400 000	1 700 000	2 000 000	p.m.
B6-2 1 2 2	Normalisatie, metingen en proeven			4 028 000	2 950 000	3 000 000	3 100 000	p.m.
B6-2 1 3	***Milieu***							
B6-2 1 3 1	Milieu en klimaat			18 401 000	17 380 000	17 300 000	17 660 000	p.m.
B6-2 1 4	***Biowetenschappen en biotechnologie***							
B6-2 1 4 3	Landbouw en visserij (met inbegrip van de agro-industrie, de levensmiddelentechnologie, de bosbouw, de aquacultuur en de plattelandsontwikkeling)			4 421 000	4 100 000	4 400 000	4 500 000	p.m.

OP = oud programma.
LP = lopend programma.
NP = nieuw programma.

(1) Definitieve vastleggingen (met inbegrip van de annuleringen op de vastleggingen die de kredieten beschikbaar maken).

(2) Vastleggingen aangegaan ten laste van de kredieten 1994 en de van 1993 naar 1994 overgedragen kredieten.

(3) Met inbegrip van de van 1994 overgedragen vastleggingen.

(4) De uit hoofde van de kredieten 1995 genoemde bedragen zijn die van de begroting 1995 — kredietoverschrijvingen niet inbegrepen — en omvatten dus niet de „globale" kredietoverschrijving nr. 29/1995 die neerkomt op een totale stijging van 45 miljoen ecu van onderafdeling B6. Teneinde de opneming te eerbiedigen van de noodzakelijk geachte bedragen van de specifieke programma's en het totale maximumbedrag, is dit bedrag technisch onttrokken aan het begrotingsjaar 1998 van de betrokken begrotingsonderdelen.

(5) Definitieve uitvoering.

(6) Met inbegrip van de van 1994 overgedragen betalingen.

COMMISSIE

Deel B — Bijlage I

(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

VAN DE VASTLEGGINGEN EN DE BETALINGEN

kaderprogramma's 1994-1998

of toegestane kredieten

	Betalingen							
Totaal	Uitvoering ⩽ 1993 (5)	Uitvoering 1994 (5)	Kredieten 1995 (4) (6)	Kredieten 1996	1997	1998	1999 en volgende begrotings-jaren	Totaal
1 502 000			105 000	330 000	380 000	380 000	307 000	1 502 000
7 852 000			839 000	1 967 000	1 700 000	2 000 000	1 346 000	7 852 000
13 078 000			1 244 000	3 209 000	3 000 000	3 100 000	2 525 000	13 078 000
70 741 000			5 789 000	16 319 000	17 300 000	17 660 000	13 673 000	70 741 000
17 421 000			1 380 000	3 839 000	4 400 000	4 500 000	3 302 000	17 421 000

COMMISSIE

Deel B — Bijlage I
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

MEERJARIG EN INDICATIEF TIJDSCHEMA

per programmapunt van de

Aangenomen programma's

Titel Hoofdstuk Artikel Post	Omschrijving	Vastleggingen						
		Uitvoering ≤ 1993 (1)	Uitvoering 1994 (2)	Kredieten 1995 (3) (4)	Kredieten 1996	1997	1998	1999 en volgende begrotingsjaren
B6-2 1 5	***Niet-nucleaire energie***							
B6-2 1 5 1	Technologieën voor een schonere en efficiëntere opwekking en toepassing van energie			685 000	360 000	360 000	360 000	p.m.
B6-2 1 7	***Gericht sociaal-economisch onderzoek***							
B6-2 1 7 1	Gericht sociaal-economisch onderzoek			1 348 000	2 100 000	2 264 000	2 391 000	p.m.
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B6-2 1			31 977 000	28 690 000	29 404 000	30 391 000	p.m.
B6-2 9	ANDERE ONDERZOEKSACTIVITEITEN VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK CENTRUM VOOR ONDERZOEK ONDER HET KADERPROGRAMMA							
B6-2 9 1	***Deelname van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek aan werkzaamheden voor gezamenlijke rekening***			355 000	1 451 000	1 500 000	1 500 000	p.m.

OP = oud programma.
LP = lopend programma.
NP = nieuw programma.

(1) Definitieve vastleggingen (met inbegrip van de annuleringen op de vastleggingen die de kredieten beschikbaar maken).

(2) Vastleggingen aangegaan ten laste van de kredieten 1994 en de van 1993 naar 1994 overgedragen kredieten.

(3) Met inbegrip van de van 1994 overgedragen vastleggingen.

(4) De uit hoofde van de kredieten 1995 genoemde bedragen zijn die van de begroting 1995 — kredietoverschrijvingen niet inbegrepen — en omvatten dus niet de „globale" kredietoverschrijving nr. 29/1995 die neerkomt op een totale stijging van 45 miljoen ecu van onderafdeling B6. Teneinde de opneming te eerbiedigen van de noodzakelijk geachte bedragen van de specifieke programma's en het totale maximumbedrag, is dit bedrag technisch onttrokken aan het begrotingsjaar 1998 van de betrokken begrotingsonderdelen.

(5) Definitieve uitvoering.

(6) Met inbegrip van de van 1994 overgedragen betalingen.

COMMISSIE

Deel B — Bijlage I

(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

VAN DE VASTLEGGINGEN EN DE BETALINGEN

kaderprogramma's 1994-1998

of toegestane kredieten *(vervolg)*

	Betalingen							
Totaal	Uitvoering ⩽ 1993 (5)	Uitvoering 1994 (5)	Kredieten 1995 (4) (6)	Kredieten 1996	1997	1998	1999 en volgende begrotings-jaren	Totaal
1 765 000			212 000	491 000	360 000	360 000	342 000	1 765 000
8 103 000			403 000	1 506 000	2 264 000	2 391 000	1 539 000	8 103 000
120 462 000			9 972 000	27 661 000	29 404 000	30 391 000	23 034 000	120 462 000
4 806 000			111 000	733 000	1 500 000	1 500 000	962 000	4 806 000

COMMISSIE

Deel B — Bijlage I
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

MEERJARIG EN INDICATIEF TIJDSCHEMA

per programmapunt van de

Aangenomen programma's

Titel Hoofdstuk Artikel Post	Omschrijving	Vastleggingen						
		Uitvoering ≤ 1993 (1)	Uitvoering 1994 (2)	Kredieten 1995 (3) (4)	Kredieten 1996	1997	1998	1999 en volgende begrotings-jaren
B6-2 9 2	***Werkzaamheden ter wetenschappelijke en technische ondersteuning van het communautaire beleid***			p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B6-2 9			355 000	1 451 000	1 500 000	1 500 000	p.m.
	Totaal van titel B6-2			**32 332 000**	**30 141 000**	**30 904 000**	**31 891 000**	**p.m.**
	Totaal van het EG-kaderprogramma — Werkzaamheden onder contract			**158 062 000**	**156 642 000**	**161 200 000**	**166 096 000**	**p.m.**

OP = oud programma.
LP = lopend programma.
NP = nieuw programma.

(1) Definitieve vastleggingen (met inbegrip van de annuleringen op de vastleggingen die de kredieten beschikbaar maken).
(2) Vastleggingen aangegaan ten laste van de kredieten 1994 en de van 1993 naar 1994 overgedragen kredieten.
(3) Met inbegrip van de van 1994 overgedragen vastleggingen.
(4) De uit hoofde van de kredieten 1995 genoemde bedragen zijn die van de begroting 1995 — kredietoverschrijvingen niet inbegrepen — en omvatten dus niet de „globale" kredietoverschrijving nr. 29/1995 die neerkomt op een totale stijging van 45 miljoen ecu van onderafdeling B6. Teneinde de opneming te eerbiedigen van de noodzakelijk geachte bedragen van de specifieke programma's en het totale maximumbedrag, is dit bedrag technisch onttrokken aan het begrotingsjaar 1998 van de betrokken begrotingsonderdelen.
(5) Definitieve uitvoering.
(6) Met inbegrip van de van 1994 overgedragen betalingen.
(7) Met inbegrip van het aanvullend bedrag van 42 miljoen ecu dat de Commissie uit hoofde van de uitbreiding heeft voorgesteld.

COMMISSIE

Deel B — Bijlage I

(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

VAN DE VASTLEGGINGEN EN DE BETALINGEN

kaderprogramma's 1994-1998

of toegestane kredieten *(vervolg)*

	Betalingen							
Totaal	Uitvoering ⩽ 1993 (5)	Uitvoering 1994 (5)	Kredieten 1995 (4) (6)	Kredieten 1996	1997	1998	1999 en volgende begrotings-jaren	Totaal
p.m.			p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
4 806 000			111 000	733 000	1 500 000	1 500 000	962 000	4 806 000
125 268 000			**10 083 000**	**28 394 000**	**30 904 000**	**31 891 000**	**23 996 000**	**125 268 000**
642 000 000 (7)			**123 284 000**	**152 296 000**	**161 200 000**	**166 096 000**	**39 124 000**	**642 000 000** (7)

COMMISSIE

Deel B — Bijlage I
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

MEERJARIG EN INDICATIEF TIJDSCHEMA

per programmapunt van de

Aangenomen programma's

Titel Hoofdstuk Artikel Post	Omschrijving	Vastleggingen						
		Uitvoering ⩽ 1993 (1)	Uitvoering 1994 (2)	Kredieten 1995 (3) (4)	Kredieten 1996	1997	1998	1999 en volgende begrotingsjaren
B6-3	**GEMEENSCHAPPELIJK CENTRUM VOOR ONDERZOEK — DIRECTE BELEIDSKREDIETEN — EGA-KADERPROGRAMMA 1994-1998**							
B6-3 1	KERNENERGIE							
B6-3 1 1	***Nucleaire veiligheid en beveiliging***							
B6-3 1 1 1	Nucleaire veiligheid en beveiliging			8 020 000	6 800 000	6 700 000	6 240 000	p.m.
B6-3 1 2	***Beheerste thermonucleaire fusie***							
B6-3 1 2 1	Beheerste thermonucleaire fusie			1 570 000	1 860 000	1 423 000	1 331 000	p.m.
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B6-3 1			9 590 000	8 660 000	8 123 000	7 571 000	p.m.

OP = oud programma.
LP = lopend programma.
NP = nieuw programma.
(1) Definitieve vastleggingen (met inbegrip van de annuleringen op de vastleggingen die de kredieten beschikbaar maken).
(2) Vastleggingen aangegaan ten laste van de kredieten 1994 en de van 1993 naar 1994 overgedragen kredieten.
(3) Met inbegrip van de van 1994 overgedragen vastleggingen.
(4) De uit hoofde van de kredieten 1995 genoemde bedragen zijn die van de begroting 1995 — kredietoverschrijvingen niet inbegrepen — en omvatten dus niet de „globale" kredietoverschrijving nr. 29/1995 die neerkomt op een totale stijging van 45 miljoen ecu van onderafdeling B6. Teneinde de opneming te eerbiedigen van de noodzakelijk geachte bedragen van de specifieke programma's en het totale maximumbedrag, is dit bedrag technisch onttrokken aan het begrotingsjaar 1998 van de betrokken begrotingsonderdelen.
(5) Definitieve uitvoering.
(6) Met inbegrip van de van 1994 overgedragen betalingen.

COMMISSIE

Deel B — Bijlage I
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

VAN DE VASTLEGGINGEN EN DE BETALINGEN

kaderprogramma's 1994-1998

of toegestane kredieten

	Betalingen							
Totaal	Uitvoering ⩽ 1993 (5)	Uitvoering 1994 (5)	Kredieten 1995 (4) (6)	Kredieten 1996	1997	1998	1999 en volgende begrotings-jaren	Totaal
27 760 000			2 114 000	7 285 000	6 700 000	6 240 000	5 421 000	27 760 000
6 184 000			380 000	1 654 000	1 423 000	1 331 000	1 396 000	6 184 000
33 944 000			2 494 000	8 939 000	8 123 000	7 571 000	6 817 000	33 944 000

COMMISSIE

Deel B — Bijlage I
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

MEERJARIG EN INDICATIEF TIJDSCHEMA

per programmapunt van de

Aangenomen programma's

Titel Hoofdstuk Artikel Post	Omschrijving	Vastleggingen						
		Uitvoering ≤ 1993 (1)	Uitvoering 1994 (2)	Kredieten 1995 (3) (4)	Kredieten 1996	1997	1998	1999 en volgende begrotingsjaren
B6-3 9	ANDERE ONDERZOEKSACTIVITEITEN VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK CENTRUM VOOR ONDERZOEK IN HET KADER VAN HET EGA-KADERPROGRAMMA							
B6-3 9 1	***Deelname van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek aan werkzaamheden voor gezamenlijke rekening***			403 000	1 046 000	1 100 000	1 077 000	p.m.
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B6-3 9			403 000	1 046 000	1 100 000	1 077 000	p.m.
	Totaal van titel B6-3			**9 993 000**	**9 706 000**	**9 223 000**	**8 648 000**	**p.m.**
	Totaal van het EGA-kaderprogramma — Werkzaamheden onder contract			**78 329 000**	**79 296 000**	**80 900 000**	**82 475 000**	**p.m.**
	Totaal van de kaderprogramma's van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek			**236 391 000**	**235 938 000**	**242 100 000**	**248 571 000**	**p.m.**

OP = oud programma.
LP = lopend programma.
NP = nieuw programma.

(1) Definitieve vastleggingen (met inbegrip van de annuleringen op de vastleggingen die de kredieten beschikbaar maken).

(2) Vastleggingen aangegaan ten laste van de kredieten 1994 en de van 1993 naar 1994 overgedragen kredieten.

(3) Met inbegrip van de van 1994 overgedragen vastleggingen.

(4) De uit hoofde van de kredieten 1995 genoemde bedragen zijn die van de begroting 1995 — kredietoverschrijvingen niet inbegrepen — en omvatten dus niet de „globale" kredietoverschrijving nr. 29/1995 die neerkomt op een totale stijging van 45 miljoen ecu van onderafdeling B6. Teneinde de opneming te eerbiedigen van de noodzakelijk geachte bedragen van de specifieke programma's en het totale maximumbedrag, is dit bedrag technisch onttrokken aan het begrotingsjaar 1998 van de betrokken begrotingsonderdelen.

(5) Definitieve uitvoering.

(6) Met inbegrip van de van 1994 overgedragen betalingen.

(7) Met inbegrip van het aanvullend bedrag van 21 miljoen ecu dat de Commissie uit hoofde van de uitbreiding heeft voorgesteld.

(8) Met inbegrip van het globaal aanvullend bedrag van 63 miljoen ecu voor de huishoudelijke begroting dat de Commissie uit hoofde van de uitbreiding heeft voorgesteld.

COMMISSIE

Deel B — Bijlage I
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

VAN DE VASTLEGGINGEN EN DE BETALINGEN

kaderprogramma's 1994-1998

of toegestane kredieten *(vervolg)*

	Betalingen							
Totaal	Uitvoering ⩽ 1993 (5)	Uitvoering 1994 (5)	Kredieten 1995 (4) (6)	Kredieten 1996	1997	1998	1999 en volgende begrotings-jaren	Totaal
3 626 000			103 000	623 000	1 100 000	1 100 000	700 000	3 626 000
3 626 000			103 000	623 000	1 100 000	1 100 000	700 000	3 626 000
37 570 000			**2 597 000**	**9 562 000**	**9 223 000**	**8 671 000**	**7 517 000**	**37 570 000**
321 000 000 (7)			**62 018 000**	**77 234 000**	**80 900 000**	**82 498 000**	**18 350 000**	**321 000 000** (7)
963 000 000 (8)			**177 396 000**	**213 741 000**	**242 100 000**	**248 594 000**	**57 474 000**	**963 000 000** (8)

COMMISSIE

Deel B — Bijlage I
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

MEERJARIG EN INDICATIEF TIJDSCHEMA

per programmapunt van de

Aangenomen programma's

Titel Hoofdstuk Artikel Post	Omschrijving	Vastleggingen						
		Uitvoering ⩽ 1993 (1)	Uitvoering 1994 (2)	Kredieten 1995 (3) (4)	Kredieten 1996	1997	1998	1999 en volgende begrotingsjaren
B6-7	**WERKZAAMHEDEN ONDER CONTRACT (WERKZAAMHEDEN VOOR GEZAMENLIJKE REKENING), COÖRDINATIE-WERKZAAMHEDEN EN AANVULLENDE PROGRAMMA'S — EG-KADERPROGRAMMA 1994-1998**							
B6-7 1	EERSTE ACTIVITEIT: PROGRAMMA'S VOOR ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING EN DEMONSTRATIE							
B6-7 1 1	***Informatie- en communicatietechnologie***							
B6-7 1 1 1	Telematicatoepassingen van algemeen belang			294 014 000	110 182 000	241 978 000	255 826 000	p.m.
B6-7 1 1 2	Geavanceerde communicatietechnologieën en -diensten			210 693 000	99 175 000	180 676 000	183 456 000	p.m.
B6-7 1 1 3	Informatietechnologie			457 473 000	499 394 000	608 022 000	479 611 000	p.m.
B6-7 1 2	***Industrietechnologie***							
B6-7 1 2 1	Industrie- en materiaaltechnologie			285 523 000	433 000 000	497 000 000	513 477 000	p.m.
B6-7 1 2 2	Normalisatie, metingen en proeven			38 211 000	55 000 000	44 000 000	48 289 000	p.m.
B6-7 1 3	***Milieu***							
B6-7 1 3 1	Milieu en klimaat			166 521 000	119 000 000	134 000 000	149 479 000	p.m.
B6-7 1 3 2	Mariene wetenschappen en technologieën			74 300 000	50 000 000	54 000 000	65 700 000	p.m.

OP = oud programma.
LP = lopend programma.
NP = nieuw programma.
(1) Definitieve vastleggingen (met inbegrip van de annuleringen op de verplichtingen die de kredieten beschikbaar maken).
(2) Vastleggingen aangegaan ten laste van de kredieten 1994 en de van 1993 naar 1994 overgedragen kredieten.
(3) Met inbegrip van de van 1994 overgedragen vastleggingen.
(4) De uit hoofde van de kredieten 1995 genoemde bedragen zijn die van de begroting 1995 — kredietoverschrijvingen niet inbegrepen — en omvatten dus niet de „globale" kredietoverschrijving nr. 29/1995 die neerkomt op een totale stijging van 45 miljoen ecu van onderafdeling B6. Teneinde de opneming te eerbiedigen van de noodzakelijk geachte bedragen van de specifieke programma's en het totale maximumbedrag, is dit bedrag technisch onttrokken aan het begrotingsjaar 1998 van de betrokken begrotingsonderdelen.
(5) Definitieve uitvoering.
(6) Met inbegrip van de van 1994 overgedragen betalingen.

COMMISSIE

Deel B — Bijlage I

(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

VAN DE VASTLEGGINGEN EN DE BETALINGEN

kaderprogramma's 1994-1998

of toegestane kredieten *(vervolg)*

	Betalingen							
Totaal	Uitvoering ⩽ 1993 (5)	Uitvoering 1994 (5)	Kredieten 1995 (4) (6)	Kredieten 1996	1997	1998	1999 en volgende begrotings-jaren	Totaal
902 000 000			112 511 000	153 925 000	174 366 000	227 524 000	233 674 000	902 000 000
674 000 000			81 730 000	116 213 000	131 632 000	170 285 000	174 140 000	674 000 000
2 044 500 000			177 258 000	358 450 000	462 400 000	570 000 000	476 392 000	2 044 500 000
1 729 000 000			66 381 000	208 000 000	361 000 000	534 000 000	559 619 000	1 729 000 000
185 500 000			9 659 000	26 000 000	37 000 000	55 000 000	57 841 000	185 500 000
569 000 000			30 065 000	97 000 000	119 000 000	173 000 000	149 935 000	569 000 000
244 000 000			20 719 000	34 308 000	43 000 000	77 000 000	68 973 000	244 000 000

COMMISSIE

Deel B — Bijlage I
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

MEERJARIG EN INDICATIEF TIJDSCHEMA

per programmapunt van de

Aangenomen programma's

Titel Hoofdstuk Artikel Post	Omschrijving	Vastleggingen						
		Uitvoering ≤ 1993 (1)	Uitvoering 1994 (2)	Kredieten 1995 (3) (4)	Kredieten 1996	1997	1998	1999 en volgende begrotingsjaren
B6-7 1 4	***Biowetenschappen en biotechnologie***							
B6-7 1 4 1	Biotechnologie			66 870 000	230 000 000	132 000 000	161 130 000	p.m.
B6-7 1 4 2	Medische biologie en gezondheid			38 211 000	126 000 000	90 000 000	105 789 000	p.m.
B6-7 1 4 3	Landbouw en visserij (met inbegrip van de agro-industrie, de levensmiddelentechnologie, de bosbouw, de aquacultuur en de plattelandsontwikkeling)			122 064 000	181 000 000	162 000 000	184 936 000	p.m.
B6-7 1 5	***Niet-nucleaire energie***							
B6-7 1 5 1	Technologieën voor een schonere en efficiëntere opwekking en toepassing van energie			320 098 000	171 000 000	260 000 000	283 902 000	p.m.
B6-7 1 6	***Vervoer***							
B6-7 1 6 1	Vervoer			39 273 000	84 000 000	75 000 000	58 727 000	p.m.
B6-7 1 7	***Gericht sociaal-economisch onderzoek***							
B6-7 1 7 1	Gericht sociaal-economisch onderzoek			14 799 000	18 000 000	40 000 000	40 201 000	p.m.

OP = oud programma.
LP = lopend programma.
NP = nieuw programma.

(1) Definitieve vastleggingen (met inbegrip van de annuleringen op de verplichtingen die de kredieten beschikbaar maken).

(2) Vastleggingen aangegaan ten laste van de kredieten 1994 en de van 1993 naar 1994 overgedragen kredieten.

(3) Met inbegrip van de van 1994 overgedragen vastleggingen.

(4) De uit hoofde van de kredieten 1995 genoemde bedragen zijn die van de begroting 1995 — kredietoverschrijvingen niet inbegrepen — en omvatten dus niet de „globale" kredietoverschrijving nr. 29/1995 die neerkomt op een totale stijging van 45 miljoen ecu van onderafdeling B6. Teneinde de opneming te eerbiedigen van de noodzakelijk geachte bedragen van de specifieke programma's en het totale maximumbedrag, is dit bedrag technisch onttrokken aan het begrotingsjaar 1998 van de betrokken begrotingsonderdelen.

(5) Definitieve uitvoering.

(6) Met inbegrip van de van 1994 overgedragen betalingen.

COMMISSIE

Deel B — Bijlage I
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

VAN DE VASTLEGGINGEN EN DE BETALINGEN

kaderprogramma's 1994-1998

of toegestane kredieten *(vervolg)*

	Betalingen							
Totaal	Uitvoering ⩽ 1993 (5)	Uitvoering 1994 (5)	Kredieten 1995 (4) (6)	Kredieten 1996	1997	1998	1999 en volgende begrotings-jaren	Totaal
590 000 000			26 345 000	115 666 000	129 000 000	148 000 000	170 989 000	590 000 000
360 000 000			11 432 000	49 000 000	60 000 000	111 000 000	128 568 000	360 000 000
650 000 000			21 483 000	70 000 000	111 000 000	222 000 000	225 517 000	650 000 000
1 035 000 000			71 870 000	133 000 000	195 000 000	328 000 000	307 130 000	1 035 000 000
257 000 000			4 989 000	64 695 000	72 000 000	58 000 000	57 316 000	257 000 000
113 000 000			6 355 000	11 000 000	18 000 000	35 000 000	42 645 000	113 000 000

COMMISSIE

Deel B — Bijlage I
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

MEERJARIG EN INDICATIEF TIJDSCHEMA

per programmapunt van de

Aangenomen programma's

Titel Hoofdstuk Artikel Post	Omschrijving	Vastleggingen						
		Uitvoering ≤ 1993 (1)	Uitvoering 1994 (2)	Kredieten 1995 (3) (4)	Kredieten 1996	1997	1998	1999 en volgende begrotingsjaren
B6-7 2	TWEEDE ACTIVITEIT: SAMENWERKING MET DERDE LANDEN EN INTERNATIONALE ORGANISATIES							
B6-7 2 1	***Samenwerking met derde landen en internationale organisaties***							
B6-7 2 1 1	Samenwerking met derde landen en internationale organisaties			59 917 000	145 000 000	176 000 000	197 083 000	p.m.
B6-7 3	DERDE ACTIVITEIT: VERSPREIDING EN EXPLOITATIE VAN DE RESULTATEN VAN ONDERZOEK, TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELING, INCLUSIEF DEMONSTRATIE							
B6-7 3 1	***Verspreiding en exploitatie van de resultaten***							
B6-7 3 1 1	Verspreiding en exploitatie van de resultaten			73 177 000	58 625 000	90 632 000	90 566 000	p.m.
B6-7 4	VIERDE ACTIVITEIT: OPLEIDING EN MOBILITEIT VAN ONDERZOEKERS							
B6-7 4 1	***Opleiding en mobiliteit van onderzoekers***							
B6-7 4 1 1	Opleiding en mobiliteit van onderzoekers			121 586 000	268 542 000	182 901 000	222 971 000	p.m.

OP = oud programma.
LP = lopend programma.
NP = nieuw programma.
(1) Definitieve vastleggingen (met inbegrip van de annuleringen op de verplichtingen die de kredieten beschikbaar maken).
(2) Vastleggingen aangegaan ten laste van de kredieten 1994 en de van 1993 naar 1994 overgedragen kredieten.
(3) Met inbegrip van de van 1994 overgedragen vastleggingen.
(4) De uit hoofde van de kredieten 1995 genoemde bedragen zijn die van de begroting 1995 — kredietoverschrijvingen niet inbegrepen — en omvatten dus niet de „globale" kredietoverschrijving nr. 29/1995 die neerkomt op een totale stijging van 45 miljoen ecu van onderafdeling B6. Teneinde de opneming te eerbiedigen van de noodzakelijk geachte bedragen van de specifieke programma's en het totale maximumbedrag, is dit bedrag technisch onttrokken aan het begrotingsjaar 1998 van de betrokken begrotingsonderdelen.
(5) Definitieve uitvoering.
(6) Met inbegrip van de van 1994 overgedragen betalingen.

COMMISSIE

Deel B — Bijlage I

(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

VAN DE VASTLEGGINGEN EN DE BETALINGEN

kaderprogramma's 1994-1998

of toegestane kredieten *(vervolg)*

	Betalingen							
Totaal	Uitvoering ⩽ 1993 (5)	Uitvoering 1994 (5)	Kredieten 1995 (4) (6)	Kredieten 1996	1997	1998	1999 en volgende begrotings-jaren	Totaal
578 000 000			38 636 000	106 000 000	86 000 000	146 000 000	201 364 000	578 000 000
313 000 000			17 912 000	53 713 000	66 822 000	85 065 000	89 488 000	313 000 000
796 000 000			26 005 000	137 659 000	148 000 000	215 000 000	269 336 000	796 000 000

COMMISSIE

Deel B — Bijlage I
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

MEERJARIG EN INDICATIEF TIJDSCHEMA

per programmapunt van de

Aangenomen programma's

Titel Hoofdstuk Artikel Post	Omschrijving	Vastleggingen						
		Uitvoering ≤ 1993 (1)	Uitvoering 1994 (2)	Kredieten 1995 (3) (4)	Kredieten 1996	1997	1998	1999 en volgende begrotingsjaren
B6-7 9	ACTIVITEITEN IN EEN CONCURRENTIEEL KADER TER WETENSCHAPPELIJKE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING VAN HET COMMUNAUTAIRE BELEID							
B6-7 9 2	***Activiteiten in een concurrentieel kader ter wetenschappelijke en technische ondersteuning van het communautaire beleid***			26 536 000	32 244 000	36 691 000	41 529 000	p.m.
	Totaal van titel B6-7			**2 409 266 000**	**2 680 162 000**	**3 004 900 000**	**3 082 672 000**	**p.m.**
	Totaal van het EG-kaderprogramma — Werkzaamheden onder contract			**2 409 266 000**	**2 680 162 000**	**3 004 900 000**	**3 082 672 000**	**p.m.**

OP = oud programma.
LP = lopend programma.
NP = nieuw programma.

(1) Definitieve vastleggingen (met inbegrip van de annuleringen op de verplichtingen die de kredieten beschikbaar maken).

(2) Vastleggingen aangegaan ten laste van de kredieten 1994 en de van 1993 naar 1994 overgedragen kredieten.

(3) Met inbegrip van de van 1994 overgedragen vastleggingen.

(4) De uit hoofde van de kredieten 1995 genoemde bedragen zijn die van de begroting 1995 — kredietoverschrijvingen niet inbegrepen — en omvatten dus niet de „globale" kredietoverschrijving nr. 29/1995 die neerkomt op een totale stijging van 45 miljoen ecu van onderafdeling B6. Teneinde de opneming te eerbiedigen van de noodzakelijk geachte bedragen van de specifieke programma's en het totale maximumbedrag, is dit bedrag technisch onttrokken aan het begrotingsjaar 1998 van de betrokken begrotingsonderdelen.

(5) Definitieve uitvoering.

(6) Met inbegrip van de van 1994 overgedragen betalingen.

(7) Met inbegrip van het aanvullend bedrag van 731 miljoen ecu dat de Commissie uit hoofde van de uitbreiding heeft voorgesteld.

COMMISSIE

Deel B — Bijlage I

(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

VAN DE VASTLEGGINGEN EN DE BETALINGEN

kaderprogramma's 1994-1998

of toegestane kredieten *(vervolg)*

	Betalingen							
Totaal	Uitvoering ⩽ 1993 (5)	Uitvoering 1994 (5)	Kredieten 1995 (4) (6)	Kredieten 1996	1997	1998	1999 en volgende begrotings-jaren	Totaal
137 000 000			15 019 000	29 681 000	17 000 000	30 000 000	45 300 000	137 000 000
11 177 000 000			**738 369 000**	**1 764 310 000**	**2 231 220 000**	**3 184 874 000**	**3 258 227 000**	**11 177 000 000**
11 177 000 000 (7)			**738 369 000**	**1 764 310 000**	**2 231 220 000**	**3 184 874 000**	**3 258 227 000**	**11 177 000 000** (7)

COMMISSIE

Deel B — Bijlage I
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

MEERJARIG EN INDICATIEF TIJDSCHEMA

per programmapunt van de

Aangenomen programma's

Titel Hoofdstuk Artikel Post	Omschrijving	Vastleggingen						
		Uitvoering ≤ 1993 (1)	Uitvoering 1994 (2)	Kredieten 1995 (3) (4)	Kredieten 1996	1997	1998	1999 en volgende begrotingsjaren
B6-8	**WERKZAAMHEDEN ONDER CONTRACT (WERKZAAMHEDEN VOOR GEZAMENLIJKE REKENING), COÖRDINATIE-WERKZAAMHEDEN EN AANVULLENDE PROGRAMMA'S — EGA-KADERPROGRAMMA 1994-1998**							
B6-8 1	KERNENERGIE							
B6-8 1 1	***Nucleaire veiligheid en beveiliging***							
B6-8 1 1 1	Nucleaire veiligheid en beveiliging			72 115 000	73 000 000	11 000 000	14 885 000	p.m.

OP = oud programma.
LP = lopend programma.
NP = nieuw programma.

(1) Definitieve vastleggingen (met inbegrip van de annuleringen op de verplichtingen die de kredieten beschikbaar maken).

(2) Vastleggingen aangegaan ten laste van de kredieten 1994 en de van 1993 naar 1994 overgedragen kredieten.

(3) Met inbegrip van de van 1994 overgedragen vastleggingen.

(4) De uit hoofde van de kredieten 1995 genoemde bedragen zijn die van de begroting 1995 — kredietoverschrijvingen niet inbegrepen — en omvatten dus niet de „globale" kredietoverschrijving nr. 29/1995 die neerkomt op een totale stijging van 45 miljoen ecu van onderafdeling B6. Teneinde de opneming te eerbiedigen van de noodzakelijk geachte bedragen van de specifieke programma's en het totale maximumbedrag, is dit bedrag technisch onttrokken aan het begrotingsjaar 1998 van de betrokken begrotingsonderdelen.

(5) Definitieve uitvoering.

(6) Met inbegrip van de van 1994 overgedragen betalingen.

COMMISSIE

Deel B — Bijlage I
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

VAN DE VASTLEGGINGEN EN DE BETALINGEN

kaderprogramma's 1994-1998

of toegestane kredieten *(vervolg)*

	Betalingen							
Totaal	Uitvoering ⩽ 1993 (5)	Uitvoering 1994 (5)	Kredieten 1995 (4) (6)	Kredieten 1996	1997	1998	1999 en volgende begrotings-jaren	Totaal
171 000 000			22 420 000	45 000 000	35 000 000	39 000 000	29 580 000	171 000 000

COMMISSIE

Deel B — Bijlage I
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

MEERJARIG EN INDICATIEF TIJDSCHEMA

per programmapunt van de

Aangenomen programma's

Titel Hoofdstuk Artikel Post	Omschrijving	Vastleggingen						
		Uitvoering ≤ 1993 (1)	Uitvoering 1994 (2)	Kredieten 1995 (3) (4)	Kredieten 1996	1997	1998	1999 en volgende begrotingsjaren
B6-8 1 2	***Beheerste thermonucleaire fusie***							
B6-8 1 2 1	Beheerste thermonucleaire fusie			271 724 000	194 000 000	192 000 000	192 276 000	p.m.
	Totaal van titel B6-8			**343 839 000**	**267 000 000**	**203 000 000**	**207 161 000**	**p.m.**
	Totaal van het EGA-kaderprogramma — Werkzaamheden onder contract			**343 839 000**	**267 000 000**	**203 000 000**	**207 161 000**	**p.m.**
	Totaal van de kaderprogramma's — Werkzaamheden onder contract			**2 753 105 000**	**2 947 162 000**	**3 207 900 000**	**3 289 833 000**	**p.m.**
	Totaal-generaal van het EGA-kaderprogramma			**422 168 000**	**346 296 000**	**283 900 000**	**289 636 000**	**p.m.**
	Totaal-generaal van het EG-kaderprogramma			**2 567 328 000**	**2 836 804 000**	**3 166 100 000**	**3 248 768 000**	**p.m.**
	Totaal-generaal van de kaderprogramma's			**2 989 496 000**	**3 183 100 000**	**3 450 000 000**	**3 538 404 000**	**p.m.**

OP = oud programma.
LP = lopend programma.
NP = nieuw programma.
(1) Definitieve vastleggingen (met inbegrip van de annuleringen op de verplichtingen die de kredieten beschikbaar maken).
(2) Vastleggingen aangegaan ten laste van de kredieten 1994 en de van 1993 naar 1994 overgedragen kredieten.
(3) Met inbegrip van de van 1994 overgedragen vastleggingen.
(4) De uit hoofde van de kredieten 1995 genoemde bedragen zijn die van de begroting 1995 — kredietoverschrijvingen niet inbegrepen — en omvatten dus niet de „globale" kredietoverschrijving nr. 29/1995 die neerkomt op een totale stijging van 45 miljoen ecu van onderafdeling B6. Teneinde de opneming te eerbiedigen van de noodzakelijk geachte bedragen van de specifieke programma's en het totale maximumbedrag, is dit bedrag technisch onttrokken aan het begrotingsjaar 1998 van de betrokken begrotingsonderdelen.
(5) Definitieve uitvoering.
(6) Met inbegrip van de van 1994 overgedragen betalingen.
(7) Met inbegrip van het aanvullend bedrag van 67 miljoen ecu dat de Commissie uit hoofde van de uitbreiding heeft voorgesteld.
(8) Met inbegrip van het aanvullend bedrag van 798 miljoen ecu dat de Commissie uit hoofde van de uitbreiding heeft voorgesteld.
(9) Met inbegrip van het aanvullend bedrag van 88 miljoen ecu dat de Commissie uit hoofde van de uitbreiding heeft voorgesteld.
(10) Met inbegrip van het aanvullend bedrag van 773 miljoen ecu dat de Commissie uit hoofde van de uitbreiding heeft voorgesteld.
(11) Met inbegrip van het aanvullend bedrag van 861 miljoen ecu dat de Commissie uit hoofde van de uitbreiding heeft voorgesteld.

COMMISSIE

Deel B — Bijlage I
(Onderzoek en technologische ontwikkeling)

VAN DE VASTLEGGINGEN EN DE BETALINGEN

kaderprogramma's 1994-1998

of toegestane kredieten *(vervolg)*

	Betalingen							
Totaal	Uitvoering ⩽ 1993 (5)	Uitvoering 1994 (5)	Kredieten 1995 (4) (6)	Kredieten 1996	1997	1998	1999 en volgende begrotings-jaren	Totaal
850 000 000			138 378 000	206 000 000	109 000 000	188 000 000	208 622 000	850 000 000
1 021 000 000			**160 798 000**	**251 000 000**	**144 000 000**	**227 000 000**	**238 202 000**	**1 021 000 000**
1 021 000 000 (7)			**160 798 000**	**251 000 000**	**144 000 000**	**227 000 000**	**238 202 000**	**1 021 000 000** (7)
12 198 000 000 (8)			**899 167 000**	**2 015 310 000**	**2 375 220 000**	**3 411 874 000**	**3 496 429 000**	**12 198 000 000** (8)
1 342 000 000 (9)			**222 816 000**	**328 234 000**	**224 900 000**	**309 498 000**	**256 552 000**	**1 342 000 000** (9)
11 819 000 000 (10)			**861 653 000**	**1 916 606 000**	**2 392 420 000**	**3 350 970 000**	**3 297 351 000**	**11 819 000 000** (10)
13 161 000 000 (11)			**1 084 469 000**	**2 244 840 000**	**2 617 320 000**	**3 660 468 000**	**3 553 903 000**	**13 161 000 000** (11)

COMMISSIE
Deel B

BIJLAGE II

(ter indicatie)

DEEL II VAN DE BEGROTING: OPGENOMEN EN VERSTREKTE LENINGEN

DOOR DE ALGEMENE BEGROTING GEGARANDEERDE OPGENOMEN EN VERSTREKTE LENINGEN

Nationale valuta's werden in ecu
omgerekend tegen de koersen van 31 december 1994

COMMISSIE

Deel B — Bijlage II

(Opgenomen en verstrekte leningen)

A. INLEIDING

Deze bijlage werd opgesteld overeenkomstig het bepaalde in artikel 20, punt 5, onder c), van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).

Zij behelst een reeks kwantitatieve gegevens inzake opgenomen en verstrekte leningen waarvoor een garantie van de algemene begroting geldt: opgenomen „betalingsbalans"-, Euratom- en NCI-leningen, verstrekte leningen van de Europese Investeringsbank aan de Middellandse-Zeelanden en, vanaf 1991, opgenomen leningen voor de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan derde landen, verstrekte leningen van de Europese Investeringsbank in de landen van Midden- en Oost-Europa, verstrekte leningen van de Europese Investeringsbank voor projecten van gemeenschappelijk belang in bepaalde derde landen (ontwikkelingslanden in Latijns-Amerika en in Azië), leningen van de Europese Investeringsbank aan Zuid-Afrika, garantie voor een krediet dat door de voormalige Sowjetunie bij een bankconsortium is opgenomen voor de financiering van de invoer van landbouwprodukten en levensmiddelen uit de Europese Unie en, sedert maart 1994, opgenomen Euratom-leningen om bij te dragen in de financiering van de verbetering van de veiligheid en doeltreffendheid van de kerncentrales in bepaalde derde landen.

De ontwikkeling van de uitstaande bedragen van de opgenomen leningen van de Europese Unie is in 1994 gekenmerkt door de daling van de operaties binnen de Europese Unie: NCI (611 miljoen ecu), Euratom (223 miljoen ecu) en betalingsbalansen (200 miljoen ecu), enerzijds, en de uitbetaling van leningen buiten de Europese Unie ten behoeve van Algerije (150 miljoen ecu), Bulgarije (70 miljoen ecu) en Moldavië (25 miljoen ecu), anderzijds.

Op 31 december 1994 beliepen de door de algemene begroting gedekte uitstaande leningen 13 769 miljoen ecu, waarvan 7 843 miljoen binnen de Europese Unie en 5 925 miljoen daarbuiten.

COMMISSIE
Deel B — Bijlage II
(Opgenomen en verstrekte leningen)

B. BEKNOPTE BESCHRIJVING VAN DE VERSCHILLENDE CATEGORIEËN DOOR DE ALGEMENE BEGROTING GEGARANDEERDE LENINGEN

I. GEÏNTEGREERD MECHANISME VOOR FINANCIËLE ONDERSTEUNING OP MIDDELLANGE TERMIJN VAN DE BETALINGSBALANSEN VAN DE LID-STATEN

1. **Rechtsgrond**

Verordening (EEG) nr. 397/75 van de Raad van 17 februari 1975 betreffende communautaire leningen (PB nr. L 46 van 20. 2. 1975, blz. 1).

Verordening (EEG) nr. 682/81 van de Raad van 16 maart 1981 tot wijziging van het mechanisme van de communautaire leningen ter ondersteuning van de betalingsbalansen van de Lid-Staten (PB nr. L 73 van 19. 3. 1981, blz. 1).

Beschikking 83/298/EEG van de Raad van 16 mei 1983 betreffende de opneming van een communautaire lening ten behoeve van de Franse Republiek (PB nr. L 153 van 11. 6. 1983, blz. 44).

Verordening (EEG) nr. 1131/85 van de Raad van 30 april 1985 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 682/81 tot wijziging van het mechanisme van de communautaire leningen ter ondersteuning van de betalingsbalansen van de Lid-Staten (PB nr. L 118 van 1. 5. 1985, blz. 59).

Akte van 12 juni 1985 betreffende de toetredingsvoorwaarden voor het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek en de aanpassing van de Verdragen (PB nr. L 302 van 15. 11. 1985, blz. 23), met name de verklaring van de Europese Economische Gemeenschap in de Slotakte betreffende de toepassing van het mechanisme van communautaire leningen ten gunste van Portugal.

Beschikking 85/543/EEG van de Raad van 9 december 1985 betreffende een communautaire lening ten behoeve van de Helleense Republiek (PB nr. L 341 van 19. 12. 1985, blz. 17).

Verordening (EEG) nr. 1969/88 van de Raad van 24 juni 1988 houdende instelling van een geïntegreerd mechanisme voor financiële ondersteuning op middellange termijn van de betalingsbalansen van de Lid-Staten (PB nr. L 178 van 8. 7. 1988, blz. 1).

Beschikking 91/136/EEG van de Raad van 4 maart 1991 betreffende een communautaire lening ten behoeve van de Helleense Republiek (PB nr. L 66 van 13. 3. 1991, blz. 22).

Beschikking 93/67/EEG van de Raad van 18 januari 1993 betreffende een communautaire lening ten behoeve van de Italiaanse Republiek (PB nr. L 22 van 30. 1. 1993, blz. 121).

2. **Omschrijving**

Overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 1969/88 kan de Europese Unie leningen toekennen aan Lid-Staten die zich voor feitelijke of ernstige dreigende moeilijkheden met betrekking tot hun betalingsbalans gesteld zien. Voor het aan hoofdsom uitstaande bedrag van de leningen geldt een maximum van 16 miljard ecu.

Te dien einde is de Commissie gemachtigd namens de Europese Gemeenschap leningen aan te gaan op de kapitaalmarkten of bij financiële instellingen. De begrotingsgarantie betreft deze leningen. Voor het in totaal aan hoofdsom uitstaande bedrag van de aan de Lid-Staten aldus toe te kennen leningen geldt een maximum van 14 miljard ecu. Voor het verschil, met 16 miljard ecu, kan een beroep worden gedaan op de Lid-Staten.

Voor de berekening van het ten opzichte van het toegestane maximum beschikbare bedrag worden de verstrekte leningen geboekt tegen de koers van de dag waarop zij worden afgesloten en worden de aflossingen geboekt tegen de koers van de dag waarop de betrokken lening werd afgesloten.

De nog uit hoofde van Verordening (EEG) nr. 682/81 uitstaande verstrekte communautaire leningen worden voor het maximum in aanmerking genomen ten belope van de nog niet afgeloste bedragen.

Het besluit tot toekenning van een lening aan een Lid-Staat wordt door de Raad met gekwalificeerde meerderheid van stemmen genomen.

De betrokken Lid-Staat moet ter zake van elke lening maatregelen van economisch beleid treffen die geschikt zijn om een aanvaardbaar herstel van zijn betalingsbalans te bewerkstelligen.

Het beheer van deze leningen berust bij het Europees Monetair Instituut.

COMMISSIE
Deel B — Bijlage II
(Opgenomen en verstrekte leningen)

3. **Begrotingseffect**

Daar de voorwaarden van de opgenomen leningen dezelfde zijn als die van de verstrekte leningen is het begrotingseffect beperkt tot het ten uitvoer brengen van de garantie in geval van in gebreke blijven van een debiteur.

II. EURATOM-LENINGEN

1. **Rechtsgrond**

Besluit 77/270/Euratom van de Raad van 29 maart 1977 waarbij de Commissie wordt gemachtigd tot het aangaan van Euratom-leningen teneinde een bijdrage te leveren tot de financiering van kerncentrales (PB nr. L 88 van 6. 4. 1977, blz. 9).

Besluit 77/271/Euratom van de Raad van 29 maart 1977 houdende toepassing van Besluit 77/270/Euratom waarbij de Commissie wordt gemachtigd tot het aangaan van Euratom-leningen teneinde een bijdrage te leveren tot de financiering van kerncentrales (PB nr. L 88 van 6. 4. 1977, blz. 11), waardoor een eerste tranche van 500 miljoen ecu aan leningen werd toegestaan.

Besluit 80/29/Euratom van de Raad van 20 december 1979 tot wijziging van Besluit 77/271/Euratom houdende toepassing van Besluit 77/270/Euratom waarbij de Commissie wordt gemachtigd tot het aangaan van Euratom-leningen teneinde een bijdrage te leveren tot de financiering van kerncentrales (PB nr. L 12 van 17. 1. 1980, blz. 28), waardoor de Commissie werd toegestaan een totaalbedrag van 500 miljoen tot 1 miljard ecu op te nemen.

Besluit 82/170/Euratom van de Raad van 15 maart 1982 tot wijziging van Besluit 77/271/Euratom met betrekking tot het totaalbedrag van Euratom-leningen tot het aangaan waarvan de Commissie is gemachtigd teneinde een bijdrage te leveren tot de financiering van kerncentrales (PB nr. L 78 van 24. 3. 1982, blz. 21), waarbij het totaalbedrag van Euratom-leningen tot het aangaan waarvan de Commissie is gemachtigd wordt verhoogd van 1 tot 2 miljard ecu.

Besluit 85/537/Euratom van de Raad van 5 december 1985 tot wijziging van Besluit 77/271/Euratom met betrekking tot het totaalbedrag van Euratom-leningen die de Commissie mag aangaan teneinde een bijdrage te leveren tot de financiering van kerncentrales (PB nr. L 334 van 12. 12. 1985, blz. 23), waardoor het totaalbedrag aan Euratom-leningen wordt verhoogd van 2 tot 3 miljard ecu.

Besluit 90/212/Euratom van de Raad van 23 april 1990 tot wijziging van Besluit 77/271/Euratom houdende toepassing van Besluit 77/270/Euratom waarbij de Commissie wordt gemachtigd tot het aangaan van Euratom-leningen teneinde een bijdrage te leveren tot de financiering van kerncentrales (PB nr. L 112 van 3. 5. 1990, blz. 26), waardoor het totaalbedrag van Euratom-leningen tot het aangaan waarvan de Commissie is gemachtigd, van 3 tot 4 miljard ecu is verhoogd.

2. **Omschrijving**

Overeenkomstig het bepaalde in bovengenoemde besluiten is de Commissie gemachtigd om namens de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie leningen op te nemen waarvan de opbrengst zal worden aangewend, in de vorm van verstrekte leningen, voor de financiering van investeringsprojecten voor de industriële produktie van elektriciteit door middel van kernenergie en voor industriële installaties van de splijtstofcyclus.

Teneinde de Europese afhankelijkheid van ingevoerde energie te verminderen dient het gebruik van kernenergie voor de produktie van elektriciteit te worden aangemoedigd, rekening houdend met de veiligheidseisen. Na de produktie zal het er met name om gaan de investeringen te stimuleren die nodig zijn voor de opwerking en de opslag van de afvalstoffen.

Dankzij het door de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie ingevoerde stelsel van opgenomen en verstrekte leningen kunnen de elektriciteitsproducenten die zich voor een aanzienlijke verhoging van hun uitgaven, zowel voor investeringen als voor de bedrijfsvoering, zien gesteld een ruimer beroep doen op de kredietmarkt.

De opgenomen leningen worden beheerd door de Commissie en de verstrekte leningen door de Commissie in samenwerking met de Europese Investeringsbank.

Overeenkomstig het bepaalde in artikel 4 van Besluit 77/270/Euratom heeft de Commissie op 18 juli 1994 een verslag ingediend over de Euratom-leningen in het kader van het jaarverslag over de leningsactiviteiten van de Gemeenschap betreffende het begrotingsjaar 1993, gericht aan de Raad en het Parlement.

3. **Begrotingseffect**

Daar de voorwaarden van de opgenomen leningen dezelfde zijn als die van de verstrekte leningen is het begrotingseffect beperkt tot het ten uitvoer brengen van de garantie in geval van in gebreke blijven van een debiteur.

III. LENINGEN IN HET KADER VAN HET NIEUW COMMUNAUTAIR INSTRUMENT TER BEVORDERING VAN INVESTERINGEN IN DE EUROPESE UNIE (NCI) EN BUITENGEWONE STEUN TEN BEHOEVE VAN DE WEDEROPBOUW VAN DOOR AARDBEVINGEN GETROFFEN GEBIEDEN (NCI—AARDBEVINGEN)

1. **Rechtsgrond**

a) *Nieuw Communautair Instrument*

Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name artikel 235.

Besluit 78/870/EEG van de Raad van 16 oktober 1978 waarbij aan de Commissie de bevoegdheid wordt verleend leningen aan te gaan ter bevordering van de investeringen in de Gemeenschap (PB nr. L 298 van 25. 10. 1978, blz. 9), voor een hoofdsom van in totaal niet meer dan de tegenwaarde van 1 miljard ecu (NCI I).

Besluit 79/486/EEG van de Raad van 14 mei 1979 betreffende de toepassing van Besluit 78/870/EEG waarbij aan de Commissie de bevoegdheid wordt verleend leningen aan te gaan ter bevordering van de investeringen in de Gemeenschap (PB nr. L 125 van 22. 5. 1979, blz. 16), waardoor een eerste tranche aan opgenomen leningen werd toegestaan voor een hoofdsom van niet meer dan de tegenwaarde van 500 miljoen ecu.

Besluit 80/739/EEG van de Raad van 22 juli 1980 betreffende de tweede toepassing van Besluit 78/870/EEG waarbij aan de Commissie de bevoegdheid wordt verleend leningen aan te gaan ter bevordering van de investeringen in de Gemeenschap (PB nr. L 205 van 17. 8. 1980, blz. 19), waardoor een tweede tranche aan opgenomen leningen werd toegestaan voor een hoofdsom van niet meer dan de tegenwaarde van 500 miljoen ecu.

Besluit 80/1103/EEG van de Raad van 25 november 1980 ter aanvulling, voor wat de besteding van de tweede leningstranche betreft, van Besluit 80/739/EEG betreffende de tweede toepassing van Besluit 78/870/EEG waarbij aan de Commissie de bevoegdheid wordt verleend leningen aan te gaan ter bevordering van de investeringen in de Gemeenschap (PB nr. L 326 van 2. 12. 1980, blz. 19); dit besluit betreft de bestemming van de tegenwaarde van 100 miljoen ecu (hoofdsom).

Besluit 82/169/EEG van de Raad van 15 maart 1982 waarbij aan de Commissie de bevoegdheid wordt verleend leningen aan te gaan ter bevordering van de investeringen in de Gemeenschap (PB nr. L 78 van 24. 3. 1982, blz. 19), voor een hoofdsom van in totaal niet meer dan de tegenwaarde van 1 miljard ecu (NCI II).

COMMISSIE

Deel B — Bijlage II
(Opgenomen en verstrekte leningen)

Besluit 82/268/EEG van de Raad van 26 april 1982 houdende toepassing van Besluit 82/169/EEG waarbij aan de Commissie de bevoegdheid wordt verleend leningen aan te gaan ter bevordering van de investeringen in de Gemeenschap (PB nr. L 116 van 30. 4. 1982, blz. 16), waardoor één enkele tranche aan opgenomen leningen werd toegestaan voor een hoofdsom van niet meer dan 1 miljard ecu.

Besluit 83/200/EEG van de Raad van 19 april 1983 waarbij de Commissie de bevoegdheid wordt verleend leningen aan te gaan op grond van het Nieuw Communautair Instrument ter bevordering van de investeringen in de Gemeenschap (PB nr. L 112 van 28. 4. 1983, blz. 26), tot een bedrag van 3 miljard ecu (NCI III).

Besluit 83/308/EEG van de Raad van 13 juni 1983 houdende toepassing van Besluit 83/200/EEG waarbij aan de Commissie de bevoegdheid wordt verleend leningen aan te gaan op grond van het Nieuw Communautair Instrument ter bevordering van de investeringen in de Gemeenschap (PB nr. L 164 van 23. 6. 1983, blz. 31), waardoor een eerste tranche van 1 500 miljoen ecu aan leningen wordt toegestaan.

Besluit 84/383/EEG van de Raad van 23 juli 1984 houdende toepassing van Besluit 83/200/EEG waarbij de Commissie de bevoegdheid wordt verleend leningen aan te gaan uit hoofde van het Nieuw Communautair Instrument ter bevordering van de investeringen in de Gemeenschap (PB nr. L 208 van 3. 8. 1984, blz. 53), waarin voorgesteld wordt een derde tranche van leningen toe te staan voor een bedrag van 1 400 miljoen ecu.

Besluit 87/182/EEG van de Raad van 9 maart 1987 waarbij de Commissie bevoegdheid wordt verleend leningen aan te gaan op grond van het Nieuw Communautair Instrument ter bevordering van de investeringen in de Gemeenschap (PB nr. L 71 van 14. 3. 1987, blz. 34), voor een bedrag van 750 miljoen ecu (NCI IV).

b) *NCI—aardbevingen*

Besluit 81/19/EEG van de Raad van 20 januari 1981 betreffende de buitengewone hulp van de Gemeenschap ten behoeve van de wederopbouw van de in november 1980 in Italië door een aardbeving getroffen gebieden (PB nr. L 37 van 10. 2. 1981, blz. 21), waardoor de Commissie de bevoegdheid wordt verleend leningen aan te gaan voor een hoofdsom van in totaal 1 miljard ecu, onder aftrek van de bedragen die door de Europese Investeringsbank uit haar eigen middelen voor dezelfde doeleinden zouden kunnen worden verstrekt.

Besluit 81/1013/EEG van de Raad van 14 december 1981 betreffende de buitengewone hulp van de Gemeenschap ten behoeve van de wederopbouw van de in februari/maart 1981 in Griekenland door aardbevingen getroffen gebieden (PB nr. L 367 van 23. 12. 1981, blz. 27), dat, met terugwerkende kracht, in werking is getreden op 1 januari 1981, waardoor de Commissie de bevoegdheid wordt verleend leningen aan te gaan voor een hoofdsom van in totaal 80 miljoen ecu, onder aftrek van de bedragen die door de Europese Investeringsbank uit haar eigen middelen voor dezelfde doeleinden zouden kunnen worden verstrekt.

2. **Omschrijving**

a) *Nieuw Communautair Instrument*

Overeenkomstig het bepaalde in de hierboven vermelde besluiten is de Commissie gemachtigd namens de Europese Gemeenschap leningen aan te gaan waarvan de opbrengst bestemd is voor de financiering, in de vorm van leningen, van investeringsprojecten die bijdragen tot de toenemende convergentie en integratie van het economisch beleid van de Lid-Staten. Deze projecten moeten beantwoorden aan de prioritaire doelstellingen van de Europese Unie en wel in de sectoren energie, industrie en infrastructuur, en moeten strekken tot ondersteuning van de financiering van investeringen door kleine en middelgrote ondernemingen in produktieve sectoren alsmede tot bevordering van nieuwe technologieën en innovatie, waarbij onder meer rekening moet worden gehouden met de regionale effecten van deze projecten en met de noodzaak de werkloosheid te bestrijden.

Terwijl, evenals ten aanzien van de andere financiële instrumenten van de Europese Unie, de maximumbedragen van de op te nemen NCI-leningen door de Raad met eenparigheid van stemmen worden vastgesteld, worden leningstranches van het NCI — die voor NCI I en NCI II eveneens met eenparigheid van stemmen werden toegestaan door de Raad — sedert Besluit 83/200/EEG met gekwalificeerde meerderheid van stemmen door de Raad toegestaan.

De Commissie gaat binnen de grenzen van de door de Raad toegestane tranches leningen aan op de kapitaalmarkten; zij geeft aan de Europese Investeringsbank, overeenkomstig een met deze laatste gesloten samenwerkingsovereenkomst en na een positief besluit van de Commissie over de ontvankelijkheid van elk project, mandaat te besluiten over de toekenning van de leningen en de leningen te beheren.

Overeenkomstig het bepaalde in artikel 6 van Besluit 78/870/EEG, artikel 10 van Verordening (EEG) nr. 1736/79 en artikel 7 van de Besluiten 81/19/EEG, 82/268/EEG en 83/200/EEG, heeft de Commissie op 18 juli 1994 aan de Raad en aan het Parlement verslag uitgebracht over het begrotingsjaar 1993 met betrekking tot:

— de opgenomen en verstrekte NCI-leningen,

— de buitengewone steun van de Europese Unie ten behoeve van de wederopbouw van de in Italië in november 1980 en in Griekenland in februari en maart 1981 door aardbevingen getroffen gebieden.

Bovendien legt de Commissie aan de Raad en het Parlement overeenkomstig artikel 6 van Besluit 83/200/EEG halfjaarlijkse verslagen over het tempo van het gebruik van de NCI-tranches voor.

Op 31 december 1993 bedroeg het saldo van de achtereenvolgende Nieuwe Communautaire Instrumenten nog maar circa 257,6 miljoen ecu (inclusief NCI—aardbevingen).

b) *NCI—aardbevingen*

Bij een aanvulling op de oorspronkelijke bepalingen van het Nieuw Communautair Instrument werd de Commissie bij wijze van uitzondering en voor eenmaal gemachtigd leningen op te nemen voor de financiering van investeringen die strekken tot het herstel van de produktiemiddelen en van de economische en sociale infrastructuur in de gebieden van Zuid-Italië en Griekenland die respectievelijk op 23 november 1980 en in februari en maart 1981 getroffen werden door aardbevingen.

Het volume van de leningen die de Commissie maximaal mag opnemen, is beperkt tot 1 miljard ecu voor Italië en 80 miljoen ecu voor Griekenland, in beginsel na aftrek van de bedragen die eventueel door de Europese Investeringsbank uit haar eigen middelen zijn geleend.

De begrotingsgarantie dekt de door de Commissie opgenomen leningen.

De volledige 80 miljoen ecu voor Griekenland werd in 1982 door het Nieuw Communautair Instrument opgenomen en verstrekt. Wat Italië betreft, was 965 miljoen ecu van de toegestane 1 miljard ecu uitbetaald op 31 december 1992, waarvan 63 % door het Nieuw Communautair Instrument en 37 % uit eigen middelen van de Europese Investeringsbank.

COMMISSIE

Deel B — Bijlage II
(Opgenomen en verstrekte leningen)

Door de Europese Unie kan gedurende een periode van maximaal twaalf jaar en tot een maximum aan hoofdsom van 1 miljard ecu een rentesubsidie van 3 % worden toegekend op leningen die in de gebieden die in Italië in november 1980 werden getroffen door aardbevingen, worden verstrekt in het kader van het Nieuw Communautair Instrument ter bevordering van de investeringen in de Europese Unie, op grond van artikel 1 van Besluit 78/870/EEG, aangevuld bij artikel 1 van Besluit 81/19/EEG en/of door de Europese Investeringsbank uit haar eigen middelen.

Door de Europese Unie kan gedurende een periode van maximaal twaalf jaar en tot een maximum aan hoofdsom van 80 miljoen ecu een rentesubsidie van 3 % worden toegekend op leningen die voor investeringen in de gebieden die in de maanden februari en maart 1981 in Griekenland door aardbevingen werden getroffen worden verstrekt in het kader van het Nieuw Communautair Instrument ter bevordering van de investeringen in de Europese Unie, overeenkomstig het bepaalde in artikel 1 van Besluit 78/870/EEG, aangevuld bij artikel 1 van Besluit 81/1013/EEG en/of door de Europese Investeringsbank uit haar eigen middelen.

Ten slotte kan door de Europese Unie voor een periode van maximaal twaalf jaar een rentesubsidie van 3 % worden toegekend voor leningen die door de Europese Investeringsbank uit haar eigen middelen, tot een maximum van 100 miljoen ecu in hoofdsom, worden toegekend voor investeringen in de door de aardbeving van september 1986 in Griekenland getroffen gebieden, zulks overeenkomstig het bepaalde in artikel 1 van Besluit 88/561/EEG.

3. **Begrotingseffect**

De opneming en daarop aansluitende verstrekking van leningen leiden als regel niet tot directe lasten voor de algemene begroting van de Europese Unie. De in artikel 4 van de besluiten betreffende het Nieuw Communautair Instrument geopende mogelijkheid opgenomen middelen tijdelijk te plaatsen op rekeningen van de Commissie bij de Europese Investeringsbank (kasmiddelen), zal geen afbreuk doen aan het uit een oogpunt van begrotingslasten neutrale karakter van de leningstransacties uit hoofde van dit instrument.

De financiële gevolgen zijn beperkt tot:

— het ten uitvoer brengen van de garantie in geval van in gebreke blijven van de debiteuren,

— de betrokken rentesubsidies (leningen in verband met aardbevingen).

IV. GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR EEN PROGRAMMA VAN DOOR DE EUROPESE UNIE OPGENOMEN LENINGEN VOOR DE TOEKENNING VAN FINANCIËLE STEUN OP MIDDELLANGE TERMIJN AAN HONGARIJE

1. **Rechtsgrond**

Besluit 90/83/EEG van de Raad van 22 februari 1990 betreffende financiële steun op middellange termijn voor Hongarije (PB nr. L 58 van 7. 3. 1990, blz. 7).

Besluit 90/681/EEG van de Raad van 21 december 1990 betreffende de tweede tranche van de financiële steun op middellange termijn voor Hongarije (PB nr. L 375 van 31. 12. 1990, blz. 18).

Besluit 91/310/EEG van de Raad van 24 juni 1991 betreffende de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Hongarije (PB nr. L 174 van 3. 7. 1991, blz. 34).

2. **Omschrijving**

De Europese Unie verstrekt Hongarije een lening op middellange termijn voor een hoofdsom van ten hoogste 870 miljoen ecu met een looptijd van ten hoogste vijf jaar. Deze lening is bedoeld voor het vergemakkelijken van de aanpassing van de Hongaarse economie op een wijze die haar in staat stelt alle voordelen te genieten van een economie die gebaseerd is op de marktbeginselen. De lening wordt in tranches ter beschikking van Hongarije gesteld.

De eerste tranche van 350 miljoen ecu werd op 20 april 1990 verstrekt. Een tweede tranche van 260 miljoen ecu werd op 14 februari 1991 verstrekt.

Over het vrijgeven van en de procedureregeling voor de derde tranche, met inbegrip van de kwestie van de zekerheidstelling, wordt in een latere fase beslist.

Omdat de ineenstorting van de Comecon en de Golfcrisis de eerste bemoedigende resultaten van de begonnen hervormingen in het gedrang dreigden te brengen, werd in het kader van een totaalprogramma van 360 miljoen ecu aan steun vanwege de Groep van 24 geïndustrialiseerde landen besloten tot een extra leningsoperatie van 180 miljoen ecu.

De lening werd in twee tranches ter beschikking gesteld. De eerste tranche, van 100 miljoen ecu, werd op 14 augustus 1991 aan Hongarije verstrekt. De tweede tranche, van 80 miljoen ecu, werd op 15 januari 1993 verstrekt.

Ten minste eenmaal per jaar brengt de Commissie bij het Parlement en de Raad verslag over de tenuitvoerlegging van de desbetreffende besluiten uit.

3. **Begrotingseffect**

Sinds de inwerkingtreding van Verordening (EG, Euratom) nr. 2728/94 van de Raad van 31 oktober 1994 tot instelling van een Garantiefonds (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 1), komen eventuele wanbetalingen, binnen de grenzen van de beschikbare middelen, ten laste van het Fonds.

Het begrotingseffect blijft derhalve beperkt tot:

— storting in het Fonds van 14 % van de hoofdsom van de na 1 januari 1993 goedgekeurde en verstrekte leningen en garanties op leningen,

— eventuele interventie van de garantie bij in gebreke blijven van de debiteuren.

V. GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR DE VERSTREKTE LENINGEN VAN DE EUROPESE INVESTERINGSBANK AAN DE DERDE LANDEN VAN HET MIDDELLANDSE-ZEEGEBIED

1. **Rechtsgrond**

a) *Verstrekte leningen van de Europese Investeringsbank*

Besluit van de Raad van 7 oktober 1975 (spoedhulp aan Portugal).

Verordening (EEG) nr. 939/76 van de Raad van 23 april 1976 houdende sluiting van het Financieel Protocol en van het Protocol houdende vaststelling van enkele bepalingen betreffende de overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Economische Gemeenschap en Malta (PB nr. L 111 van 28. 4. 1976, blz. 1).

Besluit van de Raad van 19 oktober 1976 (Overeenkomst met Joegoslavië).

Besluit van de Raad van 8 maart 1977 (Middellandse-Zeeprotocollen).

Besluit van de Raad van 20 december 1977 (uitzonderlijke hulp aan Libanon).

Besluit 78/666/EEG van de Raad van 25 juli 1978 betreffende de sluiting van het Financieel Protocol tussen de Europese Economische Gemeenschap en Griekenland (PB nr. L 225 van 16. 8. 1978, blz. 25).

Verordening (EEG) nr. 2210/78 van de Raad van 26 september 1978 betreffende de sluiting van de Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Democratische Volksrepubliek Algerije (PB nr. L 263 van 27. 9. 1978, blz. 1).

Verordening (EEG) nr. 2211/78 van de Raad van 26 september 1978 betreffende de sluiting van de Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Koninkrijk Marokko (PB nr. L 264 van 27. 9. 1978, blz. 1).

COMMISSIE

Deel B — Bijlage II

(Opgenomen en verstrekte leningen)

Verordening (EEG) nr. 2212/78 van de Raad van 26 september 1978 betreffende de sluiting van de Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Tunesië (PB nr. L 265 van 27. 9. 1978, blz. 1).

Verordening (EEG) nr. 2213/78 van de Raad van 26 september 1978 betreffende de sluiting van de Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Arabische Republiek Egypte (PB nr. L 266 van 27. 9. 1978, blz. 1).

Verordening (EEG) nr. 2214/78 van de Raad van 26 september 1978 betreffende de sluiting van de Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Libanese Republiek (PB nr. L 267 van 27. 9. 1978, blz. 1).

Verordening (EEG) nr. 2215/78 van de Raad van 26 september 1978 betreffende de sluiting van de Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Hasjemitische Koninkrijk Jordanië (PB nr. L 268 van 27. 9. 1978, blz. 1).

Verordening (EEG) nr. 2216/78 van de Raad van 26 september 1978 betreffende de sluiting van de Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Syrische Arabische Republiek (PB nr. L 269 van 27. 9. 1978, blz. 1).

Verordening (EEG) nr. 2217/78 van de Raad van 26 september 1978 betreffende de sluiting van het Aanvullend Protocol bij de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Staat Israël en van het Protocol inzake de financiële samenwerking (PB nr. L 270 van 27. 9. 1978, blz. 1).

Verordening (EEG) nr. 2237/78 van de Raad van 26 september 1978 betreffende de sluiting van het Financieel Protocol en het Aanvullend Protocol bij de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Portugal (PB nr. L 274 van 29. 9. 1978, blz. 1).

Verordening (EEG) nr. 2760/78 van de Raad van 23 november 1978 betreffende de sluiting van het Financieel Protocol tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Cyprus (PB nr. L 332 van 29. 11. 1978, blz. 1).

Besluit 79/281/EEG van de Raad van 5 maart 1979 betreffende de sluiting van het Financieel Protocol tussen de Europese Economische Gemeenschap en Turkije (PB nr. L 67 van 17. 3. 1979, blz. 14).

Verordening (EEG) nr. 1273/80 van de Raad van 23 mei 1980 houdende sluiting van het Interimprotocol tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Socialistische Federatieve Republiek Joegoslavië betreffende de vervroegde tenuitvoerlegging van Protocol nr. 2 van de Samenwerkingsovereenkomst (PB nr. L 130 van 27. 5. 1980, blz. 98).

Verordening (EEG) nr. 3323/80 van de Raad van 18 december 1980 betreffende de sluiting van de Overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Portugese Republiek betreffende de tenuitvoerlegging van de steun aan Portugal voorafgaande aan de toetreding (PB nr. L 349 van 23. 12. 1980, blz. 1).

Besluit van de Raad van 4 juni 1981 (financiële samenwerking met Spanje).

Besluit van de Raad van 19 juli 1982 (aanvullende uitzonderlijke hulp voor de wederopbouw van Libanon).

Verordening (EEG) nr. 3177/82 van de Raad van 22 november 1982 betreffende de sluiting van het Protocol inzake de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Democratische Volksrepubliek Algerije (PB nr. L 337 van 29. 11. 1982, blz. 1).

Verordening (EEG) nr. 3178/82 van de Raad van 22 november 1982 betreffende de sluiting van het Protocol inzake de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Arabische Republiek Egypte (PB nr. L 337 van 29. 11. 1982, blz. 8).

Verordening (EEG) nr. 3179/82 van de Raad van 22 november 1982 betreffende de sluiting van het Protocol inzake de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Hasjemitische Koninkrijk Jordanië (PB nr. L 337 van 29. 11. 1982, blz. 15).

Verordening (EEG) nr. 3180/82 van de Raad van 22 november 1982 betreffende de sluiting van het Protocol inzake de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Libanese Republiek (PB nr. L 337 van 29. 11. 1982, blz. 22).

COMMISSIE
Deel B — Bijlage II
(Opgenomen en verstrekte leningen)

Verordening (EEG) nr. 3181/82 van de Raad van 22 november 1982 betreffende de sluiting van het Protocol inzake de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Koninkrijk Marokko (PB nr. L 337 van 29. 11. 1982, blz. 29).

Verordening (EEG) nr. 3182/82 van de Raad van 22 november 1982 betreffende de sluiting van het Protocol inzake de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Syrische Arabische Republiek (PB nr. L 337 van 29. 11. 1982, blz. 36).

Verordening (EEG) nr. 3183/82 van de Raad van 22 november 1982 betreffende de sluiting van het Protocol inzake de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Tunesië (PB nr. L 337 van 29. 11. 1982, blz. 43).

Besluit van de Raad van 17 oktober 1983 (verlenging van de financiële samenwerking met Spanje en Portugal).

Verordening (EEG) nr. 3354/83 van de Raad van 22 november 1983 betreffende de sluiting van het Protocol inzake de financiële samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Staat Israël (PB nr. L 335 van 30. 11. 1983, blz. 7).

Verordening (EEG) nr. 787/84 van de Raad van 26 maart 1984 betreffende de sluiting van het Protocol inzake de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Cyprus (PB nr. L 85 van 28. 3. 1984, blz. 37).

Besluit van de Raad van 18 juni 1984 (brief van de voorzitter van de Raad aan de Europese Investeringsbank waarin een tweede verlenging van de financiële samenwerking met Spanje en Portugal wordt aanbevolen).

Besluit van de Raad van 9 oktober 1984 (lening aan Joegoslavië buiten het protocol om).

Verordening (EEG) nr. 2458/86 van de Raad van 7 juli 1986 betreffende de sluiting van het Protocol inzake de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Malta (PB nr. L 216 van 5. 8. 1986, blz. 1).

Besluit 87/604/EEG van de Raad van 21 december 1987 betreffende de sluiting van het Tweede Protocol betreffende de financiële samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Socialistische Federatieve Republiek Joegoslavië (PB nr. L 389 van 31. 12. 1987, blz. 65).

Besluit 88/30/EEG van de Raad van 21 december 1987 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Democratische Volksrepubliek Algerije (PB nr. L 22 van 27. 1. 1988, blz. 1).

Besluit 88/31/EEG van de Raad van 21 december 1987 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Arabische Republiek Egypte (PB nr. L 22 van 27. 1. 1988, blz. 9).

Besluit 88/32/EEG van de Raad van 21 december 1987 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Hasjemitische Koninkrijk Jordanië (PB nr. L 22 van 27. 1. 1988, blz. 17).

Besluit 88/33/EEG van de Raad van 21 december 1987 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Libanese Republiek (PB nr. L 22 van 27. 1. 1988, blz. 25).

Besluit 88/34/EEG van de Raad van 21 december 1987 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Tunesië (PB nr. L 22 van 27. 1. 1988, blz. 33).

Besluit 88/453/EEG van de Raad van 30 juni 1988 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Koninkrijk Marokko (PB nr. L 224 van 13. 8. 1988, blz. 32).

Besluit 88/597/EEG van de Raad van 21 november 1988 betreffende de sluiting van het Protocol inzake de financiële samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Staat Israël (PB nr. L 327 van 30. 11. 1988, blz. 51).

COMMISSIE

Deel B — Bijlage II

(Opgenomen en verstrekte leningen)

Besluit 89/378/EEG van de Raad van 12 juni 1989 betreffende de sluiting van het Protocol inzake de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en Malta (PB nr. L 180 van 27. 6. 1989, blz. 46).

Besluit 90/153/EEG van de Raad van 26 februari 1990 betreffende de sluiting van het Protocol inzake de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Cyprus (PB nr. L 82 van 29. 3. 1990, blz. 32).

Voorstel voor een besluit van de Raad, door de Commissie ingediend op 6 april 1991, betreffende de sluiting van het derde Protocol voor de financiële samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Socialistische Federatieve Republiek Joegoslavië (PB nr. C 134 van 24. 5. 1991, blz. 5).

Besluit 92/44/EEG van de Raad van 19 december 1991 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Tunesië (PB nr. L 18 van 25. 1. 1992, blz. 34).

Besluit 92/206/EEG van de Raad van 16 maart 1992 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Democratische Volksrepubliek Algerije (PB nr. L 94 van 8. 4. 1992, blz. 13).

Besluit 92/207/EEG van de Raad van 16 maart 1992 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Arabische Republiek Egypte (PB nr. L 94 van 8. 4. 1992, blz. 21).

Besluit 92/208/EEG van de Raad van 16 maart 1992 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Hasjemitische Koninkrijk Jordanië (PB nr. L 94 van 8. 4. 1992, blz. 29).

Besluit 92/209/EEG van de Raad van 16 maart 1992 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Libanese Republiek (PB nr. L 94 van 8. 4. 1992, blz. 37).

Besluit 92/210/EEG van de Raad van 16 maart 1992 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Staat Israël (PB nr. L 94 van 8. 4. 1992, blz. 45).

Verordening (EEG) nr. 1763/92 van de Raad van 29 juni 1992 betreffende de financiële samenwerking met de mediterrane derde landen (PB nr. L 181 van 1. 7. 1992, blz. 5).

Besluit 92/548/EEG van de Raad van 16 november 1992 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Koninkrijk Marokko (PB nr. L 352 van 2. 12. 1992, blz. 13).

Besluit 92/549/EEG van de Raad van 16 november 1992 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Syrische Arabische Republiek (PB nr. L 352 van 2. 12. 1992, blz. 21).

Besluit 93/408/EEG van de Raad van 19 juli 1993 inzake de sluiting van het Protocol betreffende de financiële samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Slovenië (PB nr. L 189 van 29. 7. 1993, blz. 152).

Besluit 94/67/EG van de Raad van 24 januari 1994 houdende sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Syrische Arabische Republiek (PB nr. L 32 van 5. 2. 1994, blz. 44).

Besluit 95/484/EG van de Raad van 30 oktober 1995 betreffende de sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Malta (PB nr. L 278 van 21. 11. 1995, blz. 14).

Besluit 95/485/EG van de Raad van 30 oktober 1995 betreffende de sluiting van het Protocol betreffende de financiële en technische samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Cyprus (PB nr. L 278 van 21. 11. 1995, blz. 22).

b) *Garantie van de algemene begroting*

Volgens het bovengenoemde besluit van de Raad van 8 maart 1977 garandeert de Europese Unie de in het kader van de financiële verplichtingen van de Europese Unie jegens de Middellandse-Zeelanden door de Europese Investeringsbank toe te kennen leningen.

Dit besluit ligt ten grondslag aan een waarborgcontract dat op 30 oktober 1978 (te Brussel) en op 10 november 1978 (te Luxemburg) werd gesloten en waarbij een totaalgarantie wordt ingevoerd ten belope van 75 % van het totaal van de leningen die worden verstrekt in de volgende landen: Malta, Tunesië, Algerije, Marokko, Portugal (financieel protocol, spoedhulp), Turkije, Cyprus, Egypte, Jordanië, Syrië, Israël, Griekenland, het voormalige Joegoslavië en Libanon.

Voorts geldt, bij wijze van uitzondering, een garantie van 100 % voor de leningen die in het kader van de spoedhulp aan Portugal worden toegekend op grond van de bepalingen van het besluit van de Raad van 7 oktober 1975.

Voor elk nieuw financieel protocol wordt een nieuwe akte tot verlenging van het waarborgcontract opgesteld. De hoogte van de totale garantie is vermeld in deel D (tabel 3).

2. **Omschrijving**

In het kader van de financiële protocollen die zijn gesloten met de derde landen van het Middellandse-Zeegebied worden totaalbedragen vastgesteld voor de door de Europese Investeringsbank uit haar eigen middelen te verstrekken leningen. De Europese Investeringsbank kent de leningen toe in sectoren die kunnen bijdragen tot de economische ontwikkeling van de betrokken landen: vervoersinfrastructuur, havens, watervoorziening, produktie en transport van energie, landbouwprojecten, bevordering van het midden- en kleinbedrijf.

3. **Begrotingseffect**

Sinds de inwerkingtreding van Verordening (EG, Euratom) nr. 2728/94 van de Raad van 31 oktober 1994 tot instelling van een Garantiefonds (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 1), komen eventuele wanbetalingen, binnen de grenzen van de beschikbare middelen, ten laste van het Fonds.

Het begrotingseffect blijft derhalve beperkt tot:

— storting in het Fonds van 14 % van de hoofdsom van de na 1 januari 1993 goedgekeurde en verstrekte leningen en garanties op leningen,

— eventuele interventie van de garantie bij in gebreke blijven van de debiteuren.

COMMISSIE

Deel B — Bijlage II
(Opgenomen en verstrekte leningen)

De eerste interventie van de garantie vond in februari 1988 plaats. Sedertdien heeft de Europese Unie elfmaal moeten betalen in de plaats van het in gebreke blijvende Libanon. Zo werd in totaal 32 009 000 ecu betaald. Van dit totaalbedrag heeft Libanon alles terugbetaald.

De eerste interventie van de garantie in de plaats van Syrië werd in maart 1990 ten uitvoer gebracht, en de Commissie moest sedertdien vijfmaal interveniëren. Zo werd in totaal 8 100 000 ecu betaald. Syrië heeft sindsdien het totaalbedrag terugbetaald,

De eerste interventie van de garantie in de plaats van sommige Republieken voortgekomen uit het voormalige Joegoslavië vond in oktober 1992 plaats, en de Commissie moest sedertdien vijfmaal interveniëren. Zo werd in totaal 28 572 899 ecu betaald. Van dit totaal hebben deze republieken niets terugbetaald,

— de toekenning van, in een aantal gevallen, de rentesubsidies van 2 % die worden betaald als niet terug te betalen steun binnen de grenzen van de in de financiële protocollen vastgestelde maxima.

VI. GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR DE DOOR DE EUROPESE INVESTERINGSBANK IN DE DERDE LANDEN VAN MIDDEN- EN OOST-EUROPA VERSTREKTE LENINGEN

1. **Rechtsgrond**

Besluit van de Raad van Gouverneurs van de Europese Investeringsbank van 29 november 1989 betreffende de transacties van de Bank in Hongarije en Polen.

Besluit 90/62/EEG van de Raad van 12 februari 1990 waarbij de Gemeenschap zich jegens de Europese Investeringsbank garant stelt voor verliezen op leningen voor projecten in Hongarije en Polen (PB nr. L 42 van 16. 2. 1990, blz. 68).

Besluit 91/252/EEG van de Raad van 14 mei 1991 houdende uitbreiding tot Tsjechoslowakije, Bulgarije en Roemenië van Besluit 90/62/EEG waarbij de Gemeenschap zich jegens de Europese Investeringsbank garant stelt voor verliezen op leningen voor projecten in Hongarije en Polen (PB nr. L 123 van 18. 5. 1991, blz. 44).

Besluit 93/166/EEG van de Raad van 15 maart 1993 tot toekenning van een garantie van de Gemeenschap aan de Europese Investeringsbank voor verliezen op leningen voor investeringsprojecten in Estland, Letland en Litouwen (PB nr. L 69 van 20. 3. 1993, blz. 42).

Besluit 93/696/EG van de Raad van 13 december 1993 tot toekenning van de garantie van de Gemeenschap aan de Europese Investeringsbank voor verliezen op leningen voor projecten in de Midden- en Oosteuropese landen (Polen, Hongarije, Tsjechische Republiek, Slowaakse Republiek, Roemenië, Bulgarije, Estland, Letland, Litouwen en Albanië) (PB nr. L 321 van 23. 12. 1993, blz. 27).

Besluit 90/62/EEG ligt ten grondslag aan een op 24 april 1990 te Brussel en op 14 mei 1990 te Luxemburg ondertekende garantieovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Europese Investeringsbank betreffende de leningen in Hongarije en Polen, en een uitbreiding van deze overeenkomst tot de leningen in Tsjechoslowakije, Roemenië en Bulgarije, ondertekend op 31 juli 1991 te Brussel en te Luxemburg.

Over deze garantieovereenkomst is een Akte gesloten, die op 19 januari 1993 te Brussel en op 4 februari 1993 te Luxemburg is ondertekend, waarbij met ingang van 1 januari 1993 de Tsjechische Republiek en de Slowaakse Republiek in de plaats komen van de Tsjechische en Slowaakse Federatieve Republiek.

Besluit 93/696/EG vormt de basis van een garantieovereenkomst die is ondertekend door de Europese Gemeenschap en de Europese Investeringsbank op 22 juli 1994 (Brussel) en 12 augustus 1994 (Luxemburg).

2. **Omschrijving**

Ingevolge een verzoek van de Raad van 9 oktober 1989 besloot de Raad van Gouverneurs van de Europese Investeringsbank op 29 november 1989 de Bank te machtigen om leningen uit haar eigen middelen toe te staan voor het financieren van investeringsprojecten in Polen en Hongarije, en wel voor een totaalbedrag dat 1 miljard ecu mocht belopen. Deze leningen worden verstrekt voor het financieren van investeringsprojecten die voldoen aan de criteria die normaal door de Bank worden toegepast bij toekenning van leningen uit eigen middelen.

De Raad besloot op 14 mei 1991 en op 15 maart 1993, op voorstel van de Commissie en na inwinning van het advies van het Parlement, deze garantie uit te breiden tot leningen die de Europese Investeringsbank zou kunnen verstrekken in de andere landen van Midden- en Oost-Europa (Tsjechoslowakije, Bulgarije, Roemenië) in een tijdvak van twee jaar en ten bedrage van 700 miljoen ecu.

De Raad heeft op 13 december 1993, op voorstel van de Commissie en na advies van het Parlement, besloten opnieuw garantie van de Europese Unie te verlenen aan de Europese Investeringsbank voor de verstrekte leningen voor projecten in Polen, Hongarije, Tsjechië, Slowakije, Roemenië, Bulgarije, Estland, Letland, Litouwen en Albanië voor een bedrag van 3 miljard ecu gedurende een periode van drie jaar.

De begrotingsgarantie dekt de totale schuldendienst (aflossing, renten, met de transactie samenhangende kosten) die met deze leningen samenhangt.

3. **Begrotingseffect**

Sinds de inwerkingtreding van Verordening (EG, Euratom) nr. 2728/94 van de Raad van 31 oktober 1994 tot instelling van een Garantiefonds (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 1), komen eventuele wanbetalingen, binnen de grenzen van de beschikbare middelen, ten laste van het Fonds.

Het begrotingseffect blijft derhalve beperkt tot:

— storting in het Fonds van 14 % van de hoofdsom van de na 1 januari 1993 goedgekeurde en verstrekte leningen en garanties op leningen,

— eventuele interventie van de garantie bij in gebreke blijven van de debiteuren.

VII. KREDIETGARANTIE VAN DE EUROPESE UNIE VOOR DE UITVOER VAN LANDBOUWPRODUKTEN EN LEVENSMIDDELEN UIT DE EUROPESE UNIE NAAR DE VOORMALIGE SOWJETUNIE

1. **Rechtsgrond**

Verordening (EEG) nr. 599/91 van de Raad van 5 maart 1991 betreffende een kredietgarantie voor de uitvoer van landbouwprodukten en levensmiddelen uit de Gemeenschap naar de Sowjetunie (PB nr. L 67 van 14. 3. 1991, blz. 21), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3281/91 (PB nr. L 310 van 12. 11. 1991, blz. 1).

Besluit 91/658/EEG van de Raad van 16 december 1991 betreffende de toekenning van een lening op middellange termijn aan de Sowjetunie en haar Republieken (PB nr. L 362 van 31. 12. 1991, blz. 89).

Verordening (EEG) nr. 599/91 ligt ten grondslag aan een tussen de Europese Economische Gemeenschap en een bankconsortium, vertegenwoordigd door de Deutsche Bank, op 26 november 1991 ondertekende garantieovereenkomst betreffende leningen aan de voormalige Sowjetunie. Een akkoord tussen de Europese Unie en de voormalige Sowjetunie van 26 november 1991 stelt de bepalingen van de lening en de wijze van gebruikmaking van de middelen vast.

2. **Omschrijving**

De Europese Unie heeft besloten garantie te verlenen voor een krediet dat aan de voormalige Sowjetunie door een bankconsortium is toegekend voor het financieren van de invoer van landbouwprodukten en levensmiddelen uit de Europese Unie.

COMMISSIE

Deel B — Bijlage II
(Opgenomen en verstrekte leningen)

De garantie van de Europese Unie dekt tot 500 miljoen ecu en 98 % het eventueel verlies aan hoofdsom en rente.

De Europese Unie heeft ter vergoeding van deze garantie een provisie ontvangen.

Een overeenkomst tussen de Europese Unie en de voormalige Sowjetunie stelt de bepalingen van de lening en de wijze van gebruikmaking van de middelen vast.

De lening zou drie jaar lopen en uiterlijk zes maanden na de ondertekening van de hierboven bedoelde overeenkomst bruikbaar zijn.

De rente moet halfjaarlijks worden betaald en de hoofdsom moet in drie keer worden afgelost, respectievelijk 20, 31 en 42 maanden na de datum van de ondertekening van de overeenkomst.

De Europese Unie heeft ook besloten een lening van 1 250 miljoen ecu aan de voormalige Sowjetunie en haar Republieken te verstrekken.

De lening zal dienen voor het financieren van de invoer van landbouwprodukten en levensmiddelen uit de Europese Unie en de landen van Midden- en Oost-Europa.

Het bedrag van de lening is verdeeld over de verschillende onafhankelijke Staten van de voormalige Sowjetunie. De looptijd zal drie jaar zijn.

3. **Begrotingseffect**

Sinds de inwerkingtreding van Verordening (EG, Euratom) nr. 2728/94 van de Raad van 31 oktober 1994 tot instelling van een Garantiefonds (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 1), komen eventuele wanbetalingen, binnen de grenzen van de beschikbare middelen, ten laste van het Fonds.

Het begrotingseffect blijft derhalve beperkt tot:

— storting in het Fonds van 14 % van de hoofdsom van de na 1 januari 1993 goedgekeurde en verstrekte leningen en garanties op leningen,

— eventuele interventie van de garantie bij in gebreke blijven van de debiteuren.

VIII. GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR EEN DOOR DE EUROPESE UNIE OPGENOMEN LENING VOOR DE TOEKENNING VAN FINANCIËLE BIJSTAND OP MIDDELLANGE TERMIJN AAN TSJECHIË EN AAN SLOWAKIJE

1. **Rechtsgrond**

Besluit 91/106/EEG van de Raad van 25 februari 1991 betreffende de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan de Tsjechische en Slowaakse Federatieve Republiek (PB nr. L 56 van 2. 3. 1991, blz. 24).

Besluit 94/61/EG van de Raad van 24 januari 1994 betreffende de afzonderlijke aansprakelijkheid van de Tsjechische Republiek en de Slowaakse Republiek ten aanzien van de bij Besluit 91/106/EEG aan Tsjechoslowakije verstrekte lening (PB nr. L 28 van 2. 2. 1994, blz. 44).

Besluit 94/939/EG van de Raad van 22 december 1994 tot toekenning van macro-financiële bijstand aan de Slowaakse Republiek (PB nr. L 366 van 31. 12. 1994, blz. 30).

COMMISSIE
Deel B — Bijlage II
(Opgenomen en verstrekte leningen)

2. **Omschrijving**

In het kader van een totale bijstand van ongeveer 750 miljoen ecu vanwege de Groep van 24 geïndustrialiseerde landen is de Commissie namens de Europese Unie gemachtigd in twee tranches een lening van 375 miljoen ecu met een looptijd van zeven jaar op te nemen. De opbrengst van deze opgenomen lening is tegen dezelfde voorwaarden aan Tsjechoslowakije verstrekt.

De eerste tranche van 185 miljoen ecu werd op 14 augustus 1991 verstrekt. Zij moet in één keer zeven jaar na de verstrekking ervan worden afgelost. De tweede tranche werd in februari 1992 verstrekt.

De op 1 januari 1993 tot stand gekomen scheiding tussen de Tsjechische Republiek en de Slowaakse Republiek komt tot uiting in een wijziging van de leningsovereenkomst, ten einde het bedrag van de lening tussen ieder van de twee betrokken republieken te verdelen.

Het deel van Tsjechië bedraagt 250 miljoen ecu en dat van Slowakije 125 miljoen ecu.

Een nieuwe operatie voor Slowakije van 130 miljoen ecu in twee tranches met een maximale looptijd van zeven jaar is door de Commissie voorgesteld en op 22 december 1994 door de Raad vastgesteld.

3. **Begrotingseffect**

Sinds de inwerkingtreding van Verordening (EG, Euratom) nr. 2728/94 van de Raad van 31 oktober 1994 tot instelling van een Garantiefonds (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 1), komen eventuele wanbetalingen, binnen de grenzen van de beschikbare middelen, ten laste van het Fonds.

Het begrotingseffect blijft derhalve beperkt tot:

— storting in het Fonds van 14 % van de hoofdsom van de na 1 januari 1993 goedgekeurde en verstrekte leningen en garanties op leningen,

— eventuele interventie van de garantie bij in gebreke blijven van de debiteuren.

IX. GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR EEN PROGRAMMA VAN DOOR DE EUROPESE UNIE OPGENOMEN LENINGEN VOOR DE TOEKENNING VAN FINANCIËLE BIJSTAND OP MIDDELLANGE TERMIJN AAN BULGARIJE

1. **Rechtsgrond**

Besluit 91/311/EEG van de Raad van 24 juni 1991 betreffende de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Bulgarije (PB nr. L 174 van 3. 7. 1991, blz. 36).

Besluit 92/511/EEG van de Raad van 19 oktober 1992 betreffende de toekenning van extra financiële bijstand op middellange termijn aan Bulgarije (PB nr. L 317 van 31. 10. 1992, blz. 94).

Voorstel voor een besluit van de Raad, door de Commissie ingediend op 21 april 1994, tot wijziging van Besluit 92/511/EEG om het bedrag van de financiële bijstand op middellange termijn aan Bulgarije te verhogen (PB nr. C 134 van 17. 5. 1994, blz. 26).

2. **Omschrijving**

In het kader van een totale bijstand van 580 miljoen ecu vanwege de Groep van 24 geïndustrialiseerde landen is de Commissie namens de Europese Unie gemachtigd in twee tranches een lening van 290 miljoen ecu met een looptijd van zeven jaar op te nemen. De opbrengst van deze opgenomen lening zal tegen dezelfde voorwaarden aan Bulgarije worden verstrekt.

De eerste tranche van 150 miljoen ecu werd op 14 augustus 1991 aan Bulgarije verstrekt. Zij moet in één keer zeven jaar na de verstrekking ervan worden afgelost. De tweede tranche van 140 miljoen ecu werd in februari 1992 verstrekt.

COMMISSIE
Deel B — Bijlage II
(Opgenomen en verstrekte leningen)

Een nieuwe operatie van 110 miljoen ecu met een maximale looptijd van zeven jaar, die in twee tranches zou moeten worden verstrekt, is door de Commissie voorgesteld en op 19 oktober 1992 door de Raad vastgesteld.

De eerste tranche van 70 miljoen ecu werd op 7 december 1994 aan Bulgarije verstrekt. Zij moet in één keer zeven jaar na de verstrekking ervan worden afgelost.

De Commissie heeft een voorstel voor een besluit ingediend om dit bedrag met 40 miljoen ecu te verhogen.

3. **Begrotingseffect**

Sinds de inwerkingtreding van Verordening (EG, Euratom) nr. 2728/94 van de Raad van 31 oktober 1994 tot instelling van een Garantiefonds (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 1), komen eventuele wanbetalingen, binnen de grenzen van de beschikbare middelen, ten laste van het Fonds.

Het begrotingseffect blijft derhalve beperkt tot:

— storting in het Fonds van 14 % van de hoofdsom van de na 1 januari 1993 goedgekeurde en verstrekte leningen en garanties op leningen,

— eventuele interventie van de garantie bij in gebreke blijven van de debiteuren.

X. GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR EEN DOOR DE EUROPESE UNIE OPGENOMEN LENING VOOR DE TOEKENNING VAN FINANCIËLE STEUN AAN ISRAËL

1. **Rechtsgrond**

Besluit 91/408/EEG van de Raad van 22 juli 1991 tot toekenning van financiële steun aan Israël en de Palestijnse bevolking in de bezette gebieden (PB nr. L 227 van 15. 8. 1991, blz. 33).

2. **Omschrijving**

Uit hoofde van de financiële bijstand ten behoeve van Israël en de bevolking van de bezette gebieden, waartoe door de Raad werd besloten, is de Commissie gemachtigd namens de Europese Unie in één enkele tranche een lening van 160 miljoen ecu met een maximale looptijd van zeven jaar op te nemen. De opbrengst van deze opgenomen lening zal tegen dezelfde voorwaarden worden verstrekt aan Israël, dat bovendien een rentesubsidie van 27 500 000 ecu van de algemene begroting zal genieten.

De operatie is in februari 1992 gestart.

3. **Begrotingseffect**

Sinds de inwerkingtreding van Verordening (EG, Euratom) nr. 2728/94 van de Raad van 31 oktober 1994 tot instelling van een Garantiefonds (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 1), komen eventuele wanbetalingen, binnen de grenzen van de beschikbare middelen, ten laste van het Fonds.

Het begrotingseffect blijft derhalve beperkt tot:

— storting in het Fonds van 14 % van de hoofdsom van de na 1 januari 1993 goedgekeurde en verstrekte leningen en garanties op leningen,

— eventuele interventie van de garantie bij in gebreke blijven van de debiteuren.

COMMISSIE
Deel B — Bijlage II
(Opgenomen en verstrekte leningen)

XI. GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR EEN PROGRAMMA VAN DOOR DE EUROPESE UNIE OPGENOMEN LENINGEN VOOR DE TOEKENNING VAN FINANCIËLE BIJSTAND OP MIDDELLANGE TERMIJN AAN ROEMENIË

1. **Rechtsgrond**

Besluit 91/384/EEG van de Raad van 22 juli 1991 betreffende de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Roemenië (PB nr. L 208 van 30. 7. 1991, blz. 64).

Besluit 92/551/EEG van de Raad van 27 november 1992 betreffende de toekenning van aanvullende financiële bijstand op middellange termijn aan Roemenië (PB nr. L 353 van 3. 12. 1992, blz. 30).

Besluit 94/369/EG van de Raad van 20 juni 1994 betreffende de toekenning van aanvullende macro-financiële bijstand aan Roemenië (PB nr. L 168 van 2. 7. 1994, blz. 29).

2. **Omschrijving**

De Raad heeft op 22 juli 1991 besloten de garantie van de Europese Unie te verlenen voor een leningsoperatie ten behoeve van Roemenië.

Het gaat om een in twee tranches opgenomen lening van 375 miljoen ecu met een maximale looptijd van zeven jaar. De eerste tranche van 190 miljoen ecu werd in januari 1992 uitbetaald. De tweede tranche van 185 miljoen ecu werd in april 1992 verstrekt.

Een nieuwe operatie van 80 miljoen ecu, in één enkele tranche, met een maximale looptijd van zeven jaar is door de Commissie voorgesteld en op 27 november 1992 door de Raad vastgesteld. De lening is op 26 februari 1993 uitbetaald.

Een derde operatie van 125 miljoen ecu, in twee tranches, met een maximale looptijd van zeven jaar, is door de Commissie voorgesteld, en op 20 juni 1994 door de Raad vastgesteld.

3. **Begrotingseffect**

Sinds de inwerkingtreding van Verordening (EG, Euratom) nr. 2728/94 van de Raad van 31 oktober 1994 tot instelling van een Garantiefonds (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 1), komen eventuele wanbetalingen, binnen de grenzen van de beschikbare middelen, ten laste van het Fonds.

Het begrotingseffect blijft derhalve beperkt tot:

— storting in het Fonds van 14 % van de hoofdsom van de na 1 januari 1993 goedgekeurde en verstrekte leningen en garanties op leningen,

— eventuele interventie van de garantie bij in gebreke blijven van de debiteuren.

XII. GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR EEN DOOR DE EUROPESE UNIE OPGENOMEN LENING VOOR DE TOEKENNING VAN EEN LENING OP MIDDELLANGE TERMIJN AAN ALGERIJE

1. **Rechtsgrond**

Besluit 91/510/EEG van de Raad van 23 september 1991 betreffende de toekenning van een lening op middellange termijn aan Algerije (PB nr. L 272 van 28. 9. 1991, blz. 90).

COMMISSIE

Deel B — Bijlage II
(Opgenomen en verstrekte leningen)

Besluit 94/938/EG van de Raad van 22 december 1994 betreffende de toekenning van aanvullende macro-financiële bijstand aan Algerije (PB nr. L 366 van 31. 12. 1994, blz. 28).

2. **Omschrijving**

Op 23 september 1991 heeft de Raad toestemming voor deze operatie gegeven. Het gaat om een leningsoperatie ten belope van 400 miljoen ecu in twee tranches van respectievelijk 250 miljoen en 150 miljoen ecu. De eerste tranche werd in januari 1992 verstrekt. De tweede tranche werd in augustus 1994 uitbetaald.

Een nieuwe operatie van 200 miljoen ecu in twee tranches met een maximale looptijd van zeven jaar is door de Commissie voorgesteld en op 22 december 1994 door de Raad vastgesteld.

3. **Begrotingseffect**

Sinds de inwerkingtreding van Verordening (EG, Euratom) nr. 2728/94 van de Raad van 31 oktober 1994 tot instelling van een Garantiefonds (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 1), komen eventuele wanbetalingen, binnen de grenzen van de beschikbare middelen, ten laste van het Fonds.

Het begrotingseffect blijft derhalve beperkt tot:

— storting in het Fonds van 14 % van de hoofdsom van de na 1 januari 1993 goedgekeurde en verstrekte leningen en garanties op leningen,

— eventuele interventie van de garantie bij in gebreke blijven van de debiteuren.

XIII. GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR EEN DOOR DE EUROPESE UNIE OPGENOMEN LENING VOOR DE TOEKENNING VAN FINANCIËLE BIJSTAND OP MIDDELLANGE TERMIJN AAN DE BALTISCHE STATEN

1. **Rechtsgrond**

Besluit 92/542/EEG van de Raad van 23 november 1992 betreffende de toekenning van financiële bijstand op middellange termijn aan Estland, Letland en Litouwen (PB nr. L 351 van 2. 12. 1992, blz. 29).

2. **Omschrijving**

De Raad heeft op 23 november 1992 besloten de garantie van de Europese Unie te verlenen voor een leningsoperatie ten behoeve van de Baltische Staten.

Het gaat om een lening van 220 miljoen ecu die als volgt is verdeeld:

— 40 miljoen ecu voor Estland,

— 80 miljoen ecu voor Letland,

— 100 miljoen ecu voor Litouwen.

De beoogde leningen hebben een maximale looptijd van zeven jaar en worden opgenomen in twee tranches. De eerste tranches van 20 en 40 miljoen ecu zijn in maart 1993 aan Estland en Letland uitbetaald. De eerste tranche van 50 miljoen ecu is in juli 1993 aan Litouwen uitbetaald.

3. **Begrotingseffect**

Sinds de inwerkingtreding van Verordening (EG, Euratom) nr. 2728/94 van de Raad van 31 oktober 1994 tot instelling van een Garantiefonds (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 1), komen eventuele wanbetalingen, binnen de grenzen van de beschikbare middelen, ten laste van het Fonds.

Het begrotingseffect blijft derhalve beperkt tot:

— storting in het Fonds van 14 % van de hoofdsom van de na 1 januari 1993 goedgekeurde en verstrekte leningen en garanties op leningen,

— eventuele interventie van de garantie bij in gebreke blijven van de debiteuren.

XIV. GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP AAN DE EUROPESE INVESTERINGSBANK VOOR VERLIEZEN OP LENINGEN VOOR PROJECTEN VAN GEMEENSCHAPPELIJK BELANG IN BEPAALDE DERDE LANDEN

1. **Rechtsgrond**

Besluit 93/115/EEG van de Raad van 15 februari 1993 waarbij aan de Europese Investeringsbank een garantie wordt verleend voor verliezen uit hoofde van leningen voor projecten van gemeenschappelijk belang in bepaalde derde landen (PB nr. L 45 van 23. 2. 1993, blz. 27).

Dit besluit vormt de basis van een garantieovereenkomst die op 4 november 1993 (Brussel) en 17 november 1993 (Luxemburg) is ondertekend door de Europese Gemeenschap en de Europese Investeringsbank.

2. **Omschrijving**

Overeenkomstig het bepaalde in Besluit 93/115/EEG stelt de Europese Unie zich garant voor de leningen die geval per geval worden toegekend door de Europese Investeringsbank in derde landen waarmee de Europese Unie samenwerkingsovereenkomsten heeft gesloten.

Er wordt een algemeen maximum van 250 miljoen ecu per jaar voor een periode van drie jaar vastgesteld.

3. **Begrotingseffect**

Sinds de inwerkingtreding van Verordening (EG, Euratom) nr. 2728/94 van de Raad van 31 oktober 1994 tot instelling van een Garantiefonds (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 1), komen eventuele wanbetalingen, binnen de grenzen van de beschikbare middelen, ten laste van het Fonds.

Het begrotingseffect blijft derhalve beperkt tot:

— storting in het Fonds van 14 % van de hoofdsom van de na 1 januari 1993 goedgekeurde en verstrekte leningen en garanties op leningen,

— eventuele interventie van de garantie bij in gebreke blijven van de debiteuren.

XV. GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR DE EURATOM-LENINGEN DIE BESTEMD ZIJN VOOR DE FINANCIERING VAN DE VERBETERING VAN DE EFFICIËNTIE EN DE VEILIGHEID VAN KERNCENTRALES VAN DE LANDEN VAN MIDDEN- EN OOST-EUROPA, ALSMEDE VAN DIE VAN HET GEMENEBEST VAN ONAFHANKELIJKE STATEN

1. **Rechtsgrond**

Besluit 94/179/Euratom van de Raad van 21 maart 1994 tot wijziging van Besluit 77/270/Euratom ten einde de Commissie te machtigen tot het aangaan van Euratom-leningen om aldus een bijdrage te leveren aan de financiering van de verbetering van de efficiëntie en de veiligheid van kerncentrales in bepaalde derde landen (PB nr. L 84 van 29. 3. 1994, blz. 41).

COMMISSIE

Deel B — Bijlage II
(Opgenomen en verstrekte leningen)

2. **Omschrijving**

Overeenkomstig het bepaalde in Besluit 94/179/Euratom breidt de Europese Unie de Euratom-leningen uit tot de verbetering van het rendement en de veiligheid van de kerninstallaties van de landen in Midden- en Oost-Europa en het Gemenebest van Onafhankelijke Staten.

Het totale maximumbedrag van de Euratom-leningen voor de Lid-Staten en de derde landen blijft vastgesteld op 4 miljard ecu.

3. **Begrotingseffect**

Sinds de inwerkingtreding van Verordening (EG, Euratom) nr. 2728/94 van de Raad van 31 oktober 1994 tot instelling van een Garantiefonds (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 1), komen eventuele wanbetalingen, binnen de grenzen van de beschikbare middelen, ten laste van het Fonds.

Het begrotingseffect blijft derhalve beperkt tot:

— storting in het Fonds van 14 % van de hoofdsom van de na 1 januari 1993 goedgekeurde en verstrekte leningen en garanties op leningen,

— eventuele interventie van de garantie bij in gebreke blijven van de debiteuren.

XVI. GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR EEN DOOR DE EUROPESE UNIE OPGENOMEN LENING VOOR DE TOEKENNING VAN MACRO-FINANCIËLE BIJSTAND AAN MOLDAVIË

1. **Rechtsgrond**

Besluit 94/346/EG van de Raad van 13 juni 1994 betreffende de toekenning van macro-financiële bijstand aan Moldavië (PB nr. L 155 van 22. 6. 1994, blz. 27).

2. **Omschrijving**

De Raad heeft op 13 juni 1994 besloten garantie van de Europese Unie te verlenen voor een leningsoperatie ten behoeve van Moldavië.

Het betreft een lening op lange termijn voor een hoofdsom van ten hoogste 45 miljoen ecu, voor een periode van maximaal tien jaar.

De eerste tranche van 25 miljoen ecu, met een looptijd van tien jaar, werd op 7 december 1994 aan Moldavië verstrekt. Zij moet zes jaar later in vijf jaar worden afgelost.

3. **Begrotingseffect**

Sinds de inwerkingtreding van Verordening (EG, Euratom) nr. 2728/94 van de Raad van 31 oktober 1994 tot instelling van een Garantiefonds (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 1), komen eventuele wanbetalingen, binnen de grenzen van de beschikbare middelen, ten laste van het Fonds.

Het begrotingseffect blijft derhalve beperkt tot:

— storting in het Fonds van 14 % van de hoofdsom van de na 1 januari 1993 goedgekeurde en verstrekte leningen en garanties op leningen,

— eventuele interventie van de garantie bij in gebreke blijven van de debiteuren.

COMMISSIE
Deel B — Bijlage II
(Opgenomen en verstrekte leningen)

XVII. GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR EEN DOOR DE EUROPESE UNIE OPGENOMEN LENING VOOR DE TOEKENNING VAN MACRO-FINANCIËLE BIJSTAND AAN OEKRAÏNE

1. **Rechtsgrond**

Besluit 94/940/EG van de Raad van 22 december 1994 tot toekenning van macro-financiële bijstand aan Oekraïne (PB nr. L 366 van 31. 12. 1994, blz. 32).

2. **Omschrijving**

De Raad heeft op 22 december 1994 besloten garantie van de Europese Unie te verlenen voor een leningsoperatie ten behoeve van Oekraïne.

Het gaat om een lening met een hoofdsom van ten hoogste 85 miljoen ecu en een looptijd van maximaal tien jaar.

3. **Begrotingseffect**

Sinds de inwerkingtreding van Verordening (EG, Euratom) nr. 2728/94 van de Raad van 31 oktober 1994 tot instelling van een Garantiefonds (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 1), komen eventuele wanbetalingen, binnen de grenzen van de beschikbare middelen, ten laste van het Fonds.

Het begrotingseffect blijft derhalve beperkt tot:

— storting in het Fonds van 14 % van de hoofdsom van de na 1 januari 1993 goedgekeurde en verstrekte leningen en garanties op leningen,

— eventuele interventie van de garantie bij in gebreke blijven van de debiteuren.

XVIII. GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR EEN DOOR DE EUROPESE UNIE OPGENOMEN LENING VOOR DE TOEKENNING VAN MACRO-FINANCIËLE BIJSTAND AAN WIT-RUSLAND

1. **Rechtsgrond**

Besluit 95/132/EG van de Raad van 10 april 1995 tot toekenning van macro-financiële bijstand aan Wit-Rusland (PB nr. L 89 van 21. 4. 1995, blz. 28).

2. **Omschrijving**

De Raad heeft op 10 april 1995 besloten garantie van de Europese Unie te verlenen voor een leningsoperatie ten behoeve van Wit-Rusland.

Het gaat om een lening met een hoofdsom van ten hoogste 75 miljoen ecu en een looptijd van maximaal tien jaar.

3. **Begrotingseffect**

Sinds de inwerkingtreding van Verordening (EG, Euratom) nr. 2728/94 van de Raad van 31 oktober 1994 tot instelling van een Garantiefonds (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 1), komen eventuele wanbetalingen, binnen de grenzen van de beschikbare middelen, ten laste van het Fonds.

COMMISSIE
Deel B — Bijlage II
(Opgenomen en verstrekte leningen)

Het begrotingseffect blijft derhalve beperkt tot:

— storting in het Fonds van 14 % van de hoofdsom van de na 1 januari 1993 goedgekeurde en verstrekte leningen en garanties op leningen,

— eventuele interventie van de garantie bij in gebreke blijven van de debiteuren.

XIX. GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR EEN TWEEDE DOOR DE EUROPESE UNIE OPGENOMEN LENING VOOR DE TOEKENNING VAN AANVULLENDE MACRO-FINANCIËLE BIJSTAND AAN MOLDAVIË

1. **Rechtsgrond**

Voorstel voor een besluit van de Raad, door de Commissie ingediend op 10 november 1995, tot toekenning van hernieuwde macro-financiële bijstand aan Moldavië (PB nr. C 15 van 20. 1. 1996, blz. 11).

2. **Omschrijving**

De Commissie heeft een voorstel voor een besluit ingediend voor de garantie van een leningsoperatie ten behoeve van Moldavië voor een bedrag van ten hoogste 15 miljoen ecu.

3. **Begrotingseffect**

Sinds de inwerkingtreding van Verordening (EG, Euratom) nr. 2728/94 van de Raad van 31 oktober 1994 tot instelling van een Garantiefonds (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 1), komen eventuele wanbetalingen, binnen de grenzen van de beschikbare middelen, ten laste van het Fonds.

Het begrotingseffect blijft derhalve beperkt tot:

— storting in het Fonds van 14 % van de hoofdsom van de na 1 januari 1993 goedgekeurde en verstrekte leningen en garanties op leningen,

— eventuele interventie van de garantie bij in gebreke blijven van de debiteuren.

XX. GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR EEN TWEEDE DOOR DE EUROPESE UNIE OPGENOMEN LENING VOOR DE TOEKENNING VAN AANVULLENDE MACRO-FINANCIËLE BIJSTAND AAN OEKRAÏNE

1. **Rechtsgrond**

Besluit 95/442/EG van de Raad van 23 oktober 1995 tot toekenning van aanvullende macro-financiële bijstand aan Oekraïne (PB nr. L 258 van 28. 10. 1995, blz. 63).

2. **Omschrijving**

De Raad heeft op 23 oktober 1995 besloten garantie van de Europese Unie te geven voor een tweede transactie tot het opnemen van middelen en verstrekken van een lening aan Oekraïne.

Het betreft een hoofdsom van ten hoogste 200 miljoen ecu met een maximale looptijd van tien jaar, uitgekeerd in twee tranches.

3. **Begrotingseffect**

Sinds de inwerkingtreding van Verordening (EG, Euratom) nr. 2728/94 van de Raad van 31 oktober 1994 tot instelling van een Garantiefonds (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 1), komen eventuele wanbetalingen, binnen de grenzen van de beschikbare middelen, ten laste van het Fonds.

Het begrotingseffect blijft derhalve beperkt tot:

— storting in het Fonds van 14 % van de hoofdsom van de na 1 januari 1993 goedgekeurde en verstrekte leningen en garanties op leningen,

— eventuele interventie van de garantie bij in gebreke blijven van de debiteuren.

XXI. GARANTIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR DE DOOR DE EUROPESE INVESTERINGSBANK AAN ZUID-AFRIKA VERSTREKTE LENINGEN

1. **Rechtsgrond**

Besluit 95/207/EG van de Raad van 1 juni 1995 tot toekenning van een garantie van de Gemeenschap aan de Europese Investeringsbank voor verliezen op leningen voor projecten in Zuid-Afrika (PB nr. L 131 van 15. 6. 1995, blz. 31).

Dit besluit vormt de basis van een garantieovereenkomst die is ondertekend door de Europese Gemeenschap en de Europese Investeringsbank op 4 oktober 1995 te Brussel en op ... te Luxemburg.

2. **Omschrijving**

Overeenkomstig het bepaalde in Besluit 95/207/EG neemt de Europese Unie de garantie op de door de Europese Investeringsbank aan Zuid-Afrika toegekende leningen voor haar rekening voor een totaalbedrag van ten hoogste 300 miljoen ecu.

De begrotingsgarantie dekt de gehele schuldendienst (aflossing van de hoofdsom, rente en bijkomende kosten) in verband met deze leningen.

3. **Begrotingseffect**

Sinds de inwerkingtreding van Verordening (EG, Euratom) nr. 2728/94 van de Raad van 31 oktober 1994 tot instelling van een Garantiefonds (PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 1), komen eventuele wanbetalingen, binnen de grenzen van de beschikbare middelen, ten laste van het Fonds.

Het begrotingseffect blijft derhalve beperkt tot:

— storting in het Fonds van 14 % van de hoofdsom van de na 1 januari 1993 goedgekeurde en verstrekte leningen en garanties op leningen,

— eventuele interventie van de garantie bij in gebreke blijven van de debiteuren.

COMMISSIE

Deel B — Bijlage II

(Opgenomen en verstrekte leningen)

C. VOORUITZICHTEN 1995-1996: NIEUWE LENINGEN

In onderstaande tabel wordt, bij benadering, de ontwikkeling aangegeven van de aangegane leningen en de uitbetaling van nieuwe (door de algemene begroting gegarandeerde) verstrekte leningen in 1995-1996.

Nieuwe leningen in 1995-1996 (ramingen)

(in miljoen ecu)

Instrument	1995	1996
Door de algemene begroting gegarandeerde EG- en Euratom-leningen		
1. Steun voor de betalingsbalansen van de Lid-Staten		
Griekenland II		
Italië	2 000	2 000
2. Macro-financiële bijstand aan derde landen		
Hongarije I	260	
Bulgarije II	80	
Roemenië III	125	
Baltische Staten	110	
Algerije	200	
Slowakije	130	
Moldavië	20	
Oekraïne	85	
Wit-Rusland	40	35
3. Handelskredieten voor de onafhankelijke Staten van de voormalige Sowjetunie	142	
4. Euratom-leningen	200	200
Subtotaal	3 392	2 235
Door de Europese Investeringsbank verstrekte leningen gegarandeerd door de algemene begroting		
1. Leningen aan de derde landen van het Middellandse-Zeegebied	900	1 050
2. Leningen in de derde landen van Midden- en Oost-Europa	850	1 150
3. Leningen in andere derde landen	300	130
4. Leningen aan Zuid-Afrika	60	120
Subtotaal	2 110	2 450
Totaal-generaal	**5 502**	**4 685**

COMMISSIE
Deel B — Bijlage II
(Opgenomen en verstrekte leningen)

1. **Betalingsbalansen**

Griekenland

De bestaande lening voor ondersteuning van de betalingsbalans aan Griekenland is afgelopen en er zullen geen verdere uitbetalingen volgen. Er zijn geen plannen voor nieuwe leningen.

Italië

Bij besluit van de Raad van 18 januari 1993 werd een lening voor ondersteuning van de betalingsbalans van 8 miljard ecu toegekend aan Italië. Deze lening moet beschikbaar worden gemaakt in vier tranches van elk 2 miljard ecu en dit — met uitzondering van de eerste tranche — op voorwaarde dat overeengekomen doelstellingen op het vlak van overheidsschuld en -tekort van Italië zijn bereikt.

De eerste twee tranches werden in 1993 uitbetaald. Volgens het besluit van de Raad zou de derde tranche per 1 februari 1994 kunnen worden uitbetaald (maar de Italiaanse Regering heeft het nog niet aangevraagd). De vierde tranche kan niet voor 1 februari 1995 worden uitbetaald.

Indien de Italiaanse Regering besluit te verzoeken om uitbetaling van de derde en de vierde tranche en de voorwaarden worden geacht te zijn vervuld, zal een bedrag van 2 miljard ecu in 1995 en van 2 miljard ecu in 1996 aan de Italiaanse Republiek worden uitbetaald.

2. **Programma van op te nemen leningen voor de toekenning van financiële steun op middellange termijn aan Hongarije**

Hongarije I

De uitbetaling in het kader van de derde tranche (260 miljoen ecu) van de in 1990 vastgestelde macro-financiële bijstand is gepland voor 1995.

3. **Leningen van de Europese Investeringsbank aan de derde landen van het Middellandse-Zeegebied**

De omvang van de ondertekende nieuwe leningen, met name ingevolge de vierde financiële protocollen, en in het kader van de horizontale samenwerking, kan op 900 miljoen ecu in 1995 en op 1 050 miljoen ecu in 1996 worden geraamd.

4. **Leningen van de Europese Investeringsbank in de derde landen van Midden- en Oost-Europa**

Men mag ervan uitgaan dat, binnen het algemeen maximum van 3 miljard ecu, 850 miljoen ecu in 1995 en 1 150 miljoen ecu in 1996 zullen worden toegekend.

5. **Leningen van de Europese Investeringsbank in de overige derde landen**

Men mag ervan uitgaan dat, binnen het algemeen maximum van 750 miljoen ecu voor een periode van drie jaar (1993-1996), 300 miljoen ecu in 1995 en het saldo van 130 miljoen ecu in 1996 zullen zijn toegekend. (Gegevens betreffende een eventueel nieuw maximumbedrag zijn nog niet beschikbaar.)

6. **Lening voor de uitvoer van landbouwprodukten en levensmiddelen van de Europese Unie naar de voormalige Sowjetunie**

De trekkingsperiode van dit krediet eindigt op 31 december 1992. Op deze datum is de operatie gebruikt voor 375 miljoen ecu aan hoofdsom.

COMMISSIE

Deel B — Bijlage II

(Opgenomen en verstrekte leningen)

7. **Programma van op te nemen leningen voor verlening van bijstand op middellange termijn aan Slowakije**

De uitbetaling in twee tranches van de in 1994 vastgestelde macro-financiële bijstand van 130 miljoen ecu is gepland voor 1995.

8. **Programma van op te nemen leningen voor verlening van financiële steun op middellange termijn aan Bulgarije**

Bulgarije II

De eerste tranche (70 miljoen ecu) van de in 1992 vastgestelde financiële bijstand van 110 miljoen ecu is in 1994 uitbetaald in het kader van de steun aan het economische programma van Bulgarije voor 1994-1995, waarvoor financiële bijstand van in totaal 150 miljoen ecu is uitgetrokken. De uitbetaling van de tweede tranche, van 80 miljoen ecu (waarvan 40 miljoen ecu in 1992 was vastgesteld; op voorstel van de Commissie werd dit bedrag in 1994 met 40 miljoen ecu verhoogd), wordt in 1995 verwacht.

9. **Programma van op te nemen leningen voor de verlening van financiële steun op middellange termijn aan Roemenië**

Roemenië III

De uitbetaling in twee tranches van de in 1994 vastgestelde macro-financiële bijstand van 125 miljoen ecu wordt in 1995 verwacht.

10. **Programma van op te nemen leningen voor de toekenning van een lening op middellange termijn aan Algerije**

De uitbetaling in twee tranches van de in 1994 vastgestelde macro-financiële bijstand van 200 miljoen ecu wordt in 1995 verwacht.

11. **Programma van op te nemen leningen voor de toekenning van een lening op middellange termijn aan de voormalige Sowjetunie en haar Republieken**

De steun aan de Republieken van de voormalige Sowjetunie zal maximaal 1 250 miljoen ecu bedragen. Een kredietfaciliteit voor dit bedrag is in 1992 geopend. Eind 1994 was hieruit al 960 miljoen ecu geput. In 1994 zijn twee nieuwe leningen voor in totaal 127 miljoen ecu ondertekend. Een nieuwe lening van 30 miljoen ecu is nog in onderzoek.

12. **Programma van op te nemen leningen voor de verlening van financiële steun op middellange termijn aan de Baltische Staten**

De tweede tranches (van in totaal 110 miljoen ecu) van de lening van 220 miljoen ecu aan de Baltische Staten zouden in 1995 moeten worden uitbetaald.

13. **Euratom**

De Raad heeft op 21 maart 1994 besloten de Commissie te machtigen leningen aan te gaan en Euratom-leningen toe te kennen om bij te dragen in de financiering van de verbetering van de veiligheid en het rendement van de kerncentrales van de landen van Midden- en Oost-Europa, alsmede in enkele landen van het Gemenebest van Onafhankelijke Staten. In het kader van dit besluit wordt geraamd dat de toe te kennen leningen 200 miljoen ecu in 1995 en 200 miljoen ecu in 1996 zullen bedragen.

14. **Macro-financiële bijstand aan Moldavië**

De uitbetaling van de tweede tranche (20 miljoen ecu) van de in 1994 vastgestelde macro-financiële bijstand wordt in 1995 verwacht.

15. **Macro-financiële bijstand aan Oekraïne**

De uitbetaling van de in 1994 vastgestelde macro-financiële bijstand van 85 miljoen ecu zou in 1995 moeten plaatsvinden.

16. **Macro-financiële bijstand aan Wit-Rusland**

Voor 1995 is een macro-financiële bijstand van 75 miljoen ecu voorzien; in 1995 kan de uitbetaling van de eerste tranche, van 40 miljoen ecu, plaatsvinden en in 1996 de uitbetaling van de tweede tranche, van 35 miljoen ecu.

17. **Leningen van de Europese Investeringsbank aan Zuid-Afrika**

Geraamd wordt dat van het totale bedrag van 300 miljoen ecu in 1995 60 miljoen ecu en in 1996 120 miljoen ecu zal zijn verstrekt.

Risico's

Op 31 december 1994 beliepen de lopende lenings- of garantieoperaties 13 769 miljoen ecu, waarvan 7 843 miljoen in de Lid-Staten en 5 925 miljoen in de derde landen.

Garantiefonds

De Raad heeft Verordening (EG, Euratom) nr. 2728/94 van 31 oktober 1994 tot instelling van een Garantiefonds goedgekeurd, overeenkomstig de conclusies van de Europese Raad van Edinburgh van 11 en 12 december 1992.

COMMISSIE

Deel B — Bijlage II
(Opgenomen en verstrekte leningen)

D. KAPITAALVERRICHTINGEN EN BEHEER VAN DE SCHULD

TABEL 1

OPGENOMEN LENINGEN

Kapitaalverrichtingen en beheer van de opgenomen middelen

(tegen de omrekeningskoersen van 31 december 1994)

(in miljoen ecu)

Instrument en jaar van ondertekening	Tegenwaarde op de datum van ondertekening (1)	Tot en met 31 december 1994 geïncasseerd oorspronkelijk bedrag	Stand op 31 december 1994	Aflossingen		Stand op 31 december		Rente		
				1995	1996	1995	1996	1994	1995	1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1. *Betalingsbalans*										
1983	3 997,2	2 906,0	—	—	—	—	—	—	—	—
1984	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1985	2 704,1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1986	865,0	875,1	—	—	—	—	—	—	—	—
1987	873,9	930,3	—	—	—	—	—	15,3	—	—
1988	752,7	534,5	—	—	—	—	—	—	—	—
1989	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1990	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1991	1 000,0	1 000,0	1 000,0	—	500,0	1 000,0	500,0	95,0	95,0	95,0
1992	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1993	3 989,8	4 021,9	4 021,9	—	500,0	4 021,9	3 521,9	254,0	254,0	254,0
1994	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Totaal betalingsbalans	14 182,7	10 267,8	5 021,9	0,0	1 000,0	5 021,9	4 021,9	364,3	349,0	349,0
Herfinancieringen	3 456,8									
Totaal zonder herfinancieringen	10 725,9									
2. *Euratom*										
1977	98,3	9,4	—	—	—	—	—	—	—	—
1978	72,7	49,6	—	—	—	—	—	—	—	—
1979	152,9	46,2	—	—	—	—	—	—	—	—
1980	183,5	74,9	9,0	2,1	1,4	7,0	5,6	1,2	1,0	0,8
1981	362,3	122,1	12,1	6,1	6,1	6,1	—	2,4	1,6	0,8
1982	355,4	101,6	—	—	—	—	—	0,5	—	—
1983	369,1	302,4	11,9	11,9	—	—	—	2,1	1,1	—
1984	205,0	136,8	39,4	7,0	22,2	32,3	10,1	8,2	4,0	3,2

(1) Tegen de bij de ondertekening geldende omrekeningskoersen.

COMMISSIE

Deel B — Bijlage II
(Opgenomen en verstrekte leningen)

TABEL 1

OPGENOMEN LENINGEN

Kapitaalverrichtingen en beheer van de opgenomen middelen

(tegen de omrekeningskoersen van 31 december 1994) *(vervolg)*

(in miljoen ecu)

Instrument en jaar van ondertekening	Tegenwaarde op de datum van onder-tekening (1)	Tot en met 31 december 1994 geïncasseerd oorspronke-lijk bedrag	Stand op 31 december 1994	Aflossingen		Stand op 31 december		Rente		
				1995	1996	1995	1996	1994	1995	1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1985	337,8	183,5	86,2	10,0	21,2	76,2	55,0	9,1	8,1	7,1
1986	594,4	280,7	176,0	—	100,0	176,0	76,0	13,2	13,2	13,2
1987	674,6	870,3	395,9	9,9	2,0	386,1	384,0	43,4	30,1	29,7
1988	88,0	79,1	—	—	—	—	—	—	—	—
1989	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1990	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1991	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1992	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1993	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1994	48,5	48,5	48,5	—	—	48,5	48,5	2,6	3	3,4
Totaal Euratom	3 542,9	2 305,1	779,0	47,0	152,9	732,2	579,2	82,7	62,1	58,2
Herfinancieringen	773,7									
Totaal zonder herfinancieringen	2 768,8									
3. *Nieuw Communautair Instrument (NCI)*										
1979	180,0	228,3	—	—	—	—	—	—	—	—
1980	298,0	159,3	30,3	14,4	3,2	15,9	12,7	4,7	3,3	1,8
1981	333,1	95,8	19,4	6,4	6,4	13,0	6,6	3,2	2,4	1,6
1982	762,5	255,1	24,0	8,0	8,0	16,0	8,0	4,5	2,2	1,4
1983	1 459,8	1 185,5	52,6	32,9	—	19,8	19,8	11,6	8,3	4,9
1984	1 001,4	561,2	76,7	—	52,5	76,7	24,2	16,9	6,4	6,4
1985	776,4	713,9	550,6	116,4	26,9	434,2	407,3	50,3	47,3	38,4
1986	509,2	471,1	228,3	10,0	198,2	218,3	20,1	22,3	18,8	18,1
1987	604,1	501,0	332,0	125,3	—	206,6	206,6	34,7	28,2	17,0
1988	911,7	711,4	108,1	88,1	20,0	20,0	—	29,5	7,4	1,7
1989	535,6	465,8	56,2	56,2	—	—	—	4,1	4,1	—
1990	76,1	29,6	0,8	0,8	—	—	—	2,8	0,1	—
1991	48,7	53,1	—	—	—	—	—	1,7	—	—

(1) Tegen de bij de ondertekening geldende omrekeningskoersen.

COMMISSIE

Deel B — Bijlage II
(Opgenomen en verstrekte leningen)

TABEL 1

OPGENOMEN LENINGEN

Kapitaalverrichtingen en beheer van de opgenomen middelen

(tegen de omrekeningskoersen van 31 december 1994) *(vervolg)*

(in miljoen ecu)

Instrument en jaar van ondertekening	Tegenwaarde op de datum van ondertekening (1)	Tot en met 31 december 1994 geïncasseerd oorspronkelijk bedrag	Stand op 31 december 1994	Aflossingen		Stand op 31 december		Rente		
				1995	1996	1995	1996	1994	1995	1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1992	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1993	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1994	70,0	70,0	70,0	—	—	70,0	70,0	—	5,1	5,1
Totaal NCI (2)	7 566,6	5 501,1	1 549,0	458,5	315,2	1 090,4	775,3	186,3	133,6	96,4
Middelen EIB—aardbevingen (3)	353,1									
Totaal NCI + aardbevingen	7 919,7									
Herfinancieringen	1 328,7									
Totaal zonder herfinancieringen	6 591,0									
4. *Financiële bijstand op middellange termijn aan de derde landen*										
1990	350,0	350,0	350,0	350,0	—	—	—	37,2	37,2	—
1991	695,0	695,0	695,0	—	260,0	695,0	435,0	65,6	65,6	65,6
1992	1 671,0	1 671,0	1 522,0	407,0	—	1 115,0	1 115,0	127,2	119,6	96,9
1993	659,0	659,0	658,0	150,0	205,0	508,0	303,0	42,0	28,0	30,1
1994	260,0	260,0	260,0	—	—	260,0	260,0	—	21,3	23,8
Totaal	3 635,0	3 635,0	3 485,0	907,0	465,0	2 578,0	2 113,0	272,0	271,7	216,4
Totaal-generaal opgenomen leningen (4)	**28 926,8**	**21 709,0**	**10 834,9**	**1 412,5**	**1 933,1**	**9 422,6**	**7 489,4**	**905,3**	**816,4**	**720,0**

(1) Tegen de bij de ondertekening geldende omrekeningskoersen.
(2) Inclusief de opgenomen leningen uit hoofde van het Nieuw Communautair Instrument (aardbevingen).
(3) Door de Europese Investeringsbank ondertekende leningen op 31 december 1990.
(4) Met inbegrip van de herfinancieringen maar zonder de middelen „EIB—aardbevingen".

COMMISSIE

Deel B — Bijlage II
(Opgenomen en verstrekte leningen)

TABEL 1

OPGENOMEN LENINGEN

Kapitaalverrichtingen en beheer van de opgenomen middelen

(tegen de omrekeningskoersen van 31 december 1994) *(vervolg)*

(in miljoen ecu)

Instrument en jaar van ondertekening	Tegenwaarde op de datum van onder-tekening (1)	Tot en met 31 december 1994 geïncasseerd oorspronke-lijk bedrag	Stand op 31 december 1994	Aflossingen		Stand op 31 december		Rente		
				1995	1996	1995	1996	1994	1995	1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
Uitsplitsing van het totaal naar valuta										
ecu		9 227,0	6 882,4	991,3	1 599,2	5 891,4	4 292,1	567,2	528,0	464,5
Bfr.		427,9	55,8	3,6	3,6	52,2	48,5	19,9	3,9	3,9
Dkr.		—	—	—	—	—	—	—	—	—
DM		4 249,8	2 281,3	19,9	54,8	2 261,4	2 206,6	148,2	145	143,4
dr.		—	—	—	—	—	—	—	—	—
pta		154,3	61,7	61,7	—	—	—	7,6	7,6	—
Ffr.		581,7	395,4	—	—	395,4	395,4	39,1	39,1	39,1
Iers £		—	—	—	—	—	—	—	—	—
lire		103,6	50,1	50,1	—	—	—	5,8	2,9	—
Lfr.		95,8	56,1	15,3	40,7	40,7	—	6,6	4,4	3,3
Fl.		1 138,3	373,4	113,5	69,5	259,9	190,5	41,3	31,9	22,5
esc.		—	—	—	—	—	—	—	—	—
£		313,8	16	0,7	0,7	15,3	14,6	9,3	1,9	1,8
US-$		3 906	467,1	24,8	162,6	442,3	279,7	45,1	40,7	38
Zw.fr.		765,2	181	119	—	62	62	13,9	10,4	3,4
yen		745,6	14,6	12,6	2	2	—	1,3	0,6	0,1
CND-$		—	—	—	—	—	—	—	—	—

(1) Tegen de bij de ondertekening geldende omrekeningskoersen.

COMMISSIE

Deel B — Bijlage II
(Opgenomen en verstrekte leningen)

TABEL 2

VERSTREKTE LENINGEN

Kapitaalverrichtingen en beheer van de verstrekte middelen

(tegen de omrekeningskoersen van 31 december 1994)

(in miljoen ecu)

Instrument en jaar van ondertekening	Tegenwaarde op de datum van ondertekening (1)	Tot en met 31 december 1994 uitbetaald oorspronkelijk bedrag	Stand op 31 december 1994	Aflossingen		Stand op 31 december		Rente		
				1995	1996	1995	1996	1994	1995	1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1. *Betalingsbalans*										
1983	3 997,2	2 906,0	—	—	—	—	—	—	—	—
1984	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1985	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1986	865,0	875,1	—	—	—	—	—		—	—
1987	873,9	930,3	—	—	—	—	—	15,3	—	—
1988	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1989	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1990	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1991	1 000,0	1 021,2	1 021,2	—	521,2	1 021,2	500,0	78,8	75,5	71,8
1992	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1993	3 989,8	4 021,9	4 021,9	—	500,0	4 021,9	3 521,9	256,7	256,9	258,3
1994	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Totaal betalingsbalans	10 725,9	9 754,5	5 043,1	0,0	1 021,2	5 043,1	4 021,9	350,8	332,4	330,1
2. *Euratom*										
1977	95,3	23,6	—	—	—	—	—	—	—	—
1978	70,8	47,5	—	—	—	—	—		—	—
1979	151,6	44,5	—	—	—	—	—	—	—	—
1980	183,5	74,9	9,0	2,1	1,4	7,0	5,6	1,2	1,0	0,8
1981	360,4	261,3	24,0	15,9	8,1	8,1	—	3,6	2,2	0,9
1982	354,6	276,0	—	—	—	—	—	0,6	—	—
1983	366,9	375,3	11,9	11,9	—	—	—	2,1	1,1	—
1984	183,7	213,4	39,4	7,0	22,2	32,3	10,1	8,3	4,0	3,2
1985	208,3	182,3	85,5	9,8	21,0	75,7	54,7	9,2	8,2	7,2
1986	575,0	451,6	307,6	—	97,7	307,6	209,9	19,9	21,9	22,5
1987	209,6	334,7	308,4	—	—	308,4	308,4	18,5	21,6	22,5
1988	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1989	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

(1) Tegen de bij de ondertekening geldende omrekeningskoersen.

COMMISSIE

Deel B — Bijlage II
(Opgenomen en verstrekte leningen)

TABEL 2

VERSTREKTE LENINGEN

Kapitaalverrichtingen en beheer van de verstrekte middelen

(tegen de omrekeningskoersen van 31 december 1994) *(vervolg)*

(in miljoen ecu)

Instrument en jaar van ondertekening	Tegenwaarde op de datum van ondertekening (1)	Tot en met 31 december 1994 uitbetaald oorspronkelijk bedrag	Stand op 31 december 1994	Aflossingen		Stand op 31 december		Rente		
				1995	1996	1995	1996	1994	1995	1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1990	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1991	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1992	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1993	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1994	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Totaal Euratom	2 759,7	2 285,1	785,8	46,7	150,4	739,1	588,7	63,4	60,0	57,1
3. *Nieuw Communautair Instrument (NCI)*										
a) Zonder NCI—aardbevingen										
1979	272,7	332,4	18,9	12,3	6,6	6,6	—	3,6	1,4	0,6
1980	197,6	243,0	29,0	13,1	3,2	15,9	12,7	4,0	2,7	1,5
1981	243,5	285,0	19,4	6,4	6,4	13,0	6,6	3,2	2,4	1,6
1982	631,4	618,3	92,3	28,4	30,7	63,9	33,2	10,2	6,7	4,4
1983	961,0	1 013,7	219,4	63,8	51,2	155,6	104,4	22,0	16,8	11,5
1984	1 154,0	1 138,7	159,9	36,0	38,8	123,9	85,1	27,7	16,1	12,5
1985	845,7	866,4	206,6	47,6	60,5	159,0	98,5	27,4	21,0	16,4
1986	390,8	385,9	97,9	20,4	20,4	77,5	57,1	11,5	7,6	6,0
1987	384,9	371,8	96,2	41,4	12,6	54,8	42,2	12,0	7,7	4,8
1988	309,5	294,6	163,3	26,9	50,3	136,4	86,1	18,4	15,1	11,8
1989	78,3	73,5	51,6	7,5	8,2	44,1	35,9	4,3	3,8	3,1
1990	23,6	22,3	4,2	4,2	—	—	—	0,9	0,5	—
1991	25,4	20,7	10,7	2,0	2,3	8,7	6,4	1,9	1,1	0,9
1992	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1993	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1994	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Subtotaal	5 518,4	5 666,3	1 169,4	310,0	291,2	859,4	568,2	147,1	102,9	75,1

(1) Tegen de bij de ondertekening geldende omrekeningskoersen.

COMMISSIE

Deel B — Bijlage II
(Opgenomen en verstrekte leningen)

TABEL 2

VERSTREKTE LENINGEN

Kapitaalverrichtingen en beheer van de verstrekte middelen

(tegen de omrekeningskoersen van 31 december 1994) *(vervolg)*

(in miljoen ecu)

Instrument en jaar van ondertekening	Tegenwaarde op de datum van onder-tekening (1)	Tot en met 31 december 1994 uitbetaald oorspronke-lijk bedrag	Stand op 31 december 1994	Aflossingen		Stand op 31 december		Rente		
				1995	1996	1995	1996	1994	1995	1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
b) NCI—aardbevingen										
Italië	598,7	716,8	44,3	36,2	3,3	8,1	4,8	7,2	2,9	0,5
Griekenland	80,0	89,4	—	—	—	—	—	0,6	—	—
Subtotaal	678,7	806,2	44,3	36,2	3,3	8,1	4,8	7,8	2,9	0,5
Totaal NCI	6 197,1	6 472,5	1 213,7	346,2	294,5	867,5	573,0	154,9	105,8	75,6
4. *Financiële bijstand op middellange termijn aan de derde landen*										
1990	350,0	350,0	350,0	350,0	—	—	—	22,3	10,4	—
1991	942,0	942,0	695,0	—	260,0	695,0	435,0	44,8	44,0	59,0
1992	1 671,0	1 671,0	1 522,0	407,0	—	1 115,0	1 115,0	129,0	118,6	91,0
1993	659,0	659,0	658,0	150,0	205,0	508,0	303,0	56,6	56,1	35,3
1994	260,0	260,0	260,0	0,0	0,0	260,0	260,0	0,0	19,0	21,3
Totaal	3 882,0	3 882,0	3 485,0	907,0	465,0	2 578,0	2 113,0	252,7	248,1	206,6
Totaal-generaal verstrekte leningen	**23 564,7**	**22 394,1**	**10 527,6**	**1 299,9**	**1 931,1**	**9 227,7**	**7 296,6**	**821,8**	**746,3**	**669,4**
Uitsplitsing van het totaal naar valuta										
ecu		8 815,6	6 563,5	989,7	1 386,6	5 573,9	4 187,3	502,9	470,4	418,8
Bfr.		659,4	80,6	18,3	8,0	62,3	54,2	10,3	6,8	5,1
Dkr.		—	—	—	—	—	—	—	—	—
DM		4 388,2	2 572,6	62,2	318,9	2 510,4	2 191,5	169,4	159,6	154,3
dr.		—	—	—	—	—	—	—	—	—
pta		79,0	12,2	5,3	1,6	6,9	5,3	3,5	1,3	0,7
Ffr.		732,3	303,5	22,7	45,5	280,8	235,3	32,3	29,0	26,7

(1) Tegen de bij de ondertekening geldende omrekeningskoersen.

COMMISSIE

Deel B — Bijlage II
(Opgenomen en verstrekte leningen)

TABEL 2

VERSTREKTE LENINGEN

Kapitaalverrichtingen en beheer van de verstrekte middelen

(tegen de omrekeningskoersen van 31 december 1994) *(vervolg)*

(in miljoen ecu)

Instrument en jaar van ondertekening	Tegenwaarde op de datum van onder-tekening (1)	Tot en met 31 december 1994 uitbetaald oorspronke-lijk bedrag	Stand op 31 december 1994	Aflossingen		Stand op 31 december		Rente		
				1995	1996	1995	1996	1994	1995	1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
Iers £		—	—	—	—	—	—	—	—	—
lire		128	39,2	18,7	15,1	20,5	5,4	6,1	4,3	2,2
Lfr.		86,3	32,3	2,3	17,3	30	12,7	5,3	2,9	2,7
Fl.		1 232	271	69,4	62,8	201,5	138,8	31	23,1	17
esc.		—	—	—	—	—	—	—	—	—
£		413,1	154,5	17,9	12,1	136,6	124,5	19	15,4	13,6
US-$		4 224,7	313,8	28,7	22,1	285,1	263	22,4	22,4	21,1
Zw.fr.		711,6	121,9	37,9	28,9	84	55,1	12,9	6,7	4,6
yen		923,9	62,5	26,8	12,2	35,7	23,5	6,7	4,4	2,6

(1) Tegen de bij de ondertekening geldende omrekeningskoersen.

COMMISSIE

Deel B — Bijlage II
(Opgenomen en verstrekte leningen)

TABEL 3

Door de algemene begroting gegarandeerde leningen van de Europese Investeringsbank aan de landen van het Middellandse-Zeegebied en in de derde landen van Midden- en Oost-Europa, van Latijns-Amerika en van Azië

(tegen de omrekeningskoersen van 31 december 1994)

(in miljoen ecu)

Begunstigde landen	Machtiging	Geopend krediet (min annuleringen)	Tot en met 31 december 1994 uitbetaald oorspronkelijk bedrag	Stand op 31 december 1994	Aflossingen		Stand op 31 december		Rente		
					1995	1996	1995	1996	1994	1995	1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
Landen van het Middellandse-Zeegebied											
Malta											
— protocol I	16,0	16,0	18,5	10,4	1,2	1,3	9,2	7,9	0,8	0,8	0,7
— protocol II	16,0	16,0	21,4	17,8	1,6	1,7	16,2	14,5	1,3	1,2	1,1
— protocol III	23,0	23,0	12,1	11,2	0,7	0,7	10,5	9,8	0,8	0,8	0,7
Tunesië											
— protocol I	41,0	41,0	50,5	12,5	2,3	2,1	10,2	8,1	1,3	1,1	0,9
— protocol II	78,0	78,0	79,6	53,2	7,7	8,1	45,5	37,4	2,7	2,4	2,0
— protocol III	131,0	131,0	113,9	104,5	5,8	7,1	98,7	91,6	5,8	5,8	5,5
— protocol IV	168,0	158,0	25,3	25,3	—	0,7	25,3	24,6	1,9	2,0	2,0
Algerije											
— protocol I	70,0	70,0	70,9	34,0	7,4	4,6	26,6	22,0	2,9	2,3	1,7
— protocol II	107,0	107,0	95,7	81,8	4,6	4,9	77,2	72,3	4,7	4,6	4,4
— protocol III	183,0	183,0	52,7	52,7	1,4	1,7	51,3	49,6	2,9	3,8	3,7
— protocol IV	280,0	180,0	15,1	15,1	—	—	15,1	15,1	0,2	0,9	0,9
Marokko											
— protocol I	56,0	56,0	67,7	24,7	4,6	4,6	20,1	15,5	2,7	2,3	1,8
— protocol II	90,0	90,0	86,5	58,9	6,0	6,2	52,9	46,7	5,4	5,0	4,4
— protocol III	151,0	151,0	97,3	94,0	4,2	4,6	89,8	85,2	7,4	7,3	6,9
— protocol IV	220,0	150,0	17,8	17,8	—	—	17,8	17,8	0,7	1,2	1,2
Egypte											
— protocol I	93,0	93,0	104,2	31,8	6,6	7,0	25,2	18,2	3,0	2,5	1,9
— protocol II	150,0	150,0	146,5	75,0	14,9	12,5	60,1	47,6	4,8	4,0	3,1
— protocol III	249,0	242,0	156,0	151,2	9,1	11,1	142,1	131,0	8,1	8,6	8,0
— protocol IV	310,0	172,0	35,0	35,0	—	—	35,0	35,0	0,2	1,4	1,4

COMMISSIE

Deel B — Bijlage II
(Opgenomen en verstrekte leningen)

TABEL 3

Door de algemene begroting gegarandeerde leningen van de Europese Investeringsbank aan de landen van het Middellandse-Zeegebied en in de derde landen van Midden- en Oost-Europa, van Latijns-Amerika en van Azië

(tegen de omrekeningskoersen van 31 december 1994) *(vervolg)*

(in miljoen ecu)

Begunstigde landen	Machtiging	Geopend krediet (min annuleringen)	Tot en met 31 december 1994 uitbetaald oorspronkelijk bedrag	Stand op 31 december 1994	Aflossingen		Stand op 31 december		Rente		
					1995	1996	1995	1996	1994	1995	1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
Jordanië											
— protocol I	18,0	18,0	23,5	1,5	1,3	0,2	0,2	—	0,3	0,1	—
— protocol II	37,0	37,0	39,4	17,0	3,7	3,1	13,3	10,2	1,4	1,1	0,8
— protocol III	63,0	63,0	67,1	62,6	4,7	5,6	57,9	52,3	3,6	3,6	3,3
— protocol IV	80,0	46,0	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Syrië											
— protocol I	34,0	34,0	34,7	16,2	3,1	3,4	13,1	9,7	1,5	1,3	1,0
— protocol II	64,0	64,0	45,1	27,2	4,0	4,3	23,2	18,9	1,7	1,6	1,3
— protocol III	110,0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
— protocol IV	115,0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Israël											
— protocol I	30,0	30,0	33,6	—	—	—	—	—	—	—	—
— protocol II	40,0	40,0	46,5	14,8	5,8	4,5	9,0	4,5	1,4	1,0	0,5
— protocol III	63,0	63,0	64,0	56,6	5,6	6,1	51,0	44,9	5,0	4,6	4,1
— protocol IV	82,0	34,0	29,6	29,6	—	—	29,6	29,6	1,2	2,1	2,1
Cyprus											
— protocol I	20,0	20,0	21,3	6,6	2,6	2,9	4,0	1,1	0,9	0,6	0,4
— protocol II	28,0	28,0	26,4	19,1	1,7	1,8	17,4	15,6	1,5	1,4	1,3
— protocol III	44,0	44,0	14,7	14,7	—	0,9	14,7	13,8	0,9	1,0	1,0
Libanon											
— buitengewone hulp	20,0	20,0	28,5	—	—	—	—	—	—	—	—
— protocol I	20,0	20,0	21,9	2,7	1,8	0,6	0,9	0,3	0,4	0,2	0,1
— protocol II	34,0	34,0	20,3	20,3	—	—	20,3	20,3	0,4	1,2	1,3
— aanvullende buitengewone hulp	50,0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
— protocol III	53,0	53,0	9,0	9,0	—	—	9,0	9,0	—	0,4	0,6
— protocol IV	45,0	19,0	—	—	—	—	—	—	—	—	—

COMMISSIE

Deel B — Bijlage II
(Opgenomen en verstrekte leningen)

TABEL 3

Door de algemene begroting gegarandeerde leningen van de Europese Investeringsbank aan de landen van het Middellandse-Zeegebied en in de derde landen van Midden- en Oost-Europa, van Latijns-Amerika en van Azië

(tegen de omrekeningskoersen van 31 december 1994) *(vervolg)*

(in miljoen ecu)

Begunstigde landen	Machtiging	Geopend krediet (min annuleringen)	Tot en met 31 december 1994 uitbetaald oorspronkelijk bedrag	Stand op 31 december 1994	Aflossingen		Stand op 31 december		Rente		
					1995	1996	1995	1996	1994	1995	1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
Joegoslavië											
— artikel 18 (1976)	50,0	50,0	51,2	—	—	—	—	—	—	—	—
— protocol I	200,0	146,9	130,5	99,3	7,0	7,8	92,3	84,5	11,1	10,4	9,7
— artikel 18 (1984)	60,0	60,0	54,1	44,0	2,7	3,0	41,3	38,3	4,7	4,4	4,2
— protocol II	450,0	389,6	315,9	306,7	11,7	13,2	295,0	281,8	26,2	25,0	24,2
Turkije											
— protocol III	90,0	89,9	106,8	6,0	4,8	1,2	1,2	—	1,7	0,5	0,1
Slovenië											
— protocol I	150,0	88,0	5,5	5,5	—	—	5,5	5,5	—	0,3	0,4
Griekenland											
— protocol II	225,0	225,0	275,9	47,4	12,7	7,5	34,7	27,2	4,6	3,5	2,6
Portugal											
— protocol I	200,0	190,6	228,7	42,5	10,3	9,8	32,2	22,4	4,3	3,4	2,5
— steun voor toetreding	150,0	150,0	149,7	54,1	8,3	8,6	45,8	37,2	5,7	4,9	4,1
— aanvullende steun voor toetreding I	75,0	72,9	66,2	32,9	5,9	3,8	27,0	23,2	3,6	3,1	2,6
— aanvullende steun voor toetreding II	150,0	150,0	154,5	111,5	10,0	10,8	101,5	90,7	10,1	9,3	8,5
Spanje											
— financiële samenwerking voor toetreding	200,0	200,0	230,5	40,8	11,6	13,0	29,2	16,2	6,5	4,5	3,1
— aanvullende financiële samenwerking voor toetreding I	100,0	100,0	101,7	34,8	4,8	5,3	30,0	24,7	4,0	3,5	3,0
— aanvullende financiële samenwerking voor toetreding II	250,0	235,0	243,1	106,3	17,2	15,9	89,1	73,2	10,8	8,9	7,5
Middellandse-Zeegebied											
— horizontale samenwerking	1 800,0	527,0	21,8	21,8	—	—	21,8	21,8	0,3	1,4	1,4
Subtotaal [1]	7 632,0	5 448,9	3 928,4	2 158,4	219,4	212,2	1 939,0	1 726,8	171,4	161,3	144,0

COMMISSIE

Deel B — Bijlage II
(Opgenomen en verstrekte leningen)

TABEL 3

Door de algemene begroting gegarandeerde leningen van de Europese Investeringsbank aan de landen van het Middellandse-Zeegebied en in de derde landen van Midden- en Oost-Europa, van Latijns-Amerika en van Azië

(tegen de omrekeningskoersen van 31 december 1994) *(vervolg)*

(in miljoen ecu)

Begunstigde landen	Machtiging	Geopend krediet (min annuleringen)	Tot en met 31 december 1994 uitbetaald oorspronkelijk bedrag	Stand op 31 december 1994	Aflossingen		Stand op 31 december		Rente		
					1995	1996	1995	1996	1994	1995	1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
Portugal [2]											
— spoedhulp	150,0	141,5	152,4	2,2	0,7	0,7	1,5	0,8	0,2	0,1	0,1
Totaal	**7 782,0**	**5 590,4**	**4 080,8**	**2 160,6**	**220,1**	**212,9**	**1 940,5**	**1 727,6**	**171,6**	**161,4**	**144,1**
Garantie van de Europese Unie											
[1] getotaliseerd voor 75 %	5 724,0	4 086,7	2 946,3	2 158,4							
[2] volledig voor 100 %	150,0	141,5	152,4	2,2							
Totaal van de garantie	5 874,0	4 228,2	3 098,7	2 160,6							
Derde landen van Midden- en Oost-Europa											
Besluit van de Raad van Gouverneurs van 29 november 1989 (1 miljard ecu)											
Hongarije		397,0	178,4	177,8	4,5	13,1	173,3	160,2	9,7	12,3	11,9
Polen		553,0	218,6	216,7	7,2	11,2	209,5	198,3	11,2	14,9	14,7
Subtotaal	1 000,0	950,0	397,0	394,5							
Besluit van de Raad van Gouverneurs van 18 april 1991 (700 miljoen ecu)											
Bulgarije		196,0	37,0	37,0	—	—	37,0	37,0	0,6	2,5	2,6
Slowakije		138,0	47,2	47,2	—	—	47,2	47,2	1,0	3,1	3,2
Tsjechië		222,0	53,2	53,2	—	—	53,2	53,2	1,9	3,7	3,7
Roemenië		144,0	39,7	39,7	2,5	2,5	37,2	34,7	1,0	2,5	2,6
Subtotaal	700,0	700,0	177,1	177,1							

COMMISSIE

Deel B — Bijlage II
(Opgenomen en verstrekte leningen)

TABEL 3

Door de algemene begroting gegarandeerde leningen van de Europese Investeringsbank aan de landen van het Middellandse-Zeegebied en in de derde landen van Midden- en Oost-Europa, van Latijns-Amerika en van Azië

(tegen de omrekeningskoersen van 31 december 1994) *(vervolg)*

(in miljoen ecu)

Begunstigde landen	Machtiging	Geopend krediet (min annuleringen)	Tot en met 31 december 1994 uitbetaald oorspronkelijk bedrag	Stand op 31 december 1994	Aflossingen		Stand op 31 december		Rente		
					1995	1996	1995	1996	1994	1995	1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
Besluit van de Raad van Gouverneurs van 2 mei 1994 (3 miljard ecu)											
Albanië		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bulgarije		30,0	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Estland		47,0	2,4	2,4	—	—	2,4	2,4	0,1	0,2	0,2
Hongarije		140,0	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Letland		5,0	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Litouwen		10,0	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Polen		333,0	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Slowakije		35,0	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tsjechië		255,0	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Roemenië		66,0	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Subtotaal	3 000,0	921,0	2,4	2,4							
Derde landen van Latijns-Amerika en Azië											
Besluit van de Raad van Gouverneurs van 22 februari 1993 (750 miljoen ecu)											
Latijns-Amerika en Azië	750,0	319,0	45,5	45,5	—	—	45,5	45,5	—	3,3	3,7
Totaal	**5 450,0**	**2 890,0**	**622,0**	**619,5**	**14,2**	**26,8**	**605,3**	**578,5**	**25,5**	**42,5**	**42,6**
Garantie van de Europese Unie											
volledig voor 100 %	5 450,0	2 890,0	622,0	619,5							

COMMISSIE

Deel B — Bijlage II
(Opgenomen en verstrekte leningen)

TABEL 3

Door de algemene begroting gegarandeerde leningen van de Europese Investeringsbank aan de landen van het Middellandse-Zeegebied en in de derde landen van Midden- en Oost-Europa, van Latijns-Amerika en van Azië

(tegen de omrekeningskoersen van 31 december 1994) *(vervolg)*

(in miljoen ecu)

Begunstigde landen	Machtiging	Geopend krediet (min annuleringen)	Tot en met 31 december 1994 uitbetaald oorspronkelijk bedrag	Stand op 31 december 1994	Aflossingen		Stand op 31 december		Rente		
					1995	1996	1995	1996	1994	1995	1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
Totaal-generaal											
Garantie van de Europese Unie											
getotaliseerd voor 75 %	5 724,0	4 086,7	2 946,3	2 158,4							
volledig voor 100 %	5 600,0	3 031,5	774,4	621,7							
Totaal van de garantie	**11 324,0**	**7 118,2**	**3 720,7**	**2 780,1**							
Uitsplitsing van het totaal naar valuta											
ecu			279,3	214,2	11,8	13,7	202,4	188,7	15,0	16,7	15,9
Bfr.			119,7	75,0	7,4	7,6	67,6	60,0	6,3	5,9	5,3
Dkr.			43,3	32,4	2,4	3,2	30,0	26,8	3,5	3,3	3,0
DM			942,5	528,0	41,1	41,9	486,9	445,0	35,1	38,3	35,2
dr.			12,7	7,4	1,0	1,0	6,4	5,4	0,8	0,7	0,6
pta			7,3	5,6	0,4	0,4	5,2	4,8	0,6	0,6	0,5
Ffr.			421,4	274,9	23,8	23,2	251,1	227,9	21,8	20,8	18,9
Iers £			0,9	0,7	—	—	0,7	0,7	0,1	0,1	0,1
lire			158,1	103,1	12,1	11,7	91,0	79,3	8,7	8,0	7,0
Lfr.			26,3	1,7	0,6	0,5	1,1	0,6	0,2	0,1	0,1
Fl.			226,4	107,5	12,7	12,2	94,8	82,6	8,9	7,9	7,0
esc.			—	—	—	—	—	—	—	—	—
£			220,7	157,4	11,7	13,7	145,7	132,0	12,8	12,2	11,2
US-$			886,7	485,7	38,3	37,9	447,4	409,5	31,8	37,6	35,2
Zw.fr.			631,3	332,3	27,0	28,6	305,3	276,7	20,6	20,8	19,0
yen			722,7	452,0	43,9	43,9	408,1	364,2	30,7	30,7	27,5
O.sch.			3,5	2,2	0,1	0,2	2,1	1,9	0,2	0,2	0,2

COMMISSIE

Deel B — Bijlage II
(Opgenomen en verstrekte leningen)

Technische aantekeningen bij de tabellen 1 tot en met 3

1. *Tabellen 1 en 2*

a) In het kader van de NCI- en Euratom-betalingsbalansverrichtingen komen de opgenomen bedragen gewoonlijk overeen met de geleende bedragen.

In het kader van de swap-verrichtingen kunnen voor leningen opgenomen fondsen echter worden uitgewisseld tegen andere valuta (tegen een andere rentekoers) welke dan de uiteindelijke lening vormen.

De verschillende ontwikkeling van de voor leningen opgenomen en de geleende muntpariteiten ten opzichte van de ecu verklaart de verschillen tussen de kolom „aflossingen" en „stand op ..." van de verrichtingen voor opgenomen leningen en verstrekte leningen.

Het verschil tussen de rentetarieven die van toepassing zijn op de valuta die gebruikt zijn voor de opgenomen en de verstrekte leningen verklaart het verschil tussen de kolom „rente" met betrekking tot deze twee soorten verrichtingen.

b) Omrekeningskoers: de bedragen in kolom (2) „Tegenwaarde op de datum van ondertekening" zijn omgerekend tegen de koersen van de dag van ondertekening. In geval van herfinanciering wordt in tabel 1 zowel de oorspronkelijke transactie (bij voorbeeld in 1979) als de vervangende transactie (bij voorbeeld in 1986) vermeld, waarbij de vervangende transactie is omgerekend tegen de koers van de oorspronkelijke. De dubbeltelling die hieruit voortvloeit wordt voor het totaal geëlimineerd.

Alle andere bedragen zijn omgerekend tegen de koers van 31 december 1994.

c) Kolom (3) „Tot en met 31 december 1994 geïncasseerd/uitbetaald oorspronkelijk bedrag". Voorbeeld: op de regel „1986" wordt het gecumuleerde totaal vermeld van alle:

— tot en met 31 december 1994 ontvangen bedragen betreffende in 1986 ondertekende opgenomen leningen (tabel 1), met inbegrip van de herfinancieringen (vandaar enige dubbeltelling),

— alle tot en met 31 december 1994 uitbetaalde bedragen betreffende in 1986 ondertekende verstrekte leningen (tabel 2).

d) Kolom (4) „Stand op 31 december 1994": nettobedrag, zonder dubbeltellingen als gevolg van herfinancieringen, verkregen door op het bedrag van kolom (3) het gecumuleerde totaal in mindering te brengen van de reeds tot en met 31 december 1994 plaatsgevonden hebbende aflossingen, met inbegrip van de aflossingen in verband met de herfinancieringen (niet vermeld totaal in de tabellen).

e) Kolom (7) = kolom (4) − kolom (5).

f) Kolom (8) = kolom (7) − kolom (6).

2. *Tabel 3*

a) Kolom (2) „Machtiging": totaalbedrag dat in het samenwerkingsakkoord of financieel protocol is opgenomen.

b) Kolom (3) „Geopend krediet (min annuleringen)": ondertekende leningen.

c) Garantie van de Europese Unie: de voor 75 % getotaliseerde garantie is uitgedrukt in termen van „75 % van het totaal der geopende kredieten", hetgeen eind 1994 uitkomt op 4 087 miljoen ecu. Aangezien op 31 december 1994 de stand 2 158 miljoen ecu was, zou het maximale theoretische verlies dat verband houdt met de getotaliseerde garantie gelijk zijn aan laatstgenoemd bedrag. Het totale risico van de Europese Unie op de EIB-leningen is derhalve gelijk aan 2 158 miljoen ecu uit hoofde van de getotaliseerde garantie waaraan 622 miljoen ecu moet worden toegevoegd uit hoofde van de garantie voor 100 % (Portugal, derde landen in Midden- en Oost-Europa en derde landen in Latijns-Amerika en Azië).

BIJLAGE III

EUROPESE ECONOMISCHE RUIMTE

COMMISSIE

Deel B — Bijlage III
(Europese Economische Ruimte)

Lijst van de door de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte betroffen begrotingsonderdelen

Titel Artikel Post	Omschrijving	Vastleggingen	Betalingen (1)	EVA-bijdrage	
				Vastleggingen	Betalingen
A-1	**LEDEN EN PERSONEEL VAN DE INSTELLING**	1 733 012 000	1 733 012 000	807 000	807 000
A-2	**GEBOUWEN, MATERIEEL EN DIVERSE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN**	355 959 000	355 959 000	524 000	524 000
A-3	**UITGAVEN VOORTVLOEIENDE UIT SPECIFIEKE TAKEN VAN DE INSTELLING**	251 566 349	251 566 349	50 000	50 000
A-5	**INFORMATIEVERWERKING**	93 662 000	93 662 000	433 000	433 000
	Subtotaal van deel A	**2 434 199 349**	**2 434 199 349**	**1 814 000**	**1 814 000**
B3-1 0 0 0	Algemene acties inzake onderwijs	4 000 000	4 367 000	63 200	68 999
B3-1 0 0 1	Socrates	173 000 000	191 506 000	2 733 400	3 025 795
B3-1 0 0 6	Bevordering en instandhouding van de minder verbreide talen en culturen	4 000 000	5 360 763	63 200	84 700
B3-1 0 0 8	Europees Jaar voor onderwijs en scholing tijdens het gehele leven	5 200 000	4 160 000	82 160	65 726
B3-1 0 1 0	Jeugd voor Europa	24 000 000	26 767 000	379 200	422 919
B3-1 0 2 0	Algemene acties op het gebied van beroepsopleiding en beroepskeuzevoorlichting	2 500 000	1 807 000	39 500	28 551
B3-1 0 2 1	Leonardo da Vinci	152 000 000	155 320 000	2 401 600	2 454 056
B3-2 0 0 0	Raphaël (communautair actieprogramma op het gebied van het culturele erfgoed)	10 000 000	6 500 000	158 000	102 700
B3-2 0 0 1	Caleidoscoop (programma voor steun aan artistieke en culturele activiteiten met een Europese dimensie)	7 500 000	6 808 000	118 500	107 566
B3-2 0 0 2	Ariane (steunprogramma op het gebied van het boek en het lezen)	2 500 000	1 966 000	39 500	31 063
B3-2 0 1 0	Media (bevordering van de ontwikkeling van de audiovisuele industrie)	60 000 000	47 900 000	948 000	756 820
B3-4 0 1 1	Eures (European Employment Services) (2)	10 500 000	6 000 000	165 900	94 800
B3-4 0 1 2	Acties ten behoeve van de gelijke behandeling van mannen en vrouwen (2)	9 000 000	3 380 000	142 200	53 404
B3-4 1 0 2	Helios II (integratie van gehandicapten)	12 500 000	3 410 000	197 500	53 878
B3-4 1 0 4	Acties ten behoeve van ouderen	8 500 000	6 100 000	134 300	96 380
B3-4 3 0 0	Volksgezondheid, gezondheidsbevordering, gezondheidsvoorlichting en -opvoeding en opleiding op het gebied van de volksgezondheid (2)	12 500 000	5 975 055	197 500	94 406
B3-4 3 0 1	Kankerbestrijding (2)	12 000 000	3 300 000	189 600	52 140
B3-4 3 0 2	Gezondheidsaspecten van drugsmisbruik (2)	6 500 000	3 129 714	102 700	49 449
B3-4 3 0 3	Bestrijding van aids en bepaalde andere besmettelijke ziekten (2)	9 400 000	2 600 000	148 520	41 080
B4-1 0 3 0	Altener (duurzame energiebronnen) (2)	10 000 000	3 000 000	158 000	47 400

(1) Slechts de betalingskredieten die bestemd zijn voor de betaling van de vastleggingen van 1994, 1995 en 1996.
(2) Behoudens overeenstemming betreffende de deelneming van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie.

COMMISSIE

Deel B — Bijlage III
(Europese Economische Ruimte)

Lijst van de door de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte betroffen begrotingsonderdelen *(vervolg)*

Titel Artikel Post	Omschrijving	Vastleggingen	Betalingen (1)	EVA-bijdrage	
				Vastleggingen	Betalingen
B4-1 0 3 1	Save II (bevordering van de energie-efficiëntie) (2)	15 000 000	4 000 000	237 000	63 200
B4-3 1 0 1	Subsidie aan het Europees Milieuagentschap	14 000 000	13 545 000	221 200	214 011
B5-3 2 0	***Stimulerende maatregelen ten gunste van het bedrijfsleven (midden- en kleinbedrijf)***	31 400 000	22 763 300	496 120	359 660
B5-3 2 5	***Communautair beleid inzake het toerisme***	p.m.	4 245 236	—	67 075
B5-4 0 2 3	Tedis (elektronische overdracht van commerciële gegevens)	—	1 700 540	—	26 528
B5-5 0 0	***Impact (ontwikkeling van een markt voor informatiediensten)***	p.m.	5 187 507	—	81 963
B5-6 0 0	***Beleid inzake statistische informatie waarbij de derde landen zijn betrokken***	26 100 000	24 505 360	412 380	387 185
B5-7 2 1	***Ida (netwerken voor de uitwisseling van gegevens tussen overheidsdiensten)*** (2)	30 000 000	4 000 000	474 000	63 200
B5-7 2 3	***Info 2000*** (2)	19 000 000	5 000 000	300 200	79 000
B6-1 1 1	***Aan de Instelling verbonden personen***	101 062 000	101 062 000	1 590 700	1 596 780
B6-1 2 1	***Uitvoeringsmiddelen***	25 439 000	27 674 000	401 936	437 249
B6-2 1 1 3	Informatietechnologie	400 000	330 000	6 320	5 214
B6-2 1 2 1	Industrie- en materiaaltechnologie	1 400 000	1 967 000	22 120	31 079
B6-2 1 2 2	Normalisatie, metingen en proeven	2 950 000	3 209 000	46 610	50 702
B6-2 1 3 1	Milieu en klimaat	17 380 000	16 319 000	274 604	257 840
B6-2 1 4 3	Landbouw en visserij (met inbegrip van de agro-industrie, de levensmiddelentechnologie, de bosbouw, de aquacultuur en de plattelandsontwikkeling)	4 100 000	3 839 000	64 780	60 656
B6-2 1 5 1	Technologieën voor een schonere en efficiëntere opwekking en toepassing van energie	360 000	491 000	5 688	7 758
B6-2 1 7 1	Gericht sociaal-economisch onderzoek	2 100 000	1 506 000	33 180	23 795
B6-2 9 1	***Deelname van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek aan werkzaamheden voor gezamenlijke rekening***	1 451 000	733 000	22 926	11 581
B6-4 1 2	***Afronding van het gemeenschappelijk programma 1992-1994 — Werkzaamheden waarop de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte van toepassing is***	p.m.	5 954 980	—	92 898
B6-5 2 1 1	Voltooiing van het derde kaderprogramma (1990-1994) — Activiteiten die vallen onder de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte	p.m.	278 147 028	—	4 339 094
B6-5 3 1 2	Voltooiing van de activiteiten buiten het kaderprogramma die vallen onder de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte	p.m.	6 745 924	—	105 236
B6-7 1 1 1	Telematicatoepassingen van algemeen belang	110 182 000	153 925 000	1 740 876	2 432 015
B6-7 1 1 2	Geavanceerde communicatietechnologieën en -diensten	99 175 000	116 213 000	1 566 965	1 836 165

(1) Slechts de betalingskredieten die bestemd zijn voor de betaling van de vastleggingen van 1994, 1995 en 1996.
(2) Behoudens overeenstemming betreffende de deelneming van de lid-staten van de Europese Vrijhandelsassociatie.

COMMISSIE

Deel B — Bijlage III
(Europese Economische Ruimte)

Lijst van de door de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte betroffen begrotingsonderdelen *(vervolg)*

Titel Artikel Post	Omschrijving	Vastleggingen	Betalingen (1)	EVA-bijdrage	
				Vastleggingen	Betalingen
B6-7 1 1 3	Informatietechnologie	499 394 000	358 450 000	7 890 425	5 663 510
B6-7 1 2 1	Industrie- en materiaaltechnologie	433 000 000	208 000 000	6 841 400	3 286 400
B6-7 1 2 2	Normalisatie, metingen en proeven	55 000 000	26 000 000	869 000	410 800
B6-7 1 3 1	Milieu en klimaat	119 000 000	97 000 000	1 880 200	1 532 600
B6-7 1 3 2	Mariene wetenschappen en technologieën	50 000 000	34 306 000	790 000	542 066
B6-7 1 4 1	Biotechnologie	230 000 000	115 666 000	3 634 000	1 827 523
B6-7 1 4 2	Medische biologie en gezondheid	126 000 000	49 000 000	1 990 800	774 200
B6-7 1 4 3	Landbouw en visserij (met inbegrip van de agro-industrie, de levensmiddelentechnologie, de bosbouw, de aquacultuur en de plattelandsontwikkeling)	181 000 000	70 000 000	2 859 800	1 106 000
B6-7 1 5 1	Technologieën voor een schonere en efficiëntere opwekking en toepassing van energie	171 000 000	133 000 000	2 701 800	2 101 400
B6-7 1 6 1	Vervoer	84 000 000	64 695 000	1 327 200	1 022 161
B6-7 1 7 1	Gericht sociaal-economisch onderzoek	18 000 000	11 000 000	281 100	173 800
B6-7 2 1 1	Samenwerking met derde landen en internationale organisaties	145 000 000	106 000 000	2 291 000	1 674 800
B6-7 3 1 1	Verspreiding en exploitatie van de resultaten	58 625 000	63 713 000	926 275	848 665
B6-7 4 1 1	Opleiding en mobiliteit van onderzoekers	268 542 000	137 659 000	4 242 964	2 175 012
B6-7 9 2	***Activiteiten in een concurrentieel kader ter wetenschappelijke en technische ondersteuning van het communautaire beleid***	32 244 000	29 681 000	509 455	468 960
	Subtotaal van deel B	**3 507 904 000**	**2 786 591 407**	**55 424 884**	**43 969 635**
	Totaal-generaal	**5 942 103 349**	**5 220 790 756**	**57 238 884**	**45 783 035**

(1) Slechts de betalingskredieten die bestemd zijn voor de betaling van de vastleggingen van 1994, 1995 en 1996.

AFDELING IV

HOF VAN JUSTITIE

HOF VAN JUSTITIE

STAAT VAN ONTVANGSTEN

Bijdrage van de Europese Gemeenschappen in de financiering van de uitgaven van het Hof van Justitie voor het begrotingsjaar 1996

Omschrijving	Bedrag
Uitgaven	169 692 540
Eigen inkomsten	– 14 901 400
Te ontvangen bijdrage	**154 791 140**

HOF VAN JUSTITIE

Eigen inkomsten

Titel Hoofdstuk Artikel	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
4	**DIVERSE COMMUNAUTAIRE BELASTINGEN EN HEFFINGEN EN RETRIBUTIES**			
40	INHOUDINGEN OP DE BEZOLDIGINGEN			
400	**Opbrengst van de belasting op de salarissen, lonen en vergoedingen van de leden van de Instelling, de ambtenaren en de andere personeelsleden**	8 762 400	8 199 900	6 963 723,22
401	**Bijdragen van het personeel in de financiering van de pensioenregeling**	4 330 100	4 077 400	3 595 838,47
403	**Opbrengst van de tijdelijke bijdrage die van toepassing is op de bezoldigingen van de leden van de Instelling, de ambtenaren en de andere personeelsleden in actieve dienst**	1 358 900	1 274 300	1 095 479,82
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 40	14 451 400	13 551 600	11 655 041,51
	Totaal van titel 4	**14 451 400**	**13 551 600**	**11 655 041,51**
5	**ADMINISTRATIEVE ONTVANGSTEN VAN DE INSTELLING**			
50	OPBRENGST VAN DE VERKOOP VAN ROERENDE EN ONROERENDE GOEDEREN			
500	**Opbrengst van de verkoop van roerende goederen**	p.m.	p.m.	0,—
502	**Opbrengst van de verkoop van publikaties, drukwerken en films**	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 50	p.m.	p.m.	0,—
52	OPBRENGST VAN UITGEZETTE OF UITGELEENDE MIDDELEN, BANKRENTEN EN ANDERE ONTVANGSTEN			
520	**Opbrengst van uitgezette of uitgeleende middelen, bankrenten en andere ontvangsten, geïnd op de rekeningen van de Instelling**	140 000	140 000	134 674,48
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 52	140 000	140 000	134 674,48
54	NIET-GEBRUIKTE DIVERSE ONTVANGSTEN DIE OPNIEUW KUNNEN WORDEN AANGEWEND (ARTIKEL 22 VAN HET FINANCIEEL REGLEMENT)			
540	**Niet-gebruikte diverse ontvangsten die opnieuw kunnen worden aangewend (artikel 22 van het Financieel Reglement)**	p.m.	p.m.	2 708,23
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 54	p.m.	p.m.	2 708,23

HOF VAN JUSTITIE

Eigen inkomsten *(vervolg)*

Titel Hoofdstuk Artikel	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
5 5	OVERDRACHT OF INKOOP VAN PENSIOENRECHTEN DOOR HET PERSONEEL			
5 5 0	**Overdracht of inkoop van pensioenrechten door het personeel**	300 000	300 000	494 780,72
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 5 5	300 000	300 000	494 780,72
	Totaal van titel 5	**440 000**	**440 000**	**632 163,43**
9	**DIVERSE ONTVANGSTEN**			
9 0	DIVERSE ONTVANGSTEN			
9 0 0	**Diverse ontvangsten**	10 000	10 000	182 655,09
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 9 0	10 000	10 000	182 655,09
	Totaal van titel 9	**10 000**	**10 000**	**182 655,09**
	TOTAAL-GENERAAL	**14 901 400**	**14 001 600**	**12 469 860,03**

HOF VAN JUSTITIE

STAAT VAN UITGAVEN

Algemene samenvatting van de kredieten (1996 en 1995) en van de uitvoering (1994)

Titel Hoofdstuk	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
1	**LEDEN EN PERSONEEL VAN DE INSTELLING**			
1 0	LEDEN VAN DE INSTELLING	14 338 600	14 178 600	10 946 479,66
1 1	PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST	70 675 840	69 203 600	58 294 322,41
1 2	VERGOEDINGEN EN DIVERSE BIJDRAGEN BIJ DEFINITIEVE BEËINDIGING VAN DE DIENST	291 200	455 200	505 707,43
1 3	DIENSTREIZEN EN LOKAAL VERVOER	260 000	260 000	253 793,07
1 4	INFRASTRUCTUUR VAN MEDISCH-SOCIALE AARD	135 500	103 800	105 000,—
1 6	SOCIALE DIENST	17 000	16 000	7 022,57
1 7	ONTVANGST EN REPRESENTATIE	60 000	60 000	49 989,39
1 8	INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING	4 014 200	4 603 200	3 570 219,58
	Totaal van titel 1	**89 792 340**	**88 880 400**	**73 732 534,11**
2	**GEBOUWEN, MATERIEEL EN DIVERSE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN**			
2 0	INVESTERINGEN IN ONROERENDE GOEDEREN, HUUR VAN GEBOUWEN EN BIJKOMENDE KOSTEN	9 157 400	15 667 000	23 379 622,52
2 2	ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN	3 039 100	4 234 200	2 912 283,89
2 3	LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN	735 200	748 000	713 135,39
2 4	PORTO EN TELECOMMUNICATIE	1 065 100	1 121 200	999 791,39
2 5	VERGADERINGEN EN CONVOCATIES	378 300	422 800	357 841,31
2 6	STUDIES, ENQUÊTES EN ADVIEZEN	p.m.	p.m.	0,—
2 7	PUBLIKATIES EN VOORLICHTING	2 607 700	3 156 000	2 662 838,89
2 9	SUBSIDIES EN DEELNEMINGEN	62 900	85 000	78 955,95
	Totaal van titel 2	**17 045 700**	**25 434 200**	**31 104 469,34**
3	**UITGAVEN VOORTVLOEIENDE UIT SPECIFIEKE TAKEN VAN DE INSTELLING**			
3 7	SPECIALE UITGAVEN VAN BEPAALDE INSTELLINGEN EN ORGANEN	10 000	25 000	8 321,35
	Totaal van titel 3	**10 000**	**25 000**	**8 321,35**

Algemene samenvatting van de kredieten (1996 en 1995) en van de uitvoering (1994) *(vervolg)*

Titel Hoofdstuk	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
10	**OVERIGE UITGAVEN**			
10 0	VOORZIENINGEN	62 844 500	30 000	0,—
10 1	RESERVE VOOR ONVOORZIENE UITGAVEN	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van titel 10	**62 844 500**	**30 000**	**0,—**
	TOTAAL-GENERAAL	**169 692 540**	**114 369 600**	**104 845 324,80**

HOF VAN JUSTITIE

TITEL 1

LEDEN EN PERSONEEL VAN DE INSTELLING

HOOFDSTUK 1 0 — LEDEN VAN DE INSTELLING

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK 1 0			
1 0 0	***Salarissen, vergoedingen en toelagen***			
1 0 0 0	Basissalarissen Niet-gesplitste kredieten	7 322 200	7 138 700	5 787 589,58
1 0 0 1	Standplaatsvergoedingen Niet-gesplitste kredieten	1 098 400	1 070 900	868 138,64
1 0 0 2	Gezinstoelagen Niet-gesplitste kredieten	652 300	613 300	509 595,39
1 0 0 3	Representatievergoedingen Niet-gesplitste kredieten	398 800	406 300	330 859,26
	Totaal van artikel 1 0 0	9 471 700	9 229 200	7 496 182,87
1 0 1	***Ongevallen- en ziektekostenverzekering en andere sociale lasten*** Niet-gesplitste kredieten	427 400	403 500	296 513,43
1 0 2	***Overbruggingstoelagen*** Niet-gesplitste kredieten	1 412 500	1 061 500	520 146,95
1 0 3	***Pensioenen***			
1 0 3 0	Ouderdomspensioenen Niet-gesplitste kredieten	1 794 600	1 731 200	1 555 203,82

HOF VAN JUSTITIE

TITEL 1

LEDEN EN PERSONEEL VAN DE INSTELLING

HOOFDSTUK 10 — LEDEN VAN DE INSTELLING

Artikel Post	Toelichting
100	
1000	Verordening nr. 422/67/EEG, nr. 5/67/Euratom van de Raad van 25 juli 1967 tot vaststelling van de geldelijke regeling voor de Voorzitter en de leden van de Commissie, de President, de rechters en de griffier van, alsmede de advocaten-generaal bij het Hof van Justitie (PB nr. 187 van 8. 8. 1967, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 2426/91 (PB nr. L 222 van 10. 8. 1991, blz. 1). Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 4045/88 van de Raad van 19 december 1988 tot vaststelling van de geldelijke regeling voor de President, de leden en de griffier van het Gerecht van eerste aanleg van de Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 24. 12. 1988, blz. 1). Dit krediet dient ter dekking van het basissalaris van de leden van de Instelling.
1001	Geldelijke regeling voor de leden van de Instelling, met name artikel 4. Dit krediet dient ter dekking van de standplaatsvergoeding voor de leden van de Instelling.
1002	Geldelijke regeling voor de leden van de Instelling, met name artikel 3. Dit krediet dient ter dekking van de gezinstoelagen, te weten: — de kostwinnerstoelage, — de kindertoelage, — de schooltoelage van de leden van de Instelling.
1003	Geldelijke regeling voor de leden van de Instelling, met name artikel 4. Dit krediet dient ter dekking van de representatie- en ambtsvergoedingen van de leden van de Instelling.
101	Geldelijke regeling voor de leden van de Instelling, met name de artikelen 11 en 14. Dit krediet dient ter dekking van: — de werkgeversbijdrage (0,77 %) voor de ongevallen- en beroepsziektenverzekering, — de werkgeversbijdrage (3,4 %) voor de ziektekostenverzekering, — de geboortetoelage, — de uitkeringen bij overlijden van een lid van de Instelling.
102	Geldelijke regeling voor de leden van de Instelling, met name artikel 7. Dit krediet dient ter dekking van de overbruggingstoelagen, de gezinstoelagen en de voor het land van de verblijfplaats vastgestelde aanpassingscoëfficiënten voor de voormalige leden van de Instelling.
103	
1030	Geldelijke regeling voor de leden van de Instelling, met name de artikelen 8, 9 en 18. Dit krediet dient ter dekking van de ouderdomspensioenen van de voormalige leden van de Instelling, alsmede de toepassing van de aanpassingscoëfficiënt van het land van de verblijfplaats.

HOF VAN JUSTITIE

HOOFDSTUK 1 0 — LEDEN VAN DE INSTELLING *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
1 0 3	*(vervolg)*			
1 0 3 1	Invaliditeitspensioenen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
1 0 3 2	Overlevingspensioenen Niet-gesplitste kredieten	596 400	528 200	458 278,20
	Totaal van artikel 1 0 3	2 391 000	2 259 400	2 013 482,02
1 0 4	***Kosten van dienstreizen, lokaal vervoer en andere bijkomende uitgaven*** Niet-gesplitste kredieten	134 000	212 900	133 596,81
1 0 5	***Vergoedingen en kosten in verband met de indiensttreding en de beëindiging van de dienst***			
1 0 5 0	Reiskosten (inclusief gezinsleden) Niet-gesplitste kredieten	6 200	27 000	3 053,57
1 0 5 1	Inrichtingsvergoeding bij benoeming en beëindiging van het mandaat Niet-gesplitste kredieten	87 900	435 200	314 000,—
1 0 5 2	Verhuiskosten Niet-gesplitste kredieten	40 000	180 000	75 218,18
	Totaal van artikel 1 0 5	134 100	642 200	392 271,75
1 0 6	***Cursussen voor de leden van de Instelling***			
1 0 6 0	Talencursussen Niet-gesplitste kredieten	50 000	65 000	30 986,—
1 0 6 1	Informaticacursussen Niet-gesplitste kredieten	17 500	17 000	0,—
	Totaal van artikel 1 0 6	67 500	82 000	30 986,—
1 0 9	***Aanpassingen van de geldelijke regeling***			
1 0 9 0	Aanpassingscoëfficiënten Niet-gesplitste kredieten	124 900	114 000	63 299,83

HOOFDSTUK 10 — LEDEN VAN DE INSTELLING *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
103	*(vervolg)*
1032	Geldelijke regeling voor de leden van de Instelling, met name de artikelen 15 en 18. Dit krediet dient ter dekking van de overlevingspensioenen voor de weduwen en/of de wezen van de voormalige leden van de Instelling en de toepassing van de aanpassingscoëfficiënt van het land van hun verblijfplaats.
104	Geldelijke regeling voor de leden van de Instelling, met name artikel 6. Dit krediet dient ter dekking van vervoerkosten, dagvergoedingen bij dienstreizen en bijkomende of bijzondere kosten in verband met dienstreizen.
105	
1050	Geldelijke regeling voor de leden van de Instelling, met name artikel 5. Dit krediet dient ter dekking van de reiskosten van de leden van de Instelling (met inbegrip van hun gezinsleden) bij de aanvaarding van hun functie en bij hun vertrek.
1051	Geldelijke regeling voor de leden van de Instelling, met name artikel 5. Dit krediet dient ter dekking van de aan de leden van de Instelling bij de aanvaarding van hun functie en bij hun vertrek verschuldigde inrichtingsvergoeding.
1052	Geldelijke regeling voor de leden van de Instelling, met name artikel 5. Dit krediet dient ter dekking van de aan de leden van de Instelling bij de aanvaarding van hun functie en bij hun vertrek verschuldigde verhuiskosten.
106	De kredieten van dit artikel dienen ter dekking van de kosten veroorzaakt door de deelneming van de leden van het Hof van Justitie aan talencursussen of andere vervolmakingsseminaries.
109	
1090	Geldelijke regeling voor de leden van de Instelling, met name artikel 4 bis. Dit krediet dient ter dekking van de kosten van de toepassing van de aanpassingscoëfficiënten op: — de basissalarissen, — de standplaatsvergoedingen,

HOF VAN JUSTITIE

HOOFDSTUK 10 — LEDEN VAN DE INSTELLING *(vervolg)*

HOOFDSTUK 11 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
109	*(vervolg)*			
1090	*(vervolg)*			
1091	Voorziening met het oog op eventuele aanpassingen van de geldelijke regeling Niet-gesplitste kredieten	175 500	173 900	0,—
	Totaal van artikel 109	300 400	287 900	63 299,83
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 10	14 338 600	14 178 600	10 946 479,66
	HOOFDSTUK 11			
110	***Ambtenaren en tijdelijke functionarissen die een op de lijst van het aantal ambten voorkomend ambt bekleden***			
1100	Basissalarissen Niet-gesplitste kredieten	50 973 400	49 417 800	42 621 334,76
1101	Gezinstoelagen Niet-gesplitste kredieten	4 582 600	4 443 200	3 761 371,71
1102	Ontheemdingstoelagen en toelagen voor verblijf in het buitenland (inclusief artikel 97 van het EGKS-Statuut) Niet-gesplitste kredieten	8 032 900	7 788 800	6 679 323,32
1103	Forfaitaire toelagen Niet-gesplitste kredieten	362 700	358 800	320 725,21
	Totaal van artikel 110	63 951 600	62 008 600	53 382 755,—

HOF VAN JUSTITIE

HOOFDSTUK 10 — LEDEN VAN DE INSTELLING *(vervolg)*

HOOFDSTUK 11 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST

Artikel Post	Toelichting
109	*(vervolg)*
1090	*(vervolg)* — de gezinstoelagen, — de overmakingen naar het buitenland van een deel van de bezoldiging van de leden van de Instelling (analoge toepassing van artikel 17 van bijlage VII bij het Statuut).
1091	Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12). Dit krediet dient ter dekking van de financiële consequenties van eventuele door de Raad in de loop van dit begrotingsjaar vast te stellen aanpassingen van de bezoldigingen en de pensioenen. Het heeft het karakter van een voorziening en mag slechts na overschrijving naar de desbetreffende onderdelen van dit hoofdstuk worden gebruikt, overeenkomstig het bepaalde in het Financieel Reglement. Op de kredieten van dit hoofdstuk is een forfaitaire aftrek van 4,5 % toegepast.
110	
1100	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 62 en 66. Dit krediet dient ter dekking van het basissalaris van de vaste en tijdelijke ambtenaren.
1101	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 62, 67 en 68, alsmede afdeling I van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de gezinstoelagen van de vaste en tijdelijke ambtenaren, met name: — de kostwinnerstoelage, — de kindertoelage, — de schooltoelage.
1102	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 62 en 69, alsmede artikel 4 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de ontheemdingstoelage en de toelage voor verblijf in het buitenland van de vaste en tijdelijke ambtenaren.
1103	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 4 bis van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de secretariaatstoelage van ambtenaren van categorie C, die als stenotypist(e), telexist(e), typist(e), directiesecretaris/secretaresse of hoofdsecretaris/secretaresse werkzaam zijn.

HOF VAN JUSTITIE

HOOFDSTUK 11 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
111	***Andere personeelsleden***			
1110	Hulpfunctionarissen Niet-gesplitste kredieten	575 000	626 000	794 540,51
1111	Tolken-hulpfunctionarissen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
1112	Plaatselijke functionarissen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
1113	Bijzondere adviseurs Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
1114	Hulpvertalers Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 111	575 000	626 000	794 540,51
113	***Ziektekosten-, ongevallen- en beroepsziektenverzekering, werkloosheidsverzekering en behoud van pensioenrechten***			
1130	Ziektekostenverzekering Niet-gesplitste kredieten	1 733 200	1 680 600	1 461 181,97
1131	Ongevallen- en beroepsziektenverzekering Niet-gesplitste kredieten	400 400	338 700	287 915,19
1132	Werkloosheidsverzekering voor tijdelijke functionarissen Niet-gesplitste kredieten	75 200	86 100	61 326,49

HOF VAN JUSTITIE

HOOFDSTUK 11 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
111	
1110	Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 3 en titel III. Dit krediet dient ter dekking van de bezoldiging en de werkgeversbijdrage voor de sociale verzekering van de hulpfunctionarissen.
1111	Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 3 en titel III. Deze post dient ter dekking van de bezoldiging en de werkgeversbijdrage voor de sociale verzekering van hulptolken.
1112	Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 4 en titel IV. Deze post dient ter dekking van de bezoldiging en de werkgeversbijdrage voor de sociale verzekering van plaatselijke functionarissen.
1113	Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 5, 82 en 83. Deze post dient ter dekking van de honoraria en de kosten van de bijzondere adviseurs.
1114	Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 3 en titel III. Deze post dient ter dekking van de bezoldiging en de werkgeversbijdrage voor de sociale verzekering van hulpvertalers.
113	
1130	*Oude post 1830* Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 72. Regeling betreffende de ziektekostenverzekering van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 23. Dit krediet dient ter dekking van de werkgeversbijdrage (3,4 % van het basissalaris); de bijdrage van de personeelsleden bedraagt 1,7 % van het basissalaris.
1131	*Oude post 1831* Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 73, alsmede artikel 15 van bijlage VIII. Dit krediet dient ter dekking van: — de werkgeversbijdrage voor de ongevallen- en beroepsziektenverzekering (0,77 % van het basissalaris), — de bijkomende uitgaven welke voortvloeien uit de toepassing van de desbetreffende bepalingen van het Statuut.
1132	*Oude post 1832* Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 2799/85 van de Raad van 27 september 1985 tot wijziging van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen en de Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van deze Gemeenschappen (PB nr. L 265 van 8. 10. 1985, blz. 1). Dit krediet dient ter dekking van de werkloosheidsverzekering voor tijdelijke functionarissen.

HOF VAN JUSTITIE

HOOFDSTUK 11 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
113	*(vervolg)*			
1133	Vorming of behoud van pensioenrechten voor tijdelijke functionarissen			
	Niet-gesplitste kredieten	45 000	30 000	23 378,46
	Totaal van artikel 113	2 253 800	2 135 400	1 833 802,11
114	***Diverse toelagen en vergoedingen***			
1140	Geboortetoelagen en uitkeringen bij overlijden			
	Niet-gesplitste kredieten	16 200	11 400	599,95
1141	Jaarlijkse reiskosten van de standplaats naar de plaats van herkomst			
	Niet-gesplitste kredieten	862 500	860 700	710 329,27
1142	Huisvestings- en vervoervergoedingen			
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
1143	Vaste ambtsvergoeding			
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
1144	Vaste vergoedingen voor lokaal vervoer			
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
1145	Bijzondere vergoeding voor de rekenplichtigen en de beheerders van gelden ter goede rekening			
	Niet-gesplitste kredieten	7 000	6 500	3 360,—
1147	Vergoedingen voor continudienst, ploegendienst of verplichte beschikbaarheid op het werk en/of thuis			
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
1149	Overige toelagen en vergoedingen			
	Niet-gesplitste kredieten	5 000	5 000	0,—
	Totaal van artikel 114	890 700	883 600	714 289,22

HOF VAN JUSTITIE

HOOFDSTUK 11 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
113	*(vervolg)*
1133	*Oude post 1833* Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 42. Dit krediet dient ter dekking van de betalingen die de Instelling verricht met het oog op de totstandkoming of de handhaving van pensioenrechten in het land van herkomst van tijdelijke functionarissen.
114	
1140	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 70, 74 en 75. Dit krediet dient ter dekking van de geboortetoelage en, in geval van overlijden van een ambtenaar, van de betaling van de totale bezoldiging van de overledene tot en met de derde maand na de maand van overlijden, alsmede van de kosten van vervoer van het lichaam naar de plaats van herkomst van de overledene.
1141	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 8 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de jaarlijkse reiskosten van de ambtenaren en tijdelijke functionarissen, hun echtgenoten en de personen te hunnen laste, van de standplaats naar de plaats van herkomst.
1145	Dit krediet dient ter dekking van de bijzondere vergoeding, alsmede de rente daarover, die worden toegekend aan ambtenaren die de hoedanigheid van rekenplichtige, ondergeschikt rekenplichtige of beheerder van gelden ter goede rekening bezitten, als bedoeld in artikel 75 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).
1149	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, met name artikel 95. Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 34. Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 47. Dit krediet dient ter dekking van: — de overbruggingstoelage toegekend aan ambtenaren in vaste dienst van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal wier nettobezoldiging is gedaald, — de ontslagvergoeding van wegens kennelijke onbekwaamheid ontslagen ambtenaren op proef, — de vergoeding wegens opzegging door de Instelling van het contract van tijdelijke functionarissen, — de vergoeding van de uitgaven betreffende de veiligheid van de huisvesting van ambtenaren tewerkgesteld in de delegaties en de bureaus in de Gemeenschap, — de inkoop van pensioenrechten van voormalige hulpfunctionarissen die als tijdelijke functionarissen of als ambtenaren zijn aangesteld.

HOF VAN JUSTITIE

HOOFDSTUK 11 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
11 5	***Overuren***			
	Niet-gesplitste kredieten	370 000	334 000	368 996,28
11 8	***Vergoedingen en kosten in verband met indiensttreding, beëindiging van de dienst en overplaatsing***			
1181	Reiskosten (inclusief gezinsleden)			
	Niet-gesplitste kredieten	15 100	105 440	32 088,88
1182	Inrichtingsvergoedingen bij aanstelling, overplaatsing en beëindiging van de dienst			
	Niet-gesplitste kredieten	710 900	660 300	395 220,10
1183	Verhuiskosten			
	Niet-gesplitste kredieten	289 540	502 760	165 254,93
1184	Tijdelijke dagvergoedingen			
	Niet-gesplitste kredieten	273 800	644 000	340 814,89
	Totaal van artikel 11 8	1 289 340	1 912 500	933 378,80
11 9	***Aanpassingen van de bezoldigingen van de ambtenaren en andere personeelsleden***			
1190	Aanpassingscoëfficiënten			
	Niet-gesplitste kredieten	487 300	432 000	266 560,49
1191	Voorziening			
	Niet-gesplitste kredieten	858 100	871 500	0,—

HOF VAN JUSTITIE

HOOFDSTUK 11 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
115	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 56, alsmede bijlage VI. Dit krediet dient ter dekking van de vaste vergoedingen of vergoedingen op basis van het aantal gemaakte uren voor ambtenaren en hulpfunctionarissen van de categorieën C en D, alsmede voor plaatselijke functionarissen die overwerk verrichten dat niet overeenkomstig de geldende bepalingen met vrije tijd kan worden gecompenseerd.
118	
1181	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 20 en 71, alsmede artikel 7 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de aan het personeel (met inbegrip van hun gezinsleden) bij indiensttreding of vertrek verschuldigde reiskosten.
1182	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 5 en 6 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van, voornamelijk, de inrichtingsvergoedingen verschuldigd aan personeelsleden die bij indiensttreding of beëindiging van de dienst van woonplaats (moeten) veranderen.
1183	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 20 en 71, alsmede artikel 9 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de verhuiskosten van personeelsleden die bij hun indiensttreding of bij beëindiging van de dienst van woonplaats (moeten) veranderen.
1184	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 20 en 71, alsmede artikel 10 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de dagvergoedingen voor personeelsleden die aantonen dat zij bij hun indiensttreding van woonplaats moeten veranderen.
119	
1190	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 64 en 65. Dit krediet dient ter dekking van de financiële gevolgen van de toepassing van de aanpassingscoëfficiënten op: — de bezoldiging van ambtenaren en hulpfunctionarissen, — de vergoeding voor de overuren.
1191	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 65. Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12). Dit krediet dient ter dekking van de financiële gevolgen van eventuele in de loop van het jaar door de Raad vast te stellen aanpassingen van de bezoldigingen.

HOF VAN JUSTITIE

HOOFDSTUK 1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

HOOFDSTUK 1 2 — VERGOEDINGEN EN DIVERSE BIJDRAGEN BIJ DEFINITIEVE BEËINDIGING VAN DE DIENST

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
1 1 9	*(vervolg)*			
1 1 9 1	*(vervolg)*			
	Totaal van artikel 1 1 9	1 345 400	1 303 500	266 560,49
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 1 1	70 675 840 (1)	69 203 600	58 294 322,41
	HOOFDSTUK 1 2			
1 2 1	***Vergoedingen bij terbeschikkingstelling, ontheffing van het ambt en ontslag***			
1 2 1 0	Vergoedingen bij ontheffing van het ambt om redenen van dienstbelang op grond van de artikelen 41 en 50 van het Statuut Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
1 2 1 5	Vergoedingen bij definitieve beëindiging van de dienst (Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 3518/85) Niet-gesplitste kredieten	263 900	422 000	478 679,67
	Totaal van artikel 1 2 1	263 900	422 000	478 679,67
1 2 3	***Ziektekostenverzekering*** Niet-gesplitste kredieten	8 800	15 200	14 597,76
1 2 9	***Aanpassingen van de pensioenen en de verschillende vergoedingen***			
1 2 9 0	Aanpassingscoëfficiënten Niet-gesplitste kredieten	15 000	12 000	12 430,—

(1) In hoofdstuk 10 0 is een krediet opgenomen van 2 002 000 ecu uit hoofde van hoofdstuk 1 1.

HOF VAN JUSTITIE

HOOFDSTUK 11 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

HOOFDSTUK 12 — VERGOEDINGEN EN DIVERSE BIJDRAGEN BIJ DEFINITIEVE BEËINDIGING VAN DE DIENST

Artikel Post	Toelichting
119	*(vervolg)*
1191	*(vervolg)* Het heeft het karakter van een voorziening en mag slechts na overschrijving naar de desbetreffende onderdelen van dit hoofdstuk worden gebruikt, overeenkomstig het bepaalde in het Financieel Reglement.
121	
1210	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 41 en 50, alsmede bijlage IV. Deze post dient ter dekking van de vergoedingen voor ambtenaren: — die ter beschikking zijn gesteld ingevolge een maatregel tot vermindering van het aantal ambten bij de Instelling, — die een ambt bekleden in de rangen A 1 en A 2 en van dit ambt worden ontheven om redenen van dienstbelang.
1215	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 3518/85 van de Raad van 12 december 1985 tot vaststelling van bijzondere maatregelen betreffende de beëindiging van de dienst van ambtenaren van de Europese Gemeenschappen in verband met de toetreding van Spanje en Portugal (PB nr. L 335 van 13. 12. 1985, blz. 56). Dit krediet dient ter dekking van de vergoedingen voor de ambtenaren ten aanzien van wie maatregelen tot beëindiging van de dienst om redenen van dienstbelang worden genomen, teneinde rekening te houden met de behoeften ingevolge de toetreding van nieuwe Lid-Staten tot de Europese Gemeenschappen.
123	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 72. Dit krediet dient ter dekking van de werkgeversbijdrage in de verzekering tegen het ziekterisico van diegenen die van de in de posten 1210 en 1215 voorziene vergoedingen genieten.
129	
1290	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 64 en 65. Dit krediet dient ter dekking van de financiële gevolgen van de toepassing van de aanpassingscoëfficiënten welke gelden voor de vergoedingen bedoeld in de posten 1210 en 1215.

HOF VAN JUSTITIE

HOOFDSTUK 12 — VERGOEDINGEN EN DIVERSE BIJDRAGEN BIJ DEFINITIEVE BEËINDIGING VAN DE DIENST *(vervolg)*

HOOFDSTUK 13 — DIENSTREIZEN EN LOKAAL VERVOER

HOOFDSTUK 14 — INFRASTRUCTUUR VAN MEDISCH-SOCIALE AARD

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
129	*(vervolg)*			
1291	Voorziening Niet-gesplitste kredieten	3 500	6 000	0,—
	Totaal van artikel 129	18 500	18 000	12 430,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 12	291 200	455 200	505 707,43
	HOOFDSTUK 13			
130	***Dienstreizen, lokaal vervoer en andere bijkomende kosten*** Niet-gesplitste kredieten	260 000	260 000	253 793,07
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 13	260 000	260 000	253 793,07
	HOOFDSTUK 14			
141	***Medische dienst***			
1410	Medische dienst Niet-gesplitste kredieten	135 500	103 800	105 000,—
1411	Aankoop van medische uitrusting Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 141	135 500	103 800	105 000,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 14	135 500	103 800	105 000,—

HOF VAN JUSTITIE

HOOFDSTUK 12 — VERGOEDINGEN EN DIVERSE BIJDRAGEN BIJ DEFINITIEVE BEËINDIGING VAN DE DIENST *(vervolg)*

HOOFDSTUK 13 — DIENSTREIZEN EN LOKAAL VERVOER

HOOFDSTUK 14 — INFRASTRUCTUUR VAN MEDISCH-SOCIALE AARD

Artikel Post	Toelichting
129	*(vervolg)*
1291	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 65. Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12). Dit krediet dient ter dekking van de financiële gevolgen van eventuele in de loop van het jaar door de Raad vast te stellen aanpassingen van de bezoldigingen en vergoedingen. Het heeft het karakter van een voorziening en mag slechts na overschrijving naar de desbetreffende onderdelen van dit hoofdstuk worden gebruikt, overeenkomstig het bepaalde in het Financieel Reglement.
130	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 11 tot en met 13 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van vervoerkosten, dagvergoedingen en bijkomende of bijzondere kosten bij dienstreizen. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 100 ecu.
141	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 59, alsmede artikel 8 van bijlage II. De kredieten van dit artikel dienen ter dekking van de kosten van het jaarlijks medisch onderzoek van alle ambtenaren, daaronder begrepen de analyses en speciale onderzoeken die in het kader daarvan worden gevraagd, alsmede van de honoraria en kosten van de raadgevend arts en de huishoudelijke kosten van de spreek- en behandelkamer.

HOF VAN JUSTITIE

HOOFDSTUK 16 — SOCIALE DIENST

HOOFDSTUK 17 — ONTVANGST EN REPRESENTATIE

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK 16			
160	***Buitengewone bijstand***			
	Niet-gesplitste kredieten	3 000	3 000	853,59
161	***Sociale contacten tussen de leden van het personeel***			
	Niet-gesplitste kredieten	3 000	2 000	
164	***Aanvullende steun voor gehandicapten***			
	Niet-gesplitste kredieten	11 000	11 000	6 168,98
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 16	17 000	16 000	7 022,57
	HOOFDSTUK 17			
170	***Ontvangst en representatie***			
1700	Ontvangst- en representatiekosten van de leden van de Instelling			
	Niet-gesplitste kredieten	58 000	58 000	47 989,41
1701	Ontvangst- en representatiekosten van de personeelsleden			
	Niet-gesplitste kredieten	2 000	2 000	1 999,98
	Totaal van artikel 170	60 000	60 000	49 989,39
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 17	60 000	60 000	49 989,39

HOOFDSTUK 16 — SOCIALE DIENST

HOOFDSTUK 17 — ONTVANGST EN REPRESENTATIE

Artikel Post	Toelichting
160	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 76. Dit krediet dient ter dekking van de bijstand aan personeelsleden die in een zeer benarde situatie verkeren.
161	Dit krediet dient ter dekking van de financiële steun aan projecten ter bevordering van de sociale contacten tussen de personeelsleden van verschillende nationaliteiten in de vorm van subsidies voor culturele verenigingen en sportclubs van het personeel.
164	Dit krediet is, in het kader van het gehandicaptenbeleid, bestemd voor de volgende gehandicapten: — ambtenaren en tijdelijke functionarissen in actieve dienst, — echtgenoten van ambtenaren en tijdelijke functionarissen in actieve dienst, — alle kinderen ten laste in de zin van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen. Het dient ter dekking, binnen de budgettaire mogelijkheden en na uitputting van de eventuele rechten die door het land van herkomst of woonplaats worden toegekend, van de als noodzakelijk erkende en naar behoren aangetoonde niet-medische kosten die op grond van de handicap zijn gemaakt.
170	
1700	Dit krediet dient ter dekking van de ontvangst- en representatiekosten van de Instelling.

HOF VAN JUSTITIE

HOOFDSTUK 1 8 — INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK 1 8			
1 8 0	***Interinstitutionele samenwerking***			
1 8 0 2	Kinderopvangcentrum en andere kinderdagverblijven Niet-gesplitste kredieten	714 400	573 000	408 825,—
	Totaal van artikel 1 8 0	714 400	573 000	408 825,—
1 8 2	***Beroepsopleiding***			
1 8 2 0	Bijscholing en voortgezette beroepsopleiding, voorlichting van het personeel Niet-gesplitste kredieten	200 000 (1)	482 000	292 314,25
	Totaal van artikel 1 8 2	200 000	482 000	292 314,25
1 8 4	***Restaurants en kantines***			
1 8 4 0	Exploitatie van restaurants en kantines Niet-gesplitste kredieten	95 000	114 000	95 000,—
1 8 4 1	Gewone aanpassing en gewone vernieuwing van installaties van restaurants en kantines Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
1 8 4 2	Buitengewone aanpassing en buitengewone vernieuwing van installaties van restaurants en kantines Niet-gesplitste kredieten	p.m.	29 500	0,—
	Totaal van artikel 1 8 4	95 000	143 500	95 000,—
1 8 6	***Sociale betrekkingen tussen de leden van het personeel***			
1 8 6 0	Sociale contacten tussen de leden van het personeel Niet-gesplitste kredieten	14 000	14 000	23 999,99
1 8 6 1	Interinstitutioneel sportcentrum Niet-gesplitste kredieten	2 000	2 000	
	Totaal van artikel 1 8 6	16 000	16 000	23 999,99

(1) In hoofdstuk 10 0 is een krediet opgenomen van 151 000 ecu.

HOF VAN JUSTITIE

HOOFDSTUK 18 — INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING

Artikel Post	Toelichting
	Wat de activiteiten die onder dit hoofdstuk vallen betreft, werken de Instellingen samen, hetgeen inhoudt dat zij onderling overleg plegen en dat de gezamenlijke beheersmechanismen worden uitgebreid met het oog op kostenbesparing.
180	
1802	Dit krediet dient ter dekking van het aandeel van het Hof voor het kinderdagverblijf en het studiecentrum in Luxemburg.
182	
1820	*Oude posten 1120 tot en met 1122, 1803 en 1804* Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 24, derde alinea. Dit krediet dient ter dekking van de organisatie van beroepsopleidings- en bijscholingscursussen op interinstitutionele basis met inbegrip van de talencursussen. Tevens dient het ter dekking van de uitgaven voor educatief en technisch materiaal.
184	
1840	*Oude post 1400* Dit krediet dient ter dekking van de aankoop en het onderhoud van het materiaal en van een gedeelte van de exploitatiekosten van het restaurant en de cafetaria.
1841	*Oude post 1401*
1842	*Oude post 1402*
186	
1860	Dit krediet dient ter dekking van financiële steun, op interinstitutioneel niveau te verlenen aan projecten ter bevordering van de sociale contacten tussen de personeelsleden van verschillende nationaliteiten in de vorm van subsidies voor culturele verenigingen en sportverenigingen van het personeel.
1861	Dit krediet dient ter dekking van de bijdrage van het Hof aan de exploitatiekosten van een interinstitutioneel sportcomplex te Luxemburg.

HOF VAN JUSTITIE

HOOFDSTUK 18 — INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
187	***Overige sociale voorzieningen***			
	Niet-gesplitste kredieten	20 000	39 000	20 223,89
188	***Diverse uitgaven voor de aanwerving***			
	Niet-gesplitste kredieten	205 000 (1)	415 200	327 653,77
189	***Werk door derden***			
1890	Free-lance tolken van de gemeenschappelijke Tolken-conferentie-dienst			
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
1891	Andere free-lance tolken			
	Niet-gesplitste kredieten	430 000	430 000	160 000,—
1893	Andere ad interim conferentie-operateurs			
	Niet-gesplitste kredieten	3 000	2 500	2 258,23
1894	Free-lance correctoren			
	Niet-gesplitste kredieten	97 500	151 700	151 000,—
1895	Ander werk door derden			
	Niet-gesplitste kredieten	733 300	733 300	892 396,06
1896	Werk door derden voor de Vertaalafdeling			
	Niet-gesplitste kredieten	1 500 000	1 617 000	1 196 548,39
	Totaal van artikel 189	2 763 800	2 934 500	2 402 202,68
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 18	4 014 200	4 603 200	3 570 219,58
	Totaal van titel 1	**89 792 340**	**88 880 400**	**73 732 534,11**

(1) In hoofdstuk 10 0 is een krediet opgenomen van 30 800 ecu.

HOF VAN JUSTITIE

HOOFDSTUK 18 — INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
187	Dit krediet dient ter dekking van andere uitgaven en subsidies, op interinstitutioneel vlak te verlenen aan de personeelsleden en hun gezinnen voor activiteiten zoals vakantiecentra, gezinshulp, rechtsbijstand, enz.
188	*Oude posten 1180 en 1801* Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor de aanwervingsprocedures en de huur van zalen en machines voor het organiseren van algemene vergelijkende onderzoeken op interinstitutionele basis. In gevallen waarin een en ander naar behoren is aangetoond, op grond van functionele behoeften en na overleg met de andere Instellingen, kan dit krediet gedeeltelijk worden gebruikt voor het organiseren van vergelijkende onderzoeken door de Instelling zelf.
189	
1890	*Oude post 1170*
1891	*Oude post 1171* Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor op contract en incidenteel werkende tolken.
1893	*Oude post 1173* Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor op contract en incidenteel werkende conferentie-operateurs.
1894	*Oude post 1174* Dit krediet dient ter dekking van bijkomende prestaties op het gebied van de correctie van teksten, met name van de honoraria en de kosten van verzekering, verplaatsing, verblijf en dienstreizen van free-lance correctoren alsmede van de desbetreffende administratieve uitgaven.
1895	*Oude post 1175* Dit krediet dient ter dekking van uitgaven voor: — analyse- en programmeringswerkzaamheden in het kader van automatiseringsstudies, — andere incidentele hulpdiensten, — voor zover zij niet door de eigen diensten van de Instelling kunnen worden verricht.
1896	*Oude post 1176* Dit krediet dient ter dekking van uitgaven voor werkzaamheden van zelfstandige vertalers of uitzendvertalers, alsmede voor type- en andere werkzaamheden die door de vertaaldienst aan derden worden opgedragen.

HOF VAN JUSTITIE

TITEL 2

GEBOUWEN, MATERIEEL EN DIVERSE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

HOOFDSTUK 2 0 — INVESTERINGEN IN ONROERENDE GOEDEREN, HUUR VAN GEBOUWEN EN BIJKOMENDE KOSTEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK 2 0			
2 0 0	***Huur*** Niet-gesplitste kredieten	6 200 000 (1)	12 426 800	20 026 736,99
2 0 1	***Verzekeringen*** Niet-gesplitste kredieten	31 500	35 000	18 992,46
2 0 2	***Water, gas, elektriciteit en verwarming*** Niet-gesplitste kredieten	943 800	986 800	1 025 829,98
2 0 3	***Schoonmaken en onderhoud*** Niet-gesplitste kredieten	1 258 500 (2)	1 428 400	1 393 623,47
2 0 4	***Inrichting van dienstruimten*** Niet-gesplitste kredieten	152 800	155 000	220 932,05
2 0 5	***Veiligheid van en toezicht op de gebouwen*** Niet-gesplitste kredieten	539 300 (3)	600 000	625 014,83
2 0 6	***Verwerving van onroerende goederen*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
2 0 8	***Initiële kosten voor de verwerving van onroerende goederen of de oprichting van gebouwen*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
2 0 9	***Overige uitgaven in verband met de gebouwen*** Niet-gesplitste kredieten	31 500	35 000	68 492,74
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 2 0	9 157 400	15 667 000	23 379 622,52

(1) In hoofdstuk 10 0 is een krediet opgenomen van 60 miljoen ecu.
(2) In hoofdstuk 10 0 is een krediet opgenomen van 500 000 ecu.
(3) In hoofdstuk 10 0 is een krediet opgenomen van 60 700 ecu.

HOF VAN JUSTITIE

TITEL 2

GEBOUWEN, MATERIEEL EN DIVERSE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

HOOFDSTUK 20 — INVESTERINGEN IN ONROERENDE GOEDEREN, HUUR VAN GEBOUWEN EN BIJKOMENDE KOSTEN

Artikel Post	Toelichting
200	Dit krediet dient ter dekking van de huur van door de Instelling gebruikte gebouwen of gedeelten van gebouwen. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 100 ecu.
201	Dit krediet dient ter dekking van de verzekeringspremies voor de door de Instelling gebruikte gebouwen.
202	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor water, gas, elektriciteit en verwarming. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 100 ecu.
203	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor het schoonmaken en het onderhoud, overeenkomstig de lopende contracten, van ruimtes en technische installaties, alsmede voor de uitgaven voor het werk en het nodige materiaal voor het algemene onderhoud van de door de Instelling gebruikte gebouwen (schilderwerkzaamheden, reparaties, enz.). Vóór de verlenging of sluiting van contracten overlegt de Instelling met de andere Instellingen over de voorwaarden die elke Instelling heeft verkregen (prijs, gekozen munteenheid, indexering, looptijd, andere clausules). De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 100 ecu.
204	Dit krediet dient ter dekking van diverse inrichtingswerkzaamheden, zoals het verplaatsen van de tussenschotten van de bureaus en de daarmee gepaard gaande aanpassingen van de technische installaties.
205	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van bewaking van de door de Instelling gebruikte gebouwen. Vóór de verlenging of sluiting van contracten overlegt de Instelling met de andere Instellingen over de voorwaarden die elke Instelling heeft verkregen (prijs, gekozen munteenheid, indexering, looptijd, andere clausules). De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 100 ecu.
209	Dit krediet dient ter dekking van de andere lopende uitgaven in verband met gebouwen welke niet speciaal zijn vermeld in de andere artikelen van dit hoofdstuk, met name straatbelasting, reiniging, vuilnisophaaldienst, bewegwijzering, enz. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 100 ecu.

HOF VAN JUSTITIE

HOOFDSTUK 22 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK 22			
220	***Technische installaties en materieel voor kantoorautomatisering***			
2200	Eerste aanschaf van technisch materieel en technische installaties Niet-gesplitste kredieten	89 900 (1)	150 000	72 702,69
2201	Vervanging van technisch materieel en technische installaties Niet-gesplitste kredieten	27 000	30 000	11 445,93
2202	Huur van technisch materieel en technische installaties Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
2203	Onderhoud, gebruik en reparatie van technisch materieel en technische installaties Niet-gesplitste kredieten	98 900	110 000	97 781,18
2204	Materieel voor kantoorautomatisering Niet-gesplitste kredieten	1 797 800	2 100 000	1 754 586,44
	Totaal van artikel 220	2 013 600	2 390 000	1 936 516,24
221	***Meubilair***			
2210	Eerste aanschaf van meubilair Niet-gesplitste kredieten	70 100	538 600	84 036,10
2211	Vervanging van meubilair Niet-gesplitste kredieten	39 000	43 400	30 769,64
2212	Huur van meubilair Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
2213	Onderhoud, gebruik en reparatie van meubilair Niet-gesplitste kredieten	2 700	2 000	1 280,64
	Totaal van artikel 221	111 800	584 000	116 086,38
223	***Vervoermiddelen***			
2230	Eerste aanschaf van vervoermiddelen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	143 400	0,—

(1) In hoofdstuk 10 0 is een krediet opgenomen van 100 000 ecu.

HOOFDSTUK 22 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN

Artikel Post	Toelichting
	Wanneer het krediet bestemd is ter dekking van uitgaven voor het aanschaffen van of de sluiting van een huur- of huur-koopcontract tot levering van materialen of voor diensten, overlegt de Instelling met de andere Instellingen inzake de voor elk daarvan verkregen voorwaarden.
220	
2200	Dit krediet dient ter dekking van de aanschaf van technisch materieel.
2201	Dit krediet dient ter dekking van de vervanging van, met name: — audiovisueel materieel, materieel voor archieven, bibliotheek en tolkendienst, zoals cabines en installaties voor simultaanvertolking, — diverse outillage voor de onderhoudswerkplaatsen, — apparatuur voor telecommunicatie, — reproduktie-, verspreidings- en postmaterieel. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 100 ecu.
2202	Deze post dient ter dekking van, met name, de huur voor de telefooninstallaties.
2203	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor onderhoud en reparatie van de in de posten 2200 tot en met 2202 opgenomen installaties en machines.
2204	Dit krediet dient ter dekking van aankoop, huur en onderhoud van al het bureautica- en informaticamaterieel.
221	
2210	Dit krediet dient ter dekking van de aankoop van bijkomend meubilair.
2211	Dit krediet dient ter dekking van de vervanging van een gedeelte van het meubilair dat ten minste vijftien jaar oud is, en van het meubilair dat niet kan worden gerepareerd. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 100 ecu.
2213	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor het onderhoud en de reparatie van het meubilair.
223	
2230	Deze post dient ter dekking van de aankoop van vervoermiddelen.

HOF VAN JUSTITIE

HOOFDSTUK 22 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK 23 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
223	*(vervolg)*			
2231	Vervanging van vervoermiddelen Niet-gesplitste kredieten	107 900	80 500	109 574,78
2232	Huur van vervoermiddelen Niet-gesplitste kredieten	151 400	168 500	125 699,98
2233	Onderhoud, gebruik en reparatie van vervoermiddelen Niet-gesplitste kredieten	148 300	235 000	164 724,89
	Totaal van artikel 223	407 600	627 400	399 999,65
225	***Documentatie en bibliotheek***			
2250	Bibliotheekfonds, aankoop van boeken Niet-gesplitste kredieten	386 500	480 000	361 476,—
2251	Speciaal materieel voor bibliotheek, documentatie en reproduktie Niet-gesplitste kredieten	28 800	30 000	7 186,10
2252	Abonnementen op dagbladen en tijdschriften Niet-gesplitste kredieten	35 900	54 500	39 947,25
2253	Abonnementen op persagentschappen Niet-gesplitste kredieten	19 800	28 200	21 668,23
2254	Inbinden en onderhouden van het bibliotheekbezit Niet-gesplitste kredieten	22 500	25 300	24 787,90
2255	Abonnementen op diensten voor snelle informatie via beeldscherm Niet-gesplitste kredieten	12 600	14 800	4 616,14
	Totaal van artikel 225	506 100	632 800	459 681,62
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 22	3 039 100	4 234 200	2 912 283,89
	HOOFDSTUK 23			
230	***Papier en kantoorbenodigdheden*** Niet-gesplitste kredieten	630 000	630 000	566 649,97

HOF VAN JUSTITIE

HOOFDSTUK 22 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK 23 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

Artikel Post	Toelichting
223	*(vervolg)*
2231	Dit krediet dient ter dekking van de vervanging van de voertuigen met de hoogste kilometerstand boven 120 000 km. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 52 000 ecu.
2232	Dit krediet dient ter dekking van de huur van voertuigen.
2233	Dit krediet dient ter dekking van, voornamelijk, de kosten van onderhoud, reparatie, stalling en verzekering van de dienstauto's, alsmede van de autowegentol. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 100 ecu.
225	
2250	Dit krediet dient ter dekking van de aankoop van boekwerken, documenten en andere publikaties, alsmede van de bijwerking van reeds aanwezige werken.
2251	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van, met name: — het op magneetband brengen en de aankoop van geïnformatiseerde gegevens op het gebied van de juridische documentatie, — speciale bibliotheekuitrusting.
2252	Dit krediet dient ter dekking van de abonnementen op kranten, algemene tijdschriften en diverse publikaties.
2253	Dit krediet dient ter dekking van de abonnementen op persagentschappen.
2255	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van het gebruik van sommige externe juridische databanken.
	Wanneer het krediet bestemd is ter dekking van uitgaven voor het aanschaffen van of de sluiting van een huur- of huur-koopcontract tot levering van materialen of voor diensten, overlegt de Instelling met de andere Instellingen inzake de voor elk daarvan verkregen voorwaarden.
230	Dit krediet dient ter dekking van de aanschaf van: — offsetpapier, — xerografisch papier, fotokopieën en vergoedingen, — papier en kantoorbenodigdheden, — materieel voor de reproduktiedienst,

HOF VAN JUSTITIE

HOOFDSTUK 2 3 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
2 3 0	*(vervolg)*			
2 3 2	***Financiële kosten***			
2 3 2 0	Bankkosten Niet-gesplitste kredieten	1 300	1 500	750,—
2 3 2 9	Overige financiële kosten Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 2 3 2	1 300	1 500	750,—
2 3 3	***Proceskosten*** Niet-gesplitste kredieten	14 400	16 500	15 722,10
2 3 4	***Schadevergoeding*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
2 3 5	***Overige huishoudelijke uitgaven***			
2 3 5 0	Diverse verzekeringen Niet-gesplitste kredieten	12 500	13 400	12 999,02
2 3 5 1	Dienst- en werkkleding Niet-gesplitste kredieten	55 900	55 900	51 600,—
2 3 5 2	Interne vergaderingen Niet-gesplitste kredieten	13 500	14 200	26 360,85
2 3 5 3	Interne verhuisdienst Niet-gesplitste kredieten	6 300	15 000	37 791,37
2 3 5 4	Kleine uitgaven Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—

HOOFDSTUK 23 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
230	*(vervolg)* — materieel voor de diensten belast met de verspreiding van documenten en van de post, — materieel voor bandopnameapparatuur, — drukkerijbenodigdheden en formulieren, — benodigdheden voor bureautica- en informatica-apparatuur, — ander en niet in de inventaris opgenomen materieel. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden uit, met name, de verkoop van in de drukkerij van het Hof gedrukte publikaties, worden geraamd op 100 000 ecu.
232	
2320	Dit krediet dient ter dekking van de bankkosten (commissies, agio's en diverse kosten). De door de Instelling geïnde bankrenten zijn als ontvangsten geboekt.
233	Dit krediet dient ter dekking van, met name, de honoraria van de advocaten die de gemachtigde van het Hof bijstaan in zaken tussen de administratie van de Instelling en een van zijn ambtenaren of personeelsleden.
235	
2350	Dit krediet dient ter dekking van diverse verzekeringen (met name wettelijke aansprakelijkheid, diefstal, risico in verband met tekstverwerkingsapparatuur, risico in verband met elektronica), alsmede de premies van de verzekeringen bedoeld in artikel 75 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).
2351	Dit krediet dient ter dekking van, met name, de aankoop, het onderhoud en de reiniging van: — de toga's van de magistraten, — de uniformen voor bodes en chauffeurs, — de werkkleding voor het personeel van de reproduktieafdeling en voor het onderhoudspersoneel.
2352	Dit krediet dient ter dekking van de diverse benodigdheden voor interne vergaderingen.
2353	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van interne verhuizing en van opslag en verdeling van materieel, meubilair en kantoorbenodigdheden.

HOF VAN JUSTITIE

HOOFDSTUK 23 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK 24 — PORTO EN TELECOMMUNICATIE

HOOFDSTUK 25 — VERGADERINGEN EN CONVOCATIES

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
235	*(vervolg)*			
2359	Overige huishoudelijke uitgaven Niet-gesplitste kredieten	1 300	1 500	1 262,08
	Totaal van artikel 235	89 500	100 000	130 013,32
239	***Interinstitutionele dienstverlening***			
2391	Gemeenschappelijke Tolken-conferentiedienst Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
2393	Dienst Juridische Informatica Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 239	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 23	735 200	748 000	713 135,39
	HOOFDSTUK 24			
240	***Porto en verzendkosten*** Niet-gesplitste kredieten	506 100	563 000	477 087,94
241	***Telefoon, telegraaf, telex*** Niet-gesplitste kredieten	559 000	558 200	522 703,45
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 24	1 065 100	1 121 200	999 791,39
	HOOFDSTUK 25			
250	***Vergaderingen en convocaties in het algemeen*** Niet-gesplitste kredieten	117 600	130 800	122 072,51
254	***Studiebeurzen*** Niet-gesplitste kredieten	35 900	50 000	36 841,31

HOOFDSTUK 23 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK 24 — PORTO EN TELECOMMUNICATIE

HOOFDSTUK 25 — VERGADERINGEN EN CONVOCATIES

Artikel Post	Toelichting
235	*(vervolg)*
2359	Dit krediet dient ter dekking van de overige huishoudelijke uitgaven, die in de voorgaande begrotingsonderdelen niet uitdrukkelijk zijn genoemd.
239	
2393	Deze post dient ter dekking van uitgaven ingevolge een eventueel verzoek van de Commissie aan de andere Instellingen om een bijdrage in de kosten van de Dienst Juridische Informatica (invoering en verspreiding van gegevens van de interinstitutionele gegevensbank).
240	De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 100 000 ecu.
241	Dit krediet dient ter dekking van de abonnementskosten (telefoon, telegraaf, telex), de kosten van de telefoonlijnen en van de gesprekken (telefoon, telegraaf, telex), alsmede de kosten van onderhoud, reparaties, telefoongidsen. Tevens dient het ter dekking van de huur van telefoonlijnen tussen de verschillende gebouwen, de huur van koppellijnen voor de terminal Celex, de huur van rechtstreekse telefoonlijnen voor de terminals van Eurolex, Euronet, Jure, CED, Citere en Belindis. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 120 000 ecu.
250	Dit krediet is hoofdzakelijk bestemd om, met medewerking van de ministers van Justitie, in de plaats waar het Hof is gevestigd, seminaries en informatiedagen te organiseren voor magistraten en andere juristen uit de Lid-Staten.
254	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van beurzen voor stagiaires die deelnemen aan werkzaamheden op het gebied van onderzoek en documentatie bij de diensten van de Instelling.

HOF VAN JUSTITIE

HOOFDSTUK 25 — VERGADERINGEN EN CONVOCATIES *(vervolg)*

HOOFDSTUK 26 — STUDIES, ENQUÊTES EN ADVIEZEN

HOOFDSTUK 27 — PUBLIKATIES EN VOORLICHTING

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
255	***Organisatie van en deelneming aan conferenties, congressen en vergaderingen***			
	Niet-gesplitste kredieten	224 800	242 000	198 927,49
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 25	378 300	422 800	357 841,31
	HOOFDSTUK 26			
260	***Gespecialiseerde studies, enquêtes en adviezen***			
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 26	p.m.	p.m.	0,—
	HOOFDSTUK 27			
270	***Publikatieblad***			
	Niet-gesplitste kredieten	705 600	751 000	702 999,13
271	***Publikaties***			
2710	Publikaties van algemene aard			
	Niet-gesplitste kredieten	1 821 200	2 313 300	1 874 863,93
2719	Uitgaven in verband met voorlichting en verspreiding van publikaties			
	Niet-gesplitste kredieten	53 900	59 700	55 000,—
	Totaal van artikel 271	1 875 100	2 373 000	1 929 863,93

HOOFDSTUK 25 — VERGADERINGEN EN CONVOCATIES *(vervolg)*

HOOFDSTUK 26 — STUDIES, ENQUÊTES EN ADVIEZEN

HOOFDSTUK 27 — PUBLIKATIES EN VOORLICHTING

Artikel Post	Toelichting
255	Met het oog op een parallelle ontwikkeling van de Jurisprudentie van het Hof en van de nationale rechterlijke instanties op het gebied van het Gemeenschapsrecht zijn studiebijeenkomsten met hoge magistraten van de Lid-Staten en specialisten op het gebied van het Gemeenschapsrecht noodzakelijk. Dit krediet dient ter dekking van de organisatiekosten, met inbegrip van de reis- en verblijfkosten van de deelnemers.
270	Dit krediet dient ter dekking van de kosten verbonden aan bekendmakingen in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.* Het opgenomen krediet komt overeen met het bedrag dat door het Bureau voor officiële publikaties van de Europese Gemeenschappen is medegedeeld als het aandeel van de Instelling in de drukkosten van het Publikatieblad en in de bijkomende kosten. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 60 000 ecu.
271	
2710	Dit krediet dient ter dekking van de drukkosten van de *Jurisprudentie* van het Hof en van het Gerecht van eerste aanleg, alsmede van het *Repertorium van de rechtspraak inzake het Gemeenschapsrecht.* De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 380 000 ecu.
2719	Dit krediet dient ter dekking van de kosten verbonden aan de uitgave van het „Jaarverslag" en van andere brochures over het Hof die aan bezoekers worden verstrekt.

HOF VAN JUSTITIE

HOOFDSTUK 27 — PUBLIKATIES EN VOORLICHTING *(vervolg)*

HOOFDSTUK 29 — SUBSIDIES EN DEELNEMINGEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
272	***Voorlichting en deelneming aan openbare evenementen*** Niet-gesplitste kredieten	27 000	32 000	29 975,83
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 27	2 607 700	3 156 000	2 662 838,89
	HOOFDSTUK 29			
299	***Overige subsidies*** Niet-gesplitste kredieten	62 900	85 000	78 955,95
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 29	62 900	85 000	78 955,95
	Totaal van titel 2	**17 045 700**	**25 434 200**	**31 104 469,34**

HOF VAN JUSTITIE

HOOFDSTUK 27 — PUBLIKATIES EN VOORLICHTING *(vervolg)*

HOOFDSTUK 29 — SUBSIDIES EN DEELNEMINGEN

Artikel Post	Toelichting
272	Dit krediet dient ter dekking van de aankoop en samenstelling van populair-wetenschappelijke werken over Gemeenschapsrecht en van de overige uitgaven voor voorlichting en foto's.
299	Dit krediet dient ter dekking van de bijdrage in de kosten van bezoeken aan de Instelling.

HOF VAN JUSTITIE

TITEL 3

UITGAVEN VOORTVLOEIENDE UIT SPECIFIEKE TAKEN VAN DE INSTELLING

HOOFDSTUK 3 7 — SPECIALE UITGAVEN VAN BEPAALDE INSTELLINGEN EN ORGANEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK 3 7			
3 7 1	***Speciale uitgaven van het Hof van Justitie***			
3 7 1 0	Gerechtelijke kosten Niet-gesplitste kredieten	10 000	25 000	8 321,35
3 7 1 1	Arbitragecommissie bedoeld in artikel 18 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 3 7 1	10 000	25 000	8 321,35
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 3 7	10 000	25 000	8 321,35
	Totaal van titel 3	**10 000**	**25 000**	**8 321,35**

HOF VAN JUSTITIE

TITEL 3

UITGAVEN VOORTVLOEIENDE UIT SPECIFIEKE TAKEN VAN DE INSTELLING

HOOFDSTUK 37 — SPECIALE UITGAVEN VAN BEPAALDE INSTELLINGEN EN ORGANEN

Artikel Post	Toelichting
371	
3710	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor een normale rechtsbedeling in alle gevallen waar kosteloze rechtsbijstand wordt verleend, alsmede van de kosten van getuigen en deskundigen, van plaatsopneming en van rogatoire commissies, van honoraria van advocaten en van andere kosten die ten laste van de Instelling kunnen komen.

HOF VAN JUSTITIE

TITEL 10

OVERIGE UITGAVEN

HOOFDSTUK 10 0 — VOORZIENINGEN

HOOFDSTUK 10 1 — RESERVE VOOR ONVOORZIENE UITGAVEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK 10 0	62 844 500	30 000	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 10 0	62 844 500	30 000	0,—
	HOOFDSTUK 10 1	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 10 1	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van titel 10	**62 844 500**	**30 000**	**0,—**
	TOTAAL-GENERAAL	**169 692 540**	**114 369 600**	**104 845 324,80**

HOF VAN JUSTITIE

TITEL 10

OVERIGE UITGAVEN

HOOFDSTUK 10 0 — VOORZIENINGEN

HOOFDSTUK 10 1 — RESERVE VOOR ONVOORZIENE UITGAVEN

Artikel Post	Toelichting

Er dient te worden voorzien in een reserve voor eventuele behoeften in verband met de uitgaven voor de volgende artikelen en posten:

1.	Hoofdstuk	1 1	Personeel in actieve dienst	2 002 000
2.	Post	1 8 2 0	Bijscholing en voortgezette beroepsopleiding, voorlichting van het personeel	151 000
3.	Artikel	1 8 8	Diverse uitgaven voor de aanwerving	30 800
4.	Artikel	2 0 0	Huur	60 000 000
5.	Artikel	2 0 3	Schoonmaken en onderhoud	500 000
6.	Artikel	2 0 5	Veiligheid van en toezicht op de gebouwen	60 700
7.	Post	2 2 0 0	Eerste aanschaf van technisch materieel en technische installaties	100 000
			Totaal	62 844 500

AFDELING V

REKENKAMER

REKENKAMER

STAAT VAN ONTVANGSTEN

Bijdrage van de Europese Gemeenschappen in de financiering van de uitgaven van de Rekenkamer voor het begrotingsjaar 1996

Omschrijving	Bedrag
Uitgaven	56 177 500
Eigen ontvangsten	– 7 733 000
Te ontvangen bijdrage	**48 444 500**

REKENKAMER

Eigen ontvangsten

TITEL 4

DIVERSE COMMUNAUTAIRE BELASTINGEN, HEFFINGEN EN RETRIBUTIES

HOOFDSTUK 4 0 — INHOUDINGEN OP DE BEZOLDIGINGEN

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
	HOOFDSTUK 4 0			
4 0 0	***Opbrengst van de belasting op de salarissen, lonen en vergoedingen van de leden van de Instelling, de ambtenaren en de andere personeelsleden***	4 406 000	4 438 800	3 289 986,75
4 0 1	***Bijdragen van het personeel in de financiering van de pensioenregeling***	2 501 000	2 263 200	1 862 788,55
4 0 3	***Opbrengst van de tijdelijke bijdrage die van toepassing is op de bezoldigingen van de leden van de Instelling, de ambtenaren en de andere personeelsleden in actieve dienst***	728 000	651 400	543 791,87
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 4 0	7 635 000	7 353 400	5 696 567,17
	Totaal van titel 4	**7 635 000**	**7 353 400**	**5 696 567,17**

REKENKAMER

Eigen ontvangsten

TITEL 4

DIVERSE COMMUNAUTAIRE BELASTINGEN, HEFFINGEN EN RETRIBUTIES

HOOFDSTUK 40 — INHOUDINGEN OP DE BEZOLDIGINGEN

Artikel Post	Toelichting
400	Protocol betreffende de voorrechten en immuniteiten van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 13. Verordening nr. 422/67/EEG, nr. 5/67/Euratom van de Raad van 25 juli 1967 tot vaststelling van de geldelijke regeling voor de Voorzitter en de leden van de Commissie, de President, de rechters en de griffier van, alsmede de advocaten-generaal bij het Hof van Justitie, de President, de leden en de griffier van het Gerecht van eerste aanleg (PB nr. 187 van 8. 8. 1967, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 3762/92 (PB nr. L 383 van 29. 12. 1992, blz. 4). Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 260/68 van de Raad van 29 februari 1968 tot vaststelling van de voorwaarden en de wijze van heffing van de belasting ten bate van de Europese Gemeenschappen (PB nr. L 56 van 4. 3. 1968, blz. 8), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 3736/90 (PB nr. L 360 van 22. 12. 1990, blz. 1). Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 2290/77 van de Raad van 18 oktober 1977 tot vaststelling van de geldelijke regeling van de leden van de Rekenkamer (PB nr. L 268 van 20. 10. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 840/95 (PB nr. L 85 van 19. 4. 1995, blz. 10).
401	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 83, lid 2.
403	Verordening nr. 422/67/EEG, nr. 5/67/Euratom van de Raad van 25 juli 1967 tot vaststelling van de geldelijke regeling voor de Voorzitter en de leden van de Commissie, de President, de rechters en de griffier van, alsmede de advocaten-generaal bij het Hof van Justitie, de President, de leden en de griffier van het Gerecht van eerste aanleg (PB nr. 187 van 8. 8. 1967, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 3762/92 (PB nr. L 383 van 29. 12. 1992, blz. 4). Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 2290/77 van de Raad van 18 oktober 1977 tot vaststelling van de geldelijke regeling van de leden van de Rekenkamer (PB nr. L 268 van 20. 10. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 840/95 (PB nr. L 85 van 19. 4. 1995, blz. 10). Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 3831/91 van de Raad van 19 december 1991 tot wijziging van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen en van de Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van deze Gemeenschappen wat de instelling van een tijdelijke bijdrage betreft (PB nr. L 361 van 31. 12. 1991, blz. 7).

REKENKAMER

TITEL 5

ONTVANGSTEN VOORTVLOEIENDE UIT DE ADMINISTRATIEVE WERKING VAN DE INSTELLING

HOOFDSTUK 5 0 — VERKOOP VAN ROERENDE EN ONROERENDE GOEDEREN

HOOFDSTUK 5 2 — OPBRENGST VAN UITGEZETTE OF UITGELEENDE MIDDELEN, BANKRENTEN EN ANDERE ONTVANGSTEN

HOOFDSTUK 5 5 — OVERDRACHT OF INKOOP VAN PENSIOENRECHTEN DOOR HET PERSONEEL

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
	HOOFDSTUK 5 0			
5 0 0	***Opbrengst van de verkoop van roerende goederen***	1 000	1 000	0,—
5 0 2	***Opbrengst van de verkoop van publikaties, drukwerken en films***	60 000	50 000	57 366,09
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 5 0	61 000	51 000	57 366,09
	HOOFDSTUK 5 2			
5 2 0	***Opbrengst van uitgezette of uitgeleende middelen, bankrenten en andere ontvangsten, geïnd op de rekeningen van de Instelling***	7 000	22 000	5 947,98
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 5 2	7 000	22 000	5 947,98
	HOOFDSTUK 5 5			
5 5 0	***Overdracht of inkoop van pensioenrechten door het personeel***	20 000	20 000	105 929,95
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 5 5	20 000	20 000	105 929,95
	Totaal van titel 5	**88 000**	**93 000**	**169 244,02**

REKENKAMER

TITEL 5

ONTVANGSTEN VOORTVLOEIENDE UIT DE ADMINISTRATIEVE WERKING VAN DE INSTELLING

HOOFDSTUK 50 — VERKOOP VAN ROERENDE EN ONROERENDE GOEDEREN

HOOFDSTUK 52 — OPBRENGST VAN UITGEZETTE OF UITGELEENDE MIDDELEN, BANKRENTEN EN ANDERE ONTVANGSTEN

HOOFDSTUK 55 — OVERDRACHT OF INKOOP VAN PENSIOENRECHTEN DOOR HET PERSONEEL

Artikel Post	Toelichting
500	Opbrengst van de verkoop van roerende goederen, die niet opnieuw wordt aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).
502	Opbrengst van de verkoop van publikaties, drukwerken en films, die niet opnieuw wordt aangewend overeenkomstig het bepaalde in artikel 27 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12).
550	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 107, alsmede de artikelen 4, 11, lid 2, en 48 van bijlage VIII.

REKENKAMER

TITEL 9

DIVERSE ONTVANGSTEN

HOOFDSTUK 9 0 — DIVERSE ONTVANGSTEN

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
	HOOFDSTUK 9 0			
9 0 0	***Diverse ontvangsten***	10 000	20 000	3 608,58
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 9 0	10 000	20 000	3 608,58
	Totaal van titel 9	**10 000**	**20 000**	**3 608,58**
	TOTAAL-GENERAAL	**7 733 000**	**7 466 400**	**5 869 419,77**

REKENKAMER

TITEL 9

DIVERSE ONTVANGSTEN

HOOFDSTUK 9 0 — DIVERSE ONTVANGSTEN

Artikel Post	Toelichting

REKENKAMER

STAAT VAN UITGAVEN

Algemene samenvatting van de kredieten (1996 en 1995) en van de uitvoering (1994)

Titel Hoofdstuk	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
1	**LEDEN EN PERSONEEL VAN DE INSTELLING**			
1 0	LEDEN VAN DE INSTELLING	6 032 200	4 744 600	3 801 046,15
1 1	PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST	41 037 600	37 451 600	30 716 522,36
1 2	VERGOEDINGEN EN DIVERSE BIJDRAGEN BIJ DEFINITIEVE BEËINDIGING VAN DE DIENST	548 900	684 700	620 029,05
1 3	DIENSTREIZEN EN LOKAAL VERVOER	1 800 000	1 750 000	1 261 632,36
1 4	INFRASTRUCTUUR VAN MEDISCH-SOCIALE AARD	32 000	34 300	32 000,—
1 5	UITWISSELING VAN AMBTENAREN EN DESKUNDIGEN	p.m.	p.m.	0,—
1 6	SOCIALE DIENST	3 000	3 000	0,—
1 7		122 000	115 000	92 500,—
1 8	INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING	733 400	875 000	803 559,45
	Totaal van titel 1	**50 309 100**	**45 658 200**	**37 327 289,37**
2	**GEBOUWEN, MATERIEEL EN DIVERSE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN**			
2 0	INVESTERINGEN IN ONROERENDE GOEDEREN, HUUR VAN GEBOUWEN EN BIJKOMENDE KOSTEN	2 098 000	2 305 700	1 145 565,47
2 1	INFORMATIEVERWERKING	894 000	1 250 000	499 919,85
2 2	ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN	673 700	1 067 100	505 156,90
2 3	LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN	471 300	430 000	356 156,40
2 4	PORTO EN TELECOMMUNICATIE	347 400	348 400	240 000,—
2 5	VERGADERINGEN EN CONVOCATIES	55 000	64 000	48 589,47
2 6	STUDIES, ENQUÊTES EN ADVIEZEN	60 000	65 000	52 574,06
2 7	PUBLIKATIES EN VOORLICHTING	1 085 500	842 500	747 464,94
	Totaal van titel 2	**5 684 900**	**6 372 700**	**3 595 427,09**
10	**OVERIGE UITGAVEN**			
10 0	VOORZIENINGEN	183 500	107 700	0,—

REKENKAMER

Algemene samenvatting van de kredieten (1996 en 1995) en van de uitvoering (1994) *(vervolg)*

Titel Hoofdstuk	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
10 1	RESERVE VOOR ONVOORZIENE UITGAVEN	—	—	0,—
	Totaal van titel 10	**183 500**	**107 700**	**0,—**
	TOTAAL-GENERAAL	**56 177 500**	**52 138 600**	**40 922 716,46**

REKENKAMER

TITEL 1

LEDEN EN PERSONEEL VAN DE INSTELLING

HOOFDSTUK 1 0 — LEDEN VAN DE INSTELLING

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK 1 0			
1 0 0	***Salarissen, vergoedingen en toelagen***			
1 0 0 0	Basissalarissen Niet-gesplitste kredieten	2 643 000	2 429 800	2 013 050,95
1 0 0 1	Standplaatsvergoedingen Niet-gesplitste kredieten	396 000	364 700	301 958,34
1 0 0 2	Gezinstoelagen Niet-gesplitste kredieten	180 000	195 200	137 319,14
1 0 0 3	Representatievergoedingen Niet-gesplitste kredieten	—	—	0,—
	Totaal van artikel 1 0 0	3 219 000	2 989 700	2 452 328,43
1 0 1	***Ongevallen- en ziektekostenverzekering en andere sociale lasten*** Niet-gesplitste kredieten	179 800	142 200	117 671,62
1 0 2	***Overbruggingstoelagen*** Niet-gesplitste kredieten	1 015 000	428 400	371 326,96
1 0 3	***Pensioenen***			
1 0 3 0	Ouderdomspensioenen Niet-gesplitste kredieten	723 900	574 200	568 688,98
1 0 3 1	Invaliditeitspensioenen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—

REKENKAMER

TITEL 1

LEDEN EN PERSONEEL VAN DE INSTELLING

HOOFDSTUK 10 — LEDEN VAN DE INSTELLING

Artikel Post	Toelichting
100	
1000	Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 2290/77 van de Raad van 18 oktober 1977 tot vaststelling van de geldelijke regeling van de leden van de Rekenkamer (PB nr. L 268 van 20. 10. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 840/95 (PB nr. L 85 van 19. 4. 1995, blz. 10), met name artikel 2. Dit krediet dient ter dekking van de basissalarissen van de leden van de Rekenkamer.
1001	Geldelijke regeling van de leden van de Rekenkamer, met name artikel 4. Dit krediet dient ter dekking van de standplaatstoelage van de leden van de Rekenkamer.
1002	Geldelijke regeling van de leden van de Rekenkamer, met name artikel 3. Dit krediet dient ter dekking van de gezinstoelagen van de leden van de Rekenkamer, namelijk: — de kostwinnerstoelage, — de kindertoelage, — de schooltoelage.
101	Geldelijke regeling van de leden van de Rekenkamer, met name artikel 12. Dit krediet dient ter dekking van de volgende voorzieningen: — het aandeel van de werkgever (0,77 %) in de dekking van het risico van beroepsziekten en ongevallen, — het aandeel van de werkgever (3,4 %) in de dekking van het risico van ziekten, — in geval van overlijden van een lid van de Rekenkamer: — de volledige bezoldiging van de overledene tot en met het einde van de derde maand die volgt op de maand waarin het lid overleed, — de kosten van het vervoer van het stoffelijk overschot naar de plaats van herkomst van de overledene.
102	Geldelijke regeling van de leden van de Rekenkamer, met name artikel 8. Dit krediet dient ter dekking van de overbruggingstoelagen en gezinstoelagen van de leden van de Rekenkamer na beëindiging van hun dienst.
103	
1030	Geldelijke regeling van de leden van de Rekenkamer, met name de artikelen 9 en 10. Dit krediet dient ter dekking van de ouderdomspensioenen van de voormalige leden van de Rekenkamer.
1031	Geldelijke regeling van de leden van de Rekenkamer, met name de artikelen 9 en 10.

REKENKAMER

HOOFDSTUK 1 0 — LEDEN VAN DE INSTELLING *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
1 0 3	*(vervolg)*			
1 0 3 2	Overlevingspensioenen Niet-gesplitste kredieten	122 100	91 200	146 815,31
	Totaal van artikel 1 0 3	846 000	665 400	715 504,29
1 0 4	***Kosten van dienstreizen, lokaal vervoer en andere bijkomende uitgaven*** Niet-gesplitste kredieten	120 000	114 300	91 968,62
1 0 5	***Vergoedingen en kosten in verband met de indiensttreding en de beëindiging van de dienst***			
1 0 5 0	Reiskosten (inclusief gezinsleden) Niet-gesplitste kredieten	12 600	9 600	0,—
1 0 5 1	Inrichtingsvergoedingen bij benoeming en beëindiging van het mandaat Niet-gesplitste kredieten	263 100	167 000	18 337,79
1 0 5 2	Verhuiskosten Niet-gesplitste kredieten	160 900	119 700	0,—
	Totaal van artikel 1 0 5	436 600	296 300	18 337,79
1 0 6	***Bij- en nascholing en talencursussen voor de leden van de Instelling*** Niet-gesplitste kredieten	18 000	13 000	13 388,77
1 0 9	***Aanpassingen van de geldelijke regeling***			
1 0 9 0	Aanpassingscoëfficiënten Niet-gesplitste kredieten	126 800	36 200	20 519,67

REKENKAMER

HOOFDSTUK 10 — LEDEN VAN DE INSTELLING *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
103	*(vervolg)*
1032	Geldelijke regeling van de leden van de Rekenkamer, met name artikel 16. Dit krediet dient ter dekking van de overlevingspensioenen van de weduwen en wezen van de voormalige leden van de Rekenkamer.
104	Geldelijke regeling van de leden van de Rekenkamer, met name artikel 7. Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor vervoerkosten, betaling van dagvergoedingen en bijkomende of bijzondere kosten bij dienstreizen.
105	
1050	Geldelijke regeling van de leden van de Rekenkamer, met name artikel 6. Dit krediet dient ter dekking van de reiskosten bij de indiensttreding en de beëindiging van de dienst van de leden van de Rekenkamer.
1051	Geldelijke regeling van de leden van de Rekenkamer, met name artikel 6. Dit krediet dient ter dekking van de inrichtingsvergoedingen van de leden van de Rekenkamer bij het aanvaarden of beëindigen van hun functie.
1052	Geldelijke regeling van de leden van de Rekenkamer, met name artikel 6. Dit krediet dient ter dekking van de verhuiskosten van de leden van de Rekenkamer bij het aanvaarden of beëindigen van hun functie.
106	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van deelneming van de leden van de Rekenkamer aan talencursussen of andere bij- en nascholingscursussen.
109	
1090	Geldelijke regeling van de leden van de Rekenkamer, met name artikel 5. Dit krediet dient ter dekking van de betaling van de aanpassingscoëfficiënten op: — de basissalarissen, — de standplaatsvergoedingen, — de gezinstoelagen, — de overbruggingstoelagen, — de ouderdomspensioenen, — de invaliditeitspensioenen, — de overlevingspensioenen, van de leden van de Rekenkamer.

REKENKAMER

HOOFDSTUK 10 — LEDEN VAN DE INSTELLING *(vervolg)*

HOOFDSTUK 11 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
109	*(vervolg)*			
1091	Voorziening Niet-gesplitste kredieten	71 000	59 100	0,—
	Totaal van artikel 109	197 800	95 300	20 519,67
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 10	6 032 200	4 744 600	3 801 046,15
	HOOFDSTUK 11			
110	***Ambtenaren en tijdelijke functionarissen die een op de lijst van het aantal ambten voorkomend ambt bekleden***			
1100	Basissalarissen Niet-gesplitste kredieten	29 147 000	26 274 400	21 718 400,70
1101	Gezinstoelagen Niet-gesplitste kredieten	2 859 000	2 648 100	2 129 710,77
1102	Ontheemdingstoelagen en toelagen voor verblijf in het buitenland (inclusief artikel 97 van het EGKS-Statuut) Niet-gesplitste kredieten	4 631 000	4 156 700	3 451 976,92
1103	Forfaitaire toelagen Niet-gesplitste kredieten	188 500	171 400	145 961,20
	Totaal van artikel 110	36 825 500	33 250 600	27 446 049,59
111	***Andere personeelsleden***			
1110	Hulpfunctionarissen Niet-gesplitste kredieten	644 000	640 800	1 016 196,69
1111	Tolken-hulpfunctionarissen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—

REKENKAMER

HOOFDSTUK 10 — LEDEN VAN DE INSTELLING *(vervolg)*

HOOFDSTUK 11 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST

Artikel Post	Toelichting
109	*(vervolg)*
1091	Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12). Dit krediet dient ter dekking van de gevolgen van eventuele aanpassingen van de bezoldigingen waartoe de Raad in de loop van het begrotingsjaar besluit. Het heeft het karakter van een voorziening en mag slechts na overschrijving naar de desbetreffende onderdelen van dit hoofdstuk worden gebruikt, overeenkomstig het bepaalde in het Financieel Reglement.
	Op de kredieten van dit hoofdstuk is een forfaitaire aftrek van 3,5 % toegepast.
110	
1100	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 62 en 66. Dit krediet dient ter dekking van de basissalarissen van de ambtenaren en tijdelijke functionarissen.
1101	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 62, 67 en 68 bis, alsmede afdeling I van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de kostwinnerstoelage, de kinder- en schooltoelage van ambtenaren en tijdelijke functionarissen.
1102	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 62 en 69, alsmede artikel 4 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de ontheemdingstoelagen en toelagen voor verblijf in het buitenland van de ambtenaren en tijdelijke functionarissen.
1103	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 4 bis van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de secretariaatstoelagen van C-ambtenaren die het ambt van stenotypist(e) of typist(e), telexist(e)-typist(e), directiesecretaris/secretaresse of hoofdsecretaris/secretaresse uitoefenen.
111	
1110	Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 3 en titel III. Dit krediet dient ter dekking van de bezoldiging en de werkgeversbijdrage voor de sociale verzekering van de hulpfunctionarissen (secretariaatspersoneel en ander personeel dat wordt aangetrokken om het hoofd te bieden aan werkpieken en ter vervanging van langdurig afwezige personeelsleden).
1111	Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 3 en titel III. Deze post dient ter dekking van de bezoldiging en de werkgeversbijdrage voor de sociale verzekering van de tolken-hulpfunctionarissen.

REKENKAMER

HOOFDSTUK 11 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
111	*(vervolg)*			
1112	Plaatselijke functionarissen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
1113	Bijzondere adviseurs Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
1114	Hulpvertalers Niet-gesplitste kredieten	91 200	143 400	68 649,88
	Totaal van artikel 111	735 200	784 200	1 084 846,57
113	***Ziektekosten-, ongevallen- en beroepsziektenverzekering, werkloosheidsverzekering en behoud van pensioenrechten***			
1130	Ziektekostenverzekering Niet-gesplitste kredieten	991 000	903 400	741 708,83
1131	Ongevallen- en beroepsziektenverzekering Niet-gesplitste kredieten	224 000	177 100	150 149,14
1132	Werkloosheidsverzekering voor tijdelijke functionarissen Niet-gesplitste kredieten	41 200	46 600	29 648,99
1133	Vorming of behoud van pensioenrechten voor tijdelijke functionarissen Niet-gesplitste kredieten	9 900	15 200	0,—
	Totaal van artikel 113	1 266 100	1 142 300	921 506,96
114	***Diverse toelagen en vergoedingen***			
1140	Geboortetoelagen en uitkeringen bij overlijden Niet-gesplitste kredieten	19 100	18 800	806,47

REKENKAMER

HOOFDSTUK 11 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
111	*(vervolg)*
1112	Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 4 en titel IV. Deze post dient ter dekking van de bezoldiging (inclusief overuren) en de werkgeversbijdrage voor de sociale verzekering van de plaatselijke functionarissen.
1113	Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 5, 82 en 83.
1114	Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 3 en titel III. Dit krediet dient ter dekking van de bezoldiging en de werkgeversbijdrage voor de sociale verzekering van de hulpvertalers.
113	
1130	*Oude post 1830* Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 72. Regeling inzake de ziektekostenverzekering van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 23. Dit krediet dient ter dekking van de werkgeversbijdrage voor de ziektekostenverzekering (3,4 % van het basissalaris). De bijdrage van het personeel beloopt 1,7 % van het basissalaris.
1131	*Oude post 1831* Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 73, alsmede artikel 15 van bijlage VIII. Dit krediet dient ter dekking van de werkgeversbijdrage voor de ongevallen- en beroepsziektenverzekering (0,77 % van het basissalaris), alsmede van de bijkomende uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van de ter zake geldende bepalingen van het Statuut.
1132	*Oude post 1832* Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 2799/85 van de Raad van 27 september 1985 tot wijziging van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen en de Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van deze Gemeenschappen (PB nr. L 265 van 8. 10. 1985, blz. 1). Dit krediet dient ter dekking van de werkloosheidsrisico's van de tijdelijke functionarissen.
1133	*Oude post 1833* Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 42. Dit krediet dient ter dekking van betalingen die de Instelling verricht met het oog op de totstandkoming of handhaving van pensioenrechten in het land van herkomst van tijdelijke functionarissen.
114	
1140	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 70, 74 en 75. Dit krediet dient ter dekking van de geboortetoelage (8 000 Lfr.) en, in geval van overlijden van een ambtenaar, de totale bezoldiging van de overledene tot en met het einde van de derde maand na die van het overlijden, alsmede de kosten van vervoer van het stoffelijk overschot naar de plaats van herkomst van de overledene.

REKENKAMER

HOOFDSTUK 1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
1 1 4	*(vervolg)*			
1 1 4 1	Jaarlijkse reiskosten van de standplaats naar de plaats van herkomst Niet-gesplitste kredieten	467 700	397 300	357 663,91
1 1 4 3	Vaste ambtsvergoeding Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 4	Vaste vergoedingen voor lokaal vervoer Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 5	Bijzondere vergoeding voor de rekenplichtigen en de beheerders van gelden ter goede rekening Niet-gesplitste kredieten	2 500	2 500	2 400,—
1 1 4 9	Overige toelagen en vergoedingen Niet-gesplitste kredieten	18 800	10 600	19 058,75
	Totaal van artikel 1 1 4	508 100	429 200	379 929,13
1 1 5	***Overuren*** Niet-gesplitste kredieten	237 500	246 500	195 585,02
1 1 8	***Vergoedingen en kosten in verband met indiensttreding, beëindiging van de dienst en overplaatsing***			
1 1 8 1	Reiskosten (inclusief gezinsleden) Niet-gesplitste kredieten	9 900	16 100	13 663,03

REKENKAMER

HOOFDSTUK 1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
1 1 4	*(vervolg)*
1 1 4 1	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 8 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de forfaitaire betaling van de jaarlijkse reiskosten van de ambtenaren en tijdelijke functionarissen, hun echtgenoten en de personen te hunnen laste van de standplaats naar de plaats van herkomst, zulks volgens onderstaande regels: — eenmaal per kalenderjaar, indien de afstand per spoor meer dan 50 km en minder dan 725 km bedraagt, — tweemaal per kalenderjaar, indien de afstand per spoor 725 km of meer bedraagt.
1 1 4 5	Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), met name artikel 75, lid 4. Dit krediet dient ter dekking van de bijzondere vergoeding welke wordt toegekend aan ambtenaren die de hoedanigheid van rekenplichtige, ondergeschikt rekenplichtige of beheerder van gelden ter goede rekening bezitten.
1 1 4 9	Statuut van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, met name artikel 95. Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 34. Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 47. Dit krediet dient ter dekking van: — de compenserende vergoeding voor ambtenaren in vaste dienst van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal wier nettobezoldiging is verminderd, — de vergoeding bij ontslag wegens gebleken ongeschiktheid van ambtenaren op proef, — de vergoeding bij opzegging door de Instelling van overeenkomsten met tijdelijke functionarissen, — de vergoeding van de uitgaven voor de veiligheid van de woningen van de ambtenaren die werkzaam zijn in de delegaties en bij de bureaus van de Gemeenschap, — de inkoop van de pensioenrechten van voormalige hulpfunctionarissen die tot tijdelijk functionaris of ambtenaar zijn benoemd.
1 1 5	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 56, alsmede bijlage VI. Dit krediet dient ter dekking van de vaste vergoedingen en de betalingen op uurbasis voor overuren, gemaakt door ambtenaren, tijdelijke functionarissen en hulpfunctionarissen van de categorieën C en D, alsmede door plaatselijke functionarissen, die volgens de geldende regeling niet door vrije uren konden worden gecompenseerd.
1 1 8	
1 1 8 1	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 20 en 71, alsmede artikel 7 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de reiskosten van de personeelsleden (inclusief gezinsleden) bij hun indiensttreding of vertrek.

REKENKAMER

HOOFDSTUK 11 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

HOOFDSTUK 12 — VERGOEDINGEN EN DIVERSE BIJDRAGEN BIJ DEFINITIEVE BEËINDIGING VAN DE DIENST

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
118	*(vervolg)*			
1182	Inrichtingsvergoedingen bij aanstelling, overplaatsing en beëindiging van de dienst Niet-gesplitste kredieten	266 000	338 000	194 300,—
1183	Verhuiskosten Niet-gesplitste kredieten	215 100	341 500	82 264,35
1184	Tijdelijke dagvergoedingen Niet-gesplitste kredieten	261 000	219 500	220 052,75
	Totaal van artikel 118	752 000	915 100	510 280,13
119	***Aanpassingen van de bezoldigingen van de ambtenaren en andere personeelsleden***			
1190	Aanpassingscoëfficiënten Niet-gesplitste kredieten	240 200	215 400	178 324,96
1191	Voorziening Niet-gesplitste kredieten	473 000	468 300	0,—
	Totaal van artikel 119	713 200	683 700	178 324,96
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 11	41 037 600	37 451 600	30 716 522,36
	HOOFDSTUK 12			
121	***Vergoedingen bij terbeschikkingstelling, ontheffing van het ambt en ontslag***			
1210	Vergoedingen bij ontheffing van het ambt om redenen van dienstbelang op grond van de artikelen 41 en 50 van het Statuut Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—

REKENKAMER

HOOFDSTUK 11 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

HOOFDSTUK 12 — VERGOEDINGEN EN DIVERSE BIJDRAGEN BIJ DEFINITIEVE BEËINDIGING VAN DE DIENST

Artikel Post	Toelichting
118	*(vervolg)*
1182	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 5 en 6 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de inrichtingsvergoeding van de personeelsleden die van woonplaats moeten veranderen bij hun indiensttreding, alsmede bij de beëindiging van de dienst, gevolgd door vestiging in een andere plaats.
1183	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 20 en 71, alsmede artikel 9 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de verhuiskosten van personeelsleden die van woonplaats moeten veranderen bij indiensttreding, alsmede bij de beëindiging van de dienst, gevolgd door vestiging in een andere plaats.
1184	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 20 en 71, alsmede artikel 10 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de dagvergoeding van de personeelsleden die aantonen dat zij bij indiensttreding van woonplaats moeten veranderen.
119	
1190	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 64 en 65. Dit krediet dient ter dekking van de gevolgen van de aanpassingscoëfficiënten op de bezoldiging van de ambtenaren, de tijdelijke functionarissen en de hulpfunctionarissen, alsmede op de overuren.
1191	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 65 en 65 bis, alsmede bijlage XI. Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12). Dit krediet dient ter dekking van de gevolgen van eventuele aanpassingen van de bezoldigingen waartoe de Raad in de loop van het begrotingsjaar besluit. Het heeft het karakter van een voorziening en mag slechts na overschrijving naar de desbetreffende onderdelen van dit hoofdstuk worden gebruikt, overeenkomstig het bepaalde in het Financieel Reglement.
121	
1210	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 41 en 50, alsmede bijlage IV. Deze post dient ter dekking van de vergoedingen aan de ambtenaren die ter beschikking zijn gesteld ingevolge een maatregel tot vermindering van het aantal ambten bij de Instelling en aan ambtenaren in de rang A 2, waarvan het ambt om redenen van dienstbelang is opgeheven.

REKENKAMER

HOOFDSTUK 12 — VERGOEDINGEN EN DIVERSE BIJDRAGEN BIJ DEFINITIEVE BEËINDIGING VAN DE DIENST *(vervolg)*

HOOFDSTUK 13 — DIENSTREIZEN EN LOKAAL VERVOER

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
121	*(vervolg)*			
1215	Vergoedingen bij beëindiging van de dienst (Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 3518/85) Niet-gesplitste kredieten	524 100	643 200	588 458,68
	Totaal van artikel 121	524 100	643 200	588 458,68
123	***Ziektekostenverzekering*** Niet-gesplitste kredieten	18 000	22 900	18 346,13
129	***Aanpassingen van de verschillende vergoedingen***			
1290	Aanpassingscoëfficiënten Niet-gesplitste kredieten	p.m.	9 700	13 224,24
1291	Voorziening Niet-gesplitste kredieten	6 800	8 900	0,—
	Totaal van artikel 129	6 800	18 600	13 224,24
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 12	548 900	684 700	620 029,05
	HOOFDSTUK 13			
130	***Dienstreizen, lokaal vervoer en andere bijkomende kosten*** Niet-gesplitste kredieten	1 800 000	1 750 000	1 261 632,36
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 13	1 800 000	1 750 000	1 261 632,36

REKENKAMER

HOOFDSTUK 12 — VERGOEDINGEN EN DIVERSE BIJDRAGEN BIJ DEFINITIEVE BEËINDIGING VAN DE DIENST *(vervolg)*

HOOFDSTUK 13 — DIENSTREIZEN EN LOKAAL VERVOER

Artikel Post	Toelichting
121	*(vervolg)*
1215	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 3518/85 van de Raad van 12 december 1985 tot vaststelling van bijzondere maatregelen betreffende de beëindiging van de dienst van ambtenaren van de Europese Gemeenschappen in verband met de toetreding van Spanje en Portugal (PB nr. L 335 van 13. 12. 1985, blz. 56). Dit krediet dient ter dekking van de vergoedingen aan ambtenaren ten aanzien van wie maatregelen tot beëindiging van de dienst om redenen van dienstbelang werden genomen, teneinde rekening te houden met de behoeften ingevolge de toetreding van nieuwe Lid-Staten tot de Europese Gemeenschappen.
123	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 72. Dit krediet dient ter dekking van de werkgeversbijdrage aan de ziektekostenverzekering van gepensioneerden en personen die vergoedingen genieten in geval van terbeschikkingstelling, ontheffing van het ambt en ontslag.
129	
1290	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 64 en 65. Deze post dient ter dekking van de gevolgen van de op de pensioenen en diverse toelagen toepasselijke aanpassingscoëfficiënten.
1291	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 65 en 65 bis, alsmede bijlage XI. Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12). Dit krediet dient ter dekking van de gevolgen van eventuele aanpassingen van de bezoldigingen waartoe de Raad in de loop van het begrotingsjaar besluit. Het heeft het karakter van een voorziening en mag slechts na overschrijving naar de desbetreffende onderdelen van dit hoofdstuk worden gebruikt, overeenkomstig het bepaalde in het Financieel Reglement.
130	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 11 tot en met 13 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van vervoerkosten, dagvergoedingen en bijkomende of bijzondere kosten bij dienstreizen.

REKENKAMER

HOOFDSTUK 14 — INFRASTRUCTUUR VAN MEDISCH-SOCIALE AARD

HOOFDSTUK 15 — UITWISSELING VAN AMBTENAREN EN DESKUNDIGEN

HOOFDSTUK 16 — SOCIALE DIENST

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK 14			
141	***Medische dienst***			
	Niet-gesplitste kredieten	32 000	34 300	32 000,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 14	32 000	34 300	32 000,—
	HOOFDSTUK 15			
150	***Reis- en verblijfkosten van bij de diensten van de Instelling gedetacheerde nationale deskundigen***			
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
152	***Mobiliteit van personeel tussen de Gemeenschappen en de openbare en particuliere sectoren***			
1520	Tijdelijk bij de Instelling gedetacheerde nationale en internationale ambtenaren en werknemers uit de particuliere sector			
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
1521	Tijdelijk bij nationale overheidsdiensten, internationale organisaties of overheids- of particuliere instellingen of ondernemingen gedetacheerde ambtenaren van de Instelling			
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 152	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 15	p.m.	p.m.	0,—
	HOOFDSTUK 16			
160	***Buitengewone bijstand***			
	Niet-gesplitste kredieten	1 000	1 000	0,—
164	***Aanvullende steun voor gehandicapten***			
	Niet-gesplitste kredieten	2 000	2 000	0,—

REKENKAMER

HOOFDSTUK 14 — INFRASTRUCTUUR VAN MEDISCH-SOCIALE AARD

HOOFDSTUK 15 — UITWISSELING VAN AMBTENAREN EN DESKUNDIGEN

HOOFDSTUK 16 — SOCIALE DIENST

Artikel Post	Toelichting
141	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 59, alsmede artikel 8 van bijlage II. Dit krediet dient ter dekking van de honoraria en andere kosten van de raadgevend arts, alsmede van de kosten van het jaarlijks medisch onderzoek van de ambtenaren, inclusief de kosten van de in het kader van dit onderzoek gevraagde laboratoriumonderzoeken en nadere medische onderzoeken.
152	
1520	Deze post dient ter dekking van de uitgaven in verband met de detachering en de tijdelijke aanstelling bij de Kamer van ambtenaren uit Lid-Staten en andere deskundigen of in verband met overleg van korte duur.
1521	Deze post dient ter dekking van de vergoeding aan ambtenaren van de Gemeenschap van extra kosten als gevolg van hun deelneming aan een uitwisseling.
160	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 76. Dit krediet dient ter dekking van de hulp aan personeelsleden die in zeer benarde omstandigheden verkeren.
164	Dit krediet is, in het kader van het gehandicaptenbeleid, bestemd voor de volgende gehandicapten: — ambtenaren en tijdelijke functionarissen in actieve dienst, — echtgenoten van ambtenaren en tijdelijke functionarissen in actieve dienst, — alle kinderen ten laste in de zin van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen.

REKENKAMER

HOOFDSTUK 16 — SOCIALE DIENST *(vervolg)*

HOOFDSTUK 17 — ONTVANGST EN REPRESENTATIE

HOOFDSTUK 18 — INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
164	*(vervolg)*			
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 16	3 000	3 000	0,—
	HOOFDSTUK 17			
170	***Ontvangst en representatie***			
1700	Ontvangst- en representatiekosten van de leden van de Instelling Niet-gesplitste kredieten	120 000	112 500	90 000,—
1701	Ontvangst- en representatiekosten van de personeelsleden Niet-gesplitste kredieten	2 000	2 500	2 500,—
	Totaal van artikel 170	122 000	115 000	92 500,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 17	122 000	115 000	92 500,—
	HOOFDSTUK 18			
180	***Interinstitutionele samenwerking***			
1802	Kinderopvangcentrum en andere kinderdagverblijven Niet-gesplitste kredieten	312 000	219 000	219 000,—
	Totaal van artikel 180	312 000	219 000	219 000,—
182	***Voortgezette beroepsopleiding, bijscholing voorlichting van het personeel***			
1820	Voortgezette beroepsopleiding, bijscholing voorlichting van het personeel Niet-gesplitste kredieten	110 000 (1)	189 600	149 117,67

(1) In hoofdstuk 10 0 is een krediet opgenomen van 48 000 ecu.

REKENKAMER

HOOFDSTUK 16 — SOCIALE DIENST *(vervolg)*

HOOFDSTUK 17 — ONTVANGST EN REPRESENTATIE

HOOFDSTUK 18 — INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING

Artikel Post	Toelichting
164	*(vervolg)*
	Het dient ter dekking, binnen de budgettaire mogelijkheden en na uitputting van de eventuele rechten die door het land van herkomst of woonplaats worden toegekend, van de als noodzakelijk erkende en naar behoren aangetoonde niet-medische kosten die op grond van de handicap zijn gemaakt.
170	
1700	Dit krediet dient ter dekking van verplichtingen van de Kamer op het gebied van recepties en representatie.
	De activiteiten die onder dit hoofdstuk vallen, hebben betrekking op de interinstitutionele samenwerking, hetgeen overleg tussen de Instellingen en versterking van de gemeenschappelijke beheersinstrumenten met het oog op rationalisatie van de uitgaven impliceert.
180	
1802	Dit krediet dient ter dekking van het aandeel van de Rekenkamer voor het kinderdagverblijf en het studiecentrum in Luxemburg.
182	
1820	*Oude posten 1120, 1122, 1123, 1803 en 1804* Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 24, derde alinea. Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor het organiseren van bijscholingscursussen, met inbegrip van talencursussen, en studiedagen op het gebied van controle en financieel beheer op interinstitutionele basis, alsmede van de kosten van deelneming aan soortgelijke activiteiten in de Lid-Staten.

REKENKAMER

HOOFDSTUK 18 — INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
182	*(vervolg)*			
1820	*(vervolg)*			
	Totaal van artikel 182	110 000	189 600	149 117,67
184	***Restaurants en kantines***			
1840	Exploitatie van restaurants en kantines Niet-gesplitste kredieten	14 700	15 000	12 173,—
1841	Gewone verbouwing en gewone vernieuwing van installaties van restaurants en kantines Niet-gesplitste kredieten	9 000	9 000	1 826,83
	Totaal van artikel 184	23 700	24 000	13 999,83
186	***Sociale betrekkingen tussen de leden van het personeel*** Niet-gesplitste kredieten	10 000	13 200	10 400,—
187	***Overige sociale voorzieningen*** Niet-gesplitste kredieten	9 700	15 200	12 200,—
188	***Diverse uitgaven voor de aanwerving***			
1880	Diverse uitgaven voor de aanwerving Niet-gesplitste kredieten	71 700 (1)	190 300 (2)	73 400,—
	Totaal van artikel 188	71 700	190 300	73 400,—
189	***Werk door derden***			
1891	Andere free-lance tolken Niet-gesplitste kredieten	42 000	42 000	77 754,67

(1) In hoofdstuk 10 0 is een krediet opgenomen van 30 000 ecu.
(2) In hoofdstuk 10 0 is een krediet opgenomen van 20 600 ecu.

REKENKAMER

HOOFDSTUK 18 — INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
182	*(vervolg)*
1820	*(vervolg)* Tevens dient het ter dekking van de aankoop van didactisch en technisch materieel dat bestemd is voor de opleiding van het personeel. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 2 500 ecu.
184	
1840	*Oude post 1400* Dit krediet dient ter dekking van de exploitatiekosten van het restaurant en de kantine.
1841	*Oude post 1401* Dit krediet dient ter dekking van de aanpassing en vernieuwing van het in het restaurant en de kantine geplaatste materieel, nadat het tien jaar in gebruik is geweest. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 1 500 ecu.
186	Dit krediet dient ter dekking van de financiële steun voor initiatieven ter bevordering van de sociale contacten tussen de personeelsleden van de verschillende nationaliteiten, onder meer in de vorm van subsidies aan personeelsverenigingen die zich bezighouden met activiteiten op cultureel of op sportgebied.
187	Dit krediet dient ter dekking van de overige bijdragen en subsidies ten behoeve van personeelsleden en hun gezin.
188	
1880	*Oude posten 1180 en 1801* Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor advertenties, de oproeping van kandidaten en de huur van zalen en machines voor het organiseren van algemene vergelijkende onderzoeken op interinstitutionele basis. In gevallen waarin een en ander naar behoren is aangetoond, op grond van de functionele behoeften en na overleg met de andere Instellingen, kan dit krediet gedeeltelijk worden gebruikt voor het organiseren van vergelijkende onderzoeken door de Instelling zelf.
189	
1891	*Oude post 1171* Dit krediet dient ter dekking van de honoraria, sociale bijdragen, reiskosten en verblijfsvergoedingen van free-lance tolken en andere niet-permanente tolken.

REKENKAMER

HOOFDSTUK 18 — INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
189	*(vervolg)*			
1895	Ander werk door derden Niet-gesplitste kredieten	125 000	125 600	224 456,49
1896	Werk door derden voor de Vertaaldienst Niet-gesplitste kredieten	29 300	56 100	23 230,79
	Totaal van artikel 189	196 300	223 700	325 441,95
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 18	733 400	875 000	803 559,45
	Totaal van titel 1	**50 309 100**	**45 658 200**	**37 327 289,37**

REKENKAMER

HOOFDSTUK 18 — INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
189	*(vervolg)*
1895	*Oude post 1175* Dit krediet dient met name ter dekking van: — personeel ad interim, met name telefonisten, stenotypisten, boden en technisch personeel in alle diensten van de Kamer, — reproduktie- en typewerk door derden, voor zover dit niet kan worden verricht door de eigen diensten van de Kamer, — de automatiseringskosten voor het opstellen van toelichtingen en bewijsstukken ten behoeve van de Kamer zelf, die worden voorgelegd aan de Begrotingsautoriteit.
1896	*Oude post 1176* Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor de werkzaamheden van onafhankelijke of ad interim werkzame vertalers, of voor typewerk en ander door de Vertaaldienst aan derden uitbesteed werk.

REKENKAMER

TITEL 2

GEBOUWEN, MATERIEEL EN DIVERSE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

HOOFDSTUK 2 0 — INVESTERINGEN IN ONROERENDE GOEDEREN, HUUR VAN GEBOUWEN EN BIJKOMENDE KOSTEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK 2 0			
2 0 0	***Huur***			
	Niet-gesplitste kredieten	1 100 000	1 016 900	340 076,46
2 0 1	***Verzekeringen***			
	Niet-gesplitste kredieten	26 000	23 400	20 036,27
2 0 2	***Water, gas, elektriciteit en verwarming***			
	Niet-gesplitste kredieten	252 000	292 300	208 599,98
2 0 3	***Schoonmaken en onderhoud***			
	Niet-gesplitste kredieten	400 000 (1)	480 000	345 822,76
2 0 4	***Inrichting van dienstruimten***			
	Niet-gesplitste kredieten	70 000	230 700	31 720,—
2 0 5	***Veiligheid van en toezicht op de gebouwen***			
	Niet-gesplitste kredieten	200 000 (2)	220 500	166 200,—
2 0 6	***Verwerving van onroerende goederen***			
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
2 0 8	***Initiële kosten voor de verwerving van onroerende goederen of de oprichting van gebouwen***			
	Niet-gesplitste kredieten	10 000	p.m.	0,—
2 0 9	***Overige uitgaven in verband met de gebouwen***			
	Niet-gesplitste kredieten	40 000	41 900	33 110,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 2 0	2 098 000	2 305 700	1 145 565,47

(1) In hoofdstuk 10 0 is een krediet opgenomen van 85 000 ecu.
(2) In hoofdstuk 10 0 is een krediet opgenomen van 20 500 ecu.

REKENKAMER

TITEL 2

GEBOUWEN, MATERIEEL EN DIVERSE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

HOOFDSTUK 20 — INVESTERINGEN IN ONROERENDE GOEDEREN, HUUR VAN GEBOUWEN EN BIJKOMENDE KOSTEN

Artikel Post	Toelichting
200	Dit krediet dient ter dekking van de huurkosten te Luxemburg en te Brussel.
201	Dit krediet dient ter dekking van de in de polissen voorziene verzekeringspremies voor de gebouwen die door de Instelling in gebruik zijn, inclusief de roerende goederen en kunstwerken.
202	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van water, gas, elektriciteit en verwarming.
203	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor de schoonmaak en het onderhoud van lokalen, liften, centrale verwarming, installaties voor airconditioning, de elektrische installaties en de daarin aan te brengen veranderingen, alsmede de reparaties. Tevens dient het ter dekking van de aankoop van onderhoudsprodukten en -benodigdheden en van produkten voor wassen, bleken en stomen. Vóór de verlenging of sluiting van contracten overlegt de Instelling met de andere Instellingen over de voorwaarden die elke Instelling heeft verkregen (prijs, gekozen munteenheid, indexering, looptijd, andere clausules).
204	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van inrichtingswerkzaamheden, zoals het aanbrengen en veranderen van tussenschotten, gordijnen, leidingen voor telefoon en computer, alsmede de desbetreffende technische installaties.
205	Dit krediet dient ter dekking van diverse uitgaven betreffende de beveiliging van de gebouwen, met name het contract inzake de bewaking van de gebouwen, aankoop en onderhoud van brandbestrijdingsmateriaal en van de uitrusting van het vrijwillige veiligheidspersoneel, enz. Vóór de verlenging of sluiting van contracten overlegt de Instelling met de andere Instellingen over de voorwaarden die elke Instelling heeft verkregen (prijs, gekozen munteenheid, indexering, looptijd, andere clausules).
208	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van een studie naar de behoeften aan kantoorruimte.
209	Dit krediet dient ter dekking van de overige lopende uitgaven in verband met de gebouwen waarin de andere artikelen van dit hoofdstuk niet specifiek voorzien, met name leidingen, vuilnisophaaldienst, reinigingslasten, bewegwijzering, enz.

REKENKAMER

HOOFDSTUK 2 1 — INFORMATIEVERWERKING

HOOFDSTUK 2 2 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK 2 1			
2 1 1	***Computernetwerken***			
	Niet-gesplitste kredieten	814 000	1 163 600	480 000,—
2 1 4	***Analyse- en programmeringswerkzaamheden, vooronderzoek en aan derden toevertrouwde speciale projecten***			
	Niet-gesplitste kredieten	80 000	86 400	19 919,85
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 2 1	894 000	1 250 000	499 919,85
	HOOFDSTUK 2 2			
2 2 0	***Technische installaties en materieel voor kantoorautomatisering***			
2 2 0 0	Eerste aanschaf van technisch materieel en technische installaties			
	Niet-gesplitste kredieten	40 400	126 800	20 945,52
2 2 0 1	Vervanging van technisch materieel en technische installaties			
	Niet-gesplitste kredieten	100 000	2 000	198,81
2 2 0 2	Huur van technisch materieel en technische installaties			
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
2 2 0 3	Onderhoud, gebruik en reparatie van technisch materieel en technische installaties			
	Niet-gesplitste kredieten	21 000	18 100	7 495,67
2 2 0 4	Materieel voor kantoorautomatisering			
	Niet-gesplitste kredieten	150 000	192 800	128 345,—
	Totaal van artikel 2 2 0	311 400	339 700	156 985,—
2 2 1	***Meubilair***			
2 2 1 0	Eerste aanschaf van meubilair			
	Niet-gesplitste kredieten	30 000	242 800	79 934,37

REKENKAMER

HOOFDSTUK 21 — INFORMATIEVERWERKING

HOOFDSTUK 22 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN

Artikel Post	Toelichting
	Indien dit krediet dient ter dekking van de kosten voor de aankoop of de sluiting van een huurcontract of huur-koopcontract voor de aanschaf van materiaal of de levering en verrichting van diensten, overlegt de Instelling met de andere Instellingen over de voorwaarden die elke Instelling heeft verkregen.
211	Dit krediet dient ter dekking van de hierna volgende exploitatiekosten: — aankoop, huur en onderhoud van de mini- en microcomputers en de terminals die zijn aangesloten op het rekencentrum van de Commissie te Luxemburg, — aankoop, huur en onderhoud van materiaal voor automatisering, programmatuur, andere benodigdheden en documentatie, — computerbekabeling.
214	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor het extern personeel en voor de aan derden uitbestede werkzaamheden.
	Indien dit krediet dient ter dekking van de kosten voor de aankoop of de sluiting van een huurcontract of huur-koopcontract voor de aanschaf van materiaal of de levering en verrichting van diensten, overlegt de Instelling met de andere Instellingen over de voorwaarden die elke Instelling heeft verkregen.
220	
2200	Dit krediet dient ter dekking van de uitrustingskosten, met name voor telefoon, archivering, vertolking, enz.
2201	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor vervanging van met name: — audiovisueel materieel, materieel voor archieven, bibliotheek en tolkendienst, zoals cabines, koptelefoons en luisterapparatuur voor installaties van simultaanvertaling, — diverse outillage voor de onderhoudswerkplaatsen van de gebouwen. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 1 000 ecu.
2202	Deze post dient ter dekking van de huurkosten van het technisch materieel en de technische installaties.
2203	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van onderhoud en reparatie van de in de posten 2200 tot en met 2202 opgenomen installaties.
2204	Dit krediet dient ter dekking van aanschaf, huur en onderhoud van alle materieel voor kantoorautomatisering, zoals schrijfmachines en tekstverwerkers, elektronische fotokopieerapparaten, microkopieerapparaten, printers, faxapparaten, telecommunicatiemateriaal, grote reproduktieapparaten, enz. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 1 000 ecu.
221	
2210	Dit krediet dient ter dekking van de aankoop van extra meubilair.

REKENKAMER

HOOFDSTUK 22 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
221	*(vervolg)*			
2211	Vervanging van meubilair Niet-gesplitste kredieten	35 700	50 200	10 959,47
2212	Huur van meubilair Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
2213	Onderhoud, gebruik en reparatie van meubilair Niet-gesplitste kredieten	2 000	2 000	1 030,—
	Totaal van artikel 221	67 700	295 000	91 923,84
223	***Vervoermiddelen***			
2230	Eerste aanschaf van vervoermiddelen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	86 000	0,—
2231	Vervanging van vervoermiddelen Niet-gesplitste kredieten	66 000	66 000	78 100,—
2232	Huur van vervoermiddelen Niet-gesplitste kredieten	2 000	11 000	400,—
2233	Onderhoud, gebruik en reparatie van vervoermiddelen Niet-gesplitste kredieten	125 000	159 500	98 448,06
	Totaal van artikel 223	193 000	322 500	176 948,06
225	***Documentatie en bibliotheek***			
2250	Bibliotheekfonds, aankoop van boeken Niet-gesplitste kredieten	13 000	13 200	9 000,—
2251	Speciaal materieel voor de bibliotheek, documentatie en reproduktie Niet-gesplitste kredieten	1 600	1 500	0,—
2252	Abonnementen op dagbladen en tijdschriften Niet-gesplitste kredieten	50 000	53 700	41 300,—
2253	Abonnementen op persagentschappen Niet-gesplitste kredieten	35 000	39 500	28 000,—
2254	Inbinden en onderhouden van het bibliotheekbezit Niet-gesplitste kredieten	2 000	2 000	1 000,—
	Totaal van artikel 225	101 600	109 900	79 300,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 22	673 700	1 067 100	505 156,90

REKENKAMER

HOOFDSTUK 22 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
221	*(vervolg)*
2211	Dit krediet dient ter dekking van de vervanging van meubilair dat beschadigd of meer dan vijftien jaar oud is. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 1 000 ecu.
223	
2231	Dit krediet dient ter dekking van de vervanging van de voertuigen met de hoogste kilometerstand boven 120 000 km. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 12 000 ecu.
2233	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van onderhoud, reparatie, stalling, gebruikmaking van de tolwegen en verzekering van de dienstauto's.
225	
2250	Dit krediet dient ter dekking van de aankoop van boeken en andere niet-periodieke publikaties ten behoeve van de verschillende diensten, met name van de talendienst. De ontvangsten die opnieuw kunnen worden aangewend, worden geraamd op 500 ecu.
2252	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van abonnementen op dagbladen en tijdschriften, inclusief vaktijdschriften op vooral financieel gebied, waardoor regelmatig de berichtgeving in de pers geraadpleegd kan worden, hetgeen van essentieel belang is voor de controlewerkzaamheden.
2253	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van de abonnementen op persagentschappen.
2254	Die krediet dient ter dekking van de kosten van het inbinden en onderhouden van het bibliotheekbezit.

REKENKAMER

HOOFDSTUK 2 3 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK 2 3			
2 3 0	***Papier en kantoorbenodigdheden***			
	Niet-gesplitste kredieten	100 000	100 000 (1)	94 940,96
2 3 2	***Financiële kosten***			
2 3 2 0	Bankkosten			
	Niet-gesplitste kredieten	5 000	500	0,—
2 3 2 1	Koersverschillen			
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
2 3 2 9	Overige financiële kosten			
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 2 3 2	5 000	500	0,—
2 3 3	***Proceskosten***			
	Niet-gesplitste kredieten	10 000	10 000	6 659,57
2 3 4	***Schadevergoeding***			
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
2 3 5	***Overige huishoudelijke uitgaven***			
2 3 5 0	Diverse verzekeringen			
	Niet-gesplitste kredieten	2 500	2 500	1 128,73
2 3 5 1	Dienst- en werkkleding			
	Niet-gesplitste kredieten	20 000	24 900	20 939,28
2 3 5 2	Interne vergaderingen			
	Niet-gesplitste kredieten	29 000	32 600	27 400,—
2 3 5 3	Interne verhuisdienst			
	Niet-gesplitste kredieten	10 500	23 900	8 587,86
2 3 5 4	Kleine uitgaven			
	Niet-gesplitste kredieten	1 000	1 000	0,—

(1) In hoofdstuk 10 0 is een krediet opgenomen van 37 100 ecu.

REKENKAMER

HOOFDSTUK 23 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

Artikel Post	Toelichting
	Indien dit krediet dient ter dekking van de kosten voor de aankoop of de sluiting van een huurcontract of huur-koopcontract voor de aanschaf van materiaal of de levering en verrichting van diensten, overlegt de Instelling met de andere Instellingen over de voorwaarden die elke Instelling heeft verkregen.
230	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor papier en kantoorbenodigdheden.
233	Dit krediet dient ter dekking van de proceskosten die de Kamer eventueel moet dragen.
235	
2350	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van de verplichte verzekeringen voor de rekenplichtige, de ondergeschikt rekenplichtige en de beheerders van gelden ter goede rekening, alsmede van de kosten voor de bagageverzekeringen van personeel op dienstreis.
2351	Dit krediet dient ter dekking van de aanschaf, het onderhoud de reiniging van de dienstkleding van de boden en chauffeurs en van de overige werkkleding.
2352	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van de tijdens de interne vergaderingen aangeboden verfrissingen en lichte maaltijden.
2353	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van verhuizingen en van ontvangst, opslag en plaatsing van materieel, meubilair en kantoorbenodigdheden.

REKENKAMER

HOOFDSTUK 2 3 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK 2 4 — PORTO EN TELECOMMUNICATIE

HOOFDSTUK 2 5 — VERGADERINGEN EN CONVOCATIES

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
2 3 5	*(vervolg)*			
2 3 5 9	Overige huishoudelijke uitgaven Niet-gesplitste kredieten	7 000	11 600	6 500,—
	Totaal van artikel 2 3 5	70 000	96 500	64 555,87
2 3 9	***Interinstitutionele dienstverlening***			
2 3 9 1	Gemeenschappelijke Tolken-conferentiedienst Niet-gesplitste kredieten	286 300	223 000 (1)	190 000,—
	Totaal van artikel 2 3 9	286 300	223 000	190 000,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 2 3	471 300	430 000	356 156,40
	HOOFDSTUK 2 4			
2 4 0	***Porto en verzendkosten*** Niet-gesplitste kredieten	37 400	37 400	20 000,—
2 4 1	***Telefoon, telegraaf, telex, televisie*** Niet-gesplitste kredieten	310 000	311 000	220 000,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 2 4	347 400	348 400	240 000,—
	HOOFDSTUK 2 5			
2 5 0	***Vergaderingen en convocaties in het algemeen*** Niet-gesplitste kredieten	15 000	20 000	9 000,—
2 5 5	***Organisatie van en deelneming aan conferenties, congressen en vergaderingen*** Niet-gesplitste kredieten	40 000	44 000	39 589,47
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 2 5	55 000	64 000	48 589,47

(1) In hoofdstuk 10 0 is een krediet opgenomen van 50 000 ecu.

REKENKAMER

HOOFDSTUK 23 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK 24 — PORTO EN TELECOMMUNICATIE

HOOFDSTUK 25 — VERGADERINGEN EN CONVOCATIES

Artikel Post	Toelichting
235	*(vervolg)*
2359	Dit krediet dient ter dekking van de overige huishoudelijke uitgaven welke niet apart zijn opgenomen in de voorafgaande onderdelen, alsmede van de kosten in verband met materiaal voor onderhoud en reparaties.
239	
2391	Dit krediet dient ter dekking van de betaling van de door de tolkendiensten van het Parlement en de Commissie verrichte diensten.
241	Dit krediet dient ter dekking van de abonnementskosten (telefoon, telegraaf, telex), telefoonlijnen, kosten van telefoongesprekken, telegrammen en telexberichten, vergoedingen voor reparaties en onderhoud van het materieel, aankoop van gidsen, enz.
250	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van vergaderingen van de Kamer met de vertegenwoordigers van de nationale controle-instanties of andere nationale diensten.
255	Dit krediet dient ter dekking van de diverse kosten van de organisatie van en deelneming aan conferenties, congressen en vergaderingen.

REKENKAMER

HOOFDSTUK 2 6 — STUDIES, ENQUÊTES EN ADVIEZEN

HOOFDSTUK 2 7 — PUBLIKATIES EN VOORLICHTING

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK 2 6			
2 6 0	***Gespecialiseerde studies, enquêtes en adviezen***			
	Niet-gesplitste kredieten	60 000	65 000	52 574,06
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 2 6	60 000	65 000	52 574,06
	HOOFDSTUK 2 7			
2 7 0	***Publikatieblad***			
	Niet-gesplitste kredieten	1 053 000	796 000	720 000,—
2 7 1	***Publikaties***			
2 7 1 0	Publikaties van algemene aard			
	Niet-gesplitste kredieten	8 000	20 000	16 902,55
2 7 1 9	Uitgaven in verband met voorlichting en verspreiding van publikaties			
	Niet-gesplitste kredieten	2 000	2 000	0,—
	Totaal van artikel 2 7 1	10 000	22 000	16 902,55
2 7 2	***Voorlichting en deelneming aan openbare evenementen***			
	Niet-gesplitste kredieten	4 500	4 500	2 599,99
2 7 3	***Vorming van de jeugd in een Europese geest***			
	Niet-gesplitste kredieten	18 000	20 000	7 962,40
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 2 7	1 085 500	842 500	747 464,94
	Totaal van titel 2	**5 684 900**	**6 372 700**	**3 595 427,09**

REKENKAMER

HOOFDSTUK 26 — STUDIES, ENQUÊTES EN ADVIEZEN

HOOFDSTUK 27 — PUBLIKATIES EN VOORLICHTING

Artikel Post	Toelichting
260	In het kader van haar controles moet de Kamer technische studies en analyses (van chemische, fysische en statistische aard) laten verrichten door externe deskundigen. Het bijzondere en soms onvoorspelbare karakter van de aan externe deskundigen uitbestede onderzoeken, rechtvaardigt op zich al dat de Kamer over studiekredieten moet beschikken, omdat zij anders ernstig gehinderd zou kunnen worden in de vervulling van haar taak en haar onafhankelijkheid zou worden bedreigd. Dit krediet omvat tevens een bedrag van 16 000 ecu ter dekking van de kosten in verband met de controle van de rekeningen van de Kamer door een onafhankelijk accountantskantoor. Het rapport van deze controle wordt gepubliceerd in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.
270	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van de publikaties van de Kamer in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*, met name het Jaarverslag, de adviezen krachtens de bepalingen van artikel 209 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, de speciale verslagen en de aankondigingen van algemene vergelijkende onderzoeken, alsmede de deelneming van de Kamer in gemeenschappelijke kosten, zoals de maand- en jaartabellen. De op 50 000 ecu geraamde opbrengst van de verkoop van het Publikatieblad wordt op de begroting onder de ontvangsten opgevoerd.
271	
2710	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor het drukken en verspreiden van documenten over de controlewerkzaamheden in het algemeen en over de werkzaamheden van de Europese Rekenkamer.
2719	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven in verband met het drukken en verspreiden van de publikaties over de rol en de werking van de Europese Rekenkamer (folders, brochures van de Rekenkamer, interinstitutionele brochures, enz.).
272	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van studiedagen over de werkzaamheden van de Kamer die worden georganiseerd voor docenten aan universiteiten, redacteuren van gespecialiseerde tijdschriften en andere deskundigen uit de Lid-Staten, die de Rekenkamer bezoeken.
273	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van stages bij de diensten van de Kamer.

REKENKAMER

TITEL 10

OVERIGE UITGAVEN

HOOFDSTUK 10 0 — VOORZIENINGEN

HOOFDSTUK 10 1 — RESERVE VOOR ONVOORZIENE UITGAVEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK 10 0	183 500	107 700	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 10 0	183 500	107 700	0,—
	HOOFDSTUK 10 1	—	—	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 10 1	—	—	0,—
	Totaal van titel 10	**183 500**	**107 700**	**0,—**
	TOTAAL-GENERAAL	**56 177 500**	**52 138 600**	**40 922 716,46**

REKENKAMER

TITEL 10

OVERIGE UITGAVEN

HOOFDSTUK 10 0 — VOORZIENINGEN

HOOFDSTUK 10 1 — RESERVE VOOR ONVOORZIENE UITGAVEN

Artikel Post	Toelichting			
	Er moet een reserve worden voorzien voor eventuele behoeften met betrekking tot de uitgaven van de volgende artikelen en posten:			
	1. Post	1 8 2 0	Voortgezette beroepsopleiding, bijscholing, voorlichting van het personeel	48 000
	2. Post	1 8 8 0	Diverse uitgaven voor de aanwerving	30 000
	3. Artikel	2 0 3	Schoonmaken en onderhoud	85 000
	4. Artikel	2 0 5	Veiligheid van en toezicht op de gebouwen	20 500
			Totaal	183 500

AFDELING VI

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Samenvatting van de uitgaven van afdeling VI

Deel	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A	Economisch en Sociaal Comité	27 621 595	26 683 569	60 418 094,84
B	Comité van de Regio's	16 070 395	15 696 652	4 183 335,82
C	Gemeenschappelijke organisatiestructuur	52 631 062	54 884 075	2 856 794,16
	Totaal	**96 323 052**	**97 264 296**	**67 458 224,82**

DEEL A

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel A

(Economisch en Sociaal Comité)

STAAT VAN ONTVANGSTEN

Eigen inkomsten

Titel Hoofdstuk Artikel	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
A-4	**DIVERSE BELASTINGEN, HEFFINGEN EN BIJDRAGEN VAN DE GEMEENSCHAP**			
A-4 0	INHOUDINGEN OP DE BEZOLDIGINGEN VAN HET PERSONEEL			
A-4 0 0	**Opbrengst van de belasting op de salarissen, lonen en vergoedingen van de ambtenaren en de andere personeelsleden**	918 897	741 215	2 959 637,18
A-4 0 1	**Bijdragen van het personeel in de financiering van de pensioenregeling**	684 770	574 302	2 205 481,76
A-4 0 3	**Opbrengst van de tijdelijke bijdrage die van toepassing is op de bezoldigingen van de ambtenaren en de andere personeelsleden in actieve dienst**	167 591	134 368	539 349,18
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK A-4 0	1 771 258	1 449 885	5 704 468,12
	Totaal van titel A-4	**1 771 258**	**1 449 885**	**5 704 468,12**
A-5	**ADMINISTRATIEVE ONTVANGSTEN VAN DE INSTELLING**			
A-5 0	OPBRENGST VAN DE VERKOOP VAN ROERENDE EN ONROERENDE GOEDEREN			
A-5 0 0	**Opbrengst van de verkoop van roerende goederen**	p.m.	p.m.	0,—
A-5 0 2	**Opbrengst van de verkoop van publikaties, drukwerken en films**	p.m.	10 000	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK A-5 0	p.m.	10 000	0,—
A-5 1	HUUROPBRENGST			
A-5 1 0	**Opbrengst van de verhuur van meubilair en materieel**	p.m.	p.m.	0,—
A-5 1 1	**Opbrengst van de verhuur van onroerende goederen en huurkosten**	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK A-5 1	p.m.	p.m.	0,—
A-5 2	ONTVANGSTEN UIT HOOFDE VAN UITGEZETTE MIDDELEN, BANKRENTEN EN ANDERE ONTVANGSTEN	p.m.	p.m.	98 098,75
A-5 3	KOERSWINST	p.m.	p.m.	0,—
A-5 5	OVERDRACHT OF INKOOP VAN PENSIOENRECHTEN DOOR HET PERSONEEL	4 000	3 500	44 061,99
	Totaal van titel A-5	**4 000**	**13 500**	**142 160,74**

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel A

(Economisch en Sociaal Comité)

Eigen inkomsten *(vervolg)*

Titel Hoofdstuk Artikel	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
A-9	**DIVERSE ONTVANGSTEN**			
A-9 0	DIVERSE ONTVANGSTEN	p.m.	25 000	95 473,80
	Totaal van titel A-9	**p.m.**	**25 000**	**95 473,80**
	TOTAAL-GENERAAL	**1 775 258**	**1 488 385**	**5 942 102,66**

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel A

(Economisch en Sociaal Comité)

STAAT VAN UITGAVEN

Algemene samenvatting van de kredieten (1996 en 1995) en van de uitvoering (1994)

Titel Hoofdstuk	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-1	**LEDEN EN PERSONEEL VAN DE INSTELLING**			
A-1 0	LEDEN VAN DE INSTELLING	69 000	65 000	46 999,98
A-1 1	PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST	10 719 595	10 330 869	35 705 663,97
A-1 2	VERGOEDINGEN EN DIVERSE BIJDRAGEN BIJ DEFINITIEVE BEËINDIGING VAN DE DIENST	263 000	319 000	141 222,85
A-1 3	DIENSTREIZEN EN LOKAAL VERVOER	230 000	230 000	216 431,48
A-1 4	INFRASTRUCTUUR VAN MEDISCH-SOCIALE AARD	p.m.	p.m.	89 987,01
A-1 5	UITWISSELING VAN AMBTENAREN EN DESKUNDIGEN	p.m.	p.m.	0,—
A-1 6	SOCIALE DIENST	p.m.	p.m.	290 000,—
A-1 7	ONTVANGST EN REPRESENTATIE	49 000	39 000	23 999,90
A-1 8	INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING	98 000	201 000	763 853,—
	Totaal van titel A-1	**11 428 595**	**11 184 869**	**37 278 158,19**
A-2	**GEBOUWEN, MATERIEEL EN DIVERSE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN**			
A-2 0	INVESTERINGEN IN ONROERENDE GOEDEREN, HUUR VAN GEBOUWEN EN BIJKOMENDE KOSTEN	p.m.	p.m.	5 181 158,55
A-2 1	INFORMATIEVERWERKING	p.m.	p.m.	439 932,45
A-2 2	ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN	38 000	38 000	2 199 310,62
A-2 3	LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN	6 061 000	4 921 000	5 442 255,75
A-2 4	PORTO EN TELECOMMUNICATIE	p.m.	p.m.	627 561,90
A-2 5	VERGADERINGEN EN CONVOCATIES	8 873 000	8 643 000	7 272 998,17
A-2 6	STUDIES, ENQUÊTES EN ADVIEZEN	75 000	40 000	1 019 999,99
A-2 7	PUBLIKATIES EN VOORLICHTING	1 119 000	933 000	954 019,22
A-2 9	SUBSIDIES EN DEELNEMINGEN	12 000	2 700	2 700,—
	Totaal van titel A-2	**16 178 000**	**14 577 700**	**23 139 936,65**
A-10	**OVERIGE UITGAVEN**			
A-10 0	VOORZIENINGEN	15 000	921 000	0,—

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel A

(Economisch en Sociaal Comité)

Algemene samenvatting van de kredieten (1996 en 1995) en van de uitvoering (1994) *(vervolg)*

Titel Hoofdstuk	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-10 1	RESERVE VOOR ONVOORZIENE UITGAVEN	—	—	0,—
	Totaal van titel A-10	**15 000**	**921 000**	**0,—**
	TOTAAL-GENERAAL	**27 621 595**	**26 683 569**	**60 418 094,84**

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel A

(Economisch en Sociaal Comité)

TITEL A-1

LEDEN EN PERSONEEL VAN DE INSTELLING

HOOFDSTUK A-1 0 — LEDEN VAN DE INSTELLING

HOOFDSTUK A-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK A-1 0			
A-1 0 0	***Salarissen, vergoedingen en toelagen***			
A-1 0 0 0	Basissalarissen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	
A-1 0 0 3	Representatievergoedingen Niet-gesplitste kredieten	25 000	22 000	16 999,99
A-1 0 0 5	Kosten van bijzondere reizen ter vervulling van het mandaat Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	
A-1 0 0 6	Vergoedingen voor uitgaven in verband met de werkzaamheden van de leden van de Instelling Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel A-1 0 0	25 000	22 000	16 999,99
A-1 0 1	***Ongevallen- en ziektekostenverzekering en andere sociale lasten*** Niet-gesplitste kredieten	27 000	26 000	19 999,99
A-1 0 6	***Talencursussen voor de leden van de Instelling*** Niet-gesplitste kredieten	17 000	17 000	10 000,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK A-1 0	69 000	65 000	46 999,98
	HOOFDSTUK A-1 1			
A-1 1 0	***Ambtenaren en tijdelijke functionarissen die een op de lijst van het aantal ambten voorkomend ambt bekleden***			
A-1 1 0 0	Basissalarissen Niet-gesplitste kredieten	7 857 031	7 431 423	25 832 833,15
A-1 1 0 1	Gezinstoelagen Niet-gesplitste kredieten	763 166	757 748	2 599 343,79

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel A

(Economisch en Sociaal Comité)

TITEL A-1

LEDEN EN PERSONEEL VAN DE INSTELLING

HOOFDSTUK A-1 0 — LEDEN VAN DE INSTELLING

HOOFDSTUK A-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST

Artikel Post	Toelichting
A-1 0 0	
A-1 0 0 3	Dit krediet dient ter dekking van de aan de voorzitter en de vice-voorzitters van het Economisch en Sociaal Comité toegekende vergoedingen.
A-1 0 0 6	Deze vaste maandelijkse vergoeding dient ter dekking van met name kantoor-, telefoon- en portokosten.
A-1 0 1	Dit krediet dient ter dekking van de premie voor de ziektekosten- en de ongevallenverzekering voor de leden van het Economisch en Sociaal Comité.
A-1 0 6	Dit krediet dient ter dekking van een gedeelte van de inschrijvingskosten voor talencursussen of andere studiebijeenkomsten voor voortgezette beroepsopleiding voor de leden van het Economisch en Sociaal Comité.
	Een forfaitaire verlaging van 3,5 % werd toegepast op de kredieten van dit hoofdstuk.
A-1 1 0	De berekening voor de vaststelling van de kredieten van dit artikel werd vastgesteld op basis van de bepalingen van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen en van de Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen.
A-1 1 0 0	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 62 en 66. Dit krediet is berekend aan de hand van de lijst van het aantal ambten voor dit begrotingsjaar.
A-1 1 0 1	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 67. Dit krediet dient ter dekking van de gezinstoelagen, namelijk: — de kostwinnerstoelage, — de kindertoelage, — de schooltoelage.

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel A

(Economisch en Sociaal Comité)

HOOFDSTUK A-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-1 1 0	*(vervolg)*			
A-1 1 0 2	Ontheemdingstoelagen en toelagen voor verblijf in het buitenland (inclusief artikel 97 van het EGKS-Statuut) Niet-gesplitste kredieten	1 002 483	967 408	3 411 301,49
A-1 1 0 3	Secretariaatstoelagen Niet-gesplitste kredieten	97 295	72 887	264 563,84
	Totaal van artikel A-1 1 0	9 719 975	9 229 466	32 108 042,27
A-1 1 1	***Andere personeelsleden***			
A-1 1 1 0	Hulpfunctionarissen Niet-gesplitste kredieten	268 000	291 000	828 474,07
A-1 1 1 1	Hulptolken Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	
A-1 1 1 2	Plaatselijke functionarissen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
A-1 1 1 3	Bijzondere adviseurs Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	
A-1 1 1 4	Hulpvertalers Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	700 998,65
	Totaal van artikel A-1 1 1	268 000	291 000	1 529 472,72
A-1 1 2	***Bijscholing en voortgezette beroepsopleiding, voorlichting van het personeel*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	—	55 557,06
A-1 1 3	***Ziektekosten-, ongevallen- en beroepsziektenverzekering, werkloosheidsverzekering en behoud van pensioenrechten***			
A-1 1 3 0	Ziektekostenverzekering Niet-gesplitste kredieten	262 013	252 582	896 724,41
A-1 1 3 1	Ongevallen- en beroepsziektenverzekering Niet-gesplitste kredieten	52 997	48 734	176 687,83

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel A

(Economisch en Sociaal Comité)

HOOFDSTUK A-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
A-1 1 0	*(vervolg)*
A-1 1 0 2	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 4 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de toelage die wordt uitgekeerd aan de ambtenaren die voldoen aan de voorwaarden vermeld in voornoemd artikel.
A-1 1 0 3	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 4 bis van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de toelage die wordt toegekend aan ambtenaren van categorie C die als stenotypist of typist werkzaam zijn.
A-1 1 1	
A-1 1 1 0	Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 3 en titel III. Dit krediet dient ter dekking van de salarissen en de werkgeverspremie voor de sociale verzekeringen van hulpfunctionarissen. Dezen worden ingeschakeld in piekperioden en ter vervanging van ambtenaren die hun taak niet normaal kunnen vervullen (ziekteverlof, moederschapsverlof, verlof om redenen van persoonlijke aard en part-time).
A-1 1 1 2	Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 3 en titel III. Deze post dient ter dekking van de bezoldiging (inclusief overuren), alsmede van de werkgeversbijdrage voor de sociale zekerheid van de plaatselijke functionarissen.
A-1 1 1 3	Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 5, 82 en 83.
A-1 1 3	
A-1 1 3 0	*Oude post A-1 8 3 0* Dit krediet dient ter dekking van de betaling van de bijdrage van de Instelling aan de gemeenschappelijke regeling ziektekostenverzekering.
A-1 1 3 1	*Oude post A-1 8 3 1* Dit krediet dient ter dekking van de ongevallen- en beroepsziektenrisico's van het personeel.

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S
Deel A
(Economisch en Sociaal Comité)

HOOFDSTUK A-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-1 1 3	*(vervolg)*			
A-1 1 3 2	Werkloosheidsverzekering voor tijdelijke functionarissen Niet-gesplitste kredieten	3 000	3 000	11 760,10
A-1 1 3 3	Vorming of behoud van pensioenrechten voor tijdelijke functionarissen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel A-1 1 3	318 010	304 316	1 085 172,34
A-1 1 4	***Diverse toelagen en vergoedingen***			
A-1 1 4 0	Geboortetoelagen en uitkeringen bij overlijden Niet-gesplitste kredieten	2 000	1 500	20 863,47
A-1 1 4 1	Jaarlijkse reiskosten van de standplaats naar de plaats van herkomst Niet-gesplitste kredieten	148 524	174 923	528 299,93
A-1 1 4 3	Vaste ambtsvergoeding Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	
A-1 1 4 4	Vaste vergoedingen voor lokaal vervoer Niet-gesplitste kredieten	5 000	4 500	0,—
A-1 1 4 5	Bijzondere vergoeding voor rekenplichtigen en beheerders van gelden ter goede rekening Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	7 200,—
A-1 1 4 9	Overige toelagen en vergoedingen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel A-1 1 4	155 524	180 923	556 363,40
A-1 1 5	***Overuren*** Niet-gesplitste kredieten	24 000	44 000	101 271,03

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel A

(Economisch en Sociaal Comité)

HOOFDSTUK A-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
A-1 1 3	*(vervolg)*
A-1 1 3 2	*Oude post A-1 8 3 2* Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor de werkloosheidsverzekering voor tijdelijke functionarissen.
A-1 1 3 3	*Oude post A-1 8 3 3* Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 42. Deze post dient ter dekking van de betalingen die de Instelling verricht met het oog op de totstandkoming of handhaving van pensioenrechten in het land van herkomst van tijdelijke functionarissen.
A-1 1 4	
A-1 1 4 0	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 70, 74 en 75. Dit krediet dient ter dekking van de toelagen en uitkeringen die worden betaald krachtens voornoemde artikelen.
A-1 1 4 1	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 8 van bijlage VII. De ambtenaren hebben voor zichzelf en voor hun gezin recht op vergoeding van de reiskosten van de standplaats naar de plaats van herkomst.
A-1 1 4 4	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 15 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de vaste vergoeding voor lokaal vervoer, toegekend op grond van voornoemd artikel.
A-1 1 4 5	Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), met name artikel 75. Deze post dient ter dekking van de bijzondere vergoeding voor de rekenplichtigen, ondergeschikte rekenplichtigen en beheerders van gelden ter goede rekening.
A-1 1 4 9	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 34. Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 47. Deze post dient ter dekking van de vergoeding bij ontslag van een ambtenaar op proef, de vergoeding bij opzegging door de Instelling van een overeenkomst met een tijdelijke functionaris en de overbruggingstoelage waarop ambtenaren recht hebben bij plaatsing in een andere categorie.
A-1 1 5	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 56, alsmede bijlage VI. Dit krediet dient ter dekking van de vaste vergoedingen en de betalingen op uurbasis voor overuren gemaakt door ambtenaren, tijdelijke functionarissen en hulpfunctionarissen van de categorieën C en D, die overwerk verrichten dat niet volgens de geldende regeling door vrije uren kan worden gecompenseerd.

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel A
(Economisch en Sociaal Comité)

HOOFDSTUK A-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

HOOFDSTUK A-1 2 — VERGOEDINGEN EN DIVERSE BIJDRAGEN BIJ DEFINITIEVE BEËINDIGING VAN DE DIENST

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-1 1 8	***Vergoedingen en kosten in verband met indiensttreding, beëindiging van de dienst en overplaatsing***			
A-1 1 8 1	Reiskosten (inclusief gezinsleden) Niet-gesplitste kredieten	4 650	8 302	9 362,70
A-1 1 8 2	Inrichtingsvergoedingen bij aanstelling, overplaatsing en beëindiging van de dienst Niet-gesplitste kredieten	37 908	61 614	88 761,77
A-1 1 8 3	Verhuiskosten Niet-gesplitste kredieten	32 203	28 568	39 999,98
A-1 1 8 4	Tijdelijke dagvergoedingen Niet-gesplitste kredieten	32 208	52 486	128 832,57
	Totaal van artikel A-1 1 8	106 969	150 970	266 957,02
A-1 1 9	***Aanpassingen van de bezoldigingen van de ambtenaren en andere personeelsleden***			
A-1 1 9 0	Aanpassingscoëfficiënten Niet-gesplitste kredieten	1 000	1 000	2 828,13
A-1 1 9 1	Voorziening Niet-gesplitste kredieten	126 117	129 194	0,—
	Totaal van artikel A-1 1 9	127 117	130 194	2 828,13
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK A-1 1	10 719 595	10 330 869	35 705 663,97
	HOOFDSTUK A-1 2			
A-1 2 1	***Vergoedingen bij terbeschikkingstelling, ontheffing van het ambt en ontslag***			
A-1 2 1 0	Vergoedingen bij ontheffing van het ambt overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 41 en 50 van het Statuut Niet-gesplitste kredieten	95 000	113 000	128 937,10

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel A
(Economisch en Sociaal Comité)

HOOFDSTUK A-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

HOOFDSTUK A-1 2 — VERGOEDINGEN EN DIVERSE BIJDRAGEN BIJ DEFINITIEVE BEËINDIGING VAN DE DIENST

Artikel Post	Toelichting
A-1 1 8	
A-1 1 8 1	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 20 en 71, alsmede artikel 7 van bijlage VII.
A-1 1 8 2	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 5 en 6 van bijlage VII.
A-1 1 8 3	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 20 en 71, alsmede artikel 9 van bijlage VII.
A-1 1 8 4	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 10 van bijlage VII.
A-1 1 9	
A-1 1 9 0	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 64 en 65.
A-1 1 9 1	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 65. Dit krediet dient ter dekking van de gevolgen van eventuele aanpassingen van de bezoldigingen, waartoe de Raad tijdens het begrotingsjaar besluit. Het heeft het karakter van een voorziening en mag slechts na overschrijving naar de desbetreffende onderdelen van dit hoofdstuk worden gebruikt.
A-1 2 1	
A-1 2 1 0	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 41 en 50, alsmede bijlage IV.

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S
Deel A
(Economisch en Sociaal Comité)

HOOFDSTUK A-1 2 — VERGOEDINGEN EN DIVERSE BIJDRAGEN BIJ DEFINITIEVE BEËINDIGING VAN DE DIENST *(vervolg)*

HOOFDSTUK A-1 3 — DIENSTREIZEN EN LOKAAL VERVOER

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-1 2 1	*(vervolg)*			
A-1 2 1 5	Vergoedingen bij beëindiging van de dienst (Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 3518/85) Niet-gesplitste kredieten	140 000	182 000	0,—
	Totaal van artikel A-1 2 1	235 000	295 000	128 937,10
A-1 2 3	***Ziektekostenverzekering*** Niet-gesplitste kredieten	12 000	11 000	6 091,81
A-1 2 9	***Aanpassingen van de diverse vergoedingen***			
A-1 2 9 0	Aanpassingscoëfficiënten Niet-gesplitste kredieten	12 000	8 000	6 193,94
A-1 2 9 1	Voorziening Niet-gesplitste kredieten	4 000	5 000	0,—
	Totaal van artikel A-1 2 9	16 000	13 000	6 193,94
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK A-1 2	263 000	319 000	141 222,85
	HOOFDSTUK A-1 3			
A-1 3 0	***Dienstreizen, lokaal vervoer en andere bijkomende kosten*** Niet-gesplitste kredieten	230 000	230 000	216 431,48
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK A-1 3	230 000	230 000	216 431,48

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel A
(Economisch en Sociaal Comité)

HOOFDSTUK A-1 2 — VERGOEDINGEN EN DIVERSE BIJDRAGEN BIJ DEFINITIEVE BEËINDIGING VAN DE DIENST *(vervolg)*

HOOFDSTUK A-1 3 — DIENSTREIZEN EN LOKAAL VERVOER

Artikel Post	Toelichting
A-1 2 1	*(vervolg)*
A-1 2 1 5	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 3518/85 van de Raad van 12 december 1985 tot vaststelling van bijzondere maatregelen betreffende de beëindiging van de dienst van ambtenaren van de Europese Gemeenschappen in verband met de toetreding van Spanje en Portugal (PB nr. L 335 van 13. 12. 1985, blz. 56).
A-1 2 3	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 72. Dit krediet dient ter dekking van de werkgeversbijdrage in de ziektekostenverzekering van gepensioneerden en ontvangers van vergoedingen in geval van terbeschikkingstelling, ontheffing van het ambt en ontslag.
A-1 2 9	
A-1 2 9 0	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 64 en 65.
A-1 2 9 1	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 65. Dit krediet dient ter dekking van de gevolgen van eventuele aanpassingen van de vergoedingen waartoe de Raad tijdens het begrotingsjaar besluit. Het heeft het karakter van een voorziening en mag slechts na overschrijving naar de desbetreffende onderdelen van dit hoofdstuk worden gebruikt.
A-1 3 0	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 11 tot en met 13 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor vervoerkosten, de betaling van dagvergoedingen tijdens dienstreizen, alsmede voor bijkomende of uitzonderlijke kosten bij dienstreizen.

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel A

(Economisch en Sociaal Comité)

HOOFDSTUK A-1 4 — INFRASTRUCTUUR VAN MEDISCH-SOCIALE AARD

HOOFDSTUK A-1 5 — UITWISSELING VAN AMBTENAREN EN DESKUNDIGEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK A-1 4			
A-1 4 0	***Restaurants en kantines***			
A-1 4 0 0	Exploitatie van restaurants en kantines Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	14 999,97
A-1 4 0 1	Verbouwing en vernieuwing van installaties van restaurants en kantines Niet-gesplitste kredieten	—	p.m.	0,—
	Totaal van artikel A-1 4 0	p.m.	p.m.	14 999,97
A-1 4 1	***Medische dienst*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	74 987,04
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK A-1 4	p.m.	p.m.	89 987,01
	HOOFDSTUK A-1 5			
A-1 5 0	***Reis- en verblijfkosten van nationale deskundigen die bij de diensten van de Instelling zijn gedetacheerd*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	
A-1 5 2	***Mobiliteit van personeel tussen de Gemeenschappen en de openbare en particuliere sectoren***			
A-1 5 2 0	Tijdelijk bij de Instelling gedetacheerde nationale en internationale ambtenaren en werknemers uit de particuliere sector Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
A-1 5 2 1	Tijdelijk bij de nationale en internationale diensten gedetacheerde ambtenaren van de Instelling Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel A-1 5 2	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK A-1 5	p.m.	p.m.	0,—

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel A

(Economisch en Sociaal Comité)

HOOFDSTUK A-1 4 — INFRASTRUCTUUR VAN MEDISCH-SOCIALE AARD

HOOFDSTUK A-1 5 — UITWISSELING VAN AMBTENAREN EN DESKUNDIGEN

Artikel Post	Toelichting
A-1 5 2	
A-1 5 2 0	Deze post dient ter dekking van de eventuele bijdrage in de kosten van ambtenaren uit de Lid-Staten en medewerkers uit het particuliere bedrijfsleven die deelnemen aan een uitwisseling.
A-1 5 2 1	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 38. Deze post dient ter dekking van de door de uitwisseling veroorzaakte extra kosten van de ambtenaren van de Gemeenschap die moeten worden vergoed.

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel A
(Economisch en Sociaal Comité)

HOOFDSTUK A-1 6 — SOCIALE DIENST

HOOFDSTUK A-1 7 — ONTVANGST EN REPRESENTATIE

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK A-1 6			
A-1 6 0	***Buitengewone bijstand***			
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
A-1 6 3	***Kinderopvangcentrum en andere kinderdagverblijven en -bewaarplaatsen***			
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	258 000,—
A-1 6 4	***Aanvullende steun voor gehandicapten***			
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	32 000,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK A-1 6	p.m.	p.m.	290 000,—
	HOOFDSTUK A-1 7			
A-1 7 0	***Ontvangst en representatie***			
A-1 7 0 0	Ontvangst- en representatiekosten van de leden van de Instelling			
	Niet-gesplitste kredieten	45 000	35 000	19 999,91
A-1 7 0 1	Ontvangst- en representatiekosten van personeelsleden			
	Niet-gesplitste kredieten	4 000	4 000	3 999,99
	Totaal van artikel A-1 7 0	49 000	39 000	23 999,90
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK A-1 7	49 000	39 000	23 999,90

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel A

(Economisch en Sociaal Comité)

HOOFDSTUK A-1 6 — SOCIALE DIENST

HOOFDSTUK A-1 7 — ONTVANGST EN REPRESENTATIE

Artikel Post	Toelichting
A-1 6 0	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 76. Dit artikel dient ter dekking van de bijstand aan personeelsleden die in zeer benarde omstandigheden verkeren.
A-1 6 4	Dit artikel is, in het kader van het gehandicaptenbeleid, bestemd voor de volgende gehandicapten: — ambtenaren en tijdelijke functionarissen in actieve dienst, — echtgenoten van ambtenaren en tijdelijke functionarissen in actieve dienst, — alle kinderen ten laste in de zin van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen. Het dient ter dekking, binnen de grenzen van de budgettaire mogelijkheden en na uitputting van de eventuele rechten die door het land van herkomst of woonplaats worden toegekend, van de als noodzakelijk erkende en naar behoren aangetoonde niet-medische kosten die op grond van de handicap zijn gemaakt.
A-1 7 0	
A-1 7 0 0	Besluit van het Bureau van het Economisch en Sociaal Comité van 26 februari 1980. Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven in verband met de verplichtingen van de Instelling inzake ontvangst en representatie.
A-1 7 0 1	Dit krediet dient ter dekking van de ontvangst- en representatiekosten die in het belang van de Instelling door sommige ambtenaren worden gemaakt.

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel A

(Economisch en Sociaal Comité)

HOOFDSTUK A-1 8 — INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK A-1 8			
A-1 8 0	***Interinstitutionele samenwerking***			
A-1 8 0 4	Talencursussen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	24 318,50
	Totaal van artikel A-1 8 0	p.m.	p.m.	24 318,50
A-1 8 6	***Sociale betrekkingen tussen de leden van het personeel*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	5 850,—
A-1 8 7	***Overige sociale voorzieningen*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	3 734,43
A-1 8 8	***Diverse uitgaven voor de aanwerving***			
A-1 8 8 0	Diverse uitgaven voor de aanwerving Niet-gesplitste kredieten	20 000 (1)	36 000	454 819,14
	Totaal van artikel A-1 8 8	20 000	36 000	454 819,14
A-1 8 9	***Werk door derden***			
A-1 8 9 1	Free-lance tolken Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
A-1 8 9 3	Technische uitzendkrachten voor conferenties Niet-gesplitste kredieten	15 000	15 000	21 147,42

(1) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 15 000 ecu.

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel A

(Economisch en Sociaal Comité)

HOOFDSTUK A-1 8 — INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING

Artikel Post	Toelichting
	De activiteiten opgenomen in dit hoofdstuk hebben betrekking op de interinstitutionele samenwerking, hetgeen overleg tussen de Instellingen en versterking van de gemeenschappelijke beheersinstrumenten met het oog op rationalisatie van de uitgaven inhoudt.
A-1 8 6	Dit artikel dient ter dekking van initiatieven ter bevordering van de sociale contacten tussen personeelsleden.
A-1 8 7	Dit artikel dient ter dekking van bijdragen ten behoeve van personeelsleden die niet aan de overige artikelen van dit hoofdstuk moeten worden toegerekend (gezinshulp, enz.).
A-1 8 8	
A-1 8 8 0	*Oude post A-1 1 8 0* Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor advertenties, de oproeping van kandidaten en de huur van zalen en machines voor het organiseren van algemene vergelijkende onderzoeken op interinstitutionele basis. In gevallen waarin een en ander naar behoren is aangetoond, op grond van functionele behoeften en na overleg met de andere Instellingen, kan dit krediet gedeeltelijk worden gebruikt voor het organiseren van vergelijkende onderzoeken door de Instelling zelf.
A-1 8 9	
A-1 8 9 1	*Oude post A-1 1 7 1* Dit post dient ter dekking van de uitgaven voor op contract en incidenteel werkende tolken.
A-1 8 9 3	*Oude post A-1 1 7 3* Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor technische uitzendkrachten voor conferenties in geval van extra werk.

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel A
(Economisch en Sociaal Comité)

HOOFDSTUK A-1 8 — INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-1 8 9	*(vervolg)*			
A-1 8 9 5	Ander werk door derden Niet-gesplitste kredieten	63 000	150 000	253 983,51
	Totaal van artikel A-1 8 9	78 000	165 000	275 130,93
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK A-1 8	98 000	201 000	763 853,—
	Totaal van titel A-1	**11 428 595**	**11 184 869**	**37 278 158,19**

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel A

(Economisch en Sociaal Comité)

HOOFDSTUK A-1 8 — INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
A-1 8 9	*(vervolg)*
A-1 8 9 5	*Oude post A-1 1 7 5* Dit krediet dient ter dekking van de kosten van alle diensten die af en toe worden uitgevoerd door personen die niet aan de Instelling verbonden zijn.

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel A

(Economisch en Sociaal Comité)

TITEL A-2

GEBOUWEN, MATERIEEL EN DIVERSE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

HOOFDSTUK A-2 0 — INVESTERINGEN IN ONROERENDE GOEDEREN, HUUR VAN GEBOUWEN EN BIJKOMENDE KOSTEN

HOOFDSTUK A-2 1 — INFORMATIEVERWERKING

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK A-2 0			
A-2 0 0	***Huur*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	3 100 823,21
A-2 0 1	***Verzekeringen*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	70 638,60
A-2 0 2	***Water, gas, elektriciteit en verwarming*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	209 371,96
A-2 0 3	***Schoonmaken en onderhoud*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	877 900,94
A-2 0 4	***Inrichting van dienstruimten*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	259 424,13
A-2 0 5	***Veiligheid van en toezicht op de gebouwen*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	662 999,71
A-2 0 8	***Overige uitgaven*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK A-2 0	p.m.	p.m.	5 181 158,55
	HOOFDSTUK A-2 1			
A-2 1 1	***Informatieverwerkingsnetten*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	240 000,—
A-2 1 4	***Werk door derden: analyse en programmering, pre-analyse en bijzondere projecten*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	199 932,45
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK A-2 1	p.m.	p.m.	439 932,45

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel A

(Economisch en Sociaal Comité)

TITEL A-2

GEBOUWEN, MATERIEEL EN DIVERSE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

HOOFDSTUK A-2 0 — INVESTERINGEN IN ONROERENDE GOEDEREN, HUUR VAN GEBOUWEN EN BIJKOMENDE KOSTEN

HOOFDSTUK A-2 1 — INFORMATIEVERWERKING

Artikel Post	Toelichting
	De kredieten betreffende de hoofdstukken A-2 0, A-2 1, A-2 2 (met uitzondering van de posten A-2 2 5 2 en A-2 2 5 3), A-2 3 (met uitzondering van artikel A-2 3 3, post A-2 3 5 2 en artikel A-2 3 9) en A-2 4 zijn opgenomen in deel C (gemeenschappelijke organisatiestructuur).
	Wanneer het krediet bestemd is ter dekking van uitgaven voor de aanschaf van of de sluiting van een contract tot levering van materieel of verrichten van diensten, overlegt de Instelling met de andere Instellingen over de voorwaarden die elke Instelling heeft verkregen.

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S
Deel A
(Economisch en Sociaal Comité)

HOOFDSTUK A-2 2 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK A-2 2			
A-2 2 0	***Technische installaties en bureauticamaterieel***			
A-2 2 0 0	Eerste aanschaf van technisch materieel en technische installaties Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	29 751,58
A-2 2 0 1	Vervanging van technisch materieel en technische installaties Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	3 936,70
A-2 2 0 2	Huur van technisch materieel en technische installaties Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	257 850,65
A-2 2 0 3	Onderhoud, gebruik en reparatie van technisch materieel en technische installaties Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	561 370,61
A-2 2 0 4	Bureauticamaterieel Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	988 802,34
	Totaal van artikel A-2 2 0	p.m.	p.m.	1 841 711,88
A-2 2 1	***Meubilair***			
A-2 2 1 0	Eerste aanschaf van meubilair Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	230 216,07
A-2 2 1 1	Vervanging van meubilair Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	13 670,60
A-2 2 1 3	Onderhoud, gebruik en reparatie van meubilair Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	1 082,49
	Totaal van artikel A-2 2 1	p.m.	p.m.	244 969,16
A-2 2 3	***Vervoermiddelen***			
A-2 2 3 2	Huur van vervoermiddelen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	8 409,98
A-2 2 3 3	Onderhoud, gebruik en reparatie van vervoermiddelen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	25 526,32
	Totaal van artikel A-2 2 3	p.m.	p.m.	33 936,30
A-2 2 5	***Documentatie en bibliotheek***			
A-2 2 5 0	Bibliotheekfonds, aankoop van boeken Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	35 499,99

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel A

(Economisch en Sociaal Comité)

HOOFDSTUK A-2 2 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN

Artikel Post	Toelichting
	Wanneer het krediet bestemd is ter dekking van uitgaven voor de aanschaf van of de sluiting van een contract tot levering van materieel of verrichten van diensten, overlegt de Instelling met de andere Instellingen over de voorwaarden die elke Instelling heeft verkregen.

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel A
(Economisch en Sociaal Comité)

HOOFDSTUK A-2 2 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK A-2 3 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-2 2 5	*(vervolg)*			
A-2 2 5 2	Abonnementen op dagbladen en tijdschriften Niet-gesplitste kredieten	25 000	25 000	21 000,—
A-2 2 5 3	Abonnementen op persagentschappen Niet-gesplitste kredieten	13 000	13 000	11 000,—
A-2 2 5 4	Inbinden en onderhouden van het bibliotheekbezit Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	7 199,73
A-2 2 5 5	Abonnementen op diensten voor snelle informatie via beeldscherm Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	3 993,56
	Totaal van artikel A-2 2 5	38 000	38 000	78 693,28
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK A-2 2	38 000	38 000	2 199 310,62
	HOOFDSTUK A-2 3			
A-2 3 0	***Papier en kantoorbenodigdheden*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	452 905,31
A-2 3 2	***Financiële kosten***			
A-2 3 2 0	Bankkosten Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	3 983,59
	Totaal van artikel A-2 3 2	p.m.	p.m.	3 983,59
A-2 3 3	***Proceskosten*** Niet-gesplitste kredieten	23 000	23 000	23 500,—
A-2 3 4	***Schadevergoeding*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
A-2 3 5	***Overige huishoudelijke uitgaven***			
A-2 3 5 0	Diverse verzekeringen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	2 000,—

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel A

(Economisch en Sociaal Comité)

HOOFDSTUK A-2 2 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK A-2 3 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

Artikel Post	Toelichting
A-2 2 5	*(vervolg)*
A-2 2 5 2	Dit krediet dient ter dekking van de abonnementen van het Economisch en Sociaal Comité op dagbladen, tijdschriften en andere publikaties.
A-2 2 5 3	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van het Economisch en Sociaal Comité voor abonnementen op persagentschappen.
	Wanneer het krediet bestemd is ter dekking van uitgaven voor de aanschaf van of de sluiting van een contract tot levering van materieel of verrichten van diensten, overlegt de Instelling met de andere Instellingen over de voorwaarden die elke Instelling heeft verkregen.
A-2 3 3	Dit krediet dient ter dekking van alle kosten van juridische aard.

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S
Deel A
(Economisch en Sociaal Comité)

HOOFDSTUK A-2 3 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK A-2 4 — PORTO EN TELECOMMUNICATIE

HOOFDSTUK A-2 5 — VERGADERINGEN EN CONVOCATIES

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-2 3 5	*(vervolg)*			
A-2 3 5 1	Dienst- en werkkleding Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	19 371,50
A-2 3 5 2	Interne vergaderingen Niet-gesplitste kredieten	22 000	23 000	33 740,40
A-2 3 5 3	Interne verhuisdienst Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	46 740,49
A-2 3 5 9	Overige huishoudelijke uitgaven Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	11 214,46
	Totaal van artikel A-2 3 5	22 000	23 000	113 066,85
A-2 3 9	***Interinstitutionele dienstverlening — Gemeenschappelijke Tolken-conferentiedienst*** Niet-gesplitste kredieten	6 016 000	4 875 000 (1)	4 848 800,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK A-2 3	6 061 000	4 921 000	5 442 255,75
	HOOFDSTUK A-2 4			
A-2 4 0	***Porto en verzendkosten*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	307 561,95
A-2 4 1	***Telefoon, telegraaf, telex, televisie*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	319 999,95
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK A-2 4	p.m.	p.m.	627 561,90
	HOOFDSTUK A-2 5			
A-2 5 0	***Vergaderingen en convocaties in het algemeen*** Niet-gesplitste kredieten	8 793 000	8 563 000	7 192 999,99

(1) In hoofdstuk A-10 0 is een krediet opgenomen van 921 000 ecu.

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel A

(Economisch en Sociaal Comité)

HOOFDSTUK A-2 3 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK A-2 4 — PORTO EN TELECOMMUNICATIE

HOOFDSTUK A-2 5 — VERGADERINGEN EN CONVOCATIES

Artikel Post	Toelichting
A-2 3 5	*(vervolg)*
A-2 3 5 2	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven in verband met het verstrekken van verversingen en, in sommige gevallen, kleine maaltijden tijdens interne vergaderingen.
A-2 3 9	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van diensten verleend door de Tolkendienst van de Commissie.
A-2 5 0	Dit krediet dient ter dekking van de reis- en verblijfkosten van de leden van het Economisch en Sociaal Comité bij zittingen en andere vergaderingen.

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel A
(Economisch en Sociaal Comité)

HOOFDSTUK A-2 5 — VERGADERINGEN EN CONVOCATIES *(vervolg)*

HOOFDSTUK A-2 6 — STUDIES, ENQUÊTES EN ADVIEZEN

HOOFDSTUK A-2 7 — PUBLIKATIES EN VOORLICHTING

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-2 5 5	***Organisatie van en deelneming aan conferenties, congressen en vergaderingen***			
	Niet-gesplitste kredieten	80 000	80 000	79 998,18
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK A-2 5	8 873 000	8 643 000	7 272 998,17
	HOOFDSTUK A-2 6			
A-2 6 0	***Gespecialiseerde studies, enquêtes en adviezen***			
	Niet-gesplitste kredieten	75 000	40 000	20 000,—
A-2 6 5	***Comité van de Regio's***			
	Niet-gesplitste kredieten	—	—	999 999,99
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK A-2 6	75 000	40 000	1 019 999,99
	HOOFDSTUK A-2 7			
A-2 7 0	***Publikatieblad***			
	Niet-gesplitste kredieten	760 000	604 000	707 500,—
A-2 7 1	***Publikaties***			
A-2 7 1 0	Algemene publikaties			
	Niet-gesplitste kredieten	210 000	180 000	130 000,—
A-2 7 1 9	Reclame en verkoopbevordering			
	Niet-gesplitste kredieten	16 000	16 000	13 000,—
	Totaal van artikel A-2 7 1	226 000	196 000	143 000,—

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel A
(Economisch en Sociaal Comité)

HOOFDSTUK A-2 5 — VERGADERINGEN EN CONVOCATIES *(vervolg)*

HOOFDSTUK A-2 6 — STUDIES, ENQUÊTES EN ADVIEZEN

HOOFDSTUK A-2 7 — PUBLIKATIES EN VOORLICHTING

Artikel Post	Toelichting
A-2 5 5	Dit krediet dient ter dekking van de kosten, met inbegrip van de representatiekosten, van het organiseren van conferenties van algemene aard. Tevens dient het ter dekking van de kosten van jaarlijkse ontmoetingen van de sociale partners uit de Europese Gemeenschap, met name met vertegenwoordigers van de sociaal-economische kringen uit de Europese Vrijhandelsassociatie (samenwerking in het verband van de Europese Economische Ruimte) en uit landen in Afrika, het Caribisch Gebied en de Stille Oceaan, alsook van de kosten voor het onderhouden van de betrekkingen met de landen van Oost-Europa en Latijns-Amerika, de Arabische Maghreb-Unie en Turkije.
A-2 6 0	Dit krediet dient ter dekking van uitgaven voor het verrichten van studies onder contract door externe gekwalificeerde deskundigen en door onderzoeksinstituten.
A-2 7 0	Dit krediet dient ter dekking van de drukkosten van publikaties in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.* De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 25 000 ecu.
A-2 7 1	
A-2 7 1 0	Besluit 69/13/Euratom, EGKS, EEG van 16 januari 1969 houdende instelling van het Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 13 van 18. 1. 1969, blz. 19). Dit krediet dient ter dekking van de kosten van het drukken, in de talen van de Gemeenschap, van de verschillende publikaties van het Economisch en Sociaal Comité die niet door het Comité zelf worden gedrukt.
A-2 7 1 9	Dit krediet dient met name ter dekking van de kosten van het drukken en verspreiden van verschillende publikaties.

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S
Deel A
(Economisch en Sociaal Comité)

HOOFDSTUK A-2 7 — PUBLIKATIES EN VOORLICHTING *(vervolg)*

HOOFDSTUK A-2 9 — SUBSIDIES EN DEELNEMINGEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
A-2 7 2	***Voorlichting en deelneming aan openbare evenementen***			
	Niet-gesplitste kredieten	53 000	53 000	31 999,85
A-2 7 3	***Vorming van de jeugd in een Europese geest***			
A-2 7 3 0	Vorming van de jeugd in een Europese geest			
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
A-2 7 3 3	Stages bij de diensten van de Instelling			
	Niet-gesplitste kredieten	80 000	80 000	71 519,37
	Totaal van artikel A-2 7 3	80 000	80 000	71 519,37
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK A-2 7	1 119 000	933 000	954 019,22
	HOOFDSTUK A-2 9			
A-2 9 4	***Studiebeurzen***			
A-2 9 4 0	Onderzoeks- en studiebeurzen			
	Niet-gesplitste kredieten	12 000	2 700	2 700,—
	Totaal van artikel A-2 9 4	12 000	2 700	2 700,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK A-2 9	12 000	2 700	2 700,—
	Totaal van titel A-2	**16 178 000**	**14 577 700**	**23 139 936,65**

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel A

(Economisch en Sociaal Comité)

HOOFDSTUK A-2 7 — PUBLIKATIES EN VOORLICHTING *(vervolg)*

HOOFDSTUK A-2 9 — SUBSIDIES EN DEELNEMINGEN

Artikel Post	Toelichting
A-2 7 2	Dit krediet dient ter dekking van de kosten, inclusief de representatiekosten, van voorlichting van de bevolking over het doel en de werkzaamheden van het Economisch en Sociaal Comité.
A-2 7 3	
A-2 7 3 3	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van stages voor jonge academici.
A-2 9 4	
A-2 9 4 0	Dit krediet dient ter dekking van de beperkte bijdrage tot uitvoering van onderzoeksprojecten op het terrein van voor de Europese integratie van bijzonder belang zijnde werkzaamheden van het Economisch en Sociaal Comité.

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S
Deel A
(Economisch en Sociaal Comité)

TITEL A-10

OVERIGE UITGAVEN

HOOFDSTUK A-10 0 — VOORZIENINGEN

HOOFDSTUK A-10 1 — RESERVE VOOR ONVOORZIENE UITGAVEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK A-10 0	15 000	921 000	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK A-10 0	15 000	921 000	0,—
	HOOFDSTUK A-10 1	—	—	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK A-10 1	—	—	0,—
	Totaal van titel A-10	**15 000**	**921 000**	**0,—**
	TOTAAL-GENERAAL	**27 621 595**	**26 683 569**	**60 418 094,84**

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S
Deel A
(Economisch en Sociaal Comité)

TITEL A-10

OVERIGE UITGAVEN

HOOFDSTUK A-10 0 — VOORZIENINGEN

HOOFDSTUK A-10 1 — RESERVE VOOR ONVOORZIENE UITGAVEN

Artikel Post	Toelichting
	De in dit hoofdstuk opgenomen kredieten hebben uitsluitend het karakter van een voorziening en mogen slechts worden gebruikt na een overschrijving ervan naar andere begrotingshoofdstukken volgens de hiervoor in het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), vastgestelde procedure. Specificatie van de kredieten: Post A-1 8 8 0 Diverse uitgaven voor de aanwerving 15 000 Totaal 15 000

DEEL B

COMITÉ VAN DE REGIO'S

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel B

(Comité van de Regio's)

STAAT VAN ONTVANGSTEN

Eigen inkomsten

Titel Hoofdstuk Artikel	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
B-4	**DIVERSE BELASTINGEN, HEFFINGEN EN BIJDRAGEN VAN DE GEMEENSCHAP**			
B-4 0	INHOUDINGEN OP DE BEZOLDIGINGEN VAN HET PERSONEEL			
B-4 0 0	**Opbrengst van de belasting op de salarissen, lonen en vergoedingen van de ambtenaren en de andere personeelsleden**	482 052	372 721	46 614,98
B-4 0 1	**Bijdragen van het personeel in de financiering van de pensioenregeling**	359 219	280 274	5 695,17
B-4 0 3	**Opbrengst van de tijdelijke bijdrage die van toepassing is op de bezoldigingen van de ambtenaren en de andere personeelsleden in actieve dienst**	87 847	67 610	8 714,67
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B-4 0	929 118	720 605	61 024,82
	Totaal van titel B-4	**929 118**	**720 605**	**61 024,82**
B-5	**ADMINISTRATIEVE ONTVANGSTEN VAN DE INSTELLING**			
B-5 0	OPBRENGST VAN DE VERKOOP VAN ROERENDE EN ONROERENDE GOEDEREN			
B-5 0 0	**Opbrengst van de verkoop van roerende goederen**	p.m.	p.m.	0,—
B-5 0 2	**Opbrengst van de verkoop van publikaties, drukwerken en films**	p.m.	10 000	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B-5 0	p.m.	10 000	0,—
B-5 1	HUUROPBRENGST			
B-5 1 0	**Opbrengst van de verhuur van meubilair en materieel**	p.m.	p.m.	0,—
B-5 1 1	**Opbrengst van de verhuur van onroerende goederen en huurkosten**	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B-5 1	p.m.	p.m.	0,—
B-5 2	ONTVANGSTEN UIT HOOFDE VAN UITGEZETTE MIDDELEN, BANKRENTEN EN ANDERE ONTVANGSTEN	p.m.	p.m.	0,—
B-5 3	KOERSWINST	p.m.	p.m.	0,—
B-5 5	OVERDRACHT OF INKOOP VAN PENSIOENRECHTEN DOOR HET PERSONEEL	4 000	p.m.	0,—
	Totaal van titel B-5	**4 000**	**10 000**	**0,—**

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S
Deel B
(Comité van de Regio's)

Eigen inkomsten *(vervolg)*

Titel Hoofdstuk Artikel	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
B-9	**DIVERSE ONTVANGSTEN**			
B-9 0	DIVERSE ONTVANGSTEN	p.m.	25 000	7,10
	Totaal van titel B-9	**p.m.**	**25 000**	**7,10**
	TOTAAL-GENERAAL	**933 118**	**755 605**	**61 031,92**

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel B

(Comité van de Regio's)

STAAT VAN UITGAVEN

Algemene samenvatting van de kredieten (1996 en 1995) en van de uitvoering (1994)

Titel Hoofdstuk	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
B-1	**LEDEN EN PERSONEEL VAN DE INSTELLING**			
B-1 0	LEDEN VAN DE INSTELLING	69 000	73 000	14 999,08
B-1 1	PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST	6 690 865	6 829 324	784 145,86
B-1 2	VERGOEDINGEN EN DIVERSE BIJDRAGEN BIJ DEFINITIEVE BEËINDIGING VAN DE DIENST	p.m.	p.m.	0,—
B-1 3	DIENSTREIZEN EN LOKAAL VERVOER	170 000	160 000	35 604,87
B-1 4	INFRASTRUCTUUR VAN MEDISCH-SOCIALE AARD	p.m.	p.m.	0,—
B-1 5	UITWISSELING VAN AMBTENAREN EN DESKUNDIGEN	76 000	p.m.	0,—
B-1 6	SOCIALE DIENST	p.m.	p.m.	0,—
B-1 7	ONTVANGST EN REPRESENTATIE	53 000	43 000	17 000,—
B-1 8	INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING	114 830	192 000	741 739,35
	Totaal van titel B-1	**7 173 695**	**7 297 324**	**1 593 489,16**
B-2	**GEBOUWEN, MATERIEEL EN DIVERSE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN**			
B-2 2	ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN	38 000	38 000	77 360,36
B-2 3	LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN	2 665 000	2 016 000	845 827,01
B-2 4	PORTO EN TELECOMMUNICATIE	p.m.	p.m.	– 50,15
B-2 5	VERGADERINGEN EN CONVOCATIES	5 335 000	5 283 628	1 580 000,—
B-2 6	STUDIES, ENQUÊTES EN ADVIEZEN	50 000	45 000	0,—
B-2 7	PUBLIKATIES EN VOORLICHTING	789 000	697 000	86 709,44
B-2 9	SUBSIDIES EN DEELNEMINGEN	2 700	2 700	0,—
	Totaal van titel B-2	**8 879 700**	**8 082 328**	**2 589 846,66**
B-10	**OVERIGE UITGAVEN**			
B-10 0	VOORZIENINGEN	17 000	317 000	0,—

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S
Deel B
(Comité van de Regio's)

Algemene samenvatting van de kredieten (1996 en 1995) en van de uitvoering (1994) *(vervolg)*

Titel Hoofdstuk	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
B-10 1	RESERVE VOOR ONVOORZIENE UITGAVEN	—	—	0,—
	Totaal van titel B-10	**17 000**	**317 000**	**0,—**
	TOTAAL-GENERAAL	**16 070 395**	**15 696 652**	**4 183 335,82**

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S
Deel B
(Comité van de Regio's)

TITEL B-1

LEDEN EN PERSONEEL VAN DE INSTELLING

HOOFDSTUK B-1 0 — LEDEN VAN DE INSTELLING

HOOFDSTUK B-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK B-1 0			
B-1 0 0	***Salarissen, vergoedingen en toelagen***			
B-1 0 0 0	Basissalarissen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
B-1 0 0 3	Representatievergoedingen Niet-gesplitste kredieten	42 000	42 000	8 499,12
B-1 0 0 5	Kosten van bijzondere reizen ter vervulling van het mandaat Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
B-1 0 0 6	Vergoedingen voor uitgaven in verband met de werkzaamheden van de leden van de Instelling Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel B-1 0 0	42 000	42 000	8 499,12
B-1 0 1	***Ongevallen- en ziektekostenverzekering en andere sociale lasten*** Niet-gesplitste kredieten	15 000	14 000	6 499,96
B-1 0 6	***Talencursussen voor de leden van de Instelling*** Niet-gesplitste kredieten	12 000	17 000	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B-1 0	69 000	73 000	14 999,08
	HOOFDSTUK B-1 1			
B-1 1 0	***Ambtenaren en tijdelijke functionarissen die een op de lijst van het aantal ambten voorkomend ambt bekleden***			
B-1 1 0 0	Basissalarissen Niet-gesplitste kredieten	4 155 439	3 896 728	69 032,39
B-1 1 0 1	Gezinstoelagen Niet-gesplitste kredieten	419 095	397 207	6 151,75

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel B

(Comité van de Regio's)

TITEL B-1

LEDEN EN PERSONEEL VAN DE INSTELLING

HOOFDSTUK B-1 0 — LEDEN VAN DE INSTELLING

HOOFDSTUK B-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST

Artikel Post	Toelichting
B-1 0 0	
B-1 0 0 3	Dit krediet dient ter dekking van de aan de voorzitter en de vice-voorzitters van het Comité van de Regio's toegekende vergoedingen.
B-1 0 0 6	Deze vaste maandelijkse vergoeding dient ter dekking van met name kantoor-, telefoon- en portokosten.
B-1 0 1	Dit krediet dient ter dekking van de premie voor de ziektekosten- en de ongevallenverzekering voor de leden van het Comité van de Regio's.
B-1 0 6	Dit krediet dient ter dekking van een gedeelte van de inschrijvingskosten voor talencursussen of andere studiebijeenkomsten voor voortgezette beroepsopleiding voor de leden van het Comité van de Regio's.
B-1 1 0	De berekening voor de vaststelling van de kredieten van dit artikel werd vastgesteld op basis van de bepalingen van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen en van de Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen.
B-1 1 0 0	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 62 en 66. Dit krediet is berekend aan de hand van de lijst van het aantal ambten voor dit begrotingsjaar.
B-1 1 0 1	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 67. Dit krediet dient ter dekking van de gezinstoelagen, namelijk: — de kostwinnerstoelage, — de kindertoelage, — de schooltoelage.

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel B

(Comité van de Regio's)

HOOFDSTUK B-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
B-1 1 0	*(vervolg)*			
B-1 1 0 2	Ontheemdingstoelagen en toelagen voor verblijf in het buitenland (inclusief artikel 97 van het EGKS-Statuut) Niet-gesplitste kredieten	549 975	515 182	6 166,11
B-1 1 0 3	Secretariaatstoelagen Niet-gesplitste kredieten	43 295	42 973	958,70
	Totaal van artikel B-1 1 0	5 167 804	4 852 090	82 308,95
B-1 1 1	***Andere personeelsleden***			
B-1 1 1 0	Hulpfunctionarissen Niet-gesplitste kredieten	566 000	563 000	647 174,23
B-1 1 1 1	Hulptolken Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
B-1 1 1 2	Plaatselijke functionarissen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
B-1 1 1 3	Bijzondere adviseurs Niet-gesplitste kredieten	53 000	p.m.	0,—
B-1 1 1 4	Hulpvertalers Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel B-1 1 1	619 000	563 000	647 174,23
B-1 1 2	***Bijscholing en voortgezette beroepsopleiding, voorlichting van het personeel*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
B-1 1 3	***Ziektekosten-, ongevallen- en beroepsziektenverzekering, werkloosheidsverzekering en behoud van pensioenrechten***			
B-1 1 3 0	Ziektekostenverzekering Niet-gesplitste kredieten	145 144	133 066	2 347,01
B-1 1 3 1	Ongevallen- en beroepsziektenverzekering Niet-gesplitste kredieten	30 712	27 402	462,52

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel B

(Comité van de Regio's)

HOOFDSTUK B-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B-1 1 0	*(vervolg)*
B-1 1 0 2	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 4 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de toelage die wordt uitgekeerd aan de ambtenaren die voldoen aan de voorwaarden vermeld in voornoemd artikel.
B-1 1 0 3	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 4 bis van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de toelage die wordt toegekend aan ambtenaren van categorie C die als stenotypist of typist werkzaam zijn.
B-1 1 1	
B-1 1 1 0	Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 3 en titel III. Dit krediet dient ter dekking van de salarissen en de werkgeverspremie voor de sociale verzekeringen van hulpfunctionarissen. Dezen worden ingeschakeld in piekperioden en ter vervanging van ambtenaren die hun taak niet normaal kunnen vervullen (ziekteverlof, moederschapsverlof, verlof om redenen van persoonlijke aard en part-time).
B-1 1 1 2	Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 3 en titel III. Deze post dient ter dekking van de bezoldiging (inclusief overuren), alsmede van de werkgeversbijdrage voor de sociale zekerheid van de plaatselijke functionarissen.
B-1 1 1 3	Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 5, 82 en 83. Dit krediet dient ter dekking van de honoraria en kosten van de bijzondere adviseurs.
B-1 1 3	
B-1 1 3 0	*Oude post B-1 8 3 0* Dit krediet dient ter dekking van de betaling van de bijdrage van de Instelling aan de gemeenschappelijke regeling ziektekostenverzekering.
B-1 1 3 1	*Oude post B-1 8 3 1* Dit krediet dient ter dekking van de ongevallen- en beroepsziektenrisico's van het personeel.

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S
Deel B
(Comité van de Regio's)

HOOFDSTUK B-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
B-1 1 3	*(vervolg)*			
B-1 1 3 2	Werkloosheidsverzekering voor tijdelijke functionarissen Niet-gesplitste kredieten	3 000	p.m.	248,66
B-1 1 3 3	Vorming of behoud van pensioenrechten voor tijdelijke functionarissen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel B-1 1 3	178 856	160 468	3 058,19
B-1 1 4	***Diverse toelagen en vergoedingen***			
B-1 1 4 0	Geboortetoelagen en uitkeringen bij overlijden Niet-gesplitste kredieten	2 000	p.m.	0,—
B-1 1 4 1	Jaarlijkse reiskosten van de standplaats naar de plaats van herkomst Niet-gesplitste kredieten	89 111	98 745	0,—
B-1 1 4 3	Vaste ambtsvergoeding Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
B-1 1 4 4	Vaste vergoedingen voor lokaal vervoer Niet-gesplitste kredieten	2 000	1 000	0,—
B-1 1 4 5	Bijzondere vergoeding voor rekenplichtigen en beheerders van gelden ter goede rekening Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
B-1 1 4 9	Overige toelagen en vergoedingen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel B-1 1 4	93 111	99 745	0,—
B-1 1 5	***Overuren*** Niet-gesplitste kredieten	20 000	38 000	9 774,18

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel B

(Comité van de Regio's)

HOOFDSTUK B-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B-1 1 3	*(vervolg)*
B-1 1 3 2	*Oude post B-1 8 3 2* Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor de werkloosheidsverzekering voor tijdelijke functionarissen.
B-1 1 3 3	*Oude post B-1 8 3 3* Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 42. Deze post dient ter dekking van de betalingen die de Instelling verricht met het oog op de totstandkoming of handhaving van pensioenrechten in het land van herkomst van tijdelijke functionarissen.
B-1 1 4	
B-1 1 4 0	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 70, 74 en 75. Dit krediet dient ter dekking van de toelagen en uitkeringen die worden betaald krachtens voornoemde artikelen.
B-1 1 4 1	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 8 van bijlage VII. De ambtenaren hebben voor zichzelf en voor hun gezin recht op vergoeding van de reiskosten van de standplaats naar de plaats van herkomst.
B-1 1 4 4	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 15 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de vaste vergoeding voor lokaal vervoer, toegekend op grond van voornoemd artikel.
B-1 1 4 5	Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1994, blz. 12), met name artikel 75. Deze post dient ter dekking van de bijzondere vergoeding voor de rekenplichtigen, ondergeschikte rekenplichtigen en beheerders van gelden ter goede rekening.
B-1 1 4 9	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 34. Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 47. Deze post dient ter dekking van de vergoeding bij ontslag van een ambtenaar op proef, de vergoeding bij opzegging door de Instelling van een overeenkomst met een tijdelijke functionaris en de overbruggingstoelage waarop ambtenaren recht hebben bij plaatsing in een andere categorie.
B-1 1 5	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 56, alsmede bijlage VI. Dit krediet dient ter dekking van de vaste vergoedingen en de betalingen op uurbasis voor overuren gemaakt door ambtenaren, tijdelijke functionarissen en hulpfunctionarissen van de categorieën C en D, die overwerk verrichten dat niet volgens de geldende regeling door vrije uren kan worden gecompenseerd.

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S
Deel B
(Comité van de Regio's)

HOOFDSTUK B-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

HOOFDSTUK B-1 2 — VERGOEDINGEN EN DIVERSE BIJDRAGEN BIJ DEFINITIEVE BEËINDIGING VAN DE DIENST

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
B-1 1 8	***Vergoedingen en kosten in verband met indiensttreding, beëindiging van de dienst en overplaatsing***			
B-1 1 8 1	Reiskosten (inclusief gezinsleden) Niet-gesplitste kredieten	21 621	36 186	3 658,37
B-1 1 8 2	Inrichtingsvergoedingen bij aanstelling, overplaatsing en beëindiging van de dienst Niet-gesplitste kredieten	186 239	406 170	0,—
B-1 1 8 3	Verhuiskosten Niet-gesplitste kredieten	165 969	206 820	0,—
B-1 1 8 4	Tijdelijke dagvergoedingen Niet-gesplitste kredieten	163 181	382 104	38 171,94
	Totaal van artikel B-1 1 8	537 010	1 031 280	41 830,31
B-1 1 9	***Aanpassingen van de bezoldigingen van de ambtenaren en andere personeelsleden***			
B-1 1 9 0	Aanpassingscoëfficiënten Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
B-1 1 9 1	Voorziening Niet-gesplitste kredieten	75 084	84 741	0,—
	Totaal van artikel B-1 1 9	75 084	84 741	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B-1 1	6 690 865	6 829 324	784 145,86
	HOOFDSTUK B-1 2			
B-1 2 1	***Vergoedingen bij terbeschikkingstelling, ontheffing van het ambt en ontslag***			
B-1 2 1 0	Vergoedingen bij ontheffing van het ambt overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 41 en 50 van het Statuut Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel B

(Comité van de Regio's)

HOOFDSTUK B-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

HOOFDSTUK B-1 2 — VERGOEDINGEN EN DIVERSE BIJDRAGEN BIJ DEFINITIEVE BEËINDIGING VAN DE DIENST

Artikel Post	Toelichting
B-1 1 8	
B-1 1 8 1	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 20 en 71, alsmede artikel 7 van bijlage VII.
B-1 1 8 2	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 5 en 6 van bijlage VII.
B-1 1 8 3	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 20 en 71, alsmede artikel 9 van bijlage VII.
B-1 1 8 4	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 10 van bijlage VII.
B-1 1 9	
B-1 1 9 0	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 64 en 65.
B-1 1 9 1	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 65. Dit krediet dient ter dekking van de gevolgen van eventuele aanpassingen van de bezoldigingen, waartoe de Raad tijdens het begrotingsjaar besluit. Het heeft het karakter van een voorziening en mag slechts na overschrijving naar de desbetreffende onderdelen van dit hoofdstuk worden gebruikt.
B-1 2 1	
B-1 2 1 0	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 41 en 50, alsmede bijlage IV.

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S
Deel B
(Comité van de Regio's)

HOOFDSTUK B-1 2 — VERGOEDINGEN EN DIVERSE BIJDRAGEN BIJ DEFINITIEVE BEËINDIGING VAN DE DIENST *(vervolg)*

HOOFDSTUK B-1 3 — DIENSTREIZEN EN LOKAAL VERVOER

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
B-1 2 1	*(vervolg)*			
B-1 2 1 5	Vergoedingen bij beëindiging van de dienst (Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 3518/85) Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel B-1 2 1	p.m.	p.m.	0,—
B-1 2 3	***Ziektekostenverzekering*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
B-1 2 9	***Aanpassingen van de diverse vergoedingen***			
B-1 2 9 0	Aanpassingscoëfficiënten Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
B-1 2 9 1	Voorziening Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel B-1 2 9	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B-1 2	p.m.	p.m.	0,—
	HOOFDSTUK B-1 3			
B-1 3 0	***Dienstreizen, lokaal vervoer en andere bijkomende kosten*** Niet-gesplitste kredieten	170 000	160 000	35 604,87
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B-1 3	170 000	160 000	35 604,87

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel B
(Comité van de Regio's)

HOOFDSTUK B-1 2 — VERGOEDINGEN EN DIVERSE BIJDRAGEN BIJ DEFINITIEVE BEËINDIGING VAN DE DIENST *(vervolg)*

HOOFDSTUK B-1 3 — DIENSTREIZEN EN LOKAAL VERVOER

Artikel Post	Toelichting
B-1 2 1	*(vervolg)*
B-1 2 1 5	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 3518/85 van de Raad van 12 december 1985 tot vaststelling van bijzondere maatregelen betreffende de beëindiging van de dienst van ambtenaren van de Europese Gemeenschappen in verband met de toetreding van Spanje en Portugal (PB nr. L 335 van 13. 12. 1985, blz. 56).
B-1 2 3	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 72. Dit artikel dient ter dekking van de werkgeversbijdrage in de ziektekostenverzekering van gepensioneerden en ontvangers van vergoedingen in geval van terbeschikkingstelling, ontheffing van het ambt en ontslag.
B-1 2 9	
B-1 2 9 0	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 64 en 65.
B-1 2 9 1	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 65. Deze post dient ter dekking van de gevolgen van eventuele aanpassingen van de vergoedingen waartoe de Raad tijdens het begrotingsjaar besluit. Hij heeft het karakter van een voorziening en mag slechts na overschrijving naar de desbetreffende onderdelen van dit hoofdstuk worden gebruikt.
B-1 3 0	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 11 tot en met 13 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor vervoerkosten, de betaling van dagvergoedingen tijdens dienstreizen, alsmede voor bijkomende of uitzonderlijke kosten bij dienstreizen.

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S
Deel B
(Comité van de Regio's)

HOOFDSTUK B-1 4 — INFRASTRUCTUUR VAN MEDISCH-SOCIALE AARD

HOOFDSTUK B-1 5 — UITWISSELING VAN AMBTENAREN EN DESKUNDIGEN

HOOFDSTUK B-1 6 — SOCIALE DIENST

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK B-1 4			
B-1 4 1	***Medische dienst***			
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B-1 4	p.m.	p.m.	0,—
	HOOFDSTUK B-1 5			
B-1 5 0	***Reis- en verblijfkosten van nationale deskundigen die bij de diensten van de Instelling zijn gedetacheerd***			
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
B-1 5 2	***Mobiliteit van personeel tussen de Gemeenschappen en de openbare en particuliere sectoren***			
B-1 5 2 0	Tijdelijk bij de Instelling gedetacheerde nationale en internationale ambtenaren en werknemers uit de particuliere sector			
	Niet-gesplitste kredieten	76 000	p.m.	0,—
B-1 5 2 1	Tijdelijk bij de nationale en internationale diensten gedetacheerde ambtenaren van de Instelling			
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel B-1 5 2	76 000	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B-1 5	76 000	p.m.	0,—
	HOOFDSTUK B-1 6			
B-1 6 0	***Buitengewone bijstand***			
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B-1 6	p.m.	p.m.	0,—

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel B

(Comité van de Regio's)

HOOFDSTUK B-1 4 — INFRASTRUCTUUR VAN MEDISCH-SOCIALE AARD

HOOFDSTUK B-1 5 — UITWISSELING VAN AMBTENAREN EN DESKUNDIGEN

HOOFDSTUK B-1 6 — SOCIALE DIENST

Artikel Post	Toelichting
B-1 5 2	
B-1 5 2 0	Dit krediet dient ter dekking van de eventuele bijdrage in de kosten van ambtenaren uit de Lid-Staten en medewerkers uit het particuliere bedrijfsleven die deelnemen aan een uitwisseling.
B-1 5 2 1	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 38. Deze post dient ter dekking van de door de uitwisseling veroorzaakte extra kosten van de ambtenaren van de Gemeenschap die moeten worden vergoed.
B-1 6 0	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 76. Dit artikel dient ter dekking van de bijstand aan personeelsleden die in zeer benarde omstandigheden verkeren.

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S
Deel B
(Comité van de Regio's)

HOOFDSTUK B-1 7 — ONTVANGST EN REPRESENTATIE

HOOFDSTUK B-1 8 — INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK B-1 7			
B-1 7 0	***Ontvangst en representatie***			
B-1 7 0 0	Ontvangst- en representatiekosten van de leden van de Instelling Niet-gesplitste kredieten	50 000	40 000	15 000,—
B-1 7 0 1	Ontvangst- en representatiekosten van personeelsleden Niet-gesplitste kredieten	3 000	3 000	2 000,—
	Totaal van artikel B-1 7 0	53 000	43 000	17 000,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B-1 7	53 000	43 000	17 000,—
	HOOFDSTUK B-1 8			
B-1 8 0	***Interinstitutionele samenwerking***			
B-1 8 0 4	Talencursussen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel B-1 8 0	p.m.	p.m.	0,—
B-1 8 6	***Sociale betrekkingen tussen de leden van het personeel*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
B-1 8 7	***Overige sociale voorzieningen*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
B-1 8 8	***Diverse uitgaven voor de aanwerving***			
B-1 8 8 0	Diverse uitgaven voor de aanwerving Niet-gesplitste kredieten	59 830 (1)	132 000	725 697,15
	Totaal van artikel B-1 8 8	59 830	132 000	725 697,15

(1) In hoofdstuk B-10 0 is een krediet opgenomen van 17 000 ecu.

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel B

(Comité van de Regio's)

HOOFDSTUK B-1 7 — ONTVANGST EN REPRESENTATIE

HOOFDSTUK B-1 8 — INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING

Artikel Post	Toelichting
B-1 7 0	
B-1 7 0 0	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven in verband met de verplichtingen van de Instelling inzake ontvangst en representatie.
B-1 7 0 1	Dit krediet dient ter dekking van de ontvangst- en representatiekosten die in het belang van de Instelling door sommige ambtenaren worden gemaakt.
	De activiteiten opgenomen in dit hoofdstuk hebben betrekking op de interinstitutionele samenwerking, hetgeen overleg tussen de Instellingen en versterking van de gemeenschappelijke beheersinstrumenten met het oog op rationalisatie van de uitgaven inhoudt.
B-1 8 6	Dit artikel dient ter dekking van initiatieven ter bevordering van de sociale contacten tussen personeelsleden.
B-1 8 7	Dit artikel dient ter dekking van bijdragen ten behoeve van personeelsleden die niet aan de overige artikelen van dit hoofdstuk moeten worden toegerekend (vakantiekolonies, gezinshulp, enz.).
B-1 8 8	
B-1 8 8 0	*Oude post B-1 1 8 0* Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor advertenties, de oproeping van kandidaten en de huur van zalen en machines voor het organiseren van algemene vergelijkende onderzoeken op interinstitutionele basis. In gevallen waarin een en ander naar behoren is aangetoond, op grond van functionele behoeften en na overleg met de andere Instellingen, kan dit krediet gedeeltelijk worden gebruikt voor het organiseren van vergelijkende onderzoeken door de Instelling zelf.

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S
Deel B
(Comité van de Regio's)

HOOFDSTUK B-1 8 — INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
B-1 8 9	***Werk door derden***			
B-1 8 9 1	Free-lance tolken Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
B-1 8 9 3	Technische uitzendkrachten voor conferenties Niet-gesplitste kredieten	10 000	p.m.	2 031,63
B-1 8 9 5	Ander werk door derden Niet-gesplitste kredieten	45 000	60 000	14 010,57
	Totaal van artikel B-1 8 9	55 000	60 000	16 042,20
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B-1 8	114 830	192 000	741 739,35
	Totaal van titel B-1	**7 173 695**	**7 297 324**	**1 593 489,16**

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel B

(Comité van de Regio's)

HOOFDSTUK B-1 8 — INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
B-1 8 9	
B-1 8 9 1	*Oude post B-1 1 7 1* Deze post dient ter dekking van de uitgaven voor op contract en incidenteel werkende tolken.
B-1 8 9 3	*Oude post B-1 1 7 3* Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor technische uitzendkrachten voor conferenties in geval van extra werk.
B-1 8 9 5	*Oude post B-1 1 7 5* Dit krediet dient ter dekking van de kosten van alle diensten die af en toe worden uitgevoerd door personen die niet aan de Instelling verbonden zijn.

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S
Deel B
(Comité van de Regio's)

TITEL B-2

GEBOUWEN, MATERIEEL EN DIVERSE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

HOOFDSTUK B-2 2 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN

HOOFDSTUK B-2 3 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK B-2 2			
B-2 2 3	***Vervoermiddelen***			
B-2 2 3 0	Eerste aanschaf van vervoermiddelen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	27 985,74
B-2 2 3 2	Huur van vervoermiddelen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	14 966,97
B-2 2 3 3	Onderhoud, gebruik en reparatie van vervoermiddelen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	3 032,65
	Totaal van artikel B-2 2 3	p.m.	p.m.	45 985,36
B-2 2 5	***Documentatie en bibliotheek***			
B-2 2 5 2	Abonnementen op dagbladen en tijdschriften Niet-gesplitste kredieten	25 000	25 000	5 375,—
B-2 2 5 3	Abonnementen op persagentschappen Niet-gesplitste kredieten	13 000	13 000	26 000,—
	Totaal van artikel B-2 2 5	38 000	38 000	31 375,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B-2 2	38 000	38 000	77 360,36
	HOOFDSTUK B-2 3			
B-2 3 3	***Proceskosten*** Niet-gesplitste kredieten	10 000	p.m.	0,—
B-2 3 4	***Schadevergoeding*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S
Deel B
(Comité van de Regio's)

TITEL B-2

GEBOUWEN, MATERIEEL EN DIVERSE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

HOOFDSTUK B-2 2 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN

HOOFDSTUK B-2 3 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

Artikel Post	Toelichting
	De kredieten betreffende de hoofdstukken B-2 2 (met uitzondering van de posten B-2 2 5 2 en B-2 2 5 3), B-2 3 (met uitzondering van artikel B-2 3 3, post B-2 3 5 2 en artikel B-2 3 9) en B-2 4 zijn opgenomen in deel C (gemeenschappelijke organisatiestructuur).
B-2 2 5	
B-2 2 5 2	Dit krediet dient ter dekking van de abonnementen van het Comité van de Regio's op dagbladen, tijdschriften en andere publikaties.
B-2 2 5 3	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van het Comité van de Regio's voor abonnementen op persagentschappen.
B-2 3 3	Dit krediet dient ter dekking van alle kosten van juridische aard.

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S
Deel B
(Comité van de Regio's)

HOOFDSTUK B-2 3 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK B-2 4 — PORTO EN TELECOMMUNICATIE

HOOFDSTUK B-2 5 — VERGADERINGEN EN CONVOCATIES

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
B-2 3 5	***Overige huishoudelijke uitgaven***			
B-2 3 5 2	Interne vergaderingen Niet-gesplitste kredieten	16 000	16 000	9 886,11
B-2 3 5 9	Overige huishoudelijke uitgaven Niet-gesplitste kredieten	—	p.m.	5 940,90
	Totaal van artikel B-2 3 5	16 000	16 000	15 827,01
B-2 3 9	***Interinstitutionele dienstverlening — Gemeenschappelijke Tolken-conferentiedienst*** Niet-gesplitste kredieten	2 639 000	2 000 000 (1)	830 000,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B-2 3	2 665 000	2 016 000	845 827,01
	HOOFDSTUK B-2 4			
B-2 4 0	***Porto en verzendkosten*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
B-2 4 1	***Telefoon, telegraaf, telex, televisie*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	– 50,15
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B-2 4	p.m.	p.m.	– 50,15
	HOOFDSTUK B-2 5			
B-2 5 0	***Vergaderingen en convocaties in het algemeen*** Niet-gesplitste kredieten	5 270 000	5 233 628	1 550 000,—
B-2 5 5	***Organisatie van en deelneming aan conferenties, congressen en vergaderingen*** Niet-gesplitste kredieten	65 000	50 000	30 000,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B-2 5	5 335 000	5 283 628	1 580 000,—

(1) In hoofdstuk B-10 0 is een krediet opgenomen van 317 000 ecu.

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel B

(Comité van de Regio's)

HOOFDSTUK B-2 3 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK B-2 4 — PORTO EN TELECOMMUNICATIE

HOOFDSTUK B-2 5 — VERGADERINGEN EN CONVOCATIES

Artikel Post	Toelichting
B-2 3 5	
B-2 3 5 2	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven in verband met het verstrekken van verversingen en, in sommige gevallen, kleine maaltijden tijdens interne vergaderingen.
B-2 3 9	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van diensten verleend door de Tolkendienst van de Commissie.
B-2 5 0	Dit krediet dient ter dekking van de reis- en verblijfkosten van de leden van het Comité van de Regio's bij zittingen en andere vergaderingen.
B-2 5 5	Dit krediet dient ter dekking van de kosten, met inbegrip van representatiekosten, van het organiseren van conferenties van algemene aard.

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel B
(Comité van de Regio's)

HOOFDSTUK B-2 6 — STUDIES, ENQUÊTES EN ADVIEZEN

HOOFDSTUK B-2 7 — PUBLIKATIES EN VOORLICHTING

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK B-2 6			
B-2 6 0	***Gespecialiseerde studies, enquêtes en adviezen***			
	Niet-gesplitste kredieten	50 000	45 000	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B-2 6	50 000	45 000	0,—
	HOOFDSTUK B-2 7			
B-2 7 0	***Publikatieblad***			
	Niet-gesplitste kredieten	447 000	410 000	45 000,—
B-2 7 1	***Publikaties***			
B-2 7 1 0	Algemene publikaties			
	Niet-gesplitste kredieten	195 000	140 000	19 120,—
B-2 7 1 9	Reclame en verkoopbevordering			
	Niet-gesplitste kredieten	46 000	46 000	5 000,—
	Totaal van artikel B-2 7 1	241 000	186 000	24 120,—
B-2 7 2	***Voorlichting en deelneming aan openbare evenementen***			
	Niet-gesplitste kredieten	61 000	61 000	17 589,44
B-2 7 3	***Vorming van de jeugd in een Europese geest***			
B-2 7 3 0	Vorming van de jeugd in een Europese geest			
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel B

(Comité van de Regio's)

HOOFDSTUK B-2 6 — STUDIES, ENQUÊTES EN ADVIEZEN

HOOFDSTUK B-2 7 — PUBLIKATIES EN VOORLICHTING

Artikel Post	Toelichting
B-2 6 0	Dit krediet dient ter dekking van uitgaven voor het verrichten van studies onder contract door externe gekwalificeerde deskundigen en door onderzoeksinstituten.
B-2 7 0	Dit krediet dient ter dekking van de drukkosten van publikaties in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.* De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 15 000 ecu.
B-2 7 1	
B-2 7 1 0	Besluit 69/13/Euratom, EGKS, EEG van 16 januari 1969 houdende instelling van het Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 13 van 18. 1. 1969, blz. 19). Dit krediet dient ter dekking van de kosten van het drukken, in de talen van de Gemeenschap, van de verschillende publikaties van het Comité van de Regio's die niet door het Comité zelf worden gedrukt.
B-2 7 1 9	Dit krediet dient met name ter dekking van de kosten van het drukken van verschillende publikaties.
B-2 7 2	Dit krediet dient ter dekking van de kosten, inclusief de representatiekosten, van voorlichting van de bevolking over het doel en de werkzaamheden van het Comité van de Regio's.

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S
Deel B
(Comité van de Regio's)

HOOFDSTUK B-2 7 — PUBLIKATIES EN VOORLICHTING *(vervolg)*

HOOFDSTUK B-2 9 — SUBSIDIES EN DEELNEMINGEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
B-2 7 3	*(vervolg)*			
B-2 7 3 3	Stages bij de diensten van de Instelling Niet-gesplitste kredieten	40 000	40 000	0,—
	Totaal van artikel B-2 7 3	40 000	40 000	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B-2 7	789 000	697 000	86 709,44
	HOOFDSTUK B-2 9			
B-2 9 4	***Studiebeurzen***			
B-2 9 4 0	Onderzoeks- en studiebeurzen Niet-gesplitste kredieten	2 700	2 700	0,—
	Totaal van artikel B-2 9 4	2 700	2 700	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B-2 9	2 700	2 700	0,—
	Totaal van titel B-2	**8 879 700**	**8 082 328**	**2 589 846,66**

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel B

(Comité van de Regio's)

HOOFDSTUK B-2 7 — PUBLIKATIES EN VOORLICHTING *(vervolg)*

HOOFDSTUK B-2 9 — SUBSIDIES EN DEELNEMINGEN

Artikel Post	Toelichting
B-2 7 3	*(vervolg)*
B-2 7 3 3	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van stages van jonge academici.
B-2 9 4	
B-2 9 4 0	Dit krediet dient ter dekking van de beperkte bijdrage tot uitvoering van onderzoeksprojecten op het terrein van voor de Europese integratie van bijzonder belang zijnde werkzaamheden van het Comité van de Regio's.

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S
Deel B
(Comité van de Regio's)

TITEL B-10

OVERIGE UITGAVEN

HOOFDSTUK B-10 0 — VOORZIENINGEN

HOOFDSTUK B-10 1 — RESERVE VOOR ONVOORZIENE UITGAVEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK B-10 0	17 000	317 000	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B-10 0	17 000	317 000	0,—
	HOOFDSTUK B-10 1	—	—	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK B-10 1	—	—	0,—
	Totaal van titel B-10	**17 000**	**317 000**	**0,—**
	TOTAAL-GENERAAL	**16 070 395**	**15 696 652**	**4 183 335,82**

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S
Deel B
(Comité van de Regio's)

TITEL B-10

OVERIGE UITGAVEN

HOOFDSTUK B-10 0 — VOORZIENINGEN

HOOFDSTUK B-10 1 — RESERVE VOOR ONVOORZIENE UITGAVEN

Artikel Post	Toelichting
	De in dit hoofdstuk opgenomen kredieten hebben uitsluitend het karakter van een voorziening en mogen slechts worden gebruikt na een overschrijving ervan naar andere begrotingshoofdstukken volgens de hiervoor in het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), vastgestelde procedure. Specificatie van de kredieten: Post B-1 8 8 0 Diverse uitgaven voor de aanwerving 17 000 Totaal 17 000

DEEL C

GEMEENSCHAPPELIIKE ORGANISATIESTRUCTUUR

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel C

(Gemeenschappelijke organisatiestructuur)

STAAT VAN ONTVANGSTEN

Eigen inkomsten

Titel Hoofdstuk Artikel	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
C-4	**DIVERSE BELASTINGEN, HEFFINGEN EN BIJDRAGEN VAN DE GEMEENSCHAP**			
C-4 0	INHOUDINGEN OP DE BEZOLDIGINGEN VAN HET PERSONEEL			
C-4 0 0	**Opbrengst van de belasting op de salarissen, lonen en vergoedingen van de ambtenaren en de andere personeelsleden**	2 957 237	2 716 925	19 861,03
C-4 0 1	**Bijdragen van het personeel in de financiering van de pensioenregeling**	2 203 674	2 108 369	17 057,83
C-4 0 3	**Opbrengst van de tijdelijke bijdrage die van toepassing is op de bezoldigingen van de ambtenaren en de andere personeelsleden in actieve dienst**	538 982	492 347	3 825,45
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK C-4 0	5 699 893	5 317 641	40 774,31
	Totaal van titel C-4	**5 699 893**	**5 317 641**	**40 744,31**
C-5	**ADMINISTRATIEVE ONTVANGSTEN VAN DE INSTELLING**			
C-5 0	OPBRENGST VAN DE VERKOOP VAN ROERENDE EN ONROERENDE GOEDEREN			
C-5 0 0	**Opbrengst van de verkoop van roerende goederen**	p.m.	p.m.	0,—
C-5 0 2	**Opbrengst van de verkoop van publikaties, drukwerken en films**	10 000	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK C-5 0	10 000	p.m.	0,—
C-5 1	HUUROPBRENGST			
C-5 1 0	**Opbrengst van de verhuur van meubilair en materieel**	p.m.	p.m.	0,—
C-5 1 1	**Opbrengst van de verhuur van onroerende goederen en huurkosten**	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK C-5 1	p.m.	p.m.	0,—
C-5 2	ONTVANGSTEN UIT HOOFDE VAN UITGEZETTE MIDDELEN, BANKRENTEN EN ANDERE ONTVANGSTEN	100 000	160 000	0,—
C-5 3	KOERSWINST	p.m.	p.m.	0,—
C-5 5	OVERDRACHT OF INKOOP VAN PENSIOENRECHTEN DOOR HET PERSONEEL	5 000	6 500	0,—
	Totaal van titel C-5	**115 000**	**166 500**	**0,—**

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel C

(Gemeenschappelijke organisatiestructuur)

Eigen inkomsten *(vervolg)*

Titel Hoofdstuk Artikel	Omschrijving	Begrotingsjaar 1996	Begrotingsjaar 1995	Begrotingsjaar 1994
C-9	**DIVERSE ONTVANGSTEN**			
C-9 0	DIVERSE ONTVANGSTEN	25 000	p.m.	0,—
	Totaal van titel C-9	**25 000**	**p.m.**	**0,—**
	TOTAAL-GENERAAL	**5 839 893**	**5 484 141**	**40 744,31**

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel C

(Gemeenschappelijke organisatiestructuur)

STAAT VAN UITGAVEN

Algemene samenvatting van de kredieten (1996 en 1995) en van de uitvoering (1994)

Titel Hoofdstuk	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
C-1	**LEDEN EN PERSONEEL VAN DE INSTELLING**			
C-1 1	PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST	35 741 487	36 555 775	558 510,60
C-1 2	VERGOEDINGEN EN DIVERSE BIJDRAGEN BIJ DEFINITIEVE BEËINDIGING VAN DE DIENST	p.m.	p.m.	0,—
C-1 3	DIENSTREIZEN EN LOKAAL VERVOER	50 000	50 000	0,—
C-1 4	INFRASTRUCTUUR VAN MEDISCH-SOCIALE AARD	100 000	94 000	0,—
C-1 5	UITWISSELING VAN AMBTENAREN EN DESKUNDIGEN	p.m.	p.m.	0,—
C-1 6	SOCIALE DIENST	34 000	33 000	0,—
C-1 7	ONTVANGST EN REPRESENTATIE	1 000	1 000	0,—
C-1 8	INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING	1 053 500	969 500	552 000,—
	Totaal van titel C-1	**36 979 987**	**37 703 275**	**1 110 510,60**
C-2	**GEBOUWEN, MATERIEEL EN DIVERSE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN**			
C-2 0	INVESTERINGEN IN ONROERENDE GOEDEREN, HUUR VAN GEBOUWEN EN BIJKOMENDE KOSTEN	8 676 110	8 634 000	677 700,08
C-2 1	INFORMATIEVERWERKING	660 000	623 000	0,—
C-2 2	ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN	3 838 000	3 653 000	870 987,67
C-2 3	LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN	766 000	721 800	100 884,16
C-2 4	PORTO EN TELECOMMUNICATIE	1 010 000	1 010 000	96 711,65
C-2 6	STUDIES, ENQUÊTES EN ADVIEZEN	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van titel C-2	**14 950 110**	**14 641 800**	**1 746 283,56**
C-10	**OVERIGE UITGAVEN**			
C-10 0	VOORZIENINGEN	700 965	2 539 000	0,—
C-10 1	RESERVE VOOR ONVOORZIENE UITGAVEN	—	—	0,—
	Totaal van titel C-10	**700 965**	**2 539 000**	**0,—**
	TOTAAL-GENERAAL	**52 631 062**	**54 884 075**	**2 856 794,16**

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S
Deel C
(Gemeenschappelijke organisatiestructuur)

TITEL C-1

LEDEN EN PERSONEEL VAN DE INSTELLING

HOOFDSTUK C-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK C-1 1			
C-1 1 0	***Ambtenaren en tijdelijke functionarissen die een op de lijst van het aantal ambten voorkomend ambt bekleden***			
C-1 1 0 0	Basissalarissen Niet-gesplitste kredieten	25 860 407	24 955 641	206 761,17
C-1 1 0 1	Gezinstoelagen Niet-gesplitste kredieten	2 601 795	2 568 304	5 699,06
C-1 1 0 2	Ontheemdingstoelagen en toelagen voor verblijf in het buitenland (inclusief artikel 97 van het EGKS-Statuut) Niet-gesplitste kredieten	3 413 700	3 316 605	29 993,32
C-1 1 0 3	Secretariaatstoelagen Niet-gesplitste kredieten	236 437	241 229	191,09
	Totaal van artikel C-1 1 0	32 112 339	31 081 779	242 644,64
C-1 1 1	***Andere personeelsleden***			
C-1 1 1 0	Hulpfunctionarissen Niet-gesplitste kredieten	475 000	575 000	276 556,19
C-1 1 1 1	Hulptolken Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
C-1 1 1 2	Plaatselijke functionarissen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
C-1 1 1 3	Bijzondere adviseurs Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel C

(Gemeenschappelijke organisatiestructuur)

TITEL C-1

LEDEN EN PERSONEEL VAN DE INSTELLING

HOOFDSTUK C-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST

Artikel Post	Toelichting
	Een forfaitaire verlaging van 3,5 % werd toegepast op de kredieten van dit hoofdstuk.
C-1 1 0	De berekening voor de vaststelling van de kredieten van dit artikel werd vastgesteld op basis van de bepalingen van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen en van de Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen.
C-1 1 0 0	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 62 en 66. Dit krediet is berekend aan de hand van de lijst van het aantal ambten voor dit begrotingsjaar.
C-1 1 0 1	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 67. Dit krediet dient ter dekking van de gezinstoelagen, namelijk: — de kostwinnerstoelage, — de kindertoelage, — de schooltoelage.
C-1 1 0 2	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 4 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de toelage die wordt uitgekeerd aan de ambtenaren die voldoen aan de voorwaarden vermeld in voornoemd artikel.
C-1 1 0 3	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 4 bis van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de toelage die wordt toegekend aan ambtenaren van categorie C die als stenotypist of typist werkzaam zijn.
C-1 1 1	
C-1 1 1 0	Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 3 en titel III. Dit krediet dient ter dekking van de salarissen en de werkgeverspremie voor de sociale verzekeringen van hulpfunctionarissen. Dezen worden ingeschakeld in piekperioden en ter vervanging van ambtenaren die hun taak niet normaal kunnen vervullen (ziekteverlof, moederschapsverlof, verlof om redenen van persoonlijke aard en part-time).
C-1 1 1 1	Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 3 en titel III. Deze post dient ter dekking van de bezoldiging en de werkgeversbijdrage aan het sociale-verzekeringsstelsel van hulptolken.
C-1 1 1 2	Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 3 en titel III. Deze post dient ter dekking van de bezoldiging (inclusief overuren), alsmede van de werkgeversbijdrage voor de sociale zekerheid van de plaatselijke functionarissen.
C-1 1 1 3	Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 5, 82 en 83.

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel C
(Gemeenschappelijke organisatiestructuur)

HOOFDSTUK C-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
C-1 1 1	*(vervolg)*			
C-1 1 1 4	Hulpvertalers Niet-gesplitste kredieten	449 000	644 000	0,—
	Totaal van artikel C-1 1 1	924 000	1 219 000	276 556,19
C-1 1 3	***Ziektekosten-, ongevallen- en beroepsziektenverzekering, werkloosheidsverzekering en behoud van pensioenrechten***			
C-1 1 3 0	Ziektekostenverzekering Niet-gesplitste kredieten	889 362	856 107	7 030,46
C-1 1 3 1	Ongevallen- en beroepsziektenverzekering Niet-gesplitste kredieten	179 443	172 236	1 385,29
C-1 1 3 2	Werkloosheidsverzekering voor tijdelijke functionarissen Niet-gesplitste kredieten	23 000	13 000	1 654,—
C-1 1 3 3	Vorming of behoud van pensioenrechten voor tijdelijke functionarissen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel C-1 1 3	1 091 805	1 041 343	10 069,75
C-1 1 4	***Diverse toelagen en vergoedingen***			
C-1 1 4 0	Geboortetoelagen en uitkeringen bij overlijden Niet-gesplitste kredieten	5 000	4 500	0,—
C-1 1 4 1	Jaarlijkse reiskosten van de standplaats naar de plaats van herkomst Niet-gesplitste kredieten	550 354	602 892	0,—
C-1 1 4 3	Vaste ambtsvergoeding Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
C-1 1 4 4	Vaste vergoedingen voor lokaal vervoer Niet-gesplitste kredieten	2 000	1 000	0,—
C-1 1 4 5	Bijzondere vergoeding voor rekenplichtigen en beheerders van gelden ter goede rekening Niet-gesplitste kredieten	8 600	19 000	0,—
C-1 1 4 9	Overige toelagen en vergoedingen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S
Deel C
(Gemeenschappelijke organisatiestructuur)

HOOFDSTUK C-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
C-1 1 1	*(vervolg)*
C-1 1 1 4	Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 3 en titel III. Dit krediet dient ter dekking van de bezoldiging en de werkgeversbijdrage voor de sociale verzekering van de hulpvertalers.
C-1 1 3	
C-1 1 3 0	*Oude post C-1 8 3 0* Dit krediet dient ter dekking van de betaling van de bijdrage van de Instelling aan de gemeenschappelijke regeling ziektekostenverzekering.
C-1 1 3 1	*Oude post C-1 8 3 1* Dit krediet dient ter dekking van de ongevallen- en beroepsziektenrisico's van het personeel.
C-1 1 3 2	*Oude post C-1 8 3 2* Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor de werkloosheidsverzekering voor tijdelijke functionarissen.
C-1 1 3 3	*Oude post C-1 8 3 3* Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 42. Deze post dient ter dekking van de betalingen die de Instelling verricht met het oog op de totstandkoming of handhaving van pensioenrechten in het land van herkomst van tijdelijke functionarissen.
C-1 1 4	
C-1 1 4 0	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 70, 74 en 75. Dit krediet dient ter dekking van de toelagen en uitkeringen die worden betaald krachtens voornoemde artikelen.
C-1 1 4 1	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 8 van bijlage VII. De ambtenaren hebben voor zichzelf en voor hun gezin recht op vergoeding van de reiskosten van de standplaats naar de plaats van herkomst.
C-1 1 4 4	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 15 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de vaste vergoeding voor lokaal vervoer, toegekend op grond van voornoemd artikel.
C-1 1 4 5	Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), met name artikel 75. Dit krediet dient ter dekking van de bijzondere vergoeding voor de rekenplichtigen, ondergeschikte rekenplichtigen en beheerders van gelden ter goede rekening.
C-1 1 4 9	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 34. Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 47.

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S
Deel C
(Gemeenschappelijke organisatiestructuur)

HOOFDSTUK C-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
C-1 1 4	*(vervolg)*			
C-1 1 4 9	*(vervolg)*			
	Totaal van artikel C-1 1 4	565 954	627 392	0,—
C-1 1 5	***Overuren***			
	Niet-gesplitste kredieten	190 000	195 000	0,—
C-1 1 8	***Vergoedingen en kosten in verband met indiensttreding, beëindiging van de dienst en overplaatsing***			
C-1 1 8 1	Reiskosten (inclusief gezinsleden)			
	Niet-gesplitste kredieten	17 115	69 604	744,44
C-1 1 8 2	Inrichtingsvergoedingen bij aanstelling, overplaatsing en beëindiging van de dienst			
	Niet-gesplitste kredieten	153 437	746 715	0,—
C-1 1 8 3	Verhuiskosten			
	Niet-gesplitste kredieten	134 923	381 858	0,—
C-1 1 8 4	Tijdelijke dagvergoedingen			
	Niet-gesplitste kredieten	131 114	703 862	28 495,58
	Totaal van artikel C-1 1 8	436 589	1 902 039	29 240,02
C-1 1 9	***Aanpassingen van de bezoldigingen van de ambtenaren en andere personeelsleden***			
C-1 1 9 0	Aanpassingscoëfficiënten			
	Niet-gesplitste kredieten	1 500	2 500	0,—
C-1 1 9 1	Voorziening			
	Niet-gesplitste kredieten	419 300	486 722	0,—

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel C

(Gemeenschappelijke organisatiestructuur)

HOOFDSTUK C-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
C-1 1 4	*(vervolg)*
C-1 1 4 9	*(vervolg)* Deze post dient ter dekking van de vergoeding bij ontslag van een ambtenaar op proef, de vergoeding bij opzegging door de Instelling van een overeenkomst met een tijdelijke functionaris en de overbruggingstoelage waarop ambtenaren recht hebben bij plaatsing in een andere categorie.
C-1 1 5	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 56, alsmede bijlage VI. Dit krediet dient ter dekking van de vaste vergoedingen en de betalingen op uurbasis voor overuren gemaakt door ambtenaren, tijdelijke functionarissen en hulpfunctionarissen van de categorieën C en D, die overwerk verrichten dat niet volgens de geldende regeling door vrije uren kan worden gecompenseerd.
C-1 1 8	
C-1 1 8 1	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 20 en 71, alsmede artikel 7 van bijlage VII.
C-1 1 8 2	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 5 en 6 van bijlage VII.
C-1 1 8 3	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 20 en 71, alsmede artikel 9 van bijlage VII.
C-1 1 8 4	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 10 van bijlage VII.
C-1 1 9	
C-1 1 9 0	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 64 en 65.
C-1 1 9 1	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 65. Dit krediet dient ter dekking van de gevolgen van eventuele aanpassingen van de bezoldigingen, waartoe de Raad tijdens het begrotingsjaar besluit.

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel C
(Gemeenschappelijke organisatiestructuur)

HOOFDSTUK C-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

HOOFDSTUK C-1 2 — VERGOEDINGEN EN DIVERSE BIJDRAGEN BIJ DEFINITIEVE BEËINDIGING VAN DE DIENST

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
C-1 1 9	*(vervolg)*			
C-1 1 9 1	*(vervolg)*			
	Totaal van artikel C-1 1 9	420 800	489 222	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK C-1 1	35 741 487 (1)	36 555 775	558 510,60
	HOOFDSTUK C-1 2			
C-1 2 1	***Vergoedingen bij terbeschikkingstelling, ontheffing van het ambt en ontslag***			
C-1 2 1 0	Vergoedingen bij ontheffing van het ambt overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 41 en 50 van het Statuut Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
C-1 2 1 5	Vergoedingen bij beëindiging van de dienst (Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 3518/85) Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel C-1 2 1	p.m.	p.m.	0,—
C-1 2 3	***Ziektekostenverzekering*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
C-1 2 9	***Aanpassingen van de diverse vergoedingen***			
C-1 2 9 0	Aanpassingscoëfficiënten Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
C-1 2 9 1	Voorziening Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—

(1) In hoofdstuk C-10 0 is een krediet opgenomen van 172 100 ecu uit hoofde van hoofdstuk C-1 1.

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel C

(Gemeenschappelijke organisatiestructuur)

HOOFDSTUK C-1 1 — PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST *(vervolg)*

HOOFDSTUK C-1 2 — VERGOEDINGEN EN DIVERSE BIJDRAGEN BIJ DEFINITIEVE BEËINDIGING VAN DE DIENST

Artikel Post	Toelichting
C-1 1 9	*(vervolg)*
C-1 1 9 1	*(vervolg)* Het heeft het karakter van een voorziening en mag slechts na overschrijving naar de desbetreffende onderdelen van dit hoofdstuk worden gebruikt.
C-1 2 1	
C-1 2 1 0	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 41 en 50, alsmede bijlage IV.
C-1 2 1 5	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 3518/85 van de Raad van 12 december 1985 tot vaststelling van bijzondere maatregelen betreffende de beëindiging van de dienst van ambtenaren van de Europese Gemeenschappen in verband met de toetreding van Spanje en Portugal (PB nr. L 335 van 13. 12. 1985, blz. 56).
C-1 2 3	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 72. Dit artikel dient ter dekking van de werkgeversbijdrage in de ziektekostenverzekering van gepensioneerden en ontvangers van vergoedingen in geval van terbeschikkingstelling, ontheffing van het ambt en ontslag.
C-1 2 9	
C-1 2 9 0	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 64 en 65.
C-1 2 9 1	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 65. Deze post dient ter dekking van de gevolgen van eventuele aanpassingen van de vergoedingen waartoe de Raad tijdens het begrotingsjaar besluit.

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S
Deel C
(Gemeenschappelijke organisatiestructuur)

HOOFDSTUK C-1 2 — VERGOEDINGEN EN DIVERSE BIJDRAGEN BIJ DEFINITIEVE BEËINDIGING VAN DE DIENST *(vervolg)*

HOOFDSTUK C-1 3 — DIENSTREIZEN EN LOKAAL VERVOER

HOOFDSTUK C-1 4 — INFRASTRUCTUUR VAN MEDISCH-SOCIALE AARD

HOOFDSTUK C-1 5 — UITWISSELING VAN AMBTENAREN EN DESKUNDIGEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
C-1 2 9	*(vervolg)*			
C-1 2 9 1	*(vervolg)*			
	Totaal van artikel C-1 2 9	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK C-1 2	p.m.	p.m.	0,—
	HOOFDSTUK C-1 3			
C-1 3 0	***Dienstreizen, lokaal vervoer en andere bijkomende kosten*** Niet-gesplitste kredieten	50 000	50 000	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK C-1 3	50 000	50 000	0,—
	HOOFDSTUK C-1 4			
C-1 4 1	***Medische dienst*** Niet-gesplitste kredieten	100 000	94 000	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK C-1 4	100 000	94 000	0,—
	HOOFDSTUK C-1 5			
C-1 5 0	***Reis- en verblijfkosten van nationale deskundigen die bij de diensten van de Instelling zijn gedetacheerd*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel C

(Gemeenschappelijke organisatiestructuur)

HOOFDSTUK C-1 2 — VERGOEDINGEN EN DIVERSE BIJDRAGEN BIJ DEFINITIEVE BEËINDIGING VAN DE DIENST *(vervolg)*

HOOFDSTUK C-1 3 — DIENSTREIZEN EN LOKAAL VERVOER

HOOFDSTUK C-1 4 — INFRASTRUCTUUR VAN MEDISCH-SOCIALE AARD

HOOFDSTUK C-1 5 — UITWISSELING VAN AMBTENAREN EN DESKUNDIGEN

Artikel Post	Toelichting
C-1 2 9	*(vervolg)*
C-1 2 9 1	*(vervolg)* Het heeft het karakter van een voorziening en mag slechts na overschrijving naar de desbetreffende onderdelen van dit hoofdstuk worden gebruikt.
C-1 3 0	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name de artikelen 11 tot en met 13 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor vervoerkosten, de betaling van dagvergoedingen tijdens dienstreizen, alsmede voor bijkomende of uitzonderlijke kosten bij dienstreizen.
C-1 4 1	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van medische controle en het jaarlijks medisch onderzoek van alle personeelsleden, alsmede de lopende uitgaven voor de eerste-hulpdienst.

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel C
(Gemeenschappelijke organisatiestructuur)

HOOFDSTUK C-1 5 — UITWISSELING VAN AMBTENAREN EN DESKUNDIGEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK C-1 6 — SOCIALE DIENST

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
C-1 5 2	***Mobiliteit van personeel tussen de Gemeenschappen en de openbare en particuliere sectoren***			
C-1 5 2 0	Tijdelijk bij de Instelling gedetacheerde nationale en internationale ambtenaren en werknemers uit de particuliere sector Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
C-1 5 2 1	Tijdelijk bij de nationale en internationale diensten gedetacheerde ambtenaren van de Instelling Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel C-1 5 2	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK C-1 5	p.m.	p.m.	0,—
	HOOFDSTUK C-1 6			
C-1 6 0	***Buitengewone bijstand*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
C-1 6 4	***Aanvullende steun voor gehandicapten*** Niet-gesplitste kredieten	34 000	33 000	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK C-1 6	34 000	33 000	0,—

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel C

(Gemeenschappelijke organisatiestructuur)

HOOFDSTUK C-1 5 — UITWISSELING VAN AMBTENAREN EN DESKUNDIGEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK C-1 6 — SOCIALE DIENST

Artikel Post	Toelichting
C-1 5 2	
C-1 5 2 0	Deze post dient ter dekking van de eventuele bijdrage in de kosten van ambtenaren uit de Lid-Staten en medewerkers uit het particuliere bedrijfsleven die deelnemen aan een uitwisseling.
C-1 5 2 1	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 38. Deze post dient ter dekking van de door de uitwisseling veroorzaakte extra kosten van de ambtenaren van de Gemeenschap die moeten worden vergoed.
C-1 6 0	Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 76. Dit artikel dient ter dekking van de bijstand aan personeelsleden die in zeer benarde omstandigheden verkeren.
C-1 6 4	Dit krediet is, in het kader van het gehandicaptenbeleid, bestemd voor de volgende gehandicapten: — ambtenaren en tijdelijke functionarissen in actieve dienst, — echtgenoten van ambtenaren en tijdelijke functionarissen in actieve dienst, — alle kinderen ten laste in de zin van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen. Het dient ter dekking, binnen de grenzen van de budgettaire mogelijkheden en na uitputting van de eventuele rechten die door het land van herkomst of woonplaats worden toegekend, van de als noodzakelijk erkende en naar behoren aangetoonde niet-medische kosten die op grond van de handicap zijn gemaakt.

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel C
(Gemeenschappelijke organisatiestructuur)

HOOFDSTUK C-1 7 — ONTVANGST EN REPRESENTATIE

HOOFDSTUK C-1 8 — INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK C-1 7			
C-1 7 0	***Ontvangst en representatie***			
C-1 7 0 1	Ontvangst- en representatiekosten van personeelsleden Niet-gesplitste kredieten	1 000	1 000	0,—
	Totaal van artikel C-1 7 0	1 000	1 000	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK C-1 7	1 000	1 000	0,—
	HOOFDSTUK C-1 8			
C-1 8 0	***Interinstitutionele samenwerking***			
C-1 8 0 4	Talencursussen Niet-gesplitste kredieten	—	34 000 (1)	0,—
	Totaal van artikel C-1 8 0	—	34 000	0,—
C-1 8 2	***Voortgezette beroepsopleiding, bijscholing, voorlichting van het personeel***			
C-1 8 2 0	Voortgezette beroepsopleiding, bijscholing, voorlichting van het personeel Niet-gesplitste kredieten	155 000 (2)	105 000	0,—
	Totaal van artikel C-1 8 2	155 000	105 000	0,—
C-1 8 4	***Restaurants en kantines***			
C-1 8 4 0	Exploitatie van restaurants en kantines Niet-gesplitste kredieten	23 000	23 000	0,—

(1) In hoofdstuk C-10 0 is een krediet opgenomen van 30 000 ecu.
(2) In hoofdstuk C-10 0 is een krediet opgenomen van 55 000 ecu.

HOOFDSTUK C-1 7 — ONTVANGST EN REPRESENTATIE

HOOFDSTUK C-1 8 — INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING

Artikel Post	Toelichting
C-1 7 0	
C-1 7 0 1	Dit krediet dient ter dekking van de ontvangst- en representatiekosten die in het belang van de Instelling door sommige ambtenaren worden gemaakt.
	De activiteiten opgenomen in dit hoofdstuk hebben betrekking op de interinstitutionele samenwerking, hetgeen overleg tussen de Instellingen en versterking van de gemeenschappelijke beheersinstrumenten met het oog op rationalisatie van de uitgaven inhoudt.
C-1 8 0	
C-1 8 0 4	Deze post dient ter dekking van de organisatie van talencursussen.
C-1 8 2	
C-1 8 2 0	*Oud artikel C-1 1 2* Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, met name artikel 24, derde alinea. Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor het organiseren van bij- en nascholingscursussen, met inbegrip van talencursussen op interinstitutionele basis. Tevens dient het voor de aankoop van didactisch en technisch materiaal dat bestemd is voor de opleiding van het personeel.
C-1 8 4	
C-1 8 4 0	*Oude post C-1 4 0 0* Dit krediet dient ter dekking van de exploitatiekosten van het restaurant.

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S
Deel C
(Gemeenschappelijke organisatiestructuur)

HOOFDSTUK C-1 8 — INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
C-1 8 4	*(vervolg)*			
C-1 8 4 1	Gewone verbouwing en gewone vernieuwing van restaurants en kantines Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel C-1 8 4	23 000	23 000	0,—
C-1 8 6	***Sociale betrekkingen tussen de leden van het personeel***			
C-1 8 6 0	Sociale betrekkingen tussen de leden van het personeel Niet-gesplitste kredieten	12 000	12 000	0,—
C-1 8 6 3	Kinderopvangcentrum en andere kinderdagverblijven en -bewaarplaatsen Niet-gesplitste kredieten	598 000	525 000	0,—
	Totaal van artikel C-1 8 6	610 000	537 000	0,—
C-1 8 7	***Overige sociale voorzieningen*** Niet-gesplitste kredieten	5 500	5 500	0,—
C-1 8 8	***Diverse uitgaven voor de aanwerving***			
C-1 8 8 0	Diverse uitgaven voor de aanwerving Niet-gesplitste kredieten	50 000 (1)	195 000 (2)	552 000,—
	Totaal van artikel C-1 8 8	50 000	195 000	552 000,—
C-1 8 9	***Werk door derden***			
C-1 8 9 5	Werk door derden Niet-gesplitste kredieten	200 000	65 000	0,—

(1) In hoofdstuk C-10 0 is een krediet opgenomen van 11 865 ecu.
(2) In hoofdstuk C-10 0 is een krediet opgenomen van 130 000 ecu.

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel C

(Gemeenschappelijke organisatiestructuur)

HOOFDSTUK C-1 8 — INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
C-1 8 4	*(vervolg)*
C-1 8 4 1	*Oude post C-1 4 0 1* Deze post dient ter dekking van de aanpassing en vernieuwing van het in het restaurant en de kantine geplaatste materieel.
C-1 8 6	
C-1 8 6 0	*Oud artikel C-1 8 6* Dit krediet dient ter dekking van initiatieven ter bevordering van de sociale contacten tussen personeelsleden. Tevens dient het ter dekking van het aandeel van het Economisch en Sociaal Comité, van het Comité van de Regio's en van de gemeenschappelijke organisatiestructuur in de subsidie voor sociale, sportieve, pedagogische en culturele activiteiten van het interinstitutioneel Europees Centrum van Overijse.
C-1 8 6 3	*Oud artikel C-1 6 3* Dit krediet dient ter dekking van het aandeel van het Economisch en Sociaal Comité en het Comité van de Regio's in de uitgaven voor het kinderopvangcentrum en andere kinderdagverblijven en -bewaarplaatsen.
C-1 8 7	Dit krediet dient ter dekking van bijdragen ten behoeve van personeelsleden die niet aan de overige artikelen van dit hoofdstuk moeten worden toegerekend (vakantiekolonies, gezinshulp, enz.).
C-1 8 8	
C-1 8 8 0	*Oude post C-1 1 8 0* Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor advertenties, de oproeping van kandidaten en de huur van zalen en machines voor het organiseren van algemene vergelijkende onderzoeken op interinstitutionele basis. In gevallen waarin een en ander naar behoren is aangetoond, op grond van functionele behoeften en na overleg met de andere Instellingen die niet bij de gemeenschappelijke organisatiestructuur betrokken zijn, kan dit krediet gedeeltelijk worden gebruikt voor het organiseren van vergelijkende onderzoeken ten behoeve van de gemeenschappelijke organisatiestructuur zelf.
C-1 8 9	
C-1 8 9 5	*Oude post C-1 1 7 5* Dit krediet dient ter dekking van de kosten van alle diensten die af en toe worden uitgevoerd door personen die niet aan de Instelling verbonden zijn.

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S
Deel C
(Gemeenschappelijke organisatiestructuur)

HOOFDSTUK C-1 8 — INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
C-1 8 9	*(vervolg)*			
C-1 8 9 6	Werk door derden voor de Vertaaldienst Niet-gesplitste kredieten	10 000	5 000	0,—
	Totaal van artikel C-1 8 9	210 000	70 000	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK C-1 8	1 053 500	969 500	552 000,—
	Totaal van titel C-1	**36 979 987**	**37 703 275**	**1 110 510,60**

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel C

(Gemeenschappelijke organisatiestructuur)

HOOFDSTUK C-1 8 — INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
C-1 8 9	*(vervolg)*
C-1 8 9 6	*Oude post C-1 1 7 6* Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor de werkzaamheden van onafhankelijke of ad interim werkzame vertalers, voor typewerk of voor ander door de Vertaaldienst aan derden uitbesteed werk.

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S
Deel C
(Gemeenschappelijke organisatiestructuur)

TITEL C-2

GEBOUWEN, MATERIEEL EN DIVERSE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

HOOFDSTUK C-2 0 — INVESTERINGEN IN ONROERENDE GOEDEREN, HUUR VAN GEBOUWEN EN BIJKOMENDE KOSTEN

Artikel Post	Omschrijving		Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK C-2 0				
C-2 0 0	***Huur***	Niet-gesplitste kredieten	5 628 110	3 960 000 (1)	5 800,54
C-2 0 1	***Verzekeringen***	Niet-gesplitste kredieten	145 000	143 000	0,—
C-2 0 2	***Water, gas, elektriciteit en verwarming***	Niet-gesplitste kredieten	409 000	391 000	0,—
C-2 0 3	***Schoonmaken en onderhoud***	Niet-gesplitste kredieten	1 000 000 (2)	1 500 000	0,—

(1) In hoofdstuk C-10 0 is een krediet opgenomen van 2 312 000 ecu.
(2) In hoofdstuk C-10 0 is een krediet opgenomen van 342 000 ecu.

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel C

(Gemeenschappelijke organisatiestructuur)

TITEL C-2

GEBOUWEN, MATERIEEL EN DIVERSE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

HOOFDSTUK C-2 0 — INVESTERINGEN IN ONROERENDE GOEDEREN, HUUR VAN GEBOUWEN EN BIJKOMENDE KOSTEN

Artikel Post	Toelichting	
	Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), met name artikel 60. Wanneer het krediet bestemd is ter dekking van uitgaven voor de aanschaf van of de sluiting van een contract tot levering van materieel of verrichten van diensten, overlegt de Instelling met de andere Instellingen over de voorwaarden die elke Instelling heeft verkregen, met inachtneming van artikel 60 van het Financieel Reglement.	
C-2 0 0	Dit krediet dient ter dekking van de huurkosten voor de gebouwen. Specificatie van het krediet:	
	— Ravensteinstraat	2 083 000
	— Congrespaleis	447 000
	— Ravenstein-galerij	1 588 000
	— Albertine-parking	351 000
	— Ardenne-gebouw	1 159 110
	Totaal	5 628 110
C-2 0 1	Dit krediet dient ter dekking van de verzekeringspremies (brand, wettelijke aansprakelijkheid, diefstal en glasschade).	
C-2 0 2	Dit krediet dient ter dekking van kosten van water, gas, elektriciteit en verwarming. Specificatie van het krediet:	
	— Ravensteinstraat	148 682
	— Congrespaleis	31 906
	— Ravenstein-galerij	113 349
	— Albertine-parking	25 054
	— Ardenne-gebouw	90 009
	Totaal	409 000
C-2 0 3	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van schoonmaken en onderhoud, overeenkomstig de lopende contracten, van de ruimtes, technische installaties, alsmede van de uitgaven voor de werkzaamheden en het materiaal dat noodzakelijk is voor het algemene onderhoud van de gebouwen (schilderwerkzaamheden, reparaties, enz.). Specificatie van het krediet:	
	— Ravensteinstraat	363 526
	— Congrespaleis	78 010
	— Ravenstein-galerij	277 138
	— Albertine-parking	61 256
	— Ardenne-gebouw	220 070
	Totaal	1 000 000

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel C
(Gemeenschappelijke organisatiestructuur)

HOOFDSTUK C-2 0 — INVESTERINGEN IN ONROERENDE GOEDEREN, HUUR VAN GEBOUWEN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK C-2 1 — INFORMATIEVERWERKING

HOOFDSTUK C-2 2 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
C-2 0 4	***Inrichting van dienstruimten***			
	Niet-gesplitste kredieten	397 000	1 826 000 (1)	651 899,57
C-2 0 5	***Veiligheid van en toezicht op de gebouwen***			
	Niet-gesplitste kredieten	1 000 000 (2)	814 000	19 999,97
C-2 0 6	***Kosten in verband met vergaderingen in gebouwen van andere Instellingen***			
	Niet-gesplitste kredieten	97 000		
C-2 0 8	***Overige uitgaven***			
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK C-2 0	8 676 110	8 634 000	677 700,08
	HOOFDSTUK C-2 1			
C-2 1 1	***Informatieverwerkingsnetten***			
	Niet-gesplitste kredieten	290 000	275 000	0,—
C-2 1 4	***Werk door derden: analyse en programmering, pre-analyse en bijzondere projecten***			
	Niet-gesplitste kredieten	370 000	348 000	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK C-2 1	660 000	623 000	0,—
	HOOFDSTUK C-2 2			

(1) In hoofdstuk C-10 0 is een krediet opgenomen van 2 312 000 ecu.
(2) In hoofdstuk C-10 0 is een krediet opgenomen van 120 000 ecu.

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel C

(Gemeenschappelijke organisatiestructuur)

HOOFDSTUK C-2 0 — INVESTERINGEN IN ONROERENDE GOEDEREN, HUUR VAN GEBOUWEN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK C-2 1 — INFORMATIEVERWERKING

HOOFDSTUK C-2 2 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN

Artikel Post	Toelichting
C-2 0 4	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor inrichtingswerkzaamheden zoals het plaatsen van tussenschotten, het leggen van vloerbedekking en schilderwerk. Specificatie van het krediet: — Ravensteinstraat 269 000 — Ravenstein-galerij 128 000 — Ardenne-gebouw p.m. Totaal 397 000
C-2 0 5	Dit krediet dient ter dekking van diverse uitgaven in verband met de beveiliging van de gebouwen, met name de kosten van bewaking daarvan.
C-2 0 6	*Nieuw artikel* Dit krediet dient ter dekking van een vast bedrag per dag en per vergaderzaal in gebouwen van een andere Instelling.
C-2 0 8	Dit artikel dient ter dekking van de kosten die gemoeid zijn met het opstellen van expertises voordat een nieuw gebouw wordt betrokken.
C-2 1 1	Dit krediet dient ter dekking van aankoop of huur en onderhoud, overeenkomstig de lopende contracten, van de minicomputer en bijbehorende software, alsmede van desbetreffend materieel, benodigdheden en documentatie.
C-2 1 4	Dit krediet dient ter dekking van de kosten die betrekking hebben op externe medewerkers en op uitbesteding van werkzaamheden, overeenkomstig de lopende contracten. Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), met name artikel 60.

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S
Deel C
(Gemeenschappelijke organisatiestructuur)

HOOFDSTUK C-2 2 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
C-2 2 0	***Technische installaties en bureauticamaterieel***			
C-2 2 0 0	Eerste aanschaf van technisch materieel en technische installaties Niet-gesplitste kredieten	60 000	107 000	10 408,56
C-2 2 0 1	Vervanging van technisch materieel en technische installaties Niet-gesplitste kredieten	330 000	100 000	176 351,29
C-2 2 0 2	Huur van technisch materieel en technische installaties Niet-gesplitste kredieten	402 000	397 000	2 370,—
C-2 2 0 3	Onderhoud, gebruik en reparatie van technisch materieel en technische installaties Niet-gesplitste kredieten	922 000	895 000	153 085,30
C-2 2 0 4	Bureauticamaterieel Niet-gesplitste kredieten	1 600 000	1 653 000	224 957,47
	Totaal van artikel C-2 2 0	3 314 000	3 152 000	567 172,62
C-2 2 1	***Meubilair***			
C-2 2 1 0	Eerste aanschaf van meubilair Niet-gesplitste kredieten	298 000	326 000	279 815,05
C-2 2 1 1	Vervanging van meubilair Niet-gesplitste kredieten	30 000	28 000	0,—
C-2 2 1 2	Huur van meubilair Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
C-2 2 1 3	Onderhoud, gebruik en reparatie van meubilair Niet-gesplitste kredieten	7 000	6 000	0,—
	Totaal van artikel C-2 2 1	335 000	360 000	279 815,05
C-2 2 3	***Vervoermiddelen***			
C-2 2 3 0	Eerste aanschaf van vervoermiddelen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
C-2 2 3 1	Vervanging van vervoermiddelen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	24 000,—
C-2 2 3 2	Huur van vervoermiddelen Niet-gesplitste kredieten	40 000	35 000	0,—

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel C

(Gemeenschappelijke organisatiestructuur)

HOOFDSTUK C-2 2 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
	Wanneer het krediet bestemd is ter dekking van uitgaven voor de aanschaf van of de sluiting van een contract tot levering van materieel of verrichten van diensten, overlegt de Instelling met de andere Instellingen over de voorwaarden die elke Instelling heeft verkregen, met inachtneming van artikel 60 van het Financieel Reglement.
C-2 2 0	
C-2 2 0 0	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor de aankoop van technische uitrustingen.
C-2 2 0 1	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor de vernieuwing van technische uitrustingen.
C-2 2 0 2	Dit krediet dient met name ter dekking van de huur van de telefooncentrale.
C-2 2 0 3	Dit krediet dient met name ter dekking van de kosten van het onderhoud en het gebruik van de installaties voor reproduktie en simultaanvertolking, alsmede de vaste kosten van de telefooninstallatie.
C-2 2 0 4	Dit krediet dient ter dekking van met name de kosten van aanschaf, huur en onderhoud van het geïntegreerde bureautica- en telecommunicatiesysteem, bestaande uit netwerk, centrale en lokale servers, werkposten, printers en andere randapparatuur, alsmede verschuldigde rechten voor gebruikte programmatuur.
C-2 2 1	
C-2 2 1 0	Dit krediet dient ter dekking van de kosten die gemoeid zijn met de aanschaf van meubilair en speciaal meubilair.
C-2 2 1 1	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van de vervanging van een gedeelte van het meubilair dat ten minste vijftien jaar oud is en niet kan worden gerepareerd.
C-2 2 1 3	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van schilderen, onderhoud en reparatie van meubilair.
C-2 2 3	
C-2 2 3 1	Deze post dient ter dekking van de kosten in verband met de vervanging van dienstwagens.
C-2 2 3 2	Dit krediet dient ter dekking van het huren van taxi's en auto's, in het bijzonder buiten Brussel en wanneer geen eigen voertuig van het Economisch en Sociaal Comité en van het Comité van de Regio's beschikbaar is.

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S
Deel C
(Gemeenschappelijke organisatiestructuur)

HOOFDSTUK C-2 2 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK C-2 3 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
C-2 2 3	*(vervolg)*			
C-2 2 3 3	Onderhoud, gebruik en reparatie van vervoermiddelen Niet-gesplitste kredieten	44 000	44 000	0,—
	Totaal van artikel C-2 2 3	84 000	79 000	24 000,—
C-2 2 5	***Documentatie en bibliotheek***			
C-2 2 5 0	Bibliotheekfonds, aankoop van boeken Niet-gesplitste kredieten	73 000	39 000	0,—
C-2 2 5 1	Speciaal materieel voor bibliotheek, documentatie en reproduktie Niet-gesplitste kredieten	14 000	6 000	0,—
C-2 2 5 2	Abonnementen op dagbladen en tijdschriften Niet-gesplitste kredieten	p.m.	—	0,—
C-2 2 5 3	Abonnementen op persagentschappen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	—	0,—
C-2 2 5 4	Inbinden en onderhouden van het bibliotheekbezit Niet-gesplitste kredieten	8 000	7 000	0,—
C-2 2 5 5	Abonnementen op diensten voor snelle informatie via beeldscherm Niet-gesplitste kredieten	10 000	10 000	0,—
	Totaal van artikel C-2 2 5	105 000	62 000	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK C-2 2	3 838 000	3 653 000	870 987,67
	HOOFDSTUK C-2 3			
C-2 3 0	***Papier en kantoorbenodigdheden*** Niet-gesplitste kredieten	646 000	500 000 (1)	99 229,47

(1) In hoofdstuk C-10 0 is een krediet opgenomen van 67 000 ecu.

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S

Deel C

(Gemeenschappelijke organisatiestructuur)

HOOFDSTUK C-2 2 — ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK C-2 3 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

Artikel Post	Toelichting
C-2 2 3	*(vervolg)*
C-2 2 3 3	Dit krediet dient ter dekking van de verzekering en het onderhoud van de dienstwagens van het Economisch en Sociaal Comité en van het Comité van de Regio's.
C-2 2 5	
C-2 2 5 0	Dit krediet dient ter dekking van de aanschaf van boeken en woordenboeken voor de verschillende talendiensten en voor de bibliotheek van de leden van het Economisch en Sociaal Comité en van het Comité van de Regio's.
C-2 2 5 1	Dit krediet dient ter dekking van de aankoop van speciaal materieel voor de bibliotheek.
C-2 2 5 2	Deze post dient ter dekking van de kosten van abonnementen van de gemeenschappelijke organisatiestructuur van het Economisch en Sociaal Comité en van het Comité van de Regio's op verschillende dagbladen, tijdschriften en andere publikaties.
C-2 2 5 4	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van het inbinden van het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* en van verschillende brochures.
C-2 2 5 5	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van abonnementen op externe databases via het informaticasysteem van het Economisch en Sociaal Comité en van het Comité van de Regio's. Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), met name artikel 60. Wanneer het krediet bestemd is ter dekking van uitgaven voor de aanschaf van of de sluiting van een contract tot levering van materieel of verrichten van diensten, overlegt de Instelling met de andere Instellingen over de voorwaarden die elke Instelling heeft verkregen, met inachtneming van artikel 60 van het Financieel Reglement.
C-2 3 0	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor papier en kantoorbenodigdheden.

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S
Deel C
(Gemeenschappelijke organisatiestructuur)

HOOFDSTUK C-2 3 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK C-2 4 — PORTO EN TELECOMMUNICATIE

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
C-2 3 2	***Financiële kosten***			
C-2 3 2 0	Bankkosten Niet-gesplitste kredieten	6 500	5 800	0,—
C-2 3 2 9	Overige financiële kosten Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel C-2 3 2	6 500	5 800	0,—
C-2 3 4	***Schadevergoeding*** Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
C-2 3 5	***Overige huishoudelijke uitgaven***			
C-2 3 5 0	Diverse verzekeringen Niet-gesplitste kredieten	3 500	3 000	0,—
C-2 3 5 1	Dienst- en werkkleding Niet-gesplitste kredieten	25 000	25 000	0,—
C-2 3 5 2	Interne vergaderingen Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
C-2 3 5 3	Interne verhuisdienst Niet-gesplitste kredieten	69 000	172 000	1 654,69
C-2 3 5 9	Overige huishoudelijke uitgaven Niet-gesplitste kredieten	16 000	16 000	0,—
	Totaal van artikel C-2 3 5	113 500	216 000	1 654,69
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK C-2 3	766 000	721 800	100 884,16
	HOOFDSTUK C-2 4			
C-2 4 0	***Porto en verzendkosten*** Niet-gesplitste kredieten	520 000	522 000	2 539,54

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S
Deel C
(Gemeenschappelijke organisatiestructuur)

HOOFDSTUK C-2 3 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK C-2 4 — PORTO EN TELECOMMUNICATIE

Artikel Post	Toelichting
C-2 3 2	
C-2 3 2 0	Dit krediet dient ter dekking van agio's en diverse kosten.
C-2 3 5	
C-2 3 5 0	Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), met name artikel 75. Dit krediet dient ter dekking van de verzekeringskosten (wettelijke aansprakelijkheid, diefstal) en verzekeringskosten bedoeld in genoemd artikel.
C-2 3 5 1	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven in verband met de: — aankoop van dienstkleding voor bodes en chauffeurs, — aankoop en reiniging van werkkleding voor personeel dat werkzaamheden verricht die abnormale slijtage en verontreiniging veroorzaken.
C-2 3 5 2	Deze post dient ter dekking van de uitgaven in verband met het verstrekken van verversingen en, in sommige gevallen, kleine maaltijden tijdens interne vergaderingen.
C-2 3 5 3	Dit krediet dient ter dekking van alle verhuiskosten, de onderhoudskosten en de kosten in rekening gebracht door verhuisbedrijven of onderhoudsdiensten op uitzendbasis.
C-2 3 5 9	Dit krediet dient ter dekking van de overige huishoudelijke uitgaven welke niet apart zijn opgenomen in de voorgaande posten.
C-2 4 0	Dit krediet dient ter dekking van de frankering van de gewone correspondentie, alsmede van de verzendkosten van postpakketten en andere colli per vliegtuig, per boot of per spoor.

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S
Deel C
(Gemeenschappelijke organisatiestructuur)

HOOFDSTUK C-2 4 — PORTO EN TELECOMMUNICATIE *(vervolg)*

HOOFDSTUK C-2 6 — STUDIES, ENQUÊTES EN ADVIEZEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
C-2 4 1	***Telefoon, telegraaf, telex, televisie***			
	Niet-gesplitste kredieten	490 000	488 000	94 172,11
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK C-2 4	1 010 000	1 010 000	96 711,65
	HOOFDSTUK C-2 6			
C-2 6 0	***Gespecialiseerde studies, enquêtes en adviezen***			
	Niet-gesplitste kredieten	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK C-2 6	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van titel C-2	**14 950 110**	**14 641 800**	**1 746 283,56**

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S
Deel C
(Gemeenschappelijke organisatiestructuur)

HOOFDSTUK C-2 4 — PORTO EN TELECOMMUNICATIE *(vervolg)*

HOOFDSTUK C-2 6 — STUDIES, ENQUÊTES EN ADVIEZEN

Artikel Post	Toelichting
C-2 4 1	Dit krediet dient ter dekking van de abonnementskosten en de kosten van telefoongesprekken, telex- en faxkosten. De ontvangsten die opnieuw aangewend kunnen worden, worden geraamd op 100 000 ecu.
C-2 6 0	Dit artikel dient ter dekking van uitgaven voor het verrichten van studies onder contract door externe gekwalificeerde deskundigen en door onderzoeksinstituten.

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S
Deel C
(Gemeenschappelijke organisatiestructuur)

TITEL C-10

OVERIGE UITGAVEN

HOOFDSTUK C-10 0 — VOORZIENINGEN

HOOFDSTUK C-10 1 — RESERVE VOOR ONVOORZIENE UITGAVEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1996	Kredieten 1995	Uitvoering 1994
	HOOFDSTUK C-10 0	700 965	2 539 000	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK C-10 0	700 965	2 539 000	0,—
	HOOFDSTUK C-10 1	—	—	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK C-10 1	—	—	0,—
	Totaal van titel C-10	**700 965**	**2 539 000**	**0,—**
	TOTAAL-GENERAAL	**52 631 062**	**54 884 075**	**2 856 794,16**

ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ EN COMITÉ VAN DE REGIO'S
Deel C
(Gemeenschappelijke organisatiestructuur)

TITEL C-10

OVERIGE UITGAVEN

HOOFDSTUK C-10 0 — VOORZIENINGEN

HOOFDSTUK C-10 1 — RESERVE VOOR ONVOORZIENE UITGAVEN

Artikel Post	Toelichting
	De in dit hoofdstuk opgenomen kredieten hebben uitsluitend het karakter van een voorziening en mogen slechts worden gebruikt na een overschrijving ervan naar andere begrotingshoofdstukken volgens de hiervoor in het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen (PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 2335/95 (PB nr. L 240 van 7. 10. 1995, blz. 12), vastgestelde procedure.

Specificatie van de kredieten:

1.	Hoofdstuk	C-1 1	Personeel in actieve dienst *(5 posten (2 B 5 en 3 C 5))*	172 100
2.	Post	C-1 8 2 0	Voortgezette beroepsopleiding, bijscholing, voorlichting van het personeel	55 000
3.	Post	C-1 8 8 0	Diverse uitgaven voor de aanwerving	11 865
4.	Artikel	C-2 0 3	Schoonmaken en onderhoud	342 000
5.	Artikel	C-2 0 5	Veiligheid van en toezicht op de gebouwen	120 000
			Totaal	700 965